# জাপানী-বাংলা প্রয়োগ অভিধান

# জাপানী-বাংলা
# প্রয়োগ অভিধান

## 国際交流基金
## 基礎日本語学習辞典

২৭ বেনিয়াটোলা লেন, কলকাতা-৯

প্রথম প্রকাশ
আগস্ট ২০০০

প্রকাশক
নারায়ণচন্দ্র ঘোষ
অক্ষর প্রকাশনী
৩২ বিডন রো
কলকাতা ৭০০ ০০৬

প্রচ্ছদ
সোমনাথ ঘোষ

অক্ষর বিন্যাস
অক্ষর লেজার
১০ বৃন্দাবন বোস লেন
কলকাতা ৭০০ ০০৬

মুদ্রক
বসু মুদ্রণ
কলকাতা-৭০০ ০০৪

# 目 次
## সূচীপত্র

| 編集組織 | সম্পাদনা পরিষদ |
|---|---|
| **編集・執筆** | **সম্পাদনা ও রচনা** |
| 望月　孝逸 | MOCHIZUKI Kōitsu |
| 熊沢　精次 | KUMAZAWA Seiji |
| 吉岡　英幸 | YOSHIOKA Hideyuki |
| 真田　和子 | SANADA Kazuko |
| **執筆** | **রচনা** |
| 柴田　俊造 | SHIBATA Shunzō |
| 今田　滋子 | IMADA Shigeko |
| 任都栗　暁 | NITOGURI Akira |
| **ベンガル語翻訳** | **বাংলা অনুবাদ** |
| Maliha Banu Haidar | মালিহা বানু হায়দার |
| 白井　　桂 | SHIRAI Kei |
| 白井　恵子 | SHIRAI Keiko |
| **ベンガル語校閲** | **অনুবাদ-সংশোধন ও পরিমার্জন** |
| Monsur Musa | মনসুর মুসা |
| **ベンガル語校正** | **বাংলা অনুলিখন ও মুদ্রণ সহায়তা** |
| Amit Baran Chowdhury | অমিত বরণ চৌধুরী |
| Zuglul Haider Ayub | জগলুল হায়দার আইয়ুব |
| Muhammad Shafiullah | মোহাম্মদ শফিউল্লাহ |

# はしがき

国際間の交流が一層深まるに従って、意思疎通の手段として言語の果たす役割は大きくなってきています。日本語もその例外ではなく、ここ10年来海外で日本語を学ぶ人の数は増大の一途をたどっています。

ところが、日本語の学習を始めようとする外国人にとって、自国語の訳がついた使い易い辞書がほとんどないのが現状です。従って多くの外国人学習者は、日本人の外国語学習用に編集された「和英辞典」や「和仏辞典」を代用している場合が多いようです。これらの辞典は英語やフランス語が良くできる中・上級の学習者には有益であったとしても、初級学習者にとっては非常に使いにくいといわれています。というのは、文例中の漢字に振り仮名がなく、ローマ字表記もついていないし、英語等以外の言語を母国語とする学習者にとって自国語の対訳もなく、解りにくいからです。

国際交流基金では、こうした初級の日本語学習者にとって使い易い辞典を各国語版で刊行する必要があると考え、本「基礎日本語学習辞典」の編集を進めてまいりました。日常使われる言葉から基礎語彙を選定し、その語のもつ意味の分類を行い、それぞれの意味ごとに語の使われ方を語例や文例の中で明示しました。振り仮名およびローマ字表記も添えましたので、初めての学習者も利用できるものと確信しております。

ページの右側には対照にベンガル語訳を付けましたので、ベンガル語を母国語とする学習者にとって解り易いはずです。ことばの学習は文化の違いを超えて理解しようとする試みでもあるわけですが、ベンガル語訳を付けるに当っては、日本語の意味にぴったりとする訳語がない場合にはその近似値を選び、必要に応じて文化的説明を加えて理解を助けました。

本辞典を利用することにより基本語彙の理解が少しでも容易になり、また文例の中でどう用いられるかを学ぶことによって、実際に話したり書いたりする時に役立てられれば、本辞典の役割は果たされたことになります。本辞典についてご意見・ご批判をお寄せいただければ、改訂の際に参考にさせていただきます。

最後に、本辞典の企画・編集に参画された編集委員の先生方、翻訳、校閲の諸先生および御協力頂いた方々に心より感謝の意を表したいと存じます。

昭和63年3月

国際交流基金日本研究部

# ভূমিকা

আন্তর্জাতিক আদান-প্রদান যতই গভীরতর হচ্ছে বিভিন্ন দেশের মধ্যকার পারস্পরিক উপলব্ধির মাধ্যম হিসাবে বিভিন্ন ভাষার ভূমিকা ততই বৃদ্ধি পাচ্ছে। জাপানী ভাষার ক্ষেত্রেও এই কথা সমভাবে প্রযোজ্য। গত দশবছর ধরে পৃথিবীর বিভিন্ন দেশে জাপানী ভাষা শিক্ষার্থীর সংখ্যা উত্তরোত্তর বেড়ে চলেছে।

তবে জাপানী ভাষা শিখতে আগ্রহী বিদেশী শিক্ষার্থীরা যে বাস্তবতার মুখোমুখি হচ্ছেন তা হল তাঁদের নিজ নিজ মাতৃভাষায় সঙ্কলিত জাপানী ভাষার ব্যবহারোপযোগী অভিধান বিরল। ফলে, অধিকাংশ শিক্ষার্থী জাপানীদের জন্য সঙ্কলিত জাপানী-ইংরেজী অভিধান, জাপানী-ফরাসী অভিধান ইত্যাদি বিকল্প হিসাবে ব্যবহার করছেন। যাঁরা ইংরেজী বা ফরাসী ভাষায় দক্ষ শুধু সেই মাধ্যমিক বা উচ্চ পর্যায়ের শিক্ষার্থীদের জন্য এই ধরনের অভিধান উপযোগী হতে পারে। প্রাথমিক পর্যায়ের শিক্ষার্থীদের জন্য এই সব অভিধান যথোপযুক্ত নয় বলে ধারণা করা হচ্ছে। তার কারণ এই যে, এই সব অভিধানে প্রদত্ত বাক্যের দৃষ্টান্তসমূহে কানজির উচ্চারণ-লিপি বা রোমান প্রতিবর্ণ কোনোটাই দেওয়া নেই। তদুপরি, যে সব শিক্ষার্থীর মাতৃভাষা ইংরেজী বা ফরাসী ব্যতিরেকে অন্যকিছু, তাদের পক্ষে স্বীয় ভাষায় অনুবাদ না থাকার ফলে এই সব অভিধান বোঝা কষ্টসাধ্য হয়ে পড়ে।

এই পরিপ্রেক্ষিতে, এই ধরনের প্রাথমিক পর্যায়ের শিক্ষার্থীদের ব্যবহারোপযোগী একটি অভিধান বিভিন্ন ভাষায় প্রকাশ করার প্রয়োজনীয়তার কথা ভেবে জাপান ফাউণ্ডেশন এই 'Kiso Nihongo Gakushū Jiten (প্রাথমিক জাপানী ভাষার অভিধান)'এর সঙ্কলনের কাজ এগিয়ে নিয়ে এসেছে। এতে দৈনন্দিন ব্যবহার্য শব্দ থেকে মৌল শব্দসম্ভার নির্বাচন করে তারপর ঐ সব শব্দের অর্থভিত্তিক শ্রেণীকরণ করে প্রতিটি অর্থের প্রয়োগবিধি দৃষ্টান্তের মাধ্যমে সুস্পষ্টভাবে দেখানো হয়েছে। 'কানজি'তে উচ্চারণ-লিপি, প্রধান শব্দসমূহে এবং দৃষ্টান্তে রোমান প্রতিবর্ণ জুড়ে দেওয়ার ফলে প্রাথমিক শিক্ষার্থীদের পক্ষেও এই অভিধান উপযোগী হবে বলে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস।

প্রত্যেক পৃষ্ঠার ডানপার্শ্বে বাংলা অনুবাদ দেওয়া হল। তাতে করে বাঙালী শিক্ষার্থীদের জন্য এই অভিধান খুবই সহজবোধ্য হবে। বিদেশী ভাষা শেখার অর্থ হচ্ছে সাংস্কৃতিক ব্যবধান অতিক্রম করে পরস্পকে জানার প্রচেষ্টা। সেই উদ্দেশ্যেই অনুবাদ করতে গিয়ে যখন বাংলায় যথার্থ প্রতিশব্দ পাওয়া যায়নি তখন কাছাকাছি অর্থে রূপান্তর করে প্রয়োজনে সেই শব্দের সাংস্কৃতিক ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে যাতে বিষয়টি শিক্ষার্থীদের কাছে সহজবোধ্য হয়ে উঠে।

এই অভিধান ব্যবহারের মাধ্যমে জাপানী ভাষার মৌল শব্দসম্ভারের অর্থ বোঝা সহজতর হলে এবং শব্দ-প্রয়োগের দৃষ্টান্ত থেকে প্রয়োগবিধি শিখে সেই জ্ঞান বাস্তবক্ষেত্রে কথা বলার বা লেখার কাজে লাগাতে পারলে এর উদ্দেশ্য সফল হবে। এই অভিধান সম্বন্ধে আপনাদের অভিমত ও মন্তব্য জানাবেন। আপনাদের সুচিন্তিত মতামত পরবর্তী সংস্করণের পরিশোধনে সহায়ক হবে।

সর্বশেষে এই অভিধান পরিকল্পনা ও সঙ্কলন কার্যে অংশগ্রহণকারী সঙ্কলক, অনুবাদক, সংশোধক এবং অন্যান্য কার্যে সক্রিয় সহযোগিতাকারী সকলকে আন্তরিক কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

মার্চ ১৯৮৮

জাপান সংক্রান্ত গবেষণা বিভাগ
জাপান ফাউণ্ডেশন

# はじめに

1. この辞典は、日本語を学習する外国人が、比較的初期の段階において使用することを目的として編集されたものです。

2. 見出し語として、2873語を収録しました。各日本語教育機関などにおいて初期の段階で多く取り扱われる語が中心になっています。

 見出し語は日本語の教材や語い調査、辞書などを参考にして、日本語教育に関係している方々の合議によって決めました。

3. 学習者が自習するのに便利なように見出し語はローマ字で示し、それに日本語の標準的な表記を併記しました。

 語例および用例には、すべてローマ字の表記を併記し、また漢字にはすべて振り仮名をつけました。

4. 見出し語の意味や用法がよく理解できるように、また、文章を書くときに役立つように、用例を挙げ、さらにその語に関連した複合語や慣用的な語句も挙げました。また、必要に応じて、意味分類をするとともに注を付してその用法について解説を加えました。

 なお、反対語や参照語なども示しました。

5. 学習者が日本語をベンガル語と比較して学習できるように、日本語に対応するベンガル語による翻訳を添えました。

6 見出し語の意味分類は、この辞典の性格から基礎的なものに限りましたが、やや高い段階の学習にも利用できるように少し詳しい分類を行ったものもあります。

# মুখবন্ধ

১) জাপানী ভাষার বিদেশী শিক্ষার্থীরা যাতে অপেক্ষাকৃত প্রাথমিক পর্যায়ে ব্যবহার করতে পারেন সেই উদ্দেশ্যেই এই অভিধানটি সঙ্কলিত।

২) প্রধান শব্দ হিসাবে ২৮৭৩টি শব্দ সন্নিবেশিত হয়েছে। এই সব শব্দ প্রধানতঃ জাপানী ভাষা শিক্ষা প্রতিষ্ঠানাদিতে প্রাথমিক পর্যায়ে বহুল ব্যবহৃত শব্দ হিসাবে বিবেচিত।
প্রধান শব্দগুলো জাপানী ভাষা শিক্ষাক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিবর্গ জাপানী ভাষার পাঠ্যপুস্তক, শব্দ-জরিপ, অভিধান ইত্যাদির উপর ভিত্তি করে, আলোচনার মাধ্যমে নির্বাচন করেছেন।

৩) শিক্ষার্থীদের প্রশিক্ষণের সুবিধার্থে প্রধান-শব্দসমূহকে রোমান প্রতিবর্ণে এবং প্রমিত বানানবিধি অনুযায়ী লেখ্য জাপানীতে—এই দুই ভাবেই উপস্থাপন করা হয়েছে। আবার, প্রতিটি দৃষ্টান্তের জন্য রোমান প্রতিবর্ণ এবং তম্মধ্যে ব্যবহৃত কানজির জন্য উচ্চারণ-লিপিও জুড়ে দেওয়া হয়েছে।

৪) প্রধান শব্দের অর্থ বা তার প্রয়োগবিধি ভালভাবে বোঝানোর উদ্দেশ্যে এবং বাক্য রচনার সুবিধার্থে দৃষ্টান্তও দেওয়া হয়েছে। তদুপরি, সেই শব্দের সঙ্গে সম্বন্ধবিশিষ্ট যৌগিক শব্দ বা বিশিষ্টার্থক শব্দসমষ্টিও দেওয়া হয়েছে। প্রয়োজনবোধে, অর্থগত পার্থক্য নির্দেশ করে সেই প্রয়োগবিধি সম্বন্ধেও ব্যাখ্যা সংযোজন করা হয়েছে।
তৎসঙ্গে, বিপরীত শব্দ এবং তুল্য শব্দ ইত্যাদিও নির্দেশ করা হয়েছে।

৫) শিক্ষার্থীরা যাতে জাপানী এবং বাংলা ভাষার তুলনা করে শিখতে পারেন সেই উদ্দেশ্যে জাপানী অংশের বাংলা অনুবাদ দেওয়া হয়েছে।

৬) এই অভিধানের বৈশিষ্ট্য অনুযায়ী প্রধান শব্দেব অর্থ বিভাজন শুধু প্রাথমিক পর্যায়ে সীমাবদ্ধ থাকলেও কোনো কোনো ক্ষেত্রে উচ্চতর পর্যায়ের শিক্ষার্থীদের সুবিধার্থে অর্থ বিভাজন কিছুটা বিশদভাবে করা হয়েছে।

# 凡　　例

この辞典は、左側には日本語、右側にはそれに対応するベンガル語による訳文が載せてあります。

## I. 見出し語

(1) 書き表し方

(a) 初めにローマ字で示し、次に日本語の標準的な表記を示して、その品詞名などを略語で添えました。

(b) 活用語は「終止の形」で示しました。ただし、形容動詞は語幹の形で示しました。

(c) 見出し語のうち、接頭語・接尾語については、次のように、つく語の位置にハイフン「-」を置きました。

**dai-　第-〔頭〕　-bu　-部〔尾〕**

(d) 連語については、前に語がつくものは、それを「～」で示し、次のようにしました。

**(～te) ageru　(～て) あげる〔連〕**

(e) 二つ以上の品詞にわたるものは、それを併記しました。

**taihen　たいへん〔副, 形動〕**

また、名詞、副詞などで動IIIの動詞として用いられるものは、〔名、～する〕〔副、～する〕などして示しました。

**benkyō　勉強〔名, ～する〕**

**hakkiri　はっきり〔副, ～する〕**

(2) 配　列

(a) 見出し語はアルファベット順に配列しました。

(b) 見出し語に同音異義語が二つ以上ある場合は、漢字表記の語を先に仮名表記の語をあとに挙げました。

**fuku　吹く〔動 I〕**

**fuku　ふく〔動 I〕**

(c) 同音の語で普通漢字によって書き分けられているものについては、別の見出し語として取り扱いました。その先後については、特に問いませんでした。

**atataka　暖か〔形動〕　ateru　当てる〔動 II〕**

**atataka　温か〔形動〕　ateru　充てる〔動 II〕**

## Ⅱ. 日本語の表記について

(1) 当用漢字（内閣告示の当用漢字表・同音訓表・同字体表）、現代かなづかい（内閣告示）、送り仮名の付け方（内閣告示）を基準としました。

(2) 見出し語および語例、文例の漢字にはすべて振り仮名をつけました。広く漢字による表記が行われているものは、できるだけ漢字による表記をとりましたが、一般的に平仮名で表記されることが多いと思われるものは平仮名にしました。したがって、同じ見出し語の中の用例でも漢字によって表記したものと平仮名によって表記したものとがある場合があります。

絵を**掛ける**　　(e o *kakeru*)

心配を**かける**　　(shinpai o *kakeru*)

(3) 数詞については、見出し語は漢数字で示してありますが、本文が横書きなので、適宜、算用数字を使用しました。

(4) ローマ字の表記は、おおむね内閣告示「ローマ字のつづり方」の「第２表」によりました。

なお、表のとびらの「ローマ字・平仮名・片仮名対照表」を参照してください。

## Ⅲ. 用例について

(1) 見出し語を実際に用いた語例、文例のうち、文例は ¶ で示しました。

¶**はがき**を５枚ください。　(*Hagaki* o gomai kudasai.)

(2) 会話文の文例は、「　」で示しました。

¶「これは日本語の本ですか。」 (Kore wa Nihongo no hon desu ka?)

「**はい**，そうです。」 (*Hai*, sō desu.)

(3) 語例、文例中の見出し語に当たる語は、ゴチック体で示し、ローマ字表記は、イタリック体で示しました。

**haha**　**母**〔名〕

¶**母**は今年 60 歳です。　(*Haha* wa kotoshi rokujissai desu.)

## Ⅳ. 意味・用法の説明

(1) 見出し語の意味を分類したほうがよいと認めた場合は、①、②、③…と分類し、[　] の中にその意味の説明をしました。

(2) 意味分類の配列は、普通によく使われるものを先にしました。

(3) 二つ以上の品詞などにわたるもので、意味の上で必要な場合は、それぞれ品詞別の項目を立てて記述しました。

**jissai** 実際〔名，副〕

1〔名〕

¶彼の話は実際とはだいぶ違います。

(Kare no hanashi wa *jissai* to wa daibu chigaimasu.)

2〔副〕

¶この問題には実際困っています。

(Kono mondai ni wa *jissai* komatte imasu.)

(4) 見出し語の用法について説明する必要があると認めた場合は、＊をつけて説明しました。

また、意味分類の中の各項の用法について説明する場合は、＊をつけて説明しました。

## V. 反対語・参照語など

(1) 見出し語に対する反対語がある場合は、⇔で示しました。

また、意味分類の中の各項における反対語は↔で示しました。

(2) 見出し語に対して関係のある語を参照語として挙げましたが、見出し語全体に対する参照語は⇨で示しました。

また、意味分類の中の各項における参照語は→で示しました。

(3) 他の見出し語を参照する場合は、☞で示しました。

## VI. 品詞名などの略語

| | | | |
|---|---|---|---|
| 〔名〕 | 名詞 | 〔副〕 | 副詞 |
| 〔代〕 | 代名詞 | 〔連体〕 | 連体詞 |
| 〔動Ⅰ〕 | Ⅰ型の動詞（五段活用） | 〔接〕 | 接続詞 |
| 〔動Ⅱ〕 | Ⅱ型の動詞（上一段活用・下一段活用） | 〔感〕 | 感動詞 |
| | | 〔助動〕 | 助動詞 |
| 〔動Ⅲ〕 | Ⅲ型の動詞（カ行変格活用・サ行変格活用） | 〔助〕 | 助詞 |
| | | 〔頭〕 | 接頭語 |
| 〔形〕 | 形容詞 | 〔尾〕 | 接尾語 |
| 〔形動〕 | 形容動詞 | 〔連〕 | 連語 |

# ব্যবহারের জন্য জ্ঞাতব্য

এই অভিধানে বামপার্শ্বে জাপানী ভাষা এবং ডানপার্শ্বে তার বাংলা অনুবাদ দেওয়া হয়েছে।

I প্রধান শব্দ

১) উপস্থাপন প্রণালী

(a) প্রতিটি প্রধান শব্দ প্রথমে রোমানলিপি এবং তারপর প্রমিত বানানবিধি অনুযায়ী জাপানী লিপিতে প্রদত্ত হয়েছে। সর্বশেষে, সঙ্কেতে পদনাম ইত্যাদিও যুক্ত করা হয়েছে।

(b) রূপান্তরযোগ্য শব্দের ক্ষেত্রে 'সমাপক-রূপ'টি নির্দেশিত হয়েছে। তবে, বিশেষণ-ক্রিয়ার ক্ষেত্রে তা 'মূল-রূপ'-এ নির্দেশিত হয়েছে।

(c) আদ্য-প্রত্যয় এবং অন্ত্য-প্রত্যয়ের ক্ষেত্রে অন্বয়যোগ্য শব্দ বসার স্থানে নিম্নরূপ হাইফেন「-」 চিহ্ন দেওয়া হয়েছে।

**dai-** 第(だい)-〔頭〕　　　　**-bu** -部(ぶ)〔尾〕

(d) সমাসস্ত পদের ক্ষেত্রে যদি পূর্বে অন্য কোনো শব্দ যুক্ত থাকে তাহলে তা 「～」 চিহ্ন দিয়ে দেখানো হয়েছে।

**(～te) ageru** (～て) あげる〔連〕

(e) যে শব্দ একাধিক পদে ব্যবহারযোগ্য সেই শব্দের সকল পদনাম একই সঙ্গে লিপিবদ্ধ করা হয়েছে।

**taihen** たいへん〔副, 形動〕

আবার, যে বিশেষ্য, ক্রিয়া-বিশেষণ ইত্যাদি ক্রিয়া III হিসাবে ব্যবহৃত সেগুলোকে〔名, ～する〕〔副, ～する〕 ইত্যাদি রূপে উপস্থাপন করা হয়েছে।

**benkyō** 勉強(べんきょう)〔名, ～する〕
**hakkiri** はっきり〔副, ～する〕

২) শব্দবিন্যাস প্রণালী

(a) প্রধান শব্দসমূহকে ইংরেজী বর্ণানুক্রমে বিন্যস্ত করা হয়েছে।

(b) সমোচ্চারিত ভিন্নার্থক শব্দের ক্ষেত্রে প্রথমে 'কানজি' দিয়ে লেখা এবং পরে 'কানা' দিয়ে লেখা শব্দ —এই ক্রমানুযায়ী দেওয়া হয়েছে।

**fuku** 吹(ふ)く〔動 I〕
**fuku** ふく〔動 I〕

(c) সমোচ্চারিত অথচ ভিন্ন 'কানজি' দিয়ে লেখা শব্দকে পৃথক পৃথক অনুচ্ছেদে উপস্থাপন করা হয়েছে। কিন্তু এই ক্ষেত্রে কোনো সুনির্দিষ্ট ক্রম অনুসৃত হয়নি।

**atataka** 暖(あたた)か〔形動〕　　**ateru** 当(あ)てる〔動 II〕
**atataka** 温(あたた)か〔形動〕　　**ateru** 充(あ)てる〔動 II〕

## II জাপানী অংশের লিখনপ্রণালী

১) বানানের ক্ষেত্রে জাপান সরকার কর্তৃক প্রবর্তিত নিয়মাবলী অনুসরণ করা হয়েছে। অর্থাৎ, 'দৈনন্দিন ব্যবহার্য কানজি' ('দৈনন্দিন ব্যবহার্য কানজি তালিকা', 'প্রাগুক্ত অন-কুন উচ্চারণ তালিকা', 'প্রাগুক্ত বর্ণাকৃতি তালিকা'), 'কানা' এর আধুনিক প্রয়োগবিধি এবং 'কানজি'-অন্তে যুক্ত হওয়া 'কানা' এর ব্যবহারবিধি।

২) প্রধান শব্দ এবং তৎসংশ্লিষ্ট দৃষ্টান্তে ব্যবহৃত সকল 'কানজি'তে উচ্চারণ-লিপি জুড়ে দেওয়া হয়েছে। যে শব্দ সাধারণতঃ 'কানজি' দিয়ে লেখা হয় সেগুলোকে যথাসম্ভব 'কানজি'তেই উপস্থাপন করা হয়েছে। অনুরূপভাবে, যে শব্দ সাধারণতঃ 'হিরাগানা' দিয়ে লেখা হয় সেগুলোকে 'হিরাগানা'তেই উপস্থাপন করা হয়েছে।

絵を掛ける (e o *kakeru*)
心配をかける (shinpai o *kakeru*)

৩) সংখ্যাবাচক শব্দকে যখন প্রধান শব্দ হিসাবে দেখানো হয়েছে তখন তা 'কানজি' দিয়ে উপস্থাপন করা হয়েছে। তবে, এই অভিধানে সবকিছু বামদিক থেকে ডানদিকে লেখার কারণেই অন্যান্য ক্ষেত্রে আরবীয় সংখ্যা-চিহ্ন ব্যবহার করা হয়েছে।

৪) রোম্যান প্রতিবর্ণীকরণের ক্ষেত্রে মোটামুটিভাবে জাপান সরকার কর্তৃক প্রবর্তিত 'রোমান-লিপি বানানবিধি'এর দ্বিতীয় তালিকা অনুসৃত হয়েছে।

তৎসঙ্গে, সম্মুখস্থ প্রচ্ছদের ভিতরের পৃষ্ঠায় প্রদত্ত 'রোমানলিপি, হিরাগানা-কাতাকানা লিপি এর তুলনামূলক তালিকা'টি দ্রষ্টব্য।

## III প্রয়োগের দৃষ্টান্ত

১) প্রয়োগ হিসাবে প্রদত্ত শব্দ বা বাক্যাংশের দৃষ্টান্ত এবং বাক্যের দৃষ্টান্তের মধ্যে বাক্যের দৃষ্টান্তকে ¶ চিহ্ন দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে।

¶はがきを5枚ください。 (*Hagaki* o gomai kudasai.)

২) কথোপকথনের দৃষ্টান্তসমূহকে「　」বন্ধনী দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে।

¶「これは日本語の本ですか。」(Kore wa Nihongo no hon desu ka?)
「はい，そうです。」 (*Hai*, sō desu.)

৩) দৃষ্টান্তের মধ্যে ব্যবহৃত প্রধান শব্দকে মোটা অক্ষরে এবং তার রোমান প্রতিবর্ণকে বাঁকা অক্ষরে লেখা হয়েছে।

**haha** 母〖名〗
¶母は今年60歳です。 (*Haha* wa kotoshi rokujissai dcsu.)

## IV অর্থ, প্রয়োগবিধি সংক্রান্ত ব্যাখ্যা

১) যে শব্দ একাধিক অর্থে ব্যবহৃত হয়ে থাকে এবং যে শব্দের অর্থকে বিভাজন করে দেখানোর প্রয়োজন মনে করা হয়েছে সে ক্ষেত্রে তার অর্থকে ①, ②, ③, —এই রূপে

পৃথক পৃথক ভাবে দেখানো হয়েছে। এবং [ ] বন্ধনীর মধ্যে সেই অর্থের ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে।

২) শব্দার্থের শ্রেণীকরণের ক্ষেত্রে প্রতিটি অর্থকে প্রচলন অনুক্রমে সাজানো হয়েছে।

৩) যে শব্দের একাধিক পদনাম আছে সে শব্দের জন্য প্রয়োজন অনুসারে উপ-অনুচ্ছেদের ব্যবস্থা করা হয়েছে।

**jissai** 実際〔名, 副〕

1 〔名〕

¶彼の話は実際とはだいぶ違います。

(Kare no hanashi wa *jissai* to wa daibu chigaimasu )

2 〔副〕

¶この問題には実際困っています。

(Kono mondai ni wa *jissai* komatte imasu.)

৪) যে সকল প্রধান শব্দের প্রয়োগবিধি সম্বন্ধে ব্যাখ্যার প্রয়োজন হয়েছে সেই সব ক্ষেত্রে ✱ চিহ্ন দিয়ে ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে।

অধিকন্তু, প্রতিটি অর্থভিত্তিক উপ-অনুচ্ছেদের প্রয়োগবিধি সম্বন্ধে ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে * চিহ্ন দিয়ে ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে।

V **বিপরীত শব্দ, তুল্য শব্দ ইত্যাদি**

১) প্রধান শব্দটির বিপরীত শব্দ থাকলে সে ক্ষেত্রে তা ⇔ চিহ্ন দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে। আবার, অর্থভিত্তিক উপ-অনুচ্ছেদের ক্ষেত্রে তা ⟷ চিহ্ন দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে।

২) প্রধান শব্দের সঙ্গে সম্বন্ধবিশিষ্ট শব্দকে তুল্য শব্দ হিসাবে দেখানো হয়েছে। প্রধান শব্দের ক্ষেত্রে তা ⇨ চিহ্ন দিয়ে এবং অর্থভিত্তিক উপ-অনুচ্ছেদের ক্ষেত্রে → চিহ্ন দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে।

৩) যে সকল প্রধান শব্দ অন্য অনুচ্ছেদে দ্রষ্টব্য সেই ক্ষেত্রে তা ☞ চিহ্ন দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে।

VI **পদনাম ইত্যাদির ক্ষেত্রে সঙ্কেত-তালিকা**

〔名〕 বিশেষ্য

〔代〕 সর্বনাম

〔動I〕 ক্রিয়া I (a, i, u, e, o — এই পঞ্চধাপে রূপান্তরযোগ্য)

〔動II〕 ক্রিয়া II (i ধাপে রূপান্তরযোগ্য, e ধাপে রূপান্তরযোগ্য)

〔動III〕 ক্রিয়া III (k বর্গে অনিয়মিতভাবে রূপান্তরযোগ্য, s বর্গে অনিয়মিতভাবে রূপান্তরযোগ্য)

〔形〕 বিশেষণ

〔形動〕 বিশেষণ-ক্রিয়া

〔副〕 ক্রিয়া-বিশেষণ

〔連体〕 বিশেষণাত্মক নির্দেশক

〔接〕 সংযোজক অব্যয়

〔感〕 অন্তর্ভাবজ্ঞাপক-অব্যয়

〔助動〕 সহায়ক-ক্রিয়া

〔助〕 অব্যয়

〔頭〕 আদ্য-প্রত্যয়

〔尾〕 অন্ত্য-প্রত্যয়

〔連〕 সমাসবদ্ধ-পদ

# ベンガル語版出版に際して

バングラデシュでは、現在、ダッカ大学、日本大使館等、いくつかの機関で日本語講座が開かれているが、ここ数年来、受講者の数は急激に増えている。また、インド西ベンガル州では早くから日本語学習の道が開かれ、現在に至るまでの学習者数もかなりの数に上っている。しかし残念なことに、ベンガル語を母語とする学習者を対象とした教材の開発は、極めて立ち遅れている。とりわけ、学習に不可欠な辞書の編纂には全く手がつけられていない状態であった。このような点を顧み、ダッカ大学現代言語研究所日本語学科は、国際交流基金編『基礎日本語学習辞典』のベンガル語版翻訳・出版を企画した。幸いなことに、国際交流基金の全面的な賛同が得られ、「日本語教材開発助成プログラム」の助成を受けることによって、今般、出版にまで漕ぎつけることができた。国際交流基金の深い理解と協力に対し、翻訳委員会一同、心から感謝する次第である。

翻訳には二年余りの歳月を費した。マリハ・バヌー・ハイダル、白井桂、白井恵子の三名が合議の上翻訳し、さらにベンガル語専門家モンズル・ムサを加えて推敲を重ね、最終稿を決定した。前例もなく、また日本語とベンガル語の対照研究も進んでいない状況にあって、必ずしも満足できる結果は得られなかったが、出来るだけの力を尽したつもりである。本辞典がベンガル語を母語とする学習者にとって一つの支えとなれば幸いである。

また本辞典は、国際交流という視点から、日本人のベンガル語学習者にも利用できるよう多少の配慮がなされている。もとより性格の異なる辞典であるため限界はあるが、日本人にも利用してもらえれば存外の喜びである。

本辞典を刊行するに当たっては、多くの方々からお力添を頂いた。終始暖かく御支援下さった在バングラデシュ日本大使館の田中義具大使閣下、ならびに文化担当官の鈴木栄一、藤田日出男両氏に、深く御礼申し上げたい。当研究所の所長ジャハンギル・タレク博士にもお世話になった。また翻訳に際しては、ハスィナ・マティン女史、シャヒン・アクタル女史およびモンズルル・ハク、ハッサン・フェルドス両氏から貴重な助言を頂いた。その他、ジャハンギル・アロム君を始め、様々な形でこの仕事を支えて下さったすべての方々に、心から感謝の意を表したい。

1988年3月

基礎日本語学習辞典ベンガル語版
翻訳委員会一同

# বাংলা সংস্করণ প্রসঙ্গে

বাংলাদেশে, ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়, জাপানী দূতাবাস ইত্যাকার কয়েকটি প্রতিষ্ঠানে জাপানী ভাষা শিক্ষাদানের ব্যবস্থা বর্তমানে চালু আছে। গত কয়েক বছর ধরে জাপানী ভাষা শিক্ষার্থীর সংখ্যা বেশ বৃদ্ধি পেয়েছে। পশ্চিমবঙ্গেও অনেক আগে থেকেই জাপানী ভাষা শিক্ষাদানের ব্যবস্থা চালু রয়েছে। সেখানেও জাপানী ভাষা শিখেছেন এবং চর্চা করছেন এমন ব্যক্তির সংখ্যা অনেক। অথচ বাংলা ভাষাভাষীদের অনুশীলনের জন্য জাপানী পাঠ্যপুস্তক উন্নয়নের কাজটি হতাশাজনকভাবে পিছিয়ে আছে। শিক্ষার্থীদের জন্য যা অত্যন্ত অপরিহার্য সেই অভিধান সঙ্কলনের বিশেষ কাজে এর আগে কোনো উদ্যোগ নেওয়া হয়নি। এই পরিপ্রেক্ষিতে নানা চিন্তাভাবনা করে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের আধুনিক ভাষা ইনস্টিটিউটের জাপানী ভাষা বিভাগ জাপান ফাউণ্ডেশন সঙ্কলিত 'KISO NIHONGO GAKUSHŪ JITEN (প্রাথমিক জাপানী ভাষার অভিধান)' এর বাংলা ভাষান্তর ও প্রকাশনার জন্য উদ্যোগ নিয়েছে। সৌভাগ্যবশতঃ জাপান ফাউণ্ডেশন এ ব্যাপারে সানন্দে সম্মতি প্রদান করেছেন। ফাউণ্ডেশনের 'জাপানী ভাষা পাঠ্যপুস্তক উন্নয়ন সাহায্য প্রকল্প' এর অধীনে নানাবিধ সাহায্য লাভ করে এই সংস্করণ প্রকাশ সম্ভব হয়েছে। জাপান ফাউণ্ডেশনের এই উদার ও অকুণ্ঠ সহযোগিতার জন্য অনুবাদ কমিটি আন্তরিক কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছে।

গোটা অভিধানের বাংলা রূপান্তর সম্পন্ন করতে দুই বছরের অধিক সময় লেগেছে। মূল জাপানী ভুক্তির সমান্তরাল বাংলা অনুবাদের খসড়া প্রস্তুত করা হয়েছে মালিহা বানু হায়দার, কেই শিরাই এবং কেইকো শিরাই এর সম্মিলিত প্রচেষ্টায়। অতঃপর বাংলা ভাষার বিশেষজ্ঞ হিসাবে মনসুর মুসাকে নিয়ে অনূদিত অংশের সংশোধন ও পরিমার্জন চূড়ান্ত করা হয়েছে। যেহেতু জাপানী-বাংলা অভিধানের একটি বড় কাজ এই প্রথমবারের মতো নেওয়া হয়েছে এবং এই উভয় ভাষার তুলনামূলক গবেষণা এ পর্যন্ত তেমন একটা হয়নি সে কারণেই এই কাজে আশানুরূপ সাফল্য অর্জিত নাও হতে পারে; তবে কাজটিকে সুচারু রূপ দেওয়ার জন্য চেষ্টা করা হয়েছে। এই অভিধান বাংলা ভাষাভাষী জাপানী ভাষা শিক্ষার্থীদের সামান্যতম কাজে লাগলেও তা অত্যন্ত সুখের বিষয় হবে।

আবার, আন্তর্জাতিক আদান-প্রদানের দৃষ্টিকোণ থেকে জাপানী ভাষাভাষী বাংলা শিক্ষার্থীদেরও যেন এই অভিধান কাজে লাগে সেদিকেও নজর দেওয়া হয়েছে। এই অভিধান মূলতঃ বাংলা ভাষাভাষী জাপানী শিক্ষার্থীদের জন্য সঙ্কলিত। তা সত্ত্বেও, অভিধানটি যদি জাপানীদের বাংলা শেখার কাজে লাগে তা হবে আশাতিরিক্ত আনন্দের বিষয়।

এই অভিধানের কাজে বহুজনের কাছ থেকে সহযোগিতা লাভ করেছি। বর্তমানে বাংলাদেশে নিযুক্ত জাপানের মহামান্য রাষ্ট্রদূত ইয়োশিতোমো তানাকার সহযোগিতা এবং আন্তরিকতার কথা সর্বাগ্রে স্মরণীয়। জাপানী দূতাবাসের সাংস্কৃতিক সচিব মিঃ এইইচি সুজুকি, মিঃ হিদেও ফুজিতার কাছ থেকে লাভ করেছি উষ্ণ উৎসাহ ও অনুপ্রেরণা। তাঁদের সহৃদয়তার জন্য গভীর কৃতজ্ঞতা জানাই। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের আধুনিক ভাষা ইনসটিটিউটের পরিচালক ডঃ জাহাঙ্গীর তারেকের কাছ থেকেও নানাভাবে সহযোগিতা পেয়েছি। অনুবাদ করতে গিয়ে মিসেস হাসিনা মতীন, মিসেস শাহীন আখতার, মিঃ মনজুরুল হক, মিঃ হাসান ফেরদৌস প্রমুখের কাছ থেকে অনেক মূল্যবান পরামর্শ লাভ করেছি। এছাড়া, জাহাঙ্গীর আলম এবং অন্যান্য যাঁরা এই কাজে সমর্থন এবং সহযোগিতা দিয়েছেন তাঁদের সকলকে আন্তরিক কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

মার্চ ১৯৮৮

জাপানী-বাংলা প্রয়োগ অভিধান
অনুবাদ কমিটি

# ベンガル語版使用上のしおり

## Ⅰ．訳語について

(1) 訳語には、主としてバングラデシュ人民共和国で現在標準的に使用されていると考えられる言葉を用いたが、インド共和国のベンガル語圏で使用されている言葉もできる限り取り入れた。

(2) 宗教的要因等で訳語が複数になる場合もあるが、その際、見出し語においては、その使用が主としてイスラム教徒に限られる訳語の後に（rM）を付した。但し、語例・文例においては、共通なものを使用することを原則とし、必要な場合に限り、イスラム教徒内で使用されるものを左にして「／」で並列させた。

(3) 親族名称では、父方、母方及び兄弟方、姉妹方の区別により訳語が複数になる場合がある。その際、見出し語においては、各々〔F〕〔M〕及び〔B〕〔S〕を付けて指示した。但し、語例・文例においては、男性方の年長者を表わす語で代表させた。

(4) 訳語が男性形・女性形を有する場合は、女性形の訳語の後に（f）を付けて指示した。但し、文例においては、原則として男性形の語で代表させた。

(5) 見出し語及び語例において複数の訳語を挙げる際には、訳語間の意味的な相違の大小により、各々「；」「，」で区切った。

(6) 文例において複数の訳が可能になる場合があるが、煩雑さを避けるために、最もふさわしいと考えられる訳文のみを挙げた。

(7) 訳出が困難な場合や、訳語だけでは原語の語義が十分に伝わらない場合は、（　　）で説明ないし補足説明を行った。

(8) 日本の地名や文物等で訳出不可能なものは、日本語の発音に最も近い綴りを用い、イタリックで記した。但し、人名及びそれに付く「一さん」についてはイタリックを使用しなかった。

(9) 見出し語において、訳語に動詞を補いその形を提示する必要がある場合は、一般的な動詞として *করা* ， *হওয়া*, を用いイタリックで記した。

(10) 見出し語においては、原語と同じ品詞の訳語を挙げることを原則とした。但し、原語の品詞が複数ある場合や、原語と訳語の品詞が異なる場合等、特に訳語の品詞名を記す必要がある際には、その略語を〔　〕内に示し訳語の前に置いた。また訳語の品詞の変わり目は「．」で区切った。

(11) 見出し語の訳語が接頭語、接尾語及びそれに準ずるものの場合は、つく語の位置にハイフン「－」を置いた。

(12) 数詞は、特に数字で記した方がよいと思われる場合を除き、綴り字をもって表記することを原則とした。

(13) ベンガル語の動詞の中で、活用の際、語幹の母音が উ-ও 及び ই-এ と交替するものについては、見出し語の訳語として提示する場合、便宜上、各々 উ 及び ই の形を用いた。

(14) 綴りについては、カルカッタ大学の制定した「綴り字の規則」（1937年5月版）を目安とし、その他数点の辞典、文献を参照の上、本辞典内で統一性を持たせるように努めた。

## II. 文法用語について

本辞典で用いられている主な文法用語については、以下のような訳語を当た。尚、品詞名の訳語については、凡例VIのベンガル語訳を参照されたい。

(1) 活用語の形に関するもの

| | |
|---|---|
| 終止の形 | সমাপক-রূপ |
| 基幹の形 | ধাতু-রূপ |
| 語幹の形 | মূল-রূপ |
| 連用の形 | ক্রিয়া-বিশেষণাত্মক-রূপ |
| 連体の形 | বিশেষণাত্মক রূপ |
| 接続の形 | সংযোজক-রূপ |
| 命令の形 | অনুজ্ঞা-রূপ |
| う(よう)の形 | u(yō)－রূপ |
| たの形 | ta－রূপ |
| ての形 | te－রূপ |
| ないの形 | nai－রূপ |
| ますの形 | masu－রূপ |

(2) 動詞等の分類に関するもの

| | |
|---|---|
| 動作を表わす | কর্ম-দ্যোতক |
| 作用を表わす | প্রক্রিয়া-দ্যোতক |
| 状態を表わす | অবস্থা-দ্যোতক |

| | |
|---|---|
| 移動を表わす | সঞ্চরণ-দ্যোতক |
| 感覚を表わす | অনুভূতি-দ্যোতক |
| 過去・完了を表わす | অতীত বা পুরাঘটন বাচক |
| 無意志性 | ইচ্ছা-নিরপেক্ষতামূলক |
| 意志的 | ইচ্ছা-সাপেক্ষতামূলক |

(3) 敬語に関するもの

| | |
|---|---|
| 目上 | ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ |
| 目下 | অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ |
| 対等 | সমকক্ষ/সমবয়সী |
| 丁寧 | ভদ্রতা |
| 尊敬 | সম্মান |
| 謙譲 | বিনয় |

## III. 記号・略語について

(1) 記号

, 訳語間の意味の相違が小さいことを示す。

; 訳語間の意味の相違が大きいことを示す。

. 訳語の品詞の変わり目を示す。

/ 訳語を並列させる場合に用いた。

( ) 説明、補足的説明を加える場合に用いた。

† 訳注を加える場合に用いた。

(2) 略語

(rM) 訳語の使用が主にイスラム教徒に限定されることを示す。

( f ) 訳語が女性形であることを示す。

〔F〕 訳語の親族名称が父方であることを示す。

〔M〕 訳語の親族名称が母方であることを示す。

〔B〕 訳語の親族名称が兄弟方であることを示す。

〔S〕 訳語の親族名称が姉妹方であることを示す。

[বি] 訳語が名詞であることを示す。

[ক্রি] 訳語が動詞であることを示す。

[ণ] 訳語が形容詞であることを示す。

[ক্রি-ণ] 訳語が副詞及びそれに準ずるものであることを示す。

[সম] 訳語が連語に相当するものであることを示す。

[অ] 訳語が不変化詞 (অব্যয়) であることを示す。

## IV. 語例索引について

利用者の便宜を考え、巻末に語例の索引を付した。

## V. 主要参考文献

文化庁編「外国人のための基本語用例辞典」第 2 版, 東京, 大蔵省印刷局, 1975.

新村出編「広辞苑」第 2 版補訂版, 東京, 岩波書店, 1976.

勝俣銓吉郎編「研究社新和英辞典」改訂版, 東京, 研究社, 1960.

奈良毅編「ベンガル語会話練習帳」東京, 大学書林, 1981.

樽谷博子「日本語入門ベンガル語版」東京, 凡人社, 1984.

土井久弥編「ヒンディー語小辞典」東京, 大学書林, 1975.

হরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, সঙ্কলক, বঙ্গীয় শব্দকোষ. নিউ দিল্লী, সাহিত্য অকাদেমি, ১৯৭৮

জ্ঞানেন্দ্রমোহন দাস, সঙ্কলক, বাঙ্গালা ভাষার অভিধান. ২য় সংস্করণ, কলিকাতা, সাহিত্য সংসদ, ১৯৭৯

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস, সঙ্কলক, সংসদ বাঙ্গালা অভিধান. ৪র্থ সংস্করণ, কলিকাতা, সাহিত্য সংসদ, ১৯৮৪

রাজশেখর বসু, সঙ্কলক, চলন্তিকা : আধুনিক বাঙ্গালা ভাষার অভিধান. ১১শ সংস্করণ, কলিকাতা, এম. সি. সরকার এ্যাণ্ড সন্স প্রাইভেট লিঃ, ১৩৮৯ ব.

কাজী আবদুল ওদুদ, সঙ্কলক, ব্যবহারিক শব্দকোষ. ২য় সং, কলিকাতা, প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী, ১৯৭৫

মুহম্মদ এনামুল হক, শিবপ্রসন্ন লাহিড়ী, সম্পাদক, বাংলাদেশের ব্যবহারিক অভিধান. ঢাকা, বাংলা একাডেমী, ১৯৮৪

Sailendra Bishwas and others eds., Samsad English-Bengali Dictonary. 5th ed., Calcutta, Shahitya Samsad, 1981.

সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায়, সরল ভাষা-প্রকাশ বাঙ্গালা ব্যাকরণ. নবীন সংস্করণ, কলিকাতা, বাক্-সাহিত্য প্রাইভেট লিঃ, ১৯৭২

সুভাষ ভট্টাচার্য, আধুনিক বাংলা প্রয়োগ অভিধান. কলকাতা, ডি. এম লাইব্রেরী, ১৩৯০ ব.

# বাংলা সংস্করণের ব্যবহার সম্বন্ধে

**I অনুবাদ**

১) এই অনুবাদে প্রধানতঃ গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশে প্রচলিত আধুনিক প্রমিত বাংলা ভাষা ব্যবহার করা হয়েছে। তবে, ভারত প্রজাতন্ত্রের বাংলা ভাষাভাষী রাজ্যের বাংলা ভাষাকেও যথাসাধ্য অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে।

২) নানাবিধ আন্তঃধর্মীয় কারণে যখন অনুবাদে একাধিক শব্দ ব্যবহার করতে হয়েছে, সেক্ষেত্রে প্রধান শব্দের অনুবাদে যে শব্দের ব্যবহার মুসলিম সম্প্রদায়ের মধ্যে সীমিত সেই শব্দের পরে (rM) সাঙ্কেতিক বর্ণ দেওয়া হয়েছে। তবে, দৃষ্টান্তের অনুবাদে সাধারণ সূত্র হিসাবে সার্বজনীনভাবে প্রচলিত শব্দই দেওয়া হয়েছে এবং প্রয়োজনবোধে মুসলিম সম্প্রদায়ের মধ্যে ব্যবহৃত শব্দ বামপার্শ্বে দিয়ে অতঃপর ⌜/⌟ চিহ্ন দিয়ে অন্যান্য শব্দও সেই সঙ্গে উপস্থাপন করা হয়েছে।

৩) আত্মীয়তাবাচক শব্দের মধ্যে পিতৃকুল, মাতৃকুল এবং ভ্রাতৃকুল, ভগ্নিকুল ভেদে যখন একাধিক শব্দ উপস্থাপন করতে হয়েছে সেক্ষেত্রে প্রধান শব্দের অনুবাদে প্রতিটি শব্দের পরে যথাক্রমে [F], [M] এবং [B], [S] সাঙ্কেতিক বর্ণ দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে। তবে দৃষ্টান্তের অনুবাদে পিতৃকুলের বা ভ্রাতৃকুলের বয়োজ্যেষ্ঠতা নির্দেশক শব্দ রাখা হয়েছে।

৪) অনুবাদে যেক্ষেত্রে পুংলিঙ্গবাচক এবং স্ত্রীলিঙ্গবাচক শব্দ দিতে হয়েছে সেক্ষেত্রে স্ত্রীলিঙ্গবাচক শব্দের পরে (f) সাঙ্কেতিক বর্ণ দিয়ে নির্দেশ করা হয়েছে। তবে বাক্যের দৃষ্টান্তে পুংলিঙ্গবাচক শব্দই রাখা হয়েছে।

৫) প্রধান শব্দ বা দৃষ্টান্তে যেক্ষেত্রে একাধিক শব্দ উপস্থাপন করা হয়েছে সেক্ষেত্রে অনুদিত শব্দের মধ্যকার অর্থগত পার্থক্যের লঘুত্ব-গুরুত্ব অনুযায়ী প্রতিটি শব্দকে যথাক্রমে ⌜,⌟ এবং ⌜;⌟ চিহ্ন দিয়ে আলাদা করা হয়েছে।

৬) বাক্যের দৃষ্টান্তে একাধিক অনুবাদের সম্ভাবনা থাকার ক্ষেত্রে নানারূপ বাড়তি জটিলতা এড়ানোর উদ্দেশ্যে সবচেয়ে উপযুক্ত বলে বিবেচিত বাক্যই নেওয়া হয়েছে।

৭) যেসব ক্ষেত্রে যথাযথ অনুবাদ সম্ভবপর নয় বলে মনে হয়েছে কিংবা কেবল অনুবাদের মাধ্যমে মূল শব্দের অর্থ যথার্থরূপে প্রকাশ করা সম্ভব হয়নি সেই সব ক্ষেত্রে বন্ধনী দিয়ে ব্যাখ্যা দেওয়া হয়েছে।

৮) জাপানের বিভিন্ন স্থাননাম কিংবা বস্তুনাম ইত্যাদির ক্ষেত্রে যখন ভাষান্তর সম্ভব হয়নি সেক্ষেত্রে মূল শব্দের নিকটতম উচ্চারণ-প্রকাশক বানান বাঁকা অক্ষর দিয়ে উপস্থাপন করা হয়েছে। তবে ব্যক্তির নাম ও নাম-সংলগ্ন '—সান' এর ক্ষেত্রে বাঁকা অক্ষর ব্যবহার করা হয়নি।

৯) প্রধান শব্দের অনুবাদে যখন কোনো ক্রিয়া সংযুক্ত করে সেই ক্রিয়ার বিশেষ একটা রূপ দেখানোর প্রয়োজন হয়েছে, সেক্ষেত্রে সাধারণ ক্রিয়া হিসাবে 'করা' বা 'হওয়া' দিয়ে বাঁকা অক্ষরে দেখানো হয়েছে।

১০) প্রধান শব্দের অনুবাদে সাধারণ সূত্র হিসাবে মূল শব্দ আর তার অনুবাদ যথাসম্ভব একই পদনামে দেখানো হয়েছে। তবে মূল শব্দটির একাধিক পদনাম থাকলে বা মূলে এবং অনুবাদে শব্দের পদনামে পার্থক্য থাকলে যেক্ষেত্রে অনূদিত শব্দের পদনাম দেখানো বিশেষভাবে প্রয়োজন মনে হয়েছে, সেক্ষেত্রে সেই শব্দের পূর্বে পদনামের সাঙ্কেতিক বর্ণ 「 」 বন্ধনীর মধ্যে নির্দেশ করা হয়েছে। আবার, অনূদিত শব্দের পদনাম ভিন্ন হওয়ার ক্ষেত্রে 「.」 চিহ্ন দিয়ে আলাদা করা হয়েছে।

১১) প্রধান শব্দের ভাষান্তরিত শব্দ আদ্য-প্রত্যয়, অন্ত্য-প্রত্যয় কিংবা তার সমপর্যায়ভুক্ত হলে অন্বয়যোগ্য শব্দ বসার স্থানে 「-」 হাইফেন চিহ্ন দেওয়া হয়েছে।

১২) সংখ্যায় লেখা অধিক সঙ্গত মনে হয়েছে সে রকম ক্ষেত্র ব্যতীত সাধারণতঃ সংখ্যাবাচক শব্দের ক্ষেত্রে যথাসম্ভব কথায় উপস্থাপন করা হয়েছে।

১৩) বাংলা ক্রিয়া-রূপের মধ্যে ক্রিয়ার মূল শব্দের স্বরধ্বনিতে যেক্ষেত্রে উ-ও তে এবং ই-এ তে পরিবর্তিত হয় সেক্ষেত্রে প্রধান শব্দে যথাক্রমে উ এবং ই —এই রূপই দেওয়া হয়েছে।

১৪) বাংলা বানানের নিয়মের ক্ষেত্রে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক গৃহীত 'বাংলা বানানের নিয়ম (মে, ১৯৩৭)'কে মোটামুটিভাবে আদর্শ হিসাবে ধরে নেওয়া হয়েছে। তদুপরি, অন্যান্য অভিধান বা সন্দর্ভগ্রন্থের সাহায্যে এই অভিধানে একটা সমরূপতা আনয়নের চেষ্টা করা হয়েছে।

## II ব্যাকরণিক শব্দ

এই অভিধানে ব্যবহৃত প্রধান প্রধান শব্দের জন্য নিম্নলিখিত পরিভাষা ব্যবহার করা হয়েছে। তৎসঙ্গে পদনামের অনুবাদের জন্য 'ব্যবহারের জন্য জ্ঞাতব্য' অংশের VI অনুচ্ছেদের বাংলা অংশ দ্রষ্টব্য।

১) রূপান্তরযোগ্য শব্দের রূপভেদ সংক্রান্ত

| | |
|---|---|
| 終止の形 | সমাপক-রূপ |
| 基幹の形 | ধাতু-রূপ |
| 語幹の形 | মূল-রূপ |
| 連用の形 | ক্রিয়া-বিশেষণাত্মক-রূপ |
| 連体の形 | বিশেষণাত্মক-রূপ |
| 接続の形 | সংযোজক-রূপ |
| 命令の形 | অনুজ্ঞা-রূপ |
| う(よう)の形 | u(yo)— রূপ |
| たの形 | ta — রূপ |
| ての形 | te — রূপ |
| ないの形 | nai — রূপ |
| ますの形 | masu —রূপ |

২) ক্রিয়া ইত্যাদির শ্রেণীবিভাজন সংক্রান্ত

| | |
|---|---|
| 動作を表わす | কর্ম-দ্যোতক |
| 作用を表わす | প্রক্রিয়া-দ্যোতক |
| 状態を表わす | অবস্থা-দ্যোতক |
| 移動を表わす | সঞ্চরণ-দ্যোতক |
| 感覚を表わす | অনুভূতি-দ্যোতক |
| 過去・完了を表わす | অতীত বা পুরাঘটন বাচক |
| 無意志性 | ইচ্ছা-নিরপেক্ষতামূলক |
| 意志的 | ইচ্ছা-সাপেক্ষতামূলক |

৩) সম্মান-বিনয়-ভদ্রতাসূচক শব্দ সংক্রান্ত

| | | | |
|---|---|---|---|
| 目上 | ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ | 丁寧 | ভদ্রতা |
| 目下 | অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ | 尊敬 | সম্মান |
| 対等 | সমকক্ষ/সমবয়সী | 謙譲 | বিনয় |

## III সঙ্কেত চিহ্ন ও সাঙ্কেতিক বর্ণ

### ১) সঙ্কেত চিহ্ন

, অনূদিত শব্দগুলোর অর্থগত ব্যবধানের স্বল্পতা নির্দেশের ক্ষেত্রে
; অনূদিত শব্দগুলোর অর্থগত ব্যবধানের আধিক্য নির্দেশের ক্ষেত্রে
. অনূদিত শব্দগুলোর পদনামে ভিন্নতা নির্দেশের ক্ষেত্রে
/ অনূদিত শব্দগুলো পরপর নির্দেশের ক্ষেত্রে
( ) ব্যাখ্যা করার বা বাড়তি ব্যাখ্যা সংযোজন করার ক্ষেত্রে
† প্রয়োজনবোধে মূলাতিরিক্ত ব্যাখ্যা দেওয়ার ক্ষেত্রে

### ২) সাঙ্কেতিক বর্ণ

(rM) অনূদিত শব্দটির ব্যবহার প্রধানতঃ মুসলিম সম্প্রদায়ের মধ্যেই সীমিত
(f) অনূদিত শব্দটি স্ত্রীলিঙ্গবাচক
[F] অনূদিত শব্দটি পিতৃকুলবাচক
[M] অনূদিত শব্দটি মাতৃকুলবাচক
[B] অনূদিত শব্দটি ভ্রাতৃকুলবাচক
[S] অনূদিত শব্দটি ভগ্নিকুলবাচক

[বি] বিশেষ্য
[ক্রি] ক্রিয়া
[ণ] বিশেষণ
[ক্রি-ণ] ক্রিয়া-বিশেষণ বা তৎস্থানীয়
[সম] সমাসবদ্ধ পদ বা তৎস্থানীয়
[অ] অব্যয়

## IV শব্দ-প্রয়োগের নির্ঘণ্ট সম্বন্ধে

ব্যবহারকারীদের সুবিধার্থে সর্বশেষে শব্দ-প্রয়োগের নির্ঘণ্ট সন্নিবেশিত করা হয়েছে।

## V সহায়ক গ্রন্থাবলী


文化庁編『外国人のための基本語用例辞典』第2版，東京，大蔵省印刷局，1975．

新村出編『広辞苑』第2版補訂版，東京，岩波書店，1976．

勝俣銓吉郎編『研究社新和英辞典』改訂版，東京，研究社，1960．

奈良毅編『ベンガル語会話練習帳』東京，大学書林，1981．

糟谷博子『日本語入門ベンガル語版』東京，凡人社，1984．

土井久弥編『ヒンディー語小辞典』東京，大学書林，1975．

হরিচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, সঙ্কলক, বঙ্গীয় শব্দকোষ. নিউ দিল্লী, সাহিত্য অকাদেমি, ১৯৭৮

জ্ঞানেন্দ্রমোহন দাস, সঙ্কলক, বাঙ্গালা ভাষার অভিধান. ২য় সংস্করণ, কলিকাতা, সাহিত্য সংসদ, ১৯৭৯

শৈলেন্দ্র বিশ্বাস, সঙ্কলক, সংসদ বাঙ্গালা অভিধান. ৪র্থ সংস্করণ, কলিকাতা, সাহিত্য সংসদ, ১৯৮৪

রাজশেখর বসু, সঙ্কলক, চলন্তিকা : আধুনিক বাঙ্গালা ভাষার অভিধান. ১১শ সংস্করণ, কলিকাতা, এম. সি. সরকার এ্যাণ্ড সন্স প্রাইভেট লিঃ, ১৩৮৯ ব.

কাজী আবদুল ওদুদ, সঙ্কলক, ব্যবহারিক শব্দকোষ. ২য় সং, কলিকাতা, প্রেসিডেন্সী লাইব্রেরী, ১৯৭৫

মুহম্মদ এনামুল হক, শিবপ্রসন্ন লাহিড়ী, সম্পাদক, বাংলাদেশের ব্যবহারিক অভিধান. ঢাকা, বাংলা একাডেমী, ১৯৮৪

Sailendra Bishwas and others eds., Samsad English-Bengali Dictonary. 5th ed., Calcutta, Shahitya Samsad, 1981.

সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায়, সরল ভাষা-প্রকাশ বাঙ্গালা ব্যাকরণ. নবীন সংস্করণ, কলিকাতা, বাক্-সাহিত্য প্রাইভেট লিঃ, ১৯৭২

সুভাষ ভট্টাচার্য, আধুনিক বাংলা প্রয়োগ অভিধান. কলকাতা, ডি. এম লাইব্রেরী, ১৩৯০ ব.

# A

**a** **あ**〘感〙 — **আঃ, আরে, ও মা**

¶あ，富士山が見えます。(*A!* Fujisan ga miemasu.) — ¶ আঃ! ঐ তো *ফুজি* পর্বত দেখা যাচ্ছে।

¶あ，あれは上田さんです。(*A!* Are wa Ueda san desu.) — ¶ আরে! ঐ তো উয়েদা-সান।

¶あっ，地震だ。(*A'!* Jishin da.) — ¶ ও মা! এ যে ভূমিকম্প।

**ā** **ああ**〘副〙 — **ওভাবে, সেভাবে; অত, তত; অমন, তেমন**

¶ああいう人は見たことがありません。(*Āiu* hito wa mita koto ga arimasen.) — ¶ ও রকম লোক আর কখনও দেখিনি।

¶ああ忙しくては，ゆっくり食事をする暇もないでしょう。(*A* isogashikute wa, yukkuri shokuji o suru hima mo nai deshō.) — ¶ অত ব্যস্ততায় তাঁর ধীরেসুস্থে খাওয়ার সময়ও নেই মনে হয়।

* 話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのあるものごとの様子をさし示すのに使う。 — * বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

⇨**kō こう sō そう dō どう**

**আঃ; আচ্ছা; ও**

¶ああ，うれしい。(*A*, ureshii.) — ¶ আঃ! কী আনন্দ।

¶ああ，そうですか。わかりました。(*A*, sō desu ka. Wakarimashita.) — ¶ আচ্ছা, তাই নাকি। বুঝেছি।

**'abiru** **浴びる**〘動Ⅱ〙 — **স্নান করা, গোসল করা (rM), নাওয়া**

湯を浴びる (yu o *abiru*) — • গরম পানিতে গোসল করা

川で水を浴びる (kawa de mizu o *abiru*) — • নদীতে স্নান করা

日光を浴びる (nikkō o *abiru*) — • রৌদ্র-স্নান করা, রোদ পোহানো

¶わたしは毎朝シャワーを浴びます。(Watashi wa maiasa shawā o *abimasu*.) — ¶ আমি রোজ সকালে শাওয়ারে গোসল করি।

**abunai** **危ない**〘形〙 — **বিপজ্জনক, ঝুঁকিপূর্ণ**

¶危ないから，道の真ん中を歩かないで — ¶ বিপজ্জনক কিনা, তাই রাস্তার মাঝখান দিয়ে

ください。(*Abunai* kara, michi no mannaka o arukanaide kudasai.)

হাঁটবেন না।

¶ガソリンスタンドの近くでたばこを吸うのは危ないです。(Gasorin-sutando no chikaku de tabako o suu no wa *abunai* desu.)

¶ পেট্রল পাম্পের কাছে ধূমপান করা বিপজ্জনক।

**abura** 油〚名〛 **তেল, তৈল**

¶機械に油をさしてください。(Kikai ni *abura* o sashite kudasai.)

¶ মেশিনে তেল দিন।

¶機械を直したので、手が油で汚れました。(Kikai o naoshita node, te ga *abura* de yogoremashita.)

¶ মেশিন মেরামত করতে গিয়ে তেলে হাত নোংরা হয়ে গিয়েছে।

¶料理には油をよく使います。(Ryōri ni wa *abura* o yoku tsukaimasu.)

¶ রান্নায় তেল বেশ ব্যবহার হয়।

**achira** あちら〚代〛 **ওদিক, সেদিক; ওখান, সেখান**

①[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にある方向をさし示す]

১) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী দিককে নির্দেশ করে

¶あちらに見えるのが富士山です。(*Achira* ni mieru no ga Fujisan desu.)

¶ ওদিকে যে দেখা যাচ্ছে ওটাই *ফুজি* পর্বত।

¶「新宿へ行く電車のホームはどちらですか。」(Shinjuku e iku densha no hōmu wa dochira desu ka?)

「あちらのホームです。」(*Achira* no hōmu desu.)

¶ "*শিনজুকু* যাওয়ার ট্রেনের প্ল্যাটফর্ম কোন দিকে?"

"ওদিকের প্ল্যাটফর্মটা।"

* 話し手・話し相手のどちらにも身近な関係にない方向をさし示すのに使う。

* বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয় —এমন দিককে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

②[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にある方向に存在する所をさし示す]

২) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন স্থানকে নির্দেশ করে

¶ここは危ないですから、あちらで遊びなさい。(Koko wa abunai desu kara, *achira* de asobinasai.)

¶ এদিকটা বিপজ্জনক তাই ওদিকটায় খেলা কর।

¶北海道の山田さんからのお便りによると，あちらはまだときどき雪が降るそうです。(Hokkaidō no Yamada san kara no otayori ni yoru to, *achira* wa mada tokidoki yuki ga furu sō desu.)

¶ *হোক্কাইদো* থেকে পাওয়া ইয়ামাদা-সানের চিঠিতে জানা গেল যে, ওখানে এখনও মাঝে মাঝে বরফ পড়ছে।

* 話し手・話し相手のどちらにも身近な関係にない方向に存在する所をさし示す。東京にいる話し手が同じ東京にいる話し相手に対して北海道のことについて言う場合は「あちら (achira)」と言う。

* বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয়—এমন স্থানকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। তোকিয়োতে অবস্থানকারী বক্তা একই তোকিয়োতে অবস্থানকারী শ্রোতাকে হোক্কাইদো সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে 'achira' বলে।

③[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にある方向に存在する人をさし示す]

৩) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন ব্যক্তিকে নির্দেশ করে; ওঁ, উনি, তিনি

¶こちらは山田さんで，あちらは田中さんです。(Kochira wa Yamada san de, *achira* wa Tanaka san desu.)

¶ ইনি হচ্ছেন ইয়ামাদা-সান, আর উনি হচ্ছেন তানাকা-সান।

¶このことについては，あちら様では何とおっしゃっていますか。 (Kono koto ni tsuite wa, *achira* sama de wa nan to osshatte imasu ka?)

¶ এই ব্যাপারে তাঁরা কি বলেন?

* 話し手・話し相手のどちらにも身近な関係にない方向にいる人をさし示すのに使う。現に話題になっている先方の人も「あちら (achira)」または「あちら様 (achira sama)」と言う。

* বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয়—এমন ব্যক্তিকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। অপরপক্ষভুক্ত আলোচ্য ব্যক্তিকেও 'achira' বা 'achira sama' বলা হয়।

④[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にある方向に存在するものをさし示す]

৪) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন বস্তুকে নির্দেশ করে; ওটা সেটা।

¶こちらは山田さんので，あちらは田中さんのです。(Kochira wa Yamada san no de, *achira* wa Tanaka san no desu.)

¶ এটা হচ্ছে ইয়ামাদা-সানের, আর ওটা তানাকা-সানের।

¶あちらのほうがおいしそうですから，あちらを5個ください。(Achira no hō ga oishisō desu kara, *achira* o goko kudasai.)

¶ওগুলোই বেশী সুস্বাদু বলে মনে হচ্ছে, ওখান থেকেই পাঁচটি দিন।

＊「あっち (atchi)」とも言うが,「あちら (achira)」のほうが丁寧な言葉である。

＊'atchi' ও বলা হয়, কিন্তু 'achira'ই অধিক ভদ্র রূপ।

⇨**kochira こちら** **sochira そちら** **dochira どちら**

**afureru** **あふれる〔動Ⅱ〕** **উপচে পড়া, ছাপিয়ে পড়া**

¶大雨が降って，池の水があふれました。(Ooame ga futte, ike no mizu ga *afuremashita.*)

¶প্রবল বৃষ্টিপাতে পুকুরের পানি কূল ছাপিয়ে উঠেছে।

¶ビールがコップからあふれてしまいました。(Biiru ga koppu kara *afurete* shimaimashita.)

¶গ্লাস থেকে বিয়ার উপচে পড়েছে।

**agaru** **上がる〔動Ⅰ〕** **উঠা; বাড়া, বৃদ্ধি পাওয়া; খাওয়া**

①[上へ行く，高い所へ行く]

১) উর্ধ্বগামী হওয়া, উচ্চস্থানে গমন করা

二階へ上がる (nikai e *agaru*) 階段を上がる (kaidan o *agaru*)

- দোতলায় ওঠা
- সিঁড়ি বেয়ে ওঠা

¶いすに上がって，たなの上の本を取ってください。(Isu ni *agatte*, tana no ue no hon o totte kudasai.)

¶চেয়ারে উঠে তাকের উপরের বই নামান।

¶どうぞ，こちらへお上がりください。(Dōzo, kochira e o*agari* kudasai.)

¶আসুন, এদিকটায় আসুন।

②[値段・価値・程度などが高くなる]

২) দাম, মূল্য, মাত্রা ইত্যাদি বৃদ্ধি পাওয়া

物価が上がる (bukka ga *agaru*) 温度が上がる (ondo ga *agaru*) 成績が上がる (seiseki ga *agaru*) 月給が上がる (gekkyū ga *agaru*)

- দ্রব্যমূল্য বেড়ে যাওয়া
- তাপমাত্রা বৃদ্ধি পাওয়া
- রেজাল্ট আগের চেয়ে ভালো হওয়া
- মাসিক বেতন বেড়ে যাওয়া

¶来月から，バス代が20円上がるそうです。(Raigetsu kara, basudai ga nijūen *agaru* sō desu.)

¶শোনা যাচ্ছে, আগামীমাস থেকে বাসভাড়া বিশ ইয়েন বাড়বে।

↔**sagaru 下がる**

③[食べる，飲む] ৩) খাওয়া, পান করা

¶どうぞ，お茶をおあがりください。(Dōzo, ocha o o*agari* kudasai.) ¶ নিন, চা খান।

* 食べる (taberu)」「飲む (nomu)の尊敬語。 * 'taberu (খাওয়া)', 'nomu (পান করা)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

**ageru 上げる〘動 II〙** উঠানো, তুলা; বাড়ানো, বৃদ্ধি করা; দেওয়া

①[下から上へ移す] ১) নিম্ন থেকে উর্ধ্বে স্থানান্তর করা

¶この荷物をたなに上げましょうか。(Kono nimotsu o tana ni *agemashō* ka?) ¶ এই মালপত্র তাকের উপরে তুলব কি?

②[値段・価値・程度などを高める] ২) দাম, মূল্য, মাত্রা ইত্যাদি বৃদ্ধি করা

値段を上げる (nedan o *ageru*) • দাম বাড়ানো

温度を上げる (ondo o *ageru*) • তাপমাত্রা বাড়ানো

月給を上げる (gekkyū o *ageru*) • মাসিক বেতন বাড়ানো

¶政府は来年から税金を上げるそうです。(Seifu wa rainen kara zeikin o *ageru* sō desu.) ¶ শোনা যাচ্ছে, আগামী বছর থেকে সরকার কর বৃদ্ধি করবেন।

↔sageru 下げる

③[やる，与える] ৩) দান করা, প্রদান করা

結婚のお祝いを上げる (kekkon no oiwai o *ageru*) • বিয়ে উপলক্ষে উপহার দেওয়া

¶この本をあなたに上げましょう。(Kono hon o anata ni *agemashō*.) ¶ এই বইটা আপনাকে দেব।

¶どれでも好きな物を上げるから，持って行きなさい。(Dore demo suki na mono o *ageru* kara, motte ikinasai.) ¶ যেটাই পছন্দ কর দিয়ে দেব, নিয়ে যেতে পার।

*「やる (yaru)」「与える (ataeru)」の謙譲語であるが，最近はむしろ上品な言葉として使う。普通，対等または目下の人にある物を与えるときに使う。目上の人の場合も使うが，直接目上の人に言う場合には使わない。直接目上の人に向かって言うときには「差し上げる (sashiageru)」を使う。「この本

* 'yaru (দেওয়া)' 'ataeru (প্রদান করা)' এর বিনয়সূচক শব্দ কিন্তু আজকাল পরিশীলিত শব্দ হিসাবেই বরং ব্যবহৃত। সাধারণতঃ সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তিকে কিছু প্রদানের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তিকে প্রদানের ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত। উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তিকে প্রদানের ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত হয়, কিন্তু সরাসরি উক্তির ক্ষেত্রে 'ageru' না বলে 'sashiageru'

を先生に差し上げます (Kono hon o sensei ni sashiagemasu.)」

→yaru やる sashiageru 差し上げ

ব্যবহৃত হয়। যেমন, 'kono hon o sensei ni sashiagemasu. (স্যার, আপনাকে এই বইটি দিচ্ছি)'।

**ageru 挙げる〔動II〕**

**তুলা; তুলে ধরা; দেওয়া; উদ্‌যাপন করা**

①[下から上へ持ち上げる]

¶答えがわかった人は手を挙げてください。(Kotae ga wakatta hito wa te o *agete* kudasai.)

১) উত্তোলন করা

¶ যারা উত্তর দিতে পারবেন তাঁরা হাত তুলুন।

②[並べて人に示す]

¶先生は例を挙げて説明してくださいました。(Sensei wa rei o *agete* setsumei shite kudasaimashita.)

২) উত্থাপন করা

¶ স্যার দৃষ্টান্ত দিয়ে ব্যাখ্যা করে দিয়েছেন।

③[式などを行う]

¶わたしたちは教会で結婚式を挙げました。(Watashitachi wa ōkai de kekkonshiki o *agemashita*.)

৩) অনুষ্ঠানাদি উদ্‌যাপন করা

¶ আমরা গির্জায় বিয়ের অনুষ্ঠান সম্পন্ন করেছি।

**(〜te) ageru (〜て) あげる〔連〕**

***করে* দেওয়া**

¶わたしはその人に駅へ行く道を教えてあげました。(Watashi wa sono hito ni eki e iku michi o oshiete *agemashita*.)

¶ আমি সেই লোকটিকে স্টেশনে যাওয়ার রাস্তা চিনিয়ে দিয়েছি।

¶その荷物を持ってあげましょうか。(Sono nimotsu o motte *agemashō* ka?)

¶ ঐ মালপত্র বয়ে নিয়ে যাব কি?

¶わたしは友達に漢字を教えてあげました。(Watashi wa tomodachi ni kanji o oshiete *agemashita*.)

¶ আমি বন্ধুকে *কানজি* শিখিয়ে দিয়েছি

＊「(〜て) やる ([〜te] yaru)」の謙譲の言い方であるが，むしろ上品な言い方として使われる。一般に，動作をする人が相手の人のためにある動作をするという意味を表す。動作をする人に立って言うときに使う。普通，

＊ ... te yaru (করে দেওয়া)'এর বিনয়সূচক অভিব্যক্তি, তবে তা পরিশীলিত অভিব্যক্তি হিসাবেই বরং ব্যবহৃত। সাধারণভাবে, কর্তা অপরপক্ষের জন্য কার্য করে দেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। কর্তার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ

目上の人に直接向かって言うときには使わない。例えば，先生が大きな荷物を持っているような場合に「そのお荷物を持ってあげましょう。(Sono onimotsu o motte agemashō.)」とは言わない。そのような場合には「そのお荷物をお持ちしましょう。(Sono onimotsu o omochi shimashō.)」と言う。

ব্যক্তিকে সরাসরি উক্তির ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয় না। যেমন, শিক্ষককে বড় কিছু বহন করতে দেখা গেলে 'Sono onimotsu o motte agemashō বলা হয় না। বরং সেই ক্ষেত্রে 'Sono onimotsu o omochishimasho' বলা হয়।

⇨(～te) yaru (～て) やる

**ai** 愛〔名，～する〕 প্রেম, ভালবাসা, স্নেহ

母の愛 (haha no *ai*) ●মায়ের স্নেহ

神の愛 (kami no *ai*) ●স্রষ্টার ভালবাসা

平和を愛する (heiwa o *ai*suru) ●শান্তিকে ভালবাসা

¶あの人は親切なので，みんなに愛されています。(Ano hito wa shinsetsu na node, minna ni *ai*sarete imasu.)

¶ তিনি দয়ালু, তাই সবাই তাঁকে ভা

**aida** 間〔名〕 মাঝ, মধ্য; সম্পর্ক

①[空間的な隔たり，二つの物にはさまれた所] ১) স্থানগত ব্যবধান, দুই বস্তুর মধ্যবর্তী স্থান

¶机と机の間をもう少し広くしてください。(Tsukue to tsukue no *aida* o mō sukoshi hiroku shite kudasai.)

¶ দুই ডেস্কের মাঝামাঝি জায়গাটা আরও ফাঁক করে দিন।

¶銀行と郵便局の間の道をまっすぐ行くと,学校の前に出ます。(Ginkō to yūbinkyoku no *aida* no michi o massugu iku to, gakkō no mae ni demasu.)

¶ ব্যাংক আর পোস্ট-অফিসের মধ্যবর্তী রাস্তা দিয়ে সোজা গেলেই স্কুলের সামনে পড়বেন।

②[限られた一続きの時間] ২) নির্দিষ্ট অখণ্ডকাল

¶1時から2時までの間にここへ来てください。 (Ichiji kara niji made no *aida* ni koko e kite kudasai.)

¶ একটা থেকে দু'টোর মধ্যে এখানে আসবেন।

¶ずいぶん長い間お目にかかりませんでしたね。 (Zuibun nagai *aida*

¶ অনেকদিন যাবৎ আপনার সাথে দেখা হয়নি, তাই না।

ome ni kakarimasen deshita ne.)

¶わたしが留守の間にだれか訪ねてきたようです。(Watashi ga rusu no *aida* ni dare ka tazunete kita yō desu.)

¶আমি যখন ছিলাম না তখন কেউ এসেছিল বলে মনে হচ্ছে।

③[間がら・関係など]

৩) সম্পর্ক, সম্বন্ধ ইত্যাদি

¶近ごろ, 山田さんは奥さんとの間がうまくいっていないようです。(Chikagoro, Yamada san wa okusan to no *aida* ga umaku itte inai yō desu.)

¶আজকাল ইয়ামাদা-সান আর তাঁর স্ত্রীর মধ্যকার সম্পর্কটা ভালো যাচ্ছে না বলে মনে হচ্ছে।

¶A国とB国との間についに戦争が起こりました。(Ē-koku to Bii-koku to no *aida* ni tsuini sensō ga okorimashita.)

¶ক দেশ আর খ দেশের মধ্যে অবশেষে যুদ্ধ বেধে গিয়েছে।

**aijō** 愛情〘名〙

**প্রেম, ভালবাসা, স্নেহ**

¶子供に対する親の愛情はなによりも強いです。(Kodomo ni taisuru oya no *aijō* wa nani yori mo tsuyoi desu.)

¶সন্তানের জন্য মা-বাবার স্নেহ সবচেয়ে গভীর।

¶二人の愛情はますます深くなっていきました。(Futari no *aijō* wa masumasu fukaku natte ikimashita.)

¶দুজনের ভালবাসা প্রগাঢ় হয়ে উঠেছিল।

**airon** アイロン〘名〙

**ইস্তিরি**

¶姉は洗たく物にアイロンをかけています。(Ane wa sentakumono ni *airon* o kakete imasu.)

¶ বড়বোন ধোয়া কাপড়গুলো ইস্তিরি করছেন।

**aisatsu** あいさつ〘名, ～する〙

**অভিবাদন, সম্ভাষণ; শুভেচ্ছা-বিনিময়**

¶日本では, 朝「お早うございます。」とあいさつをします。(Nihon de wa, asa "Ohayō gozaimasu." to *aisatsu* o shimasu.)

¶জাপানে সকালবেলা *'ওহায়ো গোজাইমাস'* বলে অভিবাদন জানানো হয়।

¶わたしがあいさつしたのに, 山田さんは返事をしませんでした。(Watashi

¶আমি অভিবাদন জানালাম তবুও ইয়ামাদা-সান তার জবাব দিলেন না।

ga *aisatsu* shita noni, Yamada san wa henji o shimasen deshita.

**aisukuriimu アイスクリーム〖名〗** — **আইসক্রীম**

¶アイスクリームは牛乳と砂糖と卵で作ります。(*Aisukuriimu* wa gyūnyū to satō to tamago de tsukurimasu.) — ¶ দুধ, চিনি আব ডিম দিয়ে আইসক্রীম তৈরী করা হয়।

**aite 相手〖名〗** — **সঙ্গী ; অংশীদার; পাত্র, পাত্রী(f); প্রতিপক্ষ**

¶わたしは結婚の相手を探しています。(Watashi wa kekkon no *aite* o sagashite imasu.) — ¶ আমি বিয়ের জন্য পাত্রী খুঁজছি।

¶わたしには困ったときの相談相手がいません。(Watashi ni wa komatta toki no sōdan-*aite* ga imasen.) — ¶ বিপদের সময় পরামর্শ করবার মতো আমার কেউ নেই।

¶この店は外国人を相手に商売をしています。(Kono mise wa gaikoku-jin o *aite* ni shōbai o shite imasu.) — ¶ এই দোকানে বিদেশীদের সাথে ব্যবসা হয়।

**aizu 合図〖名, ～する〗** — **সঙ্কেত, ইশারা, ইঙ্গিত**

¶ピストルの音を合図に子供たちは駆けだしました。(Pisutoru no oto o *aizu* ni kodomotachi wa kakedashi-mashita.) — ¶ পিস্তলের শব্দ-সঙ্কেতে বাচ্চারা দৌড়াতে আরম্ভ করল।

¶手を挙げて合図しても、タクシーは止まりませんでした。(Te o agete *aizu* shite mo, takushii wa tomarimasen deshita.) — ¶ হাত উঠিয়ে ইশারা করা সত্ত্বেও ট্যাক্সি থামেনি।

**aji 味〖名〗** — **স্বাদ**

味がいい (*aji* ga ii) 味が濃い (*aji* ga koi) 味が薄い (*aji* ga usui) 味をみる (*aji* o miru)

- স্বাদ ভালো
- স্বাদ কড়া
- স্বাদ কম
- স্বাদ দেখা

¶このスープはとてもいい味ですね。(Kono sūpu wa totemo ii *aji* desu ne.) — ¶ এই সুপ তো খুবই সুস্বাদু।

¶この料理は砂糖やしょう油などで味をつけます。(Kono ryōri wa satō — ¶ এই খাবারটা চিনি ও সয়াসস ইত্যাদি দিয়ে স্বাদযুক্ত করা হয়।

ya shōyu nado de *aji* o tsukemasu.)

**aka** 赤〖名〗 — **লাল রঙ, লাল, লোহিত**

赤鉛筆 (*aka*enpitsu) — ● লাল পেন্সিল

¶信号が赤に変わりました。 (Shingō ga *aka* ni kawarimashita.) — ¶ সিগন্যাল বাতি এখন লাল হয়েছে।

**akachan** 赤ちゃん〖名〗 — **বাচ্চা, শিশু**

男の赤ちゃん (otoko no *akachan*) — ● নবজাত ছেলে

かわいい赤ちゃん (kawaii *akachan*) — ● ফুটফুটে বাচ্চা

＊「赤ん坊 (akanbō)」の丁寧な言い方。 — ＊'akanbō' এর ভদ্র রূপ।

⇨**akanbō** 赤ん坊

**akai** 赤い〖形〗 — **লাল, লোহিত**

赤いシャツ (*akai* shatsu) — ● লাল শার্ট

赤いりんご (*akai* ringo) — ● লাল আপেল

¶庭に赤い花が咲きました。(Niwa ni *akai* hana ga sakimashita.) — ¶ বাগানে লাল ফুল ফুটেছে।

¶山田さんはビールを飲むと，すぐ顔が赤くなります。(Yamada san wa biiru o nomu to, sugu kao ga *akaku* narimasu.) — ¶ বিয়ার খেলে ইয়ামাদা-সানের মুখ সাথে সাথে লাল হয়ে যায়।

**akanbō** 赤ん坊〖名〗 — **বাচ্চা, শিশু**

¶赤ん坊が泣いています。(*Akanbo* ga naite imasu.) — ¶ বাচ্চা কাঁদছে।

¶赤ん坊のお守りをしてください。(*Akanbō* no omori o shite kudasai.) — ¶ বাচ্চাটার দেখাশোনা করবেন।

＊他人の赤ん坊は「赤ちゃん (akachan)」と言うほうがよい。 — ＊ অন্যের শিশুর ক্ষেত্রে 'akachan' বলাই উচিত।

⇨**akachan** 赤ちゃん

**akari** 明かり〖名〗 — **বাতি, লাইট; আলো**

①〔電燈などの光〕 — ১) বৈদ্যুতিক বাতি ইত্যাদির দীপ্তি

明かりをつける (*akari* o tsukeru) — ● বাতি জ্বালানো

明かりを消す (*akari* o kesu) — ● বাতি নেভানো

¶隣の部屋はまだ明かりがついています。(Tonari no heya wa mada — ¶ পাশের ঘরে এখনও লাইট জ্বলছে।

*akari* ga tsuite imasu.)

¶丘の上から港の明かりが見えます。(Oka no ue kara minato no *akari* ga miemasu.)

¶ টিলার উপর থেকে বন্দরের আলো দেখা যায়।

②[日や月の光]

২) সূর্য বা চন্দ্রের দীপ্তি

¶月の明かりで波が光っています。(Tsuki no *akari* de nami ga hikatte imasu.)

¶ চাঁদের আলোতে ঢেউগুলো ঝিলমিল করছে।

**akarui** **明るい**〘形〙

**আলোকিত, উজ্জ্বল; পরিষ্কার; হাসিখুশী**

¶この部屋はたいへん**明るい**ですね。(Kono heya wa taihen *akarui* desu ne.)

¶ এই ঘরটায় বেশ আলো তো।

¶この電球は暗いから，もっと**明るい**のに取り替えたほうがいいですよ。(Kono denkyū wa kurai kara, motto *akarui* no ni torikaeta hō ga ii desu yo.)

¶ এই বাল্‌বটি কম আলো দেয়, তাই এর পরিবর্তে আরও উজ্জ্বল একটি বাল্‌ব দেওয়াই ভালো।

¶雨がやんで，空が**明るく**なってきました。(Ame ga yande, sora ga *akaruku* natte kimashita.)

¶ বৃষ্টি থেমে গিয়ে আকাশ পরিষ্কার হয়ে এসেছে।

⇔**kurai** 暗い

**akeru** **開ける**〘動Ⅱ〙

**খুলা, খুলে দেওয়া**

かばんを**開ける** (kaban o *akeru*)　かぎを**開ける** (kagi o *akeru*)　口を**開ける** (kuchi o *akeru*)　本を**開ける** (hon o *akeru*)

- ব্যাগ খোলা
- তালা খোলা • মুখ খোলা
- বই খোলা

¶暑いから窓を**開けて**ください。(Atsui kara mado o *akete* kudasai.)

¶ গরম লাগছে, জানালা খুলে দিন।

¶このびんのふたを**開けて**くださいませんか。(Kono bin no futa o *akete* kudasaimasen ka?)

¶ এই বোতলের মুখটা খুলে দেবেন কি?

¶ゆうべ，3時間しか寝なかったので，眠くて目を**開けて**いられません。(Yūbe, sanjikan shika nenakatta

¶ গতরাতে তিন ঘন্টার বেশী ঘুমাইনি বলে ঘুমে চোখ খুলে রাখতে পারছি না।

node, nemukute me o *akete* iraremasen.)
⇔shimeru 閉める tojiru 閉じる

**akeru** 空ける〔動Ⅱ〕 খালি করা ; ছেড়ে দেওয়া
席を空ける (seki o *akeru*) ● সীট খালি করা
時間を空ける(jikan o *akeru*) ● সময় করা
¶今日の午後は家を空けます。(Kyō no gogo wa ie o *akemasu*.) ¶ আজ বিকালে বাড়ীতে থাকছি না।

**akeru** 明ける〔動Ⅱ〕 ফর্সা হওয়া ; ভোর হওয়া ; নতুন বছর শুরু হওয়া
①[明るくなる，朝になる] ১) আলোকিত হওয়া, রাত্রির অবসান ঘটা
¶夜が明けて，辺りが明るくなってきました。(Yo ga *akete*, atari ga akaruku natte kimashita.) ¶ রাত শেষে চারদিক ফর্সা হয়ে এসেছে।
②[一年が終わって新年になる] ২) বছর শেষ হয়ে নতুন বছর আরম্ভ হওয়া
¶明けましておめでとうございます。(*Akemashite* omedetō gozaimasu.) ¶ শুভ নববর্ষ।

**aki** 秋〔名〕 শরৎকাল, শরৎ ; হেমন্তকাল, হেমন্ত
¶日本では九月と十月と十一月は秋です。(Nihon de wa kugatsu to jūgatsu to jūichigatsu wa *aki* desu.) ¶ জাপানে সেপ্টেম্বর, অক্টোবর এবং নভেম্বর মাস হচ্ছে শরৎকাল।

**aki** 空き〔名〕 খালি, শূন্য
空き家 (*aki*ya) ● খালি বাড়ী
空き箱 (*aki*bako) ● খালি বাক্স
空きびん (*aki*bin) ● খালি বোতল

**akiraka** 明らか〔形動〕 স্পষ্ট, পরিষ্কার, নিশ্চিত
明らかな事実 (*akiraka* na jijitsu) ● সুস্পষ্ট ঘটনা
¶あの人がうそをついているのは明らかです。(Ano hito ga uso o tsuite iru no wa *akiraka* desu ¶ সে যে মিথ্যা বলছে, এটা নিশ্চিত।
¶その考えは明らかに間違っています。(Sono kangae wa *akiraka* ni machigatte imasu.) ¶ ঐ ধারণাটা নিশ্চিতভাবে ভুল।
¶この物語は，だれが作ったのか明らかではありません。(Kono monogatari wa, dare ga tsukutta no ka ¶ এই কাহিনীটি যে কে লিখেছেন, তা নিশ্চিত জানা যাচ্ছে না।

*akiraka* de wa arimasen.)

**akirameru あきらめる〔動II〕** **আশা ত্যাগ করা, আশা ছেড়ে দেওয়া**

¶なくした時計はもう**あきらめなさい**。(Nakushita tokei wa mō *akiramenasai.*) ¶ হারানো ঘড়ির আশা ত্যাগ কর।

¶わたしは日本への留学を**あきらめました**。(Watashi wa Nihon e no ryūgaku o *akiramemashita.*) ¶ আমি পড়াশোনা করতে জাপানে যাওয়ার আশা ছেড়ে দিয়েছি।

**akiru 飽きる〔動II〕** **একঘেয়ে হওয়া, একঘেয়েমি ধরা, অরুচি ধরা**

①[じゅうぶんに満足する] ১) যথেষ্ট পরিতৃপ্ত হওয়া

**飽きる**ほど食べる (*akiru* hodo taberu) ● অরুচি ধরে যাওয়ার মতো খাওয়া

¶毎日、魚ばかり食べていたので、もう**飽きました**。(Mainichi, sakana bakari tabete ita node, mō *akimashita.*) ¶ রোজ শুধু মাছ খেতে খেতে একঘেয়েমি ধরে গিয়েছে।

②[ものごとを続けて行うのがいやになる] ২) একই কার্য অবিরামভাবে করতে থাকাটা বিরক্তিকর মনে হওয়া

仕事に**あきる** (shigoto ni *akiru*) ● কাজে একঘেয়েমি আসা

¶この絵は何度見ても**あきません**。(Kono e wa nando mite mo *akimasen.*) ¶ এই ছবিটি যতবারই দেখা যাক না কেন, একঘেয়ে ঠেকে না।

**aku 開く〔動I〕** **খুলা, খুলে যাওয়া**

¶窓が**開いています**。(Mado ga *aite imasu.*) ¶ জানালা খোলা আছে।

¶風で戸が**開きました**。(Kaze de to ga *akimashita.*) ¶ বাতাসে দরজা খুলে গিয়েছে।

¶かぎが掛かっていて、ドアが**開きません**。(Kagi ga kakatte ite, doa ga *akimasen.*) ¶ চাবি দেওয়া থাকায় দরজা খুলছে না।

¶朝早くて、まだ店が**開いていません**。(Asa hayakute, mada mise ga *aite imasen.*) ¶ খুব সকাল বলে এখনও দোকান খোলেনি।

⇔**shimaru 閉まる**

**aku** 空く〘動I〙
খালি হওয়া, শূন্য হওয়া

¶このアパートには、今空いた部屋はありません。(Kono apāto ni wa, ima *aita* heya wa arimasen.)
¶ এই অ্যাপার্টমেন্টে এখন খালি ঘর নেই।

¶汽車がこんでいて、空いている席はありませんでした。(Kisha ga konde ite, *aite* iru seki wa arimasen deshita.)
¶ ট্রেনে ভীড় থাকায় খালি সীট ছিল না

**akushu** 握手〘名、～する〙
করমর্দন করা, হ্যাণ্ডশেক করা

友達と握手する (tomodachi to *akushu* suru)
● বন্ধুর সাথে করমর্দন করা

**amai** 甘い〘形〙
মিষ্টি, মিঠা, মধুর

¶このお菓子はとても甘いです。(Kono okashi wa totemo *amai* desu.)
¶ এই মিঠাই খুবই মিষ্টি।

¶わたしは甘い物より辛い物のほうが好きです。(Watashi wa *amai* mono yori karai mono no hō ga suki desu.)
¶ আমি মিষ্টি খাবারের চেয়ে ঝাল খাবারই বেশী পছন্দ করি।

⇔karai 辛い

**amari** 余り〘名〙
অবশিষ্টাংশ, বাড়তি, বাকী.[ প ]উদ্বৃত্ত

¶魚の余りをねこにやりました。(Sakana no *amari* o neko ni yarimashita.)
¶ মাছের উদ্বৃত্তটুকু বিড়ালকে দিয়েছি।

**amari** あまり〘副〙
খুব একটা, ততটা, তেমন .[ প ] বেশী, অত্যধিক

①〔そんなに、それほど〕
১) অতটা, অতখানি

¶このバナナはあまりおいしくありません。(Kono banana wa *amari* oishiku arimasen.)
¶ এই কলা খুব একটা মজার নয়।

¶わたしはあまりラジオを聞きません。(Watashi wa *amari* rajio o kikimasen.)
¶ আমি রেডিও খুব একটা শুনি না।

* あとに打ち消しの言葉が来る。「あまり～ない(amari-～nai)」の形で使う。
* পরে না-সূচক শব্দ বসে। 'aman...nai'এই রূপে ব্যবহৃত।

②〔とても、非常に〕
২) খুব, অত্যন্ত

¶あまり急いだので，かぎを忘れてきました。(*Amari* isoida node, kagi o wasurete kimashita.)

¶ বেশী তাড়াহুড়া করার জন্য চাবি ভুলেফেলে এসেছি।

¶あまり無理をすると，病気になりますよ。(*Amari* muri o suru to, byōki ni narimasu yo.)

¶ বেশী পরিশ্রম করলে অসুস্থ হয়ে যাবেন বলছি।

¶この本はあまりおもしろかったので，途中でやめられませんでした。(Kono hon wa *amari* omoshirokatta node, tochū de yameraremasen deshita.)

¶ এই বই এত মজার ছিল যে মাঝখানে পড়া বন্ধ করা যায়নি।

* あとに肯定の言葉が来る。

* পরে ইতিবাচক শব্দ বসে।

*「あんまり (anmari)」とも言う。

* 'anmari'ও বলা হয়।

**amaru** 余る〘動 I〙 **বাড়তি থাকা, অবশিষ্ট থাকা**

¶まだお金は余っています。 (Mada okane wa *amatte* imasu.)

¶ এখনও কিছু টাকা বাড়তি রয়ে গিয়েছে।

¶紙を配りますから，余ったら先生に返してください。 (Kami o kubarimasu kara, *amattara* sensei ni kaeshite kudasai.)

¶ সবাইকে কাগজ বিতরণ করছি। বাড়তি থাকলে স্যারকে ফেরত দেবেন।

**ame** 雨〘名〙 **বৃষ্টি, বর্ষণ**

¶昨日は雨が降りました。 (Kinō wa *ame* ga furimashita.)

¶ গতকাল বৃষ্টি হয়েছিল।

¶今日も朝から雨です。(Kyō mo asa kara *ame* desu.)

¶ আজও সকাল থেকে বৃষ্টি হচ্ছে।

¶午後になって，雨がやみました。 (Gogo ni natte, *ame* ga yamimashita.)

¶ বিকালের দিকে বৃষ্টি থেমে গিয়েছে।

¶雨に降られて，ぬれてしまいました。 (*Ame* ni furarete, nurete shimaimashita.)

¶ বৃষ্টিতে পড়ায় ভিজে গিয়েছি।

**ami** 網〘名〙 **জাল**

¶子供たちが網で魚を捕っています。 (Kodomotachi ga *ami* de sakana o totte imasu.)

¶ বাচ্চারা জাল দিয়ে মাছ ধরছে।

¶海岸で漁師が網を編んでいます。(Kaigan de ryōshi ga *ami* o ande imasu.)
¶সমুদ্রের তীরে জেলেরা জাল বুনছে।

**amu** 編む〔動 I〕
বুনা, বয়ন করা

¶お母さんが子供のセーターを編んでいます。(Okāsan ga kodomo no sētā o *ande* imasu.)
¶মা বাচ্চার সোয়েটার বুনছেন।

¶竹を編んで、かごを作ります。(Take o *ande*, kago o tsukurimasu.)
¶বাঁশ বুনে ঝুড়ি তৈরী করা হয়।

**ana** 穴〔名〕
গর্ত, ফুটা, ছিদ্র; ফাঁক

①〔物の表面からくぼんでいる空間〕
১) বস্তুর উপরিতল থেকে শূন্যগর্ভ অংশ

¶穴を掘って、木を植えました。(*Ana* o hotte, ki o uemashita.)
¶গর্ত খুঁড়ে গাছ লাগিয়েছি।

②〔物の向こう側までつきぬけている空間〕
২) বস্তুর অপরপার্শ্ব পর্যন্ত ভেদ করে যাওয়া অংশ

¶シャツに穴があきました。(Shatsu ni *ana* ga akimashita.)
¶শার্টটায় ফুটা হয়েছে।

¶靴の底に穴があいてしまいました。(Kutsu no soko ni *ana* ga aite shimaimashita.)
¶জুতার তলায় ফুটা হয়ে গিয়েছে।

**anata** あなた〔代〕
আপনি; তুমি

あなたがた (*anata*gata)
● আপনারা

あなたたち (*anata*tachi)
● আপনারা; তোমরা

¶あなたは田中さんですか。(*Anata* wa Tanaka san desu ka?)
¶আপনি কি তানাকা-সান?

¶あなたのお国はどちらですか。(*Anata* no okuni wa dochira desu ka?)
¶আপনার দেশ কোথায়?

¶これをあなたに上げましょう。(Kore o *anata* ni agemashō.)
¶এটা তোমাকে দিচ্ছি।

＊目上の人に対してはあまり言わない。例えば先生などに対しては「あなた(anata)」と言わないで、「先生(sensei)」と言うほうがよい。「あな

＊উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির প্রতি খুব একটা বলা হয় না। যেমন, শিক্ষক প্রমুখ ব্যক্তির ক্ষেত্রে 'anata' না বলে 'sensei' বলাই বাঞ্ছনীয়। 'anata' শব্দটি বক্তার সমকক্ষ/

た (anata)」は，自分と同じ程度の人，または目下の人に対して使う。「-がた(-gata)」「-たち (-tachi)」は複数を表す。「-たち (tachi)」より「-がた(-gata)」のほうが丁寧な言い方である。

সমবয়সী ব্যক্তি অথবা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তির প্রতি ব্যবহৃত। 'gata' এবং 'tachi' দিয়ে বহুবচন প্রকাশ করা হয়। 'tachi' এর চেয়ে 'gata' অধিকতর ভদ্র অভিব্যক্তি।

**ane** 姉〘名〙

বড়বোন, দিদি, আপা (rM)

¶わたしには姉が三人います。(Watashi ni wa *ane* ga sannin imasu.)

¶ আমার তিনজন বড় বোন আছে।

¶いちばん上の姉は銀行に勤めています。(Ichiban ue no *ane* wa ginkō ni tsutomete imasu.)

¶ সবচেয়ে বড় বোন ব্যাংকে চাকরি করেন

＊ 自分の姉のことを他人に話す場合に使う。直接，姉に呼びかける場合や，他人の姉のことを言う場合は，「お姉さん (onēsan)」と言う。

＊ অন্যের কাছে স্বীয় বড়বোন প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সরাসরি স্বীয় বড়বোনকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা অন্যের বড়বোন প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'onēsan' বলা হয়।

⇔**imōto** 妹　⇒**onēsan** お姉さん

**angai** 案外〘副，形動〙

[ণ] আশাতীত, অপ্রত্যাশিত

案外に安い (*angai* ni yasui)

• আশাতীত সস্তা

¶この本は案外安いですね。(Kono hon wa *angai* yasui desu ne.)

¶ এই বইটির দাম যা ধরে নিয়েছিলাম তার চেয়ে কম।

¶この計画は案外うまくいくかもしれません。(Kono keikaku wa *angai* umaku iku ka mo shiremasen.)

¶ এই পরিকল্পনাটি আশাতীত সাফল্য লাভ করতেও পারে।

**ani** 兄〘名〙

বড়ভাই, দাদা, ভাইয়া(rM)

¶わたしには兄が二人あります。(Watashi ni wa *ani* ga futari arimasu.)

¶ আমার দুজন বড়ভাই আছে।

¶上の兄は医者で，二番めの兄は大学の先生をしています。(Ue no *ani* wa isha de, nibanme no *ani* wa daigaku no sensei o shite imasu.)

¶ বড়ভাইদের মধ্যে সবচেয়ে বড়জন ডাক্তার আর মেজজন ইউনিভার্সিটির অধ্যাপক।

＊ 自分の兄のことを他人に話す場合に使う。直接 兄に呼びかける場合や，

＊ অন্যের কাছে স্বীয় বড়ভাই প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সরাসরি স্বীয়

他人の兄のことを言う場合は，「お兄さん (oniisan)」と言う。

বড়ভাইকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা অন্যের বড়ভাই প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'oniisan' বলা হয়।

⇔**otōto 弟**　⇨**oniisan お兄さん**

**anna　あんな〔連体〕**

**ও রকম, সে রকম; অমন, তেমন**

①［話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にあるものごとの状態をさし示す］

১) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶**あんな**いい家に住んでみたいです。(***Anna*** **ii ie ni sunde mitai desu.**)

¶ ও রকম একটা ভালো বাড়ীতে বাস করে দেখতে চাই।

* 話し手・話し相手にともに身近な関係にないものごとの状態をさし示すのに使う。

* বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয়—এমন বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

②［文脈の上で前に述べたものごとの状態を話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係でさし示す］

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়াদির অবস্থাকে বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী অবস্থা হিসেবে নির্দেশ করে

¶上田さんは田中さんにとてもひどいことを言うんです。上田さんが**あんな**人だとは思いませんでした。 (Ueda san wa Tanaka san ni totemo hidoi koto o iu n desu. Ueda san ga ***anna*** hito da to wa omoimasen deshita.)

¶ উয়েদা-সান তানাকা-সানকে ভীষণ রূঢ় কথা বলেছেন। তাঁকে তো ও রকম লোক বলে ভাবিনি।

⇨**konna こんな　sonna そんな donna どんな**

**annai　案内〔名，～する〕**

**গাইড, পথ-প্রদর্শন, ঘুরিয়ে-দেখানো**

**案内**人 (***annai***nin)　**案内**所 (***annai***jo)

• গাইড　• অনুসন্ধান কেন্দ্র

道を**案内**する (michi o ***annai*** suru)

• রাস্তা চিনিয়ে নিয়ে যাওয়া

¶京都を**案内**していただけませんか。 (**Kyōto o *annai* shite itadakemasen ka?**)

¶ অনুগ্রহ করে *কিয়োতো* শহরটা ঘুরিয়ে দেখাবেন কি?

**anna ni　あんなに〔副〕**

**অত; তত**

¶山田さんは**あんなに**金持ちなのに，

¶ ইয়ামাদা-সান অত ধনী হওয়া সত্ত্বেও বড়ই

とてもけちです。(Yamada san wa *anna ni* kanemochi na noni, totemo kechi desu.)

কৃপণ।

¶あんなに驚いたのは初めてです。(*Anna ni* odoroita no wa hajimete desu.)

¶ অতটা আশ্চর্য হওয়া এই প্রথম।

¶あんなに謝っているのですから，今度だけは許してあげましょう。(*Anna ni* ayamatte iru no desu kara, kondo dake wa yurushite agemashō.)

¶ অত করে যখন ক্ষমা চাইছে তখন এবারের মতো ক্ষমা করে দেওয়া যাক।

＊ 話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にあるものごとの程度や状態をさし示すのに使う。

＊ বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী বিষয়ের মাত্রা বা অবস্থাকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

⇨**konna ni こんなに sonna ni そんなに donna ni どんなに**

**ano あの〔連体〕**

ও, ঐ ; সে, সেই

①[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのあるものごととの関係をさし示す]

১) বিষয়টি বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী— এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

**あの人** (*ano* hito)　**あの方** (*ano* kata)

● উনি, ওঁ, তিনি ; ও, সে

● উনি, ওঁ, তিনি ; ঐ ভদ্রলোক, সেই ভদ্রলোক

¶「あの机の上に何がありますか。」(*Ano* tsukue no ue ni nani ga arimasu ka?)「かばんがあります。」(Kaban ga arimasu.)

¶ "ঐ ডেস্কের উপরে কি আছে?" "একটি ব্যাগ আছে।"

¶「あの人はだれですか。」(*Ano* hito wa dare desu. ka?)「あの人は中村さんです。」(*Ano* hito wa Nakamura san desu.)

¶ "ঐ ভদ্রলোক কে?" "উনি নাকামুরা-সান।"

¶「あの方はどなたですか。」(*Ano* kata wa donata desu ka?)「あの方は上田先生です。」(*Ano* kata wa Ueda sensei desu.)

¶ "উনি কে?" "উনি উয়েদা স্যার।"

＊話し手・話し相手にともに身近ではないものごととの関係をさし示すのに使う。

* বিষয়টি বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয়— এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

②[文脈の上で前に述べたものごとと話し手・話し相手との隔たりのある関係をさし示す]

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টি বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছে থেকে দূরবর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

¶「中村さんや田中さんもお金が足りなくて困っていますか。」 (Nakamura san ya Tanaka san mo okane ga tarinakute komatte imasu ka?) 「いいえ，あの人たちはお金には困っていません。」(Iie, *ano* hitotachi wa okane ni wa komatte imasen.)

¶ "নাকামুরা-সান আর তানাকা-সানও কি অর্থাভাবে কষ্টে আছেন?"
"জী না, তাঁরা টাকাপয়সার দিক দিয়ে কষ্টে নেই।"

¶戦争中は物がなくてずいぶん苦労しました。あの時のことは忘れられません。(Sensōchū wa mono ga nakute zuibun kurō shimashita. *Ano* toki no koto wa wasureraremasen.)

¶ যুদ্ধের সময়ে জিনিসপত্র ছিল না বলে খুবই কষ্ট করেছিলাম। ঐ সময়ের কথা ভোলা যায় না।

＊文脈的に前に述べたものごととの関係を話し手・話し相手ともに身近な関係にはないものとしてさし示すのに使う。

* প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টি বক্তা এবং শ্রোতা কারও নিকটবর্তী নয়—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত।

③[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にあって共通に了解されているものごととの関係をさし示す]

৩) বিষয়টি বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী এবং উভয়েরই জ্ঞাত—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

¶「あのことはどうなりましたか。」(*Ano* koto wa dō rarimashita ka?) 「ああ，あのことはもう解決しましたよ。」 (Ā, *ano* koto wa mō kaiketsu shimashita yo.)

¶ "ঐ ব্যাপারটার কি হল?"
"ও, ঐ ব্যাপারটার তো মীমাংসা হয়ে গিয়েছে।"

¶去年の夏，北海道で親切な人に会いましたね。あの方は今どうしていらっしゃるかしら。(Kyonen no natsu,

¶ গত বছর গ্রীষ্মকালে *হোক্কাইদোতে* একজন দয়ালু ভদ্রলোকের সাথে দেখা হয়েছিল, তাই না। ঐ ভদ্রলোক এখন না জানি কি করছেন।

Hokkaidō de shinsetsu na hito ni aimashita ne. *Ano* kata wa ima dō shite irassharu kashira ?)

⇨**kono** この **sono** その **dono** どの

**anshin** 安心〖名, ～する〗 — **নিশ্চিন্ততা**

¶あなたの元気な顔を見て安心しました。(Anata no genki na kao o mite *anshin* shimashita.)
¶ আপনার মুখ প্রফুল্ল দেখে নিশ্চিন্ত হলাম।

¶合格の発表を見るまでは安心できません。(Gōkaku no happyō o miru made wa *anshin* dekimasen.)
¶ পরীক্ষায় সাফল্যের সংবাদ না পাওয়া পর্যন্ত নিশ্চিন্ত হতে পারছি না।

**antei** 安定〖名, ～する〗 — **স্থিতিশীলতা, স্থিরতা**

¶次第に物価が安定してきました。(Shidai ni bukka ga *antei* shite kimashita.)
¶ ধীরে ধীরে দ্রব্যমূল্য স্থিতিশীল হয়ে এসেছে।

**anzen** 安全〖名, 形動〗 — [বি] **নিরাপত্তা.**[ণ]**নিরাপদ**

交通安全 (kōtsū-*anzen*)
● যানবাহন-চলাচলে নিরাপত্তা

¶公園で遊べば安全です。 (Kōen de asobeba *anzen* desu.)
¶ পার্কে খেলাধুলা করাটা নিরাপদ।

¶車の運転は安全を第一に考えなければなりません。 (Kuruma no unten wa *anzen* o daiichi ni kangaenakereba narimasen.)
¶ গাড়ী চালানোর সময় নিরাপত্তার কথাই প্রথমে ভাবা উচিত।

⇔**kiken** 危険

**ao** 青〖名〗 — **নীল রঙ**

青色 (*ao*iro)
● নীল-বর্ণ

¶信号が青になったら, 道を渡りましょう。(Shingō ga *ao* ni nattara, michi o watarimashō.)
¶ সিগন্যাল বাতি সবুজ হলে রাস্তা পার হওয়া যাক।

*「青信号 (aoshingō)」「青葉 (aoba)」などのように, 緑色も「青 (ao)」と言うことがある。
* 'aoshingō (সবুজ বাতি)', 'aoba (সবুজ পাতা)' ইত্যাদি ক্ষেত্রে সবুজ রঙকেও কখনও কখনও 'ao' বলা হয়।

**aoi** 青い〖形〗 — **নীল; ফ্যাকাসে; মলিন**

①[青の色をしている様子]
青い空 (*aoi* sora)　青い海 (*aoi* umi)
¶田中さんは青いセーターを着ています。(Tanaka san wa *aoi* sētā o kite imasu.)
*「青い草 (aoi kusa)」「青いりんご (aoi ringo)」などのように緑色も「青い (aoi)」と言うことがある。
②[顔に血の気がなく元気のない様子]
¶山田さんは病気で青い顔をしています。(Yamada san wa byōki de *aoi* kao o shite imasu.)

১) নীলবর্ণবিশিষ্ট
● নীলাকাশ　● নীল সমুদ্র
¶ তানাকা-সান নীল সোয়েটার পরে আছেন।
* 'aoi kusa (সবুজ ঘাস)', 'aoi ringo (সবুজ আপেল)' ইত্যাদি ক্ষেত্রে সবুজ রঙকেও কখনও কখনও 'aoi' বলা হয়।
২) মুখমণ্ডল রক্তশূন্য হয়ে নির্জীব দেখায় এমন
¶ অসুস্থতায় ইয়ামাদা-সানের মুখ ফ্যাকাসে দেখাচ্ছে।

**apāto**　アパート〖名〗
¶わたしはアパートに住んでいます。
(Watashi wa *apāto* ni sunde imasu.)

অ্যাপার্টমেন্ট, ফ্ল্যাট; বাসা
¶ আমি অ্যাপার্টমেন্টে থাকি।

**arai**　荒い〖形〗
①[穏やかでない]
¶今日は波が荒いので泳げません。
(Kyō wa nami ga *arai* node oyogemasen.)
②[乱暴な様子]
¶上田さんは道具の使い方が荒いので、何でもすぐ壊してしまいます。(Ueda san wa dōgu no tsukaikata ga *arai* node, nan demo sugu kowashite shimaimasu.)

অশান্ত, প্রবল; উচ্ছৃঙ্খল; রূঢ়
১) শান্ত নয় এমন
¶ আজ ঢেউ খুব প্রবল বলে সাঁতার কাটা যাবে না।
২) রুক্ষ অবস্থা
¶ উয়েদা-সান যন্ত্রপাতি ব্যবহারে উচ্ছৃঙ্খল বলে যে কোনো জিনিস সহজেই ভেঙ্গে ফেলেন।

**arasou**　争う〖動 I〗
①[けんかをする, 言い合いをする]
¶兄弟が互いに争うのはよくありません。(Kyōdai ga tagai ni *arasou* no wa yoku arimasen.)
②[競争する]
優勝を争う (yūshō o *arasou*)
¶田中さんと山田さんはクラスで一番

ঝগড়া করা; তর্কাতর্কি করা; প্রতিযোগিতা করা
১) দ্বন্দ্ব করা, তর্কবিতর্ক করা
¶ ভাইবোনে পরস্পর ঝগড়া করা ভালো নয়।
২) প্রতিদ্বন্দ্বিতা করা
● প্রথম হওয়ার জন্য প্রতিযোগিতা করা
¶ ক্লাসে প্রথম হওয়ার জন্য তানাকা-সান আর

を争っています。(Tanaka san to Yamada san wa kurasu de ichiban o *arasotte* imasu.)
ইয়ামাদা-সানের মধ্যে প্রতিযোগিতা চলছে।

**aratameru** 改める〔動Ⅱ〕
**সংশোধন করা, পরিবর্তন করা**

規則を改める (kisoku o *aratameru*)
● নিয়ম পরিবর্তন করা

欠点を改める (ketten o *aratameru*)
● দোষ-ত্রুটি সংশোধন করা

¶今年から交通規則が改められました。(Kotoshi kara kōtsū-kisoku ga *aratameraremashita*.)
¶ এ বছর থেকে যানবাহন-চলাচলের নিয়ম পরিবর্তন করা হয়েছে।

¶その悪い癖は改めたほうがいいですよ。(Sono warui kuse wa *aratameta* hō ga ii desu yo.)
¶ ঐ বদভ্যাসটা ত্যাগ করা উচিত কিন্তু।

**arau** 洗う〔動Ⅰ〕
**ধোয়া, ধৌত করা**

¶わたしは朝起きて顔を洗います。(Watashi wa asa okite kao o *araimasu*.)
¶ আমি সকালে ঘুম থেকে উঠে মুখ ধুই।

¶シャツが汚れたから，洗ってください。(Shatsu ga yogoreta kara, *aratte* kudasai.)
¶ শার্টটা ময়লা হয়েছে, ধুয়ে দিন।

**arawareru** 現れる〔動Ⅱ〕
**দেখা দেওয়া; উপস্থিত হওয়া**

¶この辺には，ときどきくまが現れるそうです。(Kono hen ni wa, toki-doki kuma ga *arawareru* sō desu.)
¶ শুনেছি এদিকটায় মাঝে মাঝে ভালুক দেখা যায়।

¶舞台の右の方から，一人の漁師が現れました。(Butai no migi no hō kara, hitori no ryōshi ga *arawaremashita*.)
¶ মঞ্চের ডানদিক থেকে একজন জেলে উপস্থিত হল।

**arawasu** 現す〔動Ⅰ〕
**দেখা যাওয়া; উপস্থিত হওয়া; আবির্ভূত হওয়া**

¶雲の間から太陽が顔を現しました。(Kumo no aida kara taiyō ga kao o *arawashimashita*.)
¶ মেঘের ফাঁক থেকে সূর্য দেখা দিল।

¶山田さんはその会議に最後まで姿を現しませんでした。(Yamada san wa sono kaigi ni saigo made sugata
¶ ইয়ামাদা-সান ঐ সভায় শেষ পর্যন্ত উপস্থিত হননি।

o *arawashimasen* deshita.)

**arawasu** 表す〖動Ⅰ〗 **প্রকাশ করা, ব্যক্ত করা**

¶感謝の気持ちをどのように表したらよいかわかりません。 (Kansha no kimochi o dono yō ni *arawashitara* yoi ka wakarimasen.)

¶ কৃতজ্ঞতা কিভাবে প্রকাশ করলে ভালো হয় বুঝতে পারছি না।

¶この文章には，作者の気持ちがよく表されています。 (Kono bunshō ni wa, sakusha no kimochi ga yoku *arawasarete* imasu.)

¶ এই লেখাটিতে লেখকের মনোভাব ভালভাবে ব্যক্ত হয়েছে।

**are** あれ〖代〗 **ওটা, সেটা; ও, সে**

①［話し手からも話し相手からもともに隔っていると認められるものごとをさし示す］

১) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী বিষয়কে নির্দেশ করে

¶「あれは何ですか。」 (*Are* wa nan desu ka?)「あれは郵便局です。」(*Are* wa yūbinkyoku desu.)

¶ "ওটা কি?"
"ওটা পোস্ট-অফিস।"

¶「壁に掛けてあるのはだれの写真ですか。 (Kabe ni kakete aru no wa dare no shashin desu ka?)「あれはわたしの両親の写真です。」 (*Are* wa watashi no ryōshin no shashin desu.)

¶ "দেওয়ালে টাঙ্গানো ওটা কার ফটো?"
"ওটা আমার মা-বাবার ফটো।"

* 話し手が「あれ (are)」でさし示すものは話し相手も「あれ (are)」でさし示す。

* বক্তার 'are' দিয়ে নির্দেশ-করা বিষয়টিকে শ্রোতাও 'are' দিয়ে নির্দেশ করে।

②［話題にたったある人を対等以下の人としてさし示すのに使う］

২) আলোচ্য ব্যক্তিকে সমকক্ষ/সমবয়সী বা তদপেক্ষা অধঃস্থ ব্যক্তি হিসাবে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত

¶山田君，あれは信用ができない男ですよ。(Yamada kun? *Are* wa shin' yō ga dekinai otoko desu yo.)

¶ ইয়ামাদা? ও কিন্তু বিশ্বাসযোগ্য লোক নয়।

* その場にいない人をさし示すことが多い。

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে তদস্থলে অবর্তমান ব্যক্তিকে নির্দেশ করে।

③［文脈の上で前に述べたものごとを

৩) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টিকে মানসিক বা

心理的・時間的に隔たりのある関係にあるものとして回想的にさし示す]
¶去年山に登った時，深い谷へ落ちそうになりました。あれを思うと，もう山へは登る気がしません。(Kyonen yama ni nobotta toki, fukai tani e ochisō ni narimashita. *Are* o omou to, mō yama e wa noboru ki ga shimasen.)

কালিক দিক থেকে দূরবর্তী বিষয় হিসাবে গণ্য করে অনুস্মৃতিরূপে নির্দেশ করে
¶ গত বছর পাহাড়ে ওঠার সময় গভীর খাদে প্রায় পড়েই গিয়েছিলাম। ঐ কথা মনে পড়লে আর পাহাড়ে ওঠার ইচ্ছা হয় না।

④[文脈の上で前に述べた心理的・時間的に隔たりのある過去のことがらの成立した時をさし示す]
¶上田さんとは3年前に京都で別れました。あれから一度も会っていません。(Ueda san to wa sannen mae ni Kyōto de wakaremashita. *Are* kara ichido mo atte imasen.)

৪) প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং মানসিক বা কালিক দিক থেকে দূরবর্তী অতীত-ঘটনার সংঘটন-কালকে নির্দেশ করে; তখন
¶ উয়েদা-সানের সাথে তিন বছর আগে শেষবার দেখা হয় *কিয়োতো* শহরে। তারপর আর একবারও দেখা হয়নি।

⑤[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にあって共通に了解されているものごとをさし示す]
¶「先日お願いしたあれはどうなりましたか。」(Senjitsu onegai shita *are* wa dō narimashita ka?)「あの本ですか。あれはまだ田中さんが返してくれません。もう少し待ってください。」(Ano hon desu ka? *Are* wa mada Tanaka san ga kaeshite kuremasen. Mō sukoshi matte kudasai.)

৫) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী এবং উভয়েরই জ্ঞাত বিষয়কে নির্দেশ করে

¶ "সেদিন যে অনুরোধ করলাম তার কি হল?" "সেই বইটার কথা? সেটা তো তানাকা-সান এখনও ফেরত দেননি। আর কিছু দিন অপেক্ষা করুন।"

⇨kore これ　sore それ　dore どれ

**areru**　**荒れる**〔動Ⅱ〕　**অশান্ত হওয়া; খসখসে হওয়া; বিধ্বস্ত হওয়া**

①[穏やかでなくなる]
¶台風が近づいたので，海が荒れています。(Taifū ga chikazuita node,

১) শান্ত না হওয়া
¶ তাইফুন এসে পড়ায় সমুদ্র অশান্ত হয়ে উঠেছে।

umi ga *arete* imasu.)

②[手入れなどをしなくてひどい状態になる]

২) অযত্ন ইত্যাদির কারণে সাংঘাতিক অবস্থা হওয়া

手が荒れる (te ga *areru*) 肌が荒れる (hada ga *areru*)

● হাত খসখসে হওয়া

● চামড়া খসখসে হওয়া

¶この家はずいぶん荒れていますね。(Kono ie wa zuibun *arete* imasu ne.)

¶ এই বাড়ীটা তো একেবারে বিধ্বস্ত হয়ে রয়েছে।

**arigatai** ありがたい〔形〕

ধন্যবাদপূর্ণ, কৃতজ্ঞতাপূর্ণ, কৃতজ্ঞ

¶親切にしていただき，本当にありがたいと思っています。(Shinsetsu ni shite itadaki, hontō ni *arigatai* to omotte imasu.)

¶ আপনার অনুগ্রহের জন্য আন্তরিক কৃতজ্ঞতা বোধ করছি।

**arigatō** ありがとう〔連〕

ধন্যবাদ

¶今日は，どうもありがとう。本当に楽しかったです。(Kyō wa, dōmo *arigatō*. Hontō ni tanoshikatta desu.)

¶ আজকের সবকিছুর জন্য অসংখ্য ধন্যবাদ। সত্যিই খুব ভালো লাগল।

¶「けっこうな物をいただきまして，ありがとうございました。」(Kekkō na mono o itadakimashite *arigatō* gozaimashita.)「いいえ，どういたしまして。」(Iie, dō itashimashite.)

¶ "চমৎকার উপহারের জন্য ধন্যবাদ।
"না, না, এমন কিছুই নয়।"

⇨**arigatai** ありがたい

**aru** ある〔動 I〕

থাকা, আছ; হওয়া; ঘটা

①[ものなどがある所に存在する]

১) বস্তু ইত্যাদি কোনো স্থানে থাকা

¶机の上に本があります。(Tsukue no ue ni hon ga *arimasu*.)

¶ ডেস্কের উপরে বই আছে।

¶どこかに貸家はありませんか。(Doko ka ni kashiya wa *arimasen* ka?)

¶ কোথাও বাড়ী-ভাড়া আছে কি?

②[ものなどがある所に位置する]

২) বস্তু ইত্যাদি কোনো স্থানে স্থিত থাকা

¶富士山は東京の西にあります。(Fujisan wa Tōkyō no nishi ni *arimasu*.)

¶ *ফুজি* পর্বত *তোকিয়োর* পশ্চিমে অবস্থিত।

¶家の後ろに川があります。 (Ie no ushiro ni kawa ga *arimasu*.)

¶বাড়ীর পিছনে নদী আছে।

③[あるものがあるものに付属して存在する]

৩) এক বস্তু অন্য বস্তুর সঙ্গে সংলগ্ন থাকা

¶その家には広い庭があります。 (Sono ie ni wa hiroi niwa ga *arimasu*.)

¶ঐ বাড়ীতে একটা বড় বাগান আছে।

¶この家にはふろ場がありません。 (Kono ie ni wa furoba ga *arimasen*.)

¶এই বাড়ীতে গোসলখানা নেই।

④[あるものがあるものに含まれている]

৪) এক বস্তুর অন্য বস্তুর অন্তর্ভুক্ত থাকা

¶この本にはおもしろい話がたくさんあります。 (Kono hon ni wa omoshiroi hanashi ga takusan *arimasu*.)

¶এই বইতে অনেক মজার গল্প আছে।

⑤[時間・距離・重さ・広さなどがどの程度あるかを表す]

৫) কাল, দূরত্ব, ওজন, প্রশস্ততা ইত্যাদির মাত্রা প্রকাশ করে

¶時間がありませんから，急いでください。 (Jikan ga *arimasen* kara, isoide kudasai.)

¶সময় নেই, একটু তাড়াতাড়ি করুন।

¶夏休みはどのくらいありますか。 (Natsuyasumi wa dono kurai *arimasu* ka?)

¶গ্রীষ্মের ছুটি কতদিনের মতো আছে।

¶この荷物は何キロぐらいあるでしょうか。 (Kono nimotsu wa nankiro gurai *aru* deshō ka?)

¶এই মাল কত কিলোগ্রামের মতো হতে পারে?

¶部屋の広さはどのくらいありますか。 (Heya no hirosa wa dono kurai *arimasu* ka?)

¶ঘরটির আয়তন কত হবে?

⑥[人があるものを持っている]

৬) কোনো ব্যক্তির কোনো কিছু থাকা

¶わたしはお金がありません。 (Watashi wa okane ga *arimasen*.)

¶আমার টাকাপয়সা নেই।

¶田中さんは子供が3人あります。

¶তানাকা-সানের তিন ছেলেমেয়ে আছে।

(Tanaka san wa kodomo ga sannin *arimasu.*)

¶彼は音楽の才能があります。(Kare wa ongaku no sainō ga *arimasu.*)
¶ সঙ্গীতে তার প্রতিভা আছে।

⑦[あることが行われる]
৭) কোনো কার্য সম্পাদিত হওয়া

¶あしたは試験があります。(Ashita wa shiken ga *arimasu.*)
¶ আগামীকাল পরীক্ষা আছে।

¶学校は4時まであります。(Gakkō wa yoji made *arimasu.*)
¶ স্কুল চারটা পর্যন্ত হয়।

¶今日は，午前中に会議がありました。(Kyō wa, gozenchū ni kaigi ga *arimashita.*)
¶ আজ সকালে সভা ছিল।

⑧[あることが発生する，ある事態などが起こる]
৮) কোনো ঘটনা সংঘটিত হওয়া, কোনো অবস্থা উদ্ভূত হওয়া

¶昨日，ここで交通事故がありました。(Kinō, koko de kōtsū-jiko ga *arimashita.*)
¶ গতকাল এখানে সড়ক দুর্ঘটনা ঘটেছিল।

¶ゆうべ，大きな地震がありました。(Yūbe, ookina jishin ga *arimashita.*)
¶ গতরাতে প্রচণ্ড ভূমিকম্প হয়েছিল।

¶山田さんからさっき電話がありましたよ。(Yamada san kara sakki denwa ga *arimashita* yo.)
¶ কিছুক্ষণ আগে ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে ফোন এসেছিল।

⑨[ときどきあることをする，ときどきある状態になる]
৯) মাঝেমধ্যে কোনো কিছু করা, মাঝেমধ্যে কোনো অবস্থায় পরিণত হওয়া

¶おふろに入る前に御飯を食べることがあります。(Ofuro ni hairu mae ni gohan o taberu koto ga *arimasu.*)
¶ কখনও কখনও গোসলের আগে ভাত খাই।

¶外国に一人で住んでいると，寂しいことがあります。(Gaikoku ni hitori de sunde iru to, sabishii koto ga *arimasu.*)
¶ বিদেশে একা থাকতে গেলে কখনও কখনও নিঃসঙ্গ বোধ হয়।

*「動詞・形容詞(連体の形)＋ことが(も)ある (koto ga〔mo〕 aru)」の形
* 'ক্রিয়া • বিশেষণ (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ga (mo) aru' এই রূপে ব্যবহৃত।

で使う。

⑩[あることがらの経験がある]

¶あの人には，前に一度会ったことがあります。(Ano hito ni wa, mae ni ichido atta koto ga *arimasu.*)

¶わたしは日本へ行ったことがありません。(Watashi wa Nihon e itta koto ga *arimasen.*)

*「動詞・形容詞(たの形)＋ことが(も)ある (koto ga[mo] aru)」の形で使う。

১০) কোনো ঘটনার অভিজ্ঞতা থাকা

¶ তাঁর সাথে আগে একবার দেখা হয়েছিল।

¶ আমি কখনও জাপান যাইনি।

* 'ক্রিয়া • বিশেষণ (ta- রূপ) + koto ga(mo) aru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**aru** ある〔連体〕

ある日 (*aru* hi)　ある人 (*aru* hito)

¶田中さんはある学校で数学を教えています。(Tanaka san wa *aru* gakkō de sūgaku o oshiete imasu.)

**কোনো, এক; অমুক; নির্দিষ্ট**

• কোনো একদিন • কোনো এক ব্যক্তি

¶ তানাকা-সান কোনো এক স্কুলে অঙ্ক শেখাচ্ছেন।

(～**te**) **aru** (～て) ある〔連〕

¶壁に絵が掛けてあります。(Kabe ni e ga kakete *arimasu.*)

¶暑いので，戸が開けてあります。(Atsui node, to ga akete *arimasu.*)

*「他動詞(ての形)＋ある (aru)」の形で使う。

⇨(～**te**) **iru** (～て) いる

*করা* **আছে**

¶ দেওয়ালে ছবি টাঙ্গানো আছে।

¶ গরম লাগছে, তাই দরজাটা খোলা আছে।

* 'সকর্মক ক্রিয়া (te-রূপ) + aru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**aruku** 歩く〔動 I〕

¶ここから駅まで歩いて10分かかります。(Koko kara eki made, *aruite* jippun kakarimasu.)

¶日本では，人は道の右側を歩きます。(Nihon de wa, hito wa michi no migigawa o *arukimasu.*)

**হাঁটা; চলাচল করা**

¶ এখান থেকে স্টেশন পর্যন্ত হেঁটে যেতে দশ মিনিট লাগে।

¶ জাপানে লোকজন রাস্তার ডানদিক দিয়ে চলাচল করে।

**asa** 朝〔名〕

朝御飯 (*asa*gohan)　朝日 (*asa*hi)　毎朝 (mai*asa*)

**সকাল, ভোর, প্রভাত, প্রত্যুষ**

• সকালের নাস্তা • ভোরের সূর্য • রোজ সকাল

¶あなたは朝何時に起きますか。(Anata wa *asa* nanji ni okimasu ka?)

¶ আপনি সকালে কয়টায় ঘুম থেকে ওঠেন ?

**asai** 浅い〘形〙 — **অগভীর**

¶深い方へ行かないで，浅い所で遊びなさい。(Fukai hō e ikanaide, *asai* tokoro de asobinasai.)

¶ গভীর এলাকার দিকে না গিয়ে অগভীর এলাকায় খেলা কর।

¶この池は浅くて，底が見えます。(Kono ike wa *asakute,* soko ga miemasu.)

¶ এই পুকুর অগভীর বলে তলা দেখা যায়।

⇔**fukai** 深い

**asanebō** 朝寝坊〘名，～する〙 — (ঘুম থেকে) **দেরীতে-উঠা**

¶朝寝坊をして，学校に遅刻してしまいました。(*Asanebō* o shite, gakkō ni chikoku shite shimaimashita.)

¶ দেরীতে ঘুম থেকে ওঠায় স্কুলে সময়মতো পৌছতে পারিনি।

**asatte** あさって〘名〙 — **আগামী পরশু, পরশুদিন**

¶あさっては何曜日ですか。(*Asatte* wa naniyōbi desu ka?)

¶ আগামী পরশুদিন কি বার ?

¶あさって，あなたのうちに行ってもいいですか。(*Asatte,* anata no uchi ni itte mo ii desu ka?)

¶ আগামী পরশুদিন আপনার বাসায় আসতে পারি কি ?

**ase** 汗〘名〙 — **ঘাম, ঘর্ম**

汗が出る (*ase* ga deru)

● ঘামানো

ハンカチで汗をふく (hankachi de *ase* o fuku)

● রুমাল দিয়ে ঘাম মোছা

¶階段を急いで上ったら，汗をかきました。(Kaidan o isoide nobottara, *ase* o kakimashita.)

¶ সিঁড়ি বেয়ে তাড়াতাড়ি উঠতে গিয়ে ঘেমে গিয়েছি।

**ashi** 足〘名〙 — **পা, চরণ, পদ; হাঁটা**

①[歩くときに使う体の一部]

১) হাঁটার জন্য ব্যবহৃত অঙ্গবিশেষ

足が強い (*ashi* ga tsuyoi)

● সবল পা

足が弱い (*ashi* ga yowai)

● দুর্বল পা

¶少し歩くと，すぐ足が疲れます。(Sukoshi aruku to, sugu *ashi* ga tsukaremasu.)

¶ একটু হাঁটলেই পায়ে ক্লান্তি ধরে যায়।

¶だれかの足音が聞こえてきました。(Dare ka no *ashi*oto ga kikoete kimashita.)
¶কার যেন পায়ের আওয়াজ শোনা যেতে লাগল।

②[歩くこと]
২) পায়ে চলা

足が遅い (*ashi* ga osoi)
● হাঁটাচলা ধীর

¶山田さんは足が速いですね。もう，あんなに遠くへ行ってしまいました。(Yamada san wa *ashi* ga hayai desu ne. Mō anna ni tooku e itte shimaimashita.)
¶ইয়ামাদা-সানের পা তো বেশ দ্রুত চলে। এরই মধ্যে অত দূরে চলে গেলেন।

**ashi** 脚〔名〕 পায়া

¶机の脚が折れてしまいました。(Tsukue no *ashi* ga orete shimaimashita.)
¶ডেস্কের পায়া ভেঙ্গে গিয়েছে।

**ashita** あした〔名〕 আগামীকাল, কাল, কালকে

¶あしたは何日ですか。(*Ashita* wa nannichi desu ka?)
¶আগামীকাল কত তারিখ?

¶あした映画を見に行きませんか。(*Ashita* eiga o mi ni ikimasen ka?)
¶আগামীকাল সিনেমা দেখতে যাবেন না?

**asobu** 遊ぶ〔動 I〕 খেলা, খেলা করা; সময় কাটানো; বেড়ানো

¶子供が庭で遊んでいます。(Kodomo ga niwa de *asonde* imasu.)
¶বাচ্চারা বাগানে খেলা করছে।

¶ときどき，トランプをして遊びます。(Tokidoki toranpu o shite *asobimasu*.)
¶মাঝে মাঝে তাস খেলে সময় কাটাই।

¶昨日，新宿へ遊びに行きました。(Kinō, Shinjuku e *asobi* ni ikimashita.)
¶ গতকাল *শিনজুকু* এলাকায় বেড়াতে গিয়েছিলাম।

¶わたしのうちへ遊びに来てください。(Watashi no uchi e *asobi* ni kite kudasai.)
¶আমার বাসায় বেড়াতে আসবেন।

**asoko** あそこ〔代〕 ওখান, সেখান; ও, সে

①[話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にある所
১) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী স্থানকে নির্দেশ করে

をさし示す〕

¶「あそこでテレビを見ている人はだれですか。」(*Asoko* de terebi o mite iru hito wa dare desu ka?)「あの人は上田さんです。」(Ano hito wa Ueda san desu.)

¶ "ওখানে টেলিভিশন দেখছেন উনি কে?" "উনি উয়েদা-সান।"

¶「どこが玄関ですか。」(Doko ga genkan desu ka?)「あそこが玄関です。」(*Asoko* ga genkan desu.)

¶ "কোনটা প্রবেশপথ?" "ঐখানটাই প্রবেশপথ।"

②〔話し手にとっても話し相手に対してもともに隔たりのある関係にあるものごとの状態や問題の点などをさし示す〕

২) বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে দূরবর্তী বিষয়ের অবস্থা, বিবেচ্য অংশ ইত্যাদি নির্দেশ করে

¶山田さんの病気があそこまで進んでいたとはだれも気づきませんでした。(Yamada san no byōki ga *asoko* made susunde ita to wa dare mo kizukimasen deshita.)

¶ ইয়ামাদা-সানের অসুখটা যে ঐ পর্যন্ত বেড়ে গিয়েছে সেটা কেউ খেয়াল করেনি।

¶中村さんがあそこまで知っているとは思いませんでした。(Nakamura san ga *asoko* made shitte iru to wa omoimasen deshita.)

¶ নাকামুরা-সান ঐ পর্যন্ত যে জানেন সেটা ভাবিনি।

⇨**koko** ここ **soko** そこ **doko** どこ

**asu** 明日〘名〙☞ashita あした

**ataeru** 与える〘動Ⅱ〙 দেওয়া, প্রদান করা

①〔あるものをほかの人にやってその人のものにする〕

১) কোনো বস্তু অন্যকে স্বত্ব ত্যাগ করে প্রদান করা

金を与える (kane o *ataeru*) ほうびを与える (hōbi o *ataeru*)

- টাকা দেওয়া
- পুরস্কার প্রদান করা

②〔やるべきことを割り当てる〕

২) যার যার করণীয় অংশ ঠিক করে দেওয়া

¶先生は一人一人の学生に別々の問題を与えて答えさせました。(Sensei wa hitorihitori no gakusei ni betsu-

¶ শিক্ষক প্রত্যেক ছাত্রকে আলাদা আলাদা প্রশ্ন দিয়ে তার উত্তর করিয়েছিলেন।

betsu no mondai o *ataete* kotae-sasemashita.)

¶わたしは与えられた仕事をいつもきちんとします。(Watashi wa *ataerareta* shigoto o itsu mo kichinto shimasu.)
¶আমাকে দেওয়া কাজগুলো আমি সবসময় ঠিকমতো করি।

③[損害などを被らせる]
৩) ক্ষয়ক্ষতি ইত্যাদি করা

¶今度の台風は各地に大きな被害を与えました。(Kondo no taifū wa kakuchi ni ookina higai o *ataemashita*.)
¶ এবারের তাইফুন বিভিন্ন এলাকায় ব্যাপক ক্ষতি করেছে।

**atama** 頭〘名〙
**মাথা, মস্তিষ্ক; বুদ্ধি**

①[頭部]
১) মস্তক

頭を洗う (*atama* o arau)
• মাথা ধোয়া

頭を下げる (*atama* o sageru)
• মাথা নোয়ানো

¶頭が痛いので、学校を休みました。(*Atama* ga itai node, gakkō o yasumimashita.)
¶ মাথা ব্যথা করছে বলে স্কুলে যাইনি।

②[頭脳, 頭の働き]
২) ধীশক্তি, মস্তিষ্কের ক্রিয়া

頭が悪い (*atama* ga warui)
• মাথামোটা

頭を使う (*atama* o tsukau)
• মাথা খাটানো

¶あの学生はとても頭がいいですよ。(Ano gakusei wa totemo *atama* ga ii desu yo.)
¶ ঐ ছাত্র খুবই বুদ্ধিমান কিন্তু

**atarashii** 新しい〘形〙
**নতুন, নূতন; তাজা, টাটকা**

①[ものごとができたり始まったりしてから間のない様子]
১) কোনো বিষয়ের সূচনা বা প্রারম্ভের অব্যবহিত পরের অবস্থা

新しい家 (*atarashii* ie)
• নতুন বাড়ী

¶このくつは買ったばかりで、まだ新しいです。(Kono kutsu wa katta bakari de, mada *atarashii* desu.)
¶ এই জুতা সবেমাত্র কিনেছি, এখনও নতুন।

②[新鮮ないきいきしている様子]
২) তাজা এবং সজীব অবস্থা

新しい魚 (*atarashii* sakana)
• তাজা মাছ

¶新しい野菜を生で食べるのは、体にた
¶ টাটকা শাকসবজী কাঁচা খাওয়া শরীরের

いへんいいそうです。 (*Atarashii* yasai o nama de taberu no wa, karada ni taihen ii sō desu.) — জন্য খুবই ভালো শুনেছি।

③[今までにないものが初めてできあがる様子] — ৩) অভূতপূর্ব বস্তু প্রথমবারের মতো নির্মিত হওয়ার অবস্থা

新しい型の自動車 (*atarashii* kata no jidōsha) — ●নতুন মডেলের গাড়ী

¶山田さんは新しく家を建てました。(Yamada san wa *atarashiku* ie o tatemashita.) — ¶ ইয়ামাদা-সান নতুন বাড়ী করেছেন।

⇔**furui** 古い

**atari** 辺り〘名〙 — **কাছাকাছি এলাকা, পার্শ্ববর্তী এলাকা, আশপাশ**

¶この辺りは夜になると，寂しくなります。(Kono *atari* wa yoru ni naru to, sabishiku narimasu.) — ¶ রাত হলে এই এলাকা নির্জন হয়ে যায়।

¶学校の辺りに貸間はないでしょうか。(Gakkō no *atari* ni kashima wa nai deshō ka?) — ¶ স্কুলের কাছাকাছি এলাকায় ঘর-ভাড়া আছে কি?

＊ いつも「この辺り (kono atari)」「その辺り (sono atari)」「あの辺り」(ano atari)」「どの辺り (dono atari)」「名詞＋の(no)＋辺り(atari)」の形で使う。 — ＊ সবসময় 'kono atari (এই এলাকা)', 'sono atari (সেই/ঐ এলাকা)', 'ano atari (ঐ/সেই এলাকা)', 'dono atari (কোন এলাকা)', বা 'বিশেষ্য + no + atari' এই রূপে ব্যবহৃত।

**-atari** -あたり〘尾〙 — **দিকে; প্রতি, প্রত্যেক**

①[時・所などを表す言葉のあとにつけてだいたいを言うときに使う] — ১) কাল, স্থান ইত্যাদি প্রকাশক শব্দের পরে যুক্ত হয়ে একটা মোটামুটি-ভাব ব্যক্ত করতে ব্যবহৃত

¶次の日曜あたりはどうですか。(Tsugi no nichiyō *atari* wa dō desu ka?) — ¶ আগামী রোববারের দিকে হলে কেমন হয়?

¶去年あたりは野菜が安かったのですが，今年は高くなりました。(Kyonen *atari* wa yasai ga yasukatta no desu ga, kotoshi wa takaku narimashita.) — ¶ গত বছরের দিকে সবজী সস্তা ছিল, কিন্তু এ বছর দাম বেড়ে গিয়েছে।

¶今度，新宿あたりでいっしょに食事をしましょう。(Kondo, Shinjuku *atari de* issho ni shokuji o shimashō.)

¶ পরের বার *শিনজুকু* এলাকার দিকে গিয়ে একসাথে খাওয়া-দাওয়া করা যাক।

②[数や単位などを表す言葉につけて割合や平均を言うときに使う]

২) সংখ্যা বা একক প্রকাশক শব্দের পরে যুক্ত হয়ে অনুপাত বা গড় ব্যক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶会費は一人あたり 3,000 円です。(Kaihi wa hitori *atari* sanzen'en desu.)

¶ জনপ্রতি চাঁদা তিনহাজার ইয়েন করে।

¶このひもは 1 メートルあたりいくらですか。(Kono himo wa ichimētoru *atari* ikura desu ka?)

¶ এই ফিতা প্রতি মিটার কত করে?

**atarimae　あたりまえ**〔形動，～の〕

**স্বাভাবিক, সঙ্গত; উচিত**

**あたりまえ**のこと (*atarimae* no koto)

● স্বাভাবিক ঘটনা

¶借りた物を返すのはあたりまえです。(Karita mono o kaesu no wa *atarimae* desu.)

¶ ধার-করা জিনিস ফেরত দেওয়াটাই উচিত

⇨tōzen 当然

**ataru　当たる**〔動 I〕

**লাগা; সঠিক হওয়া; লক্ষ্য ভেদ করা**

(1)[ぶつかる，触れる]

১) ধাক্কা লাগা, ছুঁয়ে যাওয়া

¶ボールが頭に当たりました。(Bōru ga atama ni *atarimashita*.)

¶ বল মাথায় লেগেছে।

(2)[日の光がそこまで及ぶ]

২) রৌদ্র সেই স্থান পর্যন্ত প্রসারিত হওয়া

¶この部屋はよく日が当たって暖かいです。(Kono heya wa yoku hi ga *atatte* atatakai desu.)

¶ বেশ রোদ আসে বলে এই ঘরটা ঠাণ্ডা নয়।

(3)[日・光・熱・風などを体に受ける]

৩) রৌদ্র, বাতাস, তাপাদি উপভোগ করা

¶寒いから，火に当たりましょう。(Samui kara, hi ni *atarimashō*.)

¶ ঠাণ্ডা লাগছে, তাই আগুন পোহানো যাক।

(4)[予想などがそのとおりになる]

৪) অনুমান ইত্যাদি যথার্থ হওয়া

¶今日の天気予報は当たりました。(Kyō no tenki-yohō wa *atarimashita*.)

¶ আজকের আবহাওয়ার পূর্বাভাস সঠিক হয়েছে।

↔hazureru 外れる

⑤〔的中する〕
¶ピストルの弾がちょうど真ん中に当たりました。(Pisutoru no tama ga chōdo mannaka ni *atarimashita*.)
↔hazureru 外れる

৫) লক্ষ্যভেদ করা
¶ পিস্তলের গুলি ঠিক মাঝখানে লেগে গিয়েছে।

⑥〔くじで金や賞品などをもらえることになる〕
¶くじで100万円当たりました。
(Kuji de hyakuman'en *atarimashita*.)
↔hazureru 外れる

৬) লটারীতে অর্থ, পুরস্কার ইত্যাদি লাভ করা
¶ লটারীতে দশলাখ ইয়েন পেয়েছি।

**atataka** 暖か〖形動〗

সুখপ্রদ গরম, সুখোষ্ণ, ঈষদুষ্ণ

暖かな毛布 (*atataka* na mōfu)
¶昨日は穏やかで暖かな日でした。
(Kinō wa odayaka de *atataka* na hi deshita.)
¶風邪を引いたので，暖かにして寝ました。(Kaze o hiita node, *atataka* ni shite nemashita.)
⇨atatakai 暖かい

● গরম কম্বল
¶ গতকাল দিনটি ছিল শান্ত আর ঠাণ্ডাও ছিল কম।
¶ সর্দি লেগেছে বলে শরীরটা গরম করে

**atataka** 温か〖形動〗

সুখপ্রদ গরম, সুখোষ্ণ, ঈষদুষ্ণ

温かな心 (*atataka* na kokoro) 温かな家庭 (*atataka* na katei) 温かなコーヒー (*atataka* na kōhii)
⇨atatakai 温かい

● উষ্ণ হৃদয়
● সৌহার্দ্যপূর্ণ পরিবার
● গরম কফি

**atatakai** 暖かい〖形〗

সুখপ্রদ গরম, সুখোষ্ণ, ঈষদুষ্ণ

暖かい日 (*atatakai* hi) 暖かい毛布 (*atatakai* mōfu)
¶春が来て，暖かくなりました。
(Haru ga kite, *atatakaku* narimashita.)
⇨atataka 暖か

● মিষ্টি রোদের দিন, মৃদু গরমের দিন
● গরম কম্বল
¶ বসন্ত আসায় ঠাণ্ডা কমে গিয়েছে।

**atatakai** 温かい〖形〗

সুখপ্রদ গরম, সুখোষ্ণ, ঈষদুষ্ণ

温かいスープ (*atatakai* sūpu)

● গরম সুপ

温かい家庭 (*atatakai* katei)
● সৌহার্দ্যপূর্ণ পরিবার

¶このプールの水は温かいですね。(Kono pūru no mizu wa *atatakai* desu ne.)
¶ এই সুইমিং-পুলের পানি ঈষদুষ্ণ, তাই না।

¶一郎さんは心の温かい人です。(Ichirō san wa kokoro no *atatakai* hito desu.)
¶ ইচিরো-সান সংবেদনশীল মানুষ।

⇨**atataka** 温か

**atatameru** 暖める〘動II〙 **গরম করা, উষ্ণ করা; তা দেওয়া**

¶ストーブをたいて，部屋を暖めました。(Sutōbu o taite, heya o *atatamemashita*.)
¶ হীটার জ্বালিয়ে ঘর গরম করেছি।

**atatameru** 温める〘動II〙 **গরম করা, উষ্ণ করা; তা দেওয়া**

¶牛乳を温めて飲みました。(Gyūnyū o *atatamete* nomimashita.)
¶ দুধ গরম করে খেয়েছি।

**atena** あて名〘名〙 **প্রাপকের নাম-ঠিকানা**

手紙にあて名を書く (tegami ni *atena* o kaku)
● চিঠির উপরে প্রাপকের নাম-ঠিকানা লেখা

**ateru** 当てる〘動II〙 **লাগানো; সঠিক অনুমান করা**

(1)[あるものをほかのものに触れさせる]
১) এক বস্তু অন্য বস্তুর সঙ্গে স্পর্শ করানো

額に手を当てる (hitai ni te o *ateru*)
● কপালে হাত রাখা

(2)[言い当てる]
২) সঠিক উত্তর আন্দাজ করা

¶この箱の中に何が入っているか，当ててごらんなさい。(Kono hako no naka ni nani ga haitte iru ka, *atete* goran nasai.)
¶ এই বাক্সের ভিতরে কি আছে অনুমান করে দেখ তো।

(3)[割り当てる]
৩) যার যার করণীয় অংশ ঠিক করে দেওয়া

¶先生は一人一人に当てて本を読ませました。(Sensei wa hitorihitori ni *atete* hon o yomasemashita.)
¶ স্যার একেক জনকে দিয়ে বইটা পড়িয়েছিলেন।

(4)[日や風などに触れさせる]
৪) রৌদ্র, বাতাস ইত্যাদিতে রাখা

布団を日に当てる (futon o hi ni *ateru*)
● লেপ-তোষক রোদে দেওয়া

風に当てて乾かす (kaze ni
● বাতাসে শুকানো

*atete* kawakasu)

¶フィルムは日に当てないようにしてください。(Firumu wa hi ni *atenai* yō ni shite kudasai.)

¶ দেখবেন, ফিলমে রোদ লাগে না যেন।

**ateru** 充てる〖動Ⅱ〗 দেওয়া; রাখা

¶夜は勉強の時間に充てています。(Yoru wa benkyō no jikan ni *atete* imasu.)

¶ রাতের সময়টা পড়াশোনার জন্য দেওয়া হচ্ছে।

¶月給の2割を家賃に充てています。(Gekkyū no niwari o yachin ni *atete* imasu.)

¶ মাসিক বেতনের দশ ভাগের দু'ভাগ বাড়ীভাড়ার জন্য রাখা আছে।

**あと ato**〖名〗 পিছন; বাকী অংশ. [ক্রি-ণ] পর

①[後ろ] ১) পশ্চাৎ

あとを振り返る (*ato* o furikaeru) ● পিছনে ঘুরে তাকানো

¶わたしのあとから犬がついてきました。(Watashi no *ato* kara inu ga tsuite kimashita.)

¶ কুকুরটি আমার পিছনে পিছনে এসেছে

→**ushiro 後ろ**

②[のち] ২) অতঃপর

¶わたしはあとで行きます。(Watashi wa *ato* de ikimasu.)

¶ আমি পরে যাব।

¶四, 五日あとにまた来てください。(Shi-gonichi *ato* ni mata kite kudasai.)

¶ চার-পাঁচ দিন পর আবার আসবেন।

③[残り, し残したこと] ৩) অবশিষ্টাংশ; অসম্পন্ন কাজ

¶あとはまたあしたやりましょう。(*Ato* wa mata ashita yarimashō.)

¶ বাকীটুকু আবার আগামীকাল করা যাক।

¶必要な物だけ残して, あとは捨ててください。(Hitsuyō na mono dake nokoshite, *ato* wa sutete kudasai.)

¶ শুধু প্রয়োজনীয় জিনিসগুলো রেখে, বাকীগুলো ফেলে দিন।

**atsui 暑い**〖形〗 (বায়ুমণ্ডলের তাপমাত্রাদি) গরম, উষ্ণ

¶今日は暑いですね。(Kyō wa *atsui* desu ne.)

¶ আজকে কী গরম, তাই না।

¶昼間は暑かったが, 夕方から涼しく

¶ দিনের বেলা গরম ছিল কিন্তু সন্ধ্যা থেকে

なりました。(Hiruma wa *atsukatta* ga, yūgata kara suzushiku nari-mashita.) — একটু ঠাণ্ডা হয়ে এসেছে।

⇔samui 寒い

**atsui** 熱い〖形〗 — গরম, উষ্ণ, তপ্ত

¶熱いお茶を一杯ください。(*Atsui* ocha o ippai kudasai.) — ¶ এক কাপ গরম চা দিন।

¶おふろが熱かったら，水を入れてください。(Ofuro ga *atsukattara*, mizu o irete kudasai.) — ¶ বাথটাবের পানি যদি বেশী গরম হয়, তবে কিছুটা পানি মিশিয়ে নিন।

⇔tsumetai 冷たい

**atsui** 厚い〖形〗 — মোটা, পুরু

厚い本 (*atsui* hon) — ● মোটা বই

厚い壁 (*atsui* kabe) — ● পুরু দেওয়াল

¶この辞書はずいぶん厚いですね。(Kono jisho wa zuibun *atsui* desu ne.) — ¶ এই অভিধানটি বেশ মোটা, তাই না।

¶冬は厚いセーターを着ます。(Fuyu wa *atsui* sētā o kimasu.) — ¶ শীতকালে মোটা সোয়েটার পরি।

⇔usui 薄い

**atsukau** 扱う〖動 I〗 — ব্যবস্থা থাকা; ব্যবহার করা

①[受け付ける，仕事としてそれをする] — ১) গ্রহণ করা, কার্য নির্বাহ করা

¶郵便局では貯金も扱っています。(Yūbinkyoku de wa chokin mo *atsukatte* imasu.) — ¶ পোস্ট-অফিসে সঞ্চয়ের ব্যবস্থাও আছে।

②[操作する，取り扱う] — ২) চালনা করা, ব্যবহার করা

¶わたしはこの機械の扱い方がわかりません。(Watashi wa kono kikai no *atsukai*kata ga wakarimasen.) — ¶ আমি এই মেশিনের ব্যবহার-বিধি জানি না।

③[待遇する] — ৩) বরণ করা

客を丁寧に扱う (kyaku o teinei ni *atsukau*) — ● অতিথিকে সবিনয়ে আপ্যায়ন করা

扱いにくい人 (*atsukai*nikui hito) — ● বেয়াড়া লোক

**atsumaru 集まる〘動Ⅰ〙**
**জড়ো হওয়া, জমা হওয়া, একত্রিত হওয়া**

¶あした10時に駅前に集まってください。(Ashita juji ni ekimae ni *atsumatte* kudasai.)
¶ আগামীকাল দশটার সময় স্টেশনের সামনে জড়ো হবেন।

¶ここは夏になると，人がたくさん集まってきます。(Koko wa natsu ni naru to, hito ga takusan *atsumatte* kimasu.)
¶ গ্রীষ্মকাল এলে এখানে অনেক লোক জড়ো হয়।

¶会費は全部集まりました。 (Kaihi wa zenbu *atsumarimashita.*)
¶ সভার চাঁদা সবই জমা হয়েছে।

**atsumeru 集める〘動Ⅱ〙**
**জড়ো করা, জমানো, একত্রিত করা, সংগ্রহ করা**

お金を集める (okane o *atsumeru*)
●অর্থ সংগ্রহ করা

¶わたしは切手を集めています。(Watashi wa kitte o *atsumete* imasu.)
¶ আমি ডাকটিকেট জমাচ্ছি।

¶友達を集めて，パーティーを開きました。(Tomodachi o *atsumete,* pātii o hirakimashita.)
¶ বন্ধুদের একত্রিত করে পার্টির আয়োজন করেছিলাম।

**au 会う〘動Ⅰ〙**
**দেখা হওয়া; দেখা করা; সাক্ষাৎ পাওয়া**

¶またあした会いましょう。 (Mata ashita *aimashō.*)
¶ আগামীকাল আবার দেখা হবে।

¶昨日，わたしは山田さんに会いました。(Kinō, watashi wa Yamada san ni *aimashita.*)
¶ গতকাল ইয়ামাদা-সানের সাথে আমার দেখা হয়েছিল।

＊ 目上の人には，丁寧な言い方「お目にかかる (ome ni kakaru)」を使う。
＊ ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির প্রতি 'ome ni kakaru' এই ভদ্র অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়।

⇨**wakareru 別れる**

**au 遭う〘動Ⅰ〙**
**সম্মুখীন হওয়া, মুখামুখি হওয়া**

¶田中さんは交通事故に遭ったそうです。(Tanaka san wa kōtsū-jiko ni *atta* sō desu.)
¶ তানাকা-সান সড়ক দুর্ঘটনার সম্মুখীন হয়েছেন বলে শুনেছি।

¶雨に降られて，ひどい目にあいました。 (Ame ni furarete, hidoi me
¶ বৃষ্টিতে পড়ায় আমার সাংঘাতিক অবস্থা হয়েছিল।

ni *aimashita.*)

**au** 合う〘動 I〙

ঠিক হওয়া; মিলা; লাগা

①[適合する，適当である]

১) মানানসই হওয়া, উপযুক্ত হওয়া

¶このくつは大きすぎて，わたしには**合いません**。(Kono kutsu wa ookisugite, watashi ni wa *aimasen.*)

¶ এই জুতা বেশী বড় হওয়ায় আমার পায়ে ঠিক হচ্ছে না।

¶この眼鏡は，わたしに**合っていません**。(Kono megane wa, watasni ni *attc* imasen.)

¶ এই চশমা আমার জন্য ঠিক হচ্ছে না।

②[合致する，同じである]

২) মিল হওয়া, এক হওয়া

¶わたしは，山田さんとはよく意見が**合います**。(Watashi wa, Yamada san to wa yoku iken ga *aimasu.*)

¶ ইয়ামাদা-সানের সাথে আমার মতামতের বেশ মিল আছে।

③[調和する]

৩) সামঞ্জস্যপূর্ণ হওয়া

¶ネクタイと服が**合っていません**。(Nekutai to fuku ga *atte* imasen.)

¶ টাইয়ের সাথে জামাটা মিলছে না।

¶あの壁にはこの色のカーテンが**合います**。(Ano kabe ni wa kono iro no kāten ga *aimasu.*)

¶ ঐ দেওয়ালের সাথে এই রঙের পর্দা মিলবে।

④[正しいものと一致する]

৪) আদর্শমাফিক হওয়া

¶あなたの時計は**合っていますか**。(Anata no tokei wa *atte* imasu ka?)

¶ আপনার ঘড়ি সঠিক সময় দিচ্ছে কি?

¶この計算は**合っています**。(Kono keisan wa *atte* imasu.)

¶ এই হিসাব সঠিক হয়েছে।

¶答えが**合っている**人は，手を挙げてください。(Kotae ga *atte* iru hito wa, te o agete kudasai.)

¶ যাঁদের উত্তর সঠিক আছে তাঁরা হাত তুলুন।

⑤[いくつかのものが互いに同じことをする]

৫) পারস্পরিকভাবে একই কার্য করা

話し**合う** (hanashi***au***)　愛し**合う** (aishi***au***)

• মতামত বিনিময় করা
• পরস্পরকে ভালবাসা

¶困ったときは，お互いに助け**合いましょう**。(Komatta toki wa, otagai ni tasuke*aimashō.*)

¶ বিপদের সময় পরস্পরকে সাহায্য করা যাক।

* 「動詞(基幹の形)＋合う(au)」 の形で使う。

* 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + au' এই রূপে ব্যবহৃত।

**awaseru** **合わせる**〔動Ⅱ〕

**মিলানো ; ঠিক করা**

①[二つ以上のものを一つにする]

১) দুই বা ততোধিক বিষয়কে একত্রিত করা

手を**合わせる** (te o *awaseru*) 声を**合わせる** (koe o *awaseru*) 心を**合わせる** (kokoro o *awaseru*)

- হাত মেলানো, হাতজোড় করা
- গলা মেলানো
- হৃদয় মেলানো

¶橋を架けるために, みんなが力を**合わせて**働きました。(Hashi o kakeru tame ni, minna ga chikara o *awasete* hatarakimashita.)

¶ সেতু নির্মাণের জন্য সকলে মিলে কাজ করেছে।

②[あるものに適合させる, 一致させる]

২) কোনো বিষয়ের সঙ্গে সামঞ্জস্য সাধন করা, মিল করা

¶時計の針を駅の時計に**合わせました**。(Tokei no hari o eki no tokei ni *awasemashita*.)

¶ আমার ঘড়ির কাঁটা স্টেশনের ঘড়ির সাথে মিলিয়ে নিয়েছি।

¶ピアノに**合わせて**歌いましょう。(Piano ni *awasete* utaimashō.)

¶ পিয়ানোর সাথে গলা মিলিয়ে গান করা যাক।

③[二つのものを比べる, 照らし合わせる]

৩) দুই বিষয়ের মধ্যে তুলনা করা, পার্থক্য-নিরূপণ করা

¶答えを**合わせてみました**。(Kotae o *awasete* mimashita.)

¶ উত্তর মিলিয়ে দেখেছি।

**awateru** **あわてる**〔動Ⅱ〕

**তাড়াহুড়া করা, ব্যতিব্যস্ত হওয়া ; বিব্রত হওয়া**

¶どろぼうは**あわてて**逃げました。(Dorobō wa *awatete* nigemashita.)

¶ চোর তাড়াহুড়া করে পালিয়ে গিয়েছে।

¶あまり**あわてた**ので,財布を忘れました。(Amari *awateta* node, saifu o wasuremashita.)

¶ বেশী তাড়াহুড়া করায় মানিব্যাগ ভুলে ফেলে এসেছি।

¶そんなに**あわてなくても**, 時間はじゅうぶんあります。(Sonna ni *awatenakute* mo, jikan wa jūbun arimasu.)

¶ অত তাড়াহুড়া না করলেও চলবে, যথেষ্ট সময় আছে।

**ayamaru** **謝る**〔動Ⅰ〕

**ক্ষমা চাওয়া, মাফ চাওয়া**

¶田中さんは「わたしが悪かった。」と

¶ "আমিই ভুল করেছি" এই বলে তানাকা-সান

言って謝りました。 (Tanaka san wa "Watashi ga warukatta." to itte *ayamarimashita*.) — মাফ

¶いくら謝っても，山田さんは許してくれませんでした。(Ikura *ayamatte* mo, Yamada san wa yurushite kuremasen deshita.)

¶ বারবার ক্ষমা চাইলেও ইয়ামাদা-সান ক্ষমা করে দিলেন না।

**ayashii** 怪しい〖形〗 — **সন্দেহজনক ; আশঙ্কাজনক**

¶この辺で怪しい男を見ませんでしたか。(Kono hen de *ayashii* otoko o mimasen deshita ka?)

¶ এই দিকটায় সন্দেহজনক কোনো লোককে দেখেছেন কি ?

**azukaru** 預かる〖動 I〗 — **জমা নেওয়া, জমা রাখা ; রাখা**

¶この荷物を預かってくれる所はないでしょうか。(Kono nimotsu o *azukatte* kureru tokoro wa nai deshō ka?)

¶ এ রকম কোনো জায়গা আছে কি যেখানে এই মালপত্র জমা রাখা যায় ?

¶銀行では1円以上のお金を預かります。(Ginkō de wa ichien ijō no okane o *azukarimasu*.)

¶ এক ইয়েন হলেই ব্যাংকে জমা নেওয়া হয়।

**azukeru** 預ける〖動 II〗 — **জমা দেওয়া, জমা রাখা ; রাখা**

¶友達に荷物を預けてきました。(Tomodachi ni nimotsu o *azukete* kimashita.)

¶ বন্ধুর কাছে মালপত্র জমা রেখে এসেছি।

¶銀行に10万円預けてあります。(Ginkō ni jūman'en *azukete* arimasu.)

¶ ব্যাংকে একলাখ ইয়েন জমা রাখা আছে।

¶わたしは近所の人に赤ん坊を預けて，働きに行っています。(Watashi wa kinjo no hito ni akanbō o *azukete*, hataraki ni itte imasu.)

¶ আমি প্রতিবেশীর কাছে বাচ্চা রেখে কাজে যাই।

# B

**ba** 場〖名〗

স্থান, জায়গা, স্থল

¶その場にいなかったので，詳しいことはわかりません。 (Sono *ba* ni inakatta node, kuwashii koto wa wakarimasen.)

¶ সেই স্থানে ছিলাম না, তাই বিস্তারিত জানি না।

¶皆が集まっているから，この場で決めましょう。(Mina ga atsumatte iru kara, kono *ba* de kimemashō.)

¶ সবাই মিলিত হয়েছি, তাই এখানেই সিদ্ধান্ত নেওয়া যাক।

**ba** ば〖助〗

করলে ; যদি ...তাহলে, যদি...তবে

①［前件が成立する場合には後件が成立するという関係を表す］

১) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶春になれば，花が咲きます。 (Haru ni nare*ba*, hana ga sakimasu.)

¶ বসন্ত এলে ফুল ফোটে।

¶2に3を足せば，5になります。(Ni ni san o tase*ba*, go ni narimasu.)

¶ ২এর সাথে ৩ যোগ করলে ৫ হয়।

¶天気がよければ，汽車の窓から富士山が見えます。(Tenki ga yokere*ba*, kisha no mado kara Fujisan ga miemasu.)

¶ আবহাওয়া ভালো থাকলে ট্রেনের জানালা দিয়ে ফুজি পর্বত দেখা যায়।

¶「あした雨が降れば，旅行には行きませんか。」 (Ashita ame ga fure*ba*, ryokō ni wa ikimasen ka?) 「いいえ，雨が降っても行きます。」 (Iie, ame ga futte mo ikimasu.)

¶ "আগামীকাল বৃষ্টি হলে আপনি কি ভ্রমণে যাবেন না?"
"জী, বৃষ্টি হলেও যাব।"

¶安ければ，りんごを五つ買ってきてください。 (Yasukere*ba*, ringo o itsutsu katte kite kudasai.)

¶ সস্তা হলে পাঁচটি আপেল কিনে আনবেন।

¶父はお酒を飲めば，歌を歌いました。(Chichi wa osake o nome*ba*, uta o utaimashita.)

¶ বাবা মদ খেলেই গান করতেন।

* 普通，前件と後件の主語が同じで，

* সাধারণতঃ পূর্বোক্তি ও পরোক্তির উদ্দেশ্য

しかも前件が動作を表す動詞の場合は，後件には「～う［よう］（～u ［yō］）」などの意志，「～なさい （～nasai）」などの命令，「～てください （～te kudasai）」などの依頼，「～てはいけない （～te wa ikenai）」などの禁止などの言い方は来ない。「安ければ，りんごを五つ買ってきてください。(Yasukereba, ringo o itsutsu katte kite kudasai.)」という文は前件が状態を表す形容詞であるから言えるが，「お酒を飲めば，歌を歌いなさい。(Osake o nomeba, uta o utainasai.)」とは言えない。また，後件が動詞の過去・完了を表す「たの形」のときは過去の習慣を表す。

অভিন্ন হলে এবং পূর্বোক্তিতে কর্ম-দ্যোতক ক্রিয়া থাকলে পরোক্তিতে '...u(yo)' ইত্যাদি ইচ্ছা, '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ, '...te wa ikenai' ইত্যাদি নিষেধাজ্ঞা বা এ ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে না। যেমন, "Yasukereba ringo o itsutsu katte kite kudasai"—এর পূর্বোক্তিতে অবস্থা-দ্যোতক বিশেষণ আছে বলে এভাবে বলা যায়, কিন্তু "Osake o nomeba, uta o utainasai" (মদ খেলে গান কর)—এভাবে বলা যায় না। আবার, পরোক্তিতে ক্রিয়ার অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' থাকলে অতীতের অভ্যাসকে প্রকাশ করে।

→**to と　tara たら　te mo ても**

⑵［前件がもし成立していたら後件も成立するという関係を表す］

২) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হত— এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶父が病気にならなければ，大学をやめなくてもよかったのですが。(Chichi ga byōki ni naranakere*ba*, daigaku o yamenakute mo yokatta no desu ga.)

¶ বাবা অসুস্থ হয়ে না পড়লে ইউনিভার্সিটি ছাড়তে হত না।

¶背がもう少し高ければ，バレーボールの選手になっていたと思います。(Sei ga mō sukoshi takakere*ba*, barēbōru no senshu ni natte ita to omoimasu.)

¶ আরেকটু লম্বা হতে পারলে ভলিবল খেলোয়াড় হতাম বোধ হয়।

＊ 前件には実際には成立しなかったことがらが来る。

* বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনা পূর্বোক্তিতে আসে।

→**tara たら　nara なら**

⑶［願望や示唆などの意味を表す］

৩) আকাঙ্ক্ষা প্রস্তাবনা ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে

¶学生の時にもっと勉強していればと

¶ তখন মনে হল যে যে ছাত্রজীবনে যদি

思いました。(Gakusei no toki ni motto benkyō shite ireba to omoimashita.)

আরও পড়াশোনা করতাম।

¶料理はまだたくさんあるから，もっとめしあがれば。(Ryōri wa mada takusan aru kara, motto meshiagareba?)

¶ আরও অনেক খাবার আছে, আরেকটু খান না।

→tara たら

④[評価などを導くことを表す]

৪) ঔচিত্য ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶どんなカメラを選べばいいか教えてください。(Donna kamera o erabeba ii ka oshiete kudasai.)

¶ কোন ধরনের ক্যামেরা নিলে ভালো হয় বলে দিন।

¶大学に入るためには，もっと勉強しなければいけませんよ。(Daigaku ni hairu tame ni wa, motto benkyō shinakereba ikemasen yo.)

¶ ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হওয়ার জন্য আরও পড়াশোনা না করলে নয় কিন্তু।

*「～ばいい (～ba ii)」「～ばいけない (～ba ikenai)」などの形で使う。

* ba ii', ..ba ikenai' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

⑤[前件に既に成立していることを述べてその条件のもとで後件が成立するという関係を表す]

৫) পূর্বোক্তিতে ইতোমধ্যে সংঘটিত ঘটনার বিবরণ দিয়ে তার শর্তসাপেক্ষে পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয় — এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶ここまで送っていただけば，あとは一人で帰れます。(Koko made okutte itadakeba, ato wa hitori de kaeremasu.)

¶ এই পর্যন্ত তো এগিয়ে দিলেন, বাকীটুকু একা একাই ফিরে যেতে পারব।

¶あなたにそう言われれば，そんな気がします。(Anata ni sō iwarereba, sonna ki ga shimasu.)

¶ আপনার এভাবে বলায় আমারও তাই মনে হচ্ছে।

⑥[前件のことがらが成立する場合それに比例して後件のことがらの程度も進むという関係を表す]

৬) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে তার সমানুপাতে পরোক্ত ঘটনা সংঘটনের মাত্রাও বৃদ্ধি পায় — এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶物価が上がれば上がるほど生活が苦しくなります。(Bukka ga agareba agaru hodo seikatsu ga kurushiku

¶ দ্রব্যমূল্য যতই বৃদ্ধি পায় জীবনযাত্রা ততই কষ্টকর হয়ে পড়ে।

narimasu.)

¶アパートは部屋が広ければ広いほど高くなります。(Apāto wa heya ga hirokere*ba* hiroi hodo takaku narimasu.)

¶ অ্যাপার্টমেন্টের কামরা যতই বড় হয় ততই দাম বেশী পড়ে।

*「〜ば〜ほど (〜ba〜hodo)」の形で使う。

*'...ba ...hodo' এই রূপে ব্যবহৃত।

(7)[類似したものごとを列挙するときに使う]

৭) একই রকমের একাধিক বিষয়কে পরম্পরা-ক্রমে উল্লেখ করতে ব্যবহৃত

¶上田さんの部屋にはラジオもあればテレビもあります。(Ueda san no heya ni wa rajio mo are*ba* terebi mo arimasu.)

¶ উয়েদা-সানের ঘরে রেডিও-ও আছে, টেলিভিশনও আছে।

¶中村さんは英語も話せばフランス語も話します。(Nakamura san wa Eigo mo hanase*ba* Furansugo mo hanashimasu.)

¶ নাকামুরা-সান ইংরেজীও বলতে পাবেন, ফবাসীও বলতে পারেন।

→shi し

(8)[前件が後件のことからの出どころとなっているという関係を表す]

৮) পূর্বোক্তি পরোক্তির উৎস — এমন সম্পর্ক-কে প্রকাশ করে

¶ラジオの天気予報によれば，午後からは雨が降るそうです。(Rajio no tenki-yohō ni yore*ba*, gogo kara wa ame ga furu sō desu.)

¶ রেডিওর আবহাওয়ার পূর্বাভাস অনুযায়ী বিকাল থেকে বৃষ্টি হতে পারে।

*「〜によれば (〜ni yoreba)」の形で使う。

...ni yoreba' এই রূপে ব্যবহৃত।

→to と

**baai** 場合〘名〙

ক্ষেত্র; সময়, বেলা; অবস্থা

(1)[ものごとの起こるとき，ある状態になったとき]

১) কোনো ঘটনা ঘটার সময়কাল, কোনো অবস্থায় পরিণত হওয়ার সময়কাল

¶雨が降った場合にはピクニックに行きません。(Ame ga futta *baai* ni wa pikunikku ni ikimasen.)

¶ বৃষ্টি যদি হয় সেক্ষেত্রে পিকনিকে যাব না।

¶困った場合には，わたしに相談して

¶ অসুবিধা যদি হয় সেক্ষেত্রে আমার সাথে

ください。 (Komatta *baai* ni wa, watashi ni sōdan shite kudasai.)

পরামর্শ করবেন।

②[その時の事情]

২) সেই সময়কার পরিস্থিতি

¶場合によっては，あした来られないかもしれません。(*Baai* ni yotte wa, ashita korarenai ka mo shiremasen.)

¶ অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে আগামীকাল আসতে নাও পারি।

**(-)bai** (-)倍〘名，尾〙

1〘名〙

১ দ্বিগুণ

¶2の倍は4です。(Ni no *bai* wa yon desu.)

¶ ২ এর দ্বিগুণ ৪ হয়।

2〘尾〙

২ গুণ

¶物価が以前の3倍になりました。(Bukka ga izen no san*bai* ni narimashita.)

| দ্রব্যমূল্য আগের চেয়ে তিনগুণ হয়েছে।

**baka** **ばか**〘名，形動〙

[ণ] **বোকা, নির্বোধ, মূর্খ**

**ばか**者 (*baka*mono) **ばか**にする (*baka* ni suru)

● বোকা লোক

● বোকা বানানো ; কাউকে নিয়ে হাসাহাসি করা

¶あの人はクラスのみんなに**ばか**にされています。(Ano hito wa kurasu no minna ni *baka* ni sarete imasu.)

¶ ক্লাসে সবাই তাকে নিয়ে হাসাহাসি করে।

**bakari** **ばかり**〘助〙

**মতো ; শুধু, কেবল, মাত্র**

①[数量を表す言葉についてだいたいの分量・程度などを表す]

১) সংখ্যা-বাচক শব্দের শেষে যুক্ত হয়ে মোটামুটিভাবে পরিমাণ, মাত্রা ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶すみませんが，5分**ばかり**待ってください。(Sumimasen ga, gofun *bakari* matte kudasai.)

¶ কিছু মনে করবেন না, পাঁচ মিনিটের মতো অপেক্ষা করবেন।

¶1万円**ばかり**貸していただけないでしょうか。(Ichiman'en *bakari* kashite itadakenai deshō ka?)

¶ দশহাজার ইয়েনের মতো ধার দিতে পারবেন কি ?

②[ものごとがそれだけであるという限定の意味を表す]

২) কোনো বিষয়ের শুধু সেইটুকুই আছে— এমন সীমাবদ্ধতা প্রকাশ করে

¶田中さんは自分の意見**ばかり**言って，人の意見を聞きません。(Tanaka san

¶ তানাকা-সান শুধু নিজের মতামতই বলেন, অন্যের মতামত শোনেন না।

wa jibun no iken *bakari* itte, hito no iken o kikimasen.)

¶山田さんは英語ばかりでなく、フランス語も話せます。(Yamada san wa Eigo *bakari* de naku, Furansugo mo hanasemasu.)

¶ইয়ামাদা-সান কেবল ইংরেজীই নয় বরং ফরাসীও বলতে পারেন।

¶あの人は遊んでばかりいて勉強しません。(Ano hito wa asonde *bakari* ite benkyō shimasen.)

¶সে শুধুই ঘুরে বেড়ায়, পড়াশোনা একেবারে করে না।

*「名詞＋ばかり (bakari)」「動詞(連体の形)＋ばかり(bakari)」「動詞 (ての形)＋ばかり (bakari)＋いる (iru)」の形で使う。

*'বিশেষ্য + bakari', 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মকরূপ) + bakari', 'ক্রিয়া (te-রূপ) + bakari + iru' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[ある動作がいつでも行われるような状態にあることを表す]

৩) কোনো কার্য যে কোনো সময় সংঘটিত হতে পারে — এমন অবস্থা প্রকাশ করে

¶夕食はもういつでも食べられるばかりになっています。(Yūshoku wa mō itsu demo taberareru *bakari* ni natte imasu.)

¶রাতের খাবার প্রস্তুত, যখন ইচ্ছা খাওয়া যায়।

*「動詞(連体の形)＋ばかり(bakari)」などの形で使う。

* 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + bakari' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

④[ある動作が行われて間もない状態にあることを表す]

৪) কোনো কার্য নিষ্পন্ন হওয়ার অব্যবহিত পরের অবস্থা প্রকাশ করে

¶父は今帰ってきたばかりです。(Chichi wa ima kaette kita *bakari* desu.)

¶বাবা এই মাত্র ফিরে এসেছেন।

¶わたしは日本語を習い始めたばかりで、まだ上手に話せません。(Watashi wa Nihongo o naraihajimeta *bakari* de, mada jōzu ni hanasemasen.)

¶আমি জাপানী ভাষা শিখতে আরম্ভ করেছি মাত্র, তাই এখনও ভালভাবে কথা বলতে পারি না।

*「動詞(たの形)＋ばかり (bakari)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া(ta-রূপ) + bakari' এই রূপে ব্যবহৃত।

**bakuhatsu** **爆発**〚名, ～する〛 **বিস্ফোরণ, ফেটে-পড়া**

①[物質の体積が急激に増大して飛び散り破壊力を出すこと]
১) কোনো বস্তুর ঘনত্ব অকস্মাৎ বৃদ্ধিপ্রাপ্তির ফলে বিক্ষিপ্ত ও বিধ্বংসী শক্তি উৎপন্ন হওয়া

¶工場で爆発が起こりました。(Kōjō de *bakuhatsu* ga okorimashita.)
¶ কারখানায় বিস্ফোরণ ঘটেছিল।

¶ガス爆発で，家が壊れました。(Gasu-*bakuhatsu* de, ie ga kowaremashita.)
¶ গ্যাস-বিস্ফোরণে বাড়ী ধ্বংস হয়ে গিয়েছে।

②[不満などが急に表に現れること]
২) অসন্তোষ ইত্যাদির অকস্মাৎ বহিঃপ্রকাশ হওয়া

¶ついに国民の不満が爆発しました。(Tsuini kokumin no fuman ga *bakuhatsu* shimashita.)
¶ অবশেষে জনগণের অসন্তোষ ফেটে পড়েছে।

**ban** 晩〖名〗
রাত, রাত্রি

朝から晩まで (asa kara *ban* made)
● সকাল থেকে রাত পর্যন্ত

晩御飯 (*ban*gohan)　前の晩 (mae no *ban*)
● রাতের খাবার　● আগের রাত

毎晩 (mai*ban*)
● রোজ রাত, প্রতিরাত

¶あしたの晩，中村さんがうちに来ます。(Ashita no *ban*, Nakamura san ga uchi ni kimasu.)
¶ আগামীকাল রাতে নাকামুরা-সান আমার বাড়ীতে আসবেন।

¶一晩じゅう寝ないで起きていました。(Hito*ban*jū nenaide okite imashita.)
¶ সারারাত না ঘুমিয়ে জেগে ছিলাম।

**(-)ban** (-)番〖名，尾〗

**1**〖名〗
১ পাহারা; পালা

①[見張りなどをすること]
১) পাহারা দেওয়া

番人 (*ban*nin)　番犬 (*ban*ken)
● প্রহরী, চৌকিদার　● রক্ষী কুকুর

留守番 (rusu*ban*)
● (মালিকের অবর্তমানে) পাহারা দেওয়া

¶あの店は，いつも子供が番をしています。(Ano mise wa, itsu mo kodomo ga *ban* o shite imasu.)
¶ ঐ দোকানটা সবসময় একটি ছোট ছেলে দেখাশোনা করছে।

②[順序や順番を表す]
২) ক্রম বা অনুক্রম প্রকাশ করে

¶次は田中さんの読む番です。(Tsugi wa Tanaka san no yomu *ban* desu.)
¶ এবার তানাকা-সানের পড়ার পালা।

**2**〖尾〗
২ (ক্রম-জ্ঞাপক অন্ত্য-প্রত্যয়)

1番 (ichi*ban*)　2番 (ni*ban*)
● প্রথম, এক নম্বর　● দ্বিতীয়, দুই নম্বর

¶3番めの妹は今年15歳です。(Sanbanme no imōto wa kotoshi jūgosai desu.)

¶এ বছর আমার ছোট তৃতীয় বোনটির বয়স পনেরো।

**bangō** 番号〖名〗 নম্বর, ক্রমিক নম্বর

電話番号 (denwa-*bangō*) ● টেলিফোন নম্বর

番号をつける (*bangō* o tsukeru) ● নম্বর দেওয়া

¶あなたの部屋の番号は何番ですか。(Anata no heya no *bangō* wa nanban desu ka?)

¶আপনার রুমের নম্বর কত?

**bangumi** 番組〖名〗 অনুষ্ঠান

ラジオ番組 (rajio-*bangumi*) ● রেডিওর অনুষ্ঠান

¶今夜は、おもしろいテレビ番組がありますか。(Kon'ya wa, omoshiroi terebi-*bangumi* ga arimasu ka?)

¶আজ রাতে আকর্ষণীয় কোনো টেলিভিশন-অনুষ্ঠান আছে কি?

**basho** 場所〖名〗 স্থান, জায়গা, স্থল

①[所, 位置] ১) স্থল, অবস্থান

¶ここが事故のあった場所です。(Koko ga jiko no atta *basho* desu.)

¶এটাই হচ্ছে দুর্ঘটনার স্থান।

¶わたしのうちは買い物に便利な場所にあります。(Watashi no uchi wa kaimono ni benri na *basho* ni arimasu.)

¶আমার বাড়ী কেনাকাটার জন্য সুবিধাজনক স্থানে অবস্থিত।

②[人などのいる所, 席] ২) ব্যক্তি ইত্যাদির অবস্থান, আসন

¶会場へ早く行って、場所を取っておいてください。(Kaijō e hayaku itte, *basho* o totte oite kudasai.)

¶সভাস্থলে তাড়াতাড়ি গিয়ে জায়গা নিয়ে রাখুন।

**basu** バス〖名〗 বাস

バスに乗る (*basu* ni noru) ● বাসে ওঠা

バスを降りる (*basu* o oriru) ● বাস থেকে নামা

¶バスの停留所はどこですか。(*Basu* no teiryūjo wa doko desu ka?)

¶বাস-স্টপটা কোথায়?

¶このバスはどこ行きですか。(Kono *basu* wa doko yuki desu ka?)

¶এই বাস কোথায় যাবে?

**batā** バター〘名〙 — মাখন

¶パンにバターをつけて食べます。
(Pan ni *bata* o tsukete tabemasu.)
¶ পাউরুটিতে মাখন লাগিয়ে খাই।

**beddo** ベッド〘名〙 — খাট, পালঙ্ক; বিছানা

¶あの部屋にはベッドが二つ置いてあります。(Ano heya ni wa *beddo* ga futatsu oite arimasu.)
¶ ঐ ঘরে দু'টো খাট পাতা আছে।

¶わたしはいつもベッドで寝ています。
(Watashi wa itsu mo *beddo* de nete imasu.)
¶ আমি সবসময় খাটে ঘুমাই।

⇨**shindai** 寝台

**benjo** 便所〘名〙 — পায়খানা, শৌচাগার

便所に行く (*benjo* ni iku)
● পায়খানায় যাওয়া

¶すみませんが，便所はどこでしょうか。(Sumimasen ga, *benjo* wa doko deshō ka?)
¶ মাফ করবেন, পায়খানাটা কোনদিকে হবে?

＊「便所 (benjo)」と言うより「手洗い (tearai)」,「お手洗い (otearai)」,「トイレ (toire)」と言ったほうが感じがいい。
＊ 'benjo' বলার চেয়ে 'tearai', 'otearai' বা 'toire' বলাটাই ভালো শোনায়।

⇨**tearai** 手洗い **toire** トイレ

**benkyō** 勉強〘名, ～する〙 — পড়াশুনা, অধ্যয়ন; শিখা

¶あなたは何の勉強をしているのですか。 (Anata wa nan no *benkyō* o shite iru no desu ka?)
¶ আপনি কোন বিষয়ে পড়াশোনা করছেন?

¶日本語の勉強は難しいですか。
(Nihongo no *benkyō* wa muzukashii desu ka?)
¶ জাপানী ভাষা শেখা কি কঠিন?

¶わたしは日本語を勉強しています。
(Watashi wa Nihongo o *benkyō* shite imasu.)
¶ আমি জাপানী ভাষা শিখছি।

**benri** 便利〘名, 形動〙 — [বি] সুবিধা, সুযোগ-সুবিধা. [ণ] সুবিধাজনক

¶わたしの家は駅の近くですから便利です。(Watashi no ie wa eki no
¶ আমার বাড়ীটি স্টেশনের কাছে বলে বেশ সুবিধা হয়।

chikaku desu kara *benri* desu.)

¶これは小さくて,持って歩くのに便利な辞書です。(Kore wa chiisakute, motte aruku no ni *benri* na jisho desu.)

¶এই অভিধানটি ছোট বলে সাথে নিয়ে চলাফেরা করা সুবিধাজনক।

¶鉄道ができてから,この町は便利になりました。(Tetsudō ga dekite kara, kono machi wa *benri* ni narimashita.)

¶রেললাইন বসানোর পর এই শহরে সুযোগ-সুবিধা বেড়ে গিয়েছে।

↔**fuben** 不便

**bentō** 弁当〘名〙 **বাইরে নেওয়ার খাবার, টিফিন**

弁当箱 (*bentō*bako) ●টিফিন-বক্স

¶わたしは,毎日学校へお弁当を持って行きます。(Watashi wa, mainichi gakkō e o*bentō* o motte ikimasu.)

¶আমি রোজ স্কুলে টিফিন নিয়ে যাই।

**beru** ベル〘名〙 **বেল, ঘন্টা**

¶御用の方はこのベルを押してください。(Goyō no kata wa kono *beru* o oshite kudasai.)

¶যাঁদের দরকার তাঁরা বেল টিপবেন।

¶授業の終わりのベルが鳴りました。(Jugyō no owari no *beru* ga narimashita.)

¶ক্লাস-শেষের ঘন্টা বেজেছে।

**betsu** 別〘名、形動〙 [ণ] **অন্য; আলাদা, পৃথক**

(1)[分けること,区別] ১) ভাগ করা, পার্থক্য

¶この学校へは男女の別なく入学できます。(Kono gakkō e wa danjo no *betsu* naku nyūgaku dekimasu.)

¶এই স্কুলে ছেলেমেয়ে নির্বিশেষে সবাই ভর্তি হতে পারে।

¶あなたの物は別にしてあります。(Anata no mono wa *betsu* ni shite arimasu.)

¶আপনার জিনিসপত্র আলাদা করা আছে।

(2)[ほか,同じでない] ২) ভিন্ন, এক নয়

¶今日は忙しいので,また別の日に来てください。(Kyō wa isogashii node, mata *betsu* no hi ni kite

¶আজ ব্যস্ত আছি বলে অন্য একদিন আবার আসবেন।

kudasai.)

¶この紙ではなく，別の紙に書いてください。(Kono kami de wa naku, *betsu* no kami ni kaite kudasai.) — ¶ এই কাগজে নয়, অন্য কাগজে লিখুন।

**betsu ni** 別に〔副〕 — **বিশেষভাবে, তেমন কিছু**

¶「何か御用ですか。」(Nani ka goyō desu ka?) 「いいえ，別に用事はありません。」(Iie, *betsu ni* yōji wa arimasen.) — ¶ "কিছু দরকার আছে কি?" "না, তেমন কিছু দরকার নেই।"

¶「なにか欲しい物がありますか。」(Nani ka hoshii mono ga arimasu ka?)「いいえ，別に。」(Iie, *betsu ni*.) — ¶ "চাওয়ার মতো কিছু আছে কি?" "না, তেমন কিছু নেই।"

＊ あとに打ち消しの言葉が来る。 — * পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**biiru** ビール〔名〕 — **বিয়ার**

ビールびん (*biiru*bin) — • বিয়ারের বোতল

ビールを飲む (*biiru* o nomu) — • বিয়ার খাওয়া

¶ビールを1本ください。(*Biiru* o ippon kudasai.) — ¶ এক বোতল বিয়ার দিন।

**bijutsu** 美術〔名〕 — **চারুশিল্প, চারুকলা**

美術品 (*bijutsu*hin) — • চারুশিল্পের নিদর্শন

美術館 (*biju-tsu*kan) — • চারুকলা যাদুঘর, আর্ট গ্যালারী

¶わたしは日本の美術について研究したいと思っています。(Watashi wa Nihon no *bijutsu* ni tsuite kenkyū shitai to omotte imasu.) — ¶ আমি জাপানের চারুশিল্প নিয়ে গবেষণা করব ভাবছি।

**bikkuri suru** びっくりする〔動Ⅲ〕 — **চমকে যাওয়া, ভয় পাওয়া; অবাক হওয়া**

¶急に犬がほえだしたので，どろぼうはびっくりして逃げました。(Kyū ni inu ga hoedashita node, dorobō wa *bikkuri shite* nigemashita.) — ¶ হঠাৎ কুকুর ঘেউ ঘেউ করে ওঠায় চোর ভয় পেয়ে পালিয়ে গিয়েছে।

¶あまり値段が高いので，びっくりしました。(Amari nedan ga takai node, *bikkuri shimashita*.) — ¶ দাম খুব বেশী দেখে অবাক হয়ে গেলাম।

**bin** びん〔名〕 — **বোতল, শিশি**

ビールびん (biiru*bin*) ●বিয়ারের বোতল インクびん (inku*bin*) ●কালির দোয়াত しょう油びん (shōyu*bin*) ●সয়াসসের বোতল 空きびん (aki*bin*) ●খালি বোতল

**binbō** 貧乏〘名, 形動, ～する〙 [বি]দারিদ্র্য,অসচ্ছলতা.[ণ]গরীব,দরিদ্র,অসচ্ছল
貧乏な人 (*binbō* na hito) ●গরীব লোক 貧乏になる (*binbō* ni naru) ●গরীব হওয়া
¶家が貧乏だったので, わたしは大学へ行けませんでした。 (Ie ga *binbō* datta node, watashi wa daigaku e ikemasen deshita.) ¶পারিবারিক অসচ্ছলতার কারণে ইউনিভার্সিটিতে পড়তে পারিনি।
⇨ **mazushii** 貧しい

**binsen** 便せん〘名〙 চিঠির প্যাড
¶文房具屋で便せんと封筒を買ってきてください。(Bunbōguya de *binsen* to fūtō o katte kite kudasai.) ¶স্টেশনারী দোকান থেকে চিঠির প্যাড আর খাম কিনে আনুন।

**biru** ビル〘名〙 বিল্ডিং, দালান, অট্টালিকা
¶50階建ての高いビルが建ちました。 (Gojikkaidate no takai *biru* ga tachimashita.) ¶পঞ্চাশতলার উঁচু বিল্ডিং তৈরী হয়েছে।

**biza** ビザ〘名〙 ভিসা
¶アメリカへ行くのにビザを取りました。 (Amerika e iku no ni *biza* o torimashita.) ¶আমেরিকা যাওয়ার জন্য ভিসা নিয়েছি।

**bōeki** 貿易〘名, ～する〙 বহির্বাণিজ্য, বাণিজ্য, আমদানি-রপ্তানি
貿易商 (*bōeki*shō) ●ব্যবসা-বাণিজ্য 貿易港 (*bōeki*kō) ●বাণিজ্যিক বন্দর
¶最近, 日本とアジアの国々との貿易が盛んになりました。(Saikin, Nihon to Ajia no kuniguni to no *bōeki* ga sakan ni narimashita.) ¶আজকাল জাপান এবং এশিয়ার অন্যান্য দেশের মধ্যে বাণিজ্যের প্রসার ঘটছে।

**boku** ぼく〘代〙 (উত্তম পুরুষের পুংলিঙ্গবাচক সর্বনাম): আমি
君とぼく (kimi to *boku*) ●তুমি আর আমি ぼくの家 (*boku* no ie) ●আমাদের বাড়ী
¶ぼくはまだ学生です。 (*Boku* wa mada gakusei desu.) ¶আমি এখনও ছাত্র।

＊ 親しい相手に対して男性が使う。 ＊ ঘনিষ্ঠদের সঙ্গেই ব্যবহৃত।

**bon'yari** ぼんやり〘副, ～と, ～する〙 অস্পষ্টভাবে, আবছা; বেখেয়ালে, অসাবধানে

①[ものごとのはっきりしない様子] ১) বিষয়টির অপরিস্ফুট ও ঝাপসা অবস্থা

¶遠くの山がぼんやり見えます。(Tooku no yama ga *bon'yari* miemasu.) ¶ দূরের পাহাড় আবছা দেখা যাচ্ছে।

¶眠くて頭がぼんやりしています。(Nemukute atama ga *bon'yari* shite imasu.) ¶ ঘুমে মাথা ঝিমঝিম করছে।

②[意識が集中しない様子, 不注意な様子] ২) অন্যমনস্ক বা অসতর্ক অবস্থা

¶ぼんやりしていて, かさをバスの中に忘れてしまいました。(*Bon'yari* shite ite, kasa o basu no naka ni wasurete shimaimashita.) ¶ বেখেয়ালে ছাতাটা বাসের মধ্যে ফেলে এসেছি।

¶ぼんやりしていて, 簡単な計算を間違えました。(*Bon'yari* shite ite, kantan na keisan o machigaemashita.) ¶ বেখেয়ালে সোজা হিসাবটি ভুল করে ফেলেছি।

**bōshi** 帽子〘名〙 টুপি, হ্যাট, ক্যাপ

帽子をかぶる (*bōshi* o kaburu) ● টুপি পরা

帽子をとる (*bōshi* o toru) ● টুপি খোলা

**botan** ボタン〘名〙 বোতাম

①[洋服などの合わせる部分につけるもの] ১) জামা ইত্যাদির দুই অংশকে যুক্ত করার সরঞ্জাম

**ボタン**をはめる (*botan* o hameru) ● বোতাম আঁটা

**ボタン**をかける (*botan* o kakeru) ● বোতাম আঁটা

**ボタン**を外す (*botan* o hazusu) ● বোতাম খোলা

¶シャツの**ボタン**がとれそうです。(Shatsu no *botan* ga toresō desu.) ¶ শার্টের বোতাম খুলে পড়ো-পড়ো হয়েছে।

②[機械などを作動させるために押すもの] ২) যন্ত্রাদি চালানোর জন্য অঙ্গুলি স্পর্শের স্থান

¶エレベーターに乗って, 7階のボタ ¶ লিফটে চড়ে সাততলার বোতামে টিপ দিয়েছি।

ンを押しました。(Erebētā ni notte, nanakai no *botan* o oshimashita.)

**-bu -部**〖尾〗 — অংশ, ভাগ, বিভাগ; দল

①[全体をいくつかに分けたもの] — ১) সমগ্র বস্তুর বিভাজিত অংশ

¶この本は1部と2部に分かれています。(Kono hon wa ichi*bu* to ni*bu* ni wakarete imasu.) — ¶এই বইটি প্রথম ভাগ ও দ্বিতীয় ভাগে বিভক্ত।

②[組織の上での区分] — ২) প্রতিষ্ঠানের উপ-কাঠামোবিশেষ

¶山田さんはA新聞社の写真部に勤めています。(Yamada san wa Ē-shinbunsha no shashin*bu* ni tsutomete imasu.) — ¶ইয়ামাদা-সান ক পত্রিকা অফিসের আলোকচিত্র বিভাগে চাকরি করেন।

③[スポーツ・文化活動などのグループ] — ৩) ক্রীড়া বা সংস্কৃতি ক্ষেত্রে তৎপর দল-উপদল

野球部 (yakyū*bu*) 山岳部 (sangaku*bu*) スキー部 (sukii*bu*) 演劇部 (engeki*bu*) — ●বেইস্‌বল দল ●পর্বতারোহী দল ●স্কী-দল ●নাট্যদল

④[本や雑誌や新聞などを数えるのに使う] — ৪) বই, পত্র-পত্রিকাদি গণনায় ব্যবহৃত

¶この新聞は一部いくらですか。(Kono shinbun wa ichi*bu* ikura desu ka?) — ¶এই খবরের কাগজ একটার দাম কত?

**-bu -分**〖尾〗 — (এক দশমাংশের একক প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

①[温度の1度の10分の1の単位] — ১) তাপমাত্রার এক ডিগ্রীর একদশমাংশ

¶熱が38度5分あります。(Netsu ga sanjūhachido go*bu* arimasu.) — ¶৩৮ দশমিক ৫ ডিগ্রী জ্বর আছে।

②[利率などの1割の10分の1の単位] — ২) *ওয়ারি* (দশভাগের একভাগ) এর একদশমাংশ

¶この預金の利息は1年に8分です。(Kono yokin no risoku wa ichinen ni hachi*bu* desu.) — ¶এই সঞ্চয়ের সুদের হার বছরে শতকরা ৮ ভাগ।

**bubun 部分**〖名〗 — অংশ, খণ্ড, ভাগ; টুকরা

一部分 (ichi*bubun*) 大部分 (dai*bubun*) 部分品 (*bubun*hin) — ●একাংশ ●বেশীর ভাগ, অধিকাংশ ●যন্ত্রাংশ, পার্টস

¶このくつは底の部分がゴムでできて — ¶এই জুতার তলার অংশটা রবার দিয়ে তৈরী।

います。(Kono kutsu wa soko no *bubun* ga gomu de dekite imasu.)

¶火事で建物の一部分が焼けました。(Kaji de tatemono no ichi***bubun*** ga yakemashita.)

¶ অগ্নিকাণ্ডে দালানের একাংশ পুড়ে গিয়েছে।

**bubunteki** 部分的〖形動〗

আংশিক

¶この建物は、部分的に直せばまだ使えます。(Kono tatemono wa, ***bubunteki*** ni naoseba mada tsukaemasu.)

¶ এই দালানটি আংশিকভাবে মেরামত করে নিলে আরও কিছুকাল ব্যবহার করা যাবে।

**buhin** 部品〖名〗

যন্ত্রাংশ, পার্টস

ラジオの部品 (rajio no ***buhin***) 自動車の部品 (jidōsha no ***buhin***) 部品を取り替える (***buhin*** o torikaeru)

- রেডিওর পার্টস
- গাড়ীর পার্টস
- পার্টস বদলানো

＊「部分品 (bubunhin)」とも言う。

＊ 'bubunhin'ও বলা হয়।

**buji** 無事〖名, 形動〗

[বি] নিরাপত্তা. [ণ] নিরাপদ, অক্ষত

¶無事に日本に着きましたから, 御安心ください。(***Buji*** ni Nihon ni tsukimashita kara, goanshin kudasai.)

¶ নিরাপদে জাপানে পৌছেছি, আপনি কোনো চিন্তা করবেন না।

¶車はひどく壊れましたが, 運転していた人は無事でした。(Kuruma wa hidoku kowaremashita ga, unten shite ita hito wa ***buji*** deshita.)

¶ গাড়ীটি ভীষণভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে কিন্তু চালকের তেমন কিছু হয়নি।

**bukka** 物価〖名〗

দ্রব্যমূল্য, জিনিসপত্রের দাম

物価が高い (***bukka*** ga takai) 物価が安い (***bukka*** ga yasui) 物価が下がる (***bukka*** ga sagaru)

- দ্রব্যমূল্য বেশী
- দ্রব্যমূল্য কম
- দ্রব্যমূল্য কমে যাওয়া

¶また物価が上がって, 生活が苦しくなりました。(Mata ***bukka*** ga agatte, seikatsu ga kurushiku narimashita.)

¶ আবার দ্রব্যমূল্য বেড়ে যাওয়ায় জীবনযাত্রা কষ্টসাধ্য হয়ে পড়েছে।

**bukkyō** 仏教〖名〗

বৌদ্ধধর্ম

仏教を信じる (***bukkyō*** o shinjiru) 仏教徒 (***bukkyō***to) 仏教美術 (***bukkyō***-bijutsu)

- বৌদ্ধধর্মে বিশ্বাস করা
- বৌদ্ধধর্মাবলম্বী
- বৌদ্ধ চারুশিল্প

**bun** 文〘名〙 — বাক্য; লেখা, রচনা

¶この言葉を使って短い文を作りなさい。(Kono kotoba o tsukatte mijikai *bun* o tsukurinasai.)
¶ এই শব্দটি প্রয়োগ করে ছোট বাক্য গঠন কর।

¶わたしは文が下手ですから，手紙を書くのがきらいです。(Watashi wa *bun* ga heta desu kara, tegami o kaku no ga kirai desu.)
¶ লেখায় হাত নেই বলে আমি চিঠি লেখাটা পছন্দ করি না।

(-) **bun** (-) 分〘名，尾〙

1〘名〙 — ১ অংশ, ভাগ

(1)[割り当てられたもの，持ち分] — ১) ভাগ করে দেওয়া অংশ, হিস্‌সা
¶電車の切符は，あなたの分も買ってあります。(Densha no kippu wa, anata no *bun* mo katte arimasu.)
¶ ট্রেনের টিকেট, আপনারটাও কেনা আছে।

(2)[ある数に分けた中のいくつか] — ২) কোনো রাশির বিভাজিত অংশ
3分の2 (san*bun* no ni) — ● তিন ভাগের দুই ভাগ

2〘尾〙 — ২ (হিস্‌সার পরিমাণ প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)
3人分の料理 (sannin*bun* no ryōri) — ● তিনজনের জন্য রান্না
¶今日，わたしは今月分の月給をもらいました。(Kyō, watashi wa kongetsu*bun* no gekkyū o moraimashita.)
¶ আজ আমি এ মাসের বেতন পেয়েছি।

**bunbōgu** 文房具〘名〙 — স্টেশনারী দ্রব্য, মনোহারী দ্রব্য

¶文房具屋ではノートや鉛筆などを売っています。(*Bunbōgu*ya de wa nōto ya enpitsu nado o utte imasu.)
¶ স্টেশনারী দোকানে খাতা, পেন্সিল ইত্যাদি বিক্রি হয়।

**bungaku** 文学〘名〙 — সাহিত্য

文学者 (*bungaku*sha) — ● সাহিত্যিক
日本文学 (Nihon-*bungaku*) — ● জাপানী সাহিত্য
¶わたしは日本へ文学の勉強に来ました。(Watashi wa Nihon e *bungaku* no benkyō ni kimashita.)
¶ আমি জাপানে সাহিত্য পড়তে এসেছি।

**bunka** 文化〘名〙 — সংস্কৃতি

¶わたしは日本文化について勉強した
¶ আমি জাপানের সংস্কৃতি নিয়ে পড়াশোনা

いと思っています。 (Watashi wa Nihon-*bunka* ni tsuite benkyō shitai to omotte imasu.)
করব ভাবছি।

**bunpō** 文法〘名〙
ব্যাকরণ

¶日本語の**文法**はそんなに難しくありません。 (Nihongo no *bunpō* wa sonna ni muzukashiku arimasen.)
¶ জাপানী ভাষার ব্যাকরণ ততটা কঠিন নয়।

¶この文は**文法**的に間違っています。 (Kono bun wa *bunpō*teki ni machigatte imasu.)
¶ এই বাক্যটি ব্যাকরণগত দিক থেকে ভুল।

**bunshō** 文章〘名〙
বাক্য; রচনা, লেখা

**文章**を作る (*bunshō* o tsukuru)
● রচনা লেখা

¶山田さんは**文章**がたいへん上手です。 (Yamada san wa *bunshō* ga taihen jōzu desu.)
¶ ইয়ামাদা-সান রচনা লেখায় খুবই পারদর্শী।

**busshitsu** 物質〘名〙
পদার্থ; জড়বস্তু

①[物体の実質]
১) কোনো বস্তুর সারবত্তা

¶ダイヤモンドは非常に硬い**物質**です。 (Daiyamondo wa hijō ni katai *busshitsu* desu.)
¶ হীরা অত্যন্ত কঠিন পদার্থ।

②[精神に対するもの，金や品物など]
২) চৈতন্যের বিপরীত বিষয়, অর্থ বা দ্রব্যাদি

¶現代の社会は，**物質**的には豊かになったが，精神的には貧しくなったと言う人がいます。 (Gendai no shakai wa, *busshitsu*teki ni wa yutaka ni natta ga, seishinteki ni wa mazushiku natta to iu hito ga imasu.)
¶ আধুনিক সমাজ পার্থিব দিক দিয়ে সমৃদ্ধি লাভ করেছে কিন্তু অপার্থিব দিক দিয়ে দরিদ্র হয়ে পড়েছে—কেউ কেউ একথা বলে।

**buta** 豚〘名〙
শূকর, শুয়ার

**butai** 舞台〘名〙
মঞ্চ; পটভূমি

①[音楽や劇などをする所]
১) সঙ্গীত বা নাটকাদি পরিবেশনের স্থান

¶**舞台**ではちょうど日本の踊りをやっていました。 (*Butai* de wa chōdo Nihon no odori o yatte imashita.)
¶ ঠিক সে সময় মঞ্চে জাপানের নৃত্য পরিবেশিত হচ্ছিল।

②[活躍する場]
২) কার্য-সম্পাদনের স্থান

¶この小説の舞台は京都です。(Kono shōsetsu no *butai* wa Kyōto desu.)

¶এই উপন্যাসের পটভূমি হচ্ছে *কিয়োতো* শহর।

**butaniku** 豚肉〔名〕 — শূকরের মাংস, পোর্ক

¶わたしは牛肉より豚肉のほうが好きです。(Watashi wa gyūniku yori *butaniku* no hō ga suki desu.)

¶আমি গরুর মাংসের চেয়ে শূকরের মাংসই বেশী পছন্দ করি।

**butsukaru** ぶつかる〔動 I〕 — লাগা, ধাক্কা লাগা; সম্মুখীন হওয়া

①[当たる, 突き当たる] — ১) লাগা, সংঘর্ষে আসা

¶自動車が電車にぶつかって, けが人が出ました。(Jidōsha ga densha ni *butsukatte,* keganin ga demashita.)

¶ট্রেনের সাথে মোটরগাড়ীর ধাক্কা লাগায় কয়েকজন আহত হয়েছেন।

②[出会う] — ২) মুখামুখি হওয়া

¶今, 大きな問題にぶつかって困っています。(Ima, ookina mondai ni *butsukatte* komatte imasu.)

¶এখন বড় একটা সমস্যার সম্মুখীন হয়ে ঝামেলায় আছি।

**butsukeru** ぶつける〔動 II〕 — লাগা, লাগানো, ধাক্কা দেওয়া

¶頭をドアにぶつけてしまいました。(Atama o doa ni *butsukete* shimaimashita.)

¶দরজার সাথে মাথা লেগে গিয়েছে।

¶ボールをぶつけて, ガラスを壊してしまいました。(Bōru o *butsukete,* garasu o kowashite shimaimashita.)

¶বল লেগে গ্লাস ভেঙ্গে গিয়েছে।

**-byō** -秒〔尾〕 — সেকেণ্ড

¶1分は60秒です。(Ippun wa rokujū*byō* desu.)

¶এক মিনিটে ষাট সেকেণ্ড।

**byōin** 病院〔名〕 — হাসপাতাল, চিকিৎসালয়; ক্লিনিক

¶田中さんは三日に一度病院に通っているそうです。(Tanaka san wa mikka ni ichido *byōin* ni kayotte iru sō desu.)

¶তানাকা-সান তিনদিনে একবার করে হাসপাতালে যাচ্ছেন শুনেছি।

¶その病気は, 大きな病院で診てもらったほうがいいですよ。(Sono byōki wa, ookina *byōin* de mite moratta hō ga ii desu yo.)

¶ঐ রোগ হলে তো বড় কোনো হাসপাতালে দেখিয়ে নেওয়াই উচিত কিন্তু।

**byōki** 病気〔名〕 অসুখ, অসুস্থতা, রোগ,

病気になる (*byōki* ni naru) ●অসুস্থ হওয়া

病気にかかる (*byōki* ni kakaru) ●অসুখ করা

病気が治る (*byōki* ga naoru) ●অসুখ ভালো হওয়া

病気を治す (*byōki* o naosu) ●অসুখ সারিয়ে তোলা

重い病気 (omoi *byōki*) ●গুরুতর অসুখ

軽い病気 (karui *byōki*) ●সামান্য অসুখ

¶山田さんの病気はもうよくなりましたか。(Yamada san no *byōki* wa mō yoku narimashita ka?)
¶ইয়ামাদা-সানের অসুখ এরই মধ্যে ভালো হয়েছে কি?

¶お父さんの御病気はいかがですか。(Otōsan no go*byōki* wa ikaga desu ka?)
¶আপনার বাবার অসুখ এখন কেমন?

¶病気で学校を1週間休みました。(*Byōki* de gakkō o isshūkan yasumimashita.)
¶অসুস্থতার জন্য এক সপ্তাহ স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

# C

**cha** 茶〘名〙 — **চা**

お茶を飲む(*ocha* o nomu) — ●চা খাওয়া

お茶を入れる (*ocha* o ireru) — ●চা তৈরী করা

濃いお茶 (koi *ocha*) — ●কড়া চা

¶お茶をどうぞ。(*Ocha* o dōzo.) — ¶নিন, চা খান।

¶お茶でも飲みに行きませんか。(*Ocha* demo nomi ni ikimasen ka?) — ¶চা বা কিছু একটা খেতে যাবেন না?

¶秋子さんのうちでお茶とお菓子をごちそうになりました。(Akiko san no uchi de *ocha* to okashi o gochisō ni narimashita.) — ¶আকিকো-সানের বাড়ীতে চা আর মিষ্টি খাওয়ানো হয়েছে।

**chairo** 茶色〘名〙 — **বাদামী রঙ; খয়েরী রঙ**

¶山田さんは茶色のズボンをはいています。(Yamada san wa *chairo* no zubon o haite imasu.) — ¶ইয়ামাদা-সান বাদামী রঙের প্যান্ট পরে আছেন।

**chanto** ちゃんと〘副, ～する〙 — **পরিপাটীরূপে, সুন্দরভাবে; সম্পূর্ণভাবে; রীতিমতো**

①[きちんと, きれいに] — ১) সুচারুরূপে, পরিচ্ছন্নরূপে

¶上田さんの部屋はいつもちゃんとかたづけてあります。(Ueda san no heya wa itsu mo *chanto* katazukete arimasu.) — ¶উয়েদা-সানের ঘর সবসময় পরিপাটী করে গোছানো থাকে।

¶田中さんはいつもちゃんとネクタイを締めています。(Tanaka san wa itsu mo *chanto* nekutai o shimete imasu.) — ¶তানাকা-সান সবসময় সুন্দরভাবে টাই পরেন।

②[すっかり, 完全に] — ২) পুরাপুরি, সার্বিকভাবে

¶出発の用意はちゃんとできています。(Shuppatsu no yōi wa *chanto* dekite imasu.) — ¶রওয়ানা হওয়ার প্রস্তুতি সম্পূর্ণভাবে নেওয়া আছে।

¶部屋代は, 毎月ちゃんと払っていま — ¶ঘরভাড়া মাসে মাসে রীতিমতো দেওয়া

す。(Heyadai wa, maitsuki *chanto* haratte imasu.)

হচ্ছে।

⇨kichinto きちんと

**chawan** 茶わん〖名〗

পেয়ালা, কাপ, বাটি

湯飲み茶わん (yunomi-*jawan*) コーヒー茶わん (kōhii-*jawan*) 茶わんを割る (*chawan* o waru) 御飯を茶わんに盛る (gohan o *chawan* ni moru)

●চায়ের কাপ
●কফি কাপ
●পেয়ালা ভাঙ্গা
●বাটিতে ভাত বাড়া

¶茶わんにお茶をついで飲みました。(*Chawan* ni ocha o tsuide nomimashita.)

¶ বাটিতে চা ঢেলে খেয়েছি।

**chi** 血〖名〗

রক্ত

血が出る (*chi* ga deru) 血が止まる (*chi* ga tomaru) 鼻血 (hana*ji*)

●রক্ত বের হওয়া ●রক্ত পড়া বন্ধ হওয়া
●নাক দিয়ে পড়া রক্ত

**chichi** 父〖名〗

বাবা, আব্বা (rM), পিতা

¶わたしは父に手紙を書きました。(Watashi wa *chichi* ni tegami o kakimashita.)

¶ আমি আমার বাবাকে চিঠি লিখেছি।

* 自分の父親のことを他人に話す場合に使う。直接, 父親に呼びかける場合や, 他人の父親のことを言う場合は,「お父さん (otōsan)」「お父様 (otōsama)」と言う。

* অন্যের কাছে স্বীয় পিতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সরাসরি স্বীয় পিতাকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা অন্যের পিতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'otōsan' বা 'otōsama' বলা হয়।

⇔haha 母 ⇨otōsan お父さん

**chigai** 違い〖名〗

পার্থক্য; ব্যবধান; ভুল, গরমিল, বেমিল

①[違うこと, 差があること]

১) বৈসাদৃশ্য, তফাৎ থাকা

¶兄弟でもこんなに性格の違いがあります。(Kyōdai demo konna ni seikaku no *chigai* ga arimasu.)

¶ সহোদর হলেও ভাইবোনদের মধ্যে চরিত্রের এতটা পার্থক্য আছে।

¶姉とわたしは三つ違いです。(Ane to watashi wa mittsu *chigai* desu.)

¶ বড়বোন এবং আমার মধ্যে তিন বছরের ব্যবধান আছে।

②[間違えること]

২) ভ্রম হওয়া

計算違い (keisan*chigai*) 思い違い (omoi*chigai*)

●ভুল হিসাব
●বিভ্রম

¶それはわたしの考え違いでした。 (Sore wa watashi no kangae*chigai* deshita.)

¶ওটা আমার ভুল ধারণা ছিল।

**chigai nai** 違いない〘連〙

**সন্দেহ নেই; ভুল নেই**

¶あ，あれは山田さんに違いありません。 (A! Are wa Yamada san ni *chigai arimasen.*)

¶ঐ তো, উনি যে ইয়ামাদা-সান তাতে কোনো সন্দেহ নেই।

¶田中さんは必ず来るに違いありません。 (Tanaka san wa kanarazu kuru ni *chigai arimasen.*)

¶তানাকা-সান যে অবশ্যই আসছেন তাতে কোনো সন্দেহ নেই!

**chigau** 違う〘動 I〙

**পার্থক্য থাকা, তফাৎ থাকা; ভুল হওয়া**

①[同じでなくなる，相違する]

১) ভিন্ন হওয়া, বৈসাদৃশ্য থাকা

大きさが違う (ookisa ga *chigau*)

• আয়তনে পার্থক্য থাকা

重さが違う (omosa ga *chigau*)

• ওজনে পার্থক্য থাকা

意見が違う (iken ga *chigau*)

• মতে পার্থক্য থাকা

¶習慣は国によって違います。 (Shūkan wa kuni ni yotte *chigaimasu.*)

¶ দেশে-দেশে রীতিনীতির পার্থক্য আছে।

②[間違う]

২) ভ্রম হওয়া

¶この字は違っていますよ。 (Kono ji wa *chigatte* imasu yo.)

¶ এই অক্ষরটি ভুল হয়েছে কিন্তু।

¶電話番号が違っています。 (Denwa-bangō ga *chigatte* imasu:)

¶ এই টেলিফোন নম্বরটা ভুল।

③[あることがらを否定するのに使う]

৩) কোনো বিষয়কে অস্বীকার করতে ব্যবহৃত

¶「これはあなたのですか。」(Kore wa anata no desu ka?) 「いいえ，違います。」(Iie, *chigaimasu.*)

¶ "এটা কি আপনার?"
"না, আমার নয়।"

**chihō** 地方〘名〙

**অঞ্চল, এলাকা; গ্রামাঞ্চল**

①[ある広がりをもつ地域]

১) কোনো নির্দিষ্ট ভূখণ্ড

¶この地方は，夏は雨があまり降りません。 (Kono *chihō* wa, natsu wa ame ga amari furimasen.)

¶ এই অঞ্চলে গ্রীষ্মকালে খুব একটা বৃষ্টি হয় না।

②[田舎]

২) পল্লী অঞ্চল

¶地方へ行くと，空気がきれいです。 (*Chihō* e iku to, kūki ga kirei

¶ গ্রামাঞ্চলের দিকে বায়ু বিশুদ্ধ।

desu.)

**chiisai** 小さい〔形〕 ছোট, ক্ষুদ্র; নীচু; কম

①[形などが大きくない様子] ১) আকৃতি ইত্যাদি বড় নয় এমন অবস্থা

小さい花 (*chiisai* hana) ●ছোট ফুল

¶このくつはわたしには小さいです。(Kono kutsu wa watashi ni wa *chiisai* desu.)

¶ এই জুতা আমার পায়ে ছোট হয়।

②[程度などが低い様子] ২) মাত্রা ইত্যাদি নীচু এমন অবস্থা

小さい声 (*chiisai* koe) ●নীচু গলা

¶ラジオの音をもう少し小さくしてください。(Rajio no oto o mō sukoshi *chiisaku* shite kudasai.)

¶ রেডিওর আওয়াজ আর একটু কমিয়ে দিন।

③[年齢が少ない] ৩) বয়স অল্প

¶小さい時のことはよく覚えていません。(*Chiisai* toki no koto wa yoku oboete imasen.)

¶ ছোটবেলার কথা ভালো করে মনে নেই।

⇔ookii 大きい ⇨chiisana 小さな

**chiisana** 小さな〔連体〕 ছোট, ক্ষুদ্র; নীচু; কম

小さな花 (*chiisana* hana) 小さな手 (*chiisana* te) 小さな家 (*chiisana* ie)

●ছোট ফুল ●ছোট হাত ●ছোট বাড়ী

⇔ookina 大きな ⇨chiisai 小さい

**chijimeru** 縮める〔動II〕 সঙ্কুচিত করা; ছোট করা; কমানো

¶このズボンは長すぎますから，少し縮めてください。(Kono zubon wa nagasugimasu kara, sukoshi *chijimete* kudasai.)

¶ এই প্যান্টটা বেশী লম্বা, তাই কিছুটা ছোট করে দিন।

¶お金が足りなくなったので，日本にいる期間を縮めなければなりません。(Okane ga tarinaku natta node, Nihon ni iru kikan o *chijimenakereba* narimasen.)

¶ টাকাপয়সায় টান পড়েছে বলে জাপানে থাকার মেয়াদ কমাতে হচ্ছে।

**chijimu** 縮む〔動I〕 সঙ্কুচিত হওয়া, খাপা; ছোট হওয়া

¶このシャツはナイロン製ですから，洗っても縮みません。(Kono shatsu wa

¶ এই শার্টটা নাইলনের বলে ধুলেও সঙ্কুচিত হয় না।

naironsei desu kara, aratte mo *chijimimasen*.)

**chijō** 地上(ちじょう)〘名〙 — ভূমির উপরিভাগ, ভূপৃষ্ঠ

¶地下鉄(ちかてつ)を降(お)りて，エスカレーターで地上(ちじょう)に出(で)ました。(Chikatetsu o orite, esukarētā de *chijō* ni demashita.) — ¶পাতাল রেল থেকে নেমে এসক্যালেটার দিয়ে ভূমির উপরে উঠে এসেছি।

⇔chika 地下(ちか)

**chika** 地下(ちか)〘名〙 — , পাতাল, মাটির নীচ

地下水(ちかすい) (*chika*sui) — ●ভূগর্ভস্থ জল
地下道(ちかどう) (*chika*dō) — ●ভূগর্ভস্থ রাস্তা
地下室(ちかしつ) (*chika*shitsu) — ●ভূগর্ভস্থ ঘর
地下街(ちかがい) (*chika*gai) — ●ভূগর্ভস্থ বাজার
地下鉄(ちかてつ) (*chika*tetsu) — ●পাতাল রেল
地下(ちか)2階(にかい) (*chika* nikai) — ●অট্টালিকার ভূগর্ভস্থ দ্বিতীয়তলা

¶ここは地下(ちか)150(ひゃくごじゅう)メートルぐらい掘(ほ)らないと，水(みず)が出(で)ません。(Koko wa *chika* hyakugojūmētoru gurai horanai to, mizu ga demasen.) — ¶এখানে ভূগর্ভের ১৫০ মিটারের মতো না খুঁড়লে পানি বের হয় না।

¶地下(ちか)で働(はたら)く人(ひと)もいます。(*Chika* de hataraku hito mo imasu.) — ¶ভূগর্ভে কাজ করে এমন লোকও আছে।

⇔chijō 地上(ちじょう)

**chikagoro** 近(ちか)ごろ〘名〙 — [ক্রি-বি] আজকাল, ইদানীং, সম্প্রতি, অধুনা

¶近(ちか)ごろ，山田(やまだ)さんから手紙(てがみ)が来(き)ませんね。(*Chikagoro*, Yamada san kara tegami ga kimasen ne.) — ¶আজকাল ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে চিঠিপত্র আসছে না তো।

¶近(ちか)ごろの学生(がくせい)はあまり勉強(べんきょう)しません。(*Chikagoro* no gakusei wa amari benkyō shimasen.) — ¶আজকালকার খুব একটা পড়াশোনা করে না

**chikai** 近(ちか)い〘形〙 — কাছাকাছি, নিকট; প্রায়

①[距離的に離れていない] — ১) স্থানিক ব্যবধান বেশী নেই এমন

¶あなたのうちは学校(がっこう)から近(ちか)いですか。(Anata no uchi wa gakkō kara *chikai* desu ka?) — ¶আপনার বাড়ী কি স্কুলের কাছে?

↔tooi 遠(とお)い

②[時間的にあまり離れていない，間もない] — ২) কালিক ব্যবধান বেশী নেই এমন, অব্যবহিত পরের অবস্থা

¶近いうちにまた会いましょう。
(*Chikai* uchi ni mata aimashō.)
¶ শীগ্‌গিরই আবার দেখা হবে।

¶もう12時に近いです。 (Mō jūniji ni *chikai* desu.)
¶ প্রায় বারোটা বাজতে চলেছে।

¶あの人は，日本へ来てからもう2年近くなります。(Ano hito wa, Nihon e kite kara mō ninen *chikaku* narimasu.)
¶ উনি জাপানে আসার পর এরই মধ্যে প্রায় দু'বছরের মতো হয়ে গিয়েছে।

③[数量などがそれより少し足りないが それとほとんど同じぐらいである]
৩) নির্দিষ্ট সংখ্যা-পরিমাণের চেয়ে একটু কম কিন্তু প্রায় এক এমন

¶会場に千人近い人が集まってきました。(Kaijō ni sennin *chikai* hito ga atsumatte kimashita.)
¶ সভাস্থলে প্রায় হাজার খানেকের মতো লোক জড়ো হয়েছিল।

**chikaku** 近く〘名〙
**কাছ, নিকট, আশপাশ.[ণ]প্রায়**

①[距離的に離れていない所]
১) অদূরবর্তী স্থান

¶わたしは学校の近くに住んでいます。
(Watashi wa gakkō no *chikaku* ni sunde imasu.)
¶ আমি স্কুলের কাছে থাকি।

¶この近くに郵便局はありませんか。
(Kono *chikaku* ni yūbinkyoku wa arimasen ka?)
¶ এই কাছাকাছি এলাকার মধ্যে পোস্ট-অফিস আছে কি?

↔tooku 遠く →fukin 付近

②[時間的にあまり離れていないこと]
২) কালিক ব্যবধান তত একটা নেই

¶もう12時近くです。 (Mō jūniji *chikaku* desu.)
¶ এরই মধ্যে প্রায় বারোটা বাজে।

¶1時間近く待ったのに，山田さんはまだ来ません。 (Ichijikan *chikaku* matta noni, Yamada san wa mada kimasen.)
¶ প্রায় একঘণ্টার মতো অপেক্ষা করা সত্ত্বেও ইয়ামাদা-সান এখনও আসছেন না।

③[数量などがそれより少し足りないが それとほとんど同じぐらいであること]
৩) নির্দিষ্ট সংখ্যা-পরিমাণের চেয়ে একটু কম কিন্তু প্রায় এক

¶千人近くの人が会場に集まりました。
(Sennin *chikaku* no hito ga kaijō
¶ প্রায় হাজারখানেকের মতো লোক সভাস্থলে জড়ো হয়েছিল।

ni atsumarimashita.)

¶この時計は10万円近くしました。(Kono tokei wa jūman'en *chikaku* shimashita.)

¶এই ঘড়িটির দাম প্রায় একলাখ ইয়েনের মতো হয়েছে।

¶食費と部屋代で，1か月8万円近くかかります。(Shokuhi to heyadai de, ikkagetsu hachiman'en *chikaku* kakarimasu.)

¶খাওয়া এবং ঘরভাড়া বাবদ মাসে প্রায় আশিহাজার ইয়েনের মতো লাগে।

**chikara** 力〘名〙

শক্তি, বল, জোর; সামর্থ্য, দক্ষতা

①[体力]

১) দৈহিক বল

力がない (*chikara* ga nai) 力が強い (*chikara* ga tsuyoi) 力が弱い (*chikara* ga yowai)

- শক্তিহীন
- সবল
- দুর্বল

¶あの人は体が小さいのに，力があります。(Ano hito wa karada ga chiisai noni, *chikara* ga arimasu.)

¶শারীরিক দিক দিয়ে ছোট হলেও তাঁর শক্তি আছে।

②[能力・学力など]

২) দক্ষতা, মেধা ইত্যাদি

力がある (*chikara* ga aru) 力がない (*chikara* ga nai)

- সমর্থ
- অসমর্থ

¶わたしは日本語を話す力がまだ弱いです。(Watashi wa Nihongo o hanasu *chikara* ga mada yowai desu.)

¶আমি জাপানীতে কথাবার্তা বলায় এখনও তেমন দক্ষ নই।

**chikatetsu** 地下鉄〘名〙

পাতাল রেল

¶わたしは地下鉄で東京駅へ行きました。(Watashi wa *chikatetsu* de Tōkyō-eki e ikimashita.)

¶আমি পাতাল রেলে করে *তোকিয়ো* স্টেশনে গিয়েছিলাম।

**chikazuku** 近づく〘動Ⅰ〙

নিকটবর্তী হওয়া; ঘনিয়ে আসা

¶船がこちらへ近づいてきました。(Fune ga kochira e *chikazuite* kimashita.)

¶জাহাজটা এদিকে চলে এসেছে।

¶試験の日が近づいてきました。(Shiken no hi ga *chikazuite* kimashita.)

¶পরীক্ষার দিন ঘনিয়ে এসেছে।

**chikoku** 遅刻〘名，〜する〙

দেরী, বিলম্ব

¶寝坊して，学校に遅刻しました。

¶সকালে দেরীতে ঘুম থেকে ওঠায় স্কুলে

(Asanebo shite, gakkō ni *chikoku* shimashita.)

সময়মতো পৌঁছতে পারিনি।

**chikyū 地球**〔名〕

**পৃথিবী, ভূমণ্ডল**

¶地球は太陽の周りを回っています。(*Chikyu* wa taiyō no mawari o mawatte imasu.)

¶ পৃথিবী সূর্যের চারদিকে ঘোরে।

**chiri 地理**〔名〕

**ভূগোল**

①[世界の地形・気候・生物・都市・産業・交通などの様子]

১) পৃথিবীর ভৌগোলিক আকৃতি, জলবায়ু, প্রাণী, শহর, শিল্প, পরিবহন ইত্যাদির অবস্থা

**地理学** (*chiri*gaku)

● ভূগোল

¶上田さんは中学校の地理の先生です。(Ueda san wa chūgakkō no *chiri* no sensei desu.)

¶ উয়েদা-সান মাধ্যমিক স্কুলের ভূগোলের শিক্ষক।

②[ある土地の様子]

২) কোনো ভূখণ্ডের অবস্থা

¶兄は東京の地理に詳しいです。(Ani wa Tōkyō no *chiri* ni kuwashii desu.)

¶ আমার বড়ভাই *তোকিয়ো* এলাকা বেশ ভালভাবে চেনেন।

**chiru 散る**〔動 I〕

**ঝরা; ছড়িয়ে পড়া; বিক্ষিপ্ত হওয়া**

①[花や葉が落ちる]

১) ফুল বা পাতা খসে পড়া

¶桜はもう散ってしまいました。(Sakura wa mō *chitte* shimaimashita.)

¶ চেরীফুল এরই মধ্যে ঝরে পড়েছে।

②[集中しない, 心が落ち着かない]

২) অন্যমনস্ক হওয়া, মন সুস্থির না হওয়া

¶隣がうるさいので, 気が散って勉強ができません。(Tonari ga urusai node, ki ga *chitte* benkyō ga dekimasen.)

¶ পাশের বাড়ীর হট্টগোলে মন বিক্ষিপ্ত হয়ে যাওয়ায় পড়াশোনা করতে পারছি না।

*「気が散る (ki ga chiru)」の形で使う。

* 'ki ga chiru' এইরূপে ব্যবহৃত।

**chishiki 知識**〔名〕

**জ্ঞান**

¶大学で専門的な知識を身につけたいと思っています。(Daigaku de senmonteki na *chishiki* o mi ni tsuketai to omotte imasu.)

¶ ইউনিভার্সিটিতে কোনো বিষয় সম্বন্ধে বিশেষ জ্ঞান লাভ করব বলে ভাবছি।

¶わたしは, 日本文学についての知識

¶ জাপানী সাহিত্য সম্বন্ধে আমার জ্ঞান নেই

はほとんどありません。(Watashi wa Nihon-bungaku ni tsuite no *chishiki* wa hotondo arimasen.) — বললেই চলে।

**chizu** 地図〘名〙 — মানচিত্র, ম্যাপ; নকশা

日本地図 (Nihon-*chizu*) — ● জাপানের মানচিত্র

世界地図 (sekai-*chizu*) — ● পৃথিবীর মানচিত্র

¶地図で探しましたが，その町は載っていませんでした。(*Chizu* de sagashimashita ga, sono machi wa notte imasen deshita.) — ¶ মানচিত্রে খুঁজেছি কিন্তু তাতে সেই শহরটি দেওয়া ছিল না।

¶駅からあなたのうちまでの地図をかいてください。(Eki kara anata no uchi made no *chizu* o kaite kudasai.) — ¶ স্টেশন থেকে আপনার বাড়ী পর্যন্ত যাওয়ার নকশা এঁকে দিন।

**-chō** -長〘尾〙 — প্রধান, -পতি

校長 (kō*chō*) — ● স্কুলের প্রধান শিক্ষক

課長 (ka*chō*) — ● বিভাগীয় প্রধান

社長 (sha*chō*) — ● কোম্পানী প্রধান

会長 (kai*chō*) — ● সভাপতি

議長 (gi*chō*) — ● সভার সভাপতি

**chōdo** ちょうど〘副〙 — ঠিক, যথাযথভাবে

①[過不足のない様子] — ১) অধিকও নয় অল্পও নয় এমন অবস্থা

¶今，ちょうど6時です。(Ima, *chōdo* rokuji desu.) — ¶ এখন ঠিক ছয়টা বাজে।

¶「その本はいくらでしたか。」(Sono hon wa ikura deshita ka?) — ¶ "ঐ বইটার দাম কত হয়েছে?"

「ちょうど千円でした。」(*Chōdo* sen'en deshita.) — "ঠিক একহাজার ইয়েন হয়েছে।"

②[ぐあいよく，都合よく，折よく] — ২) ঠিকভাবে, সুবিধাজনকভাবে, ঠিক সময়মতো

¶「おふろのお湯はぬるくないですか。」(Ofuro no oyu wa nuruku nai desu ka?) — ¶ "গোসলের পানি যথেষ্ট গরম আছে কি?"

「ちょうどいいです。」(*Chōdo* ii desu.) — "ঠিকমতোই আছে।"

¶この洋服はわたしにちょうどよく合っています。(Kono yōfuku wa watashi ni *chōdo* yoku atte imasu.) — ¶ এই জামাটা আমার গায়ে ঠিকভাবে লেগেছে।

¶ちょうどよいところへ来てくれまし — ¶ ভালোই হয়েছে, ঠিক সময়মতো এসেছেন।

た。(*Chōdo* yoi tokoro e kite kuremashita.)

**chokin** 貯金〔名, ～する〕 সঞ্চয়, জমা

¶郵便局から貯金を下ろしてきました。(Yūbinkyoku kara *chokin* o oroshite kimashita.)

¶ পোস্ট-অফিস থেকে সঞ্চয় তুলে নিয়ে এসেছি।

¶わたしは毎月１万円ずつ貯金しています。(Watashi wa maitsuki ichiman'en zutsu *chokin* shite imasu.)

¶ আমি প্রতিমাসে দশহাজার ইয়েন করে জমা করছি।

**chōku** チョーク〔名〕 চক, খড়িমাটি

¶チョークで黒板に漢字を書いてください。(*Chōku* de kokuban ni kanji o kaite kudasai.)

¶ চক দিয়ে ব্ল্যাকবোর্ডে *কানজি* লিখুন।

¶白いチョークを１本取ってください。(Shiroi *chōku* o ippon totte kudasai.)

¶ সাদা চক একটি দিন।

**chokusen** 直線〔名〕 সরল রেখা

¶ものさしを使って，直線を引きました。(Monosashi o tsukatte, *chokusen* o hikimashita.)

¶ স্কেল দিয়ে সরল রেখা টেনেছি।

⇔**kyokusen** 曲線

**chokusetsu** 直接〔名〕 [ক্রি-ণ] সরাসরি, সোজাসুজি. [ণ] প্রত্যক্ষ

¶わたしが上田さんに直接きいてみます。(Watashi ga Ueda san ni *chokusetsu* kiite mimasu.)

¶ আমি উয়েদা-সানকে সরাসরি জিজ্ঞাসা করে দেখব।

¶このガラスのなべは，直接火にかけても大丈夫です。(Kono garasu no nabe wa, *chokusetsu* hi ni kakete mo daijōbu desu.)

¶ এই কাচের হাঁড়িটাকে সরাসরি চুলায় বসালেও কোনো অসুবিধা হবে না।

⇔**kansetsu** 間接

**chomen** 帳面 ☞**nōto** ノート

**chōsa** 調査〔名, ～する〕 তদন্ত, অনুসন্ধান ; জরিপ

人口調査 (jinkō-*chōsa*) ●আদমশুমারী, লোক-গণনা

調査用紙 (*chōsa*-yōshi) ●জরিপের প্রশ্নপত্র, জরিপের প্রশ্নমালা

¶警察が今，この事故の原因を調査しています。(Keisatsu ga ima, kono jiko no gen'in o *chōsa* shite imasu.)

¶ পুলিশ এখন এই দুর্ঘটনার কারণ তদন্ত করছে।

¶調査の結果，事故の原因がわかりました。(*Chōsa* no kekka, jiko no gen'in ga wakarimashita.)

¶ তদন্তের ফলাফল অনুযায়ী দুর্ঘটনার কারণ বোঝা গিয়েছে।

**chōshi　調子**〖名〗　স্বর; অবস্থা

①[音の高低]　১) স্বরের উচ্চতা-নিম্নতা

声の調子が高い (koe no *chōshi* ga takai)

● গলার স্বর উঁচু

¶山田さんの歌はいつも調子が外れています。(Yamada san no uta wa itsu mo *chōshi* ga hazurete imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের গান সবসময় বেসুরো হয়।

¶このピアノは音の調子がおかしいです。(Kono piano wa oto no *chōshi* ga okashii desu.)

¶ এই পিয়ানোর শব্দ বিকৃত।

②[状態，ぐあい]　২) পরিস্থিতি, অবস্থা

¶今日は体の調子がいいです。(Kyō wa karada no *chōshi* ga ii desu.)

¶ আজকে শরীরের অবস্থা ভালো।

¶この機械は調子が悪いですね。(Kono kikai wa *chōshi* ga warui desu ne.)

¶ এই মেশিনের অবস্থা তো ভালো নয়।

**chōsho　長所**〖名〗　গুণ, ভালো দিক

¶だれにも長所と短所があります。(Dare ni mo *chōsho* to tansho ga arimasu.)

¶ প্রত্যেকেরই দোষ-গুণ আছে।

¶この機械の長所は取り扱いが簡単だということです。(Kono kikai no *chōsho* wa toriatsukai ga kantan da to iu koto desu.)

¶ এই মেশিনের ভালো দিকটি হচ্ছে যে এটা চালানো সহজ।

**⇔tansho 短所　⇨ketten 欠点**

**chotto　ちょっと**〖副〗　একটু. [ণ] সামান্য, অল্প, স্বল্প

①[時間が短い様子]　১) সময় স্বল্প—এমন অবস্থা

¶疲れたから，ちょっと休みましょう。

¶ ক্লান্ত হয়েছি, তাই একটু বিশ্রাম নেওয়া যাক।

(Tsukareta kara, *chotto* yasumimashō.)

¶ちょっと待ってください。(*Chotto* matte kudasai.) ¶একটু অপেক্ষা করুন।

②[ものごとの程度などがわずかな様子] ২) মাত্রা ইত্যাদি কম—এমন অবস্থা

¶もうちょっとゆっくり話してください。(Mō *chotto* yukkuri hanashite kudasai.) ¶আর একটু ধীরে কথা বলুন।

¶ちょっと値段が高すぎます。もう少し安いのはありませんか。(*Chotto* nedan ga takasugimasu. Mō sukoshi yasui no wa arimasen ka?) ¶দামটা একটু বেশী হয়ে যায়। আর একটু সস্তার মধ্যে কিছু আছে কি?

**-chū** -中〖尾〗 মধ্য, ভিতর; —কালীন, সময়

①[あるものの中] ১) কোনো বস্তুর অভ্যন্তর

空気中 (kūki*chū*) •বায়ুর মধ্যে

血液中 (ketsueki*chū*) •রক্তের মধ্যে

②[ある時間の間] ২) কোনো কালসীমা

午前中 (gozen*chū*) •সকাল বেলা

今週中 (konshū*chū*) •এ সপ্তাহের ভিতর

¶今月中には日本へ行きたいと思っています。(Kongetsu*chū* ni wa Nihon e ikitai to omotte imasu.) ¶এ মাসের মধ্যেই জাপান যাব ভাবছি।

③[あることをしている間] ৩) কোনো কার্যের সম্পাদন-কাল

勉強中 (benkyō*chū*) •পড়াশোনা চলছে

仕事中 (shigoto*chū*) •কাজ চলছে

食事中 (shokuji*chū*) •খাওয়া-দাওয়া চলছে

使用中 (shiyō*chū*) •ব্যবহার করা হচ্ছে

¶先生は今,授業中です。(Sensei wa ima, jugyō*chū* desu.) ¶স্যার এখন ক্লাস নিচ্ছেন।

¶山田さんに電話をかけましたが,話し中でした。(Yamada san ni denwa o kakemashita ga, hanashi*chū* deshita.) ¶ইয়ামাদা-সানকে ফোন করার চেষ্টা করেছিলাম কিন্তু লাইনটা ব্যস্ত ছিল।

**chūgakkō** 中学校〖名〗 মাধ্যমিক বিদ্যালয়, মাধ্যমিক স্কুল

¶弟は中学校へ通っています。(Otōto wa *chūgakkō* e kayotte imasu.)

¶ আমার ছোটভাই মাধ্যমিক স্কুলে পড়াশোনা করছে।

＊「中学校 (chūgakkō)」を略して「中学 (chūgaku)」とも言う。

＊'chūgakkō'কে সংক্ষেপে 'chūgaku'ও বলা হয়।

**chūgakusei** 中学生〘名〙 **মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রী**

¶弟は中学生です。(Otōto wa *chūgakusei* desu.)

¶ আমার ছোটভাই মাধ্যমিক স্কুলের ছাত্র।

**chūi** 注意〘名, ～する〙 **সাবধানতা, সতর্কতা; খেয়াল; মনোযোগ**

①[何かをするときなどに それがにいくように いろいろな点に よく気をつけること]

১) কার্য-সম্পাদন কালে নানাবিধ সতর্কতা অবলম্বন করা যাতে কাজটি নির্বিঘ্নে সম্পাদিত হয়

注意深い (*chūi*bukai) 不注意 (fu-*chūi*)

● খুব সাবধানী
● অসাবধানী

¶交通信号に注意しながら, 道を渡りました。(Kōtsū-shingō ni *chūi* shinagara, michi o watarimashita.)

¶ ট্রাফিক-সিগন্যাল ভালভাবে দেখে রাস্তা পার হয়েছি।

¶これから話すことは大事ですから, 注意して聞いてください。(Kore kara hanasu koto wa daiji desu kara, *chūi* shite kiite kudasai.)

¶ এখন থেকে যা বলা হবে তা গুরুত্বপূর্ণ বলে মনোযোগ দিয়ে শুনুন।

②[悪いことなどが起こらないように前もってじゅうぶんに気をつけること]

২) অশুভ কোনো ঘটনা যেন না ঘটে সেই জন্য আগে থেকেই যথেষ্ট সতর্ক হওয়া

¶寒くなりましたから, 風邪を引かないように注意してください。(Samuku narimashita kara, kaze o hikanai yō ni *chūi* shite kudasai.)

¶ শীত পড়ে গিয়েছে, তাই সাবধানে থাকবেন যাতে ঠাণ্ডা না লাগে।

¶冬の山は危ないですから, 注意してください。(Fuyu no yama wa abunai desu kara, *chūi* shite kudasai.)

¶ শীতকালীন পাহাড় বিপজ্জনক বলে সাবধানে থাকবেন।

③[言動などについてその人に気をつけるように言うこと]

৩) বাচন-আচরণ সম্বন্ধে কাউকে সতর্কতা অবলম্বন করতে বলা

注意を与える (*chūi* o ataeru)

● সাবধান করে দেওয়া

¶成績が下がったので, 先生に注意されました。(Seiseki ga sagatta node,

¶ পরীক্ষার রেজাল্টে অবনতি হয়েছে বলে স্যার আমাকে সাবধান করে দিয়েছেন।

sensei ni *chūi* saremashita.)

¶バスの運転手さんが，「窓から手を出さないでください。」とお客に注意しました。(Basu no untenshusan ga, "Mado kara te o dasanaide kudasai." to okyaku ni *chūi* shimashita.)

¶ "জানালা দিয়ে হাত বের করবেন না" এই বলে বাসচালক যাত্রীদের সাবধান করে দিয়েছেন।

**chūjun** 中旬〘名〙 মাসের মাঝামাঝি দিক

¶わたしは9月の中旬に旅行する予定です。(Watashi wa kugatsu no *chūjun* ni ryokō suru yotei desu.)

¶ সেপ্টেম্বর মাসের মাঝামাঝি আমার ভ্রমণে যাওয়ার কথা আছে।

⇨jōjun 上旬 gejun 下旬

**chūmoku** 注目〘名，～する〙 দৃষ্টি আকর্ষণ, মনোযোগ আকর্ষণ

¶彼の研究は世界じゅうから注目されています。(Kare no kenkyū wa sekaijū kara *chūmoku* sarete imasu.)

¶ তাঁর গবেষণা বিশ্বজুড়ে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছে।

¶日本の経済的な発展は，他の国々から注目されています。(Nihon no keizaiteki na hatten wa, ta no kuniguni kara *chūmoku* sarete imasu.)

¶ জাপানের অর্থনৈতিক উন্নতি অন্যান্য দেশের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছে।

**chūmon** 注文〘名，～する〙 অর্ডার, ফরমায়েশ; অনুরোধ

¶どんな料理を注文しましょうか。(Donna ryōri o *chūmon* shimashō ka?)

¶ কি ধরনের খাবারের অর্ডার দেওয়া যায়?

¶電話でも注文できますか。(Denwa de mo *chūmon* dekimasu ka?)

¶ ফোনেও কি অর্ডার দেওয়া যায়?

¶手紙で注文すれば，すぐ送ってくれます。(Tegami de *chūmon* sureba, sugu okutte kuremasu.)

¶ চিঠিতে অর্ডার দিলে তাঁরা শীগ্‌গিরই পাঠিয়ে দেবেন।

**chūō** 中央〘名〙 কেন্দ্র, কেন্দ্রস্থল; প্রধান

¶町の中央から四方に道が延びています。(Machi no *chūō* kara shihō ni

¶ শহরের কেন্দ্রস্থল থেকে চারদিকে রাস্তা ছড়িয়ে পড়েছে।

michi ga nobite imasu.)

**chūsha** 注射〖名，～する〗

**ইনজেকশন**

予防注射 (yobō-*chūsha*) 注射を打つ (*chūsha* o utsu)

● প্রতিষেধক ইনজেকশন

● ইনজেকশন দেওয়া

¶看護婦さんは腕に注射をしてくれました。 (Kangofusan wa ude ni *chūsha* o shite kuremashita.)

¶ নার্স আমার হাতে ইনজেকশন দিয়ে দিয়েছেন।

**chūsha** 駐車〖名，～する〗

**গাড়ী-রাখা, পার্কিং**

駐車場 (*chūsha*jō) 駐車禁止 (*chū-sha*-kinshi)

● গাড়ী রাখার স্থান, পার্কিং স্থান

● পার্কিং নিষেধ

¶ここに駐車しないでください。 (Koko ni *chūsha* shinaide kudasai.)

¶ এখানে গাড়ী রাখবেন না।

**chūshi** 中止〖名，～する〗

**বাতিল .[ণ]বন্ধ ; স্থগিত**

¶試合は雨のため中止になりました。 (Shiai wa ame no tame *chūshi* ni narimashita.)

¶ বৃষ্টির জন্য খেলা বন্ধ হয়ে গিয়েছে।

¶わたしは忙しくなったので，外国へ行くのを中止しました。(Watashi wa isogashiku natta node, gaikoku e iku no o *chūshi* shimashita.)

¶ আমি ব্যস্ত হয়ে পড়েছি বলে বিদেশ যাওয়া বাতিল করেছি।

**chūshin** 中心〖名〗

**কেন্দ্র, কেন্দ্রবিন্দু, মাঝখান ; মুখ্য**

①[物・所などの真ん中]

১) বস্তু, স্থান ইত্যাদির মধ্যস্থল

円の中心 (en no *chūshin*) 台風の中心 (taifū no *chūshin*)

● বৃত্তের কেন্দ্র

● তাইফুনের কেন্দ্রস্থল

¶町の中心に住んでいますから便利です。 (Machi no *chūshin* ni sunde imasu kara benri desu.)

¶ শহরের মাঝখানে থাকি বলে সুবিধা হয়েছে।

②[最も重要な点，重要な役割をする人]

২) সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ দিক, প্রধান ভূমিকা পালনকারী

問題の中心 (mondai no *chūshin*)

● সমস্যার মুখ্য অংশ

¶上田さんが中心となって，この研究会を作りました。 (Ueda san ga *chūshin* to natte, kono kenkyūkai o tsukurimashita.)

¶ উয়েদা-সান নিজে মুখ্য হয়ে এই গবেষণা সমিতি গঠন করেছেন।

# D

**da** だ〖助動〗 (অস্তিবাচক সহায়ক-ক্রিয়া)ঃ **হওয়া ; আছ, থাকা**

①[あるものがある類に属するものであるという関係を表すのに使う]
১) কোনো বিষয় কোনো শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶それは日本語の本だ。(Sore wa Nihongo no hon *da*.)
¶ওটা জাপানী ভাষার বই।

¶田中さんは学生だ。 (Tanaka san wa gakusei *da*.)
¶তানাকা-সান একজন ছাত্র।

¶山田さんは学生ではない。(Yamada san wa gakusei *de* wa nai.)
¶ইয়ামাদা-সান ছাত্র নন।

¶この建物は病院で, あの建物は学校だ。 (Kono tatemono wa byōin *de*, ano tatemono wa gakko *da*.)
¶এই দালানটা হাসপাতাল আর ঐ দালানটা স্কুল।

②[あるものがあるものと一致するものであるという関係を表すのに使う]
২) কোনো বিষয়ের সঙ্গে অন্য বিষয়ের অভিন্নত্ব থাকা—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶ここは銀座だ。(Koko wa Ginza *da*.)
¶এই জায়গাটা *গিনজা*।

¶このクラスでいちばん背の高い人は山田さんだ。(Kono kurasu de ichiban se no takai hito wa Yamada san *da*.)
¶এই ক্লাসে সবচেয়ে লম্বা হচ্ছেন ইয়ামাদা-সান।

¶この小説の作者は中村さんだ。(Kono shōsetsu no sakusha wa Nakamura san *da*.)
¶এই উপন্যাসের লেখক হচ্ছেন নাকামুরা-সান।

③[あるものがある空間に存在するという関係を表すのに使う]
৩) কোনো বিষয় কোনো স্থানে অবস্থিত-এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶「お母さんは今どこにいる。」(Okāsan wa ima doko ni iru?) 「お母さんは台所だ。」(Okāsan wa daidokoro *da*.)
¶"মা এখন কোথায়?"
"মা রান্নাঘরে আছেন।"

¶山田先生の研究室はあの建物の2階だ。 (Yamada sensei no kenkyū-
¶ইয়ামাদা স্যারের অফিসরুম ঐ দালানের দোতলায়।

shitsu wa ano tatemono no nikai *da*.)

¶郵便局は駅の前だ。(Yūbinkyoku wa eki no mae *da*.)

¶ পোস্ট-অফিস স্টেশনের সামনে।

④[人などがある動作を続けているという時間的な関係を表すのに使う]

৪) ব্যক্তি ইত্যাদি ধারাবাহিকভাবে কোনো কার্য করে—এ ধরনের কালিক সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶「先生は。」(Sensei wa ?)「先生は今授業中だ。」(Sensei wa ima jugyō-chū *da*.)

¶ "স্যার কোথায় আছেন ?"
"তিনি এখন ক্লাস নিচ্ছেন।"

¶「お父さんはいる。」(Otōsan wa iru ?)「父は今旅行中だ。」(Chichi wa ima ryokōchū *da*.)

¶ "আপনার বাবা কোথায় আছেন ?"
"বাবা এখন ভ্রমণ করছেন।"

¶上田さんは今食事中だと思います。(Ueda san wa ima shokujichū *da* to omoimasu.)

¶উয়েদা-সান এখন খাওয়া-দাওয়া করছেন বলে মনে হয়।

*「先生は今授業だ。(Sensei wa ima jugyō da.)」「父は今旅行だ。(Chichi wa ima ryokō da.)」「上田さんは今食事だと思います。(Ueda san wa ima shokuji da to omoimasu.)」とも言う。

*'—chu'লোপ করেও বলা যেতে পারে। যেমন, "Sensei wa ima jugyō da", "Chichi wa ima ryoko da", "Ueda san wa shokuji da to omoimasu."

⑤[ものごとのある事態やものごとがある状態にあることなどを表すのに使う]

৫) কোনো বিষয়ের পরিস্থিতি বা অবস্থা প্রকাশ করে

¶昨日は一日じゅう雨だった。(Kinō wa ichinichijū ame *datta*.)

¶ গতকাল সারাদিন বৃষ্টি ছিল।

¶あした雨なら，旅行には行きません。(Ashita ame *nara*, ryokō ni wa ikimasen.)

¶ আগামীকাল বৃষ্টি হলে ভ্রমণে যাব না।

¶田中さんは病気だから今日は来ないよ。(Tanaka san wa byōki *da*kara kyō wa konai yo.)

¶ তানাকা-সান অসুস্থ বলে আজ আসবেন না

¶今日は学校が休みなので，映画を見に行こうと思っています。(Kyō wa

¶ আজ স্কুল ছুটি, তাই সিনেমা দেখতে যাব ভাবছি।

gakkō ga yasumi *na* node, eiga o mi ni ikō to omotte imasu.)

＊ものごとの関係や状態などについての確定的な判断を表すのに使う。丁寧に言う場合には，「です (desu)」となる。

＊ কোনো বিষয়ের সম্পর্ক অথবা অবস্থা ইত্যাদি সম্বন্ধে সুনিশ্চিত বক্তব্য প্রকাশ করতে ব্যবহৃত। ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'desu' হয়ে যায়।

＊「だ (da)」は「終止の形」，「で (de)」「なら（ば）(nara [ba])」「なので (na node)」は「接続の形」，「だった (datta)」は「たの形」，「で（は）ない (de [wa] nai)」は「ないの形」である。

＊ da' হচ্ছে 'সমাপক-রূপ', 'de', 'nara (ba)', 'na node' হচ্ছে 'সংযোজক-রূপ','datta' হচ্ছে 'ta- রূপ', 'de (wa) nai' হচ্ছে 'nai-রূপ'।

⇨**desu** です **darō** だろう **nara** なら

**dai** 題

শিরোনাম, নাম, বিষয়

¶あの本の題は何でしたか。(Ano hon no *dai* wa nan deshita ka?)

¶ ঐ বইটির নাম কি ছিল?

¶「日本」という題で作文を書きました。(" Nihon " to iu *dai* de sakubun o kakimashita.)

¶ "জাপান" শিরোনামে একটি রচনা লিখেছি।

**dai-** 大-〘頭〙

মহা--,বড়, বৃহৎ; মহান; অত্যন্ত, খুব

①[大きい]

১) বিরাট

大会社 (*dai*gaisha) 大企業 (*dai*-kigyō) 大事件 (*dai*jiken) 大劇場 (*dai*gekijō)

• বড় কোম্পানী • বৃহৎ শিল্প-প্রতিষ্ঠান • গুরুতর ঘটনা • বড় নাট্যশালা

②[優れた，立派な]

২) উৎকৃষ্ট, চমৎকার

大音楽家 (*dai*ongakka) 大学者 (*dai*-gakusha) 大人物 (*dai*jinbutsu)

• বড় সঙ্গীতশিল্পী • মহাপণ্ডিত • মহান ব্যক্তিত্ব

③[程度がはなはだしい]

৩) অত্যন্ত উচ্চ মাত্রার

大きらい (*dai*kirai) 大成功 (*dai*-seikō) 大賛成 (*dai*sansei)

• তীব্র ঘৃণা • বিরাট সাফল্য • জোর সমর্থন

¶わたしは魚が大好きです。(Watasni wa sakana ga *dai*suki desu.)

¶ আমি মাছ খুবই পছন্দ করি।

**dai-** 第-〖頭〗

(ক্রম-জ্ঞাপক আদ্য-প্রত্যয়)

¶今日は第3課を勉強しました。(Kyō wa *dai*sanka o benkyō shimashita.)

¶আজ তৃতীয় অধ্যায়টি পড়লাম।

(-) **dai** (-) 台〖名, 尾〗

1〖名〗

১ চৌকি; পাদানি; স্ট্যাণ্ড

¶この台に乗って，たなの上の物を取ってください。(Kono *dai* ni notte, tana no ue no mono o totte kudasai.)

¶এই চৌকিতে দাঁড়িয়ে তাকের উপরের জিনিসগুলো নামিয়ে দিন।

2〖尾〗

২ (যন্ত্রচালিত দ্রব্যাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶東京の自動車は全部で何台ぐらいありますか。(Tōkyō no jidōsha wa zenbu de nan*dai* gurai arimasu ka?)

¶*তোকিয়োতে* সব মিলিয়ে গাড়ীর সংখ্যা কত হবে?

¶わたしの家にはテレビが一台もありません。(Watashi no ie ni wa terebi ga ichi*dai* mo arimasen.)

¶আমার বাসায় টেলিভিশন সেট একটিও নেই।

**-dai**

ভাড়া; খরচ, ব্যয়

部屋代 (heya*dai*) 下宿代 (geshuku*dai*) 本代 (hon*dai*) 洗たく代 (sentaku*dai*) バス代 (basu*dai*) タクシー代 (takushii*dai*)

- ঘরভাড়া
- কামরাভাড়া
- বইয়ের খরচ
- ধোপা-খরচ
- বাস ভাড়া
- ট্যাক্সিভাড়া

¶食事代は一か月いくらかかりますか。(Shokuji*dai* wa ikkagetsu ikura kakarimasu ka?)

¶খাওয়া-খরচ মাসে কত পড়ে?

**daibu** だいぶ〖副〗

অনেকটা, বেশ

¶病気はもうだいぶよくなりました。(Byōki wa mō *daibu* yoku narimashita.)

¶এরই মধ্যে অসুখ অনেকটা ভালো হয়ে গিয়েছে।

¶田中さんとはだいぶ長い間会っていません。(Tanaka san to wa *daibu* nagai aida atte imasen.)

¶তানাকা-সানের সাথে বেশ অনেকদিন ধরে দেখা হচ্ছে না।

**daibubun** 大部分〖名〗

বেশীর ভাগ, অধিকাংশ, বহুলাংশ

¶宿題は大部分終わりました。(Shukudai wa *daibubun* owarimashita.) — ¶ হোম-ওয়ার্ক বেশীর ভাগ শেষ হয়েছে।

¶大部分の学生はもう帰りました。(*Daibubun* no gakusei wa mō kaerimashita.) — ¶ অধিকাংশ ছাত্রছাত্রী এরই মধ্যে চলে গিয়েছে।

⇨ichibubun 一部分

**daidokoro** 台所〖名〗 — রান্নাঘর, পাকঘর, হেঁশেল

台所用品 (*daidokoro*yōhin) — ● রান্নাঘরে ব্যবহারের জিনিসপত্র

¶母は台所で夕食の支度をしています。(Haha wa *daidokoro* de yūshoku no shitaku o shite imasu.) — ¶ মা রান্নাঘরে রাতের খাবারের আয়োজন করছেন।

**daigaku** 大学〖名〗 — বিশ্ববিদ্যালয়, ইউনিভার্সিটি

大学生 (*daigaku*sei) — ● বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রী
大学に入る (*daigaku* ni hairu) — ● বিশ্ববিদ্যালয়ে ভর্তি হওয়া
大学を出る (*daigaku* o deru) — ● বিশ্ববিদ্যালয় থেকে বের হওয়া
国立大学 (kokuritsu-*daigaku*) — ● সরকারী বিশ্ববিদ্যালয়
私立大学 (shiritsu-*daigaku*) — ● বেসরকারী বিশ্ববিদ্যালয়
大学院 (*daigaku*in) — ● স্নাতকোত্তর কোর্স

¶わたしはA大学の学生です。(Watashi wa Ē-*daigaku* no gakusei desu.) — ¶ আমি ক ইউনিভার্সিটির ছাত্র।

¶わたしは1975年に大学を卒業しました。(Watashi wa senkyū-hyaku-nanajūgonen ni *daigaku* o sotsugyō shimashita.) — ¶ আমি ১৯৭৫ সালে ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হয়েছি।

**daihyō** 代表〖名, ～する〗 — প্রতিনিধিত্ব; প্রতিনিধি

①[多くの人に代わって意見などを述べること, またその人] — ১) বহুর পক্ষ থেকে বক্তব্য পেশ করার কার্য, সেই কার্য যে সম্পন্ন করে

代表者 (*daihyō*sha) — ● প্রতিনিধি
学生の意見を代表する (gakusei no iken o *daihyō* suru) — ● ছাত্রছাত্রীদের পক্ষ থেকে মতামত পেশ করা

¶山田さんがクラスの代表に選ばれました。(Yamada san ga kurasu no *daihyō* ni erabaremashita.) — ¶ ইয়ামাদা-সান ক্লাসের প্রতিনিধি হিসাবে নির্বাচিত হয়েছেন।

②[一つまたは一部分によってその全 — ২) একটিমাত্র বা একাংশ দিয়ে সমগ্রকে প্রকাশ

体を表すこと，またそのもの]
代表的な作品 (*daihyō*teki na sakuhin) — • প্রতিনিধিত্বমূলক শিল্পকর্ম

করার কার্য, সেই কার্য যে বস্তু সম্পন্ন করে

¶ラジオや自動車は日本の代表的な輸出品です。(Rajio ya jidōsha wa Nihon no *daihyō*teki na yushutsuhin desu.)
¶ রেডিও, গাড়ী ইত্যাদি জাপানের প্রতিনিধিত্বমূলক রপ্তানী দ্রব্য।

**daiichi ni** 第一に〘副〙 — প্রথমে, প্রথমতঃ
¶日本へ行ったら，まず第一に京都へ行きたいと思っています。(Nihon e ittara, mazu *daiichi ni* Kyōto e ikitai to omotte imasu.)
¶ জাপান গেলে প্রথমেই *কিয়োতো* শহরে যাব ভাবছি।
¶まず第一に健康に気をつけなければなりません。(Mazu *daiichi ni* kenkō ni ki o tsukenakereba narimasen.)
¶ প্রথমেই শরীরের যত্ন নেওয়া উচিত।

**daiji** 大事〘名，形動〙 — [বি] গুরুত্ব; দরকার, প্রয়োজন; যত্ন; শখ
大事な用事 (*daiji* na yōji) — • দরকারী কাজ, গুরুত্বপূর্ণ কাজ
¶どうぞ，体を大事にしてください。(Dōzo, karada o *daiji* ni shite kudasai.)
¶ আপনার শরীরের প্রতি যত্ন নেবেন।
¶これは父の大事にしている花びんです。(Kore wa chichi no *daiji* ni shite iru kabin desu.)
¶ এটা বাবার খুব শখের ফুলদানী।

**daijin** 大臣〘名〙 — মন্ত্রী
総理大臣 (sōri*daijin*) — • প্রধানমন্ত্রী
文部大臣 (monbu*daijin*) — • শিক্ষামন্ত্রী
大蔵大臣 (ookura*daijin*) — • অর্থমন্ত্রী
外務大臣 (gaimu*daijin*) — • পররাষ্ট্রমন্ত্রী

**daijōbu** 大丈夫〘形動〙 — ঠিক, ভালো, অসুবিধা না হওয়া
①[心配する必要のない様子] — ১) দুশ্চিন্তার কারণ নেই—এমন
¶この水を飲んでも大丈夫ですか。(Kono mizu o nonde mo *daijōbu* desu ka?)
¶ এই পানি খেলে অসুবিধা হবে না তো?
¶お体はもう大丈夫ですか。(Okarada wa mō *daijōbu* desu ka?)
¶ আপনার শরীর এখন ভালো তো?

②[間違いのない確かな様子]
¶大丈夫,あしたは天気ですよ。(*Daijōbu*, ashita wa tenki desu yo.)
* 語幹だけで副詞的にも使う。

২) নির্ভুল এবং নিশ্চিত
¶ ভাবনার কিছু নেই, আগামীকাল অবশ্যই আবহাওয়া ভালো হবে।
* শুধু মূল-রূপ দিয়ে ক্রিয়া-বিশেষণ হিসাবেও ব্যবহৃত।

**daikin** 代金〘名〙 **খরচ, দাম, মূল্য**

¶わたしはまだ本の代金を払っていません。(Watashi wa mada hon no *daikin* o haratte imasen.)
¶ আমার এখনও বইয়ের দামটা দেওয়া হয়নি।

¶代金を先にいただきます。(*Daikin* o saki ni itadakimasu.)
¶ আগে দামটা নিচ্ছি।

* 普通,物を買って払う金のことをいう。
* সাধারণতঃ কোনো জিনিস কেনার জন্য দেয় অর্থকে বোঝায়।

**daitai** だいたい〘名〙 **বেশীর ভাগ .[ক্রি-ণ] প্রায়, মোটামুটি**

¶だいたいのことはわかりました。(*Daitai* no koto wa wakarimashita.)
¶ মোটামুটি বুঝতে পেরেছি।

¶仕事はだいたい終わりました。(Shigoto wa *daitai* owarimashita.)
¶ কাজটা প্রায় শেষ হয়েছে।

¶わたしも, あなたとだいたい同じ意見です。(Watashi mo, anata to *daitai* onaji iken desu.)
¶ আমিও আপনার সাথে প্রায় একমত।

* 副詞的に使われることが多い。
* অধিকাংশ ক্ষেত্রে ক্রিয়া-বিশেষণ রূপে ব্যবহৃত।

**daitōryō** 大統領〘名〙 **রাষ্ট্রপতি, প্রেসিডেন্ট**

副大統領 (fuku-*daitōryō*) 大統領夫人 (*daitōryō* fujin)
- উপ-রাষ্ট্রপতি
- রাষ্ট্রপতির পত্নী

**dakara** だから〘接〙 **তাই, কাজেই, সেজন্য, সুতরাং**

¶昨日はひどい雨でした。だから, どこへも行きませんでした。(Kinō wa hidoi ame deshita. *Dakara*, doko e mo ikimasen deshita.)
¶ গতকাল সাংঘাতিক বৃষ্টি হয়েছিল। তাই কোথাও যাইনি।

¶彼は毎晩酒を飲んでいました。だから, 病気になったのです。(Kare wa maiban sake o nonde imashita. *Dakara*, byōki ni natta no desu.)
¶ সে রোজ মদ্যপান করত। তাই অসুস্থ হয়ে পড়েছে।

＊ 前に述べた理由を受けて，その結果をあとに続けるときに使う。丁寧に言う場合には「ですから（desukara）」を使う。

＊ প্রসঙ্গে উল্লিখিত কারণের পরিণাম পরোক্তিতে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'desukara' বলা হয়।

**dake だけ**〔助〕

শুধু, কেবল, মাত্র ; যত...তত

(1)［それ以外にはないという限定の意味を表す］

১) তাছাড়া আর নেই—এমন সীমাবদ্ধতা প্রকাশ করে

¶その問題ができなかったのはわたしだけでした。(Sono mondai ga dekinakatta no wa watashi *dake* deshita.)

¶ শুধু আমিই ঐ প্রশ্নের জবাব দিতে পারিনি।

¶旅行にはクラスの学生の半分だけが参加しました。(Ryokō ni wa kurasu no gakusei no hanbun *dake* ga sanka shimashita.)

¶ ক্লাসের শুধু অর্ধেক ছাত্রছাত্রী ভ্রমণে অংশ নিয়েছিল।

¶たくさんのりんごの中から，おいしそうなのだけを選んで買いました。(Takusan no ringo no naka kara oishisō na no *dake* o erande kaimashita.)

¶ অনেক আপেলের মধ্য থেকে যেগুলো সুস্বাদু মনে হয়েছে শুধু সেগুলোই বেছে বেছে কিনেছি।

＊「～だけが（～dake ga）」「～だけを（～dake o）」は「が（ga）」「を（o）」を省略して使うことが多い。「学生の半分だけ参加しました。(Gakusei no hanbun dake sanka shimashita.)」「おいしそうなのだけ選んで買いました。(Oishisō na no dake erande kaimashita.)」

＊ অধিকাংশ ক্ষেত্রে '... dake ga' '...dake o' এর 'ga' এবং 'o' অব্যয় বাদ দিয়ে ব্যবহার করা হয়। যেমন, 'Gakusei no hanbun dake sanka shimashita.' বা 'oishisō na no dake erande kaimashita.'।

＊ 少ないということを強調したいときは，「だけ（dake）」よりも「～しか～ない（～shika ～nai）」を使う。「鉛筆は一本だけあります。(Enpitsu wa ippon dake arimasu.)」と言うより，「鉛筆は一本しかありません。(Enpi-

＊ স্বল্পতার উপর জোর দেওয়ার ক্ষেত্রে 'dake'এর চেয়ে '...shika nai' ব্যবহার করা হয়। 'Enpitsu wa ippon dake arimasu (পেন্সিল শুধু একটাই আছে)' বলার চেয়ে 'Enpitsu wa ippon shika arimasen (পেন্সিল একটা ব্যতীত আর নেই)' বলা হয়।

tsu wa ippon shika arimasen.)」と言う。

②[ものごとの程度の限界を表す]

২) কোনো বিষয়ের মাত্রার সীমাকে প্রকাশ করে

¶成功するかどうかわかりませんが，できるだけ努力してみます。(Seikō suru ka dō ka wakarimasen ga, dekiru *dake* doryoku shite mimasu.)

¶ সফল হব কিনা জানি না তবে সাধ্যমতো চেষ্টা করে দেখব।

¶この花を欲しいだけ持って行ってもいいですよ。(Kono hana o hoshii *dake* motte itte mo ii desu yo.)

¶ এই ফুল যতগুলো ইচ্ছা ততগুলো নিয়ে যেতে পারেন।

**daku** 抱く〖動 I〗

জড়িয়ে ধরা, আলিঙ্গন করা; কোলে নেওয়া

¶女の子が人形を抱いています。(Onna no ko ga ningyō o *daite* imasu.)

¶ ছোট মেয়েটি পুতুল কোলে নিয়ে আছে।

¶ちょっと赤ちゃんを抱かせてください。(Chotto akachan o *dakasete* kudasai.)

¶ আমাকে বাচ্চাটি একটু কোলে নিতে দিন।

**damaru** 黙る〖動 I〗

কিছু না বলা, চুপ থাকা, নীরব থাকা

①[何も言わない，話さない]

১) কিছুই না বলা, কথা না বলা

¶わたしがあいさつしたのに，あの人は黙って行ってしまいました。(Watashi ga aisatsu shita noni, ano hito wa *damatte* itte shimaimashita.)

¶ আমি তাঁকে অভিবাদন জানালাম তবুও তিনি কিছুই না বলে চলে গেলেন।

¶このことは，ほかの人には黙っていてください。(Kono koto wa, hoka no hito ni wa *damatte* ite kudasai.)

¶ এই কথাটি অন্য কাউকে বলবেন না।

[もって何も言わない，断らない]

২) পূর্ব থেকে কিছুই না বলা, বিনানুমতিতে

¶あの人は黙って学校を休みました。(Ano hito wa *damatte* gakkō o yasumimashita.)

¶ তিনি আগে থেকে কিছুই না জানিয়ে স্কুলে অনুপস্থিত ছিলেন।

¶タイプライターを黙って持って行かないでください。(Taipuraitā o *damatte* motte ikanaide kudasai.)

¶ টাইপরাইটারটি না বলে নিয়ে যাবেন না।

**dame** だめ〖形動〗 — নিরর্থক, বৃথা; নষ্ট; অনুচিত; না-হওয়া

①[むだ，効果がない様子] — ১) নিরর্থক, ফলপ্রসূ নয় এমন

¶やってみましたが，だめでした。(Yatte mimashita ga, *dame* deshita.)
¶ চেষ্টা করে দেখলাম কিন্তু হল না।

¶いくらあの人に注意してもだめです。(Ikura ano hito ni chūi shite mo *dame* desu.)
¶ যতই তাঁকে সাবধান করুন না কেন কোনো লাভ হবে না।

②[役に立たない様子] — ২) অকেজো

¶このラジオは古くてもうだめです。(Kono rajio wa furukute mō *dame* desu.)
¶ এই রেডিওটি পুরানো হয়ে বিকল হয়ে গিয়েছে।

③[望みがない様子] — ৩) নৈরাশ্যজনক

¶中村さんはA大学を受けましたが，だめらしいです。(Nakamura san wa Ē-daigaku o ukemashita ga, *dame* rashii desu.)
¶ নাকামুরা-সান ক ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি পরীক্ষা দিয়েছেন কিন্তু হবে বলে মনে হয় না।

④[それをしてはいけないという意味を表す] — ৪) করা উচিত নয়— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶「あした休んでもいいですか。」(Ashita yasunde mo ii desu ka?) 「だめです。」(*Dame* desu.)
¶ "আগামীকাল ছুটি নেওয়া যাবে কি?" "না, সেটা হবে না।"

¶約束を守らなくてはだめですよ。(Yakusoku o mamoranakute wa *dame* desu yo.)
¶ কথা না রাখলে হবে না কিন্তু।

¶もっと早起きしなければだめですよ。(Motto hayaoki shinakereba *dame* desu yo.)
¶ সকালে আরও তাড়াতাড়ি না উঠলে চলবে না কিন্তু।

**(-) dan** (-) 段〖名，尾〗

1〖名〗 — ১ তাক

本箱の上の段，下の段 (honbako no ue no *dan*, shita no *dan*)
• বুকশেলফের উপরের তাক, নীচের তাক

寝台車の上の段(shindaisha no ue no *dan*)
• স্লিপিংকারের উপরের বার্থ

2〖尾〗 — ২ (ধাপ ইত্যাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

①[階段などを数えるときに使う]
¶危ないから，階段は１段ずつ降りなさい。(Abunai kara, kaidan wa ichi*dan* zutsu orinasai.)

১) সিঁড়ি ইত্যাদি গণনার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত
¶ বিপজ্জনক, তাই সিঁড়ি দিয়ে নামার সময় একটি একটি করে নামবে।

②[柔道や碁などで強さの程度によって与えられる資格]
¶山田さんは柔道２段です。(Yamada san wa jūdō ni*dan* desu.)

২) *জুদো* বা *গো* ইত্যাদি খেলায় দক্ষতা অনুযায়ী দেওয়া উপাধি
¶ ইয়ামাদা-সান *জুদোর* দ্বিতীয় ধাপে আছেন।

**-dan** 団

**দল, গ্রুপ, পার্টি**

選手団 (senshu*dan*)
¶その事故については，調査団を作って調べています。(Sono jiko ni tsuite wa, chōsa*dan* o tsukutte shirabete imasu.)

● খেলোয়াড় দল
¶ ঐ দুর্ঘটনার ব্যাপারে তদন্ত দল গঠন করে অনুসন্ধান করা হচ্ছে।

**danbō** 暖房〔名，～する〕

**তাপ-নিয়ন্ত্রণ**

暖房のある部屋 (*danbō* no aru heya) 暖房がきく (*danbō* ga kiku) 暖房をつける (*danbō* o tsukeru)
¶うちには暖房設備が何もありません。(Uchi ni wa *danbō*-setsubi ga nani mo arimasen.)
¶この部屋は，暖房しているから暖かいです。(Kono heya wa, *danbō* shite iru kara atatakai desu.)
⇔reibō 冷房

● তাপ-নিয়ন্ত্রিত ঘর
● তাপ-নিয়ন্ত্রণ কার্যকর হওয়া
● তাপ-নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা করা
¶ আমাদের বাড়ীতে তাপ-নিয়ন্ত্রণের কোনো ব্যবস্থা নেই।
¶ তাপ-নিয়ন্ত্রণ করা আছে বলে এই ঘরটা গরম।

**dandan** だんだん〔副〕

**ক্রমশঃ, ক্রমে ক্রমে, ক্রমেই; ধীরে ধীরে**

¶だんだん寒くなってきました。(*Dandan* samuku natte kimashita.)
¶日本語の勉強がだんだん難しくなってきました。(Nihongo no benkyō ga *dandan* muzukashiku natte kimashita.)

¶ ধীরে ধীরে ঠাণ্ডা পড়তে শুরু করেছে।
¶ জাপানী ভাষার পড়াশোনা ক্রমশঃ কঠিন হয়ে আসছে।

**danjo** 男女〔名〕

**নারীপুরুষ, ছেলেমেয়ে**

男女平等 (*danjo*-byōdō) 男女共学

● নারীপুরুষের সমতা

(*danjo*-kyōgaku) ● ছেলেমেয়েদের সহশিক্ষা

男女同権 (*danjo*-dōken) ●নারীপুরুষ-নির্বিশেষে সম-অধিকার

¶学生は男女合わせて 20 名です。(Gakusei wa *danjo* awasete nijūmei desu.)

¶ছাত্রছাত্রী সব মিলিয়ে বিশজন।

¶この会社は，男女で給料の差がありません。(Kono kaisha wa, *danjo* de kyūryō no sa ga arimasen.)

¶এই কোম্পানীতে নারীপুরুষের বেতনের কোনো বৈষম্য নেই।

**dansei** 男性〖名〗 **পুরুষ, ছেলে, নর**

¶今の社会は男性中心です。(Ima no shakai wa *dansei* chūshin desu.)

¶বর্তমান সমাজ পুরুষ-শাসিত।

¶これは男性用のシャツです。(Kore wa *danseiyō* no shatsu desu.)

¶এটা পুরুষের শার্ট।

⇔josei 女性

**danshi** 男子〖名〗 **ছেলে, বালক**

¶このクラスは男子ばかりです。(Kono kurasu wa *danshi* bakari desu.)

¶এই ক্লাসে কেবল ছেলেরাই আছে।

¶男子の学生より女子学生のほうが，よく勉強するようです。(*Danshi* no gakusei yori joshi-gakusei no hō ga, yoku benkyō suru yō desu.)

¶ছাত্রদের চেয়ে ছাত্রীরাই বেশী পড়াশোনা করে বলে মনে হচ্ছে।

⇔joshi 女子

**dansu** ダンス〖名〗 **(পাশ্চাত্য ধরনের) ডান্স; নাচ, নৃত্য**

社交ダンス (shakō-*dansu*) ●সোশাল ডান্স

フォークダンス (fōku-*dansu*) ●ফোক ডান্স

ダンスパーティー (*dansu*-pātii) ●ডান্স পার্টি

ダンス音楽 (*dansu*-ongaku) ●ডান্স মিউজিক

ダンスをする (*dansu* o suru) ●ডান্স করা

**dantai** 団体〖名〗 **দল, গ্রুপ, পার্টি**

政治団体 (seiji-*dantai*) ●রাজনৈতিক দল

宗教団体 (shūkyō-*dantai*) ●ধর্মীয় দল

団体旅行 (*dantai*-ryokō) ●গ্রুপ ট্যুর

¶団体で旅行するのはとても楽しいです。(*Dantai* de ryokō suru no wa

¶দলের সাথে ভ্রমণ করা খুবই আনন্দদায়ক।

totemo tanoshii desu.)

**-darake** **-だらけ**〔尾〕 -পূর্ণ, -ময়, -অক্ত; ভরা

どろだらけ (doro*darake*) ●কর্দমাক্ত
傷だらけ (kizu*darake*) ●আঘাতে
血だらけ (chi*darake*) ●রক্তাক্ত
ごみだらけ (gomi*darake*) ●আবর্জনাপূর্ণ

¶この計算は間違いだらけです。(Kono keisan wa machigai*darake* desu.) ¶এই হিসাবটা ভুলে পরিপূর্ণ।

¶本がほこりだらけになってしまいました。(Hon ga hokori*darake* ni natte shimaimashita.) ¶বইটা ধূলায় ভরে আছে।

**dare** **だれ**〔代〕 কে

¶あの人はだれですか。(Ano hito wa *dare* desu ka?) ¶তিনি কে?

¶これはだれの本ですか。(Kore wa *dare* no hon desu ka?) ¶এটা কার বই?

¶これはだれが書きましたか。(Kore wa *dare* ga kakimashita ka?) ¶এটা কে লিখেছেন?

¶あなたはだれに会いたいのですか。(Anata wa *dare* ni aitai no desu ka?) ¶আপনি কার সাথে দেখা করতে চান?

¶「教室の中にだれかいますか。」(Kyōshitsu no naka ni *dare* ka imasu ka?)「いいえ，だれもいません。」(Iie, *dare* mo imasen.) ¶"ক্লাসরুমে কেউ আছে কি?" "না, কেউ নেই।"

¶この図書館は，だれでも入ることができます。(Kono toshokan wa, *dare* demo hairu koto ga dekimasu.) ¶এই লাইব্রেরীতে যে কেউ প্রবেশ করতে পারে।

¶このことは，だれにも言わないでください。(Kono koto wa, *dare* ni mo iwanaide kudasai.) ¶এই কথাটি কাউকে বলবেন না।

**darō** **だろう**〔助動〕 (অনুমানবাচক সহায়ক-ক্রিয়া)

¶あしたはたぶん雨だろう。(Ashita wa tabun ame *darō*.) ¶মনে হয় আগামীকাল বৃষ্টি হবে।

¶わたしが行かなくても，田中さんは ¶আমি না গেলেও তানাকা-সান যাবেন বোধ

行くだろう。(Watashi ga ikanakute mo, Tanaka san wa iku *darō*.) — হয়।

¶母はもうすぐ帰ってくるだろうと思います。(Haha wa mō sugu kaette kuru *darō* to omoimasu.) — ¶ মা বোধ হয় খুব শীগ্‌গিরই ফিরে আসবেন।

＊ 名詞・動詞・形容詞・形容動詞・ある種の助動詞・助詞「の」などについて，推測の意味を表す。 — ＊ বিশেষ্য, ক্রিয়া, বিশেষণ, বিশেষণ-ক্রিয়া, বা কোনো ধরনের সহায়ক-ক্রিয়া, 'no' অব্যয় ইত্যাদির পরে যুক্ত হয়ে অনুমানের অর্থ প্রকাশ করে।

⇨**deshō** でしょう **da** だ

**dasu** 出す〘動 I〙 — বের করা; দেওয়া; পাঠানো; বাড়ানো

①[何かを中から外に移す] — ১) ভিতর থেকে বাইরে স্থানান্তরিত করা

ポケットから財布を出す (poketto kara saifu o *dasu*) — ● পকেট থেকে মানিব্যাগ বের করা

本だなから本を出す (hondana kara hon o *dasu*) — ● বইয়ের শেলফ থেকে বই নেওয়া

¶あまりうるさいので，ねこを外へ出しました。(Amari urusai node, neko o soto e *dashimashita*.) — ¶ খুবই বিরক্ত করছিল বলে বিড়ালটাকে বের করে দিয়েছি।

↔**ireru** 入れる

②[前の方などへ伸ばす，突き出す] — ২) সম্মুখে প্রসারিত করা, ঠেলে বের করা

足を前に出す (ashi o mae ni *dasu*) — ● পা সামনের দিকে বাড়ানো

¶電車の窓から手を出すと危ないですよ。(Densha no mado kara te o *dasu* to abunai desu yo.) — ¶ ট্রেনের জানালা থেকে হাত বের করা বিপজ্জনক কিন্তু।

③[ほかの所へ行かせる] — ৩) অন্য কোনো স্থানে যেতে বাধ্য করা

子供を使いに出す (kodomo o tsukai ni *dasu*) — ● বাচ্চাদের কোনো কাজে পাঠানো

④[車や船などをその仕事に就かせる] — ৪) যানবাহনাদিকে যথাযথ কার্যে সক্রিয় করা

舟を海に出す (fune o umi ni *dasu*) — ● নৌকা সাগরে ভাসানো

臨時列車を出す (rinji-ressha o *dasu*) — ● বিশেষ ট্রেনের ব্যবস্থা করা

⑤[手紙や荷物などを目的の所に向けて送る] — ৫) চিঠি বা মালপত্র গন্তব্যস্থানের উদ্দেশে পাঠানো

小包を出す (kozutsumi o *dasu*) — ● পার্সেল পাঠানো

野菜を市場に出す (yasai o ichiba ni *dasu*) — ● শাকসবজী বাজারে ছাড়া

¶今朝、お母さんに手紙を**出しました**。(Kesa, okāsan ni tegami o *dashimashita.*)

¶ আজ সকালে মাকে চিঠি পাঠিয়েছি।

¶冬服をクリーニングに**出しました**。(Fuyufuku o kuriiningu ni *dashimashita.*)

¶ শীতের কাপড় লণ্ড্রিতে দিয়েছি।

⑥[出版する，掲載する]

৬) প্রকাশ করা, ছাপানো

経済学の本を**出す** (keizaigaku no hon o *dasu*) 雑誌を**出す** (zasshi o *dasu*) 新聞に広告を**出す** (shinbun ni kōkoku o *dasu*)

● অর্থনীতির বই বের করা
● ম্যাগাজিন বের করা
● সংবাদপত্রে বিজ্ঞাপন দেওয়া

¶今度，日本文化についての論文を雑誌に**出しました**。(Kondo, Nihon-bunka ni tsuite no ronbun o zasshi ni *dashimashita.*)

¶ এবারে, জাপানী সংস্কৃতি বিষয়ক একটি গবেষণামূলক প্রবন্ধ পত্রিকায় দিয়েছি।

⑦[広く人の目に触れるようにする]

৭) ব্যাপকভাবে লোকসমক্ষে উপস্থাপন করা

掲示を**出す** (keiji o *dasu*) 看板を**出す** (kanban o *dasu*)

● বিজ্ঞপ্তি দেওয়া
● সাইনবোর্ড লাগানো

⑧[渡す，提出する]

৮) হস্তান্তর করা, জমা দেওয়া

願書を**出す** (gansho o *dasu*) 欠席届を**出す** (kessekitodoke o *dasu*)

● দরখাস্ত দেওয়া, আবেদনপত্র জমা দেওয়া
● অনুপস্থিতির দরখাস্ত দেওয়া

¶書き終わった人は**出して**ください。(Kakiowatta hito wa *dashite* kudasai.)

¶ যাঁদের লেখা হয়ে গিয়েছে তাঁরা জমা দিয়ে দিন।

⑨[問題などを課する]

**৯) সমস্যা ইত্যাদির সমাধান করতে দেওয়া**

¶先生はいつも宿題をたくさん**出します**。(Sensei wa itsu mo shukudai o takusan *dashimasu.*)

¶ স্যার বাড়ীর কাজ সবসময় বেশী করে দেন।

⑩[発生させる，発する]

১০) ঘটানো, ঘটা

火事を**出す** (kaji o *dasu*)

● অগ্নিকাণ্ডের কারণ হওয়া

¶そんなに大きな声を**出さない**でください。(Sonna ni ookina koe o *dasanaide* kudasai.)

¶ অত জোরে চিৎকার দেবেন না।

¶父は熱を**出して**寝ています。(Chichi

¶ জ্বর হয়েছে বলে বাবা শুয়ে আছেন।

wa netsu o *dashite* nete imasu.)

⑪[更に増加させる]

११) প্রবলতর করা

¶あまりスピードを出しては危ないですよ。(Amari supiido o *dashite* wa abunai desu yo.)

¶ গতি বেশী বাড়ালে বিপজ্জনক হবে কিন্তু।

¶もっと元気を出して歩いてください。(Motto genki o *dashite* aruite kudasai.)

¶ আরও জোরেশোরে হাঁটুন।

⑫[提供してもてなす]

१२) পরিবেশনার মাধ্যমে আতিথেয়তা করা

お茶を出す (ocha o *dasu*) お菓子を出す (okashi o *dasu*) ビールを出す (biiru o *dasu*)

● চা দেওয়া
● মিষ্টি দেওয়া
● বিয়ার দেওয়া

**-dasu -だす**〘尾〙

করতে শুরু করা, করতে লাগা

¶雨が降りだしました。(Ame ga furi*dashimashita.*)

¶ বৃষ্টি পড়তে শুরু করেছে।

¶汽車が動きだしました。(Kisha ga ugoki*dashimashita.*)

¶ ট্রেন চলতে শুরু করেছে।

¶赤ん坊が急に泣きだしました。(Akanbō ga kyū ni naki*dashimashita.*)

¶ বাচ্চাটি হঠাৎ কাঁদতে শুরু করল।

＊「動詞(基幹の形)＋だす(dasu)」の形で使う。

＊ 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + dasu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**de で**〘助〙

-এ/-য়/-তে; দিয়ে; নিয়ে; কারণে, দরুন

①[動作などの行われる場所を表す]

১) কার্য-সংঘটনের স্থানকে প্রকাশ করে

¶昼御飯はどこで食べましょうか。(Hirugohan wa doko *de* tabemashō ka?)

¶ দুপুরের খাবার কোথায় খাওয়া যায়?

¶日本では, 車は道の左側を走ります。(Nihon *de* wa, kuruma wa michi no hidarigawa o hashirimasu.)

¶ জাপানে গাড়ী রাস্তার বামদিক দিয়ে চলে।

②[ある限定的な時間・空間などの範囲を表す]

২) কোনো নির্দিষ্ট সময়, স্থান ইত্যাদির পরিসীমাকে প্রকাশ করে

¶世界でいちばん高い山はエベレストです。(Sekai *de* ichiban takai yama

¶ পৃথিবীর মধ্যে সর্বোচ্চ পর্বত হচ্ছে এভারেস্ট।

wa Eberesuto desu.)

¶一年じゅうでいちばん寒い月はいつですか。(Ichinenjū *de* ichiban samui tsuki wa itsu desu ka?)

¶ সারা বছরের মধ্যে সবচেয়ে ঠাণ্ডা মাস কোনটি ?

③[手段・方法・材料などを表す]

৩) উপায়, পদ্ধতি, উপকরণ ইত্যাদি প্রকাশ করে

タクシーで行く (takushii *de* iku)

• ট্যাক্সিতে যাওয়া

鉛筆で書く (enpitsu *de* kaku)

• পেন্সিল দিয়ে লেখা

日本語で話す (Nihongo *de* hanasu)

• জাপানী ভাষায় কথা বলা

¶あなたの国まで航空便で何日ぐらいかかりますか。(Anata no kuni made kōkūbin *de* nannichi gurai kakarimasu ka?)

¶ এয়ার-মেইলে পাঠালে আপনার দেশে পৌঁছতে কতদিন সময় লাগে ?

¶この花は紙でできています。(Kono hana wa kami *de* dekite imasu.)

¶ এই ফুলটি কাগজ দিয়ে তৈরী।

④[原因・理由などを表す]

৪) হেতু, কারণ ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶わたしは病気で学校を休みました。(Watashi wa byōki *de* gakkō o yasumimashita.)

¶ আমি অসুস্থতার দরুন স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

¶今,外国へ行く準備でとても忙しいです。(Ima, gaikoku e iku junbi *de* totemo isogashii desu.)

¶ এখন বিদেশে যাওয়ার প্রস্তুতি নিয়ে খুবই ব্যস্ত।

⑤[限定的な状態を表す]

৫) নির্দিষ্ট অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶みんなで先生の家へ行きましょう。(Minna *de* sensei no ie e ikimashō.)

¶ সবাই মিলে স্যারের বাড়ীতে যাওয়া যাক।

¶わたしはゆうべ寂しい道を一人で帰ってきました。(Watashi wa yūbe sabishii michi o hitori *de* kaette kimashita.)

¶ আমি গতরাতে নির্জন রাস্তা দিয়ে একা একা ফিরে এসেছি।

⑥[時間・値段・数量などの限定を表す]

৬) সময়, দাম, সংখ্যা-পরিমাণ ইত্যাদি নির্দিষ্ট করে

¶この仕事は1日でできます。(Kono shigoto wa ichinichi *de* dekimasu.)

¶ এই কাজটা একদিনে করা যায়।

¶もう1週間で夏休みが来ます。(Mō isshūkan *de* natsuyasumi ga kima-

¶ আর এক সপ্তাহ পর গ্রীষ্মের ছুটি শুরু হবে।

su.)

¶この時計は１万円で買いました。(Kono tokei wa ichiman'en *de* kai-mashita.)

¶ এই ঘড়িটি দশহাজার ইয়েন দিয়ে কিনেছি।

¶この鉛筆は２本で 50 円です。(Kono enpitsu wa nihon *de* gojūen desu.)

¶ এই পেন্সিল, দু'টো পঞ্চাশ ইয়েন করে।

＊「こちらは銀行で,あちらは病院です。(Kochira wa ginkō de, achira wa byōin desu.)」の「で (de)」は、助動詞「だ (da)」の「接続の形」である。

＊ 'Kochira wa ginkō de, achira wa byōin desu (এটা হচ্ছে ব্যাংক আর ওটা হচ্ছে হাসপাতাল)' এই বাক্যের 'de' হচ্ছে 'da' সহায়ক-ক্রিয়ার 'সংযোজক-রূপ'।

**deguchi** 出口〘名〙

বের হওয়ার পথ, বহির্গমন পথ

¶出口はどちらですか。(*Deguchi* wa dochira desu ka?)

¶ বের হওয়ার পথ কোনদিকে?

⇔iriguchi 入り口

**dekakeru** 出かける〘動Ⅱ〙

বের হওয়া, বাইরে যাওয়া, রওয়ানা হওয়া

旅行に出かける (ryokō ni *dekakeru*)

• ভ্রমণে বের হওয়া

散歩に出かける (sanpo ni *dekakeru*)

• হাঁটতে বের হওয়া

買い物に出かける (kaimono ni *dekakeru*)

• কেনাকাটা করতে যাওয়া

¶今，父は仕事で出かけています。(Ima, chichi wa shigoto de *dekakete* imasu.)

¶ বাবা এখন কাজে বাইরে আছেন।

¶そろそろ出かけましょうか。(Sorosoro *dekakemashō* ka?)

¶ আচ্ছা, তবে যাওয়া যাক।

**dekiru** できる〘動Ⅱ〙

পারা, সম্ভব হওয়া ; উৎপন্ন হওয়া ; সম্পন্ন হওয়া

①[あることをする能力がある，あることをすることが可能である]

১) কোনো কার্য করার সামর্থ্য বা সম্ভাবনা থাকা

運転ができる (unten ga *dekiru*)

• গাড়ী-চালাতে পারা

泳ぎができる (oyogi ga *dekiru*)

• সাঁতার কাটতে পারা

運転できる (unten *dekiru*)

• গাড়ী চালাতে পারা

¶あなたは日本語を話すことができますか。(Anata wa Nihongo o hanasu koto ga *dekimasu* ka?)

¶ আপনি কি জাপানী ভাষায় কথা বলতে পারেন?

¶あの人はフランス語ができるそうです。(Ano hito wa Furansugo ga *dekiru* sō desu.)
¶ তিনি ফরাসী ভাষা পারেন বলে শুনেছি।

¶今日は波が荒いから,泳ぐことができません。(Kyō wa nami ga arai kara, oyogu koto ga *dekimasen.*)
¶ আজ ঢেউগুলো প্রবল বলে সাঁতার কাটা যাবে না।

②[ものごとが生じる, 発生する]
২) উৎপন্ন হওয়া, ঘটা

**家ができる** (ie ga *dekiru*)
● বাড়ী তৈরী হওয়া

**赤ん坊ができる** (akanbō ga *dekiru*)
● গর্ভবতী হওয়া; শিশুর জন্ম হওয়া

¶用事ができたので, 遊びに行けなくなりました。(Yōji ga *dekita* node, asobi ni ikenaku narimashita.)
¶ কাজ পড়ে যাওয়ায় বেড়াতে যেতে পারলাম না।

¶近くに新しい駅ができました。(Chikaku ni atarashii eki ga *dekimashita.*)
¶ কাছাকাছি নতুন একটা স্টেশন তৈরী হয়েছে।

③[準備が終わる, 完成する]
৩) প্রস্তুতি শেষ হওয়া, সম্পন্ন হওয়া

¶食事の用意ができました。(Shokuji no yōi ga *dekimashita.*)
¶ খাবারের আয়োজন শেষ হয়েছে।

¶立派な論文ができましたね。(Rippa na ronbun ga *dekimashita* ne.)
¶ চমৎকার থিসিস লেখা হয়েছে তো।

④[作られる]
৪) নির্মিত হওয়া

¶このテーブルは木でできています。(Kono tēburu wa ki de *dekite* imasu.)
¶ এই টেবিলটা কাঠের তৈরী।

⑤[生産される]
৫) উৎপাদিত হওয়া

**米ができる** (kome ga *dekiru*)
● চাল উৎপন্ন হওয়া

¶寒い地方ではみかんができません。(Samui chihō de wa mikan ga *dekimasen.*)
¶ শীত অঞ্চলে কমলা উৎপন্ন হয় না।

⑥[学問・才能などが優れている,成績がいい]
৬) বিদ্যা, প্রতিভা, কৃতিত্ব ইত্যাদির অধিকারী হওয়া

**よくできる子供** (yoku *dekiru* kodomo)
● মেধাবী শিশু

**できない生徒** (*dekinai* seito)
● অমেধাবী ছাত্র

¶あの学生はたいへんよくできます。
¶ ঐ ছাত্র বেশ ভালোই পারে।

(Ano gakusei wa taihen yoku *dekimasu.*)

¶試験はよくできましたか。 (Shiken wa yoku *dekimashita* ka?)

¶ পরীক্ষা ভালো হয়েছে তো?

⑦[可能なかぎり]

৭) যথাসম্ভব

¶できるだけ早く来てください。 (*Dekiru* dake hayaku kite kudasai.)

¶ যত তাড়াতাড়ি সম্ভব চলে আসবেন।

*「できるだけ (dekiru dake)」「できるかぎり (dekiru kagiri)」の形で使う。

*'dekiru dake', 'dekiru kagiri' এই রূপে ব্যবহৃত।

**demo でも〔助〕**

এমনকি ...ও, হলেও ; যে কোনো ; কিছু একটা

①[特別な例を挙げて他の場合ももちろんであるという意味を表す]

১) অন্য ক্ষেত্রেও তদ্রূপ অবস্থা—এমন অর্থ প্রকাশের জন্য কোনো বিশেষ দৃষ্টান্ত উপস্থাপন করতে ব্যবহৃত

¶それは子供でもできます。(Sore wa kodomo *demo* dekimasu.)

¶ ঐ কাজ তো এমনকি বাচ্চারাও করতে পারে।

¶高い山の上には夏でも雪があります。(Takai yama no ue ni wa natsu *demo* yuki ga arimasu.)

¶ এমন কি গ্রীষ্মকালেও উঁচু পর্বতের উপর বরফ জমে থাকে।

②[前のことがらに関係なくあとのことがらが実現することを示す]

২) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হোক বা না হোক, পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶試合は雨でも行われます。 (Shiai wa ame *demo* okonawaremasu.)

¶ বৃষ্টি হলেও খেলা হবে।

¶今からでも遅くはありません。(Ima kara *demo* osoku wa arimasen.)

¶ এখন থেকে হলেও দেরী হবে না।

③[軽く一例として挙げる場合に使う]

৩) লঘুভাবে দৃষ্টান্ত দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶コーヒーでも飲みませんか。(Kōhii *demo* nomimasen ka?)

¶ কফি বা কিছু একটা খেলে কেমন হয়?

¶日曜日にでも見に行きましょうか。(Nichiyōbi ni *demo* mi ni ikimashō ka?)

¶ রোববারের দিকে দেখতে যাওয়া যাক, কেমন?

④[すべての]

৪) প্রতিটি, সমগ্র

いつでも (itsu *demo*) どこでも (doko *demo*) 何でも (nan *demo*) 何年でも (nannen *demo*)

• যে কোনো সময়; সবসময় • যে কোনো জায়গায়; সর্বত্র • যে কোনো কিছু; সবকিছু • যত বছর লাগে

¶そんなことはだれでも知っています。(Sonna koto wa dare *demo* shitte imasu.)

¶ও রকম কথা তো যে কেউ জানে।

¶どんな難しいことでもわかります。(Donna muzukashii koto *demo* wakarimasu.)

¶যত কঠিন ব্যাপারই হোক না কেন, বোঝা যাবে।

* 疑問の言葉といっしょに使う。

* প্রশ্নসূচক শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত।

**denchi** 電池〔名〕

ব্যাটারী

電池が切れる (*denchi* ga kireru)

● ব্যাটারী শেষ হয়ে যাওয়া

電池を新しいのと取り替える (*denchi* o atarashii no to torikaeru)

● পুরানো ব্যাটারী বদলে নতুন ব্যাটারী দেওয়া

**denki** 電気〔名〕

বিদ্যুৎ, ইলেকট্রিসিটি, কারেন্ট

①[電燈]

১) বৈদ্যুতিক আলো

¶暗くなったので, 電気をつけました。(Kuraku natta node, *denki* o tsukemashita.)

¶অন্ধকার হয়ে পড়েছিল বলে বাতি জ্বালিয়েছি।

¶最後に部屋を出る人は電気を消してください。(Saigo ni heya o deru hito wa *denki* o keshite kudasai.)

¶ঘর থেকে সবশেষে যিনি বের হবেন তিনি বাতি নিভিয়ে দেবেন।

②[電燈をつけたり物を動かしたりするエネルギーの一つ]

২) বাতি জ্বালানো বা যন্ত্রাদি চালানো কার্যে ব্যবহৃত জ্বালানিবিশেষ

電気製品 (*denki*-seihin)

● বৈদ্যুতিক সরঞ্জাম

電気洗たく機 (*denki*-sentakuki)

● ইলেকট্রিক ওয়াশিং মেশিন

電気冷蔵庫 (*denki*-reizōko)

● ইলেকট্রিক ফ্রিজ

電気スタンド (*denki*-sutando)

● ইলেকট্রিক টেবিল ল্যাম্প

¶アイロンに電気が通じません。(Airon ni *denki* ga tsūjimasen.)

¶ইস্তিরিতে বিদ্যুৎ কাজ করছে না।

**denpō** 電報〔名〕

তারবার্তা, তার, টেলিগ্রাম

電報を打つ (*denpō* o utsu)

● টেলিগ্রাম করা

電報で知らせる (*denpō* de shiraseru)

● টেলিগ্রামে জানিয়ে দেওয়া

¶日本に着いたら, すぐ電報を打ちます。(Nihon ni tsuitara, sugu *denpō* o uchimasu.)

¶জাপানে পৌঁছার পর সাথে সাথে টেলিগ্রাম করব।

**densen** 伝染〔名, ～する〕

সংক্রমণ

¶各地に伝染病が流行しています。(Kakuchi ni *densen*byō ga ryūkō shite imasu.)

¶ প্রতিটি অঞ্চলে সংক্রামক রোগ ছড়িয়ে পড়েছে।

¶この病気は伝染するので，注意してください。(Kono byōki wa *densen* suru node, chūi shite kudasai.)

¶ এই রোগ ছোঁয়াচে বলে সাবধানে থাকবেন।

**densha** 電車〘名〙 বৈদ্যুতিক ট্রেন, ট্রেন

電車に乗る (*densha* ni noru) 電車を降りる (*densha* o oriru) 電車で行く (*densha* de iku) 電車賃 (*den-sha*chin)

- ট্রেনে চড়া, ট্রেনে উঠা
- ট্রেন থেকে নামা
- ট্রেনে যাওয়া
- ট্রেনভাড়া

¶東京の電車はいつもこんでいます。(Tōkyō no *densha* wa itsu mo konde imasu.)

¶ *তোকিয়োর* ট্রেনে সবসময়ই ভীড় লেগে থাকে।

**dentō** 電燈〘名〙 বৈদ্যুতিক আলো, বাতি, লাইট

電燈をつける (*dentō* o tsukeru)
電燈を消す (*dentō* o kesu)

- বাতি জ্বালানো
- বাতি নেভানো

¶部屋に電燈がついているから，だれかいると思います。(Heya ni *dentō* ga tsuite iru kara, dare ka iru to omoimasu.)

¶ ঘরে লাইট জ্বলছে, মনে হচ্ছে কেউ আছে।

**denwa** 電話〘名, ～する〙 টেলিফোন, ফোন, দূরালাপনী

電話料金 (*denwa*-ryōkin) 公衆電話 (kōshū-*denwa*) 電話帳 (*denwa*chō) 国際電話 (kokusai*denwa*) 電話で話す (*denwa* de hanasu) 電話をかける (*denwa* o kakeru) 電話を切る (*denwa* o kiru) 電話口へ呼び出す (*denwa*guchi e yobidasu)

- টেলিফোন বিল • পাবলিক টেলিফোন
- টেলিফোন ডাইরেক্টরী
- আন্তর্জাতিক টেলিফোন-কল
- টেলিফোনে কথা বলা
- টেলিফোন করা • টেলিফোন রেখে দেওয়া
- টেলিফোন ধরার জন্য ডাকা

¶あなたのうちの電話番号を教えてください。(Anata no uchi no *denwa*-bangō o oshiete kudasai.)

¶ আপনার বাড়ীর ফোন নম্বরটা দিন।

¶上田さん，田中さんから電話です。(Ueda san, Tanaka san kara *denwa*

¶ উয়েদা-সান, তানাকা-সানের কাছ থেকে আপনার টেলিফোন এসেছে।

desu.)

¶もしもし，上田さんは今ほかの**電話**に出ていますから，ちょっとお待ちください。 (Moshi moshi, Ueda san wa ima hoka no *denwa* ni dete imasu kara, chotto omachi kudasai.)

¶ হ্যালো, উয়েদা-সান এখন অন্য কথা বলছেন, একটু অপেক্ষা করুন।

¶**電話**を切らずにおいてください。 (*Denwa* o kirazu ni oite kudasai.)

ছাড়বেন না, ধরে রাখুন।

¶さきほど，田中さんから**電話**がありました。 (Sakihodo, Tanaka san kara *denwa* ga arimashita.)

¶ কিছুক্ষণ আগে তানাকা-সানের কাছ থেকে টেলিফোন এসেছিল।

¶今，話し中で**電話**が通じません。 (Ima, hanashichū de *denwa* ga tsūjimasen.)

¶ এখন লাইনটা ব্যস্ত বলে টেলিফোনে যোগাযোগ করা যাচ্ছে না।

¶何か用があったら，わたしに**電話**をください。 (Nani ka yō ga attara, watashi ni *denwa* o kudasai.)

¶ দরকার হলে আমাকে টেলিফোন করবেন।

¶またあとで**電話**します。 (Mata ato de *denwa* shimasu.)

¶ পরে আবার করব।

**depāto** デパート〘名〙

**ডিপার্টমেন্ট স্টোর**

¶母はデパートへ買い物に行きました。 (Haha wa *depāto* e kaimono ni ikimashita.)

¶ মা কেনাকাটা করতে ডিপার্টমেন্ট স্টোরে গিয়েছেন।

¶デパートではいろいろな物を売っています。 (*Depāto* de wa iroiro na mono o utte imasu.)

¶ ডিপার্টমেন্ট স্টোরে বিভিন্ন ধরনের জিনিস বিক্রি হয়।

**deru** **出る**〘動II〙

**বের হওয়া; উপস্থিত হওয়া; প্রকাশিত হওয়া**

①[家の中などから外に行く]

১) বাসস্থান ইত্যাদি থেকে বহির্গমন করা

**部屋を出る** (heya o *deru*)

• ঘর থেকে বের হওয়া

**学校の門を出る** (gakkō no mon o *deru*)

• স্কুলের গেট দিয়ে বের হওয়া

**会社を4時に出る** (kaisha o yoji ni *deru*)

• অফিস থেকে চারটায় বের হওয়া

**外に出る** (soto ni *deru*)

• বাইরে যাওয়া

**庭に出る** (niwa ni *deru*)

• বাগানে যাওয়া

¶父は3時にうちを出ました。(Chichi wa sanji ni uchi o *demashitu.*)

¶ বাবা তিনটায় বাড়ী থেকে বের হয়েছেন।

↔**hairu** 入る

②[学校を卒業する・家を去る・会社を辞めるなどの意味を表す]

২) শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান থেকে পাশ করা, বাড়ী থেকে চলে যাওয়া, কোম্পানী ছেড়ে দেওয়া ইত্যাদি

¶わたしは2年前に大学を出ました。(Watashi wa ninen mae ni daigaku o *demashita.*)

¶ আমি দু'বছর আগে ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হয়েছি।

③[出発する]

৩) রওয়ানা হওয়া

旅行に出る (ryokō ni *deru*)

● ভ্রমণে বের হওয়া

¶この汽車は何時に出ますか。(Kono kisha wa nanji ni *demasu* ka?)

¶ এই ট্রেনটা কয়টার সময় ছাড়বে?

¶もう船が出る時間です (Mō fune ga *deru* jikan desu.)

¶ জাহাজ ছাড়ার সময় হয়ে গিয়েছে।

④[現れる]

৪) আবির্ভূত হওয়া

木の芽が出る (ki no me ga *deru*)

● গাছের অঙ্কুর বের হওয়া

¶山の上に月が出ました。(Yama no ue ni tsuki ga *demashita.*)

¶ পাহাড়ের উপর চাঁদ উঠেছে।

⑤[出席する，出勤する]

৫) উপস্থিত হওয়া, অফিসে যাওয়া

¶わたしは今日の会議には出られません。(Watashi wa kyō no kaigi ni wa *deraremasen.*)

¶ আমি আজকের সভায় থাকতে পারব না।

¶わたしはあしたの日曜日にも会社へ出ます。(Watashi wa ashita no nichiyōbi ni mo kaisha e *demasu.*)

¶ আমি আগামীকাল রোববারেও অফিসে যাব।

⑥[出版される，掲載される]

৬) প্রকাশিত হওয়া, ছাপা হওয়া

新刊本が出る (shinkanbon ga *deru*)

● নতুন বই বের হওয়া

¶この言葉は辞書に出ていません。(Kono kotoba wa jisho ni *dete* imasen.)

¶ এই শব্দটি অভিধানে দেওয়া নেই।

¶今日の新聞にA国の大地震のことが出ていました。(Kyō no shinbun ni Ē-koku no oojishin no koto ga *dete* imashita.)

¶ আজকের সংবাদপত্রে ক দেশের বড় ধরনের ভূমিকম্পের কথা উঠেছে।

⑦[生じる，発生する，流れ出る] — ৭) উৎপন্ন হওয়া, ঘটা, প্রবাহিত হওয়া

¶風邪を引いて，熱が出ました。(Kaze o hiite, netsu ga *demashita.*) — ¶ ঠাণ্ডা লেগে জ্বর হয়েছে।

¶どうしたんですか。足から血が出ていますよ。(Dō shita n desu ka? Ashi kara chi ga *dete* imasu yo.) — ¶ কি হয়েছে? পা থেকে রক্ত বের হচ্ছে যে।

⑧[ある所に到達する] — ৮) কোনো স্থানে পৌঁছা

¶この道をまっすぐ行くと，駅の前に出ます。(Kono michi o massugu iku to, eki no mae ni *demasu.*) — ¶ এই রাস্তা ধরে সোজা গেলেই স্টেশনের সামনে পড়বেন।

**deshō** でしょう〔助動〕 — (অনুমানবাচক সহায়ক-ক্রিয়া)

¶あしたは雨が降るでしょう。(Ashita wa ame ga furu *deshō.*) — ¶ আগামীকাল বৃষ্টি হবে বলে মনে হচ্ছে।

¶田中さんは間もなく来るでしょう。(Tanaka san wa mamonaku kuru *deshō.*) — ¶ তানাকা-সান কিছুক্ষণের মধ্যেই আসবেন-বলে মনে হচ্ছে।

＊「だろう (darō)」の丁寧な言葉。 — ＊ 'darō'এর ভদ্রতাসূচক শব্দ।

⇨darō だろう

**desu** です〔助動〕 — (অস্তিবাচক সহায়ক-ক্রিয়া): হওয়া; থাকা, আছ্

¶これは本です。(Kore wa hon *desu.*) — ¶ এটা একটা বই।

¶わたしは田中です。(Watashi wa Tanaka *desu.*) — ¶ আমি তানাকা।

¶昨日はいい天気でした。(Kinō wa ii tenki *deshita.*) — ¶ গতকাল ভালো আবহাওয়া ছিল।

¶この鉛筆はだれのですか。(Kono enpitsu wa dare no *desu* ka?) — ¶ এই পেন্সিলটা কার?

＊「だ (da)」の丁寧な言葉。 — ＊'da'এর ভদ্রতাসূচক শব্দ।

⇨da だ

**detarame** でたらめ〔名，形動〕 — [ণ] উলটাপালটা, আজেবাজে, এলোমেলো

でたらめな答え (*detarame* na kotae) — ● উলটাপালটা জবাব

¶あの人の言うことはでたらめで信用できません。(Ano hito no iu koto wa *detarame* de shin'yō dekimasen.) — ¶ সে যেসব আজেবাজে কথা বলে সেগুলো বিশ্বাস করা যায় না।

¶でたらめを言っては困ります。(*Detarame* o itte wa komarimasu.)

¶উলটাপালটা কথা বললে হবে না কিন্তু

¶このたなの本はでたらめに並べてあります。(Kono tana no hon wa *detarame* ni narabete arimasu.)

¶এই তাকের বইগুলো এলোমেলোভাবে রাখা আছে।

**dewa** では〔接〕 তাহলে; আচ্ছা

①[相手の話を受けてそれを根拠として自分の考え・判断などを述べるときに使う]

১) অপরপক্ষের উক্তির উপর ভিত্তি করে নিজের মতামত, সিদ্ধান্ত ইত্যাদি বর্ণনা করতে ব্যবহৃত

¶「いつ旅行に行きましょうか。」(Itsu ryokō ni ikimashō ka?) 「わたしはいつでもいいですよ。」 (Watashi wa itsu demo ii desu yo.) 「では, 今度の日曜日にしましょう。」(*Dewa*, kondo no nichiyōbi ni shimashō.)

¶ "কবে ভ্রমণে যাওয়া যায়?"
"আমি তো যে কোনো সময় যেতে পারি।"
"তাহলে, আগামী রোববারে যাওয়া যাক।"

¶「何をお飲みになりますか。」(Nani o onomi ni narimasu ka?) 「わたしはコーヒーを飲みます。」(Watashi wa kōhii o nomimasu.)「では, わたしもコーヒーにしましょう。」 (*Dewa*, watashi mo kōhii ni shimashō.)

¶ "কি খাবেন বলুন তো?"
"আমি কফি খাব।"
"তাহলে, আমিও কফি খাব।"

②[何かを始めたり終えたりまたは別れたりするときに使う言葉]

২) কোনো কিছু আরম্ভ বা শেষ করা অথবা বিদায় নেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত শব্দ

¶では, これから会議を開きます。(*Dewa*, kore kara kaigi o hirakimasu.)

¶ ঠিক আছে, তাহলে সভা শুরু করছি।

¶では, 本日はこれで終わります。(*Dewa*, honjitsu wa kore de owarimasu.)

¶ তাহলে, আজকের মতো এখানেই শেষ হচ্ছে।

¶では, お先に失礼します。 (*Dewa*, osaki ni shitsurei shimasu.)

¶ তাহলে, কিছু মনে করবেন না, আমি একটু আগেই উঠছি।

* 「わたしは日本人ではありません。(Watashi wa Nihonjin de wa arimasen.)」の「で (de)」は助動詞であ

* "Watashi wa Nihonjin dewa arimasen (আমি জাপানী নই)" এর 'de' হচ্ছে সহায়ক-ক্রিয়া এবং "Nihon dewa

り，「日本では，車は道の左側を走ります。 (Nihon de wa, kuruma wa michi no hidarigawa o hashirimasu.)」の「で (de)」は助詞である。

kuruma wa michi no hidarigawa o hashirimasu (জাপানে গাড়ী রাস্তার বামদিক দিয়ে চলে)" এর 'de' হচ্ছে অব্যয়।

＊「じゃ (ja)」とも言う。

＊ 'ja'ও বলা হয়।

⇨**soredewa** それでは

**-do** -度〔尾〕 বার ;

①〔回数などを表すのに使う〕

১) বারংবারতা ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶もう一度言ってください。(Mō ichi*do* itte kudasai.)

¶ আর একবার বলুন তো।

②〔温度などの程度を表す〕

২) তাপমাত্রা ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶ここでは夏の気温は普通 30 度ぐらいになります。 (Koko de wa natsu no kion wa futsū sanjū*do* gurai ni narimasu.)

¶ এখানে গ্রীষ্মকালে তাপমাত্রা সাধারণতঃ ৩০ ডিগ্রীর মতো হয়।

**dō** どう〔副〕 কিভাবে ; কেমন ; কি

①〔話し手にとってものごとの不明な内容・状態などを表す〕

১) বক্তার অজ্ঞাত বিষয়ের অবস্থাদিকে প্রকাশ করে

¶「あしたの天気はどうでしょうか。」(Ashita no tenki wa *dō* deshō ka?) 「たぶんいい天気でしょう。」 (Tabun ii tenki deshō.)

¶ "আগামীকালের আবহাওয়া কেমন থাকবে ?" "খুব সম্ভবতঃ ভালোই থাকবে।"

¶「あしたの音楽会にいらっしゃいますか。」(Ashita no ongakkai ni irasshaimasu ka?) 「まだどうするか決めていません。」 (Mada *dō* suru ka kimete imasen.)

¶ "আগামীকালের সঙ্গীতের আসরে আসছেন কি ?" "কি যে করব, এখনও ঠিক করিনি।"

¶「上田さん，今日はどうかしたのですか。元気がありませんね。」 (Ueda san, kyō wa *dō* ka shita no desu ka? Genki ga arimasen ne.) 「体のぐあいが悪いのです。」 (Karada no guai ga warui no desu.)

¶ "উয়েদা-সান, আজ কিছু হয়েছে নাকি ? কেমন যেন মনমরা দেখাচ্ছে।" "শরীরটা ভালো যাচ্ছে না।"

¶この言葉はどういう意味ですか。

¶ এই শব্দটির কি অর্থ ?

(Kono kotoba wa *dō* iu imi desu ka?)

¶山田さんは来るかどうかわかりません。 (Yamada san wa kuru ka *dō* ka wakarimasen.)

¶ ইয়ামাদা-সান আসবেন কিনা বলা যাচ্ছে না।

②[話し相手の意向や状態などを尋ねるのに使う]

২) শ্রোতার অভিপ্রায় বা অবস্থা সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করতে ব্যবহৃত

¶わたしはこの夏に北海道へ行きます。どうですか。いっしょに行きませんか。 (Watashi wa kono natsu ni Hokkaidō e ikimasu. *Dō* desu ka? Issho ni ikimasen ka?)

¶ আমি গ্রীষ্মকালে *হোক্কাইদো* যাচ্ছি। কি বলুন, একসাথে যাবেন নাকি?

¶「上田さん，あなたはテニスはどうですか。」(Ueda san, anata wa tenisu wa *dō* desu ka?)「見るのは好きですが，自分ではやりません。」(Miru no wa suki desu ga, jibun de wa yarimasen.)

¶ "উয়েদা-সান, আপনার কাছে টেনিস খেলা কেমন লাগে?"
"দেখতে ভালোই লাগে, তবে নিজে খেলি না।"

¶「けがをしたそうですが，どうですか。」(Kega o shita sō desu ga, *dō* desu ka?)「おかげさまで，だいぶよくなりました。」(Okagesama de, daibu yoku narimashita.)

¶ "শুনলাম আঘাত পেয়েছেন, এখন কেমন আছেন?"
"ধন্যবাদ, এখন অনেকটা ভালো হয়ে উঠেছি।"

* 普通「どうですか (dō desu ka)」の形で使う。

* সাধারণত: 'dō desu ka' এই রূপে ব্যবহৃত।

**→ikaga いかが**

**⇨kō こう sō そう ā ああ**

**doa ドア〔名〕** **দরজা, দুয়ার, দ্বার**

ドアを開ける (*doa* o akeru) ドアを閉める (*doa* o shimeru)

• দরজা খুলে দেওয়া
• দরজা বন্ধ করা

¶ドアにかぎを掛けました。 (*Doa* ni kagi o kakemashita.)

¶ দরজায় তালা লাগিয়েছি।

**dōbutsu 動物〔名〕** **জীবজন্তু, প্রাণী, পশুপাখী**

(*dōbutsuen*) (*dō-*

• চিড়িয়াখানা • প্রাণিবিদ্যা প্রাণিতত্ত্ব

*butsu*gaku)

**dochira　どちら〘代〙**

コোনদিক ; কোথা

①[話し手にとって不明な方向を表す]

১) বক্তার অজ্ঞাত দিককে প্রকাশ করে

¶「病院はどちらでしょうか。」(Byōin wa *dochira* deshō ka?)「病院はあちらです。」(Byōin wa achira desu.)

¶"হাসপাতালটা কোনদিকে হবে বলতে পারেন?"
"হাসপাতালটা ঐদিকে।"

¶「東京はどちらですか。」(Tōkyō wa *dochira* desu ka?)「東京はこちらです。」(Tōkyō wa kochira desu.)

¶"*তোকিয়ো* কোন দিকে?"
"*তোকিয়ো* এই দিকে।"

*「どっち (dotchi)」とも言うが，「どちら (dochira)」のほうが丁寧な言葉である。

* 'dotchi'ও বলা হয় কিন্তু 'dochira' ই হচ্ছে অধিক ভদ্র রূপ।

②[話し手にとって不明な方向にある所を表す]

২) বক্তার অজ্ঞাত দিকে অবস্থিত—এমন স্থানকে প্রকাশ করে

¶「あなたのおうちはどちらですか。」(Anata no ouchi wa *dochira* desu ka?)「わたしのうちは新宿です。」(Watashi no uchi wa Shinjuku desu.)

¶"আপনার বাসা কোথায়?"
"আমার বাসা *শিনজুকু* এলাকায়।"

¶「あなたはどちらの国からおいでになりましたか。」(Anata wa *dochira* no kuni kara oide ni narimashita ka?)「わたしは日本から来ました。」(Watashi wa Nihon kara kimashita.)

¶"আপনি কোন দেশ থেকে এসেছেন।"
"আমি জাপান থেকে এসেছি।"

*「どこ (doko)」よりも丁寧な言葉。

* 'doko (কোথায়)' এর চেয়ে অধিক ভদ্র শব্দ।

③[話し手にとって不明な人を表す]

৩) বক্তার অজ্ঞাত ব্যক্তিকে প্রকাশ করে ; কে

¶失礼ですが、どちら様ですか。(Shitsurei desu ga, *dochira* sama desu ka?)

¶"কিছু মনে করবেন না, আপনার পরিচয় জানতে পারি কি?"

* いつも「どちら様 (dochira sama)」の形で使う。

* সবসময় 'dochira sama' এই রূপে ব্যবহৃত।

*「だれ (dare)」と言うよりも丁寧な言い方である。「どなた (donata)」「どなた様 (donata sama)」などとも言

* 'dare(কে)' এর চেয়ে অধিক ভদ্র অভিব্যক্তি। 'donata' বা 'donata sama' ইত্যাদিও বলা হয়।

う。

④[二つのものごとの中から一つのものを選ぶときに使う]

8) দুই বিষয়ের মধ্যে একটিকে বাছাই করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত: কোন

¶「上田さんと中村さんと**どちら**が背が高いですか。」(Ueda san to Nakamura san to *dochira* ga sei ga takai desu ka?)「上田さんのほうが，中村さんより背が高いです。」(Ueda san no hō ga, Nakamura san yori sei ga takai desu.)

¶ "উয়েদা-সান আর নাকামুরা-সানের মধ্যে কে বেশী লম্বা?"
"উয়েদা-সান নাকামুরা-সানের চেয়ে লম্বা।"

¶「あなたは魚と肉と**どちら**が好きですか。」(Anata wa sakana to niku to *dochira* ga suki desu ka?)「わたしは**どちら**も好きです。」(Watashi wa *dochira* mo suki desu.)

¶ "মাছ এবং মাংসের মধ্যে আপনি কোনটা বেশী পছন্দ করেন?"
"আমি দু'টোই পছন্দ করি।"

¶「作文を書くのに題は書かなくてもいいですか。」(Sakubun o kaku no ni dai wa kakanakute mo ii desu ka?)「書いても書かなくてもいいです。**どちら**でもいいです。」(Kaite mo kakanakute mo ii desu. *Dochira* demo ii desu.)

¶ " রচনার শিরোনাম না লিখলেও চলবে কি?"
"লিখলেও হয়, না লিখলেও হয়। একটা হলেই হবে।"

* 助詞「でも (demo)」がつくと，全面的な肯定を表す。助詞「も (mo)」がつくと，全面的な肯定または全面的な否定を表す。

* 'demo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা প্রকাশ করে। 'mo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা বা সামগ্রিক নেতিবাচকতা প্রকাশ করে।

*「どっち (dotchi)」とも言うが，「どちら (dochira)」のほうが丁寧な言葉である。

* dotchi'ও বলা হয়, তবে 'dochira'ই হচ্ছে অধিক ভদ্র রূপ।

⇨**kochira こちら sochira そちら achira あちら**

**dōgu 道具**【名】 **জিনিসপত্র; সরঞ্জাম; যন্ত্রপাতি**

台所**道具** (daidokoro-*dōgu*)

● রান্নাঘরে ব্যবহারের জিনিসপত্র

¶テーブルの上の勉強**道具**をかたづけ

¶ টেবিলের উপর থেকে লেখাপড়ার সরঞ্জাম

てください。(Tēburu no ue no benkyō-*dōgu* o katazukete kudasai.) — গুছিয়ে ফেলুন

¶道具があれば、自分でラジオが直せます。(*Dōgu* ga areba, jibun de rajio ga naosemasu.) — ¶ যন্ত্রপাতি থাকলে আমি নিজেই রেডিও ঠিক করতে পারি।

**dō itashimashite どういたしまして**〖連〗 (ধন্যবাদের প্রত্যুত্তরে প্রদত্ত বিনয় অভিব্যক্তি)

¶「どうもありがとうございました。」(Dōmo arigatō gozaimashita.) 「いいえ、**どういたしまして。**」(Iie, *dō itashimashite.*) — ¶ "আপনাকে অনেক ধন্যবাদ।" "না না, সেটা এমন কিছু নয়।'

**dōji 同時**〖名〗 [ক্রি-ণ] **একই সময়ে, সাথে সাথে ; সেই সাথে**

①[同じ時] — ১) একই সঙ্গে

¶二人が着いたのは、ほとんど**同時**でした。(Futari ga tsuita no wa, hotondo *dōji* deshita.) — ¶ দুজনে পৌঁছেছেন প্রা় একই সময়ে।

¶発車のベルが鳴り終わると**同時**に、ドアが閉まりました。(Hassha no beru ga nariowaru to *dōji* ni, doa ga shimarimashita.) — ¶ গাড়ী ছাড়ার ঘন্টা বাজা শেষ হওয়ার সাথে সাথে দরজা বন্ধ হয়ে গিয়েছে।

②[あることがらと共に] — ২) সেই সঙ্গে

¶この本はおもしろいと**同時**にためになります。(Kono hon wa omoshiroi to *dōji* ni tame ni narimasu.) — ¶ এই বইটি বেশ মজার, সেই সাথে বেশ উপকারীও।

¶この計画には、よい点もあると**同時**に悪い点もあります。(Kono keikaku ni wa, yoi ten mo aru to *dōji* ni warui ten mo arimasu.) — ¶ এই পরিকল্পনায় ভালো দিকও আছে, সেই সাথে খারাপ দিকও আছে।

**dōjō 同情**〖名, ～する〗 **সমব্যথা, সমবেদনা, সহানুভূতি, দরদ**

¶わたしたちは、地震で被害を受けた人たちに**同情**して、お金を集めて送りました。(Watashitachi wa, jishin de higai o uketa hitotachi ni *dōjō* shite, okane o atsumete okurima- — ¶ আমরা ভূমিকম্পে ক্ষতিগ্রস্তদের প্রতি সমব্যথী হয়ে অর্থ সংগ্রহ করে পাঠিয়েছি।

shita.)

**doko　どこ〔代〕**　কোনখান, কোথা; কোন

①[話し手にとって不明な所を表す]

১) বক্তার অজ্ঞাত স্থানকে প্রকাশ করে

¶「どこが玄関ですか。」(*Doko* ga genkan desu ka?)「あそこが玄関です。」(Asoko ga genkan desu.)

¶ "কোনটা প্রবেশপথ?"
"ঐখানটায় প্রবেশপথ।"

¶「あなたの学校はどこにありますか。」(Anata no gakkō wa *doko* ni arimasu ka?)「わたしの学校は京都にあります。」(Watashi no gakkō wa Kyōto ni arimasu.)

¶ "আপনার স্কুল কোথায়?"
"আমার স্কুল *কিয়োতোতে*।"

¶「あなたの国はどこですか。」(Anata no kuni wa *doko* desu ka?)「わたしの国は日本です。」(Watashi no kuni wa Nihon desu.)

¶ "আপনার দেশ কোথায়?"
"আমার দেশ জাপান।"

¶「あなたはどこの大学に行っていますか。」(Anata wa *doko* no daigaku ni itte imasu ka?)「わたしはA大学に行っています。」(Watashi wa Ē-daigaku ni itte imasu.)

¶ "আপনি কোন ইউনিভার্সিটিতে পড়াশোনা করছেন?"
"আমি ক ইউনিভার্সিটিতে পড়াশোনা করছি।"

¶どこでもいいから，遊びに行きましょう。(*Doko* demo ii kara, asobi ni ikimashō.)

¶যে কোনো জায়গা হলেই হয়, একটু বেড়াতে যাওয়া যাক।

¶わたしは，今日は，どこへも行かずに一日じゅう勉強しようと思っています。(Watashi wa kyō wa, *doko* e mo ikazu ni ichinichijū benkyō shiyō to omotte imasu.)

¶ আমি আজ কোথাও না গিয়ে সারাদিন ধরে পড়াশোনা করব বলে ভাবছি।

*助詞「でも (demo)」がつくと全面的な肯定を表す。また，助詞「も (mo)」がつくと，全面的な肯定または全面的な否定を表す。

* পরে 'demo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা প্রকাশ করে। আবার, 'mo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা অথবা সামগ্রিক নেতিবাচকতা প্রকাশ করে।

②[話し手にとって当面するものごとの不明な点・部分・範囲・状態などを

২) বক্তার উক্তি-মুহূর্তের বিষয়ের অজ্ঞাত দিক, অংশ, পরিসীমা বা অবস্থাকে প্রকাশ করে।

表す]
¶「昨日はどこまで勉強しましたか。」(Kinō wa *doko* made benkyō shimashita ka?)「50ページまで勉強しました。」Gojippēji made benkyō shimashita.)

¶ "গতকাল কোন পর্যন্ত পড়েছেন?" "পঞ্চাশ পৃষ্ঠা পর্যন্ত পড়েছি।"

¶「顔色がよくありませんね。どこか悪いのですか。」(Kaoiro ga yoku arimasen ne. *Doko* ka warui no desu ka?)「今朝から胃が痛いのです。」(Kesa kara i ga itai no desu.)

¶ "আপনার মুখটা বেশ ফ্যাকাসে দেখাচ্ছে। কিছু হয়েছে নাকি?" "সকাল থেকে পেট ব্যথা করছে।"

¶あなたの研究はどこまで進んでいますか。(Anata no kenkyū wa *doko* made susunde imasu ka?)

¶ আপনার গবেষণা কতদূর এগিয়েছে?

⇨**koko** ここ **soko** そこ **asoko** あそこ

**doku** 毒〘名〙 বিষ

毒虫 (*doku*mushi) 毒へび (*doku*-hebi) 毒ガス (*doku*gasu)

● বিষাক্ত পোকামাকড় ● বিষাক্ত সাপ ● বিষাক্ত গ্যাস

¶このきのこには毒があります。(Kono kinoko ni wa *doku* ga arimasu.)

¶ এই মাশরুম বিষাক্ত।

**dokuritsu** 独立〘名, する〙 স্বাধীনতা; মুক্তি; স্বাবলম্বন

独立国 (*dokuritsu*koku) 独立運動 (*dokuritsu*-undō) 独立戦争 (*dokuritsu*-sensō)

● স্বাধীন দেশ ● স্বাধীনতা আন্দোলন

¶わたしたちは民族独立のために戦いました。(Watashitachi wa minzoku-*dokuritsu* no tame ni tatakaimashita.)

¶ আমরা জাতির স্বাধীনতার জন্য যুদ্ধ করেছি।

¶あの人は独立心が強いです。(Ano hito wa *dokuritsu*shin ga tsuyoi desu.)

¶ তাঁর মধ্যে স্বাবলম্বী মনোভাব খুব প্রবল।

**dōmo** どうも〘副〙 খুব.[সম] কেমন যেন; কেন যেন, কেন জানি

①[どうしても，どのようにやってみ

১) কিছুতেই, যে করেই হোক

ても]

¶どうもうまく発音できません。(*Dōmo* umaku hatsuon dekimasen.)

¶ কেন জানি ঠিকমত উচ্চারণ করতে পারছি না।

¶この文の意味はどうもよくわかりません。(Kono bun no imi wa *dōmo* yoku wakarimasen.)

¶ এই বাক্যের অর্থ কেমন যেন ভালভাবে বোঝা যাচ্ছে না।

* あとに打ち消しまたは否定的な意味の言葉が来る。

* পরে না-সূচক অথবা নেতিবাচক শব্দ বসে।

②[どう考えてもはっきりしないが]

২) বহু চিন্তাভাবনার পরও স্পষ্ট নয়—তদসত্ত্বেও

¶あの人には，どうもどこかで会ったような気がします。(Ano hito ni wa, *dōmo* doko ka de atta yō na ki ga shimasu.)

¶ তাঁকে কেমন যেন কোথাও দেখেছি বলে মনে হচ্ছে।

③[たいへん，ほんとうに]

৩) অত্যন্ত, সত্যিই

¶どうもありがとうございます。(*Dōmo* arigatō gozaimasu.)

¶ অনেক ধন্যবাদ।

¶どうも失礼しました。(*Dōmo* shitsurei shimashita.)

¶ খুব দুঃখিত।

**donata** どなた〔代〕 কে

¶あの方はどなたですか。(Ano kata wa *donata* desu ka?)

¶ উনি কে?

¶失礼ですが，どなた様でいらっしゃいますか。(Shitsurei desu ga, *donata* sama de irasshaimasu ka?)

¶ কিছু মনে করবেন না, আপনার পরিচয় জানতে পারি কি?

*「だれ (dare)」の丁寧な言い方。

* 'dare (কে)' এর ভদ্র অভিব্যক্তি।

**dondon** どんどん〔副〕 দ্রুত, তাড়াতাড়ি; একের পর এক

¶物価がどんどん上がっています。(Bukka ga *dondon* agatte imasu.)

¶ দ্রব্যমূল্য দ্রুতগতিতে বেড়ে চলেছে।

¶どんどん進むので，予習がたいへんです。(*Dondon* susumu node, yoshū ga taihen desu.)

¶ দ্রুত এগিয়ে যাচ্ছে বলে পড়া তৈরী করাটা বেশ কষ্টকর।

*「どんどんと (dondon to)」とも言う。

* 'dondon to'ও বলা হয়।

**donna** どんな〔連体〕 কি রকম; কেমন

¶「あなたはどんなスポーツが好きですか。」(Anata wa *donna* supōtsu ga suki desu ka?)「わたしはテニスがいちばん好きです。」(Watashi wa tenisu ga ichiban suki desu.)

¶ "আপনি কি ধরনের খেলা পছন্দ করেন?" "আমি টেনিস খেলাই সবচেয়ে বেশী পছন্দ করি।"

¶「山田さんは山でけがをしたそうです。」(Yamada san wa yama de kega o shita sō desu.)「どんなぐあいなのでしょうか。」(*Donna* guai na no deshō ka?)

¶ "ইয়ামাদা-সান পাহাড়ে গিয়ে আঘাত পেয়েছেন বলে শুনেছি।" "এখন তাঁর অবস্থা কেমন?"

¶おいしそうですね。どんな材料で作りましたか。(Oishisō desu ne. *Donna* zairyō de tsukurimashita ka?)

¶ খুবই মজার মনে হচ্ছে তো। কি ধরনের জিনিস দিয়ে তৈরী করেছেন?

¶「どんな質問でもいいですか。」(*Donna* shitsumon demo ii desu ka?)「はい どんな質問でもいいです。」(Hai, *donna* shitsumon demo ii desu.)

¶ "যে কোনো রকমের প্রশ্নই কি করা যাবে?" "হ্যাঁ, যে কোনো প্রশ্নই করা যাবে।"

¶あの人にきけば，どんなことでもわかります。(Ano hito ni kikeba, *donna* koto demo wakarimasu.)

¶ তাঁকে জিজ্ঞাসা করলে যে কোনো উত্তরই পাওয়া যাবে।

* 話し手にとって不明なものごとの内容・状態などを表す。「どんな (donna)＋名詞＋でも (demo)」の形で全面的な肯定を表す。

* বক্তার অজ্ঞাত বিষয়ের অবস্থাদিকে প্রকাশ করে। 'donna + বিশেষ্য + demo' এই রূপে সামগ্রিক ইতিবাচকতা প্রকাশ করা হয়।

⇨**konna こんな sonna そんな anna あんな**

**donna ni どんなに**〔副〕 কত; যত

①［ものごとの状態・数量などの［程度］を強調して表すときに使う］

১) বিষয়ের অবস্থা বা সংখ্যা-পরিমাণের মাত্রাকে জোরালোভাবে প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶外国語が自由に話せたらどんなにいいでしょう。(Gaikokugo ga jiyū ni hanasetara, *donna ni* ii deshō.)

¶ বিদেশী ভাষা নিজের ইচ্ছামতো বলতে পারলে কত ভালোই না হোত।

¶戦争中みんながどんなに苦労したか，今のあなたがたにはわからないでしょう。(Sensōchū minna ga *donna ni* kurō shita ka, ima no anata gata ni wa wakaranai deshō.)

¶যুদ্ধের সময় সবাই কত কষ্টই না করেছে, এখনকার আপনারা সেটা বুঝতে পারবেন না।

②[ものごとの状態・数量などの限りない程度を仮定して表すときに使う]

২) বিষয়ের অবস্থা বা সংখ্যা-পরিমাণের অপরিসীম মাত্রাকে কল্পনা করে প্রকাশ করতে ব্যবহৃত

¶どんなにお金があっても，テレビは買いませんか。(*Donna ni* okane ga atte mo, terebi wa kaimasen ka?)

¶প্রচুর টাকা থাকলেও টেলিভিশন কিনবেন না নাকি?

¶どんなに急いでも，汽車には間に合いません。(*Donna ni* isoide mo, kisha ni wa maniaimasen.)

¶যত তাড়াতাড়ি করা হোক না কেন, ট্রেন পাওয়া যাবে না।

* いつも「どんなに〜ても (donna ni〜te mo)」の形で使い，あとに否定的な言葉が来る。

* সবসময় 'donna ni ... temo' এই রূপে ব্যবহৃত হয় এবং পরে নেতিবাচক শব্দ বসে।

→ikura いくら

⇨konna ni こんなに sonna ni そんなに anna ni あんなに

**dono** どの〘連体〙 কোন; কি

どの人 (*dono* hito) どの方 (*dono* kata)

● কোনজন; কে ● কোন ভদ্রলোক; কে

¶「中村さんのはどのかばんですか。」(Nakamura san no wa *dono* kaban desu ka?)「あの大きなかばんです。」(Ano ookina kaban desu.)

¶"কোন ব্যাগটি নাকামুরা-সানের?" "ঐ বড় ব্যাগটি।"

¶お金はどのくらい持って行けばいいでしょうか。(Okane wa *dono* kurai motte ikeba ii deshō ka?)

¶টাকা কি পরিমাণ নিয়ে গেলে চলবে?

¶「どのくらい日本語を習っていますか。」(*Dono* kurai Nihongo o naratte imasu ka?)「約1年です。」(Yaku ichinen desu.)

¶"কতদিন যাবৎ জাপানী ভাষা শিখছেন?" "প্রায় এক বছর।"

¶どの本でもいいですから，読みたい

¶যে কোনো বই পড়তে চাও তো নিয়ে

本をお持ちなさい。(*Dono* hon demo ii desu kara, yomitai hon o omochinasai.) — যেতে পার।

¶どの問題もみんな難しかったです。(*Dono* mondai mo minna muzukashikatta desu.) — ¶ সব প্রশ্নই কঠিন ছিল।

＊ 話し手にとって不明なものごと・数量・程度などを表すのに使う。「どの(dono)＋名詞＋でも (demo)」の形は全面的な肯定を表す。「どの (dono)＋名詞＋も (mo)」の形は，全面的な肯定または全面的な否定を表す。 — ＊ বক্তার অজ্ঞাত বিষয়, সংখ্যা-পরিমাণ বা মাত্রাদি প্রকাশ করতে ব্যবহৃত। 'dono + বিশেষ্য + demo' এই রূপে সামগ্রিক ইতিবাচকতা প্রকাশ করা হয়। আবার 'dono + বিশেষ্য +mo' এই রূপে সামগ্রিক ইতিবাচকতা অথবা সামগ্রিক নেতিবাচকতা প্রকাশ করা হয়।

⇨kono この sono その ano あの

**dore どれ〔代〕** — কোনটা, কোন

¶「あなたの本はどれですか。」(Anata no hon wa *dore* desu ka?)「わたしの本はこれです。」(Watashi no hon wa kore desu.) — ¶ "আপনার বই কোনটা?" "আমার বই এটা।"

¶「東京の地図はどれですか。」(Tōkyō no chizu wa *dore* desu ka?)「東京の地図はあれです。」(Tōkyō no chizu wa are desu.) — ¶ "*তোকিয়োর* মানচিত্র কোনটা?" "*তোকিয়োর* মানচিত্র ঐটা।"

¶どれでもあなたの好きなものを取りなさい。(*Dore* demo anata no suki na mono o torinasai.) — ¶ তোমার পছন্দমতো যে কোনো জিনিস নাও।

¶どれもみんな好きです。(*Dore* mo minna suki desu.) — ¶ সবগুলোই পছন্দ।

¶どれもあまり好きではありません。(*Dore* mo amari suki de wa arimasen.) — ¶ কোনোটাই খুব একটা পছন্দ হয় না।

＊ 普通，三つ以上のものごとの中から一つを選ぶときに使う。助詞「も (mo)」がつくと全面的な肯定または全面的な否定を表す。助詞「でも — ＊ সাধারণতঃ তিন বা ততোধিক বিষয়ের মধ্য থেকে একটি বাছাই করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। পরে 'mo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা অথবা সামগ্রিক নেতিবাচকতা

(demo)」がつくと全面的な肯定を表し，選択が自由であることを表す。

⇨kore これ　sore それ　are あれ

প্রকাশ করে। আবার 'demo' অব্যয় যুক্ত হলে সামগ্রিক ইতিবাচকতা প্রকাশ করে এবং সেক্ষেত্রে বাছাইয়ের স্বাধীনতা থাকে।

**dore** どれ〘感〙

কোথায়, কোনটা-কোনটা, দেখি-দেখি

¶どれ，見せてごらん。(*Dore*, misete goran.)

¶ কোথায়, দেখাও দেখি।

* 何かを見せてもらうときなどに相手に言う言葉。

* কোনো কিছু দেখানোর জন্য অপরপক্ষকে অনুরোধ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত শব্দ।

**dōro** 道路〘名〙

রাস্তা, সড়ক

広い道路 (hiroi *dōro*)

● প্রশস্ত রাস্তা

狭い道路 (semai *dōro*)

● সংকীর্ণ রাস্তা

¶今の時間は，道路がたいへんこんでいます。(Ima no jikan wa, *dōro* ga taihen konde imasu.)

¶ এই সময়ে রাস্তায় খুবই ভীড় লেগে থাকে।

**dorobō** どろぼう〘名〙

চোর

¶留守中にどろぼうに入られました。(Rusuchū ni *dorobō* ni hairaremashita.)

¶ বাড়ীতে যখন কেউ ছিল না তখন দুর্ভাগ্যবশতঃ চোর ঢুকেছিল।

**doryoku** 努力〘名，～する〙

চেষ্টা, প্রচেষ্টা, প্রয়াস; খাটুনি, মেহনত

努力家 (*doryoku*ka)

● পরিশ্রমী

¶努力すれば，だれでも上手になれます。(*Doryoku* sureba, dare demo jōzu ni naremasu.)

¶ চেষ্টা করলে যে কেউই সুদক্ষ হতে পারে।

¶努力したので，いい成績がもらえました。(*Doryoku* shita node, ii seiseki ga moraemashita.)

¶ চেষ্টা করেছি, তাই ভালো ফল পাওয়া গিয়েছে।

**dōsa** 動作〘名〙

কার্য, ক্রিয়া; সচলতা

¶年を取ると，だんだん動作が鈍くなります。(Toshi o toru to, dandan *dōsa* ga nibuku narimasu.)

¶ বয়স হলে ধীরে ধীরে সচলতা কমে যায়।

**dōshite** どうして〘副〙

কিভাবে; কি কারণে, কি জন্য, কেন

①[なぜ]

১) কি হেতু

¶昨日はどうして学校を休んだのですか。(Kinō wa *dōshite* gakkō o ya-

¶ গতকাল কেন স্কুলে আসনি?

sunda no desu ka?)

¶あの人が来ないのは，どうしてでしょう。(Ano hito ga konai no wa, *dōshite* deshō?) — ¶ তিনি যে আসছেন না, তার কারণ কি হতে পারে ?

* 理由などをたずねるときに使う言葉。→naze なぜ — * কারণাদি জিজ্ঞাসা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত শব্দ।

②[どのようにして，どういう方法で] — ২) কি করে, কি পদ্ধতিতে

¶夏休みをどうして過ごそうかと考えています。(Natsuyasumi o *dōshite* sugosō ka to kangaete imasu.) — ¶ গ্রীষ্মের ছুটি কিভাবে কাটানো যায় ভাবছি।

**dōshite mo** どうしても〔連〕 **কিছুতেই, আদৌ; যে করেই হোক, অবশ্যই**

①[どういうふうにしても，どのように考えても] — ১) সব রকমে করলেও, সব দিক দিয়ে ভেবেও

¶この問題はどうしてもわかりません。(Kono mondai wa *dōshite mo* wakarimasen.) — ¶ এই প্রশ্নটি কিছুতেই বুঝতে পারছি না।

¶あの人と結婚するのはどうしてもいやです。(Ano hito to kekkon suru no wa *dōshite mo* iya desu.) — ¶ তাঁকে বিয়ে করার ব্যাপারটা আমার কিছুতেই পছন্দ হচ্ছে না।

* あとに打ち消しまたは否定的な意味の言葉が来る。 — * পরে না-সূচক অথবা নেতিবাচক শব্দ বসে।

②[必ず，どんなことがあっても] — ২) নিশ্চয়ই, যা ঘটুক না কেন

¶この試合には，どうしても勝ちたいんです。(Kono shiai ni wa, *dōshite mo* kachitai n desu.) — ¶ এই খেলায় যে করেই হোক জিততে চাই।

¶昨日は学校を休んだので，今日はどうしても行かなければなりません。(Kinō wa gakkō o yasunda node, kyō wa *dōshite mo* ikanakereba narimasen.) — ¶ গতকাল স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম বলে আজ যে করেই হোক আমাকে যেতেই হবে।

**doyō(bi)** 土曜（日）〔名〕 **শনিবার**

**dōzo** どうぞ〔副〕 **অনুগ্রহপূর্বক, মেহেরবানী করে, দয়া করে, প্লীজ**

¶どうぞお入りください。(*Dōzo* ohairi kudasai.) — ¶ আসুন, ভিতরে আসুন।

¶わたしは山田です。どうぞよろしく。
(**Watashi wa Yamada desu. *Dōzo* yoroshiku.**)

¶ আমি ইয়ামাদা। শুভেচ্ছা রাখবেন।

# E

**e** 絵〔名〕 **ছবি, চিত্র**

絵はがき (*e*hagaki) 絵本 (*e*hon) 絵の具 (*e*nogu) 絵をかく (*e* o kaku)

- ভিউকার্ড
- ছবির বই
- ছবি আঁকার রঙ
- ছবি আঁকা

¶田中さんは絵が上手です。(Tanaka san wa *e* ga jōzu desu.)
¶তানাকা-সান ভালো ছবি আঁকেন।

¶どんな絵が好きですか。(Donna *e* ga suki desu ka?)
¶আপনি কি ধরনের ছবি পছন্দ করেন?

**e** え〔感〕 **জী; কী; কী আশ্চর্য**

¶え，何ですか。(*E!* Nan desu ka?)
¶জী, কী বললেন?

¶えっ，それは本当ですか。(*E'!* Sore wa hontō desu ka?)
¶কী আশ্চর্য, সত্যিই নাকি।

**e** へ〔助〕 **-এ/-য়/-তে**

¶昨日，銀行へ行きました。(Kinō, ginkō *e* ikimashita.)
¶গতকাল ব্যাংকে গিয়েছিলাম।

¶道の真ん中へ出ないでください。(Michi no mannaka *e* denaide kudasai.)
¶রাস্তার মাঝখানে যাবেন না।

**ebi** えび〔名〕 **চিংড়ি মাছ, চিংড়ি**

**eda** 枝〔名〕 **ডাল, শাখা, শাখা-প্রশাখা**

木の枝 (ki no *eda*) 枝を折る (*eda* o oru)

- গাছের ডাল
- ডাল ভাঙ্গা

**ee** ええ〔感〕 **হ্যাঁ, হুঁ, জী**

¶「この本を貸してください。」(Kono hon o kashite kudasai.) 「ええ，いいですよ。」(*Ee,* ii desu yo.)
¶"এই বইটি কি ধার নিতে পারি?" "হ্যাঁ, অবশ্যই।"

¶「お元気ですか。」(Ogenki desu ka?) 「ええ，おかげさまで。」(*Ee,* okage-sama de.)
¶"ভালো আছেন তো?" "জী, ধন্যবাদ।"

*「はい (hai)」のほうが丁寧な言葉である。
*'ee' এর চেয়ে 'hai' হচ্ছে অধিক ভদ্র শব্দ।

⇨hai はい

**eiga** 映画〔名〕 — চলচ্চিত্র, সিনেমা, ছবি

―― (*eiga*kan) — ●সিনেমা হল

ニュース映画 (nyūsu-*eiga*) — ●সংবাদ চিত্র

¶今晩, 映画を見に行きましょう。(Konban, *eiga* o mi ni ikimashō.) — ¶চলুন, আজ রাতে সিনেমা দেখতে যাই।

¶あの映画はおもしろいですか。(Ano *eiga* wa omoshiroi desu ka?) — ¶ঐ সিনেমাটা কি ভালো?

**eigo** 英語〔名〕 — ইংরেজী ভাষা, ইংরেজী

¶英語の本を買いました。(*Eigo* no hon o kaimashita.) — ¶ইংরেজী বই কিনেছি।

¶英語で手紙を書きました。(*Eigo* de tegami o kakimashita.) — ¶ইংরেজীতে চিঠি লিখেছি।

**eikyō** 影響〔名, ～する〕 — প্রভাব

¶子供は友達の影響を受けやすいです。(Kodomo wa tomodachi no *eikyō* o ukeyasui desu.) — ¶শিশুরা সহজেই বন্ধুদের দ্বারা প্রভাবিত হয়।

¶仏教は日本の文化に大きな影響を与えました。(Bukkyō wa Nihon no bunka ni ookina *eikyō* o ataemashita.) — ¶বৌদ্ধধর্ম জাপানের সংস্কৃতিতে বড় ধরনের প্রভাব বিস্তার করেছে।

**eisei** 衛生〔名〕 — পরিচ্ছন্নতা; স্বাস্থ্যব্যবস্থা, স্বাস্থ্যবিধান

公衆衛生 (kōshū-*eisei*) — ●জনস্বাস্থ্য

衛生的 (*eisei*teki) — ●পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন

¶あの店の衛生状態はたいへんいいです。(Ano mise no *eisei*-jōtai wa taihen ii desu.) — ¶ঐ দোকানটা খুবই পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন।

**eiyō** 栄養〔名〕 — পুষ্টি

栄養が足りない (*eiyō* ga tarinai) — ●পুষ্টির অভাব

¶この食べ物はたいへん栄養があります。(Kono tabemono wa taihen *eiyō* ga arimasu.) — ¶এই খাবার খুবই পুষ্টিকর।

¶じゅうぶんに栄養を取ってください。(Jūbun ni *eiyō* o totte kudasai.) — ¶যথেষ্ট পরিমাণে পুষ্টিকর জিনিস খাবেন।

**eki** 駅〘名〙

স্টেশন

駅長 (*eki*chō) 駅員 (*eki*in)

• স্টেশন মাস্টার • স্টেশন কর্মচারী

¶駅から家まで歩いて5分です。(*Eki* kara ie made aruite gofun desu.)

¶ স্টেশন থেকে বাড়ী পর্যন্ত হেঁটে যেতে পাঁচ মিনিট লাগে।

¶駅のそばに銀行があります。(*Eki* no soba ni ginkō ga arimasu.)

¶ স্টেশনের কাছে ব্যাংক আছে।

**ekitai** 液体〘名〙

তরল পদার্থ

¶あのびんの中の液体は何ですか。(Ano bin no naka no *ekitai* wa nan desu ka?)

¶ ঐ বোতলের মধ্যে যে তরল পদার্থ আছে, ওটা কি?

¶危険な液体には色がつけてあります。(Kiken na *ekitai* ni wa iro ga tsukete arimasu.)

¶ বিপজ্জনক তরল পদার্থে রঙ দেওয়া আছে।

⇨kitai 気体 kotai 固体

**(-) en** (-) 円〘名, 尾〙

1〘名〙

১ বৃত্ত, গোলাকৃতি

円をかく (*en* o kaku) 円形の建物 (*en*kei no tatemono)

• বৃত্ত আঁকা

• বৃত্তাকার দালান

২ (জাপানী মুদ্রাবিশেষ): ইয়েন

100円 (hyaku*en*) 1万円 (ichiman'*en*)

• একশো ইয়েন

• দশহাজার ইয়েন

**enchō** 延長〘名, ～する〙

(মেয়াদ ইত্যাদির) বৃদ্ধি, বাড়ানো

¶ビザを延長しました。(Biza o *enchō* shimashita.)

¶ ভিসার মেয়াদ বাড়িয়ে নিয়েছি।

¶留学の期間を1年間延長したいです。(Ryūgaku no kikan o ichinenkan *enchō* shitai desu.)

¶ বিদেশে পড়াশোনার সময়টা এক বছর বাড়াতে চাই।

**enjin** エンジン〘名〙

এঞ্জিন

¶あの車のエンジンはたいへんいいです。(Ano kuruma no *enjin* wa taihen ii desu.)

¶ ঐ গাড়ীর এঞ্জিন খুব ভালো।

¶新しいエンジンの調子はどうですか。(Atarashii *enjin* no chōshi wa dō desu ka?)

¶ নতুন এঞ্জিনের অবস্থা কেমন?

**enjo** 援助〔名, ～する〕 **সাহায্য, সহায়তা**

¶この計画を実現するには, 政府の援助が必要です。 (Kono keikaku o jitsugen suru ni wa, seifu no *enjo* ga hitsuyō desu.)

¶ এই পরিকল্পনা বাস্তবায়িত করার জন্য সরকারের সাহায্য প্রয়োজন।

¶たくさんの学生が経済的な援助を希望しています。(Takusan no gakusei ga keizaiteki na *enjo* o kibō shite imasu.)

¶ অনেক ছাত্রছাত্রী আর্থিক সাহায্যের আশা করছে।

**enki** 延期〔名, ～する〕 **পিছানো. [ণ] স্থগিত, মুলতবী**

¶試験は延期になりました。 (Shiken wa *enki* ni narimashita.)

¶ পরীক্ষা স্থগিত রাখা হয়েছে।

¶雨のために旅行を延期しました。 (Ame no tame ni ryokō o *enki* shimashita.)

¶ বৃষ্টির কারণে ভ্রমণ স্থগিত রেখেছি।

**enpitsu** 鉛筆〔名〕 **পেন্সিল**

赤鉛筆 (aka*enpitsu*) 色鉛筆 (iro-*enpitsu*) 鉛筆削り (*enpitsu*kezuri)

• লাল পেন্সিল • রঙিন পেন্সিল
• পেন্সিল কাটার যন্ত্র, শার্পেনার

¶この鉛筆は一本いくらですか。 (Kono *enpitsu* wa ippon ikura desu ka?)

¶ এই পেন্সিল এক একটির দাম কত?

¶ここは鉛筆で書いてください。 (Koko wa *enpitsu* de kaite kudasai.)

¶ এখানটায় পেন্সিল দিয়ে লিখুন।

**enryo** 遠慮〔名, ～する〕 (অন্যের কষ্ট হবে বলে) **সঙ্কোচ, কুণ্ঠা; ইতস্ততঃ**

¶どうぞ遠慮しないでください。 (Dōzo *enryo* shinaide kudasai.)

¶ নিন. সঙ্কোচ করার কিছু নেই।

¶彼はたいへん遠慮深いです。 (Kare wa taihen *enryo*bukai desu.)

¶ তিনি অন্যকে কষ্ট দিতে কুণ্ঠা বোধ করেন।

**enshi** 遠視〔名〕 (কাছে স্পষ্ট দেখতে অক্ষম): **দূরবদ্ধদৃষ্টি**

¶遠視の眼鏡を作りました。 (*Enshi* no megane o tsukurimashita.)

¶ প্লাস পাওয়ারের চশমা তৈরী করিয়ে নিয়েছি।

⇔**kinshi** 近視

**ensō** 演奏〔名, ～する〕 **যন্ত্রসঙ্গীত পরিবেশনা, বাজনা**

ギターを演奏する (gitā o *ensō* suru) ●গীটার বাজানো

ピアノ曲を演奏する (pianokyoku o *ensō* suru) ●পিয়ানোর গৎ বাজানো

¶今晩、ピアノの演奏会があります。(Konban, piano no *ensō*kai ga arimasu.)
¶আজ রাতে পিয়ানোর কনসার্ট আছে।

**entotsu** 煙突〘名〙 **চিমনি**

¶あの工場には煙突が何本も立っています。(Ano kōjō ni wa *entotsu* ga nanbon mo tatte imasu.)
¶ঐ কারখানায় অনেকগুলি চিমনি আছে।

¶煙突から煙がたくさん出ています。(*Entotsu* kara kemuri ga takusan dete imasu.)
¶চিমনি থেকে প্রচুর ধোঁয়া বের হচ্ছে।

**erabu** 選ぶ〘動 I〙 **বাছা, বাছাই করা; নির্বাচন করা; পছন্দ করা**

¶好きな飲み物を選んでください。(Suki na nomimono o *erande* kudasai.)
¶পছন্দমতো যে কোনো পানীয় বেছে নিন।

¶田中さんは社長に選ばれました。(Tanaka san wa shachō ni *erabaremashita*.)
¶তানাকা-সান কোম্পানী প্রধান হিসাবে নির্বাচিত হয়েছেন।

**erai** 偉い〘形〙 **মহান, বড়; উচ্চপদস্থ**

①[人物・能力などが優れている]
১) ব্যক্তিত্ব, দক্ষতা ইত্যাদি উচ্চমানের

¶上田博士は偉い学者です。(Ueda hakushi wa *erai* gakusha desu.)
¶ডক্টর উয়েদা একজন বড় বিদ্বান।

¶あの学生は将来偉くなるでしょう。(Ano gakusei wa shōrai *eraku* naru deshō.)
¶ঐ ছাত্র ভবিষ্যতে বড় একজন কেউ হবে আশা করা যায়।

②[地位などが上である]
২) পদমর্যাদা ইত্যাদি উচ্চ

¶会社の偉い人に会いました。(Kaisha no *erai* hito ni aimashita.)
¶কোম্পানীর উচ্চপদস্থ কর্মকর্তার সাথে দেখা করেছি।

¶彼は偉くないのに、いばっています。(Kare wa *eraku* nai noni, ibatte imasu.)
¶সে বড় নয়, অথচ বড়র ভাব দেখায়।

**erebētā** エレベーター〘名〙 **লিফট, এলিভেটর**

¶エレベーターで5階まで行きました。(*Erebētā* de gokai made ikimashita.) — ¶ লিফটে করে পাঁচতলা পর্যন্ত উঠেছি।

¶階段よりエレベーターのほうが楽です。(Kaidan yori *erebētā* no hō ga raku desu.) — ¶ সিঁড়ির চেয়ে লিফটই বেশী সুবিধাজনক।

**esukarētā** エスカレーター〘名〙 বৈদ্যুতিক সিঁড়ি, চলন্ত সিঁড়ি, এসক্যালেটর

¶1階から3階までエスカレーターで行きました。(Ikkai kara sangai made *esukarētā* de ikimashita.) — ¶ একতলা থেকে তিনতলা পর্যন্ত বৈদ্যুতিক সিঁড়ি দিয়ে উঠেছি।

# F

**firumu** フィルム〖名〗 — **ফিলম**

¶このカメラにフィルムを入れてください。(Kono kamera ni *firumu* o irete kudasai.)

¶ এই ক্যামেরায় ফিলম পুরে দিন।

¶カラーフィルムで写真を写しました。(Karā-*firumu* de shashin o utsushimashita.)

¶ রঙিন ফিলম দিয়ে ফটো তুলেছি।

**fōku** フォーク〖名〗 — **কাঁটা, কাঁটা-চামচ**

¶ナイフとフォークを買いました。(Naifu to *fōku* o kaimashita.)

¶ ছুরি আর কাঁটা কিনেছি।

¶食事のとき，はしとフォークとどちらを使いますか。(Shokuji no toki, hashi to *fōku* to dochira o tsukaimasu ka?)

¶ খাওয়ার সময় কোন্‌টা ব্যবহার করেন, চপস্টিক না কাঁটা?

**fu-** 不-〖頭〗 — অ-, অন-; দুঃ-, নিঃ-, বি-

不衛生 (*fu*eisei) 不合格 (*fu*gōkaku) 不可能 (*fu*kanō) 不完全 (*fu*kanzen) 不健康 (*fu*kenkō) 不規則 (*fu*kisoku) 不公平 (*fu*kōhei) 不満 (*fu*man) 不都合 (*fu*tsugō) 不運 (*fu*un)

- স্বাস্থ্যহানিকর
- অনুত্তীর্ণ, ফেল
- অসম্ভব
- অসম্পূর্ণ
- স্বাস্থ্যহীন
- অনিয়ম
- পক্ষপাতিত্ব
- অসন্তোষ
- অসুবিধা
- দুর্ভাগ্য

¶この村は，まだ電気も水道もなくてたいへん不便です。(Kono mura wa, mada denki mo suidō mo nakute taihen *fu*ben desu.)

¶ এই গ্রামে এখনও বিদ্যুৎ বা পানি কোনোটাই নেই, তাই খুবই অসুবিধা হয়।

¶あの人は知っているのに，教えてくれませんでした。不親切な人です。(Ano hito wa shitte iru noni, oshiete kuremasen deshita. *Fu*shinsetsu na hito desu.)

¶ তিনি ব্যাপারটা জানা সত্ত্বেও বলে দিলেন না, কী নির্দয় লোক।

＊ 多くの場合，次に来る言葉を反対

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরবর্তী শব্দকে বিপরীত

の意味にする。

অর্থ প্রদান করে।

**fuan** 不安〖名，形動〗

[বি] **দুশ্চিন্তা, চিন্তা; উদ্বেগ, উৎকণ্ঠা**

¶試験に合格するかどうか不安です。(Shiken ni gōkaku suru ka dō ka *fuan* desu.)

¶পরীক্ষায় পাশ করব কি না এই ভেবে দুশ্চিন্তাগ্রস্ত আছি।

¶入試の結果がわかるまで不安な気持ちです。(Nyūshi no kekka ga wakaru made *fuan* na kimochi desu.)

¶ভর্তি পরীক্ষার ফল না পাওয়া পর্যন্ত চিন্তায় আছি।

**fuben** 不便〖名，形動〗

[বি] **অসুবিধা**. [ণ] **অসুবিধাজনক**

¶わたしの家は，駅から遠くて不便です。(Watashi no ie wa, eki kara tookute *fuben* desu.)

¶আমার বাড়ীটা স্টেশন থেকে দূরে বলে অসুবিধা হয়।

¶この辺は，店がなくて買い物に不便な所です。(Kono hen wa, mise ga nakute kaimono ni *fuben* na tokoro desu.)

¶এই এলাকায় দোকান না থাকায় কেনাকাটার অসুবিধা হয়।

⇔**benri** 便利

**fuda** 札〖名〗

**কার্ড; টোকেন; ট্যাগ; কবচ, তাবিজ, মাদুলি**

①[文字などを書いて何かにつけたり何かの印としたりする小さな紙や板など]

১) কোনো কিছু লিখিত চিরকুট বা পাতলা কাঠ যা অন্য কিছুতে লাগানো হয় বা নির্দিষ্ট চিহ্ন হিসাবে ব্যবহার করা হয়।

名札 (na*fuda*)　荷札 (ni*fuda*)

● নামের কার্ড　● ট্যাগ

¶受付で番号札を受け取ってください。(Uketsuke de bangō*fuda* o uketotte kudasai.)

¶অভ্যর্থনাকেন্দ্র থেকে টোকেন নিয়ে নিন।

②[災難などを受けないようにと神社や寺などが出してくれるもの，お守り]

২) বিপদাপদ ইত্যাদি এড়ানোর জন্য শিনতোমন্দির, বৌদ্ধমন্দির ইত্যাদি থেকে দেওয়া বস্তু, রক্ষা-কবচ, তাবিজ

¶神社で交通安全のお札をもらってきました。(Jinja de kōtsū-anzen no o*fuda* o moratte kimashita.)

¶চলাচলে নিরাপত্তার জন্য *শিনতোমন্দির* থেকে মাদুলি নিয়ে এসেছি।

**fudan** ふだん〖名〗

[ক্রি-ণ] **সাধারণতঃ; নিয়মমাফিক**. [ণ] **প্রাত্যহিক**

ふだん着 (*fudan*gi)

● প্রাত্যহিক পোশাক

¶今朝は，ふだんより1時間早く起き

¶আজ সকালে রোজকার চেয়ে এক ঘন্টা

ました。 (Kesa wa, *fudan* yori ichijikan hayaku okimashita.)
আগে উঠেছি।

¶ふだん勉強しないと，試験のときに困りますよ。(*Fudan* benkyō shinai to, shiken no toki ni komarimasu yo.)
¶ নিয়মমাফিক পড়াশোনা না করলে পরীক্ষার সময় অসুবিধা হবে কিন্তু।

**fude** 筆〘名〙
তুলি, ব্রাশ

¶筆で名前を書いてください。 (*Fude* de namae o kaite kudasai.)
¶ তুলি দিয়ে নাম লিখুন।

¶あしたは，すみと筆を持って来てください。(Ashita wa, sumi to *fude* o motte kite kudasai.)
¶ আগামীকাল *সুমি* ও *ফুদে* নিয়ে আসবেন।
† *সুমি* হচ্ছে *ফুদের* সঙ্গে ব্যবহৃত কালিবিশেষ।

**fueru** 増える〘動 II〙
বাড়া, বৃদ্ধি পাওয়া

¶体重が５キロ増えました。(Taijū ga gokiro *fuemashita.*)
¶ শরীরের ওজন পাঁচ কিলো বেড়েছে।

¶このごろ，交通事故が増えています。(Konogoro, kōtsū-jiko ga *fuete* imasu.)
¶ আজকাল সড়ক দুর্ঘটনা বেড়ে চলেছে।

⇔heru 減る ⇨zōka 増加, masu 増す

**fūfu** 夫婦〘名〙
স্বামী-স্ত্রী, দম্পতি

夫婦げんか (*fūfu*-genka)
• দাম্পত্য কলহ

新婚夫婦 (shinkon-*fūfu*)
• নব দম্পতি

¶あの二人は結婚して夫婦になりました。 (Ano futari wa kekkon shite *fūfu* ni narimashita.)
¶ তাঁরা দুজন বিয়ে করে এখন দাম্পত্যজীবন শুরু করেছেন।

¶夫婦そろって旅行しました。 (*Fūfu* sorotte ryokō shimashita.)
¶ স্বামী-স্ত্রীতে মিলে একসাথে ভ্রমণ করেছি।

**fujin** 婦人〘名〙
মহিলা, ভদ্রমহিলা, নারী

婦人服 (*fujin*fuku)
• মহিলাদের জামা কাপড়

婦人ぐつ (*fujin*gutsu)
• মহিলাদের জুতা

婦人物 (*fujin*mono)
• মহিলাদের ব্যবহারের জিনিসপত্র

婦人用 (*fujinyō*)
• মহিলাদের জন্য

¶婦人問題の研究をしています。(*Fujin*-mondai no kenkyū o shite
¶ নারী-সমস্যা নিয়ে গবেষণা করছি।

imasu.)

**fujin** 夫人〘名〙

স্ত্রী, পত্নী; শ্রীমতী, বেগম (rM), মিসেস

首相夫人 (shushō *fujin*)

● প্রধানমন্ত্রীর পত্নী

¶山田夫人と田中夫人が委員に選ばれました。(Yamada *fujin* to Tanaka *fujin* ga iin ni erabaremashita.)

¶ মিসেস ইয়ামাদা এবং মিসেস তানাকা নির্বাহী সদস্যা হিসাবে নির্বাচিত হয়েছেন।

**fukai** 深い〘形〙

গভীর; গহীন; নিবিড়; ঘন

①[表面から底までの距離が長い]

১) উপরিভাগ থেকে তলদেশ পর্যন্ত দূরত্ব বেশী

深い海 (*fukai* umi) 深い井戸 (*fukai* ido)

● গভীর সমুদ্র

● গভীর কূপ

¶日本の周りの海でいちばん深い所はどこですか。(Nihon no mawari no umi de ichiban *fukai* tokoro wa doko desu ka?)

¶ জাপানের চারদিকের সমুদ্রের কোন অংশটি সবচেয়ে বেশী গভীর?

¶深い所では泳がないでください。(*Fukai* tokoro de wa oyoganaide kudasai.)

¶ গভীর এলাকায়

↔asai 浅い

②[入り口から奥までの距離が長い]

২) প্রবেশ-মুখ থেকে ভিতর পর্যন্ত দূরত্ব বেশী

山が深い (yama ga *fukai*)

● পাহাড়ের গভীর অঞ্চল

¶一匹のしかが深い森の中に住んでいました。(Ippiki no shika ga *fukai* mori no naka ni sunde imashita.)

¶ গহীন বনে একটি হরিণ বাস করত।

③[学問や知識などがじゅうぶんにある様子]

৩) পাণ্ডিত্য, জ্ঞান ইত্যাদি যথেষ্ট পরিমাণে থাকা এমন

¶彼はこの問題について深い知識を持っています。(Kare wa kono mondai ni tsuite *fukai* chishiki o motte imasu.)

¶ সে এই বিষয় সম্বন্ধে গভীর জ্ঞান রাখে।

④[霧などが濃い]

৪) কুয়াশা ইত্যাদি গাঢ়

深い霧 (*fukai* kiri)

● ঘন কুয়াশা

⑤[程度などが大きい]

৫) মাত্রা ইত্যাদি উঁচু

注意深い (chūi*bukai*) 遠慮深い (enryo*bukai*) 用心深い (yōjin*bukai*)

● খুব সাবধানী ● খুব বিনয়ী

● খুব সতর্ক

¶御親切を深く感謝します。(Goshinsetsu o *fukaku* kansha shimasu.)

¶ আপনার অনুগ্রহের জন্য গভীরভাবে কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

**fukasa** 深さ〘名〙

গভীরতা

¶この湖の深さは200メートルあります。(Kono mizuumi no *fukasa* wa nihyakumētoru arimasu.)

¶ এই হ্রদের গভীরতা ২০০ মিটার।

⇨**-sa** -さ

**fukin** 付近〘名〙

কাছাকাছি এলাকা; আশপাশ, নিকট, কাছ

¶この付近に病院がありますか。(Kono *fukin* ni byōin ga arimasu ka?)

¶ এই কাছাকাছি এলাকায় কোনো হাসপাতাল আছে কি?

¶駅の付近には店がたくさんあります。(Eki no *fukin* ni wa mise ga takusan arimasu.)

¶ স্টেশনের কাছাকাছি এলাকায় অনেক দোকান আছে।

⇨**chikaku** 近く

**fukō** 不幸〘名, 形動〙

[বি] দুর্ভাগ্য, দুর্গতি; দুঃখ, অসুখ

不幸な一生 (*fukō* na isshō)

● অসুখী জীবন

¶彼は不幸にも交通事故に遭って, ひどいけがをしました。(Kare wa *fukō* ni mo kōtsū-jiko ni atte, hidoi kega o shimashita.)

¶ দুর্ভাগ্যবশতঃ সে সড়ক দুর্ঘটনার শিকার হয়ে ভীষণভাবে আহত হয়েছে।

⇔ **kōfuku** 幸福

**fuku** 服〘名〙

জামা, কাপড়, পোশাক

婦人服 (fujin*fuku*) 子供服 (kodomo*fuku*) 和服 (wa*fuku*) 洋服 (yō*fuku*)

● মহিলাদের জামা-কাপড় ● শিশুদের জামা-কাপড় ● জাপানী পোশাক, *কিমোনো* ● পাশ্চাত্য পোশাক

¶母が新しい服を作ってくれました。(Haha ga atarashii *fuku* o tsukutte kuremashita.)

¶ মা নতুন জামা বানিয়ে দিয়েছেন।

¶冬の服をクリーニングに出しました。(Fuyu no *fuku* o kuriiningu ni dashimashita.)

¶ শীতের কাপড়-চোপড় লন্ড্রীতে ধুতে দিয়েছি।

**fuku-** 副-〘頭〙

উপ-, সহ-, ভাইস-

副大統領 (*fuku*-daitōryō) 副社長

● উপ-রাষ্ট্রপতি ● কোম্পানী উপ-প্রধান

(*fuku*-shachō) 副読本 (*fuku*-dokuhon)
●সহায়ক পুস্তক

**fuku** 吹く〔動Ｉ〕
**বহা, বয়ে যাওয়া; ফুঁ দেওয়া; বাজানো**

①[風などが動いて通りすぎる]
১) বায়ু ইত্যাদি প্রবাহিত হওয়া

¶昨日は一日じゅう強い風が吹いていました。(Kinō wa ichinichijū tsuyoi kaze ga *fuite* imashita.)
¶ গতকাল সারাদিন যাবৎ প্রবল বাতাস বইছিল।

②[口から息を勢いよく出す]
২) মুখ দিয়ে সবেগে বাতাস বের করা

¶ろうそくの火を吹いて消しました。(Rōsoku no hi o *fuite* keshimashita.)
¶ মোমবাতির শিখা ফুঁ দিয়ে নিভিয়েছি।

③[息で楽器などを鳴らす]
৩) দম দিয়ে বাদ্যযন্ত্র ইত্যাদি ধ্বনিত করা

ハーモニカを吹く (hāmonika o *fuku*)
●হারমোনিকা বাজানো

トランペットを吹く (toranpetto o *fuku*)
●ট্রাম্পেট বাজানো

**fuku** ふく〔動Ｉ〕
**মুছা**

ハンカチで汗をふきました。(Hankachi de ase o *fukimashita*.)
¶ রুমাল দিয়ে ঘাম মুছেছি।

¶机の上が汚れているから，ふいてください。(Tsukue no ue ga yogorete iru kara, *fuite* kudasai.)
¶ টেবিলের উপরটা ময়লা হয়ে আছে, একটু মুছে দিন।

**fukumeru** 含める〔動II〕
**অন্তর্ভুক্ত করা; নেওয়া**

¶お客は子供を含めて 15 人です。(Okyaku wa kodomo o *fukumete* jūgonin desu.)
¶ অতিথি-সংখ্যা বাচ্চাদের নিয়ে পনেরো জন।

¶税金も含めて月給はいくらですか。(Zeikin mo *fukumete* gekkyū wa ikura desu ka?)
¶ কর নিয়ে মাসিক বেতন কত?

**fukumu** 含む〔動Ｉ〕
**মধ্যে থাকা; মিশ্রিত থাকা; অন্তর্ভুক্ত হওয়া**

¶海の水は塩分を含んでいます。(Umi no mizu wa enbun o *fukunde* imasu.)
¶ সমুদ্রের পানিতে লবণ মিশ্রিত আছে।

¶このソースには何が含まれていますか。(Kono sōsu ni wa nani ga
¶ এই সসের মধ্যে কি কি আছে?

*fukumarete* imasu ka?)

**fukuramu** ふくらむ〔動Ⅰ〕

**ফুলা, ফুলে উঠা; পুষ্ট হওয়া**

風船がふくらむ (fūsen ga *fukuramu*)

● বেলুন ফুলে উঠা

¶春になって，木の芽がふくらんできました。(Haru ni natte, ki no me ga *fukurande* kimashita.)

¶ বসন্ত আসায় গাছের অঙ্কুর পুষ্ট হয়ে উঠেছে।

**fukureru** ふくれる〔動Ⅱ〕

**ফুলা, ফুলে উঠা**

¶ビールをたくさん飲んだので，おなかがふくれました。(Biiru o takusan nonda node, onaka ga *fukuremashita.*)

¶ বিয়ার অনেক খেয়েছি, তাই পেট ফুলে উঠেছে।

**(-) fukuro** (-)袋〔名，尾〕

**1**〔名〕

**১ ব্যাগ, প্যাকেট, ঠোঙা, থলি**

ビニール袋 (biniiru-*bukuro*)

● পলিথিন ব্যাগ

紙袋 (kami*bukuro*)

● কাগজের ব্যাগ, ঠোঙা

¶これを袋に入れてください。(Kore o *fukuro* ni irete kudasai.)

¶ এটি ব্যাগে ঢুকিয়ে দিন।

**2**〔尾〕

২ (ব্যাগে ধৃত বস্তুর পরিমাণবাচক অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶お菓子を一袋買いました。(Okashi o hito*fukuro* kaimashita.)

● এক প্যাকেট মিষ্টি কিনেছি।

**fukushū** 復習〔名，～する〕

**পুনরধ্যয়ন, রিভিশন**

¶予習も復習も大切です。(Yoshū mo *fukushū* mo taisetsu desu.)

¶ পড়া তৈরী আর রিভিশন দুই-ই প্রয়োজনীয়।

¶家でよく復習してください。(Ie de yoku *fukushū* shite kudasai.)

¶ বাড়ীতে ভালো করে আবার পড়বেন।

⇔yoshū 予習

**fukusū** 複数〔名〕

**বহুবচন**

¶日本語には，単数と複数の区別はあまりありません。(Nihongo ni wa, tansū to *fukusū* no kubetsu wa amari arimasen.)

¶ জাপানী ভাষায় একবচনে ও বহুবচনে খুব একটা পার্থক্য নেই।

¶あなたの国の言葉では，複数の形はどう表しますか。(Anata no kuni

¶ আপনার দেশের ভাষায় বহুবচন কিভাবে প্রকাশ করা হয়?

no kotoba de wa, *fukusū* no katachi wa dō arawashimasu ka?)
⇔**tansū 単数**

**fukuzatsu 複雑**〚形動〛
জটিল; কঠিন, দুর্বোধ্য

¶**複雑**な漢字はまだ書けません。(*Fukuzatsu* na kanji wa mada kakemasen.)
টল *কানজি* এখনও লিখতে পারি না।

¶あの人の話は**複雑**で, よくわかりません。(Ano hito no hanashi wa *fukuzatsu* de, yoku wakarimasen.)
¶ তাঁর বক্তব্য জটিল, তাই ভালভাবে বোঝা যায় না।

⇨**kantan 簡単**

**fumu 踏む**〚動 I〛
মাড়ানো, পা দেওয়া, পদদলিত করা

¶花を**踏まない**ように気をつけてください。(Hana o *fumanai* yō ni ki o tsukete kudasai.)
¶ একটু সাবধানে চলুন, ফুলগুলি মাড়াবেন না যেন।

¶電車の中で足を**踏まれました**。(Densha no naka de ashi o *fumaremashita.*)
¶ ট্রেনের মধ্যে কেউ একজন আমার পা মাড়িয়ে দিয়েছে।

**fun -分**〚尾〛
মিনিট

1分 (ip*pun*) 2分 (ni*fun*) 3分 (san*pun*) 4分 (yon*pun*) 5分 (go*fun*) 6分 (rop*pun*) 7分 (nana*fun*) 8分 (hap*pun*) 9分 (kyū*fun*) 10分 (jip*pun*)

- এক মিনিট
- দুই মিনিট
- তিন মিনিট
- চার মিনিট
- পাঁচ মিনিট
- ছয় মিনিট
- সাত মিনিট
- আট মিনিট
- নয় মিনিট
- দশ মিনিট

¶今, 1時15**分**です。(Ima, ichiji jūgo*fun* desu.)
¶ এখন একটা বেজে পনেরো মিনিট।

¶家から駅まで歩いて10**分**です。(Ie kara eki made aruite jip*pun* desu.)
¶ বাড়ী থেকে স্টেশন পর্যন্ত হেঁটে যেতে দশ মিনিট লাগে।

**funabin 船便**〚名〛
সাধারণ ডাক, সারফেস-মেইল

¶これを**船便**でお願いします。(Kore o *funabin* de onegai shimasu.)
¶ এটা সারফেস-মেইলে পাঠিয়ে দিন।

¶**船便**のほうが航空便より安いです。(*Funabin* no hō ga kōkūbin yori
¶ এয়ার-মেইলের চেয়ে সারফেস-মেইলেই বেশী সস্তা পড়ে।

yasui desu.)

⇨kōkūbin 航空便

**fune** 船〘名〙 — জলযান; জাহাজ, স্টীমার; লঞ্চ; নৌকা

船で旅行する (*fune* de ryokō suru) — ●জাহাজে ভ্রমণ করা

¶大きな船が港に着きました。 (Ookina *fune* ga minato ni tsukimashita.) — ¶বড় একটা জাহাজ বন্দরে পৌঁছেছে।

**fureru** 触れる〘動II〙 — স্পর্শ করা, ছুঁয়া; উল্লেখ করা

①[さわる] — ●স্পর্শ করা

¶この作品に手を触れないでください。 (Kono sakuhin ni te o *furenaide* kudasai.) — ¶এই শিল্পকর্মে হাত দেবেন না।

②[ついでに問題にする, 言及する] — ২) প্রসঙ্গক্রমে কোনো সমস্যা উত্থাপন করা

¶先生は講義の中で公害の問題に触れました。 (Sensei wa kōgi no naka de kōgai no mondai ni *furemashita*.) — ¶স্যার ক্লাসে লেকচার দিতে গিয়ে পরিবেশ-দূষণ সমস্যা সম্পর্কেও উল্লেখ করেছিলেন।

**furikaeru** 振り返る〘動I〙 — পিছন ফিরে তাকানো; স্মরণ করা

①[後ろを見る] — ●পশ্চাতে তাকানো

¶秋子さんは何度も振り返って手を振りました。 (Akiko san wa nando mo *furikaette* te o furimashita.) — ¶আকিকো-সান বারবার পিছন ফিরে হাত

②[昔のことを思い出してみる] — ২) অতীতের কথা মনে করা

¶子供のころを振り返ると, とても懐かしいです。 (Kodomo no koro o *furikaeru* to, totemo natsukashii desu.) — ¶শৈশবকালের কথা স্মরণ করলে খুবই স্মৃতি-কাতর হয়ে পড়ি।

**furo** ふろ〘名〙 — স্নান, গোসল (rM)

ふろ場 (*furo*ba) ふろ屋 (*furo*ya) — ●গোসলখানা, স্নানঘর ●পাবলিক বাথ

¶おふろが沸きました。 (O*furo* ga wakimashita.) — ¶গোসলের পানি গরম হয়েছে।

¶おふろに入りました。 (O*furo* ni hairimashita.) — ¶স্নান করা হয়েছে।

**furu** 降る〘動I〙 — (বৃষ্টি ইত্যাদি) পড়া, বর্ষণ হওয়া

¶雨が降ってきました。(Ame ga *futte* kimashita.)

¶ বৃষ্টি পড়তে শুরু করেছে।

¶あなたの国では雪が降りますか。(Anata no kuni de wa yuki ga *furimasu* ka?)

¶ আপনার দেশে কি বরফ পড়ে?

**furu** 振る〘動 I〙 **নাড়ানো, দুলানো; উড়ানো; উচ্চারণ দেওয়া**

①[ゆり動かす] ১) আন্দোলিত করা

ハンカチを振る (hankachi o *furu*) ●রুমাল ওড়ানো

¶子供が電車の窓から手を振っています。(Kodomo ga densha no mado kara te o *futte* imasu.)

¶ বাচ্চারা ট্রেনের জানালা দিয়ে হাত নাড়ছে।

②[漢字に読み方をつける] ২) *কানজিতে* উচ্চারণ-লিপি দেওয়া

¶次の漢字に仮名を振りなさい。(Tsugi no kanji ni kana o *furinasai.*)

¶ পরবর্তী *কানজিতে* উচ্চারণ লিখ।

**furueru** 震える〘動 II〙 **কাঁপা, কম্পিত হওয়া**

¶寒いので子供が震えています。(Samui node kodomo ga *furuete*-imasu.)

¶ শীতে বাচ্চারা কাঁপছে।

¶恐ろしくて，ひざが震えました。(Osoroshikute, hiza ga *furuemashita.*)

¶ ভয়ে হাঁটু কাঁপছিল।

**furui** 古い〘形〙 **পুরানো, পুরাতন**

¶あの人の考えはもう古いです。(Ano hito no kangae wa mō *furui* desu.)

¶ তাঁর চিন্তাধারা পুরানো হয়ে গিয়েছে।

¶この建物はずいぶん古くなりましたね。(Kono tatemono wa zuibun *furuku* narimashita ne.)

¶ এই দালানটা খুবই পুরানো হয়ে গিয়েছে, তাই না?

⇔**atarashii** 新しい

**fushigi** 不思議〘形動〙 **আশ্চর্যজনক, বিস্ময়কর; অলৌকিক; রহস্যজনক**

¶日本ではなぜ牛肉がこんなに高いのか不思議です。(Nihon de wa naze gyūniku ga konna ni takai no ka *fushigi* desu.)

¶ জাপানে কেন যে গরুর মাংসের এত দাম, সেটাই আশ্চর্যের বিষয়।

¶こんな簡単な問題がなぜ解決できないのか，それが不思議です。(Konna kantan na mondai ga naze kaiketsu dekinai no ka, sore ga *fushigi* desu.)

¶এত সহজ সমস্যাটার সমাধান কেন যে হচ্ছে না, সেটাই আশ্চর্যের ব্যাপার।

¶ひどい事故でしたが，不思議に彼は無事でした。(Hidoi jiko deshita ga, *fushigi* ni kare wa buji deshita.)

¶সাংঘাতিক দুর্ঘটনা ঘটে গেলেও অলৌকিক-ভাবে তার কিছুই হয়নি।

**fusoku** 不足〖名，～する〗

অভাব; ঘাটতি, কমতি, টান

¶料金が50円不足していますから，そこで切手を買ってはってください。(Ryōkin ga gojūen *fusoku* shite imasu kara, soko de kitte o katte hatte kudasai.)

¶পঞ্চাশ ইয়েন কম আছে, তাই ওখান থেকে স্ট্যাম্প কিনে লাগিয়ে দিন।

¶栄養が不足すると，病気になります。(Eiyō ga *fusoku* suru to, byōki ni narimasu.)

¶পুষ্টির অভাব হলে অসুখ হয়।

**futa** ふた〖名〗

ঢাকনা, ঢাকনি; মুখ

¶おふろのふたをしてください。(Ofuro no *futa* o shite kudasai.)

¶বাথটাবের উপরে ঢাকনা দিয়ে দিন।

¶びんのふたがなかなか開きません。(Bin no *futa* ga nakanaka akimasen.)

¶বোতলের মুখ সহজে খুলছে না।

**futari** 二人〖名〗

দুজন

¶二人でいっしょに来てください。(*Futari* de issho ni kite kudasai.)

¶আপনারা দুজনে একসাথে আসবেন।

¶あの夫婦は子供が二人あります。(Ano fūfu wa kodomo ga *futari* arimasu.)

¶ঐ দম্পতির ছেলেমেয়ে দুজন।

**futatabi** 再び〖副〗

আবার, পুনরায়, পুনঃ

¶再びお目にかかれるかどうかわかりませんね。(*Futatabi* ome ni kakareru ka dō ka wakarimasen ne.)

¶আবার আপনার সাথে দেখা হবে কিনা কে জানে।

¶再び同じ間違いを繰り返したくあり

¶আবার একই ভুলের পুনরাবৃত্তি করতে চাই না।

ません。(*Futatabi* onaji machigai o kurikaeshitaku arimasen.)

**futatsu** 二つ〘名〙 — দু'টা/দু'টি/দু'টো; দু'বছর বয়স

①[2個] — ১) দুইটি

¶りんごを二つください。(Ringo o *futatsu* kudasai.) — ¶ দু'টি আপেল দিন।

②[2歳] — ২) দুই বৎসর বয়স

¶この子は今年二つになります。(Kono ko wa kotoshi *futatsu* ni narimasu.) — ¶ বাচ্চাটি এ বছর দু'য়ে পড়বে।

**futo** ふと — হঠাৎ, সহসা, অকস্মাৎ

¶駅に向かって歩いているうちに，ふと忘れ物をしたことに気がつきました。(Eki ni mukatte aruite iru uchi ni, *futo* wasuremono o shita koto ni ki ga tsukimashita.) — ¶ স্টেশনের দিকে হেঁটে যেতে যেতে জিনিসটি ফেলে আসার কথা হঠাৎ মনে পড়ে গেল।

¶ふと見ると，もう桜が咲いていました。(*Futo* miru to, mō sakura ga saite imashita.) — ¶ হঠাৎ দেখা গেল চেরীফুল ফুটে আছে।

**fūtō** 封筒〘名〙 — খাম, এনভেলপ

¶この手紙を封筒に入れて出してください。(Kono tegami o *fūtō* ni irete dashite kudasai.) — ¶ এই চিঠিটা খামে ভরে পোস্ট করে দিন।

¶封筒と便せんをください。(*Fūtō* to binsen o kudasai.) — ¶ খাম আর চিঠি লেখার প্যাড দিন।

**futoi** 太い〘形〙 — মোটা

太い木 (*futoi* ki) 太い腕 (*futoi* ude) — • মোটা গাছ • মোটা হাত

¶もっと太いひもはありませんか。(Motto *futoi* himo wa arimasen ka?) — ¶ আরও মোটা সুতলি নেই কি?

⇔**hosoi** 細い

**futon** 布団〘名〙 — লেপ; তোষক; গদি; বিছানা

掛け布団 (kake*buton*) 敷き布団 (shiki*buton*) 座布団 (za*buton*) — • লেপ • তোষক • বসার গদি

布団を敷く (*futon* o shiku) — ●বিছানা করা

¶寒いから，布団をもう一枚掛けてください。(Samui kara, *futon* o mō ichimai kakete kudasai.)
¶শীত লাগছে, লেপ আরও একটি গায়ে দিয়ে দিন।

**futoru** 太る〔動Ｉ〕 মোটা হওয়া, মুটিয়ে যাওয়া

¶最近，少し太りました。(Saikin, sukoshi *futorimashita*.)
¶ইদানীং একটু মোটা হয়ে গিয়েছি।

¶太ったので，洋服が合わなくなりました。(*Futotta* node, yōfuku ga awanaku narimashita.)
¶মোটা হয়ে যাওয়ায় জামা আর গায়ে লাগছে না।

⇔yaseru やせる

**futsū** 普通〔名，形動〕 [ণ] সাধারণ; স্বাভাবিক

普通列車 (*futsū*-ressha) — ●লোকাল ট্রেন

¶朝御飯は普通7時ごろ食べます。(Asagohan wa *futsū* shichiji goro tabemasu.)
¶সকালের নাস্তা সাধারণতঃ সাতটার দিকে খাই।

¶ここから駅までは普通に歩いて5分です。(Koko kara eki made wa *futsū* ni aruite gofun desu.)
¶স্বাভাবিক গতিতে হেঁটে গেলে এখান থেকে স্টেশন পর্যন্ত যেতে পাঁচ মিনিট লাগে।

**futsuka** 二日〔名〕 দুই তারিখ, দোসরা; দুই দিন

①[日付] ১) তারিখবিশেষ

¶今日は五月二日です。(Kyō wa go-gatsu *futsuka* desu.)
¶আজ দোসরা (২রা) মে।

②[日数] ২) দিনের সংখ্যা

¶風邪を引いて，二日間休みました。(Kaze o hiite, *futsuka*kan yasumimashita.)
¶ঠাণ্ডা লেগেছিল বলে দু'দিন ছুটি নিয়েছিলাম।

⇨-ka -日

**fuyu** 冬〔名〕 শীতকাল, শীত

¶ここの冬はとても寒いです。(Koko no *fuyu* wa totemo samui desu.)
¶এখানকার শীতকাল খুবই ঠাণ্ডা।

¶冬休みには京都へ旅行します。(*Fuyu*yasumi ni wa Kyōto e ryokō shimasu.)
¶শীতের ছুটিতে *কিয়োতোতে* বেড়াতে যাব।

# G

**ga** が〔助〕 (কর্তা-রূপ ইত্যাদি প্রকাশক অব্যয়)

①〔動作や存在や状態などの主体を表す〕

১) কার্য, অবস্থান বা অবস্থাদির কর্তা-রূপকে প্রকাশ করে

¶「そこに何がありますか。」(Soko ni nani *ga* arimasu ka?)「ここに本があります。」(Koko ni hon *ga* arimasu.)

¶ "ওখানে কি আছে?" "এখানে বই আছে।"

¶丘の上には桜の花がきれいに咲いていました。(Oka no ue ni wa sakura no hana *ga* kirei ni saite imashita.)

¶ টিলার উপরে চেরীফুলগুলো সুন্দরভাবে ফুটে ছিল।

¶昨日は一日じゅう雨が降っていました。(Kinō wa ichinichijū ame *ga* futte imashita.)

¶ গতকাল সারাদিন ধরে বৃষ্টি পড়ছিল।

¶だれが窓ガラスを割ったのですか。(Dare *ga* madogarasu o watta no desu ka?)

¶ কে জানালার কাচ ভাঙ্গল?

¶公園の桜の花がとてもきれいです。(Kōen no sakura no hana *ga* totemo kirei desu.)

¶ পার্কের চেরীফুলগুলো খুবই সুন্দর।

¶海は波が静かでした。(Umi wa nami *ga* shizuka deshita.)

¶ সাগরের ঢেউ শান্ত ছিল।

¶どれがあなたの万年筆ですか。(Dore *ga* anata no mannenhitsu desu ka?)

¶ কোনটি আপনার কলম?

②〔希望や好ききらいなどの感象を表す〕

২) আশা আকাঙ্ক্ষা, পছন্দ-অপছন্দ ইত্যাদি মনোভাবের কর্ম-রূপকে প্রকাশ করে

¶わたしは山登りが好きです。(Watashi wa yamanobori *ga* suki desu.)

¶ আমি পর্বতারোহণ পছন্দ করি।

¶兄は運動がきらいです。(Ani wa undō *ga* kirai desu.)

¶ বড়ভাই ব্যায়াম করা পছন্দ করেন না।

¶「あなたは何が欲しいですか。」(Anata wa nani *ga* hoshii desu ka?)「わたしはカメラが欲しいです。」(Watashi wa kamera *ga* hoshii desu.)

¶ "আপনি কি চান?" "আমি ক্যামেরা চাই।"

¶わたしは水が飲みたいです。(Watashi wa mizu *ga* nomitai desu.)

¶ আমি পানি খেতে চাই।

¶わたしは頭が痛いです。(Watashi wa atama *ga* itai desu.)

¶ আমার মাথা ব্যথা করছে।

*「動詞(基幹の形)＋たい (tai)」の形で希望を表す場合には「を (o)」も使われる。「わたしは田舎に家を建てたいです。(Watashi wa inaka ni ie o tatetai desu.)」

* 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + tai' এই রূপে আশা-আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করার ক্ষেত্রে 'o' অব্যয়ও ব্যবহৃত। যেমন, "Watashi wa inaka ni ie o tatetai desu (আমি গ্রামে বাড়ী বানাতে চাই)।"

③[能力・可能不可能・上手下手などの対象を表す]

৩) সামর্থ্য, সম্ভাবনা, দক্ষতা ইত্যাদির কর্ম-রূপকে প্রকাশ করে

¶中村さんは上手に英語が話せます。(Nakamura san wa jōzu ni Eigo *ga* hanasemasu.)

¶ নাকামুরা-সান সুন্দরভাবে ইংরেজী বলতে পারেন।

¶わたしは中国語がよくわかりません。(Watashi wa Chūgokugo *ga* yoku wakarimasen.)

¶ আমি চীনা ভাষা ভালভাবে বুঝতে পারি না।

¶わたしはまだ泳ぐことができません。(Watashi wa mada oyogu koto *ga* dekimasen.)

¶ আমি এখনও সাঁতার কাটতে পারি না।

¶中村さんはスキーがとても上手です。(Nakamura san wa sukii *ga* totemo jōzu desu.)

¶ নাকামুরা-সান স্কী খেলায় খুবই পটু।

**ga** が〘助〙

**কিন্তু, তবে, অথচ; যদিও...তবুও; যেমন...তেমন**

①[前件から当然予想される結果が後件において成立しないという関係を表す]

১) পূর্বোক্তির স্বাভাবিক ফলস্বরূপ ঘটনা পরোক্তিতে সংঘটিত হয় না-- এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶種をまきましたが、とうとう芽が出ませんでした。(Tane o makimashita *ga*, tōtō me ga demasen deshita.)

¶ বীজ বুনেছিলাম কিন্তু শেষ পর্যন্ত অঙ্কুর বের হল না।

¶頭が痛いので薬を飲みましたが，少しもよくなりません。(Atama ga itai node kusuri o nomimashita *ga,* sukoshi mo yoku narimasen.)

¶ মাথা ব্যথা করছিল বলে ওষুধ খেলাম কিন্তু ব্যথাটা একটুও ভালো হচ্ছে না।

②[前件が後件に対して対比的・対立的な関係にあることを表す]

২) পূর্বোক্তি পরোক্তির বিসদৃশ বা বিপরীত-এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶ペンはありますが，インクがありません。(Pen wa arimasu *ga,* inku ga arimasen.)

¶ কলম আছে কিন্তু কালি নেই।

¶わたしは海は好きですが，山はあまり好きではありません。(Watashi wa umi wa suki desu *ga,* yama wa amari suki de wa arimasen.)

¶ আমি সমুদ্র পছন্দ করি কিন্তু পাহাড় খুব একটা পছন্দ করি না।

¶わたしは約束どおり早く行きましたが，山田さんはずいぶん遅れて来ました。(Watashi wa yakusokudōri hayaku ikimashita *ga,* Yamada san wa zuibun okurete kimashita.)

¶ আমি কথামতো আগেভাগেই গিয়েছিলাম কিন্তু ইয়ামাদা-সান খুবই দেরীতে এসেছিলেন।

¶去年の冬はずいぶん寒かったですが，今年は暖かでたいへん楽です。(Kyonen no fuyu wa zuibun samukatta desu *ga,* kotoshi wa atataka de taihen raku desu.)

¶ গত বছর শীতকালে খুবই ঠাণ্ডা পড়েছিল কিন্তু এ বছর ঠাণ্ডা কম বলে বেশ আরাম লাগছে।

③[前件が後件に対する前置きなどの関係にあることを表す]

৩) পূর্বোক্তি পরোক্তির মুখবন্ধ—এমন সম্পর্ক-কে প্রকাশ করে

¶すみませんが，水を一杯ください。(Sumimasen *ga,* mizu o ippai kudasai.)

¶ কিছু মনে করবেন [illegible], এক গ্লাস পানি [illegible] পারি কি?

¶こちらは山田でございますが，中村さんでしょうか。(Kochira wa Yamada de gozaimasu *ga,* Nakamura san deshō ka?)

¶ আমি ইয়ামাদা বলছি, আপনি কি নাকামুরা-সান বলছেন?

¶駅へ行きたいのですが，どう行ったらよいでしょうか。(Eki e ikitai no

¶ আমি একটু স্টেশনে যেতে চাই, কোনদিক দিয়ে গেলে ভালো হবে?

desu *ga*, dō ittara yoi deshō ka?)

④[前件のことがらが後件のことがらに対して共存的な関係にあることを表す]

৪) পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির সহাবস্থান— এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶山田さんは体も大きいが, 力もあります。(Yamada san wa karada mo ookii *ga*, chikara mo arimasu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের বপু যেমন বিশাল, তেমনি তাঁর শক্তিও বিপুল।

¶去年の冬も寒かったですが, 今年もやはり寒いですね。(Kyonen no fuyu mo samukatta desu *ga*, kotoshi mo yahari samui desu ne.)

¶ গত বছর শীতকালে যেমন বেশ ঠাণ্ডা পড়েছিল, এ বছরও তেমন ঠাণ্ডা পড়েছে, তাই না।

¶山田さんは医者ですが, 息子さんもやはり医者になりました。(Yamada san wa isha desu *ga*, musukosan mo yahari isha ni narimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান যেমন ডাক্তার, তেমনি তাঁর ছেলেও হয়েছে ডাক্তার।

⇨**keredomo けれども**

**ga** が〔助〕

কিন্তু

①[ものごとをはっきり断定的に言うのを避けて柔らかく言い相手の反応を待つ気持ちを表す]

১) কোনো বিষয় সম্পর্কে সুস্পষ্টভাবে না বলে মৃদুভাবে বলে অপরপক্ষের প্রতিক্রিয়ার জন্য অপেক্ষা করা— এমন মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶実はお金を少しお借りしたいのですが。 (Jitsu wa okane o sukoshi okari shitai no desu *ga*.)

¶ আসলে আপনার কাছ থেকে কিছু টাকা ধার নেব ভাবছিলাম।

¶父は今外出しておりますが。(Chichi wa ima gaishutsu shite orimasu *ga*.)

¶ বাবা এখন তো একটু বাইরে আছেন।

②[望ましいことがらの成立を願う気持ちや実現しなかったことがらを回想してそれが成立していればどんなによかったかというような気持ちなどを表す]

২) আকাঙ্ক্ষিত ঘটনা বাস্তবরূপ লাভ করার জন্য প্রার্থনার মনোভাব প্রকাশ করে, বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনার অনুস্মৃতি করে উক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে কত ভালোই না হতো—এমন মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶今日じゅうにあの峠を越えることができればよいが。(Kyōjū ni ano tōge o koeru koto ga dekireba yoi *ga*.)

¶ আজকের মধ্যে ঐ গিরিপথ অতিক্রম করতে পারলে তো ভালো হয়।

¶学生の時に海外旅行をしておけばよかったのだが。(Gakusei no toki ni kaigai-ryokō o shite okeba yokatta no da *ga*.)
¶ছাত্রজীবনে বিদেশ ভ্রমণ করলে ভালোই হতো।

⇨ **keredomo** けれども

**gai** 害〖名 ～する〗
ক্ষতি, ক্ষয়ক্ষতি, অনিষ্ট

害虫 (*gai*chū) 公害 (kō*gai*) 水害 (sui*gai*)
● অনিষ্টকর পোকামাকড় ● পরিবেশ-দূষণ ● বন্যা-জলোচ্ছ্বাসজনিত ক্ষয়ক্ষতি

¶たばこは健康に害があります。(Tabako wa kenkō ni *gai* ga arimasu.)
¶ধূমপান করা স্বাস্থ্যের জন্য ক্ষতিকর।

**gaijin** 外人〖名〗
বিদেশী, ভিনদেশী

¶あの外人は日本語が上手ですね。(Ano *gaijin* wa Nihongo ga jōzu desu ne.)
¶ঐ বিদেশী তো খুব ভালো জাপানী জানেন।

¶観光のため, たくさんの外人が京都へ行きます。(Kankō no tame, takusan no *gaijin* ga Kyōto e ikimasu.)
¶পর্যটনের জন্য বহু বিদেশী *কিয়োতোতে* যান।

＊「外国人 (gaikokujin)」とも言う。
＊ 'gaikokujin'ও বলা হয়।

**gaikō** 外交〖名〗
কূটনীতি, পররাষ্ট্রনীতি

外交官 (*gaikō*kan) 外交問題 (*gaikō*-mondai) 外交政策 (*gaikō*-seisaku)
● কূটনীতিবিদ ● কূটনৈতিক সমস্যা ● পররাষ্ট্রনীতি, বৈদেশিক নীতি

¶それは外交上の秘密です。(Sore wa *gaikō*jō no himitsu desu.)
¶সেটা কূটনৈতিক দিক থেকে গোপনীয় ব্যাপার।

¶A国とB国との間には現在外交関係がありません。(Ē-koku to Bii-koku to no aida ni wa genzai *gaikō*-kankei ga arimasen.)
¶ক এবং খ দেশের মধ্যে বর্তমানে কূটনৈতিক সম্পর্ক নেই।

**gaikoku** 外国〖名〗
বিদেশ

外国人 (*gaikoku*jin) 外国語 (*gaikoku*go)
● বিদেশী
● বিদেশী ভাষা

¶わたしはまだ外国へ行ったことがありません。(Watashi wa mada *gai*-
¶আমি কখনও বিদেশে যাইনি।

*koku* e itta koto ga arimasen.)

**gakkari suru** がっかりする〘動Ⅲ〙 হতাশ হওয়া, নিরাশ হওয়া; ভেঙ্গে পড়া

¶入学試験に落ちてがっかりしました。 (Nyūgaku-shiken ni ochite *gakkari shimashita.*) ¶ভর্তি পরীক্ষায় ফেল করে হতাশ হয়ে পড়েছি।

¶失敗してもがっかりしないでください。 (Shippai shite mo *gakkari shinaide* kudasai.) ¶অকৃতকার্য হলেও নিরাশ হবেন না।

**gakki** 楽器〘名〙 বাদ্য, বাদ্যযন্ত্র, বাজনা

¶あなたは何か楽器が弾けますか。 (Anata wa nani ka *gakki* ga hike-masu ka?) ¶আপনি কি কোনো বাদ্যযন্ত্র বাজাতে পারেন?

¶あの店にはいろいろな楽器があります。 (Ano mise ni wa iroiro na *gakki* ga arimasu.) ¶ঐ দোকানে নানা রকমের বাদ্যযন্ত্র পাওয়া যায়।

**gakki** 学期〘名〙 পাঠ্যকাল, সেমেস্টার, কোর্স, সেশন

¶学期の終わりには試験があります。 (*Gakki* no owari ni wa shiken ga arimasu.) ¶সেমেস্টারের শেষে পরীক্ষা হয়।

¶1学期に漢字を400勉強しました。 (Ichi*gakki* ni kanji o yonhyaku benkyō shimashita.) ¶প্রথম সেমেস্টারে চারশো *কানজি* শিখেছি।

**gakkō** 学校〘名〙 বিদ্যালয়, স্কুল; শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান

小学校 (shō*gakkō*) 中学校 (chū*gakkō*) 高等学校 (kōtō*gakkō*) 専門学校 (senmon-*gakkō*) 公立学校 (kōritsu-*gakkō*) 私立学校 (shiritsu-*gakkō*)

- প্রাইমারী স্কুল
- মাধ্যমিক স্কুল
- উচ্চ মাধ্যমিক স্কুল, কলেজ
- পলিটেকনিক ইনস্টিটিউট
- সরকারী শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান
- বেসরকারী শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান

¶病気で学校を休みました。 (Byōki de *gakkō* o yasumimashita.) ¶অসুস্থতার কারণে স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

¶どこの学校を卒業しましたか。 (Doko no *gakkō* o sotsugyō shimashita ka?) ¶কোন স্কুল থেকে পাশ করেছেন?

**-gaku** -学〘尾〙 -বিদ্যা, -বিজ্ঞান, -তত্ত্ব, -শাস্ত্র

物理学 (butsuri*gaku*) 地理学 (chiri*gaku*) 言語学 (gengo*gaku*) 語学 (go*gaku*) 法律学 (hōritsu*gaku*) 人類学 (jinrui*gaku*) 化学 (ka*gaku*) 経済学 (keizai*gaku*) 農学 (nō*gaku*) 歴史学 (rekishi*gaku*) 生物学 (seibutsu*gaku*) 政治学 (seiji*gaku*) 社会学 (shakai*gaku*) 宗教学 (shūkyō*gaku*) 水産学 (suisan*gaku*) 薬学 (yaku*gaku*)

- পদার্থবিদ্যা
- ভূগোল
- ভাষাতত্ত্ব
- ভাষাশিক্ষণবিদ্যা
- আইনশাস্ত্র
- নৃতত্ত্ব
- রসায়ন
- অর্থনীতি
- কৃষিবিজ্ঞান
- ইতিহাস
- জীববিজ্ঞান
- রাষ্ট্রবিজ্ঞান
- সমাজবিজ্ঞান
- ধর্মবিদ্যা
- মৎস্যবিজ্ঞান
- ফার্মেসী

**gakubu** 学部〔名〕 অনুষদ, বিভাগ

学部長 (*gakubu*chō) 文学部 (bun*gakubu*) 法学部 (hō*gakubu*) 医学部 (i*gakubu*) 工学部 (kō*gakubu*) 理学部 (ri*gakubu*) 政治経済学部 (seijikeizai-*gakubu*) 商学部 (shō *gakubu*)

- অনুষদ প্রধান, ডীন
- কলা অনুষদ
- আইন অনুষদ
- চিকিৎসা বিজ্ঞান অনুষদ
- প্রযুক্তি অনুষদ
- প্রাকৃতিক বিজ্ঞান অনুষদ
- রাষ্ট্রনীতি ও অর্থনীতি অনুষদ
- বাণিজ্য অনুষদ

**gakumon** 学問〔名, ~する〕 পাণ্ডিত্য, বিদ্যা, জ্ঞান; বিদ্যাচর্চা, অধ্যয়ন

¶ずっと学問を続けていきたいと思っています。 (Zutto *gakumon* o tsuzukete ikitai to omotte imasu.)
¶ আজীবন বিদ্যাচর্চা করে যেতে চাই।

¶これは学問的にも立派な研究です。 (Kore wa *gakumon*teki ni mo rippa na kenkyū desu.)
¶ এটি বিদ্যাচর্চার দিক দিয়েও উচ্চমানের গবেষণা।

**gakunen** 学年〔名〕 শিক্ষাবর্ষ; শ্রেণী, ক্লাস

¶あなたの大学は一学年何人ぐらいですか。 (Anata no daigaku wa ichi*gakunen* nannin gurai desu ka?)
¶ আপনার ইউনিভার্সিটিতে একেকটি শিক্ষাবর্ষে প্রায় কয়জন ছাত্রছাত্রী থাকে?

¶学年末試験はいつですか。(*Gakunen*matsu-shiken wa itsu desu ka?)
¶ বাৎসরিক পরীক্ষা কবে?

**gakusei** 学生〔名〕 ছাত্র, ছাত্রী (f), ছাত্রছাত্রী

学生服 (*gakusei*fuku) — স্কুল ইউনিফর্ম

学生運動 (*gakusei*-undō) — ছাত্র আন্দোলন

¶わたしは学生です。 (Watashi wa
¶ আমি একজন ছাত্র।

*gakusei* desu.)

¶この大学には何人学生がいますか。(Kono daigaku ni wa nannin *gakusei* ga imasu ka?)

¶ এই ইউনিভার্সিটিতে কয়জন ছাত্রছাত্রী আছে ?

*' 高等学校の生徒は「高校生 (kōkō-sei)」と言う。

* উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ছাত্র-ছাত্রীদের 'kōkōsei' বলা হয়।

* 普通「学生 (gakusei)」は「大学生 (daigakusei)」を指し,「高校生 (kō-kōsei)」「中学生(chūgakusei)」は「生徒 (seito)」,「小学生 (shōgakusei)」は「児童 (jidō)」と言う。

* সাধারণতঃ 'gakusei' শব্দটি 'daigakusei (বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্র)' কে নির্দেশ করে। 'kōkōsei (উচ্চমাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ছাত্র),' 'chūgakusei (মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের ছাত্র)'কে 'seito' বলা হয় এবং 'shōgakusei (প্রাথমিক বিদ্যালয়ের ছাত্র)'কে 'jidō' বলা হয়।

**gakusha** 学者〘名〙 বিদ্বান, পণ্ডিত

¶あの人は有名な学者です。(Ano hito wa yūmei na *gakusha* desu.)

¶ উনি একজন বিখ্যাত পণ্ডিত।

¶おおぜいの学者がこの問題を研究しています。(Oozei no *gakusha* ga kono mondai o kenkyū shite imasu.)

¶ বহু বিদ্বান এই সমস্যা নিয়ে গবেষণা করছেন।

**gakushū** 学習〘名, ～する〙 লেখাপড়া, পড়াশুনা, পড়া, শিখা

¶語学の学習には辞書が必要です。(Gogaku no *gakushū* ni wa jisho ga hitsuyō desu.)

¶ ভাষা শেখার জন্য অভিধান প্রয়োজন।

¶この本を使って日本語を学習しました。(Kono hon o tsukatte Nihongo o *gakushū* shimashita.)

¶ এই বইটা দিয়ে জাপানী ভাষা শিখেছি।

**gaman** 我慢〘名, ～する〙 সহ্য, সহন; ধৈর্য, সবুর

¶あの人の態度にはもう我慢ができません。(Ano hito no taido ni wa mō *gaman* ga dekimasen.)

¶ তাঁর ব্যবহার আর সহ্য করতে পারছি না।

¶もう少し我慢してください。(Mō sukoshi *gaman* shite kudasai.)

¶ আর একটু সহ্য করুন।

**ganbaru** がんばる〘動 I〙 ভালভাবে চেষ্টা করা, আপ্রাণ খাটা, লেগে থাকা

¶試験が近いので,夜遅くまでがんばって勉強しています。(Shiken ga chikai node, yoru osoku made

¶ পরীক্ষা ঘনিয়ে এসেছে বলে অনেক রাত পর্যন্ত আপ্রাণ খেটে পড়াশোনা করছি।

*ganbatte* benkyō shite imasu.)

¶がんばってください。(*Ganbatte* kudasai.) — ¶ ভালভাবে চেষ্টা করুন।

**garasu** ガラス〘名〙 — কাচ

ガラスのコップ (*garasu* no koppu) — ●কাচের গ্লাস

¶子供が窓ガラスを割りました。(Kodomo ga mado*garasu* o warimashita.) — ¶ বাচ্চাটি জানালার কাচ ভেঙ্গে ফেলেছে।

**-garu** -がる〘尾〙 — করতে চাওয়া; মনে হওয়া, দেখানো

行きたがる (ikita*garu*) — ●যেতে চাওয়া

うれしがる (ureshi*garu*) — ●খুশী খুশী দেখানো

いやがる (iya*garu*) — ●অনিচ্ছুক বলে মনে হওয়া

¶子供がお菓子を欲しがっています。(Kodomo ga okashi o hoshi*gatte* imasu.) — ¶ বাচ্চাটি মিষ্টি খেতে চাইছে।

¶暖房がないので，みんな寒がっています。(Danbō ga nai node, minna samu*gatte* imasu.) — ¶ তাপ-নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা নেই বলে সবার ঠাণ্ডা লাগছে মনে হয়।

*「-がる (-garu)」は形容詞・形容動詞の語幹および「たい (tai)」の「た (ta)」に続き，そのように感じる，またはそのような様子にみせるなどの意味を表す。普通は話し手や聞き手以外の人について言う場合に使う。

* 'garu' শব্দটি বিশেষণ বা বিশেষণ-ক্রিয়ার মূল রূপ এবং 'tai(চাওয়া)' সহায়ক-ক্রিয়ার 'ta' এর পরে যুক্ত হয়ে সেই রকম লাগা বা কাউকে সেই রকম প্রতিভাত হওয়া—ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে। সাধারণতঃ বক্তা বা শ্রোতা ব্যতীত অন্য প্রসঙ্গে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⇨tagaru たがる

**gasorin** ガソリン〘名〙 — পেট্রল, তেল

ガソリンスタンド (*gasorin*-sutando) — ●পেট্রল পাম্প

¶車にガソリンを入れました。(Kuruma ni *gasorin* o iremashita.) — ¶ গাড়ীতে তেল নিয়েছি।

**gasu** ガス〘名〙 — গ্যাস

ガス爆発 (*gasu*-bakuhatsu) — গ্যাস-বিস্ফোরণ

ガス中毒 (*gasu*-chūdoku), — ●গ্যাসের বিষক্রিয়া

ガスストーブ (*gasu*-sutōbu) — ●গ্যাস হীটার

プロパンガス (puropan-*gasu*) — ●সিলিণ্ডার গ্যাস

¶ガスのにおいがしたので，窓を開け — ¶ গ্যাসের গন্ধ আসছিল বলে জানালা খুলে

ました。(*Gasu* no nioi ga shita node, mado o akemashita.)

দিয়েছি।

**-gatsu** -月〔尾〕

মাস

1月 (ichi*gatsu*) 2月 (ni*gatsu*) 3月 (san*gatsu*) 4月 (shi*gatsu*) 5月 (go*gatsu*) 6月 (roku*gatsu*) 7月 (shichi*gatsu*) 8月 (hachi*gatsu*) 9月 (ku*gatsu*) 10月 (jū*gatsu*) 11月 (jūichi*gatsu*) 12月 (jūni*gatsu*)

- জানুয়ারী মাস
- ফেব্রুয়ারী মাস
- মার্চ মাস
- এপ্রিল মাস
- মে মাস
- জুন মাস
- জুলাই মাস
- আগস্ট মাস
- সেপ্টেম্বর মাস
- অক্টোবর মাস
- নভেম্বর মাস
- ডিসেম্বর মাস

**-gawa**

দিক, পক্ষ; পাশ, ধার

こちら側 (kochira*gawa*) 向こう側 (mukō*gawa*) 中側 (naka*gawa*) 外側 (soto*gawa*)

- এদিক, এ পক্ষ
- ওদিক, ও পক্ষ
- ভিতরের দিক
- বাইরের দিক

¶道の両側に木が植えてあります。(Michi no ryō*gawa* ni ki ga uete arimasu.)

¶ রাস্তার দু'ধারে গাছ লাগানো আছে।

¶日本では人は右側を、車は左側を通ります。(Nihon de wa hito wa migi*gawa* o, kuruma wa hidari*gawa* o toorimasu.)

¶ জাপানে লোকজন ডানদিক দিয়ে এবং গাড়ী বামদিক দিয়ে পথ চলাচল করে।

**geijutsu** 芸術〔名〕

কলা, শিল্পকলা, ললিতকলা, চারুকলা

芸術品 (*geijutsu*hin) 芸術家 (*geijutsu*ka)

- শিল্পকলার নিদর্শন
- শিল্পী

¶わたしは日本の芸術に興味を持っています。(Watashi wa Nihon no *geijutsu* ni kyōmi o motte imasu.)

¶ জাপানী শিল্পকলার প্রতি আমার আগ্রহ আছে।

**gejun** 下旬〔名〕

মাসের শেষ দিক

¶今月の下旬に引っ越します。(Kongetsu no *gejun* ni hikkoshimasu.)

¶ এ মাসের শেষ দিকে বাসা বদল করব।

¶3月の下旬から4月の上旬にかけて旅行します。(Sangatsu no *gejun* kara shigatsu no jōjun ni kakete ryokō shimasu.)

¶ মার্চের শেষ দিক থেকে এপ্রিলের প্রথম দিক পর্যন্ত ভ্রমণ করব।

⇨jōjun 上旬 chūjun 中旬

**geki** 劇〘名〙
নাটক

悲劇 (hi*geki*) 喜劇 (ki*geki*)
● বিষাদাত্মক নাটক ● মিলনান্তক নাটক

¶外国人の学生が日本語で劇をしました。 (Gaikokujin no gakusei ga Nihongo de *geki* o shimashita.)
¶ বিদেশী ছাত্রছাত্রীরা জাপানী ভাষায় নাটক করেছিল।

¶あなたも劇に出ますか。(Anata mo *geki* ni demasu ka?)
¶ আপনিও কি নাটকটায় অভিনয় করছেন?

**gekijō** 劇場〘名〙
নাট্যশালা, থিয়েটার হল

¶あの劇場では今何をやっていますか (Ano *gekijō* de wa ima nani o yatte imasu ka?)
¶ ঐ থিয়েটার হলে এখন কি চলছে?

¶劇場は満員で入れませんでした。 (*Gekijō* wa man'in de hairemasen deshita.)
¶ থিয়েটার হল পূর্ণ বলে ঢুকতে পারিনি।

**gekkyū** 月給〘名〙
মাসিক বেতন, মাহিনা

¶今度月給をもらったら，レコードを買うつもりです。 (Kondo *gekkyū* o morattara, rekōdo o kau tsumori desu.)
¶ এবারের বেতন পাওয়ার পর রেকর্ড কেনার ইচ্ছা আছে।

**gēmu** ゲーム〘名〙
খেলা

¶みんなでゲームをしましょう。 (Minna de *gēmu* o shimashō.)
¶ সবাই মিলে খেলা যাক।

¶日本の子供はどんなゲームをして遊びますか。(Nihon no kodomo wa donna *gēmu* o shite asobimasu ka?)
¶ জাপানের শিশুরা কোন ধরনের খেলা খেলে?

**gendai** 現代〘名〙
বর্তমান যুগ, আধুনিক যুগ, সাম্প্রতিক কাল

現代的 (*gendai*teki) 現代日本文学 (*gendai*-Nihonbungaku)
● আধুনিক
● সাম্প্রতিক জাপানী সাহিত্য

¶現代は科学の時代です。(*Gendai* wa kagaku no jidai desu.)
¶ বর্তমান যুগ হচ্ছে বিজ্ঞানের যুগ।

**gen'in** 原因〘名〙
কারণ, হেতু, মূল

¶今，事故の原因を調べています。 (Ima, jiko no *gen'in* o shirabete imasu.)
¶ এখন দুর্ঘটনার কারণ তদন্ত করা হচ্ছে।

¶火事の原因はたばこの火でした。(Kaji no *gen'in* wa tabako no hi deshita.)

¶ অগ্নিকাণ্ডের কারণ ছিল সিগারেটের আগুন।

⇔**kekka** 結果

**genjitsu** 現実〔名〕

বাস্তব, বাস্তবতা, যথার্থতা

¶理想と現実は違います。(Risō to *genjitsu* wa chigaimasu.)

¶ আদর্শ এবং বাস্তবের মধ্যে পার্থক্য আছে।

¶現実は厳しいですよ。(*Genjitsu* wa kibishii desu yo.)

¶ বাস্তবতা কঠোর কিন্তু।

**genkan** 玄関〔名〕

(গৃহাদির সদর) **প্রবেশপথ**

¶玄関にだれか来たようです。(*Genkan* ni dare ka kita yō desu.)

¶ প্রবেশপথে কেউ যেন এসেছেন মনে হচ্ছে।

¶日本では玄関でくつを脱いで上がります。(Nihon de wa *genkan* de kutsu o nuıde agarimasu.)

¶ জাপানে প্রবেশপথে জুতা খুলে রেখে ঘরে ঢুকতে হয়।

**genki** 元気〔名, 形動〕

[ণ] **হাসিখুশী ; স্বাস্থ্যবান, ভালো ; সজীব**

①[活動力があっていきいきしていること]

১) সক্রিয় এবং প্রফুল্ল থাকা

元気がある (*genki* ga aru)

• প্রাণবন্ত

元気がいい (*genki* ga ii)

• প্রাণোচ্ছল

元気な子供 (*genki* na kodomo)

• প্রাণচঞ্চল শিশু, প্রাণবন্ত শিশু

②[体の状態がよくて健康であること]

২) নিরোগ এবং সুস্থ থাকা

¶「お元気ですか。」(O*genki* desu ka?)

¶ "কেমন আছেন ?"

「はい、おかげさまで元気です。」(Hai, okagesama de *genki* desu.)

"জী, ধন্যবাদ, ভালোই আছি।"

¶彼はもうすぐ元気になって退院するでしょう。(Kare wa mō sugu *genki* ni natte taiin suru deshō.)

¶ সে দ্রুত ভালো হয়ে হাসপাতাল ছাড়বে বোধ হয়।

**genkin** 現金〔名〕

**নগদ, নগদ মুদ্রা, ক্যাশ**

現金で払う (*genkin* de harau)

• নগদ দিয়ে পরিশোধ করা

¶今, 現金でいくら持っていますか。(Ima, *genkin* de ikura motte imasu ka?)

¶ এখন নগদ কত টাকা আছে ?

¶現金を持っていると, すぐ使ってし

¶ হাতে টাকা থাকলে খুব দ্রুত খরচ হয়ে যায়।

まいます。(*Genkin* o motte iru to, sugu tsukatte shimaimasu.)

**genryō** **原料**〖名〗 — **মৌল উপাদান, উপকরণ**

¶日本の酒の原料は米です。 (Nihon no sake no *genryō* wa kome desu.)
¶ জাপানী *সাকের* মৌল উপাদান হচ্ছে চাল।

¶石油を原料にして，いろいろな物ができます。(Sekiyu o *genryō* ni shite, iroiro na mono ga dekimasu.)
¶ খনিজ তেলকে মৌল উপাদান হিসাবে ব্যবহার করে বিভিন্ন জিনিস তৈরী করা হয়।

**genshō** **現象**〖名〗 — **প্রপঞ্চ; ব্যাপার; দৃশ্য**

不思議な現象 (fushigi na *genshō*)
● রহস্যময় ব্যাপার

¶それは世界的な現象です。 (Sore wa sekaiteki na *genshō* desu.)
¶ সেটা তো বিশ্বব্যাপী সংঘটিত ব্যাপার।

¶高い山では珍しい自然現象が見られます。(Takai yama de wa mezurashii shizen-*genshō* ga miraremasu.)
¶ উঁচু পর্বতে অসাধারণ সব প্রাকৃতিক দৃশ্য দেখা যায়।

**genshō** **減少**〖名, ～する〗 — **হ্রাস, কমে যাওয়া**

¶この国の人口は次第に減少しています。(Kono kuni no jinkō wa shidai ni *genshō* shite imasu.)
¶ এই দেশের জনসংখ্যা ক্রমশঃ হ্রাস পাচ্ছে।

¶今年の夏は天気が悪かったので，米の生産が減少しました。(Kotoshi no natsu wa tenki ga warukatta node, kome no seisan ga *genshō* shimashita.)
¶ এ বছর গ্রীষ্মকালে আবহাওয়া অনুকূল ছিল না বলে চালের উৎপাদন হ্রাস পেয়েছে।

⇔**zōka** **増加** ⇨**heru** **減る**

**genzai** **現在**〖名〗 — **বর্তমান.** [ক্রি-ণ] **আজকাল, ইদানীং, এখন**

¶現在，わたしは東京に住んでいます。(*Genzai*, watashi wa Tōkyō ni sunde imasu.)
¶ এখন আমি *তোকিয়োতে* থাকি।

¶現在でも電気のない村があります。(*Genzai* demo denki no nai mura ga arimasu.)
¶ বিদ্যুৎ সরবরাহ নেই এমন গ্রাম বর্তমানেও আছে।

⇨**kako** **過去** **mirai** **未来**

**geshuku** **下宿**〖名, ～する〗 — **ভাড়াটে কামরা, ভাড়া-ঘর**

¶いい下宿を探しています。 (Ii *geshuku* o sagashite imasu.) ¶ আমি ভালো একটা ভাড়াটে কামরা খুঁজছি।

¶わたしは学校のそばに下宿しています。 (Watashi wa gakkō no soba ni *geshuku* shite imasu.) ¶ আমি স্কুলের কাছাকাছি একটি ঘর ভাড়া করে আছি।

**getsuyō(bi)** 月曜(日)〖名〗 সোমবার

**gijutsu** 技術〖名〗 প্রযুক্তি, প্রকৌশল, কলাকৌশল, কারিগরি

技術者 (*gijutsu*sha) ●প্রকৌশলী, ইঞ্জিনিয়ার

工業技術 (kōgyō-*gijutsu*) ●শিল্প-প্রযুক্তি

技術の進歩 (*giju-tsu* no shinpo) ●প্রযুক্তির উন্নতি

¶この国の農業技術はたいへん進んでいます。 (Kono kuni no nōgyō-*gijutsu* wa taihen susunde imasu.) ¶ এই দেশের কৃষি-প্রযুক্তি খুবই উন্নত।

**gimon** 疑問〖名〗 প্রশ্ন; সন্দেহ

¶疑問があったら，おっしゃってください。 (*Gimon* ga attara, osshatte kudasai.) ¶ কোনো প্রশ্ন থাকলে বলবেন।

¶彼が成功するかどうかは疑問です。 (Kare ga seikō suru ka dō ka wa *gimon* desu.) ¶ সে সফল হবে কিনা সন্দেহ আছে।

**gimu** 義務〖名〗 কর্তব্য, করণীয় কর্ম; বাধ্যতা

義務を果たす (*gimu* o hatasu) ●কর্তব্য পালন করা

¶国民は税金を払う義務があります。 (Kokumin wa zeikin o harau *gimu* ga arimasu.) ¶ নাগরিকের কর দেওয়া কর্তব্য।

¶日本の義務教育は9年間です。 (Nihon no *gimu*-kyōiku wa kyū-nenkan desu.) ¶ জাপানের বাধ্যতামূলক শিক্ষা নয় বৎসর।

⇔**kenri** 権利

**gin** 銀〖名〗 রূপা, রৌপ্য

銀色 (*gin*iro) ●রূপালী রঙ 銀貨 (*gin*ka) ●রৌপ্য মুদ্রা

**ginkō** 銀行〖名〗 ব্যাংক

銀行員 (*ginkō*in) ●ব্যাংক কর্মচারী; ব্যাংক কর্মকর্তা

¶銀行にお金を預けておきます。(*Gin-* ¶ ব্যাংকে টাকা জমা রাখি।

*kō* ni okane o azukete okimasu.)

¶銀行からお金を下ろします。(*Ginkō* kara okane o oroshimasu.) — ¶ব্যাংক থেকে টাকা তুলি।

**giron** 議論〔名, ～する〕 — বিতর্ক, বাদানুবাদ; যুক্তি

¶それについては, いろいろ議論があります。(Sore ni tsuite wa, iroiro *giron* ga arimasu.) — ¶সেই ব্যাপারে বিভিন্ন রকম বিতর্ক চলছে।

¶わたしたちはゆうべ遅くまで日本の政治について議論しました。(Watashitachi wa yūbe osoku made Nihon no seiji ni tsuite *giron* shimashita.) — ¶আমরা গতরাতে অনেকক্ষণ পর্যন্ত জাপানের রাজনীতি নিয়ে বাদানুবাদ করেছি।

**gitā** ギター〔 — গীটার

ギターを弾く (*gitā* o hiku) — •গীটার বাজানো

¶彼はギターが上手です。(Kare wa *gitā* ga jōzu desu.) — ¶সে খুব ভালো গীটার বাজায়।

¶ギターに合わせて, みんなで歌いました。(*Gitā* ni awasete, minna d' utaimashita.) — ¶সবাই গীটারে গলা মিলিয়ে গান করেছি।

**go** 五〔名〕 — পাঁচ, পঞ্চ; ৫ সংখ্যা

**go-** 御-〔頭〕 — (সম্মান অথবা বিনয়সূচক আদ্য-প্রত্যয়)

①[尊敬の意味を表す] — ১) সম্মান প্রকাশ করে

¶御両親はお元気ですか。(*Go*ryōshin wa ogenki desu ka?) — ¶আপনার বাবা-মা কেমন আছেন?

¶御旅行はいかがでしたか。(*Go*ryokō wa ikaga deshita ka?) — ¶আপনাদের ভ্রমণ কেমন হয়েছে?

②[謙譲の意味を表す] — ২) বিনয় প্রকাশ করে

¶あした御連絡します。(Ashita *go*-renraku shimasu.) — ¶আগামীকাল আপনার সাথে যোগাযোগ করব।

¶あとで御説明します。(Ato de *go*-setsumei shimasu.) — ¶পরে আপনাকে বিস্তারিত বলছি।

⇨**o-** お-

**(-)go** (-)語〔名, 尾〕

1〔名〕 — ১ শব্দ

¶次の語は何と読みますか。 (Tsugi no *go* wa nan to yomimasu ka?)
¶পরবর্তী শব্দের উচ্চারণ কি?

2 〖尾〗
২ ভাষা

中国語 (Chūgoku*go*) ●চীনা ভাষা
ドイツ語 (Doitsu*go*) ●জার্মান ভাষা
英語 (Ei*go*) ●ইংরেজী ভাষা
フランス語 (Furansu*go*) ●ফরাসী ভাষা
日本語 (Nihon*go*) ●জাপানী ভাষা
スペイン語 (Supein*go*) ●স্পেনীয় ভাষা
現代語 (gendai*go*) ●আধুনিক ভাষা
近代語 (kindai*go*) ●মধ্যযুগোত্তর ভাষা

**-go** -後〖尾〗
-উত্তর, পর

1時間後 (ichijikan*go*) ●এক ঘন্টা পর
数日後 (sūjitsu*go*) ●কয়েকদিন পর
戦後 (sen*go*) ●যুদ্ধোত্তর
帰国後 (kikoku*go*) ●দেশে প্রত্যাবর্তনের পর

¶母の死後, 父は寂しそうです。 (Haha no shi*go*, chichi wa sabishisō desu.)
¶মায়ের মৃত্যুর পর থেকে বাবাকে বেশ নিঃসঙ্গ দেখাচ্ছে।

¶数年後に日本へ行く予定です。 (Sūnen*go* ni Nihon e iku yotei desu.)
¶কয়েক বছর পর জাপানে যাওয়ার কথা আছে।

**-gō** -号〖尾〗
নম্বর; (পত্রিকাদির) প্রকাশ-সংখ্যা

1号車 (ichi*gō*sha) ●একনম্বর গাড়ী
2月号 (nigatsu*gō*) ●ফেব্রুয়ারী-সংখ্যা

**gobusata** ごぶさた〖名, -する〗
(বহুদিন যোগাযোগ না হওয়া বা না রাখা)

¶長い間ごぶさたしました。 (Nagai aida *gobusata* shimashita.)
¶অনেকদিন আপনার সাথে যোগাযোগ রাখতে পারিনি।

¶ごぶさたしていますが, 皆さんお元気ですか。 (*Gobusata* shite imasu ga, minasan ogenki desu ka?)
¶অনেকদিন হল আপনাদের সাথে যোগাযোগ হচ্ছে না, সবাই কেমন আছেন?

**gochisō** ごちそう〖名, ～する〗
খাবার; ভোজ; খাদ্য পরিবেশন; খানাপিনা

¶テーブルの上には, ごちそうがたくさん並んでいました。(Tēburu no ue ni wa, *gochisō* ga takusan narande imashita.)
¶টেবিলের উপর প্রচুর উপাদেয় খাবার সাজানো ছিল।

¶先生のお宅で夕食をごちそうになりました。 (Sensei no otaku de yūshoku o *gochisō* ni narimashita.)
¶রাতের খাবার স্যারের বাড়ীতেই খাওয়ানো হয়েছে।

¶先日はごちそうさまでした。(Senjitsu wa *gochisō*sama deshita.)
¶ সেদিন আপনার বাড়ীতে মজার মজার খাবার খাওয়ানোর জন্য ধন্যবাদ জানাচ্ছি।

**gogatsu** 五月〘名〙
মে মাস, মে

**gogo** 午後〘名〙
(বেলা ১২টা—রাত ১২টা): **বিকাল, অপরাহ্ন**

¶あしたの午後，デパートへ買い物に行きます。(Ashita no *gogo*, depāto e kaimono ni ikimasu.)
¶ আগামীকাল বিকালে কেনাকাটা করতে ডিপার্টমেন্ট স্টোরে যাব।

¶午後から雨が降るでしょう。(*Gogo* kara ame ga furu deshō.)
¶ বিকাল থেকে বৃষ্টি হওয়ার সম্ভাবনা আছে।

⇔**gozen** 午前

**gohan** 御飯〘名〙
**খাবার, অন্ন; ভাত**

①[食事]
১) ভোজন

朝御飯 (asa*gohan*) 昼御飯 (hiru*gohan*) 晩御飯 (ban*gohan*) 夕御飯 (yū*gohan*)
●সকালের নাস্তা ●দুপুরের খাবার
●রাতের খাবার
●রাতের খাবার

②[米を炊いた食べ物]
২) চাল সিদ্ধ করে প্রস্তুত খাদ্য

御飯を炊く (*gohan* o taku)
●ভাত রান্না করা, চাল ফুটানো

¶朝は御飯とパンとどちらがいいですか。(Asa wa *gohan* to pan to dochira ga ii desu ka?)
¶ সকালে ভাত না পাউরুটি, কোনটা পছন্দ করেন?

**gokai** 誤解〘名, ～する〙
**ভুল ধারণা; ভুল বোঝাবুঝি**

¶それは誤解です。(Sore wa *gokai* desu.)
¶ সেটা ভুল ধারণা।

¶つまらない誤解のため，あの二人はけんかしてしまいました。(Tsumaranai *gokai* no tame, ano futari wa kenka shite shimaimashita.)
¶ সামান্য ভুল বোঝাবুঝির দরুন ঐ দুজনের মধ্যে ঝগড়া হয়ে গিয়েছে।

**gōkaku** 合格〘名, ～する〙
**পাশ. [ণ] উত্তীর্ণ; কৃতকার্য, সফল**

不合格 (fu*gōkaku*)
●অনুত্তীর্ণ, ফেল

¶彼は入学試験に合格しました。(Kare wa nyūgaku-shiken ni *gōkaku* shimashita.)
¶ সে ভর্তি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হয়েছে।

¶この製品は検査に合格しています。(Kono seihin wa kensa ni *gōkaku*
¶ এই পণ্যটি পরীক্ষিত এবং অনুমোদিত।

shite imasu.)

**gōkei** 合計〔名, ～する〕 মোট, যোগফল, সমষ্টি

¶「参加者は合計何人ですか。」(Sankasha wa *gōkei* nannin desu ka?)
「合計３５人です。」(*Gōkei* sanjūgonin desu.)

¶ "অংশগ্রহণকারীরা সব মিলিয়ে কয়জন আছেন?"
"মোট পঁয়ত্রিশ জন আছেন।"

¶食事代と交通費を合計するといくらになりますか。(Shokujidai to kotsūhi o *gōkei* suru to ikura ni narimasu ka?)

¶ খাওয়া-খরচ আর যাতায়াত-খরচ যোগ করলে কত হয়?

**gokurōsama** 御苦労さま〔連〕 (অন্যের পরিশ্রমের প্রতি কৃতজ্ঞতার অভিব্যক্তি)

¶御苦労さまでした。(*Gokurōsama* deshita.)

¶ আপনি অনেক কষ্ট-স্বীকার করলেন।

＊ 目上の人に対しては使わない。

＊ উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির জন্য ব্যবহার হয় না।

**gomen kudasai** ごめんください〔連〕 (সাড়া প্রত্যাশার বা ইতি টানার অভিব্যক্তি)

¶玄関で「ごめんください。」と言う声がしました。(Genkan de "*Gomen kudasai.*" to iu koe ga shimashita.)

¶ প্রবেশপথের দিক থেকে "বাসায় কেউ আছেন?" এ রকম কণ্ঠস্বর শোনা গেল।

¶奥さんは,「では, ごめんください。」と言って電話を切りました。(Okusan wa, "Dewa, *gomen kudasai.*" to itte denwa o kirimashita.)

¶ তাঁর স্ত্রী "তাহলে এখন রাখি" এই বলে টেলিফোন রেখে দিলেন।

**gomen nasai** ごめんなさい〔連〕 (মার্জনা বা ক্ষমা চাওয়ার অভিব্যক্তি)

¶遅くなって, ごめんなさい。(Osoku natte, *gomen nasai.*)

¶ দেরী হওয়ার জন্য খুব দুঃখিত।

¶わたしが悪かったです。ごめんなさい。(Watashi ga warukatta desu. *Gomen nasai.*)

¶ আমারই ভুল হয়েছে। আমাকে ক্ষমা করবেন।

⇨**sumimasen すみません**

**gomi** ごみ〔名〕 আবর্জনা, ময়লা

ごみ箱 (*gomi*bako) ごみ袋 (*gomi*bukuro) ごみ捨て場 (*gomi*suteba)

● ময়লার ঝুড়ি ● আবর্জনা ফেলার ব্যাগ
● আবর্জনা ফেলার স্থান

¶ここにごみを捨てないでください。

¶ এখানে ময়লা ফেলবেন না।

(Koko ni *gomi* o sutenaide kudasai.)

¶東京では，一日にどのぐらいごみが出ますか。(Tōkyō de wa, ichinichi ni dono gurai *gomi* ga demasu ka?)

¶ *তোকিয়োতে* দিনে আনুমানিক কি পরিমাণ আবর্জনা ফেলা হয়?

**gomu** ゴム〘名〙

রবার

消しゴム (keshi*gomu*) ゴムひも (*gomu*himo) 輪ゴム (wa*gomu*)

•রবার, ইরেজর •ইলাসটিক ফিতা •রবার ব্যাণ্ড

¶このひもはゴムのように伸びますね。(Kono himo wa *gomu* no yō ni nobimasu ne.)

¶ এই ফিতা টানলে রবারের মতো বড় হয়।

(～te) **goran nasai** (～て)ごらんなさい〘連〙

করে দেখ, করে দেখুন

¶ちょっと食べてごらんなさい。(Chotto tabete *goran nasai.*)

¶ একটু খেয়ে দেখ তো।

¶来てごらんなさい。きれいな鳥がいますよ。(Kite *goran nasai.* Kirei na tori ga imasu yo.)

¶ এসে দেখ, কী সুন্দর পাখী আছে।

**-goro** -ごろ〘尾〙

(সময়ের অনুমিত পরিসীমা): দিক, প্রায়

¶毎朝6時ごろ起きます。(Maiasa rokuji *goro* okimasu.)

¶ রোজ সকাল ছয়টার দিকে ঘুম থেকে উঠি।

¶わたしたちは今年の10月ごろ結婚します。(Watashitachi wa kotoshi no jūgatsu *goro* kekkon shimasu.)

¶ আমরা এ বছর অক্টোবরের দিকে বিয়ে করছি।

**-goto** -ごと〘尾〙

প্রতি, অন্তর অন্তর; পরপর

¶日曜ごとにつりに行きます。(Nichiyō *goto* ni tsuri ni ikimasu.)

¶ প্রতি রোববারে মাছ ধরতে যাই।

¶1メートルごとに木を植えました。(Ichimētoru *goto* ni ki o uemashita.)

¶ এক মিটার অন্তর অন্তর গাছ লাগিয়েছি।

**gozaimasu** ございます〘連〙

থাকা, আছ; হওয়া; ঘটা

¶何か御用がございますか。(Nani ka goyō ga *gozaimasu* ka?)

¶ আমি কি আপনার কোনো কাজে আসতে পারি?

¶お変わりございませんか。(Okawari

¶ আশা করি ভালোই আছেন।

*gozaimasen* ka?)

¶遅くなりまして，申し訳ございません。(Osoku narimashite, mōshiwake *gozaimasen.*) ¶ দেরী হওয়ার জন্য আমি খুবই দুঃখিত।

¶ありがとうございます。 (Arigatō *gozaimasu.*) ¶ অনেক ধন্যবাদ।

¶お早うございます。 (Ohayō *gozaimasu.*) ¶ সুপ্রভাত।

¶御結婚，おめでとうございます。(Gokekkon, omedetō *gozaimasu.*) ¶ আপনাদের বিয়েতে শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন।

¶あれが博物館でございます。 (Are ga hakubutsukan de *gozaimasu.*) ¶ ওটি হচ্ছে একটি যাদুঘর।

＊「ある (aru)」の丁寧語。 ＊ 'aru'এর ভদ্রতাসূচক শব্দ।

**gozen** 午前〘名〙 (রাত ১২টা—বেলা ১২টা): **সকাল, পূর্বাহ্ণ**

¶学校は午前9時に始まります。(Gakkō wa *gozen* kuji ni hajimarimasu.) ¶ স্কুল সকাল নয়টায় আরম্ভ হয়।

¶土曜の午前中は家にいます。 (Doyō no *gozen*chū wa ie ni imasu.) ¶ শনিবারের সকালটা বাড়ীতে থাকি।

⇔**gogo** 午後

**guai** ぐあい〘名〙 **অবস্থা; ধরন, পদ্ধতি**

①[体などの調子・状態] ১) শরীর ইত্যাদির অবস্থা

¶お体のぐあいはいかがですか。(Okarada no *guai* wa ikaga desu ka?) ¶ আপনার শরীরের অবস্থা কেমন?

②[ものごとのありさま・やり方] ২) কোনো বিষয়ের স্থিতি কিংবা ধরন

¶おはしはこういうぐあいに使います。(Ohashi wa kōiu *guai* ni tsukaimasu.) ¶ চপস্টিক এভাবে ব্যবহার করা হয়।

**gunjin** 軍人〘名〙 **সামরিক কর্মকর্তা, সৈনিক**

¶父は軍人でした。(Chichi wa *gunjin* deshita.) ¶ বাবা একজন সামরিক কর্মকর্তা ছিলেন

**guntai** 軍隊〘名〙 **সেনাবাহিনী**

¶この国では，若い男の人はみんな軍 ¶ এই দেশের প্রত্যেক যুবককে সেনাবাহিনীতে

隊に入ります。(Kono kuni de wa, wakai otoko no hito wa minna *guntai* ni hairimasu.)
যোগ দিতে হয়।

¶軍隊での経験は役に立ちますか。(*Guntai* de no keiken wa yaku ni tachimasu ka?)
¶ সেনাবাহিনীতে থাকার অভিজ্ঞতা কি কোনো কাজে লাগে?

**gurai** ぐらい〔助〕 ☞kurai くらい

**-guramu** -グラム〔尾〕 গ্রাম

¶牛肉を500グラム買いました。(Gyūniku o gohyaku*guramu* kaimashita.)
¶ পাঁচশো গ্রাম গরুর মাংস কিনেছি।

¶これは100グラムいくらですか。(Kore wa hyaku*guramu* ikura desu ka?)
¶ এটা একশো গ্রামের দাম কত?

**gūsū** 偶数〔名〕 জোড় সংখ্যা

¶2, 4, 6は偶数で、1, 3, 5は奇数です。(Ni, shi, roku wa *gūsū* de, ichi, san, go wa kisū desu.)
¶ ২, ৪, ৬ হচ্ছে জোড় সংখ্যা আর ১, ৩, ৫ হচ্ছে বেজোড় সংখ্যা।

¶偶数の札を持っている人は、こちら側に座ってください。(*Gūsū* no fuda o motte iru hito wa, kochiragawa ni suwatte kudasai.)
¶ জোড় সংখ্যার কার্ড যাঁদের হাতে আছে তাঁরা এদিকটায় বসুন।

⇔kisū 奇数

**gūzen** 偶然〔名, 副, 形動〕 [ণ] আকস্মিক.[ক্রি-ণ] হঠাৎ, দৈবাৎ

¶デパートで偶然田中さんに会いました。(Depāto de *gūzen* Tanaka san ni aimashita.)
¶ ডিপার্টমেন্ট স্টোরে হঠাৎ করে তানাকাসানের সাথে দেখা হয়ে গেল।

¶それは本当に偶然の一致です。(Sore wa hontō ni *gūzen* no itchi desu.)
¶ ঐ ব্যাপারটা দৈবাৎ মিলে গিয়েছে।

**gyaku** 逆〔名, 形動〕 [বি] বৈপরীত্য.[ণ] বিপরীত, উলটা

¶時計の針を逆に回さないでください。(Tokei no hari o *gyaku* ni mawasanaide kudasai.)
¶ ঘড়ির কাঁটা উলটা দিকে ঘোরাবেন না।

¶あの人の考えはその逆です。(Ano
¶ তাঁর ধারণা তার ঠিক বিপরীত।

hito no kangae wa sono *gyaku* desu.)

**(-)gyō** (-)行〔名, 尾〕

1〔名〕 ১ পঙক্তি, ছত্র, লাইন; চরণ

行をかえる (*gyō* o kaeru) ●পরবর্তী পঙক্তিতে যাওয়া

2〔尾〕 ২ পঙক্তি, ছত্র, লাইন; চরণ

¶1行ずつ読んでください。 (Ichi*gyō* zutsu yonde kudasai.) ¶এক একটি লাইন পড়ুন।

¶下から3行めの漢字が読めません。 (Shita kara san*gyō*me no kanji ga yomemasen.) ¶নীচ থেকে তৃতীয় লাইনের *কানজি* পড়তে পারছি না।

**gyogyō** 漁業〔名〕 মৎস্যশিল্প

漁業組合 (*gyogyō*-kumiai) ●মৎস্যশিল্প সমবায় সমিতি

¶日本は漁業がたいへん盛んです。 (Nihon wa *gyogyō* ga taihen sakan desu.) ¶জাপান মৎস্যশিল্পে খুবই সমৃদ্ধ।

**gyōji** 行事〔名〕 অনুষ্ঠান; পর্ব, উৎসব

¶2学期の行事の予定を教えてください。 (Nigakki no *gyōji* no yotei o oshiete kudasai.) ¶দ্বিতীয় সেমেস্টারের অনুষ্ঠানাদির কর্মসূচী জানিয়ে দিন।

¶日本の年中行事についてレポートを書きます。 (Nihon no nenjū-*gyōji* ni tsuite repōto o kakimasu.) ¶জাপানের সাংবাৎসরিক আচার-অনুষ্ঠান সম্বন্ধে রিপোর্ট লিখব।

**gyūniku** 牛肉〔名〕 গরুর মাংস, গোমাংস, গরুর গোস্ত (rM)

¶牛肉を買って, すきやきをしました。 (*Gyūniku* o katte, sukiyaki o shimashita.) ¶গরুর গোস্ত কিনে *সুকিয়াকি* রান্না করেছি।

¶牛肉と豚肉とどちらが好きですか。 (*Gyūniku* to butaniku to dochira ga suki desu ka?) ¶গরুর মাংস বা শূকরের মাংসের মধ্যে কোনটা বেশী পছন্দ করেন?

**gyūnyū** 牛乳〔名〕 গরুর দুধ, দুধ

牛乳びん (*gyūnyū*bin) ●দুধের বোতল

牛乳配達 (*gyūnyū*-haitatsu) ●দুধ সরবরাহ

牛乳屋 (*gyūnyū*ya) ●দুধের দোকান; দুধওয়ালা, গোয়ালা

---

¶朝御飯はいつもパンと牛乳です。
(Asagohan wa itsu mo pan to *gyūnyū* desu.)
⇨**miruku ミルク**

¶সকালের নাস্তায় সবসময় পাউরুটি আর দুধ খাই।

# H

**ha** 歯〔名〕 — দাঁত, দন্ত

歯ブラシ (*ha*burashi) ●দাঁত মাজার ব্রাশ
歯医者 (*ha*-isha) ●দন্ত চিকিৎসক
歯みがき (*ha*migaki) ●দাঁত মাজা
虫歯 (mushi*ba*) ●পোকায়-খাওয়া দাঁত
練り歯みがき (neri-*ha*migaki) ●টুথপেস্ট
歯が生える (*ha* ga hae-ru) ●দাঁত ওঠা
歯が抜ける (*ha* ga nukeru) ●দাঁত পড়া

¶毎朝歯をみがきます。 (Maiasa *ha* o migakimasu.) ¶ রোজ সকালে দাঁত মাজি।

¶急に歯が痛くなりました。 (Kyū ni *ha* ga itaku narimashita.) ¶ হঠাৎ দাঁত ব্যথা করে উঠল।

**ha** 葉〔名〕 — পাতা, পত্র, পল্লব

¶秋には木の葉が散ります。 (Aki ni wa ko no *ha* ga chirimasu.) ¶ শরৎকালে গাছের পাতা ঝরে পড়ে।

**haba** 幅〔名〕 — প্রস্থ, পরিসর, বিস্তার, চওড়াই

¶この川の幅は何メートルぐらいありますか。 (Kono kawa no *haba* wa nanmētoru gurai arimasu ka?) ¶ এই নদীটির প্রস্থ কত মিটারের মতো হবে ?

¶この道の幅は狭いですね。 (Kono michi no *haba* wa semai desu ne.) ¶ এই রাস্তাটি প্রস্থে কম।

**habuku** 省く〔動 I〕 — বাদ দেওয়া ; সংক্ষিপ্ত করা

¶ここでは詳しい説明は省きます。 (Koko de wa kuwashii setsumei wa *habukimasu.*) ¶ এখানটায় খুঁটিনাটি ব্যাখ্যা বাদ দিচ্ছি।

¶重要でないところは省いてください。 (Jūyō de nai tokoro wa *habuite* kudasai.) ¶ অপ্রয়োজনীয় অংশটুকু বাদ দিন।

**hachi** 八〔名〕 — আট, অষ্ট ; ৮ সংখ্যা

**hachigatsu** 八月〔名〕 — আগস্ট মাস, আগস্ট

**hadaka** 裸〔名〕 — খালি গা .[ণ] বিবস্ত্র, নগ্ন ; অনাবৃত

①〔着物などを着ないで全身を出している姿〕 ১) পোশাক ইত্যাদি বিহীন অনাবৃত দেহ

¶男の子が裸で遊んでいます。(Otoko no ko ga *hadaka* de asonde imasu.)
¶ ছোট ছেলেরা খালি গায়ে খেলছে।

②[覆いなどのない様子, またその姿]
২) অনাচ্ছাদিত অবস্থা বা রূপ

裸馬 (*hadaka*uma)
● জিন-বিহীন ঘোড়া

¶裸の電燈に触ると熱いです。(*Hadaka* no dentō ni sawaru to atsui desu.)
¶ সরাসরি বালবের উপর হাত দিলে হাতে গরম লাগে।

**hadashi** はだし〔名〕
**খালি পা, নগ্নপদ**

¶砂浜をはだしで走りました。(Sunahama o *hadashi* de hashirimashita.)
¶ বালিময় সমুদ্র-সৈকতে খালি পায়ে দৌড়িয়েছি।

¶くつ下を脱いで, はだしになりました。(Kutsushita o nuide, *hadashi* ni narimashita.)
¶ মোজা খুলে খালি পায়ে আছি।

**hade** 派手〔形動〕
**জমকালো, রঙচঙে, উজ্জ্বল**

¶彼はいつも派手なシャツを着ています。(Kare wa itsu mo *hade* na shatsu o kite imasu.)
¶ সে সবসময় জমকালো শার্ট পরে।

¶この服はわたしには派手ですか, 地味ですか。(Kono fuku wa watashi ni wa *hade* desu ka, jimi desu ka?)
¶ এই কাপড়টা কি আমার জন্য বেশী রঙচঙে না সাদামাঠা?

⇔jimi 地味

**hae** はえ〔名〕
**মাছি**

¶はえが1匹飛んでいます。(*Hae* ga ippiki tonde imasu.)
¶ একটা মাছি উড়ছে।

¶この町にはあまりはえがいません。(Kono machi ni wa amari *hae* ga imasen.)
¶ এই শহরে মাছি খুব একটা নেই।

＊「はい (hai)」とも言う。
＊'hai'ও বলা হয়।

**haeru** 生える〔動II〕
**গজানো, উঠা**

¶庭に草がたくさん生えてきました。(Niwa ni kusa ga takusan *haete* kimashita.)
¶ বাগানে অনেক ঘাস গজিয়েছে।

¶赤ん坊の歯が生えました。(Akanbō no ha ga *haemashita*.)
¶ শিশুটির দাঁত উঠেছে।

**hagaki** はがき〘名〙

পোস্টকার্ড

絵はがき (e*hagaki*) 年賀はがき (nenga-*hagaki*) 往復はがき (ōfuku-*hagaki*) 郵便はがき (yūbin-*hagaki*)

● ভিউকার্ড ● নববর্ষের কার্ড ● জবাবী পোস্টকার্ড ● পোস্টকার্ড

¶はがきを5枚ください。(*Hagaki* o gomai kudasai.)

¶ পাঁচটা পোস্টকার্ড দিন।

¶友達にはがきを出しました。(Tomodachi ni *hagaki* o dashimashita.)

¶ বন্ধুকে পোস্টকার্ড পাঠিয়েছি।

**hagemasu** 励ます〘動 I〙

উৎসাহ দেওয়া, উৎসাহিত করা, প্রেরণা দেওয়া

¶先生は試験に落ちた学生を励ましました。(Sensei wa shiken ni ochita gakusei o *hagemashimashita.*)

¶ শিক্ষক পরীক্ষায় ফেল-করা ছাত্রছাত্রীদের উৎসাহ দিয়েছিলেন।

¶「がんばりなさい。」と友達に励まされました。("Ganbarinasai." to tomodachi ni *hagemasaremashita.*)

¶ "ভালভাবে চেষ্টা কর" এই বলে বন্ধু আমাকে উৎসাহ দিয়েছিল।

**hageshii** 激しい〘形〙

, প্রচণ্ড, তীব্র

激しい風 (*hageshii* kaze)

● প্রবল বাতাস

¶雨が激しく降ってきました。(Ame ga *hageshiku* futte kimashita.)

¶ ভীষণভাবে বৃষ্টি পড়তে আরম্ভ করেছে।

¶ここは交通が激しいから気をつけてください。(Koko wa kōtsū ga *hageshii* kara ki o tsukete kudasai.)

¶ এখানে যানবাহন-চলাচল খুব দ্রুত, সাবধানে থাকবেন।

**haha** 母〘名〙

মা, আম্মা(rM), মাতা

¶母は今年60歳です。(*Haha* wa kotoshi rokujissai desu.)

¶ এ বছর আমার মায়ের বয়স ষাট।

¶母の料理が懐かしいです。(*Haha* no ryōri ga natsukashii desu.)

¶ মায়ের রান্নার কথা খুব মনে পড়ে।

＊ 自分の母親のことを他人に話す場合に使う。直接，母親に呼びかける場合や，他人の母親のことを言う場合は，「お母さん (okāsan)」「お母様 (okāsama)」と言う。

＊ অন্যের কাছে স্বীয় মাতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সরাসরি স্বীয় মাতাকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা অন্যের মাতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'okāsan' বা 'okāsama' বলা হয়।

⇔**chichi** 父 ⇨ **okāsan** お母さん

**hai** はい

হ্যাঁ, হাঁ; আজ্ঞে, জী (rM); আচ্ছা

¶「これは日本語の本ですか。」(Kore wa Nihongo no hon desu ka?)「はい、そうです。」(*Hai*, so desu.)
¶ "এটা কি জাপানী ভাষার বই?" "আজ্ঞে, হ্যাঁ।"

¶「そこに辞書がありますか。」(Soko ni jisho ga arimasu ka?)「はい、あります。」(*Hai*, arimasu.)
¶ "ওখানে কি অভিধানটি আছে?" "জী আছে।"

*「ええ (ee)」より丁寧な言葉。
* 'ee' এর চেয়ে অধিক ভদ্র শব্দ।

⇔iie いいえ ⇒ee ええ

**hai** 灰〘名〙 ছাই, ভস্ম

¶たばこの灰はここに入れてください。(Tabako no *hai* wa koko ni irete kudasai.)
¶ সিগারেটের ছাই এখানে ফেলুন।

¶ストーブの灰を掃除してください。(Sutōbu no *hai* o sōji shite kudasai.)
¶ হীটারের ছাই পরিষ্কার করুন।

**-hai** -杯〘尾〙 (পাত্রে ধৃত পদার্থের পরিমাণবাচক অন্ত্য-প্রত্যয়)

1杯 (ip*pai*) 2杯 (ni*hai*) 3杯 (san*bai*) 4杯 (yon*hai*) 5杯 (go*hai*) 6杯 (rop*pai*) 7杯 (nana*hai*) 8杯 (hap*pai*) 9杯 (kyū*hai*) 10杯 (jip*pai*)

● এক কাপ ● দুই কাপ
● তিন কাপ ● চার কাপ
● পাঁচ কাপ ● ছয় কাপ
● সাত কাপ ● আট কাপ
● নয় কাপ ● দশ কাপ

¶「お砂糖を何杯入れましょうか。」(Osatō o nan*bai* iremashō ka?)「2杯入れてください。」(Ni*hai* irete kudasai.)
¶ "চিনি কয় চামচ দেব।" "দু'চামচ দিন।"

**hairo** 灰色〘名〙 ছাই রঙ, ধূসর

¶灰色のズボンを買いました。(*Haiiro* no zubon o kaimashita.)
¶ ছাইরঙা প্যান্ট কিনেছি।

¶空が曇って灰色になりました。(Sora ga kumotte *haiiro* ni narimashita.)
¶ ছাইরঙের মেঘে আকাশ ঢেকে গিয়েছে।

**hairu** 入る〘動 I〙 ঢুকা, প্রবেশ করা; যোগ দেওয়া; পাওয়া

①[外から中に移る]
১) বাইরে থেকে ভিতরে স্থানান্তরিত হওয়া

家の中に入る (ie no naka ni *hairu*)
● বাড়ীর ভিতরে প্রবেশ করা

玄関を入る (genkan o *hairu*) 門を入
● প্রবেশপথ দিয়ে ঢোকা

る (mon o *hairu*)
• গেট দিয়ে ঢোকা

¶夕方おふろに入ります。 (Yūgata ofuro ni *hairimasu.*)
¶ সন্ধ্যায় গোসল করি।

↔deru 出る

②[あるものが区切られた所に入れてある]
২) আবদ্ধ স্থানে রক্ষিত থাকা

¶この箱の中に何が入っていますか。 (Kono hako no naka ni nani ga *haitte* imasu ka?)
¶ এই বাক্সের ভিতরে কি আছে?

③[組織や団体などに加わる]
৩) প্রতিষ্ঠান, দল ইত্যাদির সঙ্গে সংশ্লিষ্ট হওয়া

大学に入る (daigaku ni *hairu*) 会社に入る (kaisha ni *hairu*) 仲間に入る (nakama ni *hairu*)
• বিশ্ববিদ্যালয়ে ভর্তি হওয়া
• কোম্পানীর চাকরিতে যোগ দেওয়া
• বন্ধুবর্গের অন্তর্ভুক্ত হওয়া

¶わたしはテニス部に入りました。 (Watashi wa tenisubu ni *hairimashita.*)
¶ আমি টেনিস ক্লাবে যোগ দিয়েছি।

④[あるものが自分のものになる]
৪) কোনো বস্তু নিজের অধিকারভুক্ত হওয়া

手に入る (te ni *hairu*) お金が入る (okane ga *hairu*)
• হাতে পাওয়া
• টাকা পাওয়া

¶今日はボーナスが入りました。(Kyō wa bōnasu ga *hairimashita.*)
¶ আজ বোনাস পেয়েছি।

⑤[ある時刻・時期になる]
৫) কোনো কালের বা ঋতুর আবির্ভাব হওয়া

梅雨に入る (tsuyu ni *hairu*) 夜に入る (yoru ni *hairu*)
• বর্ষাকাল আরম্ভ হওয়া
• রাত নামা

¶8月に入って急に暑くなりました。 (Hachigatsu ni *haitte* kyū ni atsuku narimashita.)
¶ আগস্ট মাস আসার পর হঠাৎ গরম পড়ে গিয়েছে।

**haitatsu** 配達〔名, ～する〕
**সরবরাহ, বিতরণ, বিলি; পাঠানো**

牛乳配達 (gyūnyū-*haitatsu*) 新聞配達 (shinbun-*haitatsu*) 郵便配達 (yūbin-*haitatsu*)
• দুধ সরবরাহ
• সংবাদপত্র সরবরাহ
• ডাক বিলি

¶このテーブルをあした配達してください。 (Kono tēburu o ashita *haitatsu* shite kudasai.)
¶ এই টেবিলটি আগামীকাল পাঠিয়ে দেবেন।

¶郵便は一日に何回配達されますか。(Yūbin wa ichinichi ni nankai *haitatsu* saremasu ka?)
¶দিনে কয়বার ডাক বিলি করা হয় ?

**haiyū** 俳優〔名〕 অভিনেতা, অভিনেত্রী(f)
映画俳優 (eiga-*haiyū*) ● চলচ্চিত্র অভিনেতা
かぶき俳優 (kabuki-*haiyū*) ● *কাবুকি* নাটকের অভিনেতা
¶あの俳優の名前を知っていますか。(Ano *haiyū* no namae o shitte imasu ka?)
¶ঐ অভিনেতার নাম জানেন কি ?
¶あの俳優はたいへん人気があります。(Ano *haiyu* wa taihen ninki ga arimasu.)
¶ঐ অভিনেতা খুবই জনপ্রিয়।

**haizara** 灰ざら〔名〕 ছাইদানী, অ্যাশট্রে
¶灰ざらはどこですか。(*Haizara* wa doko desu ka?)
¶ছাইদানীটি কোথায় ?

**haji** 恥〔名〕 লজ্জা, শরম
¶みんなの前で恥をかきました。(Minna no mae de' *haji* o kakimashita.)
¶সবার সামনে লজ্জা পেয়েছি।
¶子供が悪いことをすれば，親の恥になります。(Kodomo ga warui koto o sureba, oya no *haji* ni narimasu.)
¶ছেলেমেয়েরা কোনো খারাপ কাজ করলে তা মা-বাবার লজ্জার কারণ হয়ে দাঁড়ায়।

**hajimaru** 始まる〔動 I〕 আরম্ভ হওয়া, শুরু হওয়া
¶次の授業は3時に始まります。(Tsugi no jugyō wa sanji ni *hajimarimasu.*)
¶পরের ক্লাসটি তিনটার সময় আরম্ভ হবে।
¶会議はいつ始まりましたか。(Kaigi wa itsu *hajimarimashita* ka?)
¶সভা কখন আরম্ভ হয়েছে ?
⇔**owaru** 終わる

**hajime** 初め〔名〕 প্রথম দিক, শুরু, আরম্ভ ; গোড়া
¶3月の初めに試験があります。(Sangatsu no *hajime* ni shiken ga arimasu.)
¶মার্চ মাসের প্রথম দিকে পরীক্ষা আছে।
¶夏の初めに旅行します。(Natsu no
¶গ্রীষ্মের প্রথম দিকে ভ্রমণ করব।

*hajime* ni ryokō shimasu.)

⇔owari 終わり

**hajime** 始め〔名〕

আরম্ভ, শুরু ; প্রথম দিক

¶始めから終わりまで，みんな熱心に彼の話を聞きました。(*Hajime* kara owari made, minna nesshin ni kare no hanashi o kikimashita.)

¶ শুরু থেকে শেষ পর্যন্ত সবাই আগ্রহের সাথে তাঁর কথা শুনছিলেন।

¶あの映画の始めのほうはあまりおもしろくありません。 (Ano eiga no *hajime* no hō wa amari omoshiroku arimasen.)

¶ ঐ সিনেমার প্রথম দিকটা তেমন উপভোগ্য নয়।

⇔owari 終わり

**hajimemashite** 初めまして〔連〕

(প্রথম পরিচয়কালীন অভিব্যক্তি)

¶初めまして，どうぞよろしく。 (*Hajimemashite*, dōzo yoroshiku.)

¶ আপনার সাথে পরিচিত হয়ে খুশী হলাম।

**hajimeru** 始める〔動Ⅱ〕

আরম্ভ করা, শুরু করা

①[ものごとを開始する]

১) কোনো বিষয়ের সূচনা করা

¶さあ，勉強を始めましょう。(Sā, benkyō o *hajimemashō*.)

¶ আচ্ছা, তাহলে পড়া শুরু করা যাক।

¶今日は10ページから始めます。 (Kyō wa jippēji kara *hajimemasu*.)

¶ আজ দশের পৃষ্ঠা থেকে শুরু করব।

②[ある動作・作用が始まることを表す]

২) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়ার প্রারম্ভকে প্রকাশ করে

¶桜の花が咲き始めました。 (Sakura no hana ga saki*hajimemashita*.)

¶ চেরীফুল ফুটতে আরম্ভ করেছে।

¶9月から日本語を習い始めました。 (Kugatsu kara Nihongo o narai*hajimemashita*.)

¶ সেপ্টেম্বর মাস থেকে জাপানী ভাষা শেখা আরম্ভ করেছি।

*「動詞（基幹の形）＋始める (hajimeru)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + hajimeru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔oeru 終える

**hajimete** 初めて〔副〕

প্রথমবার.[ণ] প্রথম

¶今年の夏，初めて富士山に登りました。 (Kotoshi no natsu, *hajimete*

¶ এ বছর গ্রীষ্মকালেই প্রথমবারের মতো ফুজি পর্বতে আরোহণ করলাম।

Fujisan ni noborimashita.)

¶今日，初めて日本語で電話しました。(Kyō, *hajimete* Nihongo de denwa shimashita.)

¶আজই প্রথম জাপানী ভাষায় টেলিফোনে কথা বললাম।

**haka** 墓〔名〕

সমাধি, গোর, কবর (rM)

墓場 (*haka*ba) 墓参り (*haka*mairi)

●গোরস্থান ●সমাধিতে শ্রদ্ধাঞ্জলি প্রদান

¶お寺の後ろにお墓があります。(Otera no ushiro ni o*haka* ga arimasu.)

¶বৌদ্ধমন্দিরের পিছনে সমাধিস্থল আছে।

¶先祖のお墓にお参りしました。(Senzo no o*haka* ni omairi shima shita.)

¶পূর্বপুরুষদের সমাধিতে শ্রদ্ধা জানিয়েছিলাম।

**hakari** はかり〔名〕

পরিমাপ যন্ত্র; দাঁড়িপাল্লা, তুলাদণ্ড; স্কেল

はかりで量る (*hakari* de hakaru)

●দাঁড়িপাল্লায় মাপা

¶牛肉をはかりにかけて，100グラムずつに分けてください。(Gyūniku o *hakari* ni kakete, hyakuguramu zutsu ni wakete kudasai.)

¶গরুর মাংস দাঁড়িপাল্লায় মেপে ১০০ গ্রাম হিসাবে আলাদা আলাদা করে দিয়ে দিন।

**hakaru** 計る〔動 I〕

(মাত্রা ইত্যাদি) মাপা

身長を計る (shinchō o *hakaru*)

●শরীরের উচ্চতা মাপা

¶熱を計ったら39度ありました。(Netsu o *hakattara* sanjūkudo arimashita.)

¶জ্বরের পরিমাপ নিয়ে দেখেছি, তখন জ্বর ৩৯ ডিগ্রী ছিল।

**hakaru** 測る〔動 I〕

(দৈর্ঘ্য ইত্যাদি) মাপা

面積を測る (menseki o *hakaru*)

●আয়তন মাপা

¶池の深さを測ってみました。(Ike no fukasa o *hakatte* mimashita.)

¶জলাশয়ের গভীরতা মেপে দেখেছি।

**hakaru** 量る〔動 I〕

(ওজন ইত্যাদি) মাপা

目方を量る (mekata o *hakaru*)

●ওজন মাপা, ওজন করা, ওজন নেওয়া

¶体重を量ったら，60キログラムありました。(Taijū o *hakattara*, rokujikkiroguramu arimashita.)

¶শরীরের ওজন নিয়ে দেখলাম যে ওজন ষাট কিলোগ্রাম হয়েছে।

**hakken** 発見〔名，～する〕

আবিষ্কার; খোঁজ

¶アメリカ大陸はだれが発見しました

¶আমেরিকা মহাদেশ কে আবিষ্কার করেন?

か。(Amerika-tairiku wa dare ga ***hakken*** shimashita ka?)

¶早くがんの薬が発見されるといいですね。(Hayaku gan no kusuri ga ***hakken*** sareru to ii desu ne.)
¶শীগ্‌গিরই ক্যান্সার রোগের ঔষধ আবিষ্কার হলে তো ভালো হয়।

**hakkiri** **はっきり**〖副, ～する〗 **পরিষ্কারভাবে, স্পষ্টভাবে, স্পষ্ট**

¶名前ははっきり書いてください。(Namae wa ***hakkiri*** kaite kudasai.)
¶নামটা স্পষ্ট করে লিখুন।

¶今日は富士山がはっきり見えます。(Kyō wa Fujisan ga ***hakkiri*** miemasu.)
¶আজ *ফুজি* পর্বত স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে।

¶ゆうべあまり寝なかったので、今日は頭がはっきりしません。(Yūbe amari nenakatta node, kyō wa atama ga ***hakkiri*** shimasen.)
¶গতরাতে ভালভাবে ঘুমাতে পারিনি বলে মাথাটা আজ ঝিমঝিম করছে।

＊「はっきりと (hakkiri to)」とも言う。
＊ 'hakkiri to'ও বলা হয়।

**hakkō** **発行**〖名, ～する〗 **প্রকাশনা**

発行所 (*hakkō*jo) 発行者 (*hakkō*sha)
●প্রকাশনা সংস্থা, প্রকাশনা কেন্দ্র
●প্রকাশক

¶その本は来月発行される予定です。(Sono hon wa raigetsu ***hakkō*** sareru yotei desu.)
¶বইটি আগামীমাসে প্রকাশিত হওয়ার কথা আছে।

¶この雑誌は毎週発行されます。(Kono zasshi wa maishū ***hakkō*** saremasu.)
¶এই ম্যাগাজিন প্রতি সপ্তাহে বের হয়।

**(-)hako** **(-)箱**〖名, 尾〗

1〖名〗 **১ বাক্স, প্যাকেট**

本箱 (hon*bako*)
●বইয়ের শেলফ

¶その箱の中に何が入っていますか。(Sono ***hako*** no naka ni nani ga haitte imasu ka?)
¶ঐ বাক্সের ভিতরে কি আছে?

2〖尾〗 **২ (বাক্সে ধৃত বস্তুর পরিমাণবাচক অন্ত্য-প্রত্যয়)**

¶たばこを二箱買ってきてください。
¶দুই প্যাকেট সিগারেট কিনে আনুন।

(Tabako o futa*hako* katte kite kudasai.)

**hakobu** 運ぶ〔動 I〕 — বহন করা, বহা, বয়ে নেওয়া

¶重い物は車で運びましょう。(Omoi mono wa kuruma de *hakobimashō.*) — ¶ভারী জিনিসগুলো গাড়ীতে করে নেওয়া যাক।

¶この荷物をわたしの部屋へ運んでください。(Kono nimotsu o watashi no heya e *hakonde* kudasai.) — ¶এই মালপত্র আমার রুমে নিয়ে যান।

**haku** 掃く〔動 I〕 — ঝাড়ু দেওয়া, ঝাঁট দেওয়া

ほうきで庭を掃く (hōki de niwa o *haku*) — •ঝাড়ু দিয়ে বাগান ঝাঁট দেওয়া

¶神社の周りは，いつもきれいに掃いてあります。(Jinja no mawari wa, itsu mo kirei ni *haite* arimasu.) — ¶*শিনতো*মন্দিরের চারপাশে সবসময় পরিষ্কার করে ঝাঁট দেওয়া থাকে।

**haku** はく〔動 I〕 — পরা, পরিধান করা

¶くつ下をはかないで，くつをはきました。(Kutsushita o *hakanaide*, kutsu o *hakimashita*.) — ¶মোজা না পরেই জুতা পরেছি।

¶彼女はいつもズボンをはいています。(Kanojo wa itsu mo zubon o *haite* imasu.) — ¶মেয়েটি সবসময় ট্রাউজার পরে

⇔**nugu** 脱ぐ

**hakubutsukan** 博物館〔名〕 — যাদুঘর, মিউজিয়াম

¶国立博物館はどこですか。(Kokuritsu-*hakubutsukan* wa doko↘desu ka?) — ¶জাতীয় যাদুঘরটি কোথায়?

¶日曜日に博物館へ見学に行きました。(Nichiyōbi ni *hakubutsukan* e kengaku ni ikimashita.) — ¶রোববারে যাদুঘর দেখতে গিয়েছিলাম।

**hakushi** 博士〔名〕 — ডক্টরেট; ডক্টর

¶田中教授は文学博士です。(Tanaka kyōju wa bungaku-*hakushi* desu.) — ¶অধ্যাপক তানাকা সাহিত্যে ডক্টরেট।

¶田中博士の講義はたいへんおもしろいです。(Tanaka *hakushi* no kōgi — ¶ডক্টর তানাকার ক্লাস খুবই আকর্ষণীয়।

wa taihen omoshiroi desu.)

＊「博士(hakase)」とも言う。

＊ 'hakase'ও বলা হয়।

**hameru　はめる〔動II〕**　পরা, পরিধান করা

指輪をはめる (yubiwa o *hameru*)

● আংটি পরা

¶秋子さんは革の手袋をはめています。(Akiko san wa kawa no tebukuro o *hamete* imasu.)

¶ আকিকো-সান চামড়ার দস্তানা পরে আছেন।

**han　判〔名〕**　সীল; সীলমোহর, ছাপ

¶ここに判を押してください。(Koko ni *han* o oshite kudasai.)

¶ এখানে সীল দিন।

¶この領収書には判がありません。(Kono ryōshūsho ni wa *han* ga arimasen.)

¶ এই রসিদে সীল দেওয়া নেই।

＊「判こ(hanko)」とも言う。

＊ 'hanko'ও বলা হয়।

**-han　-半〔尾〕**　আধ, অর্ধেক; সাড়ে

¶今，9時半です。(Ima, kuji *han* desu.)

¶ এখন সাড়ে নয়টা বাজে।

¶もう2時間半働きました。(Mō nijikan *han* hatarakimashita.)

¶ এরই মধ্যে আড়াই ঘন্টা কাজ করেছি।

**hana　花**　ফুল, পুষ্প, কুসুম

花見 (*hana*mi)

● পুষ্প-দর্শন; ফুলের জলসা

¶春になって，庭に花が咲きだしました。(Haru ni natte, niwa ni *hana* ga sakidashimashita.)

¶ বসন্ত আসায় বাগানে ফুল ফুটতে আরম্ভ করেছে।

¶花びんの花が枯れました。(Kabin no *hana* ga karemashita.)

¶ ফুলদানীর ফুল শুকিয়ে গিয়েছে।

**hana　鼻〔名〕**　নাক, নাসিকা

¶子供が転んで，鼻にけがをしました。(Kodomo ga koronde, *hana* ni kega o shimashita.)

¶ বাচ্চাটি পড়ে গিয়ে নাকে ব্যথা পেয়েছে।

¶あの子はよく鼻血を出します。(Ano ko wa yoku *hana*ji o dashimasu.)

¶ ঐ বাচ্চাটির নাক দিয়ে প্রায়ই রক্ত পড়ে।

**hana　はな〔名〕**　সর্দি

¶風邪を引いたので，はなが出て困り

¶ ঠাণ্ডা লেগে সর্দিতে কষ্ট হচ্ছে।

ます。(Kaze o hiita node, *hana* ga dete komarimasu.)

¶はなをかみなさい。(*Hana* o kaminasai.) ¶ নাকের সর্দি পরিষ্কার কর।

**hanareru** **離れる**〖動II〗 দূরে যাওয়া; আলাদা হওয়া

①[二つのものの間の距離が開く] ১) দুই বস্তুর মধ্যবর্তী ব্যবধান সৃষ্টি হওয়া

¶ここから5キロほど**離れた**所に池があります。(Koko kara gokiro hodo *hanareta* tokoro ni ike ga arimasu.) ¶ এখান থেকে প্রায় পাঁচ কিলোমিটার দূরে পুকুর আছে।

②[ある場所から遠ざかる] ২) কোনো স্থান থেকে দূরে সরে যাওয়া

東京を**離れる** (Tōkyō o *hanareru*) • তোকিয়ো ছেড়ে যাওয়া

席を**離れる** (seki o *hanareru*) • সীট ছেড়ে অন্যত্র যাওয়া

③[いっしょであったものの間に距離ができる] ৩) সহ-অবস্থানকারীর মধ্যে ব্যবধান সৃষ্টি হওয়া

¶あの学生たちは親と**離れて**生活しています。(Ano gakuseitachi wa oya to *hanarete* seikatsu shite imasu.) ¶ ঐ ছাত্রছাত্রীরা তাদের মা-বাবার থেকে দূরে বাস করছে।

**hanashi** **話**〖名〗 কথা; আলোচনা; গল্প, কাহিনী

①[自分の感じていることや考えていることなどを人に言うこと] ১) নিজের অনুভূতি বা চিন্তাভাবনা ইত্যাদি অন্যকে বলা

¶今, 父はお客さんと**話**をしています。(Ima, chichi wa okyakusan to *hanashi* o shite imasu.) ¶ বাবা এখন অতিথিদের সাথে কথা বলছেন।

②[相談・交渉など] ২) আলোচনা, আলাপ ইত্যাদি

**話**がまとまる (*hanashi* ga matomaru) • কথা চূড়ান্ত হওয়া

¶ちょっと**話**があるんですが…。(Chotto *hanashi* ga aru n desu ga…) ¶ আপনার সাথে একটু কথা আছে।

③[物語など] ৩) উপাখ্যান ইত্যাদি

昔話 (mukashi*banashi*) • রূপকথা

**hanasu** **話す**〖動I〗 বলা, কথা বলা; গল্প করা

¶留学のことをお父さんに**話しました**か。(Ryūgaku no koto o otōsan ni ¶ বিদেশে পড়াশোনা করার কথা কি আপনার বাবাকে বলেছেন?

*hanashimashita* ka?)

¶日本語を**話す**ことができますか。(Nihongo o *hanasu* koto ga dekimasu ka?)

¶আপনি কি জাপানী ভাষায় কথা বলতে পারেন?

**hanasu** **放す**〖動 I〗 ছাড়া, ছেড়ে দেওয়া; যেতে দেওয়া

小鳥を**放す** (kotori o *hanasu*)

● ছোট পাখী ছেড়ে দেওয়া

¶池に魚を**放しました**。(Ike ni sakana o *hanashimashita*.)

¶পুকুরে মাছ ছেড়েছি।

**hanasu** **離す**〖動 I〗 আলাদা করা; ফাঁক করা; সরানো

①[二つのものの間をあける] ১) দুই বস্তুর মধ্যবর্তী ব্যবধান সৃষ্টি করা

ハンドルから手を**離す** (handoru kara te o *hanasu*)

● স্টিয়ারিং থেকে হাত সরানো

間を**離す** (aida o *hanasu*)

● ফাঁক করা

机と机を**離す** (tsukue to tsukue o *hanasu*)

● ডেস্কগুলি আলাদা করা

②[視線を外してほかの方を見る] ২) অন্যদিকে দৃষ্টি ফেরানো

¶赤ん坊から目を**離さないで**ください。(Akanbō kara me o *hanasanaide* kudasai.)

¶শিশুটিকে চোখের আড়াল করবেন না।

**hanbai** **販売**〖名, ～する〗 বিক্রি, বিক্রয়

**販売**店 (*hanbai*ten)

● বিক্রয়কেন্দ্র, দোকান

自動**販売**機 (jidō*hanbai*ki)

● স্বয়ংক্রিয় বিক্রয়-যন্ত্র, ভেণ্ডিং মেশিন

¶あの薬屋では化粧品の**販売**もしています。(Ano kusuriya de wa keshōhin no *hanbai* mo shite imasu.)

¶ঐ ওষুধের দোকানে প্রসাধন-সামগ্রীও বিক্রি হয়।

¶汽車の中でもお弁当を**販売**していますか。(Kisha no naka de mo obentō o *hanbai* shite imasu ka?)

¶ট্রেনের মধ্যেও কি প্যাকেটের খাবার বিক্রি হয়?

**hanbun** **半分**〖名〗 আধা, অর্ধ, অর্ধেক, অর্ধাংশ

¶りんごを**半分**ずつ食べましょう。(Ringo o *hanbun* zutsu tabemashō.)

¶আধাআধি করে আপেলটি খাওয়া যাক।

¶これを**半分**に分けてください。(Kore o *hanbun* ni wakete kudasai.)

¶এটাকে দু'ভাগে ভাগ করুন।

**handan** **判断**〖名, ～する〗 সিদ্ধান্ত; বিবেচনা, বিচার; বিবেক

¶どちらがいいか判断に迷っています。(Dochira ga ii ka *handan* ni mayotte imasu.)

¶ কোনটা যে ভালো হবে সিদ্ধান্ত নিতে পারছি না।

¶それがいいか悪いかは，自分で判断してください。(Sore ga ii ka warui ka wa, jibun de *handan* shite kudasai.)

¶ সেটা ভালো কি মন্দ, নিজে বিবেচনা করুন।

**handobaggu** ハンドバッグ〘名〙 **ভ্যানিটি ব্যাগ**

ハンドバッグを開ける (*handobaggu* o akeru)

● ভ্যানিটি ব্যাগ খোলা

¶新しいハンドバッグを買いました。(Atarashii *handobaggu* o kaimashita.)

¶ নতুন ভ্যানিটি ব্যাগ কিনেছি।

* 「ハンドバック (handobakku)」とも言う。

* 'handobakku'ও বলা হয়।

**handoru** ハンドル〘名〙 **হাতল, হ্যাণ্ডেল; স্টিয়ারিং**

①[ドアの取っ手]

১) দরজার আংটা

¶ハンドルを回してドアを開けました。(*Handoru* o mawashite doa o akemashita.)

¶ হাতল ঘুরিয়ে দরজা খুলেছি।

②[自動車などの手で握って回す部分]

২) যানবাহনাদির যে অংশ হাতে ঘোরানো হয়

¶ハンドルを左に切って，前から来る車をよけました。(*Handoru* o hidari ni kitte, mae kara kuru kuruma o yokemashita.)

¶ স্টিয়ারিংটাকে বামদিকে ঘুরিয়ে সামনের দিক থেকে আসা গাড়ীটাকে এড়িয়েছি।

**hane** 羽〘名〙 **ডানা, পাখা, পাখনা**

¶鳥は羽を広げて飛びます。(Tori wa *hane* o hirogete tobimasu.)

¶ পাখী ডানা মেলে আকাশে ওড়ে।

¶つるは羽にけがをしていました。(Tsuru wa *hane* ni kega o shite imashita.)

¶ সারসটি ডানা-ভাঙ্গা অবস্থায় ছিল।

**hane** 羽根〘名〙 **পালক**

赤い羽根 (akai *hane*)

● লাল পালক

羽根つき (*hane*tsuki)

● *হানেৎসুকি* (ব্যাডমিন্টন ধরনের খেলাবিশেষ)

¶羽根布団を買いました。(*Hane*buton o kaimashita.)
¶পালকের লেপ কিনেছি।

**haneru** 跳ねる〘動II〙
লাফ দেওয়া; ছিটকানো, ছিটা

①[飛び上がる, おどり上がる]
১) উপরের দিকে লাফানো, লাফিয়ে ওঠা

馬が跳ねる (uma ga *haneru*)
● ঘোড়া লাফ দেওয়া

②[水やどろなどが飛び散る]
২) পানি বা কাদা বিক্ষিপ্তভাবে ছড়িয়ে পড়া

¶どろ水が跳ねてズボンが汚れました。(Doromizu ga *hanete* zubon ga yogoremashita.)
¶কাদা-জল ছিটকে প্যান্টটা নোংরা হয়ে গিয়েছে।

**han'i** 範囲〘名〙
পরিসীমা; বিস্তৃতি; ক্ষেত্র; এলাকা

¶試験の範囲を教えてください。(Shiken no *han'i* o oshiete kudasai.)
¶পরীক্ষা কোন পর্যন্ত হবে বলে দিন।

¶地震で広い :被害が出ました。(Jishin de hiroi *han'i* ni higai ga demashita.)
¶ভূমিকম্পে বিস্তীর্ণ এলাকা জুড়ে ক্ষয়ক্ষতি হয়েছে।

**hankachi** ハンカチ〘名〙
রুমাল

ハンカチで手をふく (*hankachi* de te o fuku)
● রুমাল দিয়ে হাত মোছা

¶いつもハンカチを2枚持っています。(Itsu mo *hankachi* o nimai motte imasu.)
¶আমি সবসময় দু'টো রুমাল রাখি।

**hannichi** 半日〘名〙
অর্ধেক দিন, অর্ধদিবস

¶仕事は半日で終わりました。(Shigoto wa *hannichi* de owarimashita.)
¶কাজটা অর্ধেক দিনের মধ্যে শেষ হয়ে গিয়েছে।

¶土曜には半日だけ働きます。(Doyō ni wa *hannichi* dake hatarakimasu.)
¶শনিবারে শুধু অর্ধেক দিন কাজ করি।

**hansei** 反省〘名, する〙
পুনর্বিবেচনা; দোষ-স্বীকার; ভুল-শুধরানো

¶あの人は悪いことをしても, 少しも反省しません。(Ano hito wa warui koto o shite mo, sukoshi mo *hansei* shimasen.)
¶সে খারাপ কাজ করলেও নিজের দোষ একটুও স্বীকার করে না।

**hansha** 反射〘名, ～する〙
প্রতিফলন

¶鏡は光を反射します。(Kagami wa hikari o *hansha* shimasu.)
¶ আয়নায় আলোর প্রতিফলন ঘটে।

¶月は太陽の光を反射して光っています。(Tsuki wa taiyō no hikari o *hansha* shite hikatte imasu.)
¶ চাঁদ সূর্যের আলোতে আলোকিত হয়।

**hantai** 反対〖名, ～する〗 বৈপরীত্য; বিরোধ; আপত্তি

①[あることに対して逆の関係にあること]
১) দুই বিষয়ের মধ্যে বৈপরীত্য থাকা

反対の方向 (*hantai* no hōkō) 駅の反対側 (eki no *hantai*gawa)
● বিপরীত দিক
● স্টেশনের উলটা দিক

②[ある意見や立場などに逆らうこと]
২) মতামত বা দৃষ্টিকোণের বিরোধিতা করা

¶わたしはその考えに反対です。(Watashi wa sono kangae ni *hantai* desu.)
¶ আমি ঐ মতের বিরুদ্ধে।

¶父に反対されて留学をあきらめました。(Chichi ni *hantai* sarete ryūgaku o akiramemashita.)
¶ বাবার আপত্তিতে বিদেশে পড়াশোনা করার আশা ছেড়ে দিয়েছি।

↔**sansei** 賛成

**hantō** 半島〖名〗 উপদ্বীপ

¶あの半島の周りを船で回りました。(Ano *hantō* no mawari o fune de mawarimashita.)
¶ ঐ উপদ্বীপটির চারদিকে জাহাজে করে ঘুরেছি।

¶日本でいちばん大きい半島は紀伊半島です。(Nihon de ichiban ookii *hantō* wa Kii-*hantō* desu.)
¶ জাপানের সবচেয়ে বড় উপদ্বীপ হচ্ছে *কিই* উপদ্বীপ।

**hantoshi** 半年〖名〗 অর্ধেক বছর, ছয় মাস

¶日本に来てからもう半年になります。(Nihon ni kite kara mō *hantoshi* ni narimasu.)
¶ জাপানে আসার পর এরই মধ্যে ছয় মাস হয়ে গেল।

¶半年後に結婚します。(*Hantoshi*go ni kekkon shimasu.)
¶ ছয় মাস পর বিয়ে করছি।

**hantsuki** 半月〖名〗 অর্ধেক মাস, পনেরো দিন, একপক্ষ

¶日本へ来るのが予定より半月遅れました。(Nihon e kuru no ga yotei
¶ জাপানে আসাটা নির্ধারিত তারিখ থেকে পনেরো দিন পিছিয়ে গিয়েছে।

yori *hantsuki* okuremashita.)

¶この半月の間に病気がずいぶんよくなりました。 (Kono *hantsuki* no aida ni byōki ga zuibun yoku narimashita.)

¶এই পনেরো দিনের মধ্যে অসুখ অনেকটা সেরে গিয়েছে।

**happyō** 発表〘名, ～する〙 **প্রকাশ; ঘোষণা**

¶みんなの前で自分の意見を発表しました。(Minna no mae de jibun no iken o *happyō* shimashita.)

¶ সবার সামনে নিজের মতামত প্রকাশ করেছি।

¶あした, 試験の結果が発表されます。(Ashita, shiken no kekka ga *happyō* saremasu.)

¶ আগামীকাল পরীক্ষার ফলাফল প্রকাশিত হবে।

**hara** 腹〘名〙 **পেট, উদর**

①〔胃や腸の部分〕 ১) পাকস্থলী বা অন্ত্র সংশ্লিষ্ট দেহাংশ

腹が痛い (*hara* ga itai) 腹が減る (*hara* ga heru) 腹がすく (*hara* ga suku) 腹をこわす (*hara* o kowasu)

● পেট ব্যথা করা ● ক্ষুধা পাওয়া ● ক্ষুধা লাগা ● পেট খারাপ হওয়া

* 丁寧に言うときは, 普通「おなか (onaka)」と言う

* ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'onaka বলা হয়।

②〔気持ち・感情などを表す〕 ২) মনোভাব, অনুভূতি ইত্যাদি প্রকাশ করে

腹が立つ (*hara* ga tatsu)

● রাগ হওয়া

¶上田さんはそれを聞いて, たいへん腹を立てました。(Ueda san wa sore o kiite, taihen *hara* o tatemashita.)

¶ ঐ কথা শুনে উয়েদা-সানের ভীষণ রাগ হয়েছিল।

**harau** 払う〘動Ⅰ〙 **পরিশোধ করা, মিটানো, দেওয়া; ঝাড়া**

①〔代金などを相手に渡す〕 ১) দাম ইত্যাদি চুকিয়ে দেওয়া

¶食事代はわたしが払います。(Shokujidai wa watashi ga *haraimasu*.)

¶ খাওয়ার বিলটা আমিই মিটিয়ে দিচ্ছি।

¶もう授業料を払いましたか。(Mō jugyōryō o *haraimashita* ka?)

¶ ক্লাসের বেতন দিয়ে দিয়েছেন কি?

②〔たたいたりして取り除く〕 ২) নাড়া দিয়ে পরিষ্কার করা

¶ブラシで洋服のほこりを払いました。(Burashi de yōfuku no hokori o *haraimashita*.)

¶ ব্রাশ দিয়ে জামার ধূলা ঝেড়ে ফেলেছি।

¶オーバーの雪を払って家に入りました。 (Ōbā no yuki o *haratte* ie ni hairimashita.)

¶ ওভারকোটের বরফ ঝেড়ে বাড়ীতে ঢুকেছি।

**hare** 晴れ〖名〗

স্বচ্ছ আকাশ; ভালো আবহাওয়া

¶あしたは晴れ後曇りでしょう。 (Ashita wa *hare* nochi kumori deshō.)

¶ আগামীকাল প্রথম দিকে আকাশ পরিষ্কার থাকবে তবে পরে তা মেঘলা হয়ে যাবে।

¶晴れの日には, ここから富士山が見えます。 (*Hare* no hi ni wa, koko kara Fujisan ga miemasu.)

¶ যেদিন আকাশ পরিষ্কার থাকে সেদিন এখান থেকে *ফুজি* পর্বত দেখা যায়।

⇨**kumori** 曇り

**hareru** 晴れる〖動 II〗

আকাশ পরিষ্কার হওয়া; আবহাওয়া ভালো হওয়া

¶午後はたぶん晴れるでしょう。 (Gogo wa tabun *hareru* deshō.)

¶ বিকালের দিকে খুব সম্ভবতঃ আকাশ পরিষ্কার হয়ে যাবে।

¶今日はよく晴れて, いいお天気になりました。 (Kyō wa yoku *harete*, ii otenki ni narimashita.)

¶ আজ আকাশ খুব পরিষ্কার হওয়ায় আবহাওয়াটা সুন্দর লাগছে।

⇨**kumoru** 曇る

**hari** 針〖名〗

সুঁই, সুচ; কাঁটা

¶この針に糸を通してください。 (Kono *hari* ni ito o tooshite kudasai.)

¶ এই সুঁইয়ে সুতা ভরে দিন।

¶時計の針が5時を指しています。 (Tokei no *hari* ga goji o sashite imasu.)

¶ ঘড়িতে এখন কাঁটায় কাঁটায় পাঁচটা বাজে।

**haru** 春〖名〗

বসন্তকাল, বসন্ত

¶冬が過ぎて, 春が来ました。 (Fuyu ga sugite, *haru* ga kimashita.)

¶ শীতকাল শেষ হয়ে বসন্তকাল এসেছে।

¶春と秋とどちらが好きですか。 (*Haru* to aki to dochira ga suki desu ka?)

¶ বসন্তকাল এবং শরৎকালের মধ্যে কোনটি আপনার পছন্দ?

**haru** 張る〖動 I〗

টানা; বিস্তৃত হওয়া; বিস্তৃত করা

(1)[伸び広がる, 伸ばし広げる]

১) সম্প্রসারিত হওয়া, সম্প্রসারিত করা

幕を張る (maku o *haru*) 帆を張る (ho o *haru*) 木が根を張る (ki ga

• পর্দা টানা
• পাল টানা • গাছের শিকড় ছড়ানো

ne o *haru*)

¶川のそばにテントを張りました。(Kawa no soba ni tento o *harimashita.*) — ¶ নদীর কিনারে তাঁবু খাটিয়েছি।

②[一面に覆う] — ২) সম্পূর্ণভাবে আবৃত করা

¶池に氷が張りました。(Ike ni koori ga *harimashita.*) — ¶ পুকুরে বরফ জমে গিয়েছে।

③[綱や糸などを引き渡す] — ৩) দড়ি, সুতা ইত্যাদি প্রসারণ করা

糸を張る (ito o *haru*) — • সুতা টেনে লাগানো

¶そこは綱を張って人が入れないようにしてあります。(Soko wa tsuna o *hatte* hito ga hairenai yō ni shite arimasu.) — ¶ ওখানে লোকজন যেন ঢুকতে না পারে দড়ি টানিয়ে এমন ব্যবস্থা করা আছে।

**haru** **はる**〖動 I〗 — **লাগানো; আঁটা**

¶この手紙に切手をはって出してください。(Kono tegami ni kitte o *hatte* dashite kudasai.) — ¶ এই চিঠিতে ডাকটিকেট লাগিয়ে পাঠিয়ে দিন।

¶壁にきれいな紙をはりましょう。(Kabe ni kirei na kami o *harimashō.*) — ¶ দেওয়ালে সুন্দর কাগজ লাগানো যাক।

**hasami** **はさみ**〖名〗 — **কাঁচি**

¶**はさみ**で紙を切ります。(*Hasami* de kami o kirimasu.) — ¶ কাঁচি দিয়ে কাগজ কাটি।

¶この**はさみ**はよく切れます。(Kono *hasami* wa yoku kiremasu.) — ¶ এই কাঁচিতে খুব ভালো কাটে।

**hasamu** **はさむ**〖動 I〗 — **(উভয় পাশ থেকে) চাপ দেওয়া, চিমটানো**

¶料理をはしで**はさんで**食べます。(Ryōri o hashi de *hasande* tabemasu.) — ¶ খাবার চপস্টিকে চাপ দিয়ে ধরে খাওয়া হয়।

¶写真を本の間に**はさんで**おきました。(Shashin o hon no aida ni *hasande* okimashita.) — ¶ ফটোটা বইয়ের মধ্যে চাপা দিয়ে রেখেছি।

**hashi** **橋**〖名〗 — **সেতু, পুল, সাঁকো**

**橋**を架ける (*hashi* o kakeru) — • পুল তৈরী করা

¶この橋を渡って，向こう側に行きましょう。 (Kono *hashi* o watatte, mukōgawa ni ikimashō.)
¶ এই সেতুটি পার হয়ে ওপাশে যাওয়া যাক।

**hashi** 端〔名〕
**কিনার, ধার, প্রান্ত; সীমা**

¶危ないから，道の端を歩きましょう。(Abunai kara, michi no *hashi* o arukimashō.)
¶ বিপজ্জনক বলে রাস্তার কিনার দিয়ে হাঁটা যাক।

¶このひもの端を持ってください。(Kono himo no *hashi* o motte kudasai.)
¶ এই ফিতার প্রান্তটি ধরে রাখুন।

**hashi** はし〔名〕
**চপস্টিক, জোড়া-কাঠি**

¶あなたははしで食べることができますか。 (Anata wa *hashi* de taberu koto ga dekimasu ka?)
¶ আপনি কি চপস্টিক দিয়ে খেতে পারেন?

¶はしが使えませんから，フォークをください。(*Hashi* ga tsukaemasen kara, fōku o kudasai.)
¶ চপস্টিক ব্যবহার করতে পারি না, তাই কাঁটা-চামচ দিন।

**hashira** 柱〔名〕
**স্তম্ভ, থাম, খাম্বা, খুঁটি**

電信柱 (denshin*bashira*)
● বৈদ্যুতিক খুঁটি; লাইটপোস্ট

¶暗かったので柱に頭をぶつけました。(Kurakatta node *hashira* ni atama o butsukemashita.)
¶ অন্ধকার থাকায় খাম্বার সাথে মাথা লেগে গিয়েছিল।

¶子供が柱の周りを回って遊んでいます。(Kodomo ga *hashira* no mawari o mawatte asonde imasu.)
¶ বাচ্চারা খুঁটির চারদিকে ঘুরে খেলা করছে।

**hashiru** 走る〔動Ｉ〕
**দৌড়ানো, দৌড় দেওয়া; দ্রুতগতিতে চলা**

①［人や動物などが足を速く動かして行く］
১) মানুষ, জন্তু ইত্যাদির দ্রুতপদে যাওয়া

犬が走る (inu ga *hashiru*)
● কুকুর দৌড় দেওয়া

馬が走る (uma ga *hashiru*)
● ঘোড়া দৌড় দেওয়া

¶遅くなったので，駅へ走っていきました。 (Osoku natta node, eki e *hashitte* ikimashita.)
¶ দেরী হয়ে যাওয়ায় স্টেশনে দৌড়ে গিয়েছিলাম।

②［船や車などが速い速度で進む］
২) যানবাহন ইত্যাদির দ্রুতগতিতে অগ্রসর হওয়া

ヨットが水の上を走る (yotto ga mizu no ue o *hashiru*) ●প্রমোদতরী পানির উপর দিয়ে দ্রুতগতিতে ভেসে যাওয়া

急行列車が走る (kyūkō-ressha ga *hashiru*) ●এক্সপ্রেস ট্রেন চলাচল করা

¶町の中を車がたくさん走っています。(Machi no naka o kuruma ga takusan *hashitte* imasu.) ¶শহরে অনেক গাড়ী চলাচল করে।

**hata** 旗〘名〙 পতাকা, নিশান, ফ্ল্যাগ

¶祭日には家の前に旗を立てます。(Saijitsu ni wa ie no mae ni *hata* o tatemasu.) ¶উৎসবের দিনে বাড়ীর সামনে পতাকা উত্তোলন করা হয়।

¶子供が旗を振っています。(Kodomo ga *hata* o futte imasu.) ¶শিশুরা পতাকা ওড়াচ্ছে।

**hatachi** 二十歳〘名〙 বিশ বছর বয়স, কুড়ি বছর বয়স

¶弟は今年二十歳になりました。(Otōto wa kotoshi *hatachi* ni narimashita.) ¶আমার ছোটভাই এ বছর বিশে পড়েছে।

¶日本の法律では二十歳から大人です。(Nihon no hōritsu de wa *hatachi* kara otona desu.) ¶জাপানের আইনে বিশ বছর বয়স হলে প্রাপ্তবয়স্ক হয়।

**hatake** 畑〘名〙 খেত, ক্ষেত, ক্ষেত্র

麦畑 (mugi*batake*) ●গমক্ষেত; যবক্ষেত

野菜畑 (yasai-*batake*) ●শাকসবজীর ক্ষেত

¶この畑では何を作っていますか。(Kono *hatake* de wa nani o tsukutte imasu ka?) ¶এই ক্ষেতে কি তৈরী হচ্ছে?

¶この村では田より畑のほうが多いです。(Kono mura de wa ta yori *hatake* no hō ga ooi desu.) ¶এই গ্রামে ধানক্ষেতের চেয়ে অন্যান্য শস্যক্ষেতই বেশী আছে।

**hataraki** 働き〘名〙 শ্রম, পরিশ্রম; কাজ; ক্রিয়া; উপার্জন-ক্ষমতা

①[働いて仕事をすること] ১) শ্রম দিয়ে কোনো কার্য করা

働き者 (*hataraki*mono) ●কর্মঠ লোক

¶働きが過ぎると，病気になってしまいますよ。(*Hataraki* ga sugiru to, byōki ni natte shimaimasu yo.) ¶অতিরিক্ত পরিশ্রম করলে অসুস্থ হয়ে পড়বেন কিন্তু।

②[あるものの機能・作用など]

২) কোনো বস্তুর কার্য বা ক্রিয়া

胃の働き (i no *hataraki*)

●পাকস্থলীর ক্রিয়া

薬の働き (kusuri no *hataraki*)

●ওষুধের ক্রিয়া

¶あの人は頭の働きが鋭いです。(Ano hito wa atama no *hataraki* ga surudoi desu.)

¶ তিনি খুব তীক্ষ্ণ বুদ্ধিসম্পন্ন।

③[仕事をする才能，仕事をして収入などを得る能力]

৩) কর্ম দক্ষতা, কার্য করে আয় করার সামর্থ্য

働きのある人 (*hataraki* no aru hito)

●উপার্জনক্ষম ব্যক্তি

¶中村さんはあまり働きがないので，生活が苦しいです。(Nakamura san wa amari *hataraki* ga nai node, seikatsu ga kurushii desu.)

¶ নাকামুরা-সান খুব একটা উপার্জনক্ষম নন, তাই তিনি কষ্টকর জীবনযাপন করছেন।

**hataraku** 働く〖動 I〗

**কাজ করা**

①[仕事をする，収入を得るために労働する]

১) কার্য করা, উপার্জনের জন্য শ্রম দেওয়া

¶母は毎日よく働きます。(Haha wa mainichi yoku *hatarakimasu.*)

¶ মা রোজ অনেক কাজ করেন।

¶兄は銀行で働いています。(Ani wa ginkō de *hataraite* imasu.)

¶ বড়ভাই ব্যাংকে চাকরি করেন।

②[あるものが機能する]

২) কোনো কিছু ক্রিয়াশীল হওয়া

頭がよく働かない (atama ga yoku *hatarakanai*)

●মাথা ঠিকমতো কাজ না করা

引力が働く (inryoku ga *hataraku*)

●মাধ্যাকর্ষণ-শক্তি কাজ করা

**hatasu** 果たす〖動 I〗

**পালন করা; সাধন করা**

約束を果たす (yakusoku o *hatasu*)

●প্রতিজ্ঞা পালন করা, কথা রাখা

使命を果たす (shimei o *hatasu*)

●কর্তব্য পালন করা

¶彼はやっと目的を果たしました。(Kare wa yatto mokuteki o *hatashimashita.*)

¶ অবশেষে সে তার উদ্দেশ্য সাধন করেছে।

¶責任を果たして安心しました。(Sekinin o *hatashite* anshin shimashita.)

¶ দায়িত্ব পালন করে নিশ্চিন্ত হয়েছি।

**hatsu** -発〖尾〗

(প্রারম্ভবিন্দু প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶東京発の電車に乗りました。(Tōkyō *hatsu* no densha ni norimashita.) ¶ তোকিয়ো থেকে ছাড়া ট্রেনে চড়েছি।

¶5時発の急行で行きましょう。(Goji *hatsu* no kyūkō de ikimashō.) ¶ পাঁচটার এক্সপ্রেস ট্রেনে যাওয়া যাক।

**hatsuka** 二十日〔名〕 বিশ তারিখ, বিশে; বিশ দিন

①[日付を表す] ১) তারিখবিশেষ

¶わたしの誕生日は五月二十日です。(Watashi no tanjōbi wa gogatsu *hatsuka* desu.) ¶ আমার জন্মদিন হচ্ছে বিশে মে।

②[日数を表す] ২) দিনের সংখ্যা

¶病気で二十日も学校を休みました。(Byōki de *hatsuka* mo gakkō o yasumimashita.) ¶ অসুস্থতার জন্য বিশ দিন ধরেই স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

**hatsumei** 発明〔名, ～する〕 আবিষ্কার, উদ্ভাবন

発明家 (*hatsumei*ka) ● আবিষ্কারক

¶だれがラジオを発明しましたか。(Dare ga rajio o *hatsumei* shimashita ka?) ¶ কে রেডিও আবিষ্কার করেন?

¶電話が発明されて，たいへん便利になりました。(Denwa ga *hatsumei* sarete, taihen benri ni narimashita.) ¶ টেলিফোন আবিষ্কৃত হওয়ায় খুবই সুবিধা হয়েছে।

**hatsuon** 発音〔名, ～する〕 উচ্চারণ

¶あの人はたいへん発音がいいです。(Ano hito wa taihen *hatsuon* ga ii desu.) ¶ তাঁর উচ্চারণ খুবই ভালো।

¶先生，もう一度発音してください。(Sensei, mō ichido *hatsuon* shite kudasai.) ¶ স্যার, আর একবার এটার উচ্চারণটা বলে দিন।

**hattatsu** 発達〔名, ～する〕 উন্নতি, অগ্রগতি, বিকাশ

¶この国は工業が発達しています。(Kono kuni wa kōgyō ga *hattatsu* shite imasu.) ¶ এই দেশ শিল্পক্ষেত্রে উন্নত।

¶この辺も交通が発達して便利になりました。(Kono hen mo kotsū ga ¶ যানবাহন-চলাচলের উন্নতি ঘটায় এই এলাকাও সুবিধাজনক হয়ে উঠেছে।

*hattatsu* shite benri ni narimashita.)

**hatten** 発展〖名, ～する〗

উন্নতি, অগ্রগতি, সমৃদ্ধি, প্রসার

¶駅ができてから,この辺は急に発展しました。(Eki ga dekite kara kono hen wa kyū ni *hatten* shimashita.)

¶ স্টেশন স্থাপিত হওয়ার পর থেকে হঠাৎ এই এলাকার উন্নতি ঘটেছে।

¶この会社は海外へも発展しています。(Kono kaisha wa kaigai e mo *hatten* shite imasu.)

¶ বিদেশেও এই কোম্পানীটির প্রসার হয়েছে।

**hayai** 早い〖形〗

[ক্রি-ণ] আগে; তাড়াতাড়ি. [ক্রি]দেরী থাকা

①[ある基準・比較の時間より前である]

১) নির্ধারিত বা তুলনীয় কালের অগ্রে নিষ্পন্ন হওয়া এমন

¶わたしは毎日早く寝て,早く起きます。(Watashi wa mainichi *hayaku* nete, *hayaku* okimasu.)

¶ আমি রোজ সকাল সকাল ঘুমিয়ে, সকাল সকাল উঠে পড়ি।

¶上田さんは中村さんよりいつも早く学校へ来ます。(Ueda san wa Nakamura san yori itsu mo *hayaku* gakkō e kimasu.)

¶ উয়েদা-সান সবসময় নাকামুরা-সানের আগে স্কুলে আসেন।

②[ある基準の時間までには間がある]

২) নির্ধারিত সময় হতে বাকী থাকা

¶出発にはまだ早いから,コーヒーでも飲みましょう。(Shuppatsu ni wa mada *hayai* kara, kōhii demo nomimashō.)

¶ রওয়ানা হওয়ার তো এখনও দেরী আছে, কফি বা কিছু একটা খাওয়া যাক।

¶9時ですから,寝るにはまだ早いです。(Kuji desu kara, neru ni wa mada *hayai* desu.)

¶ মাত্র তো নয়টা বাজে, ঘুমাতে এখনও দেরী আছে।

⇔osoi 遅い

**hayai** 速い〖形〗

দ্রুত, ক্ষিপ্র. [ক্রি-ণ]তাড়াতাড়ি

足が速い (ashi ga *hayai*)

● হাঁটাচলা দ্রুত

流れが速い (nagare ga *hayai*)

● প্রবাহ দ্রুত

¶船より飛行機のほうが速いです。(Fune yori hikōki no hō ga *hayai* desu.)

¶ জাহাজের চেয়ে বিমানই দ্রুতগামী

¶もっと速く歩きましょう。(Motto

¶ আরও তাড়াতাড়ি হাঁটা যাক।

*hayaku* arukimashō.)
⇔**osoi** 遅い

**hayaru** はやる〔動 I〕 — **প্রচলিত হওয়া; জনপ্রিয় হওয়া; ছড়িয়ে পড়া**

¶悪い風邪がはやっています。(Warui kaze ga *hayatte* imasu.)
¶সাংঘাতিক সর্দিজ্বর ছড়িয়ে পড়ছে।

¶今，若い人の間ではどんな歌がはやっていますか。(Ima, wakai hito no aida de wa donna uta ga *hayatte* imasu ka?)
¶অল্পবয়সীদের মধ্যে এখন কোন ধরনের গান জনপ্রিয়?

**hayasa** 速さ — **গতি, বেগ; দ্রুততা, ক্ষিপ্রতা**

¶新幹線の速さはどのくらいですか。(Shinkansen no *hayasa* wa dono kurai desu ka?)
¶*শিনকানসেনের* গতি কত হবে?

⇨**-sa** -さ

**hayashi** 林〔名〕 — **বন; ঝোপ, ঝাড়, জঙ্গল**

¶林の中で鳥が鳴いています。(*Hayashi* no naka de tori ga naite imasu.)
¶বনের মধ্যে পাখী ডাকছে।

¶山や林の写真を写しました。(Yama ya *hayashi* no shashin o utsushimashita.)
¶পাহাড়, বন ইত্যাদির ফটো তুলেছি।

**hazu** はず〔名〕 — ***হওয়ার কথা; করার কথা***

①[ものごとの経過などから言って当然そうなる事情にあるということを表す]
১) কোনো ঘটনাপরম্পরা থেকে স্বাভাবিকভাবে প্রত্যাশিত—এমন ভাবপ্রকাশ করে

¶この漢字はもう習ったのだから，読めるはずですよ。(Kono kanji wa mō naratta no da kara, yomeru *hazu* desu yo.)
¶এই *কানজি* এরই মধ্যে শেখানো হয়েছে, তাই পড়তে তো পারার কথা।

¶この道をまっすぐ行けば，大通りに出るはずです。(Kono michi o massugu ikeba, oodoori ni deru *hazu* desu.)
¶এই রাস্তা দিয়ে সোজা গেলেই বড় রাস্তায় বের হওয়ার কথা।

¶「飛行機は何時に　を出発するこ
¶"প্লেনটা কয়টায় এখান থেকে ছাড়ার কথা?"

とになっていますか。 (Hikōki wa nanji ni koko o shuppatsu suru koto ni natte imasu ka?) 「ちょうど12時に出発する**はず**です。」(Chōdo jūniji ni shuppatsu suru ***hazu*** desu.)

"ঠিক বারোটার সময় ছাড়ার কথা।"

(2)[当然なこととして予定されていることなどが実現に至らなかったような場合に使う]

২) স্বাভাবিক বলে নির্ধারিত ঘটনাদি বাস্তবে রূপায়িত না হওয়া—এমন ভাব প্রকাশ করে

¶上田さんは今年の4月に大学を卒業する**はず**だったが，都合で1年延ばしたそうです。(Ueda san wa kotoshi no shigatsu ni daigaku o sotsugyō suru ***hazu*** datta ga, tsugō de ichinen nobashita sō desu.)

¶এ বছর এপ্রিল মাসে ইউনিভার্সিটি থেকে উয়েদা-সানের পাশ করে বের হওয়ার কথা ছিল, কিন্তু নানা কারণে তা এক বছর পিছিয়ে নিয়েছেন বলে শুনেছি।

¶飛行機は12時にここに到着する**は**ずでしたが，霧のため遅れるそうです。(Hikōki wa jūniji ni koko ni tōchaku suru ***hazu*** deshita ga, kiri no tame okureru sō desu.)

¶বারোটায় এখানে প্লেনটার পৌঁছার কথা ছিল, কিন্তু কুয়াশার জন্য দেরী হবে বলে শোনা যাচ্ছে।

*「はずだった (hazu datta)」の形で使うことが多い。

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'hazu datta' এই রূপে ব্যবহৃত।

(3)[常識的に考えてとてもそういうことはありえないということを表す]

৩) সাধারণ্যে প্রচলিত ধারণানুযায়ী সম্ভব নয়—এমন ভাব প্রকাশ করে

¶子供にそんな重い物が持てる**はずは**ありません。(Kodomo ni sonna omoi mono ga moteru ***hazu*** wa arimasen.)

¶অত ভারী জিনিস শিশুদের বহন করতে পারার কথা নয়।

¶2か月日本語を習っただけで，こんな難しい本が読める**はずは**ありません。(Nikagetsu Nihongo o naratta dake de, konna muzukashii hon ga yomeru ***hazu*** wa arimasen.)

¶মাত্র দু'মাস জাপানী ভাষা শিখেই এত কঠিন বই পড়তে পারার কথা নয়।

* 普通「はずはない (hazu wa nai)」

* সাধারণতঃ 'hazu wa nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

の形で使う。

**hazukashii** 恥ずかしい〘形〙 **লজ্জাজনক, সলজ্জ, লজ্জিত**

¶こんなに易しい質問に答えられなくては，恥ずかしいです。(Konna ni yasashii shitsumon ni kotaerarenakute wa, *hazukashii* desu.)
¶ এমন সোজা প্রশ্নের উত্তর দিতে না পারাটা লজ্জার ব্যাপার।

¶恥ずかしくて，顔が赤くなりました。(*Hazukashikute*, kao ga akaku narimashita.)
¶ লজ্জায় মুখ লাল হয়ে গিয়েছিল।

¶少女は恥ずかしそうに下を向きました。(Shōjo wa *hazukashisō* ni, shita o mukimashita.)
¶ বালিকাটি লজ্জা পেয়ে মুখ নীচু করে রেখেছিল।

**hazureru** 外れる〘動II〙 **খুলে যাওয়া; লক্ষ্যভ্রষ্ট হওয়া, ভিন্ন হওয়া**

①[取れて離れる]
১) বন্ধনমুক্ত হওয়া

¶ボタンが外れました。(Botan ga *hazuremashita.*)
¶ বোতাম খুলে গিয়েছে।

¶戸が外れてしまいました。(To ga *hazurete* shimaimashita.)
¶ দরজা ছিটকে পড়েছে।

②[予想やくじなどが当たらない]
২) লটারী বা অনুমান জুতসই না হওয়া

くじが外れる (kuji ga *hazureru*)
● লটারীতে কিছু না পাওয়া

¶今日の天気予報は外れました。(Kyō no tenki-yohō wa *hazuremashita.*)
¶ আজকের আবহাওয়ার পূর্বাভাস সঠিক হয়নি।

¶彼の予想はよく外れます。(Kare no yosō wa yoku *hazuremasu.*)
¶ তার অনুমান প্রায়ই ঠিক হয় না।

↔**ataru 当たる**

③[正しいものごとからそれる]
৩) যথার্থ অবস্থার অন্যথা হওয়া

歌の調子が外れる (uta no cnōshi ga *hazureru*)
● গান বেসুরো হওয়া

¶規則に外れたことをしてはいけません。(Kisoku ni *hazureta* koto o shite wa ikemasen.)
¶ নিয়ম-বিরুদ্ধ কাজ করা উচিত নয়।

**hazusu** 外す〘動I〙 **খুলা**

¶時計を外して，机の上に置きました。(Tokei o *hazushite*, tsukue no ue
¶ ঘড়িটা খুলে ডেস্কের উপর রেখেছি।

ni okimashita.)

¶ちょっと眼鏡を外してください。 (Chotto megane o *hazushite* kudasai.)
¶ চশমাটা একটু খুলুন।

**heiki** 平気〖形動〗 নির্বিকার; কিছু না হওয়া, অসুবিধা না হওয়া

¶彼は冬でもシャツだけで平気です。 (Kare wa fuyu demo shatsu dake de *heiki* desu.)
¶ এমনকি শীতকালে শুধু শার্ট পরে থাকলেও তার কিছুই হয় না।

¶あの子は平気な顔でうそをつきました。 (Ano ko wa *heiki* na kao de uso o tsukimashita.)
¶ ঐ বাচ্চাটি রে মিথ্যা কথা বলেছিল।

**heikin** 平均〖名, ～する〗 গড়, গড়পড়তা

¶クラスの平均点は何点ですか。 (Kurasu no *heikin*ten wa nanten desu ka?)
¶ ক্লাসের ছাত্রছাত্রীর প্রাপ্ত-নম্বরের গড় কত?

¶平均して一日に何時間勉強しますか。 (*Heikin* shite ichinichi ni nanjikan benkyō shimasu ka?)
¶ দিনে গড়ে কয় ঘন্টা পড়াশোনা করেন?

**heitai** 兵隊〖名〗 সিপাহী, সৈন্য, সৈনিক; সেনাবাহিনী

¶村の若い人はみんな兵隊に行ってしまいました。 (Mura no wakai hito wa minna *heitai* ni itte shimaimashita.)
¶ গ্রামের যুবকেরা সবাই সেনাবাহিনীতে চলে গিয়েছে।

¶戦争が終わって、兵隊はみんな帰ってきました。 (Sensō ga owatte, *heitai* wa minna kaette kimashita.)
¶ যুদ্ধ শেষ হওয়ার পর সৈন্যরা সবাই ফিরে এসেছে।

**heiwa** 平和〖名, 形動〗 [বি] শান্তি, [ণ] শান্ত, শান্তিপূর্ণ

平和運動 (*heiwa*-undō) ●শান্তি আন্দোলন

世界平和 (sekai-*heiwa*) ●বিশ্বশান্তি

¶戦争が終わって、平和がもどってきました。 (Sensō ga owatte, *heiwa* ga modotte kimashita.)
¶ যুদ্ধ শেষ হওয়ার পর শান্তি ফিরে এসেছে।

¶平和な家庭をつくりたいです。 (*Heiwa* na katei o tsukuritai desu.)
¶ শান্তিপূর্ণ পরিবার গড়ে তুলতে চাই।

**hen** 辺〘名〙 — **এলাকা, অঞ্চল; দিক**

¶彼のうちはどの辺ですか。(Kare no uchi wa dono *hen* desu ka?)
¶তার বাড়ী কোন দিকটায়?

¶この辺に電話がありますか。(Kono *hen* ni denwa ga arimasu ka?)
¶এই এলাকায় টেলিফোন আছে কি?

**hen** 変〘形動〙 — **অদ্ভুত, আজব; উদ্ভট; বিচিত্র; অস্বাভাবিক**

¶門の前に変な人がいます。(Mon no mae ni *hen* na hito ga imasu.)
¶গেটের সামনে এক অদ্ভুত লোক আছে।

¶あの人は泣いたり笑ったりして, 今日は少し変です。(Ano hito wa naitari warattari shite, kyō wa sukoshi *hen* desu.)
¶তিনি একবার কাঁদছেন, একবার হাসছেন। তাঁকে আজ কেমন যেন অদ্ভুত মনে হচ্ছে।

**henji** 返事〘名, ～する〙 — **উত্তর, জবাব**

①[呼びかけなどに対して答えること]
১) ডাকে সাড়া দেওয়া
¶名前を呼んだら, 返事をしてください。(Namae o yondara, *henji* o shite kudasai.)
¶নাম ডাকলে উত্তর দেবেন।

②[受けた手紙に対する答えの手紙]
২) প্রাপ্ত পত্রের উত্তর
¶家から手紙が来たので, すぐ返事を出しました。(Ie kara tegami ga kita node, sugu *henji* o dashimashita.)
¶বাড়ী থেকে চিঠি এসেছে, তাই সাথে সাথেই জবাব পাঠিয়েছি।

**henka** 変化〘名, ～する〙 — **পরিবর্তন, বদল; রূপান্তর**

¶日本語の動詞の変化を習いました。(Nihongo no dōshi no *henka* o naraimashita.)
¶জাপানী ভাষার ক্রিয়া-রূপভেদ শিখেছি।

¶この国では, 一年じゅう気温があまり変化しません。(Kono kuni de wa, ichinenjū kion ga amari *henka* shimasen.)
¶এই দেশে সারা বছর তাপমাত্রায় তেমন একটা পরিবর্তন হয় না।

**henkō** 変更〘名, ～する〙 — **পরিবর্তন, বদল, রদবদল**

¶スケジュールに変更があったら, すぐ連絡してください。(Sukejūru ni *henkō* ga attara, sugu renraku
¶কর্মসূচীতে কোনো রদবদল হলে সাথে সাথে জানাবেন।

shite kudasai.)

¶出発の予定を変更しました。(Shuppatsu no yotei o *henkō* shimashita.)

¶ রওয়ানা হওয়ার কর্মসূচীর পরিবর্তন করেছি।

**heru** 減る〘動 I〙 **কমা, কমে যাওয়া, হ্রাস পাওয়া**

人口が減る (jinkō ga *heru*)

● জনসংখ্যা হ্রাস পাওয়া

¶病気で体重が5キロ減りました。(Byōki de taijū ga gokiro *herimashita.*)

¶ অসুখে শরীরের ওজন পাঁচ কিলোগ্রাম কমে গিয়েছে।

¶これ以上収入が減ると困ります。(Kore ijō shūnyū ga *heru* to komarimasu.)

¶ এর চেয়েও আয় কমে গেলে অসুবিধা হবে।

⇔**fueru** 増える ⇨**masu** 増す **genshō** 減少

**heta** 下手〘形動〙 **অদক্ষ, আনাড়ী, অপটু; কাঁচা; খারাপ**

¶上手な人も下手な人もみんないっしょに歌いました。(Jōzu na hito mo *heta* na hito mo minna issho ni utaimashita.)

¶ কুশলী আর আনাড়ী সবাই মিলে একসাথে গান করেছি।

¶日本語がまだ下手なので、早く上手になりたいです。(Nihongo ga mada *heta* na node, hayaku jōzu ni naritai desu.)

¶ জাপানী ভাষায় এখনও কাঁচা, তাই আরও পারদর্শী হতে চাই।

⇔**jōzu** 上手 ⇨**mazui** まずい **umai** うまい

**heya** 部屋〘名〙 **কামরা, কক্ষ, ঘর, রুম**

部屋代 (*heya*dai)

● ঘরভাড়া

¶学校のそばに部屋を借りました。(Gakkō no soba ni *heya* o karimashita.)

¶ স্কুলের কাছাকাছি একটা কামরা ভাড়া নিয়েছি।

¶わたしの部屋は2階にあります。(Watashi no *heya* wa nikai ni arimasu.)

¶ আমার ঘর দোতলায়।

**hi** 日〘名〙 **সূর্য; রোদ; দিন**

①[太陽] — ১) নক্ষত্রবিশেষ

¶日は東から昇って，西に沈みます。(*Hi* wa higashi kara nobotte, nishi ni shizumimasu.)

¶ সূর্য পূর্বদিকে উঠে, পশ্চিমদিকে অস্ত যায়।

②[日光] — ২) সূর্য-রশ্মি

日当たりがいい (*hi*atari ga ii) — • ভালভাবে রোদ পড়া

¶ぬれた服を日に干しましょう。(Nureta fuku o *hi* ni hoshimashō.)

¶ ভিজা কাপড়-চোপড় রোদে শুকানো যাক।

¶海に行ったので，日に焼けました。(Umi ni itta node, *hi* ni yakemashita.)

¶ সাগর-পাড়ে গিয়েছিলাম, রোদে গা পুড়ে গিয়েছে।

¶ここはよく日が当たります。(Koko wa yoku *hi* ga atarimasu.)

¶ এখানটায় বেশ রোদ পড়ে।

③[昼間の時間] — ৩) দিবাভাগ

¶だんだん日が短くなりました。(Dandan *hi* ga mijikaku narimashita.)

¶ ধীরে ধীরে দিন ছোট হয়ে আসছে।

¶夏は日が長くなります。(Natsu wa *hi* ga nagaku narimasu.)

¶ গ্রীষ্মকালে দিন বড় হয়ে যায়।

④[1日，24時間] — ৪) একদিন, চব্বিশ ঘন্টা

ある日 (aru *hi*) — • কোনো একদিন

その日 (sono *hi*) — • ঐ দিন, সেই দিন

次の日 (tsugi no *hi*) — • পরের দিন, পরদিন

天気のよい日 (tenki no yoi *hi*) — • ভালো আবহাওয়ার দিন

**hi** 火〘名〙 — **আগুন, অগ্নি**

¶たばこの火を貸してください。(Tabako no *hi* o kashite kudasai.)

¶ সিগারেট ধরানোর জন্য একটু আগুন দিন।

¶ガスの火を消してください。(Gasu no *hi* o keshite kudasai.)

¶ গ্যাসের আগুন নিভিয়ে ফেলুন।

¶ストーブの火をつけました。(Sutōbu no *hi* o tsukemashita.)

¶ হীটারে আগুন জ্বালিয়েছি।

**-hi** -費〘尾〙 — **খরচ, ব্যয়**

交通費 (kōtsū*hi*) — • যাতায়াত-খরচ

生活費 (seikatsu*hi*) — • জীবনযাত্রার ব্যয়

会費 (kai*hi*) — • চাঁদা

旅費 (ryo*hi*) — • ভ্রমণ-খরচ

¶食費は一か月いくらぐらいかかりま

¶ খাওয়া-খরচ মাসে কত টাকার মতো লাগে?

すか。(Shoku*hi* wa ikkagetsu ikura gurai kakarimasu ka?)

**hibiku** 響く〔動 I〕

(শব্দাদি) ভেসে আসা; প্রতিধ্বনিত হওয়া

①[音などが辺りに伝わる]

১) ধ্বনি ইত্যাদি চতুর্দিকে ছড়িয়ে পড়া

滝の音が響く (taki no oto ga *hibiku*)

●জলপ্রপাতের শব্দ ভেসে আসা

¶工事の音が響いてきてうるさいです。(Kōji no oto ga *hibiite* kite urusai desu.)

¶ নির্মাণ-কাজের আওয়াজ এসে ভারী জ্বালাতন করছে।

②[音などが反響する]

২) ধ্বনি ইত্যাদি অনুরণিত হওয়া

¶トンネルの中では声が響きます。(Tonneru no naka de wa koe ga *hibikimasu*.)

¶ সুড়ঙ্গ-পথের মধ্যে কণ্ঠস্বর প্রতিধ্বনিত হয়।

**hidari** 左〔名〕

বাম, বাঁ

左足 (*hidari*ashi) 左手 (*hidari*te)

●বাম পা ●বাম হাত

¶日本では車は左側を通ります。(Nihon de wa kuruma wa *hidari*gawa o toorimasu.)

¶ জাপানে গাড়ী বামদিক দিয়ে চলাচল করে।

¶あの銀行の左の建物は何ですか。(Ano ginkō no *hidari* no tatemono wa nan desu ka?)

¶ ঐ ব্যাংকের বাম পাশের দালানটা কি?

⇔migi 右

**hidoi** ひどい〔形〕

প্রচণ্ড, অত্যন্ত, সাংঘাতিক; নিষ্ঠুর

①[程度が激しい，はなはだしい]

১) উচ্চমাত্রার, অত্যন্ত

¶ひどい風でかさがこわれました。(*Hidoi* kaze de kasa ga kowaremashita.)

¶ প্রচণ্ড বাতাসে ছাতাটা ভেঙ্গে গেল।

¶バスがひどくこんでいました。(Basu ga *hidoku* konde imashita.)

¶ বাসে প্রচণ্ড ভীড় ছিল।

②[残酷な，情けがない，被害などがはなはだしい]

২) নির্মম, নির্দয়, অত্যন্ত ক্ষতি হওয়া এমন

¶人を自動車でひいて逃げてしまうようなひどい人がいます。(Hito o jidōsha de hiite nigete shimau yō

¶ মানুষকে গাড়ীর ধাক্কা দিয়ে পালিয়ে যায় এমন নিষ্ঠুর লোকও আছে।

na *hidoi* hito ga imasu.)

¶台風のためにひどい目に遭いました。(Taifū no tame ni *hidoi* me ni aimashita.)

¶তাইফুনে সাংঘাতিক একটা অভিজ্ঞতা হয়েছে।

**hieru** 冷える〘動II〙

ঠাণ্ডা পড়া; ঠাণ্ডা হওয়া, হিম হওয়া

①[寒くなる, 寒く感じる]

১) নিরুত্তাপ হওয়া, শীত বোধ করা

体が冷える (karada ga *hieru*)

●শরীর ঠাণ্ডা হয়ে যাওয়া

¶今晩はずいぶん冷えますね。(Konban wa zuibun *hiemasu* ne.)

¶আজ রাতে বেশ ঠাণ্ডা পড়ছে, তাই না।

②[冷たくなる]

২) শীতল হওয়া

¶冷えたビールがありますか。(*Hieta* biiru ga arimasu ka?)

¶ঠাণ্ডা বিয়ার আছে কি?

**hifu** 皮膚〘名〙

ত্বক, চর্ম, চামড়া

皮膚病 (*hifu*byō)　皮膚科 (*hifu*ka)

●চর্মরোগ　●চর্মরোগ বিভাগ

¶この子は皮膚が弱いので困ります。(Kono ko wa *hifu* ga yowai node komarimasu.)

¶এই বাচ্চাটির ত্বক নাজুক, তাই খুব ভোগান্তি হচ্ছে।

¶日に焼けて皮膚が赤くなりました。(Hi ni yakete *hifu* ga akaku narimashita.)

¶রোদে গিয়ে গায়ের চামড়া পুড়ে গিয়েছে।

**higai** 被害〘名〙

ক্ষতি, ক্ষয়ক্ষতি

被害地 (*higai*chi)

●ক্ষতিগ্রস্ত এলাকা

¶台風のため, 各地に大きな被害がありました。(Taifū no tame, kakuchi ni ookina *higai* ga arimashita.)

¶তাইফুনে প্রতিটি এলাকায় বড় রকমের ক্ষতি হয়েছে।

¶昨日の交通事故の被害者は30歳ぐらいの男の人でした。(Kinō no kōtsūjiko no *higai*sha wa saniissai gurai no otoko no hito deshita.)

¶কালকের সড়ক দুর্ঘটনার শিকার যে সে হল প্রায় ত্রিশ বছর বয়সের একজন লোক।

**higashi** 東〘名〙

পুব, পূর্ব

東側 (*higashi*gawa)　東風 (*higashi*kaze)

●পূর্বদিক

●পুবালী বাতাস

¶太陽は東から出て, 西に沈みます。(Taiyō wa *higashi* kara dete, nish

¶সূর্য পূর্বদিকে ওঠে পশ্চিমদিকে অস্ত যায়।

ni shizumimasu.)

¶風が東から西に吹いています。(Kaze ga *higashi* kara nishi ni fuite imasu.) — ¶ বাতাস পূর্বদিক থেকে পশ্চিমদিকে বইছে।

⇔nishi 西

**hige** ひげ〔名〕 — দাড়ি, শ্মশ্রু ; গোঁফ, মোচ

ひげが伸びる (*hige* ga nobiru) — ●দাড়ি লম্বা হওয়া

ひげを伸ばす (*hige* o nobasu) — ●দাড়ি রাখা

¶田中さんのひげは立派ですね。(Tanaka san no *hige* wa rippa desu ne.) — ¶ তানাকা-সানের গোঁফটা জবরদস্ত, তাই না।

¶忙しくて二, 三日ひげをそりませんでした。(Isogashikute ni-sannichi *hige* o sorimasen deshita.) — ¶ ব্যস্ততার দরুণ দু'তিনদিন যাবৎ দাড়ি কামাইনি।

**hihyō** 批評〔名, ～する〕

¶新しい本の批評が新聞に出ています。(Atarashii hon no *hihyō* ga shinbun ni dete imasu.) — ¶ খবরের কাগজে নতুন বইয়ের সমালোচনা বের হয়েছে।

¶彼はその小説を厳しく批評しました。(Kare wa sono shōsetsu o kibishiku *hihyō* shimashita.) — ¶ সে ঐ উপন্যাসের কড়া সমালোচনা করেছে।

**hijō** 非常〔名〕 — বিপদ, সঙ্কট ; জরুরী অবস্থা, ইমার্জেন্সী

非常口 (*hijō*guchi) 非常時 (*hijō*ji) — ●জরুরী দুয়ার ●জরুরী অবস্থা

¶非常の場合には, ここから出てください。(*Hijō* no baai ni wa, koko kara dete kudasai.) — ¶ বিপদ হলে এখান দিয়ে বের হবেন।

**hijō ni** 非常に〔副〕 — খুব.[ণ]অত্যন্ত, অত্যধিক ; ভীষণ, সাংঘাতিক

¶試験は非常に難しかったです。(Shiken wa *hijō ni* muzukashikatta desu.) — ¶ পরীক্ষা অত্যন্ত কঠিন হয়েছে।

¶今日は非常に寒いです。(Kyō wa *hijō ni* samui desu.) — ¶ আজ ভীষণ ঠাণ্ডা।

**hikaku** 比較〔名, ～する〕 — তুলনা ; পার্থক্য নিরূপণ

AとBを比較する (ē to bii o *hikaku* — ●ক এবং খ এর মধ্যে তুলনা করা

suru)

¶いろいろな店の値段を比較して、いちばん安い店で買い物をしました。(Iroiro na mise no nedan o *hikaku* shite, ichiban yasui mise de kaimono o shimashita.)

¶ বিভিন্ন দো'কানে দামের তুলনা করে যেখানে সবচেয়ে সস্তা ছিল সেই দোকান থেকে কেনাকাটা করেছি।

⇨**kuraberu** 比べる

**hikari** 光〔名〕 আলো, আলোক, দীপ্তি

¶月の光が明るく照っていました。(Tsuki no *hikari* ga akaruku tette imashita.).

¶ চাঁদের আলো ঝলমল করছিল।

¶電気が消えたので、ろうそくの光で勉強しました。 (Denki ga kieta node, rōsoku no *hikari* de benkyō shimashita.)

¶ বিদ্যুৎ চলে যাওয়ায় মোমবাতির আলোতে লেখাপড়া করেছি।

**hikaru** 光る〔動 I〕 আলো দেওয়া, বিচ্ছুরিত হওয়া; চমকানো

ダイヤモンドが光る (daiyamondo ga *hikaru*) ● হীরা ঝিকমিক করা

¶空には星が光っています。(Sora ni wa hoshi ga *hikatte* imasu.)

¶ আকাশে তারা জ্বলজ্বল করছে।

¶遠くで何か光りましたが、何でしょうか。 (Tooku de nani ka *hikarimashita* ga, nan deshō ka?)

¶ দূরে কি যেন জ্বলে উঠল, কি হতে পারে?

**-hiki** -匹〔尾〕 (অপেক্ষাকৃত ক্ষুদ্রকায় জীবজন্তু গণনার অন্ত্যপ্রত্যয়)

1匹 (ip*piki*) 2匹 (ni*hiki*) 3匹 (san*biki*) 4匹 (yon*hiki*) 5匹 (go*hiki*) 6匹 (rop*piki*) 7匹 (nana*hiki*) 8匹 (hap*piki*) 9匹 (kyū*hiki*) 10匹 (jip*piki*)

● একটা/-টি ● দু'টা-/টি/-টো ● তিনটা/-টি/-টে ● চারটা/-টি/-টে ● পাঁচটা/-টি ● ছয়টা/-টি ● সাতটা/-টি ● আটটা/-টি ● নয়টা/-টি ● দশটা/-টি

¶この池には魚が何匹ぐらいいますか。(Kono ike ni wa sakana ga nan*biki* gurai imasu ka?)

**hikidashi** 引き出し〔名〕 দেরাজ, ড্রয়ার

¶机の左の引き出しの中からはさみを

¶ ডেস্কের বামদিকের ড্রয়ারের ভিতর থেকে

出してください。(Tsukue no hidari no *hikidashi* no naka kara hasami o dashite kudasai.)
কাঁচি বের করুন।

¶引き出しを開けたら，ちゃんと閉めてください。(*Hikidashi* o aketara, chanto shimete kudasai.)
¶ ড্রয়ার খোলার পর ঠিকমতো বন্ধ করবেন।

**hikiukeru** 引き受ける〘動II〙
**দায়িত্ব গ্রহণ করা, হাতে নেওয়া**

¶案内係は，わたしが引き受けます。(Annaigakari wa, watashi ga *hikiukemasu.*)
¶ গাইডের কাজটা আমিই নিচ্ছি।

¶そんな難しいことを引き受けて大丈夫ですか。(Sonna muzukashii koto o *hikiukete* daijōbu desu ka?)
¶ অত কঠিন কাজের দায়িত্ব নিয়ে অসুবিধায় পড়বেন না তো?

**hikkoshi** 引っ越し〘名，～する〙
(বাসস্থানাদির) **বদল, বাসা-বদল**

¶中村さんの引っ越しの手伝いをしました。(Nakamura san no *hikkoshi* no tetsudai o shimashita.)
¶ নাকামুরা-সানকে বাসা-বদলের কাজে সাহায্য করেছি।

¶引っ越しの荷物はどのくらいありますか。(*Hikkoshi* no nimotsu wa dono kurai arimasu ka?)
¶ বাসা-বদলের সময় সরাতে হবে এমন মালপত্র কি পরিমাণ আছে?

**hikkosu** 引っ越す〘動I〙
(বাসস্থানাদি) **বদলানো, বাসা-বদল করা**

¶来月，大学の近くに引っ越します。(Raigetsu, daigaku no chikaku ni *hikkoshimasu.*)
¶ আগামীমাসে ইউনিভার্সিটির কাছাকাছিতে বাসা বদলাচ্ছি।

¶あの人はよく引っ越しますね。(Ano hito wa yoku *hikkoshimasu* ne.)
¶ তিনি তো প্রায়ই বাসা বদলান।

**hikōjō** 飛行場〘名〙
**বিমানবন্দর, এয়ারপোর্ট**

¶今日，羽田飛行場に着きました。(Kyō, Haneda-*hikōjō* ni tsukimashita.)
¶ আজই *হানেদা* বিমানবন্দরে পৌঁছলাম।

¶中村さんは飛行場へ友達を迎えに行きました。(Nakamura san wa *hikōjō* e tomodachi o mukae ni ikimashita.)
¶ নাকামুরা-সান এয়ারপোর্টে তাঁর বন্ধুকে আনতে গিয়েছেন।

⇨**kūkō 空港**

**hikōki 飛行機〔名〕** — **বিমান, উড়োজাহাজ, প্লেন**

¶飛行機に乗ったことがありますか。(*Hikōki* ni notta koto ga arimasu ka?)
¶ আপনি কি কখনও প্লেনে চড়েছেন?

¶飛行機は西の方へ飛んでいきました。(*Hikōki* wa nishi no hō e tonde ikimashita.)
¶ বিমানটি পশ্চিম অভিমুখে উড়ে গিয়েছে।

**hiku 引く〔動 I〕** — **টানা; কমা; লাগা; নেওয়া**

①[物などを自分の手もとに引き寄せる]
১) বস্তু ইত্যাদি নিজের দিকে আনা

ドアの取っ手を引く (doa no totte o *hiku*)
● দরজার হাতল টানা

¶このひもを引くと、電気がつきます。(Kono himo o *hiku* to, denki ga tsukimasu.)
¶ এই সুতা টান দিলে বাতি জ্বলবে।

↔**osu 押す**

②[車などを引っ張る]
২) গাড়ী ইত্যাদি টেনে নিয়ে যাওয়া

馬がそりを引く (uma ga sori o *hiku*)
● ঘোড়া স্লেজ-গাড়ী টানা

¶重い荷物を積んだ車を引いたので、腕が痛くなりました。(Omoi nimotsu o tsunda kuruma o *hiita* node, ude ga itaku narimashita.)
¶ ভারী মালপত্র বোঝাই গাড়ী টেনেছি তো, তাই হাত ব্যথা হয়ে গিয়েছে।

③[導く]
৩) পথ-প্রদর্শন করা

¶お年寄りの手を引いて、会場を案内しました。(Otoshiyori no te o *hiite*, kaijō o annai shimashita.)
¶ বয়স্কদের হাত ধরে ধরে সভাস্থল ঘুরিয়ে দেখিয়েছি।

④[減らす]
৪) বিয়োজন করা

¶5から3を引くと、2になります。(Go kara san o *hiku* to, ni ni narimasu.)
¶ ৫ থেকে ৩ বিয়োগ করলে ২ হয়।

¶あの店では、どの品物も1割引いて売っています。(Ano mise de wa, dono shinamono mo ichiwari *hiite* utte
¶ ঐ দোকানে প্রতিটি জিনিসই দশভাগের একভাগ দাম কমিয়ে বিক্রি হচ্ছে।

imasu.)

↔tasu 足す

⑤[風邪などにかかる]
¶風邪を引いて寝ています。(Kaze o *hiite* nete imasu.)

৫) সর্দি ইত্যাদিতে আক্রান্ত হওয়া
¶ ঠাণ্ডা লাগায় শুয়ে আছি।

⑥[辞書などから探しだす]
¶辞書を引いて, 言葉の意味を調べました。(Jisho o *hiite*, kotoba no imi o shirabemashita.)

৬) অভিধান ইত্যাদি থেকে শব্দ খুঁজে বের করা
¶ অভিধানে দেখে শব্দের অর্থ জেনেছি।

⑦[引用する]
¶先生は例を引いて説明しました。(Sensei wa rei o *hiite* setsumei shimashita.)

৭) উদ্ধৃতি দেওয়া
¶ স্যার উদাহরণ দিয়ে ব্যাখ্যা করেছেন।

⑧[電燈・ガスなどを家の中に導き入れる]
電話を引く (denwa o *hiku*) 水道を引く (suidō o *hiku*) ガスを引く (gasu o *hiku*)

৮) বৈদ্যুতিক বাতি, গ্যাস ইত্যাদির লাইন বাড়ীর ভিতর সংস্থাপন করা
● টেলিফোন লাইন নেওয়া
● পানির লাইন নেওয়া
● গ্যাস লাইন নেওয়া

⑨[線などを長くかく]
線を引く (sen o *hiku*)

৯) রেখা ইত্যাদি দীর্ঘ করে অঙ্কন করা
● লাইন টানা

**hiku** 弾く【動 I】
(তারের বাদ্যযন্ত্রাদি) বাজানো

¶彼はギターを弾いて歌いました。(Kare wa gitā o *hiite* utaimashita.)
¶ সে গীটার বাজিয়ে গান করেছিল।

¶子供が上手にピアノを弾きました。(Kodomo ga jōzu ni piano o *hikimashita*.)
¶ বাচ্চাটি সুন্দরভাবে পিয়ানো বাজিয়েছিল।

**hikui** 低い【形】
নীচু, নিম্ন; ছোট; খাটো; কম

①[下から上までの長さが小さい, ものの位置が地面などからあまり上の方にない様子]
১) নিম্নভাগ এবং উপরিভাগের মধ্যে ব্যবধান অল্প, কোনো বস্তুর অবস্থান ভূমিতল থেকে খুব একটা উর্ধ্বে নয়—এমন অবস্থা

低い木 (*hikui* ki) 背が低い (se ga *hikui*)
● ছোট গাছ
● (দৈহিক উচ্চতায়) খাটো, বেঁটে

¶あの低い山は何と言いますか。(Ano *hikui* yama wa nan to iimasu ka?)
¶ ঐ নীচু পাহাড়টার নাম কি?

¶白い鳥が低く飛んでいきました。(Shiroi tori ga *hikuku* tonde ikimashita.)

¶সাদা পাখীটি নীচু দিয়ে উড়ে গিয়েছে।

②[声・音が小さく聞こえる様子，音階が下である様子]

২) কণ্ঠস্বর বা ধ্বনি ক্ষীণ অথবা অনুদাত্ত

低い音 (*hikui* oto)

● নিম্নস্বর

¶二人は低い声で話しているので，何を話しているかわかりません。(Futari wa *hikui* koe de hanashite iru node, nani o hanashite iru no ka wakarimasen.)

¶দুজনে মৃদুস্বরে বলছে, তাই কী যে কথা হচ্ছে বোঝা যাচ্ছে না।

¶田中さんの声は低いです。(Tanaka san no koe wa *hikui* desu.)

¶তানাকা-সানের গলার স্বর নীচু।

③[温度や熱などの数値が小さい]

৩) তাপের বা জ্বরের পরিমাণ অল্প

気圧が低い (kiatsu ga *hikui*)

● বায়ুর চাপ কম

¶ここは一年じゅう温度が低いから，植物の生長が遅いです。(Koko wa ichinenjū ondo ga *hikui* kara, shokubutsu no seichō ga osoi desu.)

¶এখানে সারা বছর তাপমাত্রা কম বলে গাছপালা দেরীতে বাড়ে।

④[身分などが下である様子]

৪) পদমর্যাদা নীচু

地位が低い (chii ga *hikui*)

● নিম্নপদ

⇔takai 高い

**hima** 暇 [名，形動]

[বি] **সময়; অবসর, অবকাশ, ফুরসত**

①[何かをする時間]

১) কার্য-সম্পাদন কাল

¶忙しくて本を読む暇もありません。(Isogashikute hon o yomu *hima* mo arimasen.)

¶ব্যস্ততার জন্য বই পড়ার সময়ও নেই।

②[何もしなくてもいい時間，あいている時間]

২) হাতে করণীয় কিছু নেই এ রকম সময়, বিরাম-কাল

¶今度の日曜はお暇ですか。(Kondo no nichiyō wa *ohima* desu ka?)

¶এই রোববারে আপনার কি অবসর আছে?

¶暇なときは何をしていますか。(*Hima* na toki wa nani o shite imasu ka?)

¶অবসর সময়ে কি করেন?

¶お暇でしたら，遊びにいらっしゃってください。 (O*hima* deshitara asobi ni irasshatte kudasai.)

¶অবসর পেলে বেড়াতে আসবেন।

**himitsu** 秘密〘名，形動〙

গোপনীয়তা. [বি,ণ] গোপন. [ণ] গোপনীয়, গুপ্ত

¶これはまだ秘密ですから，ほかの人には話さないでください。 (Kore wa mada *himitsu* desu kara, hoka no hito ni wa hanasanaide kudasai.)

¶এই ব্যাপারটি এখনও গোপনীয়, তাই অন্য কাউকে বলবেন না।

¶会社の秘密は守ってください。 (Kaisha no *himitsu* wa mamotte kudasai.)

¶কোম্পানীর গোপনীয়তা রক্ষা করবেন।

**himo** ひも〘名〙

সুতা; ফিতা; সুতলি; দড়ি

¶くつのひもが切れてしまいました。 (Kutsu no *himo* ga kirete shimaimashita.)

¶জুতার ফিতা ছিঁড়ে গিয়েছে।

¶この小包をひもで縛ってください。 (Kono kozutsumi o *himo* de shibatte kudasai.)

¶এই পার্সেলটি সুতলি দিয়ে বেঁধে দিন।

**hineru** ひねる〘動 I〙

ঘুরানো, পাকানো; বুদ্ধি খাটানো

①[物を手などでねじって回す]

১) হাত ইত্যাদি পেঁচানো

¶水道のせんをひねっても水が出ません。 (Suidō no sen o *hinette* mo mizu ga demasen.)

¶পানির কল ঘুরালেও পানি আসছে না।

②[よい工夫をするためにいろいろと考えをめぐらす]

২) উত্তম উপায়-উদ্ভাবনার্থে বিভিন্ন রকম চিন্তা-ভাবনা করা

¶頭をひねって考えましたが，いい考えが浮かびません。 (Atama o *hinette* kangaemashita ga, ii kangae ga ukabimasen.)

¶মাথা খাটিয়ে ভাবলাম, তবুও কোনো ভালো বুদ্ধি আসছে না।

**hinichi** 日にち〘名〙

তারিখ; দিন

①[ものごとを行う日，期日]

১) কার্য-সম্পাদনের দিন, নির্দিষ্ট দিন

¶旅行の日にちを決めましょう。 (Ryokō no *hinichi* o kimemashō.)

¶ভ্রমণের দিনতারিখ ঠিক করে ফেলা যাক।

¶会議の日にちと場所をメモしておい

¶সভার তারিখ আর স্থান টুকে রাখবেন।

てください。 (Kaigi no *hinichi* to basho o memo shite oite kudasai.)

②[あることをするまでの日数] — ২) কোনো কার্যারম্ভের পূর্বের সময়কাল

¶出発までにはまだ日にちがあります。 (Shuppatsu made ni wa mada *hinichi* ga arimasu.) — ¶ রওয়ানা হতে এখনও কিছুদিন বাকী আছে।

¶試験までもうあまり日にちがありません。 (Shiken made mō amari *hinichi* ga arimasen.) — ¶ পরীক্ষা আরম্ভ হতে আর খুব বেশী দিন নেই।

③[あることをするのに要する日数] — ৩) কার্য সম্পন্ন হওয়ার প্রয়োজনীয় কাল

¶この仕事を完成するのには, ずいぶん日にちがかかりそうです。 (Kono shigoto o kansei suru no ni wa, zuibun *hinichi* ga kakarisō desu.) — ¶ এই কাজটা সম্পূর্ণ করতে অনেকদিন লাগবে মনে হচ্ছে।

**hipparu** 引っ張る〔動 I〕 — **টানা, টেনে নেওয়া**

¶このひもを強く引っ張ってください。 (Kono himo o tsuyoku *hippatte* kudasai.) — ¶ এই সুতলিটি জোরে টানুন।

¶車が故障したので, 綱をつけて引っ張りました。 (Kuruma ga koshō shita node, tsuna o tsukete *hippari-mashita.*) — ¶ গাড়ীটা খারাপ হয়ে যাওয়ায় দড়ি বেঁধে টেনে নিয়েছিলাম।

**hiragana** 平仮名〔名〕 — (ধ্বনি-নির্দেশক লিপিবিশেষ)

¶漢字の読み方を平仮名で書きました。 (Kanji no yomikata o *hiragana* de kakimashita.) — ¶ *কানজির* উচ্চারণ *হিরাগানায়* লিখেছি।

¶ローマ字でなく平仮名で書いてください。 (Rōmaji de naku *hiragana* de kaite kudasai.) — ¶ রোমান হরফে নয়, *হিরাগানায়* লিখুন

⇨**kana** 仮名 **katakana** 片仮名

**hiraku** 開く〔動 I〕 — **খুলা; আরম্ভ করা**

①[閉じていたものがあく] — ১) অবারিত হওয়া

風で戸が開く (kaze de to ga *hira-ku*) — • বাতাসে দরজা খুলে যাওয়া

¶桜の花が開きました。 (Sakura no hana ga *hirakimashita*.)
¶ চেরীফুল ফুটে গিয়েছে।

②[閉じてあったものをあける]
২) অবারিত করা

小包を開く (kozutsumi o *hiraku*)
● পার্সেল খোলা

¶では，本を開いて勉強を始めましょう。 (Dewa, hon o *hiraite* benkyō o hajimemashō.)
¶ তাহলে বই খুলে পড়া আরম্ভ করা যাক।

③[店などを新しく始める]
৩) দোকান ইত্যাদি প্রতিষ্ঠা করা

¶上田さんは駅のそばに果物屋を開きました。(Ueda san wa eki no soba ni kudamonoya o *hirakimashita*.)
¶ উয়েদা-সান স্টেশনের কাছে একটা ফলের দোকান খুলেছেন।

④[会などを行う]
৪) সভা ইত্যাদির আয়োজন করা

¶今晩７時から研究会を開きます。 (Konban shichiji kara kenkyūkai o *hirakimasu*.)
¶ আজ সন্ধ্যা সাতটা থেকে সেমিনার অনুষ্ঠিত হবে।

⇨**tojiru 閉じる**

**hiroba 広場**〘名〙
**চত্বর, মুক্তাঙ্গন; প্রাঙ্গণ; ময়দান**

¶駅の前に広場があります。 (Eki no mae ni *hiroba* ga arimasu.)
¶ স্টেশনের সামনে একটি চত্বর আছে।

¶広場に人がたくさん集まっています。 (*Hiroba* ni hito ga takusan atsumatte imasu.)
¶ ময়দানে অনেক লোক জড়ো হয়েছে।

**hirogaru 広がる**〘動 I〙
**প্রশস্ত হওয়া, প্রসারিত হওয়া; ছড়ানো**

①[空間的に大きくなる，広くなる]
১) স্থানগত দিক দিয়ে বৃদ্ধি পাওয়া, বিস্তৃত হওয়া

¶学校の前の道が広がりました。 (Gakkō no mae no michi ga *hirogarimashita*.)
¶ স্কুলের সামনের রাস্তা প্রশস্ত হয়েছে।

¶木の枝が四方に広がっています。 (Ki no eda ga shihō ni *hirogatte* imasu.)
¶ গাছের ডাল চারদিকে ছড়িয়ে পড়েছে।

②[ものごとがいろいろな人・場所などに及ぶ]
২) ব্যক্তি, স্থান ইত্যাদিতে বিস্তারিত হওয়া

伝染病が広がる (densenbyō ga *hirogaru*)
● সংক্রামক রোগ ছড়িয়ে পড়া

¶うわさが町じゅうに広がっています。(Uwasa ga machijū ni *hirogatte* imasu) — ¶ গুজব সারা শহরে ছড়িয়ে পড়েছে।

**hirogeru** 広げる〔動II〕 — বাড়ানো, প্রশস্ত করা, প্রসারিত করা; খুলা

①〔空間的に大きくする, 広くする〕 — ১) স্থানগত দিক দিয়ে বৃদ্ধি করা, বিস্তৃত করা

道の幅を広げる (michi no haba o *hirogeru*) — ●রাস্তার প্রস্থ বাড়ানো

¶店を広げて, きれいにしました。(Mise o *hirogete*, kirei ni shimashita.) — ¶ দোকানটা বাড়িয়ে সুন্দর করে নিয়েছি।

②〔開ける〕 — ২) অনাবদ্ধ করা

¶地図を広げて, 旅行の相談をしました。(Chizu o *hirogete*, ryokō no sōdan o shimashita.) — ¶ মানচিত্র খুলে ভ্রমণের ব্যাপারে আলোচনা করেছি।

¶本を広げたまま眠ってしまいました。(Hon o *hirogeta* mama nemutte shimaimashita.) — ¶ বই খোলা রেখেই ঘুমিয়ে পড়েছিলাম।

**hiroi** 広い〔形〕 — প্রশস্ত, চওড়া; বড়; বিস্তৃত

¶あの家の庭は広いです。(Ano ie no niwa wa *hiroi* desu.) — ¶ ঐ বাড়ীর বাগানটা প্রশস্ত।

¶この部屋はあまり広くありません。(Kono heya wa amari *hiroku* arimasen.) — ¶ এই ঘরটা খুব একটা প্রশস্ত নয়।

⇔**semai** 狭い

**hirosa** 広さ〔名〕 — প্রশস্ততা, প্রসার, বিস্তার; আয়তন

¶この家の広さはどのくらいですか。(Kono ie no *hirosa* wa dono kurai desu ka?) — ¶ এই বাড়ীর আয়তন কতখানি?

⇨**-sa** -さ

**hirou** 拾う〔動I〕 — কুড়ানো, তুলে নেওয়া; নেওয়া

①〔落ちているものなどを取り上げる〕 — ১) পতিত বস্তু ইত্যাদি তুলে নেওয়া

¶道でお金を拾いました。(Michi de okane o *hiroimashita*.) — ¶ রাস্তায় টাকা কুড়িয়ে পেয়েছি।

¶紙くずを拾って, この箱に入れてく — ¶ বাজে কাগজগুলো কুড়িয়ে এই বাক্সে ফেলুন।

ださい。(Kamikuzu o *hirotte*, kono hako ni irete kudasai.)

↔**suteru** 捨てる

②[タクシーなどを呼び止めて乗る] — ২) ট্যাক্সি ইত্যাদি ধরা

¶雨が降ってきたから、タクシーを拾いましょう。(Ame ga futte kita kara, takushii o *hiroimashō.*) — ¶ বৃষ্টি নেমে পড়েছে, তাই ট্যাক্সি নেওয়া যাক।

**hiru** 昼〔名〕 — **দিনের বেলা; দুপুর; দুপুরের খাবার**

①[昼間] — ১) দিবাভাগ

¶昼も夜も休まずに働きました。(*Hiru* mo yoru mo yasumazu ni hatarakimashita.) — ¶ কোনো বিশ্রাম না নিয়ে দিনরাত কাজ করেছি।

¶今日は昼寝をしました。(Kyō wa *hiru*ne o shimashita.) — ¶ আজ দুপুরের ঘুম ঘুমিয়েছি।

↔**yoru** 夜

②[正午] — ২) মধ্যাহ্ন

昼休み (*hiru*yasumi) — • দুপুরের বিরতি

¶彼はいつもお昼ごろ会社へ来ます。(Kare wa itsu mo o*hiru* goro kaisha e kimasu.) — ¶ সে সবসময় দুপুরের দিকে অফিসে আসে।

¶もう昼御飯を食べましたか (Mō *hiru*gohan o tabemashita ka?) — ¶ দুপুরের খাবার খাওয়া হয়েছে কি?

③[昼御飯] — ৩) মধ্যাহ্ন ভোজন

¶お昼は何にしますか。(O*hiru* wa nani ni shimasu ka?) — ¶ দুপুরে কি খাবেন?

¶お昼はおそばにしましょう。(O*hiru* wa osoba ni shimashō.) — ¶ দুপুরে *সোবা* খাওয়া যাক।

**hiruma** 昼間〔名〕 — **দিনের বেলা, দিবাভাগ**

¶彼は昼間働いて、夜学校へ行きます。(Kare wa *hiruma* hataraite, yoru gakkō e ikimasu.) — ¶ সে দিনের বেলা কাজ করে আর রাতের বেলা স্কুলে যায়।

¶昼間からそんなにお酒を飲まないでください。(*Hiruma* kara sonna ni osake o nomanaide kudasai.) — ¶ দিনের বেলাতেই অত মদ খাবেন না।

⇔yoru 夜

**hisashiburi** 久しぶり — [সম] অনেকদিন পর, বহুদিন পর

¶久しぶりに昔の友達に会いました。
(*Hisashiburi* ni mukashi no tomodachi ni aimashita.)
¶ অনেকদিন পর পুরানো বন্ধুর সাথে দেখা হয়েছে।

¶久しぶりですね。お元気ですか。
(*Hisashiburi* desu ne. Ogenki desu ka?)
¶ আরে, অনেকদিন পর, কেমন আছেন?

**hitai** 額〔名〕 — কপাল, ললাট

¶ハンカチで額の汗をふきました。
(Hankachi de *hitai* no ase o fukimashita.)
¶ রুমাল দিয়ে কপালের ঘাম মুছেছি।

¶子供の時，額にけがをしました。
(Kodomo no toki, *hitai* ni kega o shimashita.)
¶ ছোটবেলায় কপালে আঘাত পেয়েছিলাম।

**hitei** 否定〔名，～する〕 — অস্বীকৃতি, অস্বীকার. [ণ] নেতিবাচক, নঞর্থক

否定的な意見 (*hitei*teki na iken)
• নেতিবাচক মতামত

¶それは事実ですから否定しません。
(Sore wa jijitsu desu kara *hitei* shimasen.)
¶ সেটা আসলেই সত্যি, তাই অস্বীকার করছি না।

⇔kōtei 肯定

**hito** 人〔名〕 — মানুষ, লোক, ব্যক্তি; অন্য লোক

①〔人間〕 — ১) মানবজাতি

男の人 (otoko no *hito*)
• পুরুষ মানুষ, ছেলে

女の人 (onna no *hito*)
• মহিলা, মেয়ে

いい人 (ii *hito*)
ভালো লোক

悪い人 (warui *hito*)
• মন্দ লোক

¶あそこに人が何人いますか。(Asoko ni *hito* ga nannin imasu ka?)
¶ ওখানে লোক কয়জন আছে?

②〔ほかの人，他人〕 — ২) অন্য লোক, অপর ব্যক্তি

¶田中さんは人のことを全然考えません。(Tanaka san wa *hito* no koto o zenzen kangaemasen.)
¶ তানাকা-সান অন্যদের কথা একেবারে চিন্তা করেন না।

¶人をばかにしてはいけません。(*Hito* o baka ni shite wa ikemasen.)
¶ কোনো মানুষকে নিয়ে হাসাহাসি করা উচিত নয়।

**hitori** 一人〘名〙
একজন

¶あの人は子供が一人しかありません。(Ano hito wa kodomo ga *hitori* shika arimasen.)
¶তাঁর একটি মাত্র সন্তান।

¶費用は一人千円です。(Hiyō wa *hitori* sen'en desu.)
¶খরচ জনপ্রতি একহাজার ইয়েন পড়বে।

¶今年の夏は一人で旅行しました。(Kotoshi no natsu wa *hitori* de ryokō shimashita.)
¶এ বছর গ্রীষ্মকালে একাই ভ্রমণ করেছি।

¶一人で荷物を全部運びました。(*Hitori* de nimotsu o zenbu hakobimashita.)
¶একাই সব মালপত্র বহন করেছি।

**hitori** 独り〘名〙
[ণ]একা, একলা, একাকী, নিঃসঙ্গ

独り者 (*hitori*mono)
● অবিবাহিত, অবিবাহিতা(f)

独りぼっち (*hitori*botchi)
● নিঃসঙ্গতা

¶あの人はまだ独りです。(Ano hito wa mada *hitori* desu.)
¶তিনি এখনও একা আছেন।

**hitoshii** 等しい〘形〙
সমান, সমতুল্য, সমকক্ষ

¶AとBは長さが等しいです。(Ē to bii wa nagasa ga *hitoshii* desu.)
¶ক এবং খ এর দৈর্ঘ্য সমান।

¶そんなやり方はどろぼうに等しいです。(Sonna yarikata wa dorobō ni *hitoshii* desu.)
¶ও ধরনের কাজ চোরের কাজের সমতুল্য।

**hitotsu** 一つ〘名〙
একটা/একটি ; এক বছর বয়স

①[1個]
১) একটি

¶このりんごは一ついくらですか。(Kono ringo wa *hitotsu* ikura desu ka?)
¶এই আপেল একটির দাম কত ?

②[1歳]
২) এক বৎসর বয়স

¶この子は一つになったばかりです。(Kono ko wa *hitotsu* ni natta bakari desu.)
¶এই বাচ্চাটির বয়স এক বছরে পড়ল মাত্র।

**hitotsuki** 一月〘名〙
একমাস

¶部屋代は一月いくらですか。(Heya-
¶ঘরভাড়া মাসে কত ?

dai wa *hitotsuki* ikura desu ka?)
¶胃の手術をして，一月以上入院しました。(I no shujutsu o shite, *hitotsuki* ijō nyūin shimashita.)
¶ পেট অপারেশনের পর একমাসের বেশী হাসপাতালে ছিলাম।

**hitsuji** 羊〘名〙
ভেড়া, মেষ
羊を飼う (*hitsuji* o kau)
● ভেড়া পালা
¶羊はたいへんおとなしい動物です。(*Hitsuji* wa taihen otonashii dōbutsu desu.)
¶ ভেড়া খুবই শান্ত প্রকৃতির জীব।

**hitsuyō** 必要〘名, 形動〙
[বি] প্রয়োজন, দরকার. [ণ] প্রয়োজনীয়, দরকারী
¶そんなことをする必要はありません。(Sonna koto o suru *hitsuyō* wa arimasen.)
¶ ও রকম একটা কাজ করার প্রয়োজন নেই।
¶このお金で必要な物を買ってください。(Kono okane de *hitsuyō* na mono o katte kudasai.)
¶ এই টাকা দিয়ে প্রয়োজনীয় জিনিস কিনবেন।
¶研究のために日本語が必要です。(Kenkyū no tame ni Nihongo ga *hitsuyō* desu.)
¶ গবেষণার জন্য জাপানী ভাষা জানা প্রয়োজন।

**hiyasu** 冷やす〘動 I〙
ঠাণ্ডা করা, শীতল করা
¶ビールを冷やしておいてください。(Biiru o *hiyashite* oite kudasai.)
¶ বিয়ার ঠাণ্ডা করে রাখবেন।
¶熱があるから，氷で頭を冷やしてください。(Netsu ga aru kara, koori de atama o *hiyashite* kudasai.)
¶ জ্বর আছে, তাই বরফ দিয়ে মাথা ঠাণ্ডা করুন।

**hiyō** 費用〘名〙
খরচ, ব্যয়
¶旅行の費用はいくらぐらいかかりますか。(Ryokō no *hiyō* wa ikura gurai kakarimasu ka?)
¶ ভ্রমণের খরচ কত টাকার মতো পড়বে?
¶費用を計算してみましょう。(*Hiyō* o keisan·shite mimashō.)
¶ খরচের হিসাব করে দেখা যাক।

**hiza** ひざ〘名〙
হাঁটু
¶ひざを曲げて座りました。(*Hiza* o magete suwarimashita.)
¶ হাঁটু ভেঙ্গে বসেছি।

¶ひざにちょっとけがをしました。 (*Hiza* ni chotto kega o shimashita.)

¶হাটুতে একটু চোট পেয়েছি।

**-ho -歩〔尾〕**

(ধাপ, পদক্ষেপ ইত্যাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

1歩 (ip*po*) 2歩 (ni*ho*) 3歩 (san*po*) 4歩 (yon*ho*) 5歩 (go*ho*) 6歩 (rop*po*) 7歩 (nana*ho*) 8歩 (hap*po*) 9歩 (kyū*ho*) 10歩 (jip*po*)

- এক কদম
- দুই কদম
- তিন কদম
- চার কদম
- পাঁচ কদম
- ছয় কদম
- সাত কদম
- আট কদম
- নয় কদম
- দশ কদম

¶ここからあそこまで何歩ありますか。 (Koko kara asoko made nan*po* arimasu ka?)

¶এখান থেকে ঐ পর্যন্ত কয় পা হবে?

¶1歩前に出てください。 (Ip*po* mae ni dete kudasai.)

¶এক কদম সামনে এগোন।

**hō 方〔名〕**

দিক, অভিমুখ; পক্ষ

¶黒板の方を見てください。 (Kokuban no *hō* o mite kudasai.)

¶ব্ল্যাকবোর্ডের দিকে দেখুন।

¶鳥が北の方へ飛んでいきます。 (Tori ga kita no *hō* e tonde ikimasu.)

¶পাখীটি উত্তর দিকে উড়ে যাচ্ছে।

**hō ほう〔名〕**

(আপেক্ষিকতা প্রকাশক শব্দ)

①[ものごとを比べてそのうちの一つを取り上げて表すのに使う]

১) তুল্য একাধিক বিষয়ের মধ্যে যে কোনো একটিকে বাছাই করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしはみかんよりりんごのほうが好きです。 (Watashi wa mikan yori ringo no *hō* ga suki desu.)

¶আমি কমলার চেয়ে আপেলই বেশী পছন্দ করি।

¶ビールは冷たいほうがおいしいですよ。 (Biiru wa tsumetai *hō* ga oishii desu yo.)

¶বিয়ার ঠাণ্ডা হলেই ভালো লাগে কিন্তু।

②[いくつかのものごとのうちで適当で望ましいものごとを取り上げて表すのに使う]

২) একাধিক বিষয়ের মধ্য থেকে উপযুক্ত বা বাঞ্ছনীয় বিষয়টিকে প্রকাশ করে

¶あなたはもっと運動をしたほうがいいですよ。 (Anata wa motto undō o shita *hō* ga ii desu yo.)

¶আপনার আরও ব্যায়াম করাই উচিত কিন্তু।

¶ああいう危険な所へはあまり行かな

¶ও রকম বিপজ্জনক জায়গায় বেশী না

いほうがいいですよ。 (Āiu kiken na tokoro e wa amari ikanai *hō* ga ii desu yo.)

যাওয়াই ভালো কিন্তু।

* 普通「ほうがいい (hō ga ii)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'hō ga ii' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[ものごとを二つの部類に分けて考える場合どちらかといえばその一方に属するということを表すのに使う]

৩) দ্বিবিধ শ্রেণীর মধ্যে বিষয়টি মোটামুটিভাবে যে কোনো এক শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶中村さんはどちらかといえばまじめなほうです。 (Nakamura san wa dochira ka to ieba majime na *hō* desu.)

¶ নাকামুরা-সানের কথা বলতে গেলে বলতে হয় যে তিনি মোটামুটি নিষ্ঠাবান লোক।

¶この店の料理はおいしいほうですよ。 (Kono mise no ryōri wa oishii *hō* desu yo.)

¶ এই দোকানের রান্নার কথা বলতে গেলে বলতে হয় যে তা মোটামুটি ভালোই।

**hōbō** ほうぼう〘名〙

নানা দিক, বিভিন্ন দিক; নানা জায়গা; সর্বত্র

¶ほうぼう捜しましたが，時計は見つかりませんでした。 (*Hōbō* sagashimashita ga, tokei wa mitsukarimasen deshita.)

¶ নানা জায়গায় খুঁজলাম কিন্তু ঘড়িটি কোথাও পাওয়া গেল না।

¶日本へ行ったら，ほうぼうを旅行したいと思います。 (Nihon e ittara, *hōbō* o ryokō shitai to omoimasu.)

¶ জাপানে গেলে বিভিন্ন জায়গা বেড়িয়ে দেখতে চাই।

**hodo** ほど〘助〙

মতো, প্রায়; যত...তত

①[だいたいの量や程度を表す]

১) সংখ্যা-পরিমাণাদির আসন্নমানকে প্রকাশ করে

¶病気で1年ほど会社を休みました。 (Byōki de ichinen *hodo* kaisha o yasumimashita.)

¶ অসুস্থতার কারণে বছরখানেকের মতো অফিস থেকে ছুটি নিয়েছিলাম।

¶牛肉を300グラムほどください。 (Gyūniku o sanbyakuguramu *hodo* kudasai.)

¶ গরুর মাংস তিনশো গ্রামের মতো দিন।

②[比較の基準のものごとを例に挙げてものごとの程度を表す]

২) কোনো কিছুকে তুলনার মান ধরে সেই অনুযায়ী আলোচ্য বিষয়টির মাত্রাকে প্রকাশ করে

¶今年は去年ほど寒くありません。

(Kotoshi wa kyonen *hodo* samuku arimasen.) — ¶ এ বছর গত বছরের মতো অত ঠাণ্ডা নয়।

¶平仮名は漢字ほど複雑ではありません。(Hiragana wa kanji *hodo* fukuzatsu de wa arimasen.) — ¶ *হিরাগানা কানজির* মতো অত জটিল নয়।

¶上田さんほど熱心な学生はいません。(Ueda san *hodo* nesshin na gakusei wa imasen.) — ¶ উয়েদা-সানের মতো অত উৎসাহী ছাত্র আর নেই।

* 普通「〜ほど 〜ない (〜hodo 〜 nai)」の形で使う。 — * সাধারণতঃ '...hodo...nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[二つのことがらのうち一方の程度の変化に応じて他方の程度も変化するという関係を表すのに使う] — ৩) একটি বিষয়ের মাত্রার পরিবর্তন অনুযায়ী আপেক্ষিকভাবে অন্যটির মাত্রাও পরিবর্তিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶早ければ早いほどいいです。(Hayakereba hayai *hodo* ii desu.) — ¶ যত তাড়াতাড়ি হয় ততই ভালো।

¶勉強すればするほどおもしろくなります。(Benkyō sureba suru *hodo* omoshiroku narimasu.) — ¶ যত পড়াশোনা করবেন ততই কৌতূহল বাড়বে।

*「〜ば 〜ほど (〜ba 〜hodo)」の形で使う。 — * '...ba ... hodo' এই রূপে ব্যবহৃত।

**hogaraka** 朗らか〚形動〛 — **হাসিখুশী ; উৎফুল্ল, আনন্দিত, উচ্ছ্বসিত**

¶彼女はいつも朗らかです。(Kanojo wa itsu mo *hogaraka* desu.) — ¶ মেয়েটি সব সময় হাসিখুশী থাকে।

¶子供たちは大きな声で朗らかに笑いました。(Kodomotachi wa ookina koe de *hogaraka* ni waraimashita.) — ¶ শিশুরা উচ্চরোলে প্রাণখোলা হাসি হেসেছিল।

**hōhō** 方法〚名〛 — **পদ্ধতি, কায়দা, উপায়, প্রণালী**

¶わたしはいろいろな方法で実験をやってみました。(Watasni wa iroiro na *hōhō* de jikken o yatte mimashita.) — ¶ আমি বিভিন্ন উপায়ে পরীক্ষা-নিরীক্ষা করে দেখেছি।

¶どの方法がいちばんいいですか。(Dono *hōhō* ga ichiban ii desu ka?) — ¶ কোন পদ্ধতি সবচেয়ে ভালো হয়?

**hoka** ほか〘名〙
[ণ] অন্য, আর. [অ] ছাড়া, বাদে

①[別の人・物・時・所などを表す]
১) অপর ব্যক্তি, বস্তু, কাল বা স্থানকে প্রকাশ করে

¶この問題について，ほかの人はどう思っていますか。 (Kono mondai ni tsuite, *hoka* no hito wa dō omotte imasu ka?)
¶ এই সমস্যা সম্বন্ধে অন্যেরা কি ভাবছেন ?

¶この店は高いから，ほかの店で買いましょう。 (Kono mise wa takai kara, *hoka* no mise de kaimashō.)
¶ এই দোকানে দাম বেশী, তাই অন্য দোকান থেকে কেনা যাক।

②[あるものごとを除いて]
২) কোনো নির্দিষ্ট বিষয় ব্যতীত

¶東京にはあなたのほかに知っている人はいません。(Tōkyō ni wa anata no *hoka* ni shitte iru hito wa imasen.)
¶ *তোকিয়ো* শহরে আপনি ছাড়া পরিচিত লোক আর কেউই নেই।

¶雨がひどかったので，上田さんとわたしのほかにはだれも来ませんでした。(Ame ga hidokatta node, Ueda san to watashi no *hoka* ni wa dare mo kimasen deshita.)
¶ বৃষ্টি খুব বেশী ছিল বলে উয়েদা-সান আর আমি ছাড়া কেউই আসেনি।

*普通「～ほかに (～hoka ni)」の形で使い，あとに打ち消しの言葉が来る。
*সাধারণতঃ'...hoka ni' এই রূপে ব্যবহৃত এবং পরে না-সূচক শব্দ বসে।

③[あるものごとだけでなくそれ以外に]
৩) নির্দিষ্ট বিষয়ই শুধু নয় বরং তদতিরিক্ত

¶そのほかに質問はありませんか。 (Sono *hoka* ni shitsumon wa arimasen ka?)
¶ এ ছাড়া আর কোনো প্রশ্ন আছে কি?

¶このクラスには，中国人のほかにアメリカ人もいます。 (Kono kurasu ni wa, Chūgokujin no *hoka* ni Amerikajin mo imasu.)
¶ এই ক্লাসে চীনারা ছাড়া আমেরিকানরাও আছেন।

* 普通「～ほかに (～hoka ni)」の形で使う。
*সাধারণতঃ'...hoka ni' এই রূপে ব্যবহৃত।

**hoken** 保険〘名〙
বীমা, ইনস্যুরেন্স

保険会社 (*hoken*-gaisha) 保険金
• বীমা কোম্পানী •বীমার টাকা

(*hoken*kin) 健康保険 (kenkō-*hoken*) 生命保険 (seimei-*hoken*) 火災保険 (kasai-*hoken*)

● স্বাস্থ্য বীমা
● জীবন বীমা
● অগ্নি বীমা

¶どんな保険に入っていますか。(Donna *hoken* ni haitte imasu ka?)

¶ আপনার কোন ধরনের বীমা করা আছে?

¶この車に保険を掛けましたか。(Kono kuruma ni *hoken* o kakemashita ka?)

¶ এই গাড়ীটা বীমা করেছেন কি?

**hōkō** 方向〖名〗

দিক, অভিমুখ; লক্ষ্য

①[進んでいく向き, 方角]

১) অগ্রসর হওয়ার দিক, অভিমুখ

風の方向 (kaze no *hōkō*)

● বাতাসের গতির দিক

¶駅はどちらの方向ですか。(Eki wa dochira no *hōkō* desu ka?)

¶ স্টেশনটা কোন দিকটায়?

¶東はこちらの方向だと思います。(Higashi wa kochira no *hōkō* da to omoimasu.)

¶ মনে হচ্ছে এদিকটা পুবদিক।

②[目標・目的・方針など]

২) অভীষ্ট, উদ্দেশ্য, কর্মপন্থা ইত্যাদি

¶将来の方向はまだわかりません。(Shōrai no *hōkō* wa mada wakarimasen.)

¶ ভবিষ্যতে কোন দিকে যাব এখনও ঠিক করিনি।

**hōkoku** 報告〖名, ～する〗

প্রতিবেদন, রিপোর্ট; সংবাদ

報告書 (*hōkoku*sho) 調査報告 (chōsa-*hōkoku*) 研究報告 (kenkyū-*hōkoku*)

● প্রতিবেদন ● তদন্ত রিপোর্ট
● গবেষণা প্রতিবেদন

¶わたしは, そのことについてまだ報告を受けていません。(Watashi wa, sono koto ni tsuite mada *hōkoku* o ukete imasen.)

¶ আমি সে ব্যাপারে এখনও কোনো সংবাদ পাইনি।

¶そのことについては, 社長に詳しく報告しました。(Sono koto ni tsuite wa, shachō ni kuwashiku *hōkoku* shimashita.)

¶ সে ব্যাপারে বড়সাহেবকে সবিস্তারে রিপোর্ট করেছি।

**hokori** ほこり〖名〗

ধূলা, ধূলি

ほこりを払う (*hokori* o harau)

● ধূলা ঝাড়া

¶あの部屋には,だいぶほこりがたまっています。(Ano heya ni wa, daibu *hokori* ga tamatte imasu.)
¶ঐ ঘরে অনেক ধূলা জমে আছে।

**hōmen** **方面**〔名〕 **দিক, অভিমুখ; ক্ষেত্র**

①[その方向に当たる地域] ১) কোনো নির্দিষ্ট দিকে অবস্থিত অঞ্চল
¶東京方面へ行く人は，ここで乗り換えてください。(Tōkyō *hōmen* e iku hito wa, koko de norikaete kudasai.)
¶*তোকিয়োর* দিকে যাঁরা যাচ্ছেন তাঁরা এখানে গাড়ী বদল করে নিন।

②[領域・分野など] ২) পরিধি, ক্ষেত্র ইত্যাদি
¶中村さんは文学の方面に詳しいです。(Nakamura san wa bungaku no *hōmen* ni kuwashii desu.)
¶নাকামুরা-সান সাহিত্যক্ষেত্রের খুঁটিনাটি সব জানেন।
¶その計画は各方面から注目されています。 (Sono keikaku wa kaku*hōmen* kara chūmoku sarete imasu.)
¶ঐ পরিকল্পনাটি প্রত্যেক দিক থেকে দৃষ্টি আকর্ষণ করেছে।

**homeru** **ほめる**〔動Ⅱ〕 **প্রশংসা করা, তারিফ করা, বাহবা দেওয়া**

¶お母さんは子供をほめました。(Okāsan wa kodomo o *homemashita*.)
¶মা তাঁর শিশুকে প্রশংসা করেছিলেন।
¶学生は先生にほめられました。(Gakusei wa sensei ni *homeraremashita*.)
¶ছাত্রছাত্রীরা শিক্ষকের কাছ থেকে প্রশংসা পেয়েছে।

**hōmon** **訪問**〔名, ~する〕 **পরিদর্শন; সাক্ষাৎ, দেখা-করা; সফর**

¶みんなで先生の　　　しました。(Minna de sensei no ie o *hōmon* shimashita.)
¶সবাই মিলে স্যারের বাড়ীতে গিয়েছিলাম।
¶午後，社長を訪問する予定です。(Gogo, shachō o *hōmon* suru yotei desu.)
¶বিকালে কোম্পানী প্রধানের সাথে দেখা করার কথা আছে।

**hon** **本**〔名〕 **বই, পুস্তক, গ্রন্থ, কিতাব**

¶机の上に本が何冊ありますか。(Tsukue no ue ni *hon* ga nansatsu
¶ডেস্কের উপর কয়টি বই আছে?

arimasu ka?)

¶この本の5ページを開けてください (Kono *hon* no gopēji o akete kudasai.)

¶এই বইটির পাঁচের পৃষ্ঠা খুলুন।

**-hon** -本〘尾〙

(লম্বা ও সরু বস্তু গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

1本 (ip*pon*) 2本 (ni*hon*) 3本 (san*bon*) 4本 (yon*hon*) 5本 (go*hon*) 6本 (rop*pon*) 7本 (nana*hon*) 8本 (hap*pon*) 9本 (kyū*hon*) 10本 (jip*pon*)

- একটা/-টি
- দু'টা/-টি/-টো
- তিনটা/-টি/-টে
- চারটা/-টি/-টে
- পাঁচটা/-টি
- ছয়টা/-টি
- সাতটা/-টি
- আটটা/-টি
- নয়টা/-টি
- দশটা/-টি

¶そこに鉛筆が何本ありますか。(Soko ni enpitsu ga nan*bon* arimasu ka?)

¶ওখানে কয়টি পেন্সিল আছে?

**hone** 骨〘名〙

হাড়, হাড্ডি, অস্থি; কাঁটা; কষ্ট, পরিশ্রম

①[人・動物の体を支える堅い組織]

১) জীবদেহ ধারণক্ষম শক্ত কাঠামো

¶転んで足の骨を折りました。(Koronde ashi no *hone* o orimashita.)

¶পড়ে গিয়ে পায়ের হাড় ভেঙ্গে গিয়েছে।

¶この魚は骨がたくさんあります。(Kono sakana wa *hone* ga takusan arimasu.)

¶এই মাছে অনেক কাঁটা আছে।

②[苦労をする, 世話をする]

২) কষ্ট করা, যত্ন করা

¶漢字の勉強はなかなか骨が折れます。(Kanji no benkyō wa nakanaka *hone* ga oremasu.)

¶*কানজি* শিখতে হাড়ভাঙ্গা খাটুনি করতে হয়।

¶彼が骨を折ってくれたので成功しました。(Kare ga *hone* o otte kureta node seikō shimashita.)

¶সে আমাদের জন্য অনেক কষ্ট করেছিল, তাই আমরা সফল হতে পারলাম।

*「骨が折れる (hone ga oreru)」「骨を折る (hone o oru)」の形で使うことが多い。

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'hone ga oreru' 'hone o oru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**hontō** 本当〘名〙

সত্য, সত্যি; বাস্তব, যথার্থতা

¶それは本当ですか。(Sore wa *hontō* desu ka?)

¶কথাটা সত্যি নাকি?

¶これは本当の話です。 (Kore wa *hontō* no hanashi desu.)

¶এটা একটা সত্য ঘটনা।

⇨uso うそ

**hontō ni** 本当に〖

সত্যিই; আসলে, প্রকৃতপক্ষে; বাস্তবে

¶今日は本当に暑いです。 (Kyō wa *hontō ni* atsui desu.)

¶ আজ সত্যিই গরম পড়েছে।

¶本当にありがとうございました。 (*Hontō ni* arigatō gozaimashita.)

¶ সত্যিই, আপনাকে অনেক ধন্যবাদ।

⇨makoto ni まことに

**hon'yaku** 翻訳〖名, ～する〗

অনুবাদ, ভাষান্তর, তরজমা

¶わたしは将来翻訳の仕事がしたいです。 (Watashi wa shōrai *hon'yaku* no shigoto ga shitai desu.)

¶ আমি ভবিষ্যতে অনুবাদের কাজ করতে চাই।

¶英語の小説を日本語に翻訳しました。 (Eigo no shōsetsu o Nihongo ni *hon'yaku* shimashita.)

¶ ইংরেজী উপন্যাস জাপানীতে অনুবাদ করেছি।

¶この劇はフランス語から日本語に翻訳されたものです。 (Kono geki wa Furansugo kara Nihongo ni *hon'yaku* sareta mono desu.)

¶ এটি ফরাসী থেকে জাপানীতে অনূদিত নাটক।

⇨yakusu 訳す

**hoo** ほお〖名〗

গাল, কপোল; মুখ

¶子供がほおを赤くして走っています。 (Kodomo ga *hoo* o akaku shite hashitte imasu.)

¶ বাচ্চারা মুখ রাঙা করে দৌড়াচ্ছে।

¶病気でだんだんほおがやせてきました。 (Byōki de dandan *hoo* ga yasete kimashita.)

¶ অসুখে ধীরে ধীরে গাল বসে গিয়েছে।

＊「ほほ(hoho)」とも言う。

＊'hoho'ও বলা হয়।

**hōritsu** 法律〖名〗

আইন, কানুন, বিধান

法律を守る (*hōritsu* o mamoru)

● আইন মানা

¶それは法律で禁止されています。 (Sore wa *hōritsu* de kinshi sarete imasu.)

¶ সেটা আইনতঃ নিষিদ্ধ।

¶その法律を破ると, どうなりますか。 (Sono *hōritsu* o yaburu to, dō nari-

¶ ঐ আইন ভঙ্গ করলে কি হয়?

masu ka?)

**horobiru** 滅びる〔動Ⅱ〕 ধ্বংস হওয়া; নিশ্চিহ্ন হওয়া, বিলুপ্ত হওয়া

国が滅びる (kuni ga *horobiru*) ●দেশ ধ্বংস হয়ে যাওয়া

¶その動物は日本ではもう滅びてしまいました。(Sono dōbutsu wa Nihon de wa mō *horobite* shimaimashita.) ¶জাপান থেকে ঐ প্রাণীটি নিশ্চিহ্ন হয়ে গিয়েছে।

**horu** 掘る〔動Ⅰ〕 খুঁড়া, খনন করা, গর্ত করা

¶庭に穴を掘って木を植えました。(Niwa ni ana o *hotte* ki o uemashita.) ¶বাগানে গর্ত করে গাছ লাগিয়েছি।

¶山を掘ってトンネルを作りました。(Yama o *hotte* tonneru o tsukurimashita.) ¶পাহাড় খুঁড়ে সুড়ঙ্গ-পথ তৈরী হয়েছে।

**hoshi** 星〔名〕 তারা, তারকা; নক্ষত্র

星が出る (*hoshi* ga deru) ●তারা ওঠা

流れ星 (nagare*boshi*) ●উল্কা; ধূমকেতু

¶今夜は星がきれいです。(Kon'ya wa *hoshi* ga kirei desu.) ¶আজ রাতে তারাগুলো সুন্দর লাগছে।

¶あの星はよく光っていますね。(Ano *hoshi* wa yoku hikatte imasu ne.) ¶ঐ তারাটি কী সুন্দর জ্বলজ্বল করছে।

**hoshii** 欲しい〔形〕 বাঞ্ছিত, আকাঙ্ক্ষিত.[ক্রি]চাওয়া

¶新しいくつが欲しいです。(Atarashii kutsu ga *hoshii* desu.) ¶নতুন জুতা চাই।

¶今は何も欲しくありません。(Ima wa nani mo *hoshiku* arimasen.) ¶এখন কিছুই চাই না।

**(〜te) hoshii** (〜て)ほしい〔連〕 *করিয়ে নিতে* চাওয়া

¶わたしの悪いところをはっきり言ってほしいんです。(Watashi no warui tokoro o hakkiri itte *hoshii* n desu.) ¶আমি চাই, আপনি আমার ত্রুটির দিকটা স্পষ্ট করে বলে দিন।

¶日曜にわたしの家に来てほしいのですが…。(Nichiyō ni watashi no ie ni kite *hoshii* no desu ga…) ¶আমি চাইছিলাম যে রোববার দিন আমার বাড়ীতে আসুন।

**hōshin** 方針〔名〕 নীতি; পদ্ধতি; কার্যধারা, কর্মপন্থা

教育方針 (kyōiku-*hōshin*) ●শিক্ষানীতি

¶来年度の方針を立てましょう。(Rainendo no *hōshin* o tatemashō.)
¶আগামী বছরের নীতিমালা তৈরী করা যাক।

¶政府の外交方針が発表されました。(Seifu no gaikō-*hōshin* ga happyō saremashita.)
¶সরকারের পররাষ্ট্রনীতি ঘোষিত হয়েছে।

**hoshō** 保証【名, ～する】 নিশ্চয়তা; আশ্বাস; গ্যারান্টী

¶この時計には1年間の保証がついています。(Kono tokei ni wa ichinen-kan no *hoshō* ga tsuite imasu.)
¶এই ঘড়িটি একবছরের গ্যারান্টীযুক্ত।

¶彼の正直なことはわたしが保証します。(Kare no shōjiki na koto wa watashi ga *hoshō* shimasu.)
¶তার সততার ব্যাপারে আমি নিশ্চয়তা দিচ্ছি।

¶入学には保証人が必要です。(Nyūgaku ni wa *hoshō*nin ga hitsuyō desu.)
¶ভর্তির জন্য একজন গ্যারান্টারের প্রয়োজন।

**hoshō** 保障【名, ～する】 নিশ্চয়তা; নিরাপত্তা

安全保障 (anzen-*hoshō*) ●নিরাপত্তার নিশ্চয়তা
老後の生活を保障する (rōgo no seikatsu o *hoshō* suru) ●বয়োবৃদ্ধদের জীবনযাত্রা নির্বাহের নিশ্চয়তা দেওয়া

¶社会保障は現在大きな社会問題の一つになっています。(Shakai-*hoshō* wa genzai ookina shakai-mondai no hitotsu ni natte imasu.)
¶সামাজিক নিরাপত্তা ব্যবস্থা বর্তমানে সমাজের একটি বড় সমস্যা হয়ে দেখা দিয়েছে।

**hōsō** 放送【名, ～する】 (বেতার বা টেলিভিশনে) সম্প্রচার

放送番組 (*hōsō*-bangumi) ●সম্প্রচার অনুষ্ঠান
放送局 (*hōsō*kyoku) ●সম্প্রচার কর্তৃপক্ষ
海外放送 (kaigai-*hōsō*) ●বহির্বিশ্ব কার্যক্রম

¶午後1時からテレビで首相の放送があります。(Gogo ichiji kara terebi de shushō no *hōsō* ga arimasu.)
¶বেলা একটা থেকে টেলিভিশনে প্রধানমন্ত্রীর ভাষণ সম্প্রচারিত হবে।

¶その事件はニュースで放送されました。(Sono jiken wa nyūsu de *hōsō* saremashita.)
¶সেই ঘটনার কথা খবরে বলা হয়েছে।

**hosoi** 細い【形】 সরু; পাতলা; চিকন

¶細いひもで縛ると切れてしまいます。
¶সরু ফিতা দিয়ে বাঁধলে ছিঁড়ে যাবে।

(*Hosoi* himo de shibaru to kirete shimaimasu.)

¶彼のズボンは細くて長いですね。 (Kare no zubon wa *hosokute* nagai desu ne.)

¶তার প্যান্ট সরু আর লম্বা, তাই না।

⇔futoi 太い

**hosu** 干す〔動 I〕 শুকানো, রোদে দেওয়া

¶庭に洗たく物を干しました。 (Niwa ni sentakumono o *hoshimashita.*)

¶ধোয়া কাপড়গুলো বাগানে শুকিয়েছি।

¶この干した魚を食べてみますか。 (Kono *hoshita* sakana o tabete mimasu ka?)

¶এই শুঁটকী মাছ একটু খেয়ে দেখবেন নাকি ?

**hoteru** ホテル〔名〕 হোটেল

¶駅のそばのホテルに泊まりました。 (Eki no soba no *hoteru* ni tomari-mashita.)

¶স্টেশনের কাছাকাছি এক হোটেলে উঠেছিলাম।

¶ホテルに部屋を予約しました。 (*Hoteru* ni heya o yoyaku shima-shita.)

¶হোটেলে রুম রিজার্ভ করেছি।

**hotondo** ほとんど〔名, 副〕

1〔名〕 ১ বেশীর ভাগ, অধিকাংশ

¶出席者のほとんどがそれに賛成しました。 (Shussekisha no *hotondo* ga sore ni sansei shimashita.)

¶উপস্থিত প্রায় সবাই সে ব্যাপারে একমত হয়েছে।

¶ほとんどの学生がその会に出席しました。 (*Hotondo* no gakusei ga sono kai ni shusseki shimashita.)

¶অধিকাংশ ছাত্রছাত্রীই ঐ সভায় উপস্থিত ছিল।

2〔副〕 ২ প্রায়, অনেকটা

¶病気はほとんどよくなりました。 (Byōki wa *hotondo* yoku narima-shita.)

¶অসুখ অনেকটা সেরে গিয়েছে।

¶その仕事はほとんど終わりました。 (Sono shigoto wa *hotondo* owari-mashita.)

¶ঐ কাজটি প্রায় শেষ হয়ে গিয়েছে।

**hyaku** 百〘名〙 — শতক; শত; একশো, একশত; ১০০ সংখ্যা

**hyō** 表〘名〙 — তালিকা, সূচী

時間表 (jikan*hyō*) — •সময়-সূচী
時刻表 (jikoku*hyō*) — •সময়-সরণী, টাইম-টেবল
予定表 (yotei*hyō*) — •কর্মসূচী
動詞の活用表 (dōshi no katsuyō*hyō*) — •ক্রিয়ার রূপভেদ-তালিকা

¶1か月の予定を表にしました。(Ikkagetsu no yotei o *hyō* ni shimashita.) — ¶ একমাসের কর্মসূচীর তালিকা সাজিয়েছি।

¶調査の結果を表にまとめてください。(Chōsa no kekka o *hyō* ni matomete kudasai.) — ¶ জরিপের ফলাফল তালিকাভুক্ত করুন।

**hyōban** 評判〘名〙 — জনমত; খ্যাতি; সুনাম; জনপ্রিয়তা

¶あの先生はたいへん評判がいいです。(Ano sensei wa taihen *hyōban* ga ii desu.) — ¶ ঐ শিক্ষকের বেশ সুনাম আছে।

¶新しい社長の評判はどうですか。(Atarashii shachō no *hyōban* wa dō desu ka?) — ¶ নতুন কোম্পানী প্রধান সম্পর্কে সকলের মতামত কেমন?

**hyōgen** 表現〘名, ～する〙 — প্রকাশ, অভিব্যক্তি

表現の自由 (*hyōgen* no jiyū) — •বাকস্বাধীনতা

¶自分の考えを正確に表現するのは難しいことです。(Jibun no kangae o seikaku ni *hyōgen* suru no wa muzukashii koto desu.) — ¶ নিজের চিন্তাভাবনা সঠিকভাবে প্রকাশ করা কঠিন।

**hyōjun** 標準〘名〙 — স্ট্যাণ্ডার্ড; সাধারণ, মান, আদর্শ

標準語 (*hyōjun*go) — •মানভাষা, শিষ্টভাষা

¶田中さんのうちの赤ちゃんは標準よりかなり大きいそうです。(Tanaka san no uchi no akachan wa *hyōjun* yori kanari ookii sō desu.) — ¶ তানাকা-সানের বাচ্চাটি সাধারণের চেয়ে বেশ বড়সড় বলে শুনেছি।

¶彼の成績は標準以下です。(Kare no seiseki wa *hyōjun* ika desu.) — ¶ সাধারণের চেয়ে তার পরীক্ষার ফল খারাপ।

**hyōmen** 表面〘名〙 — উপরিভাগ, উপরিতল, পৃষ্ঠ; চেহারা

①[物の外側の部分] — ১) কোনো বস্তুর বহিরাংশ

¶月の表面には穴がたくさんあります。(Tsuki no *hyōmen* ni wa ana ga takusan arimasu.)

| চন্দ্রপৃষ্ঠে অনেক গর্ত আছে।

②[外に現れたところ，うわべ]

২) দৃশ্যমান অংশ, বাহ্যরূপ

¶彼は表面は穏やかですが，心の中では怒っているでしょう。 (Kare wa *hyōmen* wa odayaka desu ga, kokoro no naka de wa okotte iru deshō.)

¶ বাইরে সে শান্ত, কিন্তু ভিতরে সে রেগে আছে বলে মনে হয়।

# I

**i** 胃〔名〕 **পাকস্থলী ; পেট, উদর**

胃腸 (*ichō*) ●পাকস্থলী এবং অন্ত্র

¶最近, 少し胃の調子が悪いです。(Saikin, sukoshi *i* no chōshi ga warui desu.)

¶ইদানীং পেটের অবস্থা খুব একটা ভালো যাচ্ছে না।

¶あの子は胃が丈夫です。(Ano ko wa *i* ga jōbu desu.)

¶ঐ বাচ্চাটির সহজে পেটের অসুখ হয় না।

**ichi** 一〔名〕 **এক, ১ সংখ্যা**

**ichi** 位置〔名, ～する〕 **অবস্থান ; স্থান**

¶この部屋の家具の位置を変えましょう。(Kono heya no kagu no *ichi* o kaemashō.)

¶এই ঘরের আসবাবপত্র পুনর্বিন্যাস করা যাক।

¶わたしの学校は東京の東に位置しています。 (Watashi no gakkō wa Tōkyō no higashi ni *ichi* shite imasu.)

¶আমাদের স্কুল *তোকিয়ো* শহরের পূর্বদিকে

**ichiba** 市場〔名〕 **বাজার, হাট**

¶母は市場へ買い物に行きました。(Haha wa *ichiba* e kaimono ni ikimashita.)

¶মা কেনাকাটা করতে বাজারে গিয়েছেন।

¶市場はいつもこんでいます。(*Ichiba* wa itsu mo konde imasu.)

¶বাজারে সবসময় ভীড় লেগে থাকে।

**ichiban** いちばん〔副〕 **সবচেয়ে, সবচাইতে**

¶いちばん好きな食べ物は何ですか。(*Ichiban* suki na tabemono wa nan desu ka?)

¶সবচেয়ে প্রিয় খাবার কি?

¶東京は日本でいちばん大きい都会です。 (Tōkyō wa Nihon de *ichiban* ookii tokai desu.)

¶*তোকিয়ো* হচ্ছে জাপানের সবচেয়ে বড় শহর।

**ichibu** 一部〔名〕 **একাংশ ; কিছু অংশ ; কিছু সংখ্যা**

¶一部の人はその計画に反対です。

¶কিছু সংখ্যক লোক ঐ পরিকল্পনাটির বিরুদ্ধে।

(*Ichibu* no hito wa sono keikaku ni hantai desu.)

¶台風で村の一部に被害が出ました。(Taifū de mura no *ichibu* ni higai ga demashita.)

¶ তাইফুনে গ্রামটির একাংশ ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে।

⇨zenbu 全部

**ichibubun** 一部分〔名〕 **একাংশ; কিছু অংশ**

¶宿題はまだ一部分しか終わっていません。(Shukudai wa mada *ichibubun* shika owatte imasen.)

¶ হোম-ওয়ার্ক মাত্র খানিকটাই শেষ হয়েছে।

¶昨夜の火事で,町は一部分を残してほとんど焼けてしまいました。(Sakuya no kaji de, machi wa *ichibubun* o nokoshite hotondo yakete shimaimashita.)

¶ গতরাতের অগ্নিকাণ্ডে কিছু অংশ বাদে শহরটার বেশীর ভাগ এলাকাই পুড়ে গিয়েছে।

⇨daibubun 大部分

**ichido ni** 一度に〔副〕 **একবারে; একসাথে; একই সময়ে**

¶電車のドアが開くと，一度にたくさんの人が降りてきました。(Densha no doa ga aku to, *ichido ni* takusan no hito ga orite kimashita.)

¶ ট্রেনের দরজা খুলে যেতেই একসাথে অনেক লোক নেমে পড়েছে।

¶こんなにたくさんの仕事を一度にやろうと思っても無理です。(Konna ni takusan no shigoto o *ichido ni* yarō to omotte mo muri desu.)

¶ ইচ্ছা করলেও এত বেশী কাজ একসাথে করা যাবে না।

⇨ichiji ni 一時に

**ichigatsu** 一月〔名〕 **জানুয়ারী মাস, জানুয়ারী**

**ichigo** いちご〔名〕 **স্ট্রবেরী**

**ichiji** 一時〔名〕 **কিছু সময়, কিছুক্ষণ; কিছুদিন; একসময়**

①[短い時間, しばらくの間] ১) স্বল্পসময়, কিছুক্ষণ

一時停止 (*ichiji*-teishi) •কিছুক্ষণের জন্য থামা

¶工事のため一時店を閉めます。(Kōji no tame *ichiji* mise o shimemasu.)

¶ নির্মাণ কাজের জন্য কিছুদিন দোকান বন্ধ রাখব।

¶子供が病気で，一時はとても心配で

¶ বাচ্চাটির অসুখ-বিসুখে কিছুদিন ভীষণ

した。(Kodomo ga byōki de, *ichiji* wa totemo shinpai deshita.) — দুশ্চিন্তায় ছিলাম।

②[過去のある時, その当時] — ২) অতীতের কোনো সময়, তৎকাল

¶あの歌は一時たいへんはやりました。(Ano uta wa *ichiji* taihen hayarimashita.) — ¶ ঐ গানটি একসময় খুব জনপ্রিয় হয়েছিল।

**ichiji ni** 一時に〘副〙 — একসাথে; একবারে; একই সময়ে

¶一時にそんなにたくさんのことはできません。(*Ichiji ni* sonna ni takusan no koto wa dekimasen.) — ¶ একসাথে অত বেশী কাজ করা যায় না।

⇨**ichido ni** 一度に

**ichinichi** 一日〘名〙 — একদিন; পুরাদিন, সারাদিন

¶雨が降っていたので, 今日は一日じゅう家にいました。(Ame ga futte ita node, kyō wa *ichinichi*jū ie ni imashita.) — ¶ বৃষ্টি পড়ছিল বলে আজ সারাদিন বাসায় ছিলাম।

¶これでやっと一日の仕事が終わりました。 (Kore de yatto *ichinichi* no shigoto ga owarimashita.) — ¶ এই সাথে অবশেষে একদিনের কাজ শেষ হল।

⇨**-nichi** -日

**ichiō** 一応 — একবার; এখনকার মতো; আপাততঃ

¶できるかどうかわかりませんが, 一応やってみましょう。(Dekiru ka dō ka wakarimasen ga, *ichiō* yatte mimashō.) — ¶ পারব কিনা জানি না, তবে একবার চেষ্টা করে দেখা যাক।

¶決める前に一応あの人に相談してください。(Kimeru mae ni *ichiō* ano hito ni sōdan shite kudasai.) — ¶ সিদ্ধান্ত নেওয়ার আগে একবার তাঁর সাথে আলোচনা করে নিন।

¶上田さんは旅行には行かないと思いますが, 一応話してみましょう。(Ueda san wa ryokō ni wa ikanai to omoimasu ga, *ichiō* hanashite mimashō.) — ¶ উয়েদা-সান ভ্রমণে যাবেন না মনে হচ্ছে তবুও একবার কথা বলে দেখা যাক।

**ido** 井戸〘名〙 — কুয়া, কূপ, ইঁদারা; নলকূপ

井戸を掘る (*ido* o horu) ●কূপ খনন করা

¶この地方では井戸の水を使っています。 (Kono chihō de wa *ido* no mizu o tsukatte imasu.)
¶এই অঞ্চলে কুয়ার পানি ব্যবহার করা হয়।

**ie** 家〖名〗 বাড়ী, বাসা, ঘর; পরিবার

①[住居] ১) বাসস্থান

¶あの人の家はこの近くです。 (Ano hito no *ie* wa kono chikaku desu.)
¶তাঁর বাড়ী এই কাছাকাছি এলাকায়।

¶彼は最近立派な家を建てました。 (Kare wa saikin rippa na *ie* o tatemashita.)
¶ইদানীং সে সুন্দর একটি বাড়ী করেছে।

②[家庭] ২) পরিবার

¶田中さんの家にはピアノがあります。 (Tanaka san no *ie* ni wa piano ga arimasu.)
¶তানাকা-সানের বাড়ীতে পিয়ানো আছে।

¶彼は貧しい家に生まれました。 (Kare wa mazushii *ie* ni umare mashita.)
¶সে গরীব পরিবারে জন্মগ্রহণ করেছে।

⇨**uchi** うち

**igai** 意外〖形動〗 অপ্রত্যাশিত, কল্পনাতীত; আশ্চর্যজনক

意外な事件 (*igai* na jiken) ●অপ্রত্যাশিত ঘটনা
意外な結果 (*igai* na kekka) ●অপ্রত্যাশিত ফল

¶試験は意外に易しかったです。 (Shiken wa *igai* ni yasashikatta desu.)
¶পরীক্ষা অপ্রত্যাশিতভাবে সহজ হয়েছে।

¶試験に失敗したと思っていたら，意外なことにいい成績でした。 (Shiken ni shippai shita to omotte itara, *igai* na koto ni ii seiseki deshita.)
¶আমি তো ভেবেছিলাম্ পরীক্ষায় ফেল করেছি, কিন্তু আশ্চর্যের ব্যাপার, এখন দেখছি রেজাল্ট ভালোই হয়েছে।

**igai** 以外〖名〗 [অ]ছাড়া, ব্যতীত, বাদে, বিনা

¶生の魚以外は何でも食べます。 (Nama no sakana *igai* wa nan demo tabemasu.)
¶কাঁচা মাছ ছাড়া আর সবই খাই।

¶そこへ行くには歩く以外に方法があ
¶ওখানে যেতে হলে হেঁটে যাওয়া ছাড়া আর

りません。(Soko e iku ni wa aruku *igai* ni hōhō ga arimasen.)

কোনো উপায় নেই।

**igaku** 医学〖名〗

চিকিৎসাবিজ্ঞান, চিকিৎসাবিদ্যা, ডাক্তারী

医学博士 (*igaku*-hakushi)

●ডক্টর অব মেডিসিন

¶わたしは医学の勉強をしたいと思っています。 (Watashi wa *igaku* no benkyō o shitai to omotte imasu.)

¶আমি ডাক্তারী পড়ব বলে ভাবছি।

¶あの国の医学はたいへん進んでいます。(Ano kuni no *igaku* wa taihen susunde imasu.)

¶ঐ দেশের চিকিৎসাবিজ্ঞান খুবই উন্নত।

**igo** 以後〖名〗

[ক্রি-ণ] পর; এরপর; এখন থেকে

①[その時からのち]

১) নির্দিষ্ট সময়ের পরবর্তী সময়

¶午後5時以後はうちにいます。 (Gogo goji *igo* wa uchi ni imasu.)

¶ বিকাল পাঁচটার পর থেকে বাড়ীতে থাকব।

↔izen 以前

②[今からのち, 今後]

২) বর্তমান সময়ের পরবর্তী সময়, ভবিষ্যৎ

¶すみません。以後じゅうぶん気をつけます。 (Sumimasen. *Igo* jūbun ki o tsukemasu.)

¶ভুল হয়ে গিয়েছে, ক্ষমা করবেন। এখন থেকে যথেষ্ট সাবধান হব।

**ihan** 違反〖名, ～する〗

লঙ্ঘন, ভঙ্গ. [ণ] বিরুদ্ধ

規則違反 (kisoku-*ihan*) 交通違反 (kōtsū-*ihan*) 選挙違反 (senkyo-*ihan*) スピード違反 (supiido-*ihan*) 契約に違反する (keiyaku ni *ihan* suru)

●নিয়ম লঙ্ঘন ,ট্রাফিক আইন ভঙ্গ

●নির্বাচনে কারচুপি

●গতিবেগসীমা লঙ্ঘন

ভঙ্গ করা

¶そんなことをすると法律に違反します。(Sonna koto o suru to hōritsu ni *ihan* shimasu.)

¶ও রকম কাজ করা হলে সেটা আইন-বিরুদ্ধ হবে।

**ii** いい〖形〗

ভালো; সুন্দর; ঠিক

①[正しい立派な様子]

১) সঠিক এবং চমৎকার

¶困っている人を助けることはいいことですよ。 (Komatte iru hito o tasukeru koto wa *ii* koto desu yo.)

¶বিপদগ্রস্ত লোককে সাহায্য করা তো ভালো কাজ।

¶いいと思ったことは, 勇気を出して

¶যা ভালো মনে হয় তা সাহসের সাথে

おやりなさい。(*Ii* to omotta koto wa, yūki o dashite oyarinasai.)

করে ফেলুন।

↔warui 悪い →yoi よい

②[善良である様子]

২) সচ্চরিত্র

¶上田さんは親切ないい人です。(Ueda san wa shinsetsu na *ii* hito desu.)

¶ উয়েদা-সান দয়ালু আর ভালো লোক।

↔warui 悪い →yoi よい

③[親しい様子]

৩) অন্তরঙ্গ

¶山田さんと中村さんは仲がいいです。(Yamada san to Nakamura san wa naka ga *ii* desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান আর নাকামুরা-সানের সম্পর্ক ভালো।

* 普通「仲がいい (naka ga *ii*)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'naka ga ii' এই রূপে ব্যবহৃত।

↔warui 悪い →yoi よい

④[ものごとの優れている様子]

৪) উৎকৃষ্ট

いい声 (*ii* koe) いい品物 (*ii* shinamono) いい習慣 (*ii* shūkan)

• ভালো কণ্ঠস্বর • ভালো জিনিস
• ভালো অভ্যাস

¶あの子はたいへん頭がいいです。(Ano ko wa taihen atama ga *ii* desu.)

¶ ঐ বাচ্চাটির মাথা খুব ভালো।

¶中村さんは2学期はたいへんいい成績でした。(Nakamura san wa ni-gakki wa taihen *ii* seiseki deshita.)

¶ নাকামুরা-সান দ্বিতীয় সেমেস্টারে খুব ভালো রেজাল্ট করেছেন।

↔warui 悪い →yoi よい

⑤[好ましい様子, 気持ちのよい様子]

৫) অনুকূল, মনোরম

景色がいい (keshiki ga *ii*) 気分がいい (kibun ga *ii*)

• দৃশ্য সুন্দর
• মন ভালো শরীর ভালো

¶今日はいい天気です。(Kyō wa *ii* tenki desu.)

¶ আজকের আবহাওয়া সুন্দর।

¶この店は感じのいい店ですね。(Kono mise wa kanji no *ii* mise desu ne.)

¶ এই দোকানটায় এলে বেশ ভালো লাগে, তাই না।

¶少しお酒を飲んで, いい気持ちにな

¶ সামান্য মদ খেয়ে এখন ভালো লাগছে।

りました。(Sukoshi osake o nonde, *ii* kimochi ni narimashita.)

↔**warui** 悪い　→**yoi** よい

⑥[感情的に望ましい様子]

৬) আন্তরিকভাবে কাম্য

¶お母さんの病気が早くよくなるといいですね。(Okāsan no byōki ga hayaku yoku naru to *ii* desu ne.)

¶আপনার মায়ের অসুখ তাড়াতাড়ি সেরে গেলে খুব ভালো হয়।

⑦[適当で望ましいと思う様子]

৭) উপযুক্ত এবং উচিত

¶あんな所へは二度と行かないほうがいいですよ。(Anna tokoro e wa nido to ikanai hō ga *ii* desu yo.)

¶ও রকম একটা জায়গায় আর না যাওয়াই ভালো কিন্তু।

¶わたしはこちらのほうがいいです。(Watashi wa kochira no hō ga *ii* desu.)

¶আমার জন্য এটাই ঠিক হবে।

* 普通「ほうがいい (hō ga ii)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'hō ga ii' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧[好都合な様子，ほどよい様子]

৮) সুবিধাজনক, যথাযথ

¶この辞書は小さくて，持って歩くのにはちょうどいいです。(Kono jisho wa chiisakute, motte aruku no ni wa chōdo *ii* desu.)

¶এই অভিধানটি ছোট বলে সাথে নিয়ে চলাফেরার জন্য বেশ ভালো।

¶このシャツはあなたにちょうどいい大きさです。(Kono shatsu wa anata ni chōdo *ii* ookisa desu.)

¶এই শার্টটা আপনার গায়ে একেবারে ঠিক হয়েছে।

⑨[じゅうぶんである様子]

৯) যথেষ্ট

¶今度の旅行には，どのぐらいお金を持って行けばいいでしょう。(Kondo no ryokō ni wa, dono gurai okane o motte ikeba *ii* deshō?)

¶এবারকার ভ্রমণে কত টাকার মতো নিয়ে গেলে ভালো হয়?

→**yoi** よい

⑩[あるものごとに対して効果がある様子]

১০) কোনো বিষয়ের জন্য ফলপ্রদ

健康にいい体操 (kenkō ni *ii* taisō)

● স্বাস্থ্যের জন্য ভালো ব্যায়াম

¶この薬は風邪にたいへんいいですよ。

¶ এই ওষুধটা সর্দির জন্য খুব ভালো কিন্তু।

(Kono kusuri wa kaze ni taihen *ii* desu yo.)

↔**warui 悪い**

＊「いい (ii)」は「終止の形」「連体の形」が使われる。「ないの形」は「よくない (yoku nai)」「たの形」は「よかった (yokatta)」などと「よい yoi)」が使われる。

＊'সমাপক-রূপ' এবং 'বিশেষণাত্মক-রূপ' এর ক্ষেত্রে 'ii' ব্যবহৃত হয়। কিন্তু অন্যান্য ক্ষেত্রে 'yoi' ব্যবহৃত হয়। যেমন 'nai-রূপ' এ 'yoku nai', 'ta-রূপ' এ 'yokatta' ইত্যাদি।

**(～te mo) ii (～ても)いい〘連〙** *করা যায়*; করলেও চলে; করতে পারা

①[許可の意味を表す] ১) অনুমতি প্রকাশ করে

¶試験はボールペンで書いてもいいです。(Shiken wa bōrupen de kaite mo *ii* desu.)

¶ পরীক্ষায় বলপেন দিয়ে লিখলেও চলবে।

¶「ここでたばこを吸ってもいいですか。」(Koko de tabako o sutte mo *ii* desu ka?)「いいえ，吸ってはいけません。」(Iie, sutte wa ikemasen.)

¶ "এখানে সিগারেট খাওয়া যাবে তো?" "না, খাওয়া যাবে না।"

②[不必要の意味を表す] ২)অপ্রয়োজনীয়তা প্রকাশ করে

¶そんなに急がなくてもいいです。(Sonna ni isoganakute mo *ii* desu.)

¶ অত তাড়াহুড়া না করলেও চলবে।

¶「薬を飲まなくてもいいですか。」(Kusuri o nomanakute mo *ii* desu ka?)「いいえ，飲まなくてはいけません。」(Iie, nomanakute wa ikemasen.)

¶ "ওষুধ না খেলেও চলবে কি?" "না, খেতেই হবে।"

＊「～なくてもいい (～ nakute mo ii)」の形で使う。

'...nakute mo ii' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔**(～te wa) ikenai (～ては) いけない** ⇨**(～te mo) kamawanai (～ても)かまわない**

**iie いいえ〘感〙** না; আজ্ঞে না, জী না(rM)

¶「あれはあなたの本ですか。」(Are wa anata no hon desu ka?)「いいえ，違います。」(*Iie*, chigaima-

¶ "ওটা কি আপনার বই?" "আজ্ঞে না।"

su.)
¶「あなたは日本語が話せますか。」(Anata wa Nihongo ga hanasemasu ka?)「いいえ，話せません。」(*Iie,* hanasemasen.)
¶"আপনি কি জাপানী ভাষায় কথা বলতে পারেন?"
"না, পারি না।"
⇔**hai** はい

**iin** 委員〖名〗
নির্বাহী সদস্য
委員長 (*iin*chō) 委員会 (*iin*kai)
•নির্বাহী পরিষদের সভাপতি •কার্যনির্বাহী পরিষদ
¶クラスの新しい委員を選びました。(Kurasu no atarashii *iin* o erabimashita.)
¶ক্লাসের নতুন নির্বাহী সদস্য নির্বাচন করা হয়েছে।
¶その問題について委員の報告を聞きました。(Sono mondai ni tsuite *iin* no hōkoku o kikimashita.)
¶ঐ সমস্যা সম্বন্ধে নির্বাহী সদস্যদের রিপোর্ট শুনেছি।

**iiwake** 言い訳〖名〗
অজুহাত, ওজর, টালবাহানা; অছিলা, কারণ
¶彼はいつもいろいろと言い訳をします。(Kare wa itsu mo iroiro to *iiwake* o shimasu.)
¶সে সবসময় অজুহাত দিয়ে থাকে।
¶そんな言い訳は聞きたくありません。(Sonna *iiwake* wa kikitaku arimasen.)
¶ও রকম কোনো অজুহাত শুনতে চাই না।

**ijimeru** いじめる〖動Ⅱ〗
উত্যক্ত করা, খেপানো; বিরক্ত করা
¶動物をいじめてはいけません。(Dōbutsu o *ijimete* wa ikemasen.)
¶জীবজন্তুকে উত্যক্ত করা উচিত নয়।
¶男の子が女の子をいじめています。(Otoko no ko ga onna no ko o *ijimete* imasu.)
¶ছোট ছেলেটি ছোট মেয়েটিকে বিরক্ত করছে।

**ijō** 以上〖名〗
[ণ] অধিক, বেশী; উপর; ততোধিক; উল্লিখিত
①[ある数量・時間などよりも多いこと]
১) কোনো নির্দিষ্ট সংখ্যা-পরিমাণ, কাল ইত্যাদির চেয়ে অধিক হওয়া
¶毎日8時間以上働きます。(Mainichi hachijikan *ijō* hatarakimasu.)
¶রোজ আট ঘন্টা বা তার বেশী সময় কাজ করি।
¶この地方では一年間に千ミリ以上の雨が降ります。(Kono chihō de wa
¶এই অঞ্চলে বছরে ১০০০ মিলিমিটারের বেশী বৃষ্টিপাত হয়।

ichinenkan ni senmiri *ijō* no ame ga furimasu.)

*「8時間以上 (hachijikan ijō)」という場合は8時間を含む。

* 'hachijikan ijō' বলা হলে আটঘন্টা কালকেও অন্তর্ভুক্ত করা হয়।

↔ika 以下

②[ある状態などよりも程度が高いこと]

২) কোনো নির্দিষ্ট অবস্থা ইত্যাদির চেয়ে মাত্রায় অধিক হওয়া

平均以上 (heikin *ijo*)

● গড়পড়তার উপরে

¶試験は予想以上に難しかったです。(Shiken wa yosō *ijō* ni muzukashikatta desu.)

¶ যে রকম ভেবেছিলাম পরীক্ষা তার চেয়ে কঠিন হয়েছে।

¶もうこれ以上我慢できません。(Mō kore *ijō* gaman dekimasen.)

¶ এর চেয়ে বেশী আর সহ্য করতে পারছি না।

↔ika 以下

③[これまでに言ったことなど]

৩) এ পর্যন্ত বর্ণিত বিষয়াদি

¶私の言いたいことは以上です。(Watakushi no iitai koto wa *ijō* desu.)

¶ আমার বক্তব্য এ পর্যন্তই।

¶以上，どうぞよろしくお願いします。(*Ijō*, dōzo yoroshiku onegai shimasu.)

¶ উল্লিখিত ব্যাপারে আপনার সহযোগিতা কামনা করছি।

↔ika 以下

④[前のことがらによってあとのことがらが当然成立するという関係を表す]

৪) পূর্বোক্ত ঘটনা-সাপেক্ষে পরোক্ত ঘটনা অবশ্যই সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶約束した以上，守らなければなりません。(Yakusoku shita *ijō*, mamoranakereba narimasen.)

¶ কথা দিলে তো কথা রাখাই উচিত।

¶お世話になった以上，お礼を言うのは当然です。(Osewa ni natta *ijō*, orei o iu no wa tōzen desu.)

¶ সাহায্য নিলে তো ধন্যবাদ জানানোই উচিত।

**ijō** **異常**〘名，形動〙

[ণ]**অস্বাভাবিক : অসাধারণ**

¶機械を調べてみましたが，何も異常はありません。(Kikai o shirabete

¶ মেশিনটা পরীক্ষা করে দেখলাম কিন্তু অস্বাভাবিক তেমন কিছুই নেই।

mimashita ga, nani mo *ijō* wa arimasen.)

¶今年の夏は異常に暑かったです。(Kotoshi no natsu wa *ijō* ni atsukatta desu.)
¶এ বছর গ্রীষ্মকালে অস্বাভাবিক গরম পড়েছিল।

**ika** 以下〘名〙 [ণ] **অল্প, কম; নীচ; অনধিক; নিম্নলিখিত**

①[ある数量・時間などよりも少ないこと]
১) কোনো নির্দিষ্ট সংখ্যা-পরিমাণ, কাল ইত্যাদির চেয়ে ন্যূন হওয়া

¶今朝は零度以下まで気温が下がりました。(Kesa wa reido *ika* made kion ga sagarimashita.)
¶আজ সকালে তাপমাত্রা শূন্য-ডিগ্রীর নীচে নেমে গিয়েছিল।

¶19歳以下の人はたばこを吸ってはいけません。(Jūkyūsai *ika* no hito wa tabako o sutte wa ikemasen.)
¶উনিশ বছর বয়স বা তার কম হলে ধূমপান করা নিষিদ্ধ।

＊：19歳以下 (jūkyūsai ika)；という場合は19歳も含む。
* 'jūkyūsai ika' বলা হলে উনিশ বছর বয়সটাকেও অন্তর্ভুক্ত করা হয়।

②[ある状態などよりも程度が低いこと]
২) কোনো নির্দিষ্ট অবস্থা ইত্যাদির চেয়ে মাত্রায় অনধিক হওয়া

平均以下 (heikin *ika*)
• গড়পড়তার নীচে

¶今年の米の収穫は予想以下でした。(Kotoshi no kome no shūkaku wa yosō *ika* deshita.)
¶এ বছর ধানের ফলন যে রকম আশা করা হয়েছিল তার চেয়ে কম হয়েছে।

③[これまでに言ったことよりあとのこと]
৩) এ পর্যন্ত বর্ণিত বিষয়ের পরবর্তী বিষয়

¶以下は彼の言葉です。(*Ika* wa kare no kotoba desu.)
¶এবারে তার অভিমত বর্ণনা করছি।

¶以下は省略します。(*Ika* wa shōryaku shimasu.)
¶পরবর্তী অংশটুকু বাদ দিচ্ছি।

⇔ijō 以上

**ikaga** いかが〘副〙 **কেমন**

¶お体のぐあいはいかがですか。(Okarada no guai wa *ikaga* desu ka?)
¶আপনার শরীরের অবস্থা কেমন?

¶コーヒーをもう一杯いかがですか。
¶কফি আর এককাপ হলে কেমন হয়?

(Kōhii o mō ippai *ikaga* desu ka?)
＊「どう (dō)」より丁寧な言葉。
⇨dō どう

＊ 'dō' এর চেয়ে অধিক ভদ্র শব্দ।

**ikasu** 生かす〖動 I〗
¶川で捕った魚は，あの池の中で生かしておきましょう。 (Kawa de totta sakana wa, ano ike no naka de *ikashite* okimashō.)

বাঁচানো, বাঁচিয়ে রাখা; জিইয়ে রাখা
¶ নদীতে-ধরা মাছগুলোকে ঐ চৌবাচ্চার মধ্যে জিইয়ে রাখা হোক।

**ike** 池〖名〗
¶庭に池があって，金魚が泳いでいます。 (Niwa ni *ike* ga atte, kingyo ga oyoide imasu.)
¶今朝は池の水が凍りました。 (Kesa wa *ike* no mizu ga koorimashita.)

জলাশয়; দীঘি, পুকুর; চৌবাচ্চা
¶ বাগানের চৌবাচ্চায় সোনালী মাছগুলো সাঁতার কাটছে।
¶ আজ সকালে পুকুরের পানি জমে গিয়েছিল।

**ikebana** 生け花〖名〗
¶生け花を習っていますか。 (*Ikebana* o naratte imasu ka?)
¶田中さんは生け花の歴史を研究しています。 (Tanaka san wa *ikebana* no rekishi o kenkyū shite imasu.)

(ফুলকে সজীব ও বিন্যস্ত রাখার কলাবিশেষ)
¶ আপনি কি *ইকেবানা* শিখছেন?
¶ তানাকা-সান *ইকেবানার* ইতিহাস নিয়ে গবেষণা করছেন।

**iken** 意見〖名, ～する〗
①[あるものごとについての考え]
**意見**を言う (*iken* o iu) **意見**を述べる (*iken* o noberu)
¶わたしもあなたと同じ意見です。 (Watashi mo anata to onaji *iken* desu.)
¶あなたとはよく意見が合いますね。 (Anata to wa yoku *iken* ga aimasu ne.)
¶みんなその意見に従いました。(Minna sono *iken* ni shitagaimashita.)
②[教えるように言って聞かせること]

মত, মতামত; অভিমত, বক্তব্য; উপদেশ
১) কোনো বিষয় সম্বন্ধে চিন্তাধারা
• মতামত প্রকাশ করা
• মতামত বর্ণনা করা
¶ আমিও আপনার সাথে একমত।
¶ আপনার সাথে আমার মতামতের বেশ মিল আছে, তাই না।
¶ সবাই ঐ মত মেনে নিয়েছিল।
২) কর্তব্য সম্বন্ধে নির্দেশ

¶勉強しないので，子供に意見しました。(Benkyō shinai node, kodomo ni *iken* shimashita.)

¶বাচ্চাটি পড়াশোনা করে না, তাই তাকে উপদেশ দিয়েছি।

**ikenai** いけない〔連〕 ভালো নয়, উচিত নয়; অসুবিধা, মুসিবত

¶あなたの言い方がいけなかったので，あの人は怒ったのです。(Anata no iikata ga *ikenakatta* node, ano hito wa okotta no desu.)

¶আপনাদের বলার ধরন ভালো হয়নি বলে তিনি রাগ করেছেন।

¶風邪を引くといけないから，もう一枚シャツを着ました。(Kaze o hiku to *ikenai* kara, mō ichimai shatsu o kimashita.)

¶ঠাণ্ডা লেগে গেলে মুসিবত হবে, তাই আর একটা শার্ট পরে নিয়েছি।

**(～te wa) ikenai** (～ては)いけない〔連〕 *করা* উচিত নয়; *করা* নিষেধ, *করা* নিষিদ্ধ

¶この中へ入ってはいけません。(Kono naka e haitte wa *ikemasen.*)

¶এর ভিতরে ঢুকবেন না।

¶ここでたばこを吸ってはいけません。(Koko de tabako o sutte wa *ikemasen.*)

¶এখানে ধূমপান করা নিষেধ।

⇔(～te mo) ii (～ても) いい

⇔(～te mo) kamawanai (～ても) かまわない

**iki** 息〔名〕 শ্বাস, নিঃশ্বাস-প্রশ্বাস; দম

息をする (*iki* o suru) ●শ্বাস গ্রহণ ও ত্যাগ করা

息をはく (*iki* o haku) ●নিঃশ্বাস ফেলা

¶走ったので息が切れました。(Hashitta node *iki* ga kiremashita.)

¶দৌড়াতে দৌড়াতে হাঁফিয়ে উঠেছি।

¶深く息を吸ってください。(Fukaku *iki* o sutte kudasai.)

¶সজোরে শ্বাস নিন।

**iki** 行き〔名〕 গমন, যাওয়া

行き帰り (*iki*kaeri) ●যাওয়া-আসা, আসা-যাওয়া

行き先 (*iki*saki) ●গন্তব্যস্থল

¶行きの切符は買えましたが，帰りの切符は買えませんでした。(*Iki* no kippu

¶যাওয়ার টিকেট কিনতে পেরেছি, তবে ফেরার টিকেট কিনতে পারিনি।

wa kaemashita ga, kaeri no kippu wa kaemasen deshita.)

¶東京行きの電車に乗りました。(Tōkyō *iki* no densha ni norimashita.)

¶ তোকিয়োগামী ট্রেনে চড়েছিলাম।

⇨yuki 行き

**ikinari** いきなり〘副〙 হঠাৎ, সহসা, অকস্মাৎ

¶道路にいきなり子供が飛び出してきました。(Dōro ni *ikinari* kodomo ga tobidashite kimashita.)

¶ রাস্তায় একটি বাচ্চা হঠাৎ করে দৌড়ে এসে পড়েছিল।

¶いきなり質問されても答えられません。(*Ikinari* shitsumon sarete mo kotaeraremasen.)

¶ হঠাৎ করে প্রশ্ন করা হলে জবাব দেওয়া যায় না।

**ikioi** 勢い〘名〙 শক্তি, জোর; বেগ, গতি; উদ্যম

¶この村の農業は非常な勢いで発展しました。(Kono mura no nōgyō wa hijō na *ikioi* de hatten shimashita.)

¶ এই গ্রামের চাষাবাদ বেশ দ্রুতগতিতে উন্নতি লাভ করেছে।

¶子供は勢いよく走っていきました。(Kodomo wa *ikioi* yoku hashitte ikimashita.)

¶ শিশুটি বেশ উদ্যমের সাথে দৌড়ে গিয়েছিল।

**ikiru** 生きる〘動II〙 বাঁচা, বেঁচে থাকা, জীবিত থাকা

¶百歳まで生きる人は少ないです。(Hyakusai made *ikiru* hito wa sukunai desu.)

¶ একশো বছর পর্যন্ত বেঁচে থাকতে পারে এমন লোক কমই আছে।

¶この虫は何を食べて生きていますか。(Kono mushi wa nani o tabete *ikite* imasu ka?)

¶ এই পোকা কি খেয়ে বেঁচে থাকে?

**ikka** 一家〘名〙 পরিবার; পরিবারের সদস্যবৃন্দ

¶田中さん一家は音楽がたいへん好きです。(Tanaka san *ikka* wa ongaku ga taihen suki desu.)

¶ তানাকা-সানের পরিবারের সবাই সঙ্গীত খুব পছন্দ করেন।

¶昨日は一家そろって買い物に出かけました。(Kinō wa *ikka* sorotte kaimono ni dekakemashita.)

¶ গতকাল বাড়ীর সবাই মিলে কেনাকাটা করতে গিয়েছিলাম।

**iku** 行く〔動 I〕 — **যাওয়া, গমন করা**

①[ある目的の所へ向かって進む] — ১) গন্তব্যস্থল অভিমুখে অগ্রসর হওয়া

¶昨日はどこへ行きましたか。(Kinō wa doko e *ikimashita* ka?) — ¶ গতকাল কোথায় গিয়েছিলেন?

¶このバスは飛行場へ行きますか。(Kono basu wa hikōjō e *ikimasu* ka?) — ¶ এই বাসটা কি বিমানবন্দরে যাবে?

**↔kuru 来る**

②[ものごとが行われる] — ২) ঘটনা ইত্যাদি সংঘটিত হওয়া

¶今度の計画はうまくいきそうです。(Kondo no keikaku wa umaku *ikisō* desu.) — ¶ এবারকার পরিকল্পনাটি ঠিকভাবে এগিয়ে যাবে মনে হচ্ছে।

¶この仕事はあなたが考えているようにはいかないと思いますよ。(Kono shigoto wa anata ga kangaete iru yō ni wa *ikanai* to omoimasu yo.) — ¶ আপনি যেভাবে ভাবছেন সেভাবে এ কাজটি করা যাবে না মনে হচ্ছে।

③[結婚して他家に入る] — ৩) বিবাহের পর অন্য পরিবারের অন্তর্ভুক্ত হওয়া

¶春子さんは去年の春お嫁にいきました。(Haruko san wa kyonen no haru oyome ni *ikimashita.*) — ¶ গত বছর হারুকো-সানের বিয়ে হয়ে গিয়েছে।

＊「行く (yuku)」とも言う。 — ＊ 'yuku' ও বলা হয়।

(〜te) **iku** (〜て) いく〔連〕 — **করে যাওয়া; করতে থাকা; হয়ে উঠা**

①[動作がある方向へ進むことを表す] — ১) কোনো কার্য নির্দিষ্ট দিকে অগ্রসর হওয়াকে প্রকাশ করে

¶鳥が北の方へ飛んでいきます。(Tori ga kita no hō e tonde *ikimasu.*) — ¶ পাখীটি উত্তর দিকে উড়ে যাচ্ছে।

¶子供はお弁当を持っていきました。(Kodomo wa obentō o motte *ikimashita.*) — ¶ বাচ্চাটি টিফিন সাথে করে নিয়ে গিয়েছে।

②[ある動作・状態などが継続する様子を表す] — ২) কোনো কার্য, অবস্থা ইত্যাদির ধারাবাহিকতাকে প্রকাশ করে

¶この本は読んでいくうちに，だんだんおもしろくなるでしょう。(Kono hon wa yonde *iku* uchi ni, dandan — ¶ এই বইটি যতই পড়া যাবে, ততই আকর্ষণীয় হয়ে উঠবে।

omoshiroku naru deshō.)

¶これからは親と離れて一人で生活していかなければなりません。(Kore kara wa oya to hanarete hitori de seikatsu shite *ikanakereba* narimasen.)

¶এরপর মা-বাবার কাছ থেকে আলাদা হয়ে একা জীবনযাপন করতে হবে।

③[ある状態に変化する様子を表す]

৩) কোনো অবস্থায় পরিণত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶これからますます寒くなっていきますから，風邪を引かないように気をつけてください。(Kore kara masumasu samuku natte *ikimasu* kara, kaze o hikanai yō ni ki o tsukete kudasai.)

¶এরপর থেকে আরও শীত পড়ে যাবে, তাই সাবধানে থাকবেন যাতে ঠাণ্ডা না লাগে।

¶みんなの努力で町がだんだんきれいになっていきます。(Minna no doryoku de machi ga dandan kirei ni natte *ikimasu*.)

¶সকলের চেষ্টায় শহরটি ধীরে ধীরে সুন্দর হয়ে উঠছে।

⇔(～te) kuru (～て) くる

**iku-** 幾-〖頭〗

কত, কয়; কয়েক

幾度 (*iku*do) 幾日 (*iku*nichi) 幾人 (*iku*nin)

●কত বার ●কত দিন ●কত জন

＊「何- (nan-)」より少しかたい感じで，いっしょに使われる語もあまり多くない。

＊ 'nan' এর চেয়ে কিঞ্চিৎ সাধু শব্দ, এবং এর সঙ্গে ব্যবহৃত হয় এমন শব্দ তেমন একটা পাওয়া যায় না।

⇨**nan-** 何-

**ikura** いくら〖名, 副〗

**1**〖名〗

**১ কত, কি পরিমাণ.[ক্রি-ণ]তেমন কিছু**

①[不明な数量・値段などを表す]

১) অজ্ঞাত সংখ্যা-পরিমাণ, মূল্যাদি প্রকাশ করে

¶これはいくらですか。(Kore wa *ikura* desu ka?)

¶এটার দাম কত?

¶そのくつはいくらで買いましたか。(Sono kutsu wa *ikura* de kaimashita ka?)

¶ঐ জুতা কত দিয়ে কিনলেন?

¶この荷物の目方はいくらぐらいあり

¶এই মালপত্রের ওজন কতটা হবে?

ますか。(Kono nimotsu no mekata wa *ikura* gurai arimasu ka?)

②[ものごとのわずかであることを表す]
২) কোনো কিছুর স্বল্পতাকে প্রকাশ করে

¶今月はもうお金はいくらも残っていません。(Kongetsu wa mō okane wa *ikura* mo nokotte imasen.)
¶এ মাসে টাকাপয়সা তেমন কিছুই আর অবশিষ্ট নেই।

¶費用はいくらもかかりませんから、今度の旅行に参加しませんか。(Hiyō wa *ikura* mo kakarimasen kara, kondo no ryokō ni sanka shimasen ka?)
¶এবারকার ভ্রমণের খরচ তেমন একটা বেশী পড়বে না, যাবেন তো না কি?

*「いくらも ～ ない (ikura mo ～ nai)」の形で使う。
* 'ikura mo...nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

2〘副〙
২ কত; যত

¶いくら高くても買います。(*Ikura* takakute mo kaimasu.)
¶যত দামীই হোক না কেন, কিনবই।

¶いくら呼んでも返事がありません。(*Ikura* yonde mo henji ga arimasen.)
¶কত ডাকাডাকি করছি তবুও কোনো সাড়া নেই।

*「いくら～ても (ikura ～ te mo)」の形で使うことが多い。
* অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'ikura...te mo' এই রূপে ব্যবহৃত।

**ikutsu** 幾つ〘名〙
**কত বছর বয়স; কয়টা / কয়টি**

①[何歳]
১) কত বৎসর বয়স

¶お子さんはお幾つですか。(Okosan wa o*ikutsu* desu ka?)
¶আপনার বাচ্চার বয়স কত?

②[何個]
২) কয়টি

¶そこに卵が幾つありますか。(Soko ni tamago ga *ikutsu* arimasu ka?)
¶ওখানে ডিম কয়টি আছে?

¶兄は時計を幾つも持っています。(Ani wa tokei o *ikutsu* mo motte imasu.)
¶আমার বড়ভাইয়ের বেশ কয়েকটা ঘড়ি আছে।

**ima** 今〘名〙
**এখন, বর্তমান**

①[現在]
১) বর্তমান কাল

| | |
|---|---|
| ¶今，何時ですか。(*Ima*, nanji desu ka?) | ¶ এখন কয়টা বাজে? |
| ¶この本は今から50年ぐらい前に書かれました。(Kono hon wa *ima* kara gojūnen gurai mae ni kakaremashita.) | ¶ এই বইটি এখন থেকে প্রায় পঞ্চাশ বছর আগে লেখা হয়েছে। |
| ②[現在を中心にごく近い前後の時] | ২) বর্তমান মুহূর্তের ঠিক পূর্ববর্তী বা পরবর্তী-কাল |
| ¶わたしは今来たばかりです。(Watashi wa *ima* kita bakari desu.) | ¶ আমি এখনই এলাম। |
| ¶今行きますから，ちょっと待ってください。(*Ima* ikimasu kara, chotto matte kudasai.) | ¶ এখনই আসছি, একটু অপেক্ষা করুন। |
| **imi** 意味〖名，〜する〗 | অর্থ, মানে; তাৎপর্য |
| ①[言葉などの表しているものごと・内容] | ১) শব্দাদির দ্বারা নির্দেশিত বিষয় বা ভাববস্তু |
| ¶この言葉の意味がわかりません。(Kono kotoba no *imi* ga wakarimasen.) | ¶ এই শব্দের অর্থ বুঝি না। |
| ¶この印は何を意味していますか。(Kono shirushi wa nani o *imi* shite imasu ka?) | ¶ এই চিহ্নে কি অর্থ বোঝানো হচ্ছে? |
| ②[ねうち・ためになることなど] | ২) মূল্যবান হওয়া, উপকারে লাগা |
| ¶この仕事はたいへん意味があると思います。(Kono shigoto wa taihen *imi* ga aru to omoimasu.) | ¶ এই কাজটি বেশ তাৎপর্যপূর্ণ বলে মনে করছি। |
| **imo** 芋〖名〗 | আলু, কচু, কন্দ |
| じゃが芋 (jaga*imo*) 里芋 (sato*imo*) | • গোল আলু, আলু , কচুর ছড়া; কচুর মুখী |
| さつま芋 (satsuma*imo*) 山芋 (ya*imo*) | • মিষ্টি আলু , রাঙা আলু |
| **imōto** 妹〖名〗 | ছোটবোন |
| ¶わたしには妹が二人います。(Watashi ni wa *imōto* ga futari imasu.) | ¶ আমার দু'টি ছোটবোন আছে। |

¶妹さんはお元気ですか。 (*Imōto-san* wa ogenki desu ka?)
¶আপনার ছোটবোন ভালো আছে তো?

⇔**ane** 姉

**inai** 以内〘名〙
মধ্য, ভিতর

¶この本は1週間以内に返してください。 (Kono hon wa isshūkan *inai* ni kaeshite kudasai.)
¶এই বইটি এক সপ্তাহের মধ্যে ফেরত দেবেন।

¶この建物の10メートル以内で火を使ってはいけません。(Kono tatemono no jūmētoru *inai* de hi o tsukatte wa ikemasen.)
¶এই দালানটার দশ মিটারের মধ্যে আগুন ব্যবহার করা নিষেধ।

**inaka** 田舎〘名〙
গ্রাম, পল্লী, পাড়াগাঁ; দেশ; বাড়ী

¶たくさんの人が田舎から都会へ出て働いています。(Takusan no hito ga *inaka* kara tokai e dete hataraite imasu.)
¶অনেক লোক গ্রাম থেকে শহরে এসে কাজ করছে।

¶冬休みには田舎へ帰ります。(Fuyu-yasumi ni wa *inaka* e kaerimasu.)
¶শীতের ছুটিতে গ্রামের বাড়ীতে যাব।

⇨**tokai** 都会

**ine** 稲〘名〙
ধান, ধান্য

稲刈り (*ine*kari)
●ধান-কাটা

¶稲がよく実っています。 (*Ine* ga yoku minotte imasu.)
¶ধানের ফলন ভালো হয়েছে।

**inku** インク〘名〙
কালি

¶ペンとインクをください。 (Pen to *inku* o kudasai.)
¶কলম ও কালি দিন।

¶万年筆にインクを入れました。 (Mannenhitsu ni *inku* o irema-shita.)
¶কলমে কালি ভরেছি।

**inochi** 命〘名〙
প্রাণ; জীবন; আয়ু

命を助ける (*inochi* o tasukeru)
●জীবন বাঁচানো

命が助かる (*inochi* ga tasukaru)
●জীবন বাঁচা

¶ひどいけがですが，命は大丈夫です。 (Hidoi kega desu ga, *inochi* wa
¶সাংঘাতিক আঘাত পেয়েছিলেন, তবে প্রাণে বেঁচে গিয়েছেন।

daijōbu desu.)

¶毎年たくさんの人が交通事故で命を落としています。 (Mainen takusan no hito ga kōtsū-jiko de *inochi* o otoshite imasu.)
¶প্রতিবছর বহুলোক সড়ক দুর্ঘটনায় প্রাণ হারায়।

**inoru** 祈る〔動 I〕 — প্রার্থনা করা; কামনা করা; দোয়া করা(rM)

¶御健康を祈ります。 (Gokenkō o *inorimasu*.)
¶আপনার সুস্বাস্থ্য কামনা করছি।

¶神に平和を祈りました。 (Kami ni heiwa o *inorimashita*.)
¶স্রষ্টার কাছে শান্তির জন্য প্রার্থনা করেছি।

**insatsu** 印刷〔名, ～する〕 — ছাপা, মুদ্রণ

印刷物 (*insatsu*butsu) ●মুদ্রিত সামগ্রী
印刷所 (*insatsu*jo) ●ছাপাখানা

¶この本は印刷が悪くて読みにくいです。 (Kono hon wa *insatsu* ga warukute yominikui desu.)
¶এই বইয়ের ছাপা ভালো নয়, তাই পড়তে অসুবিধা হয়।

¶この本は日本で印刷されました。 (Kono hon wa Nihon de *insatsu* saremashita.)
¶এই বইটি জাপানে ছাপা হয়েছে।

**inshō** 印象〔名〕 — ধারণা; ছাপ, রেখাপাত; প্রভাব

第一印象 (daiichi-*inshō*) ●প্রথম ধারণা; প্রথম অভিজ্ঞতা
印象的 (*inshō*teki) ●মনে দাগ কাটে এমন

¶新しい先生はみんなにいい印象を与えました。 (Atarashii sensei wa minna ni ii *inshō* o ataemashita.)
¶নতুন শিক্ষক সবার মনে ভালো ধারণা সৃষ্টি করেছেন।

¶あのレストランはサービスが悪くて、たいへん印象が悪かったです。 (Ano resutoran wa sābisu ga warukute, taihen *inshō* ga warukatta desu.)
¶ঐ রেস্তোরাঁর সার্ভিস এতই নিম্নমানের যে আমার একেবারে খারাপ ধারণা হয়ে গিয়েছে।

¶あの人はあまり印象に残っていません。 (Ano hito wa amari *inshō* ni nokotte imasen.)
¶তিনি আমার মনে তেমন কোনো ছাপই রেখে যেতে পারেননি।

**inu** 犬〔名〕 — কুকুর, কুত্তা

¶門の前に犬がいます。 (Mon no mae
¶ফটকের সামনে কুকুর আছে।

ni *inu* ga imasu.)

¶彼は犬を2匹飼っています。 (Kare wa *inu* o nihiki katte imasu.)

¶সে দু'টি কুকুর পুষছে।

**ippai** いっぱい〘副，形動〙

[ণ] ভর্তি, পূর্ণ, পুরা ; প্রচুর

①[満ちている様子，あるものの中に何かが限度まである様子]

১) পরিপূর্ণ অবস্থা, ভরপুর থাকা

腹いっぱい食べる (hara *ippai* taberu)

● পেট ভরে খাওয়া

¶もうおなかがいっぱいです。 (Mō onaka ga *ippai* desu.)

¶আমার পেট ভরে গিয়েছে।

¶デパートは人でいっぱいでした。 (Depāto wa hito de *ippai* deshita.)

¶ডিপার্টমেন্ট স্টোরে প্রচুর লোক ছিল।

②[全部，限りを尽くす様子]

২) সমগ্র, সাধ্যের সীমারেখা পর্যন্ত

時間いっぱい (jikan *ippai*) 精いっぱい (sei *ippai*)

● পুরা সময় ধরে

● যথাসাধ্য

¶今月いっぱい東京にいます。 (Kongetsu *ippai* Tōkyō ni imasu.)

¶এই মাসের শেষ পর্যন্ত *তোকিয়োতে* থাকব।

**ippan** 一般〘名〙

[ণ] সাধারণ, সর্বজনীন ; ব্যাপক ; সামগ্রিক

一般的 (*ippan*teki)

● সাধারণ

¶そんな専門的なことは一般の人にはわからないでしょう。 (Sonna senmonteki na koto wa *ippan* no hito ni wa wakaranai deshō.)

¶ও রকম একটা বিশেষ ব্যাপার সাধারণ লোকের পক্ষে বোঝা সম্ভব নয় বোধ হয়।

¶この本は一般の本屋にはありません。 (Kono hon wa *ippan* no hon'ya ni wa arimasen.)

¶সাধারণ বইয়ের দোকানে এই বইটি পাওয়া যায় না।

¶この商品はまだ一般には売られていません。 (Kono shōhin wa mada *ippan* ni wa urarete imasen.)

¶এ জিনিসটি এখনও সাধারণের জন্য বিক্রি হচ্ছে না।

**ippan ni** 一般に〘副〙

সাধারণতঃ ; সামগ্রিকভাবে ; ব্যাপকভাবে

¶今度の試験は一般に難しかったです。 (Kondo no shiken wa *ippan ni* muzukashikatta desu.)

¶এবারের পরীক্ষা সামগ্রিকভাবে কঠিন হয়েছে।

¶最近の映画は一般にあまりおもしろ

¶আজকালকার সিনেমা সামগ্রিকভাবে খুব

くありません。(Saikin no eiga wa *ippan ni* amari omoshiroku arimasen.)

একটা উপভোগ্য নয়।

**ippō** 一方〖名〗

**একদিক, একপক্ষ ; অন্যপক্ষ.** [ক্রি-ণ] **শুধু, কেবল**

①[片方，一つの方面]

১) একদিক, একমুখী

一方通行 (*ippō*-tsūkō)

● একদিকে চলাচল

¶一方の言うことだけで判断するのは危険です。(*Ippō* no iu koto dake de handan suru no wa kiken desu.)

¶ একপক্ষের কথা শুনে সিদ্ধান্ত নেওয়াটা বিপজ্জনক।

¶もう一方の人たちは，この問題についてどう言っていますか。(Mō *ippō* no hitotachi wa kono mondai ni tsuite dō itte imasu ka?)

¶ অন্যপক্ষের লোকজন এ ব্যাপারে কি বলছেন ?

②[一つの傾向が強くなるばかりであること]

২) কেবল একদিকের প্রবণতা বেশী হয়ে যাওয়া

¶収入は減る一方です。(Shūnyū wa heru *ippō* desu.)

¶ আয় শুধু কমেই যাচ্ছে।

¶交通事故は増える一方です。(Kōtsū-jiko wa fueru *ippō* desu.)

¶ সড়ক দুর্ঘটনা কেবল বেড়েই চলেছে।

**irai** 以来〖名〗

[ক্রি-ণ] **পর ; তারপর ; অতঃপর ; সেই থেকে**

¶日本に来て以来，ずっと東京に住んでいます。(Nihon ni kite *irai*, zutto Tōkyō ni sunde imasu.)

¶ জাপানে আসার পর থেকেই *তোকিয়োতে* আছি।

¶先月以来田中さんに会っていません。(Sengetsu *irai* Tanaka san ni atte imasen.)

¶ গতমাসের পর থেকে তানাকা-সানের সাথে দেখা হয়নি।

**irassharu** いらっしゃる〖動 I〗

**আসা ; যাওয়া ; থাকা, আছ্‌ ; হওয়া**

①[来る]

১) আগমন করা

¶よくいらっしゃいました。(Yoku *irasshaimashita.*)

¶ আপনি এসেছেন। কী সৌভাগ্য আমাদের।

¶こちらにいらっしゃい。(Kochira ni *irasshai.*)

¶ এদিকে এস।

*「来る (kuru)」の尊敬語。

* 'kuru (আসা)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

②[行く]

২) গমন করা

¶これから会議にいらっしゃいますか。(Kore kara kaigi ni *irasshaimasu* ka?) ¶এখন কি সভায় যাচ্ছেন?

¶先生は旅行にいらっしゃいました。(Sensei wa ryokō ni *irasshaimashita.*) ¶স্যার ভ্রমণে গিয়েছেন।

*「行く (iku)」の尊敬語。 * 'iku (যাওয়া)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

③[いる] ৩) অবস্থান করা

¶「先生は研究室にいらっしゃいますか。」(Sensei wa kenkyūshitsu ni *irasshaimasu* ka?)「はい, いらっしゃいます。」(Hai, *irasshaimasu.*) ¶"স্যার কি অফিসরুমে আছেন?" "জী আছেন।"

¶あそこで新聞を読んでいらっしゃる方はどなたですか。(Asoko de shinbun o yonde *irassharu* kata wa donata desu ka?) ¶ওখানে যিনি খবরের কাগজ পড়ছেন উনি কে?

*「いる (iru)」の尊敬語。 * 'iru (থাকা)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

④[である] ৪) অস্তিবাচক

¶あの方は上田さんの奥さんでいらっしゃいます。(Ano kata wa Ueda san no okusan de *irasshaimasu.*) ¶উনি হচ্ছেন উয়েদা-সানের স্ত্রী।

¶その後お元気でいらっしゃいますか。(Sono go ogenki de *irasshaimasu* ka?) ¶তারপর থেকে ভালো আছেন তো?

*「である (de aru)」の尊敬語。 * 'de aru (হওয়া)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

*「ますの形」は「いらっしゃいます (irasshaimasu)」となる。 * 'masu-রূপ' এর ক্ষেত্রে 'irasshaimasu' হয়ে যায়।

**ireru** 入れる〔動II〕 ঢুকানো, ভর্তি করা; ভর্তি করানো; অন্তর্ভুক্ত করা

①[ものを何かの中に移す] ১) কোনো বস্তুকে অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট করানো

¶コーヒーに砂糖を入れますか。(Kōhii ni satō o *iremasu* ka?) ¶কফিতে চিনি দেব কি?

¶窓を開けて, 新しい空気を入れましょう。(Mado o akete, atarashii kūki o *iremashō.*) ¶জানালাটা খুলে দিন, খোলা হাওয়া আসুক।

↔**dasu** 出す

②[学校や病院などに入らせる]

¶今年，子供を小学校に**入れました**。(Kotoshi, kodomo o shōgakkō ni *iremashita.*)

২) স্কুল, হাসপাতাল ইত্যাদিতে প্রবিষ্ট করানো

¶এ বছর বাচ্চাটিকে প্রাইমারী স্কুলে ভর্তি করিয়েছি।

¶母が病気になったので，駅の前の病院に**入れました**。(Haha ga byōki ni natta node, eki no mae no byōin ni *iremashita.*)

¶মা অসুস্থ হয়ে পড়ায় স্টেশনের সামনের হাসপাতালে ভর্তি করিয়ে দিয়েছি।

③[含める，いっしょに計算する]

¶結婚した兄も**入れて**兄弟は５人です。(Kekkon shita ani mo *irete* kyōdai wa gonin desu.)

৩) অন্তর্ভুক্ত করা, একসঙ্গে হিসাব করা

¶যিনি বিয়ে করেছেন সেই ভাইকে নিয়ে আমরা পাঁচ ভাইবোন।

④[お茶やコーヒーなどが飲めるように用意する]

¶お茶を**入れましょう**。 (Ocha o *iremashō.*)

৪) চা, কফি ইত্যাদি পানের প্রস্তুতি নেওয়া

¶চা বানানো যাক।

**iriguchi** 入り口〘名〙 প্রবেশ পথ, ঢুকার দরজা

¶この建物の**入り口**はどこですか。(Kono tatemono no *iriguchi* wa doko desu ka?)

¶এই দালানের প্রবেশ পথটা কোথায়?

¶**入り口**はあちらです。(*Iriguchi* wa achira desu.)

¶প্রবেশ পথটা ওদিকে।

⇔**deguchi** 出口

**iro** 色〘名〙 রঙ, বর্ণ

茶色 (cha*iro*) 灰色 (hai*iro*) 黄色 (ki*iro*) 緑色 (midori*iro*) 桃色 (momo*iro*)

● খয়েরী রঙ; বাদামী রঙ ● ছাই রঙ ● হলদে ● সবুজ রঙ ● গোলাপী রঙ

¶あなたはどんな色が好きですか。(Anata wa donna *iro* ga suki desu ka?)

¶আপনি কি ধরনের রঙ পছন্দ করেন?

¶濃い色がいいですか，薄い色がいいですか。 (Koi *iro* ga ii desu ka, usui *iro* ga ii desu ka?)

¶গাঢ় রঙ ভালো হবে না হালকা রঙ ভালো হবে?

**iroiro** いろいろ〖副, 形動, ～の〗

[ণ] বিভিন্ন, নানা, বিবিধ, হরেক, রকমারী

¶この問題についていろいろ考えてみましたが, どうしたらよいかわかりません。(Kono mondai ni tsuite *iroiro* kangaete mimashita ga, dō shitara yoi ka wakarimasen.)

¶এই সমস্যা সম্বন্ধে নানাভাবে চিন্তা করে দেখলাম কিন্তু কিভাবে করলে ভালো হবে বুঝতে পারছি না।

¶デパートではいろいろな物を売っています。 (Depāto de wa *iroiro* na mono o utte imasu.)

¶ডিপার্টমেন্ট স্টোরে বিভিন্ন রকম জিনিসপত্র বিক্রি হয়।

¶学生の意見はいろいろです。(Gakusei no iken wa *iroiro* desu.)

¶ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে নানাজনের নানা মত।

＊ 副詞は「いろいろと (iroiro to)」の形でも使う。また,「いろいろな (iroiro na)」は「いろんな (ironna)」とも言う。

＊ক্রিয়া-বিশেষণের ক্ষেত্রে 'iroiro to' এই রূপেও ব্যবহৃত। আবার 'iroiro na'কে 'ironna'ও বলা হয়।

⇨samazama さまざま

**iru** 要る〖動 I〗

প্রয়োজন থাকা, দরকার থাকা, লাগা

¶この計画を実現するにはいくらぐらいお金が要りますか。(Kono keikaku o jitsugen suru ni wa ikura gurai okane ga *irimasu* ka?)

¶এই পরিকল্পনা বাস্তবায়নে আনুমানিক কত টাকার প্রয়োজন হবে?

¶この雑誌はもう要りませんから捨ててください。 (Kono zasshi wa mō *irimasen* kara sutete kudasai.)

¶এই ম্যাগাজিনটা আর লাগবে না, ফেলে দিন।

**iru** いる〖動 II〗

থাকা, আছ্; অবস্থান করা

①[人や動物などがある所に存在する]

১) প্রাণী ইত্যাদির কোনো স্থানে থাকা

¶父は今部屋にいます。 (Chichi wa ima heya ni *imasu.*)

¶বাবা এখন ঘরে আছেন।

¶今そこにはだれもいません。 (Ima soko ni wa dare mo *imasen.*)

¶এখন সেখানে কেউ নেই।

②[滞在する, 住んでいる]

২) বাস করা, বসবাস করা

¶あの外国人はもう5年も日本にいます。(Ano gaikokujin wa mō gonen mo Nihon ni *imasu.*)

¶ঐ বিদেশী ভদ্রলোক পাঁচ বছর ধরেই জাপানে আছেন।

**(～te) iru** （～て）いる〔連〕 — করতে থাকা; করা আছ; করছ

①［動作・作用の進行の状態を表す］ — ১) কার্য বা প্রক্রিয়ার ঘটমান অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶子供が庭で遊んでいます。(Kodomo ga niwa de asonde *imasu.*) — ¶ বাচ্চারা বাগানে খেলা করছে।

¶兄は部屋で本を読んでいます。(Ani wa heya de hon o yonde *imasu.*) — ¶ আমার বড়ভাই ঘরে বই পড়ছেন।

②［職業などに従事している状態を表す］ — ২) পেশা ইত্যাদিতে নিয়োজিত থাকার অবস্থাকে প্রকাশ করে।

¶姉は銀行で働いています。(Ane wa ginkō de hataraite *imasu.*) — ¶ আমার বড়বোন ব্যাংকে চাকরি করেন।

¶弟は大学で教えています。(Otōto wa daigaku de oshiete *imasu.*) — ¶ আমার ছোটভাইটি ইউনিভার্সিটিতে অধ্যাপনা করে।

③［ある動作の結果の状態を表す］ — ৩) কার্য-ফলের বিদ্যমান অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶窓が開いています。(Mado ga aite *imasu.*) — ¶ জানালা খোলা আছে।

¶この時計は壊れています。(Kono tokei wa kowarete *imasu.*) — ¶ এই ঘড়িটি বিকল হয়ে আছে।

¶彼は帽子をかぶっています。(Kare wa bōshi o kabutte *imasu.*) — ¶ সে টুপী পরে আছে।

→(～te) aru（～て）ある

**isha** 医者〔名〕 — চিকিৎসক, ডাক্তার

医者に診てもらう (*isha* ni mite morau) — ●ডাক্তার দেখানো

¶早く医者を呼んでください。(Hayaku *isha* o yonde kudasai.) — ¶ তাড়াতাড়ি ডাক্তার ডাকুন।

¶どこの医者にかかっていますか。(Doko no *isha* ni kakatte imasu ka?) — ¶ কোন ডাক্তার দেখাচ্ছেন?

＊丁寧に言うときは「お医者さん(oishasan)」と言う。 — ＊ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'oishasan' বলা হয়।

**ishi** 意思〔名〕 — ইচ্ছা, অভিপ্রায়; উদ্দেশ্য

¶彼にわたしの意思をはっきり伝えてください。(Kare ni watashi no *ishi* o hakkiri tsutaete kudasai.) — ¶ তাকে আমার ইচ্ছার কথা স্পষ্টভাবে জানিয়ে দেবেন।

¶手紙ではなかなか意思が通じません。(Tegami de wa nakanaka *ishi* ga tsūjimasen.)
¶ চিঠিতে মনের ভাব সহজে বোঝানো যায় না।

**ishi** 意志〘名〙
ইচ্ছাশক্তি, মনোবল; ইচ্ছা; সংকল্প

意志が弱い (*ishi* ga yowai)
● ইচ্ছাশক্তি দুর্বল

意志が堅い (*ishi* ga katai)
● ইচ্ছাশক্তি দৃঢ়

自由意志 (jiyū-*ishi*)
● স্বেচ্ছা

¶彼は意志が強いですね。(Kare wa *ishi* ga tsuyoi desu ne.)
¶ তার ইচ্ছাশক্তি তো বেশ প্রবল।

**ishi** 石〘名〙
পাথর, প্রস্তর; নুড়ি; কঙ্কর

¶この橋は石でできています。(Kono hashi wa *ishi* de dekite imasu.)
¶ এই পুলটা পাথরের তৈরী।

¶池に石を投げないでください。(Ike ni *ishi* o nagenaide kudasai.)
¶ পুকুরে পাথর ছুড়বেন না।

**isogashii** 忙しい〘形〙
ব্যস্ত, কর্মব্যস্ত; কর্মমুখর

¶今日は忙しい日でした。(Kyō wa *isogashii* hi deshita.)
¶ আজ কর্মব্যস্ত দিন গেল।

¶勉強が忙しくて，遊ぶ暇がありません。(Benkyō ga *isogashikute,* asobu hima ga arimasen.)
¶ পড়াশোনার ব্যস্ততায় আনন্দে সময় কাটানোর ফুরসত নেই।

**isogu** 急ぐ〘動 I〙
তাড়াতাড়ি করা, দ্রুত করা

¶時間がないから急ぎましょう。(Jikan ga nai kara *isogimashō.*)
¶ সময় নেই, তাড়াতাড়ি করা যাক।

¶遅刻しそうなので，急いで出かけました。(Chikoku shisō na node *isoide* dekakemashita.)
¶ দেরী হয়ে যাচ্ছিল বলে তাড়াতাড়ি বের হয়েছি।

¶急がないと遅れますよ。(*Isoganai* to okuremasu yo.)
¶ তাড়াতাড়ি না করলে দেরী হবে কিন্তু।

¶急げばまだ12時の汽車に間に合うでしょう。(*Isogeba* mada jūniji no kisha ni maniau deshō.)
¶ তাড়াতাড়ি করলে এখনও বারোটার ট্রেনটা ধরা যাবে।

**issho ni** いっしょに〘副〙
সাথে, সঙ্গে; একসাথে, একসঙ্গে; একত্রে

¶みんなでいっしょに言ってください。(Minna de *issho ni* itte kudasai.)
¶ সবাই একসাথে বলুন।

¶友達といっしょに映画へ行きます。 (Tomodachi to *issho ni* eiga e ikimasu.) — ¶বন্ধুর সাথে সিনেমায় যাব।

**isshō** 一生〔名〕 — জীবন, সারা জীবন; জীবদ্দশা. [ণ,ক্রি-ণ]আজীবন

¶彼は一生結婚しませんでした。 (Kare wa *isshō* kekkon shimasen deshita.) — ¶সে জীবনে বিয়ে করেনি।

¶人の一生は短いものです。 (Hito no *isshō* wa mijikai mono desu.) — ¶মানুষের জীবন তো সংক্ষিপ্ত।

**isshōkenmei** 一生懸命〔副, 形動〕 — [ক্রি-ণ]আপ্রাণ, প্রাণপণে. [ণ] মনোযোগী

¶一生懸命働いても,生活が楽になりません。 (*Isshōkenmei* hataraite mo, seikatsu ga raku ni narimasen.) — ¶প্রাণপণে কাজ করেও জীবন সচ্ছল হচ্ছে না।

¶あの学生は一生懸命に勉強しています。 (Ano gakusei wa *isshōkenmei* ni benkyō shite imasu.) — ¶ঐ ছাত্রটি মনোযোগ দিয়ে পড়াশোনা করছে।

¶早く日本語が上手になろうと，みんな一生懸命です。 (Hayaku Nihongo ga jōzu ni narō to, minna *isshō-kenmei* desu.) — ¶সবাই আপ্রাণ চেষ্টা করছে যাতে দ্রুত জাপানী ভাষায় ভালো করতে পারে।

**issō** いっそう〔副〕 — আরও .[ণ] অধিক

¶8月は今よりいっそう暑くなります。 (Hachigatsu wa ima yori *issō* atsuku narimasu.) — ¶আগস্ট মাসে এখনকার চেয়ে আরও বেশী গরম পড়বে।

¶勉強が前よりいっそうおもしろくなりました。 (Benkyō ga mae yori *issō* omoshiroku narimashita.) — ¶পড়াশোনা আগের চেয়ে আরও আকর্ষণীয় হয়ে উঠেছে।

**isu** いす〔名〕 — চেয়ার

いすに腰掛ける (*isu* ni koshikakeru) — • চেয়ারে বসা

いすに座る (*isu* ni suwaru) — • চেয়ারে বসা

¶どうぞ，そのいすにお掛けください。 (Dōzo, sono *isu* ni okake kudasai.) — ¶আসুন, ঐ চেয়ারটায় বসুন।

**ita** 板〔名〕 — তক্তা, কাঠ; বোর্ড

まな板 (mana*ita*)
¶板を組み立てて，本箱を作りました。(*Ita* o kumitatete, honbako o tsukurimashita.)

●রন্ধন সামগ্রী কর্তনের পিঁড়ি
¶তক্তা জোড়া দিয়ে বইয়ের তাক তৈরী করেছি।

**itadaku** いただく〔動 I〕

পাওয়া, গ্রহণ করা; নেওয়া; খাওয়া

①[もらう]
১) প্রাপ্ত হওয়া

¶先生に本をいただきました。(Sensei ni hon o *itadakimashita.*)
¶শিক্ষকের কাছ থেকে বই পেয়েছি।

¶お見舞いにきれいな花をいただきました。(Omimai ni kirei na hana o *itadakimashita.*)
¶যাঁরা অসুখে সহানুভূতি জানাতে এসেছিলেন তাঁদের কাছ থেকে সুন্দর সুন্দর ফুল পেয়েছি।

*「もらう (morau)」の謙譲語。ある人が目上の人から与えられたものを受け取るという意味を表す。受け取る人の側に立って言うときに使う。与える人が対等か目下の人などである場合には「もらう (morau)」を使う。
→**morau** もらう

* 'morau (পাওয়া)' এর বিনয়সূচক শব্দ। উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তি কর্তৃক প্রদত্ত কোনো কিছু গ্রহণ করার অর্থ প্রকাশ করে। গ্রহীতার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যদি দাতা সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ হয়, সেক্ষেত্রে 'morau' ব্যবহৃত হয়।

②[食べる，飲む]
২) ভোজন করা, পান করা

¶「どうぞ，おあがりください。」(Dōzo, oagari kudasai.)「では，いただきます。」(Dewa, *itadakimasu.*)
¶ "নিন, খান।"
"ধন্যবাদ, তাহলে শুরু করছি।"

¶「もう少しお召し上がりになりませんか。」(Mō sukoshi omeshiagari ni narimasen ka?)「ありがとうございます。もうじゅうぶんにいただきました。」(Arigatō gozaimasu. Mō jūbun ni *itadakimashita.*)
¶ "আর একটু খাবেন না?"
"ধন্যবাদ। অনেক খেয়ে ফেলেছি।"

*「食べる (taberu)」「飲む (nomu)」の謙譲語。
* 'taberu (খাওয়া)' এবং 'nomu (পান করা)' এর বিনয়সূচক শব্দ।

③[食事の前のあいさつの言葉]
৩) ভোজনের পূর্বে ব্যবহৃত কৃতজ্ঞতাসূচক অভিব্যক্তি

¶いただきます。(*Itadakimasu.*)
¶ ধন্যবাদ, তাহলে খাওয়া শুরু করছি।

(〜te) **itadaku** （〜て）いただく
*করিয়ে* নেওয়া; পাওয়া

¶わたしは田中先生に日本語を教えていただきました。 (Watashi wa Tanaka sensei ni Nihongo o oshiete *itadakimashita*.)

¶ আমি তানাকা স্যারের কাছ থেকে জাপানী ভাষা শিক্ষালাভ করেছি।

¶旅行の写真を見せていただきたいんですが。 (Ryokō no shashin o misete *itadakitai* n desu ga.)

¶ ভ্রমণের ফটোগুলো, আপনার পক্ষে দেখানো সম্ভব হলে, একটু দেখতে চেয়েছিলাম।

* 普通ある人が動作をする人の動作によって利益や恩恵などを受けたり，または依頼してある動作をさせるようにしたりする意味を表す。利益を受けたり，依頼したりする人の側に立って言うときに使う。動作をする人が利益などを受ける人より目上の人であるときに使う。動作をする人が対等か目下の人などである場合には「(～て) もらう ([～te] morau)」を使う。

⇨(～te) morau (～て) もらう

* সাধারণতঃ কোনো ব্যক্তির কাছ থেকে উপকার বা অনুগ্রহ পাওয়ার অথবা অনুরোধ করে কোনো কার্য করিয়ে নেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। উপকৃত ব্যক্তি বা অনুরোধকারীর পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যিনি কাজটি করে দেন তিনি যদি উপকৃত ব্যক্তির চেয়ে উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। কিন্তু তিনি যদি সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ হন সেক্ষেত্রে ' .te morau' ব্যবহৃত।

**itai** **痛い**〘形〙 [ক্রি] **ব্যথা করা, ব্যথা হওয়া, যন্ত্রণা হওয়া**

¶少し頭が痛いです。(Sukoshi atama ga *itai* desu.)

¶ একটু মাথা ব্যথা করছে।

¶急に歯が痛くなりました (Kyū ni ha ga *itaku* narimashita.)

¶ হঠাৎ দাঁতে ব্যথা আরম্ভ হল।

¶昨日はおなかが痛かったので，学校を休みました。 (Kinō wa onaka ga *itakatta* node, gakkō o yasumimashita.)

¶ গতকাল পেট ব্যথা করছিল বলে স্কুলে যাইনি।

**itazura** **いたずら**〘名，形動，～する〙 **[বি] দুষ্টামি, দুরন্তপনা. [গ] দুষ্ট, দুরন্ত**

¶うちの子はいたずらで困ります。 (Uchi no ko wa *itazura* de komarimasu.)

¶ আমাদের বাচ্চাটি দুষ্ট বলে তাকে নিয়ে অসুবিধায় আছি।

¶子供がいたずらして，時計を壊しました。 (Kodomo ga *itazura* shite,

¶ বাচ্চাটা দুষ্টামি করে ঘড়ি নষ্ট করে ফেলেছে।

tokei o kowashimashita.)

**itchi** 一致〘名, ～する〙 — মিল; ঐক্য

¶二人の意見が一致しました。(Futari no iken ga *itchi* shimashita.) — ¶ দুজনের মতের মিল হয়েছে।

¶彼は言うこととすることが一致していません。(Kare wa iu koto to suru koto ga *itchi* shite imasen.) — ¶ তার কথায় এবং কাজে মিল নেই।

**ito** 糸〘名〙 — সুতা; তন্তু

毛糸 (ke*ito*) 絹糸 (kinu*ito*) 木綿糸 (momen*ito*) — ●উল রেশমী সুতা, সিল্কের সুতা ●সুতা

¶この糸はとても丈夫です。(Kono *ito* wa totemo jōbu desu.) — ¶ এই সুতা বেশ মজবুত

¶針と糸を貸してください。(Hari to *ito* o kashite kudasai.) — ¶ সুঁই আর সুতা দিন তো একটু।

**itoko** いとこ〘名〙 — ..তুতো/তো ভাই,...তুতো/তো বোন(f), কাজিন

¶彼はわたしのいとこです。(Kare wa watashi no *itoko* desu.) — ¶ সে আমার চাচাতো/জেঠতুতো ভাই।

¶わたしにはいとこがたくさんいます。(Watashi ni wa *itoko* ga takusan imasu.) — ¶ আমার অনেক কাজিন আছে।

**itsu** いつ〘名〙 — [ক্রি-ণ] কবে, কখন

¶いつ日本へ来ましたか。(*Itsu* Nihon e kimashita ka?) — ¶ আপনি কবে জাপানে এসেছেন?

¶この宿題はいつまでですか。(Kono shukudai wa *itsu* made desu ka?) — ¶ এই হোম-ওয়ার্কটা কবে নাগাদ জমা দিতে হবে?

¶彼はいつ行っても留守です。(Kare wa *itsu* itte mo rusu desu.) — ¶ যখনই যাই, কোনো সময়ই তাকে বাড়ীতে পাওয়া যায় না।

¶夜はいつでも家にいます。(Yoru wa *itsu* demo ie ni imasu.) — ¶ রাতের বেলা তো সবসময় বাসায় থাকি।

**itsuka** 五日〘名〙 — পাঁচ তারিখ, পাঁচই; পাঁচ দিন

①[日付を表す] — ১) তারিখবিশেষ

¶五月五日は子供の日です。(Gogatsu *itsuka* wa kodomo no hi desu.) — ¶ পাঁচই মে শিশুদিবস।

②[日数を表す] — ২) দিনের সংখ্যা

五日間 (*itsuka*kan)
●পাঁচ দিন সময়

¶風邪で五日も学校を休みました。
(Kaze de *itsuka* mo gakkō o yasumimashita.)
¶ ঠাণ্ডা লেগে পুরা পাঁচটা দিনই স্কুলে যাইনি।

⇨-ka -日

**itsu ka いつか〔副〕**
**কোনো একদিনে, কোনো একসময়ে, একদা**

¶いつからちへ遊びに来てください。
(*Itsu ka* uchi e asobi ni kite kudasai.)
¶ আমাদের বাসায় একদিন বেড়াতে আসবেন।

¶彼にはいつか会ったことがあります。
(Kare ni wa *itsu ka* atta koto ga arimasu.)
¶ তার সাথে আগে একদিন দেখা হয়েছিল।

**itsu mo いつも〔副〕**
**সবসময়ে, সর্বদা, হরদম; যখনই...তখনই**

¶妹の電話はいつも長いです。(Imōto no denwa wa *itsu mo* nagai desu.)
¶ আমার ছোটবোন ফোনে সবসময় অনেকক্ষণ ধরে কথা বলে।

¶彼はいつも本を読んでいます。
(Kare wa *itsu mo* hon o yonde imasu.)
¶ সে সবসময় বই পড়ে।

**itsutsu 五つ〔名〕**
**পাঁচটা/পাঁচটি; পাঁচ বছর বয়স**

①[5個]
১) পাঁচটি

¶みかんを五つください。 (Mikan o *itsutsu* kudasai.)
¶ পাঁচটা কমলা দিন।

②[5歳]
২) পাঁচ বৎসর বয়স

¶この子は五つです。 (Kono ko wa *itsutsu* desu.)
¶ এই বাচ্চাটির বয়স পাঁচ বছর।

**ittai いったい〔副〕**
**আসলে, বস্তুতঃ, প্রকৃতপক্ষে, এমন কী**

¶そんなにあわてて, いったいどうしたのですか。 (Sonna ni awatete, *ittai* dō shita no desu ka?)
¶ এমন কী ঘটেছে যে অত তাড়াহুড়া করছেন?

¶彼はいったい何を考えているのかわたしにはわかりません。 (Kare wa *ittai* nani o kangaete iru no ka watashi ni wa wakarimasen.)
¶ আসলে সে যে কী ভাবছে আমি তা বুঝতে পারছি না।

**iu 言う〔動 I〕**
**বলা, কহা; ডাকা**

①[思ったことや考えたことなどを言葉で表す]

১) বক্তব্য বা চিন্তা-ভাবনা কথায় প্রকাশ করা

¶中村さんは「今度の旅行には行きたくない。」と言っていました。(Nakamura san wa "Kondo no ryokō ni wa ikitaku nai." to *itte* imashita.)

¶ নাকামুরা-সান বলেছেন, "এবারকার ভ্রমণে আমার যাওয়ার ইচ্ছে নেই।"

¶あの人はその問題について何と言っていましたか。(Ano hito wa sono mondai ni tsuite nan to *itte* imashita ka?)

¶ তিনি ঐ বিষয় সম্বন্ধে কি বলছিলেন?

②[ものごとの評価を表すときに使う]

২) কোনো বিষয় মূল্যায়নের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶山田さんは中村さんのことをあまりよく言いません。(Yamada san wa Nakamura san no koto o amari yoku *iimasen.*)

¶ ইয়ামাদা-সান নাকামুরা-সান সম্বন্ধে খুব একটা ভালো বলেন না।

* 普通「よく言う (yoku iu)」「悪く言う (waruku iu)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'yoku iu(ভালো বলা)' এবং 'waruku iu (মন্দ বলা)' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[おおぜいの人がそう称する]

৩) অনেকে আখ্যায়িত করে

¶彼は学生時代は秀才と言われていました。(Kare wa gakusei-jidai wa shūsai to *iwarete* imashita.)

¶ ছাত্রজীবনে তাকে ধীমান বলা হত।

④[そう呼ばれる，そう称される]

৪) সম্বোধিত বা আখ্যায়িত হয়

¶さっき田中さんという人が来ましたよ。(Sakki Tanaka san to *iu* hito ga kimashita yo.)

¶ কিছুক্ষণ আগে তানাকা নামে এক ভদ্রলোক এসেছিলেন।

¶これは何という花ですか。(Kore wa nan to *iu* hana desu ka?)

¶ এই ফুলটির নাম কি?

*「～という (～to iu)」の形で使う。

* '...to iu' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[ものごとの様子などを例示するのに使う]

৫) কোনো বিষয়ের অবস্থাকে দৃষ্টান্ত সহযোগে বোঝানোর ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶こういうぐあいにすると，うまくいきますよ。(Kō*iu* guai ni suru to, umaku ikimasu yo.)

¶ এ রকম করলেই কাজটা ঠিকভাবে হয়ে যাবে কিন্তু।

¶そういう問題はわたしにはよくわか

¶ ও রকম ব্যাপার আমি ভালো বুঝি না।

りません。 (Sō*iu* mondai wa watashi ni wa yoku wakarimasen.)

¶ああいう人はどうしても好きになれません。 (Ā*iu* hito wa dōshite mo suki ni naremasen.) ¶ ঐ ধরনের লোক কিছুতেই পছন্দ হয় না।

¶これはどういう意味ですか。 (Kore wa dō*iu* imi desu ka?) ¶ এর কি অর্থ?

*「こう (kō)」「そう (sō)」「ああ (ā)」「どう (dō)」などの言葉につく。「こういうふうに (kōiu fū ni)」「こういったふうに (kōitta fū ni)」などの形でも使う。 * 'kō' 'sō' 'ā' 'dō' ইত্যাদি শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়। 'kōiu fū ni' 'kōitta fū ni' ইত্যাদি রূপেও ব্যবহৃত।

**iwa** 岩〖名〗 **শিলাখণ্ড, শিলা; প্রস্তর, পাথর**

¶山で岩から落ちてけがをしました。(Yama de *iwa* kara ochite kega o shimashita.) ¶ পাহাড়ের শিলাখণ্ড থেকে পড়ে গিয়ে ব্যথা পেয়েছি।

¶あの岩の上に鳥がいます. (Ano *iwa* no ue ni tori ga imasu.) ¶ ঐ শিলাখণ্ডের উপর একটি পাখী আছে।

**iwau** 祝う〖動Ⅰ〗 **পালন করা, উদ্‌যাপন করা; অভিনন্দন জানানো**

¶みんなで友達の誕生日を祝いました。(Minna de tomodachi no tanjōbi o *iwaimashita.*) ¶ সবাই মিলে বন্ধুর জন্মদিন পালন করেছি।

¶友達の結婚を祝って,プレゼントしました。 (Tomodachi no kekkon o *iwatte,* purezento shimashita.) ¶ বন্ধুর বিয়েতে অভিনন্দন জানিয়ে উপহার পাঠিয়েছি।

**iya** いや〖形動〗 **বিরক্তিকর; একঘেয়ে; অপছন্দ**

¶あの人はいつも不満ばかり言っていて, いやな人です。 (Ano hito wa itsu mo fuman bakari itte ite, *iya* na hito desu.) ¶ সবসময় শুধু অসন্তোষ প্রকাশ করে, লোকটা বড় বিরক্তিকর।

¶都会の生活はもういやになりました。(Tokai no seikatsu wa mō *iya* ni narimashita.) ¶ শহরের জীবন একঘেয়ে হয়ে উঠেছে।

**iyoiyo** いよいよ **আরও, উত্তরোত্তর; অবশেষে**

①[ますます，よりいっそう]

১) অধিকতর, আরেক স্তর

¶台風が近づいて，風はいよいよ激しくなりました。(Taifū ga chikazuite, kaze wa *iyoiyo* hageshiku narimashita.)

¶ তাইফুন এগিয়ে আসায় বাতাস আরও জোরে বইতে শুরু করেছে।

¶問題はいよいよ複雑になってきました。(Mondai wa *iyoiyo* fukuzatsu ni natte kimashita.)

¶ সমস্যাটি আরও জটিল হয়ে গিয়েছে।

②[予定されていたことなどがついに起こる様子，とうとう]

২) পূর্বপরিকল্পিত ঘটনাদি সর্বশেষে বাস্তবায়িত হওয়ার অবস্থা, শেষ পর্যন্ত

¶いよいよ出発の日が来ました。(*Iyoiyo* shuppatsu no hi ga kimashita.)

¶ অবশেষে রওয়ানা হওয়ার দিন এল।

¶いよいよ今日が卒業式ですね。(*Iyoiyo* kyō ga sotsugyōshiki desu ne.)

¶ অবশেষে সমাবর্তন অনুষ্ঠান আজই অনুষ্ঠিত হতে যাচ্ছে।

**izen** 以前〘名〙

[ক্রি-ণ] আগে, পূর্বে

①[ある時より前]

১) নির্দিষ্ট সময়ের পূর্ববর্তী সময়

¶出発は2月10日以前にしましょう。(Shuppatsu wa nigatsu tooka *izen* ni shimashō.)

¶ রওয়ানার তারিখ দশই ফেব্রুয়ারীর আগে করা যাক।

↔以後 igo

②[今からしばらく前，昔]

২) বর্তমান সময়ের পূর্ববর্তী সময়, অতীত

¶この辺は以前とても静かでした。(Kono hen wa *izen* totemo shizuka deshita.)

¶ এই এলাকাটা আগে খুব শান্ত ছিল।

# J

**ja** じゃ〖接〗 ☞**dewa** では

**jama** 邪魔〖名, 形動, ～する〗 বিরক্তি; বাধা, বিঘ্ন, ব্যাঘাত; অসুবিধা

仕事の邪魔をする (shigoto no *jama* o suru) ●কাজে বিঘ্ন সৃষ্টি করা

¶ラジオの音が邪魔になって, 勉強ができません。(Rajio no oto ga *jama* ni natte, benkyō ga dekimasen.) ¶রেডিওর আওয়াজে অসুবিধা হওয়ায় পড়াশোনা করা যাচ্ছে না।

¶午後, お邪魔してもよろしいでしょうか。(Gogo, o*jama* shite mo yoroshii deshō ka?) ¶যদি কিছু মনে না করেন, বিকালে একটু বিরক্ত করতে পারি কি?

**ji-** 次-〖頭〗 পরের, পরবর্তী; আগামী, আসছে

次回 (*ji*kai) ●পরের বার 次週 (*ji*shū) ●পরের সপ্তাহ

**(-)ji** (-)字〖名, 尾〗

1〖名〗 ১ অক্ষর, বর্ণ, হরফ, লিপি; হাতের লেখা

漢字 (kan*ji*) ●*কানজি* (চীনা লিপি) ローマ字 (rōma*ji*) ●রোমান হরফ 文字 (mo*ji*) ●লিপি, অক্ষর

¶田中先生は字が上手です。(Tanaka sensei wa *ji* ga jōzu desu.) ¶তানাকা স্যারের হাতের লেখা খুব সুন্দর।

2〖尾〗 ২ (অক্ষর গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶漢字を三百字ぐらい習いました。(Kanji o sanbyaku*ji* gurai naraimashita.) ¶প্রায় তিনশো হরফ *কানজি* শিখেছি।

**-ji** -次〖尾〗 (ক্রম-জ্ঞাপক অন্ত্য-প্রত্যয়)

第一次世界大戦 (daiichi*ji*-sekaitaisen) ●প্রথম বিশ্বযুদ্ধ 二次試験 (ni*ji*-shiken) ●দ্বিতীয় পরীক্ষা

**-ji** -時〖尾〗 (সময়-জ্ঞাপক অন্ত্য-প্রত্যয়): -টা বাজে, -টা

¶今, 何時ですか。(Ima, nan*ji* desu ka?) ¶এখন কয়টা বাজে?

¶授業は4時に終わります。(Jugyō wa yo*ji* ni owarimasu.) ¶ক্লাস চারটায় শেষ হবে।

†'দু'টা', 'তিনটা', 'চারটা' এর ক্ষেত্রে 'দু'টো', 'তিনটে', 'চারটে'ও বলা হয়।

**jibiki** 字引〖名〗 ☞**jisho** 辞書

**jibun** 自分〖名〗 — স্ব.[ণ] নিজ, আপন

自分自身 (*jibun*-jishin) — ● নিজ

¶彼はいつも自分のことしか考えません。 (Kare wa itsu mo *jibun* no koto shika kangaemasen.) — ¶ সে সবসময় শুধু নিজের কথাই ভাবে।

¶自分の物は自分でかたづけてください。 (*Jibun* no mono wa *jibun* de katazukete kudasai.) — ¶ নিজের জিনিস নিজেই গুছিয়ে রাখুন।

¶自分かってなことはしないでください。 (*Jibun*katte na koto wa shinaide kudasai.) — ¶ শুধু আপন মর্জিমাফিক কাজ করবেন না।

**jidai** 時代〖名〗 — যুগ; কাল; আমল; সময়; দিন; জীবন

時代劇 (*jidai*geki) — ● ঐতিহাসিক নাটক

時代遅れ (*jidai*-okure) — ● সেকেলে

学生時代 (gakusei-*jidai*) — ● ছাত্রজীবন

明治時代 (Meiji-*jidai*) — ● *মেইজি* যুগ

大正時代 (Taishō-*jidai*) — ● *তাইশো* যুগ

¶この物語の時代はいつごろですか。 (Kono monogatari no *jidai* wa itsu goro desu ka?) — ¶ এটি কোন কালের কাহিনী?

¶あの人のおじいさんの時代には，あの店はたいへん有名でした。 (Ano hito no ojiisan no *jidai* ni wa, ano mise wa taihen yūmei deshita.) — ¶ তাঁর পিতামহের আমলে ঐ দোকানটা খুব বিখ্যাত ছিল।

**jidōsha** 自動車〖名〗 — মোটরগাড়ী, গাড়ী

自動車事故 (*jidōsha*-jiko) — ● মোটর দুর্ঘটনা

自動車旅行 (*jidōsha*-ryokō) — ● গাড়ীতে ভ্রমণ

自動車に乗る (*jidōsha* ni noru) — ● গাড়ীতে চড়া

自動車を運転する (*jidōsha* o unten suru) — ● গাড়ী চালানো

¶自動車の運転ができますか。 (*Jidōsha* no unten ga dekimasu ka?) — ¶ আপনি কি গাড়ী চালাতে পারেন?

¶道の真ん中で自動車が故障しました。 (Michi no mannaka de *jidōsha* ga koshō shimashita.) — ¶ রাস্তার মাঝখানে গাড়ীটা খারাপ হয়ে গিয়েছিল।

**jigyō** **事業**〖名〗 — কাজ ; উদ্যোগ ; ব্যবসা, কারবার

**事業**団 (*jigyō*dan) — ●কর্মসংস্থা, শিল্প-উদ্যোগ সংস্থা

**事業**家 (*jigyō*-ka) — ●শিল্প-উদ্যোক্তা

¶彼は新しい**事業**を始めました。(Kare wa atarashii *jigyō* o hajime-mashita.)

¶ সে নতুন কাজে হাত দিয়েছে।

¶彼はその**事業**に成功しましたか。(Kare wa sono *jigyō* ni seikō shimashita ka?)

¶ সে কি ঐ কাজে সফল হয়েছে ?

**jijitsu** **事実**〖名〗 — সত্য, বাস্তব, প্রকৃতত্ত্ব

**事実**を話す (*jijitsu* o hanasu) — ●সত্য ঘটনা বলা

**事実**を伝える (*jijitsu* o tsutaeru) — ●সত্য ঘটনা জানানো

¶その物語は**事実**を基にして書かれています。(Sono monogatari wa *jijitsu* o moto ni shite kakarete imasu.)

¶ ঐ গল্পটি সত্যি ঘটনার উপর ভিত্তি করে লেখা হয়েছে।

**jijō** **事情**〖名〗 — অবস্থা, পরিস্থিতি ; কারণ

日本**事情** (Nihon-*jijō*) — ●জাপান সংক্রান্ত বিষয়াবলী

¶彼は家庭の**事情**で学校をやめました。(Kare wa katei no *jijō* de gakkō o yamemashita.)

¶ পারিবারিক অবস্থার চাপে সে স্কুলে যাওয়া ছেড়ে দিয়েছে।

¶それには何か**事情**があるらしいです。(Sore ni wa nani ka *jijō* ga aru rashii desu.)

¶ সেটার পিছনে কোনো কারণ আছে বলে মনে হচ্ছে।

**(-)jikan** (-)**時間**〖名, 尾〗

1〖名〗 — ১ সময়

①[ある一定の時の長さ] — ১) কোনো নির্দিষ্ট সময়ের ব্যাপ্তি

**時間**がない (*jikan* ga nai) — ●সময় না থাকা

¶この仕事は**時間**がかかりそうです。(Kono shigoto wa *jikan* ga kaka-risō desu.)

¶ এ কাজটি করতে বেশ সময় লাগবে বলে মনে হচ্ছে।

¶食事までにはまだじゅうぶん**時間**があります。(Shokuji made ni wa mada jūbun *jikan* ga arimasu.)

¶ খাওয়ার সময় হতে এখনও বেশ দেরী আছে।

¶その放送の時間は午後8時から9時までです。(Sono hōsō no *jikan* wa gogo hachiji kara kuji made desu.)
¶ঐ অনুষ্ঠান প্রচারের সময় রাত আটটা থেকে নয়টা পর্যন্ত।

②[時刻]
২) কোনো নির্দিষ্ট সময়-বিন্দু

時間に間に合う (*jikan* ni maniau)
•সময়মতো কিছু করতে পারা

時間に遅れる (*jikan* ni okureru)
•দেরী হওয়া, দেরী করা

時間を守る (*jikan* o mamoru)
•সময়নিষ্ঠ হওয়া

→**jikoku 時刻**

③[何かをするために区切った一定の時の長さ]
৩) কোনো কাজের জন্য নির্ধারিত সময়ের ব্যাপ্তি

時間割り (*jikan*wari)
•সময়-সূচী, রুটিন

自由時間 (jiyū-*jikan*)
•অবসর সময়

¶理科の時間に実験をしました。(Rika no *jikan* ni jikken o shimashita.)
¶বিজ্ঞান ক্লাসে ব্যবহারিক পরীক্ষা-নিরীক্ষা করেছি।

**2** 〖尾〗
২ (কাল-পরিমাপের অন্ত্য-প্রত্যয়): ঘন্টা

¶毎日5時間ぐらい勉強します。(Mainichi go*jikan* gurai benkyō shimasu.)
¶রোজ পাঁচ ঘন্টার মতো পড়াশোনা করি।

**jiken 事件**〖名〗
ঘটনা; ব্যাপার, বিষয়

¶今日，銀行の前で人が殺されるという事件が起こりました。(Kyō, ginkō no mae de hito ga korosareru to iu *jiken* ga okorimashita.)
¶আজ ব্যাংকের সামনে মানুষ খুনের ঘটনা ঘটেছে।

¶わたしはその事件には関係がありません。(Watashi wa sono *jiken* ni wa kankei ga arimasen.)
¶ঐ ঘটনার সাথে আমার কোনো সম্পর্ক নেই।

**jiki 時期**〖名〗
কাল; ঋতু, মৌসুম

¶もう桜の時期は過ぎました。(Mō sakura no *jiki* wa sugimashita.)
¶চেরীফুলের মৌসুম শেষ হয়ে গিয়েছে।

¶勉強には秋が最も良い時期でしょう。(Benkyō ni wa aki ga mottomo yoi *jiki* deshō.)
¶পড়াশোনার জন্য শরৎকালই বোধ হয় সবচেয়ে ভালো সময়।

**jikken 実験**〖名，～する〗
ব্যবহারিক পরীক্ষা-নিরীক্ষা; গবেষণা; প্রয়োগ

実験室 (*jikken*shitsu)
•গবেষণাগার, ল্যাবরেটরী

実験に成功す

る (*jikken* ni seikō suru)
• পরীক্ষা-কার্যে সফল হওয়া

¶化学の**実験**で石けんを作りました。(Kagaku no *jikken* de sekken o tsukurimashita.)
¶ রসায়নের প্র্যাকটিকাল ক্লাসে সাবান তৈরী করেছি।

¶その理論が正しいかどうか**実験**してみました。(Sono riron ga tadashii ka dō ka *jikken* shite mimashita.)
¶ ঐ সূত্রটি ঠিক কিনা তা পরীক্ষা-নিরীক্ষা করে দেখেছি।

**jikkō 実行**〖名, ～する〗
বাস্তবায়ন; কার্যনির্বাহ

¶その計画は**実行**が難しいです。(Sono keikaku wa *jikkō* ga muzukashii desu.)
¶ ঐ পরিকল্পনাটি বাস্তবায়িত করা কঠিন।

¶あの人は言ったことは必ず**実行**します。(Ano hito wa itta koto wa kanarazu *jikkō* shimasu.)
¶ তিনি যা বলে থাকেন তা অবশ্যই করে থাকেন।

**jiko 自己**〖名〗
আত্ম, স্ব.[প] নিজ

**自己**中心 (*jiko*-chūshin)
• আত্মকেন্দ্রিকতা

**自己**批判 (*jiko*-hihan)
• আত্মসমালোচনা

**自己**満足 (*jiko*-manzoku)
• আত্মতৃপ্তি

**自己**宣伝 (*jiko*-senden)
• আত্মপ্রচার

**自己**紹介 (*jiko*-shōkai)
• নিজ নিজ পরিচয়; আত্মপরিচয়

**自己**主張 (*jiko*-shuchō)
• স্বকীয় বক্তব্য প্রকাশ

¶**自己**を知ることは難しいです。(*Jiko* o shiru koto wa muzukashii desu.)
¶ নিজেকে জানা কঠিন কাজ।

**jiko 事故**〖名〗
দুর্ঘটনা, অ্যাকসিডেন্ট; দুর্দৈব

自動車**事故** (jidōsha-*jiko*)
• মোটর দুর্ঘটনা

交通**事故** (kōtsū-*jiko*)
• সড়ক দুর্ঘটনা

¶電車の**事故**で学校に遅れました。(Densha no *jiko* de gakkō ni okuremashita.)
¶ ট্রেন দুর্ঘটনার জন্য স্কুলে দেরী হয়েছে।

¶彼は車を運転していて、まだ一度も**事故**を起こしていません。(Kare wa kuruma o unten shite ite, mada ichido mo *jiko* o okoshite imasen.)
¶ সে গাড়ী চালাতে গিয়ে কখনও অ্যাকসিডেন্ট করেনি।

**jikoku 時刻**〖名〗
সময়, সময়-বিন্দু, মুহূর্ত

**時刻**表 (*jikoku*hyō)
• সময়-সরণী, টাইম-টেবল

¶ただ今の時刻は9時5分です。(Tadaima no *jikoku* wa kuji gofun desu.) — ¶ এখন সময় হচ্ছে নয়টা বেজে পাঁচ মিনিট।

¶急げば約束の時刻に間に合います。(Isogeba yakusoku no *jikoku* ni maniaimasu.) — ¶ তাড়াতাড়ি করলে কথা-দেওয়া সময়ে পৌঁছা যাবে।

⇨(-)jikan (-)時間

**jiman** 自慢〔名, ～する〕 — গর্ব, অহঙ্কার, দেমাক

¶これが父の自慢の花びんです。(Kore ga chichi no *jiman* no kabin desu.) — ¶ এটি হচ্ছে সেই ফুলদানী যা নিয়ে বাবার খুব গর্ব।

¶彼はいつも自分の娘を自慢しています。(Kare wa itsu mo jibun no musume o *jiman* shite imasu.) — ¶ সে সবসময় নিজের মেয়েকে নিয়ে গর্ব করে।

**jimi** 地味〔形動〕 — সাদামাঠা, অনাড়ম্বর, অনুজ্জ্বল

¶この着物は若い娘には少し地味でしょう。(Kono kimono wa wakai musume ni wa sukoshi *jimi* deshō.) — ¶ এই *কিমোনোটি* অল্পবয়সী মেয়েদের জন্য একটু সাদামাঠা হয়ে যায়।

¶わたしは地味な色のほうが好きです。(Watashi wa *jimi* na iro no hō ga suki desu.) — ¶ আমি সাদামাঠা রঙই বেশী পছন্দ করি।

⇔hade 派手

**jimu** 事務〔名〕 — অফিসের কাজ, অফিস সংক্রান্ত কাজ

事務員 (*jimu*in) — •অফিস কর্মচারী
事務室 (*jimu*-shitsu) — •অফিসরুম
事務所 (*jimu*sho) — •অফিস, দপ্তর

¶わたしは事務関係の仕事を探しています。(Watashi wa *jimu*-kankei no shigoto o sagashite imasu.) — ¶ আমি কোনো অফিস-কাজই খুঁজছি।

¶彼は事務の能力があります。(Kare wa *jimu* no nōryoku ga arimasu.) — ¶ অফিসের কাজে তার দক্ষতা আছে।

**-jin** -人〔尾〕 — (জাতি বা অধিবাসী প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

アメリカ人 (Amerika*jin*) — •আমেরিকান
中国人 (Chūgoku*jin*) — •চীনা
ドイツ人 (Doitsu*jin*) — •জার্মান
フランス人 (Furansu*jin*) — •ফরাসী
イギリス人 (Igirisu*jin*) — •ইংরেজ
インド人 (Indo*jin*) — •ভারতীয়

日本人 (Nihon*jin*) スペイン人 (Supein*jin*) タイ人 (Tai*jin*) 外人 (gai*jin*) 外国人 (gaikoku*jin*) 知識人 (chishiki*jin*) 現代人 (gen-dai*jin*)

● জাপানী ● স্পেনীয় ● থাই ● বিদেশী· ● বিদেশী ● বুদ্ধিজীবী ● আধুনিক যুগের মানুষ

¶あの人は何人ですか (Ano hito wa nani*jin* desu ka?)

¶ তিনি কোন দেশী লোক·

**jinja** 神社〖名〗

*শিনতো*মন্দির

¶今度の旅行では古い神社やお寺を見て歩きました。(Kondo no ryokō de wa furui *jinja* ya otera o mite arukimashita.)

¶ এবার ভ্রমণে গিয়ে প্রাচীন *শিনতো*মন্দির আর বৌদ্ধমন্দির ঘুরে ঘুরে দেখেছি।

¶毎年，お正月には神社へお参りに行きます。(Mainen, oshōgatsu ni wa *jinja* e omairi ni ikimasu.)

¶ প্রতিবছর নববর্ষে *শিনতো*মন্দিরে প্রার্থনা করতে যাই।

**jinkō** 人口〖名〗

জনসংখ্যা, লোকসংখ্যা

人口調査 (*jinkō*-chōsa) 人口問題 (*jinkō*-mondai)

● আদমশুমারী, লোক-গণনা
● জনসংখ্যা-সমস্যা

¶あなたの国の人口はどのくらいですか。(Anata no kuni no *jinkō* wa dono kurai desu ka?)

¶ আপনাদের দেশের জনসংখ্যা আনুমানিক কত হবে?

¶この町の人口は今も増え続けています。(Kono machi no *jinkō* wa ima mo fuetsuzukete imasu.)

¶ এই শহরের লোকসংখ্যা এখনও বেড়েই চলেছে।

**jinsei** 人生〖名〗

জীবন, জীবনযাত্রা

人生観 (*jinsei*kan) 人生相談 (*jin-sei*-sōdan)

● জীবন-দর্শন, জীবন-দৃষ্টি
● ব্যক্তিগত জীবন সম্পর্কে পরামর্শ

¶人生の目的は何ですか。(*Jinsei* no mokuteki wa nan desu ka?)

¶ জীবনের উদ্দেশ্য কি?

**jishin** 自信〖名〗

আত্মবিশ্বাস, আত্মপ্রত্যয়, নিজের উপর আস্থা

自信がつく (*jishin* ga tsuku) 自信を失う (*jishin* o ushinau)

● আত্মবিশ্বাস আসা
● আত্মবিশ্বাস হারানো

¶試験に合格する自信がありません。(Shiken ni gōkaku suru *jishin* ga

¶ পরীক্ষায় যে পাশ করব এমন আস্থা নেই।

arimasen.)
¶もっと自信を持って，がんばってください。(Motto *jishin* o motte, ganbatte kudasai.)
¶আরও আত্মবিশ্বাস নিয়ে ভালভাবে চেষ্টা করুন।

**jishin** 地震〔名〕 ভূমিকম্প, ভূকম্পন
地震が起こる (*jishin* ga okoru) ●ভূমিকম্প হওয়া
地震が起きる (*jishin* ga okiru) ●ভূমিকম্প হওয়া
¶今朝，大きい地震がありました。(Kesa, ookii *jishin* ga arimashita.)
¶আজ সকালে বড় ধরনের ভূমিকম্প হয়েছে।
¶今度の地震で大きな被害が出ました。(Kondo no *jishin* de ookina higai ga demashita.)
¶এবারের ভূমিকম্পে প্রচুর ক্ষয়ক্ষতি হয়েছে।

**jisho** 辞書〔名〕 অভিধান, শব্দকোষ, ডিকশনারী
¶言葉の意味がわからないときは辞書を引きます。(Kotoba no imi ga wakaranai toki wa *jisho* o hikimasu.)
¶শব্দের অর্থ না বুঝলে অভিধানে দেখে নিই।
¶この言葉は辞書に出ていません。(Kono kotoba wa *jisho* ni dete imasen.)
¶এই শব্দটি অভিধানে দেওয়া নেই।
⇨jiten 辞典

**jishū** 自習〔名，～する〕 স্বয়ংপাঠ, নিজে নিজে পড়াশুনা
自習時間 (*jishū*-jikan) ●স্বয়ংপাঠের সময়
¶先生が御病気でお休みですから，静かに自習してください。(Sensei ga gobyōki de oyasumi desu kara, shizuka ni *jishū* shite kudasai.)
¶স্যার অসুস্থ বলে আসেননি, তাই চুপচাপ নিজে নিজে পড়ুন।

**jissai** 実際〔名，副〕
১ বাস্তব, সত্য, আসল ব্যাপার
¶彼の話は実際とはだいぶ違います。(Kare no hanashi wa *jissai* to wa daibu chigaimasu.)
¶তার কথাবার্তায় ও আসল ঘটনায় অনেক পার্থক্য আছে।
¶彼はああ言っていますが，実際はどうでしたか。(Kare wa ā itte imasu
¶সে তো ওভাবে বলছে কিন্তু আসলে ব্যাপারটা কি ছিল?

ga, *jissai* wa dō deshita ka?)

¶習った日本語を実際に話す機会がなくて残念です。(Naratta Nihongo o *jissai* ni hanasu kikai ga nakute zannen desu.)

¶জাপানী ভাষা যা শিখেছি তা বাস্তবে প্রয়োগের সুযোগ না থাকাটা দুর্ভাগ্যজনক।

2〖副〗 ২ বাস্তবে, আসলে; সত্যিই

¶この問題には実際困っています。(Kono mondai ni wa *jissai* komatte imasu.)

¶এই সমস্যা নিয়ে সত্যিই ঝামেলায় আছি।

**jisshū** 実習〖名, ～する〗 ব্যবহারিক প্রশিক্ষণ, হাতে-কলমে শিক্ষা

実習生 (*jisshū*sei) ●শিক্ষানবিস 教育実習 (kyōiku-*jisshū*) ●অনুশীলনী-পাঠন, টিচার্স ট্রেনিং 実習費 (*jisshū*hi) ●প্রশিক্ষণ ফী

¶実習の経験はたいへん役に立ちます。(*Jisshū* no keiken wa taihen yaku ni tachimasu.)

¶ব্যবহারিক প্রশিক্ষণের অভিজ্ঞতা বেশ কাজে লাগে।

¶今, 病院で実習しています。(Ima, byōin de *jisshū* shite imasu.)

¶বর্তমানে হাসপাতালে হাতে-কলমে প্রশিক্ষণ নিচ্ছি।

**jiten** 辞典〖名〗 শব্দকোষ, অভিধান, ডিকশনারী

国語辞典 (kokugo-*jiten*) ●জাপানী শব্দকোষ 漢和辞典 (kanwa-*jiten*) ●কানজি-জাপানী শব্দকোষ 英和辞典 (eiwa-*jiten*) ●ইংরেজী-জাপানী অভিধান 和英辞典 (waei-*jiten*) ●জাপানী-ইংরেজী অভিধান

⇨jisho 辞書

**jiten** 事典〖名〗 জ্ঞানকোষ, বিদ্যাকোষ, সাইক্লোপেডিয়া

百科事典 (hyakka-*jiten*) ●বিশ্বকোষ, এনসাইক্লোপেডিয়া 医学事典 (igaku-*jiten*) ●চিকিৎসাবিজ্ঞানকোষ

**jitensha** 自転車〖名〗 সাইকেল

¶自転車に乗れますか。(*Jitensha* ni noremasu ka?)

¶আপনি কি সাইকেল চালাতে পারেন?

¶自転車で学校へ通っています。(*Jitensha* de gakkō e kayotte imasu.)

¶সাইকেলে করে স্কুলে যাওয়া-আসা করি।

**jitsugen** 実現〖名, ～する〗 বাস্তবায়ন, রূপায়ন

¶この計画の実現には, たいへんなお金がかかります。(Kono keikaku no

¶এই পরিকল্পনা বাস্তবায়নে অনেক টাকার প্রয়োজন হবে।

*jitsugen* ni wa, taihen na okane ga kakarimasu.)

¶日本に留学できて，やっと長い間の夢が実現しました。(Nihon ni ryūgaku dekite, yatto nagai aida no yume ga *jitsugen* shimashita.)
¶ জাপানে পড়াশোনা করতে পেরে অবশেষে অনেকদিনের স্বপ্ন বাস্তবায়িত হল।

¶いつ月旅行が実現するでしょうか。(Itsu tsukiryokō ga *jitsugen* suru deshō ka?)
¶ চন্দ্র-ভ্রমণ কবে যে বাস্তবে রূপায়িত হবে?

**jitsu ni** 実に〘副〙 — সত্যিই, আসলেই, বাস্তবিকই

¶あの人は実にきれいですね。(Ano hito wa *jitsu ni* kirei desu ne.)
¶ উনি তো দেখতে সত্যিই সুন্দর।

¶あの映画は実におもしろいです。(Ano eiga wa *jitsu ni* omoshiroi desu.)
¶ ঐ সিনেমাটি আসলেই বেশ উপভোগ্য।

**jitsu wa** 実は〘副〙 — আসলে. [সম] আসল কথা হল

¶実は，お願いがあるのですが…。(*Jitsu wa,* onegai ga aru no desu ga...)
¶ আসল কথা হল, আপনার কাছে আমার একটি অনুরোধ ছিল।

¶「どうして学校をやめるのですか。」(Dōshite gakkō o yameru no desu ka?)「実は，父が亡くなって働かなければならなくなったからです。」(*Jitsu wa,* chichi ga nakunatte hatarakanakereba naranaku natta kara desu.)
¶ "স্কুল ছেড়ে দিচ্ছেন কেন?"
"আসল কথা হল, আমার বাবা মারা যাওয়ায় আমাকে চাকরি করতে হচ্ছে, তাই।"

**jitto** じっと〘副，～する〙 — স্থিরভাবে; দৃঢ়ভাবে; অপলকে, একাগ্রভাবে

①[体を動かさないで静かにしている様子] — ১) শরীর না নাড়িয়ে অবিচল থাকার অবস্থা

¶あの子は少しもじっとしていません。(Ano ko wa sukoshi mo *jitto* shite imasen.)
¶ ঐ বাচ্চাটি একটুও স্থির থাকে না।

②[苦しいこと・痛いことなどに耐える様子] — ২) কষ্টে বা ব্যথায় সহনশীল থাকার অবস্থা

¶手術は痛かったが，じっと我慢しました。(Shujutsu wa itakatta ga, *jitto* gaman shimashita.)

¶ অপারেশনের সময় খুব ব্যথা হচ্ছিল কিন্তু চুপচাপ সহ্য করে গিয়েছি।

③[視線や考えなどをほかに向けない様子]

৩) দৃষ্টি বা চিন্তাধারা ইত্যাদি অন্যদিকে না ফেরানোর অবস্থা

¶彼はじっとその絵を見ていました。(Kare wa *jitto* sono e o mite imashita.)

¶ সে অপলকদৃষ্টিতে ঐ ছবিটি দেখছিল।

¶彼女はじっと何かを考えているようでした。(Kanojo wa *jitto* nani ka o kangaete iru yō deshita.)

¶ মেয়েটিকে কোনো বিষয়ে চিন্তা-মগ্ন দেখাচ্ছিল।

**jiyū** **自由**〖名，形動〗

[ণ] **স্বাধীন, অবাধ, উদার ; অনর্গল**

①[何の統制・制限も受けない様子]

১) অনিয়ন্ত্রিত বা বাধাহীন অবস্থা

自由時間 (*jiyū*-jikan) 自由行動 (*jiyū*-kōdō) 自由経済 (*jiyū*-keizai) 自由主義 (*jiyū*-shugi) 出版の自由 (shuppan no *jiyū*) 表現の自由 (hyōgen no *jiyū*)

● অবসর সময় ● অবাধ ঘোরাফেরা ● অবাধ অর্থনীতি ● উদারনীতি ● প্রকাশনার স্বাধীনতা ● বাকস্বাধীনতা

¶作文の題は自由ですから，あしたまでに書いてきてください。(Sakubun no dai wa *jiyū* desu kara, ashita made ni kaite kite kudasai.)

¶ রচনার শিরোনাম নির্ধারিত নেই। আগামীকালের মধ্যে খুশীমতো লিখে নিয়ে আসবেন।

②[思うとおりに行動する様子]

২) সাবলীলভাবে কিছু করার অবস্থা

¶田中さんは英語もフランス語も自由に話せます。(Tanaka san wa Eigo mo Furansugo mo *jiyū* ni hanasemasu.)

¶ তানাকা-সান ইংরেজী ও ফরাসী দুই ভাষাতেই অনর্গল কথা বলতে পারেন।

**jōbu** **丈夫**〖形動〗

**সুস্থসবল ; মজবুত, শক্ত, দৃঢ়**

①[体が健康な様子]

১) শরীরের স্বাস্থ্যবান অবস্থা

¶体を丈夫にするために毎日運動をしています。(Karada o *jōbu* ni suru tame ni mainichi undō o shite imasu.)

¶ শরীরটাকে সুস্থসবল রাখাব জন্য রোজ ব্যায়াম করি।

②[物などがしっかりしている様子]

২) বস্তু ইত্যাদির টেকসই অবস্থা

丈夫なくつ下 (*jōbu* na kutsushita)
● মজবুত মোজা

¶このかばんはとても丈夫です。(Kono kaban wa totemo *jōbu* desu.)
¶ এই ব্যাগটা বেশ মজবুত।

**jōdan** 冗談〖名〗 **ঠাট্টা, কৌতুক, রসিকতা, তামাশা**

¶あの人はよく冗談を言って，人を笑わせます。(Ano hito wa yoku *jōdan* o itte, hito o warawasemasu.)
¶ তিনি প্রায়ই কৌতুক বলে মানুষকে হাসান।

¶今の話は冗談ではなく，本当のことです。(Ima no hanashi wa *jōdan* de wa naku, hontō no koto desu.)
¶ এখন যা বলা হল তা কোনো ঠাট্টার কথা নয়, সত্যি কথা।

**jōjun** 上旬〖名〗 **মাসের প্রথম দিক**

¶わたしは8月の上旬に旅行に出かけます。(Watashi wa hachigatsu no *jōjun* ni ryokō ni dekakemasu.)
¶ আমি আগস্ট মাসের প্রথম দিকে ভ্রমণে বের হব।

**⇨chūjun 中旬 gejun 下旬**

**jōken** 条件〖名〗 **শর্ত**

¶条件が悪いので，あの仕事はやめました。(*Jōken* ga warui node, ano shigoto wa yamemashita.)
¶ শর্তগুলো ভালো ছিল না বলে ও কাজটা ছেড়ে দিয়েছি।

¶どんな条件であのアパートを借りましたか。(Donna *joken* de ano apāto o karimashita ka?)
¶ কি কি শর্তে ঐ বাসাটা নিয়েছেন?

**josei** 女性〖名〗 **মহিলা, মেয়ে, নারী, স্ত্রীলোক**

¶この店では女性の物しか売っていません。(Kono mise de wa *josei* no mono shika utte imasen.)
¶ এই দোকানে মেয়েদের জিনিসই শুধু বিক্রি হয়।

¶働く女性はだんだん多くなっています。(Hataraku *josei* wa dandan ooku natte imasu.)
¶ কর্মজীবী মহিলার সংখ্যা ক্রমশঃ বেড়ে চলেছে।

**⇔dansei 男性**

**joshi** 女子〖名〗 **মেয়ে, বালিকা**

女子大 (*joshi*dai) ● মহিলা বিশ্ববিদ্যালয়
女子学生 (*joshi*-gakusei) ● বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রী
女子用 (*joshi*yō) ● মেয়েদের জন্য
女子寮 ● মেয়েদের হোস্টেল

(joshiryo)

¶このクラスは男子4名、女子3名です。(Kono kurasu wa danshi yonmei, *joshi* sanmei desu.)

¶এই ক্লাসে চারজন ছেলে আর তিনজন মেয়ে।

¶体育の時間は男子と女子に分かれます。(Taiiku no jikan wa danshi to *joshi* ni wakaremasu.)

¶শরীরচর্চা ক্লাসের সময় ছেলেরা আর মেয়েরা আলাদা আলাদা হয়ে যায়।

⇔**danshi 男子**

**jōshiki** 常識〘名〙 কাণ্ডজ্ঞান, সাধারণ বুদ্ধি, বিবেকবুদ্ধি

常識外れ (*jōshiki*hazure) ●কাণ্ডজ্ঞানহীন

非常識 (hi*jōshiki*) ●কাণ্ডজ্ঞানহীন

¶こんなことは常識です。(Konna koto wa *jōshiki* desu.)

¶এটা তো সাধারণ বুদ্ধির কথা।

¶あの人は常識がありません。(Ano hito wa *jōshiki* ga arimasen.)

¶তাঁর কোনো কাণ্ডজ্ঞান নেই।

**jōtai** 状態〘名〙 অবস্থা, পরিস্থিতি

経済状態 (keizai-*jōtai*) ●অর্থনৈতিক অবস্থা, আর্থিক অবস্থা

健康状態 (kenkō-*jōtai*) ●স্বাস্থ্যগত অবস্থা, শারীরিক অবস্থা

精神状態 (seishin-*jōtai*) ●মানসিক অবস্থা

¶この建物はたいへん古くて危険な状態です。(Kono tatemono wa taihen furukute kiken na *jōtai* desu.)

¶এই দালানটা এত পুরানো যে মারাত্মক অবস্থায় আছে।

¶あんな状態では試験に合格しないでしょう。(Anna *jōtai* de wa shiken ni gōkaku shinai deshō.)

¶ও রকম অবস্থায় পরীক্ষায় পাশ করা যাবে না বোধ হয়।

**jōzu** 上手〘形動〙 **দক্ষ, পারদর্শী, পটু, কুশলী; পাকা; ভালো**

¶日本語が上手になりたいです。(Nihongo ga *jōzu* ni naritai desu.)

¶জাপানী ভাষায় পারদর্শী হতে চাই।

¶あの子はピアノが上手ですね。(Ano ko wa piano ga *jōzu* desu ne.)

¶ঐ বাচ্চাটা তো খুব ভালো পিয়ানো বাজাতে পারে।

⇔**heta 下手** ⇒**umai うまい**

**jū** 十〘名〙 **দশ; ১০ সংখ্যা**

**-jū** -じゅう〘尾〙
সারা, পুরা; ধরে, ব্যাপী, জুড়ে

①[その期間ずっと]
১) নির্দিষ্ট কালব্যাপী

¶昨日は一日じゅう本を読んでいました。 (Kinō wa ichinichi*jū* hon o yonde imashita.)
¶ গতকাল সারাদিন ধরে বই পড়ছিলাম।

¶子供の病気が心配で、一晩じゅう起きていました。 (Kodomo no byōki ga shinpai de, hitoban*ju* okite imashita.)
¶ বাচ্চাটার অসুখের দুশ্চিন্তায় সারারাত ধরে জেগেছিলাম।

¶この島は一年じゅういい天気です。 (Kono shima wa ichinen*jū* ii tenki desu.)
¶ এই দ্বীপে সারা বছর ধরে আবহাওয়া ভালো থাকে।

②[ある場所全体, どこでも]
২) নির্দিষ্ট স্থানব্যাপী, সর্বত্র

¶日本じゅうの人がそのテレビ番組を見ました。 (Nihon*jū* no hito ga sono terebi-bangumi o mimashita.)
¶ সারা জাপানের লোক সেই টেলিভিশন-অনুষ্ঠানটি দেখেছিল।

¶世界じゅうの人々が平和を願っています。 (Sekai*jū* no hitobito ga heiwa o negatte imasu.)
¶ সারা পৃথিবীর লোক শান্তি কামনা করছে।

**jūbun** じゅうぶん〘副, 形動〙
[ণ,ক্রি-ণ]যথেষ্ট.[ণ]পর্যাপ্ত, প্রচুর, অনেক

¶旅行の費用は五万円でじゅうぶんでしょう。 (Ryokō no hiyō wa goman'en de *jūbun* deshō.)
¶ ভ্রমণের খরচ বাবদ পঞ্চাশহাজার ইয়েনই যথেষ্ট মনে হয়।

¶冬の登山にはじゅうぶんな準備が必要です。 (Fuyu no tozan ni wa *jūbun* na junbi ga hitsuyō desu.)
¶ শীতকালীন পর্বতারোহণের জন্য যথেষ্ট প্রস্তুতি নেওয়া প্রয়োজন।

¶お体にじゅうぶん気をつけてください。 (Okarada ni *jūbun* ki o tsukete kudasai.)
¶ শরীরের প্রতি যথেষ্ট যত্ন নেবেন।

**jūdō** 柔道〘名〙
(আত্মরক্ষার সাধনামূলক সমর-কলা)

柔道初段 (*jūdō* shodan)
● জুদোতে উচ্চতর শ্রেণীর প্রারম্ভিক উপাধি

¶柔道を習っています。 (*Judō* o naratte imasu.)
¶ *জুদো* শিখছি।

¶柔道の先生を紹介してください。
¶ জুদোর শিক্ষকের সাথে পরিচয় করিয়ে দিন।

(*Jūdō* no sensei o shōkai shite kudasai.)

**jūgatsu** 十月〖名〗 — অক্টোবর মাস, অক্টোবর

**jugyō** 授業〖名, ～する〗 — ক্লাস, পাঠন

授業中 (*jugyō*chū) — ●ক্লাস চলছে

授業時間 (*jugyō*-jikan) — ●ক্লাসের সময়

授業料 (*jugyō*-ryō) — ●ক্লাসের বেতন

¶土曜にも授業がありますか。(Doyō ni mo *jugyō* ga arimasu ka?) — ¶শনিবারেও কি ক্লাস থাকে?

¶日本語の授業は9時に始まります。(Nihongo no *jugyō* wa kuji ni hajimarimasu.) — ¶জাপানী ভাষার ক্লাস নয়টায় আরম্ভ হয়।

**jūichigatsu** 十一月〖名〗 — নভেম্বর মাস, নভেম্বর

(-)**jun** (-)順〖名, 尾〗

1 〖名〗 — ১ ক্রম

¶背の高い順に並んでください。(Se no takai *jun* ni narande kudasai.) — ¶লম্বাজনকে আগে দিয়ে দৈহিক উচ্চতার ক্রম অনুযায়ী লাইন করে দাঁড়ান।

2 〖尾〗 — ২ ক্রমানুযায়ী, ক্রমানুসারে

番号順 (bangō*jun*) 年齢順 (nenrei*jun*) 成績順 (seiseki*jun*) — ●নম্বরের ক্রমানুযায়ী ●বয়সের ক্রমানুযায়ী ●ফলাফলের ক্রমানুযায়ী

**junban** 順番〖名〗 — ক্রম, অনুক্রম; পালা, পালাক্রম

¶順番に並んでください。(*Junban* ni narande kudasai.) — ¶একের পর এক লাইনে দাঁড়ান।

¶タクシー乗り場でおおぜいの人が順番を待っています。(Takushii-noriba de oozei no hito ga *junban* o matte imasu.) — ¶ট্যাক্সি স্ট্যাণ্ডে বহু লোক নিজ নিজ পালা আসার অপেক্ষা করছে।

**junbi** 準備〖名, ～する〗 — প্রস্তুতি, আয়োজন; ব্যবস্থা, বন্দোবস্ত

¶じゅうぶんな準備をして, 山に登りました。(Jūbun na *junbi* o shite, yama ni noborimashita.) — ¶যথেষ্ট প্রস্তুতি নিয়েই পর্বতারোহণ করে-ছিলাম।

¶今, 試験の準備で忙しいです。(Ima, shiken no *junbi* de isogashii desu.) — ¶এখন পরীক্ষার প্রস্তুতি নিয়ে ব্যস্ত আছি।

**jūnigatsu** 十二月〖名〗 — ডিসেম্বর মাস, ডিসেম্বর

**junjo** 順序〘名〙
ক্রম, পর্যায়ক্রম

¶みんなにわかるように順序よく話してください。(Minna ni wakaru yō ni *junjo* yoku hanashite kudasai.)
¶ পর্যায়ক্রমে বলুন যাতে সবাই বুঝতে পারেন।

¶漢字を書くときは，正しい順序で書きなさい。(Kanji o kaku toki wa, tadashii *junjo* de kakinasai.)
¶ *কানজি* লেখার সময় সঠিক ক্রম অনুসারে লেখ।

**jūsho** 住所〘名〙
ঠিকানা

¶ここに住所と名前を書いてください。(Koko ni *jūsho* to namae o kaite kudasai.)
¶ এখানে নাম ও ঠিকানা লিখুন।

¶すみませんが，住所を教えていただけませんか。(Sumimasen ga, *jūsho* o oshiete itadakemasen ka?)
¶ কিছু মনে করবেন না, আপনার ঠিকানাটা জানতে পারি কি?

**jūsu** ジュース〘名〙
রস; শরবত; জুস

いちごジュース (ichigo-*jūsu*)
• স্ট্রবেরীর রস

みかんジュース (mikan-*jūsu*)
• কমলার রস

りんごジュース (ringo-*jūsu*)
• আপেলের রস

野菜ジュース (yasai-*jūsu*)
• সবজীর রস

**jūtaku** 住宅〘名〙
বাসস্থান, আবাস; আবাসিক বাড়ী

住宅地 (*jūtaku*chi)
• আবাসিক এলাকা

住宅街 (*jūtaku*gai)
• আবাসিক এলাকা, বসতিপূর্ণ এলাকা

住宅問題 (*jūtaku*-mondai)
• বাসস্থান সমস্যা

住宅難 (*jūtaku*nan)
• বাসস্থানের অভাব

¶都会では住宅がたいへん不足しています。(Tokai de wa *jūtaku* ga taihen fusoku shite imasu.)
¶ শহরে বাসস্থানের খুবই অভাব।

¶あの建物は1階が店で，2階から上が住宅です。(Ano tatemono wa ikkai ga mise de, nikai kara ue ga *jūtaku* desu.)
¶ এই দালানটার একতলায় দোকানপাট আর উপরতলাগুলোতে থাকার ঘর আছে।

**jūyō** 重要〘形動〙
গুরুত্বপূর্ণ; প্রয়োজনীয়; উল্লেখযোগ্য

重要書類 (*jūyō*-shorui)
• প্রয়োজনীয় কাগজপত্র

¶これは非常に重要な問題です。
¶ এটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা।

(Kore wa hijō ni *jūyō* na mondai desu.)

¶彼の実験はこの研究にとってたいへん重要です。 (Kare no jikken wa kono kenkyū ni totte taihen *jūyō* desu.)

¶ তার পরীক্ষা-কার্যটি এই গবেষণার জন্য খুবই প্রয়োজনীয়।

# K

**ka** 蚊〔名〕 — **মশা**

蚊に食われる (*ka* ni kuwareru) — ●মশার কামড় খাওয়া

蚊帳 (*ka*ya) — ●মশারী

¶この辺は夏になると，蚊が多いです。(Kono hen wa natsu ni naru to, *ka* ga ooi desu.)

¶এই এলাকায় গ্রীষ্মকালে মশা বেড়ে যায়।

**ka** か〔助〕 — **(অজ্ঞানতা বা অস্পষ্টতা প্রকাশক অব্যয়)**

¶あなたはあしたどこかへ行きますか。(Anata wa ashita doko *ka* e ikimasu ka?)

¶আপনি কি আগামীকাল কোথাও যাচ্ছেন?

¶何か欲しいものがありますか。(Nani *ka* hoshii mono ga arimasu ka?)

¶আপনার কি কিছু লাগবে?

¶山田さんの誕生日はいつか知っていますか。(Yamada san no tanjōbi wa itsu *ka* shitte imasu ka?)

¶ইয়ামাদা-সানের জন্মদিন কবে সেটা জানেন কি?

¶隣の部屋にだれかいますか。(Tonari no heya ni dare *ka* imasu ka?)

¶পাশের ঘরে কেউ আছেন কি?

¶ゆうべ食べた魚が悪かったためか，おなかが痛いです。(Yūbe tabeta sakana ga warukatta tame *ka*, onaka ga itai desu.)

¶গতরাতে যে মাছ খেয়েছিলাম তা খারাপ ছিল বলেই কিনা জানি না, আমার পেট ব্যথা করছে।

**ka** か〔助〕 — **অথবা, বা, না; কিনা**

①〔いくつかあるもののうち一つを選ぶときに使う〕

১) কয়েকটি বস্তুর মধ্য থেকে একটিকে বাছাই করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶来週の土曜日か日曜日に海へ泳ぎに行きます。(Raishū no doyōbi *ka* nichiyōbi ni umi e oyogi ni ikimasu.)

¶আগামী সপ্তাহের শনিবার বা রোববার সাঁতার কাটতে সাগরে যাব।

¶正しい答えはAかBかわかりますか。(Tadashii kotae wa ē *ka* bii *ka*

¶সঠিক উত্তর ক হবে না খ হবে তা বুঝতে পারছেন কি?

wakarimasu ka?)

¶大学に進むか社会に出て働くか，まだ決めていません。(Daigaku ni susumu *ka* shakai ni dete hataraku *ka*, mada kimete imasen.)

¶ইউনিভার্সিটিতে প্রবেশ করব না কর্মক্ষেত্রে প্রবেশ করব তা এখনও ঠিক করিনি।

②[二つの可能性のうちどちらかはっきりしないときに使う]

২) দুই সম্ভাবনার মধ্য থেকে কোনটি হবে—এ ধরনের দ্বিধা প্রকাশের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶あしたハイキングに行くか行かないか早く決めてください。(Ashita haikingu ni iku *ka* ikanai *ka* hayaku kimete kudasai.)

¶আগামীকাল পাহাড়ী অঞ্চল পরিভ্রমণে যাবেন কিনা চটপট ঠিক করে ফেলুন।

¶あの人は今日来るかどうかわかりません。(Ano hito wa kyō kuru *ka* dō *ka* wakarimasen.)

¶তিনি আজ আসবেন কিনা তা বোঝা যাচ্ছে না।

¶学校があした休みかどうかきいてください。(Gakkō ga ashita yasumi *ka* dō *ka* kiite kudasai.)

¶আগামীকাল স্কুল বন্ধ কিনা তা জিজ্ঞাসা করুন।

¶このりんごはおいしいかどうか食べてみましょう。(Kono ringo wa oishii *ka* dō *ka* tabete mimashō.)

¶এই আপেলটি মজার কিনা তা খেয়ে দেখা যাক।

③[あるものごとを例として挙げる]

৩) কোনো বিষয় দৃষ্টান্ত হিসাবে উত্থাপন করা

¶のどが渇いたから，コーヒーか何かを飲みましょう。(Nodo ga kawaita kara, kōhii *ka* nani ka o nomimashō.)

¶গলাটা শুকিয়ে গিয়েছে, কফি বা কিছু একটা খাওয়া যাক।

¶この仕事は山田さんかだれかに頼みましょう。(Kono shigoto wa Yamada san *ka* dare ka ni tanomimashō.)

¶এই কাজটি ইয়ামাদা-সান বা অন্য কাউকে করতে অনুরোধ করা যাক।

¶それはデパートかどこかで売っていると思います。(Sore wa depāto *ka* doko ka de utte iru to omoimasu.)

¶ওটা ডিপার্টমেন্ট স্টোর বা অন্য কোথাও বিক্রি হচ্ছে মনে হয়।

*「～か何か (~ka nani ka)」「～かだれか (~ka dare ka)」「～かどこか (~ka doko ka)」の形で使う。ま

* '...ka nani ka', '...ka dare ka', '...ka doko ka' এই রূপে ব্যবহৃত। আবার, পরবর্তী 'ka' এর পর যে 'ga' বা 'o' অব্যয় যুক্ত

た，あとのほうの「か (ka)」につく助詞の「が (ga)」「を (o)」は省略することができる。

হয় তা বাদ দেওয়া যেতে পারে

**ka** か〘助〙

কি, নাকি

①[質問の意味を表す]

১) জিজ্ঞাসার অর্থ প্রকাশ করে

¶あれは何ですか。(Are wa nan desu *ka*?)

¶ ওটা কি?

¶あなたは学生ですか。(Anata wa gakusei desu *ka*?)

¶ আপনি কি ছাত্র?

¶ここはどこですか。(Koko wa doko desu *ka*?)

¶ এটা কোন জায়গা?

②[勧誘・依頼などを表す]

২) আমন্ত্রণ, অনুরোধ ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶映画を見に行きませんか。(Eiga o mi ni ikimasen *ka*?)

¶ সিনেমা দেখতে যাবেন নাকি?

¶ちょっと，その本を見せてくださいませんか。(Chotto, sono hon o misete kudasaimasen *ka*?)

¶ ঐ বইটি একটু দেখাবেন কি?

③[相手の意向をうかがうのに使う]

৩) অপরপক্ষের ইচ্ছা জানতে চাওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶私がその本を買ってきましょうか。(Watakushi ga sono hon o katte kimashō *ka*?)

¶ আমি ঐ বইটি কিনে আনব নাকি?

¶この仕事はわたしがいたしましょうか。(Kono shigoto wa watashi ga itashimashō *ka*?)

¶ এ কাজটি আমি করব নাকি?

④[疑念の意味を表す]

৪) সন্দেহের ভাব প্রকাশ করে

¶あれは何だろうか。(Are wa nan darō *ka*?)

¶ ওটা কি হতে পারে?

¶こんな難しい問題がわたしにできるだろうか。(Konna muzukashii mondai ga watashi ni dekiru darō *ka*?)

¶ এত কঠিন প্রশ্নের উত্তর কি আমার পক্ষে দেওয়া সম্ভব হবে?

¶こんな小さな舟に５人も乗って大丈夫だろうか。(Konna chiisana fune ni gonin mo notte daijōbu darō *ka*?)

¶ এত ছোট নৌকায় পাঁচজন চড়ে বসলে অসুবিধা হবে না তো?

⑤[自問自答の形で事実を確かめるの

৫) নিজেকে প্রশ্ন করে প্রকৃত ঘটনা সম্বন্ধে

に使う]

¶「山田さんは試験に失敗したそうです。」(Yamada san wa shiken ni shippai shita sō desu.)「やはりそうでしたか。全然勉強しませんでしたからね。」(Yahari sō deshita *ka*. Zenzen benkyō shimasen deshita kara ne.)

নিশ্চিত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶ "ইয়ামাদা-সান পরীক্ষায় ফেল করেছেন বলে শুনেছি।"
"তাই নাকি, যা ভেবেছিলাম। পড়াশোনা তো মোটেই করেননি।"

**(-)ka (-)課**〖名，尾〗

1〖名〗 **১ বিভাগ; পাঠ, অধ্যায়**

(1)[役所・会社などの事務組織の区別の一つ]

১) কার্যালয়, কোম্পানী ইত্যাদির প্রাতিষ্ঠানিক কাঠামোর অংশবিশেষ

課長 (*ka*chō) 学生課 (gakusei*ka*)

● বিভাগীয় প্রধান ● ছাত্র কল্যাণ বিভাগ

* 普通，局・部の下，係の上に位置する。

* 'kyoku,' 'bu'এর নিম্নে ও 'kakari' এর ঊর্ধ্বে।

(2)[教科書などの一区切りを表す]

২) পাঠ্যপুস্তকাদির পরিচ্ছেদবিশেষ

¶昨日習った課を復習してください。(Kinō naratta *ka* o fukushū shite kudasai.)

¶ গতকাল যে অধ্যায়টি পড়লেন তা আবার পড়ুন।

2〖尾〗 **২ অধ্যায়, পাঠ**

¶今日は第5課から始めましょう。(Kyō wa daigo*ka* kara hajimemashō.)

¶ আজ পঞ্চম অধ্যায় থেকে শুরু করা যাক।

**(-)ka (-)科**〖名，尾〗

1〖名〗 **১ বিভাগ, বিষয়**

科目 (*ka*moku)

● পাঠ্যবিষয়

¶あなたは文学部のどの科に進むつもりですか。(Anata wa bungakubu no dono *ka* ni susumu tsumori desu ka?)

কলা অনুষদের কোন বিভাগে আপনার পড়াশোনা করার ইচ্ছা আছে?

2〖尾〗 **২ বিভাগ**

学科 (gak*ka*) 文科 (bun*ka*) 理科 (ri*ka*) 内科 (nai*ka*) 外科 (ge*ka*) 眼科 (gan*ka*) 歯科 (shi*ka*)

● (শিক্ষাক্ষেত্রের) বিভাগ ● মানবিক বিভাগ ● বিজ্ঞান বিভাগ ● মেডিসিন বিভাগ ● সার্জারী বিভাগ ● চক্ষু বিভাগ ● দন্ত বিভাগ

**-ka -日** **তারিখ; দিন**

①［日付を表す］

二日 (futsu*ka*)　三日 (mik*ka*)　四日 (yok*ka*)　五日 (itsu*ka*)　六日 (mui*ka*)　七日 (nano*ka*)　八日 (yō*ka*)　九日 (kokono*ka*)　十日 (too*ka*)　十四日 (jūyok*ka*)　二十日 (hatsu*ka*)　二十四日 (nijūyok*ka*)

¶三月三日は女の子のお祭りの日です。(Sangatsu mik*ka* wa onna no ko no omatsuri no hi desu.)

১) তারিখ বোঝায়

● দুই তারিখ, দোসরা ● তিন তারিখ, তেসরা
● চার তারিখ, চৌঠা ● পাঁচ তারিখ, পাঁচই
● ছয় তারিখ, ছয়ই ● সাত তারিখ, সাতই
● আট তারিখ, আটই ● নয় তারিখ, নয়ই
● দশ তারিখ, দশই ● চৌদ্দ তারিখ, চৌদ্দই
● বিশ তারিখ, বিশে ● চব্বিশ তারিখ, চব্বিশে

¶ তেসরা মার্চ ছোট মেয়েদের উৎসবের দিন।

②［日数を表す］

¶あと三日で夏休みです。(Ato mik*ka* de natsuyasumi desu.)

¶上田さんは十日間も学校を休んでいます。(Ueda san wa too*ka*kan mo gakkō o yasunde imasu.)

＊「一日」は，日付を表すときは普通「ついたち (tsuitachi)」と言い，日数を表すときは「いちにち (ichinichi)」と言う。

⇨-nichi -日

২) দিনের সংখ্যা বোঝায়

¶ আর তিনদিন পরই গ্রীষ্মের ছুটি।

¶ উয়েদা-সান দশদিন ধরেই স্কুলে অনুপস্থিত আছেন।

＊তারিখ বোঝানোর ক্ষেত্রে সাধারণতঃ এক তারিখকে 'tsuitachi' বলা হয়। পক্ষান্তরে, দিনের সংখ্যা বোঝানোর ক্ষেত্রে এক দিনকে 'ichinichi' বলা হয়।

**-ka -家**〘尾〙

政治家 (seiji*ka*)　小説家 (shōsetsu*ka*)　芸術家 (geijutsu*ka*)　専門家 (senmon*ka*)　音楽家 (ongak*ka*)　作曲家 (sakkyoku*ka*)　画家 (ga*ka*)　評論家 (hyōron*ka*)

**-বিদ, -জ্ঞ, -(ই)ক, -কার**

● রাজনীতিবিদ ● কথাশিল্পী, ঔপন্যাসিক
● শিল্পী ● বিশেষজ্ঞ
● সঙ্গীতজ্ঞ ● সুরকার
● চিত্রশিল্পী
● সমালোচক

**-ka -化**〘尾〙

電化 (den*ka*)　自動化 (jidō*ka*)　オートメーション化 (ōtomēshon*ka*)　具体化 (gutai*ka*)　映画化 (eiga*ka*)　合理化 (gōri*ka*)　近代化 (kindai*ka*)　民主化 (minshu*ka*)

¶最近の日本の農業は機械化されてい

**-করণ, -আয়ন**

● বিদ্যুতায়ন ● স্বয়ংক্রিয়করণ
● স্বয়ংক্রিয়করণ
● বাস্তবে রূপায়ন ● চলচ্চিত্রায়ন
● যুক্তিসঙ্গতকরণ ● আধুনিকীকরণ, আধুনিকায়ন
● গণতান্ত্রিকীকরণ, গণতন্ত্রায়ন

¶ বর্তমান জাপানের কৃষিব্যবস্থা যান্ত্রিকীকরণ

ます。(Saikin no Nihon no nōgyō wa kikai*ka* sarete imasu.) — করা হয়েছে।

**-ka- -か〘尾〙** — (সংখ্যা গণনার অন্ত্য-প্রত্যয় বিশেষ)

1か所 (ik*ka*sho)　3か月 (san*ka*-getsu)　5か国 (go*ka*koku)
●একটি স্থান　●তিনটি মাস
●পাঁচটি দেশ

¶1年は12か月です。(Ichinen wa jūni*ka*getsu desu.)
¶এক বছরে বারো মাস।

* 数字のあとにつけて年月・所などを数えるのに使う。
* বছর, মাস, স্থান ইত্যাদি গণনা করার ক্ষেত্রে সংখ্যার পরে যুক্ত হয়।

**kabā カバー〘名〙** — **আচ্ছাদন, কভার; মলাট; ওয়াড়**

まくらカバー (makura-*kabā*)　本にカバーを掛ける (hon ni *kabā* o kakeru)
●বালিশের ওয়াড়
●বইয়ের উপর মলাট দেওয়া

**kaban かばん〘名〙** — **ব্যাগ, থলে**

¶山田さんはいつも黒いかばんを提げて歩いています。(Yamada san wa itsu mo kuroi *kaban* o sagete aruite imasu.)
¶ইয়ামাদা-সান সবসময় কালো ব্যাগ নিয়ে চলাফেরা করেন।

**kabe 壁〘名〙** — **দেওয়াল**

¶壁に絵が掛けてあります。(*Kabe* ni e ga kakete arimasu.)
¶দেওয়ালে ছবি টাঙ্গানো আছে।

¶壁を白く塗りました。(*Kabe* o shiroku nurimashita.)
¶দেওয়ালে সাদা রঙ দিয়েছি।

**kabin 花びん〘名〙** — **ফুলদানী**

¶花びんに花が生けてあります。(*Kabin* ni hana ga ikete arimasu.)
¶ফুলদানীতে ফুল সাজানো আছে।

**kaburu かぶる〘動Ⅰ〙** — **ঢাকা; ঢালা**

(1)[ある物で頭・顔などをおおう]
১) মাথা, মুখ ইত্যাদি কিছু দিয়ে আবৃত করা

¶赤い帽子をかぶっている人はだれですか。(Akai bōshi o *kabutte* iru hito wa dare desu ka?)
¶লাল টুপী পরা লোকটি কে?

¶寒いので、毛布を頭からかぶって寝ました。(Samui node, mōfu o atama kara *kabutte* nemashita.)
¶শীত লাগছিল বলে কম্বল দিয়ে মাথা পর্যন্ত ঢেকে ঘুমিয়েছিলাম।

②[頭の上から浴びる]

波をかぶる (nami o *kaburu*)

¶あまり暑いので，水をかぶりました。(Amari atsui node, mizu o *kaburi-mashita.*)

২) উপর থেকে মাথায় ঢেলে দেওয়া

● ঢেউ খেলে যাওয়া

¶ বেশী গরম লাগছিল বলে গায়ে পানি ঢেলে দিয়েছি।

③[物の表面をおおう]

¶1 週間も掃除をしなかったので，机はほこりをかぶっています。(Isshū-kan mo sōji o shinakatta node, tsukue wa hokorı o *kabutte* imasu.)

৩) কোনো বস্তুর উপরিভাগ ঢাকা পড়ে যাওয়া

¶ পুরা একটা সপ্তাহ ধরে পরিষ্কার করা হয়নি বলে ডেস্কের উপরটা ধূলায় ঢেকে গিয়েছে।

**kachi** 価値〖名〗

মূল্য; দাম

価値がある (*kachi* ga aru) 価値がない (*kachi* ga nai) 価値が高い (*kachi* ga takai) 価値が低い (*kachi* ga hikui)

● মূল্যবান ● মূল্যহীন

● বেশী মূল্যবান

● কম মূল্যবান

¶あの人にこの絵の価値がわかるでしょうか。(Ano hito ni kono e no *kachi* ga wakaru deshō ka?)

¶ তিনি কি এই চিত্রটির মূল্য বুঝতে পারবেন?

¶あの映画は見る価値があります。(Ano eiga wa miru *kachi* ga ari-masu.)

¶ ঐ সিনেমাটা দেখবার মতো।

**kado** 角〖名〗

কোনা; মোড়; বাঁক

①[とがったところ]

¶子供が机の角に頭をぶつけて，けがをしました。(Kodomo ga tsukue no *kado* ni atama o butsukete, kega o shimashita.)

১) কৌণিক, চোখা স্থান

¶ ডেস্কের কোনায় মাথা লেগে বাচ্চাটি চোট পেয়েছে।

②[道の折れ曲がったところ]

角の店 (*kado* no mise)

¶その角を右に曲がった所に交番があります。(Sono *kado* o migi ni magatta tokoro ni kōban ga ari-masu.)

২) রাস্তা যে স্থানে ঘুরে গিয়েছে সে স্থান

● মোড়ের দোকান

¶ ঐ মোড় থেকে ডানদিকে ঘুরলেই পুলিশ-বক্স পড়বে।

**kaeru** 変える〖動II〗

বদলানো, পালটানো, পরিবর্তন করা

¶熱は氷を水に変えます。(Netsu wa koori o mizu ni *kaemasu.*) ¶তাপ বরফকে পানিতে পরিণত করে।

¶都合が悪くなったので、出発の日を変えました。(Tsugō ga waruku natta node, shuppatsu no hi o *kaemashita.*) ¶অসুবিধা হওয়ায় রওয়ানার তারিখ বদলেছি।

¶飛行機は方向を変えて、南に向かいました。(Hikōki wa hōkō o *kaete,* minami ni mukaimashita.) ¶প্লেনটি তার দিক পালটে দক্ষিণদিকে ঘুরে গেল।

**kaeru** 代える〔動II〕 **বদলানো, বিনিময় করা**

¶今度の試合には田中選手に代えて上田選手を出すことにしました。(Kondo no shiai ni wa Tanaka senshu ni *kaete* Ueda senshu o dasu koto ni shimashita.) ¶এবারের খেলায় খেলোয়াড় তানাকার বদলে খেলোয়াড় উয়েদাকে নামানোর কথা ঠিক হয়েছে।

¶わたしの命に代えても、子供の命を助けたいと思います。(Watashi no inochi ni *kaete* mo, kodomo no inochi o tasuketai to omoimasu.) ¶আমার প্রাণের বিনিময়ে হলেও বাচ্চার প্রাণ বাঁচাতে চাই।

**kaeru** 換える〔動II〕 **বদলানো, পরিবর্তন করা**

¶窓を開けて、部屋の空気を換えましょう。(Mado o akete, heya no kūki o *kaemashō.*) ¶জানালা খুলে বাইরের হাওয়া ঘরে ঢোকানো যাক।

¶電車を降りて、バスに乗り換えました。(Densha o orite, basu ni nori-*kaemashita.*) ¶ট্রেন বদলে বাসে চড়েছি।

**kaeru** 替える〔動II〕 **বদলানো, বিনিময় করা; লেনদেন করা**

¶池の水が汚れたので替えました。(Ike no mizu ga yogoreta node *kaemashita.*) ¶চৌবাচ্চার পানি ময়লা হয়ে গিয়েছিল বলে বদলে দিয়েছি।

¶パーティーがあるので、洋服を替えて出かけました。(Pātii ga aru node, yōfuku o *kaete* dekakemashita.) ¶পার্টি আছে বলে পোশাক বদলে বের হয়েছি।

**kaeru** 帰る〔動I〕 **ফিরা, প্রত্যাবর্তন করা**

¶山田さんは昨日外国から帰ってきました。 (Yamada san wa kinō gaikoku kara *kaette* kimashita.)

¶ইয়ামাদা-সান গতকাল বিদেশ থেকে ফিরে এসেছেন।

¶わたしは8時までにうちへ帰らなければなりません。 (Watashi wa hachiji made nı uchi e *kaeranakereba* narimasen.)

¶আমার আটটার মধ্যে বাড়ীতে না ফিরলেই নয়।

¶お母さんは何時ごろお帰りになりますか。 (Okāsan wa nanji goro o*kaeri* ni narimasu ka?)

¶আপনার মা কয়টার দিকে ফিরবেন ?

**kaeru** 返る〔動 I〕 ফেরত আসা, ফিরে আসা

¶時計が無事に持ち主に返りました。 (Tokei ga buji ni mochinushi ni *kaerimashita.*)

¶ঘড়িটি ঠিকঠাক মালিকের কাছে ফেরত এসেছে।

**kaesu** 返す〔動 I〕 ফেরত দেওয়া ; পরিশোধ করা

¶この前借りたお金はあした返します。 (Kono mae karita okane wa ashita *kaeshimasu.*)

¶সেদিন যে টাকাটা ধার নিয়েছিলাম তা আগামীকাল ফেরত দেব।

¶今,図書館へ本を返しに行くところです。 (Ima, toshokan e hon o *kaeshi* ni iku tokoro desu.)

¶এখন লাইব্রেরীতে বই ফেরত দিতে যাচ্ছি।

**kagaku** 科学〔名〕 বিজ্ঞান, বিদ্যা

科学者 (*kagaku*sha) ●বিজ্ঞানী, বৈজ্ঞানিক
人文科学 (jinbun-*kagaku*) ●মানববিদ্যা
自然科学 (shizen-*kagaku*) ●প্রকৃতি বিজ্ঞান
社会科学 (shakai-*kagaku*) ●সামাজিক বিজ্ঞান
科学的 (*kagaku*teki) ●বৈজ্ঞানিক
科学博物館 (*kagaku*-hakubutsukan) ●বিজ্ঞান যাদুঘর

¶20世紀になって，科学は非常に進歩しました。 (Nijisseiki ni natte, *kagaku* wa hijō ni shinpo shimashita.)

¶বিংশ শতাব্দীতে বিজ্ঞানের খুবই উন্নতি হয়েছে।

¶その考えは非科学的だと思います。 (Sono kangae wa hi*kagaku*teki da to omoimasu.)

¶ঐ চিন্তাধারা অবৈজ্ঞানিক বলে মনে করি।

**kagaku** 化学〘名〙 রসায়ন

応用化学 (ōyō-*kagaku*) ●ফলিত রসায়ন
化学肥料 (*kagaku*-hiryō) ●রাসায়নিক সার
化学変化 (*kagaku*-henka) ●রাসায়নিক পরিবর্তন
化学作用 (*kagaku*-sayō) ●রাসায়নিক প্রক্রিয়া
化学反応 (*kagaku*-hannō) ●রাসায়নিক প্রতিক্রিয়া
化学記号 (*kagaku*-kigō) ●রসায়ন সংক্রান্ত প্রতীক

**kagami** 鏡〘名〙 আয়না, দর্পণ, আরশি

鏡を見る (*kagami* o miru) ●আয়না দেখা

¶あなたの姿が鏡に映っています。(Anata no sugata ga *kagami* ni utsutte imasu.) ¶আপনার প্রতিকৃতি আয়নায় দেখা যাচ্ছে।

¶鏡がないと，ネクタイが締められません。(*Kagami* ga nai to, nekutai ga shimeraremasen.) ¶আয়না ছাড়া টাই বাঁধা যায় না।

**kagayaku** 輝く〘動 I〙 উজ্জ্বল হওয়া; জ্বলজ্বল করা, ঝলমল করা

①[明るく光る] ১) উজ্জ্বলভাবে আলো দেওয়া

¶空には星が輝いています。(Sora ni wa hoshi ga *kagayaite* imasu.) ¶আকাশে তারা জ্বলজ্বল করছে।

¶山の上の雪が朝日を受けて輝いています。(Yama no ue no yuki ga asahi o ukete *kagayaite* imasu.) ¶পাহাড়ের উপরের বরফ সকালের রোদে ঝলমল করছে।

②[明るく晴れやかに見える] ২) উজ্জ্বল এবং সতেজ দেখানো

目が輝く (me ga *kagayaku*) ●চোখ জ্বলজ্বল করা

¶上田さんの顔は喜びに輝いています。(Ueda san no kao wa yorokobi ni *kagayaite* imasu.) ¶উয়েদা-সানের মুখ আনন্দে ঝলমল করছে।

**kage** 影〘名〙 ছায়া; প্রতিচ্ছায়া; প্রতিবিম্ব

①[水や鏡などに映って見える人や物の形] ১) পানি, আয়না ইত্যাদিতে দৃশ্যমান মানুষ বা বস্তুর প্রতিকৃতি

¶湖に富士山の影が映っています。(Mizuumi ni Fujisan no *kage* ga utsutte imasu.) ¶হ্রদে *ফুজি* পর্বতের ছায়া পড়েছে।

②[光をさえぎったときにできる暗い部分の形] ২) আলোক-রশ্মি অবরুদ্ধ হওয়ার কারণে সৃষ্ট কোনো অন্ধকার-রূপ

| | |
|---|---|
| ¶ガラス戸に人の影が映っています。(Garasudo ni hito no *kage* ga utsutte imasu.) | ¶ কাঁচের দরজায় মানুষের ছায়া পড়েছে। |
| **kage** 陰〘名〙 | ছায়া; আড়াল |
| ①[光線の当たらない所] | ১) আলোক সরাসরি পৌঁছায় না এমন স্থান |
| ¶この家はビルの陰になっているので、日当たりが悪いです。(Kono ie wa biru no *kage* ni natte iru node, hiatari ga warui desu.) | ¶ এই বাড়ীটি দালানের আড়ালে পড়ে যাওয়ায় ভালভাবে রোদ পড়ে না। |
| ¶暑いから日陰で休みましょう。(Atsui kara hi*kage* de yasumimashō.) | ¶ গরম লাগছে, ছায়ায় বিশ্রাম নেওয়া যাক। |
| ②[物にさえぎられて直接見えない所] | ২) বস্তুর অন্তরালে থাকায় প্রত্যক্ষ না হওয়া স্থান |
| 電柱の陰に隠れる (denchū no *kage* ni kakureru) | ● লাইটপোস্টের আড়ালে লুকানো |
| ¶船が島の陰に隠れて見えなくなりました。(Fune ga shima no *kage* ni kakurete mienaku narimashita.) | ¶ জাহাজটা দ্বীপের আড়ালে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছে। |
| **kagi** かぎ〘名〙 | চাবি; তালা |
| かぎを掛ける (*kagi* o kakeru) | ● চাবি দেওয়া |
| かぎを閉める (*kagi* o shimeru) | ● তালা বন্ধ করা |
| かぎを開ける (*kagi* o akeru) | ● তালা খোলা |
| 合いかぎ (ai*kagi*) | ● অতিরিক্ত চাবি |
| ¶部屋の戸には必ずかぎを掛けてから、出かけてください。(Heya no to ni wa kanarazu *kagi* o kakete kara, dekakete kudasai.) | ¶ ঘরের দরজায় অবশ্যই তালা লাগিয়ে বের হবেন। |
| **kagiri** 限り〘名〙 | সীমা, পরিসীমা; যত...তত |
| ①[ものごとの限界を表す] | ১) কোনো বিষয়ের সীমাবদ্ধতাকে প্রকাশ করে |
| ¶人の力には限りがあります。(Hito no chikara ni wa *kagiri* ga arimasu.) | ¶ মানুষের শক্তির সীমা আছে। |
| ¶船は限りなく広い海を進んでいきました。(Fune wa *kagiri* naku hiroi | ¶ জাহাজটি অসীম বিস্তীর্ণ সাগরের মধ্য দিয়ে এগিয়ে যাচ্ছিল। |

umi o susunde ikimashita.)

¶申し込みは3月10日限りで締め切ります。(Mōshikomi wa sangatsu tooka *kagiri* de shimekirimasu.)

¶ দশই মার্চের মধ্যে আবেদনপত্র জমা দিতে হবে।

②[ものごとの範囲を表す]

২) কোনো বিষয়ের পরিসীমা প্রকাশ করে

¶わたしの知っている限りのことを話しましょう。(Watashi no shitte iru *kagiri* no koto o hanashimashō.)

¶ আমি যেটুকু জানি সেটুকু বলছি।

¶この辺りは見渡す限り畑が広がっています。(Kono atari wa miwatasu *kagiri* hatake ga hirogatte imasu.)

¶ এই এলাকায় যতদূর দৃষ্টি যায় ততদূর শুধু বিস্তীর্ণ ক্ষেতই দেখা যায়।

③[ある条件の限界を表す]

৩) কোনো শর্তের সীমাবদ্ধতা প্রকাশ করে

¶あの人が謝らない限り，わたしは許しません。(Ano hito ga ayamaranai *kagiri*, watashi wa yurushimasen.)

¶ তিনি যতক্ষণ না ক্ষমা চাইছেন, ততক্ষণ পর্যন্ত আমি ক্ষমা করব না।

**kagiru** **限る**[動Ⅰ] **সীমিত করা, সীমাবদ্ধ রাখা. [ণ] শুধু, কেবল**

①[範囲を限定する]

১) পরিসীমা বা পরিধিকে নির্দেশ করে

¶この劇場は小さいので，入場者は100名以内に限られています。(Kono gekijō wa chiisai node, nyūjōsha wa hyakumei inai ni *kagirarete* imasu.)

¶ এই থিয়েটার হলটি ছোট, সেজন্য এর দর্শক সংখ্যা একশো জনের মধ্যে সীমিত রাখা আছে।

¶わたしは毎日復習の時間を2時間と限っています。(Watashi wa mainichi fukushū no jikan o nijikan to *kagitte* imasu.)

¶ আমি রিভিশনের সময়টাকে রোজ দু'ঘন্টার মধ্যে সীমিত রেখেছি।

②[それだけはほかと違って特別であると限定する]

২) কোনো কিছুর অনন্যতা বা বিশেষত্বের সীমাবদ্ধতাকে বোঝায়

¶あの人に限って，そんなことはしないでしょう。(Ano hito ni *kagitte*, sonna koto wa shinai deshō.)

¶ তিনি তো অমন একটা কাজ করতে পারেন না।

¶この店は土曜日に限り，一割引きで売っています。(Kono mise wa doyōbi ni *kagiri*, ichiwaribiki de

¶ এই দোকানে শুধু শনিবার দিন দশভাগের একভাগ কম দামে বিক্রি হয়।

utte imasu.)

* いつも「～に限って (ni kagitte)」「～に限り (～ni kagiri)」の形で使う。

* সব সময় '... ni kagitte', '...ni kagiri' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kago** かご〖名〗 — ঝুড়ি; খাঁচা, পিঞ্জর

かごを編む (*kago* o amu)　くずかご (kuzu*kago*)　虫かご (mushi*kago*)

● ঝুড়ি বোনা　● ময়লার ঝুড়ি　● পোকার খাঁচা

¶鳥かごの中で小鳥が鳴いています。(Tori*kago* no naka de kotori ga naite imasu.)

¶ খাঁচার মধ্যে ছোট্ট পাখী গান করছে।

¶そのかごの中に果物がありますよ。(Sono *kago* no naka ni kudamono ga arimasu yo.)

¶ ঐ ঝুড়িতে ফল আছে কিন্তু।

**kagu** 家具〖名〗 — আসবাবপত্র, ফার্নিচার

¶テーブルは家具の一つです。(Tēburu wa *kagu* no hitotsu desu.)

¶ টেবিল এক ধরনের আসবাব।

**kai** 貝〖名〗 — শামুক; ঝিনুক; কড়ি

貝がら (*kai*gara)

● ঝিনুক

¶海岸で珍しい貝を拾いました。(Kaigan de mezurashii *kai* o hiroi-mashita.)

● সমুদ্রের তীরে একটা দুর্লভ ধরনের ঝিনুক কুড়িয়ে পেয়েছি।

¶昔、中国では貝がお金の役目をしていました。(Mukashi, Chūgoku de wa *kai* ga okane no yakume o shite imashita.)

¶ প্রাচীনকালে চীন দেশে কড়ি টাকার কাজ করত।

**(-)kai** (-)階〖名, 尾〗

1〖名〗 — ১ তলা

¶おもちゃは、この上の階で売っています。(Omocha wa, kono ue no *kai* de utte imasu.)

¶ খেলনা তো এর উপরের তলায় বিক্রি হচ্ছে।

2〖尾〗 — ২ তলা

1階 (ik*kai*)　3階 (san*gai*)　6階 (rok*kai*)　8階 (hak*kai*[hachi*kai*])　10階 (jik*kai*)　何階 (nan*gai*)　2階建ての家 (ni*kai*date no ie)

● একতলা　● তিনতলা　● ছয়তলা　● আটতলা　● দশতলা　● কোন তলা　● দোতলা বাড়ী

¶わたしはこの建物の5階に住んでいます。(Watashi wa kono tatemono no go*kai* ni sunde imasu.)

¶আমি এই দালানের পাঁচতলায় থাকি।

**(-)kai** (-)会〖名, 尾〗

**1**

১ সভা, বৈঠক ; অনুষ্ঠান

会を開く (*kai* o hiraku) 会を閉じる (*kai* o tojiru) 会に出席する (*kai* ni shusseki suru) 会合 (*kai*gō)

●সভা আরম্ভ করা ●সভা শেষ করা ●সভায় উপস্থিত হওয়া ●বৈঠক

¶今日は3時からお茶の会があります。(Kyō wa sanji kara ocha no *kai* ga arimasu.)

¶আজ তিনটায় চা-অনুষ্ঠান আছে।

**2**〖尾〗

২ অনুষ্ঠান ; আসর ; সমিতি, সংঘ

①[ある目的のために人々が集まること]

১) কোনো উদ্দেশ্যে লোকজন একত্রিত হওয়া

送別会 (sōbetsu*kai*) 委員会 (iin*kai*)

●বিদায় সংবর্ধনা ●কার্যনির্বাহী পরিষদ

¶あした, 上田先生の歓迎会をします。(Ashita, Ueda sensei no kangei*kai* o shimasu.)

¶আগামীকাল উয়েদা স্যারের অভ্যর্থনা অনুষ্ঠান আছে।

¶音楽会は7時から始まります。(Ongak*kai* wa shichiji kara hajimarimasu.)

¶সঙ্গীতের আসর সাতটা থেকে আরম্ভ হবে।

②[関係のある人々の作った団体]

২) একই কাজে একত্রিত লোকের সংগঠন

¶わたしたちは日本文化研究会を作りました。(Watashitachi wa Nihon-bunka-kenkyū*kai* o tsukurimashita.)

¶আমরা জাপানী সংস্কৃতি গবেষণা সমিতি গঠন করেছি।

**(-)kai** (-)回〖名, 尾〗

**1**〖名〗

১ বার

回を重ねる (*kai* o kasaneru)

●বারবার করা

¶今回は出席できませんが, 次回は必ず出席します。(Kon*kai* wa shusseki dekimasen ga, ji*kai* wa kanarazu shusseki shimasu.)

¶এবারে উপস্থিত থাকতে পারছি না, তবে আগামীবার অবশ্যই উপস্থিত থাকব।

〖尾〗

২ বার

¶「日本へ何回行きましたか。」(Nihon e nan*kai* ikimashita ka?)「一回も行ったことがありません。」(Ik*kai* mo itta koto ga arimasen.)

¶ "জাপানে কয়বার গিয়েছেন?" "একবারও যাইনি।"

¶委員会は1か月に2回開かれます。(Iinkai wa ikkagetsu ni ni*kai* hirakaremasu.)

¶ কার্যনির্বাহী পরিষদ মাসে দু'বার অনুষ্ঠিত হয়

**kaidan** **階段**〖名〗 **সিঁড়ি**

**階段**を上る (*kaidan* o noboru) ●সিঁড়ি বেয়ে ওঠা

**階段**を降りる (*kaidan* o oriru) ●সিঁড়ি দিয়ে নামা

¶**階段**が急だから，気をつけてください。(*Kaidan* ga kyū da kara, ki o tsukete kudasai.)

¶ সিঁড়িটি খাড়া, সাবধানে চলুন।

**kaifuku** **回復**〖名，～する〗 **ভালো হওয়া; সেরে উঠা; ফিরে পাওয়া**

¶天候の**回復**を待って，出発しましょう。(Tenkō no *kaifuku* o matte, shuppatsu shimashō.)

¶ আবহাওয়া ভালো না হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করে তারপর রওয়ানা হওয়া যাক।

¶上田さんは1か月休んで，ようやく健康を**回復**しました。(Ueda san wa ikkagetsu yasunde, yōyaku kenkō o *kaifuku* shimashita.)

¶ উয়েদা-সান এক মাস বিশ্রাম নেওয়ার পর অবশেষে সেরে উঠেছেন।

¶一度失った信用を**回復**するのはたいへんです。(Ichido ushinatta shin'yō o *kaifuku* suru no wa taihen desu.)

¶ বিশ্বাস একবার হারালে তা ফিরে পাওয়া দুষ্কর।

**kaigai** **海外**〖名〗 **বিদেশ; বহির্বিশ্ব**

¶来年，**海外**旅行をするつもりです。(Rainen, *kaigai*-ryokō o suru tsumori desu.)

¶ আগামী বছর বিদেশ-ভ্রমণ করার ইচ্ছা আছে।

¶新聞で国内のニュースはもちろん，**海外**のニュースもよく読んでいます。(Shinbun de kokunai no nyūsu wa mochiron, *kaigai* no nyūsu mo yoku yonde imasu.)

¶ সংবাদপত্রে দেশের খবর তো বটেই, বিদেশের খবরও ভালভাবে পড়ে থাকি।

**kaigan** **海岸**〖名〗 **(সমুদ্রের) তীর, পাড়, ধার; উপকূল; সমুদ্র-সৈকত**

¶今朝，海岸を散歩しました。(Kesa, *kaigan* o sanpo shimashita.) — ¶আজ সকালে সমুদ্রের তীরে হেঁটে বেড়িয়েছি।

¶汽車は海岸に沿って走っています。(Kisha wa *kaigan* ni sotte hashitte imasu.) — ¶ট্রেনটি সমুদ্রের ধার দিয়ে ছুটে চলেছে।

**kaigi 会議〘名〙** — **সভা, বৈঠক, মিটিং**

会議室 (*kaigi*shitsu) — •সভাকক্ষ
会議場 (*kaigi*-jō) — •সভাস্থল
国際会議 (kokusai*kaigi*) — •আন্তর্জাতিক সম্মেলন
会議を開く (*kaigi* o hiraku) — •সভা আরম্ভ করা
会議に出席する (*kaigi* ni shusseki suru) — •সভায় উপস্থিত থাকা
会議に欠席する (*kaigi* ni kesseki suru) — •সভায় অনুপস্থিত থাকা

¶今日，2時から会議があります。(Kyō, niji kara *kaigi* ga arimasu.) — ¶আজ দু'টোয় সভা আছে।

¶今，社長は会議中です。(Ima, shachō wa *kaigi*chū desu.) — ¶এখন বড়সাহেব আলোচনা-সভায় আছেন।

**kaikei 会計〘名〙** — **হিসাব; অ্যাকাউন্ট; বিল**

①[お金の出し入れを計算・管理すること] — ১) টাকাপয়সার লেনদেনের হিসাব বা তদারক

会計検査 (*kaikei*-kensa) — •হিসাব-নিরীক্ষা, অডিট
会計簿 (*kaikei*bo) — •হিসাব-বই

¶会計課の窓口へ行って，お金を払ってください。(*Kaikei*ka no madoguchi e itte, okane o haratte kudasai.) — ¶হিসাব বিভাগে গিয়ে টাকা জমা দিন।

②[レストランなどでの代金の勘定・支払い] — ২) রেস্তোরাঁ ইত্যাদির বিল বা বিল পরিশোধ

¶今日の会計はわたしがします。(Kyō no *kaikei* wa watashi ga shimasu.) — ¶আজকে বিলটা আমিই দিচ্ছি।

¶会計をお願いします。(*Kaikei* o onegai shimasu.) — ¶বিলটা দিন।

→**kanjō 勘定**

**kaiketsu 解決〘名，～する〙** — **সমাধান, মীমাংসা, নিষ্পত্তি, সুরাহা**

未解決の問題 (mi*kaiketsu* no mon- — •অমীমাংসিত সমস্যা

dai)

¶わたしたちは問題の**解決**に努力しています。(Watashitachi wa mondai no *kaiketsu* ni doryoku shite imasu.)

¶ আমরা সমস্যাটি সমাধানের চেষ্টা করছি।

¶この問題の**解決**がつくまでには時間がかかりそうです。(Kono mondai no *kaiketsu* ga tsuku made ni wa jikan ga kakarisō desu.)

¶ এই সমস্যার নিষ্পত্তি হতে সময় লাগবে বলে মনে হচ্ছে।

¶あの事件はまだ**解決**していません。(Ano jiken wa mada *kaiketsu* shite imasen.)

¶ ঐ ঘটনার এখনও কোনো মীমাংসা হয়নি।

**kaikyō 回教**〘名〙 ইসলাম ধর্ম

**回教**国 (*kaikyō*koku) • ইসলামী রাষ্ট্র **回教**徒 (*kaikyō*to) • মুসলমান

**kaimono 買い物**〘名〙 কেনাকাটা, বাজার-করা; সওদা

¶わたしは毎週日曜日に**買い物**をします。(Watashi wa maishū nichiyōbi ni *kaimono* o shimasu.)

¶ আমি প্রতি রোববার বাজার করি।

¶母はデパートへ**買い物**に行きました。(Haha wa depāto e *kaimono* ni ikimashita.)

¶ মা ডিপার্টমেন্ট স্টোরে কেনাকাটা করতে গিয়েছেন।

¶**買い物**をしてから, 映画を見ました。(*Kaimono* o shite kara, eiga o mimashita.)

¶ কেনাকাটা করে তারপর সিনেমা দেখেছি।

**kaisha 会社**〘名〙 কোম্পানী; অফিস

**会社**員 (*kaisha*in) • কোম্পানীর কর্মী 株式**会社** (kabu-shiki-*gaisha*) • কোম্পানী লিমিটেড

¶大学を卒業して, 貿易**会社**に入りました。(Daigaku o sotsugyō shite, bōeki-*gaisha* ni hairimashita.)

¶ ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বাণিজ্যিক কোম্পানীতে চাকরি নিয়েছি।

¶わたしの弟は建築**会社**に勤めています。(Watashi no otōto wa ken-chiku-*gaisha* ni tsutomete imasu.)

¶ আমার ছোটভাই কনস্ট্রাকশন কোম্পানীতে চাকরি করছে।

¶先月, 上田さんは**会社**を辞めました。

¶ গতমাসে উয়েদা-সান কোম্পানী ছেড়ে চলে

(Sengetsu, Ueda san wa *kaisha* o yamemashita.)

গিয়েছেন।

**kaiwa** 会話〖名, ～する〗

কথাবার্তা, কথোপকথন, কথা-বলা

英会話 (ei*kaiwa*)

● ইংরেজী কথোপকথন

¶学校では, 文法だけでなく会話も習っています。 (Gakkō de wa, bunpō dake de naku *kaiwa* mo naratte imasu.)

¶ স্কুলে শুধু ব্যাকরণই নয়, কথোপকথনও শিখছি।

¶わたしは日本人と初めて日本語で会話してみました。 (Watashi wa Nihonjin to hajimete Nihongo de *kaiwa* shite mimashita.)

¶ আমি জাপানীদের সাথে প্রথমবারের মতো জাপানী ভাষায় কথা বলার চেষ্টা করেছি।

**kaji** 火事〖名〗

অগ্নিকাণ্ড, আগুন

火事になる (*kaji* ni naru) 火事が起きる (*kaji* ga okiru) 火事を消す (*kaji* o kesu)

● আগুন লাগা
● অগ্নিকাণ্ড ঘটা
● আগুন নেভানো

¶昨日の火事はたばこの火が原因だそうです。 (Kinō no *kaji* wa tabako no hi ga gen'in da sō desu.)

¶ শোনা যাচ্ছে, গতকালের অগ্নিকাণ্ডের কারণ ছিল সিগারেটের আগুন।

¶上田さんの家は火事で焼けました。 (Ueda san no ie wa *kaji* de yakemashita.)

¶ উয়েদা-সানের বাড়ী আগুনে পুড়ে গিয়েছে।

**kakaeru** 抱える〖動Ⅱ〗

(বুকে বা বগলে) চেপে নেওয়া; দায়িত্ব নেওয়া

①[腕で支えてわきの下・胸の前などで物を持つ]

১) বগলে বা বুকের উপর চেপে ধরে কোনো জিনিস নেওয়া

¶上田さんは研究室からたくさんの本を抱えて出てきました。 (Ueda san wa kenkyūshitsu kara takusan no hon o *kakaete* dete kimashita.)

¶ উয়েদা-সান অনেক বই বগলে করে তাঁর অফিসরুম থেকে বেরিয়ে এসেছেন।

②[負担になるものを持っている]

২) দায়িত্বে থাকা

¶田中さんは5人の子供を抱えて, 苦しい生活をしています。(Tanaka san wa gonin no kodomo o *kakaete*, kurushii seikatsu o shite imasu.)

¶ তানাকা-সান পাঁচ ছেলেমেয়ে নিয়ে বেশ কষ্টকর জীবনযাপন করছেন।

¶山田さんはたくさんの仕事を抱えて忙しそうです。 (Yamada san wa takusan no shigoto o *kakaete* isogashisō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান নানা কাজ নিয়ে ব্যস্ত আছেন বলে মনে হচ্ছে।

**kakaku** **価格**〘名〙

দাম, মূল্য

¶米の価格が20パーセント上がりました。 (Kome no *kakaku* ga nijippāsento agarimashita.)

¶ চালের দাম শতকরা ২০ ভাগ বেড়ে গিয়েছে।

¶上田さんは家を500万円の価格で売りました。 (Ueda san wa ie o gohyakuman'en no *kakaku* de urimashita.)

¶ উয়েদা-সান তাঁর বাড়ীটা পঞ্চাশলাখ ইয়েন মূল্যে বিক্রি করেছেন।

**(-)kakari** **(-)係**〘名, 尾〙

1〘名〙

১ উপবিভাগ

係長 (*kakari*chō) 係員 (*kakari*in)

● উপবিভাগীয় প্রধান ● তত্ত্বাবধায়ক

¶係の者がいないので，よくわかりません。 (*Kakari* no mono ga inai node, yoku wakarimasen.)

¶ যিনি এই দায়িত্বে আছেন তিনি এখন নেই বলে ঠিক বলা যাচ্ছে না।

2〘尾〙

২ (দায়িত্বপ্রাপ্ত ব্যক্তি প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

案内係 (annai*gakari*)

● গাইড

**kakaru** **掛かる**〘動 I〙

①[壁などに下がる]

১) দেওয়াল ইত্যাদিতে টাঙ্গানো থাকা

¶壁にきれいな絵が掛かっています。 (Kabe ni kirei na e ga *kakatte* imasu.)

¶ দেওয়ালে সুন্দর ছবি টাঙ্গানো আছে।

¶この部屋の窓にはカーテンが掛かっていません。 (Kono heya no mado ni wa kāten ga *kakatte* imasen.)

¶ এই ঘরের জানালায় পর্দা লাগানো নেই।

②[かぎがしてある]

২) চাবি লাগানো থাকা

¶この部屋にはかぎが掛かっていて入れません。 (Kono heya ni wa kagi ga *kakatte* ite hairemasen.)

¶ এই ঘরে চাবি দেওয়া থাকায় ঢোকা যাচ্ছে না।

③[時間・費用などが必要である]

৩) সময়, অর্থ ইত্যাদির প্রয়োজন থাকা

¶学校まで何分ぐらいかかりますか。

¶ স্কুল পর্যন্ত যেতে কয় মিনিটের মতো লাগে ?

(Gakkō made nanpun gurai *kakarimasu* ka?)

¶交通費は一か月いくらぐらい**かかり ます**か。 (Kōtsūhi wa ikkagetsu ikura gurai *kakarimasu* ka?)

¶যাতায়াত-খরচ মাসে কত টাকার মতো লাগে?

④[電話が通じる]

৪) টেলিফোনে যোগাযোগ হওয়া

¶さっき山田さんから電話が**かかって** きましたよ。 (Sakki Yamada san kara denwa ga *kakatte* kimashita yo.)

¶কিছুক্ষণ আগে ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে টেলিফোন এসেছিল কিন্তু।

⑤[会う]

৫) সাক্ষাৎ পাওয়া

¶いつかまたお目に**かかりたい**と思います。(Itsu ka mata ome ni *kakaritai* to omoimasu.)

¶আবার কোনো সময় আপনার সাথে দেখা হবে আশা করছি।

* いつも「お目にかかる (ome ni kakaru)」の形で使う。

* সবসময় 'ome ni kakaru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[医者に診てもらう]

৬) ডাক্তার দেখানো

¶わたしは丈夫なので，今まで医者に**かかった**ことがありません。 (Watashi wa jōbu na node, ima made isha ni *kakatta* koto ga arimasen.)

¶আমি বেশ সুস্থসবল বলে কখনও ডাক্তার দেখাইনি।

⑦[水などがふりかかる]

৭) পানি ইত্যাদি ছিটে আসা

¶自動車がすぐそばを通ったので，ズボンにどろ水が**かかって**汚れました。 (Jidōsha ga sugu soba o tootta node, zubon ni doromizu ga *kakatte* yogoremashita.)

¶গাড়ীটি ঠিক পাশ ঘেঁষে যাচ্ছিল বলে কাদা ছিটকে এসে প্যান্ট নোংরা হয়ে গিয়েছে।

⑧[税金が加わる]

৮) কর সংযোজিত হওয়া

¶この品物には税金が**かかって**いません。(Kono shinamono ni wa zeikin ga *kakatte* imasen.)

¶এই পণ্যটি করমুক্ত।

⑨[心配になる]

৯) দুশ্চিন্তায় পড়া

¶試験の結果が気に**かかって**，何も食べられません。 (Shiken no kekka ga

¶পরীক্ষার ফল কি হবে সেই ভাবনায় কিছুই খেতে পারছি না।

ki ni *kakatte*, nani mo taberaremasen.)

* いつも「気にかかる (ki ni kakaru)」の形で使う。

* সবসময় 'ki ni kakaru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑩[こんろなどの上に置かれたりしている]

১০) চুলা ইত্যাদির উপরে কিছু থাকা

¶ガスこんろになべがかかっています。(Gasu-konro ni nabe ga *kakatte* imasu.)

¶ গ্যাস স্টোভের উপর হাঁড়ি বসানো আছে।

⑪[霧などが立ちこめる]

১১) কুয়াশা ইত্যাদিতে আচ্ছাদিত হওয়া

¶霧がかかって，周りの景色がよく見えません。(Kiri ga *kakatte*, mawari no keshiki ga yoku miemasen.)

¶ কুয়াশা পড়ায় আশেপাশের দৃশ্য ভালভাবে দেখা যাচ্ছে না।

⑫[悪いこと・好ましくないことなどが人に及ぶ]

১২) মন্দ বা অপছন্দনীয় কাজ কারও উপর পড়া

手数がかかる (tesū ga *kakaru*)

● ঝামেলা হওয়া

¶先生に御迷惑がかかっては申し訳ありません。(Sensei ni gomeiwaku ga *kakatte* wa mōshiwake arimasen.)

¶ স্যারকে শুধু শুধু ঝামেলা পোহাতে দেওয়াটা ঠিক হবে না।

⑬[機械が働き始める]

১৩) যন্ত্রাদি চালু হওয়া

ブレーキがかかる (burēki ga *kakaru*)

● ব্রেক কাজ করা

¶寒いので，自動車のエンジンがなかなかかかりません。(Samui node, jidōsha no enjin ga nakanaka *kakarimasen*.)

¶ ঠাণ্ডা বলে গাড়ীর এঞ্জিন সহজে স্টার্ট নিচ্ছে না।

¶目覚まし時計がかかっていなかったので，起きられませんでした。(Mezamashidokei ga *kakatte* inakatta node, okiraremasen deshita.)

¶ ঘড়িতে অ্যালার্ম দেওয়া হয়নি বলে ঘুম থেকে উঠতে পারিনি।

**kakaru** 架かる〔動 I〕

**(সেতু ইত্যাদি) নির্মিত হওয়া, সংযোজিত হওয়া**

¶この川には木の橋が架かっています。(Kono kawa ni wa ki no hashi ga *kakatte* imasu.)

¶ এই নদীর উপর কাঠের সেতু নির্মাণ করা আছে।

**kakeru** 欠ける〔動 II〕

**ভেঙে যাওয়া; কম হওয়া, অভাব থাকা**

①[物の一部分が壊れる]

১) কোনো বস্তুর কিয়দংশ খণ্ডিত হওয়া

¶このさらは少し欠けています。(Kono sara wa sukoshi *kakete* imasu.)

¶এই প্লেটটা একটু ভেঙে গিয়েছে।

¶硬い物を切ったので，ナイフの刃が欠けてしまいました。(Katai mono o kitta node, naifu no ha ga *kakete* shimaimashita.)

¶শক্ত জিনিস কাটার জন্য ছুরিটার ধার নষ্ট হয়ে গিয়েছে।

②[不足する]

২) অপর্যাপ্ত থাকা

¶あの人は常識に欠けていますね。(Ano hito wa jōshiki ni *kakete* imasu ne.)

¶তাঁর কাণ্ডজ্ঞান একটু কম, তাই না?

¶今日の会議はメンバーが二人欠けていますね。(Kyō no kaigi wa menbā ga futari *kakete* imasu ne.)

¶আজকের সভায় দুজন সদস্য কম আছেন, তাই না?

**kakeru** 掛ける〔動II〕

লাগানো

①[いすなどに腰を下ろす]

১) চেয়ার ইত্যাদিতে উপবেশন করা

ベンチに腰を掛ける (benchi ni koshi o *kakeru*)

● বেঞ্চিতে বসা

¶どうぞ，このいすにお掛けください。(Dōzo, kono isu ni o*kake* kudasai.)

¶আসুন, এই চেয়ারটায় বসুন।

②[壁などに下げる]

২) দেওয়াল ইত্যাদিতে টাঙানো

¶壁にきれいな絵が掛けてあります。(Kabe ni kirei na e ga *kakete* arimasu.)

¶ দেওয়ালে সুন্দর ছবি টাঙানো আছে।

③[かぎをする]

৩) চাবি লাগানো

¶わたしはいつもドアにかぎを掛けておきます。(Watashi wa itsu mo doa ni kagi o *kakete* okimasu.)

¶আমি সবসময় দরজায় চাবি দিয়ে রাখি।

④[物の上にかぶせる]

৪) কোনো কিছু আচ্ছাদিত করা

¶寒いから布団をたくさん掛けて寝ました。(Samui kara futon o takusan *kakete* nemashita.)

¶শীত লাগছিল বলে বেশ কয়েকটা লেপ গায়ে দিয়ে ঘুমিয়েছিলাম।

⑤[ある数を何倍かする]

৫) কোনো সংখ্যাকে কয়েক গুণ করা

¶2に3を掛けると6になります。(Ni ni san o *kakeru* to roku ni narimasu.)

¶২ কে ৩ দিয়ে গুণ করলে ৬ হয়।

⑥[費用・時間などを費やす]

৬) সময় বা অর্থাদি ব্যয় করা

時間をかける (jikan o *kakeru*) お金をかける (okane o *kakeru*)

● সময় লাগানো

● টাকা খরচ করা

⑦[電話をする]

৭) টেলিফোনে যোগাযোগ করা

¶友達に電話をかけました。(Tomodachi ni denwa o *kakemashita.*)

¶ বন্ধুকে ফোন করেছি।

⑧[眼鏡をつける]

৮) চশমা পরিধান করা

¶あの眼鏡をかけた女の人はだれですか。(Ano megane o *kaketa* onna no hito wa dare desu ka?)

¶ চশমা-পরা ঐ ভদ্রমহিলাটি কে?

⑨[こんろなどの上にのせる]

৯) চুলা ইত্যাদির উপর কিছু রাখা

¶ガスこんろになべがかけてあります。(Gasu-konro ni nabe ga *kakete* arimasu.)

¶ গ্যাস স্টোভের উপর হাঁড়ি বসানো আছে।

⑩[機械などを働かせる]

১০) যন্ত্রাদি চালু করা

ブレーキをかける (burēki o *kakeru*)

● ব্রেক কষা

レコードをかける (rekōdo o *kakeru*)

● রেকর্ড বাজানো

¶ラジオをかけてもいいですか。(Rajio o *kakete* mo ii desu ka?)

¶ রেডিওটা ছাড়তে পারি কি?

⑪[目方を量る]

১১) ওজন নেওয়া

はかりにかける (hakari ni *kakeru*)

● দাঁড়িপাল্লায় ওজন করা

⑫[ふりかける]

১২) ছিটানো

¶味が薄いですから，塩をかけて食べてください。(Aji ga usui desu kara, shio o *kakete* tabete kudasai.)

¶ স্বাদটা একটু কম হয়েছে বলে নুন দিয়ে খান।

⑬[心配させる]

১৩) দুশ্চিন্তায় ফেলা

¶両親に心配をかけないようにしなさい。(Ryōshin ni shinpai o *kakenai* yō ni shinasai.)

¶ মা-বাবাকে দুশ্চিন্তায় ফেলবে না যেন।

⑭[ある時・場所からある時・場所に及ぶ]

১৪) কোনো সময় বা স্থান থেকে অন্য কোনো সময় বা স্থান পর্যন্ত প্রসারিত হওয়া

¶わたしは先週の土曜日から日曜日にかけて旅行しました。 (Watashi wa senshū no doyōbi kara nichiyōbi ni *kakete* ryokō shimashita.)

¶ আমি গত সপ্তাহের শনিবার থেকে রোববার পর্যন্ত ভ্রমণ করেছিলাম।

¶わたしは奈良から京都にかけて，お寺を見て歩きました。 (Watashi wa Nara kara Kyōto ni *kakete*, otera o mite arukimashita.)

¶ আমি *নারা* থেকে *কিয়োতো* পর্যন্ত বৌদ্ধমন্দির দেখে বেড়িয়েছি।

* いつも「〜から〜にかけて (〜kara 〜ni kakete)」の形で使う。

* সবসময় ...kara...ni kakete' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kakeru** 架ける〘動II〙

(সেতু ইত্যাদি) নির্মাণ করা, সংযোজন করা

¶この川には木の橋が架けてあります。 (Kono kawa ni wa ki no hashi ga *kakete* arimasu.)

¶ এই নদীর উপর কাঠের সেতু তৈরী করা আছে।

**kakeru** 駆ける〘動II〙

দৌড়ানো, দৌড় দেওয়া

¶遅刻しそうなので，学校まで駆けていきました。 (Chikoku shisō na node, gakkō made *kakete* ikimashita.)

¶ দেরী হয়ে যাচ্ছিল বলে স্কুল পর্যন্ত দৌড়ে গিয়েছিলাম।

⇨**hashiru** 走る

**kakitome** 書留〘名〙

রেজিস্ট্রি ডাক

書留郵便 (*kakitome*-yūbin) 現金書留 (genkin-*kakitome*)

- রেজিস্ট্রি ডাক
- মানি-অর্ডার

¶この手紙を書留で出してください。 (Kono tegami o *kakitome* de dashite kudasai.)

¶ এই চিঠিটা রেজিস্ট্রি ডাকে পাঠিয়ে দিন।

¶この手紙を書留にしてください。 (Kono tegami o *kakitome* ni shite kudasai.)

¶ এই চিঠিটা রেজিস্ট্রি করুন।

**kakkō** かっこう〘名〙

বাহ্যরূপ; আকৃতি; চেহারা

¶この自動車はスマートで，かっこうがいいですね。 (Kono jidōsha wa sumāto de, *kakkō* ga ii desu ne.)

¶ এই গাড়ীটা চৌকস আর দেখতে ভালো।

**kako** 過去〘名〙

অতীত.[ণ] গত, বিগত

¶彼はできるだけ過去のことを思い出さないようにしています。 (Kare wa dekiru dake *kako* no koto o omoidasanai yō ni shite imasu.)
¶ সে যতটা সম্ভব অতীতের কথা মনে করতে চায় না।

¶わたしは過去3年間，外国で生活をしていました。 (Watashi wa *kako* sannenkan, gaikoku de seikatsu o shite imashita.)
¶ আমি গত তিনবছর বিদেশে ছিলাম।

¶次の動詞の過去形は何ですか。 (Tsugi no dōshi no *kako*kei wa nan desu ka?)
¶ পরবর্তী ক্রিয়াটির অতীত-রূপ কি?

⇨genzai 現在 mirai 未来

**kakomu** 囲む〔動Ⅰ〕 ঘিরা, পরিবেষ্টন করা

¶先生を囲んで，一晩楽しく話しました。 (Sensei o *kakonde*, hitoban tanoshiku hanashimashita.)
¶ স্যারকে ঘিরে সবাই মিলে সারারাত মজা করে গল্প করেছি।

¶日本は海に囲まれた国です。 (Nihon wa umi ni *kakomareta* kuni desu.)
¶ জাপান সাগর-পরিবেষ্টিত দেশ।

¶次の言葉のうち正しいものを〇で囲みなさい。 (Tsugi no kotoba no uchi tadashii mono o maru de *kakominasai*.)
¶ পরবর্তী শব্দগুলোর মধ্যে যেটা সঠিক তাতে গোল চিহ্ন দাও।

**kaku-** 各-〔頭〕 প্রতি, প্রত্যেক

各国 (*kak*koku) 各人 (*kaku*jin)
• প্রতিটি দেশ • প্রত্যেক লোক

¶わたしはこの夏日本の各地を旅行しました。 (Watashi wa kono natsu Nihon no *kaku*chi o ryokō shimashita.)
¶ আমি এই গ্রীষ্মে জাপানের প্রতিটি জায়গায় ভ্রমণ করেছি।

¶各クラス2名の委員を選びました。 (*Kaku*kurasu nimei no iin o erabimashita.)
¶ ক্লাসপ্রতি দুজন করে নির্বাহী সদস্য নির্বাচন করা হয়েছে।

**kaku** 書く〔動Ⅰ〕 লিখা

¶わたしは友達に手紙を書きました。 (Watashi wa tomodachi ni tegami
¶ আমি বন্ধুকে চিঠি লিখেছি।

o *kakimashita.*)

¶ここに名前を書いてください。 ¶এখানটায় নাম লিখুন।

(Koko ni namae o *kaite* kudasai.)

¶この万年筆はとても書きやすいです。 ¶এই কলমে লিখতে বেশ আরাম।

(Kono mannenhitsu wa totemo *kakiyasui* desu.)

**kaku** かく〔動 I〕 **আঁকা, অঙ্কন করা**

地図をかく (chizu o *kaku*) ●মানচিত্র আঁকা

¶子供たちが花の絵をかいています。 ¶বাচ্চারা ফুলের ছবি আঁকছে।

(Kodomotachi ga hana no e o *kaite* imasu.)

**kaku** かく〔動 I〕 **চুলকানো; ঘামানো**

①[ひっかく] ১) আঁচড়ানো

¶背中がかゆいからかいてください。 ¶পিঠ চুলকাচ্ছে, একটু চুলকে দিন।

(Senaka ga kayui kara *kaite* kudasai.)

¶あの人は頭をかく癖があります。 ¶তাঁর মাথা চুলকানোর বদভ্যাস আছে।

(Ano hito wa atama o *kaku* kuse ga arimasu.)

②[汗を出す] ২) ঘাম বের হওয়া

¶急いで来たので，汗をかきました。 ¶তাড়াতাড়ি এসেছি বলে ঘেমে গিয়েছি।

(Isoide kita node, ase o *kakimashita.*)

**kakudo** 角度〔名〕 **কোণ; দৃষ্টিকোণ**

①[角の度数] ১) কোণের ডিগ্রী

角度を測る (*kakudo* o hakaru) ●কোণ মাপা

¶正三角形のそれぞれの角度は 60 度です。 (Seisankakkei no sorezore no *kakudo* wa rokujūdo desu.) ¶সমবাহু ত্রিভুজের প্রতিটি কোণ ৬০ ডিগ্রী।

②[ものごとを見たり考えたりする立場] ২) কোনো বিষয় দেখার অথবা তা নিয়ে চিন্তাভাবনা করার দৃষ্টিভঙ্গি

¶その問題をいろいろな角度から考えてみました。(Sono mondai o iroiro na *kakudo* kara kangaete mima- ¶ঐ সমস্যা সম্বন্ধে বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে ভেবে দেখেছি।

shita.)

**kakureru** 隠れる〔動II〕 আড়ালে পড়া; লুকিয়ে থাকা

①[物にさえぎられて直接見えなくなる]
১) কোনো বস্তু অন্য বস্তুর অন্তরালে পড়ায় তা সরাসরি দৃষ্টিগোচর না হওয়া

¶太陽が雲に隠れてしまいました。(Taiyō ga kumo ni *kakurete* shimaimashita.)
¶ সূর্য মেঘের আড়ালে ঢাকা পড়েছে।

¶船が島の陰に隠れて見えなくなりました。(Fune ga shima no kage ni *kakurete* mienaku narimashita.)
¶ জাহাজটি দ্বীপের আড়ালে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছে।

②[人目につかないように身を隠しておく]
২) অন্যের দৃষ্টি থেকে নিজেকে অন্তরাল করে রাখা

隠れ家 (*kakurega*)
● গুপ্ত আশ্রয়স্থল

¶危険が過ぎるまで，隠れているほうがいいですよ。(Kiken ga sugiru made, *kakurete* iru hō ga ii desu yo.)
¶ যতদিন না বিপদ কেটে যায় ততদিন পর্যন্ত আত্মগোপন করে থাকাই ভালো কিন্তু।

**kakusu** 隠す〔動I〕 আড়াল করা, লুকানো; গোপন করা

①[人の目につかないようにする]
১) অন্যের দৃষ্টি থেকে আড়াল করা

¶どろぼうは盗んだ財布を木の下に隠しました。(Dorobō wa nusunda saifu o ki no shita ni *kakushimashita.*)
¶ চোর গাছের নীচে চোরাই মানিব্যাগটা লুকিয়ে রেখেছিল।

¶隠しておいた手紙を母に読まれてしまいました。(*Kakushite* oita tegami o haha ni yomarete shimaimashita.)
¶ লুকিয়ে-রাখা চিঠিটি মা পড়ে ফেলেছেন।

②[人に知られないようにする，秘密にする]
২) অন্যের অজান্তে করা, প্রকাশ না করা

欠点を隠す (ketten o *kakusu*)
● দোষ-ত্রুটি গোপন করা

¶山田さんはそのことを隠さないでみんな話してくれました。(Yamada san wa sono koto o *kakusanaide* minna hanashite kuremashita.)
¶ ইয়ামাদা-সান ঐ ব্যাপারটা গোপন না করে সব বলে দিয়েছেন।

¶彼は真実をわたしたちに隠そうとし
¶ সে আসল ব্যাপারটা আমাদের কাছে গোপন

ました。 (Kare wa shinjitsu o watashitachi ni *kakusō* to shimashita.) — করতে চেয়েছিল।

(〜te mo) **kamawanai** (〜ても) かまわない〘連〙 — করা যায়; করলেও চলে; অসুবিধা না হওয়া

①[許可の意味を表す] — ১) অনুমতি প্রকাশ করে

¶「ボールペンで書いてもかまいませんか。」(Bōrupen de kaite mo *kamaimasen* ka?)「ええどうぞ。」(Ee, dōzo.) — ¶ "বলপেন দিয়ে লিখলে কোনো অসুবিধা হবে না তো?" "না কোনো অসুবিধা হবে না।"

¶「ここでたばこを吸ってもかまいませんか。」(Koko de tabako o sutte mo *kamaimasen* ka?)「いいえ, 吸ってはいけません。」(Iie, sutte wa ikemasen.) — ¶ "এখানে সিগারেট খাওয়া যাবে কি?" "না, খাওয়া যাবে না।"

②[不必要の意味を表す] — ২) অপ্রয়োজনীয়তা প্রকাশ করে

¶お金は今すぐ払わなくてもかまいません。(Okane wa ima sugu harawanakute mo *kamaimasen*.) — ¶ টাকা এখনই না দিলেও চলবে।

¶「あした, 買い物に行かなくてもかまいませんか。」(Ashita, kaimono ni ikanakute mo *kamaimasen* ka?)「いいえ, 行かなくてはいけません。」(Iie, ikanakute wa ikemasen.) — ¶ "আগামীকাল কেনাকাটা করতে না গেলেও কি চলবে?" "না, যেতেই হবে।"

*「〜なくてもかまわない (〜nakute mo kamawanai)」の形で使う。 — *'...nakutemo kamawanai' এই রূপেও ব্যবহৃত।

⇔(〜te wa) ikenai (〜ては) いけない

⇒(〜te mo) ii (〜ても) いい

**kamera** カメラ〘名〙 — ক্যামেরা

¶これは日本製のカメラです。(Kore wa Nihonsei no *kamera* desu.) — ¶ এটি একটি জাপানী ক্যামেরা।

**kami** 神〘名〙 — স্রষ্টা, ঈশ্বর, ভগবান, আল্লাহ (rM), খোদা (rM)

¶あなたは神を信じますか。(Anata — ¶ আপনি কি স্রষ্টায় বিশ্বাস করেন?

wa *kami* o shinjimasu ka?)

¶あなたの無事を神に祈っています。(Anata no buji o *kami* ni inotte imasu.)
¶ আপনার নিরাপত্তার জন্য স্রষ্টার কাছে প্রার্থনা করছি।

＊「神様 (kamisama)」とも言う。
＊ 'kamisama' ও বলা হয়।

**kami** 紙〘名〙 কাগজ

紙くず (*kami*kuzu) 紙包み (*kami*-zutsumi) 紙袋 (*kami*bukuro) 紙芝居 (*kami*shibai)
●বাজে কাগজ ●কাগজে মোড়া প্যাকেট ●কাগজের ব্যাগ, ঠোঙা ●পটে-আঁকা নাটক

¶その紙を1枚ください。(Sono *kami* o ichimai kudasai.)
¶ ঐ কাগজ একটি দিন।

**kami** 髪〘名〙 চুল, কেশ

髪をとかす (*kami* o tokasu) 髪を分ける (*kami* o wakeru) 髪を刈る (*kami* o karu) 髪を伸ばす (*kami* o nobasu) 髪を洗う (*kami* o arau)
●চুল আঁচড়ানো ●চুলে সিঁথি কাটা ●চুল ছাঁটা ●চুল লম্বা করা ●চুল ধোয়া

¶髪が伸びたので，床屋へ行きました。(*Kami* ga nobita node, tokoya e ikimashita.)
¶ চুল বড় হয়ে গিয়েছিল বলে সেলুনে গিয়েছিলাম।

¶髪の毛をもう少し短くしてください。(*Kami*noke o mō sukoshi mijikaku shite kudasai.)
¶ চুলটা একটু ছোট করে দিন।

**kaminari** 雷〘名〙 বাজ, বজ্র, অশনি

¶雷が鳴って，強い雨が降ってきました。(*Kaminari* ga natte, tsuyoi ame ga futte kimashita.)
¶ মেঘ ডাকার পর ভীষণ বৃষ্টি পড়তে শুরু করল।

¶どこかに雷が落ちたらしいです。(Doko ka ni *kaminari* ga ochita rashii desu.)
¶ মনে হচ্ছে কোথাও বজ্রপাত হয়েছে।

**kamisori** かみそり〘名〙 ক্ষুর, রেজর; ব্লেড

安全かみそり (anzen-*kamisori*)
●সেফটি রেজর

¶毎朝，電気かみそりでひげをそります。(Maiasa, denki-*kamisori* de hige o sorimasu.)
¶ রোজ সকালে ইলেকট্রিক শেভার দিয়ে দাড়ি কামাই।

¶このかみそりはあまりよく切れませんね。(Kono *kamisori* wa amari yoku kiremasen ne.)
¶এই ব্লেডে খুব একটা ভালো কাটে না।

**kamoku** 科目〖名〗 **পাঠ্য-বিষয়, বিষয়**
選択科目 (sentaku-*kamoku*) ●নৈর্বাচনিক বিষয়
必修科目 (hisshū-*kamoku*) ●আবশ্যিক বিষয়
¶大学の入学試験には, どんな科目がありますか。(Daigaku no nyūgaku-shiken ni wa, donna *kamoku* ga arimasu ka?)
¶ইউনিভার্সিটির ভর্তি পরীক্ষায় কোন কোন বিষয় থাকে?

**ka mo shirenai** かもしれない〖連〗 **হতে পারে, করতে পারে**
¶雨が降るかもしれないから, かさを持って行ったほうがいいですよ。(Ame ga furu *ka mo shirenai* kara, kasa o motte itta hō ga ii desu yo.)
¶বৃষ্টি হতেও পারে, তাই ছাতা নিয়ে যাওয়াই উচিত হবে কিন্তু।
¶彼は時間に遅れるかもしれません。(Kare wa jikan ni okureru *ka mo shiremasen.*)
¶তার দেরী হতেও পারে।
¶彼の話は本当かもしれません。(Kare no hanashi wa hontō *ka mo shiremasen.*)
¶তার কথা সত্যি হতেও পারে।

**kamu** かむ〖動 I〗 **চিবানো; কামড়ানো, কামড় দেওয়া**
¶御飯をよくかんで食べなさい。(Gohan o yoku *kande* tabenasai.)
¶ভাত ভালো করে চিবিয়ে খাও।
¶わたしは犬にかまれて, けがをしました。(Watashi wa inu ni *kamarete,* kega o shimashita.)
¶আমি কুকুরের কামড়ে আহত হয়েছি।

**-kan** -間〖尾〗 **ব্যবধান; মধ্য**
①[ある一定の長さ] ১) নির্দিষ্ট সময়ের দৈর্ঘ্য
1時間 (ichiji*kan*) ●এক ঘন্টা
1週間 (isshū*kan*) ●এক সপ্তাহ
短期間 (tanki*kan*) ●স্বল্প কাল
¶疲れましたから, 10分間休憩しませんか (Tsukaremashita kara, ji-
¶ক্লান্ত হয়ে পড়েছি, দশ মিনিট বিশ্রাম করা যাক, কি বলুন?

ppun*kan* kyūkei shimasen ka?)

¶わたしは高校の3年間，1日も休みませんでした。(Watashi wa kōkō no sannen*kan*, ichinichi mo yasumimasen deshita.)

¶ তিনবছরের হাইস্কুল জীবনে আমি একদিনও অনুপস্থিত থাকিনি।

②[ある地点からある地点までの隔たり]

২) এক স্থান থেকে অন্য স্থানের ব্যবধান

¶東京・大阪間の距離は550キロメートルです。(Tōkyō-Oosaka*kan* no kyori wa gohyaku gojikkiromētoru desu.)

¶ *তোকিয়ো* আর *ওসাকার* মধ্যকার দূরত্ব ৫৫০ কিলোমিটার।

③[間がら，関係]

৩) মধ্যবর্তী সম্পর্ক, সম্বন্ধ

¶夫婦間の問題はほかの人にはわかりにくいです。(Fūfu*kan* no mondai wa hoka no hito ni wa wakarinikui desu.)

¶ স্বামী-স্ত্রীর মধ্যকার সমস্যা অন্য লোকের পক্ষে বোঝা মুশকিল।

¶A，Bの両国間には今貿易上の問題がいろいろあります。(Ē, Bii no ryōkoku*kan* ni wa ima bōekijō no mondai ga iroiro arimasu.)

¶ ক এবং খ উভয় দেশের মধ্যে এখন নানারকম বাণিজ্যিক সমস্যা রয়েছে।

**kana** **仮名**[名]

(চীনালিপি-উদ্ভূত ধ্বনি-নির্দেশক লিপি)

**平仮名** (hira*gana*) **片仮名** (kata*kana*) 振り**仮名** (furi*gana*) **仮名**遣い (*kana*zukai)

• *হিরাগানা* • *কাতাকানা*

• *কানজির* উচ্চারণ-লিপি

• জাপানী লেখার নির্ধারিত নিয়ম

¶外国人の名前は片**仮名**で書きます。(Gaikokujin no namae wa kata*kana* de kakimasu.)

¶ বিদেশীদের নাম *কাতাকানায়* লেখা হয়।

¶次の漢字に**仮名**をつけなさい。(Tsugi no kanji ni *kana* o tsukenasai.)

¶ পরবর্তী *কানজিতে* উচ্চারণ-লিপি দাও।

অনুযায়ী আলোচ্য বিষয়টির মাত্রাকে প্রকাশ করে

⇨**hiragana 平仮名** **katakana 片仮名**

**kanai** **家内**[名]

**স্ত্রী, পত্নী, গিন্নী**

¶これは**家内**が作った料理です。

¶ এটা আমার স্ত্রী রান্না করেছেন।

(Kore wa *kanai* ga tsukutta ryōri desu.)

¶これがわたしの家内です。どうぞ,よろしく。(Kore ga watashi no *kanai* desu. Dōzo, yoroshiku.)
¶ইনি হচ্ছেন আমার স্ত্রী। আমাদের জন্য শুভেচ্ছা রাখবেন।

＊ 他人に自分の妻のことを話す場合に使う。
＊ অন্যের কাছে স্বীয় স্ত্রী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⇨**tsuma 妻 okusan 奥さん**

**kanarazu 必ず〘副〙** অবশ্য, নিশ্চয়. [সম] যে করেই হোক

¶あしたの朝6時に必ず来てください。(Ashita no asa rokuji ni *kanarazu* kite kudasai.)
¶আগামীকাল সকাল ছয়টায় অবশ্যই আসবেন।

¶約束は必ず守ります。(Yakusoku wa *kanarazu* mamorimasu.)
¶কথা দিলে যে করেই হোক কথা রাখি।

**kanari かなり〘副, 形動, ～の〙** [ক্রি-ণ, ণ] বেশ. [ক্রি-ণ] খুব. [ণ] অনেক

¶上田さんの病気はかなり重いようです。(Ueda san no byōki wa *kanari* omoi yō desu.)
¶উয়েদা-সানের অসুখ বেশ গুরুতর বলে মনে হচ্ছে।

¶わたしは日本語を読むことはかなりできますが,話すことはまだ下手です。(Watashi wa Nihongo o yomu koto wa *kanari* dekimasu ga, hanasu koto wa mada heta desu.)
¶আমি জাপানী বেশ ভালভাবেই পড়তে পারি তবে এখনও ভালো করে বলতে পারি না।

¶田中さんはかなりの収入があります。(Tanaka san wa *kanari* no shūnyū ga arimasu.)
¶তানাকা-সানের অনেক আয় হয়।

**kanashii 悲しい〘形〙** করুণ, ম্লান, বিষন্ন, বেদনাদায়ক, দুঃখভারাক্রান্ত

¶去年死んだ母のことを思うと悲しくなります。(Kyonen shinda haha no koto o omou to *kanashiku* narimasu.)
¶আমার মা গত বছর মারা গিয়েছেন, তাঁর কথা মনে পড়লে মনটা খারাপ হয়ে যায়।

¶あの少女は悲しそうな顔をしていますね。(Ano shōjo wa *kanashisō* na kao o shite imasu ne.)
¶ঐ কিশোরী মেয়েটি কী ম্লান মুখ করে আছে।

⇔ureshii うれしい

**kanban** 看板〖名〗 **সাইন-বোর্ড, বিজ্ঞাপন-ফলক**

酒屋の看板 (sakaya no *kanban*)
● মদের দোকানের সাইন-বোর্ড

¶映画館の看板はほかの看板と比べて大きいです。 (Eigakan no *kanban* wa hoka no *kanban* to kurabete ookii desu.)
¶ সিনেমা হলের সাইন-বোর্ড অন্য সাইন-বোর্ডের তুলনায় বড়।

**kane** 金〖名〗 **মুদ্রা; অর্থ, টাকাপয়সা; টাকা**

金を払う (*kane* o harau)
● টাকা পরিশোধ করা, টাকা দেওয়া

金がない (*kane* ga nai)
● টাকা নেই

金をなくす (*kane* o nakusu)
● টাকা হারানো

¶今度の旅行には，ずいぶんお金がかかりました。 (Kondo no ryokō ni wa zuibun o*kane* ga kakarimashita.)
¶ এবারের ভ্রমণে অনেক টাকা খরচ হয়ে গিয়েছে।

¶お金を千円貸してください。(O*kane* o sen'en kashite kudasai.)
¶ একহাজার ইয়েন ধার দিন।

**kane** 鐘〖名〗 **ঘন্টা, বেল**

鐘を鳴らす (*kane* o narasu)
● ঘন্টা বাজানো

¶お寺の鐘が鳴りました。 (Otera no *kane* ga narimashita.)
¶ মন্দিরের ঘন্টা বাজল।

¶教会の鐘の音が聞こえてきました。 (Kyōkai no *kane* no ne ga kikoete kimashita.)
¶ গির্জার ঘন্টার শব্দ শোনা যেতে লাগল।

**kanemochi** 金持ち〖名〗 **ধনী লোক, বিত্তবান লোক, বড়লোক**

¶彼は一生懸命に働いて金持ちになりました。 (Kare wa isshōkenmei ni hataraite *kanemochi* ni narimashita.)
¶ লোকটা যথেষ্ট পরিশ্রম করে বড়লোক হয়েছে।

¶上田さんは金持ちの家に生まれました。(Ueda san wa *kanemochi* no ie ni umaremashita.)
¶ উয়েদা-সান ধনী পরিবারে জন্মগ্রহণ করেছেন।

**kangae** 考え〖名〗 **চিন্তা; বিবেচনা; বুদ্ধি; মত; ধারণা**

¶わたしにいい考えがあります。 (Watashi ni ii *kangae* ga arimasu.)
¶ আমার ভালো বুদ্ধি জানা আছে।

¶あの人の考えには賛成できません。(Ano hito no *kangae* ni wa sansei dekimasen.)
¶ তাঁর মতের সাথে আমি এক হতে পারছি না

**kangaeru** 考える『動II』 ভাবা, চিন্তা করা; বিবেচনা করা

¶あなたは今, 何を考えているのですか。(Anata wa ima, nani o *kangaete* iru no desu ka?)
¶ আপনি এখন কি ভাবছেন?

¶この計画についてどう考えますか。(Kono keikaku ni tsuite dō *kangaemasu* ka?)
¶ এই পরিকল্পনা নিয়ে কি চিন্তা করছেন?

¶よく考えてから返事をします。(Yoku *kangaete* kara henji o shimasu.)
খুব ভেবে-চিন্তে তারপর জবাব দেব

**kangei** 歓迎『名, ～する』 অভ্যর্থনা, স্বাগত

¶あなたを心から歓迎します。(Anata o kokoro kara *kangei* shimasu.)
¶ আপনাকে আন্তরিক অভ্যর্থনা জানাচ্ছি।

¶山田さんのために歓迎会を開きました。(Yamada san no tame ni *kangei*kai o hirakimashita.)
¶ ইয়ামাদা-সানের জন্য অভ্যর্থনা অনুষ্ঠানের আয়োজন করা হয়েছিল।

**kangofu** 看護婦『名』 নার্স, সেবিকা; সিস্টার

¶わたしの姉は看護婦をしています。(Watashi no ane wa *kangofu* o shite imasu.)
¶ আমার বড়বোন নার্সের চাকরি করেন।

¶看護婦さん, 頭が痛いんですが…。(*Kangofu* san, atama ga itai n desu ga...)
¶ সিস্টার, আমার মাথাটা ব্যথা করছে।

**kani** かに『名』 কাঁকড়া, কর্কট

**kanji** 漢字『名』 (জাপানী ভাষায় ব্যবহৃত চীনালিপি

当用漢字 (tōyō*kanji*)
● দৈনন্দিন ব্যবহারের জন্য নির্ধারিত *কানজি*

¶あした, 漢字の試験があります。(Ashita, *kanji* no shiken ga arimasu.)
¶ আগামীকাল *কানজির* পরীক্ষা আছে।

¶日本人の名前はほとんど漢字で書かれています。(Nihonjin no namae
¶ জাপানীদের নাম বেশীরভাগই *কানজিতে* লেখা হয়।

wa hotondo *kanji* de kakarete imasu.)

**kanji** 感じ〘名〙 — অনুভূতি, উপলব্ধি, বোধ ; ভাব

①[感覚] — ১) ইন্দ্রিয়ানুভূতি

¶氷を長い間持っていると，冷たくて指の感じがなくなってきます。(Koori o nagai aida motte iru to, tsumetakute yubi no *kanji* ga nakunatte kimasu.) — ¶ বরফ অনেকক্ষণ হাতে রাখলে ঠাণ্ডায় আঙ্গুল অনুভূতিশূন্য হয়ে যায়।

②[ものごとから受ける感情・印象] — ২) কোনো বিষয় থেকে প্রাপ্ত ভাবানুভূতি

¶あの人はとても感じのいい人です。(Ano hito wa totemo *kanji* no ii hito desu.) — ¶ তাঁকে দেখলেই বেশ ভালো লাগে।

¶この絵は明るい感じの絵ですね。(Kono e wa akarui *kanji* no e desu ne.) — ¶ এটি উদ্ভাসিত ভাবের চিত্র।

**kanjiru** 感じる〘動Ⅱ〙 — অনুভব করা, বোধ করা ; ভাবা ; লাগা, মনে হওয়া

①[感覚を生じる] — ১) ইন্দ্রিয়ানুভূতি হওয়া

¶手術をしましたが，あまり痛みは感じませんでした。(Shujutsu o shimashita ga, amari itami wa *kanjimasen* deshita.) — ¶ অপারেশন হয়েছে কিন্তু খুব একটা ব্যথা অনুভব করিনি।

②[ものごとに対してある気持ちを抱く] — ২) কোনো বিষয় সম্বন্ধে মানস-প্রতিক্রিয়া হওয়া

¶外国語の必要を感じて，勉強を始めました。(Gaikokugo no hitsuyō o *kanjite*, benkyō o hajimemashita.) — ¶ বিদেশী ভাষা শেখার প্রয়োজনীয়তার কথা ভেবে পড়া আরম্ভ করেছি।

**kanjō** 感情〘名〙 — মনোভাব, ভাব, অনুভূতি

¶あの人は，あまり感情を顔に表しません。(Ano hito wa, amari *kanjō* o kao ni arawashimasen.) — ¶ তিনি মনের ভাব বাইরে খুব একটা প্রকাশ করেন না।

¶人間は感情の動物です (Ningen wa *kanjō* no dōbutsu desu.) — ¶ মানুষ অনুভূতিপ্রবণ জীব।

**kanjō** 勘定〘名, ～する〙 — হিসাব, গণনা ; বিল

①[計算]
お金を勘定する (okane o *kanjō* suru)
●টাকার হিসাব করা
¶箱の中にりんごがいくつあるか勘定してください。 (Hako no naka ni ringo ga ikutsu aru ka *kanjō* shite kudasai.)
¶বাক্সে আপেল কয়টি আছে গুণে দিন।

②[支払い]
¶お勘定をお願いします。(O*kanjō* o onegai shimasu.)
¶বিলটা দিয়ে দিন।
¶今日の勘定はわたしが払います。 (Kyō no *kanjō* wa watashi ga haraimasu.)
¶আজকের বিল আমিই মিটিয়ে দিচ্ছি।
¶勘定を済ませて，ホテルを出ました。 (*Kanjo* o sumasete, hoteru o demashita.)
¶বিল মিটিয়ে হোটেল ত্যাগ করেছি।
→**kaikei** 会計

**kankei** 関係〘名，～する〙 **সম্পর্ক, সম্বন্ধ**
¶あなたと上田さんとは，どういう関係ですか。 (Anata to Ueda san to wa, dōiu *kankei* desu ka?)
¶আপনার এবং উয়েদা-সানের মধ্যে কি সম্পর্ক?
¶A国とB国との関係が悪化しました。 (Ē-koku to Bii-koku to no *kankei* ga akka shimashita.)
¶ক এবং খ দেশের মধ্যকার সম্পর্কে অবনতি ঘটেছে।
¶わたしはその会には関係していません。 (Watashi wa sono kai ni wa *kankei* shite imasen.)
¶ঐ সমিতির সাথে আমার সম্পর্ক নেই।

**kankō** 観光〘名〙 **পর্যটন; পরিভ্রমণ; ভ্রমণ**
観光地 (*kankō*chi) ●পর্যটন স্থান
観光バス (*kanko*-basu) ●পর্যটন বাস
観光客 (*kankō*kyaku) ●পর্যটক
観光旅行 (*kanko*-ryokō) ●প্রমোদভ্রমণ
¶京都は観光都市として有名です。 (Kyōto wa *kankō*-toshi to shite yūmei desu.)
¶*কিয়োতো* পর্যটন-শহর হিসাবে প্রসিদ্ধ।

**kankyō 環境〘名〙** **পরিবেশ**

社会環境 (shakai-*kankyō*) ●সামাজিক পরিবেশ
家庭環境 (katei-*kankyō*) ●পারিবারিক পরিবেশ
環境衛生 (*kankyō*-eisei) ●পরিবেশ স্বাস্থ্যব্যবস্থা

¶子供はよい環境で育てなければなりません。 (Kodomo wa yoi *kankyō* de sodatenakereba narimasen.)
¶ শিশুদের ভালো পরিবেশে মানুষ করা উচিত।

**kanō 可能〘名, 形動〙** [বি] **সম্ভাবনা; সম্ভাব্যতা.** [ণ] **সম্ভব**

不可能 (fu*kanō*) ●অসম্ভব

¶日本語がわからなくても, 日本の大学に入ることは可能でしょうか。 (Nihongo ga wakaranakute mo, Nihon no daigaku ni hairu koto wa *kanō* deshō ka?)
¶ জাপানী ভাষা না বুঝলেও জাপানে ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হওয়া সম্ভব কি?

¶火星に生物が住んでいる可能性はほとんどないでしょう。 (Kasei ni seibutsu ga sunde iru *kanō*sei wa hotondo nai deshō.)
¶ মঙ্গলগ্রহে প্রাণী বসবাসের সম্ভাব্যতা নেই বললেই চলে।

**kanojo 彼女〘代〙** (প্রথম পুরুষের স্ত্রীলিঙ্গবাচক সর্বনাম) : **সে, তিনি**

¶彼女はどこへ行きましたか。 (*Kanojo* wa doko e ikimashita ka?)
¶ তিনি কোথায় গিয়েছেন?

⇨**kare 彼**

**kansatsu 観察〘名, ～する〙** **পর্যবেক্ষণ, নিরীক্ষণ, অবলোকন**

¶わたしの子供は虫の観察に興味を持っています。 (Watashi no kodomo wa mushi no *kansatsu* ni kyōmi o motte imasu.)
¶ আমার বাচ্চাটির মনোযোগ দিয়ে পোকামাকড় দেখার আগ্রহ আছে।

¶植物の生長を観察しています。 (Shokubutsu no seichō o *kansatsu* shite imasu.)
¶ আমি গাছপালার বেড়ে-ওঠা পর্যবেক্ষণ করছি।

**kansei 完成〘名, ～する〙** **পূর্ণতা; সমাপন, সমাধা, শেষ**

¶わたしの研究も完成に近づいてきました。 (Watashi no kenkyū mo *kansei* ni chikazuite kimashita.)
¶ আমার গবেষণাও শেষ হতে যাচ্ছে।

¶この建物は去年の10月に完成しました。(Kono tatemono wa kyonen no jūgatsu ni *kansei* shimashita.)

¶দালানটি গত বছরের অক্টোবর মাসে শেষ হয়েছে।

**kansetsu** 間接〖名〗 [ণ] **পরোক্ষ**

間接税 (*kansetsu*zei) ● পরোক্ষ-কর

間接話法 (*kansetsu*-wahō) ● পরোক্ষ-উক্তি

間接的な影響 (*kansetsu*teki na eikyō) ● পরোক্ষ-প্রভাব

¶上田さんとは直接話したことはありませんが，友人を通して間接に知っています。(Ueda san to wa chokusetsu hanashita koto wa arimasen ga, yūjin o tooshite *kansetsu* ni shitte imasu.)

¶উয়েদা-সানের সাথে আমার সরাসরি আলাপ নেই, তবে বন্ধুর মাধ্যমে পরোক্ষভাবে পরিচয় আছে।

⇔**chokusetsu** 直接

**kansha** 感謝〖名, ～する〗 **কৃতজ্ঞতা, ধন্যবাদ**

¶クラスを代表して，先生に感謝の言葉を述べたいと思います。(Kurasu o daihyō shite, sensei ni *kansha* no kotoba o nobetai to omoimasu.)

¶ক্লাসের পক্ষ থেকে স্যারকে জানাতে চাই।

¶御親切を心から感謝します。(Goshinsetsu o kokoro kara *kansha* shimasu.)

¶আপনার অনুগ্রহের জন্য আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

**kanshin** 感心〖名, 形動, ～する〗 [ণ] **গুণমুগ্ধ; আশ্চর্য; প্রশংসোযোগ্য**

¶まだ子供なのに，よく働いて感心ですね。(Mada kodomo na noni, yoku hataraite *kanshin* desu ne.)

¶ছোট মানুষ হওয়া সত্ত্বেও বেশ কাজ করে, সত্যিই কী আশ্চর্য, তাই না।

¶あの犬は，どろぼうを捕まえた感心な犬です。(Ano inu wa, dorobō o tsukamaeta *kanshin* na inu desu.)

¶ওটা হচ্ছে সেই আশ্চর্য সাহসী কুকুর যেটা চোর ধরেছিল।

¶上田さんは山田さんの上手な話し方にたいへん感心したようです。(Ueda san wa Yamada san no jōzu na hanashikata ni taihen *kanshin* shita yō desu.)

¶ইয়ামাদা-সানের সুন্দর বাচন-ভঙ্গীতে উয়েদা-সান খুব মুগ্ধ হয়েছেন বলে মনে হচ্ছে।

**kantan** 簡単〘形動〙 — সংক্ষিপ্ত; অজটিল, সরল; সহজ, সোজা

(1)[ものごとが単純・簡略である様子] — ১) বিষয়টি অনায়াসসাধ্য বা হ্রাসকৃত

¶時間がないので、簡単に説明します。(Jikan ga nai node, *kantan* ni setsumei shimasu.) — ¶ সময়াভাবে সংক্ষেপে ব্যাখ্যা করে দিচ্ছি।

¶これは簡単な機械ですから、だれにでも動かせますよ。(Kore wa *kantan* na kikai desu kara, dare ni demo ugokasemasu yo.) — ¶ এই মেশিনটা অজটিল বলে যে কেউ চালাতে পারে।

→**fukuzatsu 複雑**

(2)[ものごとが平易でわかりやすい様子] — ২) বিষয়টি অনায়াসগম্য বা সহজবোধ্য

¶こんな簡単な問題がわからないのですか。(Konna *kantan* na mondai ga wakaranai no desu ka?) — ¶ এমন সোজা প্রশ্নটি বোঝা যাচ্ছে না নাকি?

¶試験は意外に簡単でした。(Shiken wa igai ni *kantan* deshita.) — ¶ পরীক্ষা অপ্রত্যাশিতভাবে সহজ হয়েছিল।

**kanzen** 完全〘名, 形動〙 — [বি] সম্পূর্ণতা; পরিপূর্ণতা. [ণ] পুরাপুরি

完全無欠 (*kanzen*-muketsu) — ● সম্পূর্ণ এবং নিখুঁত

不完全 (fu*kanzen*) — ● অসম্পূর্ণ

¶今度の実験は完全に失敗しました。(Kondo no jikken wa *kanzen* ni shippai shimashita.) — ¶ এবারের নিরীক্ষাটি সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়েছে।

¶この建物はまだ完全にでき上がっていません。(Kono tatemono wa mada *kanzen* ni dekiagatte imasen.) — ¶ এই দালানটা এখনও সম্পূর্ণভাবে তৈরী হয়নি।

**kanzume** かん詰め〘名〙 — টিনজাত খাদ্য

¶これは牛肉のかん詰めです。(Kore wa gyūniku no *kanzume* desu.) — ¶ এটি টিনজাত গরুর মাংস।

⇨**-zume -詰め**

**kao** 顔〘名〙 — মুখ, মুখমণ্ডল; চেহারা

顔つき (*kao*tsuki) — ● মুখাবয়ব

顔を洗う (*kao* o arau) — ● মুখ ধোয়া

悲しそうな顔をする (kanashisō na *kao* o suru) — ● মুখ ম্লান করা

¶恥ずかしくて顔が真っ赤になりました。(Hazukashikute *kao* ga makka ni narimashita.)

¶ লজ্জায় মুখ একেবারে লাল হয়ে গিয়েছিল।

¶上田さんはびっくりした顔でわたしを見ました。(Ueda san wa bikkuri shita *kao* de watashi o mimashita.)

¶ উয়েদা-সান বিস্মিত মুখে আমার দিকে চেয়েছিলেন।

¶顔色が悪いですね。どこかぐあいが悪いのですか。 (*Kao*iro ga warui desu ne. Doko ka guai ga warui no desu ka?)

¶ মুখটা ফ্যাকাসে দেখাচ্ছে। শরীর ভালো যাচ্ছে না নাকি?

**kara** 空〘名〙

শূন্য. [ণ] খালি

空びん (*kara*bin) 空箱 (*kara*bako)

● খালি বোতল ● খালি বাক্স

¶この箱は空です。 (Kono hako wa *kara* desu.)

¶ এই বাক্সটা খালি।

**kara** から〘助〙

থেকে; দিয়ে; কারণে; পর

①[時・所などの起点を表す]

১) কালগত বা স্থানগত প্রারম্ভ-বিন্দুকে প্রকাশ করে

¶学校は8時から始まります。(Gakkō wa hachiji *kara* hajimarimasu.)

¶ স্কুল আটটা থেকে আরম্ভ হয়।

¶うちから駅まで歩いて10分です。(Uchi *kara* eki made aruite jippun desu.)

¶ বাড়ী থেকে স্টেশন পর্যন্ত হেঁটে যেতে দশ মিনিট লাগে।

¶父は昨日外国から帰ってきました。(Chichi wa kinō gaikoku *kara* kaette kimashita.)

¶ বাবা গতকাল বিদেশ থেকে ফিরে এসেছেন।

②[経由する所を表す]

২) অতিক্রমণের স্থান প্রকাশ করে

¶わたしの部屋の窓から港が見えます。(Watashi no heya no mado *kara* minato ga miemasu.)

¶ আমার ঘরের জানালা দিয়ে বন্দর দেখা যায়।

¶戸のすき間から冷たい風が入ってきます。 (To no sukima *kara* tsumetai kaze ga haitte kimasu.)

¶ দরজার ফাঁক দিয়ে ঠাণ্ডা বাতাস ঢুকছে।

③[動作の出どころなどを表す]

৩) কার্যের উৎস ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶友達からお祝いの品物をもらいました。 (Tomodachi *kara* oiwai no

¶ বন্ধুর কাছ থেকে শুভেচ্ছাসহ উপহার পেয়েছি।

shinamono o moraimashita.)

¶わたしは山田先生から日本語を教えていただきました。 (Watashi wa Yamada sensei *kara* Nihongo o oshiete itadakimashita.)

¶ আমি ইয়ামাদা স্যারের কাছ থেকে জাপানী শিখেছি।

¶図書館から借りた本をなくしてしまいました。 (Toshokan *kara* karita hon o nakushite shimaimashita.)

¶ লাইব্রেরী থেকে ধার-নেওয়া বই হারিয়ে ফেলেছি।

④[原料・材料などを表す]

৪) মৌল উপাদান, উপকরণ ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶日本の酒は米から作ります。(Nihon no sake wa kome *kara* tsukurimasu.)

¶ জাপানী *সাকে* চাল থেকে তৈরী করা হয়।

¶石油からいろいろな物が作られます。 (Sekiyu *kara* iroiro na mono ga tsukuraremasu.)

¶ খনিজ তেল থেকে বিভিন্ন জিনিস তৈরী করা হয়।

⑤[原因・理由・根拠となるものごとを表す]

৫) কারণ, হেতু বা ভিত্তি হিসাবে ধরা বিষয়কে প্রকাশ করে

¶この事故は運転手の不注意から起こったものです。 (Kono jiko wa untenshu no fuchūi *kara* okotta mono desu.)

¶ এই দুর্ঘটনা ড্রাইভারের অসাবধানতার কারণেই ঘটেছে।

⑥[順序・順番の初めを表す]

৬) ক্রম-সূচনা প্রকাশ করে

¶このページの1番から順に読んでください。(Kono pēji no ichiban *kara* jun ni yonde kudasai.)

¶ এই পৃষ্ঠার এক নম্বর থেকে ক্রমানুসারে পড়ুন।

¶あなたから始めてください。(Anata *kara* hajimete kudasai.)

¶ আপনি আরম্ভ করুন।

⑦[ある動作・作用が終わったあとに他の動作・作用が行われることを表す]

৭) এক কার্য বা প্রক্রিয়ার সমাপ্তির পর অন্য কার্য বা প্রক্রিয়া শুরু হওয়া প্রকাশ করে

¶あなたはうちへ帰ってから何をしますか。 (Anata wa uchi e kaette *kara* nani o shimasu ka?)

¶ আপনি বাড়ী ফেরার পর কি করেন?

¶御飯を食べてからテレビを見ます。 (Gohan o tabete *kara* terebi o

¶ ভাত খাওয়ার পর টেলিভিশন দেখি।

:mimasu.)

¶学校を卒業してから10年たちました。(Gakkō o sotsugyō shite *kara* jūnen tachimashita.)

¶ স্কুলের পড়াশোনা শেষ করার পর দশ বছর কেটে গিয়েছে।

*「動詞(ての形)+から(kara)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া(te-রূপ) + kara' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kara** から〔助〕

বলে, তাই; কারণ, কেননা; সুতরাং, কাজেই

①[前件が理由・根拠をなし後件がその帰結となっているという関係を表す]

১) পূর্বোক্তিতে কারণ বা ভিত্তি, এবং পরোক্তিতে তার পরিণাম—এ রকম সম্পর্ক প্রকাশ করে

¶暑いから、窓を開けてください。(Atsui *kara*, mado o akete kudasai.)

¶ গরম লাগছে, জানালা খুলে দিন।

¶遅くなったから、タクシーで帰りましょう。(Osoku natta *kara*, takushii de kaerimashō.)

¶ দেরী হয়ে গিয়েছে, তাই ট্যাক্সিতে করে ফিরে যাওয়া যাক।

¶危ないから、道路で遊んではいけません。(Abunai *kara*, dōro de asonde wa ikemasen.)

¶ বিপজ্জনক বলে রাস্তায় খেলা উচিত নয়।

¶ゆっくりしていては汽車に乗り遅れるから、早く行きなさい。(Yukkuri shite ite wa kisha ni noriokureru *kara*, hayaku ikinasai.)

¶ ধীরেসুস্থে করলে ট্রেন পাওয়া যাবে না, তাই তাড়াতাড়ি যাও।

* 後件には、「～でしょう(deshō)」などの推量、「～う[よう](～u[yō])」などの意志、「～なさい(nasai)」などの命令、「～てください(～te kudasai)」などの依頼、「～てはいけない(～te wa ikenai)」などの禁止などの主観的な言い方も来る。

→node ので

* পরোক্তিতে '...deshō' ইত্যাদি অনুমান, ...u(yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা, '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ, '...te wa ikenai' ইত্যাদি নিষেধাজ্ঞা বা এই ধরনের আত্মগত অভিব্যক্তিও আসে।

②[前件の成立する理由や根拠などを後件によって説明するのに使う]

২) পূর্বোক্তির কারণ, ভিত্তি ইত্যাদি পরোক্তিতে ব্যাখ্যা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶山田さんが休んだのは風邪を引いたからです。(Yamada san ga yasunda

¶ ইয়ামাদা-সান অনুপস্থিত ছিলেন, কারণ তাঁর ঠাণ্ডা লেগেছিল।

no wa kaze o hiita *kara* desu.)

¶みんな夜遅くまで勉強しています。試験が近づいたからです。 (Minna yoru osoku made benkyō shite imasu. Shiken ga chikazuita *kara* desu.)

¶ সবাই অনেক রাত পর্যন্ত পড়াশোনা করছে। পরীক্ষার দিন ঘনিয়ে এসেছে কিনা, তাই।

*「～からだ (～kara da)」「～からです (～kara desu)」の形で使う。

* '...kara da', '...kara desu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**karā** カラー〘名〙

রঙ.[ণ] রঙিন, -রঙা

カラーテレビ (*karā*-terebi) カラー写真 (*karā*-shashin) カラーフィルム (*karā*-firumu)

- রঙিন টেলিভিশন
- রঙিন ফটো
- রঙিন ফিলম

¶あなたのテレビはカラーですか，白黒ですか。 (Anata no terebi wa *kara* desu ka, shirokuro desu ka?)

¶ আপনার টেলিভিশনটি কি রঙিন না সাদা-কালো ?

**karada** 体〘名〙

শরীর, দেহ; বপু; স্বাস্থ্য

①[身体]

১) দেহ

¶上田さんはずいぶん体の大きい人ですね。(Ueda san wa zuibun *karada* no ookii hito desu ne.)

¶ উয়েদা-সানের বিশাল বপু তো।

¶柔道の練習で体じゅうが痛くなりました。(Jūdō no renshū de *karada*jū ga itaku narimashita.)

¶ জুদোর অনুশীলন করে সমস্ত শরীর ব্যথা হয়ে গিয়েছে।

②[健康の状態]

২) স্বাস্থ্যগত অবস্থা

¶体のぐあいが悪いので，学校を休みました。(*Karada* no guai ga warui node, gakkō o yasumimashita.)

¶ শরীরটা ভালো যাচ্ছে না বলে স্কুল থেকে ছুটি নিয়েছি।

¶体にはじゅうぶん気をつけてください。 (*Karada* ni wa jūbun ki o tsukete kudasai.)

¶ শরীরের প্রতি যথেষ্ট যত্ন নেবেন।

**karai** 辛い〘形〙

ঝাল; নোনতা, নোনা, লবণাক্ত

①[香辛料の味]

১) মসলার স্বাদ

¶そんなにからしをつけたら辛いですよ。(Sonna ni karashi o tsuketara

¶ অত সরিষা দিলে ঝাল হয়ে যাবে

*karai* desu yo.)
¶あの店のカレーは辛かったですね。(Ano mise no karē wa *karakatta* desu ne.)

¶ঐ দোকানের কারি রান্নাটা ঝাল হয়েছিল, তাই না।

②〔塩味が強い〕
¶この魚料理は塩辛いですね。(Kono sakanaryōri wa shio*karai* desu ne.)
↔**amai** 甘い

২) অতিরিক্ত লবণ হওয়া
¶এই মাছের রান্নাটা নোনতা, তাই না।

**kare** 彼〚代〛
¶彼の名前は上田です。(*Kare* no namae wa Ueda desu.)
⇨**kanojo** 彼女

(প্রথম পুরুষের পুংলিঙ্গবাচক সর্বনাম) : **সে, তিনি**
¶তাঁর নাম উয়েদা।

**karendā** カレンダー〚名〛
カレンダーをめくる (*karendā* o mekuru)
¶来月の15日は何曜日か，カレンダーで調べてください。(Raigetsu no jūgonichi wa naniyōbi ka, *karendā* de shirabete kudasai.)

**ক্যালেণ্ডার**
●ক্যালেণ্ডারের পৃষ্ঠা উলটানো
¶আগামী মাসের পনেরো তারিখ কি বার, ক্যালেণ্ডারে দেখুন তো।

**kareru** 枯れる〚動II〛
枯れ木 (*kare*ki)　枯れ葉 (*kare*ha)
¶水をやらなかったので，木が枯れてしまいました。(Mizu o yaranakatta node, ki ga *karete* shimaimashita.)

**শুকিয়ে যাওয়া, শুষ্ক হওয়া, ম্লান হওয়া**
●শুকিয়ে-যাওয়া গাছ　●শুকনা পাতা
¶পানি দেওয়া হয়নি বলে গাছটি শুকিয়ে গিয়েছে।

**kariru** 借りる〚動II〛
金を借りる (kane o *kariru*)　部屋を借りる (heya o *kariru*)
¶わたしは上田さんから1万円借りました。(Watashi wa Ueda san kara ichiman'en *karimashita*.)
¶借りた本はあした返します。(*Karita* hon wa ashita kaeshimasu.)
¶電話をお借りできますか。(Denwa o o*kari* dekimasu ka?)

**ধার নেওয়া; ভাড়া নেওয়া**
●টাকা ধার নেওয়া
●ঘর ভাড়া নেওয়া
¶আমি উয়েদা-সানের কাছ থেকে দশহাজার ইয়েন ধার নিয়েছি।
¶ধার-নেওয়া বইটি আগামীকাল ফেরত দেব।
¶টেলিফোনটা একটু ব্যবহার করতে পারি কি?

⇔kasu 貸す

**karui** 軽い〘形〙 — হালকা; সামান্য, কম

①[目方が少ない] — ১) ওজন কম

¶この荷物は軽いから, 片手で持てます。(Kono nimotsu wa *karui* kara, katate de motemasu.) — ¶ এই ব্যাগেজ হালকা বলে এক হাতেই নেওয়া যায়।

②[たいした程度ではない] — ২) মাত্রা কম

¶上田さんの病気は軽いそうです。(Ueda san no byōki wa *karui* sō desu.) — ¶ শুনেছি উয়েদা-সানের অসুখ সামান্য।

¶子供が大学を卒業したので, わたしの責任も軽くなりました。(Kodomo ga daigaku o sotsugyō shita node, watashi no sekinin mo *karuku* narimashita.) — ¶ আমার ছেলেমেয়েরা ইউনিভার্সিটির পড়াশোনা শেষ করে বেরিয়ে গিয়েছে বলে আমার দায়িত্ব কমে গিয়েছে।

⇔omoi 重い

**kasa** かさ〘名〙 — ছাতা, ছত্র

雨がさ (ama*gasa*) — • বৃষ্টির ছাতা
日がさ (hi*gasa*) — • রোদের ছাতা
かさをさす (*kasa* o sasu) — • ছাতা ব্যবহার করা
かさをひろげる (*kasa* o hirogeru) — • ছাতা খোলা
かさをつぼめる (*kasa* o tsubomeru) — • ছাতা বন্ধ করা

¶電車の中にかさを忘れてきました。(Densha no naka ni *kasa* o wasurete kimashita.) — ¶ ট্রেনের মধ্যে ছাতা ভুলে ফেলে এসেছি।

**kasanaru** 重なる〘動 I〙 — একের উপর এক থাকা; পরপর ঘটা

①[物の上に物がのる] — ১) এক বস্তুর উপরে অন্য বস্তু থাকা

¶机の上にたくさんの本が重なっています。(Tsukue no ue ni takusan no hon ga *kasanatte* imasu.) — ¶ ডেস্কের উপর অনেক বই একের উপর এক রাখা আছে।

¶電車が急に止まったので, 乗客が重なって倒れました。(Densha ga kyū ni tomatta node, jōkyaku ga *kasanatte* taoremashita.) — ¶ ট্রেনটা হঠাৎ করে থেমে যাওয়ায় যাত্রীরা একে অপরের উপর পড়ে গিয়েছিল।

②[ものごとが次々に起こる] — ২) কোনো কিছুর পুনরাবৃত্তি ঘটা

¶あの人は不幸が重なってお気の毒ですね。(Ano hito wa fukō ga *kasanatte* okinodoku desu ne.) — ¶বারবার দুর্গতি ঘটে যাওয়ায় সে বেচারার কী যে করুণ অবস্থা।

**kasaneru** 重ねる〘動II〙 — **একের উপর এক রাখা; পরপর ঘটানো**

①[物の上に物をのせる] — ১)এক বস্তুর উপর অন্য বস্তু রাখা

¶寒いからシャツを重ねて着ました。(Samui kara shatsu o *kasanete* kimashita.) — ¶ঠাণ্ডা বলে শার্ট একটাব উপর আরেকটা পরেছি।

②[ものごとを繰り返す] — ২) কোনো কিছুর পুনরাবৃত্তি করা

¶失敗を重ねましたが，やっと成功しました。(Shippai o *kasanemashita* ga, yatto seikō shimashita.) — ¶বার বার অকৃতকার্য হওয়ার পর অবশেষে কৃতকার্য হলাম।

**kashi** 菓子〘名〙 — **মিষ্টান্ন, মিষ্টি, মিঠাই; স্ন্যাক**

菓子屋 (*kashi*ya) — ●মিষ্টির দোকান

¶このお菓子はとてもおいしいです。(Kono o*kashi* wa totemo oishii desu.) — ¶এই মিষ্টি খুবই মজার।

**kashikomarimashita** かしこまりました〘連〙 — (অনুরোধে সম্মতি প্রকাশক ভদ্র অভিব্যক্তি)

¶「この品物を包んでください。」(Kono shinamono o tsutsunde kudasai.)「はい，かしこまりました。」(Hai, *kashikomarimashita*.) — ¶"এ জিনিসটি প্যাকেট করে দিন।" "আচ্ছা, তাই হবে।"

**kasu** 貸す〘動I〙 — **ধার দেওয়া; ভাড়া দেওয়া**

本を貸す (hon o *kasu*) — ●বই ধার দেওয়া

¶千円ほど貸してくださいませんか。(Sen'en hodo *kashite* kudasaimasen ka?) — ¶একহাজার ইয়েনের মতো ধার দেবেন কি?

¶わたしは田中さんにお金を貸してあげました。(Watashi wa Tanaka san ni okane o *kashite* agemashita.) — ¶আমি তানাকা-সানকে টাকা ধার দিয়েছি।

⇔**kariru** 借りる

**kata** 肩〘名〙 — **ঘাড়, কাঁধ, স্কন্ধ**

肩がこる (*kata* ga koru) 肩に担ぐ — ●ঘাড়ে ব্যথা হওয়া ●কাঁধে করে নেওয়া

(*kata* ni katsugu)

¶わたしはおばあさんの肩をたたいてあげました。 (Watashi wa obāsan no *kata* o tataite agemashita.)

¶আমি আমার দাদীর/ঠাকুরমার ঘাড় টিপে দিয়েছি।

¶上田さんは胸が厚く，肩幅が広いです。(Ueda sań wa mune ga atsuku, *kata*haba ga hiroi desu.)

¶উয়েদা-সানের বক্ষ সুঠাম আর কাঁধ চওড়া।

**kata** 型〖名〗 আকার; মডেল; ডিজাইন; সাইজ

大型 (oo*gata*) 小型 (ko*gata*)

● বৃহদাকার ● ক্ষুদ্রাকার

¶この自動車は１９８０年型です (Kono jidōsha wa senkyūhyaku-hachijūnen*gata* desu.)

¶এই গাড়িটা ১৯৮০ মডেলের।

¶この洋服は型が古いですね。 (Kono yōfuku wa *kata* ga furui desu ne.)

¶এই পোশাকটির ডিজাইন পুরানো, তাই না।

(-)**kata** (-)方〖名，尾〗

1〖名〗 ১ ভদ্রলোক, ভদ্রমহিলা

¶あの方はどなたですか。 (Ano *kata* wa donata desu ka?)

¶ঐ ভদ্রলোক কে?

¶上田さんという方がいらっしゃいました。 (Ueda san to iu *kata* ga irasshaimashita.)

¶উয়েদা নামে এক ভদ্রলোক এসেছেন।

* 人を丁寧に呼ぶときの言葉。

* কারও সম্বন্ধে ভদ্রভাবে বর্ণনা দেওয়ার শব্দ।

2〖尾〗 ২ ধরন; ভঙ্গী; নিয়ম, কায়দা

話し方 (hanashi*kata*) 泳ぎ方 (oyogi*kata*) 教え方 (oshie*kata*)

● বলার ধরন ● সাঁতার কাটার কায়দা ● পড়ানোর কায়দা

¶この漢字の読み方がわかりません。 (Kono kanji no yomi*kata* ga wakarimasen.)

¶এই *কানজি* কিভাবে পড়তে হয়, জানি না।

**katachi** 形〖名〗 আকৃতি; আকার; রূপ, চেহারা

四角い形をした入れ物 (shikakui *katachi* o shita iremono)

● চৌকোনাকার পাত্র

¶あの山は富士山のような形をしています。 (Ano yama wa Fujisan no yō na *katachi* o shite imasu.)

¶ঐ পাহাড়ের আকৃতি *ফুজি* পর্বতের মতো।

¶上田さんはいろいろな形の石を集めています。(Ueda san wa iroiro na *katachi* no ishi o atsumete imasu.)

¶ উয়েদা-সান নানা আকৃতির পাথর জমাচ্ছেন।

**katai** 堅い〘形〙

শক্ত; মজবুত; কঠিন; নীতিবান; গুরুগম্ভীর

①[材質などがしっかりしている様子]

১) উপকরণাদি অনমনীয়

¶この机は堅い木で作ってあります。(Kono tsukue wa *katai* ki de tsukutte arimasu.)

¶ এই ডেস্ক মজবুত কাঠ দিয়ে তৈরী।

¶このくつの革は堅いですね。(Kono kutsu no kawa wa *katai* desu ne.)

¶ এই জুতার চামড়া বেশ শক্ত, তাই না।

②[まじめである様子，まちがいなどない様子]

২) নিষ্ঠাবান, নির্ভুল

堅い人 (*katai* hito)

● নীতিবান লোক

¶パーティーですから，堅い話ではなくおもしろい話をしてください。(Pātii desu kara, *katai* hanashi de wa naku omoshiroi hanashi o shite kudasai.)

¶ পার্টি তো, গুরুগম্ভীর কথা না বলে হালকা কথা বলুন।

**katai** 固い〘形〙

শক্ত, কঠিন, দৃঢ়

①[しっかりとして変わらない様子]

১) সুদৃঢ় এবং অবিচল

¶わたしは上田さんと固い約束をしました。(Watashi wa Ueda san to *katai* yakusoku o shimashita.)

¶ আমি উয়েদা-সানের সাথে কঠিন প্রতিজ্ঞা করেছি।

¶もう，お酒を飲まないと固く決心しました。(Mō, osake o nomanai to *kataku* kesshin shimashita.)

¶ আর মদ খাব না বলে দৃঢ়ভাবে মনস্থ করেছি।

②[力が入ってゆるみのない様子]

২) সজোর, ঢিলা নয়

固い握手 (*katai* akushu)　固く結ぶ (*kataku* musubu)

● দৃঢ় করমর্দন, উষ্ণ করমর্দন

● শক্ত করে বাঁধা

¶この荷物のひもを固くしばってください。(Kono nimotsu no himo o *kataku* shibatte kudasai.)

¶ এ জিনিসটির দড়িটা আঁটসাঁট করে বাঁধুন।

③[融通のきかない様子，がんこな様子]

৩) গোঁড়া, অনমনীয়

¶山田さんは頭の固い人です。 (Yamada san wa atama no *katai* hito desu.)

¶ইয়ামাদা-সান খুবই রক্ষণশীল প্রকৃতির লোক।

④[やわらかくない様子]

৪) নরম নয় এমন

¶パンがかたくなってしまいました。 (Pan ga *kataku* natte shimaimashita.)

¶পাউরুটি শক্ত হয়ে গিয়েছে।

**katai** 硬い〖形〗

কঠিন

¶ダイヤモンドは非常に硬い物質です。 (Daiyamondo wa hijō ni *katai* busshitsu desu.)

¶হীরা অত্যন্ত কঠিন পদার্থ।

**katakana** 片仮名〖名〗

(ধ্বনি-নির্দেশক লিপিবিশেষ)

¶外国語を日本語で書き表す場合は, 片仮名で書きます。 (Gaikokugo o Nihongo de kakiarawasu baai wa, *katakana* de kakimasu.)

¶বিদেশী শব্দ জাপানীতে লিখে প্রকাশ করার সময় *কাতাকানায়* লেখা হয়।

⇨**kana** 仮名 **hiragana** 平仮名

**katamaru** 固まる〖動 I〗

শক্ত হওয়া; জমে যাওয়া, জমাট বাঁধা

¶このセメントはすぐ固まります。 (Kono semento wa sugu *katamarimasu.*)

¶এই সিমেন্ট তাড়াতাড়ি শক্ত হয়ে যায়।

**katameru** 固める〖動 II〗

শক্ত করা; জমাট করা; স্থির করা

①[粉や土などをかたくする]

১) গুঁড়া বস্তু বা মাটি কঠিন করা

¶この人形は土を固めて作ったものです。 (Kono ningyō wa tsuchi o *katamete* tsukutta mono desu.)

¶এই পুতুলটি মাটি জমাট করে তৈরী করা হয়েছে।

②[しっかりとしたものにする]

২) দৃঢ় করা

¶わたしは国へ帰る決心を固めました。 (Watashi wa kuni e kaeru kesshin o *katamemashita.*)

¶আমি দেশে ফিরে যাব বলে দৃঢ়ভাবে মনস্থির করেছি।

**katamichi** 片道〖名〗

(শুধু আসা বা যাওয়া): ওয়ান-ওয়ে

片道切符 (*katamichi*-kippu)

● ওয়ান-ওয়ে টিকেট, একদিক যাত্রার টিকেট

¶小学生のころ片道5キロの道を毎日歩いて通いました。 (Shōgakusei no

¶যখন আমি প্রাইমারী স্কুলের ছাত্র ছিলাম, তখন পাঁচ কিলোমিটারের পথ রোজ হেঁটে

koro *katamichi* gokiro no michi o mainichi aruite kayoimashita.) যেতাম, হেঁটে আসতাম।

⇔ōfuku 往復

**katamuku** 傾く〖動Ⅰ〗 হেলে পড়া, কাত হওয়া; ঝুঁকে পড়া

①[斜めになる] ১) একদিকে বাঁকা হওয়া

¶地震で家が傾いてしまいました。(Jishin de ie ga *katamuite* shimaimashita.) ¶ ভূমিকম্পে বাড়ীটি হেলে পড়েছে।

¶この柱は10度も傾いています。(Kono hashira wa jūdo mo *katamuite* imasu.) ¶ এই থামটি ১০ ডিগ্রী হেলে আছে।

②[太陽や月が地平線に近づく] ২) সূর্য বা চন্দ্র দিগন্তের কাছাকাছি হওয়া

¶太陽が西に傾いてきました。(Taiyō ga nishi ni *katamuite* kimashita.) ¶ সূর্য পশ্চিমে হেলে পড়েছে।

**katazukeru** かたづける〖動Ⅱ〗 গুছানো; সেরে ফেলা, শেষ করা

①[整理してきちんとする] ১) সুবিন্যস্ত করা

¶机の上をかたづけなさい。(Tsukue no ue o *katazukenasai*.) ¶ ডেস্কের উপরটা গুছিয়ে ফেল।

②[処理すべきものごとをやってしまう] ২) করণীয় কার্য সমাধা করা

¶わたしはこの仕事をかたづけてから帰ります。(Watashi wa kono shigoto o *katazukete* kara kaerimasu.) ¶ আমি এ কাজ সেরে তারপর বাড়ী ফিরব।

**katei** 家庭〖名〗 ঘর, গৃহ; পরিবার, সংসার

持つ (*katei* o motsu) • সংসার পাতা

家庭教師 (*katei*-kyōshi) • গৃহশিক্ষক, প্রাইভেট টিউটর

家庭教育 (*katei*-kyōiku) • পারিবারিক শিক্ষা

¶上田さんのうちはたいへん明るい家庭です。(Ueda san no uchi wa taihen akarui *katei* desu.) ¶ উয়েদা-সানের পরিবারটা খুবই প্রাণবন্ত পরিবার।

¶上田さんの奥さんはとても家庭的な方です。(Ueda san no okusan wa totemo *katei*teki na kata desu.) ¶ উয়েদা-সানের স্ত্রী খুবই সাংসারিক।

**kāten** カーテン〖名〗 পর্দা

カーテンを掛ける (*kāten* o kakeru) ●পর্দা দেওয়া, পর্দা লাগানো
カーテンを引く (*kāten* o hiku) ●পর্দা টেনে দেওয়া
¶窓に白いレースのカーテンが掛かっています。(Mado ni shiroi rēsu no *kāten* ga kakatte imasu.) ¶জানালায় নেটের সাদা পর্দা দেওয়া আছে।

**katsu** 勝つ〔動 I〕 জিতা, জয়ী হওয়া, জয়লাভ করা
¶わたしたちはその試合に4対3で勝ちました。(Watashitachi wa sono shiai ni yon tai san de *kachimashita.*) ¶আমরা ঐ খেলায় ৪-৩ পয়েন্টে জিতেছি।
⇔**makeru** 負ける

**katsudō** 活動〔名, ～する〕 সক্রিয়তা, ক্রিয়াশীলতা; তৎপরতা; কর্মকাণ্ড
政治活動 (seiji-*katsudō*) ●রাজনৈতিক কর্মকাণ্ড
活動的な人 (*katsudō*teki na hito) ●কর্মঠ লোক, সক্রিয় লোক
¶この学校は課外活動が盛んです。(Kono gakkō wa kagai-*katsudō* ga sakan desu.) ¶এই স্কুলটি পাঠ্যবিষয়ের অতিরিক্ত অন্যান্য বিষয়েও বেশ সক্রিয়।
¶休火山が再び活動し始めました。(Kyūkazan ga futatabi *katsudo* shihajimemashita.) ¶সুপ্ত আগ্নেয়গিরি আবার সক্রিয় হয়ে উঠেছে।

**katte** 勝手〔名〕 রান্নাঘর, পাকঘর, হেঁশেল
¶母は今お勝手にいます。(Haha wa ima o*katte* ni imasu.) ¶আমার মা এখন রান্নাঘরে আছেন।
⇒**daidokoro** 台所

**katte** かって〔形動〕 মর্জিমাফিক, ইচ্ছামতো, খেয়ালখুশীমতো
¶あの人は自分かってなことばかりします。(Ano hito wa jibun*katte* na koto bakari shimasu.) ¶তিনি শুধু নিজের মর্জিমাফিক কাজ করেন।
¶人の物をかってに使っては困ります。(Hito no mono o *katte* ni tsukatte wa komarimasu.) ¶অন্যের জিনিস না বলে ব্যবহার করবেন না, এতে অন্যের অসুবিধা হয়।

**kau** 買う〔動 I〕 কিনা, ক্রয় করা, খরিদ করা
¶わたしは八百屋で野菜を買いました。(Watashi wa yaoya de yasai o ¶আমি সবজীর দোকান থেকে সবজী কিনেছি।

*kaimashita.*)

¶わたしはデパートへ服を買いに行きます。 (Watashi wa depāto e fuku o *kai* ni ikimasu.)

¶আমি ডিপার্টমেন্ট স্টোরে জামা-কাপড় কিনতে যাচ্ছি।

¶ノートを買いたいのですが, どこで売っていますか。 (Nōto o *kaitai* no desu ga, doko de utte imasu ka?)

¶খাতা কিনতে চাই, কোথায় বিক্রি হয়?

⇔**uru 売る**

**kau 飼う〘動I〙** (পশুপাখী ইত্যাদি) পুষা, পালা

¶わたしのうちでは, ねこを飼っています。(Watashi no uchi de wa, neko o *katte* imasu.)

¶আমার বাড়ীতে বিড়াল পোষা হচ্ছে।

**kawa 川〘名〙** নদী, নদ

ナイル川 (Nairu*gawa*) 川幅 (*kawa*-haba)

●নীল নদ

●নদীর প্রস্থ

¶家の前に川が流れています。 (Ie no mae ni *kawa* ga nagarete imasu.)

¶বাড়ীর সামনে দিয়ে নদী প্রবাহিত হচ্ছে।

¶川岸にホテルが1軒建っています。 (*Kawa*gishi ni hoteru ga ikken tatte imasu.)

¶নদীর পাড়ে একটা হোটেল আছে।

**kawa 皮〘名〙** ত্বক, চামড়া, চর্ম; ছাল; খোসা

毛皮 (ke*gawa*)

●পশুর লোম, ফার

¶みかんは皮をむいて食べます。 (Mikan wa *kawa* o muite tabemasu.)

¶কমলা খোসা ছাড়িয়ে খাওয়া হয়।

**kawa 革〘名〙** চামড়া, চর্ম

革ぐつ (*kawa*gutsu) 革のカバン (*kawa* no kaban)

●চামড়ার জুতা

●চামড়ার ব্যাগ

¶このベルトは革でできています。 (Kono beruto wa *kawa* de dekite imasu.)

¶এই বেল্টটা চামড়ার তৈরী।

**kawaigaru かわいがる〘動I〙** আদর করা, স্নেহ করা

¶おじいさんはわたしをとてもかわいがってくれました。 (Ojiisan wa

¶দাদা/ঠাকুরদা আমাকে খুব আদর করতেন।

watashi o totemo *kawaigatte* kuremashita.)

¶上田さんは犬をたいへんかわいがっています。(Ueda san wa inu o taihen *kawaigatte* imasu.)
¶ উয়েদা-সান কুকুরটিকে আদর করেন।

**kawaii** かわいい〘形〙 **মিষ্টি, সুন্দর, ফুটফুটে**

¶とてもかわいい人形ですね。(Totemo *kawaii* ningyō desu ne.)
¶ খুব সুন্দর পুতুল তো।

¶田中さんからかわいい子犬をもらいました。(Tanaka san kara *kawaii* koinu o moraimashita.)
¶ তানাকা-সানের কাছ থেকে সুন্দর একটি কুকুরছানা পেয়েছি।

**kawaisō** かわいそう〘形動〙 **সহানুভূতি উদ্রেককারী; বেচারা; দুঃখী**

¶両親のいない子供はかわいそうです。(Ryōshin no inai kodomo wa *kawaisō* desu.)
¶ অনাথ শিশুদের দেখে করুণা হয়।

¶あの子はかわいそうに目が見えないのです。(Ano ko wa *kawaisō* ni me ga mienai no desu.)
¶ দুঃখ হচ্ছে এই যে, ঐ বাচ্চাটা চোখে দেখতে পায় না।

**kawakasu** 乾かす〘動I〙 **শুকানো, শুষ্ক করা**

¶ぬれた服を火で乾かしました。(Nureta fuku o hi de *kawakashimashita.*)
¶ ভিজা জামা-কাপড় আগুনে শুকিয়েছি।

**kawaku** 乾く〘動I〙 **শুকা, শুকানো, শুষ্ক হওয়া**

¶天気がいいので、洗たく物がすぐ乾きます。(Tenki ga ii node, sentakumono ga sugu *kawakimasu.*)
¶ আবহাওয়া ভালো বলে ধোয়া কাপড়গুলো তাড়াতাড়ি শুকাবে।

**kawaku** 渇く〘動I〙 (গলাদি) **শুকিয়ে যাওয়া, পিপাসা লাগা**

¶のどが渇いたから、水を一杯ください。(Nodo ga *kawaita* kara, mizu o ippai kudasai.)
¶ পিপাসায় গলা শুকিয়ে গিয়েছে, এক গ্লাস পানি দিন।

**kawari** 代わり〘名〙 **বদল, বদলি, পরিবর্ত**

¶父の代わりにわたしが来ました。(Chichi no *kawari* ni watashi ga kimashita.)
¶ বাবার বদলে আমি এসেছি।

¶上田先生が病気なので，代わりに山田先生が教えてくださいました。(Ueda sensei ga byōki na node, *kawari* ni Yamada sensei ga oshiete kudasaimashita.)

¶ উয়েদা স্যার অসুস্থ বলে তাঁর পরিবর্তে ইয়ামাদা স্যার পড়িয়েছেন।

**kawari** **替わり**〘名〙

**বদল .[ণ] আরেক ; আরও**

¶あまりおいしかったので，コーヒーのお替わりをしました。(Amari oishikatta node, kōhii no o*kawari* o shimashita.)

¶ খেতে খুব মজা লেগেছিল, তাই আরেক কাপ কফি নিয়েছি।

¶御飯のお替わりはいかがですか。(Gohan no o*kawari* wa ikaga desu ka ?)

¶ ভাত আরেকটু দেব কি?

**kawaru** **代わる**〘動 I〙

**বদল হওয়া, বিকল্প হওয়া; পরিবর্তন হওয়া**

¶これからのエネルギーは，石油に代わって原子力になるでしょう。(Kore kara no enerugii wa, sekiyu ni *kawatte* genshiryoku ni naru deshō.)

¶ বোধ হয় এরপরের জ্বালানি হবে খনিজ তেলের স্থলে আণবিক শক্তি।

＊ 別の人や物が，その役割をする場合に使う。

＊ অন্য কোনো ব্যক্তি বা বস্তু বিকল্প হিসাবে আসার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**kawaru** **替わる**〘動 I〙

**বদল হওয়া, পরিবর্তন হওয়া**

¶最近，あの会社は経営者が替わりました。(Saikin, ano kaisha wa keieisha ga *kawarimashita.*)

¶ ইদানীং ঐ কোম্পানীর মালিক বদল হয়েছে।

＊ ある地位や役割を占めていた人がほかの人と交替する場合に使う。

＊ কোনো পদে বা ভূমিকায় পূর্ব-নিয়োজিত ব্যক্তি অন্য-ব্যক্তি কর্তৃক প্রতিস্থাপিত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**kawaru** **変わる**〘動 I〙

**বদল হওয়া, পরিবর্তন হওয়া**

¶信号が赤から青に変わりました。(Shingō ga aka kara ao ni *kawarimashita.*)

¶ সিগন্যাল বাতি লাল থেকে সবুজ হয়ে গিয়েছে।

¶このごろのお天気は変わりやすいです。(Konogoro no otenki wa *kawari-yasui* desu.)

¶ আজকাল আবহাওয়া বেশ পরিবর্তনশীল।

＊ 前の状態とは違った状態になる場合に使う。

＊ পূর্বাবস্থা থেকে ভিন্নাবস্থায় পরিণত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**kawase** 為替〖名〗 মানি-অর্ডার; মুদ্রা-বিনিময়

¶お金を為替にして送りました。(Okane o *kawase* ni shite okurimashita.)

¶টাকা মানি-অর্ডার করে পাঠিয়েছি।

**kayō(bi)** 火曜(日)〖名〗 মঙ্গলবার

**kayou** 通う〖動 I〗 যাওয়া-আসা করা; বুঝাবুঝি হওয়া

①[何度も同じ所を通る]

১) বারবার একই স্থান দিয়ে যাতায়াত করা

¶わたしは自転車で学校に通っています。(Watashi wa jitensha de gakkō ni *kayotte* imasu.)

¶আমি সাইকেলে করে স্কুলে যাওয়া-আসা করি।

¶わたしの生まれた所は，バスも通わないほどの田舎です。(Watashi no umareta tokoro wa, basu mo *kayowanai* hodo no inaka desu.)

¶আমার জন্মস্থান এমনই অজ পাড়াগাঁয়ে যে সেখানে বাস পর্যন্ত চলাচল করে না।

②[心が通じる]

২) ভাবের আদান-প্রদান হওয়া

¶お互いの心が通い合っていなければ，いっしょに生活できません。(Otagai no kokoro ga *kayoi*atte inakereba, issho ni seikatsu dekimasen.)

¶একে অপরের মন না বুঝলে একসাথে থাকা সম্ভব নয়।

**kayui** かゆい〖形〗 [ক্রি] চুলকানো

¶虫に刺された所がかゆいので，薬をつけました。(Mushi ni sasareta tokoro ga *kayui* node, kusuri o tsukemashita.)

¶যে জায়গায় পোকা কামড় দিয়েছে সেখানটায় চুলকাচ্ছে, তাই ওষুধ লাগিয়েছি।

¶夏は汗をかくので，体がかゆくなります。(Natsu wa ase o kaku node, karada ga *kayuku* narimasu.)

¶গরমকালে ঘাম বের হয় বলে শরীর খুব চুলকায়।

**kazan** 火山〖名〗 আগ্নেয়গিরি

¶日本には火山がたくさんあります。(Nihon ni wa *kazan* ga takusan arimasu.)

¶জাপানে অনেক আগ্নেয়গিরি আছে।

**kazari** 飾り〖名〗 অলঙ্কার, গহনা; সাজ, ভূষণ

首飾り (kubi*kazari*)
●গলার হার, নেকলেস

¶町はお祭りのための**飾り**でいっぱいです。(Machi wa omatsuri no tame no *kazari* de ippai desu.)
¶শহরটা উৎসবের সাজে পুরাপুরি সজ্জিত হয়ে আছে।

**kazaru** **飾る**〔動 I〕
**সাজানো, সজ্জিত করা, অলঙ্কৃত করা**

¶客が来るので、部屋に花を**飾りました**。(Kyaku ga kuru node, heya ni hana o *kazarimashita.*)
¶ অতিথি আসছেন, তাই ঘরে ফুল সাজিয়েছি।

¶部屋をきれいに**飾って**、ダンス・パーティーをしました。(Heya o kirei ni *kazatte,* dansu-pātii o shimashita.)
¶ বাড়ীঘর সুন্দর করে সাজিয়ে ডান্স পার্টির আয়োজন করেছিলাম।

**kaze** **風**〔名〕
**বাতাস, বায়ু, হাওয়া**

**風**が吹く (*kaze* ga fuku)
●বাতাস বয়ে যাওয়া

**風**がやむ (*kaze* ga yamu)
●বাতাস থেমে যাওয়া

¶午前中は**風**が強かったが、午後からは弱くなりました。(Gozenchū wa *kaze* ga tsuyokatta ga, gogo kara wa yowaku narimashita.)
¶ সকালবেলায় বাতাস প্রবল ছিল কিন্তু বিকাল থেকে তা কমে এসেছে।

**kaze** **風邪**〔名〕
**সর্দিজ্বর; সর্দিকাশি; সর্দি; ঠাণ্ডা**

**風邪**薬 (*kaze*gusuri)
●সর্দিকাশির ওষুধ

¶ゆうべ寒かったので、**風邪**を引いてしまいました。(Yūbe samukatta node, *kaze* o hiite shimaimashita.)
¶ গতরাতে শীত পড়েছিল তাই ঠাণ্ডা লেগে গিয়েছে।

**kazoeru** **数える**〔動 II〕
**গণনা করা, গণা**

数を**数える** (kazu o *kazoeru*)
●সংখ্যা গণনা করা

¶日本語で1から10まで**数えて**ください。(Nihongo de ichi kara jū made *kazoete* kudasai.)
¶ জাপানীতে ১ থেকে ১০ পর্যন্ত গণনা কর।

¶本は1冊，2冊と**数えます**。(Hon wa issatsu, nisatsu to *kazoemasu.*)
¶ বইয়ের ক্ষেত্রে *ইস্‌সাৎসু* (১টি), *নিসাৎসু* (২টি) —এভাবে গণনা করা হয়।

**kazoku** **家族**〔名〕
**পরিবার; বাড়ীর সদস্য**

**家族**制度 (*kazoku*-seido)
●পরিবার প্রথা

大**家族** (dai*kazoku*)
●একান্নবর্তী পরিবার, যৌথ পরিবার

核**家族** (kaku*kazoku*)
●পৃথক পরিবার, একক পরিবার

¶御家族の皆さんはお元気ですか。(Go*kazoku* no minasan wa ogenki desu ka?)
¶আপনার বাড়ীর সবাই কেমন আছেন?

¶夏休みには家族そろって旅行するつもりです。 (Natsuyasumi ni wa *kazoku* sorotte ryokō suru tsumori desu.)
¶গ্রীষ্মের ছুটিতে পরিবারের সবাই মিলে ভ্রমণে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**kazu** 数〖名〗 সংখ্যা; অঙ্ক, রাশি

数を数える (*kazu* o kazoeru)
●সংখ্যা গণনা করা

¶自動車の数が年ごとに増えています。(Jidōsha no *kazu* ga toshigoto ni fuete imasu.)
¶গাড়ীর সংখ্যা প্রতিবছরই বাড়ছে।

¶数多くの人がその意見に賛成しています。(*Kazu* ooku no hito ga sono iken ni sansei shite imasu.)
¶বহুসংখ্যক লোক ঐ মতে সমর্থন দিচ্ছে।

**ke** 毛〖名〗 চুল, কেশ; পশম, লোম, রোম

①[動物の体や頭などに生える細かい糸のような物]
১) প্রাণীর অঙ্গ-প্রত্যঙ্গে, মস্তকাদিতে গজানো সূক্ষ্ম সুতার ন্যায় বস্তু

髪の毛 (kamino*ke*) 毛が生える (*ke* ga haeru) 毛が抜ける (*ke* ga nukeru) 毛深い (*ke*bukai)
●চুল ●চুল গজানো; লোম গজানো
●চুল পড়া; লোম পড়া
●ঘন লোম

¶このブラシは豚の毛でできています。(Kono burashi wa buta no *ke* de dekite imasu.)
¶এই ব্রাশ শূকরের লোম দিয়ে তৈরী।

②[織物などの原料としての羊毛，またそれで作ったもの]
২) বস্ত্রাদির মৌল উপাদান হিসাবে ব্যবহৃত মেষ প্রভৃতির রোমরাজী বা তা থেকে তৈরী বস্ত্র

毛織物 (*ke*orimono) 毛糸 (*ke*ito)
●পশমী কাপড়, উলেন কাপড় ●উল

¶毛のシャツはとても暖かいです。(*Ke* no shatsu wa totemo atatakai desu.)
¶উলের কাপড় বেশ গরম।

**kechi** けち〖形動〗 কৃপণ, কিপটে, কঞ্জুস, ব্যয়কুণ্ঠ

¶あの人はけちだから，お金を貸してくれないと思います。(Ano hito wa *kechi* da kara, okane o kashite
¶ও তো কৃপণ, তাই টাকা ধার দেবে না মনে হয়।

kurenai to omoimasu.)

¶人間は，お金がたまるとますますけちになると言われています。(Ningen wa, okane ga tamaru to masumasu *kechi* ni naru to iwarete imasu.)

¶ কথায় বলে, টাকাপয়সা হলে মানুষ আরও কৃপণ হয়ে যায়।

**kega** けが〖名，～する〗 — আঘাত, চোট, ব্যথা, জখম

けが人 (*kega*nin) •আহত লোক

大けが (oo*kega*) •গুরুতর আঘাত

¶転んで足にけがをしました。(Koronde ashi ni *kega* o shimashita.)

¶ পড়ে গিয়ে পায়ে চোট পেয়েছি।

¶彼はけがが原因で死にました。(Kare wa *kega* ga gen'in de shinimashita.)

¶ সে আঘাতজনিত কারণে মারা গিয়েছে।

**-kei** -系〖尾〗 — (বর্গ, মণ্ডল বা প্রণালী প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

文科系 (bunka*kei*) •মানবিক শাখা

理科系 (rika*kei*) •বিজ্ঞান শাখা

太陽系 (taiyō*kei*) •সৌরমণ্ডল

日系人 (nik*kei*-jin) •জাপানী বংশোদ্ভূত ব্যক্তি

**keiei** 経営〖名，～する〗 — মালিকানা; পরিচালনা; ব্যবস্থাপনা; প্রশাসন

経営者 (*keiei*sha) •মালিক; ব্যবস্থাপক

個人経営 (kojin-*keiei*) •ব্যক্তি-মালিকানা

多角経営 (takaku*keiei*) •বহুমুখী শিল্পোদ্যোগ

経営学 (*keiei*gaku) •ব্যবসা ব্যবস্থাপনা বিজ্ঞান

¶この町には中国人経営のレストランが3軒あります。(Kono machi ni wa Chūgokujin *keiei* no resutoran ga sangen arimasu.)

¶ এই শহরে চীনা মালিকানার তিনটা রেস্তোরাঁ আছে।

¶上田さんはホテルを経営しています。(Ueda san wa hoteru o *keiei* shite imasu.)

¶ উয়েদা-সান হোটেল চালাচ্ছেন।

**keikaku** 計画〖名，～する〗 — পরিকল্পনা, কর্মসূচী, প্ল্যান

計画経済 (*keikaku*-keizai) •পরিকল্পিত অর্থনীতি

計画者 (*keikaku*sha) •পরিকল্পনাকারী, পরিকল্পক

都市計画 (toshi-*keikaku*) •নগর পরিকল্পনা

¶政府は経済5か年計画を立てました。

¶ সরকার পঞ্চবার্ষিক অর্থনৈতিক পরিকল্পনা

(Seifu wa keizai gokanen *keikaku* o tatemashita.) — তৈরী করেছে।

¶研究は計画どおりに進んでいます。(Kenkyū wa *keikaku* doori ni susunde imasu.) — ¶ পরিকল্পনা অনুযায়ী গবেষণা এগিয়ে চলেছে।

¶この犯罪は計画的に行われたようですね。(Kono hanzai wa *keikaku*teki ni okonawareta yō desu ne.) — ¶ এই অপরাধ তো পূর্বপরিকল্পিতভাবে করা মনে হচ্ছে।

**keikan** 警官〔名〕 — **পুলিশ**

婦人警官 (fujin-*keikan*) — ● মহিলা পুলিশ

警官隊 (*keikan*tai) — ● পুলিশ বাহিনী

¶どろぼうは警官に捕まりました。(Dorobō wa *keikan* ni tsukamarimashita.) — ¶ চোর পুলিশের হাতে ধরা পড়েছে।

¶道がわからないときは警官に尋ねます。(Michi ga wakaranai toki wa *keikan* ni tazunemasu.) — ¶ রাস্তা চিনতে না পারলে পুলিশকে জিজ্ঞাসা করে থাকি।

⇨omawarisan お巡りさん

**keiken** 経験〔名，～する〕

経験がある (*keiken* ga aru) — ● অভিজ্ঞতা থাকা, অভিজ্ঞ

経験がない (*keiken* ga nai) — ● অভিজ্ঞতা না থাকা, অনভিজ্ঞ

経験が深い (*keiken* ga fukai) — ● দীর্ঘ অভিজ্ঞতা

経験を積む (*keiken* o tsumu) — ● অভিজ্ঞতা বাড়ানো

¶わたしはまだ日本で生活した経験はありません。(Watashi wa mada Nihon de seikatsu shita *keiken* wa arimasen.) — ¶ আমার এখনও জাপানে থাকার কোনো অভিজ্ঞতা হয়নি।

¶わたしは外国に行った時，言葉がわからなくてつらい経験をしました。(Watashi wa gaikoku ni itta toki, kotoba ga wakaranakute tsurai *keiken* o shimashita.) — ¶ যখন আমি বিদেশে গিয়েছিলাম, তখন ভাষা না জানার দরুন আমার তিক্ত অভিজ্ঞতা হয়েছিল।

**keikō** 傾向〔名〕 — **প্রবণতা; ঝোঁক, প্রবৃত্তি**

¶都市の人口は次第に増える傾向にあ — ¶ শহরের জনসংখ্যা ক্রমশঃ বাড়ার প্রবণতা

ります。(Toshi no jinkō wa shidai ni fueru *keikō* ni arimasu.)

দেখা যাচ্ছে।

¶あの人は何でも大げさに言う傾向があります。(Ano hito wa nan demo oogesa ni iu *keikō* ga arimasu.)

¶ তাঁর সবকিছুকেই বাড়িয়ে বলার প্রবণতা আছে।

**keikōtō** けい光燈〘名〙

টিউব লাইট

¶最近では，どの家庭でもけい光燈を使っています。(Saikin de wa, dono katei demo *keikōtō* o tsukatte imasu.)

¶ আজকাল সব বাড়ীতেই টিউব লাইট ব্যবহার করা হচ্ছে।

**keisan** 計算〘名, する

হিসাব, গণনা

計算が合う (*keisan* ga au) 計算を間違える (*keisan* o machigaeru) 計算が早い (*keisan* ga hayai)

- হিসাব মিলে যাওয়া
- হিসাবে ভুল করা
- হিসাবে চটপটে

¶山田さんはこんな易しい計算もできません。(Yamada san wa konna yasashii *keisan* mo dekimasen.)

¶ ইয়ামাদা-সান এত সহজ হিসাবও করতে পারেন না।

¶一か月の食費がどのくらいになるか計算してください。(Ikkagetsu no shokuhi ga dono kurai ni naru ka *keisan* shite kudasai.)

¶ একমাসের খাওয়া-খরচ কত টাকার মতো লাগবে তা হিসাব করুন।

**keisatsu** 警察〘名〙

পুলিশ

警察官 (*keisatsu*kan) 警察署 (*keisatsu*sho) 警察犬 (*keisatsu*ken)

- পুলিশ অফিসার থানা, পুলিশ স্টেশন
- (পুলিশীকাজে নিয়োজিত) শিকারী কুকুর

¶お金を拾ったので，警察に届けました。(Okane o hirotta node, *keisatsu* ni todokemashita.)

¶ টাকা কুড়িয়ে পাওয়ার পর পুলিশের হাতে তা পৌঁছে দিয়েছি।

**keishiki** 形式〘名〙

রূপ, অবয়ব; আকার; রীতি, প্রণালী, প্রথা

①[ものごとを行うときの一定の型]

১) কার্য-সম্পাদনে অনুসৃত নির্দিষ্ট প্রণালী

¶この小説は手紙の形式で書かれています。(Kono shōsetsu wa tegami no *keishiki* de kakarete imasu.)

¶ এই উপন্যাসটি পত্র-রীতিতে লেখা হয়েছে।

②[ものごとの内容の伴わない表面的なあり方]

২) কোনো বিষয়ের তাৎপর্যরহিত বাহ্যিক গঠন

形式的 (*keishiki*teki) ●অসার; আনুষ্ঠানিক

¶形式よりも内容が大切です。(*Keishiki* yori mo naiyō ga taisetsu desu.) ¶বাহ্যিক আকারের চেয়ে বিষয়বস্তুই বেশী তাৎপর্যপূর্ণ।

**keito** 毛糸〖名〗 উল

¶毛糸で編んだくつ下は暖かいですね。(*Keito* de anda kutsushita wa atatakai desu ne.) ¶উলে বোনা মোজা বেশ গরম, তাই না।

**keiyaku** 契約〖名, ～する〗 চুক্তি

契約書 (*keiyaku*sho) ●চুক্তিপত্র

契約を結ぶ (*keiyaku* o musubu) ●চুক্তি করা

契約を守る (*keiyaku* o mamoru) ●চুক্তি মানা

契約を破る (*keiyaku* o yaburu) ভঙ্গ করা

¶一か月二万円で家を借りる契約をしました。(Ikkagetsu niman'en de ie o kariru *keiyaku* o shimashita.) ¶মাসে বিশহাজার ইয়েনে বাড়ী ভাড়া নেওয়ার চুক্তি করেছি।

¶来年の3月で契約が切れます。(Rainen no sangatsu de *keiyaku* ga kiremasu.) ¶আগামী বছরের মার্চ মাসে চুক্তির মেয়াদ শেষ হবে।

**keizai** 経済〖名〗 অর্থনীতি

①[社会生活に必要なものを生産したり分配したり消費したりする活動] ১) সমাজ-জীবনে নিত্যপ্রয়োজনীয় দ্রব্যের উৎপাদন, বন্টন ও ভোগ ইত্যাদির কার্যাবলী

¶第二次大戦後，日本の経済は大きく発展しました。(Dainiji-taisengo, Nihon no *keizai* wa ookiku hatten shimashita.) ¶দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর জাপানের অর্থনীতি বেশ উন্নতিলাভ করেছে।

②[お金のやりくり，財政状態] ২) অর্থ-ব্যবস্থাপনা, অর্থসম্বন্ধীয় অবস্থা

¶田中さんは今仕事がないので，経済的に苦しいようです。(Tanaka san wa ima shigoto ga nai node, *keizai*teki ni kurushii yō desu.) ¶তানাকা-সানের এখন চাকরি নেই, তাই আর্থিক দিক দিয়ে বেশ কষ্টে আছেন মনে হচ্ছে।

③[お金などがあまりかからないこと] ৩) অর্থের প্রয়োজন তেমন বেশী না হওয়া

¶タクシーよりも電車のほうが経済的です。(Takushii yori mo densha ¶ট্যাক্সির চেয়ে ট্রেনেই খরচ কম।

no hō ga *keizai*teki desu.)

**kekka** 結果〔名〕 — ফল, ফলাফল, রেজাল্ট ; পরিণাম, পরিণতি

¶試験の結果はいつ発表されますか。(Shiken no *kekka* wa itsu happyō saremasu ka?)
¶ পরীক্ষার ফল কবে বের হবে ?

¶長い間努力した結果，ついに実験に成功しました。(Nagai aida doryoku shita *kekka*, tsuini jikken ni seikō shimashita.)
¶ অনেকদিনের পরিশ্রমের ফলে অবশেষে পরীক্ষা-কাজটি সফল হয়েছে।

⇔gen'in 原因

**kekkō** けっこう〔副，形動〕

1 — ১ মোটামুটি ; বেশ ; তুলনামূলকভাবে

¶このカメラは古いが，けっこうよく撮れます。(Kono kamera wa furui ga, *kekkō* yoku toremasu.)
¶ এই ক্যামেরা পুরানো হলেও ফটো মোটামুটি ভালোই তোলা যায়।

2〔形動〕 — ২ সুন্দর, উত্তম ; প্রচুর, পর্যাপ্ত

①[よい，立派だ] — ১) ভালো, চমৎকার

¶けっこうな贈り物をありがとうございました。(*Kekkō* na okurimono o arigatō gozaimashita.)
¶ সুন্দর উপহারটির জন্য অনেক ধন্যবাদ।

②[じゅうぶんだ] — ২) যথেষ্ট

¶「お茶をもう一杯いかがですか。」(Ocha o mō ippai ikaga desu ka?)「もう，けっこうです。」(Mō *kekkō* desu.)
¶ "চা আরেক কাপ হলে কেমন হয় ?" "ধন্যবাদ, অনেক খেয়েছি, আর লাগবে না।"

**kekkon** 結婚〔名，～する〕 — বিয়ে, বিবাহ, শাদী

結婚式 (*kekkon*shiki) 結婚生活 (*ke-kkon*-seikatsu) 結婚届 (*kekkon*-todoke) 国際結婚 (kokusai*kekkon*)
• বিয়ের অনুষ্ঠান • বিবাহিত জীবন • বিয়ে-রেজিস্ট্রেশন, বিয়ের দলিল • আন্তর্জাতিক বিবাহ

¶上田さんは秋子さんに結婚を申し込みました。(Ueda san wa Akiko san ni *kekkon* o mōshikomimashita.)
¶ উয়েদা-সান আকিকো-সানের কাছে বিয়ের প্রস্তাব করেছেন।

¶上田さんと秋子さんは来月結婚します。(Ueda san to Akiko san wa
¶ উয়েদা-সান আর আকিকো-সান আগামী মাসে বিয়ে করছেন।

raigetsu *kekkon* shimasu.)

¶御結婚おめでとうございます。(Go*kekkon* omedetō gozaimasu.)

¶আপনাদের বিয়েতে শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন জানাচ্ছি।

**kekkyoku** 結局〖副〗 অবশেষে, শেষ পর্যন্ত, শেষে

¶いろいろ話し合いましたが，結局いい考えは出てきませんでした。(Iroiro hanashiaimashita ga, *kekkyoku* ii kangae wa dete kimasen deshita.)

¶নানা দিক দিয়ে আলোচনা করা হয়েছে কিন্তু শেষ পর্যন্ত ভালো বুদ্ধি পাওয়া গেল না।

¶このフットボールの試合は，結局Aチームが勝ちました。(Kono futtobōru no shiai wa, *kekkyoku* Ē-chiimu ga kachimashita.)

¶এই ফুটবল খেলায় শেষ পর্যন্ত ক দল জিতেছে।

**kemono** 獣〖名〗 পশু, জানোয়ার, জীবজন্তু

¶あの森にはいろいろな獣がいます。(Ano mori ni wa iroiro na *kemono* ga imasu.)

¶ঐ বনে বিভিন্ন রকম জীবজন্তু আছে।

**kemuri** 煙〖名〗 ধোঁয়া, ধূম, ধূম্র

たばこの煙 (tabako no *kemuri*) ●সিগারেটের ধোঁয়া

¶工場の煙突から煙が出ています。(Kōjō no entotsu kara *kemuri* ga dete imasu.)

¶কারখানার চিমনি থেকে ধোঁয়া বের হচ্ছে।

**ken** 券〖名〗 টিকেট; পাস; কুপন; কার্ড; পত্র

乗車券 (jōsha*ken*) ●(যানবাহনে আরোহণের) টিকেট

定期券 (teiki*ken*) ●মেয়াদী টিকেট, পাস

急行券 (kyūkō*ken*) ●এক্সপ্রেস টিকেট

入場券 (nyūjō*ken*) ●প্রবেশপত্র, পাস, টিকেট

前売り券 (maeuri*ken*) ●অগ্রিম টিকেট

診察券 (shinsatsu*ken*) ●রোগীর পরিচয়পত্র

招待券 (shōtai*ken*) ●আমন্ত্রণপত্র, পাস

割引券 (waribiki*ken*) ●ডিসকাউন্ট টিকেট

食券 (shok*ken*) ●খাওয়ার কুপন

旅券 (ryo*ken*) ●পাসপোর্ট

株券 (kabu*ken*) ●শেয়ারপত্র

¶券を買わなければ入場できません。(*Ken* o kawanakereba nyūjō dekimasen.)

¶টিকেট না কিনলে ভিতরে প্রবেশ করা যাবে না।

¶音楽会の券が2枚ありますから，いっしょに行きませんか。(Ongakkai no

¶সঙ্গীতের আসরের দু'টো টিকেট আছে, একসাথে যাবেন নাকি?

*ken* ga nimai arimasu kara, issho ni ikimasen ka?)

**ken** 県〖名〗

প্রিফেকচার, জেলা, প্রদেশ

広島県 (Hiroshima-*ken*) 県庁 (*ken*-chō) 県知事 (*ken*chiji)

● হিরোশিমা জেলা ● জেলা-প্রশাসন কার্যালয় ● জেলা-প্রশাসক

**-ken** -軒〖尾〗

(বাড়ী ইত্যাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

1軒 (ik*ken*) 3軒 (san*gen*) 6軒 (rok*ken*) 8軒 (hak*ken*) 何軒 (nan*gen*)

● একটা/-টি ● তিনটা/-টি/-টে ● ছয়টা/-টি ● আটটা/-টি ● কয়টা/-টি

¶川の向こうに家が二，三軒見えます。(Kawa no mukō ni ie ga ni-san*gen* miemasu.)

¶ নদীর ওপারে দু'তিনটা বাড়ী দেখা যাচ্ছে।

**kenbutsu** 見物〖名, ～する〗

(দর্শনীয় স্থানাদি) দেখা, দর্শন; উপভোগ

¶来週，わたしたちは京都見物に行きます。 (Raishū, watashitachi wa Kyōto-*kenbutsu* ni ikimasu.)

¶ আগামী সপ্তাহে আমরা *কিয়োতোর* বিভিন্ন স্থান দেখতে যাব।

¶今晩，歌舞伎を見物するつもりです。(Konban, kabuki o *kenbutsu* suru tsumori desu.)

¶ আজ রাতে *কাবুকি* নাটক দেখতে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**kenchiku** 建築〖名, ～する〗

(গৃহাদি) নির্মাণ, স্থাপত্য

建築家 (*kenchiku*ka) 建築様式 (*kenchiku*-yōshiki) 建築材料 (*ken-chiku*-zairyō) 建築工事 (*kenchiku*-kōji) 建築技術 (*kenchiku*-gijutsu) 建築学 (*kenchiku*gaku) 木造建築 (mokuzō-*kenchiku*) コンクリート建築 (konkuriito-*kenchiku*)

● স্থপতি ● স্থাপত্য-রীতি ● নির্মাণ উপকরণ ● নির্মাণ কাজ ● নির্মাণ প্রযুক্তি ● স্থাপত্যবিদ্যা ● কাঠের স্থাপত্য ● কংক্রিটের স্থাপত্য

¶古い時代の日本の建築はたいへん美しいです。(Furui jidai no Nihon no *kenchiku* wa taihen utsukushii desu.)

¶ প্রাচীনকালের জাপানী স্থাপত্যশিল্প খুবই সুন্দর।

¶このお寺は百年前に建築されたそうです。(Kono otera wa hyakunen mae ni *kenchiku* sareta sō desu.)

¶ এই বৌদ্ধমন্দিরটি একশো বছর আগে নির্মিত হয়েছে বলে শুনেছি।

**kengaku** **見学**〘名, ～する〙 — (শিক্ষা উপলক্ষ্যে স্থানাদি) দেখা, পরিদর্শন

**見学**旅行 (*kengaku*-ryokō) — ●শিক্ষাসফর, এক্সকারশন

¶学校から工場**見学**に行きました。(Gakkō kara kōjō-*kengaku* ni ikimashita.) — ¶ স্কুল থেকে কারখানা পরিদর্শনে গিয়েছিলাম।

**kenka** **けんか**〘名, ～する〙 — ঝগড়া, বিবাদ, কলহ

兄弟**げんか** (kyōdai-*genka*) — ●ভাইবোনের ঝগড়া

夫婦**げんか** (fūfu-*genka*) — ●দাম্পত্য কলহ

¶子供たちが**けんか**をしています。(Kodomotachi ga *kenka* o shite imasu.) — ¶ বাচ্চারা ঝগড়া করছে।

¶わたしは上田さんと**けんか**してしまいました。(Watashi wa Ueda san to *kenka* shite shimaimashita.) — ¶ উয়েদা-সানের সাথে আমার ঝগড়া হয়ে গিয়েছে।

**kenkō** **健康**〘名, 形動〙 — [বি] স্বাস্থ্য ; শারীরিক অবস্থা

**健康**診断 (*kenkō*-shindan) — ●স্বাস্থ্য পরীক্ষা

**健康**状態 (*kenkō*-jōtai) — ●স্বাস্থ্যগত অবস্থা, শারীরিক অবস্থা

**健康**保険 (*kenkō*-hoken) — ●স্বাস্থ্য বীমা

**健康**を害する (*kenkō* o gaisuru) — ●স্বাস্থ্য খারাপ করা

¶**健康**にじゅうぶん注意してください。(*Kenkō* ni jūbun chūi shite kudasai.) — ¶ স্বাস্থ্যের প্রতি যথেষ্ট লক্ষ্য রাখবেন।

¶たばこの吸いすぎは**健康**に悪いです。(Tabako no suisugi wa *kenkō* ni warui desu.) — ¶ অতিরিক্ত সিগারেট খাওয়া স্বাস্থ্যের জন্য ক্ষতিকর।

¶父はもうすっかり**健康**を回復しました。(Chichi wa mō sukkari *kenkō* o kaifuku shimashita.) — ¶ বাবা এখন পুরাপুরিভাবে সেরে উঠেছেন।

¶**健康**な人なら, 一日 30 キロは歩けますよ。(*Kenkō* na hito nara, ichinichi sanjikkiro wa arukemasu yo.) — ¶ স্বাস্থ্যবান লোক তো দিনে ত্রিশ কিলোমিটার হাঁটতে পারে।

**kenkyū** **研究**〘名, ～する〙 — গবেষণা

**研究**室 (*kenkyū*shitsu) — ●গবেষণাকক্ষ ; অফিসরুম

**研究**所 (*kenkyū*jo) — ●ইনস্টিটিউট

**研究**会 (*kenkyū*kai) — ●আলোচনাচক্র, সেমিনার

研究費 (*kenkyū*hi) ▸ গবেষণা-খরচ

研究活動 (*kenkyū*-katsudō) ▸ গবেষণাকর্ম

¶最近，わたしたちの国でも日本研究が盛んになってきました。(Saikin, watashitachi no kuni de mo Nihon-*kenkyū* ga sakan ni natte kimashita.)

¶ আজকাল আমাদের দেশেও জাপান সম্বন্ধে গবেষণা বেশ বেড়েছে।

¶あなたは日本で何を研究するつもりですか。(Anata wa Nihon de nani o *kenkyū* suru tsumori desu ka?)

¶ আপনি জাপানে কি নিয়ে গবেষণা করার ইচ্ছা রাখেন?

**kenpō** **憲法**〖名〗 **শাসনতন্ত্র, সংবিধান; সাংবিধানিক আইন**

憲法を制定する (*kenpō* o seitei suru) ● সংবিধান তৈরী করা

憲法を改正する (*kenpō* o kaisei suru) ● সংবিধান সংশোধন করা

¶5月3日は日本の憲法記念日です。(Gogatsu mikka wa Nihon no *kenpō*-kinenbi desu.)

¶ তেসরা মে জাপানের শাসনতন্ত্র দিবস।

**kenri** **権利**〖名〗 **অধিকার**

¶第二次大戦後，女性にも男性と同じ権利が与えられました。(Dainiji-taisengo, josei ni mo dansei to onaji *kenri* ga ataeraremashita.)

¶ দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর নারীকেও পুরুষের সমান অধিকার দেওয়া হয়েছে।

¶国民は教育を受ける権利と義務があります。(Kokumin wa kyōiku o ukeru *kenri* to gimu ga arimasu.)

¶ জনগণের শিক্ষালাভ করার অধিকার ও কর্তব্য আছে।

⇔**gimu 義務**

**kensa** **検査**〖名, ～する〗 **পরীক্ষা, নিরীক্ষা; তল্লাশী, চেক**

検査を受ける (*kensa* o ukeru) ● পরীক্ষা করিয়ে নেওয়া

身体検査 (shintai-*kensa*) ● স্বাস্থ্য পরীক্ষা; দেহ তল্লাশী

¶この機械は検査に合格しています。(Kono kikai wa *kensa* ni gōkaku shite imasu.)

¶ এই মেশিন পরীক্ষিত এবং অনুমোদিত।

¶わたしは空港で荷物を厳しく検査されました。(Watashi wa kūkō de

¶ বিমানবন্দরে আমার মালপত্র কড়াকড়িভাবে চেক করা হয়েছে।

nimotsu o kibishiku *kensa* saremashita.)

**kensetsu** 建設〘名, ～する〙 — নির্মাণ, স্থাপন

建設工事 (*kensetsu*-kōji) ● নির্মাণ কাজ

建設費 (*kensetsu*hi) ● নির্মাণ-খরচ

建設会社 (*kensetsu*-gaisha) ● নির্মাণ কোম্পানী, কনস্ট্রাকশন কোম্পানী

¶政府は高速道路の建設を計画しています。 (Seifu wa kōsoku-dōro no *kensetsu* o keikaku shite imasu.) — ¶ সরকার হাইওয়ে নির্মাণের পরিকল্পনা করছেন।

¶今年じゅうに10万戸の住宅を建設する予定です。(Kotoshijū ni jūman-ko no jūtaku o *kensetsu* suru yotei desu.) — ¶ এ বছরের মধ্যে একলাখ আবাসিক বাড়ী নির্মাণের পরিকল্পনা আছে।

**kenshū** 研修〘名, ～する〙 — প্রশিক্ষণ, ট্রেনিং; শিক্ষা

研修生 (*kenshū*sei) ● শিক্ষানবীস, প্রশিক্ষণার্থী

研修所 (*kenshū*jo) ● প্রশিক্ষণকেন্দ্র

研修期間 (*kenshū*-kikan)

¶あしたから技術研修が始まります。(Ashita kara gijutsu-*kenshū* ga hajimarimasu.) — ¶ আগামীকাল থেকে প্রযুক্তি-প্রশিক্ষণ আরম্ভ হবে।

¶学校を卒業して，すぐ工場で研修するつもりです。(Gakkō o sotsugyō shite, sugu kōjō de *kenshū* suru tsumori desu.) — ¶ স্কুলজীবন শেষ করার পরপরই কারখানায় ট্রেনিং নেওয়ার ইচ্ছা আছে।

**keredomo** けれども〘助〙 — কিন্তু, তবে, অথচ; যদিও...তবুও; যেমন...তেমন

①〔前件から当然予想される結果が後件において成立しないという関係を表す〕 — ১) পূর্বোক্তির স্বাভাবিক ফলস্বরূপ ঘটনা পরোক্তিতে সংঘটিত হয় না—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶やっと家を建てたのですけれども，また引っ越さなければならなくなりました。 (Yatto ie o tateta no desu *keredomo,* mata hikkosanakereba naranaku narimashita.) — ¶ শেষ পর্যন্ত বাড়ী তৈরী হল বটে, কিন্তু আমাকে অন্যত্র চলে যেতে হচ্ছে।

¶一生懸命勉強したけれども，試験には受かりませんでした。(Isshōken- — ¶ আপ্রাণ চেষ্টা করে পড়াশোনা করেছিলাম কিন্তু পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে পারলাম না।

mei benkyō shita *keredomo*, shiken ni wa ukarimasen deshita.)

②[前件が後件に対して対比的・対立的な関係にあることを表す]

২) পূর্বোক্তি পরোক্তির বিসদৃশ বা বিপরীত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶車を買いたい**けれども**、お金がないので買えません。(Kuruma o kaitai *keredomo*, okane ga nai node kaemasen.)

¶ গাড়ী কিনতে চাই কিন্তু টাকা নেই বলে কিনতে পারছি না।

¶わたしは田中さんを知っています**けれども**、田中さんはわたしを知らないでしょう。(Watashi wa Tanaka san o shitte imasu *keredomo*, Tanaka san wa watashi o shiranai deshō.)

¶ আমি তানাকা-সানকে চিনি, তবে তানাকা-সান বোধ হয় আমাকে চেনেন না।

③[前件が後件に対する前置きなどの関係にあることを表す]

৩) পূর্বোক্তি পরোক্তির মুখবন্ধ—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶もしもし、上田です**けれども**、田中さんはいらっしゃいますか。(Moshi moshi, Ueda desu *keredomo*, Tanaka san wa irasshaimasu ka?)

¶ হ্যালো, আমি উয়েদা বলছি, তানাকা-সান কি আছেন?

¶すみません**けれど**、上田さんのお宅はどの辺でしょうか。(Sumimasen *keredo*, Ueda san no otaku wa dono hen deshō ka?)

¶ কিছু মনে করবেন না, উয়েদা-সানের বাসাটা কোনদিকে হবে?

¶時計を買いたいのです**けれど**、どこの店で買ったらいいでしょうか。(Tokei o kaitai no desu *keredo*, doko no mise de kattara ii deshō ka?)

¶ ঘড়ি কিনতেই তো চাই, কোন দোকান থেকে কিনলে ভালো হবে?

¶バスで行こうと思いました**けれども**、あまり天気がいいので、歩いていくことにしました。(Basu de ikō to omoimashita *keredomo*, amari tenki ga ii node, aruite iku koto ni shi-

¶ বাসেই তো যাব ভাবছিলাম কিন্তু আবহাওয়া এতই সুন্দর যে হেঁটে যাব বলেই ঠিক করলাম।

mashita.)

④[前件のことがらが後件のことがらに対して共存的な関係にあることを表す]

৪) পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির সহাবস্থান—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶わたしはテレビも欲しいけれど,ラジオもやはり欲しいです。(Watashi wa terebi mo hoshii *keredo,* rajio mo yahari hoshii desu.)

¶ আমি টেলিভিশনও যেমন চাই, আবার তেমনি রেডিও-ও চাই।

¶北海道へも行きたいけれど, 沖縄へも行ってみたいです。(Hokkaidō e mo ikitai *keredo,* Okinawa e mo itte mitai desu.)

¶ *হোক্কাইদোতেও* যেমন যেতে চাই, আবার তেমনি *ওকিনাওয়াতেও* যেতে চাই।

＊「けれど (keredo)」「けども (kedomo)」「けど (kedo)」とも言う。

＊'keredo', 'kedomo অথবা 'kedo' ও বলা হয়।

⇨ga が

**keredomo けれども**〘助〙

**কিন্তু**

①[ものごとをはっきり断定的に言うのを避けて柔らかく言い相手の反応を待つ気持ちを表す]

১) কোনো বিষয় সম্পর্কে সুস্পষ্টভাবে না বলে মৃদুভাবে বলে অপরপক্ষের প্রতিক্রিয়ার জন্য অপেক্ষা করা—এমন মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶あなたがどういう意味でおっしゃっているのかわからないんです**けれども**。(Anata ga dōiu imi de osshatte iru no ka wakaranai n desu *keredomo.*)

¶ আপনি কোন অর্থে বলছেন তা কিন্তু ঠিক বুঝতে পারলাম না।

¶あの方のお名前が思い出せないんで**すけれども**。(Ano kata no onamae ga omoidasenai n desu *keredomo.*)

¶ ঐ ভদ্রলোকের নামটা কিন্তু ঠিক মনে পড়ছে না।

②[望ましいことがらの成立を願う気持ちや実現しなかったことがらを回想してそれが成立していればどんなによかったかというような気持ちを表す]

২) আকাঙ্ক্ষিত ঘটনা বাস্তবরূপ লাভ করার জন্য প্রার্থনার মনোভাব প্রকাশ করে। বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনার অনুস্মৃতি করে উক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে কত ভালোই না হত—এমন মনোভাবকেও প্রকাশ করে

¶父が生きていたら, 大学へも行けたんで**すけれども**。(Chichi ga ikite itara, daigaku e mo iketa n desu *keredomo.*)

¶ বাবা বেঁচে থাকলে তো ইউনিভার্সিটিতেও পড়তে পারতাম।

¶試験に合格していればいいのですけ**れども**。(Shiken ni gōkaku shite ireba ii no desu *keredomo.*)

¶ পরীক্ষায় পাশ করলে তো ভালোই হত।

＊「けれど (keredo)」「けども (kedomo)」「けど (kedo)」とも言う。

＊ 'keredo', 'kedomo' অথবা 'kedo' ও বলা হয়।

⇨**ga が**

**keredomo けれども**〔接〕

**তবে, অথচ**

¶わたしは田中さんを知っています。**けれども**，田中さんはわたしを知らないでしょう。(Watashi wa Tanaka san o shitte imasu. *Keredomo,* Tanaka san wa watashi o shiranai deshō.)

¶ আমি তানাকা-সানকে চিনি। তবে তানাকা-সান বোধ হয় আমাকে চেনেন না।

¶わたしは大学へ行きたいんです。**けれども**，お金がないんです。(Watashi wa daigaku e ikitai n desu. *Keredomo,* okane ga nai n desu.)

¶ আমি ইউনিভার্সিটিতে পড়তে চাই। কিন্তু টাকা যে নেই।

＊ 前のことがらを受けて，それから予想される結果に合わないことや対比的・対立的なことなどをあとに言うときに使う。「けれど (keredo)」「けども (kedomo)」「けど (kedo)」とも言

＊ পূর্বোক্তির প্রত্যাশিত ফলাফলের সঙ্গে অসঙ্গত, বিসদৃশ বা বিপরীত ঘটনাকে পরোক্তিতে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। 'keredo' 'kedomo' অথবা 'kedo'ও বলা হয়।

⇨**shikashi しかし**

**keru ける**〔動Ｉ〕

**লাথি দেওয়া, লাথি মারা, পদাঘাত করা**

¶ボールを**けって**遊びましょう。(Bōru o *kette* asobimashō.)

¶ বল নিয়ে খেলা যাক।

¶上田さんは馬に**けられて**，けがをしました。(Ueda san wa uma ni *kerarete,* kega o shimashita.)

¶ ঘোড়ার লাথি লেগে উয়েদা-সান আঘাত পেয়েছেন।

**kesa 今朝**〔名〕

**আজ সকাল**

¶わたしは**今朝**6時に起きました。(Watashi wa *kesa* rokuji ni okimashita.)

¶ আমি আজ সকাল ছয়টায় উঠেছি।

**keshigomu** 消しゴム〖名〗 — রবার, ইরেজার

¶間違えた字を消しゴムで消しました。(Machigaeta ji o *keshigomu* de keshimashita.)

¶ অশুদ্ধ অক্ষর রবার দিয়ে মুছে ফেলেছি।

**keshiki** 景色〖名〗 — দৃশ্য

¶北海道には景色のいい所がたくさんあります。(Hokkaidō ni wa *keshiki* no ii tokoro ga takusan arimasu.)

¶ *হোক্কাইদোতে* অনেক সুদৃশ্য স্থান আছে।

¶ここから見る富士山の景色は本当にすばらしいです。(Koko kara miru Fujisan no *keshiki* wa hontō ni subarashii desu.)

¶ এখান থেকে দেখা *ফুজি* পর্বতের দৃশ্য সত্যিই অপূর্ব।

**keshō** 化粧〖名, ～する〗 — প্রসাধন; সাজগোজ, সাজসজ্জা

化粧品 (*keshō*hin) — ● প্রসাধন-সামগ্রী

¶姉は今お化粧をしています。(Ane wa ima o*keshō* o shite imasu.)

¶ আমার বড়বোন এখন সাজগোজ করছেন।

¶あの人は化粧しなくてもきれいです。(Ano hito wa *keshō* shinakute mo kirei desu.)

¶ সাজসজ্জা না করলেও তিনি সুন্দরী।

**kesseki** 欠席〖名, ～する〗 — অনুপস্থিতি, গরহাজিরী, না-থাকা

欠席者 (*kesseki*sha) — ● অনুপস্থিত ব্যক্তি

欠席届 (*kesseki*-todoke) — ● অনুপস্থিতির দরখাস্ত; ছুটির দরখাস্ত

¶試験が終わると、急に欠席者が多くなります。(Shiken ga owaru to, kyū ni *kesseki*sha ga ooku narimasu.)

¶ পরীক্ষা শেষ হলেই হঠাৎ করে অনুপস্থিতদের সংখ্যা বেড়ে যায়।

¶上田さんは病気で今日は欠席です。(Ueda san wa byōki de kyō wa *kesseki* desu.)

¶ অসুস্থতার দরুন উয়েদা-সান আজ অনুপস্থিত আছেন।

¶急用ができましたので、今日の会議は欠席します。(Kyūyō ga dekimashita node, kyō no kaigi wa *kesseki* shimasu.)

¶ জরুরী কাজ পড়ে যাওয়ায় আজকের সভায় অনুপস্থিত থাকব।

⇔**shusseki** 出席

**kesshin** 決心〘名, ～する〙 — মনস্থ, মনস্থির; সঙ্কল্প; সিদ্ধান্ত

¶わたしは今日からたばこをやめる決心をしました。 (Watashi wa kyō kara tabako o yameru *kesshin* o shimashita.)
¶ আমি আজ থেকে সিগারেট ছেড়ে দেব বলে মনস্থির করেছি।

¶行こうかどうしようか、まだ決心がつきません。 (Ikō ka dō shiyō ka, mada *kesshin* ga tsukimasen.)
¶ যাব কি যাব না এখনও ঠিক করতে পারিনি।

**kesshite** 決して〘副〙 — কখনই; কিছুতেই, কোনোমতেই, কোনোক্রমেই

¶御親切は決して忘れません。 (Goshinsetsu wa *kesshite* wasuremasen.)
¶ আপনাদের অনুগ্রহের কথা কখনই ভুলব না।

¶その問題の解決は決して簡単ではありません。 (Sono mondai no kaiketsu wa *kesshite* kantan de wa arimasen.)
¶ ঐ সমস্যার সমাধান কিছুতেই সহজ নয়।

* あとに打ち消しの言葉が来る。
* পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**kesu** 消す〘動 I〙 — নিভানো; মুছা; বন্ধ করা; নিশ্চিহ্ন করা

①[明かりや火などをなくす]
১) আলোক, অগ্নি ইত্যাদি নির্বাপণ করা

火を消す (hi o *kesu*)
● আগুন নেভানো

¶ゆうべは電気を消さないで寝てしまいました。 (Yūbe wa denki o *kesanaide* nete shimaimashita.)
¶ গতরাতে বাতি না নিভিয়েই ঘুমিয়ে পড়েছিলাম।

②[スイッチを切って音などをなくす]
২) সুইচ অফ করে আওয়াজ ইত্যাদি বিলোপ করা

ラジオを消す (rajio o *kesu*)
● রেডিও বন্ধ করা

¶見ないときは、テレビを消しなさい。 (Minai toki wa, terebi o *keshinasai.*)
¶ যখন দেখছই না তখন টেলিভিশনটা বন্ধ করে দাও।

③[物の形などを見えなくする]
৩) কোনো বস্তুর আকৃতি ইত্যাদি অদৃশ্য করা

¶黒板の字を消してください。 (Kokuban no ji o *keshite* kudasai.)
¶ ব্ল্যাকবোর্ডের লেখা মুছে ফেলুন।

¶間違ったところを消しゴムで消して書き直しました。 (Machigatta tokoro o keshigomu de *keshite* kakinaoshimashita.)
¶ অশুদ্ধ অংশটা রবার দিয়ে মুছে আবার লিখেছি।

④[姿などが見られなくなる]
¶この動物は昔はたくさんいたんですが，最近はすっかり姿を消してしまいました。(Kono dōbutsu wa mukashi wa takusan ita n desu ga, saikin wa sukkari sugata o *keshite* shimaimashita.)

৪) অস্তিত্ব ইত্যাদি বিলীন হওয়া
¶ প্রাচীনকালে এই প্রাণী অনেক ছিল কিন্তু বর্তমানে তার অস্তিত্ব সম্পূর্ণভাবে নিশ্চিহ্ন হয়ে গিয়েছে।

**ketsuron** **結論**〖名〗
উপসংহার; সিদ্ধান্ত; পরিশেষ

¶何回も話し合いましたが，なかなか結論が出ませんでした。(Nankai mo hanashiaimashita ga, nakanaka *ketsuron* ga demasen deshita.)
¶ অনেকবারই আলোচনা করা হয়েছিল কিন্তু সহজে কোনো সিদ্ধান্তে পৌছা যায়নি।

¶この工事を今年じゅうに完成するのは無理だという結論に達しました。(Kono kōji o kotoshijū ni kansei suru no wa muri da to iu *ketsuron* ni tasshimashita.)
¶ এ সিদ্ধান্তে পৌছানো গিয়েছে যে নির্মাণ কাজটি এ বছরের মধ্যে শেষ করা সম্ভব হবে না।

**kettei** **決定**〖名，～する〗
সিদ্ধান্ত; নির্ধারণ

¶わたしは皆さんの決定に従います。(Watashi wa minasan no *kettei* ni shitagaimasu.)
¶ আমি সকলের সিদ্ধান্তই গ্রহণ করছি।

¶出発の日はもう決定しましたか。(Shuppatsu no hi wa mō *kettei* shimashita ka?)
¶ রওয়ানার তারিখ কি ঠিক করে ফেলেছেন?

**ketten** **欠点**〖名〗
দোষ, ত্রুটি, খুঁত; মন্দ দিক; অসুবিধা

¶上田さんの欠点は約束を守らないことです。(Ueda san no *ketten* wa yakusoku o mamoranai koto desu.)
¶ উয়েদা-সানের দোষ হল উনি কথা দিয়ে কথা রাখেন না।

¶このレストランは，料理はおいしいのですが，いつもこんでいるのが欠点です。(Kono resutoran wa, ryōri wa oishii no desu ga, itsu mo konde iru no ga *ketten* desu.)
¶ এই রেস্তোরাঁর রান্না খুব ভালো কিন্তু হরদম যে ভীড় লেগে থাকে সেটাই অসুবিধা।

⇨**tansho** **短所**

**kezuru** 削る〔動 I〕 — কাটা; ছাঁটা; চাঁচা; বাদ দেওয়া

①[物の表面を薄くそぎとる] — ১) বস্তুর উপরিভাগকে পাতলা করে কেটে ফেলা

¶ナイフで鉛筆を削ります。(Naifu de enpitsu o *kezurimasu*.) — ¶ ছুরি দিয়ে পেন্সিল কাটি।

②[必要でない部分を取り除く] — ২) অনাবশ্যক অংশ কেটে ফেলা

¶余分なところを削って，文章を短くしました。(Yobun na tokoro o *kezutte*, bunshō o mijikaku shimashita.) — ¶ বাড়তি অংশটুকু বাদ দিয়ে রচনাটি ছোট করেছি।

**ki** 木〔名〕 — গাছ, বৃক্ষ; কাঠ

¶庭に桜の木を植えました。(Niwa ni sakura no *ki* o uemashita.) — ¶ বাগানে ারর গাছ লাগিয়েছি।

¶都会には木が少ないです。(Tokai ni wa *ki* ga sukunai desu.) — ¶ শহরে গাছপালা কম।

¶日本には木でできた家が多いです。(Nihon ni wa *ki* de dekita ie ga ooi desu.) — ¶ জাপানে কাঠের তৈরী ঘরবাড়ীই বেশী।

**ki** 気〔名〕 — মন; চিন্তা; ইচ্ছা; খেয়াল; মেজাজ; অনুভূতি

①[注意する] — ১) সতর্ক হওয়া

¶病気にならないように気をつけてください。(Byōki ni naranai yō ni *ki* o tsukete kudasai.) — ¶ সাবধানে থাকবেন যাতে অসুস্থ হয়ে না পড়েন।

¶気をつけないと，自動車にひかれますよ。(*Ki* o tsukenai to, jidōsha ni hikaremasu yo.) — ¶ সাবধান যদি না হন, গাড়ীর নীচে চাপা পড়বেন কিন্তু।

* いつも「気をつける (ki o tsukeru)」「気をつけない (ki o tsukenai)」の形で使う。 — * সবসময় 'ki o tsukeru', 'ki o tsukenai' এই রূপে ব্যবহৃত।

②[あることがらを意識するようになる] — ২) কোনো বিষয় সম্বন্ধে সচেতন হওয়া

¶電車を降りてから，かばんがないのに気がつきました。(Densha o orite kara, kaban ga nai no ni *ki* ga tsukimashita.) — ¶ ট্রেন থেকে নামার পর খেয়াল হল যে সাথে ব্যাগটি নেই।

¶わたしがあいさつをしたのに，上田さんは気がつきませんでした。
(Watashi ga aisatsu o shita noni, Ueda san wa *ki* ga tsukimasen deshita.)

¶ আমি অভিবাদন জানালাম অথচ উয়েদা-সান তা খেয়াল করলেন না।

* いつも「気がつく (ki ga tsuku)」「気がつかない (ki ga tsukanai)」の形で使う。

* সবসময় 'ki ga tsuku', 'ki ga tsukanai' এই রূপে ব্যবহৃত।

→**kizuku** 気づく

③[ものごとに対してある感じを持つ]

৩) কোনো বিষয় সম্বন্ধে এক ধরনের বোধ হওয়া

¶日本に来てまだ2週間しかたっていませんが，もう2か月もたったような気がします。(Nihon ni kite mada nishūkan shika tatte imasen ga, mō nikagetsu mo tatta yō na *ki* ga shimasu.)

¶ জাপানে এসেছি মাত্র দু'সপ্তাহ, অথচ মনে হচ্ছে যেন দু'মাসই হয়ে গিয়েছে।

¶そのうち大きな地震が来そうな気がします。(Sonouchi ookina jishin ga kisō na *ki* ga shimasu.)

¶ কিছুদিনের মধ্যে বড় ধরনের ভূমিকম্প হবে বলে মনে হচ্ছে।

¶ここにいると，外国にいるような気がしません。(Koko ni iru to, gaikoku ni iru yō na *ki* ga shimasen.)

¶ এখানে থাকলে বিদেশে যে আছি সেটা মনেই হয় না।

* いつも「気がする (ki ga suru)」「気がしない (ki ga shinai)」の形で使う。

* সবসময় 'ki ga suru', 'ki ga shinai' এই রূপে ব্যবহৃত।

④[あることをいつも考えて心配したり心を煩わしたりする]

৪) কোনো বিষয় নিয়ে সবসময় দুশ্চিন্তা বা দুর্ভাবনা হওয়া

¶中村さんは試験の点ばかり気にしています。(Nakamura san wa shiken no ten bakari *ki* ni shite imasu.)

¶ নাকামুরা-সান পরীক্ষার নম্বরের কথাই শুধু চিন্তা করেন।

¶お金のことは気にしないで勉強だけしなさい。(Okane no koto wa *ki* ni shinaide benkyō dake shinasai.)

¶ টাকাপয়সার কথা চিন্তা না করে শুধু পড়াশোনা করতে থাক।

*いつも「気にする (ki ni suru)」「気

* সবসময় 'ki ni suru', 'ki ni shinai' এই

にしない (ki ni shinai)」の形で使う。 — রূপে ব্যবহৃত।

⑤[あることが頭から離れないで落ち着かない] — ৫) কোনো কিছুতে গ্রস্ত হয়ে অস্থির থাকা

¶試験のことが気になって，眠れませんでした (Shiken no koto ga *ki* ni natte, nemuremasen deshita.) — ¶ পরীক্ষার চিন্তায় ঘুমাতে পারিনি।

¶隣の部屋の音が気になって勉強できません。 (Tonari no heya no oto ga *ki* ni natte benkyō dekimasen.) — ¶ পাশের কামরা থেকে আসা শব্দে বিরক্ত লাগছে, তাই পড়াশোনা করা যাচ্ছে না।

¶わたしは周りがうるさくても気になりません。(Watashi wa mawari ga urusakute mo *ki* ni narimasen.) — ¶ চারিদিকে খুব হৈচৈ হলেও আমার কোনো অসুবিধা হয় না।

¶隣に座った美人が気になって，落ち着いて本が読めませんでした。 (Tonari ni suwatta bijin ga *ki* ni natte, ochitsuite hon ga yomemasen deshita.) — ¶ পাশে বসা সুন্দরীর কথা মনে আসায় বইয়ে আর মন বসাতে পারলাম না।

* いつも「気になる (ki ni naru)」「気にならない (ki ni naranai)」の形で使う。 — * সবসময় 'ki ni naru', 'ki ni naranai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[安全や健康などが心配になる] — ৬) নিরাপত্তা, স্বাস্থ্য ইত্যাদি নিয়ে দুশ্চিন্তা হওয়া

¶病気で寝ている母のことがいつも気にかかっています。 (Byōki de nete iru haha no koto ga itsu mo *ki* ni kakatte imasu.) — ¶ অসুখে শয্যাশায়ী মায়ের জন্য আমার সারাক্ষণই চিন্তা হচ্ছে।

¶飛行機が予定の時間を過ぎても到着しないので，気にかかります。 (Hikōki ga yotei no jikan o sugite mo tōchaku shinai node, *ki* ni kakarimasu.) — ¶ আসার সময় পার হয়ে গেল অথচ বিমানটা এখনও এল না, তাই বেশ চিন্তা লাগছে।

*いつも「気にかかる (ki ni kakaru)」の形で使う。 — * সবসময় 'ki ni kakaru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦[満足する，好きになる] — ৭) সন্তুষ্ট হওয়া, মনঃপূত হওয়া

¶この部屋が気に入ったので，借りる — ¶ এই ঘরটা পছন্দ হয়েছে, তাই ভাড়া নেব

ことにしました。(Kono heya ga *ki* ni itta node, kariru koto ni shimashita.)

ঠিক করেছি।

¶壁の色が気に入らないので、塗り替えることにしました。(Kabe no iro ga *ki* ni iranai node, nurikaeru koto ni shimashita.)

¶ দেওয়ালের রঙটা মনে ধরছে না, তাই আবার রঙ করব বলে ঠিক করেছি।

「気に入る (
に入らない (ki ni iranai)」の形で使う。

* সবসময় 'ki ni iru', 'ki ni iranai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧[何かをしようと思う]

৮) কোনো কার্য-সম্পাদনের কথা ভাবা

¶この会社で働く気があるなら, 社長に紹介してあげましょう。(Kono kaisha de hataraku *ki* ga aru nara, shachō ni shōkai shite agemashō.)

¶ এই কোম্পানীতে আপনার চাকরি করার ইচ্ছা থাকে তো বড়সাহেবের সাথে পরিচয় করিয়ে দেব।

¶勉強する気がないのに, 大学へ行ってもむだです。(Benkyō suru *ki* ga nai noni, daigaku e itte mo muda desu.)

¶ পড়াশোনা করার ইচ্ছা না থাকলে ইউনিভার্সিটিতে যাওয়া বৃথা।

¶あまり暑いので, 仕事をする気がしません。(Amari atsui node, shigoto o suru *ki* ga shimasen.)

¶ এত গরম যে কাজ করার কোনো ইচ্ছাই হয় না।

¶日本に一度行ってみたい気がします。(Nihon ni ichido itte mitai *ki* ga shimasu.)

¶ ইচ্ছা হয়, যদি একবার জাপানে যেতে পারতাম।

* いつも「〜する気がある (〜suru ki ga aru)」「〜する気がない (〜suru ki ga nai)」「〜する気がする (〜suru ki ga suru)」「〜する気がしない (〜suru ki ga shinai)」の形で使う。

* সবসময় '...suru ki ga aru', '...suru ki ga nai' এবং '...suru ki ga suru', '...suru ki ga shinai এই রূপে ব্যবহৃত।

**ki -器**[尾]

(যন্ত্র ইত্যাদি প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

①[器具]

১) যন্ত্রাদি

食器 (shok*ki*)　洗面器 (senmen*ki*)　電熱器 (dennetsu*ki*)　消火器 (shō-

● ভোজনে ব্যবহৃত পাত্র ● হাতমুখ ধোয়ার গামলা ● বৈদ্যুতিক চুলা　● অগ্নিনির্বাপক যন্ত্র

kaki 受話器 (juwaki) 楽器 (gakki)
● টেলিফোন রিসিভার ● বাদ্যযন্ত্র

②[器官]
২) অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ

消化器 (shōkaki) 呼吸器 (kokyūki)
● পরিপাক যন্ত্র ● শ্বাসযন্ত্র

**-ki -機**〘尾〙
(যন্ত্রাদি বা তার সংখ্যা প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

①[機械]
১) কল

写真機 (shashinki) 印刷機 (insatsuki) 扇風機 (senpūki) 洗たく機 (sentakuki)
● ক্যামেরা ● ছাপার যন্ত্র
● বৈদ্যুতিক পাখা, ফ্যান
● ওয়াশিং মেশিন

②[飛行機]
২) উড়োজাহাজ

ジェット機 (jettoki) 旅客機 (ryokakki)
● জেট প্লেন ● যাত্রীবাহী প্লেন

③[飛行機などの数を表す]
৩) উড়োজাহাজ ইত্যাদির সংখ্যাকে প্রকাশ করে

1機 (ikki) 2機 (niki) 3機 (sanki) 6機 (rokki) 何機 (nanki)
● একটা/-টি ● দু'টা/-টি/-টো
● তিনটা/-টি/-টে ● ছয়টা/-টি ● কয়টা/-টি

**kibishii 厳しい**〘形〙
**কড়া, কঠোর, কঠিন; সাংঘাতিক, ভীষণ**

①[厳格な]
১) কঠোর প্রকৃতির

¶あの先生はとても厳しいです。(Ano sensei wa totemo *kibishii* desu.)
¶ ঐ স্যার খুবই কড়া।

¶わたしは子供を厳しく育てました。(Watashi wa kodomo o *kibishiku* sodatemashita.)
¶ আমি বাচ্চাকে কড়াকড়িভাবে মানুষ করেছি।

②[激しい, 程度がはなはだしい]
২) তীব্র, অত্যন্ত উচ্চমাত্রার

¶二月になってから, 寒さが厳しくなりました。(Nigatsu ni natte kara, samusa ga *kibishiku* narimashita.)
¶ ফেব্রুয়ারী মাস আসার পর ঠাণ্ডা ভীষণভাবে বেড়ে গিয়েছে।

**kibō 希望**〘名, ～する〙
**আশা, প্রত্যাশা, আকাঙ্ক্ষা; ইচ্ছা, অভিপ্রায়**

¶わたしの希望は, 将来医者になることです。(Watashi no *kibō* wa, shōrai isha ni naru koto desu.)
¶ আমার ইচ্ছা ভবিষ্যতে ডাক্তার হওয়া।

¶あの人は日本留学を希望しています。(Ano hito wa Nihon-ryūgaku o *kibō* shite imasu.)
¶ তিনি জাপানে পড়াশোনা করার আশা পোষণ করেন।

**kibun 気分**〘名〙
**মনোভাব, ভাব, অনুভূতি; মেজাজ**

①[心の状態, ●気持ち]
১) মানসিক অবস্থা, অনুভূতি

¶元気がありませんね。気分が悪いのではありませんか。(Genki ga arimasen ne. *Kibun* ga warui no de wa arimasen ka?)

¶আপনাকে কেমন যেন মনমরা লাগছে। মন খারাপ নয় তো?

¶シャワーを浴びたあとはとてもいい気分です。(Shawā o abita ato wa totemo ii *kibun* desu.)

¶শাওয়ারে গোসল করার পর মনটা ভালোই লাগে।

②[ふんいき]

২) পরিবেশ

¶町はお祭りで楽しい気分にあふれています。(Machi wa omatsuri de tanoshii *kibun* ni afurete imasu.)

¶উৎসবের দরুন শহরে আনন্দের ভাব উপচে পড়ছে।

**kichinto きちんと**〘副〙

**ঠিকঠাক, ঠিকমতো. [ণ]পরিপাটী**

①[正確な様子]

১) সঠিক অবস্থা

¶上田さんは，約束どおりきちんと3時に来ました。(Ueda san wa, yakusoku doori *kichinto* sanji ni kimashita.)

¶উয়েদা-সান কথামতো ঠিক তিনটায় এসেছেন।

②[整っている様子]

২) সুবিন্যস্ত অবস্থা

¶部屋の中をきちんと整理してください。(Heya no naka o *kichinto* seiri shite kudasai.)

¶ঘরের ভিতরটা ঠিকমতো গুছিয়ে রাখুন।

¶田中さんはいつもきちんとしたかっこうをしています。(Tanaka san wa itsu mo *kichinto* shita kakkō o shite imasu.)

¶তানাকা-সান সবসময় পরিপাটী থাকেন।

⇨**chanto ちゃんと**

**kieru 消える**〘動II〙

**নিভে যাওয়া; মুছে যাওয়া; অদৃশ্য হওয়া**

①[明かりや火などがなくなる]

১) আলোক বা অগ্নি নির্বাপিত হওয়া

¶風でろうそくの火が消えました。(Kaze de rōsoku no hi ga *kiemashita.*)

¶বাতাসে মোমবাতির শিখা নিভে গিয়েছে।

¶電気が突然消えました。(Denki ga totsuzen *kiemashita.*)

¶বাতি হঠাৎ নিভে গেল।

②[ものの形や姿などが見えなくなる]

২) কোনো বস্তুর আকৃতি বা অস্তিত্ব বিলীন হওয়া

¶飛行機が夜空に消えていきました。
(Hikōki ga yozora ni *kiete* ikimashita.)

¶প্লেনটা রাতের আকাশে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছিল।

**kigen**　মেয়াদ, সময়-সীমা; নির্দিষ্ট সময়

¶このキップは期限が切れていますよ。
(Kono kippu wa *kigen* ga kirete imasu yo.)

¶এই টিকেটের মেয়াদ শেষ হয়ে গিয়েছে কিন্তু।

¶借りた本は期限内に返してください。
(Karita hon wa *kigen*nai ni kaeshite kudasai.)

¶ধার-নেওয়া বই নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে ফেরত দেবেন।

¶2年の期限つきで家を借りました。
(Ninen no *kigen*tsuki de ie o karimashita.)

¶দু' বছর মেয়াদের শর্তে বাড়ী ভাড়া নিয়েছি।

**kigen**　きげん〔名〕　মন, ভাব; মেজাজ

①[快・不快などの心の状態]

১) আনন্দ-নিরানন্দ ইত্যাদি মানসিক অবস্থা

¶山田さんは試験で100点を取ったので，とてもきげんがいいです。
(Yamada san wa shiken de hyakuten o totta node, totemo *kigen* ga ii desu.)

¶ইয়ামাদা-সান পরীক্ষায় একশো নম্বর পেয়েছেন, তাই খুব ভালো মেজাজে আছেন।

¶わたしが遅れてきたので，田中さんはきげんが悪いです。 (Watashi ga okurete kita node, Tanaka san wa *kigen* ga warui desu.)

¶আমি দেরীতে এসেছি বলে তানাকা-সানের মেজাজ খুব খারাপ হয়ে আছে।

¶上田さんは，わたしにきげんよく会ってくれました。 (Ueda san wa, watashi ni *kigen* yoku atte kuremashita.)

¶উয়েদা-সান খোশমেজাজে আমাকে দেখা দিয়েছেন।

②[他人の健康・気分の状態]

২) অন্যের দৈহিক বা মানসিক অবস্থা

¶ごきげんいかがですか。 (Go*kigen* ikaga desu ka?)

¶আপনি কেমন আছেন?

* あいさつの言葉として「ごきげん(gokigen)」の形で使う。

* অভিবাদনের শব্দ হিসাবে 'gokigen' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kigyō**　企業〔名〕　উদ্যোগ; শিল্প-প্রতিষ্ঠান; কোম্পানী

中小企業 (chūshō-*kigyō*)
●মাঝারি ও ক্ষুদ্র শিল্প-প্রতিষ্ঠান

¶大企業で働いている人は労働条件がいいです。 (Dai*kigyō* de hataraite iru hito wa rōdō-jōken ga ii desu.)
¶বৃহৎ শিল্প-প্রতিষ্ঠানে যাঁরা কাজ করেন তাদের শ্রম-শর্তাবলী খুব ভালো।

¶個人企業の経営はなかなかたいへんです。 (Kojin-*kigyō* no keiei wa nakanaka taihen desu.)
¶ব্যক্তি-মালিকানাধীন শিল্প-প্রতিষ্ঠান পরিচালনা খুবই কঠিন।

**kihon** 基本〖名〗 মূল, ভিত্তি, বুনিয়াদ

基本的人権 (*kihon*teki-jinken)
●মানুষের মৌলিক অধিকার

¶何をするのにも基本が大事です。 (Nani o suru no ni mo *kihon* ga daiji desu.)
¶যাই করুন না কেন, ভিত্তিটাই গুরুত্বপূর্ণ।

¶何をするのにも基本を学ばなければなりません。 (Nani o suru no ni mo *kihon* o manabanakereba narimasen.)
¶যাই করুন না কেন, মূলটা জানা অপরিহার্য।

¶首相は外交についての基本的な考えを述べました。 (Shushō wa gaikō ni tsuite no *kihon*teki na kangae o nobemashita.)
¶প্রধানমন্ত্রী পররাষ্ট্রনীতি সম্বন্ধে তাঁর মূল বক্তব্য ব্যাখ্যা করেছেন।

**kiiro** 黄色〖名〗 হলদে রঙ

¶田中さんは黄色のシャツを着ています。 (Tanaka san wa *kiiro* no shatsu o kite imasu.)
¶তানাকা-সান হলদে রঙের শার্ট পরে আছেন।

**kiiroi** 黄色い〖形〗 হলদে, পীত

¶秋になると，木の葉が黄色くなります。 (Aki ni naru to, ko no ha ga *kiiroku* narimasu.)
¶শরৎকাল এলে গাছের পাতা হলদে হয়ে যায়।

**kiji** 記事〖名〗 প্রতিবেদন, রিপোর্ট; সংবাদ, খবর; নিবন্ধ

新聞記事 (shinbun-*kiji*)
●সংবাদপত্রের প্রতিবেদন

¶今朝の新聞におもしろい記事が出ていました。 (Kesa no shinbun ni omoshiroi *kiji* ga dete imashita.)
¶আজ সকালের খবরের কাগজে বেশ আকর্ষণীয় একটা প্রতিবেদন বের হয়েছে।

**kiji** 生地〖名〗 কাপড়

¶このワイシャツの生地は木綿です。(Kono waishatsu no *kiji* wa momen desu.)

¶ এই শার্টটার কাপড় সুতির।

**kikaeru** 着替える〖動Ⅱ〗 (পোশাকাদি) বদলানো, পালটানো

¶雨にぬれたので、洋服を着替えました。(Ame ni nureta node, yōfuku o *kikaemashita.*)

¶ বৃষ্টিতে ভিজে যাওয়ায় কাপড় বদলে নিয়েছি।

＊「着替える (kigaeru)」とも言う。

＊ 'kigaeru' ও বলা হয়।

**kikai** সুযোগ, সুযোগ-সুবিধা ; মওকা

¶わたしの国には日本人がほとんどいないので、日本語を話す機会がありません。 (Watashi no kuni ni wa Nihonjin ga hotondo inai node, Nihongo o hanasu *kikai* ga arimasen.)

¶ আমাদের দেশে কোনো জাপানী নেই বললেই চলে, তাই জাপানী ভাষায় কথা বলার সুযোগ হয় না।

¶わたしは機会があれば、日本へ行きたいと思います。(Watashi wa *kikai* ga areba, Nihon e ikitai to omoimasu.)

¶ সুযোগ হলে আমি জাপানে যেতে চাই।

**kikai** যন্ত্র, কল, মেশিন

¶この機械は日本製です。(Kono *kikai* wa Nihonsei desu.)

¶ এই মেশিন জাপানে তৈরী।

¶わたしはこの機械の動かし方がわかりません。(Watashi wa kono *kikai* no ugokashikata ga wakarimasen.)

¶ আমি এই মেশিন চালানোর কায়দা-কানুন জানি না।

**kikan** 機関〖名〗 যন্ত্র, কল, এঞ্জিন ; প্রতিষ্ঠান ; ব্যবস্থা

①[エンジン] ১) এঞ্জিন

蒸気機関車 (jōki-*kikan*sha) ● বাষ্পচালিত রেলগাড়ী

電気機関車 (denki-*kikan*sha) ● বৈদ্যুতিক রেলগাড়ী

②[ある目的を持った組織] ২) কোনো বিশেষ উদ্দেশ্যে গঠিত সংগঠন

教育機関 (kyōiku-*kikan*) ● শিক্ষা-প্রতিষ্ঠান

¶都市は交通機関が発達しています。(Toshi wa kōtsū-*kikan* ga hattatsu shite imasu.)

¶ শহরে যাতায়াত ব্যবস্থা বেশ উন্নত।

**kikan** 期間〔名〕 — **মেয়াদ, সময়কাল**

¶あなたが外国にいた期間はどのくらいですか。(Anata ga gaikoku ni ita *kikan* wa dono kurai desu ka?)
¶ আপনি বিদেশে কত দিনের মতো ছিলেন ?

¶東京での滞在期間は1週間の予定です。(Tōkyō de no taizai-*kikan* wa isshūkan no yotei desu.)
¶ *তোকিয়োতে* একসপ্তাহ কাল থাকার পরিকল্পনা আছে।

**kiken** 危険〔名, 形動〕 — [বি] **বিপদ ; ঝুঁকি.** [ণ] **বিপজ্জনক ; ঝুঁকিপূর্ণ**

¶危険だから, 触らないでください。(*Kiken* da kara, sawaranaide kudasai.)
¶ এটা বিপজ্জনক, এতে হাত দেবেন না।

¶危険な所へ行ってはいけません。(*Kiken* na tokoro e itte wa ikemasen.)
¶ বিপজ্জনক স্থানে যাওয়া উচিত নয়।

¶大水のために, この辺は危険になってきました。(Oomizu no tame ni, kono hen wa *kiken* ni natte kimashita.)
¶ বন্যার কারণে এই এলাকাটা বিপজ্জনক হয়ে পড়েছে।

⇔anzen 安全

**kikō** 気候〔名〕 — **জলবায়ু ; আবহাওয়া**

¶わたしの国は, 一年じゅうあまり気候の変化がありません。(Watashi no kuni wa, ichinenjū amari *kikō* no henka ga arimasen.)
¶ আমাদের দেশে সারা বছর ধরে আবহাওয়ার খুব একটা পরিবর্তন হয় না।

**kikoeru** 聞こえる〔動II〕 — **শুনা যাওয়া, শুনানো ; শুনতে পারা**

①〔音や声が耳に入る〕
১) শব্দ বা কণ্ঠস্বর কানে আসা

¶聞こえませんから, もっと大きい声で話してください。(*Kikoemasen* kara, motto ookii koe de hanashite kudasai.)
¶ শোনা যাচ্ছে না, আরও জোরে বলুন।

②〔そのように思える, そのように理解される〕
২) সেই রকম মনে হওয়া, সেই রকম বোধ হওয়া

¶上田さんの話は本当らしく聞こえますが, ほとんどうそです。(Ueda
¶ উয়েদা-সানের কথা সত্যের মতো শোনালেও বেশীর ভাগই মিথ্যা।

san no hanashi wa, hontō rashiku *kikoemasu* ga, hotondo uso desu.)

**kikoku** 帰国〖名, -する〗 — স্বদেশ প্রত্যাবর্তন, দেশে ফিরে-যাওয়া

¶だんだん帰国の日が近づいてきましたね。 (Dandan *kikoku* no hi ga chikazuite kimashita ne.)
¶ দেশে ফেরার দিন তো ধীরে ধীরে ঘনিয়ে আসছে।

¶1年間の留学が終わって，間もなく |します。 (Ichinenkan no ryūgaku ga owatte, mamonaku *kikoku* shimasu.)
¶ এক বছরকাল বিদেশে পড়াশোনা করে এই কিছুদিনের মধ্যেই দেশে ফিরে যাচ্ছি।

**kiku** 菊〖名〗 — চন্দ্রমল্লিকা, ক্রিসেনথিমাম

¶日本では，秋になると菊の花が咲きます。 (Nihon de wa, aki ni naru to *kiku* no hana ga sakimasu.)
¶ জাপানে শরৎকাল এলে চন্দ্রমল্লিকা ফোটে।

**kiku** 効く〖動 I〗 — কার্যকর হওয়া, কাজ হওয়া, কাজ করা, ধরা

¶この薬は風邪にとてもよく**効きます**。 (Kono kusuri wa kaze ni totemo yoku *kikimasu*.)
¶ ঠাণ্ডা লাগলে এই ওষুধে বেশ কাজ হয়।

**kiku** 利く〖動 I〗 — কার্যকর হওয়া, কাজ হওয়া, কাজ করা, ধরা

¶この車はブレーキが**利きません**。 (Kono kuruma wa burēki ga *kikimasen*.)
¶ এই গাড়ীর ব্রেক খুব একটা কাজ করে না।

**kiku** 聞く〖動 I〗 — শুনা, শ্রবণ করা; মানা

①[音や声を耳に入れて理解する]
১) শব্দ বা কণ্ঠস্বর কর্ণগোচর হওয়া

話を**聞く** (hanashi o *kiku*)
• কথা শোনা

¶山田さんは今部屋で音楽を**聞いています**。 (Yamada san wa ima heya de ongaku o *kiite* imasu.)
¶ ইয়ামাদা-সান এখন ঘরে সঙ্গীত শুনছেন।

¶あなたは上田さんが病気だということをだれから**聞きましたか**。 (Anata wa Ueda san ga byōki da to iu koto o dare kara *kikimashita* ka?)
¶ উয়েদা-সান যে অসুস্থ তা আপনি কার কাছ থেকে শুনেছেন?

②[要求・注意などを受け入れる]
২) দাবী, উপদেশাদি মান্য করা

¶あの子は両親の言うことをよく**聞き**
¶ ঐ বাচ্চাটি মা-বাবার কথা বেশ শোনে।

ます。 (Ano ko wa ryōshin no iu koto o yoku *kikimasu.*)

**kiku** きく〘動 I〙 — প্রশ্ন করা, জিজ্ঞাসা করা; অনুসন্ধান করা

¶交番で駅へ行く道をききました。(Kōban de eki e iku michi o *kikimashita.*) — ¶ স্টেশনে যাওয়ার রাস্তার কথা পুলিশ-বক্সে জিজ্ঞাসা করেছি।

¶わからないことは何でも先生にききなさい。(Wakaranai koto wa nan demo sensei ni *kikinasai.*) — ¶ যে কোনো ব্যাপারই হোক না কেন, না বুঝতে পারলে স্যারকে জিজ্ঞাসা করবে।

**kimari** 決まり〘名〙 — নিয়ম; সিদ্ধান্ত; মীমাংসা, সুরাহা

①[決められていることがら, 規則] — ১) নির্ধারিত বিষয়, বিধি-বিধান

¶学校の決まりは守らなければなりません。(Gakkō no *kimari* wa mamoranakereba narimasen.) — ¶ স্কুলের নিয়ম মেনে চলা উচিত।

②[ものごとのしめくくり] — ২) কোনো বিষয়ের চূড়ান্ত

¶わたしはこの仕事に決まりをつけてから帰ります。(Watashi wa kono shigoto ni *kimari* o tsukete kara kaerimasu.) — ¶ আমি এই কাজটার সুরাহা করে তারপর ফিরব।

* 「決まりがつく (kimari ga tsuku)」「決まりをつける (kimari o tsukeru)」の形で使う。 — * 'kimari ga tsuku', 'kimari o tsukeru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kimaru** 決まる〘動 I〙 — সিদ্ধান্ত হওয়া, ঠিক হওয়া, নির্ধারিত হওয়া

¶会は来週開かれることに決まりました。(Kai wa raishū hirakareru koto ni *kimarimashita.*) — ¶ সভা আগামী সপ্তাহে অনুষ্ঠিত হবে বলে ঠিক হয়েছে।

¶出発の日が決まったら, 知らせてください。(Shuppatsu no hi ga *kimattara,* shirasete kudasai.) — ¶ রওয়ানার তারিখ ঠিক হলে জানাবেন।

¶田中さんには決まった仕事がありません。(Tanakə san ni wa *kimatta* shigoto ga arimasen.) — ¶ তানাকা-সানের নির্দিষ্ট কোনো চাকরি নেই।

**kimeru** 決める〘動 II〙 — সিদ্ধান্ত নেওয়া, ঠিক করা, নির্ধারণ করা

¶今度の大会に参加することに決めま — ¶ এবারকার সম্মেলনে অংশগ্রহণ করব বলে

した。(Kondo no taikai ni sanka suru koto ni *kimemashita.*)

ঠিক করেছি।

¶飛行機の手荷物は20キロ以下と決められています。(Hikōki no tenimotsu wa nijikkiro ika to *kimerarete* imasu.)

¶ প্লেনে নেওয়ার ব্যাগেজের ওজন বিশ কিলোগ্রামের চেয়ে কম নির্ধারিত আছে।

**kimi** 君〔代〕 তুমি; তুই

¶君はぼくの本がどこにあるか知らない。(*Kimi* wa boku no hon ga doko ni aru ka shiranai?)

¶ আমার বইটি কোথায় আছে তা কি তুমি জান?

¶君, いっしょに映画を見に行こう。(*Kimi,* issho ni eiga o mi ni ikō.)

¶ চল, একসাথে সিনেমা দেখতে যাই।

＊ 普通, 親しい男どうしの間で使う。

＊ সাধারণতঃ পুরুষেরা তাদের ঘনিষ্ঠদের সঙ্গে ব্যবহার করে।

**kimochi** 気持ち〔名〕 মনোভাব, মনোবৃত্তি, অনুভূতি

①[心の感じ方]

১) মানসিক অনুভূতি

¶この部屋は明るくて, 気持ちがいいですね。(Kono heya wa akarukute, *kimochi* ga ii desu ne.)

¶ এই ঘরটা আলোকিত হওয়ায় খুব ভালো লাগে।

¶あなたは子供を亡くしたお母さんの気持ちがわかりますか。(Anata wa kodomo o nakushita okāsan no *kimochi* ga wakarimasu ka?)

¶ আপনি কি সন্তানহারা মায়ের মনের অবস্থা বুঝতে পারবেন?

②[体のぐあいによって感じる気分]

২) শারীরিক অবস্থা থেকে উদ্ভূত অনুভূতি

¶田中さんは気持ちが悪くなったので, 家に帰りました。(Tanaka san wa *kimochi* ga waruku natta node, ie ni kaerimashita.)

¶ শরীর খারাপ লাগায় তানাকা-সান বাড়ী ফিরে গিয়েছেন।

**kimono** 着物〔名〕 (ঐতিহ্যবাহী জাপানী পোশাক; পরিধেয় বস্ত্র)

¶あのきれいな着物を着ている女の人はだれですか。(Ano kirei na *kimono* o kite iru onna no hito wa dare desu ka?)

¶ সুন্দর *কিমোনো* পরা ঐ ভদ্রমহিলা কে?

**kin** 金〔名〕 সোনা, স্বর্ণ

金ペン (*kin*pen) ● সোনার নিব

金時計 (*kin*dokei) ● সোনার ঘড়ি

金貨 (*kin*ka) 金色 (*kin*'iro) 金髪 (*kin*patsu)
• স্বর্ণমুদ্রা • সোনালী রঙ
• সোনালী চুল

¶秋子さんは金の指輪をはめています。(Akiko san wa *kin* no yubiwa o hamete imasu.)
¶ আকিকো-সান সোনার আংটি পরে আছেন।

¶父は金縁の眼鏡をかけています。(Chichi wa *kin*buchi no megane o kakete imasu.)
¶ বাবা সোনালী ফ্রেমের চশমা পরেন।

**kindai** 近代〘名〙
**আধুনিক কাল, মধ্যযুগোত্তর কাল**

近代化 (*kindai*ka) 近代史 (*kindai*-shi) 近代思想 (*kindai*-shisō)
• আধুনিকীকরণ, আধুনিকায়ন
• আধুনিক ইতিহাস • আধুনিক চিন্তাধারা

¶近代的な建物が次々と建築されています。(*Kindai*teki na tatemono ga tsugitsugi to kenchiku sarete imasu.)
¶ আধুনিক বিল্ডিং একের পর এক তৈরী হচ্ছে।

**kin'en** 禁煙〘名, ～する〙
**ধূমপান নিষেধ; সিগারেট না খাওয়া**

¶上映中は禁煙です。(Jōeichū wa *kin'en* desu.)
¶ সিনেমা চলাকালীন সময়ে ধূমপান নিষেধ।

¶体の調子が悪いので, 禁煙しています。(Karada no chōshi ga warui node, *kin'en* shite imasu.)
¶ শরীরের অবস্থা ভালো নয় বলে সিগারেট খাচ্ছি না।

**kinen** 記念〘名, ～する〙
**স্মৃতি, স্মরণ. [ণ] স্মরণীয়; স্মারক**

記念日 (*kinen*bi) 記念品 (*kinen*hin) 記念写真 (*kinen*-shashin)
• বার্ষিকী, স্মারক দিবস • স্মারক চিহ্ন, সুভেনির
• স্মারক হিসাবে তোলা ফটো, স্মারক ছবি

¶わたしたちは卒業を記念して, 木を植えました。(Watashitachi wa sotsugyō o *kinen* shite, ki o uemashita.)
¶ সমাবর্তনকে স্মরণীয় করে রাখার জন্য আমরা বৃক্ষ রোপণ করেছি।

**kinjo** 近所〘名〙
**কাছাকাছি এলাকা, আশেপাশের এলাকা**

¶この近所に交番はありませんか。(Kono *kinjo* ni kōban wa arimasen ka?)
¶ এই কাছাকাছি এলাকায় কি পুলিশ-বক্স আছে?

¶上田さんは学校の近所に住んでいます。(Ueda san wa gakkō no *kinjo* ni sunde imasu.)
¶ উয়েদা-সান স্কুলের কাছাকাছি এলাকায় থাকেন।

⇨chikaku 近く

**kinō** 昨日〖名〗 — গতকাল, কাল, কালকে

¶昨日は何曜日でしたか。(*Kinō* wa naniyōbi deshita ka?) — ¶গতকাল কি বার ছিল?

¶これは昨日の新聞です。(Kore wa *kinō* no shinbun desu.) — ¶এটা গতকালকের খবরের কাগজ।

**kinodoku** 気の毒〖形動〗 — বেচারা, দুঃখী; দুঃখিত

①[他人の不幸などに同情する様子] — ১) অন্যের দুঃখ ইত্যাদিতে সমব্যথী হওয়া এমন

¶あの人は火事で家が焼けて気の毒ですね。(Ano hito wa kaji de ie ga yakete *kinodoku* desu ne.) — ¶আগুনে তার বাড়ীঘর পুড়ে যাওয়ায় তার জন্য খুব দুঃখ হচ্ছে।

②[迷惑をかけてすまないと思う様子] — ২) কারও কষ্টের কারণ হওয়ায় দুঃখিত হওয়া এমন

¶昨日山田さんがわざわざ来てくれたのに，留守で気の毒なことをしました。(Kinō Yamada san ga wazawaza kite kureta noni, rusu de *kinodoku* na koto o shimashita.) — ¶গতকাল ইয়ামাদা-সান অত কষ্ট করে এলেন অথচ আমি বাসায় ছিলাম না, কী দুঃখের ব্যাপার হল।

**kinshi** 禁止〖名，～する〗 — নিষেধ, বারণ, মানা. [ণ] নিষিদ্ধ

通行禁止 (tsūkō-*kinshi*) — •চলাচল নিষেধ

駐車禁止 (chūsha-*kinshi*) — •পার্কিং নিষেধ

立ち入り禁止 (tachiiri-*kinshi*) — •প্রবেশ নিষেধ

¶夜は外出禁止です。(Yoru wa gaishutsu-*kinshi* desu.) — ¶রাতে বাইরে যাওয়া নিষেধ।

¶政府は米の輸出を禁止しました。(Seifu wa kome no yushutsu o *kinshi* shimashita.) — ¶সরকার চাল রপ্তানি নিষিদ্ধ করে দিয়েছে।

**kinshi** 近視〖名〗 — (দূরে স্পষ্ট দেখতে অক্ষম): অদূরবদ্ধদৃষ্টি

¶上田さんは近視なので，眼鏡をかけています。(Ueda san wa *kinshi* na node, megane o kakete imasu.) — ¶উয়েদা-সান দূরের জিনিস ভালো দেখতে পান না, তাই চশমা পরেন।

＊「近眼 (kingan)」とも言う。 — ＊'kingan'ও বলা হয়।

⇔enshi 遠視

**kinu** 絹〖名〗 — রেশম, সিল্ক

絹のネクタイ (*kinu* no nekutai) — •সিল্কের টাই

**kin'yō(bi)** 金曜(日) — শুক্রবার

**kinzoku** 金属〘名〙 — ধাতব পদার্থ, ধাতু

¶木の机より金属製の机のほうが丈夫です。(Ki no tsukue yori *kinzoku*-sei no tsukue no hō ga jōbu desu.)

¶কাঠের টেবিলের চেয়ে স্টীলের টেবিলই বেশী মজবুত।

**kioku** 記憶〘名, ～する〙 — স্মরণ, স্মৃতি

記憶力 (*kioku*ryoku) — ●স্মরণশক্তি ; স্মৃতিশক্তি

¶わたしは一度あの人に会った記憶があります。(Watashi wa ichido ano hito ni atta *kioku* ga arimasu.)

¶স্মরণ হচ্ছে তাঁকে একবার আমি দেখেছি।

¶小さい時のことはほとんど記憶していません。(Chiisai toki no koto wa hotondo *kioku* shite imasen.)

¶ছোটবেলার কথা প্রায় মনেই নেই।

**kion** 気温〘名〙 — (বায়ুমণ্ডলের) তাপমাত্রা

気温が上がる (*kion* ga agaru) — ●তাপমাত্রা বেড়ে যাওয়া

気温が下がる (*kion* ga sagaru) — ●তাপমাত্রা কমে যাওয়া

¶一日のうちで気温がいちばん高くなるのは午後の2時ごろです。(Ichinichi no uchi de *kion* ga ichiban takaku naru no wa gogo no niji goro desu.)

¶সারাদিনের মধ্যে তাপমাত্রা সবচেয়ে বেশী হয় দুপুর দু'টোর দিকে।

**kippu** 切符〘名〙 — টিকেট

¶東京までの切符を買いました。(Tōkyō made no *kippu* o kaimashita.)

¶*তোকিয়ো* পর্যন্ত টিকেট কিনেছি।

¶音楽会の切符はもう売り切れました。(Ongakkai no *kippu* wa mō urikire-mashita.)

¶সঙ্গীতের আসরের টিকেট সব বিক্রি হয়ে গিয়েছে।

**kirai** きらい〘形動〙 — অপছন্দ, অপ্রিয়, ঘৃণ্য

¶食べ物できらいな物はありません。(Tabemono de *kirai* na mono wa arimasen.)

¶খাবারের মধ্যে কোনো খাবারই অপছন্দ নয়।

¶わたしはうそをつく人が大きらいです。(Watashi wa uso o tsuku hito

¶আমি মিথ্যাবাদীকে ঘৃণা করি।

ga dai*kirai* desu.)

⇔suki 好き

**kirau** きらう〔動 I〕 — অপছন্দ করা, পছন্দ না করা, ঘৃণা করা

¶あなたは，なぜあの人をそんなにきらうのですか。 (Anata wa, naze ano hito o sonna ni *kirau* no desu ka?) — ¶ আপনি তাঁকে এত অপছন্দ করেন কেন?

¶あの人はみんなにきらわれています。 (Ano hito wa minna ni *kirawarete* imasu.) — ¶ লোকটা সবার কাছে ঘৃণ্য।

**kire** きれ〔名〕 — কাপড়; টুকরা কাপড়

¶この本の表紙にはきれがはってあります。 (Kono hon no hyōshi ni wa *kire* ga hatte arimasu.) — ¶ এই বইয়ের প্রচ্ছদে কাপড় লাগানো আছে।

**kirei** きれい〔形動〕 — সুন্দর; পরিষ্কার; নির্মল; সব

①[美しい] — ১) রূপময়, মনোহর

¶このきれいな花を一本ください。 (Kono *kirei* na hana o ippon kudasai.) — ¶ এই সুন্দর ফুলগুলোর একটি দিন।

¶あの女の人は本当にきれいですね。 (Ano onna no hito wa hontō ni *kirei* desu ne.) — ¶ ঐ ভদ্রমহিলা তো সত্যিই সুন্দরী।

②[よごれていない，清潔だ] — ২) ময়লা নয় এমন, স্বচ্ছ

きれいな水 (*kirei* na mizu) — • পরিষ্কার পানি

¶窓を開けてきれいな空気を入れましょう。 (Mado o akete *kirei* na kūki o iremashō.) — ¶ জানালাটা খুলে দিন, নির্মল বাতাস আসুক।

③[きちんとしている様子] — ৩) সুবিন্যস্ত

¶あなたの部屋はいつもきれいですね。 (Anata no heya wa itsu mo *kirei* desu ne.) — ¶ আপনার ঘর সবসময় সুন্দর পরিপাটী থাকে।

④[すっかり，完全に] — ৪) পুরাপুরি, সম্পূর্ণভাবে

¶たくさんあった料理をきれいに食べてしまいました。 (Takusan atta — ¶ অনেকটা খাবারই ছিল যার সবটাই খেয়ে ফেলা হয়েছে।

ryōri o *kirei* ni tabete shimaimashita.)

*「きれいに (kirei ni)」の形で副詞的に使う。

* 'kirei ni' এই রূপে ক্রিয়া-বিশেষণ হিসাবে ব্যবহার করা হয়।

**kireru** 切れる〔動II〕

**কাটা; ছিঁড়া; ফুরানো; শেষ হওয়া**

①[一つながりのものが途中でいくつかに分かれてしまう]

১) কোনো ধারাবাহিক সংযোগসূত্র ছিন্ন হয়ে যাওয়া

¶つり糸が**切れて**，魚が逃げてしまいました。(Tsuriito ga *kirete,* sakana ga nigete shimaimashita.)

¶ বড়শীর সুতা ছিঁড়ে মাছ ছুটে গিয়েছে।

②[裂ける，傷がつく]

২) ছিন্ন হওয়া, ক্ষত হওয়া

¶ズボンの後ろが**切れて**いますよ。(Zubon no ushiro ga *kirete* imasu yo.)

¶ প্যান্টটার পিছন দিকটা ছিঁড়ে গিয়েছে কিন্তু।

¶ガラスで手が**切れました**。(Garasu de te ga *kiremashita.*)

¶ কাঁচে হাত কেটে গিয়েছে।

③[続いていたものが一時終わる]

৩) ধারাবাহিকতায় ব্যাঘাত ঘটা

¶話をしている途中で，電話が**切れて**しまいました。(Hanashi o shite iru tochū de, denwa ga *kirete* shimaimashita.)

¶ কথা বলার মাঝখানেই টেলিফোনের লাইনটা কেটে গেল।

④[使ったり売ったりして品物が一時なくなる]

৪) ব্যয়িত বা বিক্রিত হওয়ায় কোনো জিনিস স্বল্প সময়ের জন্য নিঃশেষিত হওয়া

¶油が**切れた**らしく，機械が動かなくなりました。(Abura ga *kireta* rashiku, kikai ga ugokanaku narimashita.)

¶ তেল ফুরিয়ে গিয়েছে বোধ হয়, মেশিনটা আর চলছে না।

¶紙が**切れて**いますから，買っておいてください。(Kami ga *kirete* imasu kara, katte oite kudasai.)

¶ কাগজ ফুরিয়ে গিয়েছে, কিনে রাখবেন।

⑤[ある期間が過ぎる]

৫) নির্দিষ্ট সময়সীমা অতিক্রান্ত হয়ে যাওয়া

期限が**切れる** (kigen ga *kireru*)

• মেয়াদ শেষ হওয়া

¶この定期券は，もう**切れて**いますよ。(Kono teikiken wa, mō *kirete* ima-

¶ এই পাসের মেয়াদ শেষ হয়ে গিয়েছে কিন্তু।

su yo.)

⑥[よく切ることができる]

¶このナイフはよく切れます。(Kono naifu wa yoku *kiremasu.*)

৬) ভালভাবে কাটতে পারা

¶ এই ছুরিতে ভালো কাটে।

**-kireru -きれる**〘尾〙 **করতে পারা; করে ফেলা, করে শেষ করা**

①[最後までですることができる]

¶隣のラジオがあまりうるさいので，我慢しきれないで文句を言いに行きました。(Tonari no rajio ga amari urusai node, gaman shi*kirenaide* monku o ii ni ikimashita.)

১) কার্যটি শেষ পর্যন্ত সম্পাদন করতে সক্ষম হওয়া

¶ পাশের বাসায় রেডিওর আওয়াজে এত গোলমাল হচ্ছিল যে আর সহ্য করতে না পেরে নালিশ করতে গিয়েছিলাম।

* あとに打ち消しの言葉を伴って，不可能の意味を表す。

* পরে না-সূচক শব্দ যুক্ত হয়ে অসম্ভাব্যতা প্রকাশ করে।

②[完全にすることができる，すっかりすることができる]

¶こんなにたくさんの料理はとても食べきれません。(Konna ni takusan no ryōri wa totemo tabe*kiremasen.*)

¶明日までにはこの本は読み切れません。(Asu made ni wa kono hon wa yomi*kiremasen.*)

২) সার্বিকভাবে বা পুরাপুরিভাবে কোনো কার্য-সম্পাদন করতে সক্ষম হওয়া

¶ এত বেশী খাবার তো কোনোমতেই খেয়ে শেষ করা যাবে না।

¶ আগামীকালের মধ্যে এই বইটা পড়ে শেষ করা যাবে না।

**kiri 霧**〘名〙 **কুয়াশা, কুজ্ঝটিকা**

夜霧 (yo*giri*) ●রাতের কুয়াশা

霧が深い (*kiri* ga fukai) ●ঘন কুয়াশা

霧がかかる (*kiri* ga kakaru) ●কুয়াশা পড়া

霧が晴れる (*kiri* ga hareru) ●কুয়াশা কেটে যাওয়া

**kirisutokyō キリスト教**〘名〙 **খ্রীস্টধর্ম**

キリスト教を信じる (*kirisutokyō* o shinjiru) ●খ্রীস্টধর্মে বিশ্বাস করা

キリスト教徒 (*kirisutokyō*to) ●খ্রীস্টান, খ্রীস্টধর্মাবলম্বী

**-kiro -キロ**〘尾〙 **কিলোমিটার; কিলোগ্রাম**

5キログラム (go*kiro*guramu) ●পাঁচ কিলোগ্রাম

6キロメートル (rok*kiro*mētoru) ●ছয় কিলোমিটার

**kiroku 記録**〘名, ～する〙 **রেকর্ড; দলিল; ঘটনানিবন্ধন**

①[書いておくこと，またその文書]

১) লিপিবদ্ধ করা বা লিপিবদ্ধ সেই নথিপত্র

¶図書館には，この町についての古い記録が残っています。(Toshokan ni wa, kono machi ni tsuite no furui *kiroku* ga nokotte imasu.)
¶লাইব্রেরীতে এই শহর সম্পর্কিত পুরানো দলিলপত্র রক্ষিত আছে।

¶会議でみんなが言ったことを記録してください。 (Kaigi de minna ga itta koto o *kiroku* shite kudasai.)
¶সভায় যে যা বলবেন, লিপিবদ্ধ করে রাখবেন।

②[競技などの成績]
২) প্রতিযোগিতা ইত্যাদির ফলাফল

¶上田さんは水泳で世界記録をつくりました。 (Ueda san wa suiei de sekai-*kiroku* o tsukurimashita.)
¶উয়েদা-সান সাঁতারে বিশ্বরেকর্ড সৃষ্টি করেছেন।

**kiru 着る〖動II〗**
পরা, পরিধান করা, গায়ে দেওয়া

¶寒いので，セーターを着ました。 (Samui node, sētā o *kimashita.*)
¶শীত লাগছে, তাই সোয়েটার পরেছি।

¶暑いから，上着を着ないで会社へ行きます。 (Atsui kara, uwagi o *kinaide* kaisha e ikimasu.)
¶গরম লাগে বলে কোট না পরেই অফিসে যাই।

¶あなたの着ている洋服はどこで買ったのですか。 (Anata no *kite* iru yōfuku wa doko de katta no desu ka?)
¶আপনি যে জামাটা পরে আছেন ওটা কোথা থেকে কিনলেন?

⇔**nugu 脱ぐ**

**kiru 切る〖動I〗**
কাটা; ছিঁড়া; বন্ধ করা; শেষ করা

①[ナイフなどで物を傷つけたりいくつかの部分に分けたりする]
১) ছুরি ইত্যাদি দিয়ে কোনো কিছু কর্তন বা খণ্ডিত করা

¶大きなりんごを四つに切って食べました。 (Ookina ringo o yottsu ni *kitte* tabemashita.)
¶বড় আপেলটা চারভাগ করে কেটে খেয়েছি।

¶ナイフで手を切ってしまいました。 (Naifu de te o *kitte* shimaimashita.)
¶ছুরিতে হাত কেটে ফেলেছি।

②[電気などを止める]
২) বিদ্যুৎ সরবরাহ ইত্যাদি বিচ্ছিন্ন করা

¶テレビのスイッチを切ってください。 (Terebi no suitchi o *kitte* kudasai.)
¶টেলিভিশনটার সুইচ অফ করে দিন।

③[続いている行為・関係などをやめ
৩) কোনো কার্য বা সম্পর্ক ইত্যাদি ব্যাহত করা

る]

¶電話を切らないで，そのまま待っていてください。(Denwa o *kiranaide,* sono mama matte ite kudasai.)

¶ ফোনের লাইন না কেটে ওভাবেই অপেক্ষা করতে থাকুন।

**-kiru　-きる〔尾〕**

করে ফেলা; করে শেষ করা; হয়ে পড়া

①[あることを全部終える，最後まであることをやる]

১) কোনো কার্য পুরাপুরি বা শেষ পর্যন্ত সম্পাদন করা

¶この小説を一晩で読みきってしまいました。(Kono shōsetsu o hitoban de yomi*kitte* shimaimashita.)

¶ এই উপন্যাসটি একরাতে পড়ে ফেলেছি।

¶一つの料理を食べきらないうちに，もう次の料理が出てきました。(Hitotsu no ryōri o tabe*kiranai* uchi ni, mō tsugi no ryōri ga dete kimashita.)

¶ এক খাবার খেয়ে শেষ করতে না করতেই পরবর্তী খাবার এসে গিয়েছে।

②[完全にその状態になる]

২) কোনো অবস্থায় সম্পূর্ণভাবে পরিণত হওয়া

枯れきった木 (kare*kitta* ki)

● সম্পূর্ণ শুকিয়ে যাওয়া গাছ

¶食べすぎたり飲みすぎたりするのが体によくないことはわかりきっています。(Tabesugitari nomisugitari suru no ga karada ni yoku nai koto wa wakari*kitte* imasu.)

¶ অতিরিক্ত খাওয়া-দাওয়া বা পান করা শরীরের জন্য যে ক্ষতিকর, সেটা তো ভালো করেই জানা আছে।

③[それ以上のひどい状態はない]

৩) তার চেয়ে চরম আর কিছু হতে পারে না

困りきる (komari*kiru*)　弱りきる (yowari*kiru*)

● অত্যন্ত মুশকিলে পড়া

● অত্যন্ত দুর্বল হয়ে পড়া

¶疲れきって，もう一歩も歩けません。(Tsukare*kitte,* mō ippo mo arukemasen.)

¶ এতই ক্লান্ত হয়ে পড়েছি যে আর এক পাও হাঁটতে পারছি না।

④[勇気を出してあることをする，はっきりあることをする]

৪) সাহসিকতার সঙ্গে কোনো কিছু করা, স্পষ্টভাবে কোনো কিছু করা

¶高い所から思いきって飛び降りました。(Takai tokoro kara omoi*kitte* tobiorimashita.)

¶ উঁচু জায়গা থেকে সাহস করে লাফ দিয়েছি।

¶いやなことはいやだと言いきる勇気

¶ অপছন্দের কথা পরিষ্কারভাবে বলে ফেলার

を持たなければいけません。(Iya na koto wa iya da to ii*kiru* yūki o motanakereba ikemasen.) — সাহস থাকা দরকার।

**kisetsu** 季節〔名〕 — ঋতু, মৌসুম; সময়

¶桜の咲く季節になりました。(Sakura no saku *kisetsu* ni narimashita.) — ¶ চেরীফুল ফোটার সময় হয়ে এসেছে।

¶日本では四つの季節がはっきりしています。(Nihon de wa yottsu no *kisetsu* ga hakkiri shite imasu.) — ¶ জাপানে চার ঋতু স্পষ্ট চোখে পড়ে।

**kisha** 汽車〔名〕 — বাষ্পচালিত ট্রেন, রেলগাড়ী

汽車に乗る (*kisha* ni noru) — • ট্রেনে চড়া

汽車を降りる (*kisha* o oriru) — • ট্রেন থেকে নামা

東京行きの汽車 (Tōkyō yuki no *kisha*) — • *তোকিয়ো*-গামী ট্রেন

東京発の汽車 (Tōkyō hatsu no *kisha*) — • *তোকিয়ো*-ছাড়া ট্রেন, *তোকিয়ো* ছেড়ে-যাওয়া ট্রেন

汽車賃 (*kisha*chin) — • ট্রেনভাড়া

**kisha** 記者〔名〕 — সাংবাদিক; সংবাদদাতা; প্রতিবেদক, রিপোর্টার

新聞記者 (shinbun-*kisha*) — • সাংবাদিক, সংবাদপত্রের রিপোর্টার

雑誌記者 (zasshi-*kisha*) — • সাময়িকীর প্রতিবেদক

**kishi** 岸〔名〕 — কূল, তীর, ধার, পাড়; উপকূল; সৈকত

¶船が岸に近づいてきました。(Fune ga *kishi* ni chikazuite kimashita.) — ¶ জাহাজটা কূলের কাছে চলে এসেছে।

¶川岸で子供が遊んでいます。(Kawa*gishi* de kodomo ga asonde imasu.) — ¶ নদীর তীরে বাচ্চারা খেলা করছে।

**kiso** 基礎〔名〕 — বুনিয়াদ; ভিত্তি, ভিত; মূল, গোড়া

①〔建物の土台〕 — ১) দালানের ভিত্তি

¶この家は基礎がしっかりしています。(Kono ie wa *kiso* ga shikkari shite imasu.) — ¶ এই বাড়ীর ভিত্তিটা বেশ মজবুত।

②〔学問などのもとになるたいせつな部分〕 — ২) অধ্যয়ন ইত্যাদির ভিত্তি হিসাবে বিবেচিত অপরিহার্য অংশ

¶どんな勉強でも基礎が大切です。(Donna benkyō demo *kiso* ga taisetsu desu.) — ¶ যে কোনো বিদ্যাচর্চায় তার ভিতটাই গুরুত্বপূর্ণ।

**kisoku** 規則〔名〕 — নিয়ম, নিয়মকানুন, বিধি-বিধান; আইন

交通規則 (kōtsū-*kisoku*) 規則を守る (*kisoku* o mamoru) 規則を破る (*kisoku* o yaburu)

● যানবাহন-চলাচলের নিয়ম ● নিয়ম মানা ● নিয়ম ভঙ্গ করা

¶学生は学校の規則に従わなければなりません。 (Gakusei wa gakkō no *kisoku* ni shitagawanakereba narimasen.)

¶ ছাত্রছাত্রীদের স্কুলের নিয়ম মেনে চলা উচিত।

¶わたしは毎日規則正しい生活をしています。 (Watashi wa mainichi *kisoku* tadashii seikatsu o shite imasu.)

¶ আমি দৈনন্দিন জীবনে বেশ নিয়ম মেনে চলি।

¶中村さんは不規則な生活をしたので、病気になってしまいました。 (Nakamura san wa fu*kisoku* na seikatsu o shita node, byōki ni natte shimaimashita.)

¶ নাকামুরা-সান অনিয়ম করে করে অসুখ বাধিয়েছেন।

¶会は1か月に2回、規則的に開かれています。 (Kai wa ikkagetsu ni nikai, *kisoku*teki ni hirakarete imasu.)

¶ সভা মাসে দু'বার নিয়মিতভাবে অনুষ্ঠিত হয়।

**kissaten** 喫茶店〔名〕 কফিশপ, স্ন্যাকবার

¶わたしたちは喫茶店でコーヒーを飲みました。 (Watashitachi wa *kissaten* de kōhii o nomimashita.)

¶ আমরা কফিশপে কফি খেয়েছি।

**kisū** 奇数〔名〕 বেজোড় সংখ্যা

¶1, 3, 5という数は奇数と言い, 2, 4, 6は偶数と言います。(Ichi, san, go to iu sū wa *kisū* to ii, ni, shi, roku wa gūsū to iimasu.)

¶ ১, ৩, ৫ এই সংখ্যাগুলো হচ্ছে বেজোড় সংখ্যা আর ২, ৪, ৬ এই সংখ্যাগুলো হচ্ছে জোড় সংখ্যা।

⇔**gūsū 偶数**

**kita** 北〔名〕 উত্তর

北風 (*kita*kaze) 北側 (*kita*gawa) 北向き (*kita*muki)

● উত্তুরে বাতাস ● উত্তর ● উত্তরমুখী

¶北国ではもう雪が降っています。

¶ উত্তরাঞ্চলে এরই মধ্যে বরফ পড়া আরম্ভ

(*Kita*guni de wa mō yuki ga futte imasu.) হয়ে গিয়েছে।

⇔minami 南

**kitai** 期待〖名, ～する〗 আশা, প্রত্যাশা

¶あの青年は将来を期待されています。(Ano seinen wa shōrai o *kitai* sarete imasu.)
¶ঐ যুবকটির উপরে সবার অনেক আশা-ভরসা।

¶その音楽会は　　していたとおりすばらしいものでした。(Sono ongakkai wa *kitai* shite ita toori subarashii mono deshita.)
¶সেই সঙ্গীতের আসর আশানুরূপ চমৎকার হয়েছিল।

**kitai** 気体〖名〗 বায়বীয় পদার্থ

¶空気は気体です。(Kūki wa *kitai* desu.)
¶বাতাস বায়বীয় পদার্থ।

⇨ekitai 液体 kotai 固体

**kitanai** 汚い〖形〗 ময়লা, নোংরা; অপরিষ্কার, অপরিচ্ছন্ন

¶汚い手で触らないでください。(*Kitanai* te de sawaranaide kudasai.)
¶নোংরা হাতে স্পর্শ করবেন না।

¶掃除をしないので, 部屋が汚くなっています。(Sōji o shinai node, heya ga *kitanaku* natte imasu.)
¶পরিষ্কার করা হয়নি বলে ঘরটা ময়লা হয়ে আছে।

**kitte** 切手〖名〗 ডাকটিকেট, টিকেট, স্ট্যাম্প

記念切手 (kinen-*kitte*) ●স্মারক ডাকটিকেট

切手をはる (*kitte* o haru) ●ডাকটিকেট লাগানো

**kitto** きっと〖副〗 অবশ্য, নিশ্চয়, খুব সম্ভবতঃ

¶あの人はきっと来ますよ。(Ano hito wa *kitto* kimasu yo.)
¶তিনি তো অবশ্যই আসবেন।

¶いくら呼んでも返事がないから, きっと留守ですよ。(Ikura yonde mo henji ga nai kara, *kitto* rusu desu yo.)
¶এত ডাকাডাকি সত্ত্বেও যখন সাড়া নেই তখন নিশ্চয়ই তিনি বাড়ীতে নেই।

**kiwamete** 極めて〖副〗 অত্যন্ত, অতিশয়, খুব

¶この問題の解決は極めて難しいです。
¶এই সমস্যার সমাধান অত্যন্ত কঠিন।

(Kono mondai no kaiketsu wa *kiwamete* muzukashii desu.)

¶この計画に反対する人は**極めて**少ないです。 (Kono keikaku ni hantai suru hito wa *kiwamete* sukunai desu.)

¶ এই পরিকল্পনার বিরোধিতা করবেন এমন লোক খুবই কম।

**kizu** **傷**〔名〕 **আঘাত, চোট, জখম; ক্ষত, দাগ**

①[けがなどをして体についたあと] ১) শরীরে চোট-পাওয়া ক্ষতস্থান

¶その足の**傷**はどうしたのですか。 (Sono ashi no *kizu* wa dō shita no desu ka?)

¶ পায়ের ঐ আঘাত কিভাবে পেলেন?

¶わたしは医者へ行って，**傷**の手当てをしてもらいました。 (Watashi wa isha e itte, *kizu* no teate o shite moraimashita.)

¶ আমি ডাক্তারের কাছে গিয়ে জখমটার চিকিৎসা করিয়ে নিয়েছি।

②[品物が傷んでいること] ২) কোনো পণ্যে খুঁত থাকা

¶このりんごには**きず**がありますよ。 (Kono ringo ni wa *kizu* ga arimasu yo.)

¶ এই আপেলটায় একটু দাগ পড়েছে কিন্তু।

¶この花びんは**きず**がついているから安いです。 (Kono kabin wa *kizu* ga tsuite iru kara yasui desu.)

¶ এই ফুলদানীতে দাগ আছে বলে দামে সস্তা।

**kizuku** **気づく**〔動 I〕 **বুঝা, বুঝতে পারা; খেয়াল হওয়া; টের পাওয়া**

¶田中さんは自分が悪かったということに**気づきました**。 (Tanaka san wa jibun ga warukatta to iu koto ni *kizukimashita.*)

¶ তানাকা-সান নিজের ত্রুটি বুঝতে পেরেছেন।

¶山田さんはわたしに**気づかないで**，通り過ぎていきました。 (Yamada san wa watashi ni *kizukanaide,* toorisugite ikimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান আমাকে খেয়াল না করেই চলে গিয়েছিলেন।

＊ 普通「〜に気づく (〜ni kizuku)」の形で使う。

＊ সাধারণতঃ '...ni kizuku' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇨**ki 気**

**ko** 子〔名〕 সন্তান; শিশু, বাচ্চা; ছেলে, মেয়ে (f)

①[親から生まれたもの] ১) পুত্রকন্যা

¶うちの子は今年小学校に入学します。(Uchi no *ko* wa kotoshi shōgakkō ni nyūgaku shimasu.)
¶ আমাদের বাচ্চাটা এ বছর প্রাইমারী স্কুলে ভর্তি হবে।

¶ねこが子を産みました。(Neko ga *ko* o umimashita.)
¶ বিড়ালটি বাচ্চা দিয়েছে।

↔**oya** 親

②[幼い者] ২) অল্পবয়সী বালক-বালিকা

¶あの子の名前は何と言いますか。(Ano *ko* no namae wa nan to iimasu ka?)
¶ ঐ বাচ্চাটির কি নাম?

¶庭で男の子と女の子が遊んでいます。(Niwa de otoko no *ko* to onna no *ko* ga asonde imasu.)
¶ বাগানে ছোট ছোট ছেলেমেয়ে খেলা করছে।

↔**otona** 大人

⇨**kodomo** 子供

**-ko** -個〔尾〕 (বস্তু গণনার সাধারণ অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶1個50円のりんごを5個買いました。(Ik*ko* gojūen no ringo o go*ko* kaimashita.)
¶ এক একটি পঞ্চাশ ইয়েন করে পাঁচটা আপেল কিনেছি।

¶この卵は10個でいくらですか。(Kono tamago wa jik*ku* de ikura desu ka?)
¶ এই ডিম দশটার দাম কত?

**kō** こう〔副〕 এভাবে; এত; এমন

①[話し手に身近な関係にあるものごとの様子をさし示す] ১) বক্তার নিকটবর্তী বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶その漢字はこう書くんです。(Sono kanji wa *kō* kaku n desu.)
¶ ঐ *কানজি* এভাবে লেখা হয়।

¶こう忙しくては、ゆっくり新聞も読めません。(*Kō* isogashikute wa, yukkuri shinbun mo yomemasen.)
¶ এত ব্যস্ততায় ধীরেসুস্থে খবরের কাগজও পড়তে পারি না।

②[文脈の上で前に述べたものごとの状態などを話し手に身近な関係にある ২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়ের অবস্থাকে বক্তার নিকটবর্তী অবস্থা হিসাবে নির্দেশ করে। আবার,

ものとしてさし示したりまたあとから述べる話し手の考えなどを前もってさし示したりする〕 — বক্তার পরবর্তী বক্তব্যকে পূর্বেই নির্দেশ করে

¶人々は板の上で木の棒をもんで，火を出すことを発明しました。その後，石と石とを打ち合わせて火を出すことを考えました。こうして，火が発明されてから世界はどんどん開けてきました。(Hitobito wa ita no ue de ki no bō o monde, hi o dasu koto o hatsumei shimashita. Sono go, ishi to ishi to o uchiawasete hi o dasu koto o kangaemashita. *Kō* shite, hi ga hatsumei sarete kara sekai wa dondon hirakete kimashita.)

¶ মানুষ তক্তার উপর কাঠের দণ্ড ঘর্ষণ করে আগুন জ্বালানোর পদ্ধতি আবিষ্কার করেছিল। তারপর, পাথরে পাথর ঠুকে আগুন জ্বালানোর কথা ভাবল। এভাবে আগুন আবিষ্কৃত হওয়ার পর দ্রুতগতিতে সভ্যতার বিকাশ ঘটতে লাগল।

¶わたしはこう思います。いくら学問があっても，人に対する思いやりがなくてはいけません。(Watashi wa *kō* omoimasu. Ikura gakumon ga atte mo, hito ni taisuru omoiyari ga nakute wa ikemasen.)

¶ আমি এভাবে ভাবছি—যতই বিদ্যাবত্তা থাকুক না কেন অন্যের প্রতি সহানুভূতি থাকাটা অপরিহার্য।

⇨sō そう ā ああ dō どう

**kōba** 工場〘名〙 — **কারখানা, ফ্যাক্টরী; ওয়ার্কশপ**

工場で働く (*kōba* de hataraku) — • কারখানায় কাজ করা

＊「工場 (kōba)」は小さい個人経営の作業場を主として言う。

＊ 'kōba' প্রধানতঃ ছোট এবং ব্যক্তি-মালিকানায় পরিচালিত কর্মশালাকে বলা হয়।

⇨kōjō 工場

**kōban** 交番〘名〙 — **পুলিশ-বক্স**

¶交番のお巡りさんが丁寧に道を教えてくれました。(*Kōban* no omawari-san ga teinei ni michi o oshiete kuremashita.)

¶ পুলিশ-বক্সের কর্মরত পুলিশ আমাকে ভালভাবে রাস্তা চিনিয়ে দিয়েছেন।

**kobosu** こぼす〘動 I〙 — **(তরল পদার্থ ইত্যাদি) ফেলা, ফেলে দেওয়া**

¶机の上に水をこぼしてしまいました。

¶ ডেস্কের উপরে পানি ফেলে দিয়েছি।

(Tsukue no ue ni mizu o *koboshite* shimaimashita.)

¶あの映画を見て，涙をこぼさない人はいないでしょう。 (Ano eiga o mite, namida o *kobosanai* hito wa inai deshō.)

¶আমার ধারণা, ঐ সিনেমা দেখে চোখের জল ফেলবে না এমন লোক নেই।

**kōcha** 紅茶〘名〙 চা

¶紅茶がいいですか。コーヒーがいいですか。 (*Kōcha* ga ii desu ka? Kōhii ga ii desu ka?)

¶চা খাবেন না কফি খাবেন?

**kochira** こちら〘代〙 এদিক; এখান

①[話し手に身近な関係にある方向をさし示す]

১) বক্তার নিকটবর্তী দিককে নির্দেশ করে

¶どうぞ，こちらへ。 (Dōzo, *kochira* e.)

¶আসুন, এদিকে আসুন।

¶皆さん，写真を撮りますから，こちらを見てください。 (Minasan, shashin o torimasu kara, *kochira* o mite kudasai.)

¶ফটো তুলব, আপনারা সবাই এদিকে তাকান।

②[話し手に身近な関係にある方向に存在する所などをさし示す]

২) বক্তার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন স্থানকে নির্দেশ করে

¶わたしがこちらへ来てから10年になります。 (Watashi ga *kochira* e kite kara jūnen ni narimasu.)

¶আমি এখানে এসেছি দশ বছর হয়ে গেল।

¶「トイレはどこにありますか。」(Toire wa doko ni arimasu ka?) 「トイレはこちらです。」(Toire wa *kochira* desu.)

¶"বাথরুম কোনদিকে?"
"বাথরুম এদিকে।"

③[話し手に身近な関係にある方向にいる人をさし示す]

৩) বক্তার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন ব্যক্তিকে নির্দেশ করে: ঐ, ইনি

¶御紹介します。こちらは山田さんです。 (Goshōkai shimasu. *Kochira* wa Yamada san desu.)

¶আসুন, পরিচয় করিয়ে দিচ্ছি। ইনি হচ্ছেন ইয়ামাদা-সান।

* 話し手にとって対等または目上の人

* বক্তার সমকক্ষ/সমবয়সী অথবা উর্ধ্বতন/

に対して使う。「こちらの方 (kochira no kata)」とも言う。

বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তিকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। 'kochira no kata'ও বলা হয়।

④[話し手に身近な関係にある方向に存在するものをさし示す]

৪) বক্তার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন বস্তুকে নির্দেশ করে; এটা

¶「どちらの時計になさいますか。」(Dochira no tokei ni nasaimasu ka?) 「そうですね。こちらのほうにしましょう。(Sō desu ne. *Kochira* no hō ni shimashō.)

¶ "কোন ঘড়িটি নিতে চান?" "হুঁ...এটাই নেব।"

¶そちらよりこちらのほうがいいです。こちらをください。(Sochira yori *kochira* no hō ga ii desu. *Kochira* o kudasai.)

¶ ওটার চেয়ে এটাই বেশী ভালো হবে। এটাই দিন।

⑤[話し手自身や話し手側の者を表す, わたし, わたしたち]

৫) বক্তা নিজেকে বা নিজের দিকের ব্যক্তিকে নির্দেশ করে;- আমি, আমরা

¶もしもし, 上田さんですか。こちらは中村です。(Moshimoshi, Ueda san desu ka? *Kochira* wa Nakamura desu.)

¶ হ্যালো, উয়েদা-সান বলছেন? আমি নাকামুরা বলছি।

¶おかげさまで, こちらはみんな元気に暮らしております。(Okagesama de, *kochira* wa minna genki ni kurashite orimasu.)

¶ এদিকে আমরা সবাই ভালো আছি, আপনাকে ধন্যবাদ।

＊「こっち (kotchi)」とも言うが,「こちら (kochira)」のほうが丁寧な言葉である。

＊'kotchi'ও বলা হয়, কিন্তু 'kochira'ই অধিক ভদ্র রূপ।

⇨**sochira そちら achira あちら dochira どちら**

**kōchō 校長**【名】

প্রধান শিক্ষক, হেডমাস্টার; প্রিন্সিপাল

¶上田さんのお父さんは小学校の校長です。(Ueda san no otōsan wa shōgakkō no *kōchō* desu.)

¶ উয়েদা-সানের বাবা হচ্ছেন প্রাইমারী স্কুলের হেডমাস্টার।

**kōdō 行動**【名, する】

কাজ, কার্য; আচরণ, ব্যবহার

¶団体で行動しているとき自分勝手な

¶ দলবদ্ধভাবে কোনো কাজ করতে গিয়ে

行動をすると,他人に迷惑をかけます。(Dantai de *kōdō* shite iru toki jibunkatte na *kōdō* o suru to, tanin ni meiwaku o kakemasu.)

আপন মর্জিমাফিক কাজ করলে অন্যের অসুবিধা হয়।

¶上田さんはたいへん行動的な人です。(Ueda san wa taihen *kōdō*teki na hito desu.)

¶ উয়েদা-সান বেশ কর্মঠ লোক।

**kodomo** 子供〖名〗

সন্তান; শিশু, বাচ্চা; ছেলে, মেয়ে (f)

①[親から生まれたもの]

১) পুত্রকন্যা

¶わたしの子供は3人とも女です。(Watashi no *kodomo* wa sannin tomo onna desu.)

¶ আমাদের সন্তান তিনটিই মেয়ে।

↔oya 親

②[幼い者]

২) অল্পবয়সী বালক-বালিকা

¶公園で子供たちが遊んでいます。(Kōen de *kodomo*tachi ga asonde imasu.)

¶ পার্কে ছোট বাচ্চারা খেলা করছে।

↔otona 大人

⇨ko 子

**koe** 声〖名〗

স্বর, কণ্ঠস্বর, কণ্ঠ, গলা; বাণী

¶声が小さくて聞こえません。(*Koe* ga chiisakute kikoemasen.)

¶ গলার আওয়াজ ক্ষীণ, শোনা যাচ্ছে না।

¶田中先生はいつも大きい声で話します。(Tanaka sensei wa itsu mo ookii *koe* de hanashimasu.)

¶ তানাকা স্যার সবসময় উচ্চঃস্বরে কথা বলেন।

**kōen** 公園〖名〗

উদ্যান, পার্ক

¶公園へ散歩に行きましょう。(*Kōen* e sanpo ni ikimashō.)

¶ পার্কে বেড়াতে যাওয়া যাক।

**koeru** 越える〖動 II〗

পার হওয়া, পেরিয়ে যাওয়া, অতিক্রম করা

¶この山を越えた所にわたしの村があります。(Kono yama o *koeta* tokoro ni watashi no mura ga arimasu.)

¶ এই পাহাড়টা পেরিয়ে গেলেই আমার গ্রাম।

**koeru** 超える〖動 II〗

(সীমা বা মাত্রা) ছাড়িয়ে যাওয়া, অতিক্রম করা

¶昨日は40度を超える暑さでした。

¶ গতকাল এত গরম পড়েছিল যে তাপমাত্রা

(Kinō wa yonjūdo o ***koeru*** atsusa deshita.)
৪০ ডিগ্রী ছাড়িয়ে গিয়েছিল।

¶この狭い国に一億を超える人が住んでいます。(Kono semai kuni ni ichioku o ***koeru*** hito ga sunde imasu.)
¶ এই ছোট দেশটাতে দশকোটির বেশী লোক বাস করে।

**kōfuku** 幸福〖名, 形動〗
[বি] সুখ, শান্তি; সৌভাগ্য. [ণ] সুখী

¶わたしは今とても幸福です。(Watashi wa ima totemo ***kōfuku*** desu.)
¶ আমি এখন খুবই সুখী।

¶幸福な家庭に育って幸せですね。(***Kōfuku*** na katei ni sodatte shiawase desu ne.)
¶ আপনার কী সৌভাগ্য যে আপনি একটা সুখী পরিবারে বড় হয়েছেন।

¶田中さんは結婚して幸福に暮らしています。(Tanaka san wa kekkon shite ***kōfuku*** ni kurashite imasu.)
¶ তানাকা-সান বিয়ে করে সুখে জীবনযাপন করছেন।

⇔**fukō** 不幸

**kōfun** 興奮〖名, ～する〗
উত্তেজনা

¶山田さんは会議で田中さんと大声で議論していましたが, その時の興奮がまだ続いているようです。(Yamada san wa kaigi de Tanaka san to oogoe de giron shite imashita ga, sono toki no ***kōfun*** ga mada tsuzuite iru yō desu.)
¶ ইয়ামাদা-সান সভায় তানাকা-সানের সাথে জোরেশোরে তর্ক করছিলেন, আর সেই উত্তেজনা এখনও রয়ে গিয়েছে মনে হয়।

¶試合を見ていた人たちは興奮して立ち上がりました。(Shiai o mite ita hitotachi wa ***kōfun*** shite tachiagarimashita.)
¶ যারা খেলা দেখছিল তারা উত্তেজনায় দাঁড়িয়ে পড়েছিল।

**kōgai** 郊外〖名〗
শহরের উপকণ্ঠ, শহরতলী

¶わたしは東京の郊外に住んでいます。(Watashi wa Tōkyō no ***kōgai*** ni sunde imasu.)
¶ আমি *তোকিয়ো* শহরের উপকণ্ঠে থাকি।

**kōgai** 公害〖名〗
পরিবেশ-বিপর্যয়; পরিবেশ-দূষণ

¶飛行機や汽車の騒音は公害の一種です。(Hikōki ya kisha no sōon wa *kōgai* no isshu desu.) — ¶প্লেন বা ট্রেনের আওয়াজ জনসাধারণের জন্য এক ধরনের পরিবেশ-বিপর্যয়।

¶この町の人々は，工場から出る煙の公害で苦しんでいます。(Kono machi no hitobito wa, kōjō kara deru kemuri no *kōgai* de kurushinde imasu.) — ¶কলকারখানা থেকে নির্গত দূষিত বায়ুর কারণে এই শহরের অধিবাসীরা কষ্টে আছে।

**kōgeki** 攻撃〔名，～する〕 — আক্রমণ, হামলা, হানা

敵から攻撃を受ける (teki kara *kōgeki* o ukeru) — ●শত্রুর দ্বারা আক্রান্ত হওয়া

敵を攻撃する (teki o *kōgeki* suru) — ●শত্রুকে আক্রমণ করা

**kogeru** 焦げる〔動II〕 — পুড়ে যাওয়া, পোড়া লাগা, ঝলসানো

¶魚が真っ黒に焦げてしまいました。(Sakana ga makkuro ni *kogete* shimaimashita.) — ¶মাছ পুড়ে একেবারে কালো হয়ে গিয়েছে।

¶パンを焼くとき，焦げないように気をつけてください。(Pan o yaku toki, *kogenai* yō ni ki o tsukete kudasai.) — ¶সেঁকার সময় সাবধানে করবেন যাতে পাউরুটি পুড়ে না যায়।

**kōgi** 講義〔名，～する〕 — লেকচার; বক্তৃতা, ভাষণ

¶今日は日本語の助詞についての講義があります。(Kyō wa Nihongo no joshi ni tsuite no *kōgi* ga arimasu.) — ¶আজকে জাপানী ভাষার *জোশি*-অব্যয় সম্বন্ধে লেকচার আছে।

¶あしたは田中先生が上田先生の代わりに講義します。(Ashita wa Tanaka sensei ga Ueda sensei no kawari ni *kōgi* shimasu.) — ¶আগামীকাল তানাকা স্যার উয়েদা স্যারের পরিবর্তে লেকচার দেবেন।

**kogitte** 小切手〔名〕 — চেক

¶現金ではなく，小切手で支払います。(Genkin de wa naku, *kogitte* de shiharaimasu.) — ¶নগদ অর্থে নয়, চেকে পরিশোধ করব।

**kōgyō** 工業〔名〕 — শিল্প, কারখানা-শিল্প

重工業 (jū*kōgyo*) 軽工業 (kei*kō-gyō*) 工業専門学校 (*kōgyō*-senmongakkō) 工業地帯 (*kōgyō*-chitai)

●ভারী শিল্প ●ক্ষুদ্র শিল্প
●শিল্প-প্রশিক্ষণ ইনস্টিটিউট
●শিল্প এলাকা

¶この国は工業が発達しています。(Kono kuni wa *kōgyō* ga hattatsu shite imasu.)

¶এই দেশটা শিল্পক্ষেত্রে উন্নত।

**kōhei** 公平〖名, 形動〗

[ণ] সমান; পক্ষপাতহীন, নিরপেক্ষ

¶上田先生はすべての学生に公平です。(Ueda sensei wa subete no gakusei ni *kōhei* desu.)

¶উয়েদা স্যার সব ছাত্রছাত্রীকেই সমান চোখে দেখেন।

¶このお菓子を公平に分けてください。(Kono okashi o *kōhei* ni wakete kudasai.)

¶এই মিষ্টি সমানভাগে ভাগ করুন।

**kōhii** コーヒー〖名〗

কফি

¶コーヒーを飲みに行きましょう。(*Kōhii* o nomi ni ikimashō.)

¶চলুন, কফি খেতে যাওয়া যাক।

¶コーヒーに砂糖とミルクを入れてください。(*Kohii* ni satō to miruku o irete kudasai.)

¶কফিতে চিনি আর দুধ দিন।

**koi** 濃い〖形〗

গাঢ়; কড়া; ঘন

①[色の程度が強い様子]

১) রঙের ঘনত্ব বেশী

¶あの濃い茶色の服を着ているのが,わたしの兄です。(Ano *koi* chairo no fuku o kite iru no ga, watashi no ani desu.)

¶ঐ গাঢ় বাদামী রঙের কাপড়-পরা লোকটি হচ্ছেন আমার বড়ভাই।

¶ここの部分だけ濃く塗ってください。(Koko no bubun dake *koku* nutte kudasai.)

¶শুধু এই জায়গাটাই গাঢ় করে রঙ করে দিন।

②[味の程度が強い様子]

২) স্বাদের তীব্রতা বেশী

濃いお茶 (*koi* ocha)

●কড়া চা

¶わたしは料理は濃い味のほうが好きです。(Watashi wa ryōri wa *koi* aji no hō ga suki desu.)

¶রান্নার মধ্যে আমি কড়া স্বাদেরটাই বেশী পছন্দ করি।

¶わたしは濃いコーヒーは飲めませんから、薄くしてください。(Watashi wa *koi* kōhii wa nomemasen kara, usuku shite kudasai.) — ¶আমি কড়া কফি খেতে পারি না, একটু হালকা করে দিন।

③[密度が高い様子] — ৩) ঘনত্ব অধিক

ひげが濃い (hige ga *koi*) — ●ঘন দাড়ি

¶濃い霧のため、電車が遅れました。(*Koi* kiri no tame, densha ga okuremashita.) — ¶ঘন কুয়াশার জন্য ট্রেনের দেরী হয়েছে।

⇔usui 薄い

**koi** 恋〘名、～する〙 — প্রেম, ভালবাসা

初恋 (hatsu***koi***) 恋人 (*koi*bito) — ●প্রথম প্রেম ●প্রেমিক, প্রেমিকা (f)

¶恋は人間を美しくします。(*Koi* wa ningen o utsukushiku shimasu.) — ¶প্রেম মানুষকে সুন্দর করে।

¶上田さんは田中さんの妹に恋をしています。(Ueda san wa Tanaka san no imōto ni *koi* o shite imasu.) — ¶উয়েদা-সান তানাকা-সানের ছোটবোনকে ভালবাসেন।

⇨**ren'ai** 恋愛

**kōji** 工事〘名、～する〙 — নির্মাণ কাজ, নির্মাণ

工事中 (*kōji*chū) — ●নির্মাণাধীন, নির্মাণ কার্য চলছে

¶この道は道路工事のため通れません。(Kono michi wa dōro-*kōji* no tame tooremasen.) — ¶নির্মাণ কাজের জন্য এই রাস্তা বন্ধ।

¶この工事はいつ完成しますか。(Kono *kōji* wa itsu kansei shimasu ka ?) — ¶এই নির্মাণ কাজটি কবে শেষ হবে?

**kojin** 個人〘名〙 — ব্যক্তি, নিজ

個人主義 (*kojin*-shugi) — ●ব্যক্তিস্বাতন্ত্র্যবাদ, ব্যক্তিতাবাদ

¶個人の権利を守らなければなりません。(*Kojin* no kenri o mamoranakereba narimasen.) — ¶প্রতিটি ব্যক্তির নিজস্ব অধিকার রক্ষা করা প্রয়োজন।

¶これはわたしの個人的な意見です。(Kore wa watashi no *kojin*teki na iken desu.) — ¶এটা আমার ব্যক্তিগত মত।

**kōjō** 工場〖名〗 — কারখানা, ফ্যাক্টরী ; মিল

自動車工場 (jidōsha-*kōjō*) — ●গাড়ীর কারখানা

¶この工場では，何人の工員が働いていますか。(Kono *kojo* de wa, nan-nin no kōin ga hataraite imasu ka?)

¶ এই কারখানায় কয়জন শ্রমিক কাজ করছে ?

¶工場の煙突から出る煙が空気を汚しています。(*Kōjō* no entotsu kara deru kemuri ga kūki o yogoshite imasu.)

¶ কারখানার চিমনির ধোঁয়া বায়ু দূষিত করছে।

⇨**kōba** 工場

**kōka** 効果〖名〗 — কার্যকরতা, কার্যকারিতা, ফলপ্রসূতা

¶この方法で勉強すれば，効果が上がりますよ。(Kono hōhō de benkyō sureba, *kōka* ga agarimasu yo.)

¶ এই পদ্ধতিতে পড়াশোনা করলে সেটা কার্যকর হবে।

¶漢字の効果的な勉強法を教えてください。(Kanji no *kōka*teki na ben-kyōhō o oshiete kudasai.)

¶ *কানজি* শেখার ফলপ্রসূ পদ্ধতিটা বলে দিন।

**kōkai** 後悔〖名，～する〗 — অনুতাপ, অনুশোচনা ; খেদ, দুঃখ

¶学生時代にもっと勉強しておけばよかったと後悔しています。(Gakusei-jidai ni motto benkyō shite okeba yokatta to *kōkai* shite imasu.)

¶ ছাত্রজীবনে আরও পড়াশোনা করলে কত ভালোই না হত, এই ভেবে আমার অনুশোচনা হচ্ছে।

¶今になって後悔しても遅いですよ。(Ima ni natte *kōkai* shite mo osoi desu yo.)

¶ এখন দুঃখ করে কি লাভ, দেরী তো হয়েই গিয়েছে।

**kōkan** 交換〖名，～する〗 — বিনিময়, আদান-প্রদান ; বদল

¶お金と交換に品物を渡します。(Okane to *kōkan* ni shinamono o watashimasu.)

¶ অর্থের বিনিময়ে জিনিস দেওয়া হবে।

¶わたしたちは留学生を招いて意見の交換をしました。(Watashitachi wa ryūgakusei o maneite iken no *kōkan* o shimashita.)

¶ আমরা বিদেশী ছাত্রছাত্রীদের ডেকে তাদের সাথে মত বিনিময় করেছি।

**kokka** 国家〘名〙 — রাষ্ট্র, দেশ

¶第二次大戦後，世界に新しい国家が次々に誕生しました。 (Dainiji-taisengo, sekai ni atarashii *kokka* ga tsugitsugi ni tanjō shimashita.)
¶ দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের পর পৃথিবীতে একের পর এক নতুন রাষ্ট্রের জন্ম হয়েছে।

¶国家の安全を守るために条約を結びます。 (*Kokka* no anzen o mamoru tame ni jōyaku o musubimasu.)
¶ রাষ্ট্রের নিরাপত্তার স্বার্থে চুক্তি সম্পাদন করা হয়।

**kokka** 国歌〘名〙 — জাতীয় সঙ্গীত

**kokki** 国旗〘名〙 — জাতীয় পতাকা

¶オリンピック会場には世界各国の国旗が飾られます。 (Orinpikku-kaijō ni wa sekai-kakkoku no *kokki* ga kazararemasu.)
¶ অলিম্পিক স্টেডিয়ামে পৃথিবীর প্রতিটি দেশের পতাকা টানানো হয়।

**koko** ここ〘代〙 — এখান; এ

①[空間的に話し手に身近な関係にある所などをさし示す]
১) বক্তার নিকটবর্তী স্থানকে নির্দেশ করে

¶「鉛筆はどこにありますか。」 (Enpitsu wa doko ni arimasu ka?) 「ここにあります。」 (*Koko* ni arimasu.)
¶ "পেন্সিল কোথায় আছে?" "এখানে আছে।"

¶「ここは銀座ですか。」 (*Koko* wa Ginza desu ka?) 「いいえ，ここは銀座ではありません。銀座はこの次です。」 (Iie, *koko* wa Ginza de wa arimasen. Ginza wa kono tsugi desu.)
¶ "এটা কি *গিনজা* স্টেশন?" "না, এটা *গিনজা* নয়। *গিনজা* হচ্ছে এর পরেরটা।"

¶「あなたはいつからこの寮に住んでいますか。」 (Anata wa itsu kara kono ryō ni sunde imasu ka?) 「去年の四月に日本に来てから，ずっとここに住んでいます。」 (Kyonen no shigatsu ni Nihon ni kite kara, zutto *koko* ni sunde imasu.)
¶ "আপনি কবে থেকে এই হোস্টেলে আছেন?" "গত বছর এপ্রিলে জাপানে আসার পর থেকেই এখানে আছি।"

* 話し手と話し相手が同じ所にいる場
* বক্তা এবং শ্রোতা যখন একই স্থানে অবস্থান

合には，話し手が「ここ (koko)」でさし示す所は，話し相手も「ここ(koko)」でさし示す。

করে, তখন বক্তার 'koko' দিয়ে নির্দেশ-করা স্থানকে শ্রোতাও 'koko' দিয়ে নির্দেশ করে।

②[話し手が指さして説明する場合などにそのさし示している所などを表す]

২) ব্যাখ্যার ক্ষেত্রে বক্তার অঙ্গুলিনির্দেশ-করা নির্দিষ্ট স্থানাদি প্রকাশ করে

¶「名前はどこに書いたらいいですか。」(**Namae wa doko ni kaitara ii desu ka?**)「ここに書いてください。」(***Koko*** **ni kaite kudasai.**)

¶ "নাম কোথায় লিখতে হবে?" "এখানটায় লিখুন।"

¶この地図を見てください。ここが東京で，ここが大阪です。(**Kono chizu o mite kudasai.** ***Koko*** **ga Tōkyō de,** ***koko*** **ga Oosaka desu.**)

¶ এই মানচিত্র দেখুন। এখানটা হচ্ছে *তোকিয়ো* আর এখানটা হচ্ছে *ওসাকা*।

③[話し手が現に取り上げているものごとの範囲・部分・点などをさし示す]

৩) বক্তার উক্তি-মুহূর্তে সম্পাদিত আলোচ্য বিষয়ের পরিসীমা, অংশ ইত্যাদি নির্দেশ করে

¶今日の勉強はここまでです。(**Kyō no benkyō wa** ***koko*** **made desu.**)

¶ আজকের পড়া এ পর্যন্তই।

¶ここが特に大切なところです。(***Koko*** **ga tokuni taisetsu na tokoro desu.**)

¶ এ অংশটুকুই হচ্ছে বিশেষভাবে গুরুত্বপূর্ণ।

④[話し手の当面する時間を基準としてその前後の時間のある範囲をさし示す]

৪) বক্তার উক্তি-মুহূর্তকে মান হিসাবে গণ্য করে তার পূর্বাপর সময়ের পরিসীমাকে নির্দেশ করে

¶ここ二，三日はまだ雨が降り続くそうです。(***Koko*** **ni-sannichi wa mada ame ga furitsuzuku sō desu.**)

¶ সামনের এই দু'তিনদিন ধরে আরও বৃষ্টি হবে বলে শুনেছি।

¶ここ一週間はずっと風邪で寝ていました。(***Koko*** **isshūkan wa zutto kaze de nete imashita.**)

¶ এই একসপ্তাহ যাবৎ সর্দিজ্বরে শয্যাশায়ী ছিলাম।

⇨**soko** そこ **asoko** あそこ **doko** どこ

**kōkoku** 広告[名，する]

**বিজ্ঞাপন, অ্যাডভারটাইজমেন্ট; প্রচার**

新聞広告 (**shinbun-*kōkoku***)

● সংবাদপত্রে দেওয়া বিজ্ঞাপন

¶新聞に新しい自動車の広告が出ています。(Shinbun ni atarashii jidōsha no *kōkoku* ga dete imasu.)
¶ খবরের কাগজে নতুন গাড়ীর বিজ্ঞাপন বের হয়েছে।

**kokonoka** 九日〘名〙
নয় তারিখ, নয়ই; নয় দিন

①[日付を表す]
১) তারিখবিশেষ

一月九日 (ichigatsu *kokonoka*)
● নয়ই (৯ই) জানুয়ারী

②[日数を言 す]
২) দিনের সংখ্যা

¶病気で九日も学校を休みました。(Byōki de *kokonoka* mo gakkō o yasumimashita.)
¶ অসুস্থতার কারণে নয়দিনই স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

⇨-ka -日

**kokonotsu** 九つ〘名〙
নয়টা/নয়টি; নয় বছর বয়স

①[9個]
১) নয়টি

¶ここにみかんが九つあります。(Koko ni mikan ga *kokonotsu* arimasu.)
¶ এখানে নয়টি কমলা আছে।

②[9歳]
২) নয় বৎসর বয়স

¶今年, この子は九つです。(Kotoshi, kono ko wa *kokonotsu* desu.)
¶ এই বছর এ বাচ্চাটির বয়স নয়।

**kokoro** 心〘名〙
মন, অন্তর, হৃদয়, চিত্ত

心細い (*kokoro*bosoi)
● নিঃসঙ্গ, অসহায়

¶あの人は心の優しい人です。(Ano hito wa *kokoro* no yasashii hito desu.)
¶ উনি একজন কোমল হৃদয়ের মানুষ।

¶御親切を心から感謝いたします。(Goshinsetsu o *kokoro* kara kansha itashimasu.)
¶ আপনার অনুগ্রহের জন্য আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

¶心をこめてお礼の手紙を書きました。(*Kokoro* o komete orei no tegami o kakimashita.)
¶ আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞতা জানিয়ে চিঠি লিখেছি।

**kokuban** 黒板〘名〙
ব্ল্যাকবোর্ড

¶黒板に今習った漢字を書きなさい。(*Kokuban* ni ima naratta kanji o kakinasai.)
¶ এই মাত্র যে কানজিটা শিখলে সেটা ব্ল্যাকবোর্ডে লেখ।

**kōkūbin** 航空便〖名〗 — বিমান ডাক, এয়ার-মেইল

¶ジャカルタから東京まで航空便なら三日で届きます。(Jakaruta kara Tōkyō made *kōkūbin* nara mikka de todokimasu.)

¶ জাকার্তা থেকে *তোকিয়ো* পর্যন্ত এয়ার-মেইল হলে তিনদিনেই পৌছায়।

⇨**funabin** 船便

**kokugai** 国外〖名〗 — দেশের বাহির, বিদেশ, বহির্বিশ্ব

¶上田さんは主に国外で活躍しています。(Ueda san wa omo ni *kokugai* de katsuyaku shite imasu.)

¶ উয়েদা-সান প্রধানতঃ দেশের বাইরে সক্রিয় থাকেন।

⇔**kokunai** 国内

**kokugo** 国語〖名〗 — জাপানী ভাষা; রাষ্ট্রভাষা

①[日本語] — ১) জাপানী ভাষা

国語辞典 (*kokugo*-jiten) — ●জাপানী শব্দকোষ

国語学 (*kokugo*gaku) — ●জাপানী ভাষাতত্ত্ব

¶上田先生は中学校で国語を教えています。(Ueda sensei wa chūgakkō de *kokugo* o oshiete imasu.)

¶ উয়েদা স্যার মাধ্যমিক স্কুলে জাপানী ভাষা পড়াচ্ছেন।

②[国の公的言語] — ২) কোনো রাষ্ট্রের সরকারীভাবে স্বীকৃত ভাষা

¶オーストラリアの国語は英語です。(Ōsutoraria no *kokugo* wa Eigo desu.)

¶ অস্ট্রেলিয়ার রাষ্ট্রভাষা হচ্ছে ইংরেজী।

**kokumin** 国民〖名〗 — জাতি, দেশবাসী; নাগরিক; জনগণ

国民感情 (*kokumin*-kanjō) — ●জাতীয় মনোভাব

国民生活 (*kokumin*-seikatsu) — ●জনগণের জীবনযাত্রা

国民性 (*kokumin*sei) — ●জাতীয় বৈশিষ্ট্য

¶国民は税金を納める義務があります。(*Kokumin* wa zeikin o osameru gimu ga arimasu.)

¶ নাগরিকের কর দেওয়া কর্তব্য

**kokunai** 国内〖名〗 — দেশের অভ্যন্তর, দেশের ভিতর

¶郵便料金は国内どこでも同じです。(Yūbin-ryōkin wa *kokunai* doko demo onaji desu.)

¶ ডাকমাসুল দেশের অভ্যন্তরে সর্বত্রই সমান।

⇔**kokugai** 国外

**kokuritsu** 国立〘名〙

[ণ] জাতীয়; রাষ্ট্রীয়; সরকারী

国立大学 (*kokuritsu*-daigaku) 国立公園 (*kokuritsu*-kōen) 国立劇場 (*kokuritsu*-gekijō) 国立病院 (*kokuritsu*-byōin)

●সরকারী বিশ্ববিদ্যালয় ●জাতীয় পার্ক ●জাতীয় নাট্যশালা ●সরকারী হাসপাতাল

¶この建物は国立博物館です。(Kono tatemono wa *kokuritsu*-hakubutsukan desu.)

¶এই দালানটা হচ্ছে জাতীয় যাদুঘর।

⇨kōritsu 公立 shiritsu 私立

**kokusai** 国際〘名〙

[ণ] আন্তর্জাতিক

国際関係 (*kokusai*kankei) 国際連合 (*kokusai*rengō) 国際協力 (*kokusai*kyōryoku) 国際問題 (*kokusai*mondai) 国際電話 (*kokusai*denwa) 国際結婚 (*kokusai*kekkon)

●আন্তর্জাতিক সম্পর্ক ●জাতিসংঘ ●আন্তর্জাতিক সহযোগিতা ●আন্তর্জাতিক সমস্যা ●আন্তর্জাতিক টেলিফোন কল ●আন্তর্জাতিক বিবাহ

¶東京で漁業についての国際会議が開かれました。(Tōkyō de gyogyō ni tsuite no *kokusai*kaigi ga hirakaremashita.)

¶ *তোকিয়োতে* মৎস্যশিল্প সম্পর্কে আন্তর্জাতিক সেমিনার অনুষ্ঠিত হয়েছে।

¶英語は国際的な言葉です。(Eigo wa *kokusai*teki na kotoba desu.)

¶ইংরেজী একটি আন্তর্জাতিক ভাষা।

✱ いつも他の言葉といっしょに使う。

✱ সবসময় অন্য শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত।

**kokuseki** 国籍〘名〙

জাতীয়তা; নাগরিকতা; নাগরিকত্ব

¶国籍と名前をこのカードに書いてください (*Kokuseki* to namae o kono kādo ni kaite kudasai.)

¶জাতীয়তা এবং নাম এই কার্ডে লিখুন।

¶わたしの国籍は日本です。(Watashi no *kokuseki* wa Nihon desu.)

¶আমার জাতীয়তা হচ্ছে জাপানী।

**kokyū** 呼吸〘名, ～する〙

নিঃশ্বাস-প্রশ্বাস, শ্বাস

¶高い山に登ると, 呼吸が苦しくなります。(Takai yama ni noboru to, *kokyū* ga kurushiku narimasu.)

¶উঁচু পর্বতে উঠলে শ্বাস নেওয়া কষ্টকর হয়ে পড়ে।

¶マラソンをしたあとで, 何回も深呼吸をしました。(Marason o shita ato

¶ম্যারাথন দৌড়ের পর বারবার গভীরভাবে শ্বাস নিয়েছিলাম।

de, nankai mo shin*kokyū* o shimashita.)

**komakai 細かい〖形〗** — **ছোট ; সূক্ষ্ম ; বিস্তারিত ; খুচরা**

①[形や金額が小さい]
১) আকৃতি, মুদ্রাদির অঙ্ক ক্ষুদ্র

¶目が悪いので，**細かい**字は読めません。(Me ga warui node, ***komakai*** ji wa yomemasen.)
¶ চোখ খারাপ বলে ছোট অক্ষর পড়তে পারি না।

¶1万円を**細かく**してください。(Ichiman'en o ***komakaku*** shite kudasai.)
¶ দশহাজার ইয়েন খুচরা করে দিন।

②[内容が詳しい]
২) পুঙ্খানুপুঙ্খ

¶このことについて，もっと**細かく**説明しましょう。(Kono koto ni tsuite, motto ***komakaku*** setsumei shimashō.)
¶ এ ব্যাপারে আরও বিস্তারিত ব্যাখ্যা করা যাক।

＊「細か (komaka)」(形動) という言葉もある。「細かな字 (komaka na ji)」
＊ 'komaka' (বিশেষণ-ক্রিয়া) বলে শব্দও আছে। যেমন 'komaka na ji (ছোট অক্ষর)'।

**komaru 困る〖動Ⅰ〗** — **অসুবিধা হওয়া ; ঝামেলা হওয়া ; মুশকিলে পড়া**

¶この国の人たちは食糧に**困って**います。(Kono kuni no hitotachi wa shokuryō ni ***komatte*** imasu.)
¶ এই দেশের লোক খাদ্য-সমস্যায় আছে।

¶工場がうるさくて，近所の人が**困って**います。(Kōjō ga urusakute, kinjo no hito ga ***komatte*** imasu.)
¶ কারখানার বিরক্তিকর শব্দে আশেপাশের লোক বেশ অসুবিধায় আছে।

¶難しい質問をされて，返事に**困りました**。(Muzukashii shitsumon o sarete, henji ni ***komarimashita***.)
¶ কঠিন প্রশ্ন করায় উত্তর দিতে অসুবিধা হয়েছিল।

**kome 米〖名〗** — **চাল ; ধান**

¶日本では**米**が主食です。(Nihon de wa ***kome*** ga shushoku desu.)
¶ জাপানে চালই হচ্ছে প্রধান খাদ্য।

**komu こむ〖動Ⅰ〗** — **ভীড় হওয়া, ভীড় থাকা, ভীড় লাগা**

¶日曜日なので，映画館はたいへん**こんで**いました。(Nichiyōbi na node,
¶ রোববার বলে সিনেমা হলে ভীষণ ভীড় ছিল।

eigakan wa taihen *konde* imashita.)

**-komu** -込む〘尾〙 (বস্তুর অভ্যন্তরে বা অবস্থার মধ্যে) **ঢুকে পড়া**

①[中に入る，入れる] ১) কোনো কিছুর মধ্যে প্রবিষ্ট হওয়া বা করানো

プールに飛び込む (pūru ni tobi*komu*) ● সুইমিং-পুলে ঝাঁপ দিয়ে পড়া

¶雨が降ってきたので，軒下に駆け込みました。(Ame ga futte kita node, nokishita ni kake*komimashita.*) ¶ বৃষ্টি নেমে পড়ায় ঘরের চালের নীচে দৌড়ে ঢুকে পড়েছিলাম।

¶この欄に国籍と名前を書き込んでください。(Kono ran ni kokuseki to namae o kaki*konde* kudasai.) ¶ এখানে জাতীয়তা ও নাম লিখে পূরণ করুন।

②[すっかりそういう状態になる] ২) পুরাপুরিভাবে সেই অবস্থায় নিবিষ্ট হওয়া

¶あの人は何を考え込んでいるのでしょう。(Ano hito wa nani o kangae*konde* iru no deshō.) ¶ তিনি কি নিয়ে এমন চিন্তায় ডুবে আছেন।

¶中村さんはお酒を飲んで，眠り込んでしまいました。(Nakamura san wa osake o nonde, nemuri*konde* shimaimashita.) ¶ নাকামুরা-সান মদ খেয়ে গভীর ঘুমে ঢলে পড়েছেন।

* 動詞のあとについて，その動詞の意味を強める。 * ক্রিয়ার পরে যুক্ত হয়ে সেই ক্রিয়ার অর্থকে আরও জোরালো করে।

**komugi** 小麦〘名〙 **গম**

¶小麦粉でパンを作ります。(*Komugi*-ko de pan o tsukurimasu.) ¶ ময়দা দিয়ে পাউরুটি তৈরী হয়।

**kona** 粉〘名〙 **গুঁড়া, চূর্ণ, পাউডার**

粉ミルク (*kona*miruku) ● গুঁড়া দুধ, পাউডার দুধ

粉薬 (*ko-na*gusuri) ● গুঁড়া ওষুধ

粉石けん (*kona*sekken) ● গুঁড়া সাবান

¶この菓子は米の粉で作ります。(Kono kashi wa kome no *kona* de tsukurimasu.) ¶ এই মিষ্টি চালের গুঁড়া দিয়ে তৈরী করা হয়।

**konban** 今晩〘名〙 **আজ সন্ধ্যা; আজ রাত**

¶今晩6時から音楽会があります。(*Konban* rokuji kara ongakkai ga arimasu.) ¶ আজ সন্ধ্যা ছয়টায় সঙ্গীতের আসর আছে।

⇨**kon'ya** 今夜

**konban wa** 今晩は〖連〗 — **শুভসন্ধ্যা ; নমস্কার, আসসালামু আলাইকুম** (rM)

¶今晩は。(*Konban wa!*) — ¶ শুভসন্ধ্যা।

**kondo** 今度〖名〗 — **এবার ; পরের বার ; আগামী বার**

①[この次, 近い将来] — ১) সামনের বার, অদূর ভবিষ্যৎ

¶今度の日曜日に映画を見に行きましょう。(*Kondo* no nichiyōbi ni eiga o mi ni ikimashō.) — ¶ আগামী রোববারে সিনেমা দেখতে যাওয়া যাক।

¶今度日本に行くときは, 両親も連れていくつもりです。(*Kondo* Nihon ni iku toki wa, ryōshin mo tsurete iku tsumori desu.) — ¶ পরের বার যখন জাপানে যাব তখন আমার মা-বাবাকেও সাথে নিয়ে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

②[今回] — ২) এই বার

¶今度の実験は成功しました。(*Kondo* no jikken wa seikō shimashita.) — ¶ এবারের পরীক্ষা-কাজটা সফল হয়েছে।

¶入学試験のため一生懸命勉強しましたが, 今度もだめでした。(Nyū-gaku-shiken no tame isshōkenmei benkyō shimashita ga, *kondo* mo dame deshita.) — ¶ ভর্তি পরীক্ষার জন্য আপ্রাণ চেষ্টা করে পড়াশোনা করলাম, কিন্তু এবারেও হল না।

* 何回か繰り返されるものごとのうち, いちばん最近のことについて言うときに使う。 — * একাধিক বার সংঘটিত ঘটনার মধ্যে সর্বশেষের ঘটনা সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

③[最近] — ৩) সম্প্রতি

¶今度, 新しく来た先生のお名前は何と言いますか。(*Kondo,* atarashiku kita sensei no onamae wa nan to iimasu ka?) — ¶ এবারে যে নতুন শিক্ষক এসেছেন তাঁর নাম কি?

¶わたしは今度初めて日本へ来ました。(Watashi wa *kondo* hajimete Nihon e kimashita.) — ¶ আমি এই প্রথমবারের মতো জাপানে এসেছি।

* 新しく起こったものごとについて言うときに使う。 — * অধুনা সংঘটিত ঘটনা সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**kongetsu** 今月〖名〗 — **এ মাস, চলতি মাস**

¶わたしは今月の末に京都へ行きます。(Watashi wa *kongetsu* no sue ni Kyōto e ikimasu.)
¶আমি এ মাসেব শেষে *কিয়োতো* যাব।

¶田中さんは今月アメリカから帰ってきます。(Tanaka san wa *kongetsu* Amerika kara kaette kimasu.)
¶তানাকা-সান এ মাসে আমেরিকা থেকে ফিরে আসবেন।

**kongo** 今後〘名〙
[ক্রি-ণ] **এরপর, এখন থেকে ; ভবিষ্যতে**

¶同じ間違いをしないように，今後は気をつけます。(Onaji machigai o shinai yō ni, *kongo* wa ki o tsukemasu.)
¶এরপর থেকে সতর্ক থাকব, যাতে একই ভুল আর না হয।

¶今後ともよろしくお願いします。(*Kongo* tomo yoroshiku onegai shimasu.)
¶ভবিষ্যতেও আপনার অনুগ্রহ কামনা করছি।

**konkuriito** コンクリート〘名〙
**কংক্রিট ; সিমেন্ট**

¶この建物はコンクリート建築です。(Kono tatemono wa *konkuriito*-kenchiku desu.)
¶এই দালানটি কংক্রিটের তৈরী।

**konna** こんな〘連体〙
**এ রকম ; এমন**

①[話し手にとって身近な関係にあるものごとの様子をさし示す]
১) বক্তার নিকটবর্তী বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶こんなひどい雨でも行くのですか。(*Konna* hidoi ame demo iku no desu ka?)
¶এ রকম ভয়ানক বৃষ্টির মধ্যেও কি যাবেন?

¶難しい試験に通って，こんなうれしいことはありません。(Muzukashii shiken ni tootte, *konna* ureshii koto wa arimasen.)
¶কঠিন পরীক্ষাটা পাশ করতে পারলাম। এ রকম আনন্দের ব্যাপার আর কী হতে পারে।

¶こんなふうにすると，うまくいきますよ。(*Konna* fū ni suru to, umaku ikimasu yo.)
¶এভাবে করলে বেশ ভালো হয় কিন্তু।

②[文脈の上で前に述べたことがらの内容・状態などを話し手に身近な関係にあるものとしてさし示したりまたあ
২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়ের অবস্থা ইত্যাদিকে বক্তার· নিকটবর্তী অবস্থা হিসাবে নির্দেশ করে। আবার, বক্তার পরবর্তী বক্তব্যকে পূর্বেই নির্দেশ

とから述べる話し手の考えなどを前もってさし示したりする]

করে

¶「もうあんな所へは二度と行きたくない。」と，子供はこんなことを言うのです。("Mō anna tokoro e wa nido to ikitaku nai." to, kodomo wa *konna* koto o iu no desu.

¶"আর কখনও ও রকম একটা জায়গায় যেতে চাই না।"—এ রকম একটা কথা বাচ্চাটা বলছে।

¶わたしはこんなふうに考えます。子供にはあまりきびしくしても自由にさせてもよくないと思うのです。(Watashi wa *konna* fū ni kangaemasu. Kodomo ni wa amari kibishiku shite mo jiyū ni sasete mo yoku nai to omou no desu.)

¶আমি এভাবে ভাবছি—শিশুদের খুব বেশী কড়াকড়ি করা বা বেশী স্বাধীনতা দেওয়া ভালো নয় বোধ হয়।

⇨**sonna そんな** **anna あんな** **donna どんな**

**konnan** **困難**〔名，形動〕

[বি] মুশকিল. [ণ] কঠিন, দুঃসাধ্য, কষ্টকর

¶今月中に論文を完成するのは困難です。(Kongetsuchū ni ronbun o kansei suru no wa *konnan* desu.)

¶এ মাসের মধ্যে থিসিসটা শেষ করা মুশকিল।

¶上田さんは困難な仕事をとうとうやり遂げました。(Ueda san wa *konnan* na shigoto o tōtō yaritogemashita.)

¶উয়েদা-সান অবশেষে অসাধ্য সাধন করতে পেরেছেন।

¶物価が上がって，生活が困難になってきました。(Bukka ga agatte, seikatsu ga *konnan* ni natte kimashita.)

¶দ্রব্যমূল্য বেড়ে যাওয়ায় জীবনযাত্রা কষ্টকর হয়ে পড়েছে।

**konna ni** **こんなに**〔

এত

¶この問題がこんなに複雑だとは思いませんでした。(Kono mondai ga *konna ni* fukuzatsu da to wa omoimasen deshita.)

¶এ সমস্যাটা যে এত জটিল তা ভাবিনি।

¶こんなに楽しいパーティーは初めてです。(*Konna ni* tanoshii pātii wa

¶এত মজার পার্টি এই প্রথম।

hajimete desu.)

¶こんなにたくさんいただいて，ありがとうございます。(*Konna ni* takusan itadaite, arigatō gozaimasu.)

¶ এতটা পাওয়া আমার জন্য বেশী, আপনাকে অনেক ধন্যবাদ।

＊話し手が身近に認めるものごとの状態・程度・数量などをさし示すのに使う。強調的にさし示すこともある。

＊ বক্তার নিকটবর্তী বিষয়ের অবস্থা, মাত্রা বা সংখ্যা-পরিমাণকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। জোরালোভাবে নির্দেশ করার ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত।

⇨sonna ni そんなに　anna ni あんなに　donna ni どんなに

**konnichi** 今日〘名〙 আজকাল, আজ, বর্তমান, এখন

¶今日の日本は民主国家として発展しています。(*Konnichi* no Nihon wa minshukokka to shite hatten shite imasu.)

¶ আজকের জাপান গণতান্ত্রিক দেশ হিসাবে উন্নত হচ্ছে।

**konnichi wa** 今日は〘連〙 আদাব; নমস্কার, আসসালামু আলাইকুম (rM)

¶今日は。(*Konnichi wa!*)

¶ আসসালামু আলাইকুম / নমস্কার।

**kono** この〘連体〙 এ, এই

①[話し手とものごととの身近な関係をさし示す]

১) বিষয়টি বক্তার নিকটবর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

この人 (*kono* hito)　この方 (*kono* kata)

●ইনি, ঐ; এ

●ইনি, ঐ; এই ভদ্রলোক

¶「このかばんはだれのですか。」(*Kono* kaban wa dare no desu ka?)「そのかばんは山田さんのです。」(Sono kaban wa Yamada san no desu.)

¶ "এই ব্যাগটা কার?"
"ঐ ব্যাগটা ইয়ামাদা-সানের।"

¶「この建物の中には教室がいくつありますか。」(*Kono* tatemono no naka ni wa kyōshitsu ga ikutsu arimasu ka?)「この建物の中には教室が20あります。(*Kono* tatemono no naka ni wa kyōshitsu ga nijū arimasu.)

¶ "এই দালানের ভিতর কয়টা ক্লাসরুম আছে?"
"এই দালানে বিশটা ক্লাসরুম আছে।"

＊話し手と話し相手とが同じ所にいて，話し手にとっても話し相手にとっても身近な範囲の所にあるものごとは，話

＊ বক্তা এবং শ্রোতা যখন একই স্থানে অবস্থান করে তখন তাদের নিকটবর্তী বিষয়টিকে তারা উভয়েই 'kono' দিয়ে নির্দেশ করে।

し手も話し相手も「この (kono)」でさし示す。

②[文脈の上で前に述べたものごとを話し手にとって身近な関係にあるものとしてさし示す]

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টি বক্তার নিকটবর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

¶昨日，ホテルに着きました。**この**ホテルは林の中にあるので，たいへん涼しいです。(Kinō hoteru ni tsuki-mashita. *Kono* hoteru wa hayashi no naka ni aru node, taihen suzu-shii desu.)

¶ গতকাল হোটেলে পৌঁছলাম। এই হোটেলটা বনের মধ্যে বলে বেশ শীতল।

¶試験の成績が 60 点以上でなければ，上のクラスには進めません。**この**ことは，あなたも知っていたはずです。(Shiken no seiseki ga rokujitten ijō de nakereba, ue no kurasu ni wa susumemasen. *Kono* koto wa, anata mo shitte ita hazu desu.)

¶ পরীক্ষায় ষাট নম্বরের বেশী না হলে উপরের ক্লাসে ওঠা যায় না। এটা তো আপনিও জানতেন নিশ্চয়ই।

③[話し手の当面する時間を基準としてその前後の時間のある範囲をさし示す]

৩) বক্তার উক্তি-মুহূর্তকে মান হিসাবে গণ্য করে তার পূর্বাপর সময়ের পরিসীমাকে নির্দেশ করে

¶山田さんは**この**二，三日元気がないです。(Yamada san wa *kono* ni-sannichi genki ga nai desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান এই দু'তিনদিন ধরেই মনমরা হয়ে আছেন।

⇨**sono その ano あの dono どの**

**konoaida この間〘名〙** সেদিন; কয়েকদিন আগে, কিছুদিন আগে

¶わたしは**この間**，上田さんに会いました。(Watashi wa *konoaida,* Ueda san ni aimashita.)

¶ কয়েকদিন আগে উয়েদা-সানের সাথে আমার দেখা হল।

＊「こないだ (konaida)」とも言う。

＊'konaida'ও বলা হয়।

⇨**senjitsu 先日**

**konogoro このごろ〘名〙** [ক্রি-ণ,] আজকাল, ইদানীং, সম্প্রতি

¶**このごろ**は忙しくて，新聞も読めません。(*Konogoro* wa isogashikute,

¶ আজকাল ব্যস্ততার দরুন খবরের কাগজও পড়তে পারছি না।

shinbun mo yomemasen.)

¶このごろの若者は髪の毛を長く伸ばしています。(*Konogoro* no wakamono wa kaminoke o nagaku nobashite imasu.)

¶ আজকালকার যুবকেরা চুল লম্বা রাখছে।

**kono mae** この前〘連〙 — **এর আগে; গত, বিগত; পূর্ববর্তী**

¶この前, 日本へ行った時は春でした。(*Kono mae,* Nihon e itta toki wa haru deshita.)

¶ এর আগে যখন জাপান গিয়েছিলাম তখন বসন্তকাল ছিল।

¶この前の日曜日は家族と銀座へ行きました。(*Kono mae* no nichiyōbi wa kazoku to Ginza e ikimashita.)

¶ গত রোববার বাড়ীর সবার সাথে *গিনজা* এলাকায় গিয়েছিলাম।

⇨mae 前

**kono tsugi** この次〘連〙 — **এরপর; আগামী; পরবর্তী**

¶ の次の日曜日にテニスをしませんか。(*Kono tsugi* no nichiyōbi ni tenisu o shimasen ka?)

¶ আগামী রোববারে টেনিস খেলতে যাবেন নাকি?

¶この次は20ページから始めます。(*Kono tsugi* wa nijippēji kara hajimemasu.)

¶ এরপর বিশের পৃষ্ঠা থেকে শুরু করছি।

**konshū** 今週〘名〙 — **এ সপ্তাহ, চলতি সপ্তাহ**

¶今週の土曜日にうちに来てください。(*Konshū* no doyōbi ni uchi ni kite kudasai.)

¶ এ সপ্তাহের শনিবারে আমার বাসায় আসবেন।

¶今週, わたしは京都へ行くつもりです。(*Konshū,* watashi wa Kyōto e iku tsumori desu.)

¶ এ সপ্তাহে আমার *কিয়োতো* যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**kon'ya** 今夜〘名〙 — **আজ সন্ধ্যা; আজ রাত**

¶今夜はこのホテルに泊まりましょう。(*Kon'ya* wa kono hoteru ni tomarimashō.)

¶ আজ রাতে এই হোটেলে থাকা যাক।

¶今夜, わたしのうちに来てください。(*Kon'ya,* watashi no uchi ni kite kudasai.)

¶ আজ সন্ধ্যায় আমার বাসায় আসবেন।

⇨konban 今晩

**kon'yaku** 婚約〘名, ～する〙 — বাগদান, এনগেজমেন্ট

婚約指環 (*kon'yaku*-yubiwa) ●এনগেজমেন্ট রিং

婚約期間 (*kon'yaku*-kikan) ●বাগদত্তা অবস্থায় থাকা কাল

婚約者 (*kon'yakusha*) ●হবু স্বামী, হবু স্ত্রী (f)

¶一郎さんと春子さんは昨日婚約しました。 (Ichirō san to Haruko san wa kinō *kon'yaku* shimashita.) — ¶গতকাল ইচিরো-সান আর হারুকো-সানের বাগদান সম্পন্ন হয়েছে।

**koori** 氷〘名〙 — বরফ

¶池に氷が張っています。 (Ike ni *koori* ga hatte imasu.) — ¶পুকুরে বরফ জমে আছে।

¶暑いから, ジュースに氷を入れてください。 (Atsui kara, jūsu ni *koori* o irete kudasai.) — ¶গরম তো, শরবতের মধ্যে একটু বরফ দিয়ে নিন।

**kooru** 凍る〘動 I〙 — জমে যাওয়া, জমাট বাঁধা; হিমায়িত হওয়া

¶冬の間は池の水が凍ります。 (Fuyu no aida wa ike no mizu ga *koori masu.*) — ¶শীতকালে পুকুরের পানি জমে যায়।

¶夏は物が腐りやすいので, 凍らせて保存します。 (Natsu wa mono ga kusariyasui node, *koorasete* hozon shimasu.) — ¶গরমকালে জিনিস সহজে পচে যায়, তাই হিমায়িত করে রাখা হয়।

**koppu** コップ〘名〙 — গ্লাস; পানপাত্র

¶そのコップに水を一杯ください。 (Sono *koppu* ni mizu o ippai kudasai.) — ¶ঐ গ্লাসে করে একটু পানি দিন।

**kore** これ〘代〙 — এটা; এ

①[話し手に身近な関係にあるものごとをさし示す] — ১) বক্তার বিষয়কে নির্দেশ করে

¶「これはだれの本ですか。」(*Kore* wa dare no hon desu ka?) 「それは上田さんの本です。」 (Sore wa Ueda san no hon desu.) — ¶"এটা কার বই?" "ওটা উয়েদা-সানের বই।"

¶「そのりんごはおいしいですよ。」 — ¶"ঐ আপেল বেশ মজার কিন্তু।"

(Sono ringo wa oishii desu yo.) 「では，これを五つください。」 (Dewa, *kore* o itsutsu kudasai.)

"তাহলে এগুলো থেকে পাঁচটা দিন।"

¶「東京の地図はこれですか。」(Tōkyō no chizu wa *kore* desu ka?) 「いいえ，東京の地図はそれではありません。」(Iie, Tōkyō no chizu wa sore de wa arimasen.)

¶ "*তোকিয়োর* মানচিত্র কি এটা?"
"না, *তোকিয়োর* মানচিত্র ওটা নয়।"

②[話し手が当面している時間をさし示す，今]

২) বক্তার উক্তি-মুহূর্তকে নির্দেশ করে ; এখন

¶「あなたはこれからどこへ行きますか。」 (Anata wa *kore* kara doko e ikimasu ka?) 「わたしはこれからデパートへ行きます。」 (Watashi wa *kore* kara depāto e ikimasu.)

¶ "আপনি এখন কোথায় যাচ্ছেন?"
"আমি এখন ডিপার্টমেন্ট স্টোরে যাচ্ছি।"

¶「あなたはこれから何をしますか。」 (Anata wa *kore* kara nani o shimasu ka?) 「わたしはこれから図書館で勉強します。」 (Watashi wa *kore* kara toshokan de benkyō shimasu.)

¶ "আপনি এখন কি করবেন?"
"আমি এখন লাইব্রেরীতে পড়াশোনা করব।"

¶この前の試験は，これまででいちばんいい成績でした。 (Kono mae no shiken wa, *kore* made de ichiban ii seiseki deshita.)

¶ এ পর্যন্ত যত পরীক্ষা দিয়েছি তার মধ্যে গত পরীক্ষার ফল সবচেয়ে ভালো হয়েছে।

* 「これから (kore kara)」「これまで (kore made)」などの形で使う。

*'kore kara', 'kore made' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

③[話し手の家族や友人などで話し手の身近にいる者をさし示す]

৩) বক্তার আত্মীয়স্বজনের মধ্যে যে ব্যক্তি বক্তার কাছে উপস্থিত তাকে নির্দেশ করে

¶これが今年大学に入った弟です。 (*Kore* ga kotoshi daigaku ni haitta otōto desu.)

¶ এ আমার ছোটভাইটি যে এ বছর ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হয়েছে।

¶これがわたしの家内です。どうぞよろしく。(*Kore* ga watashi no kanai desu. Dōzo yoroshiku.)

¶ ইনি হচ্ছেন আমার স্ত্রী। আমাদের জন্য শুভেচ্ছা রাখবেন।

④[文脈の上で前に述べたものごとを話し手に身近な関係にあるものとしてさし示す]

৪) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টিকে বক্তার নিকটবর্তী বিষয় হিসাবে নির্দেশ করে

¶わたしのうちでは犬を飼っています。これはどろぼうが入るのを防ぐためです。(Watashi no uchi de wa inu o katte imasu. *Kore* wa dorobō ga hairu no o fusegu tame desu.)

¶ আমার বাড়ীতে কুকুর পোষা হচ্ছে। এটা হচ্ছে চোরের উপদ্রব থেকে রক্ষা পাওয়ার জন্য।

¶工場の煙突から出る煙は炭のような粒が集まったものです。石油が燃えるときに出る煙もこれと同じです。(Kōjō no entotsu kara deru kemuri wa sumi no yō na tsubu ga atsumatta mono desu. Sekiyu ga moeru toki ni deru kemuri mo *kore* to onaji desu.)

¶ কারখানার চিমনি থেকে নির্গত ধোঁয়া হচ্ছে অঙ্গার-চূর্ণরাশি বিশেষ। তেল-পোড়া ধোঁয়াও হচ্ছে এ ধরনের জিনিস।

⑤[話し手が当面している今の状態をさし示す]

৫) বক্তার উক্তি-মুহূর্তের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶今日の勉強はこれまでにします。(Kyō no benkyō wa *kore* made ni shimasu.)

¶ আজকের পড়া এ পর্যন্ত।

¶これで今日の授業は終わります。(*Kore* de kyō no jugyō wa owarimasu.)

¶ এখানেই আজকের ক্লাস শেষ হচ্ছে।

¶これからが大切ですから，よく聞いていてください。(*Kore* kara ga taisetsu desu kara, yoku kiite ite kudasai.)

¶ এরপরের অংশটুকু গুরুত্বপূর্ণ, ভালো করে শুনুন।

¶では，これで失礼します。(Dewa, *kore* de shitsurei shimasu.)

¶ কিছু মনে করবেন না, তাহলে আমি এখন উঠি।

*「これまで (kore made)」「これで (kore de)」「これから (kore kara)」などの形で使う。

* 'kore made', 'kore de', 'kore kara' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

⇨**sore それ are あれ dore どれ**

**kore kara** これから〔連〕 — এরপর; এবার; এখন; এখন থেকে, ভবিষ্যতে

¶これからだんだん寒くなります。(*Kore kara* dandan samuku narimasu.)
¶ এরপর থেকে ধীরে ধীরে ঠাণ্ডা পড়ে যাবে।

¶これから気をつけます。(*Kore kara* ki o tsukemasu.)
¶ এখন থেকে সাবধান হব।

¶わたしはこれから学校へ行くところです。(Watashi wa *kore kara* gakkō e iku tokoro desu.)
¶ আমি এখন স্কুলে যাচ্ছি।

**kōritsu** 公立〔名〕 — পাবলিক; সরকারী

¶田中さんの子供は公立の小学校に通っています。(Tanaka san no kodomo wa *kōritsu* no shōgakkō ni kayotte imasu.)
¶ তানাকা-সানের বাচ্চাটি পাবলিক প্রাইমারী স্কুলে পড়ে।

† আঞ্চলিক প্রশাসন কর্তৃক পরিচালিত সংস্থা।

⇨**kokuritsu** 国立 **shiritsu** 私立

**koro** ころ〔名〕 — কাল, সময়; বেলা

¶子供のころ，よく川へ魚を捕りに行きました。(Kodomo no *koro*, yoku kawa e sakana o tori ni ikimashita.)
¶ ছোটবেলায় প্রায়ই নদীতে মাছ ধরতে যেতাম।

¶父はもう帰ってくるころだと思います。(Chichi wa mō kaette kuru *koro* da to omoimasu.)
¶ বাবার এখন ফিরে আসার সময় হয়েছে মনে হয়।

**korobu** 転ぶ〔動 I〕 — পড়ে যাওয়া; পিছলে পড়া

¶転んで足にけがをしました。(*Koronde* ashi ni kega o shimashita.)
¶ পড়ে গিয়ে পায়ে চোট পেয়েছি।

¶道が悪いから，転ばないように注意してください。(Michi ga warui kara, *korobanai* yō ni chūi shite kudasai.)
¶ রাস্তাটা খারাপ, তাই সাবধানে থাকবেন যাতে পড়ে না যান।

**korogaru** 転がる〔動 I〕 — গড়া, গড়ানো; শুয়ে পড়া

①[回りながら進む]
১) ঘুরতে ঘুরতে অগ্রসর হওয়া

¶山の上から石が転がってきました。
¶ পাহাড়ের উপর থেকে পাথরটা গড়িয়ে

(Yama no ue kara ishi ga *korogatte* kimashita.) এসেছে।

¶卵がテーブルの上から転がり落ちました。(Tamago ga tēburu no ue kara *korogari*ochimashita.) ¶ টেবিলের উপর থেকে গড়িয়ে ডিমটি পড়ে গিয়েছে।

②[横たわる] ২) শয়ন করা

¶わたしたちは草の上に寝転がって休みました。(Watashitachi wa kusa no ue ni ne*korogatte* yasumimashita.) ¶ আমরা ঘাসের উপরে শুয়ে শুয়ে বিশ্রাম নিয়েছিলাম।

**korosu** 殺す〔動 I〕 হত্যা করা, খুন করা, মারা

¶これはねずみを殺す薬です。(Kore wa nezumi o *korosu* kusuri desu.) ¶ এটা ইঁদুর মারার ওষুধ।

¶その人は自分の部屋で殺されていました。(Sono hito wa jibun no heya de *korosarete* imashita.) ¶ লোকটা নিজের ঘরেই খুন হয়ে পড়েছিল।

**kōsai** 交際〔名, ～する〕 মিলামিশা, উঠাবসা, সংসর্গ

¶山田さんは交際範囲が広いので、友達がおおぜいいます。(Yamada san wa *kōsai*-han'i ga hiroi node, tomodachi ga oozei imasu.) ¶ ইয়ামাদা-সানের মেলামেশার ক্ষেত্র বিস্তৃত বলে তাঁর বন্ধুবান্ধব অনেক।

¶外国人と交際したいのですが、紹介していただけませんか。(Gaikokujin to *kōsai* shitai no desu ga, shōkai shite itadakemasen ka?) ¶ বিদেশীদের সাথে বন্ধুত্ব করতে চাই, পরিচয় করিয়ে দেবেন কি?

**kōsaten** 交差点〔名〕 চৌরাস্তা, চৌমাথা

¶交差点に立って、信号が変わるのを待ちました。(*Kōsaten* ni tatte, shingō ga kawaru no o machimashita.) ¶ চৌরাস্তার মুখে দাঁড়িয়ে সিগন্যাল বাতি পরিবর্তনের জন্য অপেক্ষা করছিলাম।

¶この交差点で、交通事故がよく起こります。(Kono *kōsaten* de, kōtsūjiko ga yoku okorimasu.) ¶ এই চৌরাস্তাটায় সড়ক দুর্ঘটনা প্রায়ই ঘটে।

**koshi** 腰〔名〕 কোমর, কটিদেশ

腰を下ろす (*koshi* o orosu) 腰を掛ける (*koshi* o kakeru)

•বসা

•বসা

¶わたしのおばあさんは年を取っているので，腰が曲がっています。(Watashi no obāsan wa toshi o totte iru node, *koshi* ga magatte imasu.)

¶বয়স হয়েছে বলে আমার দাদীর/ঠাকুরমার কোমর বাঁকা।

**koshikakeru** **腰掛ける**〖動 II〗

বসা, উপবেশন করা

¶わたしは山田さんと並んで**腰掛けました**。(Watashi wa Yamada san to narande *koshikakemashita.*)

¶আমি ইয়ামাদা-সানের পাশেই বসেছিলাম।

**koshō** **故障**〖名，～する〗

[ণ] খারাপ; বিকল, অচল; নষ্ট

¶電車の**故障**で学校に遅れました。(Densha no *koshō* de gakkō ni okuremashita.)

¶ট্রেনটা খারাপ হয়ে যাওয়ায় স্কুলে পৌঁছতে দেরী হয়ে গিয়েছে।

¶この機械は**故障**しています。(Kono kikai wa *koshō* shite imasu.)

¶এই মেশিনটা বিকল হয়ে আছে।

**koshō** **こしょう**〖名〗

গোলমরিচ

¶肉料理に**こしょう**をかけると，味がもっとよくなります。(Nikuryōri ni *koshō* o kakeru to, aji ga motto yoku narimasu.)

¶মাংস-রান্নায় গোলমরিচ দিলে আরও বেশী সুস্বাদু হয়।

**kōshō** **交渉**〖名，～する〗

আলাপ-আলোচনা

団体**交渉** (dantai-*koshō*)

•দলীয় আলোচনা

¶**交渉**がなかなかまとまりません。(*Kōshō* ga nakanaka matomarimasen.)

¶আলোচনাটার সহজে কোনো সুরাহা হচ্ছে না।

¶労働条件について会社と**交渉**した結果，少しよくなりました。(Rōdōjōken ni tsuite kaisha to *kōshō* shita kekka, sukoshi yoku narimashita.)

¶কোম্পানীর সাথে আলাপ-আলোচনার ফলে শ্রম-শর্তাবলী একটু ভালো হয়েছে।

**kotae** **答え**〖名〗

উত্তর, জবাব; সাড়া

①[返事]

১) প্রত্যুত্তর

¶部屋の外からいくら呼んでも答えがありませんでした。 (Heya no soto kara ikura yonde mo *kotae* ga arimasen deshita.)

¶ ঘরের বাইরে থেকে অনেকবার ডাকা সত্ত্বেও কোনো সাড়া পাওয়া গেল না।

②[解答]

২) প্রশ্নোত্তর

¶その答えは間違っています。 (Sono *kotae* wa machigatte imasu.)

¶ ঐ উত্তরটা ভুল।

**kotaeru** 答える〖動Ⅱ〗

উত্তর দেওয়া, জবাব দেওয়া; সাড়া দেওয়া

①[返事する]

১) প্রত্যুত্তর দেওয়া

¶わたしが名前を呼んだら,「はい。」と答えてください。(Watashi ga namae o yondara, "Hai." to *kotaete* kudasai.)

¶ আমি নাম ডাকলে 'হাঁই' বলে উত্তর দিন।

②[解答する]

২) প্রশ্নোত্তর দেওয়া

¶次の質問に答えなさい (Tsugi no shitsumon ni *kotaenasai*.)

¶ পরবর্তী প্রশ্নের জবাব দাও।

**kotai** 固体〖名〗

কঠিন পদার্থ

¶氷は水が固体になったものです。(Koori wa mizu ga *kotai* ni natta mono desu.)

¶ বরফ হচ্ছে পানির পরিবর্তিত কঠিন রূপ।

⇨ekitai 液体 kitai 気体

**kōtai** 交替〖名, ～する〗

বদল, পরিবর্তন; বিকল্প; পালা

¶あのスーパーマ ケットの店員は8時間ずつ交替で働いています。 (Ano sūpāmāketto no ten'in wa hachijikan zutsu *kōtai* de hataraite imasu.)

¶ এই সুপারমার্কেটের কর্মচারীরা আট ঘন্টা পালা করে কাজ করে।

¶フットボールの試合で山田さんがけがをしたので, 田中さんと交替しました。(Futtobōru no shiai de Yamada san ga kega o shita node, Tanaka san to *kōtai* shimashita.)

¶ ফুটবল খেলায় ইয়ামাদা-সান আঘাত পাওয়ায় তার বদলে তানাকা-সান খেলেছিলেন।

**kōtei** 肯定〖名, ～する〗

ইতিবাচকতা, হাঁ-সূচকতা; স্বীকার, স্বীকৃতি

¶山田さんはその質問に対して否定も肯定もしませんでした。 (Yamada

¶ ইয়ামাদা-সান ঐ প্রশ্নের জবাবে হাঁ-ও করেননি, না-ও করেননি।

san wa sono shitsumon ni taishite hitei mo *kōtei* mo shimasen deshita.)

⇔hitei 否定

**koto** こと〘名〘 কথা; ব্যাপার, বিষয়; ঘটনা

①[ことがら, 事実, 問題] ১) বিষয়, প্রকৃত ঘটনা, সমস্যা

¶わたしのことは心配しないでください。 (Watashi no *koto* wa shinpai shinaide kudasai.)
¶ আমার কথা চিন্তা করবেন না।

¶日本のことが新聞に出ています。 (Nihon no *koto* ga shinbun ni dete imasu.)
¶ জাপানের কথা খবরের কাগজে উঠেছে।

¶そんなことは知りませんでした。 (Sonna *koto* wa shirimasen deshita.)
¶ ও রকম কোনো কথা জানতাম না।

②[可能を表す] ২) সামর্থ্য প্রকাশ করে

¶あなたは日本語を話すことができますか。 (Anata wa Nihongo o hanasu *koto* ga dekimasu ka?)
¶ আপনি কি জাপানীতে কথা বলতে পারেন?

¶お金がないので買うことができません。 (Okane ga nai node kau *koto* ga dekimasen.)
¶ টাকা নেই বলে কিনতে পারা যাচ্ছে না।

* 「動詞 (連体の形)+ことができる (koto ga dekiru)」の形で使う。
* 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ga dekiru' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[場合を表す] ৩) পরিস্থিতি প্রকাশ করে

¶わたしは朝御飯を食べないで学校へ行くことがあります。 (Watashi wa asagohan o tabenaide gakkō e iku *koto* ga arimasu.)
¶ কখনও কখনও এমনটাও ঘটে যে সকালের নাস্তা না খেয়েই স্কুলে যাই।

* 「動詞 (連体の形)+ことがある (koto ga aru)」の形で使う。
* 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ga aru' এই রূপে ব্যবহৃত।

④[経験を表す] ৪) অভিজ্ঞতা প্রকাশ করে

¶あなたは京都へ行ったことがありますか。 (Anata wa Kyōto e itta *koto* ga arimasu ka?)
¶ আপনি কি কখনও *কিয়োতো* গিয়েছেন?

*「動詞（たの形）＋ことがある（koto ga aru)」の形で使う。

*'ক্রিয়া (ta-রূপ) + koto ga aru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤［決定を表す］

¶わたしは今日からたばこを吸わないことにしました。(Watashi wa kyō kara tabako o suwanai *koto* ni shimashita.)

৫) সিদ্ধান্ত-গ্রহণকে প্রকাশ করে

¶ আমি আজ থেকে সিগারেট আর খাব না বলে ঠিক করেছি।

*「動詞（連体の形）＋ことにする (koto ni suru)」の形で使う。

*'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ni suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥［習慣を表す］

¶わたしは毎晩10時に寝ることにしています。(Watashi wa maiban jūji ni neru *koto* ni shite imasu.)

৬) নিয়ম বা অভ্যাস প্রকাশ করে

¶ আমি রোজ রাত দশটার সময় ঘুমাই।

*「動詞（連体の形）＋ことにしている (koto ni shite iru)」の形で使う。

*'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ni shite iru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦［結果を表す］

¶わたしは来年，日本へ行くことになりました。(Watashi wa rainen, Nihon e iku *koto* ni narimashita.)

৭) রূপলাভ করাকে প্রকাশ করে

¶ আগামী বছর আমার জাপান যাওয়ার কথা ঠিক হয়েছে।

*「動詞（連体の形）＋ことになる (koto ni naru)」の形で使う。

*'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ni naru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧［必要を表す］

¶そんなに急ぐことはないですよ。(Sonna ni isogu *koto* wa nai desu yo.)

৮) প্রয়োজনীয়তা প্রকাশ করে

¶ অত তাড়াহুড়া করার কিছু নেই।

*「動詞（連体の形）＋ことはない (koto wa nai)」の形で使う。

*'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto wa nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑨［命令を表す］

¶図書館の本は1週間以内に返すこと。(Toshokan no hon wa isshūkan inai ni kaesu *koto*.)

৯) অনুজ্ঞা প্রকাশ করে

¶ লাইব্রেরীর বই এক সপ্তাহের মধ্যে ফেরত দিতে হয়।

*「動詞（連体の形）＋こと (koto)」の形で文末に使う。

*'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto' এই রূপে বাক্যের শেষে ব্যবহৃত।

**kotoba** 言葉〘名〙

শব্দ; ভাষা; কথা; বাণী

¶あなたの国の言葉で本は何と言いますか。(Anata no kuni no *kotoba* de hon wa nan to iimasu ka?)
¶আপনার দেশের ভাষায় বইকে কি বলা হয়?

¶今日は，あいさつの言葉を勉強しましょう。(Kyō wa, aisatsu no *kotoba* o benkyō shimashō.)
¶আজকে অভিবাদনের শব্দগুলো পড়া যাক।

**kōtōgakkō** 高等学校〖名〗
**উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়, হাই স্কুল; কলেজ**

¶日本の高等学校は3年です。(Nihon no *kōtōgakkō* wa sannen desu.)
¶জাপানের উচ্চ মাধ্যমিক স্কুল তিন বছরের।

＊略して「高校 (kōkō)」とも言う。
* সংক্ষেপে 'kōkō'ও বলা হয়।

**kotoshi** 今年
**এ বছর, এ সন; চলতি বছর**

¶今年は雨が多いですね。(*Kotoshi* wa ame ga ooi desu ne.)
¶এ বছর বেশ বৃষ্টি হচ্ছে, তাই না।

¶わたしは今年じゅうにこの仕事を終わらせるつもりです。(Watashi wa *kotoshi*jū ni kono shigoto o owaraseru tsumori desu.)
¶এ বছরের মধ্যে এ কাজটা শেষ করে ফেলার ইচ্ছা আমার আছে।

¶わたしは今年大学を卒業します。(Watashi wa *kotoshi* daigaku o sotsugyō shimasu.)
¶আমি এ বছর ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হব।

**kotowaru** 断る〖動I〗
**অস্বীকার করা, না করা; জানানো; বলা**

①[相手の願いを受け付けない]
১) অপরপক্ষের অনুরোধ প্রত্যাখ্যান করা

¶仕事を頼まれましたが，忙しいので断りました。(Shigoto o tanomaremashita ga, isogashii node *kotowarimashita*.)
¶কাজটার জন্য অনুরোধ করা হয়েছিল, কিন্তু ব্যস্ততার দরুন তা আমি না করে দিয়েছি।

②[前もって了解を求める]
২) পূর্বানুমতি নিয়ে রাখা

¶用事があったので，課長に断って会社を休みました。(Yōji ga atta node, kachō ni *kotowatte* kaisha o yasumimashita.)
¶কাজ ছিল, তাই বিভাগীয় প্রধানকে বলে অফিস থেকে ছুটি নিয়েছি।

**kōtsū** 交通〖名〗
**যাতায়াত; যানবাহন-চলাচল, পরিবহণ, ট্রাফিক**

交通事故 (*kōtsū*-jiko) ●সড়ক দুর্ঘটনা
交通信号 (*kōtsū*-shingō) ●ট্রাফিক-সিগন্যাল
交通費 (*kōtsū*hi) ●যাতায়াত-খরচ

¶この道は交通が激しいから注意してください。 (Kono michi wa *kōtsū* ga hageshii kara chūi shite kudasai.)

¶ এই রাস্তায় যানবাহন-চলাচল খুব দ্রুত, সতর্ক থাকবেন।

¶この辺は交通の便がいいですね。 (Kono hen wa *kotsū* no ben ga ii desu ne.)

¶ এই এলাকার যাতায়াত ব্যবস্থাটা খুব ভালো, তাই না।

**kowai 怖い〚形〛** **কড়া, কঠিন; ভয়ঙ্কর, ভয়ানক**

①[厳しい] ১) কঠোর

¶山田先生はとても怖い先生です。 (Yamada sensei wa totemo *kowai* sensei desu.)

¶ ইয়ামাদা স্যার খুবই কড়া শিক্ষক।

¶父が怖い顔でしかりました。(Chichi ga *kowai* kao de shikarimashita.)

¶ বাবা ভয়ঙ্কর চেহারা করে বকা দিয়েছেন।

②[恐ろしい] ২) ভয়াবহ

¶ゆうべ近所で火事があり，とても怖かったです。 (Yūbe kinjo de kaji ga ari, totemo *kowakatta* desu.)

¶ গতরাতে কাছাকাছি এলাকায় আগুন লেগেছিল বলে খুবই ভয় পেয়েছিলাম।

¶この辺は昔からお化けが出るといわれているので，夜は怖くて通れません。 (Kono hen wa mukashi kara obake ga deru to iwarete iru node, yoru wa *kowakute* tooremasen.)

¶ আদ্যিকাল থেকে বলা হয়ে আসছে যে, এই এলাকায় ভূত বের হয়, সেই ভয়ে রাতের বেলায় এই এলাকা দিয়ে চলাচল করতে পারি না।

**kowareru 壊れる〚動 II〛** **ভেঙ্গে যাওয়া; বিকল হওয়া, খারাপ হওয়া**

①[もとの形がなくなる] ১) মূল আকৃতি নষ্ট হয়ে যাওয়া

¶地震で家がたくさん壊れました。 (Jishin de ie ga takusan *kowaremashita.*)

¶ ভূমিকম্পে অনেক বাড়ীঘর ভেঙ্গে গিয়েছে।

②[機械などが働かなくなる] ২) যন্ত্র ইত্যাদি অচল হয়ে যাওয়া

¶このラジオは壊れています。 (Kono rajio wa *kowarete* imasu.)

¶ এই রেডিওটা খারাপ হয়ে আছে।

**kowasu 壊す〚動 I〛** **ভাঙ্গা, ভেঙ্গে ফেলা; খারাপ করা**

①[破壊する] ১) বিনষ্ট করা

¶この箱を壊したのはだれですか。

¶ এই বাক্সটা ভাঙ্গল কে?

(Kono hako o *kowashita* no wa dare desu ka?)

②[体を悪くする] — ২) স্বাস্থ্যহানি করা

¶わたしはおなかをこわしているので、何も食べられません。(Watashi wa onaka o *kowashite* iru nòde, nani mo taberaremasen.) — ¶ পেট খারাপ করেছে বলে আমি কিছুই খেতে পারছি না।

¶上田さんは働きすぎて、体をこわしてしまいました。(Ueda san wa hatarakisugite, karada o *kowashite* shimaimashita.) — ¶ উয়েদা-সান অতিরিক্ত কাজ করে শরীর খারাপ করে ফেলেছেন।

**koyomi** 暦〘名〙

☞**karendā** **カレンダー**

**kōzō** 構造〘名〙 — **গঠন, কাঠামো; সংগঠন**

¶この機械は構造が簡単です。(Kono kikai wa *kōzō* ga kantan desu.) — ¶ এই মেশিনের যান্ত্রিক গঠন সহজ।

¶日本の社会構造は複雑です。(Nihon no shakai-*kōzō* wa fukuzatsu desu.) — ¶ জাপানের সামাজিক কাঠামো বেশ জটিল

**kozukai** 小遣い〘名〙 — **হাতখরচ**

¶あなたの小遣いは一か月いくらですか。(Anata no *kozukai* wa ikkagetsu ikura desu ka?) — ¶ আপনার হাতখরচ মাসে কত?

**kozutsumi** 小包〘名〙 — **পার্সেল**

¶これは小包にして送りましょう。(Kore wa *kozutsumi* ni shite okurimashō.) — ¶ এটাকে পার্সেল করে পাঠানো যাক।

**ku** 九〘名〙 — **নয়, ন, নব; ৯ সংখ্যা**

九人 (***ku***nin) 九時 (***ku***ji) — ●নয় জন ●নয়টা বাজে

⇨**kyū** 九

**kubaru** 配る〘動 I〙 — **বিলি করা, বিতরণ করা; সরবরাহ করা**

新聞を配る (shinbun o *kubaru*) — ●খবরের কাগজ বিলি করা

¶そのパンフレットを皆さんに配ってください。(Sono panfuretto o minasan ni *kubatte* kudasai.) — ¶ ঐ পুস্তিকাগুলো সবার মধ্যে বিতরণ করে দিন।

**kubetsu** 区別〖名, ～する〗 — পার্থক্য, প্রভেদ; তফাৎ; ভিন্নতা

¶子供にはよいことと悪いことの区別をはっきり教えなければなりません。(Kodomo ni wa yoi koto to warui koto no *kubetsu* o hakkiri oshienakereba narimasen.) — ¶ভালো ও মন্দের পার্থক্য শিশুদের পরিষ্কার-ভাবে বুঝিয়ে দেওয়া উচিত।

¶あの兄弟は区別できないほどよく似ています。(Ano kyōdai wa *kubetsu* dekinai hodo yoku nite imasu.) — ¶ঐ ভাইয়ে-ভাইয়ে এতটা হুবহু মিল যে পার্থক্য করা যায় না।

**kubi** 首〖名〗 — গলদেশ, গলা, গ্রীবা, ঘাড়; মাথা

**kuchi** 口〖名〗 — মুখ

**kuchibiru** くちびる〖名〗 — ঠোঁট, ওষ্ঠাধর; ওষ্ঠ; অধর

**kudamono** 果物〖名〗 — ফল, ফলমূল

¶あなたはどんな果物が好きですか。(Anata wa donna *kudamono* ga suki desu ka?) — ¶আপনি কোন ধরনের ফল পছন্দ করেন?

¶果物屋でみかんとりんごを買いました。(*Kudamono*ya de mikan to ringo o kaimashita.) — ¶ফলের দোকান থেকে কমলা আর আপেল কিনেছি।

**kudari** 下り〖名〗 — অবরোহণ, নামা. [ণ] ডাউন

①[上から下に移ること, 下り坂] — ১) উপর থেকে নীচে স্থানান্তর, ঢালু রাস্তা

上り下りの船 (nobori *kudari* no fune) — ● উজানের বা ভাটির নৌকা

¶山道の上りはたいへんですが, 下りは楽です。(Yamamichi no nobori wa taihen desu ga, *kudari* wa raku desu.) — ¶পাহাড়ী রাস্তায় উঠা বেশ কষ্টকর, কিন্তু নামা সহজ।

¶あそこからは坂が下りになりますから楽です。(Asoko kara wa saka ga *kudari* ni narimasu kara raku desu.) — ¶ওখান থেকে রাস্তাটা ঢালু হয়ে যাওয়ায় বেশ আরাম।

②[中心からその他の所へ行く汽車・電車] — ২) কেন্দ্র থেকে বহির্মুখী যাওয়া ট্রেন ইত্যাদি

¶上りの電車はこんでいましたが, 下 — ¶আপ ট্রেনে ভীড় ছিল, কিন্তু ডাউন ট্রেনে

りの電車はすいていました。(Nobori no densha wa konde imashita ga, *kudari* no densha wa suite imashita.)
তেমন ভীড় ছিল না।

⇔**nobori** 上り

**kudaru** 下る〘動 I〙
নামা, অবরোহণ করা

¶雨になったので，わたしたちは急いで山を下りました。(Ame ni natta node, watashitachi wa isoide yama o *kudarimashita.*)
¶ বৃষ্টি এসে যাওয়ায় আমরা তাড়াতাড়ি পাহাড় থেকে নেমে পড়েছি।

¶この坂を下った所に本屋があります。(Kono saka o *kudatta* tokoro ni hon'ya ga arimasu.)
¶ এই ঢালু রাস্তা দিয়ে নেমে গেলেই বইয়ের দোকান।

⇔**noboru** 上る

**kudasai** ください〘動 I〙
দেবেন, দিন

¶うちに着いたら，すぐ電話をください。(Uchi ni tsuitara, sugu denwa o *kudasai.*)
¶ বাড়ী পৌঁছার সাথে সাথে টেলিফোন করে দেবেন।

¶何か飲み物をくださいませんか。(Nani ka nomimono o *kudasaimasen* ka?)
¶ পানি-টানি কিছু একটা দেবেন?
† 'kudasaru (দেওয়া)' এর অনুজ্ঞা-রূপ।

**(go～) kudasai** (御～) ください
(অনুরোধ ইত্যাদির ভদ্র অভিব্যক্তি)

¶その問題は山田先生に御相談ください。(Sono mondai wa Yamada sensei ni gosōdan *kudasai.*)
¶ সে ব্যাপারে ইয়ামাদা স্যারের সাথে পরামর্শ করে নিন।

＊ 普通「御 (go)」のあとには「研究 (kenkyū)」「紹介 (shōkai)」などの漢語が来る。
＊'go' (সম্মান বা বিনয়সূচক আদ্য-প্রত্যয়) এর পর 'kenkyū (গবেষণা)', 'shōkai (পরিচয়)' ইত্যাদি ধরনের চীনা উদ্ভূত শব্দ বসে।

**(o～) kudasai** (お～) ください
(অনুরোধ ইত্যাদির ভদ্র অভিব্যক্তি)

¶もっとゆっくりお話しください。(Motto yukkuri ohanashi *kudasai.*)
¶ আর একটু আস্তে আস্তে কথা বলুন।

**(～te) kudasai** (～て) ください
(অনুরোধ ইত্যাদির ভদ্র অভিব্যক্তি)

¶もっとゆっくり話してください。
(Motto yukkuri hanashite *kudasai.*)
¶আর একটু আস্তে আস্তে কথা বলুন।

¶第3課をみんなで読んでください。
(Daisanka o minna de yonde *kudasai.*)
¶তৃতীয় অধ্যায়টি সবাই মিলে পড়ুন।

¶寒いから，窓を開けないでください。
(Samui kara, mado o akenaide *kudasai.*)
¶শীত লাগছে, জানালা খুলবেন না।

**kudasaru** **くださる**〖動Ⅰ〗 **দেওয়া**

¶先生はわたしに本をくださいました。
(Sensei wa watashi ni hon o *kudasaimashita.*)
¶স্যার আমাকে বই দিয়েছেন।

¶これは田中先生がくださったペンです。 (Kore wa Tanaka sensei ga *kudasatta* pen desu.)
¶এটা তানাকা স্যারের দেওয়া কলম।

＊「くれる (kureru)」「与える (ataeru)」の尊敬語。「ますの形」は「くださいます (kudasaimasu)」となる。ある人が話し手や話し手側の者にある物を与えるという意味を表す。その物を受け取る人の側に立って言うときに使う。一般に，与える人が受け取る人より目上の人であるときに使う。同等か目下の人である場合には「くれる (kureru)」を使う。

＊ 'kureru (দেওয়া)' বা 'ataeru (দেওয়া)' এর সম্মানসূচক শব্দ। 'masu-রূপ'এর ক্ষেত্রে 'kudasaimasu' হয়ে যায়। কোনো ব্যক্তি বক্তাকে বা বক্তার পক্ষের কাউকে কিছু দেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। গ্রহীতার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ, দাতা যদি গ্রহীতার চেয়ে বয়োজ্যেষ্ঠ/উর্ধ্বতন ব্যক্তি হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সমবয়সী/সমকক্ষ বা বয়োকনিষ্ঠ/অধস্তন ব্যক্তির ক্ষেত্রে 'kureru' ব্যবহৃত হয়।

→**kureru** **くれる**

**(～te) kudasaru** **（～て）くださる** **করে দেওয়া**

¶上田先生がわたしたちに日本語を教えてくださいました。 (Ueda sensei ga watashitachi ni Nihongo o oshiete *kudasaimashita.*)
¶উয়েদা স্যার আমাদের জাপানী ভাষা শিখিয়ে দিয়েছেন।

¶病気で寝ていたら，先生がお見舞い
¶অসুস্থ হয়ে যখন শয্যাশায়ী ছিলাম তখন

に来てくださいました。(Byōki de nete itara, sensei ga omimai ni kite *kudasaimashita.*)

স্যার আমাকে দেখতে এসেছিলেন।

＊「ますの形」は「(〜て)くださいます([〜te] kudasaimasu)」となる。ある人が話し手や話し手側の者のためにある動作をするという意味を表す。話し手の側に立って言うときに使う。一般に，動作をする人が話し手などよりも目上の人であるときに使う。同等か目下の人である場合には「(〜て)くれる([〜te] kureru)」を使う。

⇨(〜te) kureru (〜て) くれる

＊ 'masu-রূপ' এর ক্ষেত্রে '...te kudasai-masu' হয়ে যায়। কোনো ব্যক্তি বক্তার বা বক্তার পক্ষের কারও জন্য কোনো কার্য করে দেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। বক্তার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ, যিনি কার্য করে দেন তিনি যদি বক্তার চেয়ে উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তি হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। আবার সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তির ক্ষেত্রে '....te kureru' ব্যবহৃত হয়।

**kufū** 工夫【名, 〜する】 **কৌশল, কায়দা, উপায়; বুদ্ধিশুদ্ধি**

¶工夫に工夫を重ねて，ついに新製品を完成しました。(*Kufū* ni *kufū* o kasanete, tsuini shinseihin o kansei shimashita.)

¶একের পর এক বিভিন্ন উপায় অবলম্বনের পর অবশেষে নতুন পণ্যটির নির্মাণ সম্পূর্ণ হয়েছে।

¶いろいろ工夫しながらお菓子を作るのは楽しいです。(Iroiro *kufū* shinagara okashi o tsukuru no wa tanoshii desu.)

¶হরেক রকম বুদ্ধিশুদ্ধি করে মিষ্টি তৈরী করাটা আনন্দদায়ক।

**kugatsu** 九月【名】 **সেপ্টেম্বর মাস, সেপ্টেম্বর**

**kugi** くぎ【名】 **পেরেক, তারকাঁটা**

くぎを打つ (*kugi* o utsu) • পেরেক ঠোকা, পেরেক লাগানো

くぎを抜く (*kugi* o nuku) • পেরেক উঠানো

**kūki** 空気【名】 **বায়ু, বাতাস, হাওয়া**

¶都会は空気が汚れています。(Tokai wa *kūki* ga yogorete imasu.)

¶শহরে বাতাস দূষিত হয়ে আছে।

¶タイヤの空気が抜けていますよ。(Taiya no *kūki* ga nukete imasu yo.)

¶চাকার হাওয়া বের হয়ে গিয়েছে কিন্তু।

**kūkō** 空港【名】 **বিমানবন্দর, এয়ারপোর্ট**

¶空港から飛行機が次々に飛び立って

¶বিমানবন্দর থেকে প্লেন একের পর এক

いきます。 (*Kūkō* kara hikōki ga tsugitsugi ni tobitatte ikimasu.)

ছেড়ে যাচ্ছে।

⇨hikōjō 飛行場

**(-) kumi** (-) 組〖名, 尾〗

1 〖名〗

১ দল, শাখা, গ্রুপ

¶わたしたちの組は全部で 15 名です。 (Watashitachi no *kumi* wa zenbu de jūgomei desu.)

¶ আমাদের 'দলে সব মিলিয়ে পনেরোজন আছেন।

2 〖尾〗

২ দল, শাখা, গ্রুপ

¶3 年生はA組からE組まであります。 (Sannensei wa Ē-*gumi* kara Ii-*gumi* made arimasu.)

¶ তৃতীয় শ্রেণীতে ক শাখা থেকে ঙ শাখা পর্যন্ত আছে।

**kumiai** 組合〖名〗

সংঘ, সমিতি, ইউনিয়ন

労働組合 (rōdō-*kumiai*)

● শ্রমিক সংঘ, ট্রেড ইউনিয়ন

協同組合 (kyōdō-*kumiai*)

● সমবায় সমিতি

¶この会社には組合があります。 (Kono kaisha ni wa *kumiai* ga arimasu.)

¶ এই কোম্পানীতে ইউনিয়ন আছে।

¶この売店は組合員だけが利用できます。 (Kono baiten wa *kumiai*in dake ga riyō dekimasu.)

¶ এই বিক্রয়কেন্দ্রটি শুধু সমিতির সদস্যরাই ব্যবহার করতে পারেন।

**kumitateru** 組み立てる〖動 II〗

জোড়া লাগানো; সংযোজন করা

¶このラジオは自分で組み立てました。 (Kono rajio wa jibun de *kumitatemashita.*)

¶ বিভিন্ন অংশ জোড়া লাগিয়ে এই রেডিওটা আমি নিজেই তৈরী করেছি।

¶材料を組み立てて, 本だなを作りました。 (Zairyō o *kumitatete,* hondana o tsukurimashita.)

¶ উপকরণগুলো জোড়া লাগিয়ে বইয়ের শেলফ তৈরী করেছি।

**kumo** 雲〖名〗

মেঘ

¶今日は雲一つない, いい天気です。 (Kyō wa *kumo* hitotsu nai, ii tenki desu.)

¶ আজ একটুও মেঘ নেই, খুব ভালো আবহাওয়া।

**kumori** 曇り〖名〗

[ণ] মেঘলা, মেঘাচ্ছন্ন, মেঘাবৃত

¶あしたは曇りで, 風も強いそうです。

¶ আগামীকাল আকাশ মেঘাচ্ছন্ন থাকবে, আর

(Ashita wa *kumori* de, kaze mo tsuyoi sō desu.) — বাতাসও প্রবল বেগে বয়ে যাবে বলে শুনেছি।

⇨hare 晴れ

**kumoru** 曇る〘動 I〙 — **মেঘ করা, মেঘলা হওয়া; ধোঁয়াটে হওয়া**

¶今日は朝から曇っています。 (Kyō wa asa kara *kumotte* imasu.) — ¶ আজ সকাল থেকে মেঘ করে আছে।

⇨hareru 晴れる

**kumu** 組む〘動 I〙 — **পেঁচানো, জড়ানো, পাকানো; দলবদ্ধ হওয়া**

①[からみ合わせる] — ১) পেঁচিয়ে জট পাকানো

¶田中さんは腕を組んで考え込んでいます。(Tanaka san wa ude o *kunde* kangaekonde imasu.) — ¶ তানাকা-সান হাত দু'টো বক্ষাবদ্ধ করে চিন্তায় ডুবে আছেন।

②[あることをするために仲間になる] — ২) কোনো কাজের জন্য জোটবদ্ধ হওয়া

¶わたしは田中さんと組んでテニスの試合に勝ちました。 (Watashi wa Tanaka san to *kunde* tenisu no shiai ni kachimashita.) — ¶ আমি তানাকা-সানের সাথে যুগ্মভাবে টেনিস খেলায় জিতেছি।

**kumu** くむ〘動 I〙 — **(তরল পদার্থ ইত্যাদি) ভরা; তুলা**

¶バケツに水をくんで持って来てください。 (Baketsu ni mizu o *kunde* motte kite kudasai.) — ¶ বালতিতে পানি ভরে নিয়ে আসুন।

¶川から水をくんできて，畑にまきます。(Kawa kara mizu o *kunde* kite, hatake ni makimasu.) — ¶ নদী থেকে পানি তুলে এনে ক্ষেতে দেওয়া হয়।

**-kun** -君〘尾〙 — **(ব্যক্তিকে সম্বোধনের বা বর্ণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)**

田中君 (Tanaka *kun*) — ● তানাকা-কুন

＊ 普通，男の人が男の友達や目下の男の人を呼ぶときに名前のあとにつけて使う。 — ＊ব্যক্তির নামের পরে যুক্ত হয়। সাধারণতঃ বন্ধু বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠদের সম্বোধনের বা বর্ণনার ক্ষেত্রে পুরুষদের মধ্যেই ব্যবহৃত।

**kuni** 国〘名〙 — **দেশ; স্বগ্রাম**

①[国家] — ১) রাষ্ট্র

¶わたしのクラスの学生は，いろいろな国から来ています。 (Watashi no kurasu no gakusei wa, iroiro na — ¶ আমাদের ক্লাসের ছাত্রছাত্রীরা বিভিন্ন দেশ থেকে এসেছে।

*kuni* kara kite imasu.)

②〔自分の生まれた所〕

২) নিজের জন্মস্থান

¶わたしはお正月には国へ帰ります。(Watashi wa oshōgatsu ni wa *kuni* e kaerimasu.)

¶ আমি নববর্ষের সময় দেশে যাই।

**kūrā** クーラー〔名〕

**শীতাতপ-নিয়ন্ত্রণ যন্ত্র, এয়ার কুলার**

¶暑いときにはクーラーがあるといいですね。(Atsui toki ni wa *kūrā* ga aru to ii desu ne.)

¶ গরমের সময় এয়ার কুলার থাকলে ভালো হয়, তাই না।

**kuraberu** 比べる〔動 II〕

**তুলনা করা, পার্থক্য নিরূপণ করা**

¶この紙とその紙を比べると，この紙のほうが質がいいです。(Kono kami to sono kami o *kuraberu* to, kono kami no hō ga shitsu ga ii desu.)

¶ এই কাগজের সাথে ঐ কাগজ তুলনা করলে দেখা যায় যে এই কাগজই উচ্চমানের।

¶今年は去年に比べて雨が少ないです。(Kotoshi wa kyonen ni *kurabete* ame ga sukunai desu.)

¶ এ বছর গত বছরের তুলনায় বৃষ্টি কম।

⇨**hikaku** 比較

**kurai** 暗い〔形〕

**অন্ধকার, আঁধার**

¶この部屋は昼間でも暗いです。(Kono heya wa hiruma demo *kurai* desu.)

¶ এই ঘরটা দিনের বেলায়ও অন্ধকার।

¶暗くなったから，家へ帰りましょう。(*Kuraku* natta kara, ie e kaerimashō.)

¶ অন্ধকার হয়ে এসেছে, বাড়ী ফেরা যাক।

⇔**akarui** 明るい

**kurai** くらい〔助〕

**মতো, প্রায়**

①〔だいたいの数量や程度などを表す〕

১) সংখ্যা, পরিমাণাদির আসন্নমান প্রকাশ করে

¶「ここからあなたの家まで歩いてどのくらいかかりますか。」(Koko kara anata no ie made aruite dono *kurai* kakarimasu ka?) 「15分ぐらいです。」(Jūgofun *gurai* desu.)

¶ "এখান থেকে আপনার বাড়ী পর্যন্ত হেঁটে যেতে কতক্ষণের মতো লাগে?" "পনেরো মিনিটের মতো লাগে।"

¶「あなたのうちは駅からどのくらいあ

¶ "আপনার বাড়ী স্টেশন থেকে কত দূর

りますか。」(Anata no uchi wa eki kara dono *kurai* arimasu ka?)「10キロぐらいあります。」(Jikkiro *gurai* arimasu )

হতে পারে?"
"দশ কিলোমিটারের মতো।"

¶「本代は一か月いくらぐらいかかりますか。」(Hondai wa ikkagetsu ikura *gurai* kakarimasu ka?)「三千円ぐらいかかります。」(Sanzen'en *gurai* kakarimasu.)

¶ "বই কেনার খরচ বাবদ মাসে কত টাকার মতো লাগে?"
"তিনহাজার ইয়েনের মতো লাগে।"

②[ある例を挙げてそれとだいたい同じ程度であることを表す]

২) কোনো উদাহরণের মাত্রা এবং আলোচ্য বিষয়ের মাত্রা সমান— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶上田さんの部屋は，ちょうどこれくらいの広さです。(Ueda san no heya wa, chōdo kore *kurai* no hirosa desu.)

¶ উয়েদা-সানের ঘরটা ঠিক এ রকম প্রশস্ত।

¶山田さんぐらい英語が上手に話せればいいのですが…。(Yamada san *kurai* Eigo ga jōzu ni hanasereba ii no desu ga...)

¶ ইয়ামাদা-সানের মতো ভালভাবে ইংরেজীতে কথা বলতে পারলে তো ভালোই হত।

¶もう一歩も歩けないくらい疲れてしまいました。(Mō ippo mo arukenai *kurai* tsukarete shimaimashita.)

¶ এত ক্লান্ত হয়ে পড়েছি যে আর এক পা'ও হাঁটতে পারছি না।

③[あるものごとを簡単なもの・やさしいもの・程度の低いものなどの例として示す]

৩) কোনো বিষয়কে সহজ, সরল বা ন্যূন মাত্রার ধরে উদাহরণ হিসাবে উত্থাপন করা

¶子供でもこのくらいのことは知っていますよ。(Kodomo demo kono *kurai* no koto wa shitte imasu yo.)

¶ এ রকম একটা ব্যাপার তো এমনকি বাচ্চারাও জানে।

¶こんな易しい漢字くらいだれだって書けますよ。(Konna yasashii kanji *kurai* dare datte kakemasu yo.)

¶ এত সহজ *কানজি* তো সবাই লিখতে পারে।

¶日本語を半年も勉強しているのですから，もう平仮名ぐらいは書けるでしょう。(Nihongo o hantoshi mo

¶ জাপানী ভাষা শিখছেন ছয় মাস তো হয়ে গেল, এতদিনে তো কমপক্ষে হিরাগানা লিখতে পারার কথা।

benkyō shite iru no desu kara, mō hiragana *gurai* kakeru deshō.)

¶お金がないといっても，百円くらいは持っているでしょう。(Okane ga nai to itte mo, hyakuen *kurai* wa motte iru deshō.)
¶ টাকাকড়ি নেই বললেও একশো ইয়েনের মতো তো সাথে আছে।

④[ほかに同じ程度のものがなくそれがいちばんであるということを表す]
৪) সমান মাত্রার আর কিছুই নেই এবং যা আছে সেটাই সবচেয়ে ভালো— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶あの人くらい親切な人はいません。(Ano hito *kurai* shinsetsu na hito wa imasen.)
¶ তাঁর মতো অত দয়ালু লোক আর হয় না।

¶山に登ったとき飲む水くらいおいしいものはありません。(Yama ni nobotta toki nomu mizu *kurai* oishii mono wa arimasen.)
¶ পাহাড়ে ওঠার সময় খাওয়ার পানির মতো অত সুপেয় জিনিস আর নেই।

*「～くらい～はない (～kurai ～ wa nai)」の形で使う。
* '...kurai ... wa nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

*「ぐらい (gurai)」とも言う。
* 'gurai'ও বলা হয়।

**kurasu** 暮らす〘動Ｉ〙
**জীবনযাপন করা ; বাস করা, থাকা**

¶1か月5万円で暮らすのは無理です。(Ikkagetsu goman'en de *kurasu* no wa muri desu.)
¶ মাসে পঞ্চাশহাজার ইয়েন দিয়ে জীবনযাপন করা অসম্ভব।

¶家族は皆元気に暮らしていますから，御安心ください。(Kazoku wa mina genki ni *kurashite* imasu kara, goanshin kudasai.)
¶ বাড়ীর সবাই ভালো আছেন, কোনো চিন্তা করবেন না।

**kurasu** クラス〘名〙
**ক্লাস, শ্রেণী**

¶わたしのクラスでは，上田さんがいちばん背が高いです。(Watashi no *kurasu* de wa, Ueda san ga ichiban sei ga takai desu.)
¶ আমাদের ক্লাসের মধ্যে উয়েদা-সানই সবচেয়ে লম্বা।

**kureru** 暮れる〘動II〙
**অন্ধকার হওয়া ; সন্ধ্যা হওয়া ; বছর শেষ হওয়া**

①[日が沈んで暗くなる]
১) সূর্য ডুবে গিয়ে দিবাবসান হওয়া

¶日が暮れる前に仕事を終えましょう。
¶ সন্ধ্যা হওয়ার আগেই কাজটা শেষ করে

(Hi ga *kureru* mae ni shigoto o oemashō.)

ফেলা যাক।

②[時が経過して年や季節などが終わりになる]

২) সময় অতিবাহিত হয়ে বছর, ঋতু ইত্যাদির অবসান হওয়া

¶あと数日で今年も暮れますね。(Ato sūjitsu de kotoshi mo *kuremasu* ne.)

¶আর কয়েকদিনের মধ্যেই এ বছরটাও তো শেষ হতে যাচ্ছে।

**kureru くれる〖動II〗** **দেওয়া**

¶父がわたしにお金をくれました。(Chichi ga watashi ni okane o *kuremashita.*)

¶বাবা আমাকে টাকা দিয়েছেন।

¶上田さんが弟に誕生日のお祝いをくれました。(Ueda san ga otōto ni tanjōbi no oiwai o *kuremashita.*)

¶উয়েদা-সান আমার ছোটভাইকে জন্মদিনের উপহার দিয়েছেন।

* 普通, ある人が話し手や話し手側の者にある物を与えるという意味を表す。その物を受け取る人の側に立って言うときに使う。一般に, 与える人が受け取る人と同等か目下の人または身内の人であるときに使う。目上の人である場合には「くださる (kudasaru)」を使う。「先生がこの本をくださいました。(Sensei ga kono hon o kudasaimashita.)」

* সাধারণতঃ কোনো ব্যক্তি, বক্তা বা বক্তার পক্ষের কাউকে কোনো কিছু প্রদানের অর্থ প্রকাশ করে। গ্রহীতার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ দাতা যদি গ্রহীতার সমকক্ষ/সমবয়সী বা তার চেয়ে অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তি অথবা আত্মীয় হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। আবার উর্ধ্বতন বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির ক্ষেত্রে 'kudasaru' ব্যবহৃত। যেমন, 'Sensei ga kono hon o kudasaimashita. (স্যার আমাকে এ বইটি দিয়েছেন।)'।

⇨**kudasaru くださる**

**(~te) kureru (~て) くれる〖連〗** **করে দেওয়া**

¶母がわたしにシャツを買ってくれました。(Haha ga watashi ni shatsu o katte *kuremashita.*)

¶মা আমাকে শার্ট কিনে দিয়েছেন।

¶このことについては上田さんにきけば, 詳しく教えてくれると思います。(Kono koto ni tsuite wa Ueda san ni kikeba kuwashiku oshiete *kureru* to omoimasu.)

¶এ ব্যাপারে উয়েদা-সানকে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বিস্তারিতভাবে বুঝিয়ে দেবেন বলে মনে করছি।

* ある人が話し手のためにある動作

* কোনো ব্যক্তি বক্তা বা বক্তার পক্ষের

をするという意味を表す。話し手の側に立って言うときに使う。一般に，動作をする人が，話し手などと同等か目下の人であるときに使う。動作をする人が話し手などより目上である場合には，「(〜て) くださる ([〜te] kudasaru)」を使う。「先生に伺えば，詳しく教えてくださると思います。(Sensei ni ukagaeba, kuwashiku oshiete kudasaru to omoimasu.)」
⇨(〜te) **kudasaru** (〜て) **くださる**

কাউকে কোনো কার্য করে দেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। বক্তার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ যিনি কার্য করে দেন তিনি যদি বক্তার সমকক্ষ/সমবয়সী বা তার চেয়ে অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। আবার উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির ক্ষেত্রে 'te kudasaru' ব্যবহৃত। যেমন, 'Sensei ni ukagae ba kuwashiku oshiete kudasaru to omoimasu. (স্যারকে জিজ্ঞাসা করলে বিস্তারিত বুঝিয়ে দেবেন বলে মনে করছি।)'।

**kuriiningu　クリーニング〖名〗** লন্ড্রি

洋服を**クリーニング**に出す (yōfuku o *kuriiningu* ni dasu.)
• জামা-কাপড় লন্ড্রিতে দেওয়া

¶ワイシャツが汚れたので，**クリーニング屋**へ持っていきました。(Waishatsu ga yogoreta node, *kuriininguya* e motte ikimashita.)
¶ শার্টটা ময়লা হয়েছিল বলে লন্ড্রিতে দিতে গিয়েছিলাম।

**kurikaesu　繰り返す〖動 I〗** বারবার করা, পুনঃ পুনঃ করা; পুনরাবৃত্তি করা

¶教科書を**繰り返して**読みましたが，わかりませんでした。(Kyōkasho o *kurikaeshite* yomimashita ga, wakarimasen deshita.)
¶ পাঠ্যবইটা বারবার পড়লাম কিন্তু বুঝতে পারলাম না।

¶その発音を何度も**繰り返して**練習しましたが，うまく言えませんでした。(Sono hatsuon o nando mo *kurikaeshite* renshū shimashita ga, umaku iemasen deshita.)
¶ ঐ উচ্চারণটা বারবার পুনরাবৃত্তির মাধ্যমে অনুশীলন করলাম কিন্তু ঠিকমতো উচ্চারণ করতে পারলাম না।

**kurisumasu　クリスマス〖名〗** বড়দিন, খ্রীসমাস

¶12月24日の夜に**クリスマス**パーティーを開きました。(Jūnigatsu nijūyokka no yoru ni *kurisumasu* pātii o hirakimashita.)
¶ চব্বিশে ডিসেম্বর রাতে খ্রীসমাস পার্টির আয়োজন করেছিলাম।

**kuro　黒〖名〗** কালো রঙ, কৃষ্ণবর্ণ

黒インク (*kuro*inku) 白黒フィルム (shiro*kuro*-firumu) 黒髪 (*kuro*kami) 黒砂糖 (*kuro*zatō) 黒ビール (*kuro*biiru)

●কালো কালি ●সাদা-কালো ফিলম ●কালো চুল ●গুড় ●ব্ল্যাক বিয়ার

**kurō** 苦労〖名, ～する〗 **কষ্ট; পরিশ্রম; অসুবিধা**

¶御苦労さまでした。 (Go*kurō*sama deshita.)

¶ ধন্যবাদ, আপনি অনেক কষ্ট-স্বীকার করলেন।

¶よい辞書がないので, 勉強するのに苦労しました。 (Yoi jisho ga nai node, benkyō suru no ni *kurō* shimashita.)

¶ ভালো অভিধান না থাকায় পড়াশোনা করতে অসুবিধা হয়েছে।

¶父が早く死んだので, 母は苦労してわたしたちを育てました。(Chichi ga hayaku shinda node, haha wa *kurō* shite watashitachi o sodatemashita.)

¶ বাবা বেশ আগে মারা যাওয়ায় মা অনেক কষ্ট করে আমাদের মানুষ করেছেন।

＊「御苦労さま。 (Gokurōsama.)」「御苦労さまでした。(Gokurōsama deshita.)」というあいさつの言葉は目上の者が目下の者に対して使う。

＊ gokurōsama' বা 'gokurōsama-deshita' এই ধরনের অভিবাদনের অভিব্যক্তি উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির পক্ষ থেকে অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তির প্রতি বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**kuroi** 黒い〖形〗 **কালো, কৃষ্ণ**

¶田中さんは黒いくつをはいています。(Tanaka san wa *kuroi* kutsu o haite imasu.)

¶ তানাকা-সান কালো রঙের জুতা পরে আছেন।

¶日に焼けて顔が黒くなりました。(Hi ni yakete kao ga *kuroku* narimashita.)

¶ রোদে পুড়ে মুখটা কালো হয়ে গিয়েছে।

**kuru** 来る〖動Ⅲ〗 **আসা, আগমন করা**

¶もうすぐ春が来ます。 (Mō sugu haru ga *kimasu.*)

¶ খুব শীগ্‌গিরই বসন্ত এসে পড়ছে।

¶山田さんはまだ来ませんか。(Yamada san wa mada *kimasen* ka?)

¶ ইয়ামাদা-সান কি এখনও আসেননি?

¶今度日本へ来るときには, 奥さんも連れてきてください。(Kondo Nihon e

¶ পরের বার জাপানে আসার সময় আপনার স্ত্রীকেও সাথে নিয়ে আসবেন।

*kuru* toki ni wa, okusan mo tsurete kite kudasai.)
⇔iku 行く

**~te) kuru (～て) くる〔連〕** করে আসা

①[こちらへ近づく，あることをしてからこちらにもどる] ১) বক্তার নিকটবর্তী হওয়া, কার্যসমাপনান্তে পুনরাগমন করা

¶向こうから大きなトラックが走ってきました。(Mukō kara ookina torakku ga hashitte *kimashita.*) ¶ ওদিক থেকে বড় একটা ট্রাক ছুটে এসেছিল।

¶すみません。今日は宿題をしてきませんでした。(Sumimasen. Kyō wa shukudai o shite *kimasen deshita.*) ¶ খুব দুঃখিত। আজ আমি হোম-ওয়ার্ক নিয়ে আসিনি।

¶その問題について，昨日図書館へ行って調べてきました。(Sono mondai ni tsuite, kinō toshokan e itte shirabete *kimashita.*) ¶ গতকাল লাইব্রেরীতে গিয়ে সে ব্যাপারে খোঁজখবর নিয়ে এসেছি।

↔(~te) iku (～て) いく

②[動作・作用が継続してある時点に至る] ২) কার্য বা প্রক্রিয়া ধারাবাহিকভাবে কোনো নির্দিষ্ট মুহূর্ত পর্যন্ত চলতে থাকা

¶この1年間毎日日本語を勉強してきました。(Kono ichinenkan mainichi Nihongo o benkyō shite *kimashita.*) ¶ এই একবছর ধরে রোজ জাপানী ভাষা পড়ে আসছি।

¶今までこの会社に20年間勤めてきました。(Ima made kono kaisha ni nijūnenkan tsutomete *kimashita.*) ¶ এই কোম্পানীতে গত বিশবছর যাবৎ চাকরি করে এসেছি।

↔(~te) iku (～て) いく

③[動作・作用が始まる] ৩) কার্য বা প্রক্রিয়া আরম্ভ হওয়া

¶あっ，雨が降ってきた。(A'! Ame ga futte *kita.*) ¶ আঃ। বৃষ্টি নেমে পড়েছে।

¶急におなかが痛くなってきました。(Kyū ni onaka ga itaku natte *kimashita.*) ¶ হঠাৎ পেট ব্যথা করে উঠল।

④[だんだんにある状態に変わる] ৪) ক্রমে ক্রমে কোনো অবস্থায় পরিবর্তিত হওয়া

¶大雨が降って，川の水が増えてきま ¶ প্রবল বৃষ্টিতে নদীর পানি বেড়ে গিয়েছে।

した。(Ooame ga futte, kawa no mizu ga fuete *kimashita.*)

¶最近，物価が高くなってきて，人々は困っています。(Saikin, bukka ga takaku natte *kite,* hitobito wa komatte imasu.)
¶ইদানীং দ্রব্যমূল্য বেড়ে যাওয়ায় লোকজনের বেশ কষ্ট হচ্ছে।

¶霧がはれて，星がはっきり見えてきました。(Kiri ga harete, hoshi ga hakkiri miete *kimashita.*)
¶কুয়াশা কেটে গিয়ে তারাগুলো পরিষ্কার দেখা যেতে লাগল।

↔(~te) iku (~て) いく

⑤[ものごとが出現する] ৫) কোনো বিষয়ের আবির্ভাব হওয়া

¶いい考えが頭に浮かんできました。(Ii kangae ga atama ni ukande *kimashita.*)
¶ভালো বুদ্ধি মাথায় এসেছে।

¶うちからの手紙を読んでいたら，妹の顔が浮かんできました。(Uchi kara no tegami o yonde itara, imōto no kao ga ukande *kimashita.*)
¶বাড়ী থেকে আসা চিঠি পড়তে পড়তে আমার ছোটবোনের মুখটি মনে পড়ে গেল।

**kuruma** 車〔名〕 চাকা; গাড়ী, চক্রযান

①[車輪] ১) চক্র

¶この旅行かばんには車がついています。(Kono ryokō-kaban ni wa *kuruma* ga tsuite imasu)
¶এই ভ্রমণ-ব্যাগে চাকা লাগানো আছে।

¶馬車の車が壊れてしまったから，直してください。(Basha no *kuruma* ga kowarete shimatta kara, naoshite kudasai.)
¶ঘোড়ার গাড়ীর চাকাটা ভেঙ্গে গেল, একটু ঠিক করে দিন।

②[乗り物，自動車] ২) যানবাহন, মোটরগাড়ী

車に乗る (*kuruma* ni noru) •গাড়ীতে চড়া

車を降りる (*kuruma* o oriru) •গাড়ী থেকে নামা

¶ここから駅まで車で10分です。(Koko kara eki made *kuruma* de jippun desu.)
¶এখান থেকে স্টেশন পর্যন্ত গাড়ীতে দশ মিনিট লাগে।

**kurushii** 苦しい〔形〕 কষ্টকর; বেদনাদায়ক; দুঃখজনক

①[体のぐあいが悪くて我慢できない様子]
১) শারীরিক অসুস্থতায় অসহ্যবোধ হওয়া এমন

¶病人はとても苦しそうです。(Byōnin wa totemo *kurushisō* desu.)
¶ রোগীর খুবই কষ্ট হচ্ছে মনে হয়।

②[お金や物などがなくて困っている様子]
২) অর্থের বা জিনিসপত্রের অভাবে অসুবিধা হওয়া এমন

¶月給が安いから生活が苦しいです。(Gekkyū ga yasui kara seikatsu ga *kurushii* desu.)
¶ বেতন কম বলে জীবনযাপন কষ্টকর হচ্ছে।

**kurushimu** 苦しむ〘動 I〙
**কষ্ট পাওয়া; ভোগা, দুঃখভোগ করা**

①[体のぐあいが悪くて我慢できない]
১) শারীরিক অসুস্থতায় অসহ্যবোধ হওয়া

¶田中さんは長い間病気で苦しんでいます。(Tanaka san wa nagai aida byōki de *kurushinde* imasu.)
¶ তানাকা-সান অনেকদিন ধরে অসুখে ভুগছেন।

②[お金や物などがなくて困る]
২) অর্থের বা জিনিসপত্রের অভাবে অসুবিধা হওয়া

¶世界には食べ物がなくて苦しんでいる人がおおぜいいます。(Sekai ni wa tabemono ga nakute *kurushinde* iru hito ga oozei imasu.)
¶ পৃথিবীতে এমন অনেক লোক আছে যারা খাদ্যের অভাবে কষ্ট পাচ্ছে।

¶都会の人たちは住宅の不足に苦しんでいます。(Tokai no hitotachi wa jūtaku no fusoku ni *kurushinde* imasu.)
¶ শহরের লোকজন আবাসিক বাড়ীর অভাবে কষ্টে আছে।

**kusa** 草〘名〙
**ঘাস, তৃণ; আগাছা**

草を刈る (*kusa* o karu) ● ঘাস কাটা
枯草 (kare*kusa*) ● শুকনা ঘাস
草原 (*kusa*hara) ● তৃণাঞ্চল
草花 (*kusa*bana) ● ঘাস ও ফুল

¶庭に草が生えたので，草取りをしました。(Niwa ni *kusa* ga haeta node, *kusa*tori o shimashita.)
¶ বাগানে আগাছা গজিয়েছিল বলে কেটে সাফ করেছি।

**kusai** 臭い〘形〙
**গন্ধময়, দুর্গন্ধময়, পূতিগন্ধময়**

汗臭い (ase*kusai*) ● ঘামের গন্ধ হওয়া
酒臭い (sake*kusai*) ● মদের গন্ধ হওয়া

¶この川はみんながごみを捨てるので，
¶ সবাই ময়লা ফেলে বলে এই নদী থেকে

とても臭いです。(Kono kawa wa minna ga gomi o suteru node, totemo *kusai* desu.) ভীষণ দুর্গন্ধ আসে।

**kusaru** 腐る〔動 I〕 পচে যাওয়া; নষ্ট হওয়া, খারাপ হওয়া

①〔腐敗する〕 ১) পচন ধরা

¶腐った魚を食べて, おなかをこわしました。(*Kusatta* sakana o tabete, onaka o kowashimashita.) ¶ পচা মাছ খেয়ে পেট খারাপ করে ফেলেছি।

¶夏は食べ物が腐りやすいです。(Natsu wa tabemono ga *kusari-yasui* desu.) ¶ গ্রীষ্মকালে খাবার জিনিস সহজেই পচে যায়।

¶腐らないようにこれを冷蔵庫に入れておきましょう。(*Kusaranai* yō ni kore o reizōko ni irete okimashō.) ¶ এটাকে ফ্রিজে রেখে দেওয়া যাক যাতে নষ্ট না হয়ে যায়।

②〔木などが悪くなって役に立たなくなる〕 ২) কাঠ ইত্যাদি অকেজো হয়ে পড়া

¶この家はたいへん古くて, 柱が腐っています。(Kono ie wa taihen furukute, hashira ga *kusatte* imasu.) ¶ এই বাড়ীটা এত পুরানো যে এর খুঁটিগুলো পর্যন্ত পচে গিয়েছে।

**kuse** 癖〔名〕 অভ্যাস; বদভ্যাস

¶あの人はうそをつく癖があります。(Ano hito wa uso o tsuku *kuse* ga arimasu.) ¶ তার মিথ্যা বলার বদভ্যাস আছে।

¶寝る前に本を読むのが癖になってしまいました。(Neru mae ni hon o yomu no ga *kuse* ni natte shimai-mashita.) ¶ ঘুমানোর আগে বই পড়াটা অভ্যাস হয়ে দাঁড়িয়েছে।

**kushami** くしゃみ〔名〕 হাঁচি

くしゃみをする (*kushami* o suru) • হাঁচি দেওয়া

¶風邪を引いているので, くしゃみが出て困ります。(Kaze o hiite iru node, *kushami* ga dete komarimasu.) ¶ ঠাণ্ডা লাগায় হাঁচি আসছে, তাই বেশ অসুবিধা হচ্ছে।

**kushi** くし〔名〕 চিরুনি

¶わたしは毎朝くしで髪の毛をとかし ¶ আমি রোজ সকালে চিরুনি দিয়ে চুল

ます。 (Watashi wa maiasa *kushi* de kaminoke o tokashimasu.)
আঁচড়াই।

**kushin** 苦心〖名, ～する〗
কঠোর পরিশ্রম, মেহনত; কষ্ট

¶苦心の末, ようやく論文を書き終えました。 (*Kushin* no sue, yōyaku ronbun o kakioemashita.)
¶অনেক পরিশ্রমের পর অবশেষে থিসিস লেখা শেষ করলাম।

¶彼はたいへん苦心して, その詩を書きました。(Kare wa taihen *kushin* shite, sono shi o kakimashita.)
¶সে অনেক মেহনত করে কবিতাটি লিখেছে।

**kusuri** 薬〖名〗
ওষুধ, ঔষধ

薬屋 (*kusuri*ya)
●ওষুধের দোকান, ঔষধালয়

風邪薬 (kaze-*gusuri*)
●সর্দিকাশির ওষুধ

薬代 (*kusuri*dai)
●ওষুধের খরচ

薬びん (*kusuri*bin)
●ওষুধের শিশি

¶今夜は薬を飲んで早く寝たほうがいいですよ。 (Kon'ya wa *kusuri* o nonde hayaku neta hō ga ii desu yo.)
¶আজ রাতে ওষুধ খেয়ে তাড়াতাড়ি শুয়ে পড়াটাই উচিত হবে কিন্তু।

¶この薬はあまり効きませんね。 (Kono *kusuri* wa amari kikimasen ne.)
¶এই ওষুধটায় তো তেমন একটা কাজ হচ্ছে না।

**kutsu** くつ〖名〗
জুতা

くつ屋 (*kutsu*ya)
●জুতার দোকান

長ぐつ (naga-*gutsu*)
●বুট জুতা

運動ぐつ (undō*gutsu*)
●ব্যায়ামের জুতা, খেলার জুতা

くつみがき (*kutsu*migaki)
●জুতা পালিশ

くつをはく (*kutsu* o haku)
●জুতা পরা

くつを脱ぐ (*kutsu* o nugu)
●জুতা খোলা

**kutsushita** くつ下〖名〗
মোজা

ナイロンのくつ下 (nairon no *kutsu-shita*)
●নাইলনের মোজা

毛のくつ下 (ke no *kutsu-shita*)
●উলের মোজা

¶このくつ下は婦人用です。 (Kono *kutsushita* wa fujin'yō desu.)
¶এই মোজা মহিলাদের জন্য।

**kuu** 食う〖動 I〗
খাওয়া; কামড় দেওয়া; খরচ হওয়া

①[食べる]
১) আহার করা

えさを食う (esa o *kuu*) ●আধার খাওয়া

¶木の葉がこんなに虫に食われています。(Ki no ha ga konna ni mushi ni *kuwarete* imasu.) ¶গাছের পাতাগুলো পোকায় এতটা খেয়ে ফেলেছে।

*「食べる (taberu)」に比べて，あまり丁寧な言葉ではない。 * 'taberu (খাওয়া)' এর তুলনায় ততটা ভদ্র শব্দ নয়।

②[虫などがかんだり刺したりする] ২) পোকামাকড়ের দংশন করা

¶蚊に食われて，手がかゆくてたまりません。(Ka ni *kuwarete*, te ga kayukute tamarimasen.) ¶মশার কামড়ে হাত এত চুলকাচ্ছে যে আর সহ্য করা যাচ্ছে না।

③[消費する] ৩) ব্যয় হওয়া

¶この車はずいぶんガソリンを食いますね。 (Kono kuruma wa zuibun gasorin o *kuimasu* ne.) ¶এই গাড়ীটা তো বেশ তেল খায়।

**kuwaeru** 加える〔動Ⅱ〕 যোগ করা; বাড়ানো; নেওয়া; লাগানো

①[数量を増やす，足す] ১) সংখ্যা-পরিমাণ বৃদ্ধি করা

¶2に3を加えると，5になります。(Ni ni san o *kuwaeru* to, go ni narimasu.) ¶২ এর সাথে ৩ যোগ করলে ৫ হয়।

¶この料理にはもう少し塩を加えてください。 (Kono ryōri ni wa mō sukoshi shio o *kuwaete* kudasai.) ¶এই রান্নাটায় আর একটু লবণ দিন।

②[程度を大きくする] ২) মাত্রা উঁচু করা

¶汽車はだんだんスピードを加えていき，とうとう見えなくなってしまいました。(Kisha wa dandan supiido o *kuwaete* iki, tōtō mienaku natte shimaimashita.) ¶ক্রমে ক্রমে গতি বাড়িয়ে ট্রেনটা অবশেষে অদৃশ্য হয়ে গেল।

③[仲間に入れる] ৩) দলে অন্তর্ভুক্ত করা

仲間に加える (nakama ni *kuwaeru*) ●দলে নেওয়া

¶その研究会にわたしも加えてください。(Sono kenkyūkai ni watashi mo *kuwaete* kudasai.) ¶ঐ গবেষণা সমিতিতে আমাকেও নিয়ে নিন।

④[ある動作・作用を与える] ৪) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া নিয়োগ করা

力を加える (chikara o *kuwaeru*) ●শক্তি নিয়োজিত করা

¶ナイロンに熱を加えると，解けてしまいます。(Nairon ni netsu o *kuwaeru* to, tokete shimaimasu.)
¶নাইলনে তাপ লাগালে গলে যায়।

**kuwashii** 詳しい〖形〗 পুঙ্খানুপুঙ্খ, সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম; বিস্তৃত; বিশদ

①[詳細な] ১) খুঁটিনাটি

¶もっと詳しく話してください。(Motto *kuwashiku* hanashite kudasai.)
¶আরও বিস্তারিতভাবে বলুন।

¶その辞書よりもこの辞書の説明のほうが詳しいです。(Sono jisho yori mo kono jisho no setsumei no hō ga *kuwashii* desu.)
¶ঐ অভিধানের চেয়ে এই অভিধানের ব্যাখ্যা আরও বিস্তৃত।

②[よく知っている] ২) ভালভাবে জানা

¶あの人は日本の歴史に詳しいですね。(Ano hito wa Nihon no rekishi ni *kuwashii* desu ne.)
¶উনি তো জাপানের ইতিহাস বিশদভাবে জানেন।

¶彼はこの辺の地理に詳しいです。(Kare wa kono hen no chiri ni *kuwashii* desu.)
¶সে এলাকাটা বেশ ভালভাবে চেনে।

* 普通「〜に詳しい (〜ni kuwashii)」の形で使う。
* সাধারণতঃ '...ni kuwashii' এই রূপে ব্যবহৃত।

**kuzu** くず〖名〗 আবর্জনা, জঞ্জাল, ময়লা

紙くず (kami*kuzu*) ●বাজে কাগজ

くずかご (*ku*-*zu*kago) ●ময়লার ঝুড়ি

¶くずを散らかさないようにしてください。(*Kuzu* o chirakasanai yō ni shite kudasai.)
¶ময়লাগুলি এদিক ওদিক ছিটে না যেন।

**kuzureru** 崩れる〖動 II〗 ভাঙা; ধসা; অবনতি ঘটা

①[形のある物が壊れて下に落ちる] ১) সাকার বস্তু ভগ্ন হয়ে নিম্নে পতিত হওয়া

¶大雨で山が崩れました。(Ooame de yama ga *kuzuremashita*.)
¶প্রবল বৃষ্টিপাতে পাহাড় ধসে পড়েছে।

②[整っているもの・安定しているものなどが乱れる] ২) সুবিন্যস্ত বা স্থিতিশীল কোনো বিষয় অবিন্যস্ত হওয়া

¶この帽子は形がくずれていますね。(Kono bōshi wa katachi ga *kuzurete* imasu ne.)
¶এই টুপীটা তো দুমড়ে গিয়েছে।

¶今晩から天気がくずれそうです。(Konban kara tenki ga *kuzuresō* desu.)
¶আজ রাত থেকে আবহাওয়ার অবনতি ঘটবে মনে হয়।

③[小銭に替えることができる]
৩) খুচরা করতে পারা

¶一万円札がくずれますか。(Ichiman'ensatsu ga *kuzuremasu* ka?)
¶দশহাজার ইয়েন ভাঙ্গানো যাবে কি?

**kuzusu** 崩す〖動 I〗
ভাঙ্গা, ভাঙ্গানো; অবনতি ঘটানো

①[形あるものを壊す]
১) সাকার কোনো বস্তুকে ভগ্ন করা

¶山を崩して道路を作っています。(Yama o *kuzushite* dōro o tsukutte imasu.)
¶পাহাড় কেটে রাস্তা তৈরী করা হচ্ছে।

②[字画などを省いたり続けたりして書く]
২) অক্ষর ইত্যাদি সংক্ষেপিত বা বিজড়িত করে লেখা

¶くずした字は読みにくいです。(*Kuzushita* ji wa yominikui desu.)
¶টানা অক্ষর পড়তে অসুবিধা হয়।

③[小銭にする]
৩) খুচরা করা

¶千円札を百円玉にくずしてください。(Sen'ensatsu o hyakuendama ni *kuzushite* kudasai.)
¶এক হাজার ইয়েনের নোটটা একশো ইয়েনের মুদ্রায় ভাঙ্গিয়ে দিন।

**kyakkanteki** 客観的〖形動〗
নৈর্ব্যক্তিক, বস্তুনিষ্ঠ, বিষয়গত; নিরপেক্ষ

¶ものごとは客観的に見なければいけません。(Monogoto wa *kyakkanteki* ni minakereba ikemasen.)
¶প্রতিটি বিষয়কে বস্তুনিষ্ঠভাবে দেখা উচিত।

⇔**shukanteki** 主観的

**kyaku** 客〖名〗
অতিথি, মেহমান; ক্রেতা, খরিদ্দার, গ্রাহক

①[招かれて来る人, 訪ねて来る人]
১) আমন্ত্রিত ব্যক্তি, অভ্যাগত ব্যক্তি

観光客 (kankō*kyaku*)
• পর্যটক

お客を呼ぶ (o*kyaku* o yobu)
• অতিথি নিমন্ত্রণ করা

¶あしたはお客さんが3人来ます。(Ashita wa o*kyaku*san ga sannin kimasu.)
¶আগামীকাল তিনজন মেহমান আসবেন।

¶部屋が汚れているのに，お客が突然訪ねてきてあわてました。(Heya ga yogorete iru noni, o*kyaku* ga totsuzen tazunete kite awatemashita.)

¶ঘরটা অগোছালো থাকা অবস্থায় হঠাৎ মেহমান এসে পড়ায় বিব্রত হয়ে পড়েছিলাম।

②[物を買ったり食べたりしてお金を払う人]

২) অর্থের বিনিময়ে সওদা করে কিংবা ভোজন করে এমন ব্যক্তি

¶あの店はいつも客が多いです。(Ano mise wa itsu mo *kyaku* ga ooi desu.)

¶ঐ দোকানে সবসময়ই ক্রেতাদের ভীড় লেগে থাকে।

¶デパートの店員は，客に対してたいへん丁寧な言葉を使います。(Depāto no ten'in wa, *kyaku* ni taishite taihen teinei na kotoba o tsukaimasu.)

¶ডিপার্টমেন্ট স্টোরের কর্মচারীরা ক্রেতাদের সাথে খুব কেতাদুরস্ত ভাষা ব্যবহার করেন।

**kyō** 今日〖名〗 **আজ, আজকে, অদ্য**

¶今日は何曜日ですか。(*Kyō* wa naniyōbi desu ka?)

¶আজ কি বার?

¶今日から夏休みです。(*Kyō* kara natsuyasumi desu.)

¶আজ থেকে গ্রীষ্মের ছুটি।

¶今日，銀行へ行くつもりです。(*Kyō*, ginkō e iku tsumori desu.)

¶আজকে ব্যাংকে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**kyōdai** 兄弟〖名〗 **ভাই, ভ্রাতা; ভাইবোন; সহোদর**

¶あなたは兄弟が何人ありますか。(Anata wa *kyōdai* ga nannin arimasu ka?)

¶আপনারা কয় ভাইবোন?

¶兄弟は五人です。兄が二人，姉が二人，わたしはいちばん下です。(*Kyōdai* wa gonin desu. Ani ga futari, ane ga futari, watashi wa ichiban shita desu.)

¶আমরা পাঁচ ভাইবোন। দুজন বড়ভাই, দুজন বড়বোন, আমি সবচেয়ে ছোট।

⇨**shimai 姉妹**

**kyōdō** 共同〖名〗 **[ণ] যৌথ, মিলিত; সাধারণ, পাবলিক**

共同生活 (*kyōdō*-seikatsu) 共同便

● যৌথ জীবনযাপন ● গণ-শৌচাগার, পাবলিক

所 (*kyōdō*-benjo) 共同経営 (*kyōdō*-keiei) 共同墓地 (*kyōdō*-bochi)
¶わたしたちはこの部屋を共同で使っています。(Watashitachi wa kono heya o *kyōdō* de tsukatte imasu.)

● যৌথ ব্যবস্থাপনা
● গোরস্থান
¶ আমরা এই ঘরটা যৌথভাবে ব্যবহার করছি।

**kyōgi** 競技〘名〙

প্রতিযোগিতা ; খেলা ; স্পোর্টস

競技会 (*kyōgi*kai) 競技場 (*kyōgi*-jō)
¶水泳競技が間もなく始まります。(Suiei-*kyōgi* ga mamonaku hajimarimasu.)

● ক্রীড়া-প্রতিযোগিতা
● স্টেডিয়াম
¶ কিছুক্ষণের মধ্যে সাঁতার প্রতিযোগিতা আরম্ভ হতে যাচ্ছে।

**kyōiku** 教育〘名, ～する〙

শিক্ষা ; প্রশিক্ষণ ; পড়াশোনা, লেখাপড়া

義務教育 (gimu-*kyōiku*) 職業教育 (shokugyō-*kyōiku*) 家庭教育 (katei-*kyōiku*) 教育費 (*kyōiku*hi) 教育映画 (*kyōiku*-eiga) 教育者 (*kyōiku*sha)
¶この国の教育程度はかなり高いです。(Kono kuni no *kyōiku*-teido wa kanari takai desu.)
¶国の発展のためには教育が最も大切です。(Kuni no hatten no tame ni wa *kyōiku* ga mottomo taisetsu desu.)

● বাধ্যতামূলক শিক্ষা ● বৃত্তিমূলক শিক্ষা
● পারিবারিক শিক্ষা
● পড়াশোনার খরচ ; শিক্ষা-খরচ
● শিক্ষামূলক চলচ্চিত্র
● শিক্ষাবিদ
¶ এই দেশের শিক্ষার মান বেশ উঁচু।
¶ দেশের উন্নতির জন্য শিক্ষা সবচেয়ে বেশী প্রয়োজনীয়।

**kyōju** 教授〘名, ～する〙

শিক্ষকতা, অধ্যাপনা ; অধ্যাপক

①[教えること]
¶あの人はピアノの個人教授をしています。(Ano hito wa piano no kojin-*kyōju* o shite imasu.)

১) শিক্ষাদান
¶ উনি ব্যক্তিগতভাবে পিয়ানো শেখান।

②[大学の先生]
¶あの方は東京大学の教授です。(Ano kata wa Tōkyō-daigaku no *kyōju* desu.)

২) বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক
¶ ঐ ভদ্রলোক *তোকিয়ো* ইউনিভার্সিটির অধ্যাপক।

**kyoka** 許可〘名, ～する〙

অনুমতি ; অনুমোদন

入学許可 (nyūgaku-*kyoka*)
●(শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানে) ভর্তির অনুমতি

¶出国許可がもらえないので，まだ出発できません。(Shukkoku-*kyoka* ga moraenai node, mada shuppatsu dekimasen.)
¶ দেশের বাইরে যাওয়ার অনুমতি পাইনি বলে এখনও রওয়ানা হতে পারছি না।

¶社長は山田さんの外国旅行を許可しました。(Shachō wa Yamada san no gaikoku-ryokō o *kyoka* shimashita.)
¶ কোম্পানীর বড়সাহেব ইয়ামাদা-সানের বিদেশ-ভ্রমণ অনুমোদন করেছেন।

**kyōkai** 教会〖名〗
গির্জা

¶日曜日の朝は教会へ行くことにしています。(Nichiyōbi no asa wa *kyōkai* e iku koto ni shite imasu.)
¶ রোববার সকালে গির্জায় যাই।

**kyōkasho** 教科書〖名〗
পাঠ্যপুস্তক, পাঠ্যবই, পড়ার বই

¶教科書の10ページを開いてください。(*Kyōkasho* no jippēji o hiraite kudasai.)
¶ পাঠ্যবইয়ের দশের পৃষ্ঠা খুলুন।

¶あなたの学校では，どんな日本語の教科書を使っていますか。(Anata no gakkō de wa, donna Nihongo no *kyōkasho* o tsukatte imasu ka?)
¶ আপনার স্কুলে জাপানী ভাষার কোন ধরনের পাঠ্যবই ব্যবহার করা হয়?

**(-)kyoku** (-)曲〖名，尾〗

1〖名〗
১ সুর; গান; গীত

¶わたしはこの曲が大好きです。(Watashi wa kono *kyoku* ga daisuki desu.)
¶ এই সুরটা আমার খুব ভালো লাগে।

¶この曲は上田さんが作りました。(Kono *kyoku* wa Ueda san ga tsukurimashita.)
¶ এই সুরটা উয়েদা-সানই দিয়েছেন।

২ (সুরের বর্গ বা সংখ্যা প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶あなたの国の歌を一曲歌ってください。(Anata no kuni no uta o ik*kyoku* utatte kudasai.)
¶ আপনার দেশের একটা গান করুন।

**-kyoku** -局〖尾〗
(প্রতিষ্ঠানের উপ-কাঠামোবিশেষ)

郵便局 (yūbin*kyoku*) 電話局 (den-wa*kyoku*) 放送局 (hōsō*kyoku*)

● ডাকঘর, পোস্ট-অফিস ● টেলিফোন বিভাগ ● সম্প্রচার কর্তৃপক্ষ

**kyokusen** 曲線〖名〗

বক্র রেখা

⇔**chokusen** 直線

**kyōmi** 興味〖名〗

আগ্রহ; শখ; কৌতূহল; ইচ্ছা

¶日本の茶道に興味を持っている外国人が多いです。 (Nihon no sadō ni *kyōmi* o motte iru gaikokujin ga ooi desu.)

¶ জাপানের *সাদো*তে আগ্রহী এমন অনেক বিদেশী আছেন।

† *সাদো* হচ্ছে সাধনামূলক ঐতিহ্যবাহী চা-অনুষ্ঠান।

¶わたしは日本文学に興味があります。 (Watashi wa Nihon-bungaku ni *kyōmi* ga arimasu.)

¶ জাপানী সাহিত্যে আমার আগ্রহ আছে।

**kyonen** 去年〖名〗

গত বছর, গেল বছর

¶わたしは去年の 10 月に日本へ行ってきました。 (Watashi wa *kyonen* no jūgatsu ni Nihon e itte kimashita.)

¶ আমি গত বছরের অক্টোবরে জাপান গিয়েছিলাম।

¶わたしは去年大学を卒業しました。 (Watashi wa *kyonen* daigaku o sotsugyō shimashita.)

¶ আমি গত বছর ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করেছি।

**kyori** 距離〖名〗

দূরত্ব; ব্যবধান

¶わたしの家から駅までの距離は約 3 キロです。 (Watashi no ie kara eki made no *kyori* wa yaku sankiro desu.)

¶ আমার বাড়ী থেকে স্টেশন পর্যন্ত দূরত্ব হচ্ছে প্রায় তিন কিলোমিটার।

¶タクシーの料金は距離によって計算されます。 (Takushii no ryōkin wa *kyori* ni yotte keisan saremasu.)

¶ দূরত্ব অনুযায়ী ট্যাক্সিভাড়া হিসাব করা হয়।

**kyōryoku** 協力〖名, 〜する〗

সহযোগ, সহযোগিতা; সমবায়

¶多くの人の協力によってダムは完成しました。 (Ooku no hito no *kyōryoku* ni yotte damu wa kansei shimashita.)

¶ অনেক লোকের সহযোগিতায় বাঁধের নির্মাণ সম্পূর্ণ হয়েছে।

¶兄と協力して事業を始めました。 (Ani to *kyōryoku* shite jigyō o

¶ বড়ভাইয়ের সাথে মিলে আমি কাজটি আরম্ভ করেছি।

hajimemashita.)

**kyōsanshugi** **共産主義**〔名〕

**সাম্যবাদ, কমিউনিজম**

**kyōshi** **教師**〔名〕

**শিক্ষক, শিক্ষয়িত্রী(f), শিক্ষিকা(f)**

¶兄は数学の**教師**をしています。(Ani wa sūgaku no *kyōshi* o shite imasu.)

¶ আমার বড়ভাই গণিতের শিক্ষক।

⇨sensei 先生

**kyōshitsu** **教室**〔名〕

**শ্রেণীকক্ষ, ক্লাসরুম**

¶**教室**の中では静かにしてください。(*Kyōshitsu* no naka de wa shizuka ni shite kudasai.)

¶ ক্লাসরুমের ভিতর চুপচাপ থাকবেন।

**kyōsō** **競争**〔名, ～する〕

**প্রতিযোগিতা, প্রতিদ্বন্দ্বিতা ; পাল্লা**

**競争**に勝つ (*kyōsō* ni katsu)

●প্রতিযোগিতায় জয়লাভ করা

**競争**に負ける (*kyōsō* ni makeru)

●প্রতিযোগিতায় পরাজিত হওয়া

¶田中さんと山田さんはいつも**競争**で勉強しています。(Tanaka san to Yamada san wa itsu mo *kyōsō* de benkyō shite imasu.)

¶ তানাকা-সান আর ইয়ামাদা-সান সবসময় প্রতিযোগিতার মনোভাব নিয়ে পড়াশোনা করেন।

¶この辺は店が多いので, どの店も**競争**して安く売っています。(Kono hen wa mise ga ooi node, dono mise mo *kyōsō* shite yasuku utte imasu.)

¶ এই এলাকায় দোকানপাট বেশী, তাই প্রতিটি দোকানই পাল্লা দিয়ে সস্তায় বিক্রি করছে।

**kyōtsū** **共通**〔名, ～する〕

**মিল, সাদৃশ্য. [ণ] সাধারণ ; সমান, সম**

**共通点** (*kyōtsū*ten)

●সাদৃশ্যের দিক

留学生にとって**共通**の問題 (ryūgakusei ni totte *kyōtsū* no mondai)

●বিদেশী ছাত্রছাত্রীদের সাধারণ সমস্যা

¶中国語と日本語は, 漢字を使うという点で**共通**しています。(Chūgokugo to Nihongo wa, kanji o tsukau to iu ten de *kyōtsū* shite imasu.)

¶ *কানজির* ব্যবহারের দিক থেকে চীনা আর জাপানী ভাষার মধ্যে মিল আছে।

**kyū** **九**〔名〕

**নয়, ন, নব ; ৯ সংখ্যা**

十**九**世紀 (ju*kyū*seiki)

●উনবিংশ শতাব্দী

**九**階 (*kyū*-kai)

●নয়তলা

⇨ku 九

**kyū** 急〘名, 形動〙 — [ণ] **জরুরী; হঠাৎ; খাড়া; তীব্র**

①[緊急な様子] — ১) ত্বরান্বিত অবস্থা

救急車 (kyū*kyū*sha) — ●অ্যামবুলেন্স

¶急な用事ができたので, すぐ帰らなければなりません。(*Kyū* na yōji ga dekita node, sugu kaeranakereba narimasen.) — ¶জরুরী কাজ পড়ে গিয়েছে, তাই এখনই ফিরে যেতে হচ্ছে।

②[ものごとが突然に起こる様子] — ২) আকস্মিকভাবে ঘটনাদি ঘটে যাওয়ার অবস্থা

¶電車が急に止まりました。(Densha ga *kyū* ni tomarimashita.) — ¶ট্রেনটা হঠাৎ থেমে গেল।

③[傾斜が大きい様子] — ৩) অত্যধিক খাড়া বা ঢালু

¶この階段はずいぶん急ですね。(Kono kaidan wa zuibun *kyū* desu ne.) — ¶এই সিড়িটা বেশ খাড়া, তাই না?

④[ものごとの速い様子] — ৪) বেগের ক্ষিপ্র অবস্থা

急行列車 (*kyū*kō-ressha) — ●দ্রুতগামী ট্রেন, এক্সপ্রেস ট্রেন

¶この川の流れは急です。(Kono kawa no nagare wa *kyu* desu.) — ¶এই নদীর স্রোত বেশ তীব্র।

**kyū-** 旧-〘頭〙 — **পুরানো, প্রাচীন, আদি; বিগত**

旧暦 (*kyū*reki) — ●প্রাচীন পঞ্জিকা, চান্দ্রবর্ষ পঞ্জিকা
旧正月 (*kyu*shō-gatsu) — ●প্রাচীন পঞ্জিকার নববর্ষ
旧市内 (*kyū*shinai) — ●শহরের পুরানো কেন্দ্র
旧漢字 (*kyū*kanji) — ●পুরানো পদ্ধতিতে লেখা *কানজি*
旧式 (*kyū*shiki) — ●পুরানো কায়দা

⇨shin- 新-

**kyūbyō** 急病〘名〙 — **আকস্মিক অসুস্থতা, আকস্মিক রোগ**

急病人 (*kyūbyō*nin) — ●অকস্মাৎ রোগাক্রান্ত ব্যক্তি

¶上田さんは急病で来られなくなりました。(Ueda san wa *kyūbyo* de korarenaku narimashita.) — ¶উয়েদা-সান হঠাৎ অসুস্থ হয়ে পড়ায় আসতে পারেননি।

**kyūgyō** 休業〘名, ～する〙 — **ছুটি, বন্ধ; কর্মবিরতি**

臨時休業 (rinji-*kyūgyō*) — ●সাময়িক ছুটি
夏期休業 (kaki-*kyūgyo*) — ●গ্রীষ্মকালীন ছুটি

¶このデパートは毎週木曜日が休業日です。(Kono depāto wa maishū — ¶এই ডিপার্টমেন্ট স্টোরটা প্রতি বৃহস্পতিবার বন্ধ থাকে।

mokuyōbi ga *kyūgyōbi* desu.)
¶あの床屋には「本日休業」の札が出ています。(Ano tokoya ni wa "honjitsu *kyūgyō*" no fuda ga dete imasu.)
¶ঐ সেলুনে 'অদ্য দোকান বন্ধ' বিজ্ঞপ্তি দেওয়া আছে।

**kyūjitsu** 休日〘名〙 ছুটির দিন, বন্ধের দিন
¶今度の休日には家族で旅行します。(Kondo no *kyūjitsu* ni wa kazoku de ryokō shimasu.)
¶সামনের ছুটির দিনে বাড়ীর সবাই মিলে বেড়াতে যাব।

**kyūka** 休暇〘名〙
¶休暇をとって旅行に出ます。(*Kyūka* o totte ryokō ni demasu.)
¶ছুটি নিয়ে ভ্রমণে বের হব।
¶休暇中は仕事のことはあまり考えません。(*Kyūka*chū wa shigoto no koto wa amari kangaemasen.)
¶ছুটিতে থাকাকালে কাজের কথা তেমন একটা ভাবি না।

**kyūkei** 休憩〘名, ～する〙 বিশ্রাম; বিরতি, বিরাম
¶10分間の休憩をしてから, また始めましょう。(Jippunkan no *kyūkei* o shite kara, mata hajimemashō.)
¶দশ মিনিট বিশ্রাম নেওয়ার পর আবার আরম্ভ করা যাক।
¶会議は休憩しないで続けられました。(Kaigi wa *kyūkei* shinaide tsuzukeraremashita.)
¶সভাটা বিরতিহীনভাবে চলেছিল।

**kyūkō** 急行〘名〙 এক্সপ্রেস.[ণ]দ্রুতগামী
急行列車 (*kyūkō*-ressha) •দ্রুতগামী ট্রেন, এক্সপ্রেস ট্রেন
急行券 (*kyūkō*ken) •এক্সপ্রেস টিকেট
¶午後7時に京都行特別急行が発車します。(Gogo shichiji ni Kyōto yuki tokubetsu-*kyūkō* ga hassha shimasu.)
¶সন্ধ্যা সাতটায় *কিয়োতো*গামী বিশেষ এক্সপ্রেস ট্রেনটা রওয়ানা হবে।

**kyūryō** 給料〘名〙 বেতন, মাহিনা; পারিশ্রমিক
¶わたしの会社の給料日は毎月25日です。(Watashi no kaisha no *kyūryō*bi wa maitsuki nijūgonichi desu.)
¶আমার কোম্পানীতে বেতনের দিন হচ্ছে মাসের পঁচিশ তারিখ।

¶給料には月給，週給，日給の3種類があります。(*Kyūryō* ni wa gekkyū, shūkyū, nikkyū no sanshurui ga arimasu.)

¶ বেতন মাসিক, সাপ্তাহিক আর দৈনিক এই তিন ধরনের হয়।

**kyūyō** 急用〘名〙

**জরুরী কাজ, বিশেষ কাজ; বিশেষ প্রয়োজন**

¶上田さんは急用ができたので，今朝早く国へ帰りました。(Ueda san wa *kyūyō* ga dekita node, kesa hayaku kuni e kaerimashita.)

¶ জরুরী কাজ পড়ে যাওয়ায় উয়েদা-সান আজ খুব সকালে দেশে ফিরে গিয়েছেন।

¶田中さん，急用ですからすぐ来てください。(Tanaka san, *kyūyō* desu kara sugu kite kudasai.)

¶ তানাকা-সান, জরুরী কাজ আছে, শীগ্‌গিরই চলে আসুন।

# M

**ma-** 真-〔頭〕

সত্যিকার, প্রকৃত ; সঠিক

①[まことの，真実の]

১) আন্তরিকতাপূর্ণ, যথার্থ

真顔 (*ma*gao)

● গম্ভীর মুখ

¶山田さんから真心のこもった贈り物をいただきました。 (Yamada san kara *ma*gokoro no komotta okurimono o itadakimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে আন্তরিক উপহার পেয়েছি।

②[純粋な，正確な，ちょうど]

২) বিশুদ্ধ, সঠিক, যথাযথ

真水 (*ma*mizu) 真冬 (*ma*fuyu) 真夜中 (*ma*yonaka) 真新しい (*ma*atarashii) 真上 (*ma*ue) 真っ赤な花 (*ma*kka na hana) 真っ白な紙 (*ma*sshiro na kami) 部屋の真ん中 (heya no *ma*nnaka) 真ん丸い月 (*ma*nmarui tsuki)

● মিঠা পানি ● ভরা শীতকাল
● মাঝরাত, গভীর রাত ● আনকোরা, একেবারে নতুন ● ঠিক উপর ● টকটকে লাল ফুল
● ধবধবে সাদা কাগজ
● ঘরের ঠিক মাঝখান
● একেবারে গোল চাঁদ

¶真正面に見える建物が郵便局です。 (*Ma*shōmen ni mieru tatemono ga yūbinkyoku desu.)

¶ ঠিক সামনে যে দালানটা দেখা যাচ্ছে সেটাই হচ্ছে পোস্ট-অফিস।

**(-)ma** (-)間〔名，尾〕

1〔名〕

১ ব্যবধান ; ঘর, কক্ষ, রুম

①[物と物との間]

১) দুই বস্তুর মধ্যবর্তী স্থান

¶3メートルずつ間を置いて木を植えました。 (Sanmētoru zutsu *ma* o oite ki o uemashita.)

¶ প্রতি তিন মিটার পরপর গাছ লাগিয়েছি।

②[時間，ひま]

২) সময়, অবসর

¶約束の時間までには，まだちょっと間があります。 (Yakusoku no jikan made ni wa, mada chotto *ma* ga arimasu.)

¶ পূর্ব নির্ধারিত সময় হতে এখনও কিছুটা বাকী আছে।

¶夢中で本を読んでいたら，いつの間にか朝になってしまいました。

¶ মগ্ন হয়ে বই পড়তে পড়তে কখন যেন সকাল হয়ে গিয়েছে।

(Muchū de hon o yonde itara, itsu no *ma* ni ka asa ni natte shimaimashita.)

③［部屋］ ৩) কামরা

客間 (kyaku*ma*) 応接間 (ōsetsu*ma*) 茶の間 (chano*ma*) 居間 (i*ma*) 六畳間 (rokujō*ma*)

● বৈঠকখানা ● ড্রইংরুম ● পারিবারিক খানাপিনার ঘর ● পারিবারিক থাকার ঘর ● ছয়-মাদুর-পাতা ঘর

2〘尾〙 ২ ঘর, কক্ষ, কামরা, রুম

¶わたしのアパートは二間しかありません。(Watashi no apāto wa futa*ma* shika arimasen.)

¶ আমার ফ্ল্যাটে শুধু দু'টো রুমই আছে।

**mā まあ〘副, 感〙**

1〘副〙 ১ একটু, যাই হোক

¶まあ, ゆっくりしてください。(*Mā*, yukkuri shite kudasai.)

¶ যাই হোক, বসুন বসুন।

¶おいしいかどうかわかりませんが, まあ食べてみてください。 (Oishii ka dō ka wakarimasen ga, *mā* tabete mite kudasai.)

¶ খেতে মজার হবে কিনা জানি না, যাই হোক, একটু খেয়ে দেখুন।

2〘感〙 ২ উহ্, ওহো, ইস্

¶まあ, びっくりした。(*Mā*, bikkuri shita.)

¶ উহ্, কী ভয় যে পেয়েছি!

＊ 普通, 女の人が使う。

＊ সাধারণতঃ মহিলাদের মধ্যে ব্যবহৃত।

**mabushii まぶしい〘形〙** উজ্জ্বল, আলোকিত, চোখ-ধাঁধানো

¶まぶしくて目を開けていられません。(*Mabushikute* me o akete iraremasen.)

¶ এত আলো লাগছে যে চোখ খুলে রাখতে পারছি না।

¶その部屋はまぶしいほど明るかった。(Sono heya wa *mabushii* hodo akarukatta.)

¶ সেই ঘরটা এত আলোকিত ছিল যে চোখ ধাঁধিয়ে যাচ্ছিল।

**machi 町〘名〙** শহর, নগর; জনপদ

①［人家が多く集まった所］ ১) জনবসতিপূর্ণ এলাকা

¶わたしは田舎を出て町で働きたいです。 (Watashi wa inaka o dete

¶ আমি গ্রাম ছেড়ে শহরে গিয়ে কাজ করতে চাই।

*machi* de hatarakitai desu.)

¶昨日は町まで買い物に行きました。 (Kinō wa *machi* made kaimono ni ikimashita.)

¶গতকাল কেনাকাটা করতে শহর পর্যন্ত গিয়েছিলাম।

②[家がたくさん並んでいてにぎやかな通り]

২) প্রচুর ঘরবাড়ী, দোকানপাট ইত্যাদি অবস্থিত এমন সরগরম লোকালয়

¶町を歩いていたら，山田さんに会いました。 (*Machi* o aruite itara, Yamada san ni aimashita.)

¶জনপদের ভিতর দিয়ে হাঁটার সময় ইয়ামাদা-সানের সাথে দেখা হয়েছিল।

¶夕方の町は買い物をする人でたいへんにぎやかでした。 (Yūgata no *machi* wa kaimono o suru hito de taihen nigiyaka deshita.)

¶সন্ধ্যার শহরটি কেনাকাটা করতে আসা লোকে বেশ জমজমাট ছিল।

⇨**mura** 村

**machiawaseru** 待ち合わせる 〘動Ⅱ〙 (নির্দিষ্ট সময় বা স্থানে কারও সাথে) দেখা করা

¶山田さんと6時に東京駅で待ち合わせました。 (Yamada san to rokuji ni Tōkyō-eki de *machiawasemashita.*)

¶ইয়ামাদা-সানের সাথে ছয়টার সময় *তোকিয়ো* স্টেশনে দেখা করেছিলাম।

**machigaeru** 間違える〘動Ⅱ〙 ভুল হওয়া; ভুল করা

①[誤る，違える]

১) ভ্রম হওয়া, অন্যরকম হওয়া

¶どうも計算を間違えたようです。 (Dōmo keisan o *machigaeta* yō desu.)

¶হিসাবটা ভুল হয়ে গিয়েছে বলে মনে হচ্ছে।

②[とりちがえる]

২) নির্বাচনে ভ্রম হওয়া

¶ホテルで部屋を間違えて，隣の部屋へ入ってしまいました。 (Hoteru de heya o *machigaete,* tonari no heya e haitte shimaimashita.)

¶ভুল করে হোটেলে পাশের রুমে ঢুকে পড়েছিলাম।

**machigai** 間違い〘名〙 ভুল, ভ্রম; গোলমাল

①[誤り，正しくないこと]

১) ভুল-ভ্রান্তি, সঠিক নয়

¶次の文章の間違いを直しなさい。 (Tsugi no bunshō no *machigai* o

¶পরবর্তী বাক্যের ভুলগুলো ঠিক করে নাও।

naoshinasai.)

②[異常なこと「事故など」]
¶子供の帰りが遅いが、何か間違いがあったのではないでしょうか。(Kodomo no kaeri ga osoi ga, nani ka *machigai* ga atta no de wa nai deshō ka?)

২) অস্বাভাবিক ঘটনা (দুর্ঘটনা ইত্যাদি)
¶ বাচ্চাটার ফিরতে দেরী হচ্ছে, কোনো গোলমাল হয়নি তো?

**machigai nai** 間違いない〘連〙 **সন্দেহ নেই, ভুল নেই; অবশ্যই**
¶あの学校が優勝するのは間違いない。(Ano gakkō ga yūshō suru no wa *machigai nai*.)
¶ ঐ স্কুল যে প্রথম হবে তাতে কোনো সন্দেহ নেই।
¶お金はあしたまでに間違いなく返します。(Okane wa ashita made ni *machigai naku* kaeshimasu.)
¶ টাকাটা আগামীকালের মধ্যে অবশ্যই ফেরত দিয়ে দেব।

**machigau** 間違う〘動 I〙 **ভুল হওয়া; ভুল করা**
①[違う, 誤る]
১) ভ্রম হওয়া, অন্যরকম হওয়া
¶この漢字は間違っていますよ。(Kono kanji wa *machigatte* imasu yo.)
¶ এই *কানজি* ভুল কিন্তু।
②[とりちがえる]
২) নির্বাচনে ভ্রম হওয়া বা করা
¶山田さんは、間違ってわたしの本を持って行ってしまいました。(Yamada san wa, *machigatte* watashi no hon o motte itte shimaimashita.)
¶ ইয়ামাদা-সান ভুল করে আমার বইটি নিয়ে চলে গিয়েছেন।

**mada** まだ〘副〙 **এখনও; মাত্র; আরও**
①[その状態が続いている様子]
১) কোনো কিছুর চলমান অবস্থা
¶まだ雨が降っています。(*Mada* ame ga futte imasu.)
¶ এখনও বৃষ্টি পড়ছে।
¶母はまだ帰ってきません。(Haha wa *mada* kaette kimasen.)
¶ মা এখনও ফিরে আসেননি।
¶わたしは日本語がまだ下手です。(Watashi wa Nihongo ga *mada* heta desu.)
¶ আমি জাপানী ভাষা এখনও ভালভাবে পারি না।
→mō もう

②[あまり時間がたっていない様子,わずかに]

২) সময় তেমন হয়নি এমন অবস্থা, খুবই অল্প

¶汽車が走り出してから,まだ10分しかたっていません。(Kisha ga hashiri-dashite kara, *mada* jippun shika tatte imasen.)

¶ ট্রেনটা ছেড়েছে মাত্র দশ মিনিট হল।

¶わたしは日本へ来てまだ1年です。(Watashi wa Nihon e kite *mada* ichinen desu.)

¶ আমি জাপানে এসেছি মাত্র এক বছর হয়েছে।

→mō もう

③[もっと, ほかにも]

৩) এতদ্ব্যতীত, তাছাড়াও

¶仕事はまだたくさん残っています。(Shigoto wa *mada* takusan nokotte imasu.)

¶ কাজ আরও অনেক পড়ে আছে।

¶まだ見たい所はたくさんあります。(*Mada* mitai tokoro wa takusan arimasu.)

¶ আমি দেখতে চাই এমন জায়গা আরও অনেক আছে।

**made** まで〘助〙

**পর্যন্ত, অবধি ; নাগাদ**

朝から晩まで (asa kara ban *made*)

● সকাল থেকে রাত পর্যন্ত

¶午前9時から午後5時まで会社にいます。(Gozen kuji kara gogo goji *made* kaisha ni imasu.)

¶ সকাল নয়টা থেকে বিকাল পাঁচটা পর্যন্ত অফিসে থাকি।

¶今週の土曜日まで学校は休みです。(Konshū no doyōbi *made* gakkō wa yasumi desu.)

¶ এ সপ্তাহের শনিবার পর্যন্ত স্কুল ছুটি থাকবে।

¶ゆうべは遅くまで起きていました。(Yūbe wa osoku *made* okite imashita.)

¶ গতকাল অনেক রাত পর্যন্ত জেগে ছিলাম।

¶ここから駅まで何分ぐらいですか。(Koko kara eki *made* nanpun gurai desu ka?)

¶ এখান থেকে স্টেশন পর্যন্ত যেতে কয় মিনিটের মতো লাগে?

¶東京から大阪まででは何キロぐらいありますか。(Tōkyō kara Oosaka *made* wa nankiro gurai arimasu ka?)

¶ *তোকিয়ো* থেকে *ওসাকা* পর্যন্ত আনুমানিক কয় কিলোমিটার হবে?

**made ni** までに〘

¶来月の十日までに，この仕事を終えなければなりません。(Raigetsu no tooka *made ni,* kono shigoto o oenakereba narimasen.)

¶レポートは来週の土曜日までに出してください。(Repōto wa raishū no doyōbi *made ni* dashite kudasai.)

মধ্যে

¶ আগামীমাসের দশ তারিখের মধ্যে এই কাজ শেষ করতে হবে।

¶ রিপোর্টটি আগামী সপ্তাহের শনিবারের মধ্যে জমা দেবেন।

**mado** 窓〘名〙

窓を開ける (*mado* o akeru)　窓を閉める (*mado* o shimeru)

¶バスの窓から手を出さないでください。(Basu no *mado* kara te o dasanaide kudasai.)

জানালা

● জানালা খোলা

● জানালা বন্ধ করা

¶ বাসের জানালা দিয়ে হাত বের করবেন না।

**(-)mae** (-)前〘名，尾〙

1〘名〙

**১ সম্মুখ .[ক্রি-ণ]সামনে, আগে .[ণ]প্রথম; গত**

①[顔や目の向いている方，ものの正面]

駅前 (eki*mae*)

¶まっすぐ前の方を見てください。(Massugu *mae* no hō o mite kudasai.)

¶前から3番めの人，立ってください。(*Mae* kara sanbanme no hito, tatte kudasai.)

¶郵便局は銀行の前にあります。(Yūbinkyoku wa ginkō no *mae* ni arimasu.)

→**ushiro** 後ろ

১) যেদিকে মুখ করা আছে সেদিক, কোনো বস্তুর ঠিক সামনের অংশ

● স্টেশনের সামনে

¶ ঠিক সামনের দিকে দেখুন।

¶ সামনের দিক থেকে তৃতীয়জন, আপনি উঠে দাঁড়ান।

¶ পোস্ট-অফিসটি ব্যাংকের সামনে অবস্থিত।

②[あるものごとの初めの部分]

¶この映画は前のほうはあまりおもしろくありません。(Kono eiga wa *mae* no hō wa amari omoshiroku arimasen.)

২) কোনো কিছুর প্রথমাংশ

¶ এই সিনেমাটার প্রথম দিকটা খুব একটা আকর্ষণীয় নয়।

¶前の部分を理解してから先に進んでください。 (*Mae* no bubun o rikai shite kara saki ni susunde kudasai.)

¶আগের অংশটি বুঝে নিয়ে তারপর সামনের দিকে এগিয়ে যান।

→ato あと

③[ある時点を基にしてそれより早い時]

৩) নির্দিষ্ট সময়ের পূর্ববর্তী সময়

¶今9時5分前です。 (Ima kuji gofun *mae* desu.)

¶এখন নয়টা বাজতে পাঁচ মিনিট বাকী।

¶わたしは日本へ来る前に 少し日本語を勉強したことがあります。 (Watashi wa Nihon e kuru *mae* ni, sukoshi Nihongo o benkyō shita koto ga arimasu.)

¶আমি জাপানে আসার আগে জাপানী ভাষা কিছুটা শিখেছিলাম।

④[現在の時点より以前]

৪) বর্তমান সময়ের পূর্ববর্তী সময়

¶あなたは前に上田さんに会ったことがありますか。 (Anata wa *mae* ni Ueda san ni atta koto ga arimasu ka?)

¶আপনার কি আগে কখনও উয়েদা-সানের সাথে দেখা হয়েছে?

¶この前の日曜日にわたしは映画を見に行きました。 (Kono *mae* no nichiyōbi ni watashi wa eiga o mi ni ikimashita.)

¶গত রোববারে আমি সিনেমা দেখতে গিয়েছিলাম।

2〖尾〗

২ (জনপ্রতি খাদ্যের পরিমাণ প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

一人前の料理 (ichinin*mae* no ryōri)

●একজনের জন্য খাবার

**magaru** 曲がる〖動I〗

বেঁকে যাওয়া, নুয়ে পড়া; ঘুরা; মোড় নেওয়া

①[ものがまっすぐでなくなる]

১) কোনো বস্তু আর সোজা না থাকা

腰が曲がる (koshi ga *magaru*)

●কোমর বেঁকে যাওয়া

¶この木は枝が曲がるほどたくさんの実がなっています。 (Kono ki wa eda ga *magaru* hodo takusan no mi ga natte imasu.)

¶এই গাছটায় এত ফল ধরেছে যে ডালগুলো নুয়ে পড়েছে।

②[進む向きを変える]

২) অগ্রগমনের দিক পরিবর্তন করা

¶その角を右へ曲がると,交番があります。 (Sono kado o migi e *magaru*

¶ঐ মোড়ে গিয়ে ডানদিকে ঘুরলেই পুলিশ-বক্স পড়বে।

to, kōban ga arimasu.)

③〔道などが折れている〕
¶川の所で道が曲がっています。
(Kawa no tokoro de michi ga *magatte* imasu.)

৩) রাস্তা ইত্যাদি বাঁকা হওয়া
¶ নদীর কাছে রাস্তাটা বেঁকে গিয়েছে।

**mageru** 曲げる〔動Ⅱ〕
বাঁকানো

¶けがをして,足を曲げることができなくなりました。(Kega o shite, ashi o *mageru* koto ga dekinaku narimashita.)
¶ চোট লাগায় পা আর বাঁকাতে পারছি না।

¶いくら力があっても，この鉄棒を曲げることはできないでしょう。(Ikura chikara ga atte mo, kono tetsubō o *mageru* koto wa dekinai deshō.)
¶ যতই শক্তি থাকুক না কেন, এই লোহার রডটা বাঁকানো যাবে না।

**mago** 孫〔名〕
নাতি, নাতনী(f)

¶山田さんは孫が3人あります。
(Yamada san wa *mago* ga sannin arimasu.)
¶ ইয়ামাদা-সানের নাতিনাতনী তিনজন।

**mai-** 毎-〔頭〕
প্রতি, প্রত্যেক

毎週 (*mai*shū) 毎月 (*mai*tsuki) 毎年 (*mai*nen) 毎年 (*mai*toshi) 毎回 (*mai*kai) 毎日曜日 (*mai*nichiyōbi)
• প্রতিসপ্তাহ • প্রতিমাস
• প্রতিবছর • প্রতিবছর
• প্রতিবার • প্রতি রোববার

¶毎度ありがとうございます。(*Mai*do arigatō gozaimasu.)
¶ আবার আসবেন, সবসময় এখান থেকে কেনার জন্য অনেক ধন্যবাদ।

**-mai** -枚〔尾〕
(পাতলা বা চ্যাপ্টা বস্তু গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

シャツ1枚 (shatsu ichi*mai*) はがき2枚 (hagaki ni*mai*)
• একটি শার্ট
• দু'টি পোস্টকার্ড

¶このおさらは1枚500円です。
(Kono osara wa ichi*mai* gohyaku-en desu.)
¶ এই প্লেট এক একটি পাঁচশো ইয়েন করে।

**maiasa** 毎朝〔名〕
রোজ সকাল, প্রতিদিন সকাল

¶わたしは毎朝6時に起きます。
(Watashi wa *maiasa* rokuji ni okimasu.)
¶ আমি রোজ সকাল ছয়টায় ঘুম থেকে উঠি।

**maiban** 毎晩〔名〕 রোজ রাত, প্রতিরাত

¶上田さんは毎晩遅くまで起きています。 (Ueda san wa *maiban* osoku made okite imasu.)
¶ উয়েদা-সান রোজ রাতে অনেকক্ষণ পর্যন্ত জেগে থাকেন।

**mainichi** 毎日〔名〕 রোজ, প্রতিদিন

¶わたしは毎日ピアノの練習をします。 (Watashi wa *mainichi* piano no renshū o shimasu.)
¶ আমি রোজ পিয়ানো অনুশীলন করি।

**mairu** 参る〔動 I〕 যাওয়া; আসা; প্রার্থনা করা

①[行く，来る] ১) গমন, আগমন

¶「いつこちらへいらっしゃいますか。」(Itsu kochira e irasshaimasu ka?)
「明日参ります。」(Asu *mairimasu.*)
¶ "আপনি কবে এদিকে আসবেন?" "আগামীকাল যাব।"

¶先月こちらに参りました。(Sengetsu kochira ni *mairimashita.*)
¶ গতমাসে এখানে এসেছি।

¶行って参ります。(Itte *mairimasu.*)
¶ আমি আসি।

*「行く (iku)」「来る (kuru)」の謙譲語。
* 'iku((যাওয়া)', 'kuru(আসা)' এর বিনয়-সূচক শব্দ।

②[行く，来る] ২) গমন, আগমন

¶すぐ車が参りますから，しばらくお待ちください。 (Sugu kuruma ga *mairimasu* kara, shibaraku omachi kudasai.)
¶ গাড়ী এখনই চলে আসবে, আর একটু অপেক্ষা করুন।

¶雨が降って参りました。 (Ame ga futte *mairimashita.*)
¶ বৃষ্টি পড়তে আরম্ভ করেছে।

*「行く (iku)」「来る (kuru)」の丁寧語。
* 'iku (যাওয়া)' , 'kuru(আসা)' এর ভদ্রতা-সূচক শব্দ।

③[神社や寺に行って参拝する] ৩) শিনতোমন্দিরে বা বৌদ্ধমন্দিরে উপাসনা করা

¶お正月には神社にお参りします。 (Oshōgatsu ni wa jinja ni o*mairi* shimasu.)
¶ নববর্ষে *শিন*তোমন্দিরে প্রার্থনা করতে যাই।

**majime** まじめ〔形動〕 নিষ্ঠাবান, মনোযোগী; গম্ভীর

①[誠実である，一生懸命に何かをする] ১) নিষ্ঠা, আপ্রাণ চেষ্টা করা

¶あの学生はとてもまじめです。(Ano gakusei wa totemo *majime* desu.) — ¶ঐ ছাত্রটি খুবই মনোযোগী।

¶今度入ってきた人は，まじめによく働きます。(Kondo haitte kita hito wa, *majime* ni yoku hatarakimasu.) — ¶এবার নতুন যাঁরা এসেছেন তাঁরা বেশ নিষ্ঠার সাথে কাজ করছেন।

②[本気である] — ২) গাম্ভীর্যপূর্ণ

まじめな顔をする (*majime* na kao o suru) — •গম্ভীর মুখ করা

¶わたしがまじめに話しているのに，あの人は笑いました。(Watashi ga *majime* ni hanashite iru noni, ano hito wa waraimashita.) — ¶আমি গুরুত্বের সাথে কথা বলা সত্ত্বেও তিনি হাসছিলেন।

**majiru** 交じる〘動 I〙 — মিশা, মিলা, একসাথে হওয়া

¶男の子の中に女の子が一人交じって遊んでいます。(Otoko no ko no naka ni onna no ko ga hitori *majitte* asonde imasu.) — ¶ছোট ছেলেদের সাথে একটি ছোট মেয়ে মিলেমিশে খেলা করছে।

¶この本は漢字と仮名の交じった文で書いてあります。(Kono hon wa kanji to kana no *majitta* bun de kaite arimasu.) — ¶এই বইটি *কানজি* ও *কানা* মিলিয়ে লেখা হয়েছে।

**majiru** 混じる〘動 I〙 — মিশা, মিশ্রিত হওয়া

¶この米には石が混じっています。(Kono kome ni wa ishi ga *majitte* imasu.) — ¶এই চালে কাঁকর আছে।

¶あの人には西洋人の血が混じっています。(Ano hito ni wa seiyōjin no chi ga *majitte* imasu.) — ¶তাঁর মধ্যে পশ্চিমা রক্তের মিশ্রণ আছে।

**makaseru** 任せる〘動 II〙 — দায়িত্ব দেওয়া, ভার দেওয়া

¶この仕事はあなたに任せます。(Kono shigoto wa anata ni *makasemasu.*) — ¶এই কাজটির ভার আপনাকে দিচ্ছি।

¶どうしたらよいかは，あなたの判断に任せます。(Dō shitara yoi ka wa, — ¶কি করলে ভালো হবে সে সিদ্ধান্তের ভার আপনাকে দিচ্ছি।

anata no handan ni *makasemasu.*)

**makeru** **負ける**〔動Ⅱ〕

**পরাজিত হওয়া, হেরে যাওয়া; দাম কমানো**

①[相手が強くて勝つことができない]

১) প্রতিপক্ষ এতই শক্তিশালী যে তার সঙ্গে জিততে না পারা

戦争に**負ける** (sensō ni *makeru*) 敵に**負ける** (teki ni *makeru*)

- যুদ্ধে হেরে যাওয়া
- শত্রুর কাছে হেরে যাওয়া

¶この次の試合には**負けない**ようにがんばりましょう。 (Kono tsugi no shiai ni wa *makenai* yō ni ganbarimashō.)

¶ পরবর্তী খেলায় কিছুতেই যেন হারাতে না পারে এমনভাবে চেষ্টা করা যাক।

↔**katsu 勝つ** →**yabureru 敗れる**

②[値段を安くする]

২) দ্রব্যমূল্য হ্রাস করা

¶高すぎますね。もう少し**負けて**ください。 (Takasugimasu ne. Mō sukoshi *makete* kudasai.)

¶ দামটা খুবই বেশী হচ্ছে। আর একটু কমান।

¶あの本屋では1割**負けて**くれるそうです。(Ano hon'ya de wa ichiwari *makete* kureru sō desu.)

¶ ঐ বইয়ের দোকানে দশভাগের একভাগ কমিয়ে বিক্রি হচ্ছে বলে শুনেছি।

**makka** **真っ赤**〔形動〕

**একেবারে লাল, টকটকে লাল**

真っ赤な太陽 (*makka* na taiyō) 真っ赤な口紅 (*makka* na kuchibeni)

- টকটকে লাল সূর্য
- টকটকে লাল লিপস্টিক

¶恥ずかしくて、顔が**真っ赤**になりました。 (Hazukashikute, kao ga *makka* ni narimashita.)

¶ লজ্জায় মুখ একেবারে লাল হয়ে গিয়েছিল।

**makkura** **真っ暗**〔形動〕

**একেবারে অন্ধকার, ঘুটঘুটে অন্ধকার**

¶電気が消えて，部屋の中が**真っ暗**になりました。(Denki ga kiete, heya no naka ga *makkura* ni narimashita.)

¶ বাতি নিভে গিয়ে ঘরের ভিতরটা একেবারে অন্ধকার হয়ে গেল।

¶遅くなって，**真っ暗**な道を一人で帰りました。 (Osoku natte, *makkura* na michi o hitori de kaerimashita.)

¶ দেরী হওয়ায় ঘুটঘুটে অন্ধকার রাস্তা দিয়ে একা একা ফিরেছি।

**makkuro** **真っ黒**〔形動〕

**একেবারে কালো, মিসমিসে কালো**

¶中村さんの髪の毛は**真っ黒**です。

¶ নাকামুরা-সানের চুল মিসমিসে কালো।

(Nakamura san no kaminoke wa *makkuro* desu.)

¶日に焼けて，顔が真っ黒になりました。(Hi ni yakete, kao ga *makkuro* ni narimashita.)

¶রোদে পুড়ে মুখ একেবারে কালো হয়ে গিয়েছে।

**makoto ni まことに〖副〗** সত্যিই, আন্তরিকভাবে

¶遅くなって，まことに申し訳ありません。(Osoku natte, *makoto ni* mōshiwake arimasen.)

¶দেরী হয়ে যাওয়ায় সত্যিই খুব দুঃখিত।

¶山田さんはまことに立派な方です。(Yamada san wa *makoto ni* rippa na kata desu.)

¶ইয়ামাদা-সান সত্যিই একজন মহান ব্যক্তি।

⇨hontō ni 本当に

**(-)maku (-)幕〖名，尾〗**

1〖名〗 ১ পর্দা

幕が開く (*maku* ga aku) ●পর্দা সরে যাওয়া

幕が下りる (*maku* ga oriru) ●পর্দা নেমে আসা

幕を引く (*maku* o hiku) ●পর্দা টানা

¶壁に幕を張って映画を映しました。(Kabe ni *maku* o hatte eiga o utsushimashita.)

¶দেয়ালে পর্দা টানিয়ে সিনেমা দেখানো হয়েছিল।

2〖尾〗 ২ (নাটকাদির) অঙ্ক

¶この芝居は５幕からなっています。(Kono shibai wa go*maku* kara natte imasu.)

¶এটি একটি পঞ্চাঙ্ক নাটক।

**maku 巻く〖動 I〗** ঘুরানো, প্যাঁচানো; বাঁধা

①[ねじって回す] ১) প্যাঁচ দিয়ে ঘোরানো

ねじを巻く (neji o *maku*) ●দম দেওয়া

¶時計を巻くのを忘れたので，止まってしまいました。(Tokei o *maku* no o wasureta node, tomatte shimaimashita.)

¶চাবি দিতে ভুলে গিয়েছিলাম বলে ঘড়িটা বন্ধ হয়ে গিয়েছে।

②[周りに長いものをからみつける] ২) চারদিকে লম্বা কোনো কিছু পেঁচিয়ে দেওয়া

¶ナイフで手を切ったので，包帯を巻

¶ছুরিতে হাত কেটেছে বলে ব্যাণ্ডেজ বেঁধেছি।

きました。 (Naifu de te o kitta node, hōtai o *makimashita.*)

**maku** まく〖動 I〗 বুনা, বপন করা; ছিটানো

①[種などを土の上におく] ১) বীজ ইত্যাদি মাটিতে রোপণ করা

¶種をまきましたが，まだ芽が出ません。(Tane o *makimashita* ga, mada me ga demasen.) ¶ বীজ বুনেছি কিন্তু এখনও অঙ্কুর বের হয়নি।

②[広い範囲に散らす] ২) বিস্তৃত স্থানে কিছু ছড়িয়ে দেওয়া

¶ほこりがひどいので，道に水をまきました。(Hokori ga hidoi node, michi ni mizu o *makimashita.*) ¶ ধুলা খুব বেশী বলে রাস্তায় পানি ছিটিয়ে দিয়েছি।

**makura** まくら〖名〗 বালিশ

まくらをする (*makura* o suru) ●বালিশ ব্যবহার করা

¶まくらが高すぎて，よく眠れませんでした。 (*Makura* ga takasugite, yoku nemuremasen deshita.) ¶ বালিশ এত বেশী উঁচু ছিল যে ভালো করে ঘুমাতে পারিনি।

**mama** まま〖名〗 (নির্দিষ্ট কোনো অবস্থায় অপরিবর্তনশীল থাকা)

¶くつをはいたまま部屋へ入ってはいけません。 (Kutsu o haita *mama* heya e haitte wa ikemasen.) ¶ জুতা পরে ঘরে ঢোকা নিষেধ।

¶あの人は家を出たまま帰ってきません。(Ano hito wa ie o deta *mama* kaette kimasen.) ¶ তিনি বাড়ী থেকে সেই যে বের হয়েছেন এখনও ফিরে আসছেন না।

¶この魚は生のまま食べられますか。(Kono sakana wa nama no *mama* taberaremasu ka?) ¶ এই মাছ কি কাঁচাই খাওয়া যায়?

¶テーブルの上は，かたづけないでそのままにしておいてください。(Tēburu no ue wa, katazukenaide sono *mama* ni shite oite kudasai.) ¶ টেবিলের উপরটা না গুছিয়ে ওভাবেই রেখে দিন।

＊「まま (mama)」の前に来る動詞は「たの形」を使うことが多い。 ＊'mama'এর পূর্বে ব্যবহৃত ক্রিয়া অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'ta-রূপ' এ ব্যবহৃত।

**mame** 豆〖名〗 বীন, ডাল, শুঁটি

¶今晩は豆を煮て食べましょう。 ¶ আজ রাতে ডাল রান্না করে খাওয়া যাক।

(Konban wa *mame* o nite tabemashō.)

¶しょう油は豆から造ります。 (Shōyu wa *mame* kara tsukurimasu.) — ¶ সয়াসস সয়াবীন থেকে তৈরী হয়।

**mamonaku** 間もなく〔副〕 — **কিছুক্ষণের মধ্যে, এখনই, পরপরই**

¶父は間もなく帰ると思います。 (Chichi wa *mamonaku* kaeru to omoimasu.) — ¶ বাবা কিছুক্ষণের মধ্যেই ফিরে আসবেন বলে মনে করছি।

¶試験が終わると間もなく夏休みです。 (Shiken ga owaru to *mamonaku* natsuyasumi desu.) — ¶ পরীক্ষা শেষ হওয়ার পরপরই গ্রীষ্মের ছুটি।

**mamoru** 守る〔動 I〕 — **রক্ষা করা; পালন করা; মেনে চলা**

①[害を受けないように防ぐ] — ১) ক্ষতি যাতে না হয় এমনভাবে সংরক্ষণ করা

¶国を守るのは国民の義務です。 (Kuni o *mamoru* no wa kokumin no gimu desu.) — ¶ দেশকে রক্ষা করা জাতির কর্তব্য।

②[決めたことに従う] — ২) যা নির্ধারিত হয়ে আছে সেই অনুযায়ী করা

規則を守る (kisoku o *mamoru*) — ● নিয়ম মানা

¶約束は必ず守ります。 (Yakusoku wa kanarazu *mamorimasu.*) — ¶ কথা দিলে অবশ্যই কথা রাখব।

¶あの人は、いつも時間を守らないで遅れてきます。(Ano hito wa, itsu mo jikan o *mamoranaide* okurete kimasu.) — ¶ তিনি কখনই সময়মতো আসেন না, দেরী করে আসেন।

**man** 万〔名〕 — **দশ হাজার, অযুত; ১০০০০ সংখ্যা**

1万 (ichi*man*) — ● দশ হাজার
10万 (jū*man*) — ● এক লাখ
100万 (hyaku*man*) — ● দশ লাখ
1000万 (sen*man*, [issen*man*]) — ● এক কোটি

**mane** まね〔名, ～する〕 — **অনুকরণ, নকল**

人のまねをする (hito no *mane* o suru) — ● অন্যকে অনুকরণ করা

¶上田さんは鳥の鳴き声のまねをするのが上手です。 (Ueda san wa tori — ¶ উয়েদা-সান পাখীর ডাক অনুকরণ করতে পটু।

no nakigoe no *mane* o suru no ga jōzu desu.)

¶先生の発音をよく聞いてまねしてください。(Sensei no hatsuon o yoku kiite *mane* shite kudasai.)

¶শিক্ষকের উচ্চারণ ভালো করে শুনে ঠিক সেভাবে বলুন।

**maneku** 招く〔動 I〕 **আমন্ত্রণ করা, দাওয়াত করা, নিমন্ত্রণ করা**

客を招く (kyaku o *maneku*)

●অতিথি নিমন্ত্রণ করা

¶友達を招いて, いっしょに食事をしました。(Tomodachi o *maneite*, issho ni shokuji o shimashita.)

¶বন্ধুদের দাওয়াত করে একসাথে খাওয়া-দাওয়া করেছি।

¶わたしたちは友達の結婚式に招かれました。(Watashitachi wa tomodachi no kekkonshiki ni *manekaremashita.*)

¶আমরা বন্ধুর বিয়েতে নিমন্ত্রিত হয়েছি।

¶わたしは日本政府に招かれて日本へ来ました。(Watashi wa Nihon-seifu ni *manekarete* Nihon e kimashita.)

¶আমি জাপান সরকারের আমন্ত্রণে জাপানে এসেছি।

⇨**shōtai 招待**

**maneru** まねる〔動 II〕 **অনুকরণ করা, নকল করা**

¶この建物はフランスの建築をまねて造ったものです。(Kono tatemono wa Furansu no kenchiku o *manete* tsukutta mono desu.)

¶এই দালানটি ফরাসী স্থাপত্যের অনুকরণে তৈরী।

**manga** 漫画〔名〕 **কার্টুন**

¶中村さんは漫画が大好きです。(Nakamura san wa *manga* ga daisuki desu.)

¶নাকামুরা-সান কার্টুন খুব পছন্দ করেন।

**maniau** 間に合う〔動 I〕 **সময়মতো হওয়া; যথেষ্ট হওয়া**

¶急げば, まだ9時15分発の汽車に間に合います。(Isogeba, mada kuji jūgofun hatsu no kisha ni *maniaimasu.*)

¶তাড়াতাড়ি করলে এখনও সোয়া নয়টার ট্রেনটা ধরা যাবে।

¶今度の旅行は, 1万円あればじゅうぶん間に合います。(Kondo no ryokō

¶এবারকার ভ্রমণের জন্য দশহাজার ইয়েন হলেই যথেষ্ট।

wa, ichiman'en areba jūbun *maniaimasu.*)

**man'in** 満員〚名〛 [ণ] (লোকে) পূর্ণ; বোঝাই

満員電車 (*man'in*-densha) ● যাত্রীবোঝাই ট্রেন

¶バスが満員で乗れませんでした。(Basu ga *man'in* de noremasen deshita.) ¶ বাসটি যাত্রীবোঝাই ছিল বলে উঠতে পারিনি।

¶どこのホテルも満員でした。(Doko no hoteru mo *man'in* deshita.) ¶ সব হোটেলই পূর্ণ ছিল।

**mannaka** 真ん中〚名〛 ঠিক মাঝখান, ঠিক মধ্যস্থল

①[中心の辺り] ১) কেন্দ্রবর্তী স্থান

¶町の真ん中に公園があります。(Machi no *mannaka* ni kōen ga arimasu.) ¶ শহরের মাঝখানে পার্ক আছে।

②[上下・左右の両端からみてちょうど中間のところ] ২) উপর-নীচ অথবা বাম-ডান উভয় প্রান্ত থেকে দেখলে ঠিক মধ্যবর্তী স্থান

¶このひもを真ん中から切ってください。(Kono himo o *mannaka* kara kitte kudasai.) ¶ এই দড়িটির ঠিক মাঝখান দিয়ে কেটে ফেলুন।

¶上の子は中学2年生で真ん中は小学校の6年生, 下のは4年生です。(Ue no ko wa chūgaku ninensei de *mannaka* wa shōgakkō no rokunensei, shita no wa yonensei desu.) ¶ বড় বাচ্চাটি মাধ্যমিক স্কুলের দ্বিতীয় শ্রেণীতে, মেজোটি প্রাইমারী স্কুলের ষষ্ঠ শ্রেণীতে আর ছোটটি চতুর্থ শ্রেণীতে পড়ছে।

**mannenhitsu** 万年筆〚名〛 ঝর্ণাকলম, কলম

¶この万年筆は使いやすいです。(Kono *mannenhitsu* wa tsukaiyasui desu.) ¶ এই কলমটি ব্যবহার করতে সুবিধা।

**manzoku** 満足〚名, 形動, する〛 [বি] সন্তুষ্টি, তৃপ্তি. [ণ] সন্তুষ্ট, সন্তোষজনক

①[自分の思うとおりになってこれでじゅうぶんだと思うこと] ১) কোনোকিছু নিজের ইচ্ছামতো হওয়ায় তাকেই যথেষ্ট বলে মনে করা

¶わたしは今の生活でじゅうぶん満足です。(Watashi wa ima no seikatsu de jūbun *manzoku* desu.) ¶ আমি আমার এখনকার জীবনযাত্রায় বেশ সন্তুষ্ট আছি।

¶こんな安い給料では満足できません。 (Konna yasui kyūryō de wa *manzoku* dekimasen.)

¶এত কম বেতনে সন্তুষ্ট হতে পারছি না।

②[じゅうぶんである様子，完全である様子]

২) যথেষ্ট বা সম্পূর্ণ অবস্থা

¶1か月5万円では満足な生活はできません。 (Ikkagetsu goman'en de wa *manzoku* na seikatsu wa dekimasen.)

¶একমাসে পঞ্চাশহাজার ইয়েন দিয়ে সন্তোষজনক জীবনযাপন করা যায় না।

¶あの人は易しい質問にも満足に答えられません。 (Ano hito wa yasashii shitsumon ni mo *manzoku* ni kotaeraremasen.)

¶তিনি সহজ প্রশ্নেরও সন্তোষজনক জবাব দিতে পারেন না।

**maru** 丸〘名〙

বৃত্ত, গোল

¶次の文のうち正しいものに丸をつけなさい。 (Tsugi no bun no uchi tadashii mono ni *maru* o tsukenasai.)

¶পরবর্তী বাক্যগুলোর মধ্যে যেটা ঠিক, তাতে গোল চিহ্ন দাও।

**marude** まるで〘副〙

ঠিক যেন,- যেন; একেবারে

①[ちょうどそのとおり，似ている]

১) ঠিক সেই রকম, মিল থাকা

¶こんなぜいたくな生活はまるで夢のようです。 (Konna zeitaku na seikatsu wa *marude* yume no yō desu.)

¶এত বিলাসবহুল জীবনযাপন ঠিক যেন স্বপ্নের মতো।

¶あの人は，犬をまるで自分の子供のようにかわいがっています。 (Ano hito wa, inu o *marude* jibun no kodomo no yō ni kawaigatte imasu.)

¶তিনি কুকুরটিকে ঠিক নিজের সন্তানের মতো আদর করেন।

* あとに「ようだ (yō da)」が来ることが多い。

* পরে অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'yō da (মতো)' বসে।

②[全く，ぜんぜん]

২) সম্পূর্ণরূপে, পুরাপুরি

¶あの兄弟はまるで性格が違います。 (Ano kyōdai wa *marude* seikaku ga chigaimasu.)

¶ঐ ভাইদের চরিত্র একেবারে আলাদা।

¶わたしはそのことをまるで知りませんでした。(Watashi wa sono koto o *marude* shirimasen deshita.)
¶আমি ঐ ব্যাপারে কিছুই জানতাম না।

* あとに打ち消しの言葉や否定的な意味の言葉が来る。
* পরে না-সূচক শব্দ বা নেতিবাচক শব্দ বসে।

**marui** 丸い〔形〕 গোলাকার, গোল
丸い石 (*marui* ishi) ● গোল পাথর
¶東の空に丸い月が出ました。(Higashi no sora ni *marui* tsuki ga demashita.)
¶পুব আকাশে গোলাকার চাঁদ উঠেছে।

**marui** 円い〔形〕 বৃত্তাকার, গোলাকার, গোল
円い窓 (*marui* mado) ● গোলাকার জানালা
円いテーブル (*marui* tēburu) ● গোল টেবিল
¶わたしたちは先生の周りに円く輪になって座りました。(Watashitachi wa sensei no mawari ni *maruku* wa ni natte suwarimashita.)
¶আমরা স্যারের চারদিকে গোল হয়ে বসেছিলাম।

**mashō** ましょう〔助動〕 (ইচ্ছা বা আমন্ত্রণ প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)
①〔話し手の意志を表す〕 ১) বক্তার ইচ্ছাকে প্রকাশ করে
¶重そうなかばんですね。お持ちしましょう。(Omosō na kaban desu ne. Omochi shi*mashō*.)
¶ব্যাগটা বেশ ভারী মনে হচ্ছে। আমি বহন করে দিচ্ছি।
¶あなたの切符も買っておきましょう。(Anata no kippu mo katte oki*mashō*.)
¶আপনার টিকেটও কিনে রাখব।
②〔勧誘を表す〕 ২) আমন্ত্রণ প্রকাশ করে
¶今夜、映画を見に行きましょう。(Kon'ya, eiga o mi ni iki*mashō*.)
¶আজ রাতে সিনেমা দেখতে যাওয়া যাক।
¶疲れましたね。お茶でも飲みましょうか。(Tsukaremashita ne. Ocha demo nomi*mashō* ka?)
¶বেশ ক্লান্ত হয়ে পড়েছি। চা বা কিছু একটা খেলে কেমন হয়?
⇨**masu** ます

**massao** 真っ青〔形動〕 গাঢ় নীল, ঘন নীল; ফ্যাকাসে
①〔本当に青い様子〕 ১) সত্যিকারের নীল

真っ青な海 (*massao* na umi) ● গাঢ় নীল সমুদ্র

¶真っ青な空に白い雲が一つ浮かんでいます。(*Massao* na sora ni shiroi kumo ga hitotsu ukande imasu.)
¶ ঘন নীল আকাশে এক টুকরা মেঘ ভাসছে।

②[顔色が悪く血の気のない様子] ২) মুখ রক্তশূন্য হওয়ার অবস্থা

¶山田さんは恐ろしさで真っ青になりました。(Yamada san wa osoroshisa de *massao* ni narimashita.)
¶ ইয়ামাদা-সান ভয়ে ফ্যাকাসে হয়ে গিয়েছিলেন।

**masshiro** 真っ白〘形動〙 একেবারে সাদা, ধবধবে সাদা, ফকফকে সাদা

¶山は雪で真っ白です。 (Yama wa yuki de *musshiro* desu.)
¶ পাহাড়টা বরফে একেবারে সাদা হয়ে আছে।

¶庭に真っ白な菊の花が咲いています。(Niwa ni *masshiro* na kiku no hana ga saite imasu.)
¶ বাগানে একেবারে সাদা চন্দ্রমল্লিকা ফুটে আছে।

**massugu** まっすぐ〘副, 形動〙 সোজা, অবক্র

¶駅はこの道をまっすぐ行ったところにあります。(Eki wa kono michi o *massugu* itta tokoro ni arimasu.)
¶ এই রাস্তা ধরে সোজা গেলে ওখানেই স্টেশনটা পড়বে।

¶曲がった線でなく，まっすぐな線を引いてください。 (Magatta sen de naku, *massugu* na sen o hiite kudasai.)
¶ বাঁকা লাইন নয়, সোজা লাইন টানুন।

**masu** 増す〘動 I〙 বাড়া, বৃদ্ধি পাওয়া

①[増える，多くなる] ১) বাড়া, অধিক হওয়া

¶昨日の雨で川の水が増しました。(Kino no ame de kawa no mizu ga *mashimashita.*)
¶ গতকালের বৃষ্টিতে নদীর পানি বেড়ে গিয়েছে।

¶人口が増すと，ますます食糧が不足してきます。 (Jinkō ga *masu* to, masumasu shokuryō ga fusoku shite kimasu.)
¶ জনসংখ্যা বৃদ্ধি পেলে, খাদ্য সঙ্কট আরও বেড়ে যাবে।

→fueru 増える

②[増やす，多くする] ২) বাড়ানো, অধিক করা

¶ 5字増すごとに，料金が高く
¶ টেলিগ্রামে প্রতি পাঁচ অক্ষর বেড়ে গেলেই

なります。 (Denpō wa goji *masu* goto ni, ryōkin ga takaku nari*masu*.)

খরচ বাড়তে থাকে।

**-masu** ます〘助動〙 (ভদ্রতাসূচক সহায়ক-ক্রিয়া)

¶よく雨が降りますね。 (Yoku ame ga furi*masu* ne.)

¶ বেশ বৃষ্টি হচ্ছে, তাই না।

¶机の上に本があります。 (Tsukue no ue ni hon ga ari*masu*.)

¶ ডেস্কের উপর বই আছে।

¶机の上には何もありません。 (Tsukue no ue ni wa nani mo ari*masen*.)

¶ ডেস্কের উপর কিছুই নেই।

¶いっしょに遊びに行きませんか。 (Issho ni asobi ni iki*masen* ka.)

¶ একসাথে বেড়াতে যাবেন না?

¶あしたは暇だから, わたしが行きます。 (Ashita wa hima da kara, watashi ga iki*masu*.)

¶ আগামীকাল অবসর আছে, তাই আমিই যাব।

¶昨日, わたしはデパートへ行きました。 (Kinō, watashi wa depāto e iki*mashita*.)

¶ গতকাল আমি ডিপার্টমেন্ট স্টোরে গিয়েছিলাম।

¶わたしは中国語が話せます。 (Watashi wa Chūgokugo ga hanase*masu*.)

¶ আমি চীনা ভাষায় কথা বলতে পারি।

¶わたしは日本語は話せません。 (Watashi wa Nihongo wa hanase*masen*.)

¶ আমি জাপানী ভাষায় কথা বলতে পারি না।

¶わたしは日本人ではありません。 (Watashi wa Nihonjin de wa ari*masen*.)

¶ আমি জাপানী নই।

*「ます (masu)」は, 話し手の聞き手に対する丁寧な気持ちを表す。「よく雨が降るね。 (Yoku ame ga furu ne.)」と言うよりは, 「よく雨が降りますね。 (Yoku ame ga furimasu ne.)」と言うほうが, 丁寧な言い方で

* 'masu' দিয়ে শ্রোতার প্রতি বক্তার ভদ্রতার মনোভাবকে প্রকাশ করে। 'yoku ame ga furu ne.' বলার চেয়ে 'yoku ame ga furimasu ne.' বলাই অধিক ভদ্রতাসূচক। আবার 'Watashi wa Nihonjin dewa arimasen' হচ্ছে 'Watashi wa Nihonjin

ある。また「わたしは日本人ではありません。(Watashi wa Nihonjin de wa arimasen.)」は，「わたしは日本人です。(Watashi wa Nihonjin desu.)」の打ち消しの言い方である。
⇨mashō ましょう

desu (আমি জাপানী)' এর না-সূচক অভিব্যক্তি।

**masumasu ますます〘副〙**

আরও. [ণ] অধিক

¶雨がますます強く降ってきました。(Ame ga *masumasu* tsuyoku futte kimashita.)

¶ বৃষ্টি আরও জোরে পড়তে শুরু করেছে।

¶2学期になったら，勉強がますます難しくなってきました。(Nigakki ni nattara, benkyō ga *masumasu* muzukashiku natte kimashita.)

¶ দ্বিতীয় সেমেস্টারে ওঠার পর পড়াশোনা আরও কঠিন হয়ে পড়েছে।

¶わたしもますます元気ですから御安心ください。(Watashi mo *masumasu* genki desu kara goanshin kudasai.)

¶ আমি বেশ ভালো আছি। কোনো চিন্তা করবেন না।

**mata また〘副, 接〙**

1〘副〙

১ আবার

①[もう一度，再び]

১) আরেকবার, পুনরায়

¶どうぞまたおいでください。(Dōzo *mata* oide kudasai.)

¶ আচ্ছা, আবার আসবেন।

¶山田さんはさっき食べたばかりなのに，また食べています。(Yamada san wa sakki tabeta bakari na noni, *mata* tabete imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান একটু আগেই তো খেলেন, তবুও আবার খাচ্ছেন।

②[同じく，やはり]

২) একইভাবে, প্রত্যাশিতভাবে

¶今日もまた雨です。(Kyō mo *mata* ame desu.)

¶ আজও আবার বৃষ্টি।

¶今度の試験もまただめでした。(Kondo no shiken mo *mata* dame deshita.)

¶ এবারের পরীক্ষাও খারাপ হয়েছে।

*「〜もまた (〜mo mata)」の形で

* '...mo mata' এই রূপে ব্যবহৃত।

使う。

２ আর, এবং; আবার

山また山が続く (yama *mata* yama ga tsuzuku)
●পাহাড়ের পর পাহাড় দাঁড়িয়ে আছে

¶あの人は医者でもあり，また小説家でもあります。 (Ano hito wa isha de mo ari, *mata* shōsetsuka de mo arimasu.)
¶ তিনি একাধারে একজন ডাক্তার ও কথাশিল্পী।

＊ ものごとを列挙したり，また別のことをつけ加えたりするときに使う。
＊ কোনো বিষয় পরপর উল্লেখ করা বা অন্য কোনো বিষয় সংযুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**mata wa** または〔接〕
বা, অথবা, কিংবা

2または3で割りきれる数 (ni *mata wa* san de warikireru kazu)
● ২ বা ৩ দিয়ে ভাগ করা যায় এমন সংখ্যা

¶大学を卒業するまでに，日本語または中国語のどちらか一つを学ばなければなりません。 (Daigaku o sotsugyō suru made ni, Nihongo *mata wa* Chūgokugō no dochira ka hitotsu o manabanakereba narimasen.)
¶ ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করার আগে জাপানী ভাষা বা চীনা ভাষা যে কোনো একটা শিখতে হবে।

¶この建物の完成は今月中には無理で，来月または再来月になるでしょう。 (Kono tatemono no kansei wa kongetsuchū ni wa muri de, raigetsu *mata wa* saraigetsu ni naru deshō.)
¶ এই দালানের কাজ এ মাসের মধ্যে শেষ করা অসম্ভব, আগামীমাস বা তার পরের মাস হয়ে যাবে মনে হয়।

＊ 二つのものごとのうち，どちらかであるときに使う。話すときには普通「2か3 (ni ka san)」「日本語か中国語 (Nihongo ka Chūgokugo)」「来月か再来月 (raigetsu ka saraigetsu)」などの言い方をする。
＊ বিকল্প দুই বিষয়ের মধ্যে যে কোনো একটি —এই রকম ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। কথা বলার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'ni ka san', 'Nihongo ka chūgokugo', 'raigetsu ka saraigetsu' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

**matchi** マッチ〔名〕
দিয়াশলাই, দেশলাই, ম্যাচ

マッチ箱 (*matchi*bako)
● দেশলাইয়ের বাক্স

マッチでたばこに火をつける (*matchi* de tabako ni hi o tsukeru)
● দিয়াশলাই দিয়ে সিগারেট ধরানো

**matomaru** まとまる〘動Ⅰ〙
একসাথে হওয়া; এক হওয়া; সম্পূর্ণ হওয়া

①[集まって一つになる]
¶組ごとにまとまって電車に乗ってください。(Kumi goto ni *matomatte* densha ni notte kudasai.)
১) একত্রিত করে একটিতে পরিণত করা
¶ যার যার দল নিয়ে ট্রেনে চড়ুন।

②[決まりがつく，解決がつく]
¶みんなの意見がようやくまとまりました。(Minna no iken ga yōyaku *matomarimashita.*)
২) মীমাংসা হওয়া, সমাধান হওয়া
¶ সকলে অবশেষে একমত হয়েছে।

③[整理がつく，できあがる]
¶論文がまとまったので，発表したいと思っています。(Ronbun ga *matomatta* node, happyō shitai to omotte imasu.)
৩) সুবিন্যস্ত হওয়া, সম্পন্ন হওয়া
¶ থিসিসটি লেখা সম্পূর্ণ হয়েছে, তাই সবার সামনে পেশ করতে চাই।

**matomeru** まとめる〘動Ⅱ〙
একসাথে করা; সিদ্ধান্ত নেওয়া; সম্পূর্ণ করা

①[集めて一つにする]
¶紙くずをまとめて，ごみ箱に捨ててください。(Kamikuzu o *matomete,* gomibako ni sutete kudasai.)
১) একত্রিত হয়ে একটিতে পরিণত হওয়া
¶ বাজে কাগজগুলো একসাথে করে ময়লার ঝুড়িতে ফেলে দিন।

②[決まりをつける，解決する]
¶この話し合いをまとめるのは，とても難しいです。(Kono hanashiai o *matomeru* no wa, totemo muzukashii desu.)
২) মীমাংসা করা, সমাধান করা
¶ এই আলোচনায় সিদ্ধান্ত নেওয়াটা খুবই কঠিন।

③[整理する，完成する]
¶卒業までに論文をまとめなければなりません。(Sotsugyō made ni ronbun o *matomenakereba* narimasen.)
৩) সুবিন্যস্ত করা, সম্পন্ন করা
¶ ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করার আগে থিসিস লেখা সম্পূর্ণ করতে হবে।

**matsu** 待つ〘動Ⅰ〙
অপেক্ষা করা, প্রতীক্ষা করা; সবুর করা

¶ちょっと待ってください。(Chotto *matte* kudasai.)
¶ একটু অপেক্ষা করুন।

¶わたしは毎日母からの手紙を待っています。(Watashi wa mainichi haha kara no tegami o *matte*
¶ আমি রোজ আমার মায়ের চিঠির জন্য অপেক্ষা করছি।

imasu.)
¶車を待たせてありますから，急いでください。 (Kuruma o *matasete* arimasu kara, isoide kudasai.)
¶ গাড়ী দাঁড় করানো আছে, তাড়াতাড়ি করুন।

**-matsu** -末〔尾〕
শেষ, -অন্ত
今月末 (kongetsu*matsu*) 週末 (shū*matsu*) 年末 (nen*matsu*) 学期末 (gakki*matsu*)
● এ মাসের শেষ ● সপ্তাহের শেষ, সপ্তাহান্ত
● বছরের শেষ, বৎসরান্ত
● সেমেস্টারের শেষ

**matsuri** 祭り〔名〕
উৎসব, পর্ব
¶町は祭りでたいへんにぎやかです。 (Machi wa *matsuri* de taihen nigiyaka desu.)
¶ উৎসব উপলক্ষ্যে শহরটি বেশ সরগরম।
¶日本にはいろいろな祭りがあります。 (Nihon ni wa iroiro na *matsuri* ga arimasu.)
¶ জাপানে বিভিন্ন ধরনের উৎসব অনুষ্ঠিত হয়ে থাকে।

**mattaku** 全く〔副〕
একেবারে, ঠিক
①[全然，完全に]
১) পুরাপুরি, সম্পূর্ণভাবে
¶あなたが病気だったことは，全く知りませんでした。 (Anata ga byōki datta koto wa, *mattaku* shirimasen deshita.)
¶ আপনার অসুস্থ থাকার কথা একেবারেই জানতাম না।
¶わたしの意見は田中さんの意見と全く同じです。 (Watashi no iken wa Tanaka san no iken to *mattaku* onaji desu.)
¶ আমার আর তানাকা-সানের মত সম্পূর্ণভাবে এক।
②[実に，本当に]
২) আসলে, সত্যিই
¶毎日雨ばかり降って，全くいやになります。(Mainichi ame bakari futte, *mattaku* iya ni narimasu.)
¶ রোজ কেবল বৃষ্টি পড়ছে। একেবারে বিরক্তি ধরে গিয়েছে।
¶全くあなたの言うとおりです。 (*Mattaku* anata no iu toori desu.)
¶ আপনি যা বলছেন ঠিক তাই।

**mawari** 周り〔名〕
চারদিক, আশপাশ
①[周囲]
১) পরিপার্শ্ব
¶池の周りに木がたくさん植えてあり
¶ পুকুরের চারদিকে বহু গাছ লাগানো আছে।

ます。 (Ike no *mawari* ni ki ga takusan uete arimasu.)

②[あたり，付近]
¶駅の周りはとてもにぎやかです。(Eki no *mawari* wa totemo nigiyaka desu.)

২) কাছাকাছি এলাকা, নিকটবর্তী স্থান
¶ স্টেশনের আশেপাশের এলাকা খুবই সরগরম থাকে।

**mawaru** 回る〔動 I〕

ঘুরা

①[回転する]
¶月は地球の周りを回ります。(Tsuki wa chikyū no mawari o *mawarimasu.*)

১) আবর্তিত হওয়া
¶ চাঁদ পৃথিবীর চারদিকে ঘোরে।

②[順に行く，ものごとが次々に移る]
¶病院で診察の順番が回ってくるまで座って待っていました。 (Byōin de shinsatsu no junban ga *mawatte* kuru made suwatte matte imashita.)

২) পালাক্রমে ঘটা, স্থানান্তরিত হওয়া
¶ আমার পালা না আসা পর্যন্ত আমি হাসপাতালে ডাক্তার দেখানোর জন্য বসে বসে অপেক্ষা করছিলাম।

¶ほうぼうの図書館を回って探しましたが，その本は見つかりませんでした。(Hōbō no toshokan o *mawatte* sagashimashita ga, sono hon wa mitsukarimasen deshita.)

¶ বিভিন্ন লাইব্রেরীতে ঘুরে ঘুরে খুঁজলাম কিন্তু সেই বইটি পাওয়া গেল না।

**mawasu** 回す〔動 I〕

ঘুরানো

①[回転させる]
¶時計の針を逆に回してはいけません。(Tokei no hari o gyaku ni *mawashite* wa ikemasen.)

১) আবর্তিত করা
¶ ঘড়ির কাঁটা উল্টাদিকে ঘোরানো উচিত নয়।

②[順におくる]
¶この本を回しますから，順番に読んでください。(Kono hon o *mawashimasu* kara, junban ni yonde kudasai.)

২) পালাক্রমে পাঠানো
¶ এই বইটি দিচ্ছি, আপনারা একজন একজন করে পড়ুন।

**mayou** 迷う〔動 I〕

বুঝতে না পারা ; দিশাহারা হওয়া ; দ্বিধায় পড়া

①[道がわからなくなる]

১) রাস্তা চিনতে না পারা

¶わたしは山の中で道に迷ってしまいました。 (Watashi wa yama no naka de michi ni *mayotte* shimaimashita.)
¶ আমি পাহাড়ে রাস্তা হারিয়ে ফেলেছিলাম।

②[はっきり決心できない]
২) পরিষ্কারভাবে সিদ্ধান্তে আসতে না পারা

¶どちらの本を買ったらよいか迷っています。(Dochira no hon o kattara yoi ka *mayotte* imasu.)
¶ কোন বইটি কিনলে যে ভালো হবে বুঝতে পারছি না।

¶日本にいようか，国へ帰ろうかと迷っています。(Nihon ni iyō ka, kuni e kaerō ka to *mayotte* imasu.)
¶ জাপানে থাকব না দেশে ফিরে যাব বুঝতে পারছি না।

**mazeru** **混ぜる〔動II〕**
মিশানো, একসাথে করা

¶砂糖に塩を混ぜないでください。(Satō ni shio o *mazenaide* kudasai.)
¶ চিনির সাথে লবণ মিশিয়ে ফেলবেন না।

¶日本語に英語を混ぜて話すと，おかしいです。 (Nihongo ni Eigo o *mazete* hanasu to, okashii desu.)
¶ জাপানী ভাষার সাথে ইংরেজী মিশিয়ে কথা বললে অদ্ভুত শোনায়।

**mazu** **まず〔副〕**
প্রথমে, প্রথমতঃ

¶まず，あなたから意見を言ってください。(*Mazu*, anata kara iken o itte kudasai.)
¶ প্রথমে আপনার মতামত বলুন।

¶まず，初めに自己紹介をしましょう。(*Mazu*, hajime ni jiko-shōkai o shimashō.)
¶ প্রথমে নিজ নিজ পরিচয় দেওয়া যাক।

**mazui** **まずい〔形〕**
বিস্বাদ; বাজে, খারাপ

①[おいしくない]
১) সুস্বাদু নয়

¶この料理はまずいですね。 (Kono ryōri wa *mazui* desu ne.)
¶ এই খাবারটা খেতে ভালো লাগে না।

**↔oishii おいしい umai うまい**

②[下手だ]
২) অদক্ষ

¶これはたいへんまずい字ですね。(Kore wa taihen *mazui* ji desu ne.)
¶ এটা খুবই বাজে হাতের লেখা।

**↔umai うまい →heta 下手**

**mazushii** **貧しい〔形〕**
গরীব, দরিদ্র, অসচ্ছল

¶あの子の家はとても貧しいです。(Ano ko no ie wa totemo *mazushii* desu.)

¶ঐ বাচ্চাটির পরিবার খুবই গরীব।

¶世界にはまだ貧しい生活をしている人がおおぜいいます。(Sekai ni wa mada *mazushii* seikatsu o shite iru hito ga oozei imasu.)

¶পৃথিবীতে এমন অনেক লোক আছে যারা এখনও দরিদ্র জীবনযাপন করছে।

⇨**binbō** 貧乏

**me** 芽〖名〗

অঙ্কুর; কুঁড়ি; কচিপাতা

¶春になって，木や草が芽を出しました。(Haru ni natte, ki ya kusa ga *me* o dashimashita.)

¶বসন্ত আসার পর গাছপালার অঙ্কুর দেখা গিয়েছে।

**(-)me** (-)目〖名，尾〗

1〖名〗

চোখ, চক্ষু; দেখা; অভিজ্ঞতা

①[ものを見る働きをする器官]

১) বস্তুসমূহকে দেখার কাজে সক্রিয় অঙ্গবিশেষ

目を開ける (*me* o akeru) 目を閉じる (*me* o tojiru) 目薬 (*me*gusuri)

• চোখ খোলা • চোখ বন্ধ করা, চোখ বোজা • চোখের ওষুধ

¶目にごみが入って痛いです。(*Me* ni gomi ga haitte itai desu.)

¶চোখে ময়লা পড়ে চোখ ব্যথা করছে।

②[目の働き，目でものを見ること]

২) চোখের কার্য, চোখ দিয়ে দেখার কার্য

¶ねこは暗いところでもよく目が見えます。(Neko wa kurai tokoro de mo yoku *me* ga miemasu.)

¶বিড়াল অন্ধকারেও ভালো দেখতে পায়।

¶わたしは今朝6時に目を覚ましました。(Watashi wa kesa rokuji ni *me* o samashimashita.)

¶আজ সকাল ছয়টায় আমার ঘুম ভেঙেছে।

③[思いがけないこと，好ましくないようなこと]

৩) অপ্রত্যাশিত ব্যাপার, অপ্রীতিকর ব্যাপার

悲しい目にあう (kanashii *me* ni au)

• দুঃখের অভিজ্ঞতা হওয়া

つらい目にあう (tsurai *me* ni au)

• কষ্টের অভিজ্ঞতা হওয়া

いやな目にあう (iya na *me* ni au)

• বিরক্তিকর অভিজ্ঞতা হওয়া

¶昨日はお金を盗まれて，ひどい目にあいました。(Kinō wa okane o nusumarete, hidoi *me* ni aimashita.)

¶গতকাল আমার টাকা চুরি হয়ে যাওয়ায় খুব বিপদে পড়েছিলাম।

*「～目にあう (～me ni au)」の形で使う。

*'...me ni au' এই রূপে ব্যবহৃত:

④[会う]

৪) সাক্ষাৎ পাওয়া

¶先日，お父様にお目にかかりました。(Senjitsu, otōsama ni *ome* ni kakarimashita.)

¶ সেদিন আপনার বাবার সাথে দেখা হয়েছিল।

¶このことについては，お目にかかって直接申し上げます。 (Kono koto ni tsuite wa, o*me* ni kakatte chokusetsu mōshiagemasu.)

¶ এই ব্যাপারে দেখা করে সরাসরি আলাপ করব।

*「会う (au)」の謙譲語。いつも「お目にかかる (ome ni kakaru)」の形で使う。

* 'au (সাক্ষাৎ পাওয়া)' এর বিনয়সূচক শব্দ। সবসময় 'ome ni kakaru' এই রূপে ব্যবহৃত।

2〘尾〙

২ (ক্রম-জ্ঞাপক অন্ত্য-প্রত্যয়)

1番め (ichiban*me*) 10番め (jūban*me*) 一つめ (hitotsu*me*) 二つめ (futatsu*me*)

● প্রথম ● দশম
● প্রথমটি ● দ্বিতীয়টি

¶右から3番めの人が上田さんです。(Migi kara sanban*me* no hito ga Ueda san desu.)

¶ ডানদিক থেকে তৃতীয়জন হচ্ছেন উয়েদা-সান।

¶その駅はここから三つめです。(Sono eki wa koko kara mittsu*me* desu.)

¶ এখান থেকে গেলে তৃতীয় স্টেশনটাই হচ্ছে ঐ স্টেশন।

**medatsu** 目立つ〘動 I〙

চোখে পড়া

¶上田さんは背が高いので，おおぜいの中でもよく目立ちます。(Ueda san wa se ga takai node, oozei no naka de mo yoku *medachimasu.*)

¶ উয়েদা-সান লম্বা বলে অনেকের মধ্যেও তাকে বেশ চোখে পড়ে।

¶このクラスには目立ってよくできる人はいません。(Kono kurasu ni wa *medatte* yoku dekiru hito wa imasen.)

¶ এই ক্লাসে চোখে পড়বার মতো ভালো ছাত্র কেউ নেই।

**medetai** めでたい〘形〙

শুভ, খুশীর, আনন্দের

¶今日は娘が結婚するめでたい日です。(Kyō wa musume ga kekkon suru

¶ আজ আনন্দের দিন, আমার মেয়ের বিয়ে।

*medetai* hi desu.)

¶上田さんはめでたく試験に合格しました。 (Ueda san wa *medetaku* shiken ni gōkaku shimashita.) — ¶খুশীর খবর, উয়েদা-সান পরীক্ষায় পাশ করেছেন।

**megane** 眼鏡〖名〗 — চশমা

眼鏡をかける (*megane* o kakeru) — ●চশমা পরা

眼鏡を外す (*megane* o hazusu) — ●চশমা খোলা

¶あの眼鏡をかけた人が田中さんです。 (Ano *megane* o kaketa hito ga Tanaka san desu.) — ¶চশমা-পরা উনি হচ্ছেন তানাকা-সান।

**mei** めい〖名〗 — [B] ভাইঝি, ভাতিজী; [S] বোনঝি, ভাগনী

⇔oi おい

**mei-** 名-〖頭〗 — (উত্তম অর্থসূচক আদ্য-প্রত্যয়)

名人 (*mei*jin) 名演奏家 (*mei*ensō-ka) 名画 (*mei*ga) 名曲 (*mei*-kyoku) 名案 (*mei*an) — ●পারদর্শী ব্যক্তি ●দক্ষ বাদক ●সেরা ছবি ●বিখ্যাত সুর ●ভালো চিন্তা

**-mei** -名〖尾〗 — নাম; -জন

①[名前] — ১) নাম

学校名 (gakkō*mei*) 会社名 (kaisha-*mei*) — ●স্কুলের নাম ●কোম্পানীর নাম

②[人数を数えるときの言葉] — ২) ব্যক্তি-সংখ্যা গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়

数名 (sū*mei*) 15名 (jūgo*mei*) — ●কয়েকজন ●পনেরোজন

**meibo** 名簿〖名〗 — নামের তালিকা, নামের লিস্ট

¶新しい学生の名簿を作りました。 (Atarashii gakusei no *meibo* o tsu-kurimashita.) — ¶নতুন ছাত্রছাত্রীদের নামের তালিকা তৈরী করা হয়েছে।

**meiji** 明治〖名〗 — মেইজি (১৮৬৮—১৯১২ খ্রী.)

明治30年 (*Meiji* sanjūnen) 明治時代 (*Meiji*-jidai) — ●৩০ মেইজি-অব্দ ●মেইজি যুগ

**meirei** 命令〖名, ～する〗 — আদেশ, নির্দেশ

¶父の命令でおじの家へ行きました。 (Chichi no *meirei* de oji no ie e ikimashita.) — ¶বাবার আদেশে চাচার/জেঠার বাড়ীতে গিয়েছিলাম।

¶社長から外国へ行くように命令され — ¶অফিসের বড়সাহেবের কাছ থেকে বিদেশ

ました。 (Shachō kara gaikoku e iku yō ni *meirei* saremashita.)

যাওয়ার নির্দেশ পেয়েছি।

**meishi** 名刺〘名〘

ভিজিটিং কার্ড, নেম কার্ড

**meiwaku** 迷惑〘名，形動，～する〙

[বি] অসুবিধা, ঝামেলা ; কষ্ট ; বিরক্তি

¶テレビの音が大きいと，近所の迷惑になります。 (Terebi no oto ga ookii to, kinjo no *meiwaku* ni narimasu.)

¶ টেলিভিশনের আওয়াজ চড়া হলে আশে-পাশের লোকের অসুবিধা হয়।

¶御迷惑でしょうが，田中さんに会った時この本を返してください。 (Go*meiwaku* deshō ga, Tanaka san ni atta tóki kono hon o kaeshite kudasai.)

¶ হয়তো আপনার একটু অসুবিধা হবে, তবুও তানাকা-সানের সাথে দেখা হলে এই বইটি তাঁকে ফেরত দিয়ে দেবেন।

**mekata** 目方〘名〙

ওজন

目方を量る (*mekata* o hakaru) 目方が増える (*mekata* ga fueru) 目方が減る (*mekata* ga heru)

● ওজন মাপা, ওজন করা, ওজন নেওয়া
● ওজন বাড়া
● ওজন কমা

¶病気のため，目方が10キロも減りました。 (Byōki no tame, *mekata* ga jikkiro mo herimashita.)

¶ অসুখে ওজন দশ কিলো পর্যন্ত কমে গিয়েছিল।

¶この荷物の目方はどのくらいですか。 (Kono nimotsu no *mekata* wa dono kurai desu ka?)

¶ এই মালের ওজন কতটুকু হতে পারে ?

**men** 綿〘名〙

সুতী

綿のシャツ (*men* no shatsu)

• সুতীর শার্ট

⇨**momen** 木綿

**(-)men** (-)面〘名，尾〙

**1** 〘名〙

১ মুখোশ

¶子供たちが動物の面をかぶって劇をしました。 (Kodomotachi ga dō-butsu no *men* o kabutte geki o shimashita.)

¶ বাচ্চারা জীবজন্তুর মুখোশ পরে নাটক করেছিল।

**2** 〘尾〙

২ (পৃষ্ঠা বা সমতল স্থান গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶今朝の新聞の第1面には飛行機事故

¶ আজ সকালের সংবাদপত্রের প্রথম পৃষ্ঠায়

のことが出ていました。(Kesa no shinbun no daiichi*men* ni wa hikōki-jiko no koto ga dete imashita.) — বিমান দুর্ঘটনার খবর বের হয়েছে।

**mendō** めんどう〘名, 形動〙 — [বি] ঝামেলা; দেখাশুনা

①[手数がかかる] — ১) ঝঞ্ঝাট

¶辞書を引くのがめんどうだから，友達に教えてもらいました。(Jisho o hiku no ga *mendō* da kara, tomodachi ni oshiete moraimashita.) — ¶ অভিধানে শব্দ খুঁজে দেখাটা ঝামেলার কাজ বলে বন্ধুর কাছ থেকে শিখে নিয়েছি।

¶自分で料理を作るのは，とてもめんどうです。(Jibun de ryōri o tsukuru no wa, totemo *mendō* desu.) — ¶ নিজে রান্নাবান্না করা খুবই ঝামেলার কাজ।

②[世話をする] — ২) যত্ন নেওয়া

¶あの子は妹のめんどうをよくみます。(Ano ko wa imōto no *mendō* o yoku mimasu.) — ¶ ঐ বাচ্চাটি ছোটবোনের বেশ ভালোই দেখাশোনা করে থাকে।

**menkyo** 免許〘名〙 — লাইসেন্স

自動車の運転免許 (jidōsha no unten-*menkyo*) — • মোটরগাড়ী চালানোর লাইসেন্স

**menseki** 面積〘名〙 — আয়তন

¶日本の面積は，37 万平方キロメートルです。(Nihon no *menseki* wa, sanjūnanaman-heihōkiromētoru desu.) — ¶ জাপানের আয়তন ৩ লাখ ৭০ হাজার বর্গকিলোমিটার।

**mesu** 雌〘名〙 — মাদী

⇔**osu** 雄

**-mētoru** -メートル〘尾〙 — মিটার

3 メートル (san*mētoru*) — • তিন মিটার

**metta ni** めったに〘副〙 — প্রায়

¶あの学生はめったに間違いをしません。(Ano gakusei wa *metta ni* machigai o shimasen.) — ¶ ঐ ছাত্রটি ভুল প্রায় করেই না।

¶この地方ではめったに地震は起こり — ¶ এই অঞ্চলে ভূমিকম্প প্রায় হয়ই না।

ません。(Kono chihō de wa *metta ni* jishin wa okorimasen.)

＊ あとに打ち消しの言葉が来る。

* পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**mezurashii** 珍しい〘形〙

**অস্বাভাবিক, অসাধারণ; বিরল, দুর্লভ**

①[たまにしかない]

১) কদাচিৎ ছাড়া নয়

¶東京で12月に雪が降るのは珍しいです。(Tōkyō de jūnigatsu ni yuki ga furu no wa *mezurashii* desu.)

¶ *তোকিয়োতে* ডিসেম্বর মাসে বরফ পড়াটা অস্বাভাবিক।

¶今朝は珍しく早く起きました。(Kesa wa *mezurashiku* hayaku okimashita.)

¶ আজ আশ্চর্যজনকভাবে খুব সকালে ঘুম থেকে উঠেছি।

②[目新しい]

২) নতুন, দুষ্প্রাপ্য

¶動物園には珍しい動物がたくさんいます。(Dōbutsuen ni wa *mezurashii* dōbutsu ga takusan imasu.)

¶ চিড়িয়াখানায় অনেক বিরল প্রাণী আছে।

¶珍しい物をいただいてありがとうございました。(*Mezurashii* mono o itadaite arigatō gozaimashita.)

¶ দুর্লভ এ জিনিসটি দেওয়ার জন্যে আপনাকে অনেক ধন্যবাদ।

**mi** 実〘名〙

**ফল**

①[草や木の果実]

১) বৃক্ষ বা তৃণাদিতে জাত শস্য

¶庭の木に実がなりました。(Niwa no ki ni *mi* ga narimashita.)

¶ বাগানের গাছে ফল ধরেছে।

②[努力の結果]

২) চেষ্টার পরিণাম

¶上田さんの努力は，立派に実を結びました。(Ueda san no doryoku wa, rippa ni *mi* o musubimashita.)

¶ উয়েদা-সানের প্রচেষ্টা খুব ভালো ফল দিয়েছে।

*「実を結ぶ (mi o musubu)」の形で使う。

* 'mi o musubu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**mibun** 身分〘名〙

**পদ, পরিচয়**

身分証明書 (*mibun*-shōmeisho)

● পরিচয়পত্র

身分が高い (*mibun* ga takai)

● উঁচু পদ

身分が低い (*mibun* ga hikui)

● নীচু পদ

**michi** 道〘名〙

**রাস্তা, পথ, সড়ক**

道を間違える (*michi* o machigaeru)

● রাস্তা ভুল করা

道が悪い (*michi* ga warui) ●রাস্তা খারাপ

道を尋ねる (*michi* o tazuneru) ●রাস্তা জিজ্ঞাসা করা

¶交番で道をききました。(Kōban de *michi* o kikimashita.)
¶রাস্তাটা কোনদিকে হবে পুলিশ-বক্সে জিজ্ঞাসা করেছিলাম।

¶学校へ行く道で，おじさんに会いました。(Gakkō e iku *michi* de, ojisan ni aimashita.)
¶স্কুলে যাওয়ার পথে চাচার/জেঠার সাথে দেখা হয়েছিল।

**midori** 緑〔名〕 **সবুজ, হরিৎ**

緑色 (*midori*iro) ●সবুজ রঙ

¶5月は木や草の緑がきれいです。(Gogatsu wa ki ya kusa no *midori* ga kirei desu.)
¶মে মাসে গাছপালায় সবুজের সমারোহ খুব সুন্দর।

**mieru** 見える〔動II〕 **দেখা যাওয়া, দেখানো; দেখতে পারা**

①[目にうつる] ১) দৃষ্টিগোচর হওয়া

¶わたしの部屋から山が見えます。(Watashi no heya kara yama ga *miemasu*.)
¶আমার ঘর থেকে পাহাড় দেখা যায়।

¶向こうに見えるのが，わたしたちの学校です。(Mukō ni *mieru* no ga, watashitachi no gakkō desu.)
¶ওদিকে যে দেখা যাচ্ছে ওটাই আমাদের স্কুল।

②[見ることができる] ২) দেখতে সক্ষম হওয়া

¶ねこは夜でも目が見えます。(Neko wa yoru demo me ga *miemasu*.)
¶বিড়াল রাতেও দেখতে পায়।

③[そのように感じられる] ৩) সেই রকম বোধ হওয়া

¶あの人は若く見えます。(Ano hito wa wakaku *miemasu*.)
¶তাঁকে অল্পবয়সী দেখায়।

**migaku** みがく〔動I〕 **মাজা, ব্রাশ করা; পালিশ করা**

¶わたしは毎朝歯をみがきます。(Watashi wa maiasa ha o *migakimasu*.)
¶আমি রোজ সকালে দাঁত মাজি।

¶くつをみがいてください。(Kutsu o *migaite* kudasai.)
¶জুতা পালিশ করে দিন।

**migi** 右〔名〕 **ডান, ডাইন, দক্ষিণ**

右手 (*migi*te) ●ডান হাত, দক্ষিণ হস্ত

右足 (*migi*ashi) ●ডান পা

¶日本では人は道の右側を歩きます。(Nihon de wa hito wa michi no *migi*gawa o arukimasu.)
⇔hidari 左

¶জাপানে লোকজন রাস্তার ডানদিক দিয়ে চলাচল করে।

**migoto** みごと〔形動〕 চমৎকার, সুন্দর, অপূর্ব, দেখবার মতো

¶これはみごとなりんごですね。(Kore wa *migoto* na ringo desu ne.)

¶এটা কী চমৎকার আপেল।

¶公園の桜がみごとに咲きました。(Kōen no sakura ga *migoto* ni sakimashita.)

¶পার্কে চেরীফুল খুবই চমৎকার ফুটেছে।

¶今度の計画はみごとに成功しました。(Kondo no keikaku wa *migoto* ni seikō shimashita.)

¶এবারের পরিকল্পনা চমৎকার সাফল্য লাভ করেছে।

**mihon** 見本〔名〕 নমুনা

見本市 (*mihon'*ichi)

•বাণিজ্য মেলা, নমুনা প্রদর্শনী

¶見本を見て，買うか買わないか決めます。(*Mihon* o mite, kau ka kawanai ka kimemasu.)

¶নমুনা দেখে কিনব কি কিনব না সেটা ঠিক করব।

**mijikai** 短い〔形〕 ছোট, খাটো; সামান্য; অল্প

①[ものの ある点から ある点までの間隔が小さい]

১) কোনো বস্তুর এক বিন্দু থেকে অন্য বিন্দু পর্যন্ত ব্যবধান অল্প

¶このひもは短いです。(Kono himo wa *mijikai* desu.)

¶এই দড়িটি ছোট।

¶あの女の子は短いスカートをはいています。(Ano onna no ko wa *mijikai* sukāto o haite imasu.)

¶ঐ মেয়েটি খাটো স্কার্ট পরে আছে।

②[時間の間隔が小さい]

২) সময়ের ব্যবধান অল্প

¶授業と授業の間に短い休みがあります。(Jugyō to jugyō no aida ni *mijikai* yasumi ga arimasu.)

¶দুই ক্লাসের মধ্যে সামান্য বিরতি আছে।

③[忍耐力がない]

৩) ধৈর্য বা সহ্যশক্তি না থাকা

¶あの人は気が短くてすぐ怒ります。(Ano hito wa ki ga *mijikakute*

¶সহ্যশক্তি নেই বলে তিনি অল্পেই রেগে যান।

sugu okorimasu.)

* 「気が短い (ki ga mijikai)」の形で使う。 — * 'ki ga mijikai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔nagai 長い

**mikan** みかん〘名〙 — কমলা, কমলালেবু

**mikka** 三日〘名〙 — তিন তারিখ, তেসরা ; তিন দিন

①[日付を表す] — ১) তারিখবিশেষ

三月三日 (sangatsu *mikka*) — ● তেসরা (৩রা) মার্চ

②[日数を表す] — ২) দিনের সংখ্যা

¶わたしは三日間の旅行をしました。(Watashi wa *mikka*kan no ryokō o shimashita.) — ¶ আমি তিনদিনের ভ্রমণে গিয়েছিলাম।

⇨-ka -日

**mimai** 見舞い〘名〙 — (পীড়িত বা বিপদাপন্নকে সহানুভূতি জ্ঞাপন)

¶昨日，病気の友達のお見舞いに行きました。(Kinō, byōki no tomodachi no o*mimai* ni ikimashita.) — ¶ গতকাল অসুস্থ বন্ধুকে দেখতে গিয়েছিলাম।

**mimi** 耳〘名〙 — কান, কর্ণ

耳が遠い (*mimi* ga tooi) — ● কানে খাটো

¶あの人は耳が聞こえません。(Ano hito wa *mimi* ga kikoemasen.) — ¶ তিনি কানে শোনেন না।

**mina** 皆〘名，副〙

1〘名〙 — ১ সকল, সবাই

¶皆の意見が一致しました。(*Mina* no iken ga itchi shimashita.) — ¶ সবার মতামত এক হয়েছে।

¶皆さん，お元気ですか (*Mina*san, ogenki desu ka ?) — ¶ আপনারা সবাই ভালো আছেন তো ?

2〘副〙 — ২ [ণ] সব

¶冷蔵庫の中の食べ物は皆食べてしまいました。(Reizōko no naka no tabemono wa *mina* tabete shimaimashita.) — ¶ ফ্রিজের খাবার সব খাওয়া হয়ে গিয়েছে।

⇨minna みんな

**minami** 南〘名〙 — দক্ষিণ

南の風 (*minami* no kaze) ● দক্ষিণ দিকের বাতাস, দখিনা বাতাস

¶バナナは南の国の果物です。(Banana wa *minami* no kuni no kudamono desu.) ¶ কলা দক্ষিণ দেশের ফল।

⇔kita 北

**minato** 港〔名〕 বন্দর, পোর্ট, পোতাশ্রয়

¶船が港に入ってきました。(Fune ga *minato* ni haitte kimashita.) ¶ জাহাজটা বন্দরে এসে গিয়েছে।

¶荷物が港に着いたので, 取りに行きました。(Nimotsu ga *minato* ni tsuita node, tori ni ikimashita.) ¶ মালপত্র বন্দরে এসে পৌছায় সেগুলো আনতে গিয়েছিলাম।

**minna** みんな〔名, 副〕

1〔名〕 ১ সবাই, সকল

¶みんなでいっしょに歌いましょう。(*Minna* de issho ni utaimashō.) ¶ সবাই মিলে একসাথে গান করা যাক।

＊「皆さん (minasan)」とは言うが,「みんなさん (minnasan)」とは言わない。 ＊ 'minasan' বলা হয় তবে 'minnasan' বলা হয় না।

2〔副〕 ২ [ণ] সব

¶宿題はみんな終わりました。(Shukudai wa *minna* owarimashita.) ¶ হোম-ওয়ার্ক সব শেষ হয়েছে।

⇒mina 皆

**minoru** 実る〔動 I〕 ফলা, ফলন হওয়া, ফল ধরা, ফল দেওয়া

①[実がつく] ১) ফল ফলা

¶秋になると, 果物が実ります。(Aki ni naru to, kudamono ga *minorimasu*.) ¶ শরৎকালে ফল ধরে।

¶天気がよかったので, 稲がよく実りました。(Tenki ga yokatta node, ine ga yoku *minorimashita*.) ¶ আবহাওয়া অনুকূল থাকায় ধানের ফলন ভালো হয়েছে।

②[成果が上がる] ২) ফল ভালো হওয়া

¶長い間の研究がやっと実りました。(Nagai aida no kenkyū ga yatto ¶ সুদীর্ঘ দিনের গবেষণা অবশেষে ফল দিয়েছে।

*minorimashita.*)

**minshushugi** 民主主義〖名〗 গণতন্ত্র

**minzoku** 民族〖名〗 জাতি

少数民族 (shōsū-*minzoku*) ●সংখ্যালঘু জনগোষ্ঠী, সংখ্যালঘু সম্প্রদায়

(*minzoku*gaku) ●জাতিতত্ত্ব 民族主義 (*minzoku*-shugi) ●জাতীয়তাবাদ

民族性 (*minzoku*sei) ●জাতিগত বৈশিষ্ট্য

**miokuru** 見送る〖動 I〗 বিদায় দেওয়া, বিদায় জানানো

¶友達を見送りに空港へ行きました。(Tomodachi o *miokuri* ni kūkō e ikimashita.)

¶বন্ধুকে বিদায় জানাতে এয়ারপোর্টে গিয়েছিলাম।

**mirai** 未来〖名〗 ভবিষ্যৎ, আগামীদিন

¶未来の乗り物はどうなるでしょうか。(*Mirai* no norimono wa dō naru deshō ka?)

¶ভবিষ্যতের যানবাহন কেমন হবে?

⇨**genzai** 現在 **kako** 過去

**-miri** - リ〖 মিলিমিটার

1ミリ (ichi*miri*) 10ミリ (jū*miri*) ●এক মিলিমিটার ●দশ মিলিমিটার

**miru** 見る〖動 II〗 দেখা, তাকানো, চাওয়া

①[目で見る] ১) দর্শন করা

¶山田さんは部屋でテレビを見ています。(Yamada san wa heya de terebi o *mite* imasu.)

¶ইয়ামাদা-সান ঘরে টেলিভিশন দেখছেন।

¶昨日，わたしは映画を見に行きました。(Kinō, watashi wa eiga o *mi* ni ikimashita.)

¶গতকাল আমি সিনেমা দেখতে গিয়েছিলাম।

②[読む] ২) পাঠ করা

¶毎朝，わたしは新聞を見てから，会社へ行きます。(Maiasa, watashi wa shinbun o *mite* kara, kaisha e ikimasu.)

¶আমি রোজ সকালে খবরের কাগজ দেখে তারপর অফিসে যাই।

③[調べる] ৩) অনুসন্ধান বা পরীক্ষা করা

¶この言葉は，辞書を見ても意味がよくわかりません。(Kono kotoba wa, jisho o *mite* mo imi ga yoku wa-

¶অভিধান দেখেও এই শব্দের অর্থ ভালভাবে বোঝা যাচ্ছে না।

karimasen.)

¶ちょっと料理の味を見てください。(Chotto ryōri no aji o *mite* kudasai.)

¶এই রান্নার স্বাদটা একটু চেখে দেখুন।

**miru** 診る〔動II〕 (রোগ) দেখা, পরীক্ষা করা

¶風邪がなかなか治らないので, 医者に診てもらいました。(Kaze ga nakanaka naoranai node, isha ni *mite* moraimashita.)

¶সর্দিজ্বর সহজে ভালো হচ্ছে না বলে ডাক্তার দেখিয়েছি।

**(〜te) miru** (〜て) みる〔連〕 করে দেখা

¶おいしいかどうか, 食べてみてください。(Oishii ka dō ka, tabete *mite* kudasai.)

¶মজা কিনা, সেটা খেয়েই দেখুন।

¶その人がいい人かどうか, 会ってみなければわかりません。(Sono hito ga ii hito ka dō ka, atte *minakereba* wakarimasen.)

¶তিনি ভালো লোক কিনা, দেখা না করলে বোঝা যাবে না।

**miruku** ミルク〔名〕 দুধ, দুগ্ধ

¶コーヒーにミルクを入れて飲みます。(Kōhii ni *miruku* o irete nomimasu.)

¶দুধ দিয়ে কফি খাই।

⇨gyūnyū 牛乳

**mise** 店〔名〕 দোকান, দোকানপাট, বিপণি

店が開いている (*mise* ga aite iru)
• দোকান খোলা আছে

店が閉まっている (*mise* ga shimatte iru)
• দোকান বন্ধ আছে

¶あなたはどの店でその品物を買いましたか。(Anata wa dono *mise* de sono shinamono o kaimashita ka ?)

¶আপনি কোন দোকান থেকে ঐ জিনিসটি কিনলেন ?

**miseru** 見せる〔動II〕 দেখানো

¶ちょっと, その新聞を見せてください。(Chotto, sono shinbun o *misete* kudasai.)

¶শুনছেন, ঐ খবরের কাগজটা একটু দেখা তো।

¶本がないので, 隣の人に見せてもら

¶আমার বই নেই বলে পাশের লোকের ব

いました。(Hon ga nai node, tonari no hito ni *misete* moraimashita.) — থেকে দেখে নিয়েছি।

**mishin** ミシン〘名〙 — **সেলাই মেশিন**

ミシンで縫う (*mishin* de nuu) — • মেশিনে সেলাই করা

**miso** みそ〘名〙 — (মশলা হিসাবে ব্যবহৃত সয়াবীন পেস্ট)

みそしる (*miso*shiru) — • *মিসো* সুপ

¶みそは豆から造ります。 (*Miso* wa mame kara tsukurimasu.) — ¶ *মিসো* সয়াবীন থেকে তৈরী।

**mitai da** みたい だ〘助動〙 — **মতো; মনে হওয়া**

①[外観がほかのものに似ているという意味を表す] — ১) বাহ্যিক রূপ অন্য বস্তুর অনুরূপ—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶あの岩は人の顔みたいです。(Ano iwa wa hito no kao *mitai desu*.) — ¶ ঐ শিলাটি মানুষের মুখের মতো।

¶マッチ箱みたいに小さな家ですね。(Matchibako *mitai ni* chiisana ie desu ne.) — ¶ দিয়াশলাইয়ের বাক্সের মতো ছোট বাড়ী, তাই না।

②[そのように感じられる] — ২) সেই রকম বোধ হওয়া

¶熱があって, 風邪を引いたみたいです。(Netsu ga atte, kaze o hiita *mitai desu*.) — ¶ জ্বর এসেছে, মনে হচ্ছে ঠাণ্ডা লেগেছে।

¶弟のほうが頭がいいみたいです。(Otōto no hō ga atama ga ii *mitai desu*.) — ¶ মনে হচ্ছে, আমার ছোটভাই-ই বেশী বুদ্ধিমান।

③[あるものごとを例として示す] — ৩) কোনো কিছুকে উদাহরণ হিসাবে দেখানো

¶あしたも今日みたいにいい天気だといいですね。(Ashita mo kyō *mitai ni* ii tenki da to ii desu ne.) — ¶ আজকের মতো আগামীকালও যদি সুন্দর আবহাওয়া থাকে, তাহলে তো ভালোই হয়।

¶あの人みたいに上手に日本語が話したいです。(Ano hito *mitai ni* jōzu ni Nihongo ga hanashitai desu.) — ¶ তাঁর মতো ভালভাবে জাপানী ভাষায় কথা বলতে চাই।

**mitomeru** 認める〘動II〙 — **স্বীকার করা, মেনে নেওয়া; রাজী হওয়া**

①[そうであると判断する] — ১) সেই রকম বলে বিবেচনা করা

¶田中さんは, 自分の間違いをなかなか認めません。 (Tanaka san wa, — ¶ তানাকা-সান নিজের ভুল সহজে স্বীকার করেন না।

jibun no machigai o nakanaka *mitomemasen.*)

②[許す]

২) অনুমতি দেওয়া

¶父はわたしの日本への留学を認めてくれませんでした。 (Chichi wa watashi no Nihon e no ryūgaku o *mitomete* kuremasen deshita.)

¶ জাপানে গিয়ে আমার পড়াশোনা করার ব্যাপারে বাবা রাজী হননি।

**mitsukaru** 見つかる〔動 I〕

পাওয়া যাওয়া, খুঁজে পাওয়া

¶なくした万年筆が見つかりました。 (Nakushita mannenhitsu ga *mitsukarimashita.*)

¶ হারানো কলমটি পাওয়া গিয়েছে।

¶いいアパートを探していますが，なかなか見つかりません。 (Ii apāto o sagashite imasu ga, nakanaka *mitsukarimasen.*)

¶ একটা ভালো অ্যাপার্টমেন্ট খুঁজছি কিন্তু সহজে পাওয়া যাচ্ছে না।

**mitsukeru** 見つける〔動 II〕

খুঁজা, খুঁজে পাওয়া, খুঁজে নেওয়া

¶友達の家を見つけるのに苦労しました。 (Tomodachi no ie o *mitsukeru* no ni kurō shimashita.)

¶ বন্ধুর বাড়ী খুঁজে পেতে অনেক কষ্ট হয়েছে।

¶先日，本屋で珍しい本を見つけました。 (Senjitsu, hon'ya de mezurashii hon o *mitsukemashita.*)

¶ সেদিন বইয়ের দোকানে দুষ্প্রাপ্য একটি বই খুঁজে পেয়েছি।

**mittsu** 三つ〔名〕

তিনটা/তিনটি/তিনটে; তিন বছর বয়স

①[3個]

১) তিনটি

¶ここにりんごが三つあります。 (Koko ni ringo ga *mittsu* arimasu.)

¶ এখানে তিনটি আপেল আছে

②[3歳]

২) তিন বৎসর বয়স

¶うちの子はまだ三つです。 (Uchi no ko wa mada *mittsu* desu.)

¶ আমাদের বাচ্চাটির এখন মাত্র তিন বছর বয়স।

**miyage** 土産〔名〕

সুভেনির, উপহার

¶父が外国旅行の土産に時計を買ってきてくれました。 (Chichi ga gaikoku ryokō no *miyage* ni tokei o katte kite kuremashita.)

¶ বাবা বিদেশে বেড়াতে গিয়ে আমার জন্য সুভেনির হিসাবে ঘড়ি কিনে এনেছেন।

¶友達のうちへお土産を持って行きました。(Tomodachi no uchi e *omiyage* o motte ikimashita.)

¶বন্ধুর বাড়ীতে যাওয়ার সময় কিছু উপহার নিয়ে গিয়েছিলাম।

**mizu** 水〖名〗

পানি, জল

水を飲む (*mizu* o nomu)

●পানি খাওয়া, জল খাওয়া

¶冷たい水を一杯ください。(Tsumetai *mizu* o ippai kudasai.)

¶এক গ্লাস ঠাণ্ডা জল দিন।

¶のどが渇いて，水が飲みたくなりました。(Nodo ga kawaite, *mizu* ga nomitaku narimashita.)

¶পিপাসা লাগায় পানি খেতে ইচ্ছা করছে।

**mizuumi** 湖〖名〗

হ্রদ, সরোবর, লেক

¶琵琶湖は日本でいちばん大きい湖です。(Biwako wa Nihon de ichiban ookii *mizuumi* desu.)

¶*বিওয়া* হ্রদ জাপানের সবচেয়ে বড় হ্রদ।

¶この湖はとても深いです。(Kono *mizuumi* wa totemo fukai desu.)

¶এই সরোবরটি খুবই গভীর।

**mo** も〖助〗

ও; ই

①[前に述べたものごとと同類のものごとであることを表す]

১) পূর্বোক্ত বিষয়ের সাথে একই শ্রেণীভুক্ত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶山田さんは先生です。上田さんも先生です。(Yamada san wa sensei desu. Ueda san *mo* sensei desu.)

¶ইয়ামাদা-সান একজন শিক্ষক। উয়েদা-সানও একজন শিক্ষক।

¶あなたが行けば，わたしも行きます。(Anata ga ikeba, watashi *mo* ikimasu.)

¶আপনি গেলে আমিও যাব।

¶「これはいくらですか。」(Kore wa ikura desu ka?)「それは100円です。」(Sore wa hyakuen desu.)「じゃ，これは。」(Ja, kore wa?)「それも100円です。」(Sore *mo* hyakuen desu.)

¶"এটার দাম কত?"
"ওটার দাম একশো ইয়েন।"
"তাহলে এটার দাম?"
"ওটাও একশো ইয়েন।"

¶「昨日，これをデパートで買いました。」(Kinō, kore o depāto de kaimashita.)「その品物なら，スーパーマ

¶"গতকাল ডিপার্টমেন্ট স্টোর থেকে এটা কিনেছি।"
"ঐ জিনিস তো সুপারমার্কেটেও বিক্রি হচ্ছে।"

ーケットでも売っていますよ。」(Sono shinamono nara, sūpāmāketto de *mo* utte imasu yo.)

②[同類と認めるようなものごとを並列するときに使う]

২) একই শ্রেণীভুক্ত বলে ধরে নেওয়া বিষয়-সমূহকে পরম্পরাক্রমে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶山田さんも中村さんも，もう帰りました。(Yamada san *mo* Nakamura san *mo*, mō kaerimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান ও নাকামুরা-সান, দুজনেই চলে গিয়েছেন।

¶わたしは平仮名も漢字も読めません。(Watashi wa hiragana *mo* kanji *mo* yomemasen.)

¶ আমি *হিরাগানা, কানজি* কোনোটাই পড়তে পারি না।

¶雨も降ってきたし 風も強くなってきました。(Ame *mo* futte kita shi, kaze *mo* tsuyoku natte kimashita.)

¶ বৃষ্টিও নেমে পড়েছে, বাতাসও জোরে বইতে শুরু করেছে।

¶わたしはヨーロッパへもアメリカへも行ったことがありません。(Watashi wa Yōroppa e *mo* Amerika e *mo* itta koto ga arimasen.)

¶ আমি কখনও ইউরোপ বা আমেরিকা কোথাও যাইনি।

*「〜も〜も (〜mo〜mo)」の形で使う。

* '...mo...mo' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[全面的な肯定または全面的な否定を表す]

৩) সামগ্রিক ইতিবাচকতা বা সামগ্রিক নেতিবাচকতা প্রকাশ করে

¶山田さんは日曜日はいつもうちにいます。(Yamada san wa nichiyōbi wa itsu *mo* uchi ni imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান রোববারে সবসময়ই বাড়ীতে থাকেন।

¶わたしはみかんもりんごもどちらも好きです。(Watashi wa mikan mo ringo mo dochira *mo* suki desu.)

¶ আমি কমলা ও আপেল দু'টোই পছন্দ করি।

¶部屋にはだれもいません。(Heya ni wa dare *mo* imasen.)

¶ ঘরে কেউই নেই।

¶食べる物が何もありません。(Taberu mono ga nani *mo* arimasen.)

¶ খাবার জিনিস কিছুই নেই।

¶この字引はどれも役に立ちません。(Kono jibiki wa dore *mo* yaku ni

¶ এই অভিধানগুলোর কোনোটাই কাজে লাগে না।

tachimasen.)

¶先月はだれからも手紙が来ませんでした。(Sengetsu wa dare kara *mo* tegami ga kimasen deshita.)

¶ গতমাসে কারও কাছ থেকেই কোনো চিঠি আসেনি।

¶かぎはどこにもありません。(Kagi wa doko ni *mo* arimasen.)

¶ চাবিটি কোথাও নেই।

¶国からは何の知らせも来ませんでした。(Kuni kara wa nan no shirase *mo* kimasen deshita.)

¶ দেশ থেকে কোনো খবরই আসেনি।

*「何 (nani)」「だれ (dare)」「どれ (dore)」「どちら (dochira)」「どこ (doko)」「いつ (itsu)」などの疑問の言葉につく。「どこにも (doko ni mo)」「だれからも (dare kara mo)」「どこからも (doko kara mo)」などのように間に助詞が入ることもある。また「何の (nan no)＋名詞＋も (mo)」の形でも使う。

* 'nani (কি)', 'dare (কে)', 'dore (কোনটি)', 'dochira (কোনদিক)', 'doko (কোথায়)', 'itsu (কখন)' ইত্যাদি প্রশ্নসূচক শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়। 'doko ni mo', 'dare kara mo', 'doko kara mo' ইত্যাদির মতো মাঝখানে অব্যয় বসতেও পারে। আবার 'nan no + বিশেষ্য + mo' এই রূপেও ব্যবহৃত হয়।

④[主題としてものごとを提示するのに使う]

৪) কোনো কিছুকে মূল বিষয় হিসাবে উপস্থাপন করতে ব্যবহৃত

¶長かった夏休みも終わって，あしたからまた学校が始まります。(Nagakatta natuyasumi *mo* owatte, ashita kara mata gakkō ga hajimarimasu.)

¶ গ্রীষ্মের লম্বা ছুটিও শেষ হয়ে আগামীকাল থেকে আবার স্কুল আরম্ভ হচ্ছে।

¶春が来て，富士山の雪も解け始めました。(Haru ga kite, Fujisan no yuki *mo* tokehajimemashita.)

¶ বসন্ত এসেছে। ফুজি পর্বতের বরফও গলতে আরম্ভ করেছে।

¶さっきまであんなに泣いていた赤ん坊もようやく寝ました。(Sakki made anna ni naite ita akanbō *mo* yōyaku nemashita.)

¶ কিছুক্ষণ আগে পর্যন্ত অত যে কাঁদছিল সেই বাচ্চাটিও অবশেষে ঘুমিয়ে পড়েছে।

* 時の経過に伴って生起するような動作・作用が起こる場合に，そのものご

* সময়ের গতির সঙ্গে ঘটে যাওয়ার মতো কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া ঘটার ক্ষেত্রে ঐ

とをある感慨をこめて取り上げるときに使う。夏休みもいつか終わり，春になると雪が解けるのは，時の経過に伴って起こる動作・作用である。そうしたことが特に関心の深いものごとについて起こる場合に，例えば，終わるのはまだまだと思っていた夏休みもついにとか，なかなか解けそうもない富士山の雪もついにとかいうように，そのものごとを感慨をこめて取り上げるときに使う。

ঘটনাটিকে গভীর অনুভূতির সঙ্গে তুলে ধরে দেখাতে ব্যবহৃত। 'গ্রীষ্মকালীন ছুটির সমাপ্তি' বা 'বসন্তের আগমনে বরফ গলা' হচ্ছে সময়ের গতির সঙ্গে ঘটে যাওয়া কার্য বা প্রক্রিয়া। ঐ ধরনের ব্যাপার, বিশেষ করে গভীর উদ্বেগের ঘটনা ঘটার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যেমন, 'শেষ হতে এখনও অনেক দেরী আছে, এ রকম ভাবতে থাকা গ্রীষ্মের ছুটিও অবশেষে শেষ হয়ে গেল' অথবা 'সহজে গলবে বলে মনে হয় না ফুজি পর্বতের গায়ের এমন বরফও অবশেষে গলে গেল' — এই ধরনের ঘটনাকে গভীর অনুভূতি দিয়ে তুলে ধরার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

→wa は

⑤[時間や数量などを表す言葉についてその時間や数量が予想外であるという気持ちを表す]

৫) সময়, সংখ্যা-পরিমাণ ইত্যাদি প্রকাশক শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়ে উক্ত সময়, সংখ্যা-পরিমাণ ইত্যাদি বক্তার প্রত্যাশাবহির্ভূত — এমন মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶雨はもう3日も降っています。(Ame wa mō mikka *mo* futte imasu.)

¶ গত তিন দিন ধরেই বৃষ্টি হচ্ছে।

¶駅から学校まで歩いて20分もかかります。(Eki kara gakkō made aruite nijippun *mo* kakarimasu.)

¶ স্টেশন থেকে স্কুলে হেঁটে যেতে বিশ মিনিট পর্যন্ত লেগে যায়।

¶おじさんはわたしに1万円もくれました。(Ojisan wa watashi ni ichiman'en *mo* kuremashita.)

¶ চাচা/জেঠা আমাকে দশহাজার ইয়েনই দিয়ে দিলেন।

* 予想外に多いという気持ちなどを表す。あとに肯定の言い方が来る。

* আশাতিরিক্ত — এমন মনোভাব প্রকাশ করে। পরে ইতিবাচক অভিব্যক্তি আসে।

⑥[時間や数量などの範囲や限界を表す]

৬) সময়, সংখ্যা-পরিমাণ ইত্যাদির পরিসীমাকে প্রকাশ করে

¶それを買うのには1万円もあればじゅうぶんでしょう。(Sore o kau no ni wa ichiman'en *mo* areba jūbun deshō.)

¶ ওটা কিনতে হলে দশহাজার ইয়েন থাকলেই তো যথেষ্ট।

¶もうしばらく待ってください。10分もすれば彼は来ると思います。(Mō shibaraku matte kudasai. Jippun

¶ আর একটু অপেক্ষা করুন। দশ মিনিটের মধ্যেই সে এসে পড়বে মনে হয়।

*mo* sureba kare wa kuru to omoimasu.)

* 時間や数量などを表す言葉について，ある条件を述べるときに使う。

* সময়, সংখ্যা-পরিমাণ ইত্যাদি প্রকাশক শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়ে কোনো শর্ত উল্লেখ করতে ব্যবহৃত।

⑦[ある極端な場合を取り上げてそのほかの場合も事情は同じであるという意味を表す]

৭) চরম কোনো পরিস্থিতিকে উদাহরণ হিসাবে উল্লেখ করে সেই সঙ্গে অন্য পরিস্থিতিও একই পর্যায়ে আছে —এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶立っていることもできないほど疲れました。(Tatte iru koto *mo* dekinai hodo tsukaremashita.)

¶ এত ক্লান্ত হয়েছি যে, দাঁড়িয়ে থাকতেও পারছি না।

¶恐ろしくて，声も出ませんでした。(Osoroshikute, koe *mo* demasen deshita.)

¶ এত ভয় পেয়েছিলাম যে, গলা দিয়ে শব্দও বের হচ্ছিল না।

¶もう半年も日本語を勉強したのに，まだ平仮名も読めません。(Mō hantoshi mo Nihongo o benkyō shita noni, mada hiragana *mo* yomemasen.)

¶ ছয় মাস হয়ে গেল জাপানী পড়ছি, এখনও *হিরাগানা*ও পড়তে পারি না।

* あとに打ち消しの言葉が来る。

* পরে না-সূচক শব্দ বসে।

→sae さえ

⑧[あることがらを強調的に否定するのに使う]

৮) নেতিবাচকতাকে জোরালোভাবে প্রকাশ করতে ব্যবহৃত

¶外国へは一度も行ったことがありません。(Gaikoku e wa ichido *mo* itta koto ga arimasen.)

¶ আমি একবারও বিদেশে যাইনি।

¶お金は今一円も持っていません。(Okane wa ima ichien *mo* motte imasen.)

¶ এখন আমার কাছে এক ইয়েনও নেই।

¶学生はまだ一人も来ていません。(Gakusei wa mada hitori *mo* kite imasen.)

¶ এখনও ছাত্রছাত্রীদের একজনও আসেনি।

* 最小の意味を表す言葉につく。あとに打ち消しの言葉が来る。

* ন্যূনতম অর্থ প্রকাশক শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়। পরে না-সূচক শব্দ বসে।

⑨[あるものごとについて否定的な判

৯) কোনো বিষয়ের নেতিবাচক মতামতকে

断を続けて述べるのに使う]

ক্রমান্বয়ে উল্লেখ করতে ব্যবহৃত

¶日本語は易しくも難しくもありません。(Nihongo wa yasashiku *mo* muzukashiku *mo* arimasen.)

¶ জাপানী ভাষা সহজও নয়, কঠিনও নয়।

¶今日は暑くも寒くもありません。(Kyō wa atsuku *mo* samuku *mo* arimasen.)

¶ আজকে গরমও নয়, ঠাণ্ডাও নয়।

¶映画は好きでもきらいでもありません。(Eiga wa suki de *mo* kirai de *mo* arimasen.)

¶ সিনেমা দেখাটা পছন্দও করি না, অপছন্দও করি না।

¶この言葉は英語でもドイツ語でもありません。(Kono kotoba wa Eigo de *mo* Doitsugo de *mo* arimasen.)

¶ এই শব্দ ইংরেজীও নয়, জার্মানও নয়।

¶この本は田中さんのでも山田さんのでもありません。(Kono hon wa Tanaka san no de *mo* Yamada san no de *mo* arimasen.)

¶ এই বই তানাকা-সানেরও নয়, ইয়ামাদা-সানেরও নয়।

* あとに打ち消しの言葉が来る。「〜も〜も〜ない (〜mo 〜mo 〜nai)」の形で使う。

* পরে না-সূচক শব্দ বসে। '...mo ...mo ...nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

**mō もう〘副〙**

এরই মধ্যে; এখন; আর

①[既に]

১) ইতোমধ্যে

¶もう6時です。(*Mō* rokuji desu.)

¶ এরই মধ্যে ছয়টা বেজে গিয়েছে।

¶上田さんはもう帰りました。(Ueda san wa *mō* kaerimashita.)

¶ উয়েদা-সান চলে গিয়েছেন।

¶日本へ来てから，もう10年になります。(Nihon e kite kara, *mō* jūnen ni narimasu.)

¶ জাপানে আসার পর এরই মধ্যে দশ বছর হয়ে গিয়েছে।

→**mada まだ**

②[間もなく]

২) অনতিবিলম্বে

¶弟はもう来ると思います。(Otōto wa *mō* kuru to omoimasu.)

¶ আমার ছোটভাই এখনই এসে পড়বে বলে মনে হচ্ছে।

¶もうすぐ試験が始まります。(*Mō* sugu shiken ga hajimarimasu.)

¶ শীগ্‌গিরই পরীক্ষা আরম্ভ হতে যাচ্ছে।

→mada まだ

③[更に]

¶もう一度言ってください。(*Mō* ichido itte kudasai.)

¶お茶をもう一杯いかがですか。(Ocha o *mō* ippai ikaga desu ka?)

৩) আরও

¶আর একবার বলুন।

¶চা আরেক কাপ দেব কি?

**mochiiru** 用いる〔動II〕 ব্যবহার করা

¶この機械には，新しい電池が用いられています。(Kono kikai ni wa, atarashii denchi ga *mochiirarete* imasu.)

¶এই মেশিনে নতুন ব্যাটারী ব্যবহার করা হচ্ছে।

⇨tsukau 使う

**mochiron** もちろん〔副〕 অবশ্য, নিশ্চয়, বটে

¶銀行は日曜日はもちろん休みです。(Ginkō wa nichiyōbi wa *mochiron* yasumi desu.)

¶ব্যাংক রোববার তো অবশ্যই বন্ধ থাকে।

¶山田さんは，英語はもちろんフランス語も話せます。(Yamada san wa, Eigo wa *mochiron* Furansugo mo hanasemasu.)

¶ইয়ামাদা-সান ইংরেজী তো বটেই, ফরাসীও বলতে পারেন।

**modoru** もどる〔動I〕 ফিরে আসা, ফিরে যাওয়া; ফিরে পাওয়া

①[元の所へ帰る]

১) পূর্বের স্থানে ফিরে যাওয়া

¶自分の席にもどってください。(Jibun no seki ni *modotte* kudasai.)

¶নিজের আসনে ফিরে যান।

¶弟は忘れ物を取りにもどってきました。(Otōto wa wasuremono o tori ni *modotte* kimashita.)

¶ভুলে ফেলে-যাওয়া জিনিসটি নিতে আমার ছোটভাই ফিরে এসেছে।

②[失ったものが返ってくる]

২) হারানো বস্তু ইত্যাদি ফিরে পাওয়া

¶落とした財布がもどってきました。(Otoshita saifu ga *modotte* kimashita.)

¶হারানো মানিব্যাগটি ফিরে পেয়েছি।

¶若い時は二度ともどってこないのです。(Wakai toki wa nido to *modotte* konai no desu.)

¶তরুণ বয়সের সেই দিনগুলো আর ফিরে আসবে না।

**moeru** 燃える〔動II〕 — জ্বলা, পুড়া; উদ্দীপ্ত হওয়া

①[火が燃える] — ১) আগুন জ্বলা

¶火事でたくさんの家が燃えてしまいました。(Kaji de takusan no ie ga *moete* shimaimashita.) — ¶ অগ্নিকাণ্ডে অনেক বাড়ী পুড়ে গিয়েছে।

②[盛んな気持ちが起こる] — ২) প্রবল ইচ্ছা হওয়া

¶希望に燃えて大学に入学しました。(Kibō ni *moete* daigaku ni nyūgaku shimashita.) — ¶ আশায় উদ্দীপ্ত হয়ে ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হয়েছি।

**mōfu** 毛布〔名〕 — কম্বল

¶寒いので、毛布を2枚掛けて寝ました。 (Samui node, *mōfu* o nimai kakete nemashita.) — ¶ শীত লাগছিল বলে দু'টো কম্বল গায়ে দিয়ে ঘুমিয়েছিলাম।

**moguru** 潜る〔動I〕 — ডুব দেওয়া; ঢুকা

¶あの人たちは海に潜って、魚を捕っているのです。 (Ano hitotachi wa umi ni *mogutte,* sakana o totte iru no desu.) — ¶ তাঁরা সাগরে ডুব দিয়ে মাছ ধরছেন।

¶かえるは冬の間土の中に潜って過ごします。 (Kaeru wa fuyu no aida tsuchi no naka ni *mogutte* sugoshimasu.) — ¶ ব্যাঙ শীতকালে মাটিতে ঢুকে দিন কাটায়।

**moji** 文字〔名〕 — অক্ষর, বর্ণ, হরফ, লিপি

仮名文字 (kana*moji*) — • *কানা* অক্ষর

¶世界には文字を持っていない民族もいます。 (Sekai ni wa *moji* o motte inai minzoku mo imasu.) — ¶ পৃথিবীতে এমনও জাতি আছে, যাদের কোনো লিপি নেই।

**mōkeru** もうける〔動II〕 — লাভ করা, আয় করা, মুনাফা করা

お金をもうける (okane o *mōkeru*) — • টাকা আয় করা

¶あの人は商売でずいぶんもうけたらしいです。(Ano hito wa shōbai de zuibun *mōketa* rashii desu.) — ¶ শুনেছি তিনি ব্যবসায়ে প্রচুর মুনাফা করেছেন।

**mokuhyō** 目標〔名〕 — লক্ষ্য, উদ্দেশ্য, অভীষ্ট; লক্ষ্যবস্তু

目標を立てる (*mokuhyō* o tateru) — • লক্ষ্য নির্ধারণ করা

¶わたしの家は，大きな木を目標にして来ればすぐわかります。(Watashi no ie wa, ookina ki o *mokuhyō* ni shite kureba sugu wakarimasu.)
¶বড় গাছটা লক্ষ্য রেখে এলে সহজেই আমার বাড়ী পেয়ে যাবেন।

¶わたしは医学部へ入ることを目標に勉強しています。(Watashi wa igakubu e hairu koto o *mokuhyō* ni benkyō shite imasu.)
¶চিকিৎসাবিজ্ঞান বিভাগে ভর্তির উদ্দেশ্যে আমি পড়াশোনা করছি।

**mokuteki** 目的〘名〙 উদ্দেশ্য, অভিপ্রায়, লক্ষ্য
目的地 (*mokuteki*chi) ●গন্তব্যস্থল
目的を果たす (*mokuteki* o hatasu) ●উদ্দেশ্য সাধন করা
¶わたしは日本文学を研究する目的で日本に来ました。(Watashi wa Nihon-bungaku o kenkyū suru *mokuteki* de Nihon ni kimashita.)
¶জাপানী সাহিত্য নিয়ে গবেষণার উদ্দেশ্যে আমি জাপানে এসেছি।
¶何の目的も持たないで大学へ入る人もいます。(Nan no *mokuteki* mo motanaide daigaku e hairu hito mo imasu.)
¶কোনো উদ্দেশ্য ছাড়াই ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হয় এমনও কেউ কেউ আছে।

**mokuyō(bi)** 木曜(日)〘名〙 বৃহস্পতিবার

**momen** 木綿〘名〙 সুতী
木綿のシャツ (*momen* no shatsu) ●সুতীর শার্ট
木綿のくつ下 (*momen* no kutsu-shita) ●সুতীর মোজা
木綿糸 (*momen*'ito) ●সুতা
⇨men 綿

**momo** 桃〘名〙 পীচ, পীচফল
桃の木 (*momo* no ki) ●পীচ গাছ
桃の花 (*momo* no hana) ●পীচফুল

**mon** 門〘名〙 গেট, ফটক, তোরণ
表門 (omote*mon*) ●সামনের গেট
裏門 (ura*mon*) ●পিছনের গেট
門が開く (*mon* ga aku) ●গেট খুলে যাওয়া
門を開ける (*mon* o akeru) ●গেট খুলে দেওয়া
門を閉める (*mon* o shimeru) ●গেট বন্ধ করা
¶学校の門はもう閉まっていました。
¶স্কুলের গেট তখন বন্ধ হয়ে গিয়েছিল।

(Gakkō no *mon* wa mō shimatte imashita.)

**mondai** 問題〔名〕 — প্রশ্ন; সমস্যা: অসুবিধা; ব্যাপার, বিষয়

①[質問] — ১) জিজ্ঞাসা

問題を解く (*mondai* o toku) — •প্রশ্নের উত্তর দেওয়া

¶次の問題に答えなさい。 (Tsugi no *mondai* ni kotaenasai.) — ¶ পরবর্তী প্রশ্নের জবাব দাও।

¶今度の試験問題はとても難しかったです。 (Kondo no shiken-*mondai* wa totemo muzukashikatta desu.) — ¶ এবারের পরীক্ষার প্রশ্ন খুব কঠিন হয়েছিল।

②[解決すべきことがら] — ২) সমাধান করার বিষয়

¶都会では交通事故が大きな問題になっています。 (Tokai de wa kōtsū-jiko ga ookina *mondai* ni natte imasu.) — ¶ শহরে সড়ক দুর্ঘটনা একটা বড় সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে।

¶人口問題の解決はたいへん難しいです。(Jinkō-*mondai* no kaiketsu wa taihen muzukashii desu.) — ¶ জনসংখ্যা সমস্যার সমাধান করা বেশ কঠিন।

**mono** 物 — বস্তু, জিনিস; ব্যাপার, বিষয়; ঘটনা

①[物体, 品物] — ১) বস্তু, দ্রব্য

¶物を大切にしましょう。 (*Mono* o taisetsu ni shimashō.) — ¶ জিনিসপত্র যত্নসহকারে ব্যবহার করা যাক।

¶袋の中にはいろいろな物が入っています。(Fukuro no naka ni wa iro-iro na *mono* ga haitte imasu.) — ¶ ব্যাগের মধ্যে বিভিন্ন জিনিস আছে।

②[品質] — ২) গুণগত মান

¶少しは高くても, 物のいいほうが得です。(Sukoshi wa takakute mo, *mono* no ii hō ga toku desu.) — ¶ দাম একটু বেশী হলেও ভালো জিনিস কেনাই লাভজনক।

* 普通「物がいい (mono ga ii)」「物が悪い (mono ga warui)」の形で使う。 — * সাধারণতঃ 'mono ga ii (ভালো জিনিস)' অথবা 'mono ga warui (মন্দ জিনিস)' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[人・団体などに所属している物] — ৩) ব্যক্তি বা দলের অধিকারভুক্ত কোনো বস্তু

¶これはあなたの物ですか。(Kore wa — ¶ এটা কি আপনার?

anata no *mono* desu ka?)

¶あの建物はわたしの会社の物になりました。(Ano tatemono wa watashi no kaisha no *mono* ni narimashita.)

¶ঐ দালানটা আমাদের কোম্পানীর হয়ে গিয়েছে।

④[ある対象を具体的にささないで一般的にとらえて表すときに使う]

৪) কোনো বিষয়কে সুনির্দিষ্টভাবে না দেখিয়ে, সাধারণভাবে প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶疲れているので、ものを言うのがめんどうです。(Tsukarete iru node, *mono* o iu no ga mendō desu.)

¶ এত ক্লান্ত যে, কিছু বলতেও বিরক্ত লাগছে।

¶あの人はものも食べないで、一日じゅうラジオを作っています。(Ano hito wa *mono* mo tabenaide, ichinichijū rajio o tsukutte imasu.)

¶ কিছু না খেয়েই, তিনি সারাদিন শুধু রেডিও তৈরী করছেন।

* その対象が具体的に何であるかは文脈によって表される。

* আলোচ্য বিষয়টি সুনির্দিষ্টভাবে যে কি, সেটা প্রসঙ্গ থেকেই বুঝে নেওয়া হয়।

⑤[ものごとの特性などについて言うときに使う]

৫) কোনো বিষয়ের বৈশিষ্ট্য সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶いい音楽というものは、人の心を楽しくさせてくれます。(Ii ongaku to iu *mono* wa, hito no kokoro o tanoshiku sasete kuremasu.)

¶ ভালো সঙ্গীত ব্যাপারটাই মানুষের মনকে আনন্দ দেয়।

¶この世界から戦争というものをなくしたいです。(Kono sekai kara sensō to iu *mono* o nakushitai desu.)

¶ এই পৃথিবী থেকে যুদ্ধ ব্যাপারটাই নিশ্চিহ্ন করে দিতে চাই।

*「〜というもの (〜to iu mono)」の形で使う。「もの (mono)」は前の言葉の本来の性格などを広く示す。

* '...to iu mono' এই রূপে ব্যবহৃত। 'mono' শব্দ দিয়ে পূর্বেস্থিত শব্দের মূল বৈশিষ্ট্যসমূহকে ব্যাপকভাবে নির্দেশ করা হয়।

⑥[そうするのが当然でありそうなるのが自然であるという意味を表す]

৬) ঐ রকম করাটাই উচিত বা ঐ রকম হওয়াটাই স্বাভাবিক— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶わからないときには人に聞くものですよ。(Wakaranai toki ni wa hito ni kiku *mono* desu yo.)

¶ বুঝতে না পারলে অন্যকে জিজ্ঞাসা করাই উচিত কিন্তু।

¶行けないとなると，いっそう行きたくなるものです。(Ikenai to naru to, issō ikitaku naru *mono* desu.)

¶ যাওয়া না হলে যাওয়ার ইচ্ছা আরও বেশী হওয়াটাই স্বাভাবিক।

* 「～ものだ (～mono da)」「～ものです (～mono desu)」などの形で使う。

* '...mono da', '...mono desu' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

⑦[感慨・感嘆などの意味を表す]

৭) গভীর অনুভূতি বা বিস্ময় প্রকাশ করে

¶よくこれまで我慢してきたものだ。(Yoku kore made gaman shite kita *mono* da.)

¶ এ পর্যন্ত কী সহ্যটাই না করা হল।

¶漢字を覚えるのは難しいものですね。(Kanji o oboeru no wa muzukashii *mono* desu ne.)

¶ *কানজি* মনে রাখাটা বেশ কঠিন ব্যাপার, তাই না।

¶子供なのに，こんな難しい本がよく読めるものですね。(Kodomo na noni, konna muzukashii hon ga yoku yomeru *mono* desu ne.)

¶ ছোট মানুষ হলেও এত কঠিন একটা বই বেশ পড়তে পারে তো।

* 「～ものだ (mono da)」「～ものです (mono desu)」などの形で使う。

* '... mono da', '... mono desu' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

⑧[過去にしばしば起こったことを回想するときに使う]

৮) অতীতে বারবার ঘটত এমন ঘটনার অনুস্মৃতির ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶子供のころ，よくこの川で泳いだものです。 (Kodomo no koro, yoku kono kawa de oyoida *mono* desu.)

¶ ছোটবেলায় প্রায়ই এই নদীতে সাঁতার দিতাম।

¶学生時代，友達とよく飲みに行ったものです。(Gakusei-jidai, tomodachi to yoku nomi ni itta *mono* desu.)

¶ ছাত্রজীবনে বন্ধুদের সাথে প্রায়ই মদ খেতে যেতাম।

* 「～たものだ (～ta mono da)」「～たものです (～ta mono desu)」の形で使う。「昔 (mukashi)」「以前 (izen)」「～のころ (～no koro)」のような過去を表す言葉といっしょに使うことが多い。

* '...ta mono da', '...ta mono desu' এই রূপে ব্যবহৃত। অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'mukashi (প্রাচীন)', 'izen (আগে)', '...no koro (... সময়)' এ ধরনের অতীতকাল প্রকাশক শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত।

**mono** 者〔名〕 ব্যক্তি, মানুষ, লোক ; একজন

| | |
|---|---|
| 怠け者 (namake*mono*) | ● অলস লোক |
| ¶わたしは山田という者ですが，御主人はいらっしゃいますか。(Watashi wa Yamada to iu *mono* desu ga, goshujin wa irasshaimasu ka?) | ¶ আমি ইয়ামাদা, আপনার স্বামী কি বাসায় আছেন? |
| ¶名前を呼ばれた者は，前へ出なさい。(Namae o yobareta *mono* wa, mae e denasai.) | ¶ যাদের নাম ডাকা হয়েছে তারা সামনে এগিয়ে এস। |
| **monogatari** 物語〘名〙 | গল্প, কাহিনী, কিসসা, রূপকথা, উপকথা, উপাখ্যান |
| 源氏物語 (Genji*monogatari*) | ● *গেনজি* উপাখ্যান |
| ¶おじいさんが昔の物語を話してくれました。(Ojiisan ga mukashi no *monogatari* o hanashite kuremashita.) | ¶ দাদা/ঠাকুরদা আমাদের রূপকথা শোনাতেন। |
| **monosashi** ものさし〘名〙 | স্কেল, রুলার |
| ¶どのくらいの長さか，ものさしで測ってごらんなさい。(Dono kurai no nagasa ka, *monosashi* de hakatte goran nasai.) | ¶ কতখানি লম্বা সেটা স্কেল দিয়ে মেপে দেখ তো। |
| **morau** もらう〘動 I〙 | পাওয়া, গ্রহণ করা; নেওয়া |
| ¶わたしは兄にお金をもらいました。(Watashi wa ani ni okane o *moraimashita.*) | ¶ আমার বড়ভাইয়ের কাছ থেকে আমি টাকা পেয়েছি। |
| ¶わたしは友達から手紙をもらいました。(Watashi wa tomodachi kara tegami o *moraimashita.*) | ¶ আমি বন্ধুর কাছ থেকে চিঠি পেয়েছি। |
| * 普通，ある人が対等または目下の人などから与えられたものを受け取るという意味を表す。受け取る人の側に立って言うときに使う。与える人が目上の人である場合には「いただく(itadaku)」を使う。「わたしは先生から日本語の本をいただきました。(Watashi wa sensei kara Nihongo | * সাধারণতঃ সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তি কর্তৃক প্রদত্ত কোনো কিছু গ্রহণ করার অর্থ প্রকাশ করে। গ্রহীতার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। দাতা যদি ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তি হন সেক্ষেত্রে 'itadaku' বলা হয়। যেমন, 'Watashi wa sensei kara Nihongo no hon o itadakimashita. (আমি স্যারের কাছ থেকে |

no hon o itadakimashita.)」 — জাপানী ভাষার বই পেয়েছি)'।

⇨itadaku いただく

**(〜te) morau** (〜て) もらう〔連〕 *করিয়ে নেওয়া; পাওয়া*

¶わたしは父に くつを買ってもらいました。(Watashi wa chichi ni kutsu o katte *moraimashita.*)
¶বাবা আমাকে জুতা কিনে দিয়েছেন।

¶わたしは山田さんに日本語を教えてもらいました。(Watashi wa Yamada san ni Nihongo o oshiete *moraimashita.*)
¶আমি ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে জাপানী ভাষা শিখে নিয়েছিলাম।

¶熱が高いから, 医者に診てもらったほうがいいでしょう。(Netsu ga takai kara, isha ni mite *moratta* hō ga ii deshō.)
¶জ্বর তো বেশী, মনে হচ্ছে ডাক্তার দেখানোই উচিত।

* 普通, ある人の動作によって, 利益や恩恵を受けたり, または依頼してある動作をさせるようにしたりする意味を表す。利益を受けたり, 依頼したりする人の側に立って言うときに使う。動作をする人が利益などを受ける人と同等か目下の人であるときに使う。動作をする人が目上の人である場合には「(〜て) いただく ([〜te] itadaku)」を使う。「わたしは先生に本を貸していただきました。(Watashi wa sensei ni hon o kashite itadakimashita.)」

* সাধারণতঃ কোনো ব্যক্তির কাছ থেকে উপকার বা অনুগ্রহ পাওয়ার অথবা অনুরোধ করে কোনো কার্য করিয়ে নেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। উপকৃত ব্যক্তি বা অনুরোধকারীর পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যিনি কাজটি করে দেন তিনি যদি উপকৃত ব্যক্তির সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ হন সেক্ষেত্রে ব্যবহৃত। কিন্তু তিনি যদি উর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ হন সেক্ষেত্রে '...te itadaku ব্যবহৃত। যেমন, 'Watashi wa sensei ni hon o kashite itadakimashita. (আমি স্যারের কাছ থেকে বইটি ধার হিসাবে পেয়েছিলাম)'।

⇨(〜te) itadaku (〜て) いただく

**mori** 森〔名〕 *বন, অরণ্য; জঙ্গল*

¶この町は森に囲まれています。(Kono machi wa *mori* ni kakomarete imasu.)
¶এই শহরটা বন-জঙ্গলে ঘেরা।

¶森の中の　を通っていくと, きれいな湖が見えてきました。(*Mori* no
¶বনের ভিতরের রাস্তা দিয়ে যেতে যেতে সুন্দর একটা লেক চোখে পড়ল।

naka no michi o tootte iku to, kirei na mizuumi ga miete kimashita.)

**moru** 漏る〖動 I〗 — **চুয়ানো, চুইয়ে পড়া**

¶この家は古いので，雨が降ると漏ってきます。(Kono ie wa furui node, ame ga furu to *motte* kimasu.)

¶ এই বাড়াটি পুরানো, তাই বৃষ্টি হলে পানি চুইয়ে পড়ে।

¶車からガソリンが漏っていますよ。(Kuruma kara gasorin ga *motte* imasu yo.)

¶ গাড়ী থেকে পেট্রল চুইয়ে পড়ছে কিন্তু।

**moshi** もし〖副〗 — **যদি**

¶もしあした雨が降ったら，テニスの試合はありません。 (*Moshi* ashita ame ga futtara, tenisu no shiai wa arimasen.)

¶ যদি আগামীকাল বৃষ্টি হয়, তবে টেনিস খেলা হবে না।

¶今度の日曜日にもし天気がよければ，山に行きます。(Kondo no nichiyōbi ni *moshi* tenki ga yokereba, yama ni ikimasu.)

¶ সামনের রোববার যদি আবহাওয়া ভালো থাকে, তবে পাহাড়ে যাব।

¶もし食べたくないなら，食べなくてもいいですよ。(*Moshi* tabetaku nai nara, tabenakute mo ii desu yo.)

¶ যদি খেতে ইচ্ছা না করে, তবে থাক।

¶もしあの人が行かなくても，あなたは行きますか。 (*Moshi* ano hito ga ikanakute mo, anata wa ikimasu ka?)

¶ তিনি যদি নাও যান, আপনি যাবেন কি?

*「もし (moshi)」は条件を表す「たら (tara)」「ば (ba)」「なら (nara)」「ても (te mo)」などとともに使う。

* 'moshi' শব্দ শর্ত প্রকাশক 'tara', 'ba' 'nara', 'temo' ইত্যাদির সঙ্গে ব্যবহৃত।

**mōshikomu** 申し込む〖動 I〗 — **আবেদন করা; প্রস্তাব করা**

①[自分の希望などを相手に伝える]

১) নিজের আশা বা ইচ্ছা অপরপক্ষকে জানানো

¶社長に面会を申し込んだら，断られました。 (Shachō ni menkai o *mōshikondara*, kotowararemashita.)

¶ কোম্পানী প্রধানের সাথে সাক্ষাতের আবেদন জানিয়েছিলাম কিন্তু তা নাকচ করে দেওয়া হয়েছে।

¶山田さんは春子さんに結婚を申し込

¶ ইয়ামাদা-সান হারুকো-সানকে বিয়ের প্রস্তাব

んだらしいです。(Yamada san wa Haruko san ni kekkon o *mōshi-konda* rashii desu.)

করেছেন বলে শুনেছি।

②[募集などに応じる]

২) প্রার্থী হিসাবে দরখাস্ত করা

¶あなたはもう研究会への参加を申し込みましたか。 (Anata wa mō kenkyūkai e no sanka o *mōshi-komimashita* ka?)

¶ আপনি কি সেমিনারে অংশগ্রহণের জন্য আবেদন করেছেন?

**moshi moshi** もしもし〘感〙

হ্যালো; এই যে শুনুন

①[電話で相手に話しかけるときの言葉]

১) টেলিফোনে অপরপক্ষের সঙ্গে কথোপ-কথনের সূচনায় ব্যবহৃত শব্দ

¶もしもし，山田さんですか。わたしは田中ですが…。 (*Moshi moshi*, Yamada san desu ka? Watashi wa Tanaka desu ga...)

¶ হ্যালো, আপনি কি ইয়ামাদা-সান বলছেন? আমি তানাকা বলছি।

②[知らない人などに対する呼びかけの言葉]

২) অপরিচিত কাউকে উদ্দেশ্য করে সম্বোধন করার শব্দ

¶もしもし，ハンカチが落ちましたよ。 (*Moshi moshi*, hankachi ga ochi-mashita yo.)

¶ এই যে শুনুন, আপনার রুমাল পড়ে গিয়েছে কিন্তু।

**mōshiwake nai** 申し訳ない〘連〙

ক্ষমা চাওয়ার কোনো ভাষা নেই, দুঃখিত

¶遅くなって申し訳ありません。 (Osoku natte *mōshiwake arimasen.*)

¶ দেরী হওয়ার জন্য আমি খুবই দুঃখিত।

¶申し訳ないのですが，あしたの会議には出席できません。 (*Mōshiwake nai* no desu ga, ashita no kaigi ni wa shusseki dekimasen.)

¶ আমি খুবই দুঃখিত, আগামীকালের সভায় থাকতে পারছি না।

**mosu** 燃す〘動 I〙

পুড়ানো, পুড়িয়ে ফেলা, জ্বালানো

¶古い手紙や日記を燃しました。 (Furui tegami ya nikki o *moshi-mashita.*)

¶ পুরানো চিঠিপত্র, ডায়েরী সব পুড়িয়ে ফেলেছি।

¶マッチで火をつけて，紙を燃しました。(Matchi de hi o tsukete, kami o *moshimashita.*)

¶ ম্যাচের কাঠি দিয়ে আগুন জ্বালিয়ে কাগজগুলো পুড়িয়ে ফেলেছি।

⇨moyasu 燃やす

**mōsu** 申す〘動 I〙 বলা; ডাকা

¶わたしは上田と申します。(Watashi wa Ueda to *mōshimasu.*)
¶আমার নাম উয়েদা।

¶皆様の御親切に対してお礼を申し上げます。(Minasama no goshinsetsu ni taishite orei o *mōshi*agemasu.)
¶সবার আন্তরিক সহৃদয়তার জন্য কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

*「言う (iu)」の謙譲語。
* 'iu (বলা)' শব্দের বিনয়সূচক শব্দ।

**moto** 元〘名〙 [ণ] প্রাক্তন, সাবেক, পূর্বতন. [ক্রি-ণ] আগে

元首相 (*moto*-shushō)
● প্রাক্তন প্রধানমন্ত্রী

¶あの人は元小学校の先生でした。(Ano hito wa *moto* shōgakkō no sensei deshita.)
¶তিনি আগে প্রাইমারী স্কুলের শিক্ষক ছিলেন।

¶本を読み終わったら，元にもどしてください (Hon o yomiowattara, *moto* ni modoshite kudasai.)
¶পড়া শেষ হলে বইটি আগের জায়গায় রেখে দেবেন।

¶久しぶりに行った町は，元のままでした。(Hisashiburi ni itta machi wa, *moto* no mama deshita.)
¶অনেকদিন পর গিয়ে দেখলাম যে শহরটা আগের মতোই আছে।

**motomeru** 求める〘動 II〙 চাওয়া; খুঁজা, সন্ধান করা; কিনা

①[要求する，相手に望む]
১) দাবী করা, অন্যের কাছ থেকে প্রত্যাশা করা

¶山田さんに意見を求めたら，黙っていました。(Yamada san ni iken o *motometara*, damatte imashita.)
¶ইয়ামাদা-সানের কাছে তাঁর মতামত চাওয়া হয়েছিল কিন্তু তিনি চুপ করেই ছিলেন।

¶あしたの会に出席を求められたのですが，都合が悪くて行けません。(Ashita no kai ni shusseki o *motomerareta* no desu ga, tsugō ga warukute ikemasen.)
¶আগামীকালের সভায় উপস্থিত থাকার জন্য আমাকে বলা হয়েছিল কিন্তু একটু অসুবিধা থাকায় যেতে পারছি না।

②[欲しいものや人を探す]
২) আকাঙ্ক্ষিত বস্তু বা ব্যক্তির অন্বেষণ করা

¶二人は幸福を求めて旅に出ました。(Futari wa kōfuku o *motomete* tabi ni demashita.)
¶দুজনে সুখের সন্ধানে ভ্রমণে বের হয়েছে।

¶わたしの学校で，今英語の先生を求
¶আমাদের স্কুলে এখন ইংরেজীর শিক্ষক

めています。(Watashi no gakkō de, ima Eigo no sensei o *motomete* imasu.) — চাওয়া হচ্ছে।

③[買う] — ৩) ক্রয় করা

¶「それはどこでお求めになりましたか。」(Sore wa doko de o*motome* ni narimashita ka?) 「Aデパートで買いました。」(Ē-depāto de kaimashita.) — ¶ "ওটা আপনি কোথা থেকে কিনেছেন?" "ক ডিপার্টমেন্ট স্টোর থেকে কিনেছি।"

**motsu** 持つ〘動 I〙 — নেওয়া, বহন করা; ধরা; থাকা

①[手に取る] — ১) হাতে নেওয়া

¶この荷物は重くて，一人では持つことができません。(Kono nimotsu wa omokute, hitori de wa *motsu* koto ga dekimasen.) — ¶ এই মালপত্র ভারী বলে একা নেওয়া সম্ভব নয়।

¶すみませんが，この荷物を持ってください。(Sumimasen ga, kono nimotsu o *motte* kudasai.) — ¶ কিছু মনে করবেন না, এই মালটি একটু ধরুন।

②[身につける，所有する] — ২) কোনো কিছুকে অঙ্গীভূত বা অধিকারভুক্ত করা

¶あなたは時計を持っていますか。(Anata wa tokei o *motte* imasu ka?) — ¶ আপনার কি ঘড়ি আছে?

¶今，わたしはお金を持っていません。(Ima, watashi wa okane o *motte* imasen.) — ¶ আমার কাছে এখন টাকা নেই।

③[心にいだく] — ৩) হৃদয়ে পোষণ করা

¶わたしは日本文化に興味を持っています。(Watashi wa Nihon-bunka ni kyōmi o *motte* imasu.) — ¶ জাপানী সংস্কৃতির প্রতি আমার আগ্রহ আছে।

④[負担する，受け持つ] — ৪) দায়িত্ব নেওয়া, ভার নেওয়া

¶山田先生はAクラスを持っています。(Yamada sensei wa Ē-kurasu o *motte* imasu.) — ¶ ইয়ামাদা স্যার ক ক্লাসের দায়িত্বে আছেন।

¶今度の旅行の費用は会社が持ってく — ¶ এবারের ভ্রমণের খরচ কোম্পানীই বহন

れます。(Kondo no ryokō no hiyō wa kaisha ga *motte* kuremasu.) — করবে।

**mottainai** もったいない〔形〕 — (অপচয়ের জন্য অনুশোচনা হওয়া এমন)

¶その鉛筆はまだ書けますから，捨てるのはもったいないです。(Sono enpitsu wa mada kakemasu kara, suteru no wa *mottainai* desu.) — ¶ঐ পেন্সিলটা দিয়ে তো এখনও লেখা যায়, ফেলে দেওয়াটা অপচয় হবে।

¶待っている時間がもったいないので，本を読んでいました。(Matte iru jikan ga *mottainai* node, hon o yonde imashita.) — ¶অপেক্ষায় অপেক্ষায় সময় অপচয় না করে বই পড়ছিলাম।

**motte iku** 持って行く〔連〕 — নিয়ে যাওয়া

¶学校へ行くときは，このかばんを持って行きます。(Gakkō e iku toki wa, kono kaban o *motte ikimasu.*) — ¶স্কুলে যাওয়ার সময় এই ব্যাগটা নিয়ে যাই।

¶これを山田さんのところへ持って行ってください。(Kore o Yamada san no tokoro e *motte itte* kudasai.) — ¶এটা একটু ইয়ামাদা-সানের কাছে নিয়ে যান।

**motte kuru** 持って来る〔連〕 — নিয়ে আসা, আনা

¶その本をここに持って来てください。(Sono hon o koko ni *motte kite* kudasai.) — ¶ঐ বইটা এখানে নিয়ে আসুন।

¶あなたに借りた本は，あした持って来ます。(Anata ni karita hon wa, ashita *motte kimasu.*) — ¶আপনার কাছ থেকে ধার-নেওয়া বইটা আগামীকাল নিয়ে আসব।

**motto** もっと〔副〕 — আরও. [ণ] অধিক

¶もっと一生懸命勉強しなさい。(*Motto* isshōkenmei benkyō shinasai.) — ¶আরও মনোযোগ দিয়ে পড়াশোনা কর।

¶もっと右の方へ寄ってください。(*Motto* migi no hō e yotte kudasai.) — ¶আরও একটু ডানদিকে সরুন।

¶上田さんは英語が上手ですが，山田さんはもっと上手です。(Ueda san wa Eigo ga jōzu desu ga, Yamada — ¶উয়েদা-সান ইংরেজী ভালো জানেন, কিন্তু ইয়ামাদা-সান আরও ভালো জানেন।

san wa *motto* jōzu desu.)

**mottomo** 最も〔副〕 — সবচেয়ে, সবচাইতে

¶富士山は日本で最も高い山です。 (Fujisan wa Nihon de *mottomo* takai yama desu.)

¶ ফুজি পর্বত জাপানের সবচেয়ে উঁচু পর্বত।

¶あなたの最も好きな食べ物は何ですか。 (Anata no *mottomo* suki na tabemono wa nan desu ka?)

¶ আপনার সবচেয়ে প্রিয় খাবার কোনটি?

**mottomo** もっとも〔形動〕 — খুব স্বাভাবিক, যুক্তিসঙ্গত, অবশ্য

¶2時間も待たされたんですから，あの人が怒るのももっともです。 (Nijikan mo matasareta n desu kara, ano hito ga okoru no mo *mottomo* desu.)

¶ দু'ঘন্টা যাবৎ অপেক্ষা করিয়ে রাখলে তো তাঁর রাগ হওয়াটা খুবই যুক্তিসঙ্গত।

¶朝から何も食べていないのなら，おなかがすくのはもっともです。 (Asa kara nani mo tabete inai no nara, onaka ga suku no wa *mottomo* desu.)

¶ সকাল থেকে কিছুই না খেয়ে থাকলে তো ক্ষুধা লাগাটা খুবই স্বাভাবিক।

**mottomo** もっとも〔接〕 — যদিও, যদিও বা; কিন্তু

¶わたしは日本料理が好きです。もっとも，生の魚は食べられませんが。 (Watashi wa Nihon-ryōri ga suki desu. *Mottomo,* nama no sakana wa taberaremasen ga.)

¶ আমি জাপানী খাবার পছন্দ করি সত্যি, যদিও কাঁচা মাছ খেতে পারি না।

¶私の兄弟はみんな頭がいいです。もっとも，私だけは例外です。 (Watakushi no kyōdai wa minna atama ga ii desu. *Mottomo* watakushi dake wa reigai desu.)

¶ আমার ভাইবোন সবার মাথা ভালো, যদিও বা আমি তার ব্যতিক্রম।

＊前のことがらを受けて，それに対する例外や条件をつけ加えたりするときに使う。

* পূর্ববর্তী বর্ণনার সঙ্গে তার ব্যতিক্রম বা তার শর্তাবলী যুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**moyasu** 燃やす〔動 I〕 — পুড়ানো, পুড়িয়ে ফেলা, জ্বালানো

¶マッチで火をつけて, 手紙を燃やしてしまいました。 (Matchi de hi o tsukete, tegami o *moyashite* shimaimashita.)

¶ ম্যাচের কাঠি দিয়ে আগুন ধরিয়ে চিঠি গুলো পুড়িয়ে ফেলেছি।

¶木をたくさん燃やしながら, その周りでみんなで歌を歌いました。 (Ki o takusan *moyashinagara*, sono mawari de minna de uta o utaimashita.)

¶ অনেক লাকড়ি জ্বালিয়ে তার চারদিক ঘিরে সবাই মিলে গান করেছিলাম।

⇨**mosu 燃す**

**moyō 模様**〖名〗 নকশা, ছাপা

¶この花びんの模様はとてもきれいですね。 (Kono kabin no *moyō* wa totemo kirei desu ne.)

¶ এই ফুলদানীতে আঁকা নকশাটি বেশ সুন্দর, তাই না।

¶あの花の模様の着物を着ている人はだれですか。 (Ano hana no *moyō* no kimono o kite iru hito wa dare desu ka?)

¶ ঐ যে ফুলের নকশা-করা *কিমোনো* পরে আছেন, উনি কে?

**mu(-) 無(-)**〖名, 頭〗

1〖名〗 ১ শূন্য; বিফলতা, ব্যর্থতা

¶長い間の努力が無になってしまいました。 (Nagai aida no doryoku ga *mu* ni natte shimaimashita.)

¶ অনেকদিনের চেষ্টাটা বিফলে গেল।

২ বি-, নিঃ-, -হীন

無意味 (*mu*imi) ●অর্থহীন

無関係 (*mu*kankei) ●সম্পর্কহীন

**muchū 夢中**〖形動〗 স্বপ্নে বিভোর, মগ্ন, মশগুল

¶このごろ, 中村さんはカメラに夢中です。 (Konogoro, Nakamura san wa kamera ni *muchū* desu.)

¶ আজকাল নাকামুরা-সান ক্যামেরার স্বপ্নে বিভোর হয়ে আছেন।

¶山田さんは夢中でテレビを見ています。 (Yamada san wa *muchū* de terebi o mite imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান মশগুল হয়ে টেলিভিশন দেখছেন।

**muda むだ**〖名, 形動〗 [ণ] বৃথা, বিফল, নিরর্থক. [ক্রি-ণ] শুধু শুধু

①[効果がない] ১) নিষ্ফল

¶あの人にはいくら注意してもむだです。 (Ano hito ni wa ikura chūi shite mo *muda* desu.)
¶তাকে বারবার সাবধান করলেও কোনো লাভ নেই।

¶試験に落ちて，山田さんの努力もむだになりました。 (Shiken ni ochite, Yamada san no doryoku mo *muda* ni narimashita.)
¶পরীক্ষায় ফেল করে ইয়ামাদা-সানের চেষ্টাটাই বিফলে গেল।

②[役に立たない使い方をする]
২) অপব্যবহার করা

¶食べ物をむだにしてはいけません。 (Tabemono o *muda* ni shite wa ikemasen.)
¶খাবার জিনিস শুধু শুধু নষ্ট করা উচিত নয়।

¶一日じゅう何もしないで，時間をむだに過ごしてしまいました。 (Ichinichijū nani mo shinaide, jikan o *muda* ni sugoshite shimaimashita.)
¶সারাটা দিন কিছুই না করে শুধু শুধু সময় নষ্ট করলাম।

**mudan** 無断〘名〙
[ক্রি-ণ] **বিনানুমতিতে, না জানিয়ে, না বলে**

¶あなたがいなかったので，無断で本を借りました。 (Anata ga inakatta node, *mudun* de hon o karimashita.)
¶আপনি ছিলেন না বলে আপনাকে না জানিয়েই বইটা নিয়ে গিয়েছিলাম।

¶この池の魚を無断で捕ってはいけません。 (Kono ike no sakana o *mudan* de totte wa ikemasen.)
¶বিনানুমতিতে এই পুকুরের মাছ ধরা উচিত নয়।

**mugi** 麦〘名〙
**যব; গম**

大麦 (oo*mugi*) 小麦 (ko*mugi*)
● যব ● গম

¶ビールは麦から造ります。 (Biiru wa *mugi* kara tsukurimasu.)
¶বিয়ার যব থেকে তৈরী হয়।

**muika** 六日〘名〙
**ছয় তারিখ, ছয়ই; ছয় দিন**

①[日付を表す]
১) তারিখবিশেষ

一月六日 (ichigatsu *muika*)
● ছয়ই (৬ই) জানুয়ারী

②[日数を表す]
২) দিনের সংখ্যা

¶病気で六日入院しました。 (Byōki de *muika* nyūin shimashita.)
¶অসুখে ছয় দিন হাসপাতালে ছিলাম।

⇨**-ka** -日

**mukaeru** 迎える〘動Ⅱ〙
**অভ্যর্থনা করা, স্বাগত জানানো; আনা**

①[人の来るのを待ち受ける]
¶父は田中さんを迎えに駅に行きました。(Chichi wa Tanaka san o *mukae* ni eki ni ikimashita.)
¶友達はわたしを喜んで迎えてくれました。(Tomodachi wa watashi o yorokonde *mukaete* kuremashita.)
②[その時の来るのを待つ]
¶母はお正月を迎える準備で忙しいです。(Haha wa oshōgatsu o *mukaeru* junbi de isogashii desu.)

১) কারও আসার জন্য প্রতীক্ষা করা
¶ বাবা তানাকা-সানকে আনতে স্টেশনে গিয়েছেন।
¶ আমার বন্ধু আমাকে সানন্দে স্বাগত জানিয়েছিলেন।
২) কোনো বিশেষ সময়ের জন্য প্রতীক্ষা করা
¶ মা নতুন বছরকে স্বাগত জানানোর কাজে ব্যস্ত আছেন।

**mukashi** 昔〔名〕
¶おじいさんは、わたしに昔のことを話してくれました。(Ojiisan wa, watashi ni *mukashi* no koto o hanashite kuremashita.)
¶昔々、ある所におじいさんとおばあさんがいました。(*Mukashi mukashi,* aru tokoro ni ojiisan to obāsan ga imashita.)

**প্রাচীনকাল, পুরানো দিন, অতীত, আদ্যিকাল**
¶ দাদা/ঠাকুরদা আমাকে পুরানো দিনের গল্প বলেছিলেন।
¶ অনেক অনেক দিন আগের কথা। একদা কোনো এক স্থানে এক বুড়ো আর এক বুড়ি বাস করত।

**mukau** 向かう〔動 I〕
①[何かをするときにそのものを正面に見ることができる姿勢をとる]
鏡に向かう (kagami ni *mukau*) 壁に向かう (kabe ni *mukau*)
¶試験があるので、毎日3時間机に向かうことにしています。(Shiken ga aru node, mainichi sanjikan tsukue ni *mukau* koto ni shite imasu.)
* 普通、「〜に向かう (〜ni mukau)」の形で使う。
②[相手とする、対する]
¶その子は歩いてくる父親に向かって手を振りました。(Sono ko wa aruite

**(কোনো নির্দিষ্ট দিকে) মুখ করা; যাওয়া**
১) কোনো কিছু করার সময় ঐ বস্তুকে সামনাসামনি দেখতে পারা যায়— এমনভাবে ভঙ্গি করা
● আয়নার দিকে মুখ করা
● দেওয়ালের দিকে মুখ করা
¶ পরীক্ষা আছে বলে রোজ তিন ঘণ্টা টেবিলে বসে পড়শোনা করব ঠিক করেছি।
* সাধারণতঃ ...ni mukau' এই রূপে ব্যবহৃত।
২) অপরপক্ষ হিসাবে নেওয়া
¶ হেঁটে-আসতে-থাকা বাবার দিকে ঐ বাচ্চাটি হাত নেড়েছিল।

kuru chichioya ni ***mukatte*** te o furimashita.)

＊ 普通, 「～に向かう (～ni mukau)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '...ni mukau' এই রূপে ব্যবহৃত।

③［自分の方から見て］

৩) নিজের দিক থেকে তাকিয়ে

¶向かって右が銀行です。 (*Mukatte* migi ga ginkō desu.)

¶ আমার সামনে ডানদিকে হচ্ছে ব্যাংক।

＊ 普通, 「向かって右 (mukatte migi)」「向かって左 (mukatte hidari)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'mukatte migi (সামনের ডানদিকে)', 'mukatte hidari (সামনের বামদিকে)' এই রূপে ব্যবহৃত।

④［ある方向へ進む, ある状態に近づく］

৪) কোনো নির্দিষ্ট দিকে অগ্রসর হওয়া, কোনো নির্দিষ্ট অবস্থার নিকটবর্তী হওয়া

¶田中さんは今大阪へ向かっているところです。 (Tanaka san wa ima Oosaka e ***mukatte*** iru tokoro desu.)

¶ তানাকা-সান এখন *ওসাকা* অভিমুখে যাচ্ছেন।

¶山田さんの病気はいいほうに向かっているそうです。 (Yamada san no byōki wa ii hō ni ***mukatte*** iru sō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের অসুখ এখন ভালোর দিকে যাচ্ছে বলে শুনেছি।

＊ 普通, 「～へ向かう (～e mukau)」「～に向かう (～ni mukau)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '...e mukau', '...ni mukau' এই রূপে ব্যবহৃত।

**mukeru　向ける〔動Ⅱ〕**

**(কোনো নির্দিষ্ট দিকে) মুখ করা; তাক করা**

¶恥ずかしいので, 顔を下に向けたまま黙っていました。 (Hazukashii node, kao o shita ni ***muketa*** mama damatte imashita.)

¶ লজ্জায় মুখ নীচু করে চুপ করেই ছিলাম।

¶大きな音がしたので, 皆その方に目を向けました。 (Ookina oto ga shita node, mina sono hō ni me o ***mukemashita.***)

¶ জোরে একটা শব্দ হওয়ায় সবাই সেদিকে তাকিয়েছিল।

¶山田さんは秋子さんにカメラを向けて, 写真を撮りました。 (Yamada san wa Akiko san ni kamera o

¶ ইয়ামাদা-সান আকিকো-সানের দিকে ক্যামেরা তাক করে ফটো তুলেছিলেন।

*mukete,* shashin o torimashita.)

**(-)muki** (-)向き〖名，尾〗

1〖名〗

¶机の向きを変えましょう。(Tsukue no *muki* o kaemashō.)

১ দিক

¶ টেবিলের দিক পালটানো যাক।

2〖尾〗

২ -মুখী ; জন্য

①[方向]

১) অভিমুখী

¶南向きの部屋は，日がよく当たります。(Minami *muki* no heya wa, hi ga yoku atarimasu.)

¶ দক্ষিণমুখী ঘরে বেশ রোদ আসে।

②[適していること]

২) উপযুক্ত

¶この料理は子供向きですね。(Kono ryōri wa kodomo *muki* desu ne.)

¶ এই খাবার তো বাচ্চাদের জন্য।

¶若い女の人向きの仕事がありますよ。(Wakai onna no hito *muki* no shigoto ga arimasu yo.)

¶ অল্পবয়সী মেয়েদের জন্য চাকরি আছে কিন্তু।

**mukō** 向こう〖名〗

ওপাশ, ওপার ; ওদিক, ওখান

①[ある物を隔てた反対の側]

১) সম্মুখস্থ বস্তুর অপরদিক

¶あの山の向こう側に湖があります。(Ano yama no *mukō*gawa ni mizuumi ga arimasu.)

¶ ঐ পাহাড়ের ওপাশে লেক আছে।

¶敵は川の向こうまで来ています。(Teki wa kawa no *mukō* made kite imasu.)

¶ শত্রুপক্ষ নদীর ওপার পর্যন্ত এসে গিয়েছে।

②[先の方，前の方，正面]

২) সামনের দিক, সামনাসামনি

¶向こうから来るのは山田さんのようです。(*Mukō* kara kuru no wa Yamada san no yō desu.)

¶ ওদিক থেকে যিনি আসছেন তাঁকে ইয়ামাদা-সানের মতো লাগছে।

¶向こうに見えるのが富士山です。(*Mukō* ni mieru no ga Fujisan desu.)

¶ ওদিকে যে দেখা যাচ্ছে ওটাই ফুজি পর্বত।

③[少し離れている所]

৩) একটু দূরবর্তী স্থান

¶子供は向こうへ行って遊んでいなさい。(Kodomo wa *mukō* e itte

¶ বাচ্চারা, তোমরা ওদিকটায় গিয়ে খেলতে থাক।

asonde inasai.)

④[行く先，話題になっている遠方の場所] 8) গন্তব্যস্থল, আলোচ্য দূরবর্তী কোনো স্থান

¶向こうに着いたら，手紙をください。(*Mukō* ni tsuitara, tegami o kudasai.) ¶ ওখানে পৌঁছার পর চিঠি লিখবেন।

¶「昨日，アメリカから帰ってきました。」(Kinō, Amerika kara kaette kimashita.)「向こうの生活はいかがでしたか。」(*Mukō* no seikatsu wa ikaga deshita ka?) ¶ "গতকাল আমেরিকা থেকে ফিরে এসেছি।" "ওখানকার জীবনযাপন কেমন লাগত?"

**muku** 向く【動 I】 মুখ করা; তাকানো; উপযুক্ত হওয়া

①[その方向に面する] ১) কোনো নির্দিষ্ট দিকে অভিমুখী হওয়া

¶わたしの部屋は南に向いています。(Watashi no heya wa minami ni *muite* imasu.) ¶ আমার ঘরটা দক্ষিণদিকে মুখ করা।

②[体または顔をその方向へ回す] ২) শরীর বা মুখ নির্দিষ্ট দিকে ঘোরানো

下を向く (shita o *muku*) • নীচের দিকে তাকানো

¶写真を撮りますから，こちらを向いてください。(Shashin o torimasu kara, kochira o *muite* kudasai.) ¶ ফটো তুলব, এদিকে একটু তাকান।

③[適する] ৩) উপযুক্ত হওয়া

¶この仕事は老人に向いています。(Kono shigoto wa rōjin ni *muite* imasu.) ¶ এই কাজটা বৃদ্ধদের জন্য।

¶この服は若い人には向きません。(Kono fuku wa wakai hito ni wa *mukimasen*.) ¶ এই পোশাক অল্পবয়সীদের জন্য নয়।

**muku** むく【動 I】 (খোসা ইত্যাদি) ছাড়ানো, তুলা

¶みかんの皮をむきました。(Mikan no kawa o *mukimashita*.) ¶ কমলার খোসা ছাড়িয়েছি।

¶わたしはりんごの皮をむかないで食べます。(Watashi wa ringo no kawa o *mukanaide* tabemasu.) ¶ আমি আপেলের খোসা না ছাড়িয়েই খাই।

**mune** — বুক, বক্ষ, সিনা ; হৃদয়, অন্তর

¶先生はいつも胸のポケットにハンカチを入れています。(Sensei wa itsu mo *mune* no poketto ni hankachi o irete imasu.)
¶স্যার সবসময় বুক-পকেটে রুমাল গুঁজে রাখেন।

**mura** 村〘名〙 — গ্রাম, গাঁ, পল্লী

¶こゝがわたしの生まれた村です。(Koko ga watashi no umareta *mura* desu.)
¶এই সে গ্রাম যেখানে আমার জন্ম হয়েছে।

¶若い人は都会へ行ってしまい，村には年寄りと子供しかいません。(Wakai hito wa tokai e itte shimai, *mura* ni wa toshiyori to kodomo shika imasen.)
¶অল্পবয়সীরা সবাই শহরে চলে যাওয়ায় গ্রামে শুধু বৃদ্ধ আর বাচ্চারাই আছে।

⇨**machi** 町

**murasaki** 紫〘名〙 — বেগুনী রঙ

¶あの紫の花は何という名前ですか。(Ano *murasaki* no hana wa nan to iu namae desu ka?)
¶ঐ বেগুনী ফুলটার নাম কি?

¶長い時間泳いでいたので，くちびるが紫色になりました。(Nagai jikan oyoide ita node, kuchibiru ga *murasaki*iro ni narimashita.)
¶অনেকক্ষণ যাবৎ সাঁতার কেটেছি, তাই ঠোঁট ফ্যাকাসে হয়ে গিয়েছে।

**muri** 無理〘名，形動〙 — অসঙ্গত ; অবাস্তব ; অসম্ভব ; অতিরিক্ত

1［筋道が通らないこと，道理に合わないこと］
১) যুক্তি বা সঙ্গতির অভাব

¶2時間も待たされたんですから，あの人が怒るのも無理はありません。(Nijikan mo matasareta n desu kara, ano hito ga okoru no mo *muri* wa arimasen.)
¶দু'ঘণ্টা অপেক্ষা করিয়ে রাখায় তাঁর রাগ হওয়াটা অসঙ্গত কিছু নয়।

¶あまり働かないで，お金をたくさん欲しいというのは無理です。(Amari hatarakanaide, okane o takusan
¶খুব একটা কাজ না করেই বেশী টাকা চাওয়াটা অবাস্তব।

hoshii to iu no wa *muri* desu.)

②〔適当だと思われる程度を超えること，それを押し切ってすること〕

২) উপযুক্ত মনে হওয়া এমন মাত্রাকে ছাড়িয়ে যাওয়া অথবা তার সীমা লঙ্ঘন করে কিছু করা

¶病気のあとは**無理**をしないほうがいいです。(Byōki no ato wa *muri* o shinai hō ga ii desu.)

¶ রোগভোগের পর অতিরিক্ত পরিশ্রম না করাই উচিত।

¶お酒がきらいな人に**無理**にすすめてはいけません。(Osake ga kirai na hito ni *muri* ni susumete wa ikemasen.)

¶ যাঁরা মদ পছন্দ করেন না তাঁদের জোর করে খাওয়ানো উচিত নয়।

**muryō 無料**〔名〕

বিনা মূল্য, বিনা পয়সা. [ণ] **অবৈতনিক**

¶6歳以下の子供はバスが**無料**です。(Rokusai ika no kodomo wa basu ga *muryō* desu.)

¶ ছয় বছর বয়সের নীচে হলে বাচ্চাদের বাসভাড়া লাগে না।

¶500名に**無料**でせっけんを配りました。(Gohyakumei ni *muryō* de sekken o kubarimashita.)

¶ পাঁচশো জনকে বিনা মূল্যে সাবান বিতরণ করা হয়েছে।

⇔**yūryō 有料** ⇒**tada** *ただ*

**mushi 虫**〔名〕

**পোকায়-খাওয়া-দাঁত, পোকা-দাঁত**

¶**虫**に刺されてかゆいので，薬をつけました。(*Mushi* ni sasarete kayui node, kusuri o tsukemashita.)

¶ পোকার কামড়ে চুলকাচ্ছে, তাই ওষুধ লাগিয়েছি।

¶庭で**虫**が鳴いています。(Niwa de *mushi* ga naite imasu.)

¶ বাগানে পোকা ডাকছে।

**mushiba 虫歯**〔名〕

**পোকা, পোকামাকড়, কীটপতঙ্গ**

¶甘いものをたくさん食べると，**虫歯**になります。(Amai mono o takusan taberu to, *mushiba* ni narimasu.)

¶ মিষ্টি জিনিস বেশী খেলে দাঁতে পোকা হয়।

¶**虫歯**が痛くて，ものが食べられません。(*Mushiba* ga itakute, mono ga taberaremasen.)

¶ পোকা-দাঁতে ব্যথা বলে কিছুই খাওয়া যাচ্ছে না।

**mushiro むしろ**〔副〕

**বরং, বরঞ্চ**

¶わたしは甘い物より**むしろ**辛い物のほうが好きです。(Watashi wa amai

¶ আমি মিষ্টি জিনিসের চেয়ে বরং ঝাল জিনিসই বেশী পছন্দ করি।

mono yori *mushiro* karai mono no hō ga suki desu.)

¶自分で木を買って作るよりむしろこの箱を買ったほうが安いです。(Jibun de ki o katte tsukuru yori, *mushiro* kono hako o katta hō ga yasui desu.)

¶ নিজে কাঠ কিনে বানানোর চেয়ে এই বাক্সটা কেনাই বরং সস্তা হবে।

**musubu** 結ぶ〘動 I〙

বাঁধা; বন্ধন তৈরী করা, সংযোগ স্থাপন করা

(1)[糸・ひもなどをつなぎ合わせる, ひもなどで締める]

১) সুতা, দড়ি ইত্যাদি একত্রে যুক্ত করা, দড়ি ইত্যাদি দিয়ে বাঁধা

糸を結ぶ (ito o *musubu*)

● সুতা বাঁধা

ひもを結ぶ (himo o *musubu*)

● দড়ি বাঁধা

¶ネクタイはどのように結ぶのですか。(Nekutai wa dono yō ni *musubu* no desu ka?)

¶ টাই কিভাবে বাঁধতে হয়?

¶荷物をひもで結びましょう。(Nimotsu o himo de *musubimashō*.)

¶ মালগুলোকে দড়ি দিয়ে বাঁধা যাক।

(2)[二つ以上のものの間に関係をつける]

২) দুই বা ততোধিক বিষয়ের মধ্যে সম্পর্ক স্থাপন করা

¶二人はようやく結ばれて, 来月結婚することになりました。(Futari wa yōyaku *musubarete*, raigetsu kekkon suru koto ni narimashita.)

¶ অবশেষে দুজনের সম্পর্ক পাকাপাকি হয়েছে, আগামী মাসে তারা বিয়ে করতে যাচ্ছে।

(3)[離れている所の間に連絡をつける]

৩) দূরবর্তী স্থানসমূহের মধ্যে যোগাযোগ স্থাপন করা

¶この島と東京を結ぶ船は, 毎週土曜日に来ます。(Kono shima to Tōkyō o *musubu* fune wa, maishū doyōbi ni kimasu.)

¶ এই দ্বীপের সাথে *তোকিয়োর* সংযোগকারী জাহাজ প্রতি সপ্তাহের শনিবার আসে।

**musuko** 息子〘名〙

ছেলে, পুত্র

¶うちの息子は来年の3月に大学を卒業します。(Uchi no *musuko* wa rainen no sangatsu ni daigaku o sotsugyō shimasu.)

¶ আমাদের ছেলেটি আগামী বছরের মার্চ মাসে ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হবে।

¶山田さんは息子さんが一人と娘さん

¶ ইয়ামাদা-সানের এক ছেলে আর দুই মেয়ে

が二人あります。(Yamada san wa *musuko*san ga hitori to musume-san ga futari arimasu.) — আছে।

⇔**musume** 娘

**musume** 娘〖名〗 — **মেয়ে, কন্যা; যুবতী, তরুণী**

①[自分の女の子供] — ১) স্বীয় কন্যাসন্তান

¶いちばん上の娘は今年 18 です。(Ichiban ue no *musume* wa kotoshi jūhachi desu.) — ¶ সবচেয়ে বড় মেয়েটির বয়স এ বছর আঠারো।

↔**musuko** 息子

②[若い未婚の女性] — ২) অল্পবয়সী এবং অবিবাহিত মেয়ে

¶道できれいな娘さんにあいさつされたが，だれだかわかりませんでした。(Michi de kirei na *musume*san ni aisatsu sareta ga, dare da ka wakarimasen deshita.) — ¶ রাস্তায় সুন্দরী এক মেয়ে আমাকে অভিবাদন জানালো, কে ঠিক বুঝতে পারলাম না।

**muttsu** 六つ〖名〗 — **ছয়টা/ছয়টি; ছয় বছর বয়স**

①[6 個] — ১) ছয়টি

¶ここにみかんが六つあります。(Koko ni mikan ga *muttsu* arimasu.) — ¶ এখানে ছয়টি কমলা আছে।

②[6 歳] — ২) ছয় বৎসর বয়স

¶日本では六つで小学校に入学します。(Nihon de wa *muttsu* de shōgakkō ni nyūgaku shimasu.) — ¶ জাপানে ছয় বছর বয়সে শিশুরা প্রাইমারী স্কুলে ভর্তি হয়।

**muyami ni** むやみに〖副〗 — **অপরিমিতভাবে, বেহিসাবীর মতো.[ণ] অতিরিক্ত**

¶むやみに食べると，おなかをこわしますよ。(*Muyami ni* taberu to, onaka o kowashimasu yo.) — ¶ অপরিমিতভাবে খেলে পেট খারাপ হয়ে যাবে কিন্তু।

¶むやみにお金を使ってはいけません。(*Muyami ni* okane o tsukatte wa ikemasen.) — ¶ বেহিসাবীর মতো টাকাপয়সা খরচ করা উচিত নয়।

**muzukashii** 難しい〖形〗 — **কঠিন, শক্ত, দুরূহ; দুর্বোধ্য**

¶この本は難しくてわかりません。 — ¶ এই বইটা এত কঠিন যে বোঝাই যায় না।

(Kono hon wa *muzukashikute* wakarimasen.)

¶日本語は難しいですか。 (Nihongo wa *muzukashii* desu ka?)

¶ জাপানী ভাষা কি কঠিন?

¶この事件の解決はなかなか難しそうです。(Kono jiken no kaiketsu wa nakanaka *muzukashisō* desu.)

¶ এই ঘটনার সমাধান বেশ কঠিন বলে মনে হচ্ছে।

⇔**yasashii** 易しい

**myō-** 明-〘頭〙

আগামী

明日 (*myō*nichi) 明後日 (*myō*gonichi) 明朝 (*myō*chō) 明晩 (*myō*ban)

● আগামীকাল ● আগামী পরশু ● আগামীকাল সকাল ● আগামীকাল রাত

**myō** 妙〘形動〙

অদ্ভুত, আজব; অস্বাভাবিক

¶山田さんが妙な顔をしてこちらを見ていました。 (Yamada san ga *myō* na kao o shite kochira o mite imashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান অদ্ভুত মুখ করে এদিকে তাকিয়ে রইলেন।

¶辺りが妙に静かになりました。 (Atari ga *myō* ni shizuka ni narimashita.)

¶ চারদিকটা অস্বাভাবিকভাবে শান্ত হয়ে পড়েছে।

**myōji** 名字〘名〙

পারিবারিক নাম, ফ্যামিলি নেম

¶わたしの名字は田中で，名前は太郎です。 (Watashi no *myōji* wa Tanaka de, namae wa Tarō desu.)

¶ আমার পারিবারিক নাম হচ্ছে 'তানাকা' আর নিজের নাম হচ্ছে 'তারো'।

¶日本の名字で多いのは，鈴木，山田などです。 (Nihon no *myōji* de ooi no wa, Suzuki, Yamada nado desu.)

¶ জাপানীদের পারিবারিক নামের মধ্যে 'সুজুকি', 'ইয়ামাদা' এগুলো বেশী।

# N

**n** ん〖助〗 ☞no の

**na** な〖助〗 — না; তো

①[感動などの気持ちを表す] — ১) উচ্ছ্বাস, উত্তে ইত্যাদি মনোভাব প্রকাশ করে

¶ああ，いい天気だな。(Ā ii tenki da *na.*) — ¶ আঃ! সুন্দর আবহাওয়া তো।

¶あの花はきれいだな。(Ano hana wa kirei da *na.*) — ¶ ঐ ফুলটি বেশ সুন্দর তো

*「なあ (nā)」とも言う。 — * 'nā'ও বলা হয়।

②[禁止の気持ちを表す] — ২) নিষেধের মনোভাব প্রকাশ করে

¶かぎを忘れるな。(Kagi o wasuru*na.*) — ¶ চাবি দিতে ভুল করবে না।

¶部屋に入るな。(Heya ni hairu*na.*) — ¶ ঘরে ঢুকবে না।

* 動詞 (終止の形) に続く。 — * ক্রিয়া (সমাপক-রূপ) এর পরে বসে।

**nado** など〖助〗 — ইত্যাদি, প্রভৃতি; প্রমুখ

①[同じようなものごとを列挙するときに使う] — ১) একই রকমের একাধিক বিষয়কে পরম্পরা-ক্রমে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶この店では本やノートや鉛筆などを売っています。(Kono mise de wa hon ya nōto ya enpitsu *nado* o utte imasu.) — ¶ এই দোকানে বই, খাতা, পেন্সিল ইত্যাদি বিক্রি হচ্ছে।

¶わたしは映画や芝居などはあまり好きではありません。(Watashi wa eiga ya shibai *nado* wa amari suki de wa arimasen.) — ¶ আমি সিনেমা, নাটক ইত্যাদি খুব একটা পছন্দ করি না।

* 普通「〜や〜や〜など (〜ya 〜ya 〜nado)」の形で使い，列挙するものがそれだけに限らないことを表す。 — * সাধারণতঃ '...ya...ya...nado' এই রূপে ব্যবহৃত। এবং পরম্পরাক্রমে যা বলা হল শুধু তাতেই সীমিত নয়— এমন অর্থ প্রকাশ করে।

②[ものごとを一例として挙げるときに使う] — ২) কোনো বিষয়কে উদাহরণ হিসাবে দেখানোর ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶「日本語を勉強するのに何かいい本はありませんか。」(Nihongo o ben- — ¶ "জাপানী ভাষা শেখার জন্য কোনো ভালো বই আছে কি?"

kyō suru no ni nani ka ii hon wa arimasen ka?)「そうですね。この本などいかがですか。」(Sō desu ne. Kono hon *nado* ikaga desu ka?)

"আচ্ছা, ধরুন, এই বইটি হলে কেমন হয়।"

¶お疲れになったでしょう。お茶などいかがですか。(Otsukare ni natta deshō. Ocha *nado* ikaga desu ka?)

¶ আপনি নিশ্চয়ই ক্লান্ত হয়ে পড়েছেন। চা বা কিছু একটা খেলে কেমন হয়?

③[否定的な気持ちを込めてあるものごとを取り上げて言うときに使う]

৩) নেতিবাচক মনোভাব নিয়ে কোনো বিষয়কে তুলে ধরে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶山田さんはうそなどつく人ではありません。(Yamada san wa uso *nado* tsuku hito de wa arimasen.)

¶ ইয়ামাদা-সান মিথ্যা কথা বলার মানুষই নন।

¶こんなまずい料理など，とても食べられません。(Konna mazui ryōri *nado*, totemo taberaremasen.)

¶ এত বাজে রান্না তো কোনোমতেই খাওয়া সম্ভব নয়।

* 普通，あとに打ち消しの言葉や否定的な意味の言葉が来る。

* সাধারণতঃ পরে না-সূচক শব্দ বা নেতিবাচক শব্দ বসে।

*「なんか (nan ka)」とも言う。

* 'nan ka'ও বলা হয়।

**nagai 長い** — **লম্বা, দীর্ঘ; অনেক**

①[もののある点からある点までの間隔が大きい]

১) কোনো বস্তুর এক বিন্দু থেকে অন্য বিন্দু পর্যন্ত ব্যবধান বেশী

¶長い鉛筆と短い鉛筆が２本ずつあります。(*Nagai* enpitsu to mijikai enpitsu ga nihon zutsu arimasu.)

¶ লম্বা পেন্সিল আর ছোট পেন্সিল দু'টো করে আছে।

②[時間の間隔が大きい]

২) সময়ের ব্যবধান বেশী

¶わたしは長い間アメリカに住んでいました。(Watashi wa *nagai* aida Amerika ni sunde imashita.)

¶ আমি অনেকদিন ধরে আমেরিকায় ছিলাম।

⇔**mijikai 短い**

**nagameru ながめる〔動Ⅱ〕** — **তাকানো, দেখা, অবলোকন করা**

①[見つめる]

১) একদৃষ্টে চেয়ে থাকা

¶その人は同じ絵を30分もながめていました。(Sono hito wa onaji e o sanjippun mo *nagamete* imashita.)

¶ তিনি একই ছবির দিকে ত্রিশ মিনিট ধরেই তাকিয়েছিলেন।

②[見渡す]
¶山の上から下の町をながめました。(Yama no ue kara shita no machi o *nagamemashita*.)

২) দৃষ্টি প্রসারিত করা
¶ পাহাড়ের উপর থেকে নীচের শহরটা দেখেছিলাম।

**nagara** ながら〔助〕 করতে করতে, করে করে; সত্ত্বেও

①[ある動作を行う一方で他の動作も行うという意味を表す]

১) কোনো কার্য চলাকালীন সময়ে সমান্তরালভাবে অন্য কার্যও চলতে থাকার অর্থ প্রকাশ করে

¶わたしはいつも音楽を聞きながら仕事をします。(Watashi wa itsu mo ongaku o kiki*nagara* shigoto o shimasu.)

¶ আমি সবসময় গানবাজনা শুনতে শুনতে কাজ করি।

¶テレビを見ながら勉強してはいけません。(Terebi o mi*nagara* benkyō shite wa ikemasen.)

¶ টেলিভিশন দেখতে দেখতে পড়াশোনা করা উচিত নয়।

¶山田さんは働きながら大学を卒業しました。(Yamada san wa hataraki*nagara* daigaku o sotsugyō shimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান চাকরি করার সাথে সাথে ইউনিভার্সিটির পড়াশোনাও শেষ করেছেন।

* 二つの動作の主体は同じである。

* উভয় কার্যের কর্তা অভিন্ন।

②[ある動作・状態とそれと相いれない他の動作・状態とがともに成立するという関係を表す]

২) পরস্পরবিরোধী কোনো কার্য বা অবস্থার যুগপৎ ঘটমানতা প্রকাশ করে

¶あの人はそのことを知っていながら教えてくれませんでした。(Ano hito wa sono koto o shitte i*nagara* oshiete kuremasen deshita.)

¶ তিনি ঐ কথা জানা সত্ত্বেও আমাদের বলে দিলেন না।

¶あの人は「はい，はい。」と言いながら，いつも頼んだことをしてくれません。(Ano hito wa "Hai, hai." to ii*nagara*, itsu mo tanonda koto o shite kuremasen.)

¶ তিনি সবসময় 'হ্যাঁ-হ্যাঁ' বললেও অনুরোধ রাখেন না।

* 普通，二つの動作・状態の主体は同じである。

* সাধারণতঃ উভয় কার্যের বা অবস্থার কর্তা অভিন্ন।

③[断りや前置きなどを表すのに使う]

৩) পূর্বানুমতি, মুখবন্ধ ইত্যাদি প্রকাশ করতে ব্যবহৃত

¶残念ながら，用事があって，あしたのパーティーには出席できません。(Zannen*nagara*, yōji ga atte, ashita no pātii ni wa shusseki dekimasen.)

¶ দুঃখের বিষয় যে, একটু কাজ আছে বলে আগামীকালের পার্টিতে থাকতে পারছি না।

¶失礼ながら，ラジオの音をもう少し小さくしていただけませんか。(Shitsurei*nagara*, rajio no oto o mō sukoshi chiisaku shite itadakemasen ka?)

¶ কিছু মনে করবেন না, রেডিওর আওয়াজটা একটু কমিয়ে দেবেন কি?

**nagare** 流れ〔名〕 **স্রোত, ধারা, প্রবাহ; গতি**

¶この川はずいぶん流れが急ですね。(Kono kawa wa zuibun *nagare* ga kyū desu ne.)

¶ এই নদীর স্রোত তো বেশ প্রবল।

¶車の流れが激しくて，道の向こう側へ渡れません。(Kuruma no *nagare* ga hageshikute, michi no mukōgawa e wataremasen.)

¶ গাড়ীর স্রোত এত বেশী যে রাস্তা পেরিয়ে ওপাশে যাওয়াই মুশকিল।

**nagareru** 流れる〔動II〕 **বহা, প্রবাহিত হওয়া; ঝরা; ভেসে যাওয়া**

①[液体が低い方へ行く] ১) তরল পদার্থ নীচের দিকে যাওয়া

¶町の中を川が流れています。(Machi no naka o kawa ga *nagarete* imasu.)

¶ শহরের মাঝখান দিয়ে নদী বয়ে যাচ্ছে।

②[水に浮いて行く] ২) পানি ইত্যাদিতে ভেসে যাওয়া

¶川に木の葉が落ちて，流れていきました。(Kawa ni ki no ha ga ochite, *nagarete* ikimashita.)

¶ নদীতে গাছের পাতা পড়ে ভেসে গিয়েছে।

**nagasa** 長さ〔名〕 **দৈর্ঘ্য, লম্বা**

¶その橋の長さはどのくらいですか。(Sono hashi no *nagasa* wa dono kurai desu ka?)

¶ ঐ সেতুটির দৈর্ঘ্য কতটা হবে?

⇨-sa -さ

**nagasu** 流す〔動I〕 **চালা, ফেলা, ঝরানো**

¶ここに水を流さないでください。(Koko ni mizu o *nagasanaide* ku-

¶ এখানে পানি ফেলবেন না।

dasai.)

¶わたしは悲しい映画を見て，涙を流しました。(Watashi wa kanashii eiga o mite, namida o *nagashimashita.*)

¶আমি দুঃখের সিনেমা দেখে চোখের জল ফেলেছিলাম।

**nageru** 投げる〘動Ⅱ〙 ছুড়া, নিক্ষেপ করা

¶子供がボールを投げています。(Kodomo ga bōru o *nagete* imasu.)

¶বাচ্চারা বল ছুড়ছে।

¶池の中に石を投げないでください。(Ike no naka ni ishi o *nagenaide* kudasai.)

¶পুকুরে পাথর ছুড়বেন না।

**nagusameru** 慰める〘動Ⅱ〙 সান্ত্বনা দেওয়া ; আশ্বাস দেওয়া ; আনন্দ দেওয়া

①[人を勇気づける] ১) অন্যকে সাহস দেওয়া

¶試験に落ちた友達を慰めてあげました。(Shiken ni ochita tomodachi o *nagusamete* agemashita.)

¶পরীক্ষায় ফেল-করা বন্ধুকে সান্ত্বনা দিয়েছিলাম।

②[心をやわらげる] ২) হৃদয় প্রশান্ত করা

¶音楽はわたしたちの心を慰めてくれます。(Ongaku wa watashitachi no kokoro o *nagusamete* kuremasu.)

¶সঙ্গীত আমাদের মনকে আনন্দ দেয়।

**nai** ない〘形〙 [ক্রি] না-থাকা, নেই, নই/নয়/নন. [ণ] না

①[存在しない] ১) অস্তিত্ব না থাকা

¶机の上には何もない。(Tsukue no ue ni wa nani mo *nai.*)

¶ডেস্কের উপর কিছুই নেই।

¶その本が図書館にあるかないかわかりません。(Sono hon ga toshokan ni aru ka *nai* ka wakarimasen.)

¶ঐ বইটা লাইব্রেরীতে আছে কিনা জানি না।

↔aru ある

②[所有しない] ২) অধিকারে না থাকা

¶今お金がないから，あとで払います。(Ima okane ga *nai* kara, ato de haraimasu.)

¶এখন টাকা নেই, পরে মিটিয়ে দেব।

¶うちに電話がないので，不便です。(Uchi ni denwa ga *nai* node, fuben

¶আমার বাড়ীতে টেলিফোন নেই বলে অসুবিধা।

desu.)

↔aru ある

③[状態を表す言葉などを打ち消す]

¶今日はあまり寒くないです。(Kyō wa amari samuku *nai* desu.)

¶その映画はおもしろくなかったです。(Sono eiga wa omoshiroku *nakatta* desu.)

¶たぶんあの人は日本人ではないでしょう。(Tabun ano hito wa Nihonjin de wa *nai* deshō.)

*「それは日本語の本ではない (Sore wa Nihongo no hon de wa nai.)」を丁寧に言うときには「それは日本語の本ではありません。(Sore wa Nihongo no hon de wa arimasen.)」と言う。

৩) অবস্থা প্রকাশক শব্দ ইত্যাদিকে না-সূচক করে

¶ আজ খুব একটা ঠাণ্ডা নয়।

¶ ঐ সিনেমাটা মজার ছিল না।

¶ খুব সম্ভবতঃ তিনি জাপানী নন।

* 'Sore wa Nihongo no hon dewa nai (ওটা জাপানী ভাষার বই নয়)'কে ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'Sore wa Nihongo no hon dewa arimasen' বলা হয়।

**nai ない**〔助動〕 (নেতিবাচকতা প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া) : না

¶本を見ないで、もう一度言ってください。(Hon o mi*naide*, mō ichido itte kudasai.)

¶ বই না দেখে আর একবার বলুন।

¶今度の旅行にあなたがいっしょに行けなくて残念です。(Kondo no ryokō ni anata ga issho ni ike*nakute* zannen desu.)

¶ এবারকার ভ্রমণে আপনি যেতে পারছেন না, সেজন্য খুবই খারাপ লাগছে।

¶勉強しなければ、日本語が上手になりません。(Benkyō shi*nakereba*, Nihongo ga jōzu ni narimasen.)

¶ পড়াশোনা না করলে জাপানী ভাষায় দক্ষ হওয়া যাবে না।

¶あした雨が降らなかったら、テニスをしに行きましょう。(Ashita ame ga fura*nakattara*, tenisu o shi ni ikimashō.)

¶ আগামীকাল বৃষ্টি না হলে চলুন টেনিস খেলতে যাই।

**-nai -内** মধ্য, ভিতর, অভ্যন্তর

学校内 (gakkō*nai*) ●স্কুলের ভিতর 時間内 (jikan- ●সময়ের মধ্য

*nai*) 東京都内 (Tōkyōto*nai*) — • *তোকিয়ো* জেলার মধ্য
日本国内 (Nihonkoku*nai*) — • জাপানের অভ্যন্তর

**naifu** ナイフ〖名〗 — **ছুরি, চাকু**

**naikaku** 内閣〖名〗 — **মন্ত্রিপরিষদ, মন্ত্রিসভা**

内閣総理大臣 (*naikaku*-sōridaijin) — • প্রধানমন্ত্রী
内閣が倒れる (*naikaku* ga taoreru) — • মন্ত্রিপরিষদ ভেঙ্গে যাওয়া
内閣が替わる (*naikaku* ga kawaru) — • মন্ত্রিপরিষদ বদল হওয়া
¶昨日，新しい内閣が誕生しました。(Kinō, atarashii *naikaku* ga tanjō shimashita.) — ¶ গতকাল নতুন মন্ত্রিসভা গঠন করা হয়েছে।

**nairon** ナイロン〖名〗 — **নাইলন**

ナイロン製のくつ下 (*nairon*sei no kutsushita) — • নাইলনের মোজা

**naiyō** 内容〖名〗 — **সারাংশ, সারকথা, সারবস্তু, বিষয়বস্তু**

①［話や文章などの中身］ — ১) কথা, রচনা ইত্যাদির সার
書類の内容 (shorui no *naiyō*) — • দলিলের সারাংশ
¶その手紙の内容を教えてください。(Sono tegami no *naiyō* o oshiete kudasai.) — ¶ এই চিঠির সারাংশটা বলুন।

②［価値のある中身］ — ২) মূল্যবান সারভাগ
¶形式だけで内容のない会議でした。(Keishiki dake de *naiyō* no nai kaigi deshita.) — ¶ ঐ সভাটা ছিল অন্তঃসারশূন্য অনুষ্ঠান মাত্র।
¶この論文は題名は立派ですが，内容がありません。(Kono ronbun wa daimei wa rippa desu ga, *naiyō* ga arimasen.) — ¶ এই থিসিসের শিরোনামটা সুন্দর বটে, কিন্তু তাতে সারকথা কিছুই নেই।

**naka** 中〖名〗 — **ভিতর, মধ্য, অভ্যন্তর**

①［あるものの内部］ — ১) কোনো বস্তুর অভ্যন্তর ভাগ
¶寒いから，家の中に入りましょう。(Samui kara, ie no *naka* ni hairimashō.) — ¶ শীত লাগছে, বাড়ীর ভিতর যাওয়া যাক।
¶この袋の中には，何が入っていますか。(Kono fukuro no *naka* ni wa, — ¶ এই ব্যাগের মধ্যে কি আছে?

nani ga haitte imasu ka?)

↔soto 外

②[ある範囲のうち] — ২) কোনো পরিধির অভ্যন্তর

¶わたしは果物の中でりんごがいちばん好きです。 (Watashi wa kudamono no *naka* de ringo ga ichiban suki desu.) — ¶ আমি ফলের মধ্যে আপেলই সবচেয়ে বেশী পছন্দ করি।

**naka** 仲〘名〙 — **সম্পর্ক, সম্বন্ধ**

仲が悪い (*naka* ga warui) — ● সম্পর্ক খারাপ

¶あの二人はとても仲がいいです。 (Ano futari wa totemo *naka* ga ii desu.) — ¶ ঐ দুজনের সম্পর্ক খুবই ভালো।

¶先週, 仲のいい友達と音楽会に行きました。 (Senshū, *naka* no ii tomodachi to ongakkai ni ikimashita.) — ¶ গত সপ্তাহে ঘনিষ্ঠ এক বন্ধুর সাথে সঙ্গীতের আসরে গিয়েছিলাম।

**nakama** 仲間〘名〙 — **সঙ্গী, সাথী, বন্ধুবর্গ**

¶その子には仲間がおおぜいいます。 (Sono ko ni wa *nakama* ga oozei imasu.) — ¶ ঐ বাচ্চাটির অনেক সঙ্গীসাথী আছে।

¶先週, 会社の仲間と旅行しました。 (Senshū, kaisha no *nakama* to ryokō shimashita.) — ¶ গত সপ্তাহে অফিসের সহকর্মীদের সাথে ভ্রমণ করেছি।

**nakanaka** なかなか〘副〙 — **বেশ, খুব; সহজে**

①[かなり, 相当に] — ১) অনেক, যথেষ্টভাবে

¶この本はなかなかおもしろいです。 (Kono hon wa *nakanaka* omoshiroi desu.) — ¶ এই বইটা বেশ মজার।

¶この問題はなかなか難しいです。 (Kono mondai wa *nakanaka* muzukashii desu.) — ¶ এই প্রশ্নটা খুবই কঠিন।

②[容易でない, 期待どおりにならない] — ২) সহজ নয় এমন, প্রত্যাশামাফিক না হওয়া

¶この問題は難しくて, なかなかできません。 (Kono mondai wa muzu- — ¶ এই প্রশ্নটা এত কঠিন যে সহজে পারা যাচ্ছে না।

kashikute, *nakanaka* dekimasen.)

¶バスがなかなか来ません。(Basu ga *nakanaka* kimasen.) — ¶ এতক্ষণ হয়ে গেল, বাসটা আসছেই না।

* あとに打ち消しの言葉が来る。 — * পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**nakereba naranai なければならない〔連〕** — **না করলে নয়, করতে হয়, করা উচিত**

¶友達と約束したから，10時までに駅へ行かなければなりません。(Tomodachi to yakusoku shita kara, jūji made ni eki e ika*nakereba narimasen.*) — ¶ বন্ধুকে কথা দিয়েছি, তাই দশটার মধ্যে স্টেশনে না গেলেই নয়।

¶日本の大学に入るためには，まず日本語を勉強しなければなりません。(Nihon no daigaku ni hairu tame ni wa, mazu Nihongo o benkyō shi*nakereba narimasen.*) — ¶ জাপানের ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হতে হলে প্রথমেই জাপানী ভাষা শিখতে হবে।

＊「～なくてはならない (～nakute wa naranai)」とも言う。 — ＊ '...nakute wa naranai'ও বলা হয়।

⇨**naranai ならない**

**naku 泣く〔動I〕** — **কাঁদা, কান্নাকাটি করা**

¶赤ちゃんが泣いていますよ。(Akachan ga *naite* imasu yo.) — ¶ বাচ্চাটি কাঁদছে তো।

¶母が死んだ時，わたしは一日じゅう泣きました。(Haha ga shinda toki, watashi wa ichinichijū *nakimashita.*) — ¶ মা যখন মারা যান তখন আমি সারাদিন কান্নাকাটি করেছিলাম।

**naku 鳴く〔動I〕** — **(পশুপক্ষী ইত্যাদির) ডাকা, গান করা**

¶庭で鳥が鳴いています。(Niwa de tori ga *naite* imasu.) — ¶ বাগানে পাখী ডাকছে।

¶秋になると，虫が盛んに鳴きます。(Aki ni naru to, mushi ga sakan ni *nakimasu.*) — ¶ শরৎকাল এলে পোকামাকড় খুব ডাকাডাকি করতে থাকে।

**nakunaru 亡くなる〔動I〕** — **মারা যাওয়া, মৃত্যুবরণ করা**

¶上田さんは，昨日病気で亡くなりま — ¶ গতকাল উয়েদা-সান অসুখে মারা গিয়েছেন।

した。 (Ueda san wa, kinō byōki de *nakunarimashita.*)

＊「死ぬ（shinu）」の丁寧な言葉。人間以外の動物には使わない。

＊ 'shinu (মারা যাওয়া)'এর ভদ্রতাসূচক শব্দ। মানুষ ব্যতীত অন্য কোনো প্রাণীর ক্ষেত্রে ব্যবহার করা হয় না।

⇨shinu 死ぬ

**nakunaru なくなる〔動 I〕** শেষ হওয়া, ফুরানো ; হারানো, খোয়া যাওয়া

①[尽きる，使い果たす] ১) নিঃশেষ হওয়া, সম্পূর্ণ খরচ হওয়া

¶時間が**なくなりました**から，今日の講義はこれで終わります。(Jikan ga *nakunarimashita* kara, kyō no kōgi wa kore de owarimasu.)

¶ সময় শেষ হয়ে গিয়েছে বলে আজকের আলোচনা এখানেই শেষ করছি।

¶たばこが**なくなった**から，買ってきてください。(Tabako ga *nakunatta* kara, katte kite kudasai.)

¶ সিগারেট ফুরিয়ে গিয়েছে, তাই কিনে আনুন।

②[見当たらなくなる] ২) চোখের আড়াল হওয়া

¶わたしのかさが**なくなりました**。(Watashi no kasa ga *nakunarimashita.*)

¶ আমার ছাতাটা খোয়া গিয়েছে।

**nakusu なくす〔動 I〕** হারিয়ে ফেলা, হারানো ; শেষ করা

①[紛失する] ১) খোয়ানো

¶友達から借りた本を**なくしてしまいました**。(Tomodachi kara karita hon o *nakushite* shimaimashita.)

¶ বন্ধুর কাছ থেকে ধার-নেওয়া বইটা হারিয়ে ফেলেছি।

¶昨日**なくした**財布がまだ見つかりません。(Kinō *nakushita* saifu ga mada mitsukarimasen.)

¶ গতকাল যে মানিব্যাগটি হারিয়ে ফেলেছি তা এখনও খুঁজে পাইনি।

②[ない状態にする] ২) নিঃশেষ করে ফেলা

¶交通事故を**なくす**ように，みんなで注意しましょう。(Kōtsū-jiko o *nakusu* yō ni, minna de chūi shimashō.)

¶ সাবধানে থাকা যাক যাতে সড়ক দুর্ঘটনা আর না হয়।

¶こんな悪い規則は**なくした**ほうがいいです。(Konna warui kisoku wa *nakushita* hō ga ii desu.)

¶ এ রকম খারাপ একটা নিয়ম বাতিল করে দেওয়াই উচিত।

**nama** 生〔名〕 — [ণ] কাঁচা

生魚 (*nama*zakana) — • কাঁচা মাছ

生卵 (*nama*tamago) — • কাঁচা ডিম

生野菜 (*nama*yasai) — • কাঁচা শাকসবজী

¶あなたは魚を生で食べることができますか。(Anata wa sakana o *nama* de taberu koto ga dekimasu ka?)

¶ আপনি কি মাছ কাঁচা খেতে পারেন?

¶生の野菜をもっとたくさん食べなさい。(*Nama* no yasai o motto takusan tabenasai.)

¶ কাঁচা সবজী আরও বেশী করে খাও

**namae** 名前〔名〕 — নাম

¶わたしの名前は中村です。(Watashi no *namae* wa Nakamura desu.)

¶ আমার নাম নাকামুরা।

¶わたしは犬に「コロ」という名前をつけました。(Watashi wa inu ni "Koro" to iu *namae* o tsukemashita.)

¶ কুকুরটার নাম আমি 'কোরো' রেখেছি।

**namakeru** 怠ける〔動II〕 — অবহেলা করা, গাফিলতি করা; অলস হওয়া

¶一郎は勉強を怠けて，遊んでばかりいます。(Ichirō wa benkyō o *namakete*, asonde bakari imasu.)

¶ ইচিরো পড়াশোনায় অবহেলা করে শুধু ঘুরে বেড়াচ্ছে।

¶仕事を怠けてはいけません。(Shigoto o *namakete* wa ikemasen.)

¶ কাজে গাফিলতি করা উচিত নয়।

**nami** 波〔名〕 — ঢেউ, তরঙ্গ

波が高い (*nami* ga takai) — • ঢেউ উঁচু

波が荒い (*nami* ga arai) — • ঢেউ প্রবল

¶この海岸は波が静かです。(Kono kaigan wa *nami* ga shizuka desu.)

¶ এই সমুদ্র-সৈকতে ঢেউ খুব শান্ত

**namida** 涙〔名〕 — অশ্রু, চোখের পানি, চোখের জল

涙を流す (*namida* o nagasu) — • চোখের পানি ফেলা

涙をこぼす (*namida* o kobosu) — • চোখের পানি ফেলা

涙が出る (*namida* ga deru) — • চোখে পানি আসা

¶その人は目に涙を浮かべて，別れのあいさつをしました。(Sono hito wa me ni *namida* o ukabete, wakare

¶ তিনি চোখের জলে ভেসে বিদায় সম্ভাষণ জানিয়েছিলেন।

no aisatsu o shimashita.)

**nan**(-) 何(-)〘代, 頭〙

1〘代〙 — ১ কি

¶あれは何ですか。(Are wa *nan* desu ka?) — ¶ ওটা কি?

¶これは何の薬ですか。(Kore wa *nan* no kusuri desu ka?) — ¶ এটা কিসের ওষুধ?

¶あの方は何というお名前ですか。(Ano kata wa *nan* to iu onamae desu ka?) — ¶ ঐ ভদ্রলোকের কি নাম?

2〘頭〙 — ২ কয়, কত; কয়েক

何匹 (*nan*biki) ●কয়টা (জন্তু)　何本 (*nan*bon) ●কয়টা (সরু জিনিস)　何秒 (*nan*byō) ●কয় সেকেণ্ড　何台 (*nan*dai) ●কয়টা (যন্ত্র)　何月 (*nan*gatsu) ●কোন মাস　何時 (*nan*ji) ●কয়টা বাজে　何時間 (*nan*jikan) ●কয় ঘন্টা　何か月 (*nan*kagetsu) ●কয় মাস　何回 (*nan*kai) ●কয় বার　何年 (*nan*nen) ●কয় বছর　何日 (*nan*nichi) ●কয় দিন　何人 (*nan*nin) ●কয় জন　何十人 (*nan*jūnin) ●বিশ থেকে নব্বই জন　十何人 (jū*nan*nin) ●দশ থেকে বিশ জন　何千人 (*nan*zennin) ●কয়েক হাজার লোক　何分 (*nan*pun) ●কয় মিনিট　何週間 (*nan*shūkan) ●কয় সপ্তাহ　何足 (*nan*zoku) ●কয় জোড়া

⇨**nani**(-) 何(-)

**nana** 七〘名〙 ☞**shichi** 七

**naname** 斜め〘名〙 — [ণ] তেরছা, তির্যক, বাঁকা; আড়; কাত

¶道路を斜めに渡るのは危険です。(Dōro o *naname* ni wataru no wa kiken desu.) — ¶ রাস্তা তেরছাভাবে পার হওয়াটা বিপজ্জনক।

¶船が風で斜めに傾きました。(Fune ga kaze de *naname* ni katamukimashita.) — ¶ জাহাজটা বাতাসে একদিকে কাত হয়ে গিয়েছে।

**nanatsu** 七つ〘名〙 — সাতটা/সাতটি; সাত বছর বয়স

1〘7個〙 — ১) সাতটি

¶卵はあと七つ残っています。(Tamago wa ato *nanatsu* nokotte imasu.) — ¶ ডিম আর সাতটি আছে

②[7歳] — ২) সাত বৎসর বয়স

¶娘は今年七つになります。(Musume wa kotoshi *nanatsu* ni narimasu.) — ¶ এ বছর আমার মেয়েটির বয়স সাত হবে।

**nan demo** 何でも〖連〗 — যে কোনো, সব কিছু

¶何でも好きな物を買ってあげましょう。 (*Nan demo* suki na mono o katte agemashō.) — ¶ তোমার পছন্দসই যে কোনো জিনিস কিনে দেব।

¶何でもいいから，質問してください。(*Nan demo* ii kara, shitsumon shite kudasai.) — ¶ ইচ্ছামতো যে কোনো প্রশ্ন করতে পারেন।

**nani**(-) 何(-)〖代，頭〗

1〖代〗 — ১ কি

¶そこに何がありますか。 (Soko ni *nani* ga arimasu ka?) — ¶ ওখানে কি আছে?

¶あなたは食べ物では何が好きですか。(Anata wa tabemono de wa *nani* ga suki desu ka?) — ¶ আপনি খাবারের মধ্যে কি পছন্দ করেন?

¶朝，起きてから何をしますか。(Asa, okite kara *nani* o shimasu ka?) — ¶ সকালে ঘুম থেকে ওঠার পর কি করেন?

2〖頭〗 — ২ কি, কোন

何語 (*nani*go) • কোন ভাষা　何色 (*nani*iro) • কোন রঙ　何人 (*nani*jin) • কোন দেশী　何曜日 (*nani*yōbi) • কি বার

⇨**nan**(-) 何(-)

**nani ka** 何か〖連〗 — কিছু

¶そこに何かありますか。 (Soko ni *nani ka* arimasu ka?) — ¶ ওখানে কি কিছু আছে?

¶何か欲しい物がありますか。 (*Nani ka* hoshii mono ga arimasu ka?) — ¶ আপনি চান এমন কিছু আছে কি?

¶台所にパンか何かがあると思います。(Daidokoro ni pan ka *nani ka* ga aru to omoimasu.) — ¶ রান্নাঘরে পাউরুটি বা অন্য কিছু আছে মনে হয়।

**nani mo** 何も〖連〗 — কিছুই, কিছু

¶ここには何もありません。(Koko ni wa *nani mo* arimasen.) — ¶ এখানে কিছুই নেই।

¶デパートで何も買いませんでした。(Depāto de *nani mo* kaimasen deshita.)

¶ ডিপার্টমেন্ট স্টোর থেকে কিছুই কিনিনি।

＊ あとに打ち消しの言葉が来る。

＊ পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**nanoka** 七日〖名〗

**সাত তারিখ, সাতই; সাত দিন**

①[日付を表す]

১) তারিখবিশেষ

七月七日 (shichigatsu *nanoka*)

● সাতই (৭ই) জুলাই

②[日数を表す]

২) দিনের সংখ্যা

¶一週間は七日です。(Isshūkan wa *nanoka* desu.)

¶ এক সপ্তাহে সাত দিন।

＊「なぬか (nanuka)」と言うこともある。

＊ 'nanuka'ও বলা হয়।

⇨-ka -日

**nao** なお〖副〗

**আরও; আগের মতো**

①[更に, いっそう]

১) বেশী, অধিক

¶この本も難しいが, その本はなお難しいです。(Kono hon mo muzukashii ga, sono hon wa *nao* muzukashii desu.)

¶ এই বইটা কঠিন বটে, কিন্তু ঐ বইটা আরও কঠিন।

¶わたしも背が高いが, 兄のほうがなお高いです。(Watashi mo se ga takai ga, ani no hō ga *nao* takai desu.)

¶ আমিও তো লম্বা, কিন্তু আমার বড়ভাই আরও লম্বা।

②[やはり, 依然, 引き続いて]

২) অনুরূপভাবে, পূর্বের মতো, অপরিবর্তিত-ভাবে

¶母は90歳ですが, 今もなお元気です。(Haha wa kyūjissai desu ga, ima mo *nao* genki desu.)

¶ আমার মায়ের বয়স নব্বই বছর, তবে এখনও তিনি আগের মতোই সুস্থ আছেন।

**naoru** 直る〖動 I〗

**ঠিক হওয়া, ভালো হওয়া, সারা, শুধরানো**

①[正しくなる]

১) সঠিক হওয়া

¶悪い習慣はなかなか直りません。(Warui shūkan wa nakanaka *naorimasen.*)

¶ বদভ্যাস সহজে সারে না।

②[修繕してよくなる]

২) মেরামত করার পর সংশোধিত হওয়া

¶壊れていたテレビが直りました。

¶ খারাপ টেলিভিশনটা ঠিক হয়েছে।

(Kowarete ita terebi ga *naorima shita.*)

**naoru** 治る〔動 I〕 — (রোগাদি) ভালো হওয়া, সারা; সেরে উঠা

病気が治る (byōki ga *naoru*) — ●অসুখ ভালো হওয়া

¶風邪はもう治りましたか。 (Kaze wa mō *naorimashita* ka?) — ¶ ঠাণ্ডা সেরেছে কি?

**naosu** 直す〔動 I〕 — ঠিক করা, সারানো, শুধরানো

①[正しくする] — ১) সঠিক করা

¶先生は学生の間違いを直します。 (Sensei wa gakusei no machigai o *naoshimasu.*) — ¶ শিক্ষক ছাত্রদের ভুল শুধরে দেন।

②[修繕する] — ২) মেরামত করা

¶ラジオが壊れたので、電気屋さんに直してもらいました。 (Rajio ga kowareta node, denkiyasan ni *naoshite* moraimashita.) — ¶ রেডিওটা নষ্ট হয়ে গিয়েছিল, তাই টেকনিশিয়ানকে দিয়ে ঠিক করিয়ে নিয়েছি।

③[改めて何かをする] — ৩) পুনরায় করা

¶この文章はもう一度書き直してください。 (Kono bunshō wa mō ichido kaki*naoshite* kudasai.) — ¶ এই রচনাটি আবার ঠিক করে লিখুন।

**naosu** 治す〔動 I〕 — (রোগাদি) ভালো করা, সারানো

病気を治す (byōki o *naosu*) — ●অসুখ সারিয়ে তোলা

¶虫歯は早く治したほうがいいですよ。 (Mushiba wa hayaku *naoshita* hō ga ii desu yo.) — ¶ পোকায়-খাওয়া-দাঁত তাড়াতাড়ি সারিয়ে নেওয়াই উচিত কিন্তু।

**nara** なら〔助動〕 — করলে; যদি ••• তাহলে

①[前件が成立することを想定して現在の話し手の立場や判断などを後件で述べるという関係を表す] — ১) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হবে বলে ধরে নিয়ে পরোক্তিতে বক্তার বর্তমান অবস্থান বা বিবেচনাদি প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶あなたが行く**なら**、わたしも行くことにします。 (Anata ga iku *nara* watashi mo iku koto ni shimasu.) — ¶ আপনি গেলে আমিও যাব।

¶この本をお読みになる**なら**、お貸ししましょう。 (Kono hon o oyomi ni — ¶ এই বইটা যদি পড়তে চান তাহলে আপনাকে ধার দেব।

naru ***nara***, okashi shimashō.)

¶あしたお暇ならわたしの家へ来てください　(Ashita ohima ***nara***, watashi no ie e kite kudasai.)

¶ আগামীকাল অবসর থাকলে আমার বাড়ীতে আসবেন।

¶頭が痛いなら，早く帰って休んだほうがいいですよ。 (Atama ga itai ***nara***, hayaku kaette yasunda hō ga ii desu yo.)

¶ মাথা ব্যথা করলে তাড়াতাড়ি ফিরে গিয়ে বিশ্রাম নেওয়াই উচিত কিন্তু।

* 後件には普通，話し手の「〜う［よう］(〜u [yō])」などの意志，「〜なさい (〜nasai)」などの命令，「〜てください (〜te kudasai)」などの依頼，「〜ほうがいい (〜hō ga ii)」などの勧告などの言い方が来る。また，後件のことがらの成立のほうが前件のことがらの成立より時間的に早い。「山田さんが来たら，わたしは帰ります。(Yamada san ga kitara, watashi wa kaerimasu.)」の場合には，山田さんが来てからわたしが帰るという意味であるが，「山田さんが来るなら，わたしは帰ります。(Yamada san ga kuru nara, watashi wa kaerimasu.)」の場合には，山田さんが来る前にわたしが帰るという意味になる。

* পরোক্তিতে সাধারণতঃ বক্তার '...u(yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা, '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ, '...hō ga ii' ইত্যাদি উপদেশ বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে। আবার, পরোক্ত ঘটনা পূর্বোক্ত ঘটনার চেয়ে পূর্বে সংঘটিত হয়। 'Yamada san ga kitara watashi wa kaerimasu' বলা হলে 'ইয়ামাদা-সান আসার পর আমি ফিরে যাব'—এমন অর্থ প্রকাশ পায়। 'Yamada san ga kuru nara watashi wa kaerimasu' বলা হলে 'ইয়ামাদা-সান আসার আগেই আমি ফিরে যাব'—এমন অর্থ প্রকাশ পায়।

②［前件がもし成立していた場合には後件も成立するという関係を表す］

২) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶もう少し背が高かったなら，どんなによかったでしょう。 (Mō sukoshi sei ga takakatta ***nara***, donna ni yokatta deshō.)

¶ আরেকটু লম্বা হলে কতই না ভালো হত।

¶お医者さんがもう少し早く来てくれたなら，父は助かったのに。 (Oisha-san ga mō sukoshi hayaku kite

¶ ডাক্তার আরেকটু আগে এলে বাবাকে বাঁচানো যেত।

kureta *nara*, chichi wa tasukatta noni.)

* 前件は実際には成立しなかったことがらが来る。「〜たなら (〜ta nara)」の形で使う。

* বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনা পূর্বোক্তিতে আসে। '...ta nara' এই রূপে ব্যবহৃত।

→ba ば tara たら

③[話題とすることがらを提示するのに使う]

৩) আলোচ্য বিষয়কে উপস্থাপন করতে ব্যবহৃত

¶その問題なら，もう解決しました。(Sono mondai *nara*, mō kaiketsu shimashita.)

¶ঐ সমস্যার তো সমাধান করা হয়েছে।

¶「お兄さんはいらっしゃいますか。」(Oniisan wa irasshaimasu ka?)「兄なら今床屋へ行っていますよ。」(Ani *nara* ima tokoya e itte imasu yo.)

¶"আপনার বড়ভাই কি আছেন?" "বড়ভাই তো একটু সেলুনে গিয়েছেন।"

→tara たら

* 助動詞「だ (da)」の「接続の形」である。「ならば (naraba)」とも言うが，普通「なら (nara)」の形で使う。

* 'da' সহায়ক-ক্রিয়ার 'সংযোজক-রূপ'। 'naraba'ও বলা হয়, কিন্তু সাধারণতঃ 'nara' এই রূপে ব্যবহৃত।

**naraberu** 並べる〔動 II〕 সারিবদ্ধ করা; সাজানো

¶机を1列に並べてください。(Tsukue o ichiretsu ni *narabete* kudasai.)

¶ডেস্কগুলো এক সারিতে সাজান।

¶本だなには本がきちんと並べてあります。(Hondana ni wa hon ga kichinto *narabete* arimasu.)

¶বইয়ের শেলফে বইগুলো ঠিকমতো সাজানো আছে।

**narabu** 並ぶ〔動 I〕 সারিবদ্ধ হওয়া, শ্রেণীবদ্ধ হওয়া

¶わたしは田中さんと並んで座りました。(Watashi wa Tanaka san to *narande* suwarimashita.)

¶আমি তানাকা-সানের পাশে বসেছিলাম।

¶道の両側にはいろいろな店が並んでいます。(Michi no ryōgawa ni wa

¶রাস্তার দু'পাশে বিভিন্ন ধরনের দোকান সারিবদ্ধ আছে।

iroiro na mise ga *narande* imasu.)

**naranai** **ならない**〔連〕 — করা উচিত নয়; না করলে নয়, করতে হয়

①[禁止の意味を表す] — ১) নিষেধাজ্ঞা প্রকাশ করে

¶酒を飲んではならない。 (Sake o nonde wa *naranai.*) — ¶ মদ পান করা উচিত নয়।

¶うそをついてはなりません。(Uso o tsuite wa *narimasen.*) — ¶ মিথ্যা বলা অনুচিত।

*「動詞（ての形）＋は（wa）＋ならない（naranai)」の形で使う。 — * 'ক্রিয়া (te-রূপ) + wa + naranai' এই রূপে ব্যবহৃত।

②[義務や当然の意味を表す] — ২) কর্তব্য বা স্বাভাবিকতার অর্থ প্রকাশ করে

¶友達と約束したから，10時までに駅へ行かなければなりません。 (Tomodachi to yakusoku shita kara, jūji made ni eki e ikanakereba *narimasen.*) — ¶ বন্ধুকে কথা দিয়েছি, তাই দশটার মধ্যে স্টেশনে না গেলেই নয়।

¶あしたまでに宿題を出さなくてはなりません。(Ashita made ni shukudai o dasanakute wa *narimasen.*) — ¶ আগামীকালের মধ্যে বাড়ীর কাজ জমা দিতে হবে।

*「～なければならない（～nakereba naranai)」「～なくてはならない（～nakute wa naranai)」の形で使う。 — * '...nakereba naranai', '...nakute wa naranai' এই রূপে ব্যবহৃত ।

⇨**nakereba naranai なければならない**

**narau** **習う**〔動 I〕 — শিখা; পড়া

¶わたしは今ピアノを習っています。(Watashi wa ima piano o *naratte* imasu.) — ¶ আমি এখন পিয়ানো শিখছি।

¶日本語を習うのはたいへんですか。(Nihongo o *narau* no wa taihen desu ka?) — ¶ জাপানী ভাষা শেখা কি খুব কষ্টসাধ্য?

**nareru** **慣れる**〔動 II〕 — অভ্যস্ত হওয়া; অভিজ্ঞ হওয়া

¶わたしは日本の生活にもう慣れました。 (Watashi wa Nihon no seikatsu ni mō *naremashita.*) — ¶ আমি জাপানের জীবনে অভ্যস্ত হয়ে গিয়েছি।

¶慣れれば，この仕事も楽になるでしょう。(*Narereba*, kono shigoto mo raku ni naru deshō.)

¶অভ্যস্ত হয়ে গেলে এই কাজও সোজা মনে হবে।

**nareru** なれる〔動Ⅱ〕 **পোষ মানা; অনুগত হওয়া**

¶この犬はわたしによくなれています。(Kono inu wa watashi ni yoku *narete* imasu.)

¶এ কুকুরটি আমার খুব পোষ-মানা।

**naru** 鳴る〔動Ⅰ〕 **বাজা**

¶電話のベルが鳴っています。(Denwa no beru ga *natte* imasu.)

¶টেলিফোন বাজছে।

¶ベルが鳴って授業が終わりました。(Beru ga *natte* jugyō ga owarimashita.)

¶ঘন্টা বেজে ক্লাস শেষ হয়ে গেল

**naru** なる〔動Ⅰ〕 **হওয়া**

¶春になると，桜が咲きます。(Haru ni *naru* to, sakura ga sakimasu.)

¶বসন্ত এলে চেরীফুল ফোটে।

¶3時になったら，少し休みましょう。(Sanji ni *nattara*, sukoshi yasumimashō.)

¶তিনটা বাজলে আমরা একটু বিশ্রাম নেব।

¶上田さんは将来医者になりたいそうです。(Ueda san wa shōrai isha ni *naritai* sō desu.)

¶উয়েদা-সান তো ভবিষ্যতে ডাক্তার হতে চান শুনেছি।

¶太陽が昇って，辺りが急に明るくなりました。(Taiyō ga nobotte, atari ga kyū ni akaruku *narimashita.*)

¶সূর্য ওঠায় চারদিকে হঠাৎ ফর্সা হয়ে গিয়েছে।

¶この辺は夜になると，静かになります。(Kono hen wa yoru ni *naru* to, shizuka ni *narimasu.*)

¶এই এলাকাটা রাত হলে শান্ত হয়ে পড়ে।

¶一生懸命練習したので，だいぶ上手に日本語が話せるようになりました。(Isshōkenmei renshū shita node, daibu jōzu ni Nihongo ga hanaseru yō ni *narimashita*.)

¶আপ্রাণ চর্চা করেছি বলে বেশ ভালভাবে জাপানী ভাষা বলতে সক্ষম হয়েছি।

＊ 名詞の場合は助詞「に（ni）のあ

＊ বিশেষ্যের ক্ষেত্রে 'ni' অব্যয়ের পরে যুক্ত

とに続き，形容詞・形容動詞の場合は「連用の形」に続く。また動詞の場合には「動詞（連体の形）＋ように（yō ni）＋なる（naru）」の形になる。

হয়। বিশেষণ এবং বিশেষণ-ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'ক্রিয়া-বিশেষণাত্মক-রূপ' এর পর যুক্ত হয়। আবার ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + yō ni + naru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**naru　なる〔動 I〕**　**ফলা, ফলন হওয়া, ফল ধরা, ফল দেওয়া**

¶このみかんの木には，あまり実がなりません。(Kono mikan no ki ni wa, amari mi ga *narimasen.*)

¶ এই কমলা গাছটিতে খুব একটা ফল ধরে না।

**narubeku　なるべく〔副〕**　**যথাসম্ভব, যতটা সম্ভব**

¶なるべく早く来てください。(*Narubeku* hayaku kite kudasai.)

¶ যতটা সম্ভব তাড়াতাড়ি আসুন।

¶なるべくゆっくり話してください。(*Narubeku* yukkuri hanashite kudasai.)

¶ যথাসম্ভব আস্তে কথা বলুন।

**nasai　なさい〔動 I〕**　(অনুজ্ঞাসূচক ক্রিয়া)

¶もう遅いから，うちへ帰りなさい。(Mō osoi kara, uchi e kaeri*nasai.*)

¶ দেরী হয়ে গিয়েছে, বাসায় চলে যাও।

¶もっと一生懸命勉強しなさい。(Motto isshōkenmei benkyō shi*nasai.*)

¶ আরও মন দিয়ে পড়াশোনা কর।

＊「なさる（nasaru）」の　」の形命令するときには普通この形を使う。

＊ 'nasaru (করা)' এর 'অনুজ্ঞা-রূপ'। আদেশের ক্ষেত্রে সাধারণতঃ এই রূপ ব্যবহৃত।

**nasaru　なさる〔動 I〕**　**করা**

¶夏休みはどうなさいますか。(Natsuyasumi wa dō *nasaimasu* ka?)

¶ গ্রীষ্মের ছুটিতে কি করবেন?

¶お食事は何になさいますか。(Oshokuji wa nan ni *nasaimasu* ka?)

¶ কি খাবার খাবেন?

¶どうぞ，御心配なさらないでください。(Dōzo, goshinpai *nasaranaide* kudasai.)

¶ আপনি কোনো চিন্তা করবেন না।

＊「する（suru）」の尊敬語。「ますの形」は「なさいます（nasaimasu）」となる。

＊ 'suru (করা)' এর সম্মানসূচক শব্দ। 'masu-রূপ' এর ক্ষেত্রে 'nasaimasu' হয়ে যায়।

⇨suru する

**nashi** **なし**〔名〕 — **নাশপাতি**

**natsu** **夏**〔名〕 — **গ্রীষ্ম, গ্রীষ্মকাল, গরমকাল**

夏休み (*natsu*yasumi) — ●গ্রীষ্মের ছুটি

**natsukashii** **懐かしい**〔形〕 — **স্মৃতিকাতর, নস্টালজিক**

¶学校時代のことを**懐かしく**思い出します。 (Gakkō-jidai no koto o *natsukashiku* omoidashimasu.) — ¶ছাত্রজীবনের কথা মনে পড়লে স্মৃতিকাতর হয়ে পড়ি।

¶中村さんは留学した時のことを**懐かし**そうに話してくれました。 (Nakamura san wa ryūgaku shita toki no koto o *natsukashisō* ni hanashite kuremashita.) — ¶নাকামুরা-সান স্মৃতিকাতর হয়ে তাঁর বিদেশে পড়াশোনার দিনগুলোর গল্প শুনিয়েছিলেন।

**nawa** **なわ**〔名〕 — **দড়ি, রশি, রজ্জু**

なわ飛び (*nawa*tobi) — ●দড়ি-লাফানো

**naze** **なぜ**〔副〕 — **কেন, কি কারণে**

¶あなたは**なぜ**昨日学校を休んだのですか。 (Anata wa *naze* kinō gakkō o yasunda no desu ka?) — ¶কেন তুমি গতকাল স্কুলে অনুপস্থিত ছিলে?

¶「**なぜ**, 大学へ行かなかったのですか。」(*Naze*, daigaku e ikanakatta no desu ka?) 「奨学金がもらえなかったからです。 (Shōgakukin ga moraenakatta kara desu.) — ¶"ইউনিভার্সিটিতে পড়াশোনা কেন করলেন না?" "বৃত্তি পাইনি বলে।"

⇨**dōshite どうして**

**nazenara** **なぜなら**〔接〕 — **কেননা, কারণ**

¶「わたしは大学へは行けませんでした。**なぜなら**, うちが貧乏だったからです。 (Watashi wa daigaku e wa ikemasen deshita. *Nazenara*, uchi ga binbō datta kara desu.) — ¶আমি ইউনিভার্সিটিতে পড়তে পারিনি। কেননা আমরা গরীব ছিলাম।

¶今年は米があまり取れませんでした。**なぜなら**, 夏の間気温が低かったからです。 (Kotoshi wa kome ga amari toremasen deshita. *Nazenara*, — ¶এ বছর ধানের ফলন খুব ভালো হয়নি। কেননা গ্রীষ্মে তাপমাত্রা কম ছিল।

natsu no aida kion ga hikukatta kara desu.)

* 前のことがらを受けて，あとにその理由や根拠などを言うときに使う。「なぜならば (nazenaraba)」とも言う。また「なぜかと言えば (naze ka to ieba)」「どうしてかと言うと (dōshite ka to iu to)」という言い方もある。

* প্রসঙ্গে পূর্বোক্তির কারণ বা ভিত্তিকে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। 'nazenaraba'ও বলা হয়। আবার 'nazeka to ieba', 'dōshite ka to iu to'ও বলা হয়।

* 普通「なぜなら，～からです (nazenara, ～kara desu)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'nazenara, ...kara desu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**ne** 根〖名〗

শিকড়, মূল

木の根 (ki no *ne*)　草の根 (kusa no *ne*)　根が出る (*ne* ga deru)　根が生える (*ne* ga haeru)　根が伸びる (*ne* ga nobiru)

- গাছের শিকড়
- ঘাসের শিকড়
- শিকড় বের হওয়া
- শিকড় গজানো
- শিকড় বিস্তৃত হওয়া

**ne** ね〖助〗

তাই না; তো; কিন্তু; কী

(1)[相手に同意を求めたり念を押したりする意味を表す]

১) অপরপক্ষের সম্মতি চাওয়া বা কোনো কিছু নিশ্চিত হতে চাওয়ার অর্থ প্রকাশ করে

¶あしたはきっと来てくださいね。(Ashita wa kitto kite kudasai *ne.*)

¶ আগামীকাল অবশ্যই আসবেন কিন্তু।

¶あなたが田中さんですね。(Anata ga Tanaka san desu *ne.*)

¶ আপনিই তো তানাকা-সান, তাই না।

(2)[感嘆したり驚いたりする気持ちなどを表す]

২) চমৎকৃত বা আশ্চর্য হওয়ার মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶このりんごは高いですね。(Kono ringo wa takai desu *ne.*)

¶ এই আপেলের তো বেশ দাম।

¶秋子さんはきれいな人ですね。(Akiko san wa kirei na hito desu *ne.*)

¶ আকিকো-সান তো বেশ সুন্দরী।

③[自分はそう思うという軽い主張の気持ちを表す]

৩) নিজের মতামতকে একটু জোর দিয়ে বলার মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶空がこんなに暗いから，夕方は雨になると思いますね。(Sora ga konna

¶ আকাশটা এত অন্ধকার হয়ে আছে, আমার তো মনে হয় সন্ধ্যায় বৃষ্টি হবে।

ni kurai kara, yūgata wa ame ni naru to omoimasu *ne*.)

¶この魚は腐っているようですから、食べないほうがいいですね。 (Kono sakana wa kussatte iru yō desu kara tabenai hō ga ii desu *ne*.)

¶এই মাছটা পচা-পচা লাগছে, না খাওয়াই উচিত কিন্তু।

¶夕食のため豚肉を買います。牛肉は高いですからね。 (Yūshoku no tame butaniku o kaimasu. Gyūniku wa takai desu kara *ne*.)

¶রাতের খাবারের জন্য পোর্ক কিনব। গরুর গোস্তের তো বেশ দাম, তাই।

④[ちょっと考える気持ちを表す]

৪) একটু ভেবে দেখার মনোভাবকে প্রকাশ করে

¶「映画を見に行きませんか。」(Eiga o mi ni ikimasen ka?) 「そうですね。今度の日曜日なら大丈夫です。」(Sō desu *ne*. Kondo no nichiyōbi nara daijōbu desu.)

¶"সিনেমা দেখতে যাবেন না?"
"হুম, আগামী রোববার হলে যাওয়া যায়।"

* 質問に答える場合、「そうね (sō ne)」「そうですね (sō desu ne)」の形で使うことが多い。

* প্রশ্নের উত্তর দেওয়ার ক্ষেত্রে 'sō ne', 'sō desu ne' এই রূপেই বেশী ব্যবহৃত

* 「ねえ (nē)」と言う場合もある。

* 'nē'ও বলা হয়।

**nedan** 値段[名]

দাম, মূল্য

¶このくつの値段はいくらですか。 (Kono kutsu no *nedan* wa ikura desu ka?)

¶এই জুতার দাম কত?

¶この品物には値段がついていませんね。 (Kono shinamono ni wa *nedan* ga tsuite imasen ne.)

¶এই জিনিসটার দাম লেখা নেই তো।

**negai** 願い[名]

আশা, কামনা; প্রার্থনা; অনুরোধ

①[希望]

১) আকাঙ্ক্ষা

平和の願い (heiwa no *negai*)

● শান্তি কামনা

②[依頼]

২) নিবেদন

¶これからもよろしくお願いします。 (Kore kara mo yoroshiku o*negai* shimasu.)

¶ভবিষ্যতেও আপনার অনুগ্রহ পাব আশা করি।

**negau** 願う〖動 I〗
আশা করা, কামনা করা ; অনুরোধ করা

①[希望する]
১) আকাঙ্ক্ষা করা

¶みんなが世界の平和を**願**っています。(Minna ga sekai no heiwa o *negatte* imasu.)
¶ সবাই বিশ্বশান্তি কামনা করছে।

②[頼む]
২) নিবেদন করা

¶絵に手を触れないように**願います**。(E ni te o furenai yō ni *negaimasu*.)
¶ চিত্রগুলোতে হাত না দেওয়ার জন্য অনুরোধ করা হচ্ছে।

**neji** ねじ〖名〗
স্ক্রু, ইস্ক্রুপ ; চাবি

ねじを締める (*neji* o shimeru)
● স্ক্রু কষা

ねじを外す (*neji* o hazusu)
● স্ক্রু খোলা

¶機械の**ねじ**が外れました。(Kikai no *neji* ga hazuremashita.)
¶ মেশিনটির স্ক্রু খুলে গিয়েছে।

¶毎晩，寝る前に時計の**ねじ**を巻きます。(Maiban, neru mae ni tokei no *neji* o makimasu.)
¶ রোজ রাতে ঘুমানোর আগে ঘড়িতে চাবি দিই।

**nejiru** ねじる〖動 I〗
পাকানো, মুচড়ানো

¶そんなに**ねじったら**，腕が折れます。(Sonna ni *nejittara*, ude ga oremasu.)
¶ অত মোচড়ালে হাত ভেঙ্গে যাবে।

**neko** ねこ〖名〗
বিড়াল

**nekutai** ネクタイ〖名〗
টাই

**ネクタイ**を締める (*nekutai* o shimeru)
● টাই বাঁধা

**ネクタイ**を外す (*nekutai* o hazusu)
● টাই খোলা

¶いい**ネクタイ**をしていますね。(Ii *nekutai* o shite imasu ne.)
¶ বেশ সুন্দর টাই পরেছেন তো।

**nemui** 眠い〖形〗
নিদ্রালু, তন্দ্রালু, ঘুম-ঘুম

**眠く**なる (*nemuku* naru)
● ঘুম পাওয়া, ঘুম আসা

¶ゆうべはあまりよく眠れなかったので，今日は**眠い**です。(Yūbe wa amari yoku nemurenakatta node, kyō wa *nemui* desu.)
¶ গতরাতে খুব একটা ভালভাবে ঘুমাতে পারিনি বলে আজ ঘুম পাচ্ছে।

¶田中さんは眠そうな顔をしています。(Tanaka san wa *nemusō* na kao o shite imasu.) — ¶তানাকা-সানের মুখে একটা ঘুম-ঘুম ভাব দেখা যাচ্ছে।

**nemuru** 眠る〔動I〕 — ঘুমানো, নিদ্রা যাওয়া

¶赤ちゃんはよく眠っています。(Akachan wa yoku *nemutte* imasu.) — ¶শিশুটি গভীর ঘুমে আচ্ছন্ন।

¶一晩じゅう、眠らないで勉強しました。(Hitobanjū, *nemuranaide* benkyō shimashita.) — ¶সারারাত না ঘুমিয়ে পড়াশোনা করেছিলাম।

¶ゆうべはよく眠れましたか。(Yūbe wa yoku *nemuremashita* ka?) — ¶গতরাতে ভালভাবে ঘুমাতে পেরেছিলেন কি?

**-nen** -年〔尾〕 — সাল, সন, অব্দ; শ্রেণী

¶わたしは1930年に生まれました。(Watashi wa senkyūhyaku-sanjū*nen* ni umaremashita.) — ¶আমি ১৯৩০ সালে জন্মগ্রহণ করেছি।

¶弟は小学校3年です。(Otōto wa shōgakkō san*nen* desu.) — ¶আমার ছোটভাই প্রাইমারী স্কুলে তৃতীয় শ্রেণীতে আছে।

**nendo** 年度〔名〕 — (অর্থ বা শিক্ষা) বছর, বৎসর, বর্ষ

昨年度 (saku*nendo*) — ● গত অর্থ-বছর
来年度 (rai*nendo*) — ● আগামী অর্থ-বছর
新年度 (shin*nendo*) — ● নতুন অর্থ-বছর
年度末 (*nendo*matsu) — ● অর্থ-বছরের শেষ

¶日本では、4月に新しい年度が始まります。(Nihon de wa, shigatsu ni atarashii *nendo* ga hajimarimasu.) — ¶জাপানে এপ্রিল মাস থেকে নতুন অর্থ-বছর আরম্ভ হয়।

¶今年度の予算はどのくらいですか。(Kon*nendo* no yosan wa dono kurai desu ka?) — ¶এ বছরের বাজেট কত?

**nenrei** 年齢〔名〕 — বয়স; আয়ু

¶ここに住所、氏名、年齢を書いてください。(Koko ni jūsho, shimei, *nenrei* o kaite kudasai.) — ¶এখানটায় আপনার নাম, ঠিকানা এবং বয়স লিখুন।

⇨**toshi** 年

**nenryō** 燃料〔名〕 — জ্বালানি

¶自動車の燃料は普通はガソリンで — ¶গাড়ীর জ্বালানি হচ্ছে সাধারণতঃ পেট্রল।

す。 (Jidōsha no *nenryō* wa futsū wa gasorin desu.)

**nerau** ねらう〘動 I〙 — **লক্ষ্য করা, তাক করা, ওত পাতা**

¶ねこがねずみを**ねらって**います。 (Neko ga nezumi o *neratte* imasu.)

¶ বিড়ালটা ইঁদুরের দিকে ওত পেতে আছে।

**neru** **寝る**〘動 II〙 — **ঘুমানো; বিশ্রাম নেওয়া; শুয়া**

①[眠る] — ১) নিদ্রামগ্ন হওয়া

¶あなたはいつも何時ごろ**寝ます**か。 (Anata wa itsu mo nanji goro *nemasu* ka?)

¶ আপনি সাধারণতঃ কয়টার দিকে ঘুমান?

¶わたしは夜**寝る**前に歯をみがきます。 (Watashi wa yoru *neru* mae ni ha o migakimasu.)

¶ আমি রাতে ঘুমানোর আগে দাঁত মাজি।

②[病気で休む] — ২) অসুস্থতার দরুন বিশ্রাম নেওয়া

¶父は風邪を引いて**寝て**います。(Chichi wa kaze o hiite *nete* imasu.)

¶ বাবার ঠাণ্ডা লেগেছে, তাই শুয়ে আছেন।

③[体を横にする] — ৩) শরীর এলিয়ে দেওয়া

¶山田さんは**寝ながら**本を読んでいます。 (Yamada san wa *nenagara* hon o yonde imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান শুয়ে শুয়ে বই পড়ছেন।

**nesshin** **熱心**〘形動〙 — **আগ্রহী, উৎসাহী; উদ্যমী**

¶あした試験があるので，学生はみんな**熱心**に勉強しています。 (Ashita shiken ga aru node, gakusei wa minna *nesshin* ni benkyō shite imasu.)

¶ আগামীকাল পরীক্ষা আছে, তাই ছাত্রছাত্রীরা সবাই উদ্যমের সাথে পড়াশোনা করছে।

¶中村さんは仕事に**熱心**な人です。 (Nakamura san wa shigoto ni *nesshin* na hito desu.)

¶ নাকামুরা-সান কাজকর্মে বেশ আগ্রহী।

**netsu** — **তাপ, উত্তাপ, উষ্ণতা; জ্বর**

①[熱さを感じさせるもとになるもの] — ১) উষ্ণতা অনুভব করিয়ে দেওয়ার উৎস

¶太陽の**熱**で水が温かくなりました。 (Taiyō no *netsu* de mizu ga atatakaku narimashita.)

¶ রোদের তাপে পানি গরম হয়ে গিয়েছে।

¶ナイロンは熱に弱いです。(Nairon wa *netsu* ni yowai desu.)

¶ নাইলন তাপে দুর্বল।

②[体の温度]

২) শরীরের তাপমাত্রা

熱がある (*netsu* ga aru) 熱が下がる (*netsu* ga sagaru) 熱を計る (*netsu* o hakaru)

● জ্বর থাকা
● জ্বর কমা, জ্বর নামা
● জ্বর দেখা

¶子供が風邪を引いて熱を出しました。(Kodomo ga kaze o hiite *netsu* o dashimashita.)

¶ বাচ্চাটির ঠাণ্ডা লেগে জ্বর হয়েছে।

**nezumi** ねずみ〔名〕

ইঁদুর

**ni** 二〔名〕

দুই, দু, দো-, দ্বি-; ২ সংখ্যা

二階 (*ni*kai) 二番め (*ni*banme)

● দোতলা ● দ্বিতীয়

**ni** に〔助〕

-এ/-য়/-তে ;-কে ; সাথে ; কাছে ; পক্ষে

①[ものごとが存在しているところまたある状態で存在しているところなどを表す]

১) কোনো কিছুর থাকার স্থান বা তার নির্দিষ্ট অবস্থায় থাকার স্থানাদি প্রকাশ করে

¶机の上に日本語の本があります。(Tsukue no ue *ni* Nihongo no hon ga arimasu.)

¶ ডেস্কের উপরে জাপানী ভাষার বই আছে।

¶わたしは東京に住んでいます。(Watashi wa Tōkyō *ni* sunde imasu.)

¶ আমি *তোকিয়োতে* থাকি।

¶空に白い雲が浮かんでいます。(Sora *ni* shiroi kumo ga ukande imasu.)

¶ আকাশে সাদা মেঘ ভাসছে।

¶この道をまっすぐ行くと，左手に海が見えます。(Kono michi o massugu iku to, hidarite *ni* umi ga miemasu.)

¶ এই রাস্তা ধরে সোজা গেলে বামপাশে সাগর দেখা যাবে।

¶りんごにはいろいろな種類があります。(Ringo *ni* wa iroiro na shurui ga arimasu.)

¶ আপেলের মধ্যে নানা রকমফের আছে।

②[移動などの方向や到達するところまた移動したものの存在するところなどを表す]

২) সঞ্চরণের অভিমুখ বা গন্তব্যস্থল অথবা সঞ্চরিত বিষয়ের স্থিতির স্থানকে প্রকাশ করে

バスに乗る (basu *ni* noru) 山に登る (yama *ni* noboru)

● বাসে চড়া

● পাহাড়ে চড়া

¶わたしは毎朝8時に学校に来ます。(Watashi wa maiasa hachiji ni gakkō *ni* kimasu.)

¶আমি রোজ সকাল আটটায় স্কুলে আসি।

¶この道をまっすぐ行って，二つめの角を左に曲がると，駅の前に出ます。(Kono michi o massugu itte, futatsume no kado o hidari *ni* magaru to, eki no mae *ni* demasu.)

¶এই রাস্তা ধরে সোজা গিয়ে দ্বিতীয় মোড়ে বামদিকে ঘুরলেই স্টেশনের সামনে পড়বেন।

¶わたしはゆうべ10時に東京駅に着きました。(Watashi wa yūbe jūji ni Tōkyō-eki *ni* tsukimashita.)

¶আমি গতরাতে দশটায় *তোকিয়ো* স্টেশনে পৌঁছেছিলাম।

* 移動の方向を特に意識して言う場合には「へ (e)」を使うこともある。

* সঞ্চরণের দিককে বিশেষ গুরুত্বের সঙ্গে বলার ক্ষেত্রে 'e'ও ব্যবহার করা হয়।

→e へ

③[ある動作の成立の結果の存在するところなどを表す]

৩) যেখানে কোনো কার্য নিষ্পন্ন হয়েছে এবং এখনও তার ফল বিদ্যমান — এমন স্থানকে প্রকাশ করে

¶庭にすみれの花を植えました。(Niwa *ni* sumire no hana o uemashita.)

¶বাগানে বেগুনী ফুল গাছ লাগিয়েছি।

¶この紙にあなたの名前と生年月日を書いてください。 (Kono kami *ni* anata no namae to seinengappi o kaite kudasai.)

¶এই কাগজে আপনার নাম ও জন্মতারিখ লিখুন।

¶壁に日本の地図がはってあります。(Kabe *ni* Nihon no chizu ga hatte arimasu.)

¶দেওয়ালে জাপানের মানচিত্র লাগানো আছে।

④[ものごとの成り行き・変化などの結果を表す]

৪) কোনো বিষয়ের বিকাশ বা পরিবর্তনের পরিণতিকে প্রকাশ করে

¶夕方から雨は雪になりました。(Yūgata kara ame wa yuki *ni* narimashita.)

¶সন্ধ্যাবেলা থেকে বৃষ্টিপাত তুষারপাতে রূপান্তরিত হয়ে গিয়েছে।

¶みかんは11月ごろになると，黄色になっておいしくなります。(Mikan

¶নভেম্বরের দিকে রঙ হলুদ হয়ে কমলা সুস্বাদু হয়ে যায়।

wa jūichigatsu goro *ni* naru to, kiiro *ni* natte oishiku narimasu.)

¶わたしは将来医者になるつもりです。(Watashi wa shōrai isha *ni* naru tsumori desu.)

¶ভবিষ্যতে আমার ডাক্তার হওয়ার ইচ্ছা আছে।

¶交通信号が青から赤に変わりました。(Kōtsū-shingō ga ao kara aka *ni* kawarimashita.)

¶ট্রাফিক-সিগন্যাল সবুজ থেকে লাল হয়ে গিয়েছে।

→to と

⑤[ものごとを決めたり選んだり変化させたりするその結果を表す]

৫) সিদ্ধান্ত নেওয়া, নির্বাচন করা বা পরিবর্তন ঘটানোর পর অর্জিত ফলাফলকে প্রকাশ করে

¶今日はこれで終わりにします。(Kyō wa kore de owari *ni* shimasu.)

¶আজ এখানেই শেষ করছি।

¶わたしは来月京都に行くことにしました。(Watashi wa raigetsu Kyōto ni iku koto *ni* shimashita.)

¶আমি আগামীমাসে *কিয়োতো* যাব ঠিক করেছি।

¶わたしはコーヒーにします。(Watashi wa kōhii *ni* shimasu.)

¶আমি কফি খাব।

¶子供は人形を患者にして，注射をしたり，薬を飲ませたりして遊んでいます。(Kodomo wa ningyō o kanja *ni* shite, chūsha o shitari, kusuri o nomasetari shite asonde imasu.)

¶বাচ্চারা পুতুলকে রোগী বানিয়ে, ইনজেকশন দিয়ে আবার ওষুধ খাইয়ে খেলা করছে।

⑥[動作・作用の行われる時や場合などを表す]

৬) কার্য, প্রক্রিয়া ঘটার কাল বা পরিস্থিতিকে প্রকাশ করে

¶わたしは毎朝7時に起きます。(Watashi wa maiasa shichiji *ni* okimasu.)

¶আমি রোজ সকাল সাতটায় ঘুম থেকে উঠি।

¶あなたは夏休みにどこかへ行きますか。(Anata wa natsuyasumi *ni* doko ka e ikimasu ka?)

¶আপনি গ্রীষ্মের ছুটিতে কি কোথাও যাবেন?

¶この地方では春の初めによく強い風が吹きます。(Kono chihō de wa haru no hajime *ni* yoku tsuyoi

¶এই অঞ্চলে বসন্তের শুরুতে প্রায়ই জোরালো বাতাস বয়।

kaze ga fukimasu.)

¶お金は物を売ったり買ったりするときにいつも使うものです。(Okane wa mono o uttari kattari suru toki *ni* itsu mo tsukau mono desu.)

¶টাকা এমন একটা জিনিস যা কেনাবেচার সময় ব্যবহৃত হয়ে থাকে।

⑦[動作などの向けられる相手・対象などを表す]

৭) কার্যের উদ্দিষ্ট পক্ষ বা লক্ষ্যবস্তুকে প্রকাশ করে

¶わたしは昨日国の母に手紙を書きました。(Watashi wa kinō kuni no haha *ni* tegami o kakimashita.)

¶আমি গতকাল দেশে আমার মাকে চিঠি লিখেছি।

¶わたしは今日山田さんに会います。(Watashi wa kyō Yamada san *ni* aimasu.)

¶আমি আজ ইয়ামাদা-সানের সাথে দেখা করব।

¶漢字は，今から千七百年ぐらい前に日本に伝えられたものです。(Kanji wa, ima kara sennanahyakunen gurai mae ni Nihon *ni* tsutaerareta mono desu.)

¶*কানজি* এখন থেকে সতেরোশো বছর আগে জাপানে প্রচলিত হয়েছে।

¶わたしは上田さんには本当に親しみを感じます。(Watashi wa Ueda san *ni* wa hontō ni shitashimi o kanji-masu.)

¶আমি উয়েদা-সানের সাথে সত্যিই অন্তরঙ্গতা অনুভব করি।

⑧[動作や状態の根拠・よりどころなどを表す]

৮) কার্য বা অবস্থার ভিত্তি বা উৎসকে প্রকাশ করে

¶雨にぬれた木の葉が，朝日にきらきら光っています。(Ame *ni* nureta konoha ga, asahi *ni* kirakira hi-katte imasu.)

¶বৃষ্টিতে ভেজা গাছের পাতা ভোরের রোদে ঝিকমিক করছে।

¶旗が風に静かに揺れています。(Hata ga kaze *ni* shizuka ni yurete imasu.)

|পতাকাটি বাতাসে মৃদুমৃদু দুলছে।

¶今朝の天気予報によると，午後は晴れるそうです。(Kesa no tenki-yohō *ni* yoru to, gogo wa hareru sō

¶আজ সকালের আবহাওয়ার পূর্বাভাস অনুযায়ী বিকালের দিকে আকাশ পরিষ্কার থাকবে।

desu.)

⑨[ほかのものが影響を受ける動作作用の主体や動作の出所を表す]

৯) অন্যের উপর প্রভাব বিস্তার করে — এমন কার্যের কর্তা বা উৎপত্তিস্থলকে প্রকাশ করে

¶わたしは先生にほめられました。(Watashi wa sensei *ni* homeraremashita.)

¶ আমি শিক্ষকের কাছ থেকে প্রশংসা পেয়েছিলাম।

¶昨日，雨に降られて風邪を引いてしまいました。(Kinō, ame *ni* furarete kaze o hiite shimaimashita.)

¶ গতকাল বৃষ্টিতে ভিজে ঠাণ্ডা লেগে গিয়েছে।

¶わたしは小学校の時，山田先生に教わりました。(Watashi wa shōgakkō no toki, Yamada sensei *ni* osowarimashita.)

¶ আমি প্রাইমারী স্কুলে ইয়ামাদা স্যারের কাছ থেকে শিক্ষালাভ করেছিলাম।

¶旅行先でお金が足りなくなって，友達に借りました。(Ryokō saki de okane ga tarinaku natte, tomodachi *ni* karimashita.)

¶ ভ্রমণে গিয়ে টাকায় টান পড়েছিল বলে বন্ধুর কাছ থেকে ধার নিয়েছিলাম।

⑩[ほかの者から影響を受けて行う動作の主体を表す]

১০) অন্যের প্রভাবে করা কার্যের কর্তাকে প্রকাশ করে

¶先生は正しく言えるようになるまで，何度も同じことを学生に言わせます。(Sensei wa tadashiku ieru yō ni naru made, nando mo onaji koto o gakusei *ni* iwasemasu.)

¶ সঠিকভাবে বলতে না পারা পর্যন্ত শিক্ষক ছাত্রছাত্রীদের দিয়ে একই বাক্য বারবার বলান।

¶母は今赤ん坊にミルクを飲ませています。(Haha wa ima akanbō *ni* miruku o nomasete imasu.)

¶ মা বাচ্চাকে দুধ খাওয়াচ্ছেন।

⑪[行く・来るなどの動作の目的を表す]

১১) গমন, আগমন ইত্যাদি কার্যের উদ্দেশ্যকে প্রকাশ করে

¶姉は八百屋へりんごを買いに行きました。(Ane wa yaoya e ringo o kai *ni* ikimashita.)

¶ আমার বড়বোন কাঁচা বাজারে আপেল কিনতে গিয়েছেন।

¶母はデパートへ買い物に行きました。(Haha wa depāto e kaimono *ni*

¶ মা ডিপার্টমেন্ট স্টোরে কেনাকাটা করতে গিয়েছেন।

ikimashita.)

¶わたしは日本へ文学の勉強に来ました。(Watashi wa Nihon e bungaku no benkyō *ni* kimashita.)

¶ আমি জাপানে সাহিত্য পড়তে এসেছি।

¶わたしはこれから新宿にいる友達の所へ遊びに行きます。(Watashi wa kore kara Shinjuku ni iru tomodachi no tokoro e asobi *ni* ikimasu.)

¶ শিনজুকুতে আমার যে বন্ধু আছে আমি এখন তার কাছে বেড়াতে যাচ্ছি।

*「動詞（基幹の形）＋に（ni）」の形と「名詞＋に（ni）」の形とがある。

* 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + ni' এবং 'বিশেষ্য + ni' এই দু'রূপ আছে।

⑫[動作の行われる目的などを表す]

১২) কার্য-সম্পাদনের উদ্দেশ্য ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶「この機械は何に使いますか。」(Kono kikai wa nan *ni* tsukaimasu ka?)「この機械は紙を切るのに使います。」(Kono kikai wa kami o kiru no *ni* tsukaimasu.)

¶ "এই মেশিনটা কি কাজে ব্যবহার করা হয় ?" "এই মেশিনটা কাগজ কাটতে ব্যবহার করা হয়।"

¶大学に入るためにはもっと勉強しなければなりません。(Daigaku ni hairu tame *ni* wa motto benkyō shinakereba narimasen.)

¶ ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি হতে হলে আরও পড়াশোনা করতে হবে।

¶外国の文化を正しく理解するには，その国に住むのがいちばんです。(Gaikoku no bunka o tadashiku rikai suru *ni* wa, sono kuni ni sumu no ga ichiban desu.)

¶ কোনো বিদেশী সংস্কৃতিকে সঠিকভাবে বুঝতে হলে সেই দেশে অবস্থান করাই সবচেয়ে ভালো।

*「動詞（連体の形）＋に（ni）」の形や「動詞（連体の形）＋の（no）＋に（ni）」の形や「名詞＋に（ni）」の形などがある。

* 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + ni' বা 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + no + ni' বা 'বিশেষ্য + ni' ইত্যাদি রূপ আছে।

⑬[比較・異同・評価などの基準を表す]

১৩) তুলনা, মূল্যায়ন ইত্যাদির মানকে প্রকাশ করে

¶わたしのうちは駅に近いです。(Watashi no uchi wa eki *ni* chikai desu.)

¶ আমার বাড়ী স্টেশনের কাছে।

¶山田さんはお母さんによく似ています。(Yamada san wa okāsan *ni* yoku nite imasu.)

¶ইয়ামাদা-সানের তার মায়ের সাথে বেশ মিল আছে।

¶たばこは体に悪いです。(Tabako wa karada *ni* warui desu.)

¶সিগারেট শরীরের পক্ষে খারাপ।

⑭[割合・割り当てなどの基準を表す]

১৪) অনুপাত, ভাগ ইত্যাদির মানকে প্রকাশ করে

¶紙は一人に二枚ずつ渡してください。(Kami wa hitori *ni* nimai zutsu watashite kudasai.)

¶কাগজ জনপ্রতি দু'টি করে দিন।

¶わたしは一か月に一度床屋へ行きます。(Watashi wa ikkagetsu *ni* ichido tokoya e ikimasu.)

¶আমি মাসে একবার সেলুনে যাই।

¶わたしは一日おきにおふろに入ります。(Watashi wa ichinichi oki *ni* ofuro ni hairimasu.)

¶আমি একদিন পরপর গোসল করি।

⑮[動作・作用・状態などの様子を表す]

১৫) কার্য, প্রক্রিয়া বা ঘটনার অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶本は横に一列に並べてください。(Hon wa yoko *ni* ichiretsu *ni* narabete kudasai.)

¶বইগুলোকে পাশাপাশি এক সারিতে সাজিয়ে রাখুন।

¶わたしは辞書を引かずに日本語の新聞が読めるようになりました。(Watashi wa jisho o hikazu *ni* Nihongo no shinbun ga yomeru yō ni narimashita.)

¶আমি এখন অভিধান না দেখেই জাপানী ভাষার সংবাদপত্র পড়তে পারি।

¶仕事は予定どおりにうまくいっています。(Shigoto wa yotei doori *ni* umaku itte imasu.)

¶কাজটা পরিকল্পনা অনুযায়ী ঠিকমতো চলছে।

⑯[ある能力をもっている主体を表す]

১৬) বিশেষ সামর্থ্য আছে — এমন কর্তাকে প্রকাশ করে

¶この問題はわたしにはわかりません。(Kono mondai wa watashi *ni* wa wakarimasen.)

¶এই সমস্যাটি আমার কাছে বোধগম্য নয়।

¶わたしにはとてもあんな難しい本は読めません。(Watashi *ni* wa totemo anna muzukashii hon wa yome-

¶আমার পক্ষে অমন কঠিন বই পড়া কোনো-মতেই সম্ভব নয়।

masen.)

¶あの人にできることなら，わたしにもできると思います。 (Ano hito *ni* dekiru koto nara, watashi *ni* mo dekiru to omoimasu.)

¶ তাঁর পক্ষে করা সম্ভব হলে আমার পক্ষেও করা সম্ভব বলে মনে করি।

**niau** 似合う〘動 I〙 মানানো, মানানসই হওয়া

¶その洋服はあなたによく似合いますよ。 (Sono yōfuku wa anata ni yoku *niaimasu* yo.)

¶ ঐ জামাটা আপনাকে খুব মানিয়েছে তো।

**-nichi** -日〘尾〙 তারিখ; দিন

①[日付を表す] ১) তারিখ বোঝায়

¶今日は2月11日です。 (Kyō wa nigatsu jūichi*nichi* desu.)

¶ আজ এগারোই ফেব্রুয়ারী।

*「11日(jūichinichi)」以降は「14日(jūyokka)」,「20日(hatsuka)」,「24日(nijūyokka)」を除いて，すべて「～にち(～nichi)」と言う。

* 'jūichinichi (১১ই)' এর পর 'jūyokka (১৪ই)', 'hatsuka (২০শে)' 'nijūyokka (২৪শে)' ব্যতীত আর সবগুলোর পর '...nichi' যুক্ত হয়।

②[日数を表す] ২) দিনের সংখ্যা বোঝায়

¶今日は一日じゅう忙しかったです。 (Kyō wa ichi*nichi*jū isogashikatta desu.)

¶ আজ সারাদিন ধরেই ব্যস্ত ছিলাম।

¶もう四，五日待ってください。 (Mō shi-go*nichi* matte kudasai.)

¶ আর চার-পাঁচদিন অপেক্ষা করুন।

⇨**-ka** -日

**nichiyō (bi)** 日曜(日)〘名〙 রোববার, রবিবার

**nigai** 苦い〘形〙 তিতা, তিক্ত

¶この薬は苦いですね。 (Kono kusuri wa *nigai* desu ne.)

¶ এই ওষুধটা এত তিতা।

¶濃いコーヒーは苦くて飲めません。 (Koi kōhii wa *nigakute* nomemasen.)

¶ কড়া কফি এত তিতা লাগে যে আমি খেতে পারি না।

**nigatsu** 二月〘名〙 ফেব্রুয়ারী মাস, ফেব্রুয়ারী

**nigeru** 逃げる〘動 II〙 পালানো, পালিয়ে যাওয়া, পলায়ন করা

¶ねこが魚を取って逃げました。

¶ বিড়ালটা মাছ নিয়ে পালিয়ে গিয়েছে।

(Neko ga sakana o totte *nigemashita.*)

¶警官は逃げるどろぼうを追いかけました。(Keikan wa *nigeru* dorobō o oikakemashita.)

¶ পুলিশ পলায়মান চোরকে ধাওয়া করেছে।

**nigiyaka** にぎやか〔形動〕 — **সরগরম, জমজমাট**

¶市場はいつもにぎやかです。(Ichiba wa itsu mo *nigiyaka* desu.)

¶ বাজার সবসময় সরগরম থাকে।

¶ここはずいぶんにぎやかな所ですね。(Koko wa zuibun *nigiyaka* na tokoro desu ne.)

¶ এ জায়গায়টা তো বেশ জমজমাট।

**nigoru** 濁る〔動 I〕 — **ঘোলাটে হওয়া; কর্দমাক্ত হওয়া**

¶雨で川の水が濁っています。(Ame de kawa no mizu ga *nigotte* imasu.)

¶ বৃষ্টিতে নদীর পানি ঘোলাটে হয়ে গিয়েছে।

**nihon** 日本〔名〕 — **জাপান**

日本人 (*Nihon*jin) ● জাপানী লোক, জাপানী

日本語 (*Nihon*-go) ● জাপানী ভাষা, জাপানী

日本料理 (*Nihon*-ryōri) ● জাপানী রান্না

＊「にっぽん (Nippon)」とも言う。

＊ 'Nippon'ও বলা হয়।

**nikki** 日記〔名〕 — **ডায়েরী, রোজনামচা, দিনলিপি**

¶わたしは毎日日記をつけています。(Watashi wa mainichi *nikki* o tsukete imasu.)

¶ আমি রোজ ডায়েরী লিখি।

**niku** 肉〔名〕 — **মাংস, গোস্ত (rM)**

肉屋 (*niku*ya) ● গোস্তের দোকান

牛肉 (gyū*niku*) ● গরুর মাংস

鳥肉 (tori*niku*) ● মুরগীর গোস্ত

¶豚肉を 100 グラムください。(Buta*niku* o hyakuguramu kudasai.)

¶ একশো গ্রাম শুকরের মাংস দিন।

¶この肉は柔らかくておいしいです。(Kono *niku* wa yawarakakute oishii desu.)

¶ এই মাংস নরম আর খেতেও মজার।

**-nikui** -にくい〔尾〕 — **করা কঠিন, করতে অসুবিধা, দুঃ-**

¶この字はたいへん書きにくいです。(Kono ji wa taihen kaki*nikui* de-

¶ এই অক্ষরটি লেখা খুবই কঠিন।

su.)

¶その本の題は長くて覚えにくいです。(Sono hon no dai wa nagakute oboe*nikui* desu.)

¶ঐ বইয়ের নামটা এত লম্বা যে মনে রাখা কঠিন।

⇔-yasui -やすい

**nimotsu** 荷物〖名〗 — মাল, মালপত্র; ব্যাগেজ; বোঝা

¶わたしの荷物はこのかばんとかさだけです。(Watashi no *nimotsu* wa kono kaban to kasa dake desu.)

¶আমার মালপত্র হল শুধু এই ব্যাগ আর ছাতা।

¶ホテルに着くと，ボーイが荷物を部屋まで運んでくれました。(Hoteru ni tsuku to, bōi ga *nimotsu* o heya made hakonde kuremashita.)

¶হোটেলে পৌঁছার পর বেয়ারাটি আমার মালপত্র রুম পর্যন্ত নিয়ে গিয়েছিল।

**-nin** -人〖尾〗 — -দার, লোক; জন

①[その仕事をする人，その状態にある人を表す]

১) কোনো কাজে নিযুক্ত বা কোনো অবস্থায় থাকা ব্যক্তিকে প্রকাশ করে

病人 (byō*nin*) けが人 (kega*nin*)

● রোগী ● আহত লোক

保証人 (hoshō*nin*)

● জামিনদার, গ্যারান্টর

②[人数を表す]

২) ব্যক্তির সংখ্যা প্রকাশ করে

¶「御兄弟は何人ですか。(Gokyōdai wa nan*nin* desu ka?) 「兄が一人と姉が二人，わたしを入れて四人です。」(Ani ga hitori to ane ga futari, watashi o irete yo*nin* desu.)

¶"আপনারা কয় ভাইবোন?"
"আমার বড় এক ভাই, দুই বোন আর আমাকে নিয়ে মোট চারজন।"

*「一人 (ichinin)」「二人 (ninin)」とは言わないで，「一人 (hitori)」「二人 (futari)」と言う。「四人 (shinin)」と言わないで「四人 (yonin)」と言う。

*'একজন', 'দুইজন' এর ক্ষেত্রে 'ichinin', 'ninin' না বলে 'hitori', 'futari' বলা হয়। আবার, 'চারজন' এর ক্ষেত্রে 'shinin' না বলে 'yonin' বলা হয়।

**ningen** 人間〖名〗 — মানব; মানুষ, মনুষ্য

①[ひと]

১) মানব জাতি

¶人間は考える動物です。(*Ningen* wa kangaeru dōbutsu desu.)

¶মানুষ চিন্তাশীল জীব।

②[人柄]

২) ব্যক্তিত্ব

¶あの人は正直な人間です。(Ano hito wa shōjiki na *ningen* desu.)

¶ তিনি সচ্চরিত্রের মানুষ।

**ningyō** 人形〖名〗 **পুতুল**

¶妹は人形を欲しがっています。(Imōto wa *ningyō* o hoshigatte imasu.)

¶ আমার ছোটবোন পুতুল চাইছে।

**ninki** 人気〖名〗 **জনপ্রিয়তা, লোকপ্রিয়তা**

¶山田先生は学生に人気があります。(Yamada sensei wa gakusei ni *ninki* ga arimasu.)

¶ ইয়ামাদা স্যার ছাত্রছাত্রীদের কাছে বেশ জনপ্রিয়।

¶あなたの国でいちばん人気のあるスポーツは何ですか。(Anata no kuni de ichiban *ninki* no aru supōtsu wa nan desu ka?)

¶ আপনার দেশের সবচেয়ে জনপ্রিয় খেলা কোনটা?

**ninzū** 人数〖名〗 **(মানুষের) সংখ্যা**

¶このクラスの人数は何人ですか。(Kono kurasu no *ninzū* wa nannin desu ka?)

¶ এই ক্লাসের ছাত্রছাত্রীদের সংখ্যা কত?

**nioi** **におい**〖名〗 **গন্ধ**

いい**におい** (ii *nioi*) ●সুগন্ধ, খোশবু

いやな**におい** (iya na *nioi*) ●বিশ্রী গন্ধ

臭い**におい** (kusai *nioi*) ●দুর্গন্ধ

**におい**をかぐ (*nioi* o kagu) ●গন্ধ নেওয়া, শোঁকা

¶台所からおいしそうな**におい**がしてきました。(Daidokoro kara oishisō na *nioi* ga shite kimashita.)

¶ রান্নাঘর থেকে মজার মজার খোশবু আসতে লাগল।

**niou** **におう**〖動 I〗 **গন্ধ আসা; গন্ধ থাকা**

¶この花はあまり**におい**ませんね。(Kono hana wa amari *nioimasen* ne.)

¶ এই ফুল থেকে তেমন একটা সুগন্ধ আসছে না তো।

¶ガスがもれていませんか。**におい**ますよ。(Gasu ga morete imasen ka? *Nioimasu* yo.)

¶ গ্যাস বের হয়ে যাচ্ছে নাকি? গন্ধ আসছে কিন্তু।

**niru** **煮る**〖動 II〗 **সিদ্ধ করা; রান্না করা**

¶今晩は野菜を**煮**て食べましょう。

¶ আজ রাতে সবজী রান্না করে খাওয়া যাক।

(Konban wa yasai o *nite* tabemashō.)

¶この魚は煮るより焼いたほうがおいしいです。 (Kono sakana wa *niru* yori yaita hō ga oishii desu.)
¶এই মাছ সিদ্ধ করার চেয়ে ঝলসে খেতেই মজার।

**niru** 似る〖動II〗
মিল থাকা .... মতো দেখানো, ...মতো লাগা

¶あなたはお母さんに顔がよく似ていますね。 (Anata wa okāsan ni kao ga yoku *nite* imasu ne.)
¶আপনার মায়ের সাথে আপনার চেহারার তো বেশ মিল আছে।

¶兄弟だから、声がとても似ています。 (Kyōdai da kara, koe ga totemo *nite* imasu.)
¶সহোদর বলে গলার স্বরে খুব মিল আছে।

**nishi** 西〖名〗
পশ্চিম

西側 (*nishi*gawa) ● পশ্চিমদিক
西の風 (*nishi* no kaze) ● পশ্চিমা বাতাস

¶太陽は東から出て、西に沈みます。 (Taiyō wa higashi kara dete, *nishi* ni shizumimasu.)
¶সূর্য পুবদিকে উঠে পশ্চিমদিকে অস্ত যায়।

⇔**higashi** 東

**niwa** 庭〖名〗
বাগান, বাগিচা

¶庭に花が咲いています。 (*Niwa* ni hana ga saite imasu.)
¶বাগানে ফুল ফুটে আছে।

¶わたしの家の庭は狭いです。 (Watashi no ie no *niwa* wa semai desu.)
¶আমার বাড়ীর বাগানটা ছোট।

**niwatori** 鶏〖名〗
মোরগ, মুরগী (f)

**no** の〖助〗
এর '-র

1)[前の名詞などがあとに来る名詞などをいろいろな意味で修飾限定する]
১) পূর্ববর্তী বিশেষ্য ইত্যাদি পরবর্তী বিশেষ্য ইত্যাদিকে বিভিন্ন অর্থে সুনির্দিষ্টভাবে বিশেষিত করে

東京の地図 (Tōkyō *no* chizu) ● *তোকিয়োর* মানচিত্র
子供のくつ (kodomo *no* kutsu) ● বাচ্চাদের জুতা
日本語の先生 (Nihongo *no* sensei) ● জাপানী ভাষার শিক্ষক

¶これはわたしの本です。 (Kore wa watashi *no* hon desu.)
¶এটা আমার বই।

¶あれは木の机です。 (Are wa ki *no*
¶ওটা কাঠের ডেস্ক।

**tsukue desu.)**

¶母からの手紙が今日着きました。 (**Haha kara *no* tegami ga kyō tsukimashita.**)

¶ মায়ের চিঠি আজ পৌঁছেছে।

* 普通「名詞＋の (**no**)＋名詞」の形で使うが，「名詞＋助詞＋の (**no**)＋名詞」の形で使うこともある。「母からの手紙 (**haha kara no tegami**)」は「母から来た手紙 (**haha kara kita tegami**)」の意味である。

* সাধারণত: 'বিশেষ্য + no + বিশেষ্য' এই রূপে ব্যবহৃত। কিন্তু 'বিশেষ্য + অব্যয় + no + বিশেষ্য' এই রূপেও ব্যবহৃত হয়। 'haha kara no tegami' এর অর্থ হচ্ছে 'haha kara kita tegami (মায়ের কাছ থেকে আসা চিঠি)'।

②[前の名詞があとに来る動作や状態などを表す名詞に対してその主体や目的である関係を表す]

২) পূর্ববর্তী বিশেষ্যটিই পরবর্তী কার্য-দ্যোতক বা অবস্থা-দ্যোতক বিশেষ্যের কর্তা বা কর্ম— এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶子供がお父さんの帰りを待っています。 (**Kodomo ga otōsan *no* kaeri o matte imasu.**)

¶ বাচ্চাটি তার বাবার ফেরার অপেক্ষা করছে।

¶学校に着いた時，授業の始まりのベルが鳴っていました。(**Gakkō ni tsuita toki, jugyō *no* hajimari no beru ga natte imashita.**)

¶ যখন স্কুলে পৌঁছলাম তখন ক্লাস আরম্ভ হওয়ার ঘন্টা বাজছিল।

¶ようやく日本語の読み書きができるようになりました。(**Yōyaku Nihongo *no* yomikaki ga dekiru yō ni narimashita.**)

¶ অবশেষে জাপানী ভাষা লিখতে পড়তে পারা যাচ্ছে।

¶南の海の水の青さはすばらしかった。 (**Minami no umi no mizu *no* aosa wa subarashikatta.**)

¶ দক্ষিণের সমুদ্রের জলের নীলিমা খুবই অপূর্ব দেখাচ্ছিল।

*「お父さんの帰り (**otōsan no kaeri**)」は「お父さんが帰る (**otōsan ga kaeru**)」,「授業の始まり (**jugyō no hajimari**)」は「授業が始まる (**jugyō ga hajimaru**)」,「日本語の読み書き (**Nihongo no yomikaki**)」は「日本語を読んだり書いたりする (**Nihongo**

* 'otōsan no kaeri' হচ্ছে 'otōsan ga kaeru (বাবা ফিরে আসেন)','Jugyō no hajimari' হচ্ছে 'jugyo ga hajimaru (ক্লাস আরম্ভ হয়)', 'Nihongo no yomikaki' হচ্ছে 'Nihongo o yondari kaitari suru (জাপানী ভাষা পড়া ও লেখা)', 'minami no umi no mizu no aosa' হচ্ছে 'minami no

o yondari kaitari suru)」,「南の海の水の青さ (minami no umi no mizu no aosa)」は「南の海の水が青い (minami no umi no mizu ga aoi)」という意味を表す。

umi no mizu ga aoi (দক্ষিণের সমুদ্রের জল নীল)'—ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে।

③[動詞や形容詞・形容動詞などが名詞を修飾する形で使われる場合その動作や状態の主体や対象などを表す]

৩) ক্রিয়া, বিশেষণ বা বিশেষণ-ক্রিয়া ইত্যাদি যখন বিশেষ্যের বিশেষক হিসাবে ব্যবহৃত হয় তখন সেই কার্য বা অবস্থার কর্তা বা কর্ম-রূপকে 'no' অব্যয় দিয়ে প্রকাশ করা হয়

¶上田さんの乗っていた車が事故を起こしました。(Ueda san *no* notte ita kuruma ga jiko o okoshimashita.)

¶ উয়েদা-সান যে গাড়ীতে ছিলেন সে গাড়ীটি দুর্ঘটনা কবলিত হয়েছে।

¶天気のいい日にはよく散歩します。(Tenki *no* ii hi ni wa yoku sanpo shimasu.)

¶ আবহাওয়া যেদিন ভালো থাকে সেদিন হেঁটে বেড়াই।

¶おすしのきらいな人はいませんか。(Osushi *no* kirai na hito wa imasen ka?)

¶ *সুশি* পছন্দ করেন না এমন কেউ আছেন কি?

* この場合の「の (no)」は「が (ga)」と置き換えられる。

* এই ক্ষেত্রে 'no' এর পরিবর্তে 'ga'ও বসানো যেতে পারে।

**no** の〘助〙

(জ্ঞাত বিষয়াদির স্থলে ব্যবহৃত অব্যয়)

①[所属その他いろいろな意味で関係のあるものごとを表す]

১) অন্তর্ভুক্ত বা অন্যান্য দিক দিয়ে সম্পর্কযুক্ত কোনো কিছুকে প্রকাশ করে

¶「このペンはだれのですか。」(Kono pen wa dare *no* desu ka?)「わたしのです。」(Watashi *no* desu.)

¶ "এই কলমটা কার?"
"এটা আমার।"

¶「大きいりんごは100円で, 小さいのは７０円です。」(Ookii ringo wa hyakuen de, chiisai *no* wa nanajū-en desu.)「では, その100円のを5個ください。」(Dewa, sono hyakuen *no* o goko kudasai.)

¶ "বড় আপেল হচ্ছে একশো ইয়েন করে, আর ছোটগুলোর দাম সত্তর ইয়েন করে।"
"তাহলে ঐ একশো ইয়েনেরটা থেকে পাঁচটি দিয়ে দিন।"

* 前の名詞に関係のあるものごとが場面や文脈によってわかっているときに

* পূর্বোল্লিখিত বিশেষ্যের সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত বিষয়, পরিস্থিতি বা প্রসঙ্গ থেকে অবগত—এমন

使う。「だれの (dare no)」は「だれのペン (dare no pen)」,「わたしの (watashi no)」は「わたしのペン (watashi no pen)」,「100円の (hyakuen no)」は「100円のりんご (hyakuen no ringo)」の意味である。

ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যেমন, 'dare no' হচ্ছে 'dare no pen (কার কলম)', 'watashi no' হচ্ছে 'watashi no pen (আমার কলম)', 'hyakuen no' হচ্ছে 'hyakuen no ringo (একশো -ইয়েনের আপেল)'।

②[前に来る動詞や形容詞・形容動詞の表すことがらに関係のあるものごとを表す]

২) পূর্বেস্থিত ক্রিয়া, বিশেষণ বা বিশেষণ-ক্রিয়া দিয়ে প্রকাশিত বিষয়ের সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত কোনো কিছুকে নির্দেশ করে

¶あそこに並んでいるのは,バスに乗る人たちです。(Asoko ni narande iru *no* wa, basu ni noru hitotachi desu.)

¶ ওখানে যাঁরা লাইন করে আছেন তাঁরা সবাই বাসে উঠবেন।

¶本がたくさん並んでいますが,いちばんおもしろいのはどれですか。(Hon ga takusan narande imasu ga, ichiban omoshiroi *no* wa dore desu ka?)

¶ বই তো অনেক সাজানো আছে। এরমধ্যে সবচেয়ে মজার কোনটা?

* 前に来る動詞や形容詞・形容動詞の表すことがらに関係のあるものごとが場面や文脈によってわかっているときに使う。「あそこに並んでいるの (asoko ni narande iru no)」は「あそこに並んでいる人たち (asoko ni narande iru hitotachi)」,「おもしろいの (omoshiroi no)」は「おもしろい本 (omoshiroi hon)」の意味である。

* পূর্বেস্থিত ক্রিয়া, বিশেষণ বা বিশেষণ-ক্রিয়া দিয়ে প্রকাশিত বিষয়ের সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত কোনো কিছু পরিস্থিতি বা প্রসঙ্গ থেকে অবগত— এমন ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। যেমন, 'asoko ni narande iru no' হচ্ছে 'asoko ni narande iru hitotachi (ওখানে লাইন করে থাকা লোক)', 'omoshiroi no' হচ্ছে 'omoshiroi hon (মজার বই)'।

③[前に来る動詞や形容詞 形容動詞の表すことがらを名詞のような働きにするときに使う]

৩) পূর্বেস্থিত ক্রিয়া, বিশেষণ বা বিশেষণ-ক্রিয়া দিয়ে প্রকাশিত বিষয়কে বিশেষ্য হিসাবে প্রয়োগ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶寒い日に外へ出るのはいやです。(Samui hi ni soto e deru *no* wa iya desu.)

¶ ঠাণ্ডার দিনে বাইরে বের হওয়াটা বিরক্তিকর।

¶山田さんが向こうから急いで来るの

¶ ইয়ামাদা-সানকে ওদিক থেকে তাড়াহুড়ো

が見えました。 (Yamada san ga mukō kara isoide kuru *no* ga mie-mashita.)

করে আসতে দেখা গেল।

¶このアパートは狭いのが欠点です。(Kono apāto wa semai *no* ga ketten desu.)

¶ এই অ্যাপার্টমেন্টটা যে একটু ছোট এটাই হচ্ছে এর ত্রুটির দিক।

④[見聞きしたことに対する事情や根拠などを尋ねるときに使う]

৪) দেখা বা শোনা কোনো বিষয়ের প্রতিবেশ বা ভিত্তি ইত্যাদি সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶「どうかしたのですか。顔色が悪いですね。」(Dō ka shita *no* desu ka? Kaoiro ga warui desu ne.)「ええ, 頭が痛いのです。」(Ee, atama ga itai no desu.)

¶ "কিছু হয়েছে নাকি? আপনার মুখটা ফ্যাকাসে দেখাচ্ছে।"
"জী, মাথাটা একটু ব্যথা করছে।"

¶「テレビを買わないのですか。」(Terebı o kawanai *no* desu ka?)「ええ, お金がないのです。」(Ee, okane ga nai no desu.)

¶ "টেলিভিশন কি কিনবেন না নাকি?"
"না, টাকা তো নেই।"

*「ん (n)」とも言う。「〜の [ん] か (〜no [n] ka)」「〜の [ん] ですか (〜no [n] desu ka)」の形で使う。

* শুধু 'n' ও বলা হয়। '...no (n) ka', '...no (n) desu ka' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[ものごとに対する事情や根拠などを説明するのに使う]

৫) কোনো বিষয়ের প্রতিবেশ বা ভিত্তিকে ব্যাখ্যা করতে ব্যবহৃত

¶「田中さんは今度の旅行には行かないそうですね。」(Tanaka san wa kondo no ryokō ni wa ikanai sō desu ne.)「田中さんは病気なのだそうです。」(Tanaka san wa byōki na *no* da sō desu.)

¶ "তানাকা-সান এবারকার ভ্রমণে যাবেন না শুনেছি।"
"শুনলাম তানাকা-সান অসুস্থ আছেন।"

¶テレビを買いたいのですが, お金がありません。 (Terebi o kaitai *no* desu ga, okane ga arimasen.)

¶ টেলিভিশন কিনতে তো চাই, কিন্তু টাকা যে নেই।

*「ん (n)」とも言う。「〜の [ん] だ (〜no [n] da)」「〜の [ん] です (〜no [n] desu)」の形で使う。

* 'n'ও বলা হয়। '...no (n) da', '...no (n) desu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**no** の〔助〕 (প্রশ্ন বা হেতু প্রকাশক অব্যয়) : নাকি ; কিনা, তো

①[質問するときに使う] ১) জিজ্ঞাসা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶その映画，どこで見たの。 (Sono eiga, doko de mita *no*?) ¶ ঐ সিনেমাটা কোথায় দেখেছ?

¶昨日はどこへ行ったの。 (Kinō wa doko e itta *no*?) ¶ গতকাল কোথায় গিয়েছিলে?

¶今日は忙しいの。(Kyō wa isogashii *no*?) ¶ আজকে ব্যস্ত নাকি?

* 文末のイントネーションが上がる。 * বাক্যের শেষাংশে স্বরভঙ্গি একটু উঁচু হয়ে যায়।

②[あることがらの事情や根拠などを説明するのに使う] ২) কোনো বিষয়ের প্রতিবেশ বা ভিত্তি ইত্যাদিকে ব্যাখ্যা করতে ব্যবহৃত

¶今日はおなかが痛いの。だから，あまり食べたくないわ。(Kyō wa onaka ga itai *no*. Dakara, amari tabetakunai wa.) ¶ আজ পেটটা ব্যথা করছে কিনা, তাই খুব একটা খেতে ইচ্ছা করছে না।

¶「今度の旅行には行かないの。 (Kondo no ryokō ni wa ikanai no?) 「ええ，来週から試験が始まるの。」(Ee, raishū kara shiken ga hajimaru *no*.) ¶ "এবারকার ভ্রমণে যাবে না নাকি?" "না, আগামী সপ্তাহ থেকে পরীক্ষা আরম্ভ হবে তো।"

* 文末のイントネーションが下がる。 * বাক্যের শেষাংশে স্বরভঙ্গি নেমে যায়।

*「のよ (no yo)」とも言う。 * 'no yo' ও বলা হয়।

* 主に女性や子供が使うが，男性もかなり使うようになった。普通，目上の人には使わない。 * প্রধানতঃ মহিলারা বা শিশুরা ব্যবহার করে কিন্তু আজকাল পুরুষেরাও ব্যবহার করছে। সাধারণতঃ উর্ধ্বতন / বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির প্রতি ব্যবহার করা হয় না।

**nobasu** 延ばす〔動 I〕 বাড়ানো ; পিছানো

¶試験の時間を少し延ばしてください。(Shiken no jikan o sukoshi *nobashite* kudasai.) ¶ পরীক্ষার সময় একটু বাড়িয়ে দিন।

¶用事ができたので，旅行の出発を1日延ばしました。 (Yōji ga dekita node, ryokō no shuppatsu o ichinichi *nobashimashita*.) ¶ কাজ পড়ে যাওয়ায় ভ্রমণে রওয়ানা হওয়ার তারিখ এক দিন পিছিয়ে দিয়েছি।

**nobasu** 伸ばす〔動 I〕 বাড়ানো, লম্বা করা ; বিকশিত করা

背中を伸ばす (senaka o *nobasu*) ●পিঠ সোজা করা

才能を伸ばす (sainō o *nobasu*) ●প্রতিভা বিকশিত করা

¶本はたなの上の方にあるので，手を伸ばしても届きません。 (Hon wa tana no ue no hō ni aru node, te o *nobashite* mo todokimasen.)

¶বইটা শেলফের উপরের দিকে আছে বলে হাত **বাড়িয়েও** নাগাল পাওয়া যাচ্ছে না।

**nobiru** **延びる**〖動II〗 **বাড়া, বেড়ে যাওয়া; পিছিয়ে যাওয়া**

¶昼休みの時間が 15 分**延びました**。 (Hiruyasumi no jikan ga jūgofun *nobimashita.*)

¶দুপুরের বিরতি পনেরো মিনিট বেড়ে গিয়েছে।

¶会議が**延びて**夕方までかかってしまいました。 (Kaigi ga *nobite* yūgata made kakatte shimaimashita.)

¶সভার সময় বাড়তে বাড়তে সন্ধ্যা হয়ে গিয়েছিল।

**nobiru** **伸びる**〖動II〗 **বাড়া, লম্বা হওয়া; বিকশিত হওয়া**

①[長くなる] ১) লম্বা হওয়া

¶髪が**伸びた**ので，床屋へ行きました。 (Kami ga *nobita* node, tokoya e ikimashita.)

¶চুল বড় হয়েছিল বলে সেলুনে গিয়েছিলাম।

¶中学生になって，子供の背が急に**伸びました**。 (Chūgakusei ni natte, kodomo no se ga kyū ni *nobimashita.*)

¶জুনিয়র স্কুলের ছাত্র হওয়ার পর বাচ্চাটি হঠাৎ করে লম্বা হয়ে গিয়েছে।

¶この木は 1 年に 5 センチぐらい**伸びます**。 (Kono ki wa ichinen ni gosenchi gurai *nobimasu.*)

¶এই গাছটা বছরে প্রায় পাঁচ সেন্টিমিটার বাড়ে।

②[能力などが発達する] ২) সামর্থ্য ইত্যাদি বৃদ্ধি পাওয়া

¶去年に比べて今年は成績がずいぶん**伸びました**。 (Kyonen ni kurabete kotoshi wa seiseki ga zuibun *nobimashita.*)

¶গত বছরের তুলনায় এ বছরের রেজাল্ট অনেক ভালো হয়েছে।

**nobori** **上り**〖名〗 **আরোহণ, উঠা. [ণ] আপ**

①[下から上へ移ること，上り坂] ১) নীচ থেকে উপরে স্থানান্তর; খাড়া রাস্তা

¶この道はあの木の所から**上り**になります。 (Kono michi wa ano ki no

¶এই রাস্তাটা ঐ গাছের কাছ থেকে উপরের দিকে উঠে যাবে।

tokoro kara *nobori* ni narimasu.)

②[地方から中心的な所へ行く汽車・電車]

২) বাইরে থেকে কেন্দ্রের দিকে আগত ট্রেন ইত্যাদি

上り列車 (*nobori*ressha)

● আপ-ট্রেন

⇔**kudari** 下り

**noboru** 上る〔動 I〕 (উপরে) উঠা

¶その階段は上るのがたいへんです。(Sono kaidan wa *noboru* no ga taihen desu.)

¶ ঐ সিঁড়ি বেয়ে ওঠা কষ্টকর।

⇔**kudaru** 下る

**noboru** 登る〔動 I〕 চড়া, উঠা, আরোহণ করা

¶わたしはまだその山に登ったことがありません。(Watashi wa mada sono yama ni *nobotta* koto ga arimasen.)

¶ আমি কখনও ঐ পাহাড়ে চড়িনি।

¶子供が木に登って遊んでいます。(Kodomo ga ki ni *nobotte* asonde imasu.)

¶ বাচ্চাটি গাছে উঠে খেলছে।

**noboru** 昇る〔動 I〕 উঠা, উদিত হওয়া

¶東の空に太陽が昇りました。(Higashi no sora ni taiyō ga *noborimashita*.)

¶ পূবাকাশে সূর্য উঠেছে।

**nochi** 後〔名〕 [ক্রি-প] পর, পরে

¶今日の天気は晴れ後曇りです。(Kyō no tenki wa hare *nochi* kumori desu.)

¶ আজ প্রথমদিকে আকাশ পরিষ্কার থাকবে তবে পরে তা মেঘলা হয়ে যাবে।

¶また後ほどお電話します。(Mata *nochi* hodo odenwa shimasu.)

¶ আবার পরে টেলিফোন করব।

**node** ので〔助〕 বলে, তাই

¶雨が降っているので，今日はテニスができません。(Ame ga futte iru *node*, kyō wa tenisu ga dekimasen.)

¶ বৃষ্টি পড়ছে বলে আজ টেনিস খেলা যাবে না।

¶ゆうべ遅くまで起きていたので，今日はとても眠いです。(Yūbe osoku

¶ গতরাতে অনেকক্ষণ পর্যন্ত জেগে ছিলাম বলে আজ ভীষণ ঘুম পাচ্ছে।

made okite ita *node*, kyō wa totemo nemui desu.)

¶暑いので，上着を脱いで仕事をしました。(Atsui *node*, uwagi o nuide shigoto o shimashita.)

¶গরম লাগছিল, তাই কোটটা খুলে রেখে কাজ করছিলাম।

¶部屋が静かなので，落着いて勉強ができました。(Heya ga shizuka na *node*, ochitsuite benkyō ga dekimashita.)

¶ঘরটা নীরব থাকায় শান্ত মনে পড়াশোনা করতে পেরেছি।

¶日曜日なので，今日は電車がすいています。(Nichiyōbi na *node*, kyō wa densha ga suite imasu.)

¶ রোববার বলে আজ ট্রেনে ভীড় নেই।

＊前件が原因となり，後件がその結果として成立するという原因結果の関係を表す。普通，後件には結果としての客観的な言い方が来る。

＊পূর্বোক্তিতে কারণ এবং পরোক্তিতে তার পরিণতি—এমন কার্যকারণ সম্পর্ককে প্রকাশ করে। সাধারণতঃ পরোক্তিতে নৈর্ব্যক্তিক অভিব্যক্তি আসে।

⇨**kara から**

**nodo　のど〘名〙**　**গলা; কণ্ঠ**

¶風邪を引いて，のどが痛いです。(Kaze o hiite, *nodo* ga itai desu.)

¶ঠাণ্ডা লেগে গলা ব্যথা করছে।

¶のどが渇いたから，お茶が飲みたいです。(*Nodo* ga kawaita kara, ocha ga nomitai desu.)

¶পিপাসায় গলা শুকিয়ে গিয়েছে, চা খেতে চাই।

**nōgyō　農業〘名〙**　**কৃষি, চাষাবাদ**

農業高校 (*nōgyō*-kōkō)　●কৃষি মহাবিদ্যালয়

農業技術者 (*nōgyō*-gijutsusha)　●কৃষি-প্রকৌশলী, কৃষি-প্রযুক্তিবিদ

¶この国の農業技術はかなり進んでいます。(Kono kuni no *nōgyō*-gijutsu wa kanari susunde imasu.)

¶এই দেশের কৃষি-প্রযুক্তি বেশ উন্নত।

**nohara　野原〘名〙**　**তৃণভূমি; প্রান্তর, মাঠ**

¶山を越えると，広い野原があります。(Yama o koeru to, hiroi *nohara* ga arimasu.)

¶পাহাড় পেরিয়ে গেলেই বিস্তীর্ণ তৃণভূমি পড়বে।

**nōka　農家〘名〙**　**খামার বাড়ী; কৃষক পরিবার**

①[農民の住んでいる家]
¶畑の向こうに農家が1軒見えます。
(Hatake no mukō ni *nōka* ga ikken miemasu.)

১) কৃষকের বাসগৃহ
¶ ক্ষেতের ঐ পাশে একটি খামার বাড়ী দেখা যাচ্ছে।

②[農業で生活している家庭]
¶わたしは農家に生まれました。
(Watashi wa *nōka* ni umaremashita.)

২) কৃষিজীবী পরিবার
¶ কৃষক পরিবারে আমার জন্ম।

**nokoru** 残る〘動 I〙 **অবশিষ্ট থাকা, বাকী থাকা ; রয়ে যাওয়া**

①[余る]
¶昨日のごちそうがまだたくさん残っています。 (Kinō no gochisō ga mada takusan *nokotte* imasu.)

১) উদ্বৃত্ত থাকা
¶ গতকালকের ভোজের খাবার এখনও অনেক রয়ে গিয়েছে।

¶残った御飯を捨てないでください。
(*Nokotta* gohan o sutenaide kudasai.)

¶ বাড়তি ভাত ফেলে দেবেন না।

②[後までその場所にいる]
¶中村さんはまだ会社に残って仕事をしています。 (Nakamura san wa mada kaisha ni *nokotte* shigoto o shite imasu.)

২) সময় উত্তীর্ণ হলেও একই স্থানে অবস্থান করা
¶ নাকামুরা-সান এখনও অফিসে থেকে গিয়ে কাজ করছেন।

**nokosu** 残す〘動 I〙 **ফেলে রাখা ; রেখে দেওয়া, রাখা**

①[余らせる]
¶食べ物は残さないで全部食べなさい。
(Tabemono wa *nokosanaide* zenbu tabenasai.)

১) অবশিষ্ট রাখা
¶ খাবার ফেলে না রেখে সবটুকু খেয়ে নাও।

②[後にとどめる]
¶田中さんは家族を残して，一人で外国へ行きました。 (Tanaka san wa kazoku o *nokoshite*, hitori de gaikoku e ikimashita.)

২) পশ্চাতে ফেলে যাওয়া
¶ তানাকা-সান তাঁর পরিবারকে রেখে একাই বিদেশে গিয়েছেন।

**nomimono** 飲み物〘名〙 **পানীয়, ড্রিংকস**

¶飲み物は何がいいですか。 (*Nomimono* wa nani ga ii desu ka?)

¶ পানীয় কোনটা নেবেন ?

⇨**tabemono** 食べ物

**nomu** 飲む〖動 I〗 — পান করা, খাওয়া

水を飲む (mizu o *nomu*) — ●পানি খাওয়া

酒を飲む (sake o *nomu*) — ●মদ খাওয়া

薬を飲む (kusuri o *nomu*) — ●ওষুধ খাওয়া

¶ビールを飲みに行きませんか。(Biiru o *nomi* ni ikimasen ka?)

¶বিয়ার খেতে যাবেন নাকি?

**noni** のに〖助〗 — তবুও, সত্ত্বেও; অথচ; করলেও

¶あの人はこんなに暑いのに, セーターを着ています。 (Ano hito wa konna ni atsui *noni*, sētā o kite imasu.)

¶এত গরম পড়ছে, তা সত্ত্বেও তিনি সোয়েটার পরে আছেন।

¶今日は日曜日なのに 学校へ行くのですか。 (Kyō wa nichiyōbi na *noni*, gakkō e iku no desu ka?)

¶আজ তো রোববার, তবুও আপনি স্কুলে যাবেন?

¶みんな遊んでいるのに, あの人だけ勉強しています。 (Minna asonde iru *noni*, ano hito dake benkyō shite imasu.)

¶সবাই ঘুরে বেড়াচ্ছেন, অথচ শুধু তিনি পড়াশোনা করছেন।

¶一生懸命に勉強したのに, 大学の入学試験にとうとう受かりませんでした。 (Isshōkenmei ni benkyō shita *noni*, daigaku no nyūgaku-shiken ni tōtō ukarimasen deshita.)

¶প্রাণপণে খেটে পড়াশোনা করেছিলাম, তবুও ইউনিভার্সিটির ভর্তি পরীক্ষায় শেষ পর্যন্ত উত্তীর্ণ হতে পারলাম না।

＊前件のことがらと後件のことがらとの相いれない関係を表す。予期することがらと反対のことがらが起こるような場合に使う。後件には,「〜う(よう) (〜u [yō])」などの意志,「〜なさい (〜nasai)」などの命令,「〜てください (〜te kudasai)」などの依頼,「〜てもいい (〜te mo ii)」などの許可などの言い方は来ない。

＊পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির পারস্পরিক বিরোধিতাকে প্রকাশ করে। প্রত্যাশিত ঘটনার বিপরীত ঘটনা সংঘটিত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। পরোক্তিতে '...u (yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা, ...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ, '...te mo ii' ইত্যাদি অনুমতি বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে না।

**nori** のり〖名〗 — আঠা

のりではる (*nori* de haru) のりをつける (*nori* o tsukeru) •আঠা দিয়ে লাগানো •আঠা লাগানো

¶切手にのりをつけて封筒にはります。(Kitte ni *nori* o tsukete fūtō ni harimasu.) ¶আঠা লাগিয়ে ডাকটিকেট খামের উপর এঁটে দেওয়া হয়।

**norikae** 乗り換え〔名〕 (যানবাহন ইত্যাদির) বদল

¶電車で行くと、乗り換えが多くてめんどうです。 (Densha de iku to, *norikae* ga ookute mendō desu.) ¶ট্রেনে যেতে গেলে বারবার যে বদল করতে হয়, সেটাই খুব ঝামেলা।

**norikaeru** 乗り換える〔動II〕 (যানবাহন ইত্যাদি) বদলানো

¶東京駅へ行くのには、どこで乗り換えたらいいですか。 (Tōkyō-eki e iku no ni wa, doko de *norikaetara* ii desu ka?) ¶*তোকিয়ো* স্টেশনে যেতে গেলে কোথায় ট্রেন বদলালে ভালো হয়?

¶次の駅で乗り換えてください。 (Tsugi no eki de *norikaete* kudasai.) ¶পরের স্টেশনে ট্রেন বদলাবেন।

**norimono** 乗り物〔名〕 যান, যানবাহন

¶乗り物には、汽車、電車、船、飛行機、自動車などがあります。 (*Norimono* ni wa, kisha, densha, fune, hikōki, jidōsha nado ga arimasu.) ¶যানবাহনের অন্তর্ভুক্ত হচ্ছে ট্রেন, বৈদ্যুতিক ট্রেন, জাহাজ, উড়োজাহাজ, মোটরগাড়ী ইত্যাদি।

**nōritsu** 能率〔名〕 কার্যক্ষমতার অনুপাত

能率がいい (*nōritsu* ga ii) 能率が悪い (*nōritsu* ga warui) 能率が上がる (*nōritsu* ga agaru) 能率が下がる (*nōritsu* ga sagaru) •কার্যক্ষমতার অনুপাত ভালো •কার্যক্ষমতার অনুপাত মন্দ •কার্যক্ষমতার অনুপাত বৃদ্ধি পাওয়া •কার্যক্ষমতার অনুপাত হ্রাস পাওয়া

¶コンピューターのおかげで、事務の能率がたいへん上がりました。 (Konpyūtā no okage de, jimu no *nōritsu* ga taihen agarimashita.) ¶কমপিউটারের কল্যাণে অফিসের কার্যক্ষমতার অনুপাত বেশ বৃদ্ধি পেয়েছে।

**noru** 乗る〔動I〕 চড়া, উঠা, আরোহণ করা

①[人などが乗り物などで移動する] ১) লোকজন ইত্যাদি যানবাহনে চলাচল করা

電車に乗る (densha ni *noru*) 自動 •ট্রেনে চড়া, ট্রেনে ওঠা

車に乗る (jidōsha ni *noru*) 馬に乗る (uma ni *noru*)
●গাড়ীতে চড়া, গাড়ীতে ওঠা
●ঘোড়ায় চড়া

¶このバスは乗る時に料金を払います。 (Kono basu wa *noru* toki ni ryōkin o haraimasu.)
¶ এই বাসে ওঠার সময়ই ভাড়া দিতে হয়।

②[人や動物などが台などの上に上る]
২) লোকজন বা প্রাণীর চৌকি ইত্যাদিতে চড়া

¶いすの上に乗ってたなの物を取りました。 (Isu no ue ni *notte* tana no mono o torimashita.)
¶ চেয়ারের উপরে উঠে তাকের জিনিসগুলো নামিয়েছি।

**noru** **載る**〘動Ⅰ〙
**থাকা ; ছাপা হওয়া**

①[何かの上に置いてある]
১) কোনো কিছুর উপরে রক্ষিত থাকা

¶机の上に載っている辞書を取ってください。(Tsukue no ue ni *notte* iru jisho o totte kudasai.)
¶ ডেস্কের উপরে রাখা অভিধানটা দিন।

②[新聞や本などに掲載される]
২) বইপত্রে প্রকাশিত হওয়া

¶この言葉は辞書に載っていません。 (Kono kotoba wa jisho ni *notte* imasen.)
¶ এই শব্দটি অভিধানে দেওয়া নেই।

¶今朝の新聞にあなたの国のことが載っていました。 (Kesa no shinbun ni anata no kuni no koto ga *notte* imashita.)
¶ আজ সকালের সংবাদপত্রে আপনাদের দেশের কথা উঠেছে।

**nōryoku** **能力**〘名〙
**সামর্থ্য, দক্ষতা, যোগ্যতা, ক্ষমতা**

能力がある (*nōryoku* ga aru) 能力がない (*nōryoku* ga nai)
●সামর্থ্য থাকা
●সামর্থ্য না থাকা

¶あの人は，すばらしい計算の能力を持っています。(Ano hito wa, subarashii keisan no *nōryoku* o motte imasu.)
¶ তিনি হিসাব করার ক্ষেত্রে চমৎকার দক্ষতার অধিকারী।

¶わたしの能力では，この仕事はできません。 (Watashi no *nōryoku* de wa, kono shigoto wa dekimasen.)
¶ এই কাজটা আমার সামর্থ্যের বাইরে।

**noseru** **乗せる**〘動Ⅱ〙
**চড়ানো, উঠানো**

¶わたしはおばあさんをバスに乗せて
¶ আমি এক বৃদ্ধাকে বাসে উঠিয়ে দিয়েছি।

あげました。 (Watashi wa obāsan o basu ni *nosete* agemashita.)

**noseru** 載せる〔動Ⅱ〕 রাখা; ছাপানো

①[物を何かの上に置く]
১) কোনো কিছুর উপরে স্থাপন করা

¶この箱の上には，何も載せないでください。(Kono hako no ue ni wa, nani mo *nosenaide* kudasai.)
¶ এই বাক্সের উপরে কোনো কিছু রাখবেন না।

¶机の上に載せておいた万年筆を知りませんか。(Tsukue no ue ni *nosete* oita mannenhitsu o shirimasen ka?)
¶ ডেস্কের উপরে যে কলমটা রাখা ছিল সেটা কোথায় জানেন কি?

②[新聞や本などに掲載する]
২) বইপত্রে প্রকাশ করা

¶この小説は何という雑誌に載せるのですか。(Kono shōsetsu wa nan to iu zasshi ni *noseru* no desu ka?)
¶ এই উপন্যাসটি কোন ম্যাগাজিনে ছাপাবেন?

**nōto** ノート〔名〕 খাতা, নোটবই

①[ノートブック，帳面]
১) নোটবুক, খাতা

¶かばんの中には本やノートなどが入っています。 (Kaban no naka ni wa hon ya *nōto* nado ga haitte imasu.)
¶ ব্যাগের ভিতরে বই, খাতা এই সব আছে।

②[書き留めること]
২) কোনো কিছু টুকে রাখা

ノートをとる (*nōto* o toru)
● নোট করে রাখা

**nozoku** 除く〔動Ⅰ〕 বাদ দেওয়া. [অ] ছাড়া, বাদে, ব্যতীত

①[不必要なものなどを取り去る]
১) অপ্রয়োজনীয় বস্তু ইত্যাদি সরিয়ে ফেলা

¶この中から腐ったみかんを除いて，いいみかんだけ残してください。(Kono naka kara kusatta mikan o *nozoite* ii mikan dake nokoshite kudasai.)
¶ এর মধ্য থেকে পচা কমলা বাদ দিয়ে ভালোগুলোই শুধু রেখে দিন।

②[ある範囲から外す]
২) কোনো নির্দিষ্ট পরিধি থেকে পৃথক করা

¶その計画にはわたしを除いてみんなが賛成しました。 (Sono keikaku ni wa watashi o *nozoite* minna ga sansei shimashita.)
¶ সেই পরিকল্পনায় আমি ছাড়া আর সবাই সম্মতি দিয়েছে।

**nozoku** のぞく〔動Ⅰ〕 উঁকি দেওয়া; দেখা

①[窓やすき間などから向こうを見る]
১) জানালা বা ফাঁক দিয়ে ঐ পাশে দেখা

¶窓から部屋の中を**のぞきました**。 (Mado kara heya'no naka o *nozokimashita.*)
¶ জানালা দিয়ে ঘরের ভিতরটা দেখেছিলাম।

②[ちょっと見る，何かの一部分を見る]
২) আড়-চোখে দেখা, খণ্ডাংশ দেখা

¶試験のときには，隣の人の答えを**のぞいて**はいけません。 (Shiken no toki ni wa, tonari no hito no kotae o *nozoite* wa ikemasen.)
¶ পরীক্ষার সময় পাশে বসা অন্য জনের উত্তরপত্র দেখা উচিত নয়।

**nugu 脱ぐ**〖動Ⅰ〗
(পোশাক ইত্যাদি) খুলা, খুলে ফেলা; ছাড়া

服を**脱ぐ** (fuku o *nugu*) ズボンを**脱ぐ** (zubon o *nugu*) くつ下を**脱ぐ** (kutsushita o *nugu*)
- জামা খোলা
- প্যান্ট খোলা
- মোজা খোলা

¶日本の家では，普通くつを**脱いで**部屋に上がります。 (Nihon no ie de wa, futsū kutsu o *nuide* heya ni agarimasu.)
¶ জাপানে বাসাবাড়ীতে সাধারণতঃ জুতা খুলে রেখে ঘরে ঢুকতে হয়।

⇔**kiru 着る haku はく**

**nukeru 抜ける**〖動Ⅱ〗
পড়া; উঠা; খুলা; বাদ পড়া; বের হওয়া

①[離れて取れる]
১) উৎপাটিত হওয়া

髪の毛が**抜ける** (kaminoke ga *nukeru*) 歯が**抜ける** (ha ga *nukeru*)
- চুল পড়া
- দাঁত পড়া

②[あるべきものが脱落する]
২) যা থাকার কথা তা না থাকা

¶この本は1ページ**抜けて**います。 (Kono hon wa ippēji *nukete* imasu.)
¶ এই বইয়ের একটা পৃষ্ঠা বাদ পড়ে গিয়েছে।

③[もれる，なくなる]
৩) নির্গত হওয়া, নিঃশেষ হওয়া

¶タイヤの空気が**抜けて**います。 (Taiya no kūki ga *nukete* imasu.)
¶ চাকার হাওয়া বের হয়ে গিয়েছে কিন্তু।

**nuku 抜く**〖動Ⅰ〗
তুলে ফেলা, উঠানো; খুলে ফেলা

くぎを**抜く** (kugi o *nuku*) 毛を**抜く** (ke o *nuku*) 草を**抜く** (kusa o *nuku*) 歯を**抜く** (ha o *nuku*)
- পেরেক উঠানো
- চুল তুলে ফেলা
- ঘাস তুলে ফেলা
- দাঁত তুলে ফেলা

¶もう一本ビールのせんを**抜きましょ**
¶ বিয়ার আর একটা খুলে দেব কি?

うか。 (Mō ippon biiru no sen o *nukimashō* ka?)

**nuno** 布〖名〗 — কাপড়, বস্ত্র

布切れ (*nuno*gire) — ●টুকরা কাপড়
布地 (*nuno*ji) — ●কাপড়
布製 (*nuno*sei) — ●কাপড়ের তৈরী

**nureru** **ぬれる**〖動 II〗 — ভিজা, ভিজে যাওয়া

¶かさを持って行かなかったので, 雨に**ぬれて**しまいました。 (Kasa o motte ikanakatta node, ame ni *nurete* shimaimashita.) — ¶ছাতা নিয়ে যাইনি বলে বৃষ্টিতে ভিজে গিয়েছি।

¶**ぬれた**シャツを着ていると, 風邪を引きます。 (*Nureta* shatsu o kite iru to, kaze o hikimasu.) — ¶ভিজা শার্ট পরে থাকলে ঠাণ্ডা লেগে যাবে

**nuru** **塗る**〖動 I〗 — লেপা, নিকানো; মাখানো, লাগানো

¶パンにバターを**塗って**食べます。 (Pan ni batā o *nutte* tabemasu.) — ¶পাউরুটিতে মাখন লাগিয়ে খাই।

¶この腰掛けはペンキを**塗った**ばかりです。 (Kono koshikake wa penki o *nutta* bakari desu.) — ¶এই চেয়ারে সবেমাত্র রঙ লাগানো হয়েছে।

**nurui** **ぬるい**〖形〗 — (প্রত্যাশামাফিক গরম নয় বা ঠাণ্ডা নয়)

¶早く飲まないと, コーヒーが**ぬるく**なります。 (Hayaku nomanai to, kōhii ga *nuruku* narimasu.) — ¶এখনই না খেলে কফি ঠাণ্ডা হয়ে যাবে।

**nusumu** **盗む**〖動 I〗 — চুরি করা

¶昨日店にどろぼうが入って, 100万円**盗んで**いきました。 (Kinō mise ni dorobō ga haitte, hyakuman'en *nusunde* ikimashita.) — ¶গতকাল দোকানে চোর ঢুকে দশলাখ ইয়েন চুরি করে নিয়ে গিয়েছে।

¶わたしは電車の中で財布を**盗まれました**。 (Watashi wa densha no naka de saifu o *nusumaremashita.*) — ¶ট্রেনে আমার মানিব্যাগটি চুরি হয়ে গিয়েছে।

**nuu** **縫う**〖動 I〗 — সেলাই করা

¶わたしは自分で着物を**縫います**。 (Watashi wa jibun de kimono o — ¶আমি নিজেই জামা-কাপড় সেলাই করি।

*nuimasu.*)

**nyū-** 入-〖頭〗 (প্রবেশার্থ প্রকাশক আদ্য-প্রত্যয়)

入場 (*nyū*jō) ●প্রবেশ 入場券 (*nyū*jōken) ●প্রবেশপত্র, পাস, টিকেট

入荷 (*nyū*ka) ●বাজারে পণ্যের আগমন

入港 (*nyū*kō) ●বন্দরে প্রবেশ 入国 (*nyū*koku) ●কোনো দেশে আগমন

**nyūgaku** 入学〖名, ～する〗 (শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানে) ভর্তি

入学式 (*nyūgaku*shiki) ●ভর্তি অনুষ্ঠান, নবীন-বরণ অনুষ্ঠান

入学試験 (*nyugaku*-shiken) ●ভর্তি পরীক্ষা

入学願書 (*nyū-gaku*-gansho) ●ভর্তির জন্য আবেদনপত্র

¶わたしの息子は今年小学校に**入学**しました。(Watashi no musuko wa kotoshi shōgakkō ni *nyūgaku* shimashita.)
¶ আমার ছেলেটি এ বছর প্রাইমারী স্কুলে ভর্তি হয়েছে।

↔**sotsugyō** 卒業

**nyūin** 入院〖名, ～する〗 হাসপাতালে ভর্তি

入院生活 (*nyūin*-seikatsu) ●হাসপাতাল-জীবন

¶長い間**入院**していましたが, あしたやっと退院できるようになりました。(Nagai aida *nyuin* shite imashita ga, ashita yatto taiin dekiru yō ni narimashita.)
¶ অনেকদিন তো হাসপাতালে রইলাম। অবশেষে আগামীকাল হাসপাতাল ছাড়তে পারব।

¶田中さんはあした**入院**するそうです。(Tanaka san wa ashita *nyūin* suru sō desu.)
¶ তানাকা-সান আগামীকাল হাসাপাতালে ভর্তি হবেন বলে শুনেছি।

⇔**taiin** 退院

**nyūsu** ニュース〖名〗 খবর, সংবাদ

¶わたしは毎朝ラジオの**ニュース**を聞きます。(Watashi wa maiasa rajio no *nyūsu* o kikimasu.)
¶ আমি রোজ সকালে রেডিওর খবর শুনি।

¶山田さんが結婚したという**ニュース**を知っていますか。(Yamada san ga kekkon shita to iu *nyūsu* o shitte imasu ka?)
¶ ইয়ামাদা-সান যে বিয়ে করেছেন সে খবরটা জানেন কি?

# O

**o-** **お-**〖頭〗 (সম্মান, বিনয় বা ভদ্রতা প্রকাশক আদ্য-প্রত্যয়)

①[尊敬の気持ちを表す]
১) সম্মানের মনোভাব প্রকাশ করে

**お**考え (*o*kangae) **お**元気 (*o*genki)
● মতামত ● সুস্বাস্থ্য

¶**お**名前は何とおっしゃいますか。(*O*namae wa nan to osshaimasu ka ?)
¶ আপনার নামটা জানতে পারি কি ?

¶このごろ**お**忙しいようですね。(Kono goro *o*isogashii yō desu ne.)
¶ আজকাল আপনাকে বেশ ব্যস্ত মনে হচ্ছে।

¶社長は，今新聞を**お**読みになっています。(Shachō wa, ima shinbun o *o*yomi ni natte imasu.)
¶ বড়সাহেব এখন খবরের কাগজ পড়ছেন।

¶あなたの手紙を読んで，ご家族の方は**お**喜びなさるでしょう。(Anata no tegami o yonde, gokazoku no kata wa *o*yorokobi nasaru deshō.)
¶ আপনার চিঠি পড়ে আপনার বাড়ীর সবাই খুব খুশী হবেন।

¶上田先生がわたしたちに英語を**お**教えくださいました。(Ueda sensei ga watashitachi ni Eigo o *o*oshie kudasaimashita.)
¶ উয়েদা স্যার আমাদের ইংরেজী শিখিয়েছেন।

* 動詞の場合，「お(o)＋動詞（基幹の形）＋になる (ni naru)」，「お (o)＋動詞（基幹の形)＋なさる (nasaru)」，「お (o)＋動詞（基幹の形)＋くださる (kudasaru)」などの形で使う。
* ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'o + ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + ni naru', 'o + ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + nasaru', 'o + ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + kudasaru' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

②[謙譲の気持ちを表す]
২) বিনয়ের মনোভাব প্রকাশ করে

¶あとで**お**電話するか，**お**手紙を差し上げます。(Ato de *o*denwa suru ka, *o*tegami o sashiagemasu.)
¶ পরে, আপনাকে টেলিফোন করব বা চিঠি লিখব।

¶その荷物を**お**持ちしましょう。(Sono nimotsu o *o*mochi shimashō.)
¶ ঐ মালপত্র আপনার জন্য আমিই নিয়ে যাচ্ছি।

¶先生に旅行の写真を**お**見せいたしま
¶ স্যারকে ভ্রমণে তোলা ফটোগুলো দেখিয়েছি।

した。(Sensei ni ryokō no shashin o ɔmise itashimashita.)

* 動詞の場合,「お (o)+動詞 (基幹の形)+する (suru)」,「お (o)+動詞 (基幹の形)+いたす (itasu)」などの形で使う。

* ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'o + ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + suru', 'o + ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + itasu' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

③[丁寧の気持ちを表す]

৩) ভদ্রতার মনোভাব প্রকাশ করে

お酒 (*o*sake) お寒い (*o*samui)

●মদ ●শীত

¶お茶とお菓子を買ってきました。(*O*cha to *o*kashi o katte kimashita.)

¶চা আর মিষ্টি কিনে এনেছি।

* 外来語にはつきにくい。また,「応接間 (ōsetsuma)」などのように「お (o)」で始まる言葉にもつきにくい。

*সাধারণতঃ বিদেশী শব্দের সঙ্গে ব্যবহার বিরল। ōsetsuma (ড্রইংরুম) ইত্যাদি 'o' দিয়ে সূচিত শব্দের সঙ্গে ব্যবহারও বিরল।

⇨go- 御-

**o** を〘助〙

-এ/-য়/-তে; দিয়ে; থেকে

①[動作の目的・対象などを表す]

১) কার্যের কর্ম-রূপ বা লক্ষ্যবস্তুকে প্রকাশ করে

¶わたしは小説を読むのが好きです。(Watashi wa shōsetsu *o* yomu no ga suki desu.)

¶আমি উপন্যাস পড়া পছন্দ করি।

¶上田さんはセーターを着ています。(Ueda san wa sētā *o* kite imasu.)

¶উয়েদা-সান সোয়েটার পরে আছেন।

¶先生は学生に答えを言わせます。(Sensei wa gakusei ni kotae *o* iwasemasu.)

¶শিক্ষক ছাত্রছাত্রীদের দিয়ে উত্তর করান।

¶山田さんはときどき変な質問をして,先生を困らせます。(Yamada san wa tokidoki hen na shitsumon *o* shite, sensei *o* komarasemasu.)

¶ইয়ামাদা-সান মাঝে মাঝে উদ্ভট প্রশ্ন করে শিক্ষকদের অসুবিধায় ফেলেন।

②[移動の行われる場所や通過点などを表す]

২) কোনো সঞ্চরণশীল কার্যের সংঘটন-স্থান বা অতিক্রমণ-বিন্দুকে প্রকাশ করে

公園を散歩する (kōen *o* sanpo suru)

●পার্কে বেড়ানো, পার্কে হাঁটা

¶道の真ん中を歩いてはいけません。(Michi no mannaka *o* aruite wa ikemasen.)

¶রাস্তার মাঝখান দিয়ে হাঁটা উচিত নয়।

¶その角を曲がると，郵便局があります。(Sono kado *o* magaru to, yūbin-kyoku ga arimasu.)

¶ রাস্তার ঐ মাথায় মোড় নিলেই পোস্ট-অফিস পড়বে।

* 普通「行く (iku)」「通る (tooru)」「歩く (aruku)」「散歩する (sanpo suru)」などの移動を表す動詞といっしょに使う。

* সাধারণতঃ 'iku (যাওয়া)', 'tooru (পার হওয়া)', 'aruku (হাঁটা)', 'sanpo suru (হেঁটে বেড়ানো)' ইত্যাদি সঞ্চরণ-দ্যোতক ক্রিয়ার সঙ্গে ব্যবহৃত।

③[移動する動作の起点となる場所などを表す]

৩) সঞ্চরণশীল কার্যের প্রারম্ভ-বিন্দুকে প্রকাশ করে

¶わたしは毎朝7時にうちを出て，学校へ行きます。(Watashi wa maiasa shichiji ni uchi *o* dete, gakkō e ikimasu.)

¶ আমি রোজ সকালে সাতটায় বাড়ী থেকে বেরিয়ে স্কুলে যাই।

¶わたしは電車を降りて，バスで会社まで行きます。(Watashi wa densha *o* orite, basu de kaisha made ikimasu.)

¶ আমি ট্রেন থেকে নেমে বাসে করে অফিসে যাই।

**oba　おば**〘名〙

[F] **পিসী, ফুফু** (rM) ; [M] **মাসী, খালা** (rM)

¶わたしの**おば**は田舎にいます。(Watashi no *oba* wa inaka ni imasu.)

¶ আমার ফুফু/পিসী গ্রামে আছেন।

**⇔oji おじ　⇨obasan おばさん**

† জেঠী, কাকী, চাচী; মামী *(oji* এর স্ত্রী)

**ōbā　オーバー**〘名〙

**ওভারকোট**

**obasan　おばさん**〘名〙

**পিসী, ফুফু** (rM) ইত্যাদি; **প্রৌঢ়া ভদ্রমহিলা**

①[他人のおばを尊敬しまたは自分のおばを親しんで言う言葉]

১) অন্যের পিতামাতার বোনকে সম্মান সহকারে অথবা স্বীয় পিতামাতার বোনকে অন্তরঙ্গতা সহকারে সম্বোধন বা বর্ণনা করার শব্দ

¶あなたの**おばさん**はどこに住んでいますか。(Anata no *obasan* wa doko ni sunde imasu ka?)

¶ আপনার ফুফু/পিসী কোথায় থাকেন?

* 他人に自分のおばのことを話す場合には，普通「おばさん(obasan)」とは言わないで「おば (oba)」と言う。

* অন্যের কাছে স্বীয় পিতামাতার বোন প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'obasan' না বলে 'oba' বলা হয়।

**→oba おば**

②[よその中年の女の人]

২) অপরিচিত বা অনাত্মীয় মধ্যবয়সী ভদ্রমহিলা

¶八百屋のおばさんがわたしにりんごをくれました。(Yaoya no *obasan* ga watashi ni ringo o kuremashita.)
⇔ojisan おじさん

¶ সবজীর দোকানী মহিলাটি আমাকে আপেল দিয়েছিলেন।

**obāsan　おばあさん〖名〗**

ঠাকুরমা, দাদী (rM) ইত্যাদি; বৃদ্ধা ভদ্রমহিলা

①[他人の祖母を尊敬しまたは自分の祖母を親しんで言う言葉]

১) অন্যের পিতামহী বা মাতামহীকে সম্মান সহকারে অথবা স্বীয় পিতামহী বা মাতামহীকে অন্তরঙ্গতা সহকারে সম্বোধন বা বর্ণনা করার শব্দ

¶あなたの**おばあさん**は今年おいくつですか。(Anata no *obāsan* wa kotoshi oikutsu desu ka?)

¶ এ বছর আপনার দাদীর/ঠাকুরমার বয়স কত?

* 他人に自分の祖母のことを話す場合は，普通「おばあさん (obāsan)」と言わないで「祖母 (sobo)」と言う。
→sobo 祖母

* অন্যের কাছে স্বীয় পিতামহী বা মাতামহী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'obāsan' না বলে 'sobo' বলা হয়।

②[よその年寄りの女の人]

২) অপ্যরিচিত বা অনাত্মীয় বয়োবৃদ্ধা ভদ্রমহিলা

¶**おばあさん**，ここにお掛けなさい。(*Obāsan*, koko ni okakenasai.)
⇔ojiisan おじいさん

¶ বড়মা, আপনি এখানটায় বসুন।

**oboeru　覚える〖動II〗**

মনে রাখা; মনে থাকা; মুখস্থ করা; শিখা

①[頭にとめておく]

১) স্মরণে রাখা

¶あなたはわたしのことを**覚え**ていますか。(Anata wa watashi no koto o *oboete* imasu ka?)

¶ আপনার কি আমার কথা মনে আছে?

¶日本の歌をたくさん**覚え**ていたのですが，もうだいぶ忘れました。(Nihon no uta o takusan *oboete* ita no desu ga, mō daibu wasuremashita.)

¶ জাপানের অনেক গান মুখস্থ ছিল কিন্তু এরই মধ্যে বেশীর ভাগ ভুলে গিয়েছি।

②[習得する]

২) দক্ষতা অর্জন করা

¶早く仕事を**覚え**ようとがんばっています。(Hayaku shigoto o *oboeyō* to ganbatte imasu.)

¶ কাজকর্ম যাতে দ্রুত শিখে ফেলতে পারি সেভাবে চেষ্টা করছি।

**oboreru　おぼれる〖動II〗**

নিমজ্জিত হওয়া, ডুবে যাওয়া; ডুবে মরা

¶台風で船が沈んで，人がおおぜい**おぼれ**ました。(Taifū de fune ga shi-

¶ তাইফুনে জাহাজ নিমজ্জিত হওয়ায় অনেক লোক পানিতে ডুবে মরেছে।

zunde, hito ga oozei *oboremashita.*)

¶わたしは川で泳いでいる時，おぼれそうになりました。(Watashi wa kawa de oyoide iru toki, *oboresō* ni narimashita.)

¶আমি নদীতে সাঁতার দেওয়ার সময় প্রায় ডুবেই গিয়েছিলাম।

**ocha** お茶〔名〕 ☞cha 茶

**ochiru** 落ちる〔動II〕 — পড়া, ঝরা; কমা; ফেল করা

①[あるものが上から下へ自然に移動する]

১) উপর থেকে নীচে প্রকৃতিগতভাবে সঞ্চরিত হওয়া

¶秋になると，木の葉が落ちます。(Aki ni naru to, ki no ha ga *ochimasu.*)

¶শরৎকাল এলে গাছের পাতা ঝরে যায়।

¶弟が階段から落ちてけがをしました。(Otōto ga kaidan kara *ochite* kega o shimashita.)

¶আমার ছোটভাই সিঁড়ি থেকে পড়ে গিয়ে ব্যথা পেয়েছে।

②[程度が下がる，低くなる]

২) মাত্রা হ্রাস পাওয়া

速度が落ちる (sokudo ga *ochiru*)

●গতি মন্থর হওয়া

¶勉強しなかったので，成績が落ちました。(Benkyō shinakatta node, seiseki ga *ochimashita.*)

¶পড়াশোনা না করায় রেজাল্ট খারাপ হয়ে গিয়েছে।

③[落第する，試験に失敗する]

৩) পরীক্ষাদিতে অনুত্তীর্ণ বা অকৃতকার্য হওয়া

¶田中さんは大学の試験に落ちました。(Tanaka san wa daigaku no shiken ni *ochimashita.*)

¶তানাকা-সান ইউনিভার্সিটির পরীক্ষায় ফেল করেছেন।

**ochitsuku** 落ち着く I — র হওয়া; মন বসা; শান্ত হওয়া

¶試験の結果が心配で落ち着きません。(Shiken no kekka ga shinpai de *ochitsukimasen.*)

¶পরীক্ষার ফলাফলের চিন্তায় সুস্থির হতে পারছি না।

¶地震のときには，落ち着いて行動しなければなりません。(Jishin no toki ni wa, *ochitsuite* kōdō shinakereba narimasen.)

¶ভূমিকম্পের সময় সুস্থির হয়ে সব কাজ করা উচিত।

**odayaka** 穏やか〔形動〕 — শান্ত, মৃদু; শান্তশিষ্ট

①[静かな様子]

১) প্রশান্ত অবস্থা

穏やかな気候 (*odayaka* na kikō)

●শান্ত আবহাওয়া

¶今日は風もなくて，海が穏やかです。(Kyō wa kaze mo nakute, umi ga *odayaka* desu.)

¶আজ বাতাস নেই বলে সাগর শান্ত।

②[静かで落ち着いている様子]

২) নিশ্চুপ এবং সুস্থির অবস্থা

¶中村さんは性格の穏やかな人です。(Nakamura san wa seikaku no *odayaka* na hito desu.)

¶নাকামুরা-সান শান্তশিষ্ট স্বভাবের লোক।

**odori** 踊り〘名〙 নাচ, নৃত্য

¶わたしたちはみんなで日本の踊りを踊りました。(Watashitachi wa minna de Nihon no *odori* o odorimashita.)

¶আমরা সবাই মিলে জাপানী নাচ নেচেছিলাম।

**odoroku** 驚く〘動 I〙 অবাক হওয়া, আশ্চর্য হওয়া; চমকে যাওয়া

①[びっくりする]

১) বিস্মিত হওয়া

¶「火事だ。」という声を聞いて，驚いて外へ飛び出しました。("Kaji da!" to iu koe o kiite, *odoroite* soto e tobidashimashita.)

¶ 'আগুন, আগুন' চিৎকার শুনে চমকে গিয়ে বিদ্যুৎবেগে বেরিয়েছিলাম।

②[感心する]

২) মুগ্ধ হওয়া

¶あの人は歌がとても上手なので驚きました。(Ano hito wa uta ga totemo jōzu na node *odorokimashita*.)

¶তিনি গান এত ভালো করেন যে অবাক হয়ে গেলাম।

**odoru** 踊る〘動 I〙 নাচা

¶わたしと踊ってくださいませんか。(Watashi to *odotte* kudasaimasen ka?)

¶আমার সাথে একটু নাচতে পারবেন কি?

**ōen** 応援〘名，～する〙 সহায়তা, সাহায্য; উৎসাহ

①[人手がなくて困っているときなどに助ける]

১) কর্মীলোকের অভাবহেতু সৃষ্ট অসুবিধার ক্ষেত্রে সহায়তা করা

¶人が足りないそうですから，応援に行きましょう。(Hito ga tarinai sō desu kara, *ōen* ni ikimashō.)

¶লোকজন যথেষ্ট নয় শুনেছি, চলুন, সাহায্য করতে যাওয়া যাক।

②[声援する]

২) অনুপ্রেরণা দেওয়া

応援団 (*ōen*dan)

● উৎসাহ প্রদানকারী দল

¶昨日，野球の応援に行きました。
(Kinō, yakyū no *ōen* ni ikimashita.)

¶গতকাল বেইস্‌বল খেলায় উৎসাহ দিতে গিয়েছিলাম।

**oeru** 終える〔動II〕

শেষ করা, সম্পূর্ণ করা; সম্পন্ন করা

①[終了する]

১) সমাপ্ত হওয়া

¶これで今日の仕事を全部終えました。
(Kore de kyō no shigoto o zenbu *oemashita.*)

¶এখানেই আজকের কাজকর্ম সব শেষ করা হল।

¶兄は来年，大学を終えます。(Ani wa rainen, daigaku o *oemasu.*)

¶আমার বড়ভাই আগামী বছর ইউনিভার্সিটির পড়া শেষ করবেন।

②[ある動作が終了することを表す]

২) কোনো কার্য সমাপ্ত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶御飯を食べ終えたら，すぐ出かけましょう。(Gohan o tabe*oetara*, sugu dekakemashō.)

¶ভাত খাওয়া শেষ হওয়ার সাথে সাথে বের হওয়া যাক।

¶やっと論文を書き終えました。
(Yatto ronbun o kaki*oemashita.*)

¶অবশেষে থিসিসটা লেখা শেষ করেছি।

*「動詞（基幹の形）＋終える（oeru）」の形で使う。

* 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + oeru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔hajimeru 始める ⇒owaru 終わる

**ōfuku** 往復〔名，～する〕

আসা-যাওয়া, যাওয়া-আসা

往復切符 (*ōfuku*-kippu)

• যাওয়া-আসার টিকেট

往復はがき (*ōfuku*-hagaki)

• জবাবী পোস্টকার্ড

¶ここから東京まで往復で 1200 円です。(Koko kara Tōkyō made *ōfuku* de sennihyakuen desu.)

¶এখান থেকে *তোকিয়ো* পর্যন্ত যাওয়া-আসায় বারোশো ইয়েন লাগে।

⇔katamichi 片道

**ogamu** 拝む〔動I〕

প্রার্থনা করা, উপাসনা করা

¶おおぜいの人がお寺の前で手を合わせて拝んでいました。(Oozei no hito ga otera no mae de te o awasete *ogande* imashita.)

¶অনেক লোক বৌদ্ধমন্দিরের সামনে জোড়হাত করে প্রার্থনা করছিল।

**ohayō** お早う

সুপ্রভাত; নমস্কার, আসসালামু আলাইকুম (rM)

¶朝，人に会ったら，「お早うございます。」とあいさつします。(Asa, hito ni

¶ সকালবেলা কারও সাথে দেখা হলে '*ওহায়ো গোজাইমাস্*' বলে অভিবাদন জানানো হয়।

attara, "*Ohayō* gozaimasu." to aisatsu shimasu.)

＊丁寧に言う場合は「お早うございます (ohayō gozaimasu)」と言う。

＊ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'ohayō gozaimasu' বলা হয়।

**oi おい〘名〙**

[B]ভাইপো, ভাতিজা ; [S]বোনপো, ভাগনে

⇔**mei めい**

**oide おいで〘連, 名〙**

1 ১ যাওয়া ; আসা ; থাকা

①[行く] ১) গমন করা

¶先生は先ほどあちらへ**おいで**になりました。(Sensei wa sakihodo achira e *oide* ni narimashita.)

¶স্যার কিছুক্ষণ আগে ওদিকে গিয়েছেন।

*「行く (iku)」の尊敬語。

* 'iku (যাওয়া)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

②[来る] ২) আগমন করা

¶こちらへ**おいで**ください。(Kochira e *oide* kudasai.)

¶এদিকে আসুন।

¶先生が**おいで**になりました。(Sensei ga *oide* ni narimashita.)

¶স্যার এসে পড়েছেন।

*「来る (kuru)」の尊敬語。

* 'kuru (আসা)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

③[いる] ৩) অবস্থান করা

¶お父さんは**おいで**ですか。(Otōsan wa *oide* desu ka ?)

¶আপনার বাবা কি আছেন?

*「いる (iru)」の尊敬語。

* 'iru (থাকা)' এর সম্মানসূচক শব্দ।

＊あとに「～になる (～ni naru)」「～ください (～kudasai)」「～です (～desu)」などが来る。

＊পরে'...ni naru', '... kudasai', '...desu' ইত্যাদি বসে।

2〘名〙 ২ গমন ; আগমন

¶先生の**おいで**をお待ちいたしております。(Sensei no *oide* o omachi itashite orimasu.)

¶স্যারের আগমনের অপেক্ষায় আছি।

**oishii おいしい〘形〙**

সুস্বাদু, মজার, মজাদার

¶このお菓子は**おいしい**です。(Kono okashi wa *oishii* desu.)

¶এই মিষ্টিটি মজার।

¶テーブルの上に、**おいし**そうな料理

¶টেবিলের উপর মজাদার খাবার সাজানো

が並んでいます。(Tēburu no ue ni, *oishisō* na ryōri ga narande imasu.) আছে।

**⇔mazui まずい ⇒umai うまい**

**oitsuku 追いつく〖動 I〗** ধরতে পারা, ধরে ফেলা

¶急いで歩いたら, 途中で山田さんに**追いつきました**。(Isoide aruitara, tochū de Yamada san ni *oitsukimashita*.)
¶ তাড়াতাড়ি হেঁটে যাওয়ায় মাঝপথে ইয়ামাদা-সানকে ধরে ফেলতে পেরেছিলাম।

¶病気で休んでいても, 一生懸命勉強すれば, すぐみんなに**追いつきます**。(Byōki de yasunde ite mo, isshōkenmei benkyō sureba, sugu minna ni *oitsukimasu*.)
¶ অসুখে পড়ে ছুটিতে থাকলেও খেটে পড়াশোনা করলে শীগ্‌গিরই সবাইকে ধরতে পারা যাবে।

**oiwai お祝い〖名〗** অভিনন্দন; শুভেচ্ছা

¶わたしは春子さんの誕生日の**お祝い**に花を上げました。 (Watashi wa Haruko san no tanjōbi no *oiwai* ni hana o agemashita.)
¶ আমি হারুকো-সানের জন্মদিনে শুভেচ্ছা জানিয়ে ফুল দিয়েছিলাম।

**⇒iwau 祝う**

**oji おじ〖名〗** [F] জেঠা, কাকা, চাচা (rM) ; [M] মামা

¶わたしの**おじ**は医者です。(Watashi no *oji* wa isha desu.)
¶ আমার চাচা/জেঠা একজন ডাক্তার।

**⇔oba おば ⇒ojisan おじさん**

† পিসা, ফুফা ; মেসো, খালু *(oba* এর স্বামী)

**ojigi おじぎ〖名, ～する〗** (অভিবাদন বা সম্মানার্থে মাথা-নোয়ানো)

¶わたしは先生に「お早うございます。」と言って**おじぎ**をしました。(Watashi wa sensei ni "Ohayō gozaimasu." to itte *ojigi* o shimashita.)
¶ আমি স্যারকে 'সুপ্রভাত' বলে অভিবাদন জানিয়েছিলাম।

**ojiisan おじいさん〖名〗** ঠাকুরদা, দাদা (rM) ইত্যাদি; বৃদ্ধ ভদ্রলোক

①[他人の祖父を尊敬しまたは自分の祖父を親しんで言う言葉]
১) অন্যের পিতামহ বা মাতামহকে সম্মান সহকারে অথবা স্বীয় পিতামহ বা মাতামহকে অন্তরঙ্গতা সহকারে সম্বোধন বা বর্ণনা করার শব্দ

¶あなたの**おじいさん**は今年おいくつですか。(Anata no *ojiisan* wa koto-
¶ এ বছর আপনার দাদার/ঠাকুরদার বয়স

shi oikutsu desu ka?)
কত?

* 他人に自分の祖父のことを話す場合には，普通「おじいさん (ojiisan)」と言わないで「祖父 (sofu)」と言う。
*অন্যের কাছে স্বীয় পিতামহ বা মাতামহ প্রসঙ্গে. বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'ojiisan' না বলে 'sofu' বলা হয়।

→sofu 祖父

②[よその年寄りの男の人]
২) অপরিচিত বা অনাত্মীয় বয়োবৃদ্ধ ভদ্রলোক

¶おじいさん，お元気ですね。(*Ojiisan*, ogenki desu ne.)
¶ দাদা, আপনি ভালো আছেন তো।

⇔obāsan おばあさん

**ojisan** おじさん〘名〙
জেঠা, চাচা (rM) ইত্যাদি; প্রৌঢ় ভদ্রলোক

①[他人のおじを尊敬しまたは自分のおじを親しんで言う言葉]
১) অন্যের পিতামাতার ভাইকে সম্মান সহকারে অথবা স্বীয় পিতামাতার ভাইকে অন্তরঙ্গতা সহকারে সম্বোধন বা বর্ণনা করার শব্দ

¶あなたの**おじさん**は何をなさっていますか。(Anata no *ojisan* wa nani o nasatte imasu ka?)
¶ আপনার চাচা/জেঠা কি করেন?

* 他人に自分のおじのことを話す場合には，普通「おじさん (ojisan)」と言わないで「おじ (oji)」と言う。
*অন্যের কাছে স্বীয় পিতামাতার ভাই প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'ojisan' না বলে 'oji' বলা হয়।

→oji おじ

②[よその中年の男の人]
২) অপরিচিত বা অনাত্মীয় মধ্যবয়সী ভদ্রলোক

¶魚屋の**おじさん**はいつも元気です。(Sakanaya no *ojisan* wa itsu mo genki desu.)
¶ মাছের দোকানী লোকটি সবসময় হাসিখুশী থাকেন।

⇔obasan おばさん

**oka** 丘〘名〙
টিলা, ছোট পাহাড়

**okage** おかげ〘名〙
দয়া; আশীর্বাদ, দোয়া (rM); দরুন, কারণ

¶「お元気ですか。」(Ogenki desu ka?)「**おかげ**さまで，元気です。」(*Okage*-sama de, genki desu.)
¶ "আপনি কেমন আছেন?" "ধন্যবাদ, ভালোই আছি।"

¶一生懸命勉強した**おかげ**で成績が上がりました。(Isshōkenmei benkyō shita *okage* de seiseki ga agarimashita.)
¶ আপ্রাণ চেষ্টা করে পড়াশোনা করার দরুন রেজাল্ট আগের চেয়ে ভালো হয়েছে।

**okāsan** お母さん〘名〙
মা, আম্মা (rM),মাতা

¶お母さんはうちにいらっしゃいますか。 (*Okāsan* wa uchi ni irasshaimasu ka?)

¶ আপনার মা কি বাড়ীতে আছেন?

＊他人の母親について話す場　　または自分の母親に呼びかけたり，家族の者に母親のことを言う場合に使う。他人に自分の母親のことを話す場合には，普通「お母さん (okāsan)」と言わないで「母 (haha)」と言う。

＊অন্যের মাতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। স্বীয় মাতাকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা তাঁর প্রসঙ্গ পরিবারের কাউকে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত। অন্যের কাছে স্বীয় মাতা প্রসঙ্গে বর্ণনার দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'okāsan' না বলে 'haha' বলা হয়।

⇔**otōsan お父さん** ⇨**haha 母**

**okashii おかしい〘形〙**

হাস্যকর; মজার; অদ্ভুত; আশ্চর্য

①[こっけいだ，おもしろい]

১) হাস্যোদ্দীপক

¶山田さんはおかしい話をして，みんなを笑わせました。(Yamada san wa *okashii* hanashi o shite, minna o warawasemashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান মজার গল্প বলে সবাইকে হাসিয়েছিলেন।

→**omoshiroi おもしろい**

②[普通でなくて変だ]

২) অস্বাভাবিক ও অদ্ভুত

¶おかしいですね。約束したのに，中村さんはまだ来ません。(*Okashii* desu ne. Yakusoku shita noni, Nakamura san wa mada kimasen.)

¶ আশ্চর্য তো। কথা দেওয়া সত্ত্বেও নাকামুরা-সান এখনও আসছেন না।

＊「おかしな (okashina)」(連体) という言葉もある。「おかしな話 (okashina hanashi)」

＊ 'okashina' (বিশেষণাত্মক নির্দেশক) ও বলা হয়। যেমন, 'okashına hanashi'।

**-oki -おき〘尾〙**

প্রতি, অন্তর অন্তর; পরপর

¶わたしは1日おきに事務所へ行きます。 (Watashi wa ichinichi *oki* ni jimusho e ikimasu.)

¶ আমি একদিন পরপর অফিসে যাই।

¶5メートルおきに木を植えました。(Gomētoru *oki* ni ki o uemashita.)

¶ পাঁচ মিটার অন্তর অন্তর গাছ লাগিয়েছি।

**okiru 起きる〘動Ⅱ〙**

উঠা; জাগা; জেগে থাকা; ঘটা, লাগা

①[目を覚ます，寝床から出る]

১) ঘুম ভেঙ্গে যাওয়া, শয্যাত্যাগ করা

¶あなたは朝何時ごろ起きますか。

¶ আপনি সকালে কয়টার দিকে ঘুম থেকে ওঠেন?

(Anata wa asa nanji goro *okimasu* ka?)

¶赤ん坊が**起きる**から，静かにしてください。(Akanbō ga *okiru* kara, shizuka ni shite kudasai.)
¶ বাচ্চাটি উঠে যাবে, আওয়াজ করবেন না।

②[寝ないでいる]
১) নিদ্রাহীন থাকা

¶上田さんは毎晩遅くまで**起きて**勉強しています。(Ueda san wa maiban osoku made *okite* benkyō shite imasu.)
¶ উয়েদা-সান রোজ অনেক রাত পর্যন্ত জেগে পড়াশোনা করেন।

③[事件などが生じる]
৩) ঘটনাদি সংঘটিত হওয়া

事件が**起きる** (jiken ga *okiru*)
● ঘটনা ঘটা

戦争が**起きる** (sensō ga *okiru*)
● যুদ্ধ লাগা, যুদ্ধ বাধা

**→okoru 起こる**

**okonau** 行う〔動 I〕 **করা; আয়োজন করা; পালন করা**

¶これから今日の授業を**行います**。(Kore kara kyō no jugyō o *okonaimasu*.)
¶ এবার আজকের ক্লাস শুরু করছি।

¶その祭りは今でもこの地方に**行われています**。(Sono matsuri wa ima demo kono chihō ni *okonawarete* imasu.)
¶ এখনও ঐ উৎসবটা এই অঞ্চলে অনুষ্ঠিত হয়।

**okoru** **怒る**〔動 I〕 **রাগা, রাগ হওয়া; রাগ করা, বকা দেওয়া**

①[腹を立てる]
১) ক্রুদ্ধ হওয়া

¶父が**怒った**顔をしています。(Chichi ga *okotta* kao o shite imasu.)
¶ বাবা রাগ-রাগ মুখ করে আছেন।

¶山田さんは，あなたが約束を破ったことを**怒っています**よ。(Yamada san wa, anata ga yakusoku o yabutta koto o *okotte* imasu yo.)
¶ আপনি কথা দিয়ে রাখেননি, সে জন্য ইয়ামাদা-সান রেগে আছেন কিন্তু।

②[しかる]
২) তিরস্কার করা

¶わたしは子供のころ，よく母に**怒られました**。(Watashi wa kodomo no koro, yoku haha ni *okoraremashi-*
¶ ছোটবেলায় আমি প্রায়ই মায়ের কাছে বকা খেতাম।

*ta.*)

**okoru** 起こる〔動 I〕 — ঘটা, সংঘটিত হওয়া, লাগা

¶昨日，ここで交通事故が起こりました。(Kinō, koko de kōtsū-jiko ga *okorimashita.*)

¶ গতকাল এখানে একটা সড়ক দুর্ঘটনা ঘটেছিল।

¶戦争が起こった時，わたしは外国にいました。(Sensō ga *okotta* toki, watashi wa gaikoku ni imashita.)

¶ যুদ্ধ লাগার সময় আমি বিদেশে ছিলাম।

⇨okiru 起きる

**okosu** 起こす〔動 I〕 — উঠানো; জাগানো; ঘটানো

①[目を覚まさせる] — ১) ঘুম ভাঙ্গানো

¶あしたの朝，6時に起こしてください。(Ashita no asa, rokuji ni *okoshite* kudasai.)

¶ আগামীকাল সকাল ছয়টার সময় জাগিয়ে দেবেন।

②[立たせる] — ২) দাঁড় করানো

¶子供が転んだので，起こしてやりました。(Kodomo ga koronda node, *okoshite* yarimashita.)

¶ বাচ্চাটি পড়ে গিয়েছিল, তাই ধরে উঠিয়ে দিলাম।

③[生じさせる] — ৩) সংঘটিত করা

¶上田さんは事故を起こして，警察で調べられています。(Ueda san wa jiko o *okoshite,* keisatsu de shiraberarete imasu.)

¶ উয়েদা-সান দুর্ঘটনা ঘটিয়েছেন বলে থানায় তাঁকে জিজ্ঞাসাবাদ করা হচ্ছে।

**oku** 奥〔名〕 — ভিতর, অভ্যন্তর; গভীর স্থান

山の奥 (yama no *oku*)

• পাহাড়ের গভীর অঞ্চল

¶大切な物は引き出しの奥にしまってあります。(Taisetsu na mono wa hikidashi no *oku* ni shimatte arimasu.)

¶ দরকারী জিনিসপত্র ড্রয়ারের ভিতরে সযত্নে রাখা আছে।

¶玄関では話ができませんから，どうぞ奥へお入りください。(Genkan de wa hanashi ga dekimasen kara, dōzo *oku* e ohairi kudasai.)

¶ প্রবেশপথে কথা হয় না, আসুন, ভিতরে আসুন।

**oku** 億〔名〕 — দশ কোটি; ১০০০০০০০০ সংখ্যা

1億 (ichi*oku*) 10億 (jū*oku*) 100億 (hyaku*oku*) — ●দশ কোটি ●একশো কোটি ●একহাজার কোটি

**oku** 置く〘動 I〙 — রাখা

¶机の上に本を置きます。(Tsukue no ue ni hon o *okimasu*.) — ¶ ডেস্কের উপর বই রাখি।

¶荷物はここに置いてください。(Nimotsu wa koko ni *oite* kudasai.) — ¶ মালপত্র এখানে রাখুন।

**(〜te) oku** (〜て) おく〘連〙 — করে রাখা

①[ある動作が終わったままの状態にする] — ১) কোনো কার্য যে অবস্থায় শেষ হয়েছে ঠিক সেই অবস্থা রক্ষা করা

¶わたしはいつも部屋のかぎを掛けて**おきます**。(Watashi wa itsu mo heya no kagi o kakete *okimasu*.) — ¶ আমি সবসময় ঘরটায় তালা দিয়ে রাখি।

¶ここに置いて**おいた**辞書を知りませんか。(Koko ni oite *oita* jisho o shirimasen ka?) — ¶ এখানে যে অভিধানটা রাখা ছিল সেটা কোথায় জানেন কি?

②[あらかじめ準備したりする] — ২) পূর্ব থেকে প্রস্তুতি নেওয়া

¶お客さんが来ますから，部屋を掃除して**おきましょう**。(Okyakusan ga kimasu kara, heya o sōji shite *okimashō*.) — ¶ মেহমান আসবেন বলে ঘরটাকে পরিষ্কার করে গুছিয়ে রাখা যাক।

¶行く前に電話をかけて**おいた**ほうがいいですよ。(Iku mae ni denwa o kakete *oita* hō ga ii desu yo.) — ¶ যাওয়ার আগে টেলিফোন করে রাখাই ভালো হবে কিন্তু।

**okubyō** おく病〘名，形動〙 — [ণ] ভীতু, ভীরু; মনোবলহীন

¶この子は**おく病**で，夜一人では歩けません。(Kono ko wa *okubyō* de, yoru hitori de wa arukemasen.) — ¶ এই বাচ্চাটি ভীতু, তাই রাতে একা চলাফেরা করতে পারে না।

¶一度失敗すると，次からは**おく病**になります。(Ichido shippai suru to, tsugi kara wa *okubyō* ni narimasu.) — ¶ একবার অ[illegible] হলে পরের বার মনোবল হারিয়ে যায়।

**okujō** 屋上〘名〙 — ছাদ

ビルの屋上 (biru no *okujō*) — ●বিল্ডিং-এর ছাদ

¶あのデパートの屋上には，子供のた — ¶ এই ডিপার্টমেন্ট স্টোরের ছাদে বাচ্চাদের

めの遊び場があります。(Ano depāto no *okujō* ni wa, kodomo no tame no asobiba ga arimasu.)
খেলার জায়গা আছে।

**okureru 遅れる〘動II〙** **দেরী হওয়া; দেরী করা**

¶早くしないと, 学校に**遅れます**よ。(Hayaku shinai to, gakkō ni *okuremasu* yo.)
¶ তাড়াতাড়ি না করলে স্কুলে দেরী হয়ে যাবে কিন্তু।

¶田中さんは約束の時間に 30 分も**遅れ**てきました。(Tanaka san wa yakusoku no jikan ni sanjippun mo *okurete* kimashita.)
¶ তানাকা-সান কথা-দেওয়া সময়ের চেয়ে ত্রিশ মিনিটই দেরীতে এসেছেন।

**okureru 後れる〘動II〙** **পিছিয়ে পড়া, পিছনে পড়া; স্লো হওয়া**

¶3か月も学校を休んだので, 勉強が**後れて**しまいました。(Sankagetsu mo gakkō o yasunda node, benkyō ga *okurete* shimaimashita.)
¶ তিনমাস ধরেই স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম বলে পড়াশোনায় পিছিয়ে পড়েছি।

¶その時計は5分**後れて**います。(Sono tokei wa gofun *okurete* imasu.)
¶ ঐ ঘড়িটা পাঁচ মিনিট স্লো।

**okurimono 贈り物〘名〙** **উপহার**

¶友達のうちに赤ちゃんが生まれたので, お祝いの**贈り物**を持って行きました。 (Tomodachi no uchi ni akachan ga umareta node, oiwai no *okurimono* o motte ikimashita.)
¶ বন্ধুর বাচ্চা হয়েছে কিনা, তাই তাঁর বাড়ীতে শুভেচ্ছা স্বরূপ উপহার নিয়ে গিয়েছিলাম।

⇨**purezento プレゼント**

**okuru 送る〘動I〙** **পাঠানো; বিদায় দেওয়া; এগিয়ে দেওয়া**

①[物をある所から他の所まで届ける]
১) বস্তু এক স্থান থেকে অন্য স্থানে পৌঁছানো

¶田舎の母がりんごを**送って**くれました。(Inaka no haha ga ringo o *okutte* kuremashita.)
¶ গ্রাম থেকে আমার মা আপেল পাঠিয়েছেন।

¶あなたは家から毎月いくらぐらいお金を**送って**もらいますか。(Anata wa ie kara maitsuki ikura gurai okane o *okutte* moraimasu ka?)
¶ বাড়ী থেকে মাসে কত টাকার মতো আপনাকে পাঠানো হয়?

②[見送る，ある所までつき添っていく]

২) বিদায় জানানো, কোনো স্থান পর্যন্ত সঙ্গ দেওয়া

¶あした，わたしは飛行場へ友達を送りに行きます。(Ashita, watashi wa hikōjō e tomodachi o *okuri* ni ikimasu.)

¶ আমি আগামীকাল বন্ধুকে বিদায় দিতে এয়ারপোর্টে যাব।

¶道が暗いから，わたしが駅まで送りましょう。(Michi ga kurai kara, watashi ga eki made *okurimashō.*)

¶ রাস্তা অন্ধকার বলে আমি স্টেশন পর্যন্ত এগিয়ে দিচ্ছি।

**okuru** 贈る〘動 I〙

(উপহার হিসাবে) দেওয়া

¶わたしは田中さんにクリスマスのプレゼントを贈りました。(Watashi wa Tanaka san ni kurisumasu no purezento o *okurimashita.*)

¶ আমি তানাকা-সানকে বড়দিনের উপহার দিয়েছি।

**okusama** 奥様〘名〙 ☞ **okusan** 奥さん

**okusan** 奥さん〘名〙

স্ত্রী, পত্নী ; বৌদি, ভাবী (rM)

¶中村さんの奥さんは英語の先生です。(Nakamura san no *okusan* wa Eigo no sensei desu.)

¶ নাকামুরা-সানের স্ত্রী ইংরেজীর শিক্ষয়িত্রী।

¶奥さん，このりんごはおいしいですよ。(*Okusan,* kono ringo wa oishii desu yo.)

¶ ভাবী/বৌদি, এই আপেলটা খুব মজার কিন্তু।

＊ 他人の妻に直接呼びかけたり，他人の妻のことを話す場合に使う。丁寧に言う場合には「奥様 (okusama)」と言う。

＊ অন্যের স্ত্রী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে বা তাকে সরাসরি সম্বোধন করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'okusama' বলা হয়।

⇨**kanai** 家内 **tsuma** 妻

**omawarisan** お巡りさん〘名〙

পুলিশ ; টহল পুলিশ

¶道がわからないので，交番のお巡りさんにききました。(Michi ga wakaranai node, kōban no *omawarisan* ni kikimashita.)

¶ রাস্তা চিনতে না পারায় পুলিশ-বক্সের পুলিশের কাছে জিজ্ঞাসা করেছি।

⇨**keikan** 警官

**omedetō おめでとう〔連〕** — **শুভেচ্ছা, অভিনন্দন, মুবারক** (rM)

¶明けましておめでとうございます。(Akemashite *omedetō* gozaimasu.)
¶নববর্ষের শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন জানাচ্ছি।

¶誕生日おめでとう。(Tanjōbi *omedetō*.)
¶জন্মদিনে আমার শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন জানাচ্ছি।

¶御結婚おめでとうございます。(Gokekkon *omedetō* gozaimasu.)
¶আপনাদের বিয়েতে শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন জানাচ্ছি।

* 丁寧に言う場合は,「おめでとうございます (omedetō gozaimasu)」と言う。
* ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'omedetō gozaimasu' বলা হয়।

⇨medetai めでたい

**omo 主〔形動〕** — **প্রধান, মুখ্য; মূল; বেশী**

¶日本の主な輸出品は工業製品です。(Nihon no *omo* na yushutsuhin wa kōgyō-seihin desu.)
¶জাপানের প্রধান রপ্তানি-পণ্য হচ্ছে শিল্পদ্রব্য।

¶あの学校の留学生は東南アジアの学生が主です。(Ano gakkō no ryūgakusei wa Tōnan-ajia no gakusei ga *omo* desu.)
¶ঐ স্কুলের বিদেশী ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ার ছাত্রছাত্রীই বেশী।

**omocha おもちゃ〔名〕** — **খেলনা**

¶子供がおもちゃで遊んでいます。(Kodomo ga *omocha* de asonde imasu.)
¶বাচ্চাটি খেলনা নিয়ে খেলা করছে।

**omoi 重い〔形〕** — **ভারী; গুরুতর; কঠিন**

①[目方が多い]
১) ওজন অধিক

¶この荷物は重くて,一人では持てません。(Kono nimotsu wa *omokute*, hitori de wa motemasen.)
¶এই মালপত্র ভারী বলে একা নেওয়া সম্ভব নয়।

②[程度がはなはだしい]
২) অত্যন্ত উচ্চমাত্রার

¶上田さんは重い病気で3か月も入院しています。(Ueda san wa *omoi* byōki de sankagetsu mo nyūin shite imasu.)
¶উয়েদা-সান গুরুতর অসুখে পড়ে তিন মাস ধরেই হাসপাতালে আছেন।

⇔karui 軽い

**omoidasu** 思い出す〔動 I〕 — মনে পড়া, মনে আসা; মনে করা, স্মরণ করা

¶わたしはときどき，小さいころのことを思い出します。(Watashi wa tokidoki, chiisai koro no koto o *omoidashimasu.*) — ¶ ছোটবেলার কথা মাঝে মাঝে আমার মনে পড়ে।

¶あの人の名前がどうしても思い出せません。(Ano hito no namae ga dōshite mo *omoidasemasen.*) — ¶ তাঁর নামটা কিছুতেই মনে আসছে না।

**omoide** 思い出〔名〕 — স্মৃতি, স্মরণ

¶だれでも皆，子供のころのいろいろな思い出を持っています。(Dare demo mina, kodomo no koro no iroiro na *omoide* o motte imasu.) — ¶ প্রত্যেকেরই ছেলেবেলার বিভিন্ন ধরনের স্মৃতি থাকে।

¶今日の会は日本でのいい思い出になるでしょう。(Kyō no kai wa Nihon de no ii *omoide* ni naru deshō.) — ¶ আজকের অনুষ্ঠানটি আমার জাপানে থাকাকালীন সময়ের সুন্দর একটি স্মৃতি হয়ে থাকবে।

**omoni** 主に〔副〕 — প্রধানতঃ, মুখ্যতঃ; মূলতঃ; বেশীর ভাগ

¶この会には主に学生が集まります。(Kono kai ni wa *omoni* gakusei ga atsumarimasu.) — ¶ এই সভায় প্রধানতঃ ছাত্রছাত্রীরাই সমবেত হয়।

¶夜は主にラジオの音楽番組を聞いています。(Yoru wa *omoni* rajio no ongaku-bangumi o kiite imasu.) — ¶ রাতের বেলা বেশীরভাগই রেডিওর সঙ্গীতানুষ্ঠান শুনি।

**omosa** 重さ〔名〕 — ওজন, ভার

¶この荷物の重さを量ってください。(Kono nimotsu no *omosa* o hakatte kudasai.) — ¶ এই মালপত্র ওজন করে দিন।

¶その小包の重さはどのぐらいですか。(Sono kozutsumi no *omosa* wa dono gurai desu ka?) — ¶ ঐ পার্সেলটার ওজন কতখানি হবে?

⇨-sa -さ

**omoshiroi** おもしろい〔形〕 — মজার; আনন্দদায়ক; আকর্ষণীয়; উপভোগ্য

①[おかしくて笑いたくなる様子] — ১) হাস্যোদ্দীপক

¶中村さんはいつもおもしろい話をし — ¶ নাকামুরা-সান সবসময় মজার মজার গল্প

て，みんなを笑わせます。(Nakamura san wa itsu mo *omoshiroi* hanashi o shite, minna o warawasemasu.)

বলে সবাইকে হাসান।

→okashii おかしい

②[楽しい]

২) বিনোদনমূলক

¶旅行はとてもおもしろかったです。(Ryokō wa totemo *omoshirokatta* desu.)

¶ ভ্রমণটা খুব আনন্দদায়ক হয়েছিল।

③[興味深い]

৩) কৌতুহলোদ্দীপক

¶この小説はおもしろいです。(Kono shōsetsu wa *omoshiroi* desu.)

¶ এই উপন্যাসটি খুব মজার।

**omote** 表〘名〙

উপর; বাহির

①[表面]

১) উপরিভাগ

¶封筒の表に，相手の住所と名前を書きます。(Fūtō no *omote* ni, aite no jūsho to namae o kakimasu.)

¶ খামের উপরে প্রাপকের নাম ও ঠিকানা লেখা হয়।

↔ura 裏

②[家の外]

২) বাড়ীর বাহির

¶家の中にばかりいないで，表で遊びなさい。(Ie no naka ni bakari inaide, *omote* de asobinasai.)

¶ শুধু ঘরের ভিতরে না থেকে বাইরে গিয়ে খেলা কর।

**omou** 思う〘動 I〙

মনে হওয়া; মনে করা, ভাবা

①[考える]

১) চিন্তা করা

¶あなたはこの計画をどう思いますか。(Anata wa kono keikaku o dō *omoimasu* ka?)

¶ এই পরিকল্পনাটা আপনার কেমন মনে হয়?

②[推量する]

২) অনুমান করা

¶あの人は40歳ぐらいだと思います。(Ano hito wa yonjissai gurai da to *omoimasu*.)

¶ তাঁর বয়স চল্লিশের মতো হবে মনে হয়।

③[信じる]

৩) বিশ্বাস করা

¶あなたはきっとその仕事に成功すると思います。(Anata wa kitto sono shigoto ni seikō suru to *omoimasu.*)

¶ আপনি নিশ্চয়ই ঐ কাজে সফল হবেন বলে আমি মনে করি।

④[予期する]
¶山田さんは8時には来ると思います。(Yamada san wa hachiji ni wa kuru to *omoimasu.*)

৪) প্রত্যাশা করা
¶ ইয়ামাদা-সান আটটার মধ্যেই চলে আসবেন মনে করছি।

⑤[感じる]
¶あなたの国より日本のほうが寒いと思いますか。(Anata no kuni yori Nihon no hō ga samui to *omoimasu* ka?)

৫) অনুভব করা
¶ আপনার দেশের চেয়ে জাপানই কি বেশী ঠাণ্ডা মনে হয়?

⑥[望む]
¶わたしはその映画を見に行きたいと思っています。(Watashi wa sono eiga o mi ni ikitai to *omotte* imasu.)

৬) আশা করা
¶ আমি ঐ সিনেমাটা দেখতে যাব ভাবছি।

⑦[あることをするつもりである]
¶わたしは2週間ぐらい日本にいようと思っています。(Watashi wa nishū-kan gurai Nihon ni iyō to *omotte* imasu.)

৭) ইচ্ছা করা
¶ আমি দু'সপ্তাহের মতো জাপানে থাকব ভাবছি।

**onaji** 同じ〔形動〕

**সমান, সদৃশ, অভিন্ন, অনুরূপ; এক; মতো**

¶どの品物も値段は皆同じです。(Dono shinamono mo nedan wa mina *onaji* desu.)

¶ প্রত্যেকটি জিনিসের দাম একই।

¶わたしもあなたと同じ30歳です。(Watashi mo anata to *onaji* sanjissai desu.)

¶ আপনার মতো আমারও বয়স ত্রিশ বছর।

¶あの人はわたしと同じシャツを着ています。(Ano hito wa watashi to *onaji* shatsu o kite imasu.)

¶ তিনি আমার শার্টের মতো একই রকম শার্ট পরে আছেন।

* 名詞などを修飾する場合は,「同じ(onaji)」の形で使う。

* বিশেষ্য ইত্যাদিকে বিশেষিত করার ক্ষেত্রে 'onaji' এই রূপে ব্যবহৃত।

**onaka** おなか〔名〕

**পেট, উদর**

おなかが痛い(*onaka* ga itai) おなかがすく(*onaka* ga suku)

● পেট ব্যথা করা
● ক্ষুধা লাগা, ক্ষুধা পাওয়া

¶もう，おなかがいっぱいです。(Mō, *onaka* ga ippai desu.)

¶আমার পেট ভরে গিয়েছে।

⇨hara 腹

**ondo** 温度〔名〕 তাপমাত্রা

温度計 (*ondo*kei) ●থার্মোমিটার

温度が上がる (*ondo* ga agaru) ●তাপমাত্রা বৃদ্ধি পাওয়া

温度が下がる (*ondo* ga sagaru) ●তাপমাত্রা হ্রাস পাওয়া

温度が高い (*ondo* ga takai) ●তাপমাত্রা বেশী

温度が低い (*ondo* ga hikui) ●তাপমাত্রা কম

¶部屋の中の温度は，今20度ぐらいです。(Heya no naka no *ondo* wa, ima nijūdo gurai desu.)

¶ঘরের ভিতরের তাপমাত্রা এখন ২০ ডিগ্রীর মতো।

**onegai** お願い〔名〕☞ negai 願い

**onēsan** お姉さん〔名〕 বড়বোন, দিদি, আপা (rM)

¶お姉さんはどこに勤めていらっしゃいますか。(*Onēsan* wa doko ni tsutomete irasshaimasu ka?)

¶আপনার বড়বোন কোথায় চাকরি করেন?

＊ 他人に自分の姉のことを話す場合には，普通「お姉さん (onēsan)」と言わないで「姉 (ane)」と言う。

＊ অন্যের কাছে স্বীয় বড়বোন প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'onēsan' না বলে 'ane' বলা হয়।

⇨ane 姉

**ongaku** 音楽〔名〕 সঙ্গীত, গানবাজনা, মিউজিক

音楽家 (*ongak*ka) ●সঙ্গীতজ্ঞ

音楽会 (*ongak*kai) ●সঙ্গীতের আসর

¶わたしは毎晩ラジオで音楽を聞きます。(Watashi wa maiban rajio de *ongaku* o kikimasu.)

¶আমি রোজ রাতে রেডিওতে সঙ্গীত শুনি।

¶あの人は中学の音楽の先生です。(Ano hito wa chūgaku no *ongaku* no sensei desu.)

¶তিনি মাধ্যমিক স্কুলের সঙ্গীতের শিক্ষক।

**oniisan** お兄さん〔名〕 বড়ভাই, দাদা, ভাইয়া (rM)

¶お兄さんは今年おいくつですか。(*Oniisan* wa kotoshi oikutsu desu ka?)

¶এ বছর আপনার বড়ভাইয়ের বয়স কত?

＊他人に自分の兄のことを話す場合には，普通「お兄さん (oniisan)」と言わないで「兄 (ani)」と言う。

＊অন্যের কাছে স্বীয় বড়ভাই প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'oniisan' না বলে 'ani' বলা হয়।

⇨ani 兄

**onna** 女〘名〙 মহিলা, মেয়ে, নারী

¶これは女の時計です。(Kore wa *onna* no tokei desu.)
¶এটা মহিলাদের ঘড়ি।

¶部屋の中に女の人が二人います。(Heya no naka ni *onna* no hito ga futari imasu.)
¶ঘরের মধ্যে দুজন ভদ্রমহিলা আছেন।

⇔otoko 男

**onsen** 温泉〘名〙 উষ্ণপ্রস্রবণ

¶日本には温泉がたくさんあります。(Nihon ni wa *onsen* ga takusan arimasu.)
¶জাপানে অনেক উষ্ণপ্রস্রবণ আছে।

**oo-** 大-〘頭〙 মহা-, বড়; বহু; অত্যন্ত; প্রচুর; ভীষণ

大雨 (*oo*ame) ●প্রচুর বৃষ্টিপাত, প্রবল বৃষ্টিপাত
大通り (*oo*doori) ●বড় রাস্তা, সদর রাস্তা
大急ぎ (*oo*isogi) ●অত্যন্ত তাড়াতাড়ি
大騒ぎ (*oo*sawagi) ●ভীষণ হট্টগোল

**ooi** 多い〘形〙 অনেক, বহু, প্রচুর; বেশী, অধিক; অসংখ্য

¶あなたのクラスは，どこの国の学生が多いですか。(Anata no kurasu wa, doko no kuni no gakusei ga *ooi* desu ka?)
¶আপনার ক্লাসে কোন দেশের ছাত্রছাত্রী বেশী?

¶このごろ，自動車の事故が多くなりました。(Konogoro, jidōsha no jiko ga *ooku* narimashita.)
¶আজকাল মোটর-দুর্ঘটনা বেড়ে গিয়েছে।

⇔sukunai 少ない

**ookii** 大きい〘形〙 বড়, বিরাট, বিশাল, বৃহৎ; উঁচু

¶この大きいくつは山田さんのです。(Kono *ookii* kutsu wa Yamada san no desu.)
¶এই বড় জুতা ইয়ামাদা-সানের।

¶中村さんはわたしよりずっと大きいです。(Nakamura san wa watashi yori zutto *ookii* desu.)
¶নাকামুরা-সান আমার চেয়ে অনেক বড়।

¶ラジオの音をあまり大きくしないでください。(Rajio no oto o amari *ookiku* shinaide kudasai.)
¶ রেডিওর আওয়াজ বেশী বাড়াবেন না।

⇔**chiisai** 小さい ⇨**ookina** 大きな

**ookina** 大きな〔連体〕 বড়, বিরাট, বিশাল, বৃহৎ; উঁচু

大きな荷物 (*ookina* nimotsu) ●বিরাট বোঝা

大きな声 (*ookina* koe) ●উঁচু গলা

⇔**chiisana** 小さな ⇨**ookii** 大きい

**ookisa** 大きさ〔名〕 আকার, মাপ, সাইজ

¶その木の実の大きさは卵ぐらいです。(Sono ki no mi no *ookisa* wa tamago gurai desu.)
¶ ঐ গাছের ফলের আকার ডিমের মতো।

⇨**-sa** -さ

**ooku** 多く〔名〕 [ন] অনেক, বহু, প্রচুর; বেশী, অধিক

多くの人 (*ooku* no hito) ●বহু লোক

¶この学校には多くの国から留学生が勉強に来ています。(Kono gakkō ni wa *ooku* no kuni kara ryūgakusei ga benkyō ni kite imasu.)
¶ এই স্কুলে অনেক দেশ থেকে ছাত্রছাত্রী পড়াশোনা করতে এসেছে।

**oozei** おおぜい〔名〕 অনেক লোক, বহু লোক, প্রচুর লোক

¶東京には外人がおおぜい住んでいます。(Tōkyō ni wa gaijin ga *oozei* sunde imasu.)
¶ *তোকিয়োতে* প্রচুর বিদেশী বাস করেন।

¶おおぜいで旅行するのは、とても楽しいです。(*Oozei* de ryokō suru no wa, totemo tanoshii desu.)
¶ অনেকে মিলে ভ্রমণ করাটা খুবই আনন্দদায়ক।

* 動物や物などの場合には「おおぜい (oozei)」は使わない。
* মানবেতর প্রাণী বা বস্তুর ক্ষেত্রে 'oozei' ব্যবহৃত হয় না।

**oreru** 折れる〔動II〕 ভাঙ্গা, ভেঙ্গে যাওয়া

¶チョークが折れました。(Chōku ga *oremashita*.)
¶ চকটা ভেঙ্গে গেল।

¶風で木の枝が折れそうです。(Kaze de ki no eda ga *oresō* desu.)
¶ বাতাসে গাছের ডাল ভেঙ্গে যাওয়ার উপক্রম।

**orimono** 織物〔名〕 বস্ত্র

織物工場 (*orimono*-kōjō) ●বস্ত্র কারখানা

¶日本は昔から織物が盛んです。(Nihon wa mukashi kara *orimono* ga sakan desu.) ¶জাপান প্রাচীনকাল থেকে বস্ত্রশিল্পে সমৃদ্ধ।

**oriru** 降りる〔動II〕 নামা

¶バスを降りて少し歩きました。(Basu o *orite* sukoshi arukimashita.) ¶বাস থেকে নেমে একটুখানি হাঁটলাম।

**oriru** 下りる〔動II〕 নামা

¶足が痛いので，階段をゆっくり下りました。(Ashi ga itai node, kaidan o yukkuri *orimashita*.) ¶পায়ে ব্যথা বলে সিঁড়ি দিয়ে আস্তে আস্তে নামলাম।

**orosu** 降ろす〔動I〕 নামানো

¶次の交差点の所で降ろしてください。(Tsugi no kōsaten no tokoro de *oroshite* kudasai.) ¶পরের চৌরাস্তায় আমাকে নামিয়ে দেবেন।

¶荷物をたなから降ろしてください。(Nimotsu o tana kara *oroshite* kudasai.) ¶তাকের উপর থেকে মালপত্র নামিয়ে দিন।

**orosu** 下ろす〔動I〕 নামানো; তুলা

貯金を下ろす (chokin o *orosu*) ●সঞ্চিত অর্থ তোলা

¶わたしは銀行へお金を下ろしに行きました。(Watashi wa ginkō e okane o *oroshi* ni ikimashita.) ¶আমি টাকা তুলতে ব্যাংকে গিয়েছিলাম।

**oru** 折る〔動I〕 ভাঙ্গা: ভাঁজ করা

①[曲げて取ったり傷めたりする] ১) বাঁকিয়ে খণ্ডিত করা বা ক্ষত করা

¶公園の木の枝を折ってはいけません。(Kōen no ki no eda o *otte* wa ikemasen.) ¶পার্কের গাছের ডাল ভাঙ্গা উচিত নয়।

¶転んで足の骨を折ってしまいました。(Koronde ashi no hone o *otte* shimaimashita.) ¶পড়ে গিয়ে পায়ের হাড় ভেঙ্গে ফেলেছি।

②[たたむ，曲げて重ねる] ২) পাট করা, গুটানো

¶紙を二つに折れば，この封筒に入ります。(Kami o futatsu ni *oreba*, ¶কাগজটা দু'ভাজ করলে এই খামে ঢুকবে।

kono fūtō ni hairimasu.)

**oru** 織る〔動 I〕 বুনা

¶この地方の人たちは布を織って生活しています。(Kono chihō no hitotachi wa nuno o *otte* seikatsu shite imasu.)

¶এই অঞ্চলের লোকেরা কাপড় বুনে জীবনধারণ করে।

**osaeru** 押さえる〔動 II〕 চেপে ধরা, চাপ দেওয়া; ধরে রাখা

¶手で紙を押さえて, 飛ばないようにしました。(Te de kami o *osaete,* tobanai yō ni shimashita.)

¶হাত দিয়ে কাগজ চেপে রেখেছি, যাতে উড়ে না যায়।

¶犬を押さえているから, こわがらなくてもいいです。(Inu o *osaete* iru kara, kowagaranakute mo ii desu.)

¶কুকুরটাকে ধরে রাখছি, ভয় করার কিছু নেই।

**osameru** 納める〔動 II〕 জমা দেওয়া, পরিশোধ করা

¶今月の末までに税金を納めなければなりません。(Kongetsu no sue made ni zeikin o *osamenakereba* narimasen.)

¶এ মাসের মধ্যে কর পরিশোধ করতে হবে।

¶授業料はいつまでに納めればいいですか。(Jugyōryō wa itsu made ni *osamereba* ii desu ka?)

¶ক্লাসের বেতন কবে পর্যন্ত জমা দেওয়া যাবে?

**oshieru** 教える〔動 II〕 পড়ানো, শিখানো; জানানো; চিনানো

①[知識や技術などを人に与える]

১) জ্ঞান, প্রযুক্তি ইত্যাদি অপরকে দান করা

¶上田さんは中学で数学を教えています。(Ueda san wa chūgaku de sūgaku o *oshiete* imasu.)

¶উয়েদা-সান মাধ্যমিক স্কুলে অঙ্ক শেখান।

②[知っていることを人に知らせる]

২) নিজের জ্ঞাত বিষয় অপরকে অবহিত করা

¶駅へ行く道を教えてください。(Eki e iku michi o *oshiete* kudasai.)

¶স্টেশনে যাওয়ার রাস্তাটা চিনিয়ে দিন।

**oshii** 惜しい〔形〕 (দুর্ভাগ্যে বা অপচয়ে অনুশোচনা হওয়া এমন)

①[残念だ]

১) অনুতাপ হওয়া এমন

¶父に買ってもらった時計をなくして, 惜しいことをしました。(Chichi ni katte moratta tokei o nakushite,

¶আমার বাবা যে ঘড়িটি কিনে দিয়েছিলেন সেটি হারিয়ে কী যে আফসোস লাগছে।

*oshii* koto o shimashita.)

②[もったいない]

২) অপচয়ের জন্য অনুশোচনা হওয়া এমন

¶そのくつはまだはけます。捨てるのは惜しいですよ。(Sono kutsu wa mada hakemasu. Suteru no wa *oshii* desu yo.)

¶ঐ জুতা তো এখনও পরা যায়। ওটা ফেলে দেওয়াটা অপচয় হবে কিন্তু।

**osoi** 遅い〖形〗

দেরী; ধীর, শিথিল

①[時刻が早くない]

১) কাল বিলম্বিত

¶山田さんはいつも夜遅く帰って来ます。(Yamada san wa itsu mo yoru *osoku* kaette kimasu.)

¶ইয়ামাদা-সান রাতে সবসময় দেরীতে ফিরে আসেন।

¶遅いですね。中村さんはまだ来ませんか。(*Osoi* desu ne. Nakamura san wa mada kimasen ka?)

¶দেরী হয়ে গেল তো। নাকামুরা-সান কি এখনও এলেন না?

↔**hayai** 早い

②[速度が速くない]

২) গতি মন্থর

¶この汽車はずいぶん遅いですね。(Kono kisha wa zuibun *osoi* desu ne.)

¶এই ট্রেনটা তো খুব ধীরে ধীরে চলছে।

↔**hayai** 速い

**osoraku** 恐らく〖副〗

খুব সম্ভবতঃ, সম্ভবতঃ; হয়তো

¶恐らく上田さんは今日は来ないでしょう。(*Osoraku* Ueda san wa kyō wa konai deshō.)

¶খুব সম্ভবতঃ উয়েদা-সান আজ আসবেন না।

¶恐らくあしたは雨でしょう。(*Osoraku* ashita wa ame deshō.)

¶খুব সম্ভবতঃ আগামীকাল বৃষ্টি হবে।

* 普通 あとに「だろう (darō)」「でしょう (deshō)」などの推量の言い方が来る。

* সাধারণতঃ পরে 'darō' বা 'deshō' ইত্যাদি অনুমানের অভিব্যক্তি আসে।

**osore** おそれ〖名〗

আশঙ্কা, ভয়, দুশ্চিন্তা; সম্ভাবনা

¶台風が来ているので、大雨の**おそれ**があります。(Taifū ga kite iru node, ooame no *osore* ga arimasu.)

¶টাইফুন আসছে, তাই প্রবল বৃষ্টিপাতের আশঙ্কা আছে।

¶このテレビの番組は子供たちに悪い

¶এই টেলিভিশন-অনুষ্ঠানটা বাচ্চাদের উপর

影響を与えるおそれがあります。(Kono terebi no bangumi wa kodomotachi ni warui eikyō o ataeru *osore* ga arimasu.) — খারাপ প্রভাব ফেলতে পারে—এমন আশঙ্কা আছে।

**osoreru** 恐れる〔動II〕 — **আশঙ্কা করা, ভয় করা; দুশ্চিন্তা করা**

①［こわがる］ — ১) ডরানো

¶死を恐れない人はいません。(Shi o *osorenai* hito wa imasen.) — ¶ মৃত্যুকে ভয় পায় না এমন লোক নেই।

②［心配する］ — ২) দুর্ভাবনা করা

¶間違いを恐れていては，日本語が上手になりません。(Machigai o *osorete* ite wa, Nihongo ga jōzu ni narimasen.) — ¶ ভুলের ভয় করতে থাকলে জাপানী ভাষায় পটু হওয়া যাবে না।

**osoroshii** 恐ろしい〔形〕 — **ভয়াবহ, ভয়ানক, ভয়ঙ্কর**

¶わたしはゆうべ恐ろしい夢を見ました。(Watashi wa yūbe *osoroshii* yume o mimashita.) — ¶ গতরাতে আমি ভয়াবহ একটা স্বপ্ন দেখেছি।

¶恐ろしくてひざが震えました。(*Osoroshikute* hiza ga furuemashita.) — ¶ ভয়ে আমার হাঁটু কাঁপছিল।

**ossharu** おっしゃる〔動I〕 — **বলা, উক্তি করা**

¶先生が「あした試験をする。」とおっしゃいました。(Sensei ga " Ashita shiken o suru." to *osshaimashita*.) — ¶ স্যার বললেন;"আগামীকাল পরীক্ষা নেব।

¶お名前は何とおっしゃいますか。(Onamae wa nan to *osshaimasu* ka?) — ¶ আপনার নামটা জানতে পারি কি?

＊「言う (iu)」の尊敬語。「ますの形」は「おっしゃいます (osshaimasu)」となる。 — ＊ 'iu (বলা)' এর সম্মানসূচক শব্দ। 'masu-রূপ' এর ক্ষেত্রে 'osshaimasu' হয়ে যায়।

**osu** 雄〔名〕 — **মরদা, নর**

雄犬 (*osu*inu) 雄ねこ (*osu*neko) — ● মরদা কুকুর ● হুলো বিড়াল

＊ 動物について言い，人間には使わない。 — ＊ পশুপক্ষী সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। মানুষের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয় না।

⇔**mesu** 雌

**osu 押す〔動I〕** — ধাক্কা দেওয়া; ঠেলা দেওয়া; চাপ দেওয়া

①[力を加えて物などを向こうへ動かす] — ১) শক্তি প্রয়োগ করে বস্তু ইত্যাদিকে অপর-দিকে স্থানান্তরিত করা

¶ドアを押して開けました。(Doa o *oshite* akemashita.) — ¶ দরজাটা ধাক্কা দিয়ে খুলেছি।

¶危ないから，後ろから押さないでください。(Abunai kara, ushiro kara *osanaide* kudasai.) — ¶ বিপজ্জনক কিনা, তাই পিছন থেকে ধাক্কা দেবেন না।

↔hiku 引く

②[力を加えて印などをつける] — ২) শক্তি প্রয়োগ করে চিহ্ন ইত্যাদি দেওয়া

¶ここに判を押してください。(Koko ni han o *oshite* kudasai.) — ¶ এখানে সীল দিন।

**oto 音〔名〕** — ধ্বনি, রব, আওয়াজ, শব্দ

音を立てる (*oto* o tateru) — ●শব্দ করা

¶庭の方で大きな音がしました。(Niwa no hō de ookina *oto* ga shimashita.) — ¶ বাগানের দিকে একটা জোর আওয়াজ হল।

¶ラジオの音をもう少し小さくしてください。(Rajio no *oto* o mō sukoshi chiisaku shite kudasai.) — ¶ রেডিওর আওয়াজটা আর একটু কমিয়ে দিন।

**otoko 男〔名〕** — পুরুষ, ছেলে, নর

男の子 (*otoko* no ko) — ●ছোট ছেলে, খোকা; পুত্রসন্তান

男の人 (*otoko* no hito) — ●পুরুষ মানুষ

¶これは男のくつです。(Kore wa *otoko* no kutsu desu.) — ¶ এটা পুরুষদের জুতা।

¶このクラスには男の学生が少ないです。(Kono kurasu ni wa *otoko* no gakusei ga sukunai desu.) — ¶ এই ক্লাসের দর মধ্যে ছেলেদের সংখ্যা কম।

⇔onna 女

**otona 大人〔名〕** — [ণ] প্রাপ্তবয়স্ক, বড়

¶電車賃は大人100円，子供 50 円です。(Denshachin wa *otona* hyakuen, kodomo gojūen desu.) — ¶ ট্রেনের ভাড়া বড়দের জন্য একশো ইয়েন, ছোটদের জন্য পঞ্চাশ ইয়েন করে।

¶その映画は大人だけしか見られません。(Sono eiga wa *otona* dake shika — ¶ ঐ সিনেমা শুধু প্রাপ্তবয়স্করাই. দেখতে পারবেন।

miraremasen.)

⇔**kodomo 子供**

**otonashii おとなしい〖形〗** শান্তশিষ্ট, চুপচাপ, নিরীহ

¶山田さんは**おとなしい**人です。(Yamada san wa *otonashii* hito desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান শান্তশিষ্ট স্বভাবের মানুষ।

¶「**おとなしく**していれば，お菓子を上げます。」と，お母さんが子供に言いました。(" *Otonashiku* shite ireba, okashi o agemasu." to, okāsan ga kodomo ni iimashita.)

¶ "চুপচাপ থাকলে মিষ্টি দেব", মা এই কথা বাচ্চাদের বলেছিলেন।

**otōsan お父さん〖名〗** বাবা, আব্বা (rM), পিতা

¶あなたは**お父さん**に手紙を書きましたか。(Anata wa *otōsan* ni tegami o kakimashita ka?)

¶ আপনি কি আপনার বাবাকে চিঠি লিখেছেন?

¶**お父さん**，お母さんが呼んでいますよ。(*Otōsan*, okāsan ga yonde imasu yo.)

¶ বাবা, মা আপনাকে ডাকছেন কিন্তু।

＊ 他人の父親について話す場合，または自分の父親に呼びかけたり，家族の者に父親のことを言う場合に使う。他人に自分の父親のことを話す場合には，普通「お父さん (otōsan)」と言わないで「父 (chichi)」と言う。

＊ অন্যের পিতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। স্বীয় পিতাকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে অথবা তাঁর প্রসঙ্গ পরিবারের কাউকে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত। অন্যের কাছে স্বীয় পিতা প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'otōsan' না বলে 'chichi' বলা হয়।

⇔**okāsan お母さん** ⇒**chichi 父**

**otosu 落とす〖動 I〗** ফেলা; হারানো; কমানো

①[落下させる] ১) ভূপাতিত করা

¶コップを**落として**，割ってしまいました。(Koppu o *otoshite*, watte shimaimashita.)

¶ গ্লাসটা আমার হাত থেকে পড়ে ভেঙ্গে গেল।

②[なくす，失う] ২) হৃত হওয়া, খোয়ানো

¶電車の中でお金を**落としました**。(Densha no naka de okane o *otoshimashita*.)

¶ ট্রেনের মধ্যে টাকা হারিয়ে ফেলেছি।

③[程度などを低い状態にする] ৩) মাত্রা ইত্যাদি হ্রাস করা

速度を落とす (sokudo o *otosu*) ●গতি কমানো

**otōto** 弟〘名〙 ছোটভাই

¶わたしの弟は小学生です。(Watashi no *otōto* wa shōgakusei desu.) ¶আমার ছোটভাই প্রাইমারী স্কুলের ছাত্র।

¶あなたの弟さんはおいくつですか。(Anata no *otōto*san wa oikutsu desu ka?) ¶আপনার ছোটভাইয়ের বয়স কত?

⇔**ani** 兄

**ototoi** おととい〘名〙 গত পরশু, পরশুদিন

¶おとといは何日でしたか。(*Ototoi* wa nannichi deshita ka?) ¶গত পরশু কত তারিখ ছিল?

¶おとといの晩，近所に火事がありました。(*Ototoi* no ban, kinjo ni kaji ga arimashita.) ¶পরশুদিন রাতে কাছাকাছি এলাকায় আগুন লেগেছিল।

**ototoshi** おととし〘名〙 গতবছরের আগের বছর

¶わたしはおととしの２月に日本へ来ました。(Watashi wa *ototoshi* no nigatsu ni Nihon e kimashita.) ¶আমি গত বছরের আগের বছর ফেব্রুয়ারীতে জাপানে এসেছি।

**otto** 夫〘名〙 স্বামী, পতি, কর্তা

¶妻は寝ないで夫の帰りを待っていました。(Tsuma wa nenaide *otto* no kaeri o matte imashita.) ¶স্ত্রী না ঘুমিয়ে স্বামীর ফেরার অপেক্ষায় ছিলেন।

＊結婚した男女の男のほうをさす言葉。自分の夫のことを他人に話す場合には普通「主人 (shujin)」と言う。 ＊দম্পতির মধ্যে পুরুষকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। অন্যের কাছে স্বীয় স্বামী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'shujin' বলা হয়।

⇔**tsuma** 妻 ⇒**shujin** 主人

**ou** 追う〘動Ⅰ〙 তাড়ানো; ধাওয়া করা; হটিয়ে দেওয়া

①[追い払う] ১) দূর করা

¶手ではえを追いました。(Te de hae o *oimashita*.) ¶হাত দিয়ে মাছি তাড়িয়েছি।

②[追いかける] ২) পশ্চাদ্ধাবন করা

¶警官がどろぼうを追っていきました。(Keikan ga dorobō o *otte* ikimashita.) ¶পুলিশ চোরকে ধাওয়া করে ছুটে গিয়েছে।

③[急がされる] — ৩) তাগাদা দেওয়া

¶仕事に追われて休む暇がありません。(Shigoto ni *owarete* yasumu hima ga arimasen.) — ¶ কাজের তাড়ায় বিশ্রাম নেওয়ার সময় নেই।

**owari** 終わり〔名〕 — **শেষ, সমাপ্তি**

¶夏休みも今週で終わりです。(Natsuyasumi mo konshū de *owari* desu.) — ¶ গ্রীষ্মের ছুটিও এ সপ্তাহে শেষ।

¶今日の授業はこれで終わりです。(Kyō no jugyō wa kore de *owari* desu.) — ¶ আজকের ক্লাস এখানেই শেষ।

⇔**hajime** 始め

**owaru** 終わる〔動 I〕 — **শেষ হওয়া, সম্পূর্ণ হওয়া; সম্পন্ন হওয়া**

①[終了する] — ১) সমাপ্ত হওয়া

¶日本語の授業は9時に始まって4時に終わります。(Nihongo no jugyō wa kuji ni hajimatte yoji ni *owarimasu.*) — ¶ জাপানী ভাষার ক্লাস নয়টায় আরম্ভ হয়ে চারটায় শেষ হয়।

¶もう仕事は終わりましたか。(Mō shigoto wa *owarimashita* ka?) — ¶ কাজটা কি শেষ হয়ে গিয়েছে?

¶これで今日の授業を終わります。(Kore de kyō no jugyō o *owarimasu.*) — ¶ আজকের ক্লাস এখানেই শেষ হচ্ছে।

* 普通，自動詞として使うが，他動詞として使うこともある。 — * সাধারণতঃ অকর্মক ক্রিয়া হিসাবে ব্যবহৃত, কিন্তু মাঝে মাঝে সকর্মক ক্রিয়া হিসাবেও ব্যবহৃত।

②[ある動作が終了することを表す] — ২) কোনো কার্য সমাপ্ত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶その本はもう読み終わりました。(Sono hon wa mō yomi*owarimashita.*) — ¶ ঐ বইটা কি পড়া শেষ হয়েছে?

¶答えを書き終わったら，出してください。(Kotae o kaki*owattara*, dashite kudasai.) — ¶ উত্তরপত্র লেখা শেষ হলে জমা দিয়ে দিন।

*「動詞(基幹の形)＋終わる (owaru)」の形で使う。 — * 'ক্রিয়া (ধাতু-রূপ) + owaru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔**hajimaru** 始まる ⇒**oeru** 終える

**oya** 親〔名〕 — **মা-বাবা, আম্মা-আব্বা (iM), মাতাপিতা**

父親 (chichi*oya*) 母親 (haha*oya*) — ●বাবা ●মা

¶この子はよく病気をして親に心配をかけます。 (Kono ko wa yoku byōki o shite *oya* ni shinpai o kakemasu.)
¶এই বাচ্চাটি প্রায়ই অসুস্থ হয়ে মা-বাবাকে দুশ্চিন্তাগ্রস্ত করে রাখে।

⇔ko 子

**oyako** 親子〔名〕 মা-বাবা ও পুত্র-কন্যা

¶あの人たちは親子のようによく似ています。 (Ano hitotachi wa *oyako* no yō ni yoku nite imasu.)
¶তাঁদের চেহারায় এতটা মিল যে পিতা-পুত্র বলে ভুল হয়।

**oyasumi nasai** お休みなさい〔連〕 শুভরাত্রি

¶「お休みなさい」は，寝るときのあいさつです。 ("*Oyasumi nasai*" wa, neru toki no aisatsu desu.)
¶ *'ওয়াসুমি নাসাই'* হচ্ছে ঘুমানোর আগে বলা অভিবাদন।

**ōyō** 応用〔名, ～する〕 প্রয়োগ. [ণ] প্রায়োগিক, ব্যবহারিক, ফলিত

応用問題 (*ōyō*-mondai) ●প্রায়োগিক প্রশ্ন

理論を実際に応用する (riron o jissai ni *ōyō* suru) ●ব্যবহারিক ক্ষেত্রে সূত্র প্রয়োগ করা

**oyogu** 泳ぐ〔動 I〕 সাঁতরানো, সাঁতার দেওয়া, সাঁতার কাটা

¶あなたは泳ぐことができますか。 (Anata wa *oyogu* koto ga dekimasu ka?)
¶আপনি কি সাঁতার দিতে পারেন?

¶池の中には魚がたくさん泳いでいます。 (Ike no naka ni wa sakana ga takusan *oyoide* imasu.)
¶পুকুরে অনেক মাছ সাঁতার কাটছে।

⇒suiei 水泳

# P

**painappuru** パイナップル〖名〗 — **আনারস**

**pan** パン〖名〗 — **পাউরুটি**

¶わたしは毎朝パンを食べてコーヒーを飲みます。(Watashi wa maiasa *pan* o tabete kōhii o nomimasu.)

¶ আমি রোজ সকালে পাউরুটি আর কফি খাই।

**panku** パンク〖名, ～する〗 — **পাংকচার, ফুটা**

¶自動車のタイヤがパンクしました。(Jidōsha no taiya ga *panku* shimashita.)

¶ গাড়ীর চাকা পাংকচার হয়ে গিয়েছে।

**-pāsento** -パーセント〖尾〗 — **শতকরা ... ভাগ, শতাংশ, পার্সেন্ট,**

¶4分の1は 25 パーセントです。(Yonbun no ichi wa nijūgo*pāsento* desu.)

¶ ৪ ভাগের ১ ভাগ হচ্ছে শতকরা ২৫ ভাগ।

¶地震のときでもここにいれば，100パーセント安全です。(Jishin no toki demo koko ni ireba, hyaku*pāsento* anzen desu.)

¶ ভূমিকম্পের সময়েও এখানে থাকলে আপনি একশো ভাগ নিরাপদ।

**pasupōto** パスポート〖名〗 — **পাসপোর্ট, ছাড়পত্র**

¶外国へ旅行するときには，パスポートが必要です。(Gaikoku e ryokō suru toki ni wa, *pasupōto* ga hitsuyō desu.)

¶ বিদেশে ভ্রমণ করতে পাসপোর্টের প্রয়োজন হয়।

**pātii** パーティー〖名〗 — **পার্টি, আসর, অনুষ্ঠান**

¶昨日のパーティーはとても楽しかったです。(Kinō no *pātii* wa totemo tanoshikatta desu.)

¶ গতকালকের পার্টি খুব আনন্দদায়ক হয়েছিল।

¶来週の日曜日に誕生日のパーティーをしますから，ぜひおいでください。(Raishū no nichiyōbi ni tanjōbi no *pātii* o shimasu kara, zehi oide kudasai.)

¶ আগামী সপ্তাহের রোববার জন্মদিনের অনুষ্ঠান করব, অবশ্যই আসবেন।

**-pēji -ページ〘尾〙** — পৃষ্ঠা

¶10ページを開けてください。(Jip*pēji* o akete kudasai.) — ¶ দশের পৃষ্ঠা খুলুন।

¶わたしはこの本を50ページ読みました。(Watashi wa kono hon o gojip*pēji* yomimashita.) — ¶ আমি এ বইটার পঞ্চাশ পৃষ্ঠা পড়েছি।

**pen ペン〘名〙** — কলম, পেন

¶わたしはペンを3本持っています。(Watashi wa *pen* o sanbon motte imasu.) — ¶ আমার তিনটা কলম আছে

**penki ペンキ〘名〙** — রঙ, পেইন্ট

壁にペンキを塗る (kabe ni *penki* o nuru) — ● দেওয়ালে রঙ করা

**piano ピアノ〘名〙** — পিয়ানো

¶妹がピアノを弾いています。(Imōto ga *piano* o hiite imasu.) — ¶ আমার ছোটবোন পিয়ানো বাজাচ্ছে।

¶山田さんはピアノが上手です。(Yamada san wa *piano* ga jōzu desu.) — ¶ ইয়ামাদা-সান পিয়ানো ভালো বাজান।

**pinpon ピンポン〘名〙** — টেবিল টেনিস, পিংপং

¶友達とピンポンをしました。(Tomodachi to *pinpon* o shimashita.) — ¶ বন্ধুর সাথে টেবিল টেনিস খেলেছি

**pittari ぴったり〘副, ～する〙** — ভালভাবে, ঠিকমতো, ঠিকঠাক

(1)[すき間なくつく様子] — ১) ফাঁকহীন অবস্থা

¶戸をぴったり閉めてください。(To o *pittari* shimete kudasai.) — ¶ দরজাটা ঠিকমতো বন্ধ করুন।

(2)[よく合う様子] — ২) মানানসই অবস্থা

¶この服はあなたにぴったりです。(Kono fuku wa anata ni *pittari* desu.) — ¶ এই জামাটা আপনার গায়ে একেবারে ঠিক হয়েছে।

**poketto ポケット〘名〙** — পকেট

ポケットに財布を入れる (*poketto* n saifu o ireru) — ● পকেটে মানিব্যাগ রাখা

¶ポケットの中に何が入っていますか。 — ¶ পকেটের মধ্যে কি আছে?

(*Poketto* no naka ni nani ga haitte imasu ka?)

**posuto** ポスト〖名〗

**ডাকবাক্স, পোস্টবক্স**

¶手紙をポストに入れました。(Tegami o *posuto* ni iremashita.)

¶ চিঠি ডাকবাক্সে ফেলে দিয়েছি।

**purezento** プレゼント〖名, ～する〗

**উপহার, প্রেজেন্ট**

¶クリスマスのプレゼントに何を上げましょうか。(Kurisumasu no *purezento* ni nani o agemashō ka?)

¶ খ্রীসমাসের প্রেজেন্ট কি দেওয়া যায়?

⇨**okurimono 贈り物**

# R

**raigetsu** 来月〘名〙 — **আগামীমাস, আসছে মাস**

来月の中旬 (*raigetsu* no chūjun)
● আগামীমাসের মাঝামাঝি দিক

¶来月，アメリカから友達が来る予定です。(*Raigetsu,* Amerika kara tomodachi ga kuru yotei desu.)
¶ আগামীমাসে আমেরিকা থেকে বন্ধুর আসার কথা আছে।

**rainen** 来年〘名〙 — **আগামী বছর, আসছে বছর**

来年の春 (*rainen* no haru)
● আগামী বছরের বসন্তকাল

¶上田さんは来年大学を卒業します。(Ueda san wa *rainen* daigaku o sotsugyō shimasu.)
¶ উয়েদা-সান আগামী বছর ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হবেন।

**raishū** — **আগামী সপ্তাহ, আসছে সপ্তাহ**

¶来週の火曜日は何日ですか (*Raishū* no kayōbi wa nannichi desu ka?)
¶ আগামী সপ্তাহের মঙ্গলবার কত তারিখ?

¶来週，わたしは京都へ行くつもりです。(*Raishū*, watashi wa Kyōto e iku tsumori desu.)
¶ আগামী সপ্তাহে আমার *কিয়োতো* যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**raitā** ライター〘名〙 — **লাইটার**

ガスライター (gasu-*raitā*)
● গ্যাস লাইটার

¶ライターでたばこに火をつけます。(*Raitā* de tabako ni hi o tsukemasu.)
¶ লাইটার দিয়ে সিগারেট ধরানো হয়।

**rajio** ラジオ〘名〙 — **রেডিও**

ラジオをつける (*rajio* o tsukeru)
● রেডিও ছাড়া

ラジオを消す (*rajio* o kesu)
● রেডিও বন্ধ করা

¶毎朝，ラジオのニュースを聞いてから学校へ行きます。(Maiasa, *rajio* no nyūsu o kiite kara gakkō e ikimasu.)
¶ রোজ সকালে রেডিওর খবর শুনে স্কুলে যাই।

**raku** 楽〘名，形動〙 — **আরাম, স্বচ্ছন্দ. [ণ] আরামদায়ক ; সহজ**

①[体や心に苦しさを感じない様子，安らかな様子]
১) দেহে বা মনে কোথাও বেদনার অনুভূতি না হওয়ার অবস্থা, প্রশান্তির অবস্থা

¶注射をしたので，痛みが楽になりました。(Chūsha o shita node, itami ga *raku* ni narimashita.)

¶ইনজেকশন দেওয়ায় আরাম হয়েছে।

②[経済的に余裕がある様子]

২) আর্থিক দিক দিয়ে সচ্ছল অবস্থা

¶こんなに安い月給では，とても楽な生活はできません。(Konna ni yasui gekkyū de wa totemo *raku* na seikatsu wa dekimasen.)

¶এত কম বেতনে কোনোমতেই স্বচ্ছন্দে জীবনযাপন করা যায় না।

¶物価が高いので，生活が楽ではありません。 (Bukka ga takai node, seikatsu ga *raku* de wa arimasen.)

¶জিনিসপত্রের দাম বেশী বলে জীবনযাপন সহজ নয়।

③[易しくて苦労しなくてもよい様子]

৩) অনায়াস এবং ক্লেশহীন অবস্থা

¶今度の試験は案外楽にできました。(Kondo no shiken wa angai *raku* ni dekimashita.)

¶এবারের পরীক্ষায় অপেক্ষাকৃতভাবে সহজেই উত্তর করতে পেরেছি।

¶外国語で毎日日記をつけるのは楽ではありません。(Gaikokugo de mainichi nikki o tsukeru no wa *raku* de wa arimasen.)

¶বিদেশী ভাষায় রোজ ডায়েরী লেখা সহজ নয়।

**rāmen** ラーメン〔名〕

(চীনা নুডলস; নুডল-সূপ)

¶食堂でラーメンを注文しました。(Shokudō de *rāmen* o chūmon shimashita.)

¶খাবার দোকানে *রামেন* দেওয়ার জন্য অর্ডার দিয়েছি।

**rareru** られる〔助動〕

(কর্মবাচ্যতা ইত্যাদি প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

①[受け身の意味を表す]

১) কর্মবাচ্যতা প্রকাশ করে

¶その学生は質問に上手に答えたので，先生にほめられました。(Sono gakusei wa shitsumon ni jōzu ni kotaeta node, sensei ni home*raremashita*.)

¶ছাত্রটি খুব ভালভাবে প্রশ্নের উত্তর দেওয়ায় শিক্ষকের কাছ থেকে প্রশংসা পেয়েছিল।

¶わたしは大好きなお菓子を弟にみんな食べられてしまいました。(Watashi wa daisuki na okashi o otōto ni minna tabe*rarete* shimaimashita.)

¶আমার এত প্রিয় মিষ্টিগুলো সব ছোটভাইটি খেয়ে ফেলেছে।

¶あしたは試験があるので，今日友達に来られると困ります。(Ashita wa shiken ga aru node, kyō tomodachi ni ko**rareru** to komarimasu.) | ¶ আগামীকাল পরীক্ষা আছে, তাই আজ কোনো বন্ধু এসে পড়লে খুব অসুবিধা হবে।

②[可能の意味を表す] | ২) সম্ভাবনা প্রকাশ করে

¶この肉は腐っているので，食べられません。(Kono niku wa kusatte iru node, tabe*raremasen*.) | ¶ এই মাংস পচা, খাওয়া যাবে না।

¶質問が難しかったので，わたしは答えられませんでした。(Shitsumon ga muzukashikatta node, watashi wa kotae*raremasen* deshita.) | ¶ প্রশ্নটা কঠিন হওয়ায় আমি জবাব দিতে পারিনি।

③[尊敬の意味を表す] | ৩) সম্মান প্রকাশ করে

¶いつごろ日本へ来られたのですか。(Itsu goro Nihon e ko*rareta* no desu ka?) | ¶ আপনি কবে জাপানে এসেছেন?

¶先生は毎朝何時ごろお宅を出られますか。(Sensei wa maiasa nanji goro otaku o de*raremasu* ka?) | ¶ স্যার রোজ সকালে কয়টার দিকে বাড়ী থেকে বের হন?

④[自発の意味を表す] | ৪) স্বতঃস্ফূর্ততা প্রকাশ করে

¶だんだん秋らしい様子が感じられるようになりました。(Dandan akirashii yōsu ga kanji*rareru* yō ni narimashita.) | ¶ ক্রমেই শরৎকালের আমেজ পাওয়া যাচ্ছে।

* II型動詞とIII型動詞の「来る (kuru)」につく。I型動詞とIII型動詞の「する (suru)」には「れる (reru)」 | * ক্রিয়া II, আর ক্রিয়া III এর 'kuru (আসা)' এর সঙ্গে যুক্ত হয়। ক্রিয়া I, আর ক্রিয়া III এর 'suru (করা)' এর ক্ষেত্রে 'reru' যুক্ত হয়।

⇨**reru れる**

**rashii らしい**〘助動〙 মনে হওয়া, বোধ হওয়া

¶中村さんは留守らしいです。(Nakamura san wa rusu *rashii* desu.) | ¶ নাকামুরা সান বাড়ীতে নেই মনে হচ্ছে।

¶どうも風邪を引いたらしく，頭が痛いです。(Dōmo kaze o hiita *rashi*- | ¶ কেমন যেন ঠাণ্ডা লেগেছে মনে হয়, মাথাটা ব্যথা করছে।

*ku*, atama ga itai desu.)

¶今度の試験は難しいらしいですよ。(Kondo no shiken wa muzukashii *rashii* desu yo.)

¶ এবারের পরীক্ষা তো কঠিন হবে মনে হচ্ছে।

＊名詞，動詞，形容詞，形容動詞，ある種の助動詞などについて，ある根拠に基づいてものごとの状況や事態などを推定するという意味を表す。

＊ বিশেষ্য, ক্রিয়া, বিশেষণ, বিশেষণ-ক্রিয়া বা কতিপয় সহায়ক-ক্রিয়া ইত্যাদির পর যুক্ত হয়। কোনো ভিত্তির উপর নির্ভর করে বিষয়টির অবস্থা বা পরিস্থিতি ইত্যাদি অনুমান করার অর্থ প্রকাশ করে।

**-rashii -らしい〘尾〙** (স্বভাব ও ঔচিত্যবোধক অন্ত্য-প্রত্যয়)

男らしい顔 (otoko*rashii* kao) ● পুরুষোচিত চেহারা

女らしい態度 (onna*rashii* taido) ● নারীসুলভ আচরণ

¶今日は本当に春らしい天気です。(Kyō wa hontō ni haru*rashii* tenki desu.)

¶ আজ সত্যি সত্যি বসন্তেরই আবহাওয়া।

**rei 礼〘名〙** **প্রণাম, সালাম (rM); ধন্যবাদ; কৃতজ্ঞতা**

①［おじぎ］ ১) অভিবাদন বা সম্মানার্থে মাথা নোয়ানো

¶先生が教室に入ってこられたので，学生は立って礼をしました。(Sensei ga kyōshitsu ni haitte korareta node, gakusei wa tatte *rei* o shimashita.)

¶ স্যার ক্লাসরুমে আসায় ছাত্রছাত্রীরা দাঁড়িয়ে সম্মান দেখিয়েছিল।

②［謝意を表すこと］ ২) কৃতজ্ঞতা প্রকাশ

お礼をする (o*rei* o suru) ● ধন্যবাদ জানানো

¶お世話になったお礼に何か差し上げたいのですが。(Osewa ni natta o*rei* ni nani ka sashiagetai no desu ga.)

¶ এত কিছু করলেন সেজন্য কৃতজ্ঞতাস্বরূপ কিছু দিতে চাই।

**rei 例〘名〙** **উদাহরণ, দৃষ্টান্ত; নমুনা**

¶先生は例を挙げて，学生にわかりやすく説明しました。(Sensei wa *rei* o agete, gakusei ni wakariyasuku setsumei shimashita.)

¶ শিক্ষক উদাহরণ দেখিয়ে এমনভাবে ব্যাখ্যা করে দিয়েছিলেন যাতে ছাত্রছাত্রীরা সহজে বুঝতে পারে।

**rei 零〘名〙** **শূন্য**

零下10度 (*rei*ka jūdo) ● মাইনাস ১০ ডিগ্রী, ঋণাত্মক ১০ ডিগ্রী

¶昨日の試験で，零点を取ってしまいました。(Kinō no shiken de, *rei*ten o totte shimaimashita.)

¶গতকালকের পরীক্ষায় শূন্য পেয়েছি।

**reibō** 冷房〘名, ～する〙 **শীতাতপ-নিয়ন্ত্রণ**

¶この建物には冷房があります。(Kono tatemono ni wa *reibō* ga arimasu.)

¶এই দালানে শীতাতপ-নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা আছে।

⇔**danbō 暖房**

**reigai** 例外 〘名〙 **ব্যতিক্রম**

¶デパートはたいてい6時に閉まりますが，このデパートだけは例外で，7時まで開いています。 (Depāto wa taitei rokuji ni shimarimasu ga, kono depāto dake wa *reigai* de, shichiji made aite imasu.)

¶ডিপার্টমেন্ট স্টোরগুলো বেশীরভাগই ছয়টার সময় বন্ধ হয়ে যায়। কিন্তু এই ডিপার্টমেন্ট স্টোরটাই শুধু তার ব্যতিক্রম, এটা সাতটা পর্যন্ত খোলা থাকে।

¶例外のない規則はないと言われています。 (*Reigai* no nai kisoku wa nai to iwarete imasu.)

¶বলা হয়ে থাকে যে ব্যতিক্রমবিহীন কোনো নিয়ম নেই।

**reinkōto** レインコート〘名〙 **বর্ষাতি, রেইনকোট**

¶雨が降りそうだから，レインコートを着ていきなさい。(Ame ga furisō da kara, *reinkōto* o kite ikinasai.)

¶বৃষ্টি হবে মনে হচ্ছে, তাই রেইনকোট পরেই যাও।

**reizōko** 冷蔵庫〘名〙 **রেফ্রিজারেটর, ফ্রিজ**

冷蔵庫にしまう (*reizōko* ni shimau)

●ফ্রিজে রাখা

¶牛乳が腐らないように冷蔵庫に入れておきます。 (Gyūnyū ga kusaranai yō ni *reizōko* ni irete okimasu.)

¶দুধ ফ্রিজে রাখা হয় যাতে নষ্ট না হয়ে যায়।

**rekishi** 歴史〘名〙 **ইতিহাস**

¶わたしは大学で日本の歴史を勉強しています。(Watashi wa daigaku de Nihon no *rekishi* o benkyō shite imasu.)

¶আমি ইউনিভার্সিটিতে জাপানের ইতিহাস পড়ছি।

＊「日本の歴史 (Nihon no rekishi)」は「日本史 (Nihonshi)」,「世界の歴史 (sekai no rekishi)」は「世界史

＊'Nihon no rekishi (জাপানের ইতিহাস)' কে 'Nihonshi', 'sekai no rekishi (বিশ্বের ইতিহাস)' কে 'sekaishi', tōyō no rekishi

(sekaishi)」,「東洋の歴史 (tōyō no rekishi)」は「東洋史 (tōyōshi)」,「西洋の歴史 (seiyō no rekishi)」は「西洋史 (seiyōshi)」と言う。

(প্রাচ্যের ইতিহাস)' কে 'tōyōshi', 'seiyō no rekishi (পাশ্চাত্যের ইতিহাস)' কে 'seiyōshi', বলা হয়।

**rekōdo** レコード〖名〗 — রেকর্ড

レコードをかける (*rekōdo* o kakeru) — ● রেকর্ড বাজানো

¶田中さんは, コーヒーを飲みながらレコードを聞いています。(Tanaka san wa, kōhii o nominagara *rekōdo* o kiite imasu.) — ¶ তানাকা-সান কফি খেতে খেতে রেকর্ড বাজিয়ে শুনছেন।

**ren'ai** 恋愛〖名, する〗 — প্রেম, ভালবাসা

恋愛小説 (*ren'ai*-shōsetsu) — ● প্রেমের উপন্যাস

恋愛結婚 (*ren'ai*-kekkon) — ● প্রেমের বিয়ে, প্রেম করে বিয়ে

¶恋愛して結婚する若い人が増えています。(*Ren'ai* shite kekkon suru wakai hito ga fuete imasu.) — ¶ নিজেরা ভালবেসে বিয়ে করছে এমন যুবক-যুবতীর সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে।

⇨**koi** 恋

**renraku** 連絡〖名, ～する〗 — যোগাযোগ

¶長い間連絡がないので, どうしたのかと心配していました。(Nagai aida *renraku* ga nai node, dō shita no ka to shinpai shite imashita.) — ¶ অনেকদিন যাবৎ কোনো যোগাযোগ ছিল না, কি যে হল তাই নিয়ে দুশ্চিন্তা করছিলাম।

¶すぐ山田さんに電話で連絡してください。(Sugu Yamada san ni denwa de *renraku* shite kudasai.) — ¶ এখনই ইয়ামাদা-সানের সাথে টেলিফোনে যোগাযোগ করুন।

**renshū** 練習〖名, ～する〗 — অনুশীলন, চর্চা, অভ্যাস, প্র্যাকটিস

練習問題 (*renshū*-mondai) — ● অনুশীলনী

¶春子さんは毎日3時間ピアノを練習しています。(Haruko san wa mainichi sanjikan piano o *renshū* shite imasu.) — ¶ হারুকো-সান রোজ তিনঘন্টা করে পিয়ানো চর্চা করেন।

¶難しい発音でも, 練習すれば上手になります。(Muzukashii hatsuon demo, *renshū* sureba jōzu ni nari- — ¶ কঠিন উচ্চারণও অনুশীলন করলে ভালভাবে পারা যায়।

masu.)

**repōto** レポート〔名〕 — লেখা; প্রতিবেদন, রিপোর্ট

¶宿題のレポートをあしたまでに出してください。(Shukudai no *repōto* o ashita made ni dashite kudasai.)
¶বাড়ীর কাজ হিসাবে দেওয়া লেখাটা আগামীকালকের মধ্যে জমা দেবেন।

**reru** れる〔助動〕 — (কর্মবাচ্যতা ইত্যাদি প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

①[受身の意味を表す] — ১) কর্মবাচ্যতা প্রকাশ করে

¶上田さんは宿題を忘れたので，先生にしかられました。(Ueda san wa shukudai o wasureta node, sensei ni shikara*remashita.*)
¶ উয়েদা-সান বাড়ীর কাজ করে আনতে ভুলে যাওয়ায় শিক্ষকের কাছ থেকে বকা খেয়েছিলেন।

¶わたしは犬に手をかまれました。(Watashi wa inu ni te o kama*remashita.*)
¶ কুকুর আমার হাত কামড়ে দিয়েছিল।

¶買い物に行く途中で，雨に降られて困りました。(Kaimono ni iku tochū de, ame ni fura*rete* komarimashita.)
¶ কেনাকাটা করতে যাওয়ার পথে বৃষ্টিতে পড়ায় অসুবিধা হয়েছিল।

¶委員会は2階の会議室で開かれています。(Iinkai wa nikai no kaigishitsu de hiraka*rete* imasu.)
¶ নির্বাহী পরিষদের সভা দোতলার সভাকক্ষে অনুষ্ঠিত হচ্ছে।

②[可能の意味を表す] — ২) সম্ভাবনা প্রকাশ করে

¶昨日は病気で学校に行かれませんでした。(Kinō wa byōki de gakkō ni ika*remasen* deshita.)
¶ গতকাল অসুখের জন্য স্কুলে যেতে পারিনি।

¶ゆうべはコーヒーを飲みすぎて，なかなか眠られませんでした。(Yūbe wa kōhii o nomisugite, nakanaka nemura*remasen* deshita.)
¶ গতরাতে অতিরিক্ত কফি খাওয়ায় সহজে ঘুম আসছিল না।

* この場合はほとんどＩ型動詞の可能の形，例えば「行ける (ikeru)」「眠れる (nemureru)」を使う。また，「自動車の運転をする (jidōsha no unten o suru)」の「する (suru)」，「自動車

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে ক্রিয়া I হলে তার 'সম্ভাবনা-সূচক রূপ' ব্যবহার করা হয়—যেমন, 'ikeru (যেতে পারা)','nemureru (ঘুমাতে পারা)'। আবার ক্রিয়া III-এর 'suru (করা)' হলে 'dekiru (পারা)' শব্দ ব্যবহার করা হয়—

を運転する (jidōsha o unten suru)」の「運転する (unten suru)」などのⅢ型動詞の場合は，「自動車の運転ができる (jidōsha no unten ga dekiru)」，「自動車が運転できる (jidōsha ga unten dekiru)」などと「できる (dekiru)」を使う。

যেমন, 'jidōsha no unten o suru (গাড়ী চালনা করা)' থেকে 'jidōsha no unten ga dekiru (গাড়ী চালনা করতে পারা)' বা 'jidōsha o unten suru (গাড়ী চালানো)' থেকে 'jidōsha o unten dekiru (গাড়ী চালাতে পারা)'।

→dekiru できる

③[尊敬の意味を表す]

৩) সম্মান প্রকাশ করে

¶山田先生はもうお宅へ帰られましたか。(Yamada sensei wa mō otaku e kaera*remashita* ka?)

¶ ইয়ামাদা স্যার কি বাড়ীতে ফিরে গিয়েছেন?

¶いつ，そのニュースを聞かれたのですか。(Itsu, sono nyūsu o kika*reta* no desu ka?)

¶ কবে আপনি ঐ খবরটা শুনলেন?

④[自発の意味を表す]

৪) স্বতঃস্ফূর্ততা প্রকাশ করে

¶昔の写真を見ると，子供のころのことが思い出されます。(Mukashi no shashin o miru to, kodomo no koro no koto ga omoidasa*remasu*.)

¶ পুরানো ফটো দেখলেই ছোটবেলার কথা মনে পড়ে যায়।

＊ Ⅰ型動詞とⅢ型動詞の「する (suru)」につく。Ⅱ型動詞とⅢ型動詞の「来る (kuru)」には「られる (rareru)」がつく。

＊ ক্রিয়া I, আর ক্রিয়া III এর 'suru (করা)' এর সঙ্গে যুক্ত হয়। ক্রিয়া II, আর ক্রিয়া III এর 'kuru (করা)' এর সঙ্গে 'rareru' যুক্ত হয়।

⇨rareru られる

**ressha** 列車【名】

ট্রেন, রেলগাড়ী

貨物列車 (kamotsu-*ressha*)

• মালগাড়ী

¶駅に列車がとまっています。(Eki ni *ressha* ga tomatte imasu.)

¶স্টেশনে ট্রেন দাঁড়িয়ে আছে।

**resutoran** レストラン【名】

রেস্তোরাঁ

¶あの角のレストランで食事をしましょう。(Ano kado no *resutoran* de shokuji o shimashō.)

¶ঐ মোড়ের রেস্তোরাঁতে খাওয়া-দাওয়া করা যাক।

**(-)retsu** (-)列【名，尾】

1〚名〛

¶駅はたいへんこんでいて，切符を買う人が列を作っていました。(Eki wa taihen konde ite, kippu o kau hito ga *retsu* o tsukutte imashita.)

১ সারি, লাইন

¶ স্টেশনে ভীষণ ভীড় ছিল, আর টিকেট ক্রেতারা লাইন করে দাঁড়িয়েছিল।

2〚尾〛

1列 (ichi*retsu*)　2列 (ni*retsu*)

前列 (zen*retsu*)　後列 (kō*retsu*)

২ সারি, লাইন

● এক লাইন　● দুই লাইন

● সামনের সারি　● পিছনের সারি

**rieki　利益**〚名〛

লাভ ; উপকার

①[もうけ]

১) মুনাফা

¶この本を売ると，20パーセントの利益があります。(Kono hon o uru to, nijippāsento no *rieki* ga arimasu.)

¶ এই বই বিক্রি করলে শতকরা ২০ ভাগ লাভ থাকবে।

②[ためになること，得になること]

২) কল্যাণে আসা, হিতকর হওয়া

¶将来，何か社会の利益になることをしたいと思います。(Shōrai, nani ka shakai no *rieki* ni naru koto o shitai to omoimasu.)

¶ ভবিষ্যতে সমাজের উপকারে লাগে এমন কিছু একটা করতে চাই।

**rikai　理解**〚名, ～する〛

বোধ, উপলব্ধি, বুঝা ; সমঝোতা

¶新しい言葉は，辞書を引いて意味を正しく理解しなければいけません。(Atarashii kotoba wa, jisho o hiite imi o tadashiku *rikai* shinakereba ikemasen.)

¶ অপরিচিত শব্দ হলে অভিধান দেখে অর্থ সঠিকভাবে বুঝে নেওয়া উচিত।

¶あの人の言うことは，どうもよく理解できません。(Ano hito no iu koto wa, dōmo yoku *rikai* dekimasen.)

¶ তিনি কি যে বলছেন কেমন জানি ঠিকমতো বোঝাই যাচ্ছে না।

**rikō　りこう**〚形動〛

বুদ্ধিমান ; বিচক্ষণ ; চালাক, চতুর

¶この子はりこうな子供で，どの科目もよくできます。(Kono ko wa *rikō* na kodomo de, dono kamoku mo yoku dekimasu.)

¶ এই বাচ্চাটি বুদ্ধিমান, কাজেই বিষয় যাই হোক না কেন, ভালভাবে করতে পারে।

¶危ない仕事は初めからしないほうがりこうです。(Abunai shigoto wa

¶ ঝুঁকিপূর্ণ কার্য প্রথম থেকে না করাটাই বুদ্ধিমানের কাজ।

hajime kara shinai hō ga *rikō* desu.)

**riku** 陸〘名〙 ভূখণ্ড, স্থল; তীর

¶わたしは船を降りて陸に上がりました。(Watashi wa fune o orite *riku* ni agarimashita.)
¶ আমি জাহাজ থেকে নেমে তীরে উঠলাম।

¶海の広さは陸の広さの何倍ですか。(Umi no hirosa wa *riku* no hirosa no nanbai desu ka?)
¶ সমুদ্রের আয়তন ভূখণ্ডের আয়তনের কত গুণ?

**rikutsu** 理屈〘名〙 যুক্তি; অজুহাত

①[道理，ものごとがそうなるわけ]
১) যুক্তিযুক্ততা, কোনো বিষয়ের সঙ্গত কারণ

理屈に合わない (*rikutsu* ni awanai)
● অযৌক্তিক, অসঙ্গত

¶あの人の言うことにも理屈はあります。(Ano hito no iu koto ni mo *rikutsu* wa arimasu.)
¶ তার কথায়ও তো যুক্তি আছে।

②[自分の考えを通すための理由づけ]
২) নিজের বক্তব্যকে প্রতিষ্ঠার জন্য দেওয়া কারণ

¶田中さんは理屈ばかり言って何もしません。(Tanaka san wa *rikutsu* bakari itte nani mo shimasen.)
¶ তানাকা-সান শুধু অজুহাত দেখান, কিছুই করেন না।

**ringo** りんご〘名〙 আপেল

¶このりんごは一ついくらですか。(Kono *ringo* wa hitotsu ikura desu ka?)
¶ এই আপেল একটার দাম কত?

**rinji** 臨時〘名〙 [ণ] সাময়িক, অস্থায়ী; বিশেষ; বাড়তি

①[定時でないこと]
১) নিয়ম-বহির্ভূত ব্যাপার

臨時休業 (*rinji*-kyūgyō)
● সাময়িক ছুটি

臨時列車 (*rinji*-ressha)
● বিশেষ ট্রেন

¶あしたは臨時に休みます。(Ashita wa *rinji* ni yasumimasu.)
¶ আগামীকাল বিশেষ ছুটি নেব।

¶臨時の収入がありました。(*Rinji* no shūnyū ga arimashita.)
¶ বাড়তি আয় হয়েছিল।

②[一時的なこと，間に合わせ]
২) অস্থায়ী ব্যাপার, আপাত-ব্যবস্থা

¶今日は山田先生がお休みですから，臨時にわたしが教えます。(Kyō wa
¶ ইয়ামাদা স্যার ছুটিতে আছেন বলে আজকের মতো আমিই পড়াচ্ছি।

Yamada sensei ga oyasumi desu kara, *rinji* ni watashi ga oshiemasu.)

**rippa** 立派〖形動〗 **চমৎকার, সুন্দর; রাজসিক; প্রশংসনীয়**

①[堂々として美しい] ১) মহিমময় ও শোভাময়

¶山田さんの家はずいぶん立派ですね。(Yamada san no ie wa zuibun *rippa* desu ne.)
¶ ইয়ামাদা-সানের বাড়ীটা খুবই রাজসিক, তাই না।

¶会議で自分の意見を主張した時の中村さんの態度は立派でした。(Kaigi de jibun no iken o shuchō shita toki no Nakamura san no taido wa *rippa* deshita.)
¶ সভায় নাকামুরা-সান যখন নিজের বক্তব্য দৃঢ়তার সাথে উপস্থাপন করছিলেন তাঁর সেই সময়কার ভঙ্গিটি প্রশংসনীয় ছিল।

②[申し分ない様子] ২) নিখুঁত

立派な学者 (*rippa* na gakusha)
● সুপণ্ডিত

¶田中さんは大学を立派な成績で卒業しました。(Tanaka san wa daigaku o *rippa* na seiseki de sotsugyō shimashita.)
¶ তানাকা-সান ইউনিভার্সিটি থেকে চমৎকার কৃতিত্ব সহকারে পাশ করেছেন।

¶あの人はなかなか立派な英語を話します。(Ano hito wa nakanaka *rippa* na Eigo o hanashimasu.)
¶ তিনি বেশ সুন্দর ইংরেজী বলেন।

**riron** 理論〖名〗 **সূত্র, তত্ত্ব; মতবাদ; সিদ্ধান্ত**

¶上田さんは物理学の新しい理論を発表しました。(Ueda san wa butsurigaku no atarashii *riron* o happyō shimashita.)
¶ উয়েদা-সান পদার্থবিজ্ঞানের নতুন সূত্র উপস্থাপন করেছেন।

¶理論は立派ですが，実際にうまくいくでしょうか。(*Riron* wa rippa desu ga, jissai ni umaku iku deshō ka?)
¶ মতবাদটি তো বেশ চমৎকার লাগছে, তবে বাস্তবে ঠিকমতো প্রয়োগ করা যাবে কি?

**risō** 理想〖名〗 **আদর্শ**

高い理想 (takai *risō*)
● উচ্চ আদর্শ

理想的な家庭 (*risō*teki na katei)
● আদর্শ পরিবার

¶理想と現実とは違います。(*Risō* to
¶ আদর্শ এবং বাস্তবের মধ্যে পার্থক্য থাকে।

genjitsu to wa chigaimasu.)

**-rittoru** -リットル〘尾〙 লিটার

1リットル (ichi*rittoru*) 4リットル (yon*rittoru*) 9リットル (kyū*rittoru*)

- এক লিটার
- চার লিটার
- নয় লিটার

**riyō** 利用〘名, ～する〙 সদ্ব্যবহার, কাজে-লাগানো

¶わたしは図書館を利用して，勉強しています。(Watashi wa toshokan o *riyō* shite benkyō shite imasu.)

¶ আমি লাইব্রেরীর সদ্ব্যবহার করে পড়াশোনা করছি।

¶余ったきれを利用して，人形の服を作りました。(Amatta kire o *riyō* shite, ningyō no fuku o tsukurimashita.)

¶ বাড়তি কাপড় কাজে লাগিয়ে পুতুলের জামা তৈরী করেছি।

**riyū** 理由〘名〙 কারণ, হেতু; যুক্তি

¶あなたが学校をやめる理由は何ですか。(Anata ga gakkō o yameru *riyū* wa nan desu ka?)

¶ আপনার স্কুল ছাড়ার কারণটা কি?

¶上田さんは病気を理由に会社を休みました。(Ueda san wa byōki o *riyū* ni kaisha o yasumimashita.)

¶ উয়েদা-সান অসুস্থতার কারণে অফিস থেকে ছুটি নিয়েছেন।

**rōdō** 労働〘名, ～する〙 শ্রম, পরিশ্রম; কাজ

労働者 (*rōdō*sha) 労働組合 (*rōdō*-kumiai) 重労働 (jū*rōdō*) 労働時間 (*rōdō*-jikan)

- শ্রমিক
- শ্রমিক সংঘ, ট্রেড ইউনিয়ন
- কঠিন শ্রম
- শ্রম-ঘন্টা

¶この工場では1日8時間労働です。(Kono kōjō de wa ichinichi hachi-jikan-*rōdō* desu.)

¶ এই কারখানায় দৈনিক আট ঘন্টা কাজ করতে হয়।

**rōjin** 老人〘名〙 বৃদ্ধ, বৃদ্ধা (f), বয়োবৃদ্ধ, বয়োবৃদ্ধা (f)

老人ホーム (*rōjin*-hōmu)

- বৃদ্ধ কল্যাণ নিবাস

¶電車やバスの中では，老人に席を譲りましょう。(Densha ya basu no naka de wa, *rōjin* ni seki o yuzurimashō.)

¶ ট্রেনে বা বাসে বয়োবৃদ্ধদের জন্য সীট ছেড়ে দেওয়া যাক।

⇨**toshiyori** 年寄り

**rōka** 廊下〘名〙 করিডোর

¶廊下で話をしている人がいます。(*Rōka* de hanashi o shite iru hito ga imasu.)

¶করিডোরে কয়েকজন লোক কথা বলছে।

**roketto** ロケット〘名〙 নভোযান, রকেট

¶ロケットで月に行けるようになりました。(*Roketto* de tsuki ni ikeru yō ni narimashita.)

¶নভোযানে করে চাঁদে যাওয়ার দিন এসেছে।

**roku** 六〘名〙 ছয়, ছ, ষট্-/ষড়-/ষষ্-; ৬ সংখ্যা

**rokugatsu** 六月〘名〙 জুন মাস, জুন

**rokuon** 録音〘名, ～する〙 ধ্বনিধারণ, শব্দগ্রহণ, রেকর্ডিং

録音機 (*rokuon*ki) ● রেকর্ডার, রেকর্ডিং মেশিন

¶自分の声をテープに録音して, 発音の練習をします。(Jibun no koe o tēpu ni *rokuon* shite, hatsuon no renshū o shimasu.)

¶নিজের কথা টেপে রেকর্ড করে উচ্চারণ চর্চা করি।

**rōmaji** ローマ字〘名〙 রোমান হরফ, রোমান লিপি

¶平仮名は読めませんから, ローマ字で書いてください。(Hiragana wa yomemasen kara, *rōmaji* de kaite kudasai.)

¶*হিরাগানা* পড়তে জানি না, রোমান হরফে লিখে দিন।

**(-)ron** (-)論〘名, 尾〙

1〘名〙 ১ মতামত, অভিমত; মতবাদ

¶そのことについては, いろいろな論があります。(Sono koto ni tsuite wa, iroiro na *ron* ga arimasu.)

¶সেই বিষয় সম্বন্ধে নানা মতভেদ আছে।

2〘尾〙 ২ (দৃষ্টিভঙ্গি প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

世論 (se*ron*) ● জনমত 人生論 (jinsei*ron*) ● জীবন-দর্শন, জীবন সংক্রান্ত দৃষ্টিভঙ্গি 文学論 (bungaku*ron*) ● সাহিত্য সংক্রান্ত দৃষ্টিভঙ্গি 教育論 (kyōiku*ron*) ● শিক্ষা সংক্রান্ত দৃষ্টিভঙ্গি

**ronbun** 論文〘名〙 থিসিস, গবেষণামূলক প্রবন্ধ, অভিসন্দর্ভ

卒業論文 (sotsugyō-*ronbun*) ● গ্রাজুয়েশন থিসিস

博士論文 (hakushi-*ronbun*) ● পি-এইচ. ডি. থিসিস

¶12月の末までに論文を書かなければなりません。(Jūnigatsu no sue

¶ডিসেম্বর মাসের মধ্যে থিসিসটা লিখতে হবে।

made ni *ronbun* o kakanakereba narimasen.)

**rōsoku** ろうそく〘名〕 মোমবাতি

¶ろうそくに火をつけてください。(*Rōsoku* ni hi o tsukete kudasai.)
¶ মোমবাতিটি জ্বালান।

**rusu** 留守〘名〕 (গৃহাদিতে) অনুপস্থিতি, না-থাকা

¶友達を訪ねましたが、留守で会えませんでした。(Tomodachi o tazunemashita ga, *rusu* de aemasen deshita.)
¶ বন্ধুর কাছে গিয়েছিলাম কিন্তু তিনি বাড়ীতে না থাকায় দেখা পেলাম না।

¶旅行に出かけるので、 二三日家を留守にします。 (Ryokō ni dekakeru node, ni-sannichi ie o *rusu* ni shimasu.)
¶ ভ্রমণে যাচ্ছি কিনা, তাই দু' তিনদিন বাড়ীতে থাকব না।

**ryō** 量〘名〕 পরিমাণ; মাত্রা

¶砂糖の量はこのぐらいでいいですか。(Satō no *ryō* wa kono gurai de ii desu ka?)
¶ চিনির পরিমাণ এতটুকু হলে চলবে কি?

¶忙しすぎるから、来月から仕事の量を少し減らすつもりです。(Isogashisugiru kara, raigetsu kara shigoto no *ryō* o sukoshi herasu tsumori desu.)
¶ এখন ব্যস্ততা খুব বেশী, আগামীমাস থেকে কাজের পরিমাণ একটু কমিয়ে নেওয়ার ইচ্ছা আছে।

**ryō** 寮〘名〕 হোস্টেল, ছাত্রাবাস; কোয়ার্টার

¶わたしは学校の寮にいます。(Watashi wa gakkō no *ryō* ni imasu.)
¶ আমি স্কুলের হোস্টেলে থাকি।

¶山田さんは会社の寮に入りました。(Yamada san wa kaisha no *ryō* ni hairimashita.)
¶ ইয়ামাদা-সান কোম্পানীর কোয়ার্টার নিয়েছেন।

**ryō-** 両-〘頭〕 উভয়, দুই

両手 (*ryō*te) 両足 (*ryō*ashi) 両国 (*ryō*koku)
• উভয় হাত, দুই হাত • উভয় পা, দুই পা • উভয় দেশ, দুই দেশ

**-ryō** -料〘尾〕 (পরিশোধের অর্থ প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

入場料 (nyūjō*ryō*) 電話料 (denwa-
• প্রবেশ ফী • টেলিফোন-খরচ

ryō) 使用料 (shiyōryō) 授業料 (jugyōryō) 受験料 (jukenryō)
●ব্যবহার করার জন্য ভাড়া
●ক্লাসের বেতন ●পরীক্ষার ফী

**ryōgawa** 両側〖名〗
উভয় দিক, দু'পাশ

¶道の両側に店が並んでいます。(Michi no *ryōgawa* ni mise ga narande imasu.)
¶ রাস্তার দু' পাশে দোকানপাট সারিবদ্ধ আছে।

**ryōhō** 両方〖名〗
উভয় দিক, দু'দিক

¶山田さんは英語もフランス語も両方上手です。 (Yamada san wa Eigo mo Furansugo mo *ryōhō* jōzu desu.)
¶ ইয়ামাদা-সান ইংরেজী আর ফরাসী উভয় ভাষাতেই দক্ষ।

¶わたしは二つの学校の試験を受けて両方とも受かりました。 (Watashi wa futatsu no gakkō no shiken o ukete *ryōhō*tomo ukarimashita.)
¶ আমি দুই স্কুলে ভর্তি পরীক্ষা দিয়ে দু'টোতেই পাশ করেছি।

**ryōji** 領事〖名〗
বাণিজ্যদূত, কনসাল

領事館 (*ryōji*kan)
●বাণিজ্য দূতাবাস, কনসুলেট

**ryokan** 旅館〖名〗
(জাপানী রীতির) হোটেল, সরাইখানা

¶旅行するときは，ホテルより旅館に泊まるほうがおもしろいですよ。 (Ryokō suru toki wa, hoteru yori *ryokan* ni tomaru hō ga omoshiroi desu yo.)
¶ ভ্রমণ করার সময় পাশ্চাত্য রীতির হোটেলের চেয়ে জাপানী হোটেলে থাকাটাই মজার কিন্তু।

**ryōkin** 料金〖名〗
ভাড়া; বিল

電気料金 (denki-*ryōkin*) ガス料金 (gasu-*ryōkin*) タクシー料金 (takushii-*ryōkin*)
●বিদ্যুৎ বিল
●গ্যাস বিল
●ট্যাক্সিভাড়া

¶子供の料金は大人の半分です。(Kodomo no *ryōkin* wa otona no hanbun desu.)
¶ছোটদের ভাড়া বড়দের অর্ধেক।

＊ 普通，何かをしてもらったり，使ったり，利用したりするときに払う金のことをいう。
✱ সাধারণতঃ কোনো কিছু করিয়ে নেওয়া, ব্যবহার করা বা সুবিধা ভোগ করার জন্য দেয় অর্থকে বোঝায়।

**ryokō** 旅行〖名, ～する〗
ভ্রমণ, বেড়ানো

¶わたしは旅行が好きです。(Watashi wa *ryokō* ga suki desu.)

¶ আমি ভ্রমণ করতে ভালবাসি।

¶日本へ行ったら，ほうぼうを旅行したいです。(Nihon e ittara, hōbō o *ryokō* shitai desu.)

¶ জাপানে গেলে বিভিন্ন জায়গা বেড়িয়ে দেখতে চাই।

**ryōri** 料理〖名，～する〗

**খাবার ; রান্না ; পাক**

日本料理 (Nihon-*ryōri*)
- জাপানী খাবার

中華料理 (Chūka-*ryōri*)
- চীনা খাবার

フランス料理 (Furansu-*ryori*)
- ফরাসী খাবার

料理を作る (*ryōri* o tsukuru)
- রান্না করা

¶あなたはどんな料理が好きですか。(Anata wa donna *ryōri* ga suki desu ka?)

¶ আপনি কোন ধরনের রান্না পছন্দ করেন ?

¶山田さんの奥さんはとても料理が上手です。(Yamada san no okusan wa totemo *ryōri* ga jōzu desu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের স্ত্রী খুব ভালো রান্না করেন।

**ryōshin** 両親〖名〗

**মা-বাবা, আম্মা-আব্বা (rM), মাতাপিতা**

¶机の上に両親の写真が置いてあります。(Tsukue no ue ni *ryōshin* no shashin ga oite arimasu.)

¶ টেবিলের উপর মা-বাবার ফটো রাখা আছে।

¶あの子は小さい時に両親を亡くしました。(Ano ko wa chiisai toki ni *ryōshin* o nakushimashita.)

¶ ঐ বাচ্চাটি ছোটবেলায় মা-বাবাকে হারিয়েছে।

**ryōshūsho** 領収書〖名〗

**রসিদ, রিসিট ; ক্যাশমেমো**

¶買い物をして，領収書をもらいました。(Kaimono o shite, *ryōshūsho* o moraimashita.)

¶ কেনাকাটা করে রসিদ নিয়ে নিয়েছি।

**ryūgaku** 留学〖名，～する〗

**বিদেশে পড়াশোনা**

留学生 (*ryūgaku*sei)
- বিদেশী ছাত্রছাত্রী

¶来年，わたしは日本へ留学するつもりです。(Rainen, watashi wa Nihon e *ryūgaku* suru tsumori desu.)

¶ আগামী বছর পড়াশোনা করতে জাপান যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

**ryūkō** 流行〖名，～する〗

**প্রচলন ; ফ্যাশন ; ছড়ানো**

¶これが今年流行のネクタイです。

¶ এটাই এ বছরের হাল ফ্যাশনের টাই।

(Kore ga kotoshi *ryūkō* no nekutai desu.)

¶悪い風邪が流行していますから，気をつけてください。(Warui kaze ga *ryūkō* shite imasu kara, ki o tsukete kudasai.)

¶ সাংঘাতিক সর্দিজ্বর ছড়িয়ে পড়ছে, কাজেই সাবধানে থাকবেন।

# S

**sa** 差〔名〕 — ব্যবধান; পার্থক্য; বৈষম্য; ভেদ

¶この辺りは，昼と夜とではかなり温度の差があります。(Kono atari wa, hiru to yoru to de wa kanari ondo no *sa* ga arimasu.)
¶এই এলাকায় দিন ও রাতের তাপমাত্রায় বেশ পার্থক্য হয়।

¶昨日の試験では，１点の差で１番になれませんでした。(Kinō no shiken de wa, itten no *sa* de ichiban ni naremasen deshita.)
¶গতকালকের পরীক্ষায় এক নম্বরের ব্যবধানের জন্য প্রথম হতে পারিনি।

**-sa** -さ〔尾〕 — -তা, -য

暑さ (atsu*sa*) — •উষ্ণতা
寒さ (samu*sa*) — •শীতলতা
美しさ (utsukushi*sa*) — •সৌন্দর্য
白さ (shiro*sa*) — •শুভ্রতা
苦しさ (kurushi*sa*) — •যন্ত্রণা
明るさ (akaru*sa*) — •উজ্জ্বলতা
重さ (omo*sa*) — •ওজন
長さ (naga*sa*) — •দৈর্ঘ্য
速さ (haya*sa*) — •দ্রুততা
深さ (fuka*sa*) — •গভীরতা
正確さ (seikaku*sa*) — •যথার্থতা
すなおさ (sunao*sa*) — •নম্রতা

＊形容詞・形容動詞の語幹に続いて名詞を作り，ものごとの性質・状態やその程度を表す。
＊বিশেষণের বা বিশেষণ-ক্রিয়ার মূল-রূপের শেষে যুক্ত হয়ে বিশেষ্য-রূপ গঠন করে। কোনো বিষয়ের গুণ, অবস্থা বা মাত্রাকে প্রকাশ করে।

**sā** さあ〔感〕 — চলুন; আসুন; আচ্ছা; কি জানি

①〔人を促すときに使う〕
১) অন্যকে প্রেরণা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶さあ，行きましょう。(*Sā*, ikimashō.)
¶চলুন, যাওয়া যাক।

②〔ためらうときに使う〕
২) সংশয় বা অনিশ্চয়তা প্রকাশ করতে ব্যবহৃত

¶「あの人はだれですか。」(Ano hito wa dare desu ka?)「さあ，知りません。」(*Sā*, shirimasen.)
¶"উনি কে?"
"কি জানি, ঠিক বলতে পারছি না।"

**sabaku** 砂ばく〔名〕 — মরুভূমি, মরু

¶砂ばくは雨が少なく，植物がほとんど生えません。(*Sabaku* wa ame ga sukunaku, shokubutsu ga hotondo haemasen.)
¶মরুভূমিতে বৃষ্টিপাত কম, গাছপালা জন্মায় না বললেই চলে।

**sabi** さび〘名〙

মরচে, জং

¶長い間使わなかったので，はさみに赤いさびがついてしまいました。
(Nagai aida tsukawanakatta node, hasami ni akai *sabi* ga tsuite shimaimashita.)

¶ অনেকদিন ব্যবহার করা হয়নি বলে কাঁচিটায় লালচে জং পড়ে গিয়েছে।

**sabiru** さびる〘動Ⅱ〙

মরচে পড়া, মরচে ধরা, জং পড়া, জং ধরা

¶このナイフはずいぶんさびていますね。(Kono naifu wa zuibun *sabite* imasu ne.)

¶ এই ছুরিটায় তো বেশ মরচে ধরেছে।

**sabishii** 寂しい〘形〙

নির্জন; ফাঁকা, খালি; একাকী, নিঃসঙ্গ

①[にぎやかでない様子]

১) সরগরম নয় এমন অবস্থা

¶この辺は夜になると，急に寂しくなります。(Kono hen wa yoru ni naru to, kyū ni *sabishiku* narimasu.)

¶ রাত হলেই এই এলাকাটা হঠাৎ নির্জন হয়ে যায়।

②[孤独な様子]

২) সঙ্গীহীন অবস্থা

¶友達がいなくて，とても寂しいです。
(Tomodachi ga inakute, totemo *sabishii* desu.)

¶ বন্ধু-বান্ধব নেই বলে ভীষণ একাকী লাগে।

¶田中さんはいつも寂しそうな顔をしています。(Tanaka san wa itsu mo *sabishisō* na kao o shite imasu.)

¶ তানাকা-সানের মুখে সবসময়ই একটা নিঃসঙ্গ ভাব থাকে।

**sābisu** サービス〘名，～する〙

ব্যবস্থাপনা, সার্ভিস; দাম-কমানো; ফাও

①[世話をすること]

১) পরিচর্যা করা

セルフサービス (serufu*sābisu*) サービスが悪い (*sābisu* ga warui)

• সেল্ফ-সার্ভিস
• ব্যবস্থাপনা ত্রুটিপূর্ণ

¶あのホテルはとてもサービスがいいですよ。(Ano hoteru wa totemo *sābisu* ga ii desu yo.)

¶ ঐ হোটেলের সার্ভিস বেশ ভালো কিন্তু।

②[値段を引くこと，おまけ]

২) মূল্য-হ্রাস, উপরি-পাওনা

¶シャツを買ったら，サービスにハンカチをくれました。(Shatsu o kattara, *sābisu* ni hankachi o kuremashita.)

¶ শার্ট কিনতে গিয়ে ফাও একটি রুমাল পেলাম।

**sae** さえ〘助〙

এমনকি, ও; শুধু, কেবল

①[極端な例を挙げて他の場合はもちろんであるという意味を表す]

১) অন্য ক্ষেত্রেও তদ্রূপ অবস্থা—এমন অর্থ প্রকাশের জন্য চরম কোনো দৃষ্টান্ত উপস্থাপন করতে ব্যবহৃত

¶わたしの子供は漢字はもちろん，平仮名さえまだ読めません。(Watashi no kodomo wa kanji wa mochiron, hiragana *sae* mada yomemasen.)

¶ আমার বাচ্চাটি *কানজি* তো দূরে থাক, এমনকি এখনও *হিরাগানা*ও পড়তে পারে না।

¶そんな易しい問題は，小学生でさえできます。(Sonna yasashii mondai wa, shōgakusei de *sae* dekimasu.)

¶ অত সহজ প্রশ্ন তো প্রাইমারী স্কুলের ছাত্রও পারবে।

②[その条件だけでじゅうぶんであるという意味を表す]

২) উপস্থাপিত শর্তই যথেষ্ট—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶少しぐらい天気が悪くても，大雨さえ降らなければ行きましょう。(Sukoshi gurai tenki ga warukute mo, ooame *sae* furanakereba ikimashō.)

¶ বেশী বৃষ্টিপাত না হলেই হল, আবহাওয়া সামান্য খারাপ থাকলেও চলুন যাওয়া যাক।

¶食べ物さえあれば，ほかには何もいりません。(Tabemono *sae* areba, hoka ni wa nani mo irimasen.)

¶ শুধু খাবারটা থাকলেই চলবে, অন্য কিছুরই প্রয়োজন নেই।

*「〜さえ〜ば (~sae ~ba)」「〜さえ 〜たら (~sae ~tara)」などの形で使う。

* '...sae...ba', 'sae...tara' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

**sagaru** 下がる〔動 I〕 নামা; কমা, হ্রাস পাওয়া; ঝুলা; পিছনে সরা

①[低い方へ移る]

১) অধোগামী হওয়া

温度が下がる (ondo ga *sagaru*) 物価が下がる (bukka ga *sagaru*) 熱が下がる (netsu ga *sagaru*)

• তাপমাত্রা হ্রাস পাওয়া
• দ্রব্যমূল্য কমে যাওয়া
• জ্বর কমা, জ্বর নামা

¶勉強しなかったので，成績が下がってしまいました。(Benkyō shinakatta node, seiseki ga *sagatte* shimaimashita.)

¶ পড়াশোনা না করায় রেজাল্ট আগের চেয়ে খারাপ হয়ে গিয়েছে।

↔**agaru** 上がる

②[下の方へ垂れる]

২) নিম্নদিকে লম্বমান হওয়া

¶窓に白いカーテンが下がっています。(Mado ni shiroi kāten ga *sagatte*

¶ জানালায় সাদা পর্দা ঝুলছে।

imasu.)

③[後ろへ退く]

৩) পশ্চাতে অপসারিত হওয়া

¶危ないですから，後ろへ下がってください。(Abunai desu kara, ushiro e *sagatte* kudasai.)

¶ বিপজ্জনক কিনা, তাই পিছন দিকে সরুন।

**sagasu** 捜す〘動 I〙

খুঁজা, খুঁজাখুঁজি করা, সন্ধান করা; তল্লাশী করা

¶田中さんがあなたを捜していましたよ。(Tanaka san ga anata o *sagashite* imashita yo.)

¶ তানাকা-সান আপনাকে খুঁজছিলেন কিন্তু।

¶いくら捜しても，時計が見つかりません。(Ikura *sagashite* mo, tokei ga mitsukarimasen.)

¶ এত খোঁজাখুঁজি করেও ঘড়িটা পাওয়া যাচ্ছে না।

**sagasu** 探す〘動 I〙

খুঁজা, অন্বেষণ করা, সন্ধান করা; তালাশ করা

仕事を探す (shigoto o *sagasu*)

● চাকরি খোঁজা

¶わたしは安くて静かなアパートを探しています。(Watashi wa yasukute shizuka na apāto o *sagashite* imasu.)

¶ আমি সস্তা ও নিরিবিলি একটা অ্যাপার্টমেন্ট খুঁজছি।

**sageru** 下げる〘動 II〙

নামানো; কমানো; নুয়ানো; ঝুলানো

①[低い方へ移す]

১) অধোগামী করা

温度を下げる (ondo o *sageru*) 熱を下げる (netsu o *sageru*)

● তাপমাত্রা কমানো

● জ্বর কমানো, জ্বর নামানো

¶山田さんは丁寧に頭を下げてお礼を言いました。(Yamada san wa teinei ni atama o *sagete* orei o iimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান বিনম্রভাবে মাথা নুইয়ে কৃতজ্ঞতা জানিয়েছিলেন।

¶値段を下げれば，買う人もいるでしょう。(Nedan o *sagereba*, kau hito mo iru deshō.)

¶ মনে হয় দাম কমিয়ে দিলে কেনার লোকও হবে।

↔**ageru** 上げる

②[下の方へ垂らす]

২) নিম্নদিকে লম্বমান করা

¶肩からカメラを下げている人が中村さんです。(Kata kara kamera o *sagete* iru hito ga Nakamura san desu.)

¶ কাঁধে যে ক্যামেরা ঝুলিয়ে রেখেছেন উনি হচ্ছেন নাকামুরা-সান।

**sai- 最-〘頭〙** — সর্ব-, -তম, সবচেয়ে

最終 (*sai*shū) ● সর্বশেষ, চূড়ান্ত; 最強 (*sai*kyō) ● সবচেয়ে শক্তিশালী; 最古 (*sai*ko) ● প্রাচীনতম; 最上 (*sai*jō) ● সর্বশ্রেষ্ঠ; 最小 (*sai*shō) ● ক্ষুদ্রতম; 最低 (*sai*tei) ● সর্বনিম্ন; 最善 (*sai*zen) ● সর্বোৎকৃষ্ট; 最愛 (*sai*ai) ● প্রিয়তম; 最新式 (*sai*shinshiki) ● সর্বাধুনিক মডেল; 最年長者 (*sai*nenchōsha) ● প্রবীণতম ব্যক্তি

**-sai -歳〘尾〙** — (বয়স গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়): **বছর বয়স**

¶わたしは今月の10日で30歳になります。(Watashi wa kongetsu no tooka de sanjis*sai* ni narimasu.) — ¶এ মাসের দশ তারিখে আমার বয়স ত্রিশ হবে।

**saiban 裁判〘名, ～する〙** — **বিচার, ন্যায়বিচার**

裁判官 (*saiban*kan) ● বিচারক

裁判所 (*saiban*sho) ● বিচারালয়, আদালত, কোর্ট

¶この事件の裁判は来月二日に行われます。(Kono jiken no *saiban* wa raigetsu futsuka ni okonawaremasu.) — ¶এই ঘটনার বিচার হবে আগামী মাসের দু' তারিখে।

**saidai 最大〘名〙** — [ণ] **সর্ববৃহৎ, বৃহত্তম, সবচেয়ে বড়**

¶世界最大の都市はどこですか。(Sekai *saidai* no toshi wa doko desu ka?) — ¶পৃথিবীর সর্ববৃহৎ শহর কোনটা?

¶健康であることは最大の幸福です。(Kenkō de aru koto wa *saidai* no kōfuku desu.) — ¶স্বাস্থ্য ভালো থাকাটাই সবচেয়ে বড় সুখের কথা।

**saifu 財布〘名〙** — **টাকার থলে, মানিব্যাগ, পার্স**

¶この財布には, あまりお金が入っていません。(Kono *saifu* ni wa, amari okane ga haitte imasen.) — ¶এই ম্যানিব্যাগটায় তেমন একটা টাকাপয়সা নেই।

**saigo 最後〘名〙** — **সর্বশেষ, শেষ**

¶最後にこの部屋を出た人はだれですか。(*Saigo* ni kono heya o deta hito wa dare desu ka?) — ¶এই ঘর থেকে সবচেয়ে শেষে বের হয়েছেন কে?

¶どんなに苦しくても, 最後までがんばってください。(Donna ni kuru- — ¶যতই কষ্টকর হোক না কেন শেষ চেষ্টা করে যান।.

shikute mo, *saigo* made ganbatte kudasai.)

⇔**saisho** 最初

**saijitsu** 祭日〔名〕 **উৎসবের দিন**

¶3月 21 日は祭日なので,学校は休みです。(Sangatsu nijūichinichi wa *saijitsu* na node, gakkō wa yasumi desu.)

¶ একুশে মার্চ উৎসবের দিন বলে স্কুল ছুটি থাকে।

¶来週は日曜と祭日が続くから, 旅行する人が多いでしょう。(Raishū wa nichiyō to *saijitsu* ga tsuzuku kara, ryokō suru hito ga ooi deshō.)

¶ রোববারের সাথে উৎসবের ছুটি থাকায় আগামী সপ্তাহে অনেকেই বেড়াতে বের হবেন মনে হয়।

**saikin** 最近〔名〕 [ক্রি-ণ] **আজকাল, ইদানীং, সম্প্রতি, অধুনা**

¶最近, あの人は学校へ来ません。(*Saikin*, ano hito wa gakkō e kimasen.)

¶ ইদানীং তিনি স্কুলে আসছেন না।

¶最近は物の値段が上がる一方です。(*Saikin* wa mono no nedan ga agaru ippō desu.)

¶ আজকাল জিনিসপত্রের দাম শুধু বেড়েই চলেছে।

**saikō** 最高〔名〕 [ণ] **সর্বোচ্চ; সর্বাধিক; সর্বশ্রেষ্ঠ, সর্বোৎকৃষ্ট**

最高裁判所 (*saikō*-saibansho) 最高記録 (*saikō*-kiroku) 最高点 (*saikō*-ten)

- সর্বোচ্চ বিচারালয়, সুপ্রীম কোর্ট
- সর্বোচ্চ রেকর্ড
- সর্বাধিক নম্বর

¶昨日の最高気温は 30 度でした。(Kinō no *saikō*-kion wa sanjūdo deshita.)

¶ গতকালকের সর্বোচ্চ তাপমাত্রা ছিল ৩০ ডিগ্রী।

**sain** サイン〔名, ～する〕 **সঙ্কেত, ইশারা, ইঙ্গিত; সই, অটোগ্রাফ**

①[合図] ১)সঙ্কেত

¶手を振ってサインを送りました。(Te o futte *sain* o okurimashita.)

¶ হাত নেড়ে ইঙ্গিত করেছি।

②[署名] ২) স্বাক্ষর

¶この書類にサインをしてください。(Kono shorui ni *sain* o shite kudasai.)

¶ এই কাগজপত্রে সই করে দিন।

¶あの俳優のサインが欲しいです。

¶ ঐ অভিনেতার একটা অটোগ্রাফ চাই।

(Ano haiyū no *sain* ga hoshii desu.)

**sainō** 才能〘名〙 প্রতিভা; দক্ষতা; মেধা

¶この子は音楽の**才能**があります。(Kono ko wa ongaku no *sainō* ga arimasu.)

¶ সঙ্গীতের ক্ষেত্রে এই বাচ্চাটির প্রতিভা আছে।

¶**才能**がなくても，努力すればすぐ上手になります。(*Sainō* ga nakute mo, doryoku sureba sugu jōzu ni narimasu.)

¶ প্রতিভা না থাকলেও খেটেখুটে কাজ করলে দ্রুত পাকা হওয়া যায়।

**saisho** 最初〘名〙 [ণ] সর্বপ্রথম, প্রথম

¶授業の**最初**にいつも発音の練習をします。(Jugyō no *saisho* ni itsu mo hatsuon no renshū o shimasu.)

¶ ক্লাসে সবসময় প্রথমেই উচ্চারণের চর্চা করা হয়।

¶この本は**最初**はつまらなかったが，だんだんおもしろくなってきました。(Kono hon wa *saisho* wa tsumaranakatta ga, dandan omoshiroku natte kimashita.)

¶ এই বইটা প্রথমদিকে নীরস লেগেছিল কিন্তু ধীরে ধীরে আকর্ষণীয় হয়ে এসেছে।

⇔**saigo 最後**

**saisoku** 催促〘名，～する〙 তাগাদা, তাগিদ

¶学校から授業料の**催促**を受けました。(Gakkō kara jugyōryō no *saisoku* o ukemashita.)

¶ স্কুল থেকে ক্লাসের বেতন দেওয়ার জন্য তাগাদা এসেছে।

¶早く本を返してくれるように，友達に**催促**しました。(Hayaku hon o kaeshite kureru yō ni, tomodachi ni *saisoku* shimashita.)

¶ তাড়াতাড়ি বই ফেরত দেওয়ার জন্য বন্ধুকে তাগিদ দিয়েছি।

**saka** 坂〘名〙 [ণ] ঢালু; খাড়া

**坂**道 (*saka*michi) •খাড়া রাস্তা; ঢালু রাস্তা

上り**坂** (nobori*zaka*) •খাড়া রাস্তা

下り**坂** (kudari*zaka*) •ঢালু রাস্তা

¶あの辺は**坂**が多いから，自転車で行くのはたいへんですよ。(Ano hen wa *saka* ga ooi kara, jitensha de iku no wa taihen desu yo.)

¶ ঐ এলাকায় খাড়া রাস্তা বেশী হওয়ায় সাইকেলে যাওয়াটা কষ্টকর কিন্তু।

¶この坂は急ですから，気をつけて下りてください。(Kono *saka* wa kyū desu kara, ki o tsukete orite kudasai.)

¶এই রাস্তাটা খুবই ঢালু, কাজেই সাবধানে নামবেন।

**sakai** 境〘名〙

সীমানা, সীমারেখা; সীমান্ত

¶ここが隣の土地との境です。(Koko ga tonari no tochi to no *sakai* desu.)

¶এখানটাই হচ্ছে পার্শ্ববর্তী জমির সীমানা।

¶この川を境に，向こうがA国です。(Kono kawa o *sakai* ni, mukō ga Ē-koku desu.)

¶এই নদীটাই হচ্ছে সীমান্ত। এর ওপারে হচ্ছে ক দেশ।

**sakan** 盛ん〘形動〙

সমৃদ্ধ; জনপ্রিয়; জাঁকজমকপূর্ণ; প্রচণ্ড

¶この国は工業が盛んです。(Kono kuni wa kōgyō ga *sakan* desu.)

¶এই দেশ শিল্পক্ষেত্রে সমৃদ্ধ।

¶この国ではサッカーが盛んです。(Kono kuni de wa sakkā ga *sakan* desu.)

¶এই দেশে ফুটবল জনপ্রিয়।

¶火が盛んに燃えています。(Hi ga *sakan* ni moete imasu.)

¶আগুন প্রচণ্ডভাবে জ্বলছে।

¶首相は空港で盛んな出迎えを受けました。(Shushō wa kūkō de *sakan* na demukae o ukemashita.)

¶প্রধানমন্ত্রী বিমানবন্দরে জাঁকজমকপূর্ণ অভ্যর্থনা পেয়েছিলেন।

**sakana** 魚〘名〙

মাছ, মৎস্য

魚を捕る (*sakana* o toru)

● মাছ ধরা

魚をつる (*sakana* o tsuru)

● (বড়শী দিয়ে) মাছ ধরা

¶この池には魚がたくさんいます。(Kono ike ni wa *sakana* ga takusan imasu.)

¶এই পুকুরে অনেক মাছ আছে।

¶この魚は焼いて食べましょう。(Kono *sakana* wa yaite tabemashō.)

¶এই মাছটা সেঁকে খাওয়া যাক।

**sake** 酒〘名〙

মদ, মদ্য, সুরা, শরাব; *সাকে*

①[アルコール分を含んだ飲み物]

১) অ্যালকোহলযুক্ত পানীয়

¶あなたは酒を飲みますか。(Anata wa *sake* o nomimasu ka?)

¶আপনি কি মদ খান?

②[日本酒]
¶酒は米から造ります。(*Sake* wa kome kara tsukurimasu.)
¶ビールにしますか，お酒にしますか。(Biiru ni shimasu ka, o*sake* ni shimasu ka?)

২) জাপানী মদবিশেষ
¶ *সাকে* চাল থেকে তৈরী হয়।
¶ আপনি কি বিয়ার খাবেন না *সাকে* খাবেন?

**sakebu** 叫ぶ〘 I

চিৎকার করা, আর্তনাদ করা; দাবী করা

①[大きな声を出す]
¶だれかが「助けて。」と叫んでいます。(Dare ka ga "Tasukete!" to *sakende* imasu.)

১) উচ্চস্বরে কিছু বলা
¶ কে যেন 'বাঁচাও' বলে চিৎকার করছে।

②[あることを実現させるため世間の人々に強く訴える]
¶あの人たちは戦争反対を叫んでいます。(Ano hitotachi wa sensō-hantai o *sakende* imasu.)

২) কোনো কিছু বাস্তবায়নের জন্য জনগণের কাছে জোরালো আহ্বান জানানো
¶ তাঁরা যুদ্ধ-বিরোধী দাবী তুলছে।

**sakeru** 避ける〘動II〙

এড়ানো, পরিহার করা

¶あの人はわたしと会うのを避けているようです。(Ano hito wa watashi to au no o *sakete* iru yō desu.)

¶ মনে হচ্ছে তিনি আমাকে এড়িয়ে চলছেন যাতে আমার সাথে তাঁর দেখা না হয়।

¶暗い道は避けて，明るい道を帰ったほうがいいですよ。(Kurai michi wa *sakete*, akarui michi o kaetta hō ga ii desu yo.)

¶ অন্ধকার পথ ধরে না গিয়ে আলোকিত পথ ধরে ফিরে যাওয়াই ভালো হবে কিন্তু।

**(-)saki** (-)先〘名，尾〙

1 〘名〙

১ [বি] মাথা, [ক্রি-প] সামনে; আগে; পরে

①[先端]
¶この鉛筆の先は丸くなっています。(Kono enpitsu no *saki* wa maruku natte imasu.)

১) শীর্ষভাগ
¶ এই পেন্সিলের মাথাটা ভোঁতা হয়ে আছে।

②[前方]
¶銀行はこの先にあります。(Ginkō wa kono *saki* ni arimasu.)

২) সম্মুখবর্তী দিক
¶ ব্যাংকটা এই সামনেই আছে।

¶20ページの問題が終わったら，その

¶ বিশের পৃষ্ঠার প্রশ্নগুলো শেষ হলে সামনের

先に進んでください。(Nijippēji no mondai ga owattara, sono *saki* ni susunde kudasai.)

দিকে এগিয়ে যান।

③[先頭]

৩) অগ্রভাগ

¶山田さんは先に立って，みんなを案内しました。(Yamada san wa *saki* ni tatte, minna o annai shimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান সম্মুখভাগে থেকে সবাইকে ঘুরিয়ে দেখিয়েছিলেন।

④[時間的に前，それ以前]

৪) কালিক দিক দিয়ে অগ্রবর্তী, ইতঃপূর্বে

¶田中さんはわたしより先に来ていました。(Tanaka san wa watashi yori *saki* ni kite imashita.)

¶ তানাকা-সান আমার আগেই এসে গিয়েছিলেন।

¶今日は用事があるので，お先に失礼します。(Kyō wa yōji ga aru node, o*saki* ni shitsurei shimasu.)

¶ কিছু মনে করবেন না, আজ একটু কাজ আছে, তাই আমাকে আগেই উঠতে হচ্ছে।

⑤[将来]

৫) ভবিষ্যৎ

¶これから十年先，日本はどうなっているでしょう。(Kore kara jūnen *saki*, Nihon wa dō natte iru deshō.)

¶ এখন থেকে দশ বছর পর জাপান কি রকম হবে।

২ (গন্তব্যস্থল ইত্যাদি প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

送り先 (okuri*saki*) 届け先 (todoke*saki*) 連絡先 (renraku*saki*)

- প্রাপকের ঠিকানা
- পাঠানোর ঠিকানা
- যোগাযোগের ঠিকানা

¶田中さんの行き先がわかりません。(Tanaka san no iki*saki* ga wakarimasen.)

¶ তানাকা-সান কোথায় গিয়েছেন তা জানি না।

**sakka** 作家〔名〕

**লেখক, লেখিকা** (f)

流行作家 (ryūkō-*sakka*)

- জনপ্রিয় লেখক

¶わたしはあの作家の書いた小説は，全部読みました。(Watashi wa ano *sakka* no kaita shōsetsu wa, zenbu yomimashita.)

¶ আমি ঐ লেখকের লেখা উপন্যাস সবগুলোই পড়েছি।

**sakki** さっき〔副〕

**একটু আগে, কিছুক্ষণ আগে**

¶わたしは田中さんとさっき会ったばかりです。(Watashi wa Tanaka san to *sakki* atta bakari desu.)

¶ একটু আগেই তানাকা-সানের সাথে আমার দেখা হল।

¶子供たちはさっきまで遊んでいたのに，もう寝てしまいました。(Kodomotachi wa *sakki* made asonde ita noni, mō nete shimaimashita.)

¶বাচ্চারা এই একটু আগে পর্যন্ত খেলা করছিল, কিন্তু এরই মধ্যে ঘুমিয়ে পড়ল।

＊改まった場合には「さきほど (sakihodo)」と言う。

＊আনুষ্ঠানিক প্রয়োগের ক্ষেত্রে 'sakihod বলা হয়।

**saku-** 昨-〔頭〕 গত, বিগত · পূর্ব

昨日 (*saku*jitsu) ● গতকাল
昨晩 (*saku*ban) ● গতরাত
昨夜 (*saku*ya) ● গতরাত
昨年 (*saku*nen) ● গত বছর

**saku** 咲く〔動 I〕 (পুষ্পাদি) ফুটা, প্রস্ফুটিত হওয়া, বিকশিত হওয়া

¶庭に花が咲いています。(Niwa ni hana ga *saite* imasu.)

¶বাগানে ফুল ফুটে আছে।

¶東京では，だいたい4月の初めに桜が咲きます。(Tōkyō de wa, daitai shigatsu no hajime ni sakura ga' *sakimasu.*)

¶*তোকিয়োতে* মোটামুটি এপ্রিল মাসের প্রথম দিকটায় চেরীফুল ফোটে।

**sakubun** 作文〔名〕 রচনা, লেখা, নিবন্ধ; প্রবন্ধ

¶この時間は，「わたしの一日」という題で作文を書いてください。，(Kono jikan wa, "Watashi no ichinichi" to iu dai de *sakubun* o kaite kudasai.)

¶এই ক্লাসে 'আমার দৈনন্দিন জীবন' শীর্ষক একটা রচনা লিখুন।

**sakuhin** 作品〔名〕 কর্ম, শিল্পকর্ম; রচনা

文学作品 (bungaku-*sakuhin*) ● সাহিত্য-কর্ম
芸術作品 (geijutsu-*sakuhin*) ● শিল্পকর্ম

¶生徒の作品の展覧会を開きました。(Seito no *sakuhin* no tenrankai o hirakimashita.)

¶ছাত্রছাত্রীদের শিল্পকর্মের প্রদর্শনী করা হয়েছিল।

¶この絵は山田さんの若い ろの作品です。(Kono e wa Yamada san no wakai koro no *sakuhin* desu.)

¶এই চিত্রটি হচ্ছে ইয়ামাদা-সানের তরুণ বয়সের শিল্পকর্ম।

**sakura** 桜〔名〕 চেরী, চেরীফুল

¶桜が咲きました。(*Sakura* ga sakimashita.)

¶চেরীফুল ফুটেছে।

¶桜の花を見ながらごちそうを食べることを，お花見と言います。(*Sakura* no hana o minagara gochisō o taberu koto o, ohanami to iimasu.)
¶ চেরীফুল দেখতে দেখতে খাওয়া-দাওয়া করাটাকেই 'ওহানামি (পুষ্প-দর্শন)' বলা হয়।

**sakusha** 作者〘名〙 রচয়িতা, প্রণেতা; নির্মাতা
小説の作者 (shōsetsu no *sakusha*)
● উপন্যাসের রচয়িতা
¶この絵は15世紀にかかれたものですが，作者はわかりません。(Kono e wa jūgoseiki ni kakareta mono desu ga, *sakusha* wa wakarimasen.)
¶ এই চিত্রটি পঞ্চদশ শতাব্দীতে আঁকা হয়েছিল, তবে এর রচয়িতা কে সেটা জানা যায়নি।

**-sama** -様〘尾〙 (সম্মান বা ভদ্রতাসূচক অন্ত্য-প্রত্যয়)
①[尊敬の意味を表す]
১) সম্মান প্রকাশ করে
王様 (ō*sama*) 神様 (kami*sama*)
● মহারাজা ● সৃষ্টিকর্তা
お母様 (okā*sama*) 御主人様 (goshujin*sama*)
● মাতা ● স্বামী
¶封筒の表に「山田太郎様」と書いてあります。(Fūtō no omote ni "Yamada Tarō *sama*" to kaite arimasu.)
¶ খামের উপর 'ইয়ামাদা তারো সামা' লেখা আছে।
②[丁寧の意味を表す]
২) ভদ্রতা প্রকাশ করে
御苦労さま (gokurō*sama*) ごちそうさま (gochisō*sama*)
● আপনি অনেক কষ্ট-স্বীকার করলেন, ধন্যবাদ।
● আপনি অনেক খাওয়ালেন, ধন্যবাদ।

**samazama** さまざま〘形動, ～の〙 বিভিন্ন, নানা, বিবিধ
¶意見がさまざまでまとまりません。(Iken ga *samazama* de matomarimasen.)
¶ নানাজনের নানামত বলে সিদ্ধান্তে আসা যাচ্ছে না।
¶留学生はさまざまな国から来ています。(Ryūgakusei wa *samazama* na kuni kara kite imasu.)
¶ বিদেশী ছাত্রছাত্রীরা নানা দেশ থেকে এসেছে।
⇨iroiro いろいろ

**sameru** 冷める〘動II〙 ঠাণ্ডা হওয়া, জুড়ানো
¶御飯が冷めないうちに，早く食べてしまいなさい。(Gohan ga *samenai* uchi ni, hayaku tabete shimainasai.)
¶ ভাত ঠাণ্ডা হওয়ার আগেই তাড়াতাড়ি খেয়ে নাও।

¶おふろのお湯が冷めてしまったから，もう一度沸かしましょう。 (Ofuro no oyu ga *samete* shimatta kara, mō ichido wakashimashō.)

¶ গরম-করা গোসলের পানি জুড়িয়ে গিয়েছে, আবার গরম করে নেওয়া যাক।

**sameru** 覚める〔動Ⅱ〕 **ঘুম ভাঙ্গা, জাগা, জেগে উঠা**

¶わたしは毎朝6時ごろに目が覚めます。(Watashi wa maiasa rokuji goro ni me ga *samemasu.*)

¶ রোজ সকাল ছয়টার দিকে আমার ঘুম ভেঙ্গে যায়।

¶大きな音で目が覚めました。(Ookina oto de me ga *samemashita.*)

¶ প্রচণ্ড শব্দে ঘুম ভেঙ্গে গিয়েছে।

**samui** 寒い〔形〕 (বায়ুমণ্ডলের তাপমাত্রাদি) **ঠাণ্ডা ; শীত ; শীতল**

¶今日は寒いですね。(Kyō wa *samui* desu ne.)

¶ আজ বেশ ঠাণ্ডা তো।

¶部屋が寒いので，ストーブをつけました。(Heya ga *samui* node, sutōbu o tsukemashita.)

¶ ঘরটা ঠাণ্ডা থাকায় হীটার জ্বালিয়েছি।

¶だいぶ寒くなりましたね。 (Daibu *samuku* narimashita ne.)

¶ বেশ শীত পড়ে গিয়েছে, তাই না।

⇔**atsui** 暑い

**san** 三〔名〕 **তিন, তে-, ত্রি-, তৃ-; ৩ সংখ্যা**

三人 (*san*nin) ●তিনজন
三月 (*san*gatsu) ●মার্চ মাস
三年 (*san*nen) ●তিন বছর
三円 (*san*'en) ●তিন ইয়েন
三軒 (*san*gen) ●তিনটা বাড়ী

**-san** -さん〔尾〕 (সম্মান বা অন্তরঙ্গতাসূচক অন্ত্য-প্রত্যয়)

山田さん (Yamada *san*) ●ইয়ামাদা-সান
お父さん (otō*san*) ●বাবা
お医者さん (oisha*san*) ●ডাক্তার সাহেব, ডাক্তার বাবু

＊ 名前・職業などにつけて尊敬や親しみの意味を表す。より丁寧に言う場合には「-様 (sama)」を使う。

✻ব্যক্তি-নাম বা পেশাগত নাম ইত্যাদির পরে যুক্ত হয়ে সম্মান বা অন্তরঙ্গতা প্রকাশ করে। ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'sama' ব্যবহৃত।

**sanbutsu** 産物〔名〕 **উৎপন্ন দ্রব্য, উৎপাদিত জিনিসপত্র**

¶この地方の主な産物はコーヒーです。(Kono chihō no omo na *sanbutsu* wa kōhii desu.)

¶ এই অঞ্চলের প্রধান উৎপন্ন দ্রব্য হচ্ছে কফি।

¶東京のデパートでも京都の産物を買

¶ তোকিয়োর ডিপার্টমেন্ট স্টোরেও কিয়ো-

うことができます。(Tōkyō no depāto de mo Kyōto no *sanbutsu* o kau koto ga dekimasu.) তোতে উৎপাদিত জিনিসপত্র কেনা যায়।

**sangatsu** 三月〖名〗 মার্চ মাস, মার্চ

**sangyō** 産業〖名〗 শিল্প

産業が発達する (*sangyō* ga hattatsu suru) ●শিল্পে উন্নত হওয়া

¶あなたの国の主な産業は何ですか。(Anata no kuni no omo na *sangyō* wa nan desu ka?) ¶আপনার দেশের প্রধান শিল্প কি?

**sanka** 参加〖名, ～する〗 অংশগ্রহণ, যোগদান

参加者 (*sanka*sha) ●অংশগ্রহণকারী ব্যক্তি, অংশগ্রহণকারী

参加国 (*sanka*koku) ●অংশগ্রহণকারী দেশ

¶あなたもこの研究会に参加しませんか。(Anata mo kono kenkyūkai ni *sanka* shimasen ka?) ¶আপনিও এই গবেষণা সমিতিতে অংশগ্রহণ করবেন না নাকি?

**sankaku** 三角〖名〗 ত্রিকোণ, ত্রিভুজ

三角形 (*sankak*kei) ●ত্রিকোণাকৃতি, ত্রিকোণ

**sankō** 参考〖名〗 নির্দেশ, রেফারেন্স; প্রসঙ্গসূত্র .[ণ]সহায়ক

参考書 (*sankō*sho) ●সহায়ক গ্রন্থ

¶この本は，わたしの研究にとても参考になります。(Kono hon wa, watashi no kenkyū ni totemo *sankō* ni narimasu.) ¶এই বইটি আমার গবেষণায় রেফারেন্স হিসাবে বেশ কাজে লাগছে।

¶あなたの意見を参考にして，この計画を立てました。(Anata no iken o *sankō* ni shite, kono keikaku o tatemashita.) ¶আপনার নির্দেশনার সাহায্য নিয়ে আমি এই পরিকল্পনাটি তৈরী করেছি।

**sanpo** 散歩〖名, ～する〗 হাঁটা, হেঁটে-বেড়ানো; পায়চারি

¶これから散歩に行きませんか。(Kore kara *sanpo* ni ikimasen ka?) ¶এখন একটু হাঁটতে যাবেন নাকি?

¶公園を散歩していたら，友達に会いました。(Kōen o *sanpo* shite itara, tomodachi ni aimashita.) ¶পার্কে বেড়ানোর সময় বন্ধুর সাথে দেখা হয়ে গেল।

**sansei** **賛成**〖名，～する〗 **সম্মতি; সমর্থন.**[ণ] **একমত**

¶わたしもあなたの意見に賛成です。(Watashi mo anata no iken n *sansei* desu.)
¶আমিও আপনার সাথে একমত।

¶この計画に賛成した人はあまりいません。(Kono keikaku ni *sansei* shit hito wa amari imasen.)
¶এই পরিকল্পনাটার সমর্থনে তেমন কেউ নেই।

⇔hantai 反対

**sanso** **酸素**〖名〗 **অক্সিজেন, অম্লজান**

**sappari** **さっぱり**〖副，～する〗 **কিছুই, আদৌ, একেবারে.**[ণ] **হালকা, ভালো**

①[さわやかで気持ちのいい様子] ১) সজীব এবং সুখকর এমন অবস্থা

¶おふろに入ってさっぱりしました。(Ofuro ni haitte *sappari* shimashita.)
¶স্নান করার পর হালকা লাগছে।

②[まったく，全然] ২) একেবারে, পুরাপুরি

¶試験は難しくて，さっぱりわかりませんでした。 (Shiken wa muzukashikute, *sappari* wakarimasen deshita.)
¶পরীক্ষা এত কঠিন হয়েছিল যে বুঝতে পারিনি।

¶このごろ山田さんから，さっぱり手紙が来ませんね。(Konogoro Yamada san kara, *sappari* tegami ga kimasen ne.)
¶আজকাল ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে কোনো চিঠিই আসছে না।

* あとに打ち消しの言葉が来る。
* পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**sara** **さら**〖名〗 **প্লেট, থালা, তশতরী, পিরিচ**

¶おさらを1枚持って来てください。(O*sara* o ichimai motte kite kudasai.)
¶একটা প্লেট নিয়ে আসুন

**sarada** **サラダ**〖名〗 **সালাদ**

野菜サラダ (yasai-*sarada*)
• সবজীর সালাদ

¶晩御飯に肉やサラダを食べました。(Bangohan ni niku ya *sarada* o tabemashita.)
¶রাতের খাবারে গোস্ত, সালাদ এইসব খেয়েছি।

**sarani** **更に** **আরও, তাছাড়া**

①[もっと，いっそう]
¶上田さんの病気は更に悪くなったそうです。(Ueda san no byōki wa *sarani* waruku natta sō desu.)

১) আরও, অধিকতর
¶ শুনলাম উয়েদা-সানের অসুখ আরও বেড়ে গিয়েছে।

②[その上]
¶学校で5時間勉強して，家へ帰ってから更に2時間勉強します。(Gakkō de gojikan benkyō shite, ie e kaette kara *sarani* nijikan benkyō shimasu.)

২) অধিকন্তু
¶ স্কুলে পাঁচ ঘন্টা পড়াশোনা করার পর বাড়ী ফিরে আরও দু'ঘন্টা পড়াশোনা করি।

**saru** さる〔名〕

বানর, বাঁদর

¶動物園へ行ってさるを見ました。(Dōbutsuen e itte *saru* o mimashita.)

¶ চিড়িয়াখানায় গিয়ে বানর দেখলাম।

**sasaeru** 支える〔動II〕

ঠেস দেওয়া ; ভর দেওয়া

¶木が風で倒れないように 棒で支えてあります。(Ki ga kaze de taorenai yō ni, bō de *sasaete* arimasu.)

¶ গাছ যাতে বাতাসে পড়ে না যায় সেজন্য লাঠি দিয়ে ঠেস দেওয়া হয়েছে।

¶けが人は友達に支えられながら病院へ入っていきました。(Keganin wa tomodachi ni *sasaerarenagara* byōin e haitte ikimashita.)

¶ আহত লোকটি বন্ধুর কাঁধে ভর দিয়ে হাসপাতালে ঢুকে গেলেন।

**saseru** させる〔助動〕

করানো ; করতে দেওয়া

①[他に対してある行為を実現するように仕向ける意味を表す]

১) অন্যকে দিয়ে কোনো কার্য বাস্তবায়িত করানোর অর্থ প্রকাশ করে

¶先生が質問して，学生に答えさせます。(Sensei ga shitsumon shite, gakusei ni kotae*sasemasu*.)

¶ শিক্ষক ছাত্রছাত্রীদের প্রশ্ন দিয়ে তাদের দ্বারা উত্তর করিয়ে নেন।

¶わたしが来られなければ，弟を来させます。(Watashi ga korarenakereba, otōto o ko*sasemasu*.)

¶ আমি আসতে না পারলে আমার ছোটভাইকে পাঠানো হবে।

②[他の人がある行為をするのを許容あるいは黙認する意味を表す]

২) অন্যের কার্য-সম্পাদনে আপত্তি না করার বা তা পরোক্ষে স্বীকার করে নেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে

¶子供にあんなに夜遅くまでテレビを

¶ বাচ্চাদের অত রাত পর্যন্ত টেলিভিশন দেখতে

見させておいてはいけませんよ。(Kodomo ni anna ni yoru osoku made terebi o mi*sasete* oite wa ikemasen yo.)

দেওয়া উচিত নয় কিন্তু।

¶子供にお菓子をあんなにたくさん食べさせていいのですか。(Kodomo ni okashi o anna ni takusan tabe*sasete* ii no desu ka?)

¶ বাচ্চাদের অত বেশী মিষ্টি খেতে দেওয়া ভালো হবে কি?

＊ II型動詞とIII型動詞の「来る (kuru)」につく。

＊ক্রিয়া II, এবং ক্রিয়া III এর 'kuru (আসা)' এর সঙ্গে যুক্ত হয়।

⇨seru せる

**sashiageru 差し上げる〘動II〙**

তুলা; তুলে ধরা; দেওয়া

①[持ち上げる]

১) উত্তোলন করা

¶中村さんは重い石を頭の上まで差し上げました。(Nakamura san wa omoi ishi o atama no ue made *sashiagemashita*.)

¶ নাকামুরা-সান ভারী পাথরটাকে মাথার উপর পর্যন্ত তুলেছেন।

②[与える]

২) প্রদান করা

¶お客様にお茶を差し上げてください。(Okyakusama ni ocha o *sashiagete* kudasai.)

¶ মেহমানদের চা দিন।

¶あなたにこの本を差し上げましょう。(Anata ni kono hon o *sashiagemashō*.)

¶ আপনাকে এই বইটি দিচ্ছি।

*「与える (ataeru)」「やる (yaru)」の謙譲語で,「上げる (ageru)」より更に丁寧な言い方である。「(〜て) さしあげる ([〜te] sashiageru)」という言い方もある。「先生のお荷物を持ってさしあげました。(Sensei no onimotsu o motte sashiagemashita.)」

* 'ataeru (দেওয়া)' এবং 'yaru (দেওয়া)' এর বিনয়সূচক শব্দ। 'ageru (দেওয়া)' এর চেয়ে আরও ভদ্র অভিব্যক্তি। '(...te) sashiageru (করে দেওয়া)'ও বলা হয়। যেমন, 'Sensei no onimotsu o motte sashiagemashita. (শিক্ষকের মালপত্র বহন করে দিয়েছি)'।

**⇨ageru 上げる (〜te) ageru (〜て) あげる**

**sashimi** さしみ〘名〙 (কাঁচা মাছজাত খাবারবিশেষ)

¶さしみはまだ食べたことがありません。(*Sashimi* wa mada tabeta koto ga arimasen.)

¶আমি কখনও *সাশিমি* খাইনি।

**sasou** 誘う〘動 I〙 ডাকা, বলা, আমন্ত্রণ করা; প্ররোচিত করা

¶わたしは山田さんを誘って，映画を見に行きました。(Watashi wa Yamada san o *sasotte,* eiga o mi ni ikimashita.)

¶ইয়ামাদা-সানকে ডেকে নিয়ে আমরা একসাথে সিনেমা দেখতে গিয়েছিলাম।

¶京都へ行こうと誘われましたが，断りました。(Kyōto e ikō to *sasowaremashita* ga, kotowarimashita.)

¶*কিয়োতো* যাওয়ার জন্য আমাকে বলা হয়েছিল, কিন্তু আমি না বলে দিয়েছি।

**sassoku** 早速〘副〙 সাথে সাথে, অবিলম্বে, তৎক্ষণাৎ

¶買ってきたくつを早速はいて出かけました。(Katte kita kutsu o *sassoku* haite dekakemashita.)

¶কিনে-আনা জুতাটা সাথে সাথে পরে বাইরে বেরিয়েছিলাম।

¶手紙を出したら，早速返事が来ました。(Tegami o dashitara, *sassoku* henji ga kimashita.)

¶চিঠি পাঠানোর সাথে সাথে তার জবাব চলে এসেছে।

**sasu** 刺す〘動 I〙 ফুটা করা; কামড়ানো, কামড় দেওয়া

①[突く，突き通す] ১) বিদ্ধ করা, ভেদ করা

¶針で指を刺してしまいました。(Hari de yubi o *sashite* shimaimashita.)

¶সুঁইতে আঙ্গুলটা ফুটা হয়ে গিয়েছে।

②[虫がかんだり針を刺したりする] ২) পোকামাকড়ের দংশন করা বা হুল ফুটানো

はちに刺される (hachi ni *sasareru*)

• মৌমাছির কামড় খাওয়া

¶わたしは虫に足を刺されました。(Watashi wa mushi ni ashi o *sasaremashita.*)

¶আমার পায়ে পোকা কামড়ে দিয়েছে।

**sasu** 指す〘動 I〙 নির্দেশ করা, দেখানো

①[指などで示す] ১) অঙ্গুলি ইত্যাদি দিয়ে নির্দেশ করা

¶先生は黒板に書いた字を一つ一つ指しながら，学生に読ませます。(Sensei wa kokuban ni kaita ji o hitotsu hitotsu *sashinagara,* gakusei ni

¶ব্ল্যাকবোর্ডে লেখা অক্ষর একেকটি করে দেখিয়ে শিক্ষক ছাত্রদের পড়িয়ে নেন।

yomasemasu.)

¶時計の針がちょうど12時を指しています。(Tokei no hari ga chōdo jūniji o *sashite* imasu.)

¶ ঘড়ির কাঁটা ঠিক বারোটা নির্দেশ করছে।

②[指名する]

২) মনোনীত করা

¶急に先生に指されたので，答えられませんでした。(Kyū ni sensei ni *sasareta* node, kotaeraremasen deshita.)

¶ স্যার হঠাৎ করে জিজ্ঞাসা করায় জবাব দিতে পারিনি।

**sasu** さす〖動 I〗

ঢালা ; দেওয়া ; (ছত্রাদি) ধরা

①[注ぐ]

১) তরল পদার্থ পাতিত করা

目薬をさす (megusuri o *sasu*) やかんに水をさす (yakan ni mizu o *sasu*)

- চোখের ওষুধ দেওয়া
- কেতলিতে পানি ঢালা

¶機械を掃除して，油をさしました。(Kikai o sōji shite, abura o *sashimashita.*)

¶ মেশিনটা পরিষ্কার করে, তেল দিয়েছি।

②[かさなどを開いて持つ]

২) ছাতা ইত্যাদি খুলে হাতে নেওয়া

¶雨がやんだのに，あの人はかさをさしています。(Ame ga yanda noni, ano hito wa kasa o *sashite* imasu.)

¶ বৃষ্টি থেমে যাওয়া সত্ত্বেও তিনি ছাতা ধরে আছেন।

**sasuga** さすが〖副，～に，～の〗

তা সত্ত্বেও ; তাইতো, বলেই, সেজন্যই

①[そうはいうもののやはり]

১) তৎসত্ত্বেও

¶社長の命令なので，さすがに「いやだ。」とは言えませんでした。(Shachō no meirei na node, *sasuga* ni "Iya da." to wa iemasen deshita.)

¶ নির্দেশটা বড়সাহেবের বলেই আমি আর না করতে পারলাম না।

②[予想どおり，やはり]

২) প্রত্যাশা অনুযায়ী, স্বভাবতঃ

¶田中さんはイギリスに留学していたので，さすがに英語が上手です。(Tanaka san wa Igirisu ni ryūgaku shite ita node, *sasuga* ni Eigo ga jōzu desu.)

¶ তানাকা-সান ইংল্যাণ্ডে পড়াশোনা করেছেন বলেই তো তিনি ইংরেজীতে দক্ষ।

¶朝から何も食べていないので，さすが

¶ সকাল থেকে কিছুই খাওয়া হয়নি, তাইতো

におなかがすきました。(Asa kara nani mo tabete inai node, *sasuga* ni onaka ga sukimashita.)

ক্ষুধা পেয়েছে।

**sate** **さて**〘接, 感〙

1 〘接〙

১ **এবার; আচ্ছা, ভালো কথা; তাহলে**

①[前のことがらを受けて話を続け別の話題に移るときなどに使う]

১) এক প্রসঙ্গ থেকে অন্য প্রসঙ্গে যাওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶経済の問題についてはこのぐらいにしまして, さて, 次に教育の問題に移りたいと思います。(Keizai no mondai ni tsuite wa kono gurai ni shimashite, *sate,* tsugi ni kyōiku no mondai ni utsuritai to omoimasu.)

¶ অর্থনীতি সম্বন্ধে আলোচনা এখানেই শেষ হল, এবারে শিক্ষা সম্বন্ধে আলোচনা শুরু করছি।

②[前のことがらを受けて本題などに移るときに使う]

২) ভূমিকা থেকে মুখ্য প্রসঙ্গে যাওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶朝晩かなり寒くなってきましたが, お変わりございませんか。さて, このたび1年間の予定で日本へ留学することになりました。(Asaban kanari samuku natte kimashita ga, okawari gozaimasen ka? *Sate,* kono tabi ichinenkan no yotei de Nihon e ryūgaku suru koto ni narimashita.)

¶ আজকাল সকাল-সন্ধ্যায় বেশ ঠাণ্ডা পড়ছে, ভালো আছেন তো? ভালো কথা, এবার একবছরের জন্য পড়াশোনা করতে জাপান যাওয়ার কথা ঠিক হয়েছে।

* 手紙で時候のあいさつなど前置きのあとで本題に入る場合によく使う。

* চিঠিপত্রে ঋতু বিষয়ক প্রসঙ্গ ইত্যাদি দিয়ে ভূমিকা করার পর মুখ্য বিষয়ে যাওয়ার ক্ষেত্রে বেশ ব্যবহৃত।

2 〘感〙

২ **আচ্ছা, তাহলে; ইস্**

¶さて,帰りましょうか。(*Sate,* kaerimashō ka?)

¶ আচ্ছা, এখন তাহলে ফেরা যাক।

¶さて, これからどこへ行きましょうか。(*Sate,* kore kara doko e ikimashō ka?)

¶ তাহলে এরপর কোথায় যাওয়া যায়?

¶さて, 困ったなあ。どうしよう。(*Sate,* komatta nā. Dō shiyō?)

¶ ইস্, কী ঝামেলায় পড়লাম। এখন কি করি?

＊ これから何かをしようとして，相手に呼びかけたり自問したりするときに使う。

＊ পরবর্তী কোনো কিছু করার জন্য অপর-পক্ষকে আহবান বা নিজেকে নিজে প্রশ্ন করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**satō** 砂糖〘名〙 — চিনি

¶砂糖は1キロいくらですか。(*Satō* wa ichikiro ikura desu ka?)

¶ চিনি এক কিলোর দাম কত?

**-satsu** -冊〘尾〙 — (পুস্তকাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

4冊 (yon*satsu*) 8冊 (has*satsu*)

• চারটা/-টি/-টে • আটটা/-টি

¶このノートは1冊100円です。(Kono nōto wa is*satsu* hyakuen desu.)

¶ এই খাতা একটির দাম একশো ইয়েন।

**-satsu** -札〘尾〙 — নোট, কাগজে মুদ্রা

五百円札 (gohyakuen*satsu*) 一万円札 (ichiman'en*satsu*)

• পাঁচশো ইয়েনের নোট

• দশহাজার ইয়েনের নোট

**satsuei** 撮影〘名，～する〙 — চিত্রগ্রহণ, শুটিং

¶ここはよく映画の撮影に使われます。(Koko wa yoku eiga no *satsuei* ni tsukawaremasu.)

¶ এ জায়গাটা শুটিং-এর জন্য বেশ ব্যবহৃত হয়।

¶夜撮影するのは難しいです。(Yoru *satsuei* suru no wa muzukashii desu.)

¶ রাতের বেলা ফটো তোলা কঠিন।

**satto** さっと〘副〙 — চট করে; হঠাৎ, সহসা

¶その青年はさっと立 て，老人に席を譲りました。(Sono seinen wa *satto* tatte, rōjin ni seki o yuzurimashita.)

¶ ঐ যুবকটা চট করে দাঁড়িয়ে বৃদ্ধলোকটিকে সীট ছেড়ে দিয়েছিল।

¶そのねこはわたしの姿を見ると，さっとベッドの下に隠れました。(Sono neko wa watashi no sugata o miru to, *satto* beddo no shita ni kakure-mashita.)

¶ ঐ বিড়ালটা আমার চেহারা দেখা মাত্রই চট করে খাটের নীচে লুকিয়ে পড়েছিল।

**sawagu** 騒ぐ〘動Ⅰ〙 — হৈচৈ করা, গোলমাল করা, চেঁচামেচি করা

¶教室の中で騒いではいけません。(Kyôshitsu no naka de *sawaide* wa ikemasen.)

¶ ক্লাসরুমে হৈচৈ করা উচিত নয়।

¶あのお酒を飲んで騒いでいる人はだ

¶ মদ খেয়ে চেঁচামেচি করছে ঐ লোকটা কে?

れですか。(Ano osake o nonde *sawaide* iru hito wa dare desu ka?)

**sawaru** 触る〘動 I〙 স্পর্শ করা, ছুঁয়া; হাত দেওয়া, ধরা

¶そこに並べてある作品に触らないでください (Soko ni narabete aru sakuhin ni *sawaranaide* kudasai.)

¶ওখানে যে সাজানো আছে ঐসব শিল্পকর্মে হাত দেবেন না।

¶汚い手で着物に触ったら，しかられました。(Kitanai te de kimono ni *sawattara*, shikararemashita.)

¶নোংরা হাতে জামাটা ধরায় বকা খেয়েছি।

**sayō** 作用〘名, ～する〙 কাজ, কার্য, ক্রিয়া; প্রক্রিয়া

電気の作用 (denki no *sayō*)

●বৈদ্যুতিক প্রক্রিয়া

¶薬の作用で痛みが止まりました。(Kusuri no *sayō* de itami ga tomarimashita.)

¶ওষুধে কাজ হওয়ায় ব্যথা সেরে গিয়েছে।

**sayōnara** さようなら〘連〙 বিদায়, নমস্কার, খোদা হাফেজ (rM)

¶「さようなら。」と言って，駅前で山田さんと別れました。("*Sayōnara.*" to itte, ekimae de Yamada san to wakaremashita.)

¶'সায়োনারা' বলে স্টেশনের সামনে ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে বিদায় নিয়েছিলাম।

**se** 背〘名〙 পিঠ, পৃষ্ঠ; উচ্চতা, দৈর্ঘ্য

①[背中]

১) পৃষ্ঠদেশ

背にかごを負う (*se* ni kago o ou)

●পিঠে ঝুড়ি নেওয়া

②[身長，物の高さ]

২) দেহের উচ্চতা, বস্তুর উচ্চতা

背が伸びる (*se* ga nobiru)

●লম্বা হওয়া

¶上田さんは背が高いですね。(Ueda san wa *se* ga takai desu ne.)

¶উয়েদা-সান বেশ লম্বা, তাই না।

¶田中さんのほうが，わたしより５センチ背が低いです。(Tanaka san no hō ga, watashi yori gosenchi *se* ga hikui desu.)

¶তানাকা-সান উচ্চতায় আমার চেয়ে পাঁচ সেন্টিমিটার খাটো।

¶門のそばに背の高い木が２本あります。(Mon no soba ni *se* no takai ki ga nihon arimasu.)

¶গেটের কাছে দু'টো উঁচু গাছ আছে।

* 「背 (sei)」とも言う。 — * 'sei' ও বলা হয়।

→sei 背

**sei** 背〖名〗 — উচ্চতা, দৈর্ঘ্য

背が低い人 (*sei* ga hikui hito) — ● খাটো লোক, বেঁটে লোক

¶このクラスでは，だれがいちばん背が高いですか。 (Kono kurasu de wa, dare ga ichiban *sei* ga takai desu ka?) — ¶ এই ক্লাসে কে সবচেয়ে বেশী লম্বা?

¶あの背の高い木は何という名前ですか。(Ano *sei* no takai ki wa nan to iu namae desu ka?) — ¶ ঐ উঁচু গাছটার কি নাম?

* 「背 (se)」とも言う。 — * 'se' ও বলা হয়।

⇨se 背

**sei** せい〖名〗 — কারণ, জন্য; দোষ

¶風邪を引いたせいか，頭が痛いです。 (Kaze o hiita *sei* ka, atama ga itai desu.) — ¶ ঠাণ্ডা লাগার কারণে কিনা জানি না, মাথাটা ব্যথা করছে।

¶この事業に失敗したのは，山田さんのせいです。(Kono jigyō ni shippai shita no wa, Yamada san no *sei* desu.) — ¶ এই কাজে অকৃতকার্য হয়েছি তো ইয়ামাদা-সানের কারণেই।

**-sei** -製〖尾〗 — তৈরী, প্রস্তুত, নির্মিত

①[物が作られた国や会社などを表す] — ১) প্রস্তুতকারক দেশ বা কোম্পানীকে নির্দেশ করে

¶わたしはアメリカ製の万年筆を持っています。(Watashi wa Amerika*sei* no mannenhitsu o motte imasu.) — ¶ আমার কাছে আমেরিকার তৈরী কলম আছে।

¶A社製の時計はたいへんいいです。 (Ē-sha*sei* no tokei wa taihen ii desu.) — ¶ ক কোম্পানীর তৈরী ঘড়ি খুব ভালো।

②[材料を表す] — ২) উপকরণ নির্দেশ করে

¶ナイロン製のくつ下は，絹のくつ下より丈夫だそうです。(Nairon*sei* no kutsushita wa, kinu no kutsushita yori jōbu da sō desu.) — ¶ নাইলনের মোজা সিল্কের মোজার চেয়ে মজবুত বলে শুনেছি।

**seibutsu** **生物**〔名〕
**জীব, প্রাণী**

¶**生物**を大きく分けると，動物と植物になります。(*Seibutsu* o ookiku wakeru to, dōbutsu to shokubutsu ni narimasu.)
¶ জীবজগৎকে মোটামুটিভাবে প্রাণী এবং উদ্ভিদ এই দু'ভাগে ভাগ করা যায়।

¶この地球には，数えられないくらい多くの**生物**がいます。(Kono chikyū ni wa, kazoerarenai kurai ooku no *seibutsu* ga imasu.)
¶ এই পৃথিবীতে অসংখ্য প্রাণী আছে।

**seichō** **生長**〔名，～する〕
**বৃদ্ধি, বর্ধন, বাড়; পুষ্টি**

¶暖かい所では，草や木の**生長**が速いです。(Atatakai tokoro de wa, kusa ya ki no *seichō* ga hayai desu.)
¶ উষ্ণ অঞ্চলে গাছপালা বাড়ে।

**seichō** **成長**〔名，～する〕
**বৃদ্ধি, বর্ধন, বাড়; উন্নতি**

¶太郎君は立派に**成長**して医者になりました。(Tarō kun wa rippa ni *seichō* shite isha ni narimashita.)
¶ তারো বেশ বড়সড় হয়ে গিয়ে এখন সে একজন ডাক্তার।

¶この会社は戦後，急に**成長**したのです。(Kono kaisha wa sengo, kyū ni *seichō* shita no desu.)
¶ এই কোম্পানী যুদ্ধের পর হঠাৎ উন্নতিলাভ করেছে।

**seido** **制度**〔名〕
**ব্যবস্থা; পদ্ধতি, প্রণালী; প্রথা**

教育**制度** (kyōiku-*seido*)
● শিক্ষা ব্যবস্থা

選挙**制度** (senkyo-*seido*)
● নির্বাচন পদ্ধতি, নির্বাচন ব্যবস্থা

¶来年から新しい奨学金の**制度**が作られます。(Rainen kara atarashii shōgakukin no *seido* ga tsukuraremasu.)
¶ আগামী বছর থেকে নতুন বৃত্তির ব্যবস্থা চালু হবে।

**seifu** **政府**〔名〕
**সরকার**

日本**政府** (Nihon-*seifu*)
● জাপান সরকার

¶**政府**は今年の予算を決めました。(*Seifu* wa kotoshi no yosan o kimemashita.)
¶ সরকার এ বছরের বাজেট নির্ধারণ করেছে।

**seigen** **制限**〔名，する〕
**সীমিতকরণ, সীমা নির্ধারণ; সীমা; মেয়াদ**

**制限**時間 (*seigen*-jikan)
● নির্ধারিত সময়, সময়-সীমা

¶この会の会員には、年齢の制限はありません。(Kono kai no kaiin ni wa, nenrei no *seigen* wa arimasen.)

¶এই সভার সদস্য হওয়ার জন্য কোনো বয়সসীমা নেই।

¶飛行機に載せる荷物は、20キロに制限されています。(Hikōki ni noseru nimotsu wa, nijikkiro ni *seigen* sarete imasu.)

¶প্লেনে নেওয়ার ব্যাগেজের ওজন বিশ কিলোগ্রামে সীমিত আছে।

**seihin** **製品**〖名〗 পণ্য, দ্রব্য, সামগ্রী, জিনিসপত্র; সরঞ্জাম

電気製品 (denki-*seihin*) ●বৈদ্যুতিক সরঞ্জাম

繊維製品 (sen'i-*seihin*) ●বস্ত্রশিল্প সামগ্রী

外国製品 (gaikoku-*seihin*) ●বিদেশী পণ্য

¶あなたの会社では、どういう製品を作っているのですか。(Anata no kaisha de wa, dōiu *seihin* o tsukutte iru no desu ka?)

¶আপনার কোম্পানীতে কি ধরনের জিনিসপত্র তৈরী হচ্ছে?

**seiji** **政治**〖名〗 রাজনীতি

政治家 (*seiji*ka) ●রাজনীতিবিদ, রাজনীতিজ্ঞ

政治運動 (*seiji*-undō) ●রাজনৈতিক কর্মতৎপরতা; রাজনৈতিক আন্দোলন

¶この国の政治家は立派な政治を行っています。(Kono kuni no *seiji*ka wa rippa na *seiji* o okonatte imasu.)

¶এই দেশের রাজনীতিবিদগণ সৎ রাজনীতি করছেন।

**seikaku** **性格**〖名〗 স্বভাব, চরিত্র, প্রকৃতি; মেজাজ

①[人の性質] ১) ব্যক্তির বৈশিষ্ট্য

性格がいい (*seikaku* ga ii) ●স্বভাব ভালো, চরিত্র ভালো

性格が似ている (*seikaku* ga nite iru) ●স্বভাবে মিল থাকা, চরিত্রে মিল থাকা

¶あの二人は性格が合わないから、けんかばかりしています。(Ano futari wa *seikaku* ga awanai kara, kenka bakari shite imasu.)

¶স্বভাবে মিল না থাকায় ঐ দুজন শুধু ঝগড়াই করে।

¶明るい性格の人はみんなに好かれます。(Akarui *seikaku* no hito wa minna ni sukaremasu.)

¶খোশমেজাজের লোককে সবাই পছন্দ করে।

②[ものの性質] ২) বিষয়ের বৈশিষ্ট্য

¶それとこれとは、問題の性格が違い

¶ঐ সমস্যা আর এই সমস্যার প্রকৃতির মধ্যে

ます。(Sore to kore to wa, mondai no *seikaku* ga chigaimasu.)
পার্থক্য আছে।

**seikaku** 正確〖形動〗
সঠিক, নির্ভুল, যথার্থ

¶この時計は正確ですか。(Kono tokei wa *seikaku* desu ka?)
¶এই ঘড়িটি কি ঠিক সময় দিচ্ছে?

¶この言葉はなかなか正確に発音できません。(Kono kotoba wa nakanaka *seikaku* ni hatsuon dekimasen.)
¶এই শব্দটির সঠিক উচ্চারণ সহজে করা যায় না।

**seikatsu** 生活〖名, ～する〗
জীবন; জীবনযাপন, জীবনযাত্রা, বসবাস

家庭生活 (katei-*seikatsu*)
●পারিবারিক জীবন

生活費 (*seikatsu*hi)
●জীবনযাত্রার ব্যয়

¶月給が安くて, 生活が苦しいです。(Gekkyū ga yasukute, *seikatsu* ga kurushii desu.)
¶মাসিক বেতন কম বলে জীবনযাপন কষ্টকর হচ্ছে।

¶わたしは外国で生活したことがありません。(Watashi wa gaikoku de *seikatsu* shita koto ga arimasen.)
¶আমি কখনও বিদেশে বসবাস করিনি।

**seiketsu** 清潔〖名, 形動〗
[বি] পরিচ্ছন্নতা, পরিষ্কার-পরিচ্ছন্নতা, নির্মলতা

¶この食堂はとても清潔です。(Kono shokudō wa tȯtemo *seiketsu* desu.)
¶এই ক্যান্টীনটা বেশ পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন।

¶中村さんはいつも清潔なシャツを着ています。(Nakamura san wa itsu mo *seiketsu* na shatsu o kite imasu.)
¶নাকামুরা-সান সবসময় পরিষ্কার শার্ট পরে থাকেন।

**-seiki** -世紀〖尾〗
শতাব্দী, শতক

紀元前3世紀 (kigenzen san*seiki*)
●খ্রীস্টপূর্ব তৃতীয় শতাব্দী

20世紀 (nijis*seiki*)
●বিংশ শতাব্দী, বিশ শতক

**seikō** 成功〖名, ～する〗
সফলতা, সাফল্য; কৃতকার্যতা

¶実験は大成功でした。(Jikken wa dai*seikō* deshita.)
¶পরীক্ষা-কাজটা খুব সফল হয়েছে।

¶御成功を祈ります。(Go*seikō* o inorimasu.)
¶আপনার সাফল্য কামনা করছি।

¶人間はついに月へ行くことに成功しました。(Ningen wa tsuini tsuki e
¶মানুষ অবশেষে চাঁদে যাওয়ার ব্যাপারে সফল হয়েছে।

iku koto ni *seikō* shimashita.)

⇔shippai 失敗

**seikyū** 請求〘名, ～する〙 তাগাদা ; চাহিদা

請求書 (*seikyūsho*) ●বিল

請求を受ける (*seikyū* o ukeru) ●বিল পাওয়া

¶本屋から本代の請求が来ました。(Hon'ya kara hondai no *seikyū* ga kimashita.) ¶ বইয়ের দোকান থেকে বইয়ের বিল এসেছে।

¶あの人に請求しても，お金がないのですから，払えないと思いますよ。(Ano hito ni *seikyū* shite mo, okane ga nai no desu kara, haraenai to omoimasu yo.) ¶ তার কাছে টাকা নেই, কাজেই তাকে তাগাদা দিলেও মনে হয় সে টাকাটা দিতে পারবে না।

**seimei** 生命〘名〙 জীবন ; প্রাণ

生命保険 (*seimei*-hoken) ●জীবন বীমা

¶戦争で多くの生命が失われました。(Sensō de ooku no *seimei* ga ushinawaremashita.) ¶ যুদ্ধে অনেকে প্রাণ হারিয়েছে।

**seinen** 青年〘名〙 যুবক, যুবতী (f), তরুণ, তরুণী (f)

¶青年時代に，できるだけ多くの本を読んでおいたほうがいいですよ。(*Seinen*-jidai ni, dekiru dake ooku no hon o yonde oita hō ga ii desu yo.) ¶ যৌবনকালেই যতটা সম্ভব বেশী বই পড়ে নেওয়াই ভালো কিন্তু।

¶山田さんの息子さんは，もう立派な青年になりました。(Yamada san no musukosan wa, mō rippa na *seinen* ni narimashita.) ¶ ইয়ামাদা-সানের ছেলেটি এরই মধ্যে বেশ সুন্দর যুবক হয়ে উঠেছে।

**seinengappi** 生年月日〘名〙 জন্মতারিখ

¶名前と生年月日をここに書いてください。(Namae to *seinengappi* o koko ni kaite kudasai.) ¶ এখানে নাম ও জন্মতারিখ লিখুন।

**seireki** 西暦〘名〙 খ্রীস্টাব্দ

¶わたしは西暦 1 9 3 6 年に生 ¶ আমি ১৯৩৬ খ্রীস্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেছি।

まれました。 (Watashi wa *seireki* senkyūhyaku-sanjūrokunen ni umaremashita.)

**seiri** 整理〖名, ～する〗 — সুবিন্যাস, গোছগাছ; নিয়ন্ত্রণ

交通整理 (kōtsū-*seiri*) — ● যানবাহন-চলাচল নিয়ন্ত্রণ

¶お客が来るので, 部屋の中を整理しました。(Okyaku ga kuru node, heya no naka o *seiri* shimashita.) — ¶ মেহমান আসবে বলে ঘরের ভিতরটা গুছিয়ে রেখেছি।

¶このノートはまだ整理してありませんから, 読みにくいかもしれませんよ。(Kono nōto wa mada *seiri* shite arimasen kara, yominikui ka mo shiremasen yo.) — ¶ এই নোটটা এখনও সাজিয়ে লেখা হয়নি, তাই পড়তে অসুবিধা হতে পারে কিন্তু।

**seisaku** 政策〖名〗 — নীতি, শাসন-নীতি, শাসনব্যবস্থা

外交政策 (gaikō-*seisaku*) — ● পররাষ্ট্রনীতি, বৈদেশিক নীতি

経済政策 (keizai-*seisaku*) — ● অর্থব্যবস্থা সংক্রান্ত নীতি

農業政策 (nōgyō-*seisaku*) — ● কৃষিব্যবস্থা সংক্রান্ত নীতি

政策を立てる (*seisaku* o tateru) — ● নীতি-প্রণয়ন করা

¶この国の政府は, 外国製品の輸入について厳しい政策をとっています。(Kono kuni no seifu wa, gaikoku-seihin no yunyū ni tsuite kibishii *seisaku* o totte imasu.) — ¶ এই দেশের সরকার বিদেশী পণ্যের আমদানির উপর কড়া নীতি অবলম্বন করছে।

**seisaku** 製作〖名, ～する〗 — তৈরী, নির্মাণ, প্রস্তুতকরণ; উৎপাদন; প্রযোজনা

製作費 (*seisaku*hi) — ● নির্মাণ-খরচ

製作所 (*seisaku*-jo) — ● কারখানা

¶この工場では, 農業機械を製作しています。(Kono kōjō de wa, nōgyō-kikai o *seisaku* shite imasu.) — ¶ এই কারখানায় কৃষি সরঞ্জাম তৈরী হয়।

¶この映画は, 日本文化を紹介するために製作されたものです。(Kono eiga wa, Nihon-bunka o shōkai suru tame ni *seisaku* sareta mono desu.) — ¶ এই সিনেমাটা জাপানী সংস্কৃতির পরিচয় তুলে ধরার জন্য নির্মাণ করা হয়েছে।

**seisan** 生産〖名, ～する〗 — উৎপাদন; তৈরী, নির্মাণ

生産高 (*seisan*daka) 生産者 (*seisan*-sha) 生産技術 (*seisan*-gijutsu)
●উৎপাদনের পরিমাণ ●উৎপাদনকারী ●উৎপাদন প্রযুক্তি

¶この工場では，一日何台の自動車が生産されているのですか。(Kono kōjō de wa, ichinichi nandai no jidōsha ga *seisan* sarete iru no desu ka?)
¶এই কারখানায় দিনে কয়টি গাড়ী তৈরী হয়ে থাকে?

¶静岡県はお茶の生産地として有名です。(Shizuoka-ken wa ocha no *seisan*chi to shite yūmei desu.)
¶*শিজুওকা* জেলা চা-উৎপাদন এলাকা হিসাবে বিখ্যাত।

**seiseki** 成績〘名〙
ফল, রেজাল্ট

成績が悪い (*seiseki* ga warui) 成績が上がる (*seiseki* ga agaru)
●রেজাল্ট খারাপ ●রেজাল্ট আগের চেয়ে ভাল হওয়া

¶あまり勉強しなかったので，成績が下がりました。(Amari benkyō shinakatta node, *seiseki* ga sagarimashita.)
¶খুব একটা পড়াশোনা না করায় রেজাল্ট আগের চেয়ে খারাপ হয়েছে।

¶試験の成績がよかったので，先生にほめられました。(Shiken no *seiseki* ga yokatta node, sensei ni homeraremashita.)
¶পরীক্ষার ফল ভালো হয়েছে বলে স্যারের কাছ থেকে প্রশংসা পেয়েছি।

**seishiki** 正式〘名，形動〙
[ণ] আনুষ্ঠানিক, ফরমাল

¶それは結婚式のときに着る正式な服ではありません。(Sore wa kekkonshiki no toki ni kiru *seishiki* na fuku de wa arimasen.)
¶ওটা বিয়েতে পরবার মতো আনুষ্ঠানিক পোশাক নয়।

¶田中さんが社長になるといううわさがあったが，今日正式に発表がありました。(Tanaka san ga shachō ni naru to iu uwasa ga atta ga, kyō *seishiki* ni happyō ga arimashita.)
¶তানাকা-সান কোম্পানীর প্রধান হবেন বলে গুজবই শোনা যাচ্ছিল, কিন্তু আজকেই আনুষ্ঠানিকভাবে তা ঘোষণা করা হল।

**seishin** 精神〘名〙
মন, চিত্ত; চৈতন্য; মানসিকতা; আধ্যাত্মিকতা

精神病 (*seishin*byō) 精神力 (*seishin*-ryoku) 精神的 (*seishin*teki)
● মানসিক রোগ ●মনোবল ●মানসিক; আধ্যাত্মিক

¶あの人は精神が異常のようです。
¶তাঁর মানসিকতাটা অদ্ভুত রকমের বলে মনে

(Ano hito wa *seishin* ga ijō no yō desu.) হচ্ছে।

¶田中さんは、どんな苦しみにも負けない強い**精神**を持っています。(Tanaka san wa, donna kurushimi ni mo makenai tsuyoi *seishin* o motte imasu.)
¶ যে কোনো ধরনের কষ্টে ভেঙ্গে না পড়ার মতো দৃঢ় মনোবল তানাকা-সানের আছে।

**seishitsu** **性質**〔名〕 স্বভাব, চরিত্র, প্রকৃতি, স্বরূপ; গুণ

(1)〔人が生まれつき持っている感情や考え方〕
১) মানুষের সহজাত ভাব বা চিন্তা

¶「山田さんはどんな**性質**の人ですか。」(Yamada san wa donna *seishitsu* no hito desu ka?)「山田さんはとてもおとなしい人です。」(Yamada san wa totemo otonashii hito desu.)
¶ "ইয়ামাদা-সান কি রকম স্বভাবের লোক?" "ইয়ামাদা-সান খুবই শান্ত স্বভাবের লোক।"

(2)〔ものごとに本来備わっている特色〕
২) বিষয়ের মৌলিক বৈশিষ্ট্য

¶木綿と絹とは**性質**が違います。(Momen to kinu to wa *seishitsu* ga chigaimasu.)
¶ সুতি এবং সিল্কের মধ্যে গুণগত পার্থক্য আছে।

¶このことは問題の**性質**上みんなに知らせないほうがいいでしょう。(Kono koto wa mondai no *seishitsu*jō minna ni shirasenai hō ga ii deshō.)
¶ এই ব্যাপারটা স্বরূপগত কারণে কাউকে না জানানোই ভালো হবে।

**seisho** **聖書**〔名〕 বাইবেল

旧約**聖書** (kyūyaku-*seisho*)
• পুরাতন বাইবেল

新約**聖書** (shin'yaku-*seisho*)
• নতুন বাইবেল

¶わたしが子供の時, 母がよく**聖書**を読んでくれました。(Watashi ga kodomo no toki, haha ga yoku *seisho* o yonde kuremashita.)
¶ ছোটবেলায় মা আমাকে প্রায়ই বাইবেল পড়ে শোনাতেন।

**seito** **生徒**〔名〕 (বিদ্যালয়ের) ছাত্র, ছাত্রী (f), ছাত্রছাত্রী

小学校の**生徒** (shōgakkō no *seito*)
• প্রাইমারী স্কুলের ছাত্রছাত্রী

¶わたしは中学校の**生徒**に英語を教え
¶ আমি মাধ্যমিক স্কুলের ছাত্রছাত্রীদের ইংরেজী

ています。(Watashi wa chūgakkō no *seito* ni Eigo o oshiete imasu.)

পড়াই।

**seiyō** 西洋〘名〙

পাশ্চাত্য

西洋人 (*seiyō*jin) 西洋史 (*seiyō*shi)

●পাশ্চাত্যের অধিবাসী ●পাশ্চাত্যের ইতিহাস

¶この辺には西洋風の建物が並んでいます。(Kono hen ni wa *seiyō*fū no tatemono ga narande imasu.)

¶এই এলাকায় সারি সারি পশ্চিমা ধাঁচের দালান আছে।

⇔tōyō 東洋

**sekai** 世界〘名〙

বিশ্ব, জগৎ, পৃথিবী

世界一 (*sekai*ichi) 世界史 (*sekai*shi)

●পৃথিবীর সর্বোত্তম ●বিশ্বের ইতিহাস

¶世界でいちばん高い山はエベレストです。(*Sekai* de ichiban takai yama wa Eberesuto desu.)

¶পৃথিবীর সর্বোচ্চ পর্বত হচ্ছে এভারেস্ট।

**seken** 世間〘名〙

সংসার, ইহলোক; সমাজ; দুনিয়া, বিশ্ব

¶世間を騒がせたどろぼうも，ついに捕まりました。(*Seken* o sawagaseta dorobō mo, tsuini tsukamarimashita.)

¶জনসাধারণের মধ্যে আলোড়ন সৃষ্টিকারী চোরটা অবশেষে ধরা পড়েছে।

¶わたしは世間を離れて，一人で山の中で暮らしたいです。(Watashi wa *seken* o hanarete, hitori de yama no naka de kurashitai desu.)

¶আমি সংসার ছেড়ে দূরে গিয়ে পাহাড়ে একা একা বসবাস করতে চাই।

**seki** 席〘名〙

আসন, সীট; স্থান; পদ

席を離れる (*seki* o hanareru) 席へもどる (*seki* e modoru) 席を立つ (*seki* o tatsu)

●সীট ছেড়ে অন্যত্র যাওয়া
●সীটে ফিরে আসা
●স্থান ত্যাগ করা

¶席に着いてください。(*Seki* ni tsuite kudasai.)

¶নিজের সীটে বসুন।

¶電車はこんでいて，席がありませんでした。(Densha wa konde ite, *seki* ga arimasen deshita.)

¶ট্রেনে ভীড় থাকায় কোনো খালি সীট ছিল না।

⇒zaseki 座席

**seki** せき〘名〙

কাশি

¶よくせきをしますね。風邪を引いた

। খুব কাশি হচ্ছে তো। ঠাণ্ডা লেগেছে নাকি?

のですか。(Yoku *seki* o shimasu ne. Kaze o hiita no desu ka?)

¶ゆうべは一晩じゅうせきが出て，眠れませんでした。(Yūbe wa hitobanjū *seki* ga dete, nemuremasen deshita.)

¶ কাল সারাটা রাত ধরে কাশি হওয়ায় ঘুমাতে পারিনি।

**sekidō** 赤道〔名〕 বিষুবরেখা, নিরক্ষরেখা

¶赤道に近づくにしたがって，だんだん暑くなります。(*Sekidō* ni chikazuku ni shitagatte, dandan atsuku narimasu.)

¶ বিষুবরেখার যতই কাছাকাছি যাওয়া যায়, ততই উষ্ণতা ক্রমশঃ বৃদ্ধি পায়।

**sekinin** 責任〔名〕 দায়িত্ব, দায়; ভার

責任者 (*sekinin*sha) 責任を果たす (*sekinin* o hatasu) 責任をとる (*sekinin* o toru)

● দায়িত্বে নিয়োজিত ব্যক্তি
● দায়িত্ব পালন করা
● দায়িত্ব নেওয়া; দায়ী হওয়া

¶この事業が失敗したのは，わたしの責任です。(Kono jigyō ga shippai shita no wa, watashi no *sekinin* desu.)

¶ এই কাজে অসফল হওয়ার জন্য আমিই দায়ী।

¶仕事を引き受けたら，責任を持ってやらなければなりません。(Shigoto o hikiuketara, *sekinin* o motte yaranakereba narimasen.)

¶ কোনো কাজের ভার নিলে দায়িত্ব সহকারে তা করা উচিত।

**sekitan** 石炭〔名〕 পাথুরে কয়লা, কয়লা

石炭産業 (*sekitan*-sangyō)

● কয়লা শিল্প

**sekiyu** 石油〔名〕 খনিজ তেল; কেরোসিন; পেট্রল

石油ストーブ (*sekiyu*-sutōbu)

● কেরোসিন হীটার

¶今では，石炭より石油のほうが多く使われています。(Ima de wa, sekitan yori *sekiyu* no hō ga ooku tsukawarete imasu.)

¶ বর্তমানে কয়লার চেয়ে খনিজ তেলই বেশী ব্যবহৃত হচ্ছে।

**sekkaku** せっかく〔副, ～の〕 [সম] এতটা কষ্ট করে; এমন একটা

① [あることのためにわざわざ努力するという意味を表す]

১) কোনো কার্যের জন্য বিশেষভাবে প্রচেষ্টা চালানোর অর্থ প্রকাশ করে

¶せっかく来たのに，田中さんは[illegible]でした。(*Sekkaku* kita noni, Tanaka san wa rusu deshita.)

¶এতটা কষ্ট করে এলাম কিন্তু তানাকা-সান বাসায় নেই।

¶せっかく日本に来たのですから，もう一年日本で勉強したいと思います。(*Sekkaku* Nihon ni kita no desu kara, mō ichinen Nihon de benkyō shitai to omoimasu.)

¶এতটা কষ্ট করে জাপানে যখন এলামই তখন আরও এক বছর জাপানে পড়াশোনা করব বলে ভাবছি।

¶せっかくの努力がむだになりました。(*Sekkaku* no doryoku ga muda ni narimashita.)

¶এত কষ্টের প্রয়াসটা বিফলে গেল।

②[めったになくて貴重だという意味を表す]

২) দুর্লভ এবং মূল্যবান—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶せっかくの日曜日なのに，朝から用事ができてゆっくり休めませんでした。(*Sekkaku* no nichiyōbi na noni, asa kara yōji ga dekite yukkuri yasumemasen deshita.)

¶এমন একটা দুর্লভ রোববার, অথচ সকাল থেকেই কাজ পড়ায় আর ধীরেসুস্থে আরাম করতে পারলাম না।

¶せっかくの旅行だから，みんな参加することにしましょう。(*Sekkaku* no ryokō da kara, minna sanka suru koto ni shimashō.)

¶এমন একটা ভ্রমণের ব্যবস্থা হল, সবাই মিলে তাতে যোগ দেওয়া যাক।

③[相手の好意に感謝の気持ちを表しながらその意に添えないことを表す]

৩) অপরপক্ষের প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করার সঙ্গে সঙ্গে তার কাঙ্ক্ষিত কাজটা না হওয়ার ভাব প্রকাশ করে

¶せっかくの御招待ですが，あいにく用事があって行けません。(*Sekkaku* no goshōtai desu ga, ainiku yōji ga atte ikemasen.)

¶আপনি কষ্ট করে আমাকে আমন্ত্রণ জানালেন, অথচ দুর্ভাগ্যবশতঃ কাজ থাকায় আমি যেতে পারছি না।

¶せっかくですが，あしたの会には出席できません。(*Sekkaku* desu ga, ashita no kai ni wa shusseki dekimasen.)

¶আগামীকালের সভাটায় দুর্ভাগ্যবশতঃ থাকতে পারছি না।

**sekken** 石けん〔名〕

সাবান

¶石けんで顔を洗います。(*Sekken* de

¶সাবান দিয়ে মুখ ধুই।

kao o araimasu.)

**sekkyokuteki** **積極的**〘形動〙
সক্রিয়; কার্যকর; উদ্যমশীল

積極的な人 (*sekkyokuteki* na hito)
● সক্রিয় ব্যক্তি, কর্মোৎসাহী ব্যক্তি

¶積極的な御意見をどうぞお出しください。 (*Sekkyokuteki* na goiken o dōzo odashi kudasai.)
¶ আসুন, আপনারা সক্রিয়ভাবে মতামত দিন।

¶田中さんはこの仕事に積極的に参加しています。(Tanaka san wa kono shigoto ni *sekkyokuteki* ni sanka shite imasu.)
¶ তানাকা-সান এই কাজে সক্রিয়ভাবে অংশ নিচ্ছেন।

⇔**shōkyokuteki 消極的**

**semai** **狭い**〘形〙
অপরিসর, অপ্রশস্ত; সঙ্কীর্ণ, সরু; ছোট

¶この部屋は狭いですね。(Kono heya wa *semai* desu ne.)
¶ এই ঘরটা তো বেশ ছোট।

¶この道は狭くて自動車が通れません。(Kono michi wa *semakute* jidōsha ga tooremasen.)
¶ এই রাস্তাটা এত সঙ্কীর্ণ যে গাড়ী চলাচল করতে পারে না।

⇔**hiroi 広い**

**semento** **セメント**〘名〙
সিমেন্ট

¶セメントに砂などを混ぜて水を加えると, コンクリートができます。(*Semento* ni suna nado o mazete mizu o kuwaeru to, konkuriito ga dekimasu.)
¶ সিমেন্টে বালি ইত্যাদি মিশিয়ে তাতে পানি দিলে কংক্রিট তৈরী হয়।

**sen** **千**〘名〙
হাজার, সহস্র; এক হাজার; ১০০০ সংখ্যা

千円 (*sen*'en) 千人 (*sen*nin) 数千キロ (sū*sen*kiro)
● একহাজার ইয়েন ● একহাজার লোক ● কয়েক হাজার কিলোমিটার; কয়েক হাজার কিলোগ্রাম

**(-)sen** **(-)線**〘名, 尾〙

1〘名〙
১ রেখা, লাইন

①[筋]
১) সরু লম্বা দাগ

¶鉛筆で紙に線を引きます。(Enpitsu de kami ni *sen* o hikimasu.)
¶ কাগজে পেন্সিল দিয়ে লাইন টানা হয়।

②[細長いもの]
২) সরু এবং লম্বা বস্তু

電線 (den*sen*) 線路 (*sen*ro)
● বৈদ্যুতিক তার ● রেল লাইন

2〔尾〕 ২ লাইন; রুট

山の手線 (Yamanote*sen*) 中央線 (Chūō*sen*) 国際線 (kokusai*sen*) 国内線 (kokunai*sen*)
●ইয়ামানোতে লাইন ●চুও লাইন ●আন্তর্জাতিক রুট ●আভ্যন্তরীণ রুট

**senaka** 背中〔名〕 পিঠ, পৃষ্ঠ

¶おふろで中村さんに背中を洗ってもらいました。 (Ofuro de Nakamura san ni *senaka* o aratte moraimashita.)
¶স্নানের সময় নাকামুরা-সান আমার পিঠ ধুইয়ে দিয়েছেন।

**-senchi** -センチ〔尾〕 সেন্টিমিটার

¶1メートルは100センチです。 (Ichimētoru wa hyaku*senchi* desu.)
¶১ মিটার হচ্ছে ১০০ সেন্টিমিটার।

**senden** 宣伝〔名, ～する〕 বিজ্ঞাপন, প্রচার, প্রচারণা, অ্যাডভার্টাইজমেন্ট

¶あの会社は新しい製品の宣伝を盛んにしています。(Ano kaisha wa atarashii seihin no *senden* o sakan ni shite imasu.)
¶ঐ কোম্পানী নতুন পণ্যের বেশ বিজ্ঞাপন দিচ্ছে।

¶テレビで宣伝していたカメラはこれですか。(Terebi de *senden* shite ita kamera wa kore desu ka?)
¶এটাই কি সেই ক্যামেরা যার বিজ্ঞাপন টেলিভিশনে দেওয়া হচ্ছিল?

**sengetsu** 先月〔名〕 গতমাস, গেল মাস

¶わたしの誕生日は先月の二十日でした。(Watashi no tanjōbi wa *sengetsu* no hatsuka deshita.)
¶আমার জন্মদিন ছিল গতমাসের বিশ তারিখ।

¶わたしは先月日本に来ました。 (Watashi wa *sengetsu* Nihon ni kimashita.)
¶আমি গতমাসে জাপানে এসেছি।

**sengo** 戦後〔名〕 [ণ] যুদ্ধোত্তর, যুদ্ধ-পরবর্তী . [ক্রি ণ] যুদ্ধের পর

¶戦後，東京の町は大きく変わりました。(*Sengo,* Tōkyō no machi wa ookiku kawarimashita.)
¶যুদ্ধের পর *তোকিয়ো* শহর অনেক বদলে গিয়েছে।

⇔**senzen** 戦前

**senjitsu** 先日〔名〕 সেদিন, ঐদিন .[ক্রি-ণ]কয়েকদিন আগে

¶先日，田中さんに会いました。(*Sen-*
¶কয়েকদিন আগে তানাকা-সানের সাথে দেখা

jitsu, Tanaka san ni aimashita.)

হয়েছিল।

¶先日は子供がたいへんお世話になり，ありがとうございました。(*Senjitsu* wa kodomo ga taihen osewa ni nari, arigatō gozaimashita.)

¶ সেদিন আমার বাচ্চার জন্য তো অনেক কষ্ট করলেন, সেজন্য আপনাকে ধন্যবাদ।

⇨**konoaida** この間

**senkō** 専攻〘名, ～する〙 (অধ্যয়নের) মুখ্য বিষয়, বিষয়

¶山田さんの専攻は何ですか。(Yamada san no *senkō* wa nan desu ka?)

¶ ইয়ামাদা-সানের পড়াশোনার মুখ্য বিষয় কি ?

¶わたしは大学で日本文学を専攻しました。(Watashi wa daigaku de Nihon-bungaku o *senkō* shimashita.)

¶ আমি ইউনিভার্সিটিতে জাপানী সাহিত্য বিষয়ে পড়াশোনা করেছি।

**senkyo** 選挙〘名, ～する〙 নির্বাচন, ইলেকশন

選挙権 (*senkyo*ken) ● ভোটাধিকার

選挙運動 (*senkyo*-undō) ● নির্বাচনী তৎপরতা

¶上田さんは選挙でクラスの委員に選ばれました。(Ueda san wa *senkyo* de kurasu no iin ni erabaremashita.)

¶ উয়েদা-সান নির্বাচনে ক্লাসের নির্বাহী সদস্য নির্বাচিত হয়েছেন।

¶大統領は選挙をして選びます。(Daitōryō wa *senkyo* o shite erabimasu.)

¶ নির্বাচনের মাধ্যমে রাষ্ট্রপতি নির্বাচন করা হয়।

**senmenjo** 洗面所〘名〙 টয়লেট, বাথরুম

¶朝起きると，まず洗面所で顔を洗います。(Asa okiru to, mazu *senmenjo* de kao o araimasu.)

¶ সকালে ঘুম থেকে উঠে প্রথমেই বাথরুমে মুখ ধুই।

**senmon** 専門〘名〙 বিশেষ বিষয়, মুখ্য বিষয়, বিষয়

専門家 (*senmon*ka)

¶あなたの専門は何ですか。(Anata no *senmon* wa nan desu ka?)

¶ আপনার মুখ্য বিষয় কি ?

¶わたしは日本の歴史を専門に勉強しようと思っています。(Watashi wa Nihon no rekishi o *senmon* ni benkyō shiyō to omotte imasu.)

¶ আমি মুখ্য বিষয় হিসাবে জাপানের ইতিহাস নিয়ে পড়াশোনা করব ভাবছি।

**senpūki** 扇風機〔名〕 বৈদ্যুতিক পাখা, ফ্যান

¶暑いですね。扇風機をつけましょう。(Atsui desu ne. *Senpūki* o tsukemashō.) ¶কী গরম লাগছে। পাখাটা ছাড়া যাক।

**senro** 線路〔名〕 রেলপথ, রেললাইন, ট্রেনলাইন

¶汽車は線路を走ります。(Kisha wa *senro* o hashirimasu.) ¶ রেলগাড়ী রেলপথ দিয়ে চলে।

**sensei** 先生〔名〕 শিক্ষক, শিক্ষয়িত্রী (f) ; স্যার, ম্যাডাম (f)

①[学校の教師，学問や芸術など特別な知識・技能などを教える人] ১) শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের অধ্যাপক, বিদ্যা বা কলা ইত্যাদিতে বিশেষ জ্ঞান বা প্রযুক্তি সম্বন্ধে শিক্ষাদানকারী ব্যক্তি

数学の先生 (sūgaku no *sensei*) ● গণিতের শিক্ষক

¶あの人は小学校の先生です。(Ano hito wa shōgakkō no *sensei* desu.) ¶ তিনি প্রাইমারী স্কুলের একজন শিক্ষক।

¶山田さんの奥さんは生け花の先生です。(Yamada san no okusan wa ikebana no *sensei* desu.) ¶ ইয়ামাদা-সানের স্ত্রী *ইকেবানার* শিক্ষয়িত্রী।

②[教師・医者・芸術家・弁護士などに呼びかける場合に使う言葉] ২) অধ্যাপক, চিকিৎসক, শিল্পী, আইনজীবী প্রমুখকে সম্বোধন করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত শব্দ

¶先生，この言葉の意味を説明していただけませんか。(Sensei, kono kotoba no imi o setsumei shite itadakemasen ka?) ¶ স্যার, এ শব্দের অর্থটা একটু ব্যাখ্যা করে দেবেন কি?

¶先生，わたしはいつ退院できますか。(*Sensei*, watashi wa itsu taiin dekimasu ka?) ¶ ডাক্তার সাহেব, আমি কবে হাসপাতাল ত্যাগ করতে পারব?

③[教師・医者・芸術家・弁護士などの名前につけて尊敬の気持ちを表す] ৩) অধ্যাপক, চিকিৎসক, শিল্পী, আইনজীবী প্রমুখের নামের পরে যুক্ত হয়ে সম্মান প্রকাশ করে

¶わたしは田中先生に日本語を習っています。(Watashi wa Tanaka *sensei* ni Nihongo o naratte imasu.) ¶ আমি তানাকা স্যারের কাছে জাপানী ভাষা শিখছি।

¶山田先生は国立病院の内科の先生です。(Yamada *sensei* wa kokuritsubyōin no naika no sensei desu.) ¶ ডাঃ ইয়ামাদা সরকারী হাসপাতালের মেডিসিন বিভাগের চিকিৎসক।

**senshu** 選手〔名〕 খেলোয়াড়

¶中村さんはテニスの選手です。(Nakamura san wa tenisu no *senshu* desu.) ¶ নাকামুরা-সান একজন টেনিস খেলোয়াড়।

¶田中さんはオリンピックの選手に選ばれました。(Tanaka san wa Orinpikku no *senshu* ni erabaremashita.) ¶ তানাকা-সান অলিম্পিকের খেলোয়াড় হিসাবে নির্বাচিত হয়েছেন।

**senshū** 先週〖名〗 গত সপ্তাহ, গেল হপ্তা

¶先週の月曜日は何日でしたか。(*Senshū* no getsuyōbi wa nannichi deshita ka?) ¶ গত সপ্তাহের সোমবার কত তারিখ ছিল?

¶先週，わたしは友達と旅行しました。(*Senshū*, watashi wa tomodachi to ryokō shimashita.) ¶ গত সপ্তাহে আমি বন্ধুদের সাথে ভ্রমণ করেছি।

**sensō** 戦争〖名，～する〗 যুদ্ধ, লড়াই

戦争が始まる (*sensō* ga hajimaru) ● যুদ্ধ বাধা, যুদ্ধ লাগা

戦争に行く (*sensō* ni iku) ● যুদ্ধে যাওয়া

¶A国とB国は今戦争をしています。(Ē-koku to Bii-koku wa ima *sensō* o shite imasu.) ¶ ক দেশ আর খ দেশ এখন যুদ্ধ করছে।

**sentaku** 洗たく〖名，～する〗 (বস্ত্রাদি) ধুয়া, ধোলাই করা, ধৌত করা, কাচা

洗たく機 (*sentaku*ki) ● ওয়াশিং মেশিন

洗たく物 (*sentaku*mono) ● ধোয়ার কাপড়; ধোয়া কাপড়

¶今日は天気がいいので，洗たくをしようと思います。(Kyō wa tenki ga ii node, *sentaku* o shiyō to omoimasu.) ¶ আজ আবহাওয়া ভালো, তাই কাপড়-চোপড় ধোব ভাবছি।

¶この汚れは洗たくしてもきれいになりません。(Kono yogore wa *sentaku* shite mo kirei ni narimasen.) ¶ এই ময়লা ধুলেও সাফ হয় না।

**senzen** 戦前〖名〗 [ণ] যুদ্ধ-পূর্ব, যুদ্ধ-পূর্ববর্তী. [ক্রি-ণ] যুদ্ধের আগে

¶わたしは戦前からここに住んでいます。(Watashi wa *senzen* kara koko ni sunde imasu.) ¶ আমি যুদ্ধের আগে থেকে এখানে আছি।

⇔**sengo** 戦後

**senzo** 先祖〔名〕 — পূর্বপুরুষ

先祖代々 (*senzo*daidai) — ●পূর্বপুরুষের বংশানুক্রম, বংশ-পরম্পরা

¶わたしは先祖のお墓へお参りに行きました (Watashi wa *senzo* no ohaka e omairi ni ikimashita.) — ¶আমি পূর্বপুরুষদের সমাধিতে শ্রদ্ধা জানাতে গিয়েছিলাম।

⇔**shison** 子孫 ⇨祖先 **sosen**

**seru** せる〔助動〕 — করানো; করতে দেওয়া

①[他に対してある行為を実現するように仕向ける意味を表す] — ১) অন্যকে দিয়ে কোনো কার্য বাস্তবায়িত করানোর অর্থ প্রকাশ করে

¶病気をして，両親を心配させました。(Byōki o shite, ryōshin o shinpai sa*semashita.*) — ¶আমি অসুস্থ হয়ে মা-বাবাকে দুশ্চিন্তায় ফেলে দিয়েছিলাম।

¶先生が学生に本を読ませます。(Sensei ga gakusei ni hon o yoma*semasu.*) — ¶শিক্ষক ছাত্রছাত্রীদের দিয়ে বই পড়িয়ে নেন।

¶病気が治ったばかりですから，あまり無理な運動はさせないほうがいいです。(Byōki ga naotta bakari desu kara, amari muri na undō wa sa*senai* hō ga ii desu.) — ¶অসুখ থেকে সবেমাত্র সেরে উঠল, তাই খুব একটা কঠিন ব্যায়াম না করানোই উচিত।

②[他の人がある行為をするのを許容あるいは黙認する意味を表す] — ২) অন্যের কার্য-সম্পাদনে আপত্তি না করার বা তা পরোক্ষে স্বীকার করে নেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে

¶子供を夜遅くまで外で遊ばせておくのはよくないです。(Kodomo o yoru osoku made soto de asoba*sete* oku no wa yoku nai desu.) — ¶বাচ্চাদের বেশী রাত পর্যন্ত বাইরে খেলতে দেওয়া উচিত নয়।

¶今年は，娘が希望していた海外旅行に行かせることにしました。(Kotoshi wa, musume ga kibō shite ita kaigai-ryokō ni ika*seru* koto ni shimashita.) — ¶এ বছর আমার মেয়েকে তার ইচ্ছা বিদেশ-ভ্রমণে যেতে দেব বলে ঠিক করেছি।

＊ I 型動詞とIII型動詞の「する(suru)」につく。 — ＊ ক্রিয়া I, এবং ক্রিয়া III এর 'suru (করা)' এর সঙ্গে যুক্ত হয়।

⇨saseru させる

**sētā** セーター〘名〙 **সোয়েটার**

¶上田さんは黒いセーターを着ています。(Ueda san wa kuroi *sētā* o kite imasu.)

¶ উয়েদা-সান কালো সোয়েটার পরে আছেন।

¶寒ければ，セーターを着なさい。(Samukereba, *sētā* o kinasai.)

¶ শীত লাগলে সোয়েটার পরে নাও।

**setsubi** 設備〘名，〜する〙 **ব্যবস্থা; বন্দোবস্ত; সুযোগ-সুবিধা**

暖房設備 (danbō-*setsubi*) ●তাপ-নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা

冷房設備 (reibō-*setsubi*) ●শীতাতপ নিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা

¶このホテルは設備がよくありません。(Kono hoteru wa *setsubi* ga yoku arimasen.)

¶ এই হোটেলের ব্যবস্থাটা ভালো নয়।

**setsumei** 説明〘名，〜する〙 **ব্যাখ্যা**

¶田中先生の説明はとてもわかりやすいです。(Tanaka sensei no *setsumei* wa totemo wakariyasui desu.)

¶ তানাকা স্যারের ব্যাখ্যা খুব সহজে বোঝা যায়।

¶その言葉の意味をもう一度説明してください。(Sono kotoba no imi o mō ichido *setsumei* shite kudasai.)

¶ ঐ শব্দের অর্থটা আর একবার ব্যাখ্যা করে দিন।

**sewa** 世話〘名，〜する〙 **যত্ন, দেখাশুনা, সেবা; সাহায্য**

¶お母さんは赤ちゃんの世話で忙しいです。(Okāsan wa akachan no *sewa* de isogashii desu.)

¶ মা বাচ্চা দেখাশোনার কাজে ব্যস্ত।

¶わたしは今おじの世話になっています。(Watashi wa ima oji no *sewa* ni natte imasu.)

¶ আমি এখন আমার চাচা/জেঠার কাছ থেকে সাহায্য নিচ্ছি।

¶田中さんのお世話で，この会社に勤めることになりました。(Tanaka san no o*sewa* de, kono kaisha ni tsutomeru koto ni narimashita.)

¶ তানাকা-সানের সাহায্যে এই কোম্পানীতে চাকরি পাওয়া গিয়েছে।

**shachō** 社長〘名〙 **কোম্পানী প্রধান, বড়সাহেব**

¶山田さんはこの会社の社長です。(Yamada san wa kono kaisha no

¶ ইয়ামাদা-সান এই কোম্পানীর প্রধান।

*shachō* desu.)

**shakai** 社会〘名〙

সমাজ

社会生活 (*shakai*-seikatsu) 社会問題 (*shakai*-mondai)

- সমাজ-জীবন, সামাজিক জীবন
- সামাজিক সমস্যা

¶わたしはみんなが幸せになれる社会をつくるために働きたいです。(Watashi wa minna ga shiawase ni nareru *shakai* o tsukuru tame ni hatarakitai desu.)

¶সবাই যেন সুখী হয় এমন একটা সমাজ গড়ার জন্য আমি কাজ করতে চাই।

¶学校を卒業して社会に出たら，社会人としての責任があります。(Gakkō o sotsugyō shite *shakai* ni detara, *shakai*jin to shite no sekinin ga arimasu.)

¶স্কুলের পড়াশোনা শেষে কর্মক্ষেত্রে প্রবেশ করার পর সমাজের একজন হিসাবে প্রত্যেকের দায়িত্ব থাকে।

**shakaishugi** 社会主義〘名〙

সমাজতন্ত্র

**shashin** 写真〘名〙

আলোকচিত্র, ছবি, ফটো

写真機 (*shashin*ki) カラー写真 (karā-*shashin*) 写真を写す (*shashin* o utsusu) 写真を撮る (*shashin* o toru)

- ক্যামেরা
- রঙিন ফটো
- ফটো উঠানো
- ফটো তোলা

¶わたしは田中さんに写真を写してもらいました。(Watashi wa Tanaka san ni *shashin* o utsushite moraimashita.)

¶আমি তানাকা-সানকে দিয়ে ফটো তুলিয়ে নিয়েছি।

¶この写真はとてもよく撮れていますね。(Kono *shashin* wa totemo yoku torete imasu ne.)

¶এই ফটোটা তো বেশ সুন্দর উঠেছে।

**shashō** 車掌〘名〙

কনডাক্টার, গার্ড

¶最近は，車掌のいないバスが多くなりました。(Saikin wa, *shashō* no inai basu ga ooku narimashita.)

¶আজকাল কনডাক্টারবিহীন বাস বেড়ে গিয়েছে।

¶電車に乗っていると，車掌が切符を調べに来ました。(Densha ni notte iru to, *shashō* ga kippu o shirabe

¶ট্রেনে করে যাওয়ার সময় গার্ড টিকেট চেক করতে এসেছিলেন।

ni kimashita.)

**shatsu** シャツ〖名〗

শার্ট; গেঞ্জি

¶山田さんは赤いシャツを着ています。 (Yamada san wa akai *shatsu* o kite imasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান লাল শার্ট পরে আছেন।

**shi** 四〖名〗

চার, চৌ-, চতুঃ-; ৪ সংখ্যা

四月 (*shi*gatsu) 四角 (*shi*kaku)
四方 (*shi*hō) 四季 (*shi*ki)

● এপ্রিল মাস ● চতুষ্কোণ
● চারদিক ● চারঋতু

⇨**yon** 四

**shi** 死〖名〗

মৃত্যু, মরণ

¶父の手紙で母の死を知りました。 (Chichi no tegami de haha no *shi* o shirimashita.)

¶ বাবার চিঠিতে মায়ের মৃত্যুর কথা জেনেছি।

**shi** 詩〖名〗

কবিতা; কাব্য; পদ্য

詩人 (*shi*jin)

● কবি

¶わたしは詩を作って, みんなの前で読みました。 (Watashi wa *shi* o tsukutte, minna no mae de yomimashita.)

¶ আমি কবিতাটি লিখে তা সবার সামনে পড়েছিলাম।

**shi** し〖助〗

আর, ও, এবং, আবার; যেমন...তেমন; তাই

¶今日は天気もいいし, 暖かいから, どこかへ遊びに行きましょう。 (Kyō wa tenki mo ii *shi*, atatakai kara, doko ka e asobi ni ikimashō.)

¶ আজ আবহাওয়াটাও ভালো আর ঠাণ্ডাটাও তেমন নেই, চলুন, কোথাও বেড়াতে যাই।

¶秋子さんは性格も明るいし, 親切なので, みんなから好かれています。 (Akiko san wa seikaku mo akarui *shi*, shinsetsu na node minna kara sukarete imasu.)

¶ আকিকো-সান খোশমেজাজী আর স্নেহশীলা, তাই সবাই তাঁকে পছন্দ করেন।

¶風もないし, 波も静かだし, 海水浴にはとてもいい日でした。 (Kaze mo nai *shi*, nami mo shizuka da *shi*, kaisuiyoku ni wa totemo ii hi deshita.)

¶ বাতাসও ছিল না, ঢেউও ছিল শান্ত। সাঁতার কাটার জন্য দিনটা খুবই ভালো ছিল।

¶雨も降っているし，行くのはやめましょう。(Ame mo futte iru *shi*, iku no wa yamemashō.)

¶বৃষ্টিও পড়ছে, তাই যাওয়াটা বন্ধ থাক।

＊ 普通，二つ以上のことがらを対等の関係で並列して述べるときに使う。またあとのことがらに対して理由などを表すことが多い。

* সাধারণতঃ দুই বা ততোধিক বিষয়কে সমপর্যায়ের সম্পর্ক হিসাবে ধরে নিয়ে পরপর উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। তাছাড়া অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরোক্তির কারণ ইত্যাদি প্রকাশ করে।

**shiai** 試合〔名〕

প্রতিযোগিতা, খেলা, ম্যাচ

¶今日の午後，ピンポンの試合があります。 (Kyō no gogo, pinpon no *shiai* ga arimasu.)

¶ আজ বিকালে টেবিল টেনিস খেলা আছে।

¶テニスの試合をして，負けてしまいました。 (Tenisu no *shiai* o shite, makete shimaimashita.)

¶ টেনিস প্রতিযোগিতায় হেরে গিয়েছি।

**shiawase** 幸せ〔名，形動〕

[বি] সুখ; সৌভাগ্য .[ণ] সুখী

幸せを願う (*shiawase* o negau)

● সুখ কামনা করা

幸せな家庭 (*shiawase* na katei)

● সুখী পরিবার

¶あなたはよいお子さんを持って幸せですね。 (Anata wa yoi okosan o motte *shiawase* desu ne.)

¶ সুবোধ ছেলেমেয়েদের নিয়ে আপনি কী সুখে আছেন।

¶上田さんは，いつもにこにこして幸せそうです。 (Ueda san wa, itsu mo nikoniko shite *shiawasesō* desu.)

¶ উয়েদা-সান সবসময় হাসি-হাসি মুখ করে থাকেন, মনে হয় তিনি বেশ সুখী।

**shibafu** 芝生〔名〕

লন

¶天気がよかったので，公園の芝生の上に座って本を読みました。 (Tenki ga yokatta node, kōen no *shibafu* no ue ni suwatte hon o yomimashita.)

¶ আবহাওয়া ভালো ছিল, তাই পার্কের লনের উপর বসে বই পড়ছিলাম।

**shibai** 芝居〔名〕

নাটক; অভিনয়

¶あした，芝居を見に行きませんか。 (Ashita, *shibai* o mi ni ikimasen ka ?)

¶ আগামীকাল নাটক দেখতে যাবেন নাকি?

**shibaraku** しばらく

[বি] কিছুক্ষণ, কিছুদিন; অনেকক্ষণ; অনেকদিন

①[少しの間]

১) অল্পকাল

¶この仕事が終わるまで，しばらくお待ちください。 (Kono shigoto ga owaru made, *shibaraku* omachi kudasai.)

¶এই কাজটা শেষ না হওয়া পর্যন্ত কিছুক্ষণের জন্য অপেক্ষা করুন।

¶山田さんはしばらくして帰ってきました。 (Yamada san wa *shibaraku* shite kaette kimashita.)

¶ইয়ামাদা-সান কিছুক্ষণ পরেই ফিরে এসেছিলেন।

②[やや長い間]

২) অপেক্ষাকৃত দীর্ঘকাল

¶父からしばらく手紙が来ません。 (Chichi kara *shibaraku* tegami ga kimasen.)

¶বাবার কাছ থেকে অনেকদিন যাবৎ চিঠি আসছে না।

¶しばらく会わないうちにずいぶん大きくなりましたね。 (*Shibaraku* awanai uchi ni zuibun ookiku narimashita ne.)

¶অনেকদিন দেখা হয়নি, এরই মধ্যে বেশ বড় হয়ে গিয়েছ তো।

¶昨日，山田さんにしばらくぶりに会いました。 (Kinō, Yamada san ni *shibaraku* buri ni aimashita.)

¶অনেকদিন পর গতকাল ইয়ামাদা-সানের সাথে দেখা হল।

**shibaru** **縛る**〔動 I〕

বাঁধা

ひもで**縛る** (himo de *shibaru*)

●দড়ি দিয়ে বাঁধা

**shibashiba** **しばしば**〔副〕

প্রায়; বারবার; ঘন ঘন

¶わたしは医者にたばこを吸わないようにしばしば注意されました。 (Watashi wa isha ni tabako o suwanai yō ni *shibashiba* chūi saremashita.)

¶সিগারেট না খাওয়ার জন্য ডাক্তার আমাকে বারবার সতর্ক করে দিয়েছেন।

¶会社を辞めようと思ったこともしばしばありました。 (Kaisha o yameyō to omotta koto mo *shibashiba* arimashita.)

¶কোম্পানী ছেড়ে দেওয়ার কথা প্রায়ই ভাবতাম।

**shiboru** **絞る**〔動 I〕

নিংড়ানো, চিপা

¶手ぬぐいをよく**絞って**から干してください。 (Tenugui o yoku *shibotte* kara hoshite kudasai.)

¶গামছাটি ভালভাবে নিংড়ে শুকাতে দিন।

**shiboru　搾る〘動Ⅰ〙**　দোহন করা, দুহা

¶わたしは父に牛の乳の搾り方を教えてもらいました。(Watashi wa chichi ni ushi no chichi no *shibori-kata* o oshiete moraimashita.)

¶দুধ কিভাবে দোহন করতে হয় তা আমি বাবার কাছ থেকে শিখে নিয়েছি।

**shichi　七〘名〙**　সাত, সপ্ত; ৭ সংখ্যা

七人 (*shichi*nin)　•সাতজন

七時間 (*shichi*ji-kan)　•সাত ঘন্টা

＊「なな (nana)」とも言う。

＊ 'nana'ও বলা হয়।

**shichigatsu　七月〘名〙**　জুলাই মাস, জুলাই

**shidai ni　次第に〘副〙**　ক্রমশঃ, ক্রমে ক্রমে, ক্রমেই; ধীরে ধীরে

¶2学期になって，勉強が次第に難しくなってきました。(Nigakki ni natte, benkyō ga *shidai ni* muzukashiku natte kimashita.)

¶দ্বিতীয় সেমেস্টারে পড়াশোনা ক্রমশঃ কঠিন হয়ে এসেছে।

¶夜になってから，風は次第に強くなりました。(Yoru ni natte kara, kaze wa *shidai ni* tsuyoku narimashita)

¶সন্ধ্যা নামার পর বাতাস ক্রমেই জোরে বইতে লাগল।

**shidō　指導〘名, ～する〙**　নেতৃত্ব; পরিচালনা; নির্দেশনা; তত্ত্বাবধান

指導者 (*shidō*sha)　•নেতা; নির্দেশক; পরিচালক

技術指導 (giju-tsu-*shidō*)　•প্রযুক্তি প্রশিক্ষণ

¶わたしは田中先生の指導を受けて，この研究を完成しました。(Watashi wa Tanaka sensei no *shidō* o ukete, kono kenkyū o kansei shimashita )

¶আমি তানাকা স্যারের তত্ত্বাবধানে এই গবেষণা-কাজটা সম্পূর্ণ করেছি।

¶おおぜいの学生を指導するのは，たいへんでしょうね。(Oozei no gakusei o *shidō* suru no wa, taihen deshō ne.)

¶অধিক সংখ্যক ছাত্রছাত্রীকে পরিচালনা করাটা কষ্টকর কাজ, তাই না।

**shigatsu　四月〘名〙**　এপ্রিল মাস, এপ্রিল

**shigeki　刺激〘名, ～する〙**　উদ্দীপনা; প্রেরণা; উত্তেজনা

①[人間・生物の感覚に外から働きかけて何かの変化を起こさせること]

১) মানুষ বা প্রাণীর ইন্দ্রিয়কে বাইরের দিক থেকে প্রভাবিত করে তাতে কোনো পরিবর্তন ঘটানো

刺激を与える (*shigeki* o ataeru) 刺激を受ける (*shigeki* o ukeru)
¶コーヒーは胃を刺激するから，あまりたくさん飲まないほうがいいです。(Kōhii wa i o *shigeki* suru kara, amari takusan nomanai hō ga ii desu.)

●উদ্দীপ্ত করা; উত্তেজনা দেওয়া
●উদ্দীপ্ত হওয়া; উত্তেজনা পাওয়া
¶কফি পাকস্থলীকে উত্তেজিত করে, তাই বেশী না খাওয়াই ভালো।

②[人間の心に働きかけて何かを感じさせること]
¶わたしは刺激のない田舎の生活にあきました。(Watashi wa *shigeki* no nai inaka no seikatsu ni akimashita.)

২) মানুষের চিত্তকে প্রভাবিত করে কোনো কিছু অনুভব করানো
¶আমি উত্তেজনাহীন গ্রামীণ জীবনে বিরক্ত হয়ে গিয়েছি।

**shigen** 資源〘名〙 সম্পদ

天然資源 (tennen-*shigen*) 石油資源 (sekiyu-*shigen*)
¶日本は資源の少ない国です。(Nihon wa *shigen* no sukunai kuni desu.)

●প্রাকৃতিক সম্পদ
●খনিজ তৈলের সম্পদ
¶জাপান এমন একটি দেশ যেখানে প্রাকৃতিক সম্পদ কম।

**shigeru** 茂る〘動 I〙 (গাছপালা ইত্যাদি) ঘন হওয়া; গজানো

¶道の両側には木が茂っています。(Michi no ryōgawa ni wa ki ga *shigette* imasu.)

¶রাস্তার দু'পাশে প্রচুর গাছপালা ঘন হয়ে আছে।

**shigoto** 仕事〘名〙 কাজ, কাজকর্ম; চাকরি; ব্যবসা

①[働くこと]
১) শ্রম
¶仕事は5時に終わります。(*Shigoto* wa goji ni owarimasu.)
¶কাজ পাঁচটায় শেষ হয়।
¶昨日は夜10時まで仕事をしました。(Kinō wa yoru jūji made *shigoto* o shimashita.)
¶গতকাল রাত দশটা পর্যন্ত কাজ করেছি।

②[職業]
২) পেশা
¶あなたの仕事は何ですか。(Anata no *shigoto* wa nan desu ka?)
¶আপনি কি কাজ করেন?

③[事業]
৩) ব্যবসা
¶このごろ，どうも仕事がうまくいき
¶আজকাল কাজকর্ম কেন যেন ভালো চলছে না।

ません。 (Konogoro, dōmo *shigoto* ga umaku ikimasen.)

**shihai** 支配〔名, ～する〕 — শাসন, রাজত্ব; ব্যবস্থাপনা

支配者 (*shihai*sha) ●শাসক

支配人 (*shihai*-nin) ●ব্যবস্থাপক, ম্যানেজার

¶この国は長い間, A国の支配を受けていました。(Kono kuni wa nagai aida Ē-koku no *shihai* o ukete imashita.)

¶এই দেশ অনেকদিন যাবৎ ক দেশের শাসনাধীন ছিল।

**shihon** 資本〔名〕 — পুঁজি, মূলধন

資本家 (*shihon*ka) ●পুঁজিপতি

¶その事業を始めるのには, 大きな資本が要ります。 (Sono jigyō o hajimeru no ni wa, ookina *shihon* ga irimasu.)

¶ঐ কাজটা আরম্ভ করতে প্রচুর মূলধন প্রয়োজন।

¶この会社の資本金は 20 億円です。 (Kono kaisha no *shihon*kin wa nijūokuen desu.)

¶এই কোম্পানীর মূলধন হচ্ছে দু'শো কোটি ইয়েন।

**shihonshugi** 資本主義〔名〕 — পুঁজিবাদ, ধনতন্ত্র

**shiitsu** シーツ — বিছানার চাদর, চাদর

¶寝るときには布団の上にシーツを敷いて寝ます。(Neru toki ni wa futon no ue ni *shiitsu* o shiite nemasu.)

¶ঘুমানোর সময় তোষকের উপর চাদর বিছিয়ে শোওয়া হয়।

**shijū** しじゅう〔副〕 — সারাক্ষণ, সবসময়ে, সর্বদা

¶あの人はしじゅう何か食べていますね。 (Ano hito wa *shijū* nani ka tabete imasu ne.)

¶তিনি তো সারাক্ষণই কিছু না কিছু খান।

¶子供がしじゅう仕事の邪魔をして困ります。(Kodomo ga *shijū* shigoto no jama o shite komarimasu.)

¶বাচ্চাটি সবসময় কাজে বিরক্ত করে বলে খুব অসুবিধা হয়।

**shika** しか〔助〕 — শুধু, কেবল, মাত্র; ছাড়া

¶その部屋にはわたし一人しかいませんでした。(Sono heya ni wa watashi hitori *shika* imasen deshita.)

¶ঐ ঘরটায় আমি ছাড়া আর কেউ ছিল না।

¶食べ物はもうこれだけしかありません。(Tabemono wa mō kore dake *shika* arimasen.)

¶ খাবার শুধু এইটুকুই আছে।

＊いつも打ち消しの言葉を伴って，それだけと限る意味を表す。「だけしか (dake shika)」は特に強い限定を表す。

＊ সবসময় না-সূচক শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত হয়ে শুধু সেইটুকুই আছে—এমন সীমাবদ্ধতার অর্থ প্রকাশ করে। 'dake shika (শুধু মাত্র)' হলে আরও সুদৃঢ় সীমাবদ্ধতাকে প্রকাশ করে।

⇨dake だけ

**shikaku** 資格〔名〕 পদ; যোগ্যতা

①[身分・地位など]

১) পদমর্যাদা ইত্যাদি

¶上田さんは今度大使の資格でA国へ行きました。(Ueda san wa kondo taishi no *shikaku* de Ē-koku e ikimashita.)

¶ উয়েদা-সান এবারে পদে ক দেশে গিয়েছেন।

②[ある身分や地位を得るのに必要な条件]

২) পদমর্যাদা লাভের প্রয়োজনীয় শর্তাবলী

¶医者の資格を取るには，国の試験に合格しなければなりません。(Isha no *shikaku* o toru ni wa, kuni no shiken ni gōkaku shinakereba narimasen.)

¶ ডাক্তার হওয়ার যোগ্যতা অর্জন করতে হলে পরীক্ষায় পাশ করতে হয়।

¶こんなことも知らないのでは，先生としての資格はありませんね。(Konna koto mo shiranai no de wa, sensei to shite no *shikaku* wa arimasen ne.)

¶ এ রকম একটা ব্যাপার জানা না থাকলে তো শিক্ষক হওয়ার কোনো যোগ্যতাই রইল না।

**shikaku** 四角〔名，形動〕 চতুষ্কোণ, চতুর্ভুজ

四角なテーブル (*shikaku* na tēburu)

• চৌকোণা টেবিল

真四角 (ma*shikaku*)

• বর্গক্ষেত্র

＊「四角い (shikakui)」(形) という言葉もある。

＊ 'shikakui' এই বিশেষণ রূপও আছে।

**shikamo** しかも〔接〕 তাছাড়া, তার উপর, আবার; উপরন্তু; তা সত্ত্বেও

¶この国は土地も狭く，しかも人口が多いです。(Kono kuni wa tochi mo

¶ এই দেশটা ছোট, তার উপর জনসংখ্যাও বেশী।

semaku, *shikamo* jinkō ga ooi desu.)

¶この料理は安くて，しかもおいしいです。 (Kono ryōri wa yasukute, *shikamo* oishii desu.)

¶এই খাবারটা দামেও সস্তা, আবার খেতেও ভালো।

¶一生懸命勉強して，しかも入学できないときは，あきらめるよりしかたがありません。(Isshōkenmei benkyō shite, *shikamo* nyūgaku dekinai toki wa, akirameru yori shikata ga arimasen.)

¶প্রাণপণে পড়াশোনা করা সত্ত্বেও ভর্তি হতে না পারলে তো আশা ত্যাগ করা ছাড়া আর কোনো উপায় নেই।

＊ 前のことがらを受けて，更にあとのことがらをつけ加えるときに使う。前のことがらとあとのことがらが同じようなときには，前のことがらだけではなく，そのうえにというような意味を表し，前のことがらとあとのことがらとが対比的な関係にあるときには，前のことがらにかかわらず，なおというような意味を表す。

＊ প্রসঙ্গে পূর্বোক্তির সঙ্গে পরোক্তি যুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। উভয় উক্তিই যখন এক ধরনের হয় তখন 'শুধু তাই নয়' বা 'তাছাড়াও'—এমন অর্থ প্রকাশ করে। আবার, উভয় উক্তি যখন বিসদৃশ হয়, তখন 'তা সত্ত্বেও' বা 'তবুও'—এমন অর্থ প্রকাশ করে।

**shikaru** しかる〘動 I〙 বকা দেওয়া, রাগ করা, তিরস্কার করা

¶お母さんがいたずらした子供をしかっています。 (Okāsan ga itazura shita kodomo o *shikatte* imasu.)

¶দুষ্টামি করায় মা তার বাচ্চাকে বকা দিচ্ছেন।

¶宿題をやらなかったので，先生にしかられました。(Shukudai o yaranakatta node, sensei ni *shikararemashita.*)

¶হোম-ওয়ার্ক না করায় স্যারের কাছে রাগ শুনেছি।

**shikashi** しかし〘接〙 কিন্তু, তবে, অথচ

¶今日はいい天気です。しかし，あまり暖かくはありません。 (Kyō wa ii tenki desu. *Shikashi,* amari atatakaku wa arimasen.)

¶আজ আবহাওয়া সুন্দর। তবে খুব একটা উষ্ণ নয়।

¶あの学生は頭はいいのです。しかし，

¶ঐ ছাত্রটির মাথা তো ভালো। কিন্তু তার

努力が足りません。(Ano gakusei wa atama wa ii no desu. *Shikashi*, doryoku ga tarimasen.)

চেষ্টার অভাব আছে।

⇨keredomo けれども

**shikata** 仕方〘名〙 উপায়; পদ্ধতি, নিয়ম; কৌশল, কায়দা

¶漢字の勉強の仕方を教えてください。(Kanji no benkyō no *shikata* o oshiete kudasai.)

¶ *কানজি* শেখার পদ্ধতিটা বলে দিন।

¶子供にあいさつの仕方を教えてやりました。 (Kodomo ni aisatsu no *shikata* o oshiete yarimashita.)

¶ অভিবাদন জানানোর কায়দাটা বাচ্চাদের শিখিয়ে দিয়েছি।

**shikata ga nai** しかたがない〘連〙 কিছু করার নেই, কোনো উপায় নেই; অসহ্য, অধৈর্য

①[どうすることもできない様子] ১) নিরুপায় অবস্থা

¶なくしてしまったものは**しかたがありません**。これからは注意してください。(Nakushite shimatta mono wa *shikata ga arimasen.* Kore kara wa chūi shite kudasai.)

¶ হারিয়ে ফেললে তো আর কিছু করার নেই। এখন থেকে সাবধান হবেন।

¶バスがなくなってしまいました。**しかたがない**から，タクシーで帰りましょう。(Basu ga nakunatte shimaimashita. *Shikata ga nai* kara, takushii de kaerimashō.)

¶ বাস-চলাচল বন্ধ হয়ে গিয়েছে। কি আর করা, ট্যাক্সিতেই ফেরা যাক।

→yamu o enai やむをえない

②[我慢できない様子] ২) অসহনীয় অবস্থা বা ধৈর্যহারা অবস্থা

¶暑くて**しかたがない**から，窓を開けましょう。(Atsukute *shikata ga nai* kara, mado o akemashō.)

¶ এত গরম যে সহ্য করতে পারছি না, জানালা খুলে দেওয়া যাক।

¶あの人は日本へ行ってみたくて**しかたがない**のです。(Ano hito wa Nihon e itte mitakute *shikata ga nai* no desu.)

¶ জাপানে যাওয়ার ইচ্ছা তাঁর এত বেশী যে তিনি অধৈর্য হয়ে পড়েছেন।

*「〜てしかたがない (〜te shikata ga nai)」の形で使う。

* '...te shikata ga nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

**shiken** 試験〔名, ～する〕 — পরীক্ষা

入学試験 (nyūgaku-*shiken*) — ●ভর্তি পরীক্ষা

試験を受ける (*shiken* o ukeru) — ●পরীক্ষা দেওয়া

¶来週, 英語の試験があります。(Raishū, Eigo no *shiken* ga arimasu.)

¶আগামী সপ্তাহে ইংরেজী পরীক্ষা আছে।

¶中村さんは試験に合格しました。(Nakamura san wa *shiken* ni gōkaku shimashita.)

¶নাকামুরা-সান পরীক্ষায় পাশ করেছেন।

**shiki** 四季〔名〕 — চারঋতু

¶わたしは四季の中で, 春がいちばん好きです。 (Watashi wa *shiki* no naka de, haru ga ichiban suki desu.)

¶ আমি চারঋতুর মধ্যে বসন্তকালই সবচেয়ে বেশী পছন্দ করি।

**(-)shiki** (-)式〔名, 尾〕

1〔名〕 — ১ অনুষ্ঠান

入学式 (nyūgaku*shiki*) — ●ভর্তি অনুষ্ঠান, নবীন-বরণ অনুষ্ঠান

卒業式 (sotsugyō*shiki*) — ●সমাবর্তন অনুষ্ঠান

¶「結婚式は何時から始まりますか。」(Kekkon*shiki* wa nanji kara hajimarimasu ka?)「式は10時から始まります。」(*Shiki* wa jūji kara hajimarimasu.)

¶ "বিয়ের অনুষ্ঠান কয়টা থেকে আরম্ভ হবে?" "অনুষ্ঠান দশটা থেকে আরম্ভ হবে।"

2〔尾〕 — ২ পদ্ধতি, ধরন, কায়দা

ヘボン式ローマ字 (Hebon*shiki*-rōmaji) — ●হেপবার্ন পদ্ধতির রোমান প্রতিবর্ণীকরণ

¶あの人は何でも新式のものが好きです。(Ano hito wa nan demo shin*shiki* no mono ga suki desu.)

¶ তিনি সবকিছুতে নতুন ধরনটাই পছন্দ করেন।

**shikirini** しきりに〔 — প্রায়ই, বারবার; অনবরত, সমানে

①[同じことが繰り返して起こる様子] — ১) একই ঘটনা পুনরাবৃত্ত হওয়া—এমন অবস্থা

¶最近, この辺でしきりに事故が起きます。(Saikin, kono hen de *shikirini* jiko ga okimasu.)

¶ আজকাল এই এলাকায় প্রায়ই দুর্ঘটনা ঘটে।

②[同じことがずっと続いて起こる様子]
¶しきりに電話のベルがなっているのに，だれも出ません。 (*Shikirini* denwa no beru ga natte iru noni, dare mo demasen.)

২) একই ঘটনা অবিরাম ঘটতে থাকা—এমন অবস্থা
¶ সমানে টেলিফোন বেজে চলেছে কিন্তু কেউ ধরছে না।

③[熱心に繰り返す様子]
¶山田さんがしきりに勧めるので，この本を買いました。(Yamada san ga *shikirini* susumeru node, kono hon o kaimashita.)

৩) আগ্রহের সঙ্গে পুনরাবৃত্তি করা— এমন অবস্থা
¶ ইয়ামাদা-সান বারবার বলছিলেন, তাই এই বইটা কিনলাম।

**shikkari** しっかり〘副，〜と，〜する〙 [ণ] দৃঢ়; শক্ত; মজবুত

①[堅固な様子，強い様子]
¶この箱はずいぶんしっかりしていますね。 (Kono hako wa zuibun *shikkari* shite imasu ne.)

১) সুদৃঢ় এবং সবল অবস্থা
¶ এই বাক্সটা বেশ মজবুত তো।

¶しっかりと持っていないと，落とします よ。(*Shikkari* to motte inai to, otoshimasu yo.)

¶ শক্ত করে না ধরলে পড়ে যাবে কিন্তু।

②[気をひきしめる様子]
¶入学試験が近いですから，しっかり勉強してください。 (Nyūgaku-shiken ga chikai desu kara, *shikkari* benkyō shite kudasai.)

২) মনোবল দৃঢ় করা এমন অবস্থা
¶ ভর্তি পরীক্ষা ঘনিয়ে আসছে, তাই মনপ্রাণ দিয়ে পড়াশোনা করুন।

¶このくらいの傷はなんでもないです。しっかりしなさい。(Kono kurai no kizu wa nan demo nai desu. *Shikkari* shinasai.)

¶ এটুকু আঘাত তো কিছুই নয়। মন শক্ত করুন।

③[人の性質や考え方が間違いなく信用できる様子]
¶田中さんの奥さんはとてもしっかりした人です。 (Tanaka san no oku-san wa totemo *shikkari* shita hito

৩) কারও চরিত্র বা চিন্তাধারা নিঃসন্দেহে বিশ্বাসযোগ্য—এমন অবস্থা
¶ তানাকা-সানের স্ত্রী বেশ দৃঢ় ব্যক্তিত্বের মানুষ।

desu.)

**shiku** **敷く**〘動 I〙 **বিছানো, পাতা; বসানো**

①[じゅうたん・布団・小石などを平らに広げる]

১) কার্পেট, বিছানা, ক্ষুদ্রাকার পাথর প্রভৃতি সমভাবে বিস্তার করা

¶この部屋には赤いじゅうたんが敷いてあります。(Kono heya ni wa akai jūtan ga *shiite* arimasu.)

¶ এই ঘরে লাল কার্পেট বিছানো আছে।

¶もう遅いから，布団を敷いて寝ましょう。(Mō osoi kara, futon o *shiite* nemashō.)

¶ অনেক রাত হয়ে গিয়েছে, বিছানা পেতে শুয়ে পড়া যাক।

②[鉄道などを敷設する]

২) রেললাইন ইত্যাদি স্থাপন করা

¶来年はこの辺まで鉄道が敷かれるそうです。 (Rainen wa kono hen made tetsudō ga *shikareru* sō desu.)

¶ আগামী বছর এই এলাকা পর্যন্ত রেললাইন বসানো হবে শুনেছি।

**shima** **島**〘名〙 **দ্বীপ**

島国 (*shima*guni)

● দ্বীপদেশ

¶小さな島の間を船が通っていきます。(Chiisana *shima* no aida o fune ga tootte ikimasu.)

¶ ছোট ছোট দ্বীপের মাঝখান দিয়ে জাহাজ পার হয়ে যাচ্ছে।

**shimai** **姉妹**〘名〙 **বোন, ভগিনী**

¶春子さんは三人姉妹のいちばん下です。(Haruko san wa sannin *shimai* no ichiban shita desu.)

¶ হারুকো-সান তিন বোনের মধ্যে সবচেয়ে ছোট।

⇨**kyōdai** **兄弟**

**shimaru** **閉まる**〘動 I〙 **বন্ধ হওয়া**

¶戸が閉まっています。(To ga *shimatte* imasu.)

¶ দরজা বন্ধ আছে।

¶あの店は7時に閉まります。 (Ano mise wa shichiji ni *shimarimasu.*)

¶ ঐ দোকানটা সাতটায় বন্ধ হয়ে যায়।

⇔**aku** **開く**

**shimatsu** **始末**〘名，～する〙 **সমাপন; চূড়ান্ত; চুকানো; গুছানো**

始末をつける (*shimatsu* o tsukeru)

● চুকিয়ে ফেলা

¶自分が使った物は自分で始末しなさ

¶ নিজের ব্যবহার করা জিনিসপত্র নিজেই

い。 (Jibun ga tsukatta mono wa jibun de *shimatsu* shinasai.)

গুছিয়ে রাখ।

**shimau** しまう〔動 I〕

সযত্নে রাখা; গুছিয়ে রাখা; ঢুকিয়ে রাখা

①[外にあるものを中に入れる]

১) বাইরে-থাকা বস্তু ইত্যাদি ভিতরে ঢুকানো

¶これを机の引き出しにしまっておいてください。 (Kore o tsukue no hikidashi ni *shimatte* oite kudasai.)

¶ এটাকে ডেস্কের ড্রয়ারে সযত্নে রেখে দিন।

②[かたづける]

২) সুবিন্যস্ত করা

¶辞書を使ったら，元の所へしまいなさい。(Jisho o tsukattara, moto no tokoro e *shimainasai.*)

¶ অভিধান ব্যবহার করলে আবার জায়গামতো গুছিয়ে রেখে দেবে।

**(～te) shimau** （～て）しまう〔連〕

করে ফেলা, করা শেষ করা

①[動作・作用が完了することを表す]

১) কার্য বা প্রক্রিয়া পুরাঘটিত হওয়া

¶宿題の作文をやっと書いてしまいました。 (Shukudai no sakubun o yatto kaite *shimaimashita*.)

¶ অবশেষে বাড়ীর কাজ হিসাবে দেওয়া রচনাটা লেখা শেষ হল।

¶この本はゆうべ全部読んでしまいましたから，お返しします。(Kono hon wa yūbe zenbu yonde *shimaimashita* kara, okaeshi shimasu.)

¶ গতরাতে এই বইটার সবটাই পড়ে ফেলেছি, তাই ফেরত দিচ্ছি।

¶昨日買ったパンはもう全部食べてしまいました。 (Kinō katta pan wa mō zenbu tabete *shimaimashita.*)

¶ গতকালের কেনা পাউরুটি সবটাই খাওয়া হয়ে গিয়েছে।

¶残っている仕事を片づけてしまってから，うちへ帰るつもりです。 (Nokotte iru shigoto o katazukete *shimatte* kara, uchi e kaeru tsumori desu.)

¶ বাকী কাজ সব সেরে ফেলে তারপর বাড়ী ফেরার ইচ্ছা।

②[自分の意志に反してある動作・作用が行われ残念だという気持ちなどを表す]

২) অনিচ্ছাকৃতভাবে কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া ঘটায় দুঃখবোধ হওয়ার ভাব প্রকাশ করে

¶花びんを落として，割ってしまいました。(Kabin o otoshite watte *shimaimashita.*)

¶ দুঃখিত, ফুলদানীটা পড়ে গিয়ে ভেঙেই গেল।

¶かわいがっていた鳥がとうとう死んでしまいました。 (Kawaigatte ita tori ga tōtō shinde *shimaimashita.*)

¶ আদরের পাখীটা অবশেষে মরেই গেল।

¶父に買ってもらった時計をなくしてしまいました。(Chichi ni katte moratta tokei o nakushite *shimaimashita.*)

¶ বাবার কিনে-দেওয়া ঘড়িটি হারিয়ে ফেললাম।

¶台風で庭の木や草花が倒れてしまいました。(Taifū de niwa no ki ya kusabana ga taorete *shimaimashita.*)

¶ তাইফুনে বাগানটার গাছপালা পড়ে গিয়েছে।

＊「(～て) しまう ([～te] shimau)」は「～ちゃう (～chau)」,「(～で) しまう ([～de] shimau)」は「～じゃう (～jau)」とも言う。「(～て) しまった ([～te] shimatta)」は「～ちゃった (chatta)」,「(～で) しまった ([～de] shimatta)」は「～じゃった (jatta)」とも言う。「食べちゃう (tabechau)」「読んじゃう (yonjau)」「終わっちゃった (owatchatta)」「死んじゃった (shinjatta)」など。

＊ '(...te) shimau'কে '...chau', '(...de) shimau'কে '...jau'ও বলা হয়। আবার '(...te) shimatta'কে '...chatta', '(...de) shimatta'কে '...jatta'ও বলা হয়। যেমন, 'tabechau (খেয়ে ফেলা)', 'yonjau (পড়ে ফেলা)', 'owatchatta (শেষ হয়ে গেল)', 'shinjatta (মরে গেল)' ইত্যাদি।

**shimei** 氏名〘名〙 **(ব্যক্তির) পুরা নাম, নাম**

¶ここに氏名, 年齢, 住所を書いてください。 (Koko ni *shimei*, nenrei, jūsho o kaite kudasai.)

¶ এখানটায় পুরা নাম, বয়স এবং ঠিকানা লিখুন।

⇨**namae 名前**

**shimeru** **閉める**〘動 II〙 **বন্ধ করা; আটকানো**

¶窓を閉めてください。(Mado o *shimete* kudasai.)

¶ জানালা বন্ধ করুন।

¶夜9時に店を閉めます。(Yoru kuji ni mise o *shimemasu.*)

¶ রাত নয়টায় দোকান বন্ধ করি।

⇔**akeru 開ける**

**shimeru** **締める**〘動 II〙 **বাঁধা; কষা**

帯を締める (obi o *shimeru*)
● ওবি বেল্ট বাঁধা

¶田中さんは赤いネクタイを締めています。(Tanaka san wa akai nekutai o *shimete* imasu.)
¶ তানাকা-সান লাল টাই পরে আছেন।
† *ওবি* হচ্ছে *কিমোনো*তে পরিহিত কোমরবন্ধ বিশেষ।

**shimeru** 湿る〖動 I〗 **স্যাঁতস্যাতে হওয়া, আর্দ্র হওয়া, ওদা হওয়া**

¶三日も雨がやまないため，畳まで湿ってきました。(Mikka mo ame ga yamanai tame, tatami made *shimette* kimashita.)
¶ তিনদিন ধরেই অবিরাম বৃষ্টি হওয়ায় *তাতামি*-মাদুর পর্যন্ত স্যাঁতস্যাঁতে হয়ে উঠেছে।

¶マッチが湿っていて，火がつきません。(Matchi ga *shimette* ite, hi ga tsukimasen.)
¶ দিয়াশলাইটা ওদা থাকায় আগুন ধরছে না।

**shimesu** 示す〖動 I〗 **নির্দেশ করা, দেখানো**

¶その場所を地図で示して教えてください。(Sono basho o chizu de *shimeshite* oshiete kudasai.)
¶ মানচিত্রে ঐ জায়গাটা দেখিয়ে বুঝিয়ে দিন।

¶口で言うだけでなく，態度で示してください。(Kuchi de iu dake de naku, taido de *shimeshite* kudasai.)
¶ শুধু কথায় না বলে কাজে দেখিয়ে দিন।

**shimo** 霜〖名〗 **(কোনো বস্তুর উপরিভাগে জমাট শিশির)**

霜が降りる (*shimo* ga oriru)
● শিশির জমা

¶屋根が霜で白くなっています。(Yane ga *shimo* de shiroku natte imasu.)
¶ ছাদটা শিশির জমে সাদাটে হয়ে আছে।

**shin-** 新-〖頭〗 **নব, নয়া, নতুন, সদ্য**

新年 (*shin*nen) ● নববর্ষ
新製品 (*shin*seihin) ● নতুন পণ্য
新婚 (*shin*kon) ● নব বিবাহিত
新人 (*shin*jin) ● নবাগত ব্যক্তি
新入生 (*shin*nyūsei) ● নতুন ছাত্রছাত্রী
新学期 (*shin*gakki) ● নতুন সেমেস্টার

**shinamono** 品物〖名〗 **দ্রব্য, পণ্য, মাল, জিনিস**

¶この店の品物には値段がついていませんね。(Kono mise no *shinamono* ni wa nedan ga tsuite imasen ne.)
¶ এই দোকানের জিনিসে তো দাম লেখা নেই।

¶この店には安くてよい品物がたくさんあります。 (Kono mise ni wa yasukute yoi *shinamono* ga takusan arimasu.)

¶ এই দোকানটায় সস্তা এবং ভালো অনেক জিনিস আছে।

**shinbun** 新聞〔名〕 — খবরের কাগজ, সংবাদপত্র; পত্রিকা

新聞社 (*shinbun*sha) ●পত্রিকা অফিস 新聞記者 (*shinbun*-kisha) ●সংবাদপত্রের রিপোর্টার 新聞紙 (*shinbun*shi) ●খবরের কাগজ; পুরানো খবরের কাগজ

¶あなたは日本語の新聞が読めますか。 (Anata wa Nihongo no *shinbun* ga yomemasu ka?)

¶ আপনি কি জাপানী ভাষার সংবাদপত্র পড়তে পারেন?

¶毎朝，少年が新聞を配達してくれます。 (Maiasa, shōnen ga *shinbun* o haitatsu shite kuremasu.)

¶ রোজ সকালে ছেলেটি খবরের কাগজ দিয়ে যায়।

**shinchō** 身長〔名〕 — (দৈহিক) উচ্চতা

¶わたしは身長が 170 センチあります。(Watashi wa *shinchō* ga hyaku-nanajissenchi arimasu.)

¶ আমার উচ্চতা হচ্ছে ১৭০ সেন্টিমিটার।

**shindai** 寝台〔名〕 — খাট; পালঙ্ক; বিছানা

寝台車 (*shindai*sha) ●স্লিপিংকার

¶寝台が堅くて，ゆうべはよく眠れませんでした。(*Shindai* ga katakute, yūbe wa yoku nemuremasen deshita.)

¶ বিছানাটা শক্ত বলে গতরাতে ভালভাবে ঘুমাতে পারিনি।

⇨**beddo** ベッド

**shingō** 信号〔名〕 — সঙ্কেত, সিগন্যাল; ট্রাফিক-সিগন্যাল

¶道を渡るときには，信号をよく見て渡りましょう。(Michi o wataru toki ni wa, *shingō* o yoku mite watari-mashō.)

¶ রাস্তা পার হওয়ার সময় ট্রাফিক-সিগন্যাল ভালভাবে দেখে পার হওয়া যাক।

¶信号が赤ですから，車をとめなさい。 (*Shingō* ga aka desu kara, kuruma o tomenasai.)

| ট্রাফিক-সিগন্যাল লাল হয়েছে, গাড়ী থামাও।

**shinjiru** 信じる〔動 II〕 — বিশ্বাস করা; আস্থা থাকা; ঈমান থাকা

〖信ずる〗

১) নিশ্চিত বিশ্বাস থাকা

¶わたしは田中さんの成功を信じています。(Watashi wa Tanaka san no seikō o *shinjite* imasu.)
¶আমি বিশ্বাস করি যে তানাকা-সান সফলতা অর্জন করবেন।

②[信用する]
২) আস্থাসহকারে নির্ভর করা

¶わたしは山田さんを信じています。(Watashi wa Yamada san o *shinjite* imasu.)
¶আমি ইয়ামাদা-সানকে বিশ্বাস করি।

¶あの人の言うことは信じられません。(Ano hito no iu koto wa *shinjiraremasen.*)
¶তিনি যা বলছেন তা বিশ্বাসযোগ্য নয়।

③[信仰する]
৩) ধর্মে বিশ্বাস থাকা

¶わたしは神を信じています。(Watashi wa kami o *shinjite* imasu.)
¶আমি স্রষ্টায় বিশ্বাস করি।

**shinju** **真珠**〖名〗
মুক্তা, মোতি

¶わたしは母から**真珠**の指輪をもらいました。(Watashi wa haha kara ***shinju*** no yubiwa o moraimashita.)
¶আমি মায়ের কাছ থেকে মুক্তার আংটি পেয়েছি।

**shinkansen** **新幹線**〖名〗
নয়া প্রধান রেললাইন; *শিনকানসেন*

¶東京から大阪まで**新幹線**で約3時間です。(Tōkyō kara Oosaka made *shinkansen* de yaku sanjikan desu.)
¶ *তোকিয়ো* থেকে *ওসাকা* পর্যন্ত *শিনকানসেনে* প্রায় তিন ঘণ্টা সময় লাগে।

¶あなたは**新幹線**に乗ったことがありますか。(Anata wa ***shinkansen*** ni notta koto ga arimasu ka?)
¶আপনি কি কখনও *শিনকানসেনে* চড়েছেন?

**shinkei** **神経**〖名〗
স্নায়ু; সংবেদনা, অনুভূতি

①[動物の体内にあって運動・知覚などをつかさどる器官]
১) জীবদেহের মধ্যে অবস্থিত গতিশীলতা বা সংবেদনা সঞ্চারক প্রত্যঙ্গবিশেষ

¶彼は運動**神経**が発達していて，スポーツは何でも上手です。(Kare wa undō-***shinkei*** ga hattatsu shite ite, supōtsu wa nan demo jōzu desu.)
¶দেহ-সঞ্চারক স্নায়ু খুব উন্নত বলে সবরকম খেলায় সে পারদর্শী।

¶**神経**を抜いたから，歯の痛みはなくなりました。(*Shinkei* o nuita kara,
¶স্নায়ু তুলে ফেলা হয়েছে বলে দাঁতের ব্যথাটা লোপ পেয়েছে।

ha no itami wa nakunarimashita.)

②[心の働き]

২) মানসিক প্রক্রিয়া

神経が鋭い (*shinkei* ga surudoi) 神経が鈍い (*shinkei* ga nibui)

● সংবেদনশীল

● সংবেদনহীন

¶あの人は無神経な人だから，周りの人の気持ちなど気にしません。(Ano hito wa mu*shinkei* na hito da kara, mawari no hito no kimochi nado ki ni shimasen.)

¶ তিনি সংবেদনহীন মানুষ বলে আশেপাশের মানুষের অনুভূতির কথা চিন্তা করেন না।

**shinpai** 心配〖名，～する〗

**দুশ্চিন্তা, দুর্ভাবনা, উৎকণ্ঠা**

¶両親に心配をかけないようにしなさい。(Ryōshin ni *shinpai* o kakenai yō ni shinasai.)

¶ মা-বাবাকে কোনো দুশ্চিন্তায় ফেলবে না যেন।

¶飛行機は安全ですから，心配はいりません。 (Hikōki wa anzen desu kara, *shinpai* wa irimasen.)

¶ বিমান-যাত্রা নিরাপদ, তাই দুশ্চিন্তার কোনো কারণ নেই।

**shinpo** 進歩〖名，～する〗

**প্রগতি ; উন্নতি, অগ্রগতি**

進歩的な考え (*shinpo*teki na kangae)

● প্রগতিশীল চিন্তাধারা

¶最近，日本語がだいぶ進歩しましたね。 (Saikin, Nihongo ga daibu *shinpo* shimashita ne.)

¶ ইদানীং আপনার জাপানী ভাষা বেশ উন্নত হয়েছে তো।

¶20世紀になって，科学が非常に進歩しました。 (Nijisseiki ni natte, kagaku ga hijō ni *shinpo* shimashita.)

¶ বিংশ শতাব্দীতে বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে বেশ অগ্রগতি ঘটেছে।

**shinrui** 親類〖名〗

**আত্মীয়স্বজন, কুটুম্ব**

¶お正月には，親類の人たちがみんなうちに集まりました。(Oshōgatsu ni wa, *shinrui* no hitotachi ga minna uchi ni atsumarimashita.)

¶ নববর্ষে আত্মীয়স্বজন সবাই আমাদের বাড়ীতে জড়ো হয়েছিল।

**shinsatsu** 診察〖名，～する〗

**ডাক্তারী-পরীক্ষা, রোগী-দেখা**

¶この病院は9時から診察が始まります。(Kono byōin wa kuji kara *shi-*

¶ এই হাসপাতালে নয়টা থেকে রোগী দেখা আরম্ভ হয়।

*nsatsu* ga hajimarimasu.)

¶体のぐあいが悪いので，お医者さんに診察してもらいました。 (Karada no guai ga warui node, oishasan ni *shinsatsu* shite moraimashita.)

¶ শরীরটা ভালো নয় বলে ডাক্তার দেখালাম।

**shinsen** 新鮮〘形動〙 তাজা, টাটকা ; স্নিগ্ধ ; নির্মল

¶これは今海で捕れたばかりの新鮮な魚です。 (Kore wa ima umi de toreta bakari no *shinsen* na sakana desu.)

¶ এটা হচ্ছে সমুদ্র থেকে সবেমাত্র ধরা টাটকা মাছ।

¶山の新鮮な空気を胸いっぱい吸いました。 (Yama no *shinsen* na kūki o mune ippai suimashita.)

¶ পাহাড়ের স্নিগ্ধ বাতাসে একবুক নিঃশ্বাস নিলাম।

**shinsetsu** 親切〘名, 形動〙 [বি] দয়া, অনুগ্রহ . [ণ] দয়ালু, সদয় ; স্নেহশীল

¶田中さんはとても親切な方です。 (Tanaka san wa totemo *shinsetsu* na kata desu.)

¶ তানাকা-সান খুবই দয়ালু।

¶交番で道を尋ねたら，親切に教えてくれました。 (Kōban de michi o tazunetara, *shinsetsu* ni oshiete kuremashita.)

¶ পুলিশ-বক্সে রাস্তা জিজ্ঞাসা করায় তাঁরা অনুগ্রহ করে পথ বাতলে দিলেন।

¶御親切を心から感謝します。 (Go*shinsetsu* o kokoro kara kansha shimasu.)

¶ আপনার অনুগ্রহের জন্য আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি।

**shintō** 神道〘名〙 (জাপানের ঐতিহ্যবাহী ধর্ম) : *শিনতো* ধর্ম

**shinu** 死ぬ〘動 I〙 মরে যাওয়া, মারা যাওয়া ; নিহত হওয়া

交通事故で死ぬ (kōtsū-jiko de *shinu*)

● সড়ক দুর্ঘটনায় নিহত হওয়া

¶母が死んだのは，わたしが6歳の時でした。 (Haha ga *shinda* no wa, watashi ga rokusai no toki deshita.)

¶ মা যখন মারা যান তখন আমার বয়স ছিল ছয় বছর।

¶苦しくて何度も死のうと思ったことがあります。 (Kurushikute nando mo *shinō* to omotta koto ga arimasu.)

¶ কষ্টে পড়ে অনেকবারই মরে যাওয়ার কথা ভেবেছিলাম।

**shin'yō** 信用〘名, ～する〙 বিশ্বাস ; আস্থা ; নির্ভর, ভরসা

信用できる (*shin'yō* dekiru) ●বিশ্বাসযোগ্য

信用を得る (*shin'yō* o eru) ●বিশ্বাস অর্জন করা

信用を失う (*shin'yō* o ushinau) ●বিশ্বাস হারানো

¶山田さんは社長に信用があります。(Yamada san wa shachō ni *shin'yō* ga arimasu.) ¶ইয়ামাদা-সানের প্রতি বড়সাহেবের আস্থা আছে।

¶あの人はよくうそをつくから, だれにも信用されません。 (Ano hito wa yoku uso o tsuku kara, dare ni mo *shin'yō* saremasen.) ¶তিনি খুব মিথ্যা কথা বলেন, তাই তাঁকে কেউ বিশ্বাস করে না।

**shinzō** 心臓〘名〙 হৃৎপিণ্ড ; হৃদয়

心臓病 (*shinzō*byō) ●হৃদরোগ

¶心臓の手術はたいへん難しいそうです。 (*Shinzō* no shujutsu wa taihen muzukashii sō desu.) ¶হৃদপিণ্ডের অপারেশন খুবই দুরূহ বলে শুনেছি।

¶入学試験の発表の時には, 心臓がどきどきしました。 (Nyūgaku-shiken no happyō no toki ni wa, *shinzō* ga dokidoki shimashita.) ¶ভর্তি পরীক্ষার ফল প্রকাশের সময় বুক ধুকধুক করছিল।

**shio** 塩〘名〙 লবণ, নুন, নিমক

塩辛い (*shio*karai) ●নোনতা ; লবণাক্ত

¶この料理は塩で味をつけます。 (Kono ryōri wa *shio* de aji o tsukemasu.) ¶এই রান্নাটা লবণ দিয়ে স্বাদযুক্ত করা হয়।

**shippai** 失敗〘名, -する〙 অসফলতা, অকৃতকার্যতা, ব্যর্থতা ; ভুল . [প]ফেল

試験に失敗する (shiken ni *shippai* suru) ●পরীক্ষায় অকৃতকার্য হওয়া

事業に失敗する (jigyō ni *shippai* suru) ●উদ্যোগে অকৃতকার্য হওয়া

¶同じ失敗を二度と繰り返さないように注意しなさい。 (Onaji *shippai* o nido to kurikaesanai yō ni chūi shinasai.) ¶সাবধানে থাকবেন যাতে একই ভুল বারবার না হয়।

¶この計画は完全に失敗しました。 ¶এই পরিকল্পনাটি সম্পূর্ণভাবে ব্যর্থ হয়েছে।

(Kono keikaku wa kanzen ni *shippai* shimashita.)
⇔**seikō** 成功

**shiraberu** 調べる〔動Ⅱ〕 খুঁজা ; অনুসন্ধান করা ; জেরা করা ; পরীক্ষা করা

¶わからない言葉は辞書で調べなさい。(Wakaranai kotoba wa jisho de *shirabenasai*.)
¶ শব্দের অর্থ না বোঝা গেলে অভিধানে দেখে নাও।

¶日本の宗教について調べたいのですが，どんな本がいいでしょうか。(Nihon no shūkyō ni tsuite *shirabetai* no desu ga, donna hon ga ii deshō ka?)
¶ জাপানের ধর্ম সম্বন্ধে খোঁজখবর নিতে চাই। কি রকম বই হলে ভালো হয়?

¶うちじゅう調べてみましたが，その本は見つかりませんでした。(Uchijū *shirabete* mimashita ga, sono hon wa mitsukarimasen deshita.)
¶ সারা বাড়ী খুঁজে দেখলাম কিন্তু বইটা কোথাও পাওয়া গেল না।

¶どろぼうが警官に調べられています。(Dorobō ga keikan ni *shiraberarete* imasu.)
¶ চোরটাকে পুলিশ জেরা করছে।

**shiriai** 知り合い 〖名〗 চেনাজানা লোক, পরিচিত

¶あの方とはお知り合いですか。(Ano kata to wa o*shiriai* desu ka?)
¶ ঐ ভদ্রলোক কি আপনার পরিচিত?

¶あの大学にはわたしの知り合いがおおぜいいます。(Ano daigaku ni wa watashi no *shiriai* ga oozei imasu.)
¶ ঐ ইউনিভার্সিটিতে আমার পরিচিত অনেকে আছেন।

**shiritsu** 私立〘名〙 [ণ] বেসরকারী ; প্রাইভেট

¶私立の学校は国立や公立より授業料が高いです。(*Shiritsu* no gakkō wa kokuritsu ya kōritsu yori jugyōryō ga takai desu.)
¶ বেসরকারী স্কুলের ছাত্র-বেতন সরকারী বা পাবলিক স্কুলের চেয়ে বেশী।

¶中村さんは私立大学を卒業しました。(Nakamura san wa *shiritsu*-daigaku o sotsugyō shimashita.)
¶ নাকামুরা-সান প্রাইভেট ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করেছেন।

⇨**kokuritsu** 国立 **kōritsu** 公立

**shiro** 白〔名〕 — সাদা রঙ

白のシャツ (*shiro* no shatsu) — • সাদা শার্ট

白黒フィルム (*shiro*kuro-firumu) — • সাদা-কালো ফিলম

**shiroi** 白い〔形〕 — সাদা, শ্বেত, শুভ্র; ফর্সা

¶山田さんは白いシャツを着ています。(Yamada san wa *shiroi* shatsu o kite imasu.) — ¶ ইয়ামাদা-সান সাদা শার্ট পরে আছেন।

¶あなたの髪の毛もずいぶん白くなりましたね。(Anata no kaminoke mo zuibun *shiroku* narimashita ne.) — ¶ আপনার চুলও তো বেশ সাদা হয়ে গিয়েছে।

**shiru** 知る〔動 I〕 — জানা; চিনা; খেয়াল করা

①〔わかる〕 — ১) বোধগম্য হওয়া

¶「あなたは日本語を知っていますか。」(Anata wa Nihongo o *shitte* imasu ka?) 「いいえ，知りません。」(Iie, *shirimasen*.) — ¶ "আপনি কি জাপানী ভাষা জানেন?" "না, জানি না।"

②〔知り合いである〕 — ২) পরিচিত থাকা

¶わたしは田中さんをよく知っています。(Watashi wa Tanaka san o yoku *shitte* imasu.) — ¶ আমি তানাকা-সানকে

③〔気がつく〕 — ৩) সচেতন হওয়া

¶あの人はお金を落としたのを知らずに行ってしまいました。(Ano hito wa okane o otoshita no o *shirazu* ni itte shimaimashita.) — ¶ টাকাটা যে পড়ে গিয়েছে সেটা তিনি খেয়াল না করেই চলে গেলেন।

**shirushi** 印〔名〕 — চিহ্ন, দাগ, মার্ক

○印 (maru*jirushi*) — • গোল চিহ্ন

×印 (batsu-*jirushi*) — • ক্রশ চিহ্ন

目印 (me*jirushi*) — • পরিচয় চিহ্ন, চোখে পড়বার মতো চিহ্ন

¶わからない言葉に印をつけて，あとで先生にききます。(Wakaranai kotoba ni *shirushi* o tsukete, ato de sensei ni kikimasu.) — ¶ যে সব শব্দ বুঝতে পারি না সেগুলোতে দাগ দিয়ে রেখে পরে শিক্ষককে জিজ্ঞাসা করি।

**shiryō** 資料〔名〕 — উপকরণ; উপাত্ত; তথ্যাবলী

研究資料 (kenkyū-*shiryō*) 資料を集める (*shiryō* o atsumeru)
¶図書館に行けば，古い時代の資料がたくさんありますよ。(Toshokan ni ikeba, furui jidai no *shiryō* ga takusan arimasu yo.)

●গবেষণার উপকরণ
●উপকরণ সংগ্রহ করা
¶লাইব্রেরীতে গেলে পুরানো যুগের তথ্যাবলী অনেক পাওয়া যাবে কিন্তু।

**shisei** 姿勢〘名〙 **ভঙ্গি, অঙ্গভঙ্গি; ভাবভঙ্গি**

姿勢がいい (*shisei* ga ii) 姿勢が悪い (*shisei* ga warui)
¶楽な姿勢で話を聞いてください。(Raku na *shisei* de hanashi o kiite kudasai.)

●অঙ্গভঙ্গি ভালো
●অঙ্গভঙ্গি খারাপ
¶সহজ ভাবে বসে কথাটা শুনুন।

**shishutsu** 支出〘名, ～する〙 **ব্যয়, খরচ**

¶今月は収入が10万円で支出が7万円でしたから，3万円残りました。(Kongetsu wa shūnyū ga jūman'en de *shishutsu* ga nanaman'en deshita kara, sanman'en nokorimashita.)

¶এ মাসে আয় একলাখ ইয়েন আর ব্যয় সত্তরহাজার ইয়েন। সুতরাং ত্রিশহাজার ইয়েন রয়ে গিয়েছে।

¶物価が上がって，支出が増えました。(Bukka ga agatte, *shishutsu* ga fuemashita.)

¶দ্রব্যমূল্য বেড়ে যাওয়ায় খরচ বেড়ে গিয়েছে।

⇔**shūnyū** 収入

**shisō** 思想〘名〙 **চিন্তাধারা, ভাবধারা; চিন্তা; মতবাদ**

思想家 (*shisō*ka) 社会主義思想 (shakaishugi-*shisō*)
¶この本は日本の近代思想について書いたものです。(Kono hon wa Nihon no kindai-*shisō* ni tsuite kaita mono desu.)

●চিন্তাবিদ
●সমাজতান্ত্রিক মতবাদ
¶এই বইটায় জাপানের আধুনিক চিন্তাধারা সম্বন্ধে লেখা আছে।

**shison** 子孫〘名〙 **বংশধর; উত্তরপুরুষ; সন্তান-সন্ততি**

¶わたしは子孫に財産を残すつもりはありません。(Watashi wa *shison* ni zaisan o nokosu tsumori wa arimasen.)

¶সন্তান-সন্ততিদের জন্য সম্পত্তি রেখে যাওয়ার ইচ্ছা আমার নেই।

⇔senzo 先祖

**shita** 下〘名〙

নীচ; তল.[ণ]ছোট; কম

①[位置が低い所]

১) নিম্ন স্থান

¶テーブルの下にねこがいます。(Tēburu no *shita* ni neko ga imasu.)

¶ টেবিলের নীচে বিড়াল আছে।

②[物の内側]

২) বস্তুর অভ্যন্তরভাগ

¶あの人はセーターの下にシャツを3枚も着ています。(Ano hito wa sētā no *shita* ni shatsu o sanmai mo kite imasu.)

¶ তিনি সোয়েটারের নীচে তিন তিনটা শার্ট পরে আছেন।

③[年齢・地位・程度などが低いこと]

৩) বয়স, পদ, মাত্রা ইত্যাদি নিম্ন

¶田中さんはわたしより三つ下です。(Tanaka san wa watashi yori mittsu *shita* desu.)

¶ তানাকা-সান আমার চেয়ে তিন বছরের ছোট।

¶このクラスは難しすぎるので、下のクラスに入れてください。(Kono kurasu wa muzukashisugiru node, *shita* no kurasu ni irete kudasai.)

¶ এই কোর্সটা বেশী কঠিন হয়ে যায়, তাই নীচের কোর্সে ভর্তি করে দিন।

⇔ue 上

**shita** 舌〘名〙

জিভ, জিহ্বা; রসনা

¶「舌を出してみなさい。」と、医者が言いました。("*Shita* o dashite minasai." to, isha ga iimashita.)

¶ ডাক্তার বললেন, "জিভ বের কর তো।"

**shitagau** 従う〘動I〙

অনুসরণ করা; মেনে চলা.[ক্রি-ণ] সাথে সাথে

①[ついて行く]

১) অনুগমন করা

¶わたしたちは、案内の人に従って工場を見学しました。(Watashitachi wa, annai no hito ni *shitagatte* kōjō o kengaku shimashita.)

¶ আমরা গাইডকে অনুসরণ করে কারখানাটা ঘুরে দেখেছি।

②[命令・規則・意見などのとおりにする]

২) আদেশ, নিয়ম, মতামত ইত্যাদি অনুযায়ী করা

¶あなたの意見に従って、この計画はやめることにしました。(Anata no

¶ আপনার কথা অনুযায়ী এই পরিকল্পনাটি বাদ দেব ঠিক করেছি।

iken ni *shitagatte,* kono keikaku wa yameru koto ni shimashita.)

¶規則には従わなければなりません。(Kisoku ni wa *shitagawanakereba* narimasen.)

¶ নিয়ম মেনে চলা উচিত।

③[一つのことがらが進むにつれて他のことがらが起こることを表す]

৩) কোনো বিষয়ের অগ্রসরণের সঙ্গে সঙ্গে অন্য বিষয় ঘটার অর্থ প্রকাশ করে

¶収入が増えるにしたがって，税金も多くなります。(Shūnyū ga fueru ni *shitagatte,* zeikin mo ooku narimasu.)

¶ আয় বাড়ার সাথে সাথে করও বেড়ে যায়।

¶台風が近づくにしたがって，風が強くなってきました。 (Taifū ga chikazuku ni *shitagatte,* kaze ga tsuyoku natte kimashita.)

¶ তাইফুন এগিয়ে আসার সাথে সাথে বাতাস প্রবল হয়ে উঠেছে।

*「〜にしたがって (〜ni shitagatte)」の形で使う。

* '...ni shitagatte ( ...সাথে সাথে)' এই রূপে ব্যবহৃত।

**shitagi** 下着〘名〙

অন্তর্বাস, আনডারওয়্যার

¶わたしは毎日下着を替えます。(Watashi wa mainichi *shitagi* o kaemasu.)

¶ আমি রোজ অন্তর্বাস বদলাই।

**shitaku** 支度〘名, 〜する〙

আয়োজন; প্রস্তুতি; তৈরী; ব্যবস্থা

¶食事の支度ができました。(Shokuji no *shitaku* ga dekimashita.)

¶ খাবারের আয়োজন শেষ হয়েছে।

¶今，出かける支度をしているところです。 (Ima, dekakeru *shitaku* o shite iru tokoro desu.)

¶ এখন বাইরে যাওয়ার জন্য তৈরী হচ্ছি।

**shitashii** 親しい〘形〙

ঘনিষ্ঠ, অন্তরঙ্গ

¶山田さんはわたしの親しい友達です。(Yamada san wa watashi no *shitashii* tomodachi desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান আমার ঘনিষ্ঠ বন্ধু।

¶わたしはあの人とはあまり親しくしていません。(Watashi wa ano hito to wa amari *shitashiku* shite ima-

¶ আমি তাঁর সাথে তত একটা ঘনিষ্ঠ নই।

sen.)

**-shitsu** -室〘尾〙

ঘর, কক্ষ, রুম

教室 (kyō*shitsu*) 病室 (byō*shitsu*) 寝室 (shin*shitsu*) (on*shitsu*) 図書室 (tosho*shitsu*) 地下室 (chika*shitsu*)

● শ্রেণীকক্ষ, ক্লাসরুম ● রোগীর ঘর ; কেবিন ● ঘুমানোর ঘর, বেডরুম ● গাছপালাদি আবাদের জন্য নির্মিত কাচঘর ● পাঠকক্ষ ● ভূগর্ভস্থ ঘর

**shitsumon** 質問〘名, ~する〙

প্রশ্ন ; জিজ্ঞাসা

¶質問はありませんか。 (*Shitsumon* wa arimasen ka?)

¶ কোনো প্রশ্ন আছে কি ?

¶次の質問に答えてください。(Tsugi no *shitsumon* ni kotaete kudasai.)

¶ পরবর্তী প্রশ্নের জবাব দিন।

¶質問してもよろしいですか。(*Shitsumon* shite mo yoroshii desu ka?)

¶ একটু প্রশ্ন করতে পারি কি ?

**shitsurei** 失礼〘名, 形動, ~する〙

[বি] **অশিষ্টতা, অভদ্রতা, অসৌজন্য ; বেয়াদবী**

①[人の気持ちを不愉快にさせるようなことを言ったりしたりすること]

১) অন্যের বিরাগভাজন হওয়ার মতো কিছু করা বা বলা

¶お客様に失礼なことをしてはいけませんよ。 (Okyakusama ni *shitsurei* na koto o shite wa ikemasen yo.)

¶ মেহমানের প্রতি অভদ্র ব্যবহার করা উচিত নয় কিন্তু।

¶人の手紙を黙って読むのは失礼です。(Hito no tegami o damatte yomu no wa *shitsurei* desu.)

¶ অনুমতি ছাড়া অন্যের চিঠি পড়াটা অভদ্রতা।

②[相手にすまないという気持ちを表す]

২) অপরপক্ষের কাছ থেকে ক্ষমা চাওয়ার মনোভাব প্রকাশ করে

¶お名前を間違えて失礼しました。(Onamae o machigaete *shitsurei* shimashita.)

¶ আপনার নামটা ভুল করে ফেলেছি, সেজন্য আমি খুবই দুঃখিত।

③[人に何かを尋ねるときの言葉]

৩) কাউকে কিছু জিজ্ঞাসা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত শব্দ

¶失礼ですが, どなた様でいらっしゃいますか。(*Shitsurei* desu ga, donata sama de irasshaimasu ka?)

¶ কিছু মনে করবেন না, আপনার পরিচয়টা জানতে পারি কি ?

* 普通「失礼ですが, …(Shitsurei desu ga, …)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'shitsurei desu ga… এই রূপে ব্যবহৃত।

④[別れるときのあいさつの言葉]

৪) বিদায়বেলায় অভিবাদনের শব্দ

¶お先に，失礼します。 (Osaki ni, *shitsurei* shimasu.)

¶কিছু মনে করবেন না, আমি একটু আগেই উঠছি।

**shiyō** 使用〖名，～する〗

ব্যবহার ; প্রয়োগ

¶今，この部屋は使用できません。 (Ima, kono heya wa *shiyō* dekimasen.)

¶এখন এই ঘরটা ব্যবহার করা যাবে না।

¶現在，新聞などで使用されている漢字はどのくらいありますか。 (Genzai, shinbun nado de *shiyō* sarete iru kanji wa dono kurai arimasu ka?)

¶বর্তমানে পত্রপত্রিকায় ব্যবহৃত *কানজির* সংখ্যা কত হবে ?

**shizen** 自然〖名〗

প্রকৃতি, নিসর্গ

¶日本人は自然を愛する気持ちが強いです。 (Nihonjin wa *shizen* o aisuru kimochi ga tsuyoi desu.)

¶জাপানীদের মধ্যে প্রকৃতিকে ভালবাসার মনোভাব প্রবল।

¶夏休みには都会を離れ，自然の中で過ごすことにしています。 (Natsuyasumi ni wa tokai o hanare, *shizen* no naka de sugosu koto ni shite imasu.)

¶গ্রীষ্মের ছুটিতে শহর থেকে দূরে গিয়ে প্রাকৃতিক পরিবেশের মধ্যে দিন কাটাই।

**shizen ni** 自然に〖副〗

প্রাকৃতিকভাবে ; স্বাভাবিকভাবে ; আপনা-আপনি

¶薬をつけなくても，傷は自然に治りました。 (Kusuri o tsukenakute mo, kizu wa *shizen ni* naorimashita.)

¶ওষুধ ছাড়াই জখমটা আপনা-আপনি ভালো হয়ে গিয়েছে।

¶日本に住んでいる間に，日本語が自然にわかるようになりました。 (Nihon ni sunde iru aida ni, Nihongo ga *shizen ni* wakaru yō ni narimashita.)

¶জাপানে থাকতে থাকতে জাপানী ভাষা আপনা-আপনি শিখে ফেলেছি।

＊「自然と (shizen to)」という言い方もある。

＊ 'shizen to' এই রূপেও বলা হয়।

**shizuka** 静か〖形動〗

নীরব, নিঃশব্দ, চুপচাপ ; শান্ত ; মৃদুমন্দ

①[うるさい音や声が聞こえない様子]

১) হট্টগোলের ধ্বনি বা শব্দ শোনা যায় না এমন

¶みんな寝てしまって，寮の中は静かになりました。 (Minna nete shi-

¶সবাই ঘুমিয়ে পড়ায় হোস্টেলের ভিতরটা নীরব হয়ে গিয়েছে।

matte, ryō no naka wa *shizuka* ni narimashita.)

¶図書館では，静かにしなければなりません。(Toshokan de wa, *shizuka* ni shinakereba narimasen.) — ¶ লাইব্রেরীতে নীরবতা পালন করা উচিত।

→urusai うるさい

②[おだやかな様子] — ২) প্রশান্ত অবস্থা

¶今日は海が静かです。(Kyō wa umi ga *shizuka* desu.) — ¶ আজ সমুদ্র বেশ শান্ত।

¶夕方になって，風が静かになりました。(Yūgata ni natte, kaze ga *shizuka* ni narimashita.) — ¶ সন্ধ্যা হওয়ায় বাতাস মৃদুমন্দ হয়ে পড়েছে।

**shizumu** 沈む〖動 I〗 — **অস্ত যাওয়া; ডুবে যাওয়া; নিমজ্জিত হওয়া**

①[太陽・月などが地平線などに隠れる] — ১) সূর্য, চন্দ্রাদি দিগন্তে বিলীন হয়ে যাওয়া

¶日が西に沈みました。(Hi ga nishi ni *shizumimashita.*) — ¶ সূর্য পশ্চিমে অস্ত গিয়েছে।

②[物が水面などから下の方へ動いて見えなくなる] — ২) জলরাশি ইত্যাদির উপরিতল থেকে নিম্নে অদৃশ্য হয়ে যাওয়া

¶台風で船が沈んでしまいました。(Taifū de fune ga *shizunde* shimaimashita.) — ¶ তাইফুনে জাহাজটা ডুবে গিয়েছে।

↔uku 浮く

**shōbai** 商売〖名，～する〗 — **ব্যবসা, কারবার; পেশা**

①[利益を目的として物の売買をすること] — ১) লাভের উদ্দেশ্যে পণ্যদ্রব্য ক্রয়-বিক্রয় করা

¶田中さんは商売が上手です。(Tanaka san wa *shōbai* ga jōzu desu.) — ¶ তানাকা-সান ব্যবসায় খুব পটু।

②[仕事] — ২) কাজ, বৃত্তি

¶あの人の商売は何ですか。(Ano hito no *shōbai* wa nan desu ka?) — ¶ তাঁর পেশা কি?

**shōbu** 勝負〖名，～する〗 — **হারজিত, জয়পরাজয়; প্রতিযোগিতা**

¶その試合はなかなか勝負がつきませ — ¶ ঐ খেলার হারজিতটা সহজে ঠিক হয়নি।

んでした。 (Sono shiai wa nakanaka *shōbu* ga tsukimasen deshita.)

**shōchi** 承知〖名, する〗 — অবগতি, জ্ঞান, জানা; স্বীকৃতি; অনুমতি

①[よく知っていること] — ১) ভালভাবে অবগত থাকা

¶そのことは承知しています。 (Sono koto wa *shōchi* shite imasu.) — ¶ঐ ব্যাপারটা আমার জানা।

②[他の人の依頼・要求・願いなどを引き受けたり聞き入れたりすること] — ২) অন্যের অনুরোধ, দাবী, নিবেদন ইত্যাদি রাখা বা মেনে নেওয়া

¶「この仕事をあしたまでにやってください。」 (Kono shigoto o ashita made ni yatte kudasai.) 「はい, 承知しました。」 (Hai, *shōchi* shimashita.) — ¶"এ কাজটি আগামীকালের মধ্যে করে দেবেন।" "আচ্ছা, তাই হবে।"

¶父がわたしたちの結婚を承知しないので, 困っています。 (Chichi ga watashitachi no kekkon o *shōchi* shinai node, komatte imasu.) — ¶বাবা আমাদের বিয়েতে অনুমতি দিচ্ছেন না বলে মুশকিলে পড়েছি।

**shōgakkō** 小学校〖名〗 — প্রাথমিক বিদ্যালয়, প্রাইমারী স্কুল

¶あの子供たちは小学校の生徒です。 (Ano kodomotachi wa *shōgakkō* no seito desu.) — ¶ঐ বাচ্চারা প্রাইমারী স্কুলের ছাত্রছাত্রী।

¶小学校の何年生から漢字を習いますか。 (*Shōgakkō* no nannensei kara kanji o naraimasu ka?) — ¶প্রাইমারী স্কুলের কোন শ্রেণী থেকে *কানজি* শেখানো হয়?

**shōgakusei** 小学生〖名〗 — প্রাথমিক বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রী

¶うちの子はまだ小学生です。 (Uchi no ko wa mada *shōgakusei* desu.) — ¶আমাদের বাচ্চাটি এখনও প্রাইমারী স্কুলের ছাত্র।

**shōgatsu** 正月〖名〗 — নববর্ষ, নতুন বছর

¶母と姉がお正月の料理を作っています。 (Haha to ane ga o*shōgatsu* no ryōri o tsukutte imasu.) — ¶আমার মা আর বড়বোন নববর্ষের রান্না করছেন।

*「1月 (ichigatsu)」の意味であるが, 特に1月1日から1月7日ごろまでをさす場合が多い。 — *জানুয়ারী মাসের অর্থ বোঝায়, কিন্তু অধিকাংশ ক্ষেত্রে বিশেষ করে জানুয়ারী মাসের ১ থেকে ৭ তারিখ পর্যন্ত বোঝায়।

**shōgyō** 商業〖名〗 বাণিজ্য, ব্যবসা

商業学校 (*shōgyō*-gakkō) ●বাণিজ্য বিদ্যালয়

¶大阪は昔から商業の盛んな所です。(Oosaka wa mukashi kara *shōgyō* no sakan na tokoro desu.) ¶*ওসাকা* শহর প্রাচীনকাল থেকে ব্যবসা-বাণিজ্যে সমৃদ্ধ।

**shōhin** 商品〖名〗 পণ্যদ্রব্য, পণ্য, মাল, জিনিস

商品見本 (*shōhin*-mihon) ● পণ্যদ্রব্যের নমুনা

¶この商品は外国から輸入したものです。(Kono *shōhin* wa gaikoku kara yunyū shita mono desu.) ¶এই মাল বিদেশ থেকে আমদানি করা হয়েছে।

**shōjiki** 正直〖名, 形動〗 [ণ] সৎ; সত্য; ন্যায়পরায়ণ; ঈমানদার

¶山田さんは正直な人です。(Yamada san wa *shōjiki* na hito desu.) ¶ইয়ামাদা-সান সৎ লোক।

¶うそをつかないで正直に話しなさい。(Uso o tsukanaide *shōjiki* ni hanashinasai.) ¶মিথ্যা কথা না বলে সত্যি করে বল।

**shōjo** 少女〖名〗 বালিকা, কিশোরী, ছোট মেয়ে

¶わたしは少女時代を外国で過ごしました。(Watashi wa *shōjo*-jidai o gaikoku de sugoshimashita.) ¶আমি কিশোরী বয়সের দিনগুলো বিদেশে কাটিয়েছি।

⇔**shōnen** 少年

**shōkai** 紹介〖名, ~する〗 পরিচয়; পরিচিতি

自己紹介 (jiko-*shōkai*) ●নিজ নিজ পরিচয়; আত্মপরিচয়

紹介状 (*shōkai*jō) ●পরিচয়জ্ঞাপক পত্র; সুপারিশপত্র

¶山田さんは, わたしを田中さんに紹介してくれました。(Yamada san wa, watashi o Tanaka san ni *shōkai* shite kuremashita.) ¶ইয়ামাদা-সান আমাকে তানাকা-সানের সাথে পরিচয় করিয়ে দিয়েছিলেন।

¶みなさんに御紹介します。こちらが田中さんです。(Minasan ni go*shōkai* shimasu. Kochira ga Tanaka san desu.) ¶আপনাদের সাথে পরিচয় করিয়ে দিচ্ছি। ইনি হচ্ছেন তানাকা-সান।

**shōko** 証拠〖名〗 প্রমাণ, নিদর্শন, নজির; সাক্ষ্য

¶あの人がお金を盗んだという証拠が ¶তিনিই যে টাকা চুরি করেছেন তার কি

ありますか。(Ano hito ga okane o nusunda to iu *shōko* ga arimasu ka?)

কোনো প্রমাণ আছে?

¶御飯が食べられないというのは，どこか体が悪い証拠です。(Gohan ga taberarenai to iu no wa, doko ka karada ga warui *shōko* desu.)

¶ভাত খেতে না পারাটা হচ্ছে শরীরের কোথাও যে কোনো অসুস্থতা আছে তার প্রমাণ।

**shokubutsu** 植物〘名〙 উদ্ভিদ, গাছপালা

植物園 (*shokubutsu*en) ●উদ্ভিদ উদ্যান, বোটানিক্যাল গার্ডেন

高山植物 (kōzan-*shokubutsu*) ●উচ্চ-পার্বত্য উদ্ভিদ, অ্যালপাইন

¶この山にはいろいろな種類の植物が生えています。(Kono yama ni wa iroiro na shurui no *shokubutsu* ga haete imasu.)

¶এই পাহাড়ে নানা রকম গাছপালা আছে।

**shokudō** 食堂〘名〙 খাবার ঘর; খাবার দোকান, ক্যান্টীন, রেস্তোরাঁ

①[食事をする部屋] ১) ভোজন-কক্ষ

¶台所の隣に食堂があります。(Daidokoro no tonari ni *shokudō* ga arimasu.)

¶রান্নাঘরের পাশে খাবার ঘর আছে।

②[食事をする店] ২) ভোজনালয়

¶学校の近くにある食堂は，いつも学生でいっぱいです。(Gakkō no chikaku ni aru *shokudō* wa, itsu mo gakusei de ippai desu.)

¶স্কুলের কাছের রেস্তোরাঁটিতে সবসময় ছাত্রছাত্রীদের ভীড় লেগে থাকে।

**shokugyō** 職業〘名〙 পেশা, বৃত্তি, কাজ; চাকরি

¶あの人の職業は何ですか。(Ano hito no *shokugyō* wa nan desu ka?)

¶তাঁর পেশা কি?

＊「職業を探す (shokugyō o sagasu)」「職業を失う (shokugyō o ushinau)」は普通「職を探す (shoku o sagasu)」「職を失う (shoku o ushinau)」と言う。

＊ সাধারণতঃ 'shokugyō o sagasu (কাজ খোঁজা)' 'shokugyō o ushinau (কাজ হারানো)'কে যথাক্রমে 'shoku o sagasu' বা 'shoku o ushinau' বলা হয়।

**shokuji** 食事〘名, ～する〙 ভোজন, আহার, খাওয়া; খাবার

食事代 (*shokuji*dai) ● খাওয়া-খরচ

¶わたしは毎朝7時に食事をします。(Watashi wa maiasa shichiji ni *shokuji* o shimasu.)
¶ আমি রোজ সকাল সাতটায় নাস্তা খাই।

¶今晩，わたしは食事に招かれています。(Konban, watashi wa *shokuji* ni manekarete imasu.)
¶ আজ রাতে আমার খাওয়ার দাওয়াত আছে।

**shokuryō** 食料〘名〙 খাদ্য, খাবার, আহার

食料品 (*shokuryō*hin) ● খাদ্যসামগ্রী, খাদ্যদ্রব্য

¶いつも日曜日に1週間分の食料を買っておきます。(Itsu mo nichiyōbi ni isshūkanbun no *shokuryō* o katte okimasu.)
¶ রোববারেই আমি এক সপ্তাহের খাবার কিনে রাখি।

¶このデパートの食料品売り場は，いつも人でいっぱいです。(Kono depāto no *shokuryō*hin-uriba wa, itsu mo hito de ippai desu.)
¶ এই ডিপার্টমেন্ট স্টোরে যেখানে খাদ্যসামগ্রী বিক্রি হয় সেখানটায় সবসময় লোকের ভীড় লেগে থাকে।

**shōkyokuteki** 消極的〘形動〙 নিষ্ক্রিয়, নিশ্চেষ্ট, নিরুদ্যম

¶彼はたいへん消極的で，自分からはあまり意見を言いません。(Kare wa taihen *shōkyokuteki* de, jibun kara wa amari iken o iimasen.)
¶ সে খুবই নিরুদ্যম প্রকৃতির লোক, নিজ থেকে মতামত খুব একটা প্রকাশ করে না।

⇔**sekkyokuteki** 積極的

**shōmei** 証明〘名, ～する〙 প্রমাণ

証明書 (*shōmei*sho) ● প্রমাণপত্র, সার্টিফিকেট

身分証明書 (mibun-*shōmei*sho) ● পরিচয়পত্র

¶わたしがそこにいなかったことは，山田さんが証明してくれます。(Watashi ga soko ni inakatta koto wa, Yamada san ga *shōmei* shite kuremasu.)
¶ আমি যে সেখানে ছিলাম না সেটা ইয়ামাদা-সানই প্রমাণ করে দেবেন।

**shōmen** 正面〘名〙 সম্মুখ, সামনা

¶正面から撮ったあなたの写真を送ってください (*Shōmen* kara totta
¶ সম্মুখ থেকে তোলা আপনার একটা ফটো পাঠিয়ে দেবেন।

anata no shashin o okutte kudasai.)

¶正面に見える高い建物がわたしの会社です。 (*Shōmen* ni mieru takai tatemono ga watashi no kaisha desu.)

¶সামনেই যে উঁচু দালানটা দেখা যাচ্ছে সেটাই আমার কোম্পানী।

**shōnen** 少年〘名〙 **বালক, কিশোর, ছোট ছেলে**

¶わたしがまだ少年だったころ, よくこの川で魚を捕って遊びました。 (Watashi ga mada *shōnen* datta koro, yoku kono kawa de sakana o totte asobimashita.)

¶আমি কিশোর বয়সে এই নদীতে মাছ ধরে আনন্দে সময় কাটাতাম।

⇔**shōjo** 少女

**shōrai** 将来〘名〙 **ভবিষ্যৎ, ভাবীকাল, আগামীদিন, অনাগত দিন**

¶あなたは将来何になるつもりですか。(Anata wa *shōrai* nani ni naru tsumori desu ka?)

¶ভবিষ্যতে আপনার কি হওয়ার ইচ্ছা?

¶わたしたちは将来の希望について話し合いました。 (Watashitachi wa *shorai* no kibō ni tsuite hanashiaimashita.)

¶আমরা আশা-আকাঙ্ক্ষা নিয়ে আলাপ-আলোচনা করেছি।

**shorui** 書類〘名〙 **দলিলপত্র, কাগজপত্র; নথি; ফাইল**

¶あしたの会議に必要な書類を作りました。 (Ashita no kaigi ni hitsuyō na *shorui* o tsukurimashita.)

¶আগামীকালের সভার প্রয়োজনীয় কাগজপত্র তৈরী করেছি।

¶机の上にある書類を整理しておいてください。 (Tsukue no ue ni aru *shorui* o seiri shite oite kudasai.)

¶ডেস্কের উপর রাখা কাগজপত্র গুছিয়ে রাখুন।

**shōryaku** 省略〘名, ～する〙 **গোপন, বাদ; সংক্ষেপ**

以下省略 (ika *shōryaku*)

• পরবর্তী অংশ বাদ-দেওয়া

¶どうしてそうなったかという説明は省略して, 結論だけ言います。 (Dōshite sō natta ka to iu setsumei wa *shōryaku* shite, ketsuron dake

¶কেন ও রকম হল তার ব্যাখ্যা বাদ দিয়ে শুধু সিদ্ধান্তটাই বলছি।

iimasu.)

**shōsetsu** 小説

উপন্যাস; গল্প

長編小説 (chōhen-*shōsetsu*)

● উপন্যাস, বৃহৎ উপন্যাস

短編小説 (tanpen-*shōsetsu*)

● গল্প, ছোটগল্প

歴史小説 (rekishi-*shōsetsu*)

● ঐতিহাসিক উপন্যাস

推理小説 (suiri-*shōsetsu*)

● রহস্য উপন্যাস

小説家 (*shōsetsu*ka)

● কথাশিল্পী, ঔপন্যাসিক

¶ゆうべは宿題をやらないで、小説を読んでいました。(Yūbe wa shukudai o yaranaide, *shōsetsu* o yonde imashita.)

¶ গতরাতে হোম-ওয়ার্ক না করে উপন্যাস পড়ছিলাম।

¶わたしは父の一生を小説に書きたいと思っています。 (Watashi wa chichi no isshō o *shōsetsu* ni kakitai to omotte imasu.)

¶ আমি বাবার জীবন নিয়ে একটা উপন্যাস লিখতে চাই।

**shōtai** 招待〔名, ～する〕

আমন্ত্রণ; নিমন্ত্রণ; দাওয়াত

招待状 (*shōtai*jō)

● আমন্ত্রণপত্র; নিমন্ত্রণপত্র

招待を受ける (*shōtai* o ukeru)

● আমন্ত্রিত হওয়া, নিমন্ত্রিত হওয়া

¶今晩の食事に山田さんを招待しましょう。 (Konban no shokuji ni Yamada san o *shōtai* shimashō.)

¶ আজ রাতে ইয়ামাদা-সানকে দাওয়াত করা যাক।

¶わたしは田中さんの結婚式に招待されました。(Watashi wa Tanaka san no kekkonshiki ni *shōtai* saremashita.)

¶ আমি তানাকা-সানের বিয়েতে দাওয়াত পেয়েছি।

⇨maneku 招く

**shōten** 商店〔名〕

দোকান, বিপণী

商店街 (*shōten*gai)

● বাজার এলাকা

¶この通りは商店がたくさんあって、いつもにぎやかです。 (Kono toori wa *shōten* ga takusan atte, itsu mo nigiyaka desu.)

¶ অনেক দোকান থাকায় এই রাস্তাটা সবসময় জমজমাট।

¶この辺りの商店は毎週月曜日が休みです。(Kono atari no *shōten* wa maishū getsuyōbi ga yasumi desu.)

¶ এই এলাকার দোকানপাট প্রতি সোমবার বন্ধ থাকে।

**shōtotsu** 衝突〖名, ～する〗 — সংঘর্ষ, সংঘাত; বিরোধ

①[車などが ぶつかること] — ১) গাড়ী ইত্যাদির পরস্পর সংঘর্ষণ

¶バスとタクシーが衝突して，けが人が出ました。(Basu to takushii ga *shōtotsu* shite, keganin ga demashita.)
¶ বাস আর ট্যাক্সির সংঘর্ষের ফলে কয়েকজন লোক আহত হয়েছে।

②[立場・意見などが激しく対立すること] — ২) দৃষ্টিকোণের বা বিচারাদির তীব্র বৈপরীত্য

¶親と意見が衝突して，田中さんは家を出ていきました。(Oya to iken ga *shōtotsu* shite, Tanaka san wa ie o dete ikimashita.)
¶ মা-বাবার সাথে মতবিরোধ হওয়ায় তানাকা-সান বাড়ী ছেড়ে চলে গিয়েছেন।

**shōwa** 昭和〖名〗 — *শোওয়া* (১৯২৬ খ্রী.— )

¶昭和 50 年は西暦 1975 年です。(*Shōwa* gojūnen wa seireki senkyūhyaku-nanajūgonen desu.)
¶ ৫০ *শোওয়া*-অব্দ হচ্ছে ১৯৭৫ খ্রীস্টাব্দ।

¶わたしは昭和 30 年に生まれました。(Watashi wa *Shōwa* sanjūnen ni umaremashita.)
¶ ৩০ *শোওয়া*-অব্দে আমার জন্ম।

**shōyu** しょう油〖名〗 — সয়াসস

¶焼いた魚にしょう油をかけて食べました。(Yaita sakana ni *shōyu* o kakete tabemashita.)
¶ ঝলসানো মাছে সয়াসস লাগিয়ে খেয়েছি।

**shuchō** 主張〖名, ～する〗 — জোরালো বক্তব্য, দৃঢ় উক্তি

¶わたしの主張は間違っているでしょうか。(Watashi no *shuchō* wa machigatte iru deshō ka?)
¶ আমার বক্তব্যে কি কোনো ভুল আছে?

¶あの人は自分の考えばかりを主張して，ほかの人の意見を聞きません。(Ano hito wa jibun no kangae bakari o *shuchō* shite, hoka no hito no iken o kikimasen.)
¶ তিনি শুধু নিজের কথাই জোর দিয়ে ব্যক্ত করে যান, অন্যের মতামতে কান দেন না।

**shūchū** 集中〖名, ～する〗 — [ণ] কেন্দ্রীভূত; নিবিড়, প্রগাঢ়

集中講義 (*shūchū*-kōgi) — ● স্বল্পকালীন নিবিড় পাঠক্রম, ইনটেনসিভ কোর্স

¶日本の人口の約10パーセントが東京に集中しています。(Nihon no jinkō no yaku jippāsento ga Tōkyō ni *shūchū* shite imasu.)

¶ জাপানের জনসংখ্যার প্রায় শতকরা ১০ ভাগই *তোকিয়ো* শহরে কেন্দ্রীভূত হয়েছে।

**shudan** 手段〖名〗

**উপায়, পদ্ধতি ; কর্মপন্থা**

¶目的はたいへんいいが，手段が問題です。(Mokuteki wa taihen ii ga, *shudan* ga mondai desu.)

¶ উদ্দেশ্য তো খুবই ভালো কিন্তু কর্মপন্থাতে সমস্যা আছে।

¶科学は平和を実現する手段として用いなければなりません。(Kagaku wa heiwa o jitsugen suru *shudan* to shite mochiinakereba narimasen.)

¶ বিজ্ঞানকে শান্তি প্রতিষ্ঠার উপায় হিসাবেই ব্যবহার করা উচিত।

**-shugi** -主義〖尾〗

**-বাদ, -তন্ত্র**

民主主義 (minshu*shugi*) ● গণতন্ত্র

自由主義 (jiyū*shugi*) ● উদারনীতি

共産主義 (kyōsan*shugi*) ● সাম্যবাদ

社会主義 (shakai*shugi*) ● সমাজতন্ত্র

**shūgō** 集合〖名, ～する〗

**জমায়েত, সমাবেশ.[ণ] জড়ো, সমবেত**

集合時間 (*shugō*-jikan) ● জড়ো হওয়ার সময়

集合場所 (*shūgō*-basho) ● জড়ো হওয়ার স্থান

¶あした，8時に駅に集合してください。(Ashita, hachiji ni eki ni *shūgō* shite kudasai.)

¶ আগামীকাল আটটার সময় স্টেশনে সবাই সমবেত হবেন।

**shūi** 周囲〖名〗

**পরিধি ; চারদিক, আশপাশ**

¶この湖の周囲は約20キロあります。(Kono mizuumi no *shūi* wa yaku nijikkiro arimasu.)

¶ এই হ্রদের পরিধি প্রায় বিশ কিলোমিটার।

¶この村は周囲を山に囲まれています。(Kono mura wa *shūi* o yama ni kakomarete imasu.)

¶ এই গ্রামটা চারদিকে পাহাড়ে ঘেরা।

**shujin** 主人〖名〗

**স্বামী, পতি ; কর্তা ; প্রভু ; মালিক**

①[夫]

১) পতি

¶「御主人はいらっしゃいますか。」(Go*shujin* wa irasshaimasu ka?)
「主人はちょっと出かけております。」

¶ "আপনার স্বামী কি আছেন"?
"আমার স্বামী একটু বাইরে গিয়েছেন।"

(*Shujin* wa chotto dekakete orimasu.)

* 他人に話す場合，自分の夫のことを「主人 (shujin)」と言い，他人の夫のことを「御主人 (goshujin)」と言う。
→**otto** 夫

* অন্যের কাছে স্বীয় স্বামী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'shujin' বলা হয়। আবার, অন্যের স্বামী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে 'goshujin' বলা হয়।

(2) [飼い主]

২) পালনকর্তা

¶あの犬は，毎日駅まで主人を迎えに行きます。 (Ar inu wa, mainichi eki made *shujin* o mukae ni ikimasu.)

¶ ঐ কুকুরটা রোজ তার প্রভুকে আনতে স্টেশনে যায়।

(3) [店主]

৩) দোকান ইত্যাদির স্বত্বাধিকারী

¶旅館の主人が玄関でわたしたちを迎えてくれました。 (Ryokan no *shujin* ga genkan de watashitachi o mukaete kuremashita.)

¶ হোটেলের মালিক প্রবেশপথে আমাদের অভ্যর্থনা জানিয়েছিলেন।

**shujutsu** 手術〘名，～する〙

অস্ত্রোপচার, অপারেশন

¶去年，わたしは胃の手術を受けました。 (Kyonen, watashi wa i no *shujutsu* o ukemashita.)

¶ গত বছর আমার পেটে অপারেশন হয়েছিল।

¶この病気は手術しなければ治りません。 (Kono byōki wa *shujutsu* shinakereba naorimasen.)

¶ এই অসুখ অপারেশন না করলে সারবে না।

**shūkaku** 収穫〘名，～する〙

ফলন, উৎপাদন

¶今年の麦の収穫は予想以上でした。 (Kotoshi no mugi no *shūkaku* wa yosō ijō deshita.)

¶ এ বছর গম আর যবের ফলন আশাতিরিক্ত হয়েছে।

¶この国では1年に2度米が収穫できます。 (Kono kuni de wa ichinen ni nido kome ga *shūkaku* dekimasu.)

¶ এই দেশে বছরে দু'বার চাল উৎপাদন করা যায়।

**shūkan** 習慣〘名〙

অভ্যাস; রীতিনীতি, রেওয়াজ, প্রথা; নিয়ম

¶国によって習慣が違います。 (Kuni ni yotte *shūkan* ga chigaimasu.)

¶ দেশে দেশে রীতিনীতির পার্থক্য আছে।

¶わたしは夜遅くまで起きているのが習慣になってしまいました。(Watashi wa yoru osoku made okite iru no ga *shūkan* ni natte shimaimashita.)
¶অনেক রাত পর্যন্ত জেগে থাকাটা আমার অভ্যাস হয়ে

**-shūkan** **-週間**〘尾〙 **সপ্তাহকাল; সপ্তাহ, হপ্তা**

¶1週間は7日です。(Is*shūkan* wa nanoka desu.)
¶এক সপ্তাহে সাত দিন।

¶日本語の授業は1週間に何時間ありますか。(Nihongo no jugyō wa is*shūkan* ni nanjikan arimasu ka?)
¶জাপানী ভাষার ক্লাস সপ্তাহে কয়ঘন্টা থাকে?

**shukanteki** **主観的**〘形動〙 **ব্যক্তিক, ব্যক্তিনিষ্ঠ, বিষয়ীগত**

**主観的**な見方 (*shukanteki* na mikata)
● ব্যক্তিনিষ্ঠ দৃষ্টিকোণ

¶あの人の考えは**主観的**すぎます。(Ano hito no kangae wa *shukantekisugimasu*.)
¶তাঁর চিন্তাভাবনা অতিরিক্ত ব্যক্তিনিষ্ঠ।

⇔**kyakkanteki** **客観的**

**shukudai** **宿題**〘名〙 **বাড়ীর কাজ, হোম-ওয়ার্ক**

¶山田先生は毎日**宿題**を出します。(Yamada sensei wa mainichi *shukudai* o dashimasu.)
¶ইয়ামাদা স্যার রোজ বাড়ীর কাজ দেন।

¶**宿題**をやってくるのを忘れました。(*Shukudai* o yatte kuru no o wasuremashita.)
¶বাড়ীর কাজ করে আনতে ভুলে গিয়েছি।

**shūkyō** **宗教**〘名〙 **ধর্ম**

宗教家 (*shūbvōka*)
● ধর্মজ্ঞানী; ধর্মপ্রচারক

¶あなたが信じている宗教は何ですか。(Anata ga shin;ite iru *shūkyō* wa nan desu ka?)
¶আপনি কোন ধর্মে বিশ্বাস করেন?

**shumi** **趣味**〘名〙 **শখ, হবি; রুচি**

¶あなたの**趣味**は何ですか。(Anata no *shumı* wa nan desu ka?)
¶আপনার শখ কি?

¶わたし 趣味はレコードを聞くこと
¶আমার শখ হচ্ছে রেকর্ডে সঙ্গীত শোনা।

です。 (Watashi no *shumi* wa rekōdo o kiku koto desu.)

**shūnyū** 収入〖名〗 — আয়, উপার্জন, রোজগার; রাজস্ব

収入が多い (*shūnyū* ga ooi) — ●আয় বেশী

収入が少ない (*shūnyū* ga sukunai) — ●আয় কম

¶わたしの1か月の収入は10万円です。 (Watashi no ikkagetsu no *shūnyū* wa jūman'en desu.)
¶ আমার একমাসের আয় হচ্ছে এক লাখ ইয়েন।

¶あなたはその収入で生活ができますか。 (Anata wa sono *shūnyū* de seikatsu ga dekimasu ka?)
¶ আপনি কি ঐ আয়ে সংসার চালাতে পারেন ?

⇔shishutsu 支出

**shuppan** 出版〖名, ～する〗 — প্রকাশনা

出版社 (*shuppan*sha) — ●প্রকাশক, প্রকাশনা সংস্থা

¶中村さんの書いた小説が出版されることになりました。(Nakamura san no kaita shōsetsu ga *shuppan* sareru koto ni narimashita.)
¶ নাকামুরা-সানের লেখা উপন্যাসটি প্রকাশিত হওয়ার কথা হয়েছে।

**shuppatsu** 出発〖名, ～する〗 — রওয়ানা; যাত্রা; প্রস্থান

¶出発の日は3月30日に決まりました。 (*Shuppatsu* no hi wa sangatsu sanjūnichi ni kimarimashita.)
¶ রওয়ানা হওয়ার তারিখ ত্রিশে মার্চ ঠিক হয়েছে।

¶6時に出発しますから、遅れないようにしてください。 (Rokuji ni *shuppatsu* shimasu kara, okurenai yō ni shite kudasai.)
¶ ছয়টায় রওয়ানা হব, দেরী করবেন না যেন।

⇨tōchaku 到着

**shūri** 修理〖名, ～する〗 — মেরামত, ঠিক-করা, সারানো; জীর্ণসংস্কার

修理代 (*shūri*dai) — ● মেরামত-খরচ

¶時計が壊れたので、修理に出しました。 (Tokei ga kowareta node, *shūri* ni dashimashita.)
¶ ঘড়িটা নষ্ট হয়ে গিয়েছে বলে ঠিক করতে দিয়েছি।

¶これを修理するには、1週間ぐらいかかりますよ。 (Kore o *shūri* suru
¶ এটা মেরামত করতে সপ্তাহখানেক লাগবে কিন্তু।

ni wa, isshūkan gurai kakarimasu yo.)

**shurui** 種類〖名〗 — রকম, রকমফের, প্রকার, প্রকারভেদ; প্রজাতি

¶この山にはいろいろな種類の鳥がいます。(Kono yama ni wa iroiro na *shurui* no tori ga imasu.) — ¶ এই পাহাড়টায় নানা রকমের পাখী আছে।

¶りんごにも種類がたくさんあります。(Ringo ni mo *shurui* ga takusan arimasu.) — ¶ আপেলের মধ্যেও নানা রকমফের আছে।

**shushō** 首相〖名〗 — প্রধানমন্ত্রী

¶次の首相にはだれがなるでしょう。(Tsugi no *shushō* ni wa dare ga naru deshō?) — ¶ পরবর্তী প্রধানমন্ত্রী কে হতে পারেন?

**shūshoku** 就職〖名, ～する〗 — চাকরিতে নিযুক্তি, কর্মলাভ

¶おじが就職の世話をしてくれました。(Oji ga *shūshoku* no sewa o shite kuremashita.) — ¶ চাকরি পাওয়ার ব্যাপারে চাচা/জেঠা আমাকে সাহায্য করেছেন।

¶わたしは卒業したら,銀行に就職するつもりです。(Watashi wa sotsugyō shitara, ginkō ni *shūshoku* suru tsumori desu.) — ¶ স্কুলজীবন শেষ করার পর আমার ব্যাংকে চাকরি নেওয়ার ইচ্ছা আছে।

**shūshū** 収集〖名, ～する〗 — সংগ্রহ, যোগাড়

¶弟は珍しい切手の収集をしています。(Otōto wa mezurashii kitte no *shūshū* o shite imasu.) — ¶ আমার ছোটভাই দুষ্প্রাপ্য ডাকটিকেট সংগ্রহ করে।

¶海岸へ行って,いろいろな貝を収集してきました。(Kaigan e itte, iroiro na kai o *shūshū* shite kimashita.) — ¶ সমুদ্র-তীরে গিয়ে নানা ধরনের ঝিনুক সংগ্রহ করে এনেছি।

**shusseki** 出席〖名, ～する〗 — উপস্থিতি, হাজিরা

出席者 (*shusseki*sha) — ● উপস্থিত ব্যক্তি
出席簿 (*shusseki*bo) — ● রেজিস্ট্রি-বই, হাজিরা খাতা
出席が悪い (*shusseki* ga warui) — ● উপস্থিতির হার কম

¶出席を取りますから,返事をしてください。(*Shusseki* o torimasu kara, — ¶ নাম ডাকছি, আপনারা সাড়া দেবেন।

henji o shite kudasai.)

¶あしたの会議に出席しますか。(Ashita no kaigi ni *shusseki* shimasu ka?)

¶ আগামীকালের সভায় কি উপস্থিত থাকবেন?

⇔kesseki 欠席

**shūten** 終点〘名〙

শেষ স্টেশন; শেষ স্টপ; শেষ বিন্দু

¶わたしはこの電車で終点まで行きます。(Watashi wa kono densha de *shūten* made ikimasu.)

¶ আমি এই ট্রেনে করে শেষ স্টেশন পর্যন্ত যাব।

¶この線は東京が終点です。(Kono sen wa Tōkyō ga *shūten* desu.)

¶ এই লাইনের শেষ স্টেশনটা হচ্ছে *তোকিয়ো*।

**shuto** 首都〘名〙

রাজধানী

¶日本の首都は東京です。(Nippon no *shuto* wa Tōkyō desu.)

¶ জাপানের রাজধানী হচ্ছে *তোকিয়ো*।

**sō** そう〘副〙

সেভাবে, ওভাবে; তত, অত; তেমন, অমন

①[話し相手の行動の様子などをさし示す]

১) শ্রোতার আচরণ ইত্যাদি নির্দেশ করে

¶そう急いでも，汽車にはもう間に合いませんよ。(*Sō* isoide mo, kisha ni wa mō maniaimasen yo.)

¶ অত তাড়াতাড়ি করলেও ট্রেন আর ধরা যাবে না কিন্তু।

¶そうあわてては，転びますよ。(*Sō* awatete wa, korobimasu yo.)

¶ অত তাড়াহুড়া করলে পড়ে যাবেন কিন্তু।

②[ものごとの状態について話し相手などが考えている程度をさし示す]

২) বিষয়ের অবস্থা সম্বন্ধে শ্রোতা-সাধারণের অনুমিত মাত্রাকে নির্দেশ করে

¶この小説はそうおもしろくないです。(Kono shōsetsu wa *sō* omoshiroku nai desu.)

¶ এই উপন্যাসটা অত মজার নয়।

¶今日はお金がそうないから，買い物はしないことにしましょう。(Kyō wa okane ga *sō* nai kara, kaimono wa shinai koto ni shimashō.)

¶ আজ টাকা ততটা নেই বলে কেনাকাটা করব না।

* あとに打ち消しの言葉が来る。話し相手または広く人々が期待したり予想したりしている程度には達していない

* পরে না-সূচক শব্দ বসে। আবার, শ্রোতা বা সাধারণের প্রত্যাশা অথবা অনুমানের চেয়ে কম—এমন অর্থ প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

という意味を表すときに使う。

③〔文脈の上で話し相手の言ったものごとをさし示したり前に述べて話し相手にわかっているものごとの状態をさし示したりする〕

৩) প্রসঙ্গে শ্রোতা-উল্লিখিত বিষয়কে নির্দেশ করে। পূর্বে উল্লিখিত এবং শ্রোতার জ্ঞাত—এমন বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶「失礼ですが，中村さんでいらっしゃいますか。」(Shitsurei desu ga, Nakamura san de irasshaimasu ka?)「はい，そうです。」(Hai, *sō* desu.)

¶ "কিছু মনে করবেন না, আপনি কি নাকামুরা-সান ?"
"জী, হ্যাঁ।"

¶「山田さんは病気だそうです。」(Yamada san wa byōki da sō desu.)「そうですか。」(*Sō* desu ka.)

¶ "ইয়ামাদা-সান অসুস্থ আছেন শুনলাম।"
"তাই নাকি ?"

¶「伊豆の海岸は水もきれいだし，波も静かです。」(Izu no kaigan wa mizu mo kirei da shi, nami mo shizuka desu.)「そういう海岸なら，わたしも行ってみたいです。」(*Sō*iu kaigan nara, watashi mo itte mitai desu.)

¶ "ইজু অঞ্চলের সমুদ্রসৈকতে পানিও স্বচ্ছ, ঢেউগুলোও শান্ত।"
"ও রকম সমুদ্রসৈকত হলে তো আমিও যেতে চাই।"

⇨kō こう ā ああ dō どう

**soba** そば〔名〕 কাছ, পাশ, আশপাশ, নিকট

¶机のそばに本箱があります。(Tsukue no *soba* ni honbako ga arimasu.)

¶ ডেস্কটার পাশে বইয়ের শেলফ আছে।

¶わたしはいつも辞書をそばに置いて勉強しています。(Watashi wa itsu mo jisho o *soba* ni oite benkyō shite imasu.)

¶ আমি সবসময় অভিধান কাছে রেখে পড়াশোনা করি।

**soba** そば〔名〕 (বাজরা জাতীয় শস্য থেকে প্রস্তুত নুডলস)

¶昼御飯はおそばにしました。(Hirugohan wa o*soba* ni shimashita.)

¶ দুপুরের খাবারে *সোবা* খেয়েছি।

¶このそば屋でそばを食べましょう。(Kono *soba*ya de *soba* o tabemashō.)

¶ এই *সোবা*র দোকানে *সোবা* খাওয়া যাক

**sobo** 祖母〔名〕 [F] ঠাকুরমা, দাদী (rM), পিতামহী ; [M] দিদিমা, নানী (rM), মাতামহী

¶あなたの おばあさんと わたしの 祖母は，昔 同じ学校に行っていたのだそうですね。(Anata no obāsan to watashi no *sobo* wa, mukashi onaji gakkō ni itte ita no da sō desu ne.)

¶ শুনেছি আপনার দাদী/ঠাকুরমা আর আমার দাদী/ঠাকুরমা সেকালে একই স্কুলে পড়াশোনা করতেন।

⇔sofu 祖父 ⇨obāsan おばあさん

**sochira そちら〔代〕**

সেদিক, ওদিক; সেখান, ওখান

①[話し手にとって少し隔たりのある関係にある方向をさし示す]

১) বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী দিককে নির্দেশ করে

¶そちらを見ないで，こちらを見てください。(*Sochira* o minaide, kochira o mite kudasai.)

¶ ওদিকে না তাকিয়ে এদিকে তাকান।

¶もう少しそちらへおつめください。(Mō sukoshi *sochira* e otsume kudasai.)

¶ আর একটু ওদিকে সরুন।

¶「エレベーターはどこにありますか。」(Erebētā wa doko ni arimasu ka?)「そちらの方でございます。」(*Sochira* no hō de gozaimasu.)

¶ "লিফটটা কোনদিকে আছে?"
"ওদিকটায় আছে?"

* 話し手にとって少し隔たりのある関係にある方向は，話し相手に対しては身近な関係にある方向である場合が多い。したがって，話し相手に身近な関係にある方向をさす場合が多い。

* যখন দিকটি বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী, তখন তা অধিকাংশ ক্ষেত্রে শ্রোতার নিকটবর্তী হয়ে থাকে। ফলতঃ শ্রোতার নিকটবর্তী দিককে নির্দেশ করে।

②[話し相手に対して身近な関係にある方向に存在する所などをさし示す]

২) শ্রোতার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন স্থানকে নির্দেশ করে

¶こちらはもう桜が咲いていますが，そちらはまだ寒いでしょうね。(Kochira wa mō sakura ga saite imasu ga, *sochira* wa mada samui deshō ne.)

¶ এখানে চেরীফুল ফুটে গিয়েছে। আপনাদের ওখানে তো বোধ হয় এখনও ঠাণ্ডা পড়ছে, তাই না।

* 話し相手に対して身近な関係にある方向は話し手にとっては少し隔たりの

* যখন দিকটি শ্রোতার নিকটবর্তী, তখন তা বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী হয়ে থাকে।

ある関係にある方向になる。例えば，東京にいる人が北海道にいる人に対して言う場合には北海道のことについては，「あちら (achira)」とは言わないで「そちら (sochira)」と言う。

যেমন, তোকিয়োতে অবস্থানকারী বক্তা হোক্কাইদোতে অবস্থানকারী শ্রোতাকে হোক্কাইদো সম্বন্ধে বলার ক্ষেত্রে 'achira' না বলে 'sochira' বলে।

③［話し相手に身近な関係にある方向にいる人をさし示す］

৩) শ্রোতার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত— এমন ব্যক্তিকে নির্দেশ করে; তিনি, ওঁ, উনি

¶こちらは中村さんで，**そちら**が山田さんです。(Kochira wa Nakamura san de, *sochira* ga Yamada san desu.)

¶ ইনি হচ্ছেন নাকামুরা-সান, আর উনি হচ্ছেন ইয়ামাদা-সান।

*「そちらの方 (sochira no kata)」とも言う。

* 'sochira no kata'ও বলা হয়।

④［話し相手に身近な関係にある方向に存在するものごとをさし示す］

৪) শ্রোতার নিকটবর্তী দিকে অবস্থিত—এমন বিষয়কে নির্দেশ করে; সেটা, ওটা

¶わたしはこちらの万年筆より**そちら**のほうがいいです。(Watashi wa kochira no mannenhitsu yori *sochira* no hō ga ii desu.)

¶ আমি এই কলমটার চেয়ে ওটাই বেশী পছন্দ করছি।

⑤［話し相手をさし示す］

৫) শ্রোতাকে নির্দেশ করে; আপনি, আপনারা

¶このことについて，**そちら**の御意見はいかがでしょうか。(Kono koto ni tsuite, *sochira* no goiken wa ikaga deshō ka?)

¶ এ ব্যাপারে আপনার মতামত কি?

*「そっち (sotchi)」とも言うが，「そちら (sochira)」のほうが丁寧な言葉である。

* 'sotchi'ও বলা হয়। কিন্তু 'sochira'ই অধিক ভদ্র রূপ।

⇨**kochira** こちら **achira** あちら **dochira** どちら

**sō da** そうだ〔助動〕

শুনা যাওয়া; দেখা যাওয়া; মনে হওয়া

①［ほかの人などから聞いて知ったという意味を表す］

১) অন্যের কাছ থেকে শুনে অবগত হওয়া'— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶天気予報によると，あしたは雨が降る**そうです**。(Tenki-yohō ni yoru

¶ আবহাওয়ার পূর্বাভাস অনুযায়ী আগামীকাল বৃষ্টি হবে।

to, ashita wa ame ga furu *sō desu.*)

¶息子がお世話になったそうで，ありがとうございます。 (Musuko ga osewa ni natta *sō de*, arigatō gozaimasu.)

¶ শুনেছি আপনি আমার ছেলের জন্য কষ্ট করেছেন। আপনাকে অনেক ধন্যবাদ।

¶上田さんは最近忙しいそうです。 (Ueda san wa saikin isogashii *sō desu.*)

¶ শুনলাম উয়েদা-সান আজকাল ব্যস্ত আছেন।

¶田中さんは病気だそうです。 (Tanaka san wa byōki da *sō desu.*)

¶ শুনলাম তানাকা-সান অসুস্থ আছেন।

②[現在そのように見えるという意味を表す]

২) উক্তি-মুহূর্তে সেই রকম দেখা যাওয়া—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶このお菓子はおいしそうですね。 (Kono okashi wa oishi*sō desu* ne.)

¶ এই মিষ্টি বেশ মজার মনে হচ্ছে।

¶心配そうな顔をしていますね。どうしたんですか。 (Shinpai*sō na* kao o shite imasu ne. Dō shita n desu ka?)

¶ আপনাকে একটু চিন্তিত দেখাচ্ছে, কি হয়েছে?

¶このナイフはよく切れそうですね。 (Kono naifu wa yoku kire*sō desu* ne.)

¶ এই ছুরিতে বেশ ভালো কাটবে মনে হয়।

* 形容詞・形容動詞，状態を表す動詞などにつく。ただし形容詞「よい (yoi)」「ない (nai)」につく場合は，それぞれ「よさそうだ (yosasō da)」「なさそうだ (nasasō da)」の形になる。「このネクタイがよさそうですから，これを買いましょう。」(Kono nekutai ga yosasō desu kara, kore o kaimashō.)「その映画はあまりおもしろくなさそうです。」(Sono eiga wa amari omoshiroku nasasō desu.)

* বিশেষণ, বিশেষণ-ক্রিয়া, অবস্থা-দ্যোতক ক্রিয়া ইত্যাদির সঙ্গে যুক্ত হয়। তবে 'yoi' বা 'nai' বিশেষণের সঙ্গে যুক্ত হওয়ার ক্ষেত্রে যথাক্রমে 'yosasō da' বা 'nasasō da' হয়ে যায়। যেমন, 'Kono nekutai ga yosasō desu kara, kore o kaimashō. (এই টাইখানাই ভালো মনে হচ্ছে, এটাই কিনি।)' অথবা 'Sono eiga wa amari omoshiroku nasasō desu. (ঐ সিনেমাটা খুব একটা উপভোগ্য নয় মনে হচ্ছে।)'।

③[今にもそのようになる様子だという意味を表す]

৩) এখনই সেই অবস্থায় পরিণত হবে—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶雨が降りそうな天気ですね。 (Ame ga furisō *na* tenki desu ne.)
¶আকাশের অবস্থা দেখে মনে হচ্ছে এখনই বৃষ্টি হবে।

¶わたしは病気で死にそうになったことがあります。 (Watashi wa byōki de shinisō *ni* natta koto ga arimasu.)
¶একবার তো অসুখে আমার মারা যাওয়ারই উপক্রম হয়েছিল।

＊ 丁寧に言う場合 「そうです (sō desu)」となる。
＊ ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'sō desu' বলা হয়।

**sōdan** 相談【名, ~する】
আলোচনা, আলাপ-আলোচনা ; পরামর্শ

¶あなたに相談があるんですが…。 (Anata ni *sōdan* ga aru n desu ga...)
¶আপনার সাথে একটু আলোচনা করার ছিল।

¶父と相談してから, 決めたいと思います。 (Chichi to *sōdan* shite kara, kimetai to omoimasu.)
¶বাবার সাথে পরামর্শ করে তারপর সিদ্ধান্ত নিতে চাই।

**sodateru** 育てる【動 II】
লালন-পালন করা, বড় করা ; মানুষ করা

¶母が一人でわたしたちを育ててくれました。 (Haha ga hitori de watashitachi o *sodatete* kuremashita.)
¶মা একাই আমাদের মানুষ করেছেন।

¶父は菊の花を大事に育てています。 (Chichi wa kiku no hana o daiji ni *sodatete* imasu.)
¶বাবা যত্ন করে চন্দ্রমল্লিকাগুলো বড় করছেন।

**sodatsu** 育つ【動 I】
বড় হওয়া, বাড়া

¶わたしは東京で生まれ, 東京で育ちました。 (Watashi wa Tōkyō de umare, Tōkyō de *sodachimashita.*)
¶*তোকিয়োতেই* আমি জন্মেছি, *তোকিয়োতেই* বড় হয়েছি।

¶寒い所では, みかんは育ちません。 (Samui tokoro de wa, mikan wa *sodachimasen.*)
¶শীতপ্রধান অঞ্চলে কমলার বাড় সম্ভব নয়।

**sode** そで【名】
আস্তিন, হাতা

半そで (han*sode*) 長そで (naga*sode*)
• হাফ-হাতা
• ফুল-হাতা

¶手を洗っている時, シャツのそでがぬれてしまいました。 (Te o aratte
¶হাত ধোয়ার সময় শার্টের হাতা গিয়েছে।

iru toki, shatsu no *sode* ga nurete shimaimashita.)

**soeru** 添える〖動II〗 **জুড়ে দেওয়া, সাথে দেওয়া, সংলগ্ন করা**

¶手紙に写真を添えて送りました。(Tegami ni shashin o *soete* okurimashita.)
¶ চিঠি পাঠিয়েছি, সাথে ফটোও জুড়ে দিয়েছি।

¶贈り物に花を添えて、秋子さんに上げました。(Okurimono ni hana o *soete*, Akiko san ni agemashita.)
¶ আকিকো-সানকে উপহার দিয়েছি, ফুলও সাথে দিয়েছি।

**sofu** 祖父〖名〗 [F] **ঠাকুরদা, দাদা** (rM), **পিতামহ**; [M] **দাদা, নানা** (rM), **মাতামহ**

¶わたしの祖父は今年80歳ですが,今でもとても元気です。(Watashi no *sofu* wa kotoshi hachijissai desu ga, ima demo totemo genki desu.)
¶ আমার দাদা/ঠাকুরদার বয়স এ বছর আশি, তবে এখনও তিনি বেশ সুস্থই আছেন।

⇔**sobo** 祖母 ⇨**ojiisan** おじいさん

**sōgō** 総合〖名, ～する〗 **সংশ্লেষণ.**[ণ]**সাধারণ; সমগ্র, সার্বিক**

総合病院 (*sōgō*-byōin) ● সাধারণ হাসপাতাল, জেনারেল হসপিটাল
総合大学 (*sōgō*-daigaku) ● সাধারণ বিশ্ববিদ্যালয়, বিশ্ববিদ্যালয়
総合雑誌 (*sōgō*-zasshi) ● সাধারণ সাময়িকী

¶今までに出た意見を総合して考えると,どうなるでしょうか。(Ima made ni deta iken o *sōgō* shite kangaeru to, dō naru deshō ka?)
¶ এ পর্যন্ত ব্যক্ত মতামত সার্বিকভাবে বিবেচনা করলে কি দাঁড়ায়?

¶一つ一つの専門的な研究よりも,総合的な研究が必要です。(Hitotsu hitotsu no senmonteki na kenkyū yori mo, *sōgō*teki na kenkyū ga hitsuyō desu.)
¶ পৃথক পৃথক বিশেষ গবেষণার চেয়ে সার্বিক গবেষণাই প্রয়োজন।

**sōji** 掃除〖名, ～する〗 [ক্রি] **পরিষ্কার করা, সাফ করা; ঝাড়ু দেওয়া**

¶この公園はいつもきれいに掃除がしてあって,気持ちがいいですね。(Kono kōen wa itsu mo kirei ni *sōji* ga shite atte, kimochi ga ii desu ne.)
¶ এই পার্কটা সবসময় সুন্দরভাবে পরিষ্কার করে রাখা হয় বলে বেশ ভালো লাগে, তাই না।

¶わたしは毎日部屋を掃除しています。(Watashi wa mainichi heya o *sōji* shite imasu.)
¶আমি রোজ ঘর পরিষ্কার করে রাখি।

**sokkuri** そっくり〔副〕 **সবটা, সবটুকু, পুরাটা**

¶この魚は骨までそっくり食べられます。(Kono sakana wa hone made *sokkuri* taberaremasu.)
¶এই মাছটা কাঁটা পর্যন্ত পুরাটাই খাওয়া যায়।

¶持っているお金をそっくり田中さんに貸しました。(Motte iru okane o *sokkuri* Tanaka san ni kashimashita.)
¶টাকা যা ছিল তার সবটাই তানাকা-সানকে ধার দিয়েছি।

**sokkuri** そっくり〔形動, ～の〕 **সদৃশ, অবিকল, হুবহু, অনুরূপ**

¶春子さんはお母さんにそっくりな顔をしています。 (Haruko san wa okāsan ni *sokkuri* na kao o shite imasu.)
¶হারুকো-সানের চেহারা অবিকল তাঁর মায়ের মতো।

¶山田さんはお兄さんと声がそっくりですね。 (Yamada san wa oniisan to koe ga *sokkuri* desu ne.)
¶ইয়ামাদা-সানের কণ্ঠস্বর অবিকল তাঁর বড়ভাইয়ের মতো।

**soko** 底〔名〕 **তল, তলা, তলদেশ; নীচ**

①〔容器などの下の面〕
১) পাত্রাদির অধোভাগ

びんの底 (bin no *soko*)
• বোতলের তলা

くつの底 (kutsu no *soko*)
• জুতার তলা

¶割れやすい物は，箱の底のほうには入れないで，上のほうに入れてください。(Wareyasui mono wa, hako no *soko* no hō ni wa irenaide, ue no hō ni irete kudasai.)
¶যেগুলো সহজে ভেঙে যায় সেগুলোকে বাক্সের নীচের দিকে না রেখে উপরের দিকে রাখুন।

②〔地面や水面から下の深い所〕
২) জল বা স্থলের গভীর নিম্নস্থ প্রদেশ

¶海の底に潜って，沈んだ船を調べました。 (Umi no *soko* ni mogutte, shizunda fune o shirabemashita.)
¶সমুদ্রের তলদেশে ডুব দিয়ে নিমজ্জিত জাহাজে তল্লাশী চালানো হয়েছিল।

¶地の底で石炭を掘っています。(Chi no *soko* de sekitan o hotte imasu.)
¶ভূতলে কয়লার জন্য খনন কাজ চলছে।

**soko** **そこ**〘代〙 সেখান, ওখান; সে, ও

①[話し手にとって少し隔たりのある関係にある所をさし示す]

১) বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী স্থানকে নির্দেশ করে

¶「**そこ**に鉛筆(えんぴつ)がありますか。」(*Soko* ni enpitsu ga arimasu ka?) 「はい、ここに鉛筆(えんぴつ)があります。」(Hai, koko ni enpitsu ga arimasu.)

¶ "ওখানে কি পেন্সিল আছে?" "হ্যাঁ, এখানে পেন্সিল আছে।"

¶「テニスはどこでしましょうか。」(Tenisu wa doko de shimashō ka?) 「**そこ**の庭(にわ)でしましょう。」(*Soko* no niwa de shimashō.)

¶ "টেনিস কোথায় খেলা যাবে?" "ঐ বাগানে খেলা যাক।"

* 話し手にとって少し隔たりのある関係にある所は話し相手に身近な所である場合が多い。なお、話し手からも話し相手からも少し隔たりのある所をさし示すこともある。

* যখন স্থানটি বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী, তখন তা অধিকাংশ ক্ষেত্রে শ্রোতার নিকটবর্তী হয়ে থাকে। বক্তা এবং শ্রোতা উভয়ের কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী স্থানকেও নির্দেশ করতে পারে।

②[文脈の上で前に述べて話し相手にもよくわかっていると認める所をさし示す]

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং শ্রোতার জ্ঞাত স্থানকে নির্দেশ করে

¶伊豆(いず)の海岸(かいがん)に別荘(べっそう)があります。**そこ**からは富士山(ふじさん)がとてもきれいに大(おお)きく見(み)えます。(Izu no kaigan ni bessō ga arimasu. *Soko* kara wa Fujisan ga totemo kirei ni ookiku mie-masu.)

¶ ইজু-সমুদ্রতটে অবকাশ-কুঞ্জ আছে। সেখান থেকে ফুজি পর্বতটা খুব সুন্দর এবং বড় দেখায়।

* 文脈の上で前に述べてある所を話し相手に身近な関係にある所としてさし示すのに使う。つまり、その所を共通の話題の所として取り扱うものであ

*প্রসঙ্গে উল্লিখিত স্থানটিকে শ্রোতার নিকটবর্তী স্থান হিসাবে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। অর্থাৎ সেই স্থানটিকে উভয়ের সাধারণ আলোচ্য স্থান হিসাবে ধরে নেওয়া হয়।

③[文脈の上で前に述べて話し相手にもよくわかっていると認める場面などをさし示す]

৩) প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং শ্রোতার জ্ঞাত পরিস্থিতি ইত্যাদি নির্দেশ করে

¶お金(かね)を落(お)として困(こま)っていると、**そこ**

¶ যখনই টাকা হারিয়ে মুশকিলে পড়লাম, ঠিক

へちょうど上田さんが来ました。(Okane o otoshite komatte iru to, *soko* e chōdō Ueda san ga kimashita.)

তখনই উয়েদা-সান এসে হাজির।

④[文脈の上で前に述べて話し相手によくわかっていると認めることがらの問題とすべき点・状態などをさし示す]

৪) প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং শ্রোতার জ্ঞাত বিষয়ের বিবেচ্য অংশ, অবস্থা ইত্যাদি নির্দেশ করে

¶「向こうに着いたら，すぐ旅館を探さなければなりません。」(Mukō ni tsuitara, sugu ryokan o sagasanakereba narimasen.) 「もしなかったらどうしましょうか。」 (Moshi nakattara dō shimashō ka?) 「そこまではまだ考えていません。」 (*Soko* made wa mada kangaete imasen.)

¶ "ওখানে পৌঁছার পরপরই হোটেল খুঁজতে হবে।"
"না পাওয়া গেলে তখন কি করা যাবে?"
"অতটা তো এখনও ভেবে দেখিনি।"

¶先生，今おっしゃった，そこのところをもっと詳しく説明してください。(Sensei, ima osshata, *soko* no tokoro o motto kuwashiku setsumei shite kudasai.)

¶ স্যার, এইমাত্র যা বললেন ঐ অংশটুকু আরও একটু বিস্তারিতভাবে ব্যাখ্যা করে দিন।

* 話し相手の述べたことがらの問題とすべき点なども受けてさし示す。

* শ্রোতা-উল্লিখিত বিষয়ের বিবেচ্য অংশ ইত্যাদিও নির্দেশ করে।

⇨**koko** ここ **asoko** あそこ **doko** どこ

**sōko** 倉庫[名]

গুদাম, গুদামঘর, ভাণ্ডার, ভাঁড়ার

¶倉庫にいっぱい米が入っています。(*Sōko* ni ippai kome ga haitte imasu.)

¶ গুদামে প্রচুর চাল রাখা আছে।

¶あまり使わない物は，倉庫にしまっておきます。(Amari tsukawanai mono wa, *sōko* ni shimatte okimasu.)

¶ যে সব জিনিস তেমন একটা ব্যবহার করা হয় না, সেগুলো ভাঁড়ারে রেখে দিই

**-soku** -足[足]

(জুতা, মোজা ইত্যাদি গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

3足 (sanz*oku*) ●তিন জোড়া　8足 (has*soku*) ●আট জোড়া　10

足 (jis*soku.*)
¶わたしはくつを2足買いました。
(Watashi wa kutsu o ni*soku* kai-mashita.)

● দশ জোড়া
¶ আমি দু'জোড়া জুতা কিনেছি।

**sokudo** **速度**〘名〙 — গতি, বেগ, গতিবেগ

速度が速い (*sokudo* ga hayai) 速度が遅い (*sokudo* ga osoi)

● গতি দ্রুত, গতি প্রবল
● গতি ধীর, গতি মন্থর

¶あそこから道が狭くなっていますから，車の速度を落としてください。
(Asoko kara michi ga semaku natte imasu kara, kuruma no *sokudo* o otoshite kudasai.)

¶ ওখান থেকে রাস্তাটা সরু হয়ে যাবে, গাড়ীর গতি কমিয়ে দিন।

**sokutatsu** **速達**〘名〙 — জরুরী ডাক, এক্সপ্রেস-মেইল

手紙を速達にする (tegami o *sokutatsu* ni suru)

● চিঠি এক্সপ্রেসে পাঠানো

¶この手紙を速達で出してください。
(Kono tegami o *sokutatsu* de dashite kudasai.)

¶ এই চিঠি এক্সপ্রেস করে পাঠিয়ে দিন।

¶父から速達が届きました。 (Chichi kara *sokutatsu* ga todokimashita.)

¶ বাবার কাছ থেকে এক্সপ্রেস চিঠি এসে পৌঁছেছে।

**somatsu** **粗末**〘形動〙 — সাধারণ; সামান্য, নগণ্য, তুচ্ছ.[ণ]অযত্ন; অপচয়

①[材料や作り方が悪い様子]

১) উপকরণাদি কিংবা প্রস্তুত-প্রণালী মন্দ

¶粗末な食事でも，みんなで食べればおいしいですね。 (*Somatsu* na shokuji demo, minna de tabereba oishii desu ne.)

¶ সাধারণ খাবারও সবাই মিলে খেলে ভালোই লাগে।

¶粗末な物ですが，どうぞ…。
(*Somatsu* na mono desu ga, dōzo...)

¶ এটা আপনাকে দিলাম, যদিও খুবই সামান্য জিনিস।

②[大切にしない様子，むだにする様子]

২) যত্ন না করা বা অপব্যবহার করা

¶物を粗末にしてはいけません。
(Mono o *somatsu* ni shite wa ikemasen.)

¶ জিনিসপত্র অযত্নের সাথে ব্যবহার করা উচিত নয়।

¶一円のお金でも粗末に使ってはいけません。(Ichien no okane demo *somatsu* ni tsukatte wa ikemasen.)

¶একটা কানাকড়িও অপচয় করতে নেই।

**someru** 染める〘動II〙 (বস্ত্রাদি) রঙ করা; কলপ দেওয়া

¶白い生地を青く染めました。(Shiroi kiji o aoku *somemashita.*)

¶সাদা কাপড়ে নীল রঙ করেছি।

¶山田さんは髪の毛を染めています。(Yamada san wa kaminoke o *somete* imasu.)

¶ইয়ামাদা-সান চুলে কলপ দেন।

**son** 損〘名, 形動, ～する〙 ক্ষতি; লোকসান

損害 (*son*gai)

● ক্ষয়ক্ষতি

¶事業に失敗して、百万円の損をしました。(Jigyō ni shippai shite, hyakuman'en no *son* o shimashita.)

¶ব্যবসায় হার হওয়ায় দশলাখ ইয়েন লোকসান দিয়েছি।

¶わたしは話し方が下手だから、いつも損をしています。(Watashi wa hanashikata ga heta da kara, itsu mo *son* o shite imasu.)

¶কথাবার্তা বলায় চৌকস নই বলে আমার সবসময় ক্ষতি হয়ে যায়।

¶そんなつまらない絵に高いお金を出すのは損ですよ。(Sonna tsumaranai e ni takai okane o dasu no wa *son* desu yo.)

¶ও রকম একটা বাজে ছবিতে বেশী টাকাপয়সা খরচ করাটা লোকসান বই আর কি।

⇔toku 得

**sonkei** 尊敬〘名, ～する〙 সম্মান; শ্রদ্ধা

¶あなたがいちばん尊敬している人はだれですか。(Anata ga ichiban *sonkei* shite iru hito wa dare desu ka?)

¶আপনি যাকে সবচেয়ে বেশী সম্মান করেন তিনি কে?

¶山田先生は立派な方なので、学生に尊敬されています。(Yamada sensei wa rippa na kata na node, gakusei ni *sonkei* sarete imasu.)

¶ইয়ামাদা স্যার চমৎকার মানুষ, তাই সব ছাত্রছাত্রীর কাছ থেকে শ্রদ্ধা পান।

**sonna** そんな〘連体〙 সে রকম, ও রকম; তেমন, অমন

①〔話し相手に身近な関係にあるもの

১) শ্রোতার নিকটবর্তী বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

ごとの状態などをさし示す]

¶先生に**そんな**失礼な言い方をしてはいけません。(Sensei ni *sonna* shitsurei na iikata o shite wa ikemasen.)

¶ শিক্ষকের সাথে ও রকম অভদ্রভাবে কথা বলা উচিত নয়।

¶**そんな**ふうに乱暴に扱ってはいけません。(*Sonna* fū ni ranbō ni atsukatte wa ikemasen.)

¶ ও রকম অসংযতভাবে ব্যবহার করা উচিত নয়।

* 話し相手の言動などの状態をさし示すのに使う。場面や文脈の上でその状態のわかっているときには，例えば「そんな失礼な言い方 (sonna shitsurei na iikata)」の代わりに，「失礼な (shitsurei na)」を省いて「そんな言い方 (sonna iikata)」と言う場合もある。

* শ্রোতার বাচন-আচরণের অবস্থাকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। পরিস্থিতি বা প্রসঙ্গ থেকে সেই অবস্থা সম্বন্ধে জ্ঞাত হওয়া গেলে সংক্ষেপেও বলা যেতে পারে। যেমন, 'sonna shitsurei na iikata' এর পরিবর্তে 'shitsurei na (অভদ্র)'কে বাদ দিয়ে 'sonna iikata (ও রকমভাবে বলা)'।

②[文脈の上で話し相手の言ったものごとやその状態などをさし示したり前に述べて話し相手にわかっているものごとやその状態などをさし示したりする]

২) প্রসঙ্গে শ্রোতা-উল্লিখিত বিষয় বা সেই বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে। আবার, পূর্বে উল্লিখিত এবং শ্রোতার জ্ঞাত—এমন বিষয় বা সেই বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶「山田さんという人を知っていますか。」(Yamada san to iu hito o shitte imasu ka?)「いいえ，**そんな**人は知りません。」(Iie, *sonna* hito wa shirimasen.)

¶ "ইয়ামাদা-সান নামের কাউকে কি চেনেন ?" "না, ও রকম কাউকে তো চিনি না।"

¶ときどき国の母に会いたいと思います。**そんな**ときにはよく手紙を書きます。(Tokidoki kuni no haha ni aitai to omoimasu. *Sonna* toki ni wa yoku tegami o kakimasu.)

¶ কখনও কখনও দেশে-থাকা মাকে আমার দেখতে ইচ্ছা করে। ও রকম সময় প্রায়ই চিঠি লিখে থাকি।

⇨**konna** こんな　　**anna** あんな
**donna** どんな

**sonna ni**　**そんなに**〘副〙

তত ; অত

①[話し相手の言動に関係のあるものごとの様子などをさし示す]

১) শ্রোতার বাচন-আচরণের সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত বিষয়ের অবস্থাকে নির্দেশ করে

¶そんなに急いで，どこへ行くんですか。(*Sonna ni* isoide, doko e iku n desu ka?)

¶ অত তাড়াহুড়ো করে কোথায় যাচ্ছেন?

¶そんなにあわてなくても，じゅうぶん間に合いますよ。(*Sonna ni* awatenakute mo, jūbun maniaimasu yo.)

¶ অত তাড়াহুড়ো না করলেও চলবে। এখনও যথেষ্ট সময় আছে।

¶上田さんはそんなに偉くなりましたか。(Ueda san wa *sonna ni* eraku narimashita ka?)

¶ উয়েদা-সান কি অত বিরাট কেউ একজন হয়ে উঠেছেন নাকি?

②[ものごとの状態について話し相手などが考えている程度をさし示す]

২) বিষয়ের অবস্থা সম্বন্ধে শ্রোতা-সাধারণের অনুমিত মাত্রাকে নির্দেশ করে

¶「富士山に登るのはたいへんですか。」(Fujisan ni noboru no wa taihen desu ka?)「途中までバスで行けますから，そんなにたいへんではありません。」(Tochū made basu de ikemasu kara, *sonna ni* taihen de wa arimasen.)

¶ "ফুজি পর্বতে ওঠা কি খুবই কষ্টকর?" "অর্ধেকটা পথ পর্যন্ত তো বাসে যাওয়া যায়, তাই অতটা কষ্টকর নয়।"

¶「バスの止まる所から駅まで遠いですか。」(Basu no tomaru tokoro kara eki made tooi desu ka?)「いいえ，そんなに遠くないです。」(Iie, *sonna ni* tooku nai desu.)

¶ "বাস যেখানে থামে সেখান থেকে স্টেশনটা দূর নাকি?" "না, ততটা দূর নয়।"

¶「あなたは背が高いですね。180センチぐらいありますか。」(Anata wa sei ga takai desu ne. Hyakuhachijissenchi gurai arimasu ka?)「いいえ，そんなに高くありません。175センチです。」(Iie, *sonna ni* takaku arimasen. Hyakunanajūgosenchi desu.)

¶ "আপনি তো বেশ লম্বা। ১৮০ সেন্টিমিটারের মতো হবেন কি?" "না, অতটা নয়। ১৭৫ সেন্টিমিটার।"

* あとに打ち消しの言葉が来る。話し相手または広く人々が期待したり予想したりしているほどではないという意味を表すときに使う。

* পরে না-সূচক শব্দ বসে। শ্রোতা বা সাধারণের প্রত্যাশা অথবা অনুমানের চেয়ে কম—এমন অর্থ প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⇨**konna ni こんなに anna ni あんなに donna ni どんなに**

**sono その**〘連体〙 সে, সেই; ও, ঐ

①[話し手とものごととの少し隔たりのある関係をさし示す]

১) বিষয়টি বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

**その**人 (*sono* hito) **その**方 (*sono* kata)

● তিনি, উনি, ওঁ; সে, ও
● তিনি, উনি, ওঁ; সেই ভদ্রলোক, ঐ ভদ্রলোক

¶「この本はだれのですか。」(Kono hon wa dare no desu ka?)「**その**本はわたしのです。」(*Sono* hon wa watashi no desu.)

¶ "এই বইটা কার?"
"ওটা আমার।"

¶あなたの前にある**その**はさみを取ってください。(Anata no mae ni aru *sono* hasami o totte kudasai.)

¶ আপনার সামনে যে কাঁচিটা আছে ওটা দিন।

* 話し手とものごととの少し隔たりのある関係は，話し相手に対しては身近な関係になる場合が多い。したがって，話し相手とものごととの身近な関係をさし示すことが多い。

* যখন বিষয়টি বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী, তখন তা অধিকাংশ ক্ষেত্রে শ্রোতার নিকটবর্তী হয়ে থাকে। ফলতঃ এক্ষেত্রে বিষয়টি শ্রোতার নিকটবর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে।

②[文脈の上で前に述べたものごとと話し相手との身近な関係をさし示す]

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টি শ্রোতার নিকট-বর্তী—এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করে

¶「ここを新宿へ行くバスが通りますか。」(Koko o Shinjuku e iku basu ga toorimasu ka?)「はい，通ります。」(Hai, toorimasu.)「**その**バスは池袋駅の前に止まりますか。」(*Sono* basu wa Ikebukuro-eki no mae ni tomarimasu ka?)

¶ "এদিক দিয়ে কি *শিনজুকু*গামী বাস যায়?"
"হ্যাঁ যায়।"
"সেই বাস কি *ইকেবুকুরো* স্টেশনের সামনে থামে?"

¶りんごは5月に花が咲きます。**その**あとに小さい実がたくさんなります。

¶ আপেলের ফুল মে মাসে ফোটে। তারপর ছোট ছোট ফল অনেক ধরে।

(Ringo wa gogatsu ni hana ga sakimasu. *Sono* ato ni chiisai mi ga takusan narimasu.)

* 文脈の上で前に述べて話し相手にわかっているものごとは話し相手に身近な関係にあるので，その関係をさし示すのに使う。また話し相手の言ったり，関係したりしていることがらを受けて，それをさし示す場合にも使う。

* শ্রোতা যখন প্রসঙ্গ থেকে বিষয়টি সম্বন্ধে জ্ঞাত হয় তখন বিষয়টি শ্রোতার নিকটবর্তী হয়ে যায়। ফলতঃ বিষয়টি শ্রোতার নিকটবর্তী —এমন সম্পর্ককে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। শ্রোতার উক্তি বা তার সঙ্গে সম্পর্কিত বিষয়কে নির্দেশ করার ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত।

⇨**kono** この **ano** あの **dono** どの

**sonzai** 存在(そんざい)〘名，～する〙 — অস্তিত্ব; অবস্থিতি, অবস্থান

¶あなたは神(かみ)の存在(そんざい)を信(しん)じますか。(Anata wa kami no *sonzai* o shinjimasu ka?)

¶ আপনি কি স্রষ্টার অস্তিত্বে বিশ্বাস করেন?

¶そんな名前(なまえ)の町(まち)は東京(とうきょう)には存在(そんざい)しませんよ。(Sonna namae no machi wa Tōkyō ni wa *sonzai* shimasen yo.)

¶ ঐ নামের কোনো শহর তো নেই।

**sora** 空(そら)〘名〙 — আকাশ, আসমান

青空(あおぞら) (ao*zora*)

● নীলাকাশ

¶雨(あめ)がやんで，空(そら)が晴(は)れてきました。(Ame ga yande, *sora* ga harete kimashita.)

¶ বৃষ্টি থেমে গিয়ে আকাশ পরিষ্কার হয়ে যাচ্ছে.

**sore** それ〘代〙 — সেটা, ওটা; সে, ও

①[話し手にとって少し隔たりのある関係にあるものごとをさし示す]

১) বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী বিষয়কে নির্দেশ করে

¶「それは何(なん)ですか。」(*Sore* wa nan desu ka?)「これは日本語(にほんご)の本(ほん)です。」(Kore wa Nihongo no hon desu.)

¶ "ওটা কি?"
"এটা জাপানী ভাষার বই।"

¶「このりんごはおいしいですよ。」(Kono ringo wa oishii desu yo.)「では，それを五(いつ)つください。」(Dewa, *sore* o itsutsu kudasai.)

¶ "এই আপেল বেশ মজার হবে কিন্তু।"
"তাহলে ওগুলো থেকে পাঁচটা দিন।"

* 話し手にとって少し隔たりのある関

* যখন বিষয়টি বক্তার কাছ থেকে

係にあるものごとは話し相手に対しては身近な関係にあるものごとである場合が多い。

দূরবর্তী, তখন অধিকাংশ ক্ষেত্রে তা শ্রোতার নিকটবর্তী হয়ে থাকে।

②[文脈の上で前に述べたものごとを話し手にとって少し隔たりのある関係にあるものとしてさし示す]

২) প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়টিকে বক্তার কাছ থেকে কিঞ্চিৎ দূরবর্তী বিষয় হিসাবে নির্দেশ করে

¶わたしはこの間新しいカメラを買いました。今度の旅行には**それ**を持って行くつもりです。 (Watashi wa konoaida atarashii kamera o kaimashita. Kondo no ryokō ni wa *sore* o motte iku tsumori desu.)

¶ আমি কয়েকদিন আগে একটা নতুন ক্যামেরা কিনেছি। এবারকার ভ্রমণে ওটা নিয়ে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

¶「上田さん, 顔色がよくありませんね。どうしたのですか。」(Ueda san, kaoiro ga yoku arimasen ne. Dō shita no desu ka?) 「体のぐあいが悪いのです。」 (Karada no guai ga warui no desu.) 「**それ**はいけませんね。」 (*Sore* wa ikemasen ne.)

¶ "উয়েদা-সান, আপনার মুখটা ফ্যাকাশে দেখাচ্ছে। কি হয়েছে?"
"শরীরটা ভালো যাচ্ছে না।"
"সে তো ভালো কথা নয়।"

* 文脈の上で前に述べて話し相手によくわかっていると認めるものごとをさし示すのに使う。また, 話し相手が言ったことや関係していることをさし示す。

* প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং শ্রোতার বিষয়টিকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। শ্রোতার উক্তি বা তার সঙ্গে সম্পর্কিত বিষয়কে নির্দেশ করার ক্ষেত্রেও ব্যবহৃত।

③[文脈の上で前に述べた話し相手に関係のあることがらの成立した時をさし示す]

৩) প্রসঙ্গে উল্লিখিত এবং তার সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত ঘটনার সংঘটন-কালকে নির্দেশ করে; তখন

¶中村さんは今年の四月に東京に出てきました。**それ**まで, 両親から離れて暮らしたことはありませんでした。 (Nakamura san wa kotoshi no shigatsu ni Tōkyō ni dete kimashita. *Sore* made, ryōshin kara hanarete kurashita koto wa ari-

¶ নাকামুরা-সান এ বছর এপ্রিল্ মাসে *তোকিয়োতে* এসেছেন। তার আগে কখনও মা-বাবার কাছ থেকে আলাদা হয়ে থাকেননি।

masen deshita.)

⇨kore これ are あれ dore どれ

**sorede** **それで**〔接〕 — সেজন্য, যারজন্য; তাহলে; তারপর

①〔前のことがらを受けて当然だと考えられる結果をあとに続けるときに使う〕

১) পূর্বোক্ত প্রসঙ্গ থেকে স্বাভাবিকভাবে অনুমেয় পরিণতি পরোক্তিতে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶中村さんは10年フランスに住んでいました。**それで**，フランス語が上手なのです。(Nakamura san wa jūnen Furansu ni sunde imashita. *Sorede,* Furansugo ga jōzu na no desu.)

¶ নাকামুরা-সান দশ বছর ফ্রান্সে ছিলেন। সেজন্যই তো তিনি ফরাসী ভাষায় পারদর্শী।

¶お母さんが病気なのです。**それで**，あの子は元気がないのです。(Okāsan ga byōki na no desu. *Sorede,* ano ko wa genki ga nai no desu.)

¶ ঐ বাচ্চাটির মা অসুস্থ। সেজন্য সে মনমরা হয়ে আছে।

＊普通あとに「～なさい(～nasai)」などの命令,「～てください(～te kudasai)」などの依頼などの言い方は来ない。

* সাধারণতঃ পরে '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ বা এই ধরনের অভিব্যক্তি আসে না।

②〔相手の話を受けて更に先に話を促すときに言う言葉〕

২) অপরপক্ষের উক্তির পরিপ্রেক্ষিতে তাকে আরও বলতে অনুপ্রাণিত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶「昨日，田中さんを見舞いに行きました。」(Kinō, Tanaka san o mimai ni ikimashita.)「**それで**，田中さんのぐあいはどうでしたか。」(*Sorede,* Tanaka san no guai wa dō deshita ka?)

¶ "গতকাল তানাকা-সানকে দেখতে গিয়েছিলাম।"
"বলুন তো, তিনি কেমন আছেন?"

¶「汽車に間に合いませんでした。」(Kisha ni maniaimasen deshita.)「**それで**，あなたはどうしましたか。」(*Sorede,* anata wa dō shimashita ka?)

¶ "ট্রেনটা ধরতে পারিনি।"
"তারপর, আপনি কি করলেন?"

**soredewa** **それでは**〔接〕 — তাহলে, তো; আচ্ছা

①〔相手の話を受けてそれを根拠とし

১) অপরপক্ষের উক্তির উপর ভিত্তি করে

て自分の考え・判断などを述べるときに使う]

বিচার, সিদ্ধান্ত ইত্যাদি ব্যক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶あなたも行くんですか。**それでは,**わたしも行きましょう。(Anata mo iku n desu ka? *Soredewa,* watashi mo ikimashō.)

¶ আপনিও কি যাচ্ছেন? তাহলে তো আমিও যাব।

¶「いいレストランを知っていますよ。」(Ii resutoran o shitte imasu yo.)「そうですか。**それでは,** いつか連れていってください。」(Sō desu ka. *Soredewa,* itsu ka tsurete itte kudasai.)

¶ "ভালো একটা রেস্তোরাঁর কথা আমার জানা আছে কিন্তু।"
"তাই নাকি? তাহলে একদিন আমাকে নিয়ে যাবেন।"

②[何かを始めたり終えたり別れたりするときに使う]

২) কোনো কিছু আরম্ভ বা শেষ করার ক্ষেত্রে, অথবা বিদায় নেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶**それでは,** これから授業を始めます。(*Soredewa,* kore kara jugyō o hajimemasu.)

¶ তাহলে এখন ক্লাস আরম্ভ করছি।

¶**それでは,** これで終わります。(*Soredewa,* kore de owarimasu.)

¶ তাহলে এখানেই শেষ করছি।

¶**それでは,** さようなら。また,あした…。(*Soredewa,* sayōnara. Mata ashita...)

¶ তাহলে এখানেই বিদায় নিচ্ছি। আবার আগামীকাল দেখা হবে।

*「それじゃ (soreja)」とも言う。

* 'soreja'ও বলা হয়।

⇨**dewa では**

**sorekara それから**〖接〗

**তারপর; আর; আবার**

①[前のことがらに続いてあとに起こることがらを述べるときに使う]

১) পূর্ববর্তী ঘটনার পর পরবর্তী ঘটনা উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしは買い物をして, **それから,** あなたのうちへ行きます。(Watashi wa kaimono o shite, *sorekara,* anata no uchi e ikimasu.)

¶ আমি কেনাকাটা করে তারপর আপনার বাড়ীতে যাব।

¶田中さんは10年も留学していました。**それから,** 帰ってきて, 大学の先生になったそうです。(Tanaka san

¶ তানাকা-সান দশ বছর ধরেই বিদেশে পড়াশোনা করেছিলেন। তারপর ফিরে এসে ইউনিভার্সিটির শিক্ষক হয়েছেন শুনেছি।

wa jūnen mo ryūgaku shite imashita. *Sorekara,* kaette kite, daigaku no sensei ni natta sō desu.)

②[前のものごとと同じようなものごとをあとにつけ加えるときに使う]

২) পূর্বোক্ত বিষয়ের অনুরূপ বিষয়কে পরে সংযুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしの部屋にはラジオ，テレビ，**それから**，冷蔵庫もあります。(Watashi no heya ni wa rajio, terebi, *sorekara,* reizōko mo arimasu.)

¶ আমার ঘরে রেডিও, টেলিভিশন আছে, আবার ফ্রিজও আছে।

¶鉛筆を2本ください。**それから**，ートもください。(Enpitsu o nihon kudasai. *Sorekara,* nōto mo kudasai.)

¶ দু'টো পেন্সিল দিন। আর খাতাও দিন।

**soreni　それに**〔接〕

তাছাড়া, অধিকন্তু; আর; আবার

¶今日は頭が痛いし，**それに**，せきも出ます。(Kyō wa atama ga itai shi, *soreni,* seki mo demasu.)

¶ আজ মাথাটাও ব্যথা করছে, আবার কাশিও হচ্ছে।

¶あしたは雨が降るでしょう。**それに**，風も強いでしょう。(Ashita wa ame ga furu deshō. *Soreni,* kaze mo tsuyoi deshō.)

¶ আগামীকাল বৃষ্টি পড়বে, আর বাতাসও প্রবল হবে।

＊ 前のことがらを受けて，更に同じようなことがらをつけ加えるときに使う。

＊ প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়ের সদৃশ বিষয়কে পরে যুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**soretomo　それとも**〔接〕

নাকি, না

¶コ ヒーにしますか。**それとも**，紅茶にしますか。(Kōhii ni shimasu ka? *Soretomo,* kōcha ni shimasu ka?)

¶ আপনি কি কফি খাবেন? নাকি চা খাবেন?

¶あしたはテニスをしますか。**それとも**，勉強しますか。(Ashita wa tenisu o shimasu ka? *Soretomo,* benkyō shimasu ka?)

¶ আগামীকাল আপনি কি টেনিস খেলবেন? নাকি পড়াশোনা করবেন?

＊ 前のことがらとあとに述べること

＊ পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির মধ্য থেকে যে

がら　　どちらかを選ぶときに使う。普通「〜か。それとも，〜か。(~ka? Soretomo, ~ka?)」の形で使う。

কোনো একটিকে বাছাই করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ '...ka. Soretomo, ... ka? এই রূপে ব্যবহৃত।

**sorezore　それぞれ**〘名，副〙

1〘名〙

১ [ণ] নিজ নিজ; যার যার; এক-এক

¶人には，**それぞれ**の考えがあります。(Hito ni wa, *sorezore* no kangae ga arimasu.)

¶ প্রত্যেক মানুষের নিজ নিজ চিন্তাধারা আছে।

2〘副〙

২ [ণ] নিজ নিজ; যার যার; এক-এক

¶兄弟でも，**それぞれ**性格が違います。(Kyōdai demo, *sorezore* seikaku ga chigaimasu.)

¶ সহোদর হওয়া সত্ত্বেও একেকজনের একেক স্বভাব।

**sōridaijin　総理大臣**〘名〙

প্রধানমন্ত্রী

☞shushō 首相

**soroeru　そろえる**〘動II〙

মিলানো; একত্র করা, সংগ্রহ করা, যোগাড় করা

①[二つ以上のものを同じようにする，合わせる]

১) দুই বা ততোধিক বিষয়কে সমরূপ করা, মিল করা

¶服とハンドバッグの色を**そろえました**。(Fuku to handobaggu no iro o *soroemashita.*)

¶ জামার রঙে আর ভ্যানিটি ব্যাগের রঙে মিল করেছি।

¶みんなで声を**そろえて**言ってください。(Minna de koe o *soroete* itte kudasai.)

¶ সবাই কণ্ঠ মিলিয়ে বলুন।

②[全部集める]

২) সমস্ত কিছু একত্র করা

¶図書館には，日本語の教科書が全部**そろえて**あります。(Toshokan ni wa, Nihongo no kyōkasho ga zenbu *soroete* arimasu.)

¶ লাইব্রেরীতে জাপানী ভাষার পাঠ্যপুস্তক সব সংগ্রহ করা আছে।

¶必要な物を言ってください。あしたまでに**そろえて**おきます。(Hitsuyō na mono o itte kudasai. Ashita made ni *soroete* okimasu.)

¶ কি কি লাগবে বলুন। আগামীকালের মধ্যে যোগাড় করে রাখব।

**sorosoro　そろそろ**〘副〙

এবারে; কিছুক্ষণের মধ্যে; আস্তে আস্তে

①[もうすぐ何かが行われる様子]
¶4時ですね。そろそろ出かけましょう。(Yoji desu ne. *Sorosoro* dekakemashō.)

১) অনতিবিলম্বে কিছু সংঘটিত হওয়ার অবস্থা
¶ চারটা বেজে গেল। এবার তবে রওয়ানা হওয়া যাক।

¶そろそろ父が帰ってくるころです。(*Sorosoro* chichi ga kaette kuru koro desu.)

¶ কিছুক্ষণের মধ্যেই বাবা ফিরে আসবেন।

②[動作をゆっくり静かにする様子]
¶山田さんは足にけがをしているので，そろそろ歩いています。(Yamada san wa ashi ni kega o shite iru node, *sorosoro* aruite imasu.)

২) ধীরে এবং নিঃশব্দে কিছু করার অবস্থা
¶ ইয়ামাদা-সান পায়ে চোট পেয়েছেন, তাই আস্তে আস্তে হাঁটছেন।

*「そろそろと (sorosoro to)」の形でも使う。

* 'sorosoro to' ও বলা হয়।

**sorou** そろう〔動 I〕

**মিলা ; একত্র হওয়া, সমবেত হওয়া**

①[二つ以上のものが同じになる，合う]
¶歌の練習をしていますが，なかなかみんなの声がそろいません。(Uta no renshū o shite imasu ga, nakanaka minna no koe ga *soroimasen.*)

১) দুই বা ততোধিক বিষয়ের সমরূপ হওয়া, মিল হওয়া
¶ গানের চর্চা করা হচ্ছে কিন্তু সকলের গলা সহজে মিলছে না।

②[必要なものが集まる]
¶この学校にはいい先生がそろっています。(Kono gakkō ni wa ii sensei ga *sorotte* imasu.)

২) প্রয়োজনীয় সব জড়ো হওয়া
¶ এই স্কুলে ভালো ভালো শিক্ষক একত্র হয়েছেন।

¶みんなそろったから，会を始めましょう。(Minna *sorotta* kara, kai o hajimemashō.)

¶ সবাই সমবেত হয়েছেন, তাই সভা আরম্ভ করা যাক।

**soru** そる〔動 I〕

**কামানো, কাটা**

¶顔を洗ってから，ひげをそります。(Kao o aratte kara, hige o *sorimasu.*)

¶ মুখটা ধুয়ে নিয়ে তারপর দাড়ি কামাই।

**sosen** 祖先〔名〕

**পূর্বপুরুষ**

¶人間の祖先はさるだと言われていま

¶ মানুষের পূর্বপুরুষ বানর—এ কথা বলা হয়ে থাকে।

す。(Ningen no *sosen* wa saru da to iwarete imasu.)

¶日本人の**祖先**はどこから来たのですか。(Nihonjin no *sosen* wa doko kara kita no desu ka?)

¶ জাপানীদের পূর্বপুরুষ কোথা থেকে এসেছিল?

⇨**senzo** **先祖**

**soshiki** **組織**〖名, ～する〗

**কাঠামো; গঠন; সংগঠন**

¶今度, 会社の**組織**が少し変わりました。(Kondo, kaisha no *soshiki* ga sukoshi kawarimashita.)

¶ কোম্পানীটার কাঠামো এবারে একটু বদলেছে।

¶この委員会は, 10名で**組織**されています。(Kono iinkai wa, jūmei de *soshiki* sarete imasu.)

¶ এই কার্যনির্বাহী পরিষদ দশজন নিয়ে গঠিত।

**soshite** **そして**〖接〗

**তারপর; আর, এবং; আবার**

①[前のことがらを受けて次に起こることをあとで述べるときに使う]

১) পূর্ববর্তী ঘটনার উল্লেখ করার পর পরবর্তী ঘটনা উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしは昨日デパートへ行きました。**そして**, これを買いました。(Watashi wa kinō depāto e ikimashita. *Soshite*, kore o kaimashita.)

¶ গতকাল আমি ডিপার্টমেন্ট স্টোরে গিয়েছিলাম। আর এটা কিনলাম।

¶わたしは昨日銀座へ買い物に行きました。**そして**, これを買いました。(Watashi wa kinō Ginza e kaimono ni ikimashita. *Soshite*, kore o kaimashita.)

¶ আমি গতকাল *গিনজা* এলাকায় কেনাকাটা করতে গিয়েছিলাম। আর এটা কিনলাম।

②[ことがらを並べて言うときなどに使う]

২) বিষয়সমূহকে পরম্পরাক্রমে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶昨日は天気もよく, **そして**, 波も静かでした。(Kinō wa tenki mo yoku, *soshite*, nami mo shizuka deshita.)

¶ গতকাল আবহাওয়াও ছিল ভালো, আবার ঢেউগুলোও ছিল শান্ত।

¶兄は医者になりました。**そして**, 弟は先生になりました。(Ani wa isha ni narimashita. *Soshite*, otōto wa sensei ni narimashita.)

¶ আমার বড়ভাই ডাক্তার হয়েছেন। আর ছোটভাই শিক্ষক হয়েছেন।

¶田中さんは毎晩遅くまで働きました。**そして**、病気になってしまいました。(Tanaka san wa maiban osoku made hatarakimashita. *Soshite*, byōki ni natte shimaimashita.)

¶ তানাকা-সান রোজ অনেক রাত পর্যন্ত কাজ করেছিলেন। তারপর অসুস্থ হয়ে পড়লেন।

* 前のことがらと同じようなことがらや対比的なことがらを並べるとき，また前のことがらの結果を述べるときなどに使う。

* পূর্ববর্তী ঘটনার সদৃশ বা বিসদৃশ ঘটনা উল্লেখ করার ক্ষেত্রে, অথবা উক্ত ঘটনার পরিণতি উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**sōsu ソース**〚名〛 — সস

¶この料理は**ソース**をかけて食べると，おいしいですよ。(Kono ryōri wa *sōsu* o kakete taberu to, oishii desu yo.)

¶ এই খাবারটায় সস লাগিয়ে খেলে ভালো লাগবে কিন্তু।

**soto 外**〚名〛 — বাইর, বাহির

¶ドアの**外**にだれかいますよ。(Doa no *soto* ni dare ka imasu yo.)

¶ দরজার বাইরে কে যেন আছেন।

¶**外**はとても寒いです。(*Soto* wa totemo samui desu.)

¶ বাইরে খুবই ঠাণ্ডা।

¶このみかんは**外**側は腐っていますが，中は大丈夫です。(Kono mikan wa *soto*gawa wa kusatte imasu ga, naka wa daijōbu desu.)

¶ এই কমলার বাইরের দিকটাই পচে গিয়েছে, তবে ভিতরটা ভালো আছে।

⇔**uchi 内　naka 中**

**sotsugyō 卒業**〚名，～する〛 — (শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান থেকে) পাশ-করা, উপাধিপ্রাপ্তি

卒業式 (*sotsugyō*shiki) — ● সমাবর্তন অনুষ্ঠান

卒業生 (*sotsugyō*sei) — ● (পাশ করে যাওয়া) প্রাক্তন ছাত্রছাত্রী

¶わたしは今年の三月に大学を**卒業**します。(Watashi wa kotoshi no sangatsu ni daigaku o *sotsugyo* shimasu.)

¶ আমি এ বছর মার্চ মাসে ইউনিভার্সিটি থেকে পাশ করে বের হব।

¶**卒業**後は，新聞社に勤めたいと思っています。(*Sotsugyo*go wa, shinbunsha ni tsutometai to omotte

¶ পাশ করে সংবাদপত্র অফিসে চাকরি নেব ভাবছি।

imasu.)

⇔nyūgaku 入学

**sotto** **そっと**〖副, ～する〗 — আস্তে, নীরবে, চুপে চুপে; যেমনি...তেমনি

①[静かに何かをする様子] — ১) নিঃশব্দে কোনো কিছু করার অবস্থা

¶赤ちゃんが寝ているから, **そっと**歩きなさい。(Akachan ga nete iru kara, *sotto* arukinasai.) — ¶ বাচ্চাটি ঘুমিয়ে আছে, আস্তে হাঁট।

②[相手に気づかれずに何かをする様子] — ২) অন্যের অজান্তে কোনো কিছু করার অবস্থা

¶犬が子を産んだから, **そっと**見てごらんなさい。(Inu ga ko o unda kara, *sotto* mite goran nasai.) — ¶ কুকুরটি বাচ্চা দিয়েছে, চুপে চুপে গিয়ে দেখে এস।

③[そのままにしておく様子] — ৩) অপরিবর্তিত রাখার অবস্থা

¶寝ているなら, **そっと**しておきましょう。(Nete iru nara, *sotto* shite okimashō.) — ¶ ঘুমিয়েই যদি থাকে, তবে যেমনি ঘুমিয়ে আছে, তেমনি থাক।

**sou** **沿う**〖動 I〗 — পাশ ধরে চলা, পাশ বরাবর চলা

¶川に沿って歩いていきました。(Kawa ni *sotte* aruite ikimashita.) — ¶ নদীর পাশ ধরে হেঁটে গিয়েছিলাম।

¶電車はしばらく海岸に沿って走りました。(Densha wa shibaraku kaigan ni *sotte* hashirimashita.) — ¶ ট্রেনটা কিছুক্ষণ ধরে সমুদ্রের ধার দিয়ে ছুটে যাচ্ছিল।

* 普通「～に沿って (～ni sotte)」の形で使う。 — * সাধারণতঃ '...ni sotte' এই রূপে ব্যবহৃত।

**sōzō** **想像**〖名, ～する〗 — কল্পনা; অনুমান, আন্দাজ; ধারণা

¶これは百年後の日本を想像してかいた絵です。(Kore wa hyakunengo no Nihon o *sozó* shite kaita e desu.) — ¶ এটি একশো বছর পরের জাপানকে কল্পনা করে আঁকা ছবি।

¶朝の電車は, あなたが想像できないくらいこみます。(Asa no densha wa, anata ga *sōzō* dekinai kurai komimasu.) — ¶ সকালের ট্রেনে এতটা ভীড় হয় যে আপনি কল্পনা করতে পারবেন না।

**su** **巣**〖名〗 — (পশুপক্ষীর বাসস্থান): নীড়; চাক; জাল; গর্ত

ねずみの巣 (nezumi no *su*) — • ইঁদুরের গর্ত

くもの

巣 (kumo no *su*)　巣を作る (*su* o tsukuru)
¶この木の上には鳥の巣があります。(Kono ki no ue ni wa tori no *su* ga arimasu.)

●মাকড়সার জাল
●নীড় বাঁধা
¶এই গাছে পাখীর বাসা আছে।

**su** 酢〘名〙
¶料理に酢を使いすぎたので，すっぱくなってしまいました。(Ryōri ni *su* o tsukaisugita node, suppaku natte shimaimashita.)

**সির্কা, ভিনেগার**
¶সির্কা বেশী দেওয়ায় রান্নাটা টক হয়ে গিয়েছে।

**sū(-)** 数(-)〘名，頭〙

1〘名〙
数字 (*sū*ji)　数学 (*sū*gaku)
¶この大学の学生数はどのくらいですか。(Kono daigaku no gakusei*sū* wa dono kurai desu ka?)

১ **অঙ্ক, সংখ্যা**
●গাণিতিক সংখ্যা, সংখ্যা　●গণিত
¶এই ইউনিভার্সিটিতে ছাত্রছাত্রী সংখ্যা কত হতে পারে?

2〘頭〙
数日 (*sū*jitsu)　数時間 (*sū*jikan)　数千人 (*sū*sennin)
¶その会には外国人も数人来ていました。(Sono kai ni wa gaikokujin mo *su*nin kite imashita.)
* 4, 5, 6 ぐらいの数をさすことが多い。

২ **কয়েক, কিছু, কতিপয়**
●কয়েক ঘন্টা
●কয়েক হাজার লোক
¶ঐ সভায় বিদেশী ক　জন এসেছিলেন।
* অধিকাংশ ক্ষেত্রে ৪, ৫ বা ৬ এর কাছাকাছি সংখ্যাকে নির্দেশ করে।

**subarashii** すばらしい〘形〙
¶今日はすばらしい天気で，富士山がよく見えます。(Kyō wa *subarashii* tenki de, Fujisan ga yoku miemasu.)
¶山田さんはすばらしい成績で学校を卒業しました。(Yamada san wa *subarashii* seiseki de gakkō o sotsugyō shimashita.)

**চমৎকার; সুন্দর; উত্তম; অপূর্ব**
¶আজ খুব চমৎকার আবহাওয়া বলে *ফুজি* পর্বত ভালভাবে দেখা যাচ্ছে।
¶ইয়ামাদা-সান চমৎকার কৃতিত্ব সহকারে স্কুল থেকে পাশ করেছেন।

**suberu** 滑る〘動 I〙

**পিছলানো, ফসকানো, হড়কানো**

¶駅の階段で滑ってけがをしました。(Eki no kaidan de *subette* kega o shimashita.)

¶ স্টেশনের সিঁড়িতে পিছলে পড়ে চোট পেয়েছি।

¶道が凍っていて滑りやすいから，気をつけてください。(Michi ga kootte ite *suberi*yasui kara, ki o tsukete kudasai.)

¶ বরফ জমে রাস্তা পিচ্ছিল হয়ে আছে, সাবধানে চলুন।

**subete すべて〘名，副〙**

1〘名〙

১ সব, সমস্ত

¶ここにあるすべてのおもちゃは外国製です。(Koko ni aru *subete* no omocha wa gaikokusei desu.)

¶ এখানে যে খেলনাগুলো আছে তার সবই বিদেশী।

¶あの人はすべての点でわたしより優れています。(Ano hito wa *subete* no ten de watashi yori sugurete imasu.)

¶ তিনি সব দিক দিয়েই আমার চেয়ে উৎকৃষ্ট।

2〘副〙

২ সম্পূর্ণভাবে, পুরাপুরিভাবে

¶旅行の準備はすべて終わりました。(Ryokō no junbi wa *subete* owari-mashita.)

¶ ভ্রমণের প্রস্তুতি পুরাপুরিভাবে শেষ হয়েছে।

**sudeni 既に〘副〙**

আগে, পূর্বে; এরই মধ্যে; ততক্ষণে

¶わたしが訪ねた時には，既に田中さんは出かけたあとでした。(Watashi ga tazuneta toki ni wa, *sudeni* Tanaka san wa dekaketa ato deshita.)

¶ আমি যখন তানাকা-সানের কাছে গেলাম, ততক্ষণে তিনি বেরিয়ে গিয়েছিলেন।

¶山田さんはこのことを既に知っていました。(Yamada san wa kono koto o *sudeni* shitte imashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান এ ব্যাপারটা আগে থেকেই জানতেন।

**sue 末〘名〙**

শেষ; সর্বশেষ

①[ある期間の終わりのころ]

১) কোনো নির্দিষ্ট কালের শেষের দিক

今月の末 (kongetsu no *sue*)

● এ মাসের শেষ

¶東京では，桜の花は三月の末か四月の初めに咲きます。(Tōkyō de wa,

¶ *তোকিয়োতে* চেরীফুল মার্চ মাসের শেষ দিকে বা এপ্রিল মাসের প্রথমদিকে ফোটে।

sakura no hana wa sangatsu no *sue* ka shigatsu no hajime ni saki-masu.)

②[いちばん下の子]
末っ子 (*sue*kko) 末の娘 (*sue* no musume)

২) কনিষ্ঠতম সন্তান
- কনিষ্ঠ সন্তান, সবচেয়ে ছোট সন্তান
- কনিষ্ঠা কন্যা, সবচেয়ে ছোট মেয়ে

③[あることをしたあと・結果]
¶いろいろ考えた末，その仕事を引き受けることにしました。 (Iroiro kangaeta *sue*, sono shigoto o hiki-ukeru koto ni shimashita.)

৩) কোনো কার্য-সম্পাদনের পর, পরিণতি
¶ বিভিন্ন দিক চিন্তা-ভাবনা করে শেষে ঠিক করলাম যে ঐ কাজটা হাতে নেব।

**sūgaku** 数学〘名〙 — **গণিতশাস্ত্র, গণিত ; অঙ্কশাস্ত্র, অঙ্ক**

数学者 (*sūgaku*sha)
- গণিতজ্ঞ

¶わたしは将来，大学で数学を研究しようと思っています。 (Watashi wa shōrai, daigaku de *sūgaku* o kenkyū shiyō to omotte imasu.)

¶ আমি ভবিষ্যতে ইউনিভা গণিতশাস্ত্র নিয়ে গবেষণা করব ভাবছি।

**sugata** 姿〘名〙 — **আকৃতি ; প্রতিকৃতি ; উপস্থিতি ; বেশভূষা**

①[体や物の形・かっこう]
১) শরীর বা বস্তুর রূপ, অবয়ব

¶姉は自分の姿を鏡に映して見ています。 (Ane wa jibun no *sugata* o kagami ni utsushite mite imasu.)

¶ আমার বড়বোন নিজের প্রতিকৃতি আয়নায় দেখছেন।

②[見えたり見えなかったりする生物などの体]
২) পরিলক্ষিত বা অপরিলক্ষিত প্রাণীর দেহাবয়ব

¶会の終わるころ，田中さんはやっと姿を現しました。 (Kai no owaru koro, Tanaka san wa yatto *sugata* o arawashimashita.)

¶ সভার শেষের দিকে তানাকা-সান অবশেষে উপস্থিত হয়েছিলেন।

③[身なり，服装]
৩) পোশাক-পরিচ্ছদ

¶こんな姿では恥ずかしくて，みんなの前に出られません。 (Konna *sugata* de wa hazukashikute, minna no mae ni deraremasen.)

¶ এমন বেশে সবার সামনে লজ্জা পাব, আমি যেতে পারব না।

**-sugi** -過ぎ〘尾〙 — **পর ; অতিরিক্ত ; অধিক**

①[ある時間・年齢などを超えていること]

১) কোনো নির্দিষ্ট কাল, বয়স ইত্যাদি অতিবাহিত হওয়া

二十歳過ぎの娘 (hatachi *sugi* no musume)

● কুড়ি পেরিয়ে-যাওয়া মেয়ে

¶今, 9時5分過ぎです。 (Ima, kuji gofun *sugi* desu.)

¶ এখন নয়টা বেজে পাঁচ মিনিট হয়েছে।

¶午前中は忙しいから、お昼過ぎに来てください。 (Gozenchū wa isogashii kara, ohiru *sugi* ni kite kudasai.)

¶ সকালবেলাটা ব্যস্ত থাকব, তাই দুপুরের পর আসবেন।

②[ある動作・状態などのちょうどよい程度を超えること]

২) কোনো কার্য, অবস্থা ইত্যাদির যথাযথ মাত্রা অতিক্রান্ত হওয়া

¶食べすぎは胃によくありません。 (Tabe*sugi* wa i ni yoku arimasen.)

¶ অতিরিক্ত খাওয়া পেটের জন্য ভালো নয়।

¶健康のため、たばこの吸いすぎに注意しましょう。 (Kenkō no tame, tabako no sui*sugi* ni chūi shimashō.)

¶ স্বাস্থ্যরক্ষার জন্য মাত্রাধিক ধূমপান সম্পর্কে সাবধান হওয়া যাক।

**sugiru** 過ぎる〘動II〙

পার হওয়া; বেশী হওয়া, অতিরিক্ত হওয়া

①[通過する]

১) অতিক্রম করা

¶京都はさっき過ぎました。 (Kyōto wa sakki *sugimashita.*)

¶ *কিয়োতো* স্টেশনটা একটু আগে পার হয়ে এসেছি।

¶急行列車が勢いよく走り過ぎていきました。 (Kyūkō-ressha ga ikioi yoku hashiri*sugite* ikimashita.)

¶ এক্সপ্রেস ট্রেনটা প্রবলবেগে ছুটে চলে গিয়েছিল।

②[時間などが経過する]

২) কাল ইত্যাদি অতিবাহিত হওয়া

¶この研究を始めてから、もう3年過ぎました。 (Kono kenkyū o hajimete kara, mō sannen *sugimashita.*)

¶ এই গবেষণা শুরু করার পর এরই মধ্যে তিন বছর হয়ে গিয়েছে।

¶父が死んでから、半年過ぎました。 (Chichi ga shinde kara, hantoshi *sugimashita.*)

¶ ছয় মাস পার হয়ে গেল বাবা মারা গিয়েছেন।

③[ある動作・状態などのちょうどよ

৩) কোনো কার্য, অবস্থা ইত্যাদির যথাযথ মাত্রা

い程度を超える］ — অতিক্রান্ত হওয়া

¶これは高すぎます。もっと安いのはありませんか。(Kore wa taka*sugimasu*. Motto yasui no wa arimasen ka?) — ¶এটা তো বেশী দামী। আর একটু সস্তার মধ্যে নেই?

¶勉強をしすぎて，頭が痛くなりました。(Benkyō o shi*sugite*, atama ga itaku narimashita.) — ¶অতিরিক্ত পড়াশোনা করার ফলে মাথা ধরে গিয়েছে।

**sugoi** すごい〖形〗 — **ভীষণ, সাংঘাতিক**

¶ゆうべはすごい雨でしたね。(Yūbe wa *sugoi* ame deshita ne.) — ¶গতরাতে তো সাংঘাতিক বৃষ্টি হল।

¶電車はすごくこんでいました (Densha wa *sugoku* konde imashita.) — ¶ট্রেনে ভীষণ ভীড় ছিল।

**sugosu** 過ごす〖動 I〗 — (কাল) **কাটানো, যাপন করা**

¶昨日は休みだったので，一日じゅう子供と遊んで過ごしました。(Kinō wa yasumi datta node, ichinichijū kodomo to asonde *sugoshimashita*.) — ¶গতকাল ছুটি ছিল, তাই সারাদিন বাচ্চার সাথে খেলা করে সময় কাটালাম।

¶では，夏休みを楽しくお過ごしください。(Dewa, natsuyasumi o tanoshiku o*sugoshi* kudasai.) — ¶তাহলে, গ্রীষ্মের ছুটির দিনগুলো আপনার আনন্দেই কাটবে আশা করি।

**sugu** すぐ〖副〗 — **সাথে সাথে; শীগ্‌গির, শীঘ্র; সহজে; ঠিক**

①［時間のかからない様子，ただちに］ — ১) অনতিবিলম্বে, সত্বর

¶田中さんに手紙を出したら，すぐ返事が来ました。(Tanaka san ni tegami o dashitara, *sugu* henji ga kimashita.) — ¶তানাকা-সানকে চিঠি পাঠানোর সাথে সাথে তার উত্তর এসে গিয়েছে।

¶待っているから，すぐ来てください。(Matte iru kara, *sugu* kite kudasai.) — ¶আমি অপেক্ষা করতে থাকব, শীগ্‌গিরই চলে আসুন।

*「すぐに (sugu ni)」の形でも使う。 — * 'sugu ni' এই রূপেও ব্যবহৃত।

②［ものごとが簡単に行われる様子］ — ২) ঘটনাদি অনায়াসে সংঘটিত হওয়ার অবস্থা

¶交番できいたら，上田さんのうちはす — ¶পুলিশ-বক্সে জিজ্ঞাসা করায় উয়েদা-সানের

ぐわかりました。(Kōban de kiitara, Ueda san no uchi wa *sugu* wakarimashita.)
বাড়ীটা সহজেই পেয়ে গেলাম।

¶買ったばかりのおもちゃが，すぐ壊れてしまいました。(Katta bakari no omocha ga, *sugu* kowarate shimaimashita.)
¶ এইমাত্র কেনা খেলনাটি সাথে সাথেই ভেঙ্গে গেল।

*「すぐに (sugu ni)」の形でも使う。
* 'sugu ni' এই রূপেও ব্যবহৃত।

③[距離などのごく近い様子]
৩) স্থানিক ব্যবধান ইত্যাদি সামান্য—এমন অবস্থা

¶山田さんの家は駅のすぐ近くです。(Yamada san no ie wa eki no *sugu* chikaku desu.)
¶ ইয়ামাদা-সানের বাড়ী স্টেশনের কাছেই।

¶うちのすぐそばに公園があります。(Uchi no *sugu* soba ni kōen ga arimasu.)
¶ আমাদের বাসার ঠিক কাছেই পার্ক আছে।

**sugureru** **優れる**〘動II〙
**উৎকৃষ্ট হওয়া; শ্রেষ্ঠ হওয়া; উন্নত হওয়া**

¶あの学生は成績がたいへん優れています。(Ano gakusei wa seiseki ga taihen *sugurete* imasu.)
¶ ঐ ছাত্রের রেজাল্ট খুবই চমৎকার।

¶あの人は非常に優れた技術を持っています。(Ano hito wa hijō ni *sugureta* gijutsu o motte imasu.)
¶ উনি অত্যন্ত উন্নতমানের কলাকৌশল জানেন।

**suidō** 水道〘名〙
**পানি সংযোগ; পানি সরবরাহ; কলের পানি**

¶ここは電気も水道もない山奥です。(Koko wa denki mo *suidō* mo nai yamaoku desu.)
¶ এ জায়গাটা পাহাড়ের এতই অভ্যন্তরে যে এখানে বিদ্যুৎ বা পানি সরবরাহ কোনোটাই নেই।

**suiei** 水泳〘名, ～する〙
**সাঁতার, সন্তরণ**

¶午後はプールで水泳をします。(Gogo wa pūru de *suiei* o shimasu.)
¶ বিকালবেলাটা সুইমিং পুলে সাঁতার কাটি।

¶わたしはスポーツの中では水泳が得意です。(Watashi wa supōtsu no naka de wa *suiei* ga tokui desu.)
¶ আমি খেলাধূলার মধ্যে সাঁতারটাই ভালো পারি।

⇨oyogu 泳ぐ

**suihei** 水平〘名, 形動〙
[ণ] **অনুভূমিক; সমতল; সমান**

水平線 (*suihei*sen) ●জল-দিগন্ত রেখা, দিগন্ত

¶コップの中の水の表面は，いつも水平です。(Koppu no naka no mizu no hyōmen wa, itsu mo *suihei* desu.)
¶গ্লাসে রক্ষিত জলের উপরিভাগ সর্বদা সমান থাকে।

¶はかりは水平に置かなければなりません。(Hakari wa *suihei* ni okanakereba narimasen.)
¶স্কেল করে রাখতে হয়।

**suisan** 水産〘名〙 জলজসামগ্রী শিল্প; মৎস্যশিল্প
水産物 (*suisan*butsu) ●জলজ দ্রব্যসামগ্রী
水産大学 (*suisan*daigaku) ●মৎস্য বিশ্ববিদ্যালয়

¶日本は海に囲まれているので，水産業が盛んです。(Nihon wa umi ni kakomarete iru node, *suisan*gyō ga sakan desu.)
¶সমুদ্র-পরিবেষ্টিত হওয়ায় জাপান মৎস্যশিল্পে উন্নত।

**suiso** 水素〘名〙 হাইড্রোজেন, উদ্‌জান

**suiyō(bi)** 水曜(日)〘名〙 বুধবার

**suji** 筋〘名〙 পেশী; আঁশ; রেখা; কাহিনী-কাঠামো

①〔筋肉の繊維・血管など〕 ১) মাংসপেশী, শিরা ইত্যাদি
¶この肉は筋が多くて，おいしくありません。(Kono niku wa *suji* ga ookute, oishiku arimasen.)
¶আঁশ বেশী বলে এই মাংস খেতে ভালো লাগে না।

②〔細長い線の模様，しま〕 ২) সরু এবং দীর্ঘ রেখার নকশা, ডোরা
¶その縦に青い筋の入っている布を見せてください。(Sono tate ni aoi *suji* no haitte iru nuno o misete kudasai.)
¶লম্বালম্বি দাগ কাটা নীল রেখাযুক্ত কাপড়টা দেখান।

③〔話の組み立て〕 ৩) কাহিনী-কাঠামো
¶その小説の筋を簡単に話してください。(Sono shōsetsu no *suji* o kantan ni hanashite kudasai.)
¶ঐ উপন্যাসের কাহিনীটি সংক্ষেপে বলে দিন।

**sūji** 数字〘名〙 গাণিতিক সংখ্যা, সংখ্যা, অঙ্ক, রাশি
¶1から10までの数字が黒板に書いてあります。(Ichi kara jū made no
¶১ থেকে ১০ পর্যন্ত সংখ্যাগুলো ব্ল্যাকবোর্ডে লেখা আছে।

*sūji* ga kokuban ni kaite arimasu.)

**sukāto** スカート〔名〕 — স্কার্ট

¶秋子さんは赤いスカートをはいています。 (Akiko san wa akai *sukāto* o haite imasu.) — ¶ আকিকো-সান লাল স্কার্ট পরে আছেন।

**sukejūru** スケジュール〔名〕 — কর্মসূচী, সিডিউল; প্ল্যান

¶旅行のスケジュールを作りました。 (Ryokō no *sukejūru* o tsukurimashita.) — ¶ ভ্রমণের কর্মসূচী তৈরী করেছি।

¶来年のスケジュールはまだわかりません。 (Rainen no *sukejūru* wa mada wakarimasen.) — ¶ আগামী বছরের কর্মসূচী এখনও বলা যাচ্ছে না।

**sukēto** スケート〔名〕 — স্কেটিং, স্কেইট

スケートをする (*sukēto* o suru) — ● স্কেটিং করা

¶山田さんはスキーよりスケートのほうが上手です。 (Yamada san wa sukii yori *sukēto* no hō ga jōzu desu.) — ¶ ইয়ামাদা-সান স্কীইং এর চেয়ে স্কেটিং বেশী ভালো পারেন।

**suki** 好き〔形動〕 — পছন্দ, প্রিয়

¶わたしが好きな先生は山田先生です。 (Watashi ga *suki* na sensei wa Yamada sensei desu.) — ¶ আমার প্রিয় শিক্ষক হচ্ছেন ইয়ামাদা স্যার।

¶わたしはこのごろ肉より魚のほうが好きになりまた。 (Watashi wa konogoro niku yori sakana no hō ga *suki* ni narimashita.) — ¶ আজকাল আমি গোস্তের চেয়ে মাছই বেশী পছন্দ করছি।

¶わたしは旅行が大好きです。 (Watashi wa ryokō ga dai*suki* desu.) — ¶ আমি ভ্রমণ করতে খুব পছন্দ করি।

¶わたしはあなたが好きです。 (Watashi wa anata ga *suki* desu.) — ¶ আপনাকে আমার ভালো লাগে।

⇔**kirai きらい**

**sukii** スキー〔名〕 — স্কীইং, স্কী

スキーをする (*sukii* o suru) — ● স্কী করা

¶冬のスポーツでは，わたしはスキーがいちばん好きです。 (Fuyu no supōtsu de wa, watashi wa *sukii* ga ichiban suki desu.)

¶শীতকালীন খেলার মধ্যে স্কীইং আমার সবচেয়ে বেশী পছন্দ।

**sukiyaki すきやき〘名〙** (মাংস, সবজী ইত্যাদি দিয়ে প্রস্তুত রান্না)

¶友達が来たので，牛肉や野菜などを買ってきて，**すきやき**にして食べました。 (Tomodachi ga kita node, gyūniku ya yasai nado o katte kite, *sukiyaki* ni shite tabemashita.)

¶বন্ধু আসায় গরুর গোস্ত, শাকসবজী সব কিনে এনে *সুকিয়াকি* বানিয়ে খেয়েছি।

**sukkari すっかり〘副〙** সম্পূর্ণভাবে, পুরাপুরি ; একেবারে

①[全部，残らず，すべて]

১) সার্বিকভাবে, নিঃশেষে, সবটা

¶パーティーの準備は**すっかり**できています。(Pātii no junbi wa *sukkari* dekite imasu.)

¶পার্টির আয়োজন সম্পূর্ণভাবে শেষ হয়েছে।

¶雨に降られて，**すっかり**ぬれてしまいました。 (Ame ni furarete, *sukkari* nurete shimaimashita.)

¶বৃষ্টিতে পড়ায় পুরাপুরি ভিজে গিয়েছি।

②[完全に，全く]

২) সর্বতোভাবে, পুরাপুরিভাবে

¶わたしはあなたとの約束を**すっかり**忘れていました。 (Watashi wa anata to no yakusoku o *sukkari* wasurete imashita.)

¶আপনাকে যে কথা দিয়েছিলাম তা আমি একেবারে ভুলে গিয়েছিলাম।

¶一日休んだら，疲れが**すっかり**とれました。 (Ichinichi yasundara, tsukare ga *sukkari* toremashita.)

¶একটা দিন বিশ্রাম নেওয়ায় ক্লান্তি একেবারে দূর হয়ে গিয়েছে।

**sukoshi 少し〘副〙** [ণ] কম, অল্প, সামান্য ; একটু

①[数量が少ない様子，程度が低い]

১) সংখ্যা-পরিমাণ, মাত্রা কম এমন অবস্থা

¶わたしは朝御飯は**少し**しか食べません。 (Watashi wa asagohan wa *sukoshi* shika tabemasen.)

¶আমি সকালের নাস্তা সামান্যই খাই।

¶今日は頭が**少し**痛いです。(Kyō wa atama ga *sukoshi* itai desu.)

¶আজ মাথাটা একটু ব্যথা করছে।

②[時間が短い様子]

২) সময় কম এমন অবস্থা

¶それでは，少し休みましょう。 (Soredewa, *sukoshi* yasumimashō.)

¶ তাহলে, একটু বিশ্রাম নেয়া যাক।

¶もう少したったら，田中さんが来ると思います。 (Mō *sukoshi* tattara, Tanaka san ga kuru to omoimasu.)

¶ আর কিছুক্ষণের মধ্যেই তানাকা-সান চলে আসবেন মনে হয়।

③[距離が短い様子]

৩) দূরত্ব কম এমন অবস্থা

¶駅はこの道をもう少し行った所です。 (Eki wa kono michi o mō *sukoshi* itta tokoro desu.)

¶ এই রাস্তা ধরে আর একটু গেলেই স্টেশনটা পড়বে।

④[全然，何も]

৪) একেবারে, কিছুই

¶あの人は少しも日本語が話せないようです。 (Ano hito wa *sukoshi* mo Nihongo ga hanasenai yō desu.)

¶ মনে হয় তিনি জাপানী ভাষা একটুও বলতে পারেন না।

¶わたしは山田さんが大阪へ行ったことを，少しも知りませんでした。 (Watashi wa Yamada san ga Oosaka e itta koto o, *sukoshi* mo shirimasen deshita.)

¶ ইয়ামাদা-সান যে *ওসাকা* গিয়েছেন সেটা আমি একেবারেই জানতাম না।

*「少しも〜ない(sukoshi mo··-nai)」の形で使う。

* 'sukoshi mo...nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

**suku 好く〘動Ⅰ〙**

**পছন্দ করা; ভালবাসা**

¶山田さんは性格がいいので，みんなから**好かれています**。(Yamada san wa seikaku ga ii node, minna kara *sukarete* imasu.)

¶ স্বভাব-চরিত্র ভালো বলে ইয়ামাদা-সান সবার প্রিয়।

¶だれからも**好かれる**ような人になりたいです。(Dare kara mo *sukareru* yō na hito ni naritai desu.)

¶ এমন মানুষ হতে চাই যাকে সবাই পছন্দ করে।

＊「好かれる (sukareru)」の形で使うことが多い。

＊অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'sukareru (প্রিয়ভাজন হওয়া)' এই রূপে ব্যবহৃত।

**suku すく〘動Ⅰ〙**

**খালি হওয়া; ভীড় না থাকা; ক্ষুধা লাগা**

¶おなかが**すきました**。 (Onaka ga *sukimashita*.)

¶ ক্ষুধা লেগে গিয়েছে।

¶このレストランはいつも**すいていま**

¶ এই রেস্তোরাঁটায় কোনো সময়ই ভীড় থাকে

す。 (Kono resutoran wa itsu mo *suite* imasu.) — না।

¶汽車はこんでいましたか，**すいて**いましたか。 (Kisha wa konde imashita ka, *suite* imashita ka?) — ¶ ট্রেনটায় ভীড় ছিল, নাকি ছিল না?

**sukunai** 少ない〘形〙 — কম, অল্প, সামান্য, কিঞ্চিৎ; একটু

¶このクラスは女の人が**少ない**ですね。 (Kono kurasu wa onna no hito ga *sukunai* desu ne.) — ¶ এই ক্লাসটায় মেয়ে কম, তাই না।

¶今年は，去年より雨が**少なかった**です。(Kotoshi wa, kyonen yori ame ga *sukunakatta* desu.) — ¶ এ বছর বৃষ্টি গত বছরের চেয়ে কম হয়েছে।

¶山田さんは家にいることが**少ない**ようです。 (Yamada san wa ie ni iru koto ga *sukunai* yō desu.) — ¶ মনে হয় ইয়ামাদা-সান বাড়ীতে কমই থাকেন।

⇔ooi 多い

**sukunakutomo** 少なくとも〘副〙 — কমপক্ষে, অন্ততঃ.[সম] কম করে হলেও

¶あしたのパーティーには**少なくとも**100人は集まるでしょう。(Ashita no pātii ni wa *sukunakutomo* hyakunin wa atsumaru deshō.) — ¶ আগামীকালকের পার্টিতে কমপক্ষে একশো-জন লোক তো জড়ো হবেন।

¶この仕事を完成するには，**少なくとも**1か月はかかります。 (Kono shigoto o kansei suru ni wa, *sukunakutomo* ikkagetsu wa kakarimasu.) — ¶ এই কাজটা শেষ করতে কমপক্ষে একমাস তো লাগবে।

**sukuu** 救う〘動 I〙 — উদ্ধার করা; বাঁচানো; কল্যাণসাধন করা

¶田中さんは川に落ちた子供を**救った**ので，両親から感謝されました。 (Tanaka san wa kawa ni ochita kodomo o *sukutta* node, ryōshin kara kansha saremashita.) — ¶ নদীতে পড়ে-যাওয়া বাচ্চাটিকে উদ্ধার করায় বাচ্চাটির মা-বাবার কাছে তানাকা-সান কৃতজ্ঞতাভাজন হয়েছেন।

¶このお金は，気の毒な子供たちを**救う**ために使われます。(Kono okane wa, — ¶ এই টাকাটা অসহায় শিশুদের কল্যাণার্থে ব্যবহার করা হবে।

kinodoku na kodomotachi o *sukuu* tame ni tsukawaremasu.)

**sumi** 炭〔名〕 — **কাঠকয়লা, কয়লা**

¶炭で魚を焼きます。 (*Sumi* de sakana o yakimasu.) — ¶ কয়লার আগুনে মাছ ঝলসানো হয়।

**sumi** すみ〔名〕 — **কোনা, কোণ**

¶切手は普通，封筒の左上のすみにはります。(Kitte wa futsū, fūtō no hidariue no *sumi* ni harimasu.) — ¶ ডাকটিকেট সাধারণতঃ খামের বামদিকের উপরের কোনায় লাগানো হয়।

¶部屋のすみからすみまで捜しましたが，かぎは見つかりませんでした。(Heya no *sumi* kara *sumi* made sagashimashita ga, kagi wa mitsukarimasen deshita.) — ¶ ঘরটার একোণ ওকোণ সর্বত্র খুঁজলাম কিন্তু চাবিটি পাওয়া গেল না।

**sumimasen** すみません〔連〕 — **কিছু মনে করবেন না, মাফ করবেন; দুঃখিত**

¶お待たせして，本当にすみませんでした。 (Omatase shite, hontō ni *sumimasen* deshita.) — ¶ অপেক্ষায় রাখার জন্য সত্যি দুঃখিত।

¶すみませんが，その荷物を取っていただけませんか。 (*Sumimasen* ga, sono nimotsu o totte itadakemasen ka?) — ¶ কিছু মনে করবেন না, ঐ মালপত্র একটু দেবেন কি?

⇨**gomen nasai ごめんなさい**

**sumō** 相撲〔名〕 — (জাপানী কুস্তিখেলা বিশেষ)

相撲をとる (*sumō* o toru) — • *সুমো* খেলা

¶相撲は日本で人気のあるスポーツです。(*Sumō* wa Nihon de ninki no aru supōtsu desu.) — ¶ *সুমো* জাপানে একটি জনপ্রিয় খেলা।

**sumu** 住む〔動 I〕 — **বাস করা, বসবাস করা, থাকা**

¶田中さんは今，大阪に住んでいます。 (Tanaka san wa ima, Oosaka ni *sunde* imasu.) — ¶ তানাকা-সান এখন *ওসাকায়* থাকেন।

¶兄は両親といっしょに住んでいます。 (Ani wa ryōshin to issho ni — ¶ আমার বড়ভাই মা-বাবার সাথে থাকেন।

*sunde* imasu.)

**sumu** 済む〔動 I〕 — শেষ হওয়া, সমাপ্ত হওয়া; সম্পূর্ণ হওয়া

¶会議は4時に済みました (Kaigi wa yoji ni *sumimashita.*) — ¶মিটিং চারটার সময় শেষ হয়েছে।

¶仕事が済んだら，コーヒーでも飲みに行きましょう。 (Shigoto ga *sundara,* kōhii demo nomi ni iki-mashō.) — ¶কাজ শেষ হয়ে গেলে কফি বা কিছু একটা খেতে যাওয়া যাক।

**suna** 砂〔名〕 — বালি, বালু

¶目に砂が入って痛いです。 (Me ni *suna* ga haitte itai desu.) — ¶চোখে বালি পড়ায় চোখ ব্যথা করছে।

¶子供たちが庭で砂遊びをしています。 (Kodomotachi ga niwa de *suna-*asobi o shite imasu.) — ¶বাচ্চারা বাগানে বালি নিয়ে খেলা করছে।

**sunao** すなお〔形動〕 — বাধ্য; বিনীত, নম্র; সরল, সাদাসিধা

¶あの子はすなおな子で，親や先生の言うことをよくききます。 (Ano ko wa *sunao* na ko de, oya ya sensei no iu koto o yoku kikimasu.) — ¶ঐ বাচ্চাটি বাধ্য, তাই মা-বাবা আর শিক্ষকদের কথা বেশ শোনে।

¶悪いことをしたのだから，すなおに謝りなさい。 (Warui koto o shita no da kara, *sunao* ni ayamarinasai.) — ¶মন্দ কাজ করে ফেলেছ, তাই বিনীতভাবে মাফ চেয়ে নাও।

**sunawachi** すなわち〔接〕 — অর্থাৎ, মানে

¶わたしの高校では，40パーセントの人，すなわち5人に2人の人が大学に行きます。 (Watashi no kōkō de wa, yonjippāsento no hito, *suna-wachi* gonin ni futari no hito ga daigaku ni ikimasu.) — ¶আমাদের কলেজের শতকরা ৪০ ভাগ অর্থাৎ পাঁচজনের মধ্যে দুজনই ইউনিভার্সিটিতে যায়।

¶日本の人口の10パーセントが，首都すなわち東京に集中しています。 (Nihon no jinkō no jippāsento ga, shuto *sunawachi* Tōkyō ni shūchū shite imasu.) — ¶জাপানের জনসংখ্যার শতকরা ১০ ভাগই রাজধানীতে অর্থাৎ *তোকিয়োতে* কেন্দ্রীভূত আছে।

＊前のことがらを更に別の言葉で説明したり言い換えたりするときに使う。

＊পূর্বোক্তিকে অন্য শব্দ দিয়ে আরও ব্যাখ্যা করা বা ব্যক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**supiido** スピード〔名〕 বেগ, গতি, গতিবেগ, স্পীড

スピードを出す (*supiido* o dasu) ● গতি বাড়ানো

¶この辺は道が狭いから，スピードを落として，注意しながら運転してください。 (Kono hen wa michi ga semai kara, *supiido* o otoshite, chūi shinagara unten shite kudasai.)

¶ এই এলাকায় রাস্তা সরু, তাই গাড়ীর গতি কমিয়ে সাবধানে চালান।

**supōtsu** スポーツ〔名〕 খেলাধূলা, খেলা, ক্রীড়া

¶わたしはスポーツではテニスとピンポンが好きです。 (Watashi wa *supōtsu* de wa tenisu to pinpon ga suki desu.)

¶ আমি খেলাধূলার মধ্যে টেনিস আর পিংপং পছন্দ করি।

**suppai** すっぱい〔形〕 টক, চুকা, অম্ল

¶わたしはレモンのようなすっぱい果物は好きではありません。 (Watashi wa remon no yō na *suppai* kudamono wa suki de wa arimasen.)

¶ আমি লেবু জাতীয় টক ফল পছন্দ করি না।

**sūpu** スープ〔名〕 সূপ

¶スープが冷めないうちに飲んでください。 (*Sūpu* ga samenai uchi ni nonde kudasai.)

¶ ঠাণ্ডা হয়ে যাওয়ার আগেই সূপটা খেয়ে নিন।

**supūn** スプーン〔名〕 চামচ

¶スプーンでスープを飲みます。 (*Supūn* de sūpu o nomimasu.)

¶ চামচ দিয়ে সূপ খাই।

**suru** する〔動Ⅲ〕 করা; হওয়া; বানানো

①［動作を行う］ ১) কার্য সম্পাদন করা

¶今日はすることがたくさんあります。 (Kyō wa *suru* koto ga takusan arimasu.)

¶ আজকে করণীয় অনেক কাজ আছে।

¶あなたは日曜日にはいつも何をしていますか。 (Anata wa nichiyōbi ni

¶ আপনি রোববার দিন সচরাচর কি করেন?

wa itsu mo nani o *shite* imasu ka?)

②[ある仕事などに従事する]
২) কোনো পেশায় নিয়োজিত থাকা

¶田中さんはタクシーの運転手をしています。(Tanaka san wa takushii no untenshu o *shite* imasu.)
¶ তানাকা-সান ট্যাক্সি চালান।

¶姉は小学校の先生をしています。(Ane wa shōgakkō no sensei o *shite* imasu.)
¶ আমার বড়বোন প্রাইমারী স্কুলে শিক্ষকতা করেন।

③[人をあるものにならせる、ある地位につける]
৩) কোনো ব্যক্তিকে গড়ে তোলা, কোনো পদে বসানো

¶中村さんは息子さんを将来医者にするつもりだそうです。(Nakamura san wa musukosan o shōrai isha ni *suru* tsumori da sō desu.)
¶ শুনেছি নাকামুরা-সান ভবিষ্যতে তাঁর ছেলেকে ডাক্তার বানাতে চান।

¶山田さんをクラスの委員にしましょう。(Yamada san o kurasu no iin ni *shimashō.*)
¶ ইয়ামাদা-সানকেই ক্লাসের নির্বাহী সদস্য বানানো হোক।

④[物をほかの形に変える，ほかの用途に使う]
৪) কোনো বস্তুকে রূপান্তরিত করা বা ভিন্ন কার্যে প্রয়োগ করা

¶一万円札を千円札十枚にしてください。(Ichiman'ensatsu o sen'ensatsu jūmai ni *shite* kudasai.)
¶ দশহাজার ইয়েনের নোটটাকে দশটা একহাজার ইয়েনের নোট করে দিন।

¶あの人は本をまくらにして寝ています。(Ano hito wa hon o makura ni *shite* nete imasu.)
¶ তিনি বইকে বালিশ বানিয়ে ঘুমাচ্ছেন।

⑤[何かを感じる]
৫) কোনো অনুভূতি হওয়া

¶この花はとてもいいにおいがします。(Kono hana wa totemo ii nioi ga *shimasu.*)
¶ এই ফুলের খুব সুগন্ধ আসছে।

¶二階で大きな音がしました。(Nikai de ookina oto ga *shimashita.*)
¶ দোতলায় বিকট একটা শব্দ হল।

*「～がする (～ga suru) の形で使う。
* '...ga suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[ものごとをある状態にならせる]
৬) বিষয়টিকে নির্দিষ্ট অবস্থায় পরিণত করা

¶よく聞こえないから，ラジオの音をもう少し大きくしてください。(Yoku kikoenai kara, rajio no oto o mō sukoshi ookiku *shite* kudasai.)

¶ভালো শোনা যাচ্ছে না, তাই রেডিওর আওয়াজটা আর একটু বাড়িয়ে দিন।

¶部屋をきれいにしましょう。(Heya o kirei ni *shimashō*.)

¶ঘরটা পরিষ্কার করা যাক।

⑦[ものごとがある状態である．ある性質を持っている]

৭) কোনো বিষয়ের নির্দিষ্ট কোনো অবস্থা বা বৈশিষ্ট্য থাকা

円い形をしたテーブル (marui katachi o *shita* tēburu)

● গোলাকার টেবিল

¶彼は大きな手をしています。(Kare wa ookina te o *shite* imasu.)

¶তাঁর হাতগুলো মস্ত বড়।

¶上田さんは怒った顔をして，部屋を出ていきました。(Ueda san wa okotta kao o *shite*, heya o dete ikimashita.)

¶উয়েদা-সান মুখটা ভারী করে ঘর থেকে বের হয়ে গিয়েছেন।

¶その果物はどんな色をしていますか。(Sono kudamono wa donna iro o *shite* imasu ka?)

¶ঐ ফলের রঙটা কি?

⑧[人などに対してある態度をとる]

৮) কারও সঙ্গে বিশেষ ধরনের আচরণ করা

¶おとなしくしていれば，お菓子を上げます。(Otonashiku *shite* ireba, okashi o agemasu.)

¶চুপচাপ থাকলে তোমাকে মিষ্টি দেব।

¶お年寄りには親切にしてあげましょう。(Otoshiyori ni wa shinsetsu ni *shite* agemashō.)

¶প্রবীণদের সাথে সদয় ব্যবহার করা উচিত।

¶わたしが病気の時，上田さんはとても優しくしてくれました。(Watashi ga byōki no toki, Ueda san wa totemo yasashiku *shite* kuremashita.)

¶আমি যখন অসুস্থ ছিলাম উয়েদা-সান তখন আমাকে খুব যত্ন করেছিলেন।

⑨[値段を表す]

৯) দাম ইত্যাদি প্রকাশ করা

¶その時計はいくらしましたか。(Sono tokei wa ikura *shimashita*

¶ঐ ঘড়িটা কত হল?

ka?)

¶この部屋は一泊二万円もするそうです。(Kono heya wa ippaku ni-man'en mo *suru* sō desu.)

¶শুনেছি এই রুমের ভাড়া শুধু একরাতের জন্যই বিশহাজার ইয়েন নেওয়া হয়।

⑩[時間が経過する]

১০) সময় অতিবাহিত হওয়া

¶もう少しすると，御飯ですよ。(Mō sukoshi *suru* to, gohan desu yo.)

¶ আর একটু পর খাওয়ার সময় হবে কিন্তু।

¶あと1か月すれば卒業です。(Ato ikkagetsu *sureba* sotsugyō desu.)

¶ আর একমাস পরই পাশ করে বের হব।

*「すると (suru to)」「すれば (sureba)」「したら (shitara)」の形で，未来のことを言うときに使う。

* 'suru to', 'sureba', 'shitara' ইত্যাদি রূপে ভবিষ্যৎ সম্পর্কে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⑪[決める]

১১) সিদ্ধান্ত নেওয়া

¶お飲み物は何にしますか。(Onomimono wa nan ni *shimasu* ka?)

¶ পানীয় কোনটা নেবেন?

¶来月，京都へ旅行することにしました。(Raigetsu, Kyōto e ryokō suru koto ni *shimashita*.)

¶ আগামীমাসে *কিয়োতো* ভ্রমণ করব ঠিক করেছি।

*名詞の場合は「名詞＋にする (ni suru)」，動詞の場合は「動詞(連体の形)＋ことにする (koto ni suru)」の形で使う。

* বিশেষ্যের ক্ষেত্রে 'বিশেষ্য + ni suru', ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + koto ni suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑫[これから動作を行う状態であることを表す]

১২) কোনো কার্য-সম্পাদনের পূর্বমুহূর্তের অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶うちを出ようとすると，雨が降ってきました。(Uchi o deyō to *suru* to, ame ga futte kimashita.)

¶ বাড়ী থেকে বের হওয়ার মুহূর্তেই বৃষ্টি পড়তে শুরু করল।

¶今，あなたに電話しようとしていたところです。(Ima, anata ni denwa shiyō to *shite* ita tokoro desu.)

¶ ঠিক এখনই আপনাকে ফোন করব ভাবছিলাম।

*「動詞（う・ようの形）＋とする (to suru)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া (u.yō-রূপ) + to suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

*「する (suru)」はある名詞や副詞

* 'suru' বিশেষ্য বা ক্রিয়া-বিশেষণের সঙ্গে

について動詞を作る。「勉強 (benkyō)」は「勉強する (benkyō suru)」,「ぼんやり (bon'yari)」は「ぼんやりする (bon'yari suru)」となる。

যুক্ত হয়ে ক্রিয়া-রূপ গঠন করে। যেমন, 'benkyō (পড়াশোনা)' থেকে 'benkyō suru (পড়াশোনা করা)' এবং 'bon'yari (বেখেয়াল)' থেকে 'bon'yari suru (বেখেয়াল হওয়া)'।

**surudoi 鋭い〔形〕** চোখা; ধারালো; তীক্ষ্ণ

①[とがっている, よく切れる]

১) শাণিত তীক্ষ্ণধার

¶書きやすいように鉛筆の先を鋭くしておきました。 (Kakiyasui yō ni enpitsu no saki o *surudoku* shite okimashita.)

¶ পেন্সিলের মাথা চোখা করে রেখেছি যাতে লিখতে সুবিধা হয়।

¶このナイフは先が鋭いから, 気をつけて使いなさい。 (Kono naifu wa saki ga *surudoi* kara, ki o tsukete tsukainasai.)

¶ এই ছুরিটার আগা বেশ ধারালো তাই সাবধানে ব্যবহার করবে।

②[頭の働きが速い]

২) তীক্ষ্ণধী

¶田中さんはとても頭の鋭い人です。 (Tanaka san wa totemo atama no *surudoi* hito desu.)

¶ তানাকা-সান খুবই তীক্ষ্ণবুদ্ধিসম্পন্ন।

**suruto すると〔接〕** এমন সময়, তখন; তাহলে

①[前のことがらを受けてその時その場面で起こったことがらや気づいたことがらなどをあとに続けるときに使う]

১) প্রসঙ্গে উল্লিখিত ঘটনাস্থলে সেই মুহূর্তে সংঘটিত বা চেতনায় আসা বিষয়াদিকে পরোক্তিতে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶電気が暗くなりました。**すると**, どこからか静かな音楽が流れてきました。(Denki ga kuraku narimashita. *Suruto,* doko kara ka shizuka na ongaku ga nagarete kimashita.)

¶ বাতির আলো কমে গেল। এমন সময় কোথা থেকে যেন মৃদু সঙ্গীত ভেসে আসতে লাগল।

¶ドアを開けました。**すると**, 部屋に知らない人が立っていました。 (Doa o akemashita. *Suruto,* heya ni shiranai hito ga tatte imashita.)

¶ দরজাটা খুললাম। এমন সময় দেখা গেল ঘরের ভিতর অপরিচিত কে যেন দাঁড়িয়ে আছে।

* 普通, 前の文も「すると (suruto)」のあとの文も動詞の過去・完了を表す

* সাধারণতঃ 'suruto' এর পূর্ববর্তী এবং পরবর্তী উভয় বাক্যে ক্রিয়ার অতীত বা

「たの形」が来る。また,あとに話し手が自分の意志で決めることができるような内容の文は来ない。「ドアの前に立ちました。すると，ドアが開きました。(Doa no mae ni tachimashita. Suruto, doa ga akimashita.)」はいいが,「ドアの前に立ちました。すると，ドアを開けました。(Doa no mae ni tachimashita. Suruto, doa o akemashita.)」とは言えない。

পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে। পরোক্তিতে বক্তার ইচ্ছা-দ্যোতক বাক্য আসে না। যেমন, Doa no mae ni tachimashita. Suruto, doa ga akimashita. (দরজার সামনে দাঁড়িয়েছি। এমন সময় দরজা খুলে গেল।)' এভাবে বলা যায়। কিন্তু 'Doa no mae ni tachimashita. Suruto, doa o akemashita. (দরজার সামনে দাঁড়িয়েছি। এমন সময় দরজা খুললাম।)' এভাবে বলা যায় না।

②[前のことがらを受けてそのことから当然起こると考えられることなどを言うときに使う]

২) পূর্বোক্ত প্রসঙ্গ থেকে স্বাভাবিকভাবে অনুমেয় পরিণতি ইত্যাদি পরোক্তিতে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶「大きな台風が近づいているそうです。」(Ookina taifū ga chikazuite iru sō desu.)「すると,あしたは出発は無理ですね。」(*Suruto,* ashita wa shuppatsu wa muri desu ne.)

¶ "প্রচণ্ড তাইফুন এগিয়ে আসছে শুনেছি।" "তাহলে তো আগামীকাল রওয়ানা হওয়া যাবে না।"

**sushi** すし〔名〕

(সির্কা-ভাত, কাঁচা মৎস্যাদি দিয়ে প্রস্তুত রান্না)

¶おなかがすいたので，すし屋でおすしを食べました。(Onaka ga suita node, *sushi*ya de *osushi* o tabemashita.)

¶ ক্ষুধা লেগেছিল বলে *সুশীর* দোকানে *সুশী* খেয়েছি।

**susumeru** 勧める〔動Ⅱ〕

উৎসাহ দেওয়া ; পরামর্শ দেওয়া ; সুপারিশ করা

¶わたしはみんなにその会に参加するように勧めています。(Watashi wa minna ni sono kai ni sanka suru yō ni *susumete* imasu.)

¶ আমি সবাইকে ঐ সভায় অংশগ্রহণ করার জন্য উৎসাহ দিচ্ছি।

¶山田さんに保険に入ることを勧められました。(Yamada san ni hoken ni hairu koto o *susumeraremashita.*)

¶ আমি ইয়ামাদা-সানের কাছ থেকে বীমা করার জন্য পরামর্শ পেয়েছি।

**susumeru** 進める〔動Ⅱ〕

আগানো ; উন্নত করা

①[前方に行かせる，正しい時刻より前にする)]

১) অগ্রসর করানো, সঠিক সময়ের চেয়ে এগিয়ে দেওয়া

¶この時計は 15 分進めてあります。(Kono tokei wa jūgofun *susumete* arimasu.)

¶ এই ঘড়িটা পনেরো মিনিট ফাস্ট করে রাখা আছে।

②[はかどらせる, 進行させる]

২) অগ্রসর করানো, বিকাশসাধন করা

¶雨の日が多くて, 工事が進められません。(Ame no hi ga ookute, kōji ga *susumeraremasen*.)

¶ বেশীর ভাগই বৃষ্টির দিন বলে নির্মাণ কাজ আগানো যাচ্ছে না।

**susumu** 進む〔動 I〕 এগিয়ে যাওয়া; উন্নতি হওয়া

①[前へ行く]

১) অগ্রসর হওয়া

¶もう少し前へ進みなさい。(Mō sukoshi mae e *susuminasai*.)

¶ আর একটু সামনে এগোন।

¶この前の授業はどこまで進みましたか。(Kono mae no jugyō wa doko made *susumimashita* ka?)

¶ গত ক্লাসটা কোন পর্যন্ত এগিয়েছিল?

②[進歩する, 進行させる]

২) অগ্রগতি হওয়া, বিকশিত হওয়া

進んだ考え (*susunda* kangae)

● প্রগতিশীল চিন্তাধারা

進んだ文化 (*susunda* bunka)

● উন্নত সংস্কৃতি

¶この国の農業技術はたいへん進んでいます。(Kono kuni no nōgyō-gijutsu wa taihen *susunde* imasu.)

¶ এই দেশের কৃষি-প্রযুক্তি খুবই উন্নত।

③[時計が正しい時刻より早くなる]

৩) ঘড়ির কাঁটা ঠিক সময়ের চেয়ে এগিয়ে থাকা

¶この時計は 1 日に 5 分進みます。(Kono tokei wa ichinichi ni gofun *susumimasu*.)

¶ এই ঘড়িটা দিনে পাঁচ মিনিট এগিয়ে যায়।

**suteru** 捨てる〔動 II〕 ফেলা, ফেলে দেওয়া; ছেড়ে দেওয়া

¶道路にごみを捨てないでください。(Dōro ni gomi o *sutenaide* kudasai.)

¶ রাস্তায় ময়লা ফেলবেন না।

¶このねこはだれが捨てたのでしょうか。(Kono neko wa dare-ga *suteta* no deshō ka?)

¶ এই বিড়ালটা কে ফেলে দিয়েছে?

⇨hirou 拾う

**sutōbu** ストーブ〔名〕 হীটার

電気ストーブ (denki-*sutōbu*) ガス

● বৈদ্যুতিক হীটার

ストーブ (gasu-*sutōbu*) ●গ্যাসের হীটার

石油ストーブ (sekiyu-*sutōbu*) ●কেরোসিন হীটার

¶寒くなりましたから，ストーブをつけましょうか。(Samuku narimashita kara, *sutōbu* o tsukemashō ka?)
¶ শীত নেমেছে, হীটার জ্বালালে কেমন হয়?

¶暑すぎますね。スト ブの火を消しましょう。(Atsusugimasu ne. *Sutōbu* no hi o keshimashō)
¶ বেশী গরম লাগছে। হীটারের আগুনটা নিভিয়ে দেওয়া যাক।

**suu** 吸う〔動 I〕 (শ্বাস) নেওয়া ; (সিগারেট ইত্যাদি) খাওয়া

息を吸う (iki o *suu*) ●শ্বাস নেওয়া

¶ここでたばこを吸ってもいいですか。(Koko de tabako o *sutte* mo ii desu ka?)
¶ এখানে কি সিগারেট খাওয়া যাবে?

**suwaru** 座る〔動 I〕 বসা, উপবেশন করা

¶どうぞ，ここに座ってください。(Dōzo, koko ni *suwatte* kudasai.)
¶ আসুন, এখানটায় বসুন।

¶日本の旅館では，畳に座って御飯を食べます。(Nihon no ryokan de wa, tatami ni *suwatte* gohan o tabemasu.)
¶ জাপানী রীতির হোটেলে *তাতামি*-মাদুরে বসে খাবার খাওয়া হয়।

**suzushii** 涼しい〔形〕 সুখপ্রদ ঠাণ্ডা, শীতল ; স্নিগ্ধ

¶昼間は暑かったが，夕方になって涼しくなりました。(Hiruma wa atsukatta ga, yūgata ni natte *suzushiku* narimashita.)
¶ দিনের বেলা গরম ছিল কিন্তু সন্ধ্যা থেকে একটু ঠাণ্ডা হয়ে এসেছে।

¶ここは夏は涼しく冬は暖かい，とてもいい所です。(Koko wa natsu wa *suzushiku* fuyu wa atatakai, totemo ii tokoro desu.)
¶ এই জায়গাটা গ্রীষ্মকালে ঠাণ্ডা আর শীতকালে উষ্ণ থাকে বলে খুবই আরামের।

# T

**ta** 田〘名〙 — ধানক্ষেত, ধানীজমি

¶この辺は畑より田のほうが多いです。(Kono hen wa hatake yori *ta* no hō ga ooi desu.)
¶এই এলাকায় অন্যান্য শস্যক্ষেতের চেয়ে ধানক্ষেতই বেশী আছে।

¶米は田で作ります。(Kome wa *ta* de tsukurimasu.)
¶ধান ধানীজমিতে উৎপাদিত হয়।

**ta** た〘助動〙 — (অতীত ইত্যাদি প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

①[過去・経験・回想などを表す]
১) অতীত, অভিজ্ঞতা, অনুস্মৃতি ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶「あなたは昨日新宿へ行きましたか。」(Anata wa kinō Shinjuku e ikimashi*ta* ka?)「はい，行きました。」(Hai, ikimashi*ta*.)
¶"আপনি কি গতকাল *শিনজুকু* এলাকায় গিয়েছিলেন?"
"হ্যাঁ, গিয়েছিলাম।"

¶わたしはあの映画を５回も見ました。(Watashi wa ano eiga o gokai mo mimashi*ta*.)
¶আমি ঐ সিনেমাটা পাঁচ-পাঁচ বার দেখেছি।

¶ゆうべはたいへん暑かったですね。(Yūbe wa taihen atsukat*ta* desu ne.)
¶গতরাতে বেশ গরম পড়েছিল, তাই না।

¶若いころの上田先生は，とても怖い先生でした。(Wakai koro no Ueda sensei wa, totemo kowai sensei deshi*ta*.)
¶তরুণবয়সে উয়েদা স্যার খুবই কড়া শিক্ষক ছিলেন।

②[完了を表す]
২) পুরাঘটন প্রকাশ করে

¶「もう，昼御飯を食べましたか。」(Mō hirugohan o tabemashi*ta* ka?)「いいえ，まだ食べていません。」(Iie, mada tabete imasen.)
¶"দুপুরের খাওয়া হয়েছে কি?"
"না, এখনও খাওয়া হয়নি।"

¶今，授業が終わったところです。(Ima, jugyō ga owat*ta* tokoro desu.)
¶এইমাত্র ক্লাস শেষ হল।

¶あした学校へ行った時，本をお返し
¶আগামীকাল স্কুলে গিয়ে বইটা আপনাকে

します。(Ashita gakkō e it*ta* toki, hon o okaeshi shimasu.) — ফেরত দেব।

③[期待したり予想したりしたことなどが実際に起こったことを表す] — ৩) প্রত্যাশিত বা অনুমিত ঘটনাদি বাস্তবে ঘটে যাওয়াকে প্রকাশ করে

¶財布はやっぱり引き出しの中にありました。 (Saifu wa yappari hikidashi no naka ni arimashi*ta*.) — ¶ যা ভেবেছিলাম তাই, মানিব্যাগটা ড্রয়ারের মধ্যেই ছিল।

¶あ，バスが来ましたよ。(A! basu ga kimashi*ta* yo.) — ¶ ঐ তো! বাস এসে গিয়েছে।

④[忘れたことを思い出したり不確かなことを確かめるとき言う] — ৪) বিস্মৃত বিষয় মনে করা বা অনিশ্চিত বিষয় সম্বন্ধে নিশ্চিন্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶あしたは数学の試験がありましたね。(Ashita wa sūgaku no shiken ga arimashi*ta* ne.) — ¶ আগামীকাল তো গণিত পরীক্ষা আছে, তাই না।

¶あなたは田中さんの息子さんでしたね。 (Anata wa Tanaka san no musukosan deshi*ta* ne.) — ¶ আপনি তো তানাকা-সানের ছেলে, তাই না।

¶上田さんはあしたフランスへ行くんでしたね。 (Ueda san wa ashita Furansu e iku n deshi*ta* ne.) — ¶ উয়েদা-সানের তো আগামীকাল ফ্রান্সে যাওয়ার কথা, তাই না।

* 動作などを表す動詞の場合は「動詞(連体の形)＋の(ん) でした (no [n] deshita)」の形になる。 — * কর্ম-দ্যোতক ইত্যাদি ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + no (n) + deshita' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[ものごとの性質や状態を表す] — ৫) বৈশিষ্ট্য বা অবস্থা প্রকাশ করতে ব্যবহৃত

太った人 (futot*ta* hito) — • মোটা লোক

とがった鉛筆 (togat*ta* enpitsu) — • চোখা পেন্সিল

黒板にかいた絵 (kokuban ni kai*ta* e) — • ব্ল্যাকবোর্ডে আঁকা ছবি

砂糖を入れたコーヒー (satō o ire*ta* kōhii) — • চিনি-দেওয়া কফি

¶あの眼鏡をかけた人はだれですか。(Ano megane o kake*ta* hito wa dare desu ka?) — ¶ ঐ চশমা-পরা লোকটি কে?

¶川に沿った道を歩いていきました。(Kawa ni sot*ta* michi o aruite ikimashita.) — ¶ যে রাস্তাটা নদীর পাশ-বরাবর গিয়েছে সে রাস্তা ধরে হেঁটে গিয়েছিলাম।

* 名詞を修飾する形で使われ，「～ている (～te iru)」「～てある (～te aru) と置き換えることができる。

* বিশেষ্যকে বিশেষিত করে। 'ta' এর পরিবর্তে '...te iru', 'te aru'ও বসানো যেতে পারে।

⑥[条件を表す]

৬) শর্ত প্রকাশ করে

¶春になったら，旅行をしましょう。(Haru ni nat*tara*, ryokō o shimashō.)

¶ বসন্তকাল এলে ভ্রমণে যাওয়া যাক।

¶もし高かったら，買いません。(Moshi takakat*tara*, kaimasen.)

¶ দাম বেশী হলে কিনব না।

¶雨だったら，行きません。(Ame dat*tara*, ikimasen.)

¶ বৃষ্টি হলে যাব না।

* いつも「～たら(ば) (～tara〔ba〕)」の形で使う。

* সবসময় '...tara (ba)' এই রূপে ব্যবহৃত।

→tara たら

**tabako** たばこ〘名〙

সিগারেট ; বিড়ি ; তামাক

¶わたしはたばこを吸いません。(Watashi wa *tabako* o suimasen.)

¶ আমি সিগারেট খাই না।

**tabemono** 食べ物〘名〙

খাবার, খাদ্যদ্রব্য

¶あなたは食べ物ではどんなものが好きですか。(Anata wa *tabemono* de wa donna mono ga suki desu ka?)

¶ খাবারের মধ্যে কোনটা আপনি পছন্দ করেন ?

¶わたしはきらいな食べ物はありません。(Watashi wa kirai na *tabemono* wa arimasen.)

¶ আমি অপছন্দ করি এমন কোনো খাবার নেই।

⇨nomimono 飲み物

**taberu** 食べる〘動Ⅱ〙

খাওয়া, ভোজন করা, আহার করা

¶あなたは朝御飯を何時ごろ食べますか。(Anata wa asagohan o nanji goro *tabemasu* ka?)

¶ আপনি সকালের নাস্তা কয়টার দিকে খান ?

¶わたしは昨日さしみを食べました。(Watashi wa kinō sashimi o *tabemashita.*)

¶ আমি গতকাল *সাশিমি* খেয়েছি।

**tabi** 旅〘名〙

যাত্রা, ভ্রমণ, সফর

汽車の旅 (kisha no *tabi*) 空の旅 (sora no *tabi*) 旅人 (*tabi*bito) 旅をする (*tabi* o suru)

● ট্রেনে ভ্রমণ ● আকাশ ভ্রমণ
● যাত্রী, পথিক, মুসাফির
● ভ্রমণ করা

¶この仕事が終わったら，しばらく旅に出るつもりです。 (Kono shigoto ga owattara, shibaraku *tabi* ni deru tsumori desu.)

¶ এই কাজটি শেষ হলে, কিছুদিনের জন্য ভ্রমণে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

⇨ryokō 旅行

**tabi** たび〘名〙 **যখনই...তখনই; যতবার...ততবার**

¶わたしはこの写真を見るたびに，子供のころを思い出します。(Watashi wa kono shashin o miru *tabi* ni, kodomo no koro o omoidashimasu.)

¶ এই ফটোটি যখনই দেখি তখনই আমার ছেলেবেলার কথা মনে পড়ে।

¶定期券を買わないで，電車に乗るたびに切符を買います。 (Teikiken o kawanaide, densha ni noru *tabi* ni kippu o kaimasu.)

¶ মেয়াদী টিকেট না কিনে বরং যখনই ট্রেনে চড়ি তখনই একটা টিকেট কিনে নিই।

**tabitabi** たびたび〘副〙 **প্রায়; বারবার; ঘন ঘন**

¶小学生のころ病気で学校をたびたび休みました。(Shōgakusei no koro byōki de gakkō o *tabitabi* yasumimashita.)

¶ যখন প্রাইমারী স্কুলের ছাত্র ছিলাম তখন অসুখের কারণে প্রায়ই স্কুলে অনুপস্থিত থাকতাম।

¶たびたびお邪魔して申し訳ありません。(*Tabitabi* ojama shite mōshiwake arimasen.)

¶ আপনাকে বারবার বিরক্ত করার জন্য খুবই দুঃখিত।

**tabun** たぶん〘副〙 **খুব সম্ভবতঃ, সম্ভবতঃ; হয়তো**

¶あしたはたぶんいい天気でしょう。(Ashita wa *tabun* ii tenki deshō.)

¶ আগামীকাল সম্ভবতঃ ভালো আবহাওয়া থাকবে।

¶山田さんはひどい風邪で，今日はたぶん来ないでしょう。 (Yamada san wa hidoi kaze de, kyō wa *tabun* konai deshō.)

¶ ইয়ামাদা-সানের ভীষণ ঠাণ্ডা লেগেছে, তাই আজ খুব সম্ভবতঃ আসবেন না।

* 「～でしょう (～deshō)」「～だろう (～darō)」などがあとに来ること

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরে '...deshō', বা '...darō' বসে।

が多い。

**-tachi** たち〖尾〗

(বহুবচন প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়): **-রা, -গণ, -বৃন্দ**

わたしたち (watashi*tachi*) 子供たち (kodomo*tachi*) あなたたち (anata*tachi*) あの人たち (ano hito*tachi*) 学生たち (gakusei*tachi*)

● আমরা ● বাচ্চারা, শিশুরা
● আপনারা, তোমরা
● তাঁরা, তারা; ওঁরা, উনারা, ওরা
● ছাত্ররা, ছাত্রীরা(f), ছাত্র-ছাত্রী

* 人などの複数を表す。

* মানুষ ইত্যাদির বহুবচন প্রকাশ করে।

**tachiagaru** 立ち上がる〖動 I〗

**উঠে দাঁড়ানো, উঠা**

いすから立ち上がる (isu kara *tachiagaru*)

● চেয়ার ছেড়ে উঠে দাঁড়ানো

¶足がしびれて，立ち上がることができませんでした。(Ashi ga shibirete, *tachiagaru* koto ga dekimasen deshita.)

¶ পায়ে ঝি ঝি ধরায় উঠে দাঁড়াতে পারিনি।

**tachiba** 立場〖名〗

**অবস্থান, স্থিতি; অবস্থা; দৃষ্টিকোণ**

¶自分のことばかり考えないで，相手の立場も考えなさい。 (Jibun no koto bakari kangaenaide, aite no *tachiba* mo kangaenasai.)

¶ শুধু নিজের কথা না ভেবে অন্যের অবস্থানে দাঁড়িয়ে ভেবে দেখবে।

**tachimachi** たちまち〖副〗

**মুহূর্তে, নিমিষে, সাথে সাথে; তৎক্ষণাৎ**

¶客がおおぜいだったので，料理はたちまちなくなってしまいました。 (Kyaku ga oozei datta node, ryōri wa *tachimachi* nakunatte shimaimashita.)

¶ মেহমান অনেক হওয়ায় খাবার-দাবার সাথে সাথে শেষ হয়ে গিয়েছিল।

¶飛行機はたちまち雲の中に見えなくなりました。(Hikōki wa *tachimachi* kumo no naka ni mienaku narimashita.)

¶ প্লেনটা মুহূর্তে মেঘের মধ্যে অদৃশ্য হয়ে গিয়েছিল।

**tada** ただ〖名〗

**বিনামূল্য.[ণ] মাগনা. [ক্রি-ণ]এমনি, মুফত**

¶今晩の映画会はただです。(Konban no eigakai wa *tada* desu.)

¶ আজ রাতের সিনেমাশোটা বিনামূল্যে দেখানো হচ্ছে।

¶この入場券をただで上げます。(Kono nyūjōken o *tada* de age-

¶ এই টিকেটটি বিনামূল্যে দিচ্ছি।

masu.)
⇨muryō 無料

**tada** ただ〘副〙 — **শুধু, কেবল, মাত্র**

¶母親は，毎日ただ息子の勉強のことばかり心配しています。 (Hahaoya wa, mainichi *tada* musuko no benkyō no koto bakari shinpai shite imasu.)

¶মা রোজ তাঁর ছেলের লেখাপড়ার কথাই শুধু চিন্তা করছেন।

＊「だけ (dake)」「ばかり (bakari)」「しか (shika)」などといっしょに使うことが多い。

＊অধিকাংশ ক্ষেত্রে 'dake (শুধু), 'bakari (কেবল)', 'shika (মাত্র)' ইত্যাদি শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত।

**tadashii** 正しい〘形〙 — **যথার্থ, সঠিক; শুদ্ধ; সৎ, ন্যায়সঙ্গত**

①[間違いがない様子] — ১) নির্ভুল অবস্থা

正しい発音 (*tadashii* hatsuon) — ●শুদ্ধ উচ্চারণ

¶正しい答えには○，間違っている答えには×をつけなさい。 (*Tadashii* kotae ni wa maru, machigatte iru kotae ni wa batsu o tsukenasai.)

¶সঠিক উত্তরে গোল চিহ্ন আর ভুল উত্তরে ক্রশ চিহ্ন দাও।

②[守るべきことに外れない様子] — ২) ন্যায্য

正しい人 (*tadashii* hito) — ●সৎলোক

正しい行い (*tadashii* okonai) — ●সৎকর্ম, সদাচরণ

¶小さな子供には，何が正しいことなのかわかりません。 (Chiisana kodomo ni wa, nani ga *tadashii* koto na no ka wakarimasen.)

¶কোনটা ন্যায়সঙ্গত তা ছোট শিশুরা বোঝে না।

**taezu** 絶えず〘副〙 — **অবিরাম, অনবরত, নিরন্তর; অনর্গল**

¶水道のせんがよく閉まらないので，絶えず水が流れています。 (Suidō no sen ga yoku shimaranai node, *taezu* mizu ga nagarete imasu.)

¶পানির কলটা ঠিকমতো বন্ধ হচ্ছে না, তাই অবিরাম পানি পড়ে যাচ্ছে।

¶うちの母は絶えず文句を言っています。 (Uchi no haha wa *taezu* monku o itte imasu.)

¶আমার মা অনবরত অনুযোগ করে থাকেন।

**tagai** 互い〘名〙 — [ণ]পরস্পর,পারস্পরিক.[সম]একেঅপর,একে অন্য

¶世界各国の人々がお互いを理解し合うのが平和にとって大切なことです。(Sekai kakkoku no hitobito ga o*tagai* o rikai shiau no ga heiwa ni totte taisetsu na koto desu.)
¶ বিশ্বের প্রতিটি দেশের জনগণের মধ্যে পারস্পরিক সমঝোতা শান্তির জন্য গুরুত্বপূর্ণ।

¶いっしょに生活するためには，お互いが気をつけなければなりません。(Issho ni seikatsu suru tame ni wa, o*tagai* ga ki o tsukenakereba narimasen.)
¶ একসাথে বসবাস করতে হলে একে অন্যের প্রতি খেয়াল রাখা উচিত।

＊ 普通「お互い (otagai)」の形で使う。
* সাধারণতঃ 'otagai' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tagai ni** 互いに〘 পারস্পরিকভাবে.[সম]একে অপর, একে অন্য

¶わたしたちはお互いに助け合って生活しています。(Watashitachi wa o*tagai ni* tasukeatte seikatsu shite imasu.)
¶ আমরা একে অপরকে সহায়তা করে বসবাস করছি।

¶二人は互いに自分の国の言葉を教え合いました。(Futari wa *tagai ni* jibun no kuni no kotoba o oshie-aimashita.)
¶ উভয়ে একে অপরকে নিজ নিজ দেশের ভাষা শিখিয়েছিলেন।

**tagaru** たがる〘助動〙 করতে চাওয়া; মনে হওয়া, দেখানো

¶田中さんはカメラを買いたがっています。(Tanaka san wa kamera o kai*tagatte* imasu.)
¶ তানাকা-সান ক্যামেরা কিনতে চাইছেন।

¶妹は日本へ行きたがっています。(Imōto wa Nihon e iki*tagatte* imasu.)
¶ আমার ছোটবোনটি জাপানে যেতে চাইছে।

¶犬が外へ出たがっています。(Inu ga soto e de*tagatte* imasu.)
¶ কুকুরটা বাইরে যেতে চাইছে।

＊ 普通，話し手・話し相手以外の者があることをしたいと希望していることを客観的な立場から観察して述べる場合に使う。「〜たがっている (〜ta-
* সাধারণতঃ বক্তা বা শ্রোতা ব্যতীত অন্য ব্যক্তি কোনো কিছু করতে ইচ্ছুক — এমন অবস্থাকে নৈর্ব্যক্তিক দৃষ্টিকোণ থেকে উল্লেখ করতে ব্যবহৃত। অধিকাংশ ক্ষেত্রে ...tagatte iru' এই রূপে ব্যবহৃত। কিন্তু নিজের অতীতের

gatte iru)」の形で使うことが多い。しかし，過去のことについて自分の心情を回想的に述べる場合や，相手にも自分の希望していることがわかっていると判断する場合には，話し手のことについても使う。また，話し相手の心情がよくわかっている状態のときには，話し相手のことについても使われることがある。「わたしは子供のころ，よく学校を休みたがって親を困らせました。(Watashi wa kodomo no koro, yoku gakkō o yasumitagatte oya o komarasemashita.)」「わたしが行きたがっていることを知っていながら，中村さんは連れていってくれませんでした。(Watashi ga ikitagatte iru koto o shitte inagara, Nakamura san wa tsurete itte kuremasen deshita.)」「あなたが行きたがっていることはよくわかりますが，今度は無理です。(Anata ga ikitagatte iru koto wa yoku wakarimasu ga, kondo wa muri desu.)」

⇨tai たい -garu -がる

মনোভাবকে অনুস্মৃতিরূপে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে অথবা অপরপক্ষের জ্ঞাত নিজের আশা-আকাঙ্ক্ষাকে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে বক্তা প্রসঙ্গেও ব্যবহার করা হয়। আবার বক্তার জ্ঞাত শ্রোতার মনোভাবকে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে শ্রোতা প্রসঙ্গেও ব্যবহার করা যায়। যেমন, 'Watashi wa kodomo no koro, yoku gakkō o yasumitagatte oya o komarasemashita. (আমি ছোটবেলায় প্রায়ই স্কুলে না যেতে চেয়ে মা-বাবাকে বিরক্ত করতাম।)' বা, 'Watashi ga ikitagatte iru koto o shitte inagara, Nakamura san wa tsurete itte kuremasen deshita. (আমি যেতে চাইছিলাম সেটা জানা সত্ত্বেও নাকামুরা-সান আমাকে সাথে নিয়ে গেলেন না।)' বা, 'Anata ga ikitagatte iru koto wa yoku wakarimasu ga, kondo wa muri desu. (আপনি যে যেতে চাইছেন তা আমি ভালভাবেই জানি তবুও এবারে তো সম্ভব হচ্ছে না।)'।

**tai** 対〔名〕 — বনাম

¶日本対アメリカのバレーボールの試合はあした行われます。(Nihon *tai* Amerika no barēbōru no shiai wa ashita okonawaremasu.)

¶ জাপান বনাম মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ভলিবল খেলাটি আগামীকাল অনুষ্ঠিত হবে।

¶試合は4対3で，わたしたちのチームが勝ちました。(Shiai wa yon *tai* san de, watashitachi no chiimu ga kachimashita.)

¶ খেলায় ৪-৩ পয়েন্টে আমাদের দল জিতেছে।

**tai** たい〔助動〕 — করতে চাওয়া; করতে ইচ্ছা হওয়া

¶水が飲みたいです。(Mizu ga nomi*tai* desu.)

¶পানি খেতে চাই।

¶何も食べたくありません。(Nani mo tabe*taku* arimasen.)

¶কিছুই খেতে ইচ্ছা করছে না।

¶芝居を見に行きたかったら,連れていってあげます。(Shibai o mi ni iki*takattara*, tsurete itte agemasu.)

¶যদি নাটক দেখতে যেতে চান, তাহলে সাথে নিয়ে যাব।

¶わたしは一度日本へ行ってみたいです。(Watashi wa ichido Nihon e itte mi*tai* desu.)

¶আমি একবার জাপান যেতে চাই।

* ある行為や事態の実現を希望する意味を表す。普通は話し手の希望を表すが,質問する場合や相手の心情を推量する場合や相手がそういう希望を持っているということが判断できる場合には話し手以外の人の場合にも使う。「あなたも今度の旅行にはいっしょに行きたいでしょう。(Anata mo kondo no ryokō ni wa issho ni ikitai deshō?)」「今度の旅行に行きたい人はもういませんか。(Kondo no ryokō ni ikitai hito wa mō imasen ka?)」「芝居を見に行きたかったら,連れていってあげます。(Shibai o mi ni ikitakattara, tsurete itte agemasu.)」

* কোনো কার্য বা অবস্থা বাস্তবায়িত হওয়ার আশা-আকাঙ্ক্ষাকে প্রকাশ করে। সাধারণতঃ বক্তার সম্বন্ধে ব্যবহৃত। কিন্তু জিজ্ঞাসার ক্ষেত্রে, বা অপরপক্ষের মনোভাবকে অনুমান করার ক্ষেত্রে, অথবা অপরপক্ষ অনুরূপ কোনো আশা-আকাঙ্ক্ষা পোষণ করছে সেই ব্যাপারে বক্তার নিশ্চিত ধারণা থাকার ক্ষেত্রে বক্তা ব্যতীত অন্যের সম্বন্ধেও ব্যবহৃত। যেমন, 'Anata mo kondo no ryokō ni wa isshoni ikitai deshō? (আপনিও তো এবারকার ভ্রমণে একসাথে যেতে চান, তাই না?)' বা 'Kondo no ryokō ni ikitai hito wa mō imasen ka? (এবারকার ভ্রমণে যেতে চান এমন আর কেউ নেই নাকি?)' বা 'Shibai o mi ni ikitakattara, tsurete itte agemasu. (যদি নাটক দেখতে যেতে চান, তাহলে সাথে নিয়ে যাব।)'।

⇨**tagaru たがる**

**taido 態度**〖名〗

ব্যবহার, আচরণ; মনোভাব, মনোভঙ্গি

¶田中さんは授業中の態度が悪かったので,先生にしかられました。(Tanaka san wa jugyōchū no *taido* ga warukatta node, sensei ni shikararemashita.)

¶ক্লাসে অসদাচরণের জন্য তানাকা-সান শিক্ষকের বকুনি খেয়েছেন।

¶賛成か反対か,態度をはっきりしなさい (Sansei ka hantai ka, *taido*

¶আপনি রাজী আছেন কিনা, মনোভাবটা স্পষ্ট করে প্রকাশ করুন।

o hakkiri shinasai.)

**taifū** 台風〘名〙 — তাইফুন

台風が来る (*taifū* ga kuru) — •তাইফুন আসা

¶日本では、八月の下旬から九月の上旬にかけて台風が多いです。(Nihon de wa, hachigatsu no gejun kara kugatsu no jōjun ni kakete *taifū* ga ooi desu.)
¶জাপানে আগস্ট মাসের শেষ দিক থেকে সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিক পর্যন্ত তাইফুন বেশী হয়।

¶台風でたくさんの家が壊れました。(*Taifū* de takusan no ie ga kowaremashita.)
¶তাইফুনে অনেক ঘরবাড়ী ভেঙ্গে গিয়েছে।

**taihen** たいへん〘副, 形動〙

1 〘副〙 — ১ খুব, বেশ; ভীষণভাবে

¶今日はたいへん疲れました。 (Kyō wa *taihen* tsukaremashita.)
¶আজ ভীষণ ক্লান্ত হয়ে পড়েছি।

¶妹はバナナがたいへん好きです。 (Imōto wa banana ga *taihen* suki desu.)
¶আমার ছোটবোন কলা খুব পছন্দ করে।

¶田中さんは試験の成績にたいへん満足しています。 (Tanaka san wa shiken no seiseki ni *taihen* manzoku shite imasu.)
¶তানাকা-সান পরীক্ষার ফলাফলে বেশ সন্তুষ্ট।

2 〘形動〙 — ২ সাংঘাতিক; কষ্টকর

①[重大である様子、程度が普通ではない様子] — ১) গুরুতর, মাত্রা অসাধারণ

¶あっ、たいへんだ。隣が火事だ。 (A'! *Taihen* da. Tonari ga kaji da.)
¶আরে, সর্বনাশ! পাশের বাড়ীতে আগুন লেগেছে।

¶今、東京に大地震が来たらたいへんです。 (Ima, Tōkyō ni oojishin ga kitara *taihen* desu.)
¶এখন *তোকিয়োতে* বড় ভূমিকম্প হলে সর্বনাশ ব্যাপার হয়ে যাবে।

¶「会社のお金を落としてしまいました。」 (Kaisha no okane o otoshite shimaimashita.) 「それはたいへんなことをしましたね。」(Sore wa *taihen*
¶"অফিসের টাকাটা হারিয়ে ফেলেছি।" "কী সাংঘাতিক ব্যাপার।"

na koto o shimashita ne.)

②[何かをするのに非常な苦労をしたり努力をしたりする様子]

২) কোনো কিছু করতে অত্যধিক কষ্ট বা পরিশ্রম হওয়ার অবস্থা

¶「富士山に登るのはたいへんですか。」(Fujisan ni noboru no wa *taihen* desu ka?)「いいえ, 途中までバスで行けますから, そんなにたいへんではありません。」(Iie, tochū made basu de ikemasu kara, sonna ni *taihen* de wa arimasen.)

¶ "ফুজি পর্বতে ওঠা কি খুবই কষ্টকর?"

"না, অর্ধেকটা পথ পর্যন্ত তো বাসে যাওয়া যায়, তাই অতটা কষ্টকর নয়।"

¶「会議の資料を作っていたので, ゆうべは寝ませんでした。」(Kaigi no shiryō o tsukutte ita node, yūbe wa nemasen deshita.)「それはたいへんでしたね。」(Sore wa *taihen* deshita ne.)

¶ "সভার কাগজপত্র তৈরী করছিলাম বলে গতরাতে ঘুমাইনি।"

"তাহলে তো খুব কষ্ট হয়েছে।"

**taiiku'** 体育〔名〕

শরীরচর্চা, ব্যায়াম; ব্যায়াম-শিক্ষণ

体育の日 (*taiiku* no hi)

●ক্রীড়া দিবস

¶今日の体育の授業は体育館で行います。(Kyō no *taiiku* no jugyō wa *taiiku*kan de okonaimasu.)

¶ আজকের শরীরচর্চা ক্লাস জিমনেসিয়ামে হবে।

**taiin** 退院〔名, ～する〕

হাসপাতাল ত্যাগ

¶田中さんは昨日退院したそうです。(Tanaka san wa kinō *taiin* shita sō desu.)

¶ তানাকা-সান গতকাল হাসপাতাল ত্যাগ করেছেন শুনেছি।

¶病気が重いので, いつ退院できるかわかりません。(Byōki ga omoi node, itsu *taiin* dekiru ka wakarimasen.)

¶ অসুখটা গুরুতর বলে কবে হাসপাতাল ছাড়া যাবে বলা যাচ্ছে না।

⇔**nyūin** 入院

**taijū** 体重〔名〕

(দৈহিক) ওজন

¶今, わたしの体重は50キロです。(Ima, watashi no *taijū* wa gojikkiro desu.)

¶ এখন আমার ওজন পঞ্চাশ কিলোগ্রাম।

¶病気をしたので, 体重が軽くなり

¶ অসুখে ওজন কমে গিয়েছে।

ました。(Byōki o shita node, *taijū* ga karuku narimashita.)

**taikai** 大会〖名〗
মহাসভা, সম্মেলন, সমাবেশ

全国大会 (zenkoku-*taikai*)
●জাতীয় সম্মেলন

¶東京で人口問題についての世界大会が開かれました。(Tōkyō de jinkō-mondai ni tsuite no sekai-*taikai* ga hirakaremashita.)
¶ জনসংখ্যা সমস্যা নিয়ে *তোকিয়োতে* বিশ্ব-সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয়েছিল।

**taikaku** 体格〖名〗
দৈহিক গঠন

¶上田さんはとてもいい体格をしています。(Ueda san wa totemo ii *taikaku* o shite imasu.)
¶ উয়েদা-সান সুঠাম দেহের অধিকারী।

¶スポーツをすると，体格がよくなります。(Supōtsu o suru to, *taikaku* ga yoku narimasu.)
¶ খেলাধূলা করলে শরীরের গঠন ভালো হয়।

**taikutsu** 退屈〖名, 形動, ～する〗
[ণ] বৈচিত্র্যহীন ; একঘেয়ে, বিরক্তিকর ; ক্লান্তিকর

退屈な話 (*taikutsu* na hanashi)
●একঘেয়ে গল্প, একঘেয়ে কথা

¶何もすることがないので退屈です。(Nani mo suru koto ga nai node *taikutsu* desu.)
¶ করার কিছুই নেই বলে একঘেয়ে লাগছে।

¶話がおもしろくないので，みんな退屈そうな顔をしています。(Hanashi ga omoshiroku nai node, minna *taikutsusō* na kao o shite imasu.)
¶ বক্তৃতাটা উপভোগ্য না হওয়ায় সবাই বিরক্তিকর মুখ করে আছে।

**taipuraitā** タイプライター〖名〗
টাইপ রাইটার, টাইপ মেশিন, মুদ্রাক্ষর যন্ত্র

和文タイプライター (wabun-*taipuraitā*)
●জাপানী ভাষার টাইপ রাইটার

英文タイプライター (eibun-*taipuraitā*)
●ইংরেজী টাইপ রাইটার

タイプライターを打つ (*taipuraitā* o utsu)
●টাইপ করা

＊「タイプ (taipu)」とも言う。
＊ 'taipu'ও বলা হয়।

**taira** 平ら〖形動〗
সমতল, সমান

¶平らな道が遠くまで続いています。(*Taira* na michi ga tooku made tsuzuite imasu.)
¶ সমতল রাস্তাটা বহুদূর পর্যন্ত চলে গিয়েছে।

¶山をけずって平らにすれば，もっと家が建てられます。(Yama o kezutte *taira* ni sureba, motto ie ga tateraremasu.)

¶ পাহাড় কেটে সমান করে নিলে আরও অনেক বাড়ী বানানো যাবে।

**tairiku** **大陸〔名〕** **মহাদেশ**

¶日本はアジア大陸の東にあります。(Nihon wa Ajia-*tairiku* no higashi ni arimasu.)

¶ জাপান এশিয়া মহাদেশের পূর্বে অবস্থিত।

¶北アメリカ大陸と南アメリカ大陸はつながっています。(Kitaamerika-*tairiku* to Minamiamerika-*tairiku* wa tsunagatte imasu.)

¶ উত্তর আমেরিকা আর দক্ষিণ মহাদেশ দু'টি সংযুক্ত।

**tairitsu** **対立〔名，～する〕** **বৈপরীত্য; বিরোধ, দ্বন্দ্ব; সংঘাত**

¶意見の対立は，話し合いで解決したほうがいいです。(Iken no *tairitsu* wa, hanashiai de kaiketsu shita hō ga ii desu.)

¶ মতবিরোধ আলাপ-আলোচনার মাধ্যমে সমাধান করে নেওয়াই উচিত।

¶意見が激しく対立して，会議はなかなか終わりませんでした。(Iken ga hageshiku *tairitsu* shite, kaigi wa nakanaka owarimasen deshita.)

¶ তীব্র মতবিরোধ থাকায় মিটিং সহজে শেষ হতে পারেনি।

**taisetsu** **大切〔形動〕** **গুরুত্বপূর্ণ; প্রয়োজনীয়, দরকারী; সযত্ন**

①[大事な様子]

১) মূল্যবান

大切なもの (*taisetsu* na mono) 大切な人 (*taisetsu* na hito) 大切な問題 (*taisetsu* na mondai)

• প্রয়োজনীয় জিনিসপত্র
• গুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তি
• গুরুত্বপূর্ণ সমস্যা

¶石油は現在，非常に大切なものになっています。(Sekiyu wa genzai, hijō ni *taisetsu* na mono ni natte imasu.)

¶ পেট্রল আজকাল অত্যন্ত প্রয়োজনীয় জিনিস হয়ে দাঁড়িয়েছে।

¶外国語を話すときは，発音が大切です。(Gaikokugo o hanasu toki wa, hatsuon ga *taisetsu* desu.)

¶ বিদেশী ভাষা বলার ক্ষেত্রে উচ্চারণটা বেশ গুরুত্বপূর্ণ।

②[丁寧に扱う様子，大事にする様子]

২) ভদ্রভাবে বা সযত্নে ব্যবহার করা এমন

¶体を大切にしてください。(Karada o *taisetsu* ni shite kudasai.) ¶শরীরের প্রতি যত্ন নেবেন।

¶資源は大切に使いましょう。(Shigen wa *taisetsu* ni tsukaimashō.) ¶প্রাকৃতিক সম্পদকে সযত্নে ব্যবহার করা যাক।

**taishi** 大使〘名〙 রাষ্ট্রদূত

大使館 (*taishi*kan) ●দূতাবাস

駐日アメリカ大使 (chūnichi-Amerika*taishi*) ●জাপানে নিযুক্ত আমেরিকার রাষ্ট্রদূত

**taishite** 大して〘副〙 খুব একটা, ততটা, অতটা, তেমন; বিশেষ

¶この料理は大しておいしくありません。(Kono ryōri wa *taishite* oishiku arimasen.) ¶এই রান্নাটা খুব একটা সুস্বাদু নয়।

¶今度の試験は大して難しくありませんでした。(Kondo no shiken wa *taishite* muzukashiku arimasen deshita.) ¶এবারের পরীক্ষাটা তেমন কঠিন ছিল না।

＊あとに打ち消しの言葉が来る。 * পরে না-সূচক শব্দ বসে।

**taishō** 対象〘名〙 উদ্দেশ্য, লক্ষ্য; বিষয়, বিষয়বস্তু

¶これは高校生を対象とした雑誌です。(Kore wa kōkōsei o *taishō* to shita zasshi desu.) ¶এটা উচ্চ মাধ্যমিক স্কুলের ছাত্র-ছাত্রীদের উদ্দেশ্যে প্রকাশিত পত্রিকা।

¶わたしは戦後の日本経済を研究の対象としています。(Watashi wa sengo no Nihon-keizai o kenkyū no *taishō* to shite imasu.) ¶যুদ্ধোত্তর জাপানের অর্থনীতিকে আমি গবেষণার বিষয়বস্তু হিসাবে নিয়েছি।

**taishō** 大正〘名〙 *তাইশো* (১৯১২-১৯২৫খ্রী.)

大正時代 (*Taishō*-jidai) ●*তাইশো* যুগ

**taisō** 体操〘名, ～する〙 শরীরচর্চা, ব্যায়াম, জিমনাস্টিকস

ラジオ体操 (rajio-*taisō*) ●রেডিওতে প্রচারিত ব্যায়াম-শিক্ষার অনুষ্ঠান

¶わたしは毎朝体操をしています。(Watashi wa maiasa *taisō* o shite imasu.) ¶আমি রোজ ব্যায়াম করি।

**taisuru** 対する〘動Ⅲ〙 মুখোমুখি হওয়া.[অ]প্রতি; সম্বন্ধে

①[向かう, 相手とする] ১) সম্মুখীন-হওয়া, অপরপক্ষ হিসাবে নেওয়া

¶目上の人に対しては, 丁寧な言葉を使 ¶বয়োজ্যেষ্ঠদের প্রতি ভদ্র ভাষা ব্যবহার করা

わなければなりません。(Meue no hito ni *taishite* wa, teinei na kotoba o tsukawanakereba narimasen.)

উচিত।

¶最近，子供の親に対する態度が変わってきました。(Saikin, kodomo no oya ni *taisuru* taido ga kawatte kimashita.)

¶আজকাল মা-বাবার প্রতি ছেলেমেয়েদের আচরণ বদলে গিয়েছে।

②[あるものごとに関する]

২) কোনো বিষয় সংক্রান্ত

¶この問題に対する意見は，ほかにありませんか。(Kono mondai ni *taisuru* iken wa, hoka ni arimasen ka?)

¶এই সমস্যা সম্বন্ধে আর কোনো মতামত আছে কি?

¶わたしは日本文化に対して興味があります。(Watashi wa Nihon-bunka ni *taishite* kyōmi ga arimasu.)

¶জাপানী সংস্কৃতির প্রতি আমার আগ্রহ আছে।

* 普通「〜に対する (〜ni taisuru)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '...ni taisuru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**taitei** たいてい〖副，〜の〗

**বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে; প্রায়, সচরাচর, সাধারণতঃ**

①[ほとんどの場合]

১) অধিকাংশ ক্ষেত্রে

¶日曜日はたいてい家にいます。(Nichiyōbi wa *taitei* ie ni imasu.)

¶রোববারে সাধারণতঃ বাড়ীতে থাকি।

¶あなたはたいてい何時ごろ起きますか。(Anata wa *taitei* nanji goro okimasu ka?)

¶আপনি সচরাচর কয়টার দিকে ঘুম থেকে ওঠেন?

②[大部分]

২) অধিকাংশ

¶たいていの学生は歩いて学校へ来ます。(*Taitei* no gakusei wa aruite gakkō e kimasu.)

¶বেশীর ভাগ ছাত্রছাত্রীই হেঁটে স্কুলে আসে।

¶ここにある本はたいてい読みました。(Koko ni aru hon wa *taitei* yomimashita.)

¶এখানে রাখা বইগুলো প্রায়ই পড়া হয়েছে।

**taiyō** 太陽〖名〗

**সূর্য**

¶地球は太陽の周りを回っています。(Chikyū wa *taiyō* no mawari o

¶পৃথিবী সূর্যের চারদিকে ঘোরে।

mawatte imasu.)

**taizai** 滞在〖名, ～する〗 অবস্থান, থাকা

¶「いつまでこちらに御滞在ですか。」(Itsu made kochira ni go*taizai* desu ka?)「1週間ぐらい滞在する予定です。」(Isshūkan gurai *taizai* suru yotei desu.)
¶ "আপনি কবে পর্যন্ত এখানে থাকবেন?" · "এক সপ্তাহের মতো থাকার পরিকল্পনা আছে।"

¶滞在期間をもう1年延ばすつもりです。(*Taizai*-kikan o mō ichinen nobasu tsumori desu.)
¶ থাকার মেয়াদ আরও এক বছর বাড়ানোর ইচ্ছা আছে।

**takai** 高い〖形〗 উঁচু, উচ্চ; লম্বা; দামী; বেশী

①[下から上までの長さが大きい様子, ものの位置が上の方にあって地面などから離れている様子]
১) নিম্নভাগ এবং উপরিভাগের মধ্যে ব্যবধান অধিক, কোনো বস্তুর অবস্থান ভূমিতল থেকে উর্ধ্বে—এমন অবস্থা

高い木 (*takai* ki) 背が高い (se ga *takai*)
● উঁচু গাছ
● (দৈহিক উচ্চতায়) লম্বা

¶あの高い建物は何ですか。(Ano *takai* tatemono wa nan desu ka?)
¶ ঐ উঁচু দালানটা কি?

¶世界でいちばん高い山はエベレストです。(Sekai de ichiban *takai* yama wa Eberesuto desu.)
¶ পৃথিবীর সর্বোচ্চ পর্বত হচ্ছে এভারেস্ট।

¶日が高く昇っています。(Hi ga *takaku* nobotte imasu.)
¶ সূর্য উপরে উঠে গিয়েছে।

↔**hikui** 低い

②[買うのに金が多くかかる様子]
২) ক্রয় বাবদ প্রচুর অর্থের প্রয়োজন হওয়া—এমন

¶この紙は1枚50円ですか。高いですね。(Kono kami wa ichimai gojūen desu ka? *Takai* desu ne.)
¶ এই কাগজ একটি কি পঞ্চাশ ইয়েন করে? বেশ দাম তো।

¶あまり高ければ買いません。(Amari *takakereba* kaimasen.)
¶ বেশী দামী হলে কিনব না।

↔**yasui** 安い

③[声・音が大きく聞こえる様子, 音階が上である様子]
৩) কণ্ঠস্বর বা ধ্বনি প্রবল অথবা উদাত্ত

高い音 (*takai* oto)
● উচ্চস্বর

¶隣の部屋から高い笑い声が聞こえてきます。 (Tonari no heya kara *takai* waraigoe ga kikoete kimasu.) — ¶পাশের ঘর থেকে উচ্চ হাসির আওয়াজ শোনা যাচ্ছে।

¶春子さんの声は高いです。(Haruko san no koe wa *takai* desu.) — ¶হারুকো-সানের গলার স্বর উঁচু।

↔hikui 低い

④[温度・熱などの数値が大きい] — ৪) তাপের বা জ্বরের পরিমাণ অধিক

温度が高い (ondo ga *takai*) — ●তাপমাত্রা বেশী

気圧が高い (kiatsu ga *takai*) — ●বায়ুর চাপ বেশী

¶山田さんは熱が高くて，学校を休みました。(Yamada san wa netsu ga *takakute*, gakkō o yasumimashita.) — ¶জ্বর বেশী হওয়ায় ইয়ামাদা-সান স্কুলে অনুপস্থিত ছিলেন।

↔hikui 低い

⑤[身分などが上である様子] — ৫) পদমর্যাদা উঁচু

地位が高い (chii ga *takai*) — ●উচ্চপদ

↔hikui 低い

**takasa** 高さ〘名〙 — উচ্চতা

①[上へのびている程度] — ১) উপরের দিকে বৃদ্ধির মাত্রা

¶わたしは背の高さが弟と同じくらいです。 (Watashi wa se no *takasa* ga otōto to onaji kurai desu.) — ¶আমি উচ্চতায় আমার ছোটভাইয়ের প্রায় সমান।

¶富士山の高さはどのくらいですか。(Fujisan no *takasa* wa dono kurai desu ka?) — ¶ফুজি পর্বতের উচ্চতা কতখানি হবে?

②[金のかかる程度] — ২) ব্যয়ের পরিমাণ

¶東京の物価の高さには驚きました。(Tōkyō no bukka no *takasa* ni wa odorokimashita.) — ¶তোকিয়ো শহরে উচ্চ দ্রব্যমূল্য দেখে অবাক হয়ে গেলাম।

⇨-sa -さ

**take** 丈〘名〙 — ঝুল, লম্বালম্বি মাপ

¶このズボンは丈が短すぎます。(Kono zubon wa *take* ga mijikasugimasu.) — ¶এই প্যান্টের ঝুল খুবই কম।

**take** 竹〘名〙 — বাঁশ, বংশ

竹の子 (*take*noko) 竹やぶ (*take*yabu) 竹細工 (*take*zaiku) 竹かご (*take*kago) 竹で編んだざる (*take* de anda zaru)

●ব্যাম্বুশুট, বাঁশের ডগা ●বাঁশঝাড় ●বাঁশের জিনিস ●বাঁশের ঝুড়ি ●বাঁশে বোনা চালনি

**taku** 炊く〔動 I〕 ফুটানো; সিদ্ধ করা; রান্না করা

御飯を炊く (gohan o *taku*) ●ভাত রান্না করা, চাল ফুটানো

**takusan** たくさん〔副, ～の〕 [ণ]অনেক, বহু, প্রচুর; যথেষ্ট

①[数や量が多い] ১) সংখ্যা বা পরিমাণে অধিক এমন অবস্থা

¶ここにりんごがたくさんあります。(Koko ni ringo ga *takusan* arimasu.) ¶এখানে অনেক আপেল আছে।

¶この川には魚がたくさんいます。(Kono kawa ni wa sakana ga *takusan* imasu.) ¶এই নদীতে অনেক মাছ আছে।

¶広場にたくさんの人が集まってきました。(Hiroba ni *takusan* no hito ga atsumatte kimashita.) ¶চত্বরে প্রচুর লোক জড়ো হয়েছে।

②[じゅうぶんである, それ以上いらない] ২) পর্যাপ্ত, ততোধিক প্রয়োজন নেই এমন অবস্থা

¶「もう少しいかがですか。」(Mō sukoshi ikaga desu ka?)「もうたくさんいただきました。」(Mō *takusan* itadakimashita.) ¶"আর একটু দেব নাকি?" "না, অনেক খেয়ে ফেলেছি।"

**takushii** タクシー〔名〕 ট্যাক্সি

タクシーで行く (*takushii* de iku) ●ট্যাক্সিতে করে যাওয়া

¶わたしは駅からタクシーに乗って帰ります。(Watashi wa eki kara *takushii* ni notte kaerimasu.) ¶আমি স্টেশন থেকে ট্যাক্সিতে করে ফিরে যাব।

**tama** 玉〔名〕 গোলক; গুলি; চাকতি; মুদ্রা; লেন্স

目玉 (me*dama*) 眼鏡の玉 (megane no *tama*) 十円玉 (jūen*dama*) ●অক্ষিগোলক ●চশমার লেন্স ●দশ ইয়েন মুদ্রা

**tama** 球〔名〕 ; গোলক; গুলি

電気の球 (denki no *tama*) 野球の球 (yakyū no *tama*) 球を打つ (*ta*- ●বাল্‌ব ●বেইসবলের বল ●বল পেটানো

*ma* o utsu)

**tama** 弾〖名〗 — গুলি, বুলেট

ピストルの弾 (pisutoru no *tama*) — • পিস্তলের গুলি

鉄砲の弾 (teppō no *tama*) — • বন্দুকের গুলি

**tamago** 卵〖名〗 — ডিম, আণ্ডা

生卵 (nama*tamago*) — • কাঁচা ডিম

卵焼き (*tama*goyaki) — • ভাজা ডিম, ওমলেট

ゆで卵 (yude*tamago*) — • সিদ্ধ ডিম

半熟卵 (hanjuku*tamago*) — • অর্ধ সিদ্ধ ডিম, হাফ-বয়েল ডিম

卵を産む (*tamago* o umu) — • ডিম পাড়া, ডিম দেওয়া

卵がかえる (*tamago* ga kaeru) — • ডিম ফোটা

**tama ni** たまに〖副〗 — মাঝে মাঝে, মাঝেমধ্যে, কখনও কখনও

¶わたしはたまに映画を見に行きます。(Watashi wa *tama ni* eiga o mi ni ikimasu.) — ¶ আমি মাঝে মাঝে সিনেমা দেখতে যাই।

¶山田さんはたまにしか図書館へ行きません。(Yamada san wa *tama ni* shika toshokan e ikimasen.) — ¶ ইয়ামাদা-সান কালে-ভদ্রে লাইব্রেরীতে যান।

**tamaru** たまる〖動 I〗 — জমা, জমে যাওয়া, জমা হওয়া; বাকী পড়া

①[物が一つの所に少しずつ集まってたくさんになる] — ১) কোনো বস্তু কোনো স্থানে ক্রমশঃ সঞ্চিত হয়ে বহুলতাপ্রাপ্ত হওয়া

¶大雨が降ったので, 道路に水がたまってしまいました。(Ooame ga futta node, dōro ni mizu ga *tamatte* shimaimashita.) — ¶ প্রচুর বৃষ্টি হওয়ায় রাস্তায় পানি জমে গিয়েছে।

②[貯金などが多くなる] — ২) সঞ্চয় ইত্যাদি বৃদ্ধি পাওয়া

¶お金がたまったら, 旅行に行きたいと思っています。(Okane ga *tamattara*, ryokō ni ikitai to omotte imasu.) — ¶ টাকা জমলে ভ্রমণে যাব ভাবছি।

③[仕事や支払いなどがかたづかないで残る] — ৩) কাজ, দেয় অর্থ ইত্যাদি বকেয়া থাকা

アパート代がたまる (apātodai ga *tamaru*) — • ঘরভাড়া বাকী পড়ে যাওয়া

¶病気で会社を休んだので, 仕事がた — ¶ অসুখ হওয়ায় অফিসে যাইনি, তাই অনেক

まってしまいました。(Byōki de kaisha o yasunda node, shigoto ga *tamatte* shimaimashita.)
কাজ জমা হয়ে গিয়েছে।

**tame** ため〔名〕 উদ্দেশ্য ; কারণ, দরুন.[অ] জন্য

①[目的を表す] ১) অভিপ্রায় প্রকাশ করে

¶わたしは日本文学を勉強するために日本語を習っています。(Watashi wa Nihon-bungaku o benkyō suru *tame* ni Nihongo o naratte imasu.)
¶ আমি জাপানী সাহিত্য পড়ার উদ্দেশ্যে জাপানী ভাষা শিখছি।

¶山田さんは, 家を建てるためにお金をためています。(Yamada san wa, ie o tateru *tame* ni okane o tamete imasu.)
¶ বাড়ী করার জন্য ইয়ামাদা-সান টাকা জমাচ্ছেন।

②[理由・原因を表す] ২) কারণ বা হেতু প্রকাশ করে

¶病気のため学校を休みました。(Byōki no *tame* gakkō o yasumimashita.)
¶ অসুস্থতার দরুন স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।

¶不注意のため試験に失敗しました。(Fuchūi no *tame* shiken ni shippai shimashita.)
¶ অসতর্কতার জন্য পরীক্ষায় ফেল করেছি।

¶バスが遅れたために遅刻しました。(Basu ga okureta *tame* ni chikoku shimashita.)
¶ বাস দেরীতে আসার জন্য সময়মতো পৌঁছতে পারিনি।

③[役に立つこと・利益になることを表す] ৩) কাজে আসা বা উপকারে লাগা এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶これはとてもためになる本です。(Kore wa totemo *tame* ni naru hon desu.)
¶ এই বইটি বেশ উপকারী।

¶上田さんは会社のために夜遅くまで働いています。(Ueda san wa kaisha no *tame* ni yoru osoku made hataraite imasu.)
¶ উয়েদা-সান কোম্পানীর জন্য অনেক রাত পর্যন্ত কাজ করেন।

**tameru** ためる〔動II〕 জমানো, জমা করা ; বাকী রাখা

①[物を一つの所に少しずつ集めてた ১) কোনো বস্তু কোনো স্থানে ক্রমশঃ সঞ্চিত

くさんにする]　　　　করে বহুলতাপ্রাপ্ত করা

¶この地方では雨水をためておいて，それを飲んでいるそうです。(Kono chihō de wa amamizu o *tamete* oite, sore o nonde iru sō desu.)

¶শুনেছি এই অঞ্চলে বৃষ্টির পানি জমিয়ে রেখে তা-ই খাওয়া হয়।

②[貯金などを多くする]　　২) সঞ্চয় ইত্যাদি বৃদ্ধি করা

¶お金をためて，テープレコーダーを買うつもりです。(Okane o *tamete,* tēpurekōdā o kau tsumori desu.)

¶টাকা জমিয়ে টেপ রেকর্ডার কেনার ইচ্ছা আছে।

③[仕事や支払いなどをかたづけないで残す]　　৩) কাজ বা দেয় অর্থ ইত্যাদি বকেয়া রাখা

部屋代をためる (heyadai o *tameru*)　　• ঘরভাড়া বাকী রাখা

**tamesu**　**試す**〖動 I〗　　পরীক্ষা করা: যাচাই করা, পরখ করা

¶機械が直ったかどうか試してみましょう。(Kikai ga naotta ka dō ka *tameshite* mimashō.)

¶মেশিনটা ঠিক হয়েছে কি না, পরীক্ষা করে দেখা যাক।

¶漢字の力を試すためにテストしましょう。(Kanji no chikara o *tamesu* tame ni tesuto shimashō.)

¶কানজির দক্ষতা যাচাই করার জন্য পরীক্ষা নেওয়া যাক।

**tana**　**たな**〖名〗　　তাক, শেলফ

本だな (hon*dana*)　　• বইয়ের শেলফ, বুকশেলফ

たなから物を降ろす (*tana* kara mono o orosu)　　• তাক থেকে জিনিস নামানো

¶この箱をたなに上げてください。(Kono hako o *tana* ni agete kudasai.)

¶এই বাক্সটা তাকের উপর তুলে দিন।

**tane**　**種**〖名〗　　বীজ; বীচি

¶庭に花の種をまきました。(Niwa ni hana no *tane* o makimashita.)

¶বাগানে ফুলের বীজ ছিটিয়েছি।

¶このぶどうには種がありません。(Kono budō ni wa *tane* ga arimasen.)

¶এই আঙ্গুরে কোনো বীচি নেই।

**tango**　**単語**〖名〗　　শব্দ

¶わたしはまだ日本語の単語を少ししか知りません。(Watashi wa mada

¶আমি এখনও জাপানী শব্দ স্বল্পই জানি।

Nihongo no *tango* o sukoshi shika shirimasen.)

¶単語帳を作って勉強しています。(*Tango*chō o tsukutte benkyō shite imasu.)

¶ শব্দার্থ-খাতা বানিয়ে পড়াশোনা করছি।

**tan'i** 単位〘名〙 — একক

¶日本では, 長さの単位はメートルを, 重さの単位はグラムを使っています。(Nihon de wa, nagasa no *tan'i* wa mētoru o, omosa no *tan'i* wa guramu o tsukatte imasu.)

¶ জাপানে দৈর্ঘ্যের একক হিসাবে মিটার আর ওজনের একক হিসাবে গ্রাম ব্যবহার করা হয়।

**tanin** 他人〘名〙 — অন্য লোক; অনাত্মীয়

①[ほかの人] — ১) অপর ব্যক্তি

¶他人の迷惑になるようなことはしないでください。(*Tanin* no meiwaku ni naru yō na koto wa shinaide kudasai.)

¶ এমন কোনো কাজ করবেন না যাতে অন্যের অসুবিধা হয়।

②[血縁関係のない人] — ২) রক্তসম্পর্কিত নয় এমন ব্যক্তি

¶あの二人はとてもよく似ていますが, 他人なのです。(Ano futari wa totemo yoku nite imasu ga, *tanin* na no desu.)

¶ ঐ দুজনের মধ্যে বেশ সাদৃশ্য থাকলেও তাঁরা অনাত্মীয়।

**tanjōbi** 誕生日〘名〙 — জন্মদিন; জন্মতারিখ

¶わたしの誕生日は3月3日です。(Watashi no *tanjōbi* wa sangatsu mikka desu.)

¶ আমার জন্মদিন তেসরা মার্চ।

¶今晩, 山田さんの誕生日のお祝いをします。(Konban, Yamada san no *tanjōbi* no oiwai o shimasu.)

¶ আজ রাতে ইয়ামাদা-সানের জন্মদিন পালন করা হবে।

**tanomu** 頼む〘動 I〙 — অনুরোধ করা, অনুনয়-বিনয় করা; নিবেদন করা

¶田中さんに頼んで, お金を貸してもらいました。(Tanaka san ni *tanonde*, okane o kashite moraimashita.)

¶ তানাকা-সানের কাছ থেকে অনুনয়-বিনয় করে টাকা ধার নিয়েছি।

¶友達にノートを貸してくれと頼んだ

¶ খাতাটা দেওয়ার জন্য বন্ধুকে অনুরোধ

ら，断られました。(Tomodachi ni nōto o kashite kure to *tanondara*, kotowararemashita.)
করেছিলাম কিন্তু সে আমাকে না বলে দিয়েছে।

**tanoshii** 楽しい〘形〙
আনন্দদায়ক; উপভোগ্য, মজার

¶今日のパーティーはとても楽しかったです。(Kyō no pātii wa totemo *tanoshikatta* desu.)
¶ আজকের পার্টিটা বেশ আনন্দদায়ক হয়েছে।

¶これから歌を歌って，楽しく過ごしましょう。(Kore kara uta o utatte, *tanoshiku* sugoshimashō.)
¶ এখন গান করে করে আনন্দে সময় কাটানো যাক।

**tanoshimu** 楽しむ〘動Ｉ〙
আনন্দ করা; উপভোগ করা, মজা করা

¶上田さんは一人で音楽を聞いて楽しんでいます。(Ueda san wa hitori de ongaku o kiite *tanoshinde* imasu.)
¶ উয়েদা-সান একা একা সঙ্গীত উপভোগ করছেন।

¶夏休みには，山に登ったり海で泳いだりして楽しもうと思っています。(Natsuyasumi ni wa, yama ni nobottari umi de oyoidari shite *tanoshimō* to omotte imasu.)
¶ গ্রীষ্মের ছুটিতে পাহাড়ে চড়ে, সমুদ্রে সাঁতার কেটে মজা করব ভাবছি।

**tansan-gasu** 炭酸ガス〘名〙
কার্বনিক এসিড গ্যাস, অঙ্গারাম্লযান

**tansho** 短所〘名〙
দোষ, ত্রুটি, দোষ-ত্রুটি, মন্দ দিক

¶人にはだれでも長所と短所があります。(Hito ni wa dare demo chōsho to *tansho* ga arimasu.)
¶ প্রত্যেকেরই দোষ-গুণ আছে।

⇔**chōsho** 長所 ⇨**ketten** 欠点

**tansū** 単数〘名〙
একবচন

⇔**fukusū** 複数

**taoreru** 倒れる〘動Ⅱ〙
পড়ে যাওয়া; ঢলে পড়া

¶昨日の地震でたくさんの家が倒れました。(Kinō no jishin de takusan no ie ga *taoremashita*.)
¶ গতকালের ভূমিকম্পে অনেক বাড়ীঘর পড়ে গিয়েছে।

¶山田さんは気を失って倒れました。(Yamada san wa ki o ushinatte *taoremashita*.)
¶ ইয়ামাদা-সান মূর্ছিত হয়ে পড়ে গিয়েছিলেন।

**taoru** タオル〔名〕 — তোয়ালে, টাওয়েল

タオルで顔をふく (*taoru* de kao o fuku) 湯上がりタオル (yuagari-*taoru*)
●তোয়ালে দিয়ে মুখ মোছা
●বাথ টাওয়েল

**taosu** 倒す〔動 I〕 — ফেলে দেওয়া; পতন ঘটানো

¶掃除をしていて、花びんを倒してしまいました。(Sōji o shite ite, kabin o *taoshite* shimaimashita.)
¶ঘর পরিষ্কার করার সময় ফুলদানীটি পড়ে গেল।

¶台風でたくさんの木が倒されました。(Taifū de takusan no ki ga *taosare-mashita.*)
¶তাইফুনে বহু গাছপালা পড়ে গিয়েছে।

**tara** たら〔助動〕 — করলে, হলে; যদি...তাহলে; যখন...তখন; তো

①[前件が成立した場合にはそれに伴って後件が成立するという関係を表す]
১) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶春になったら、旅行するつもりです。(Haru ni nat*tara*, ryokō suru tsumori desu.)
¶বসন্তকাল এলে ভ্রমণে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

¶安かったら買ってもいいですが、高かったら買いません。(Yasukat*tara* katte mo ii desu ga, takakat*tara* kaimasen.)
¶সস্তা হলে কিনতে পারি তবে দাম বেশী হলে কিনব না।

¶暑かったら、上着を脱いでもいいですよ。(Atsukat*tara*, uwagi o nuide mo ii desu yo.)
¶গরম লাগলে কোট খুলে রাখতে পারেন।

¶車だったら10分で行けます。(Kuruma dat*tara* jippun de ikemasu.)
¶গাড়ীতে হলে দশ মিনিটেই যাওয়া যায়।

¶「あした雨が降ったら、旅行には行きませんか。」(Ashita ame ga fut*tara*, ryokō ni wa ikimasen ka?)「いいえ、雨が降っても、行きます。」(Iie, ame ga futte mo, ikimasu.)
¶"আগামীকাল বৃষ্টি হলে আপনি কি ভ্রমণে যাবেন না?"
"হ্যাঁ, বৃষ্টি হলেও যাব।"

→**ba** ば

②[前件がもし成立していた場合には
২) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত

後件も成立するという関係を表す]

ঘটনাও সংঘটিত হত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶もう少し背が高かったら，バスケットボールをやっていたと思います。(Mō sukoshi se ga takakat*tara*, basukettobōru o yatte ita to omoimasu.)

¶ আর একটু লম্বা হলে বাস্কেটবল খেলতে পারতাম বোধ হয়।

¶お医者さんがもう少し早く来てくれたら，父は助かったのに。(Oishasan ga mō sukoshi hayaku kite kure*tara*, chichi wa tasukatta noni.)

¶ ডাক্তার আর একটু আগে এলে বাবাকে বাঁচানো যেত।

* 前件には実際には成立しなかったことが来る。

* বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনা পূর্বোক্তিতে আসে।

→**ba** ば **nara** なら

③[願望や示唆などの意味を表す]

৩)আকাঙ্ক্ষা, প্রস্তাবনা ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে

¶学生の時にもっと勉強していたらと思います。(Gakusei no toki ni motto benkyō shite i*tara* to omoimasu.)

¶ এখন ভাবছি ছাত্রজীবনে আরও পড়াশোনা করলে কী ভালোই না হতো।

¶頭が痛いんでしょう。今日は学校を休んだら。(Atama ga itai n deshō? Kyō wa gakkō o yasun*dara*?)

¶ আপনার তো মাথাব্যথা করছে, তাই না? আজ স্কুলে না গেলে কেমন হয়?

→**ba** ば

④[前件が行われた時に後件が成立したという関係を表す]

৪) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের মুহূর্তে পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হল—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶山田さんと話をしていたら，上田さんが来ました。(Yamada san to hanashi o shite i*tara*, Ueda san ga kimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সানের সাথে যখন কথা বলছিলাম তখন উয়েদা-সান এসে পড়লেন।

¶銀座を歩いていたら，偶然小学校の時の友達に会いました。(Ginza o aruite i*tara*, gūzen shōgakkō no toki no tomodachi ni aimashita.)

¶ *গিনজা* এলাকায় হাঁটছিলাম এমন সময় প্রাইমারী স্কুলজীবনের বন্ধুর সাথে হঠাৎ দেখা হয়ে গেল।

* 後件には過去・完了を表す「たの形」が来る。

* পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

→**to** と

⑤[前件の成立をきっかけとして後件が成立するという関係を表す]

৫) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের সূত্রে পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶一人の赤ちゃんが泣きだしたら，ほかの赤ちゃんまで泣きだしました。(Hitori no akachan ga nakidashi*tara*, hoka no akachan made nakidashimashita.)

¶ একটি শিশু কেঁদে উঠতেই অন্য শিশুরাও কাঁদতে আরম্ভ করল।

¶部屋の電気をつけたら，窓からたくさんの虫が入ってきました。(Heya no denki o tsuke*tara*, mado kara takusan no mushi ga haitte kimashita.)

¶ ঘরটায় বাতি জ্বালাতেই জানালা দিয়ে অনেক পোকা এসে পড়ল।

* 前件と後件の主語は異なる。後件には過去・完了を表す「たの形」が来る。

*পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য ভিন্ন। পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

→**to** と

⑥[前件の成立によって後件のことがらに気づくという関係を表す]

৬) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের পরিপ্রেক্ষিতে পরোক্ত ঘটনা সম্বন্ধে সচেতন হওয়া—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶箱を開けたら，りんごが五つありました。(Hako o ake*tara*, ringo ga itsutsu arimashita.)

¶ বাক্স খুলতেই দেখা গেল পাঁচটা আপেল আছে।

¶台風のあと庭へ出てみたら，木や花が倒れていました。(Taifū no ato niwa e dete mi*tara*, ki ya hana ga taorete imashita.)

¶ তাইফুন থামার পর বাগানে বের হতেই চোখে পড়ল গাছপালা, ফুলপাতা সবই পড়ে আছে।

¶山の頂上に着いたら，遠くに海が見えました。(Yama no chōjō ni tsui*tara*, tooku ni umi ga miemashita.)

¶ পাহাড়ের চূড়ায় পৌঁছতেই দূরে সমুদ্র চোখে পড়ল।

* 後件には「あった (atta)」「〜ていた (〜te ita)」「見えた (mieta)」などの状態・作用を表す言葉のほかに「音がした (oto ga shita)」「においがした (nioi ga shita)」などの感覚を表す言葉も使い，前件によって後件の

*পরোক্তিতে 'atta (ছিল)', '...te ita (করছিল)', 'mieta (দেখা গিয়েছিল)' ইত্যাদি অবস্থা-দ্যোতক বা প্রক্রিয়া-দ্যোতক শব্দ ছাড়াও 'oto ga shita (শব্দ হয়েছিল)', 'nioi ga shita (গন্ধ এসেছিল)' ইত্যাদি অনুভূতি-দ্যোতক শব্দও ব্যবহৃত হয়। পূর্বোক্ত ঘটনা

ことがらに気づくという関係を表す。前件の主語と後件の主語は異なる。
→to と

সংঘটনের পরিপ্রেক্ষিতে পরোক্ত ঘটনা সম্বন্ধে সচেতন হওয়া—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে। পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য ভিন্ন।

⑦[話題とすることがらを提示するのに使う]

৭) আলোচ্য বিষয়কে উপস্থাপন করতে ব্যবহৃত

¶「田中さんはどこにいますか。」(Tanaka san wa doko ni imasu ka?)「田中さんだったら，図書室にいますよ。」(Tanaka san dat*tara*, toshoshitsu ni imasu yo.)

¶ "তানাকা-সান কোথায় আছেন?" "তানাকা-সান তো লাইব্রেরীতে আছেন।"

¶「辞書はどこにあるか知りませんか。」(Jisho wa doko ni aru ka shirimasen ka?)「辞書だったら，あのテーブルの上にありますよ。」(Jisho dat*tara*, ano tēburu no ue ni arimasu yo.)

¶ "অভিধানটা কোথায় আছে জানেন কি?" "অভিধানটা তো ঐ টেবিলের উপরেই আছে।"

*普通「名詞＋だったら (dattara)」の形で使う。
→nara なら

* সাধারণতঃ 'বিশেষ্য + dattara' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tari たり〔助〕**

কখনও বা; আর; ইত্যাদি

¶昨日は，映画を見たり買い物をしたりしました。(Kinō wa, eiga o mi*tari* kaimono o shi*tari* shimashita.)

¶ গতকাল সিনেমা দেখলাম, কেনাকাটা করলাম, আরও কত কী করলাম।

¶海で泳いだり貝を拾ったりして遊びました。(Umi de oyoi*dari* kai o hirot*tari* shite asobimashita.)

¶ কখনও বা সমুদ্রে সাঁতার দিয়ে কখনও বা ঝিনুক কুড়িয়ে সময় কাটিয়েছি।

* 普通「〜たり 〜たりする (〜tari 〜tari suru)」の形で使う。動作を例示的に述べて代表させ，その他の動作もあることを表す。「ぶ (bu)」「ぐ (gu)」「む (mu)」「ぬ (nu)」で終わるI型動詞のあとに「たり (tari)」が来る場合には「だり (dari)」となる。

* সাধারণতঃ '...tari...tari suru' এই রূপে ব্যবহৃত। নমুনা হিসাবে একাধিক কার্যের বর্ণনা দিয়ে সেই সঙ্গে অন্যান্য কার্যেরও সহাবস্থান থাকার অর্থ প্রকাশ করে। 'bu', 'gu', 'mu' বা 'nu' দিয়ে সমাপ্ত ক্রিয়া I এর পরে 'tari' বসলে তা 'dari' হয়ে যায়।

**tariru 足りる〔動II〕**

যথেষ্ট হওয়া, পর্যাপ্ত হওয়া, অভাব না হওয়া

¶時間が足りなくて，最後の問題はで

¶ সময় যথেষ্ট না থাকায় শেষ প্রশ্নটার উত্তর

きませんでした。(Jikan ga *tarinakute*, saigo no mondai wa dekimasen deshita.)
দিতে পারিনি।

¶生活費は1か月10万円では足りません。(Seikatsuhi wa ikkagetsu jūman'en de wa *tarimasen*.)
¶ জীবনযাত্রার ব্যয় মাসিক একলাখ ইয়েন যথেষ্ট নয়।

**tashika** **確か**〘副, 形動〙

1 〘副〙 ১ খুব সম্ভবতঃ

¶山田さんがうちへ来たのは, 確か先月でした。(Yamada san ga uchi e kita no wa, *tashika* sengetsu deshita.)
¶ ইয়ামাদা-সান আমাদের বাড়ীতে এসেছিলেন খুব সম্ভবতঃ গতমাসে।

¶上田さんは確か先月会社を辞めたはずですよ。(Ueda san wa *tashika* sengetsu kaisha o yameta hazu desu yo.)
¶ উয়েদা-সান খুব সম্ভবতঃ গতমাসে কোম্পানীর চাকরি ছেড়ে দিয়েছেন।

2 〘形動〙 ২ সঠিক; নিঃসন্দেহ; বিশ্বাসযোগ্য

¶あの人の言うことは確かです。(Ano hito no iu koto wa *tashika* desu.)
¶ তাঁর কথাটা বিশ্বাসযোগ্য।

¶父が何時に帰ってくるか, 確かな時間はわかりません。(Chichi ga nanji ni kaette kuru ka, *tashika* na jikan wa wakarimasen.)
¶ বাবা কয়টায় ফিরে আসবেন সঠিক সময়টা বলতে পারছি না।

¶あの人は確かに上田さんです。(Ano hito wa *tashika* ni Ueda san desu.)
¶ তিনি নিঃসন্দেহে উয়েদা-সান।

**tashikameru** **確かめる**〘動 II〙 নিশ্চিত করা; নিশ্চিত হওয়া

¶これが正しいかどうか確かめてください。(Kore ga tadashii ka dō ka *tashikamete* kudasai.)
¶ এটা ঠিক কিনা সে ব্যাপারে নিশ্চিত হয়ে জানিয়ে দিন।

¶飛行機が到着する時間を電話で確かめました。(Hikōki ga tōchaku suru jikan o denwa de *tashikamemashita*.)
¶ প্লেন আসার সময়টা ফোনে নিশ্চিতভাবে জেনে নিয়েছি।

**tassuru** **達する**〘動 III〙 পৌঁছা; নাগাল পাওয়া

¶5時間も登って，ようやく山の頂上に達しました。(Gojikan mo nobotte, yōyaku yama no chōjō ni *tasshimashita.*)

¶পাঁচটা ঘন্টা ধরে ওঠার পর অবশেষে পাহাড়ের চূড়ায় পৌঁছেছিলাম।

¶先月は工場の生産が目標に達しませんでした。(Sengetsu wa kōjō no seisan ga mokuhyō ni *tasshimasen* deshita.)

¶গতমাসে কারখানার উৎপাদন লক্ষ্যমাত্রায় পৌঁছেনি।

**tasu** 足す〖動Ｉ〗 যোগ করা

¶1足す1は2です。(Ichi *tasu* ichi wa ni desu.)

¶১ এর সাথে ১ যোগ করলে ২ হয়।

¶味が薄いので，しょう油を足しました。(Aji ga usui node, shōyu o *tashimashita.*)

¶স্বাদ কম হওয়ায় সয়াসস আর একটু দিয়েছি।

⇔hiku 引く

**tasū** 多数〖名〗 [ণ] সংখ্যাগরিষ্ঠ, সংখ্যাগুরু, বহুসংখ্যক

多数決 (*tasū*ketsu)

• সংখ্যাগরিষ্ঠের সিদ্ধান্ত

¶この考えに多数の人が賛成しました。(Kono kangae ni *tasū* no hito ga sansei shimashita.)

¶এই মতে বহুসংখ্যক লোক সম্মতি দিয়েছে।

**tasukeru** 助ける〖動II〗 বাঁচানো ; সাহায্য করা

①[救助する]

১) উদ্ধার করা

¶上田さんは川に落ちた子供を助けました。(Ueda san wa kawa ni ochita kodomo o *tasukemashita.*)

¶উয়েদা-সান নদীতে পড়ে-যাওয়া শিশুটিকে বাঁচিয়েছিলেন।

¶「助けてくれ。」という叫び声がしました。(" *Tasukete* kure!" to iu sakebigoe ga shimashita.)

¶'বাঁচাও' বলে কার যেন আর্তনাদ শোনা গেল।

②[困っている人や苦しんでいる人などに力を貸してやる]

২) বিপদগ্রস্ত বা কষ্টে থাকা কাউকে সহায়তা করা

¶わたしは体の不自由な人を助けるために働きたいと思います。(Watashi wa karada no fujiyū na hito o *tasukeru* tame ni hatarakitai to

¶আমি পঙ্গুদের সাহায্য করার জন্য কাজ করতে চাই।

omoimasu.)

③[手伝う]
¶上田さんはお兄さんの仕事を助けています。(Ueda san wa oniisan no shigoto o *tasukete* imasu.)

৩) সহায়তা করা
¶ উয়েদা-সান তাঁর বড়ভাইয়ের কাজে সাহায্য করছেন।

**tatakau** 戦う〘動 I〙

খেলা; যুদ্ধ করা; সংগ্রাম করা

①[試合をする]
¶AチームはBチームと戦って勝ちました。(Ē-chiimu wa Bii-chiimu to *tatakatte* kachimashita.)

১) ক্রীড়া-প্রতিযোগিতা করা
¶ ক দল খ দলের সাথে খেলে জয়লাভ করেছে।

②[戦争をする]
¶青年たちは民族の独立と自由のために戦いました。(Seinentachi wa minzoku no dokuritsu to jiyū no tame ni *tatakaimashita.*)

২) লড়াই করা
¶ যুবকেরা জাতির স্বাধীনতা এবং মুক্তির জন্য সংগ্রাম করেছিল।

**tataku** たたく〘動 I〙

টোকা দেওয়া; থাপ্পড় দেওয়া; পিটানো

手をたたく (te o *tataku*) 肩をたたく (kata o *tataku*) ドアをたたく (doa o *tataku*)

• হাততালি দেওয়া
• ঘাড় টিপে দেওয়া
• দরজায় টোকা দেওয়া

¶だれかが戸をたたいていますよ。
(Dare ka ga to o *tataite* imasu yo.)

¶ কে যেন দরজায় টোকা দিচ্ছে।

¶子供は悪いことをして、お母さんにおしりをたたかれました。(Kodomo wa warui koto o shite, okāsan ni oshiri o *tatakaremashita.*)

¶ দুষ্টামি করায় বাচ্চাটি মায়ের কাছ থেকে পশ্চাদদেশে থাপ্পড় খেয়েছিল।

**tatamu** 畳む〘動 I〙

ভাঁজ করা

ハンカチを畳む (hankachi o *tatamu*)
布団を畳む (futon o *tatamu*)

• রুমাল ভাঁজ করা
• লেপ-তোষক ভাঁজ করা

¶毛布をきちんと畳んでください。
(Mōfu o kichinto *tatande* kudasai.)

¶ কম্বলটাকে ভালভাবে ভাঁজ করুন।

¶シーツや下着を畳んで、引き出しにしまいました。(Shiitsu ya shitagi o *tatande,* hikidashi ni shimaimashita.)

¶ বিছানার চাদর, অন্তর্বাস সব ভাঁজ করে ড্রয়ারে রেখে দিয়েছি।

**tate** 縦〖名〗 — দৈর্ঘ্য, লম্বাই.[ক্রি-ণ]লম্বালম্বি; উপর-নীচে

縦10センチ横5センチの紙 (*tate* jissenchi yoko gosenchi no kami)
● দৈর্ঘ্যে দশ সেন্টিমিটার, প্রস্থে পাঁচ সেন্টিমিটার সাইজের কাগজ

¶日本語には，縦書きと横書きの二つの書き方があります。 (Nihongo ni wa, *tate*gaki to yokogaki no futatsu no kakikata ga arimasu.)
¶ জাপানী ভাষা, লম্বালম্বি আর পাশাপাশি উভয় রকমেই লেখার পদ্ধতি আছে।

⇔yoko 横

**tatemono** 建物〖名〗 — দালান, ভবন, বিল্ডিং

¶あの建物は何ですか。(Ano *tatemono* wa nan desu ka?)
¶ ঐ দালানটা কি?

¶外は暑いですが，この建物の中は涼しいです。 (Soto wa atsui desu ga, kono *tatemono* no naka wa suzushii desu.)
¶ বাইরে গরম, অথচ এই দালানের ভিতরটা ঠাণ্ডা।

**tateru** 立てる〖動Ⅱ〗 — দাঁড় করা; উঠানো; তৈরী করা

①[横になっていた物や倒れていた物を起こす，縦にまっすぐな状態にする]
১) কাত হয়ে থাকা বা পড়ে থাকা বস্তুকে খাড়া করা, লম্বালম্বিভাবে সোজা করা

国旗を立てる (kokki o *tateru*)
● জাতীয় পতাকা উত্তোলন করা

¶「芝生に入らないでください。」という札が立ててあります。("Shibafu ni hairanaide kudasai." to iu fuda ga *tatete* arimasu.)
¶ 'লনে প্রবেশ করবেন না'—লেখা সাইনবোর্ড দাঁড় করানো আছে।

②[計画や予定を考えて作る]
২) কর্মসূচী, পরিকল্পনাদি চিন্তা করে প্রণয়ন করা

案を立てる (an o *tateru*)
● খসড়া তৈরী করা

予定を立てる (yotei o *tateru*)
● কার্যসূচী তৈরী করা

¶もう夏休みの旅行の計画を立てましたか。 (Mō natsuyasumi no ryokō no keikaku o *tatemashita* ka?)
¶ গরমের ছুটিতে ভ্রমণের কর্মসূচী তৈরী করেছেন কি?

③[声や音を出す]
৩) শব্দ বা ধ্বনি করা

声を立てる (koe o *tateru*)
● শব্দ করা

¶赤ちゃんが寝ていますから，大きな音を立てないでください。 (Akachan ga nete imasu kara, ookina oto o
¶ বাচ্চাটি ঘুমাচ্ছে, জোরে শব্দ করবেন না।

*tatenaide* kudasai.)

④[感情などをたかぶらせる]

¶山田さんは，田中さんが約束を守らなかったので，たいへん腹を立てています。(Yamada san wa, Tanaka san ga yakusoku o mamoranakatta node, taihen hara o *tatete* imasu.)

*普通「腹を立てる (hara o tateru) の形で使う。

৪) ভাব ইত্যাদি উদ্দীপ্ত করা

¶ তানাকা-সান কথা দিয়ে রাখেননি বলে ইয়ামাদা-সান ভীষণ রেগে গিয়েছেন।

* সাধারণতঃ 'hara o tateru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tateru** 建てる〘動II〙 (গৃহাদি) নির্মাণ করা, তৈরী করা, বানানো

¶田中さんは最近家を建てました。(Tanaka san wa saikin ie o *tatemashita.*)

¶ তানাকা-সান কিছুদিন হয় বাড়ী তৈরী করেছেন।

¶このお寺は約500年前に建てられました。 (Kono otera wa yaku gohyakunen mae ni *tateraremashita.*)

¶ এই বৌদ্ধমন্দিরটা প্রায় পাঁচশো বছর আগে তৈরী করা হয়েছিল।

**tatoe** たとえ〘名〙 রূপক; উপমা; উদাহরণ, দৃষ্টান্ত

たとえ話 (*tatoe*banashi) ● রূপক কাহিনী

¶わかりにくいことでも，たとえを使うとわかりやすいです。(Wakarinikui koto demo, *tatoe* o tsukau to wakariyasui desu.)

¶ দুর্বোধ্য বিষয়ও উদাহরণ দিয়ে ব্যাখ্যা করলে বুঝতে সুবিধা হয়।

**tatoe** たとえ〘副〙 যদি; এমনকি; চাই কি

¶たとえ両親に反対されても，わたしはあの人と結婚します。(*Tatoe* ryōshin ni hantai sarete mo, watashi wa ano hito to kekkon shimasu.)

¶ এমনকি মা-বাবা আপত্তি করলেও আমি তাঁকে বিয়ে করব।

¶たとえ雨が降っても，ハイキングには出かけます。(*Tatoe* ame ga futte mo, haikingu ni wa dekakemasu.)

¶ এমনকি বৃষ্টি হলেও পাহাড়ী অঞ্চল পরিভ্রমণে যাব।

* 普通「たとえ〜ても (tatoe〜te mo)」の形で使う。「たとい (tatoi)」とも言う。

* সাধারণতঃ 'tatoe...temo' এই রূপে ব্যবহৃত। 'tatoi'ও বলা হয়।

**tatoeba** 例えば〔副〕

**যেমন**

¶わたしは，古い町，例えば京都のような所に住みたいです。 (Watashi wa, furui machi, *tatoeba* Kyōto no yō na tokoro ni sumitai desu.)

¶ আমি প্রাচীন কোনো শহরে—যেমন *কিয়োতোর* মতো একটা জায়গায় বসবাস করতে চাই।

¶料理に味をつけるものにはいろいろあります。例えば，塩，砂糖，しょう油などです。(Ryōri ni aji o tsukeru mono ni wa iroiro arimasu. *Tatoeba*, shio, satō, shōyu nado desu.)

¶ রান্না স্বাদযুক্ত করার জন্য নানা রকম মসলা আছে। যেমন, লবণ, চিনি, সয়াসস ইত্যাদি।

**tatsu** 建つ〔動 I〕

**(গৃহাদি) নির্মিত হওয়া, নির্মাণ হওয়া, তৈরী হওয়া**

¶東京には高いビルが次々に建っています。(Tōkyō ni wa takai biru ga tsugitsugi ni *tatte* imasu.)

¶ *তোকিয়োতে* একের পর এক উঁচু বিল্ডিং তৈরী হচ্ছে।

¶この家が建ってから，もう 30 年になります。 (Kono ie ga *tatte* kara, mō sanjūnen ni narimasu.)

¶ ত্রিশ বছর হয়ে গেল এই বাড়ী তৈরী হয়েছে।

**tatsu** 立つ〔動 I〕

**দাঁড়ানো, উঠা; রওয়ানা হওয়া**

①[縦にまっすぐになる，立ち上がる]

১) লম্বালম্বিভাবে সোজা হওয়া, উত্থিত হওয়া

¶田中さん，ちょっと立ってください。(Tanaka san, chotto *tatte* kudasai.)

¶ তানাকা-সান, একটু উঠে দাঁড়ান।

¶電車がこんでいたので，ずっと立っていました。(Densha ga konde ita node, zutto *tatte* imashita.)

¶ ট্রেনে ভীড় থাকায় পুরা সময় ধরেই দাঁড়িয়েছিলাম।

¶「ここで泳いではいけません。」という立て札が立っています。 ("Koko de oyoide wa ikemasen." to iu tatefuda ga *tatte* imasu.)

¶ 'এখানে সাঁতার কাটা নিষেধ'—লেখা সাইনবোর্ড দাঁড় করানো আছে।

②[感情などがたかぶる]

২) ভাব ইত্যাদি উদ্দীপ্ত হওয়া

¶悪口を言われて，腹が立ちました。(Warukuchi o iwarete, hara ga *tachimashita*.)

¶ বাজে কথা বলায় আমার রাগ উঠেছিল।

* 普通「腹が立つ (hara ga tatsu)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'hara ga tatsu' এই রূপে ব্যবহৃত।

③[出発する]
¶東京を朝の7時に立って，正午にこちらに着きました。(Tōkyō o asa no shichiji ni *tatte*, shōgo ni kochira ni tsukimashita.)

৩) যাত্রা করা
¶ *তোকিয়ো* থেকে সকাল সাতটায় রওয়ানা হয়ে দুপুর বারোটায় এখানে এসে পৌঁছেছি।

**tatsu** たつ〘動Ⅰ〙 (সময়) অতিবাহিত হওয়া, পার হওয়া
¶日本語を習い始めてから，もう1年たちました。(Nihongo o naraihajimete kara, mō ichinen *tachimashita.*)
¶ জাপানী ভাষা শেখা শুরু করলাম, এরই মধ্যে একবছর হয়ে গিয়েছে।

**tayori** 便り〘名〙 চিঠি, পত্র; খবরাখবর
¶兄からはこのごろ便りが全然ありません。(Ani kara wa konogoro *tayori* ga zenzen arimasen.)
¶ আমার বড়ভাইয়ের কাছ থেকে আজকাল কোনো চিঠি আসছে না।
¶息子さんから便りがありますか。(Musukosan kara *tayori* ga arimasu ka?)
¶ আপনার ছেলের কাছ থেকে কি কোনো চিঠি আসে?
⇨**tegami** 手紙

**tayoru** 頼る〘動Ⅰ〙 নির্ভর করা; ভরসা করা
¶あの人は親に頼らないで，自分で働いて大学を卒業しました。(Ano hito wa oya ni *tayoranaide*, jibun de hataraite daigaku o sotsugyō shimashita.)
¶ তিনি তাঁর মা-বাবার উপর নির্ভর না করে নিজে কাজ করে ইউনিভার্সিটির পড়াশোনা শেষ করেছেন।
¶わたしは兄を頼って東京に来ました。(Watashi wa ani o *tayotte* Tōkyō ni kimashita.)
¶ আমি বড়ভাইয়ের উপর ভরসা করে *তোকিয়োতে* এসেছি।

**tazuneru** 尋ねる〘動Ⅱ〙 জিজ্ঞাসা করা, প্রশ্ন করা
¶交番で道を尋ねました。(Kōban de michi o *tazunemashita.*)
¶ পুলিশ-বক্সে রাস্তা জিজ্ঞাসা করেছি।

**tazuneru** 訪ねる〘動Ⅱ〙 পরিদর্শন করা; দেখা করা; বেড়ানো
¶あした，息子の家を訪ねようと思っています。(Ashita, musuko no ie o *tazuneyō* to omotte imasu.)
¶ আগামীকাল আমার ছেলের বাসায় বেড়াতে যাব ভাবছি।

¶昨日の夜，田中さんが訪ねてきました。 (Kinō no yoru, Tanaka san ga *tazunete* kimashita.)

¶গতকাল রাতে তানাকা-সান বেড়াতে এসেছিলেন।

**te** 手〘名〙

**হাত, হস্ত**

右手 (migi*te*) 左手 (hidari*te*) 両手 (ryō*te*) 手を挙げる (*te* o ageru) 手を振る (*te* o furu) 手をたたく (*te* o tataku)

● ডান হাত, দক্ষিণ হস্ত ● বাম হাত
● উভয় হাত, দুই হাত ● হাত তোলা
● হাত নাড়া
● হাততালি দেওয়া

¶御飯を食べる前には，手を洗いましょう。 (Gohan o taberu mae ni wa, *te* o araimashō.)

¶ ভাত খাওয়ার আগে হাত ধোয়া যাক।

**te** て〘助〙

**আর ;*করে ; করতে করতে ;করায় ; করলে ; করলেও***

①[前のことがらとあとのことがらが並列の関係にあることを表す]

১) পূর্বোক্ত বিষয় এবং পরোক্ত বিষয় সমপর্যায়ভুক্ত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶田中さんは背が高くて，目が大きくて，髪が長いです。 (Tanaka san wa se ga takaku*te*, me ga ookiku*te*, kami ga nagai desu.)

¶ তানাকা-সান দীর্ঘকায়, তার চোখগুলো বড় বড় আর চুলগুলো লম্বা।

¶あの白い服を着て眼鏡をかけた人はだれですか。 (Ano shiroi fuku o ki*te* megane o kaketa hito wa dare desu ka?)

¶ ঐ সাদা পোশাক আর চশমা পরা লোকটি কে?

②[前のことがらとあとのことがらが対比の関係にあることを表す]

২) পূর্বোক্ত বিষয় এবং পরোক্ত বিষয় বিপরীত-ধর্মী—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶ここは夏は涼しくて，冬は暖かいです。 (Koko wa natsu wa suzushiku*te*, fuyu wa atatakai desu.)

¶ এখানে গ্রীষ্মকালে শীতল আর শীতকালে উষ্ণ থাকে।

¶兄は太っていて，弟のほうはやせています。 (Ani wa futotte i*te*, otōto no hō wa yasete imasu.)

¶ বড়ভাই মোটা আর ছোটভাই পাতলা।

③[ものごとが次々に成立するという関係を表す]

৩) ঘটনাগুলো পরপর সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶わたしは毎朝，7時に起きて，顔を洗って，御飯を食べて，8時に家を出

¶ আমি রোজ সকাল সাতটায় উঠে, মুখ ধুয়ে, নাস্তা খেয়ে, আটটায় বাড়ী থেকে বের হই।

ます。(Watashi wa maiasa, shichiji ni oki*te*, kao o arat*te*, gohan o tabe*te*, hachiji ni ie o demasu.)

¶この道をまっすぐ行って，右へ曲がると，駅の前に出ます。(Kono michi o massugu it*te*, migi e magaru to, eki no mae ni demasu.)

¶ এই রাস্তা ধরে সোজা গিয়ে ডানদিকে মোড় নিলেই স্টেশনের সামনে পড়বেন।

④[ものごとが時間的に前後しているという関係を表す]

৪) ঘটনাগুলো পূর্বাপর সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶あなたは日本へ来てから，もう何年になりますか。(Anata wa Nihon e ki*te* kara, mō nannen ni narimasu ka ?)

¶ আপনি জাপানে এসেছেন কয় বছর হল ?

¶わたしは朝新聞を読んでから，学校へ行きます。(Watashi wa asa shinbun o yon*de* kara, gakkō e ikimasu.)

¶ আমি সকালে খবরের কাগজ পড়ার পর স্কুলে যাই।

¶北海道へは５年前に行って以来，行っていません。(Hokkaidō e wa go-nen mae ni it*te* irai, itte imasen.)

¶ *হোক্কাইদোতে* সেই যে পাঁচ বছর আগে গিয়েছিলাম তারপর আর যাওয়া হয়নি।

* 普通「から (kara)」「以来 (irai)」「以後 (igo)」などといっしょに使う。

* সাধারণতঃ 'kara (থেকে)', 'irai (তারপর)', 'igo (তারপর)' ইত্যাদি শব্দের সঙ্গে ব্যবহৃত।

⑤[二つの動作・作用が同時に行われるという関係を表す]

৫) দুইটি কার্য বা প্রক্রিয়া একই সঙ্গে সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶考えごとをして歩いていたら，自動車にひかれそうになりました。(Kangaegoto o shi*te* aruite itara, jidōsha ni hikaresō ni narimashita.)

¶ চিন্তা করে করে হাঁটতে গিয়ে গাড়ীর সাথে ধাক্কাই প্রায় লেগে গিয়েছিল।

¶選手は手を振って入場してきました。(Senshu wa te o fut*te* nyūjō shite kimashita.)

¶ খেলোয়াড়েরা হাত নেড়ে নেড়ে প্রবেশ করতে শুরু করল।

¶川の水は音を立てて流れています。(Kawa no mizu wa oto o tate*te* nagarete imasu.)

¶ নদীর পানি কুলকুল রবে প্রবাহিত হচ্ছে।

* 動作・作用の主体は同じである。
→nagara ながら

* দুই কার্যের বা প্রক্রিয়ার উদ্দেশ্য অভিন্ন।

⑥[原因と結果の関係を表す]
¶昨日は頭が痛くて，学校を休みました。(Kinō wa atama ga itaku*te*, gakkō o yasumimashita.)
¶この荷物は重くて，わたしには持てません。(Kono nimotsu wa omoku*te*, watashi ni wa motemasen.)
¶雨にぬれて，風邪を引いてしまいました。(Ame ni nure*te*, kaze o hiite shimaimashita.)
* 普通，「て (te)」のあとには「～う[よう] (～u [yo])」などの意志，「～なさい (～nasai)」などの命令，「～てもいい (te mo ii)」などの許可，「～てください (～te kudasai)」などの依頼などの言い方は来ない。
→node ので kara から

৬) কার্য-কারণ সম্পর্ককে প্রকাশ করে
¶ মাথাটা ব্যথা করছিল বলে গতকাল স্কুলে অনুপস্থিত ছিলাম।
¶ এই বোঝাটা ভারী বলে আমি বইতে পারছি না।
¶ বৃষ্টিতে ভিজে ঠাণ্ডা লেগে গিয়েছে ।
* সাধারণতঃ 'te' এর পর 'u (yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা,'...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা,'...te mo ii' ইত্যাদি অনুমতি,'...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ বা এই ধরনের অভিব্যক্তি আসে না।

⑦[前のことがらがあとのことがらの手段・方法となっているという関係を表す]
¶遅くなったから，タクシーに乗って帰りました。(Osoku natta kara, takushii ni not*te* kaerimashita.)
¶わからない言葉は辞書を引いて調べなさい。(Wakaranai kotoba wa jisho o hii*te* shirabenasai.)

৭) পূর্বোক্ত বিষয় পরোক্ত বিষয়ের উপায় বা পদ্ধতি—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে
¶ দেরী হয়ে গিয়েছিল, তাই ট্যাক্সিতে করে ফিরলাম।
¶ না-জানা শব্দ অভিধানে দেখে নাও।

⑧[前のことがらがあとのことがらの行なわれる状態であることを表す]
¶中村さんは昨日赤いセーターを着て町を歩いていました。(Nakamura san wa kinō akai sētā o ki*te* machi o aruite imashita.)

৮) পূর্বোক্তির অবস্থায় পরোক্ত ঘটনা সম্পাদিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে
¶ গতকাল নাকামুরা-সান লাল সোয়েটার পরে রাস্তা দিয়ে হাঁটছিলেন।

¶転びますから，そんな重い荷物を持って走らないでください。 (Korobimasu kara, sonna omoi nimotsu o mot*te* hashiranaide kudasai.)

¶পড়ে যাবেন, অত ভারী মালপত্র নিয়ে দৌড়াবেন না।

⑨[前のことがらがあとのことがらの判断のよりどころであることを表す]

৯) পূর্বোক্ত বিষয় পরোক্ত বিষয়ের সিদ্ধান্তের ভিত্তি—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶今年は去年に比べて，だいぶ暑いです。(Kotoshi wa kyonen ni kurabe*te*, daibu atsui desu.)

¶এ বছর গত বছরের তুলনায় বেশ গরম।

¶電話の声から考えて，田中さんはたいへん心配しているようです。(Denwa no koe kara kangae*te*, Tanaka san wa taihen shinpai shite iru yō desu.)

¶টেলিফোনে গলা শুনে মনে হল তানাকা-সান ভীষণ চিন্তিত আছেন।

→to と ba ば

⑩[前のことがらが成立するとあとのことがらも成立するという関係を表す]

১০) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶兄弟はわたしを入れて5人です。(Kyōdai wa watashi o ire*te* gonin desu.)

¶আমি সহ আমরা পাঁচ ভাইবোন।

¶3に2を足して，いくつになりますか。(San ni ni o tashi*te*, ikutsu ni narimasu ka?)

¶৩ এর সাথে ২ যোগ করলে কত হয়?

→to と ba ば tara たら

⑪[あとのことがらが前のことがらから予期されることとは逆の結果であるという関係を表す]

১১) পরোক্ত বিষয়টি পূর্বোক্ত বিষয়ের প্রত্যাশিত ফলের বিপরীত— এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶隣に住んでいて，あの人とは話をしたこともありません。 (Tonari ni sunde i*te*, ano hito to wa hanashi o shita koto mo arimasen.)

¶পাশাপাশি থাকলেও তাঁর সাথে কখনও আলাপই হয়নি।

¶そんなにたくさんのお金をもらっていて，まだ足りないのですか。(Sonna

¶অত বেশী টাকাপয়সা পেয়েও কি যথেষ্ট নয়?

ni takusan no okane o moratte *ite*, mada tarinai no desu ka?)

→noni のに

＊ 二つのことがらを結び合わせる役目をするが，前のことがらとあとのことがらとの意味内容の関係によっていろいろの意味が生じてくる。

＊ দুই বিষয়কে সংযোজিত করার ভূমিকা পালন করে। পূর্বোক্ত বিষয় এবং পরোক্ত বিষয়ের অর্থগত সম্পর্ক অনুযায়ী বিভিন্ন ধরনের অর্থ প্রকাশ পায়।

＊ 動詞の「ての形」のあとに補助動詞「いる (iru)」「ある (aru)」「おく (oku)」「みる (miru)」「しまう (shimau)」「いく (iku)」「くる (kuru)」「あげる (ageru)」「もらう (morau)」「くれる (kureru)」などを続けて，動詞にいろいろな意味をつけ加える。

＊ ক্রিয়া 'te- রূপ' এর পরে 'iru (থাকা)', 'aru (থাকা)', 'oku (রাখা)', 'miru (দেখা)', 'shimau (করে ফেলা)', 'iku (যাওয়া)', 'kuru (আসা)', 'ageru (দেওয়া)', 'morau (পাওয়া)', 'kureru (দেওয়া)' ইত্যাদি সহযোগী-ক্রিয়া যুক্ত হয়ে সেই ক্রিয়াকে বিভিন্ন ধরনের অর্থ প্রদান করে।

＊ 動詞の「終止の形」の語尾が「ぶ (bu)」「ぐ (gu)」「む (mu)」「ぬ (nu)」で終わるＩ型動詞のあとに「て (te)」が来る場合には「で (de)」となる。

＊ ক্রিয়া-I এর ক্ষেত্রে 'সমাপক-রূপ' এর শেষে 'bu', 'gu', 'mu', 'nu' থাকলে'te' এর স্থলে 'de' বসে।

**tearai** 手洗い(てあらい)〔名〕 টয়লেট, বাথরুম

¶ちょっとお尋(たず)ねしますが，お手洗(てあら)いはどこですか。(Chotto otazune shimasu ga, o*tearai* wa doko desu ka?)

¶ টয়লেট কোথায়, একটু বলবেন কি?

⇨benjo 便所(べんじょ) toire トイレ

**tebukuro** 手袋(てぶくろ)〔名〕 হাতমোজা, দস্তানা

手袋(てぶくろ)をする (*tebukuro* o suru) ●হাতমোজা ব্যবহার করা

手袋(てぶくろ)をはめる (*tebukuro* o hameru) ●হাতমোজা পরা

革(かわ)の手袋(てぶくろ) (kawa no *tebukuro*) ●চামড়ার দস্তানা

**tēburu** テーブル〔名〕 টেবিল

¶テーブルの上(うえ)をかたづけてください。(*Tēburu* no ue o katazukete kudasai.)

¶ টেবিলের উপরটা গুছিয়ে ফেলুন।

**techō** 手帳(てちょう)〔名〕 নোটবুক, নোটবই, ছোট খাতা

¶わたしは約束したことや予定などはいつも手帳に書いておきます。(Watashi wa yakusoku shita koto ya yotei nado wa itsu mo *techō* ni kaite okimasu.)

¶ওয়াদা, কর্মসূচী ইত্যাদি আমি সবসময় নোটবুকে টুকে রাখি।

**tegami** 手紙〘名〙

, পত্র, চিঠিপত্র

¶母に手紙を書きました。 (Haha ni *tegami* o kakimashita.)

¶মাকে চিঠি লিখেছি।

¶この手紙を出してきてください。 (Kono *tegami* o dashite kite kudasai.)

¶এই চিঠিটা পোস্ট করে আসুন।

⇨**tayori** 便り

**tehon** 手本〘名〙

নমুনা; আদর্শ

¶先生が黒板に書いた字を手本にして,漢字を習います。 (Sensei ga kokuban ni kaita ji o *tehon* ni shite, kanji o naraimasu.)

¶ব্ল্যাকবোর্ডে শিক্ষকের লেখা অক্ষরকে আদর্শ হিসাবে ধরে *কানজি* শিখি।

¶お手本のとおりにきれいに書いてください。 (O*tehon* no toori ni kirei ni kaite kudasai.)

¶নমুনাটির মতো করে সুন্দরভাবে লিখুন।

**teido** 程度〘名〙

মাত্রা; স্তর; মান.[অ]মতো

①[他のものと比べた場合の度合い]

১) অন্য কিছুর সঙ্গে তুলনীয় পরিমাণ

程度が違う (*teido* ga chigau) 程度が低い (*teido* ga hikui)

• মাত্রায় পার্থক্য থাকা; স্তরে পার্থক্য থাকা
• মাত্রা নীচু; স্তর নীচু

¶この問題は, 中学生には程度が高すぎませんか。 (Kono mondai wa, chūgakusei ni wa *teido* ga takasugimasen ka?)

¶এই প্রশ্নটি মাধ্যমিক স্কুলের ছাত্রছাত্রীদের জন্য বেশী উঁচু মানের নয় কি?

②[だいたいの距離・時間・量などを表す]

২) মোটামুটি দূরত্ব, কাল, পরিমাণ ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶旅行の費用は5万円程度でしょう。 (Ryokō no hiyō wa goman'en *teido* deshō.)

¶ভ্রমণের খরচ পঞ্চাশহাজার ইয়েনের মতো হবে।

¶この問題について5枚程度のレポー

¶এই বিষয়ে পাঁচ পৃষ্ঠার মতো একটা লেখা লিখুন।

トを書いてください。(Kono mondai ni tsuite gomai *teido* no repōto o kaite kudasai.)

**teikiken** 定期券〖名〗 — মেয়াদী টিকেট, পাস

¶わたしはいつも6か月の定期券を買います。 (Watashi wa itsu mo rokkagetsu no *teikiken* o kaimasu.) — ¶আমি সবসময় ছয় মাসের মেয়াদী টিকেট কিনি।

＊「定期 (teiki)」とも言う。 — ＊ 'teiki' ও বলা হয়।

**teikō** 抵抗〖名, ～する〗 — প্রতিরোধ

抵抗を受ける (*teikō* o ukeru) — ●প্রতিরোধের সম্মুখীন হওয়া

¶あの人たちは, 外国の軍隊が来た時抵抗して戦った人たちです。 (Ano hitotachi wa, gaikoku no guntai ga kita toki *teikō* shite tatakatta hitotachi desu.) — ¶ওরা হচ্ছেন সেই সব লোক যাঁরা বিদেশী সৈন্যের আক্রমণকালে প্রতিরোধ করে যুদ্ধ করেছেন।

**teinei** 丁寧〖形動〗 — ভদ্র, মার্জিত; সস্নেহ; সযত্ন

①[礼儀正しい] — ১) শিষ্টাচারসম্পন্ন

¶帽子をとって, 丁寧にあいさつしました。 (Bōshi o totte, *teinei* ni aisatsu shimashita.) — ¶টুপি খুলে ভদ্রতাসহকারে অভিবাদন জানিয়েছি।

¶先生には丁寧な言葉を使います。 (Sensei ni wa *teinei* na kotoba o tsukaimasu.) — ¶শিক্ষকদের সাথে ভদ্র ভাষা ব্যবহার করা হয়।

②[親切で行き届いている様子] — ২) সহৃদয় এবং পরিপূর্ণ

¶上田先生はいつも丁寧に教えてくださいます。(Ueda sensei wa itsu mo *teinei* ni oshiete kudasaimasu.) — ¶উয়েদা স্যার সবসময় সস্নেহে সবিস্তারে বুঝিয়ে দেন।

③[注意してものごとをする様子] — ৩) সতর্কতার সঙ্গে কোনো কিছু করা এমন

¶もっと字を丁寧に書きなさい。 (Motto ji o *teinei* ni kakinasai.) — ¶আরও যত্নসহকারে অক্ষরগুলো লেখ।

**teiryūjo** 停留所〖名〗 — (বাস ইত্যাদি) থামার স্থান; বাস-স্টপ

¶この辺りにバスの停留所はありませんか。 (Kono atari ni basu no *teiryūjo* wa arimasen ka?) — ¶এই এলাকায় বাস-স্টপ আছে কি?

**teki** ——— শত্রু

敵と戦う (*teki* to tatakau) •শত্রুর সাথে লড়া, শত্রুর সাথে যুদ্ধ করা

敵を追う (*teki* o ou) •শত্রু হটিয়ে দেওয়া, শত্রুকে তাড়া করা

¶敵が来たので，村の人たちはみんな逃げました。(*Teki* ga kita node, mura no hitotachi wa minna nigemashita.)

¶ শত্রুরা এসে পড়ায় গ্রামের সবাই পালিয়ে গিয়েছিল।

**-teki** -的〖尾〗 -ইক, -সম্পন্ন, -মূলক, -পূর্ণ

¶わたしには科学的な知識がないから，この本を読んでも全然わからないでしょう。(Watashi ni wa kagaku*teki* na chishiki ga nai kara, kono hon o yonde mo zenzen wakaranai deshō.)

¶ বৈজ্ঞানিক কোনো জ্ঞান নেই বলে আমি এই বই পড়লেও কিছুই বুঝতে পারব না।

¶富士山は男性的な山だと思いませんか。(Fujisan wa dansei*teki* na yama da to omoimasen ka?)

¶ *ফুজি* পর্বতকে কি একটা পৌরুষপূর্ণ পর্বত বলে মনে হয় না?

¶部屋の中を徹底的に調べてみましたが，わたしのお金は見つかりませんでした。(Heya no naka o tettei*teki* ni shirabete mimashita ga, watashi no okane wa mitsukarimasen deshita.)

¶ ঘরের ভিতরটা তন্নতন্ন করে খুঁজে দেখলাম কিন্তু আমার টাকাটা পাওয়া গেল না।

¶教育的な立場から見れば，子供にまんがばかり見せるのはよくないと思います。(Kyōiku*teki* na tachiba kara mireba, kodomo ni manga bakari miseru no wa yoku nai to omoimasu.)

¶ শিক্ষামূলক দৃষ্টিকোণ থেকে বিচার করলে আমার মনে হয়, বাচ্চাদের কেবল কার্টুন দেখতে দেওয়া ভালো নয়।

* 普通，名詞について形容動詞の語幹を作り，あるものについての，ある性質を持つ，ある状態にある，あることをする上での，などの意味を表す。

* সাধারণতঃ বিশেষ্যের পরে যুক্ত হয়ে বিশেষণ-ক্রিয়ার মূল-রূপ গঠন করে। কোনো কিছু সংক্রান্ত, কোনো কিছুর গুণগত মানসম্পন্ন, বিশেষ কোনো অবস্থায় থাকা কিংবা কোনো কিছু সম্পন্ন করার ক্ষেত্র—ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে।

**tekitō** 適当〖形動〗 উপযুক্ত, উপযোগী; লাগসই; অনুকূল

¶適当な例を挙げて説明してください。(*Tekitō* na rei o agete setsumei shite kudasai.)
¶উপযুক্ত উদাহরণ দিয়ে ব্যাখ্যা করে দিন।

¶下宿したいのですが，なかなか適当な部屋が見つかりません。(Geshuku shitai no desu ga, nakanaka *tekitō* na heya ga mitsukarimasen.)
¶ঘর ভাড়া নিতে চাই কিন্তু সহজে উপযুক্ত কোনো ঘর পাওয়া যাচ্ছে না।

**tekkyō 鉄橋〘名〙**
লোহার সেতু

¶汽車が鉄橋を渡っています。(Kisha ga *tekkyō* o watatte imasu.)
¶ট্রেনটা লোহার সেতু অতিক্রম করছে।

¶この川には鉄橋が架かっています。(Kono kawa ni wa *tekkyō* ga kakatte imasu.)
¶এই নদীর উপর লোহার সেতু আছে।

**te mo ても〘助〙**
করলেও, হলেও; তবুও

①[前件とはかかわりなく後件が成立するという関係を表す]
১) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হোক বা না হোক পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶あなたがいくら待っても，春子さんは来ないでしょう。(Anata ga ikura mat*te mo*, Haruko san wa konai deshō.)
¶আপনি যতই অপেক্ষা করুন না কেন হারুকো-সান আসবেন না মনে হয়।

¶「あしたは雨が降ったら，行きませんか。」(Ashita wa ame ga futtara, ikimasen ka?)「いいえ，雨が降っても，行くつもりです。」(Iie, ame ga fut*te mo*, iku tsumori desu.)
¶"আগামীকাল বৃষ্টি হলে কি যাবেন না?" "হ্যাঁ, বৃষ্টি হলেও যাওয়ার ইচ্ছা আছে।"

¶勉強はつらくても，我慢しなければなりませんよ。(Benkyō wa tsuraku*te mo*, gaman shinakereba narimasen yo.)
¶পড়াশোনা কষ্টসাধ্য হলেও ধৈর্য সহকারে চালিয়ে যেতে তো হবে।

*普通，後件には「～でしょう(～ deshō)」などの推量，「～う［よう］(～u［yō］)」などの意志，「～なければならない(～nakereba naranai)」などの義務などの言い方が来る。また，
* সাধারণতঃ পরোক্তিতে '...deshō' ইত্যাদি অনুমান, '...u(yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা, '...nakereba naranai' ইত্যাদি কর্তব্য বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে। আবার, পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে না।

後件には過去・完了を表す「たの形」は来ない。

→to と ba ば tara たら

②[前件から期待されることは逆の結果が後件で成立するという関係を表す]

২) পূর্বোক্তি থেকে প্রত্যাশিত ফলের বিপরীত-ধর্মী ফল পরোক্তিতে নিষ্পন্ন হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶この子はいくらしかっても勉強しません。(Kono ko wa ikura shikat*te mo* benkyō shimasen.)

¶ যতই বকাবকি করা হোক না কেন এই বাচ্চাটি পড়াশোনা করে না।

¶田中さんは，わたしが呼んでも返事もしませんでした。(Tanaka san wa, watashi ga yon*de mo* henji mo shimasen deshita.)

¶ আমি কত ডাকাডাকি করলাম তবুও তানাকা-সান সাড়া দিলেন না।

＊既に成立したことがらを言い，そのことがらから当然期待される結果とは逆のことをあとに続ける場合に使う。

* ইতোমধ্যে সংঘটিত ঘটনার বিবরণ দিয়ে তা থেকে স্বাভাবিকভাবে প্রত্যাশিত ফলাফলের বিপরীতধর্মী বিষয়কে পরে যুক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

③[前件は実際には成立しなかったことを述べてその成立とはかかわりなく後件が成立するという関係を表す]

৩) বাস্তবে সংঘটিত হয়নি এমন ঘটনা পূর্বো-ক্তিতে উল্লেখ করে সেই ঘটনা সংঘটিত হোক বা না হোক পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হত—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶上田さんがあの大学の入学試験を受けても，合格できなかったでしょう。(Ueda san ga ano daigaku no nyū-gaku-shiken o uke*te mo,* gōkaku dekinakatta deshō.)

¶ উয়েদা-সান ঐ ইউনিভার্সিটিতে ভর্তি পরীক্ষা দিলেও পাশ করতে পারতেন না বোধ হয়।

¶もし雨が降っても，昨日は出かけるつもりでした。(Moshi ame ga fut*te mo,* kinō wa dekakeru tsumori deshita.)

¶ যদি বৃষ্টিও হত তবুও গতকাল আমি বাইরে যেতামই।

¶「お金があれば，車を買いましたか。」(Okane ga areba, kuruma o kai-mashita ka?)「いいえ，お金があっても，車は買いませんでした。」(Iie, okane ga at*te mo,* kuruma wa kaimasen deshita.)

¶ "টাকা থাকলে কি গাড়ী কিনতেন?" "না, টাকা থাকলেও গাড়ী কিনতাম না।"

* 普通，後件には「～でしょう (～deshō)」などの推量，「～う［よう］(～u［yō］) などの意志などの言い方が来る。また，過去・完了を表す「たの形」を使う。

* সাধারণতঃ পরোক্তিতে '...deshō' ইত্যাদি অনুমান, '...u(yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে। আবার অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' ব্যবহৃত হয়।

↔to と ba ば tara たら

④［許可の意味を表す］

৪) অনুমতি প্রকাশ করে

¶あしたは休んでもいいです。(Ashita wa yasun*de mo* ii desu.)

¶ আগামীকাল ছুটি নিতে পারেন।

¶鉛筆で書いてもかまいません。(Enpitsu de kai*te mo* kamaimasen.)

¶ পেন্সিল দিয়ে লিখলেও চলবে।

*「～てもいい (～te mo ii)」「～てもかまわない (～te mo kamawanai)」の形で使う。

* '...te mo ii', '...te mo kamawanai' এই রূপে ব্যবহৃত।

↔(～te wa) ikenai (～ては) いけない

→(～te mo) ii (～ても) いい (～te mo) kamawanai (～ても) かまわない

⑤［不必要の意味を表す］

৫) অপ্রয়োজনীয়তা প্রকাশ করে

¶そんなに急がなくてもいいです。(Sonna ni isoganaku*te mo* ii desu.)

¶ অত তাড়াতাড়ি না করলেও চলবে।

¶お金は今すぐ払わなくてもかまいません。(Okane wa ima sugu harawanaku*te mo* kamaimasen.)

¶ টাকা এখুনি পরিশোধ না করলেও চলবে।

*「～なくてもいい (～nakute mo ii)」「～なくてもかまわない (～nakute mo kamawanai)」の形で使う。

* '...nakute mo ii', '...nakute mo kamawanai' এই রূপে ব্যবহৃত।

↔(～te wa) ikenai (～ては) いけない

→(～te mo) ii (～ても) いい (～te mo) kamawanai (～ても) かまわない

*「～たって (～tatte)」「～だって

* '...tatte', '...datte'ও বলা হয়।

(～datte)」とも言う。

**ten** 天〘名〘 — আকাশ, আসমান; স্বর্গ

天と地 (*ten* to chi) ●আকাশ ও পাতাল, আসমান ও জমিন

天気 (*ten*ki) ●আবহাওয়া

晴天 (sei*ten*) ●পরিষ্কার আকাশ

雨天 (u*ten*) ●বৃষ্টির দিন

**(-)ten** (-)点〘名, 尾〙

1〘名〙 ১ বিন্দু; চিহ্ন; কমা; নম্বর; বিষয়; দিক

①[小さい印や句読点など] ১) ক্ষুদ্রকায় চিহ্ন, যতি চিহ্ন ইত্যাদি

点と線 (*ten* to sen) ● বিন্দু ও রেখা

¶長い文は読みにくいので, 文の区切りのところに点を打ちます。 (Nagai bun wa yominikui node, bun no kugiri no tokoro ni *ten* o uchimasu.)

¶লম্বা বাক্য পড়তে অসুবিধা হয় বলে বাক্যাংশের শেষে কমা দেওয়া হয়।

②[成績, 評価] ২) পরীক্ষাদির ফলাফল, মূল্যায়ন

点がいい (*ten* ga ii) ●নম্বর ভালো

点が悪い (*ten* ga warui) ●নম্বর খারাপ

点が甘い (*ten* ga amai) ●উদারভাবে নম্বর দেওয়া

点が辛い (*ten* ga karai) ●কড়াকড়িভাবে নম্বর দেওয়া

③[特に問題になる部分・ところ] ৩) বিশেষভাবে বিবেচনাযোগ্য অংশ বা দিক

問題点 (mondai*ten*) ●বিবেচনীয় দিক, বিবেচনীয় বিষয়

¶この点について何か御質問はありませんか。 (Kono *ten* ni tsuite nani ka goshitsumon wa arimasen ka?)

¶এই ব্যাপারে কোনো প্রশ্ন আছে কি?

2〘尾〙 ২ নম্বর

¶「試験の成績は何点ぐらいでしたか。」 (Shiken no seiseki wa nan*ten* gurai deshita ka?) 「80点でした。 (Hachijit*ten* deshita.)

¶"পরীক্ষায় কত নম্বরের মতো ছিল?" "৮০ নম্বর ছিল।"

**-ten** -店〘尾〙 — দোকান, স্টোর

商店 (shō*ten*) ●দোকান

書店 (sho*ten*) ●বইয়ের দোকান

売店 (bai*ten*) ●বিক্রয় কেন্দ্র

**tenisu** テニス〘名〙 — টেনিস

テニスの試合 (*tenisu* no shiai) ●টেনিস খেলা

¶父は若い時にはよくテニスをしたそうです。 (Chichi wa wakai toki ni

¶শুনেছি বাবা তরুণ বয়সে বেশ টেনিস খেলতেন।

wa yoku *tenisu* o shita sō desu.)

**tenjō** 天井〔名〕 ছাদ, সিলিং

¶この家は天井が高いので，広く感じます。(Kono ie wa *tenjō* ga takai node, hiroku kanjimasu.)
¶ সিলিং উঁচু বলে এই বাড়ীটা খোলামেলা মনে হয়।

**tenki** 天気〔名〕 আবহাওয়া

①[晴れ・曇り・雨などの空模様] ১) নির্মেঘ, মেঘলা বা বাদলা আকাশের অবস্থা

天気予報 (*tenki*-yohō) ●আবহাওয়ার পূর্বাভাস

¶明日はいい天気になるでしょう。(Asu wa ii *tenki* ni naru deshō.)
¶ আগামীকাল আবহাওয়া ভালো হয়ে উঠবে।

②[いい天気] ২) স্বচ্ছ আকাশ

¶あした天気なら行きます。(Ashita *tenki* nara ikimasu.)
¶ আগামীকাল ভালো আবহাওয়া থাকলে যাব।

**tennō** 天皇〔名〕 (জাপানের) সম্রাট

**tenpura** てんぷら〔名〕 (মাছ, সবজী ইত্যাদি তেলে ভেজে প্রস্তুত রান্না)

¶魚と野菜のてんぷらを食べました。(Sakana to yasai no *tenpura* o tabemashita.)
¶ মাছ আর সবজীর *তেনপুরা* খেয়েছি।

¶てんぷらはえびがいちばんおいしいですね。(*Tenpura* wa ebi ga ichiban oishii desu ne.)
¶ *তেনপুরার* মধ্যে তো চিংড়ি মাছেরটাই সবচেয়ে মজার।

**tenrankai** 展覧会〔名〕 প্রদর্শনী

¶今度の日曜日に絵の展覧会に行きませんか。(Kondo no nichiyōbi ni e no *tenrankai* ni ikimasen ka?)
¶ সামনের রোববার চিত্র-প্রদর্শনীতে যাবেন না?

**tenugui** 手ぬぐい〔名〕 গামছা

手ぬぐいで手をふく (*tenugui* de te o fuku) ●গামছায় হাত মোছা

**tēpu** テープ〔名〕 টেপ

カセットテープ (kasetto-*tēpu*) ●ক্যাসেট-টেপ

**tēpurekōdā** テープレコーダー〔名〕 টেপ-রেকর্ডার

¶テープレコーダーは，音や声を何度も繰り返して聞けるので便利です。(*Tēpurekōdā* wa oto ya koe o nando
¶ রেকর্ডকৃত শব্দ বা কণ্ঠস্বর বারবার শোনা যায় বলে টেপ-রেকর্ডার বেশ সুবিধাজনক।

mo kurikaeshite kikeru node benri desu.)

**tera** 寺〘名〙 — **বৌদ্ধমন্দির; মন্দির**

¶京都や奈良には，有名な古いお寺がたくさんあります。(Kyōto ya Nara ni wa, yūmei na furui o*tera* ga takusan arimasu.)

¶ *কিয়োতো, নারা* এইসব শহরে বিখ্যাত এবং পুরানো অনেক বৌদ্ধমন্দির আছে।

**terasu** 照らす〘動 I〙 — **আলোকিত করা; উজ্জ্বল করা; জ্বালানো**

¶月の光が辺りを明るく照らして，とても美しい夜です。(Tsuki no hikari ga atari o akaruku *terashite*, totemo utsukushii yoru desu.)

¶ চাঁদের আলোয় চারদিক ঝলমল করায় রাতটা খুব সুন্দর লাগছে।

¶車のライトを照らして，合図をしました。(Kuruma no raito o *terashite*, aizu o shimashita.)

¶ গাড়ীর লাইট জ্বালিয়ে সঙ্কেত দিয়েছিলাম।

**terebi** テレビ〘名〙 — **টেলিভিশন, দূরদর্শন**

¶わたしは毎晩テレビを見ます。(Watashi wa maiban *terebi* o mimasu.)

¶ আমি রোজ রাতে টেলিভিশন দেখি।

**teru** 照る〘動 I〙 — **আলোকিত হওয়া; উজ্জ্বল হওয়া**

¶雨がやんで，雲の間から日が照ってきました。(Ame ga yande, kumo no aida kara hi ga *tette* kimashita.)

¶ বৃষ্টি থামার পরে মেঘের ফাঁক দিয়ে সূর্যের আলো আসতে লাগল।

**tetsu** 鉄〘名〙 — **লোহা, লৌহ**

鉄橋 (*tek*kyō) ● লোহার সেতু

鉄砲 (*tep*pō) ● বন্দুক

鉄筋 (*tek*kin) ● লোহার রড

¶この機械は鉄でできています。(Kono kikai wa *tetsu* de dekite imasu.)

¶ এই মেশিনটা লোহার তৈরী।

**tetsudai** 手伝い〘名〙 — **সাহায্য, সহায়তা**

¶今日はお客さんがいらっしゃるので，姉は台所で母の手伝いをしています。(Kyō wa okyakusan ga irassharu node, ane wa daidokoro de haha

¶ আজ অতিথি আসবেন বলে বড়বোন রান্নাঘরে মাকে সাহায্য করছেন।

no *tetsudai* o shite imasu.)

**tetsudau** 手伝う〖動 I〗 সাহায্য করা, সহায়তা করা

¶山田さん，すみませんが，この仕事を手伝ってください。(Yamada san, sumimasen ga, kono shigoto o *tetsudatte* kudasai.)

¶ইয়ামাদা-সান, কিছু মনে করবেন না, এই কাজটায় একটু সাহায্য করুন।

¶お金の計算を中村さんに手伝ってもらいました。 (Okane no keisan o Nakamura san ni *tetsudatte* moraimashita.)

¶টাকাপয়সা হিসাবের ব্যাপারে নাকামুরা-সানের সাহায্য নিয়েছি।

**tetsudō** 鉄道〖名〗 রেলপথ, রেললাইন

¶この町が発展したのは，50年前に鉄道が通ってからです。(Kono machi ga hatten shita no wa, gojūnen mae ni *tetsudō* ga tootte kara desu.)

¶এই শহরের উন্নতি আরম্ভ হয়েছে, পঞ্চাশ বছর আগে এখানে রেললাইন বসানোর পর থেকে।

**tetsuzuki** 手続き〖名, ～する〗 আনুষ্ঠানিকতা; ব্যবস্থাদি; কার্যপ্রণালী

¶入学の手続きは3月20日までです。(Nyūgaku no *tetsuzuki* wa sangatsu hatsuka made desu.)

¶স্কুলে ভর্তি হওয়ার আনুষ্ঠানিকতা বিশে মার্চের মধ্যে শেষ করতে হবে।

¶外国旅行の手続きは，全部旅行会社がやってくれました。 (Gaikoku-ryokō no *tetsuzuki* wa, zenbu ryokō-gaisha ga yatte kuremashita.)

¶বিদেশ-ভ্রমণের ব্যবস্থাদি ট্রাভেল এজেন্সীই করে দিয়েছে।

**te wa** ては〖助〗 করতে করতে; করে করে; করলে

①[ものごとが繰り返し行われることを表す]

১) কোনো ঘটনা পুনরাবৃত্ত হওয়াকে প্রকাশ করে

¶川に落ちたボールは，浮かんでは沈みながら流れていきました。 (Kawa ni ochita bōru wa, ukan*de wa* shizuminagara nagarete ikimashita.)

¶নদীতে পড়ে যাওয়া বলটি কখনও ভাসতে ভাসতে কখনও ডুবতে ডুবতে ভেসে চলে গিয়েছিল।

¶父はよく新宿へ寄ってはお菓子を買ってきてくれます。(Chichi wa yoku Shinjuku e yot*te wa* okashi o katte kite kuremasu.)

¶বাবা পথিমধ্যে প্রায়ই *শিনজুকু* গিয়ে গিয়ে মিষ্টি কিনে আনেন।

②[仮定または既定の条件を表す]
¶こんな所で泳いでは危ないですよ。(Konna tokoro de oyoi*de wa* abunai desu yo.)

২) অনুমিত অথবা পূর্বনির্ধারিত শর্তকে প্রকাশ করে
¶এমন জায়গায় সাঁতার কাটলে বিপজ্জনক হবে কিন্তু।

¶そんなに夜も寝ないで勉強しては,体をこわしますよ。(Sonna ni yoru mo nenaide benkyō shi*te wa*, karada o kowashimasu yo.)

¶রাতের বেলায়ও না ঘুমিয়ে অত পড়াশোনা করলে শরীর খারাপ হয়ে যাবে কিন্তু।

¶芝生の中に入ってはいけません。(Shibafu no naka ni hait*te wa* ikemasen.)

¶লনে প্রবেশ করা উচিত নয়।

¶危ないですから,走っている車の中から手を出してはだめです。(Abunai desu kara, hashitte iru kuruma no naka kara te o dashi*te wa* dame desu.)

¶বিপজ্জনক বলে চলন্ত গাড়ী থেকে হাত বের করা উচিত নয়।

¶こう寒くては我慢ができません。(Kō samuku*te wa* gaman dekimasen.)

¶এত শীত লাগছে যে সহ্য করতে পারছি না।

* 否定すべきこと,禁止すべきことなどを提示する場合が多い。「～てはいけない (～te wa ikenai)」「～てはだめだ (～te wa dame da)」「～ては我慢できない (～te wa gaman dekinai)」などの形で使うことが多い。
→(～te wa) ikenai (～ては) いけない

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে নেতিবাচকতা বা নিষেধাজ্ঞাকে উপস্থাপন করে। '...te wa ikenai', '...te wa dame da', '...te wa gaman dekinai' ইত্যাদি রূপে বেশী ব্যবহৃত।

* 「ては (te wa)」は「ちゃ (cha)」,「では (de wa)」は「じゃ (ja)」とも言う。

* 'te wa'কে 'cha' এবং 'de wa'কে 'ja'ও বলা হয়।

**to** 戸〘名〙 দরজা, দুয়ার, দ্বার

戸を開ける (*to* o akeru) ●দরজা খোলা

戸を閉める (*to* o shimeru) ●দরজা বন্ধ করা

¶玄関の戸が開いていますから,閉め

¶প্রবেশপথের দরজাটা খোলা আছে, বন্ধ

てください。(Genkan no *to* ga aite imasu kara, shimete kudasai.)

করে দিন।

**to** と〖助〗

সাথে, সঙ্গে; -এ/-য়/-তে

①[動作の相手を表す]

১) কার্য-সম্পাদনের অপরপক্ষকে প্রকাশ করে

¶わたしは昨日駅で上田さんと会いました。(Watashi wa kinō eki de Ueda san *to* aimashita.)

¶ গতকাল স্টেশনে উয়েদা-সানের সাথে আমার দেখা হয়েছিল।

¶妹は山田さんと結婚しました。(Imōto wa Yamada san *to* kekkon shimashita.)

¶ ইয়ামাদা-সানের সাথে আমার ছোটবোনের বিয়ে হয়েছে।

*「と (to)」は相手を必要とする動作を表す動詞の前についてその相手を表し，動作を行う者とその相手との相互の行為であることを表す。「田中さんと話す (Tanaka san to hanasu)」はわたしが田中さんと話し合う意味である。これに対し，「に (ni)」は動作が相手に対して一方的に行われることを表し，「田中さんに話す (Tanaka san ni hanasu)」はわたしが田中さんに一方的に話す意味である。したがって，「会う (au)」「話す (hanasu)」「相談する (sōdan suru)」などは「と (to)」でも「に (ni)」でもその相手を表すことができるが，一方的働きかけの関係ではない「結婚する (kekkon suru)」「けんかする (kenka suru)」などの動詞には「と (to)」しか使えない。

→ni に

* যে কার্য-সম্পাদনে অপরপক্ষের ভূমিকা অপরিহার্য সেই ধরনের কার্য প্রকাশক ক্রিয়ার পূর্বে 'to' অব্যয় যুক্ত হয়ে সেই অপরপক্ষকে নির্দেশ করে এবং কার্যটি কর্তা এবং তার অপরপক্ষের মধ্যকার দ্বিপাক্ষিক প্রক্রিয়া — এমন অর্থ প্রকাশ করে। যেমন, 'Tanaka san to hanasu (তানাকা-সানের সাথে কথা বলা)' এর অর্থ হচ্ছে আমার এবং তানাকা-সানের মধ্যে পারস্পরিক কথাবার্তা। পক্ষান্তরে, 'ni' অব্যয় দিয়ে আলোচ্য কার্য অপরপক্ষের প্রতি কর্তার একপাক্ষিক প্রক্রিয়া — এমন অর্থ প্রকাশ করা হয়। যেমন, 'Tanaka san ni hanasu (তানাকা-সানকে কথা বলা)' এর অর্থ হচ্ছে তানাকা-সানের কাছে আমার পক্ষ থেকেই কথা বলা। সুতরাং 'au (সাক্ষাৎ পাওয়া)', 'hanasu (কথা বলা)' বা 'sōdan suru (আলোচনা করা)' ইত্যাদি ক্রিয়ার ক্ষেত্রে 'to' বা 'ni' উভয় অব্যয় দিয়ে অপরপক্ষকে নির্দেশ করা যায়। কিন্তু 'kekkon suru (বিয়ে করা)', 'kenka suru (ঝগড়া করা)' ইত্যাদি দ্বিপাক্ষিক প্রক্রিয়া প্রকাশক ক্রিয়ার ক্ষেত্রে শুধু 'to' অব্যয়ই ব্যবহার করা হয়।

②[いっしょに動作をする相手を表す]

২) কার্যের সহ-সম্পাদনকারীকে প্রকাশ করে

¶あした，母とデパートへ行きます。(Ashita haha *to* depāto e ikimasu.)

¶ আগামীকাল মায়ের সাথে ডিপার্টমেন্ট স্টোরে যাব।

¶昨日，友達といっしょに映画を見に

¶ গতকাল বন্ধুর সাথে সিনেমা দেখতে

行きました。(Kinō, tomodachi *to* issho ni eiga o mi ni ikimashita.)

গিয়েছিলাম।

③[比較・異同などの基準を表す]

৩) তুলনা বা বৈসাদৃশ্যের মানকে প্রকাশ করে

¶今年の夏は去年と比べると，たいへん暑いです。(Kotoshi no natsu wa kyonen *to* kuraberu to, taihen atsui desu.)

¶ গতবছরের সাথে তুলনা করলে এ বছরের গ্রীষ্মকালটা খুবই গরম।

¶昔と違って，今はおおぜいの日本人が外国旅行をするようになりました。(Mukashi *to* chigatte, ima wa oozei no Nihonjin ga gaikoku-ryokō o suru yō ni narimashita.)

¶ আগের তুলনায় আজকাল অনেক জাপানী বিদেশ-ভ্রমণ করতে আরম্ভ করেছে।

④[ものごとの成り行き・変化などの結果を表す]

৪) কোনো বিষয়ের বিকাশ, পরিবর্তন ইত্যাদির পরিণতিকে প্রকাশ করে

¶心配していたことが事実となりました。(Shinpai shite ita koto ga jijitsu *to* narimashita.)

¶ যা নিয়ে দুশ্চিন্তা করছিলাম তাই বাস্তবে ঘটল।

* いつも「〜となる (〜to naru)」の形で使う。

* সবসময় ...to naru' এই রূপে ব্যবহৃত।

→ni に

⑤[言ったり考えたりすることの内容を表すときに使う]

৫) বক্তব্য বা চিন্তা-ভাবনার বিষয়বস্তুকে প্রকাশ করে

¶あしたはいい天気だと思います。(Ashita wa ii tenki da *to* omoimasu.)

¶ আগামীকাল আবহাওয়া ভালো থাকবে বলে মনে হচ্ছে।

¶「ありがとう」は，あなたの国の言葉で何と言いますか。("Arigatō" wa, anata no kuni no kotoba de nan *to* iimasu ka?)

¶ *'আরিগাতো'*কে আপনার দেশের ভাষায় কি বলা হয়?

*「言う (iu)」「書く (kaku)」「思う (omou)」などの動詞の前につく。

* 'iu (বলা)', 'kaku (লিখা)', 'omou (মনে করা)' ইত্যাদি ক্রিয়ার পূর্বে যুক্ত হয়।

⑥[立場・資格などを表す]

৬) অবস্থান বা পদমর্যাদা প্রকাশ করে

¶上田さんは大使としてアメリカへ行きました。(Ueda san wa taishi *to*

¶ উয়েদা-সান রাষ্ট্রদূত হিসাবে আমেরিকা গিয়েছেন।

shite Amerika e ikimashita.)

¶山田さんは医者としてよりも政治家として有名です。(Yamada san wa isha *to* shite yori mo seijika *to* shite yūmei desu.)

¶ইয়ামাদা-সান ডাক্তারের চেয়ে রাজনীতিবিদ হিসাবেই বেশী বিখ্যাত।

* いつも「～として (～to shite)」の形で使う。

* সবসময় '...to shite' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦[ある動作・作用がこれから行われる状態にあることを表す]

৭) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটিত হওয়ার পূর্বমুহূর্ত—এমন অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶うちを出ようとしたら，雨が降りだしました。(Uchi o deyō *to* shitara, ame ga furidashimashita.)

¶বাড়ী থেকে বের হওয়ার মুহূর্তেই বৃষ্টি পড়তে শুরু করল।

¶芝居が終わって幕が下りようとした時，大きな拍手が起こりました。(Shibai ga owatte maku ga oriyō *to* shita toki, ookina hakushu ga okorimashita.)

¶নাটকটা শেষ হয়ে যখন পর্দা পড়তে শুরু করল ঠিক তখনই প্রচুর হাততালি পড়ল।

* いつも「動詞（う・ようの形）＋とする (to suru)」の形で使う。

* সবসময় 'ক্রিয়া(u.yō-রূপ) + to suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

→suru する

⑧[ものごとの様子を表すときに使う]

৮) কোনো বিষয়ের অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶子供は母親の手をしっかりと握りました。(Kodomo wa hahaoya no te o shikkari *to* nigirimashita.)

¶বাচ্চাটি তার মায়ের হাত শক্ত করে চেপে ধরেছে।

¶急がずにゆっくりと歩いてください。(Isogazu ni yukkuri *to* aruite kudasai.)

¶এত তাড়াতাড়ি না করে আস্তে আস্তে হাঁটুন।

* 副詞などにつけることが多い。

* অধিকাংশ ক্ষেত্রে ক্রিয়া-বিশেষণ ইত্যাদির সঙ্গে যুক্ত হয়।

**to** と〖助〗

আর, এবং

¶朝御飯はパンと牛乳とサラダを食べました。(Asagohan wa pan *to* gyūnyū *to* sarada o tabemashita.)

¶সকালের নাস্তায় পাউরুটি, দুধ আর সালাদ খেয়েছি।

¶かばんの中には本とノートしかありません。(Kaban no naka ni wa

¶ব্যাগের মধ্যে শুধু বই আর খাতাই আছে।

hon *to* nōto shika arimasen.)

＊ いくつかのものごとのすべてを対等の関係で並べて言うときに使う。

＊ কয়েকটি বিষয়ের প্রতিটিকে সমপর্যায়ভুক্ত রেখে পরপর উল্লেখ করতে ব্যবহৃত।

**to** と〘助〙

করলে ; করায় ; করে ; করতে যখন...তখন

①〔前件が成立するとそれに伴っていつも後件が成立するという関係を表す〕

১) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হলে সবসময় পরোক্ত ঘটনাও সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶春になると,花が咲きます。(Haru ni naru *to,* hana ga sakimasu.)

¶ বসন্ত এলে ফুল ফোটে।

¶5に4を足すと,9になります。(Go ni yon o tasu *to,* kyū ni narimasu.)

¶ ৫ এর সাথে ৪ যোগ করলে ৯ হয়।

¶この道を左に曲がると,駅の前に出ます。(Kono michi o hidari ni magaru *to,* eki no mae ni demasu.)

¶ এই রাস্তা থেকে বামদিকে মোড় নিলে স্টেশনের সামনে পড়বেন।

¶わたしはこの歌を聞くと,子供のころのことを思い出します。(Watashi wa kono uta o kiku *to,* kodomo no koro no koto o omoidashimasu.)

¶ এই গান শুনলে আমার ছোটবেলার কথা মনে পড়ে যায়।

¶わたしは若い時はお酒を飲むと,気持ちが悪くなりました。(Watashi wa wakai toki wa osake o nomu *to,* kimochi ga waruku narimashita.)

¶ তরুণ বয়সে মদটা খেলেই আমার বিশ্রী লাগত।

¶「船に乗ると,気持ちが悪くなりますか」(Fune ni noru *to,* kimochi ga waruku narimasu ka?)「いいえ,船に乗っても,大丈夫です。」(Iie, fune ni notte mo, daijōbu desu.)

¶ "জাহাজে চড়লে কি আপনার খারাপ লাগে?"

"না, জাহাজে চড়লে কোনো অসুবিধাই হয় না।"

＊ 真理や習慣的なことがらを表すときよく使い,後件が過去・完了を表す「たの形」のときは過去の習慣を表す。また後件には,「〜う[よう](〜u[yō])」などの意志,「〜なさい(〜nasai)」などの命令,「〜てください(〜te kudasai)」などの依頼などの言

＊ ধ্রুবসত্য বা নিত্য ঘটনাকে প্রকাশ করার ক্ষেত্রে বেশ ব্যবহৃত। পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' থাকলে তা অতীতের অভ্যাসকে প্রকাশ করে। আবার পরোক্তিতে '...u (yo)' ইত্যাদি ইচ্ছা, '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, ...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে না।

い方は来ない。

**→ba ば tara たら te mo ても**

②[前件に既に成立していることがらを述べてその条件のもとで後件が成立するという関係を表す]

২) পূর্বোক্তিতে ইতোমধ্যে সংঘটিত ঘটনার বিবরণ দিয়ে তার শর্তসাপেক্ষে পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶そんなひどいことを うと，許しませんよ。(Sonna hidoi koto o iu *to,* yurushimasen yo.)

¶ ও রকম সাংঘাতিক কথা বললে ক্ষমা করব না কিন্তু।

¶これから寒くなると思うと，いやになります。(Kore kara samuku naru to omou *to,* iya ni narimasu.)

¶ এখন থেকে যে ঠাণ্ডা পড়বে সে কথা মনে হলেই বিরক্ত লাগে।

**→tara たら**

③[前件の動作に引き続いて後件の動作を行うという関係を表す]

৩) পূর্বোক্ত কার্য সম্পন্ন করার অব্যবহিত পরেই পরোক্ত কার্য করা—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶田中さんは部屋に入ると，電話をかけました。(Tanaka san wa heya ni hairu *to,* denwa o kakemashita.)

¶ তানাকা-সান ঘরে ঢুকেই ফোন করেছিলেন।

¶上田さんは手紙を書くと，すぐ出かけました。(Ueda san wa tegami o kaku *to,* sugu dekakemashita.)

¶ উয়েদা-সান চিঠি লিখেই সাথে সাথে বের হয়ে গিয়েছেন।

* 前件と後件の主語は同じで，両方とも意志的な動作であることが多い。また，後件には過去・完了を表す「たの形」が来る。

* পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য অভিন্ন। অধিকাংশ ক্ষেত্রে উভয় কার্যই ইচ্ছা-সাপেক্ষতামূলক হয়ে থাকে। আবার, পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

④[前件の動作・作用が行われた時またはその直後に後件の動作・作用が行われるという関係を表す]

৪) পূর্বোক্ত কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটনের মুহূর্তে অথবা তার অব্যবহিত পরেই পরোক্ত কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶電車が止まると，乗っている人が降り始めました。(Densha ga tomaru *to,* notte iru hito ga orihajimemashita.)

¶ যেই ট্রেনটা থামল অমনি যাত্রীরা নামতে আরম্ভ করল।

¶庭を散歩していると，母がわたしを呼びました。(Niwa o sanpo shite iru *to,* haha ga watashi o yobi-

¶ বাগানে হাঁটছি এমন সময় মা আমাকে ডাক দিলেন।

mashita.)

¶家を出ようとすると，雨が降りだしました。(Ie o deyō to suru *to,* ame ga furidashimashita.)

¶বাড়ী থেকে বের হওয়ার মুহূর্তেই বৃষ্টি পড়তে শুরু করল।

* 前件と後件の主語は異なる。後件には過去・完了を表す「たの形」が来る。

*পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য ভিন্ন। পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

→**tara** たら

⑤[前件の成立をきっかけとして後件が成立するという関係を表す]

৫) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের সূত্রে পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶「うるさい。」と言うと，山田さんはラジオの音を小さくしました。("Urusai!" to iu *to,* Yamada san wa rajio no oto o chiisaku shimashita.)

¶"কী বিশ্রী শব্দ!" এই কথা বলায় ইয়ামাদা-সান রেডিওর আওয়াজটা কমিয়ে দিলেন।

¶男の子が女の子を押すと，女の子は転んでしまいました。(Otoko no ko ga onna no ko o osu *to,* onna no ko wa koronde shimaimashita.)

¶ছোট ছেলেটি ছোট মেয়েটিকে ধাক্কা দেওয়ায় মেয়েটি পড়ে গিয়েছিল।

* 普通，前件と後件の主語は異なる。後件には過去・完了を表す「たの形」が来る。

* সাধারণতঃ পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য ভিন্ন। পরোক্তিতে অতীত বা পুরাঘটন বাচক 'ta-রূপ' বসে।

→**tara** たら

⑥[前件の成立によって後件のことがらに気づくという関係を表す]

৬) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের পরিপ্রেক্ষিতে পরোক্ত ঘটনা সম্বন্ধে সচেতন হওয়া—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶ふと空を見上げると，飛行機が飛んでいました。(Futo sora o miageru *to,* hikōki ga tonde imashita.)

¶হঠাৎ আকাশের দিকে তাকাতেই দেখা গেল প্লেনটা উড়ে যাচ্ছে।

¶川のそばまで来ると，子供たちが泳いでいるのが見えました。(Kawa no soba made kuru *to,* kodomotachi ga oyoide iru no ga miemashita.)

¶নদীর কাছে আসতেই দেখা গেল বাচ্চারা সাঁতার কাটছে।

¶長いトンネルを抜けると，雪国でした。(Nagai tonneru o nukeru *to,* yukiguni deshita.)

¶লম্বা সুড়ঙ্গ-পথ পার হতেই তুষারভূমি চোখে পড়ল।

¶びんのふたを開けると，いやなにお

¶বোতলের মুখটা খুলতেই বিশ্রী গন্ধ এল।

いがしました。(Bin no futa o akeru *to,* iya na nioi ga shimashita.)

* 後件には「あった (atta)」「〜ていた (〜te ita)」「見えた (mieta)」などの状態・作用を表す言葉のほかに「音がした (oto ga shita)」「においがした (nioi ga shita)」などの感覚を表す言葉も使い，前件によって後件のことがらに気づくという関係を表す。前件の主語と後件の主語は異なる。

* পরোক্তিতে 'atta (ছিল)', '...te ita (করছিল)', 'mieta (দেখা গিয়েছিল)' ইত্যাদি অবস্থা-দ্যোতক বা প্রক্রিয়া-দ্যোতক শব্দ ছাড়াও 'oto ga shita(শব্দ হয়েছিল)' 'nioi ga shita (গন্ধ এসেছিল)' ইত্যাদি অনুভূতি-দ্যোতক শব্দও ব্যবহৃত হয়। পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটনের পরিপ্রেক্ষিতে পরোক্ত ঘটনা সম্বন্ধে সচেতন হওয়া—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে। পূর্বোক্তি এবং পরোক্তির উদ্দেশ্য ভিন্ন।

→**tara たら**

⑦[評価などを導くことを表す]

৭) ঔচিত্য ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶この病気を治すには，まずたばこをやめるといいです。(Kono byōki o naosu ni wa, mazu tabako o yameru *to* ii desu.)

¶ এই অসুখ সারাতে হলে প্রথমেই সিগারেট খাওয়া ছেড়ে দেওয়া উচিত।

¶君も早く結婚しないといけませんね。(Kimi mo hayaku kekkon shinai *to* ikemasen ne.)

¶ তোমারও বিয়ে করে ফেলা উচিত কিন্তু।

* 「〜といい (〜to ii)」「〜といけない (〜to ikenai)」「〜とだめだ (〜to dame da)」などの形で使う。

* '...to ii', '...to ikenai', '...to dame da' ইত্যাদি রূপে ব্যবহৃত।

→**ba ば**

⑧[前件が後件のことがらの出どころとなっているという関係を表す]

৮) পূর্বোক্তি পরোক্তির উৎস—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶今朝の新聞によると，昨日北海道に地震があったそうです。(Kesa no shinbun ni yoru *to,* kinō Hokkaidō ni jishin ga atta sō desu.)

¶ আজ সকালের পত্রিকা অনুযায়ী গতকাল *হোক্কাইদোতে* ভূমিকম্প হয়েছিল।

¶山田さんの話だと，秋子さんは来月結婚するそうです。(Yamada san no hanashi da *to,* Akiko san wa raigetsu kekkon suru sō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের কাছে শুনলাম আকিকো-সান আগামীমাসে বিয়ে করছেন।

⑨[前件のことがらにかかわらず後件のことがらが成立するという関係を表す]

৯) পূর্বোক্ত ঘটনা সংঘটিত হোক বা না হোক পরোক্ত ঘটনা সংঘটিত হয়—এমন সম্পর্ককে প্রকাশ করে

¶人が何と言おうと，わたしは平気です。(Hito ga nan to iō *to*, watashi wa heiki desu.)

¶ লোকে যা বলে বলুক আমি কিছু মনে করি না।

¶行こうと行くまいとわたしの自由です。(Ikō *to* ikumai *to* watashi no jiyū desu.)

¶ যাই কি না যাই সেটা আমার ইচ্ছা।

* 普通「～う［よう］(～u [yō])」「～まい (mai)」などの言葉に続く。

* সাধারণতঃ '...u(yō)', '...mai' ইত্যাদি শব্দের পরে যুক্ত হয়।

**tobidasu** 飛び出す〘動 I〙

দৌড়ে এসে পড়া; ছুটে যাওয়া

¶子供が急に道路へ飛び出しました。(Kodomo ga kyū ni dōro e *tobidashimashita.*)

¶ হঠাৎ করে বাচ্চাটি রাস্তায় দৌড়ে এসে পড়েছিল।

¶兄は会社に遅れそうになったので，あわてて家を飛び出していきました。(Ani wa kaisha ni okuresō ni natta node, awatete ie o *tobidashite* ikimashita.)

¶ অফিসে যেতে দেরী হয়ে যাচ্ছিল বলে বড়ভাই তাড়াতাড়ি বাড়ী থেকে ছুটে বের হয়ে গিয়েছেন।

**tobu** 飛ぶ〘動 I〙

উড়া

¶白い鳥が海の上を飛んでいます。(Shiroi tori ga umi no ue o *tonde* imasu.)

¶ সাদা পাখীটি সমুদ্রের উপর দিয়ে উড়ছে।

¶飛行機が西の方へ飛んでいきました。(Hikōki ga nishi no hō e *tonde* ikimashita.)

¶ প্লেনটা পশ্চিমদিকে উড়ে চলে গিয়েছে।

**tōchaku** 到着〘名, ～する〙

আগমন, পৌঁছা; অবতরণ

¶弟が乗った飛行機は，今夜8時に到着します。(Otōto ga notta hikōki wa, kon'ya hachiji ni *tōchaku* shimasu.)

¶ আমার ছোটভাই যে প্লেনে আসবে সেটা আজ রাত আটটায় পৌঁছবে।

¶ 11 時に着く予定の列車は，事故のため1時間遅れて到着します。

¶ যে ট্রেনটার এগারোটায় পৌঁছার কথা ছিল সেটা দুর্ঘটনার কারণে এক ঘন্টা দেরী করে

(Jūichiji ni tsuku yotei no ressha wa, jiko no tame ichijikan okurete *tōchaku* shimasu.) পৌঁছবে।

⇔**shuppatsu** 出発

**tochi** 土地〔名〕 জমি, জায়গা; ভূমি

¶山田さんは学校のそばに**土地**を買って，家を建てました。(Yamada san wa gakkō no soba ni *tochi* o katte, ie o tatemashita.) ¶ইয়ামাদা-সান স্কুলের কাছে জমি কিনে সেখানে বাড়ী করেছেন।

**tochū** 途中〔名〕 মাঝ-পথ.[ক্রি-ণ]পথিমধ্যে, পথে

¶昨日，家へ帰る**途中**本屋に寄って，この本を買ってきました。(Kinō, ie e kaeru *tochū* hon'ya ni yotte, kono hon o katte kimashita.) ¶গতকাল বাড়ী ফেরার পথে বইয়ের দোকানে গিয়ে এ বইটি কিনে এনেছি।

¶郵便局は学校へ行く**途中**にあります。(Yūbinkyoku wa gakkō e iku *tochū* ni arimasu.) ¶পোস্ট-অফিসটা স্কুলে যাওয়ার পথেই পড়ে।

**todokeru** 届ける〔動II〕 পৌঁছানো; পাঠানো

¶あなたに頼まれた手紙は，昨日中村さんに**届けました**。(Anata ni tanomareta tegami wa, kinō Nakamura san ni *todokemashita*.) ¶আপনার দেওয়া চিঠিটা গতকাল নাকামুরা-সানের কাছে পৌঁছে দিয়েছি।

¶デパートで買った家具はあした**届けて**くれます。(Depāto de katta kagu wa ashita *todokete* kuremasu.) ¶ডিপার্টমেন্ট স্টোর থেকে যে আসবাবপত্র কিনেছি সেগুলো আগামীকাল পাঠিয়ে দেবেন।

**todoku** 届く〔動I〕 পৌঁছা; নাগাল পাওয়া

①〔あるものがある場所に達する〕 ১) কোনো কিছু কোনো স্থানে নীত হওয়া

¶このたなは高すぎて手が**届きません**。(Kono tana wa takasugite te ga *todokimasen*.) ¶এই শেলফটা বেশী উঁচু বলে হাতে নাগাল পাওয়া যাচ্ছে না।

¶どんなに大きな声を出しても，川の向こうまでは**届かない**でしょう。(Donna ni ookina koe o dashite mo, kawa no mukō made wa *todo-* ¶যত জোরেই চিৎকার দিন না কেন নদীর ওপার পর্যন্ত তা পৌঁছবে না মনে হয়।

*kanai* deshō.)

②[品物などが送り先に着く]
¶今朝，母から小包が届きました。(Kesa, haha kara kozutsumi ga *todokimashita.*)

২) কোনো বস্তু উদ্দিষ্ট ঠিকানায় নীত হওয়া
¶ আজ সকালে মায়ের কাছ থেকে পার্সেল এসে পৌঁছেছে।

**tōfu** **豆腐**〘名〙
¶豆腐は大豆から作ります。(*Tōfu* wa daizu kara tsukurimasu.)

(সয়াবীনজাত দধি)
¶ *তোফু* সয়াবীন থেকে তৈরী হয়।

**toi** **問い**〘名〙
問いを出す (*toi* o dasu)
¶次の問いに答えなさい。(Tsugi no *toi* ni kotaenasai.)

**প্রশ্ন, জিজ্ঞাসা**
● প্রশ্ন করা, প্রশ্ন দেওয়া
¶ পরবর্তী প্রশ্নের জবাব দাও।

**toire** **トイレ**〘名〙
¶このトイレは清潔で気持ちがいいです。(Kono *toire* wa seiketsu de kimochi ga ii desu.)
⇨**benjo** **便所** **tearai** **手洗い**

**টয়লেট, বাথরুম, শৌচাগার**
¶ এই টয়লেটটা পরিষ্কার-পরিচ্ছন্ন বলে ভালো লাগে।

**tōitsu** **統一**〘名，～する〙
国を統一する (kuni o *tōitsu* suru)
¶クラスの意見を統一するのは難しいです。(Kurasu no iken o *tōitsu* suru no wa muzukashii desu.)

**একত্রীকরণ, ঐক্যসাধন; সমন্বয় সাধন**
● দেশ একত্রীকরণ করা
¶ ক্লাসের সবার মতামত সমন্বিত করা কঠিন।

**tōji** **当時**〘名〙
¶わたしが小学生だった当時は，まだこの辺はとても静かでした。(Watashi ga shōgakusei datta *tōji* wa, mada kono hen wa totemo shizuka deshita.)

**সে সময়, ঐ সময়, তৎকাল, তখন**
¶ আমি যখন প্রাইমারী স্কুলের ছাত্র ছিলাম তখন পর্যন্ত এই এলাকাটা শান্ত ছিল।

¶両親が結婚したのは戦後間もなくですが，その当時は食べ物もあまりなかったそうです。(Ryōshin ga kekkon shita no wa sengo mamonaku desu ga, sono *tōji* wa tabemono mo amari nakatta sō desu.)

¶ মা-বাবার বিয়ে হয়েছিল ঠিক যুদ্ধের পরপরই। শুনেছি সে সময় খাদ্যদ্রব্যও দুর্লভ ছিল।

**tojiru** 閉じる〔動II〕 **বন্ধ করা; বুজা**

目を閉じる (me o *tojiru*)

● চোখ বন্ধ করা, চোখ বোজা

¶本を閉じて, 黒板の方を見てください。 (Hon o *tojite,* kokuban no-hō o mite kudasai.)

¶ বই বন্ধ করে ব্ল্যাকবোর্ডের দিকে তাকান।

⇔akeru 開ける ⇒hiraku 開く

**toka** とか〔助〕 **বা, অথবা, কিংবা**

①[同じようなものごとや動作について例を挙げて言う場合に使う]

১) অনুরূপ বিষয় বা কার্য ইত্যাদির মধ্য থেকে উদাহরণ উত্থাপন করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶タイとかビルマとかいう暑い国では, 1年に2回米が取れるそうです。 (Tai *toka* Biruma *toka* iu atsui kuni de wa, ichinen ni nikai kome ga toreru sō desu.)

¶ থাইল্যাণ্ড বা বার্মার মতো গ্রীষ্মপ্রধান দেশে শুনেছি বছরে দু'বার ধান উৎপন্ন হয়।

¶勉強ばかりしないで, テニスをするとかピンポンをするとか, 運動もしなさい。 (Benkyō bakari shinaide, tenisu o suru *toka* pinpon o suru *toka*, undō mo shinasai.)

¶ শুধুমাত্র পড়াশোনা না করে টেনিস বা পিংপং খেলার মতো ব্যায়াম অভ্যাসও করবে।

②[聞いたことや自分の記憶などが不確かなときに使う]

২) শোনা কথা বা নিজের স্মৃতি সম্বন্ধে অনিশ্চয়তা থাকার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶さっき山田さんとかいう人から電話がありましたよ。 (Sakki Yamada san *toka* iu hito kara denwa ga arimashita yo.)

¶ কিছুক্ষণ আগে ইয়ামাদা বা ঐ রকম নামের একজনের কাছ থেকে ফোন এসেছিল।

**tokai** 都会〔名〕 **শহর, নগর**

¶夏休みには都会を離れて, 田舎へ行くつもりです。 (Natsuyasumi ni wa *tokai* o hanarete, inaka e iku tsumori desu.)

¶ গ্রীষ্মের ছুটিতে শহর ছেড়ে গ্রামে যাওয়ার ইচ্ছা আছে।

⇒inaka 田舎

**tokasu** 溶かす〔動I〕 **গলানো**

¶金属を溶かすためには高い温度が必要です。 (Kinzoku o *tokasu* tame

¶ ধাতব পদার্থ গলানোর জন্য উচ্চ তাপমাত্রার প্রয়োজন।

ni wa takai ondo ga hitsuyō desu.)

**tokei** 時計〔名〕

**ঘড়ি**

腕時計 (ude*dokei*) 柱時計 (hashira-*dokei*) 置時計 (oki*dokei*) 目覚まし時計 (mezamashi-*dokei*)

●হাতঘড়ি ●দেওয়াল ঘড়ি
●টেবিল ঘড়ি
●অ্যালার্ম ঘড়ি

¶この時計は5分進んでいますよ。(Kono *tokei* wa gofun susunde imasu yo.)

¶ এই ঘড়িটা পাঁচ মিনিট এগিয়ে আছে কিন্তু।

**tokeru** 溶ける〔動II〕

**গলা, গলে যাওয়া**

①[液体の中に他の物が入り全体が液体のようになる]

১) তরল পদার্থের ভিতর অন্য ব মিশে গিয়ে সবটা একাকার হয়ে যাওয়া

¶砂糖は水に溶けます。(Satō wa mizu ni *tokemasu.*)

¶ চিনি পানিতে গলে যায়।

②[金属が熱せられて液体のようになる]

২) ধাতব পদার্থের তপ্ত হয়ে তরলাকার ধারণ করা

¶鉄をつくる工場で溶けた鉄を初めて見ました。(Tetsu o tsukuru kōjō de *toketa* tetsu o hajimete mimashita.)

¶ লোহা তৈরীর কারখানায় গলিত লোহা প্রথমবারের মতো দেখলাম।

**tokeru** 解ける〔動II〕

**খুলে যাওয়া; সমাধান হওয়া; গলে যাওয়া**

①[結んであったものがほどける]

১) কোনো বস্তু বাঁধনমুক্ত হওয়া

¶靴のひもが解けないように, きつく結びました。 (Kutsu no himo ga *tokenai* yō ni, kitsuku musubimashita )

¶ জুতার ফিতা কষে বেঁধেছি যাতে খুলে ন যায়।

②[わからない筋道が明らかになり問題の答えが見つかる]

২) দুর্বোধ্য যুক্তি স্বচ্ছ হয়ে গিয়ে প্রশ্নের উত্তর খুঁজে পাওয়া

なぞが解ける (nazo ga *tokeru*)

●রহস্যভেদ হওয়া

③[固体が液体になる]

৩) কঠিন পদার্থ তরল পদার্থে পরিণত হওয়া

¶春になって, 雪が解けてきました。(Haru ni natte, yuki ga *tokete* kimashita.)

¶ বসন্ত আসায় বরফ গলতে শুরু করেছে।

**toki** 時〔名〕

**সময়, কাল, বেলা; যখন...তখন**

①[時間]

১) কাল

¶小説がおもしろかったので，時がたつのを忘れて読んでいました。(Shōsetsu ga omoshirokatta node, *toki* ga tatsu no o wasurete yonde imashita.)

¶ উপন্যাসটি আকর্ষণীয় ছিল, তাই সময়ের কথা ভুলে গিয়ে পড়ছিলাম।

②[何かが行われる時刻]

২) কোনো কিছু সংঘটিত হওয়ার মুহূর্ত

¶食事をしている時，友達が来ました。(Shokuji o shite iru *toki*, tomodachi ga kimashita.)

¶ যখন খাচ্ছিলাম তখন বন্ধু এল।

¶ちょうど家に帰った時 田中さんから電話がかかってきました。(Chōdo ie ni kaetta *toki*, Tanaka san kara denwa ga kakatte kimashita.)

¶ ঠিক যখন বাড়ীতে ফিরলাম তখনই তানাকা-সানের কাছ থেকে ফোন এল।

③[時期・季節・時代など]

৩) কাল, ঋতু, যুগ ইত্যাদি

¶この大きな木は，おじいさんが子供の時植えたのだそうです。(Kono ookina ki wa, ojiisan ga kodomo no *toki* ueta no da sō desu.)

¶ এই বড় গাছটা শুনেছি দাদা/ঠাকুরদা ছোট-বেলায় লাগিয়েছিলেন।

¶暑い時は物が腐りやすいから，気をつけてください。(Atsui *toki* wa mono ga kusariyasui kara, ki o tsukete kudasai.)

¶ গরমকালে জিনিস সহজে পচে যায়, তাই খেয়াল রাখবেন।

④[場合]

৪) পরিস্থিতি

¶非常のときはここから外に出てください。(Hijō no *toki* wa koko kara soto ni dete kudasai.)

¶ বিপদের সময় এখান দিয়ে বাইরে বের হবেন।

¶わたしは困ったときにはいつも田中先生に相談します。(Watashi wa komatta *toki* ni wa itsu mo Tanaka sensei ni sōdan shimasu.)

¶ যখন অসুবিধা হয় তখন সবসময় তানাকা স্যারের কাছ থেকে পরামর্শ নিই।

**tokidoki** ときどき〔副〕 **মাঝে মাঝে, মাঝেমধ্যে, কখনও কখনও**

¶わたしはときどき映画を見に行きます。(Watashi wa *tokidoki* eiga o mi ni ikimasu.)

¶ আমি মাঝে মাঝে সিনেমা দেখতে যাই।

¶田舎にいる母がときどき訪ねてきてくれます。(Inaka ni iru haha ga *tokidoki* tazunete kite kuremasu.)

¶গ্রাম থেকে আমার মা মাঝে মাঝে আমাকে দেখতে আসেন।

**tokkyū** 特急〘名〙 বিশেষ এক্সপ্রেস.[ণ]অতি দ্রুতগামী

¶あの駅は急行はとまりますが，特急はとまりません。(Ano eki wa kyūkō wa tomarimasu ga, *tokkyū* wa tomarimasen.)

¶ঐ স্টেশনে এক্সপ্রেস ট্রেন থামে তবে বিশেষ এক্সপ্রেস ট্রেন থামে না।

**tokoro** 所〘名〙 জায়গা, স্থান; কাছ

①[場所] ১) স্থল

¶どこか景色のいい所へ旅行に行きたいです。(Doko ka keshiki no ii *tokoro* e ryokō ni ikitai desu.)

¶কোনো সুদৃশ্য স্থানে বেড়াতে যেতে চাই।

¶眼鏡を置いた所を忘れてしまいました。(Megane o oita *tokoro* o wasurete shimaimashita.)

¶চশমাটা যে কোথায় রাখলাম সে জায়গাটার কথা ভুলে গিয়েছি।

②[ものの存在する場所，その近く] ২) বস্তুর অবস্থিতির স্থান বা তার সন্নিকট

¶門の所で待っています。(Mon no *tokoro* de matte imasu.)

¶গেটের কাছে অপেক্ষা করছি।

¶郵便局の所で待っていてください。(Yūbinkyoku no *tokoro* de matte ite kudasai.)

¶পোস্ট-অফিসের কাছে অপেক্ষা করবেন।

③[人の存在する場所・家庭・その人のもと] ৩) ব্যক্তির অবস্থিতির স্থান, বাসস্থান বা সন্নিধান

¶昨日，山田さんは上田さんの所に泊まりました。(Kinō, Yamada san wa Ueda san no *tokoro* ni tomarimashita.)

¶গতকাল রাতে ইয়ামাদা-সান উয়েদা-সানের ওখানে ছিলেন।

¶授業が終わったら，先生の所へ行ってください。(Jugyō ga owattara, sensei no *tokoro* e itte kudasai.)

¶ক্লাস শেষ হলে স্যারের কাছে যাবেন।

④[住所] ৪) ঠিকানা

¶この紙にお所とお名前をお書きください。(Kono kami ni o*tokoro* to

¶এই কাগজে আপনার নাম ও ঠিকানা লিখে দিন।

onamae o okaki kudasai.)

⑤[部分，点]

৫) অংশ, দিক

¶わからないところがあったらきいてください。 (Wakaranai *tokoro* ga attara kiite kudasai.)

¶ কোনো জায়গা বুঝতে না পারলে জিজ্ঞাসা করবেন।

¶何でもすぐにあきてしまうのがあなたの悪いところです。 (Nan demo sugu ni akite shimau no ga anata no warui *tokoro* desu.)

¶ যে কোনো ব্যাপারে অল্পতেই আগ্রহ যে হারিয়ে ফেলেন, এটা আপনার একটা খারাপ দিক।

⑥[ある動作・作用がこれから起こるという状態にあることを表す]

৬) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটিত হওয়ার উপক্রম—এমন অবস্থাকে প্রকাশ করে

出かけるところです。 (Ima, dekakeru *tokoro* desu.)

¶ এখনই বাইরে যাচ্ছি।

¶これから御飯を食べるところです。 (Korekara gohan o taberu *tokoro* desu.)

¶ এখনই ভাত খাব।

*「動詞 (連体の形)＋ところ (tokoro)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + tokoro' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦[ある動作・作用が行われた直後の状態であることを表す]

৭) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া সবেমাত্র সংঘটিত হল—এমন অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶会議は今始まったところです。(Kaigi wa ima hajimatta *tokoro* desu.)

¶ মিটিং এইমাত্র আরম্ভ হল।

¶父は今家を出たところです。(Chichi wa ima ie o deta *tokoro* desu.)

¶ বাবা এইমাত্র বাইরে গেলেন।

*「動詞 (たの形)＋ところ (tokoro)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া (ta-রূপ) + tokoro' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧[ある動作・作用が継続中の状態であることを表す]

৮) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়ার ধারাবাহিক অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶わたしは今日本語の勉強をしているところです。 (Watashi wa ima Nihongo no benkyō o shite iru *tokoro* desu.)

¶ আমি এখন জাপানী ভাষা পড়ছি।

¶田中さんは先生の所に話しに行っているところです。(Tanaka san wa

¶ তানাকা-সান এখন স্যারের কাছে গিয়ে আলোচনা করছেন।

sensei no tokoro ni hanashi ni itte iru *tokoro* desu.)

*「動詞（ての形）＋いる（iru）＋ところ（tokoro）」の形で使う。

* 'ক্রিয়া(te-রূপ) + iru + tokoro' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tokorode　ところで〔接〕**

**আচ্ছা, ভালো কথা**

¶ところで，最近田中さんに会いましたか。（*Tokorode,* saikin Tanaka san ni aimashita ka?）

¶ আচ্ছা, তানাকা-সানের সাথে ইদানীং কি দেখা হয়েছিল?

¶毎日いいお天気ですね。ところで，奥さんの御病気はいかがですか。（Mainichi ii otenki desu ne. *Tokorode,* okusan no gobyōki wa ikaga desu ka?）

¶ আজকাল আবহাওয়াটা বেশ ভালো যাচ্ছে, তাই না। ভালো কথা, আপনার স্ত্রীর অসুখটা এখন কেমন?

＊話題を変えるときなどに使う。

* প্রসঙ্গান্তরে যাওয়ার ক্ষেত্র ইত্যাদিতে ব্যবহৃত।

**tokoroga　ところが〔接〕**

**কিন্তু, তবে, অথচ; তা সত্ত্বেও**

¶妹はすぐ帰ると言って出かけました。ところが，3時間もたつのにまだ帰りません。（Imōto wa sugu kaeru to itte dekakemashita. *Tokoroga,* sanjikan mo tatsu noni mada kaerimasen.）

¶ আমার ছোটবোন এখনই ফিরে আসার কথা বলে বের হয়ে গিয়েছে। অথচ তিনটা ঘন্টা হয়ে গেল এখনও ফিরে আসছে না।

¶このおもちゃはたいへん高かったです。ところが，少し使っただけでもう壊れてしまいました。（Kono omocha wa taihen takakatta desu. *Tokoroga,* sukoshi tsukatta dake de mō kowarete shimaimashita.）

¶ এই খেলনাটা বেশ দামী ছিল। কিন্তু একটু মাত্র ব্যবহারেই তা ভেঙ্গে গেল।

＊前のことがらを受けて，そのことがらに反するようなことがらをあとに続けるときに使う。普通あとに「～なさい（～nasai）」などの命令，「～てください（～te kudasai）」などの依頼，「～う（よう）（～u [yō]）」などの意志などの言い方は来ない。

* প্রসঙ্গে উল্লিখিত বিষয়ের বিপরীতধর্মী বিষয়কে পরে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ পরে '...nasai' ইত্যাদি অনুজ্ঞা, '...te kudasai' ইত্যাদি অনুরোধ '...u (yō)' ইত্যাদি ইচ্ছা বা এই ধরনের অন্য অভিব্যক্তি আসে না।

**tokoya** 床屋〖名〗 সেলুন, চুল কাটার দোকান; নাপিত

¶床屋へ行って髪を短く切ってもらいました。(*Tokoya* e itte kami o mijikaku kitte moraimashita.)
¶ সেলুনে গিয়ে চুল ছোট করে কেটেছি।

＊「理髪店 (rihatsuten)」とも言う。
＊ 'rihatsuten'ও বলা হয়।

**toku** 得〖名, 形動, ～する〗 [বি] লাভ; সুবিধা. [ণ] লাভজনক; সুবিধাজনক

¶100円の物を80円で買ったので, 20円の得をしました。(Hyakuen no mono o hachijūen de katta node, nijūen no *toku* o shimashita.)
¶ একশো ইয়েনের জিনিস আশি ইয়েনে কিনেছি বলে বিশ ইয়েন লাভ হয়েছে।

¶これは安くていい品物ですから, 買ったほうが得ですよ。(Kore wa yasukute ii shinamono desu kara, katta hō ga *toku* desu yo.)
¶ এই জিনিসটা সস্তা আর ভালো, তাই কিনে নেওয়াটাই লাভজনক কিন্তু।

⇔son 損

**toku** 解く〖動 I〗 খোলা; সমাধান করা

(1)[結んであったものをほどく]
১) কোনো বস্তু বাঁধনমুক্ত করা

¶ひもを解いて, 箱を開けてみました。(Himo o *toite*, hako o akete mimashita.)
¶ ফিতা খুলে বাক্সের মুখটা খুলে দেখেছি।

(2)[わからなかった筋道を明らかにし疑問や問題の答えを見つける]
২) দুর্বোধ্য যুক্তি স্বচ্ছ করে সন্দেহ বা প্রশ্নের উত্তর খুঁজে বের করা

¶この問題を解いた人は手を挙げてください。(Kono mondai o *toita* hito wa te o agete kudasai.)
¶ যাঁরা এই প্রশ্নের উত্তর পেয়েছেন তাঁরা হাত তুলুন।

**tokubetsu** 特別〖形動, ～の〗 বিশেষ, বিশিষ্ট

¶二, 三日の旅行ですから, 特別な準備はいりません。(Ni-sannichi no ryokō desu kara, *tokubetsu* na junbi wa irimasen.)
¶ দু'তিনদিনের ভ্রমণ বলে বিশেষ কোনো প্রস্তুতির প্রয়োজন নেই।

¶ここは特別の部屋ですから, 一般の人は使用できません。(Koko wa *tokubetsu* no heya desu kara, ippan no hito wa shiyō dekimasen.)
¶ এটা একটা বিশেষ কক্ষ বলে সাধারণ লোক ব্যবহার করতে পারেন না।

**tokuchō** 特徴〖名〗

বিশেষ লক্ষণ, বিশেষত্ব, বৈশিষ্ট্য

¶あの人の字には特徴があるので，すぐわかります。(Ano hito no ji ni wa *tokuchō* ga aru node, sugu wakarimasu.)

¶তাঁর হাতের লেখার বিশেষত্ব আছে, তাই দেখলেই বোঝা যায়।

¶彼の顔の特徴はよく覚えていませんが，確か目の大きい人だったと思います。 (Kare no kao no *tokuchō* wa yoku oboete imasen ga, tashika me no ookii hito datta to omoimasu.)

¶তার চেহারার বৈশিষ্ট্যগুলো ভালভাবে মনে নেই তবে খুব সম্ভবতঃ চোখগুলো বড় বড় ছিল মনে হয়।

**tokui** 得意〖名，形動〗

[বি] গর্ব; অহঙ্কার.[ণ]দক্ষ, পটু; ভালো

①[自慢する様子]

১) গর্বিত

¶山田さんは先日の試験の成績がよかったので，得意になっています。 (Yamada san wa senjitsu no shiken no seiseki ga yokatta node, *tokui* ni natte imasu.)

¶সেদিনকার পরীক্ষায় তানাকা-সান ভালো করেছে বলে তাঁর অহঙ্কার হয়েছে।

②[上手にできる]

২) দক্ষতার সঙ্গে পারা

¶わたしは物理や化学より生物のほうが得意です。 (Watashi wa butsuri ya kagaku yori seibutsu no hō ga *tokui* desu.)

¶আমি পদার্থবিজ্ঞান বা রসায়নবিজ্ঞানের চেয়ে জীববিজ্ঞানেই ভালো।

**tokuni** 特に〖副〗

বিশেষ করে, বিশেষভাবে

¶田中さんはいろいろなスポーツができますが，特にテニスが上手です。 (Tanaka san wa iroiro na supōtsu ga dekimasu ga, *tokuni* tenisu ga jōzu desu.)

¶তানাকা-সান বিভিন্ন ধরনের খেলাধূলা পারেন, তবে বিশেষ করে টেনিসটাই ভালো পারেন।

¶わたしは果物の中で特にりんごが好きです。(Watashi wa kudamono no naka de *tokuni* ringo ga suki desu.)

¶আমি ফলের মধ্যে বিশেষ করে আপেলই পছন্দ করি।

**tomaru** 止まる〖動 I〗

বন্ধ হওয়া; থামা

①[動いたり進んだりしているものな

১) সচল বস্তু ইত্যাদি নিশ্চল হওয়া

どが動かなくなる]

¶車が山田さんの家の前で**止まりました**。(Kuruma ga Yamada san no ie no mae de *tomarimashita.*)

¶ গাড়ীটা ইয়ামাদা-সানের বাড়ীর সামনে থামল।

¶あの時計は**止まって**いますよ。(Ano tokei wa *tomatte* imasu yo.)

¶ ঐ ঘড়িটা বন্ধ হয়ে আছে কিন্তু।

②[続いている状態が終わりになったり続くはずのものが一時続かなくなったりする]

২) ধারাবাহিকতা বিঘ্নিত হওয়া অথবা তা স্বল্পসময়ের জন্য ব্যাহত হওয়া

¶あしたの午後10時から水道の水が**止まる**そうです。(Ashita no gogo jūji kara suidō no mizu ga *tomaru* sō desu.)

¶ আগামীকাল রাত দশটা থেকে পানি সরবরাহ বন্ধ থাকবে বলে শুনেছি।

¶薬をつけてしばらくすると，足の血が**止まりました**。(Kusuri o tsukete shibaraku suru to, ashi no chi ga *tomarimashita.*)

¶ ওষুধ লাগানোর কিছুক্ষণ পরই পায়ের রক্ত পড়া বন্ধ হয়ে গেল।

③[鳥や虫が何かにつかまって休む]

৩) পাখী, কীটপতঙ্গ কোনো স্থানে বিরাম নেওয়া

¶あの木に**止まって**いる白い鳥は何という鳥ですか。(Ano ki ni *tomatte* iru shiroi tori wa nan to iu tori desu ka?)

¶ ঐ গাছে যে সাদা পাখীটা বসে ওটার কি নাম ?

¶ちょうちょうが赤い花に**止まって**います。(Chōchō ga akai hana ni *tomatte* imasu.)

¶ প্রজাপতিটি লাল ফুলের উপর বসে আছে।

**tomaru 泊まる**〔動 I〕

(রাতে) থাকা ; (জাহাজ বন্দরে) থাকা

①[宿をとる]

১) রাত্রি যাপন করা

¶日本を旅行するときは，ホテルではなく旅館に**泊まる**ことにしています。(Nihon o ryokō suru toki wa, hoteru de wa naku ryokan ni *tomaru* koto ni shite imasu.)

¶ জাপানে ভ্রমণ করার সময় পাশ্চাত্য রীতির হোটেলে থাকার চেয়ে জাপানী রীতির হোটেলেই থাকি।

②[船が港に入っている]

২) জাহাজ বন্দরে নোঙ্গর করা

¶港には日本の船だけでなく外国の船

¶ বন্দরে শুধু জাপানী জাহাজই নয় বিদেশী

も泊まっています。(Minato ni wa Nihon no fune dake de naku gaikoku no fune mo *tomatte* imasu.) — জাহাজও আছে।

**tomato** トマト〔名〕 — টমেটো, বিলাতি বেগুন, টক বেগুন

トマトを作る (*tomato* o tsukuru) — • টমেটো উৎপন্ন করা

トマトがなる (*tomato* ga naru) — • টমেটো উৎপন্ন হওয়া

**tōmei** 透明〔形動〕 — স্বচ্ছ

¶この酒のびんは透明だから，色も飲んだ量もよくわかります。(Kono sake no bin wa *tōmei* da kara, iro mo nonda ryō mo yoku wakarimasu.) — ¶ এই মদের বোতলটি স্বচ্ছ, তাই মদের রঙটা কি বা তা কি পরিমাণ খাওয়া হল দুই-ই ভালভাবে বোঝা যায়।

¶この湖の水は透明で，底の方もよく見えます。(Kono mizuumi no mizu wa *tōmei* de, soko no hō mo yoku miemasu.) — ¶ এই হ্রদের পানি স্বচ্ছ, তাই এর তলদেশটাও পরিষ্কার দেখা যায়।

**tomeru** 止める〔動Ⅱ〕 — বন্ধ করা ; থামানো

①〔動いたり進んだりしているものなどを動かなくする〕 — ১) সচল বস্তু ইত্যাদি নিশ্চল করা

¶手を挙げて，タクシーを止めました。(Te o agete, takushii o *tomemashita.*) — ¶ হাত তুলে ট্যাক্সি থামিয়েছি।

¶その機械を止めてください。(Sono kikai o *tomete* kudasai.) — ¶ ঐ মেশিনটা বন্ধ করুন।

②〔続いている状態などを終わりにさせたり続くはずのものを一時的に続かなくさせる〕 — ২) ধারাবাহিকতা বিঘ্নিত করা অথবা তা স্বল্পসময়ের জন্য ব্যাহত করা

¶歯の痛みを止める薬がありますか。(Ha no itami o *tomeru* kusuri ga arimasu ka?) — ¶ দাঁত ব্যথা বন্ধ করার কি কোনো ওষুধ আছে?

¶あした，工事のために電気を一時止めます。(Ashita, kōji no tame ni denki o ichiji *tomemasu.*) — ¶ আগামীকাল নির্মাণ কাজের জন্য কিছুক্ষণ বিদ্যুৎ বন্ধ রাখা হবে।

③〔何かをしていたりこれからしよう — ৩) ঘটমান বা অনাগত কার্য রোধ করা

とするのをやめさせる]
¶医者にたばこを止められました。(Isha ni tabako o *tomeraremashita.*)
¶ডাক্তার সিগারেট খাওয়া ছাড়িয়েছেন।

¶お母さんは子供のいたずらを止めました。(Okāsan wa kodomo no itazura o *tomemashita.*)
¶মা তাঁর বাচ্চার দুষ্টামি থামিয়েছেন।

¶酔った人が石を車に投げようとしたので，上田さんが止めました。(Yotta hito ga ishi o kuruma ni nageyō to shita node, Ueda san ga *tomemashita.*)
¶মাতাল লোকটা গাড়ীতে পাথর ছুড়তে উদ্যত হয়েছিল, তাই উয়েদা-সান তাকে থামিয়েছেন।

**tomeru** 留める〘動II〙 **আটকানো, আঁটা ; লাগানো**

¶姉がシャツのボタンを留めてくれました。(Ane ga shatsu no botan o *tomete* kuremashita.)
¶আমার বড়বোন শার্টের বোতামটা লাগিয়ে দিয়েছেন।

¶その地図が壁から落ちないようにしっかり留めておいてください。(Sono chizu ga kabe kara ochinai yō ni shikkari *tomete* oite kudasai.)
¶ঐ ম্যাপটা দেওয়ালে শক্ত করে লাগিয়ে রাখুন যাতে পড়ে না যায়।

**tomeru** 泊める〘動II〙 **(কাউকে রাতে) থাকতে দেওয়া, রেখে দেওয়া**

¶昨晩は雨がひどく降ったので，山田さんの家に泊めてもらいました。(Sakuban wa ame ga hidoku futta node, Yamada san no ie ni *tomete* moraimashita.)
¶গতরাতে সাংঘাতিক বৃষ্টি হচ্ছিল, তাই ইয়ামাদা-সানের বাসায় আমাকে থাকতে দেওয়া হয়েছিল।

**tomo** 友〘名〙

☞**tomodachi** 友達

**-tomo** -とも〘尾〙 **-ই; -পক্ষে, হলেও**

①[あるものが全部そうであることを表す]
১) একাধিক বিষয়ের মধ্যে সমরূপতা থাকাকে প্রকাশ করে

¶わたしたち夫婦は二人とも甘いものが大好きです。(Watashitachi fūfu wa futari*tomo* amai mono ga daisuki desu.)
¶আমরা স্বামী-স্ত্রী দুজনেই মিষ্টি খুব পছন্দ করি।

¶わたしたちの学校はテニスの試合で男女とも優勝しました。 (Watashitachi no gakkō wa tenisu no shiai de danjo*tomo* yūshō shimashita.)

¶ আমাদের স্কুলে টেনিস খেলায় ছেলে আর মেয়ে উভয়েই প্রথম হয়েছে।

②[だいたいの限界を記す]

২) মোটামুটি পরিসীমাকে প্রকাশ করে

¶昨日, ここに集まった人は少なくとも 30 名以上でした。(Kinō, koko ni atsumatta hito wa sukunaku*tomo* sanjūmei ijō deshita.)

¶ গতকাল যারা এখানে জড়ো হয়েছিল তাদের সংখ্যা কমপক্ষে ত্রিশজনের উপরে ছিল।

¶遅くとも 10 時までには帰るつもりです。 (Osoku*tomo* jūji made ni wa kaeru tsumori desu.)

¶ দেরী হলেও দশটার মধ্যে ফিরব ভাবছি।

**tomodachi** 友達〘名〙

বন্ধু, বান্ধবী(f),সখা, সখী(f), দোস্ত ; মিত্র

友達になる (*tomodachi* ni naru)

● বন্ধু হওয়া, বন্ধুত্ব হওয়া

¶わたしと田中さんとは親しい友達です。 (Watashi to Tanaka san to wa shitashii *tomodachi* desu.)

¶ তানাকা-সান আর আমি খুব ঘনিষ্ঠ বন্ধু।

**tomokaku** ともかく〘副〙

আপাততঃ.[সম]আলাদা কথা ; যাই হোক

①[あることは一応別にして]

১) আপাততঃ অন্য বিবেচনায় রাখা

¶日本人ならともかく, 外国人が日本語を間違えるのはあたりまえでしょう。 (Nihonjin nara *tomokaku*, gaikokujin ga Nihongo o machigaeru no wa atarimae deshō.)

¶ জাপানীদের জন্য তো আলাদা কথা, বিদেশীদের জাপানী ভাষায় ভুল করা স্বাভাবিক।

¶成功するかしないかはともかく, 一生懸命努力してみなさい。 (Seikō suru ka shinai ka wa *tomokaku*, isshōkenmei doryoku shite minasai.)

¶ সফল হবে কি না সেটা তো আলাদা কথা, আপ্রাণ চেষ্টা করে দেখ।

* 普通「～はともかく (～wa tomokaku)」「～ならともかく (～nara tomokaku)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '. .wa tomokaku', '.. nara tomokaku' এই রূপে ব্যবহৃত।

②[問題はいろいろあるがひとまず次のことはしようというような意味を表

২) নানা সমস্যা থাকলেও আপাততঃ পরবর্তী কাজগুলো করা যাক— এমন অর্থ প্রকাশ করে।

す]

¶山田さんは行かないかもしれませんが，ともかく旅行のことは知らせておきました。(Yamada san wa ikanai ka mo shiremasen ga, *tomokaku* ryokō no koto wa shirasete okimashita.)

¶ইয়ামাদা-সান হয়তো যাবেন না, তবুও ভ্রমণের কথাটা তাঁকে আপাততঃ জানিয়ে রেখেছি।

→**tonikaku とにかく**

**tonari 隣〘名〙** পাশ, পার্শ্ব; প্রতিবেশ; প্রতিবেশী

¶兄は今隣の部屋で本を読んでいます。(Ani wa ima *tonari* no heya de hon o yonde imasu.)

¶আমার বড়ভাই এখন পাশের ঘরে বই পড়ছেন।

¶田中さんの隣にいる人はだれですか。(Tanaka san no *tonari* ni iru hito wa dare desu ka?)

¶তানাকা-সানের পাশের লোকটি কে?

**tonikaku とにかく〘副〙** আপাততঃ.[সম]যাই হোক

¶結果はどうなるかわかりませんが，とにかくがんばってやってみましょう。(Kekka wa dō naru ka wakarimasen ga, *tonikaku* ganbatte yatte mimashō.)

¶ফলাফল কি হবে জানি না, যাই হোক, আপ্রাণ চেষ্টা করে দেখা যাক।

¶山田さんはうちにいないかもしれませんが，とにかく行ってみましょう。(Yamada san wa uchi ni inai ka mo shiremasen ga, *tonikaku* itte mimashō.)

¶ইয়ামাদা-সান হয়তো বা বাসায় নেই, যাই হোক, গিয়েই দেখা যাক।

⇨**tomokaku ともかく**

**tonneru トンネル〘名〙** সুড়ঙ্গ, সুড়ঙ্গ-পথ

¶汽車はトンネルを出て，海のそばを走っていきました。(Kisha wa *tonneru* o dete, umi no soba o hashitte ikimashita.)

¶ট্রেনটা সুড়ঙ্গ-পথ থেকে বের হয়ে সমুদ্রের ধার দিয়ে ছুটে যাচ্ছিল।

**too 十〘名〙** দশটা/দশটি; দশ বছর বয়স

①[10個]

১) দশটি

¶かごの中にりんごが十あります。(Kago no naka ni ringo ga *too* arimasu.)

¶ঝুড়ির ভিতরে দশটি আপেল আছে।

②〔10歳〕

২) দশ বৎসর বয়স

¶息子は十で，娘は八つになりました。(Musuko wa *too* de, musume wa yattsu ni narimashita.)

¶আমাদের ছেলেটির দশ বছর আর মেয়েটির আট বছর বয়স হয়েছে।

**tooi** 遠い〔形〕

দূর, দূরবর্তী

¶わたしのうちは学校から遠いので，毎日自転車で通っています。(Watashi no uchi wa gakkō kara *tooi* node, mainichi jitensha de kayotte imasu.)

¶আমার বাড়ী স্কুল থেকে দূরে বলে রোজ সাইকেলে যাওয়া-আসা করি।

¶海岸はここからあまり遠くないです。(Kaigan wa koko kara amari *tooku nai* desu.)

¶সমুদ্রতীর এখান থেকে খুব একটা দূরে নয়।

⇔**chikai** 近い

**tooka** 十日〔名〕

দশ তারিখ, দশই; দশ দিন

①〔日付を表す〕

১) তারিখবিশেষ

十月十日 (jūgatsu *tooka*)

• দশই (১০ই) অক্টোবর

②〔日数を表す〕

২) দিনের সংখ্যা

十日間 (*tooka*kan) 十日前 (*tooka*-mae) 十日後 (*tooka*go)

• দশ দিন সময় • দশদিন আগে • দশদিন পর

⇨**-ka** -日

**tooku** 遠く〔名〕

দূর

¶危ないから，遠くへ遊びに行ってはいけませんよ。(Abunai kara, *tooku* e asobi ni itte wa ikemasen yo.)

¶বিপজ্জনক তো, তাই খেলতে দূরে যাবে না কিন্তু।

¶この船は魚を捕るために，遠くの海へ出かけていきます。(Kono fune wa sakana o toru tame ni, *tooku* no umi e dekakete ikimasu.)

¶এই জাহাজটা মাছ ধরার জন্য দূর সমুদ্রে চলে যায়।

⇔**chikaku** 近く

**toori** 通り〔名〕

রাস্তা, পথ, সড়ক; চলাচল; অনুরূপ

①[道路]
১) সড়ক

大通り (oo*doori*)
● বড় রাস্তা, সদর রাস্তা

¶この通りをまっすぐ行くと，右側に交番があります。 (Kono *toori* o massugu iku to, migigawa ni kōban ga arimasu.)
¶ এই রাস্তা ধরে সোজা গেলে ডানদিকে পুলিশ-বক্স পড়বে।

②[人・車の往来]
২) লোকজনের বা গাড়ীর যাতায়াত

人通り (hito*doori*)
● লোকজনের চলাচল

¶駅の前のこの道は，いつも車の通りが多いです。 (Eki no mae no kono michi wa, itsu mo kuruma no *toori* ga ooi desu.)
¶ স্টেশনের সামনের এই রাস্তাটায় সবসময় গাড়ীর চলাচল বেশী।

③[同じ状態]
৩) অনুরূপ অবস্থা

¶わたしが初めに歌いますから，あとでそのとおりに歌ってください。 (Watashi ga hajime ni utaimasu kara, ato de sono *toori* ni utatte kudasai.)
¶ আমি প্রথমে গাইছি, তারপর আপনারা ঠিক সেভাবে গাইবেন।

¶わたしが言うとおりに発音してください。 (Watashi ga iu *toori* ni hatsuon shite kudasai.)
¶ আমি যেভাবে বলছি ঠিক সেভাবে উচ্চারণ করুন।

**-toori** **-とおり**〘尾〙
**ধরন, রকম, প্রকার; অনুযায়ী, মাফিক**

①[種類などを表す]
১) রকমফের ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶この漢字には三とおりの読み方があります。 (Kono kanji ni wa mi*toori* no yomikata ga arimasu.)
¶ এই *কানজি*টার তিন ধরনের উচ্চারণ আছে।

②[だいたい，ざっと]
২) স্থূলভাবে, সংক্ষেপে

¶彼が会社を辞めた理由は，ひととおり聞いて知っています。 (Kare ga kaisha o yameta riyū wa, hito*toori* kiite shitte imasu.)
¶ তার কোম্পানী ছাড়ার কারণ মোটামুটি শোনা আছে।

¶桜はもう九分どおり咲いていました。 (Sakura wa mō kubu*doori* saite imashita.)
¶ চেরীফুল সবই প্রায় ফুটে ছিল।

③[そのようであることを表す] ৩) তদ্রূপতা প্রকাশ করে

予想どおり (yosō *doori*) ●ধারণা অনুযায়ী

¶仕事は計画どおりに進んでいます。(Shigoto wa keikaku *doori* ni susunde imasu.)
¶ কাজকর্ম পরিকল্পনা মাফিক এগিয়ে চলেছে।

* いつも「～どおり (～doori)」の形で使う。
* সবসময় '...doori' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tooru** 通る〔動 I〕 **চলাচল করা, চলা; পাশ করা**

①[道を過ぎていく] ১) রাস্তা দিয়ে যাতায়াত করা

¶どちらの道を通って帰りましょうか。(Dochira no michi o *tootte* kaerimashō ka?)
¶ আমরা কোন রাস্তা দিয়ে ফিরে যাব?

¶このバスは新宿を通りますか。(Kono basu wa Shinjuku o *toorimasu* ka?)
¶ এই বাস কি *শিনজুকু* হয়ে যাবে?

②[一方からもう一方へ抜けて出る] ২) একদিক থেকে অন্যদিকে বাহিত হওয়া

¶風がよく通るのでここは涼しいです。(Kaze ga yoku *tooru* node koko wa suzushii desu.)
¶ বাতাস চলাচল করে বলে এ জায়গাটা শীতল।

¶針の穴が小さくて，糸が通りません。(Hari no ana ga chiisakute, ito ga *toorimasen*.)
¶ সুঁইয়ের ছিদ্র ছোট বলে সুতা ঢুকছে না।

③[認められる，合格する] ৩) স্বীকৃত হওয়া, উত্তীর্ণ হওয়া

意見が通る (iken ga *tooru*) ●মতামত সমর্থিত হওয়া

¶田中さんは試験に通らなかったようです。(Tanaka san wa shiken ni *tooranakatta* yō desu.)
¶ তানাকা-সান পরীক্ষায় পাশ করেননি মনে হচ্ছে।

**toosu** 通す〔動 I〕 **যেতে দেওয়া; নিয়ে যাওয়া; চালিয়ে যাওয়া**

①[一方からもう一方へ通過させる] ১) একদিক থেকে অন্যদিকে বাহিত করানো

¶すみませんが，ちょっと前を通してください。(Sumimasen ga, chotto mae o *tooshite* kudasai.)
¶ কিছু মনে করবেন না, সামনে দিয়ে একটু যেতে দিন।

¶ガラスは光を通します。(Garasu wa hikari o *tooshimasu*.)
¶ কাচ আলো পরিবহন করে।

②[部屋などへ案内する]
¶お客様を座敷にお通ししました。(Okyakusama o zashiki ni *otooshi* shimashita.)

২) নির্দিষ্ট কক্ষ ইত্যাদিতে নিয়ে পৌঁছানো
¶ মেহমানদের বসার ঘরে নিয়ে গিয়েছি।

③[あることを初めから終わりまで続ける]
¶上田さんは小学校，中学校，高等学校をずっと1番で通しました。(Ueda san wa shōgakkō, chūgakkō, kōtōgakkō o zutto ichiban de *tooshimashita.*)

৩) কোনো কার্য প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত চালিয়ে নেওয়া
¶ উয়েদা-সান প্রাইমারী স্কুলে, মাধ্যমিক স্কুলে আর কলেজে থাকতে বরাবরই প্রথম হতেন।

**toreru** 取れる〖動II〗

উৎপন্ন হওয়া; প্রাপ্ত হওয়া; দূর হওয়া

①[自然にある物や栽培した物が得られる]
りんごが**取れる** (ringo ga *toreru*)
¶今年は米がたくさん**取れて**，農家の人たちも喜んでいるそうです。(Kotoshi wa kome ga takusan *torete*, nōka no hitotachi mo yorokonde iru sō desu.)

১) প্রকৃতিজাত বা উৎপাদিত কোনো বস্তু প্রাপ্ত হওয়া
● আপেল উৎপন্ন হওয়া
¶ এ বছর ধান প্রচুর উৎপন্ন হওয়ায় কৃষকেরাও বেশ আনন্দে আছে শুনেছি।

②[ある物から有用な成分を抽出できる]
¶海水から塩が**取れます**。(Kaisui kara shio ga *toremasu.*)
¶この花の種から油が**取れますか**。(Kono hana no tane kara abura ga *toremasu* ka?)

২) কোনো বস্তু থেকে প্রয়োজনীয় অংশ নিষ্কাশন করতে পারা
¶ সমুদ্রের জল থেকে লবণ প্রস্তুত হয়।
¶ এই ফুলের বীজ থেকে কি তেল পাওয়া যাবে?

③[必要ないものなどがなくなる]
熱が**取れる** (netsu ga *toreru*) 疲れが**取れる** (tsukare ga *toreru*)
¶薬を飲んだら，傷の痛みが**取れました**。(Kusuri o nondara, kizu no itami ga *toremashita.*)

৩) অপ্রয়োজনীয় কোনো কিছু দূরীভূত হওয়া
● জ্বর ছেড়ে যাওয়া
● ক্লান্তি দূর হওয়া
¶ ওষুধ খাওয়ার পর ক্ষত স্থানের ব্যথা দূর হয়েছে।

④[理解できる，解釈できる]

৪) বোধগম্য হওয়া, ব্যাখ্যেয় হতে পারা

¶田中さんの返事は，行きたいともとれるし行きたくないともとれます。(Tanaka san no henji wa, ikitai to mo *toreru*shi ikitaku nai to mo *toremasu.*)
¶ তানাকা-সান হয়তো বা যেতে চান হয়তো বা যেতে চান না, তাঁর জবাবটা দু'ভাবেই নেওয়া যায়।

⑤[ある物についていた物が離れて落ちる]
৫) সংলগ্ন কোনো বস্তু পৃথক হয়ে পতিত হওয়া

¶シャツのボタンがとれそうですよ。(Shatsu no botan ga *toresō* desu yo.)
¶ শার্টের বোতাম খুলে পড়ো-পড়ো হয়ে আছে কিন্তু।

¶子供が引っぱったので，人形の手がとれてしまいました。(Kodomo ga hippatta node, ningyō no te ga *torete* shimaimashita.)
¶ বাচ্চাটি টান দিয়েছিল বলে পুতুলের হাত খুলে গিয়েছে।

**toreru 撮れる〔動Ⅱ〕**
(ফটো ইত্যাদি) উঠা

¶この写真はきれいに撮れていますね。(Kono shashin wa kirei ni *torete* imasu ne.)
¶ এই ফটো বেশ সুন্দর উঠেছে তো।

**tori 鳥〔名〕**
পাখী, পক্ষী

鳥が鳴く (*tori* ga naku)
● পাখী ডাকা

¶鳥がたくさん山の方へ飛んでいきます。(*Tori* ga takusan yama no hō e tonde ikimasu.)
¶ অনেক পাখী পাহাড়ের দিকে উড়ে যাচ্ছে।

**toriageru 取り上げる〔動Ⅱ〕**
তুলে নেওয়া; তুলে ধরা; ছিনিয়ে নেওয়া

①[手に取って持ち上げる]
১) হাতে নিয়ে উঠানো

¶山田さんは机の上の新聞を取り上げて読み始めました。(Yamada san wa tsukue no ue no shinbun o *tori-agete* yomihajimemashita.)
¶ ইয়ামাদা-সান ডেস্কের উপর থেকে খবরের কাগজ তুলে নিয়ে পড়তে আরম্ভ করেছেন।

②[意見・申し出を採用・受理する]
২) মত, অনুরোধ গ্রহণ বা স্বীকার করা

¶会議でわたしの意見は取り上げられませんでした。(Kaigi de watashi no iken wa *toriageraremasen* deshita.)
¶ সভায় আমার মত গৃহীত হয়নি।

③[持っている物を奪い取る]
৩) অপরের বস্তু জোরপূর্বক হস্তগত করা

¶兄は妹の持っていたおもちゃを取り上げてしまいました。(Ani wa imōto no motte ita omocha o *toriagete* shimaimashita.)

¶বড়ভাই ছোটবোনের খেলনা ছিনিয়ে নিয়েছে।

**toriatsukau** **取り扱う**〔動 I〕 **ব্যবস্থা থাকা; ব্যবহার করা; গ্রহণ করা**

¶外国へ送る小包は, 大きな郵便局でなければ取り扱いません。(Gaikoku e okuru kozutsumi wa, ookina yūbinkyoku de nakereba *toriatsukaimasen.*)

¶বড় পোস্ট-অফিস না হলে বিদেশে পার্সেল পাঠানোর ব্যবস্থা থাকে না।

¶郵便局では電報を取り扱っていますか。(Yūbinkyoku de wa denpō o *toriatsukatte* imasu ka?)

¶পোস্ট-অফিসে টেলিগ্রামের ব্যবস্থা আছে কি?

**torikaeru** **取り替える**〔動 II〕 **বদলানো, বদলে নেওয়া, বিনিময় করা**

¶シャツが汚れたので, 新しいのに取り替えました。(Shatsu ga yogoreta node, atarashii no ni *torikaemashita.*)

¶শার্টটা ময়লা হয়ে যাওয়ায় ওটা বদলে নতুন একটা পরে নিয়েছি।

¶ラジオの部品が壊れたので, 新しいのに取り替えました。(Rajio no buhin ga kowareta node, atarashii no ni *torikaemashita.*)

¶রেডিওটার যন্ত্রাংশটি নষ্ট হয়ে যাওয়ায় তার বদলে নতুন একটি লাগানো হয়েছে।

**toru** **取る**〔動 I〕 **উৎপন্ন করা; নেওয়া; তুলা; দূর করা**

①[手に持つ, 握る, つかむ]

১) হাতে নেওয়া, চেপে ধরা, ধরা

¶山田さんは机の上の本を取って読み始めました。(Yamada san wa tsukue no ue no hon o *totte* yomihajimemashita.)

¶ইয়ামাদা-সান ডেস্কের উপর থেকে বইটা তুলে নিয়ে পড়তে আরম্ভ করেছেন।

¶すみませんが, そこの新聞を取ってくださいませんか。(Sumimasen ga, soko no shinbun o *totte* kudasaimasen ka?)

¶কিছু মনে করবেন না, ওখানে যে খবরের কাগজটা আছে ওটা একটু দিন তো।

②[自然にある物や栽培した物を得る]

২) প্রকৃতিজাত বা উৎপাদিত কোনো বস্তু গ্রহণ করা

貝を取る (kai o *toru*) 果物を取る

• ঝিনুক তোলা • ফল পাড়া

(kudamono o *toru*)

¶今年は天気が悪くて，米はあまり**取れません**でした。(Kotoshi wa tenki ga warukute, kome wa amari *toremasen* deshita.)

¶ এ বছর আবহাওয়া প্রতিকূল থাকায় ধান খুব একটা উৎপন্ন হয়নি।

③[自分の努力によって何かを得る]

৩) স্বচেষ্টায় কোনো কিছু অর্জন করা

¶英語の試験で 100 点を**取りました**。(Eigo no shiken de hyakuten o *torimashita*.)

¶ ইংরেজী পরীক্ষায় একশো নম্বর পেয়েছি।

¶田中さんは働きながら勉強を続けて，先生の資格を**取りました**。(Tanaka san wa hatarakinagara benkyō o tsuzukete, sensei no shikaku o *torimashita*.)

¶ তানাকা-সান চাকরি করার সাথে সাথে পড়াশোনা চালিয়ে নিয়ে শিক্ষক হওয়ার যোগ্যতা লাভ করেছেন।

④[席や部屋を予約して得る]

৪) আসন বা কামরার ব্যবস্থা করা

ホテルの部屋を**取る** (hoteru no heya o *toru*)

● হোটেলে রুম নেওয়া

¶あしたの芝居の席は**取りました**。(Ashita no shibai no seki wa *torimashita*.)

¶ আগামীকালকের নাটকের জন্য সীট নেওয়া হয়েছে।

⑤[預けた物などを引き取る]

৫) গচ্ছিত বস্তু ইত্যাদি ফিরিয়ে নেওয়া

¶これから駅に預けた荷物を**取り**に行きます。(Kore kara eki ni azuketa nimotsu o *tori* ni ikimasu.)

¶ এখন স্টেশনে রাখা মালপত্র আনতে যাচ্ছি।

⑥[他人の物を盗む]

৬) অন্যের জিনিস অপহরণ করা

¶どろぼうにお金を**取られて**しまいました。(Dorobō ni okane o *torarete* shimaimashita.)

¶ চোর টাকা চুরি করে নিয়ে গিয়েছে।

⑦[お金などを払わせる]

৭) অর্থ ইত্যাদি পরিশোধ করানো

月謝を**取る** (gessha o *toru*) 税金を**取る** (zeikin o *toru*)

● মাসিক বেতন নেওয়া

● কর নেওয়া

¶昨日パーティへ行ったら，会費を千円**取られました**。(Kinō pātii e ittara, kaihi o sen'en *toraremashita*.)

¶ গতকাল পার্টিতে গেলাম। আর সেখানে গিয়ে একহাজার ইয়েন চাঁদা দিতে হল।

⑧[食物などを体にとり入れる]

８) খাদ্যদ্রব্য ইত্যাদি গ্রহণ করা

栄養を**取る** (eiyō o *toru*)

● পুষ্টি গ্রহণ করা

¶おなかのぐあいが悪くて，昨日から食事を取っていません。(Onaka no guai ga warukute, kinō kara shokuji o *totte* imasen.)

¶ পেটের অবস্থা ভালো নয় বলে গতকাল থেকে কিছুই খাচ্ছি না।

⑨[ある物から有用な成分を抜き出す]

৯) প্রয়োজনীয় অংশ নিষ্কাশন করা

¶塩は海水から**取って**います。 (Shio wa kaisui kara *totte* imasu.)

¶ লবণ সমুদ্রের জল থেকে প্রস্তুত করা হয়।

¶これは何から**取った**油ですか。 (Kore wa nani kara *totta* abura desu ka?)

¶ এই তেল কিসের থেকে তৈরী?

⑩[必要ないものなどを取り除く]

১০) অপ্রয়োজনীয় কোনো কিছু দূরীভূত করা

痛みを**取る** (itami o *toru*) 熱を**取る** (netsu o *toru*) 疲れを**取る** (tsukare o *toru*)

● ব্যথা দূর কবা

● জ্বর ছাড়ানো

● ক্লান্তি দূর করা

¶寝るときには眼鏡を**取ります**。(Neru toki ni wa megane o *torimasu.*)

¶ ঘুমানোর সময় চশমাটা খুলে রাখি।

¶もうすぐ田の草を**取らなければ**なりません。 (Mō sugu ta no kusa o *toranakereba* narimasen.)

¶ কিছুদিনের মধ্যেই ধানক্ষেতের আগাছাগুলো তুলে ফেলতে হবে।

⑪[年齢などを重ねる]

১১) বয়স বৃদ্ধি পাওয়া

¶だれでも一年に一つずつ年を**取ります**。 (Dare demo ichinen ni hitotsu zutsu toshi o *torimasu.*)

¶ সবারই প্রতিবছর একবছর করে বয়স বাড়ছে।

⑫[ノートしたりメモをつけたりする]

১২) নোট ইত্যাদি টুকে রাখা

ノートを**とる** (nōto o *toru*)

● নোট করে রাখা

¶メモを**とりながら**先生の話を聞きました。 (Memo o *torinagara* sensei no hanashi o kikimashita.)

¶ নোট নিতে নিতে স্যারের কথা শুনছিলাম।

**toru 捕る〔動 I〕**

(পশু, পাখী ইত্যাদি) ধরা

生け**捕る** (ike*doru*)

● জীবিত অবস্থায় ধরা

¶昨日**捕った**魚は池に入れてあります。 (Kinō *totta* sakana wa ike ni irete

¶ গতকাল যে মাছগুলো ধবা হয়েছে সেগুলো চৌবাচ্চায় রাখা আছে।

arimasu.)

¶ねこがねずみを捕ってきました。(Neko ga nezumi o *totte* kimashita.)

¶ বিড়ালটা ইঁদুর ধরে এনেছে।

**toru** 撮る〘動 I〙

(ফটো ইত্যাদি) **তুলা, উঠানো**

写真を撮る (shashin o *toru*)

● ফটো তোলা

¶あそこで映画を撮っているから,行ってみましょう。(Asoko de eiga o *totte* iru kara, itte mimashō.)

¶ ওখানটায় সিনেমার শুটিং হচ্ছে, চলুন গিয়ে দেখা যাক।

**toshi** 年〘名〙

**বছর, বৎসর; বয়স**

①[1年]

১) এক বৎসর কাল

年の初め (*toshi* no hajime)

● বছরের শুরু

年の暮れ (*toshi* no kure)

● বছরের শেষ

年が明ける (*toshi* ga akeru)

● নতুন বছর আরম্ভ হওয়া, নতুন বছর সূচিত হওয়া

¶1月1日に新しい年を迎えます。(Ichigatsu tsuitachi ni atarashii *toshi* o mukaemasu.)

¶ পহেলা জানুয়ারীতে নতুন বছরকে বরণ করা হয়।

②[年齢]

২) বয়ঃক্রম

年を取る (*toshi* o toru)

● বয়স হওয়া

年上 (*toshi*-ue)

● বয়সে বড়, বয়োজ্যেষ্ঠ

年下 (*toshi*shita)

● বয়সে ছোট, বয়োকনিষ্ঠ

¶兄はわたしより三つ年が上です。(Ani wa watashi yori mittsu *toshi* ga ue desu.)

¶ আমার বড়ভাই আমার চেয়ে তিন বছরের বড়।

**toshiyori** 年寄り〘名〙

**বৃদ্ধ, বৃদ্ধা (f), বয়োবৃদ্ধ, বয়োবৃদ্ধা(f)**

¶年寄りには席を譲りましょう。(*Toshiyori* ni wa seki o yuzurimashō.)

¶ বৃদ্ধদের জন্য আসন ছেড়ে দেওয়া যাক।

→rōjin 老人

**toshokan** 図書館〘名〙

**গ্রন্থাগার, পাঠাগার, লাইব্রেরী**

¶授業のないときには,図書館へ行って勉強します。(Jugyō no nai toki ni wa, *toshokan* e itte benkyō shimasu.)

¶ ক্লাস যখন থাকে না তখন লাইব্রেরীতে গিয়ে পড়াশোনা করি।

**totemo** とても〘副〙

**খুব; ভীষণভাবে; কিছুতে; একেবারে**

①[非常に]
¶この料理はとてもおいしいですね。(Kono ryōri wa *totemo* oishii desu ne.)
¶電車はとてもこんでいました。(Densha wa *totemo* konde imashita.)
②[どんなにしても]
¶こんなに重い荷物は，とても一人では持てません。(Konna ni omoi nimotsu wa, *totemo* hitori de wa motemasen.)
¶山田さんはとても50歳には見えません。(Yamada san wa *totemo* gojissai ni wa miemasen.)
* あとに打ち消しの言葉や否定的な意味の言葉が来る。

১) অত্যন্ত
¶ এই খাবারটা তো খুব মজার।
¶ ট্রেনে খুব ভীড় ছিল।
২) কোনোমতেই
¶ এত ভারী বোঝাটা একজনের পক্ষে বহন করা কিছুতেই সম্ভব নয়।
¶ ইয়ামাদা-সানের যে পঞ্চাশ বছর বয়স সেটা কিছুতেই মনে হয় না।
* পরে না-সূচক শব্দ বা নেতিবাচক শব্দ বসে।

**tōtō とうとう**〔副〕 **অবশেষে; শেষ পর্যন্ত**

①[いろいろな過程を経て最後にある事態になるという意味を表すときに使う]
¶長い間の研究がとうとう完成しました。(Nagai aida no kenkyū ga *tōtō* kansei shimashita.)
¶田中さんはお酒ばかり飲んでいたので，とうとう病気になってしまいました。(Tanaka san wa osake bakari nonde ita node, *tōtō* byōki ni natte shimaimashita.)
¶夢中になって本を読んでいたら　とうとう夜が明けてしまいました。(Muchū ni natte hon o yonde itara, *totō* yo ga akete shimaimashita.)
* 普通 あとに過去・完了を表す「たの形」が来，喜び・あきらめ・驚きな

১) বিভিন্ন পর্যায় অতিক্রম করে সর্বশেষে কোনো নির্দিষ্ট অবস্থায় উপনীত হওয়া—এমন অর্থ প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত
¶ দীর্ঘদিনের গবেষণা অবশেষে সম্পূর্ণ হল।
¶ তানাকা-সান কেবল মদ খেয়ে খেয়ে অবশেষে অসুস্থ হয়ে পড়লেন।
¶ মগ্ন হয়ে বই পড়তে পড়তে শেষ পর্যন্ত রাত ভোরই হয়ে গিয়েছিল।
* সাধারণতঃ পরে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে আনন্দ,

どの感情を表すことが多い。「ついに(tsuini)」が事態の成立に重点があるのに対し，事態が成立するまでの過程に重点がある。

নৈরাশ্য, বিস্ময় ইত্যাদি মনোভাব প্রকাশ করে। 'tsuini'তে ঘটনাদি সংঘটনের পরিণামের উপরে জোর দেওয়া হয় কিন্তু 'tōtō'তে ঘটনাদি সংঘটিত হওয়ার পর্যায়কেই জোর দেওয়া হয়।

②[前と同じ状態が続いて新しい事態が起こらないことが確定したときに使う]

২) কোনো অবস্থা অব্যাহতভাবে চলতে থাকে এবং তাতে কোনো পরিবর্তন ঘটে না—সেই ব্যাপারে নিশ্চিত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶一日じゅう待っていたのに，山田さんはとうとう来ませんでした。(Ichinichijū matte ita noni, Yamada san wa *tōtō* kimasen deshita.)

¶ সারাদিন অপেক্ষা করলাম, কিন্তু ইয়ামাদা-সান শেষ পর্যন্ত এলেনই না।

¶忙しくてとうとうその映画を見に行けませんでした。(Isogashikute *tōtō* sono eiga o mi ni ikemasen deshita.)

¶ ব্যস্ততার কারণে শেষ পর্যন্ত সেই সিনেমাটা দেখতে যাওয়াই হল না।

* 普通あとに「～ませんでした (～masen deshita)」の形か，否定的な意味の言葉の過去・完了を表す「たの形」が来る。

* সাধারণতঃ পরে '...masen deshita' অথবা নেতিবাচক শব্দের অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

⇨tsuini ついに

**totsuzen 突然〔副〕**

হঠাৎ, অকস্মাৎ, সহসা

¶突然，大きな音がしたので，びっくりしました。(*Totsuzen*, ookina oto ga shita node, bikkuri shimashita.)

¶ হঠাৎ একটা বিকট আওয়াজ হওয়ায় চমকে

¶夜遅く突然友達が訪ねてきました。(Yoru osoku *totsuzen* tomodachi ga tazunete kimashita.)

¶ অনেক রাতে হঠাৎ করে বন্ধু দেখা করতে এসেছিল।

**totte とって〔連〕**

জন্য, পক্ষে, কাছে

¶それはわたしにとって大事な問題です。(Sore wa watashi ni *totte* daiji na mondai desu.)

¶ সেটা আমার জন্য গুরুতর ব্যাপার।

¶あなたにとって成功とはいったい何ですか。(Anata ni *totte* seikō to wa ittai nan desu ka?)

¶ সাফল্য বলতে আপনার কাছে কি বোঝায়?

* いつも「～にとって (～ni totte)」

* সবসময় '...ni totte' এই রূপে ব্যবহৃত।

の形で使う。

**tōyō 東洋**〔名〕 — **প্রাচ্য, পূর্ব**

東洋史 (*tōyō*shi) 東洋人 (*toyo*jin) — ● প্রাচ্যের ইতিহাস ● প্রাচ্যের লোক

¶東洋の文化は、西洋の文化とはいろいろな点で違います。(*Tōyō* no bunka wa, seiyō no bunka to wa iroiro na ten de chigaimasu.) — ¶ প্রাচ্য সংস্কৃতি আর পাশ্চাত্য সংস্কৃতির মধ্যে নানা দিক দিয়ে পার্থক্য আছে।

⇔**seiyō 西洋**

**tozan 登山**〔名, 〜する〕 — **পর্বতারোহণ, পাহাড়ে উঠা**

¶山田さんの趣味は登山です。(Yamada san no shumi wa *tozan* desu.) — ¶ ইয়ামাদা-সানের শখ হচ্ছে পর্বতারোহণ।

¶天気の悪いときに登山するのは危険です。(Tenki no warui toki ni *tozan* suru no wa kiken deshita ) — ¶ খারাপ আবহাওয়ায় পাহাড়ে ওঠাটা বিপজ্জনক।

**tōzen 当然**〔副, 形動, 〜の〕 — [ক্রি-ণ]**অবশ্য, স্বাভাবিকভাবে.**[ণ]**স্বাভাবিক**

¶大学生なら、当然これくらいのことは知っていなければなりません。(Daigakusei nara, *tozen* kore kurai no koto wa shitte inakereba narimasen.) — ¶ ইউনিভার্সিটির ছাত্র হয়ে থাকলে তো অবশ্যই এ রকম একটা সামান্য ব্যাপার জানা উচিত।

¶夜遅く寝れば、朝眠いのは当然です。(Yoru osoku nereba, asa nemui no wa *tōzen* desu.) — ¶ রাতে দেরী করে ঘুমালে সকালবেলা ঘুম-ঘুম ভাব থাকাটা স্বাভাবিক।

⇒**atarimae あたりまえ**

**(-)tsubu (-)粒**〔名, 尾〕

1 〔名〕 — ১ **দানা, কণা ; গুটি ; গুঁড়া**

米粒 (kome*tsubu*) — ● চালের দানা

¶煙突から出る煙は炭のような粒が集まったものです。(Entotsu kara deru kemuri wa sumi no yō na *tsubu* ga atsumatta mono desu.) — ¶ চিমনি থেকে নির্গত ধোঁয়া হচ্ছে অঙ্গার-চূর্ণরাশি বিশেষ।

2 〔尾〕 — ২ (ক্ষুদ্র গোলাকার বস্তু গণনার অন্ত্য-প্রত্যয়)

¶この薬を食事のあとで二粒ずつ飲 — ¶ খাওয়ার পর এই ওষুধের বড়ি দু'টো করে

んでください。(Kono kusuri o shokuji no ato de futa*tsubu* zutsu nonde kudasai.) — খাবেন।

¶この花の種は二，三粒いっしょにまきます。(Kono hana no tane wa ni-san*tsubu* issho ni makimasu.) — ¶এই ফুলের বীজ দু'তিনটি একসাথে করে বপন করা হয়।

**tsubureru　つぶれる〘動II〙** — **ভেঙ্গে পড়া; গুঁড়িয়ে যাওয়া; পিষ্ট হওয়া**

¶かごを落としたので，卵が**つぶれて**しまいました。(Kago o otoshita node, tamago ga *tsuburete* shimaimashita.) — ¶ঝুড়িটা পড়ে যাওয়ায় ডিমগুলো ভেঙ্গে গেল।

¶地震でたくさんの家が**つぶれました**。(Jishin de takusan no ie ga *tsuburemashita*.) — ¶ভূমিকম্পে অনেক বাড়ীঘর ভেঙ্গে পড়ে গিয়েছে।

**tsubusu　つぶす〘動I〙** — **ভাঙ্গা; গুড়া করা; চটকানো; পিষা, বাটা**

¶じゃがいもを**つぶして**，サラダを作りました。(Jagaimo o *tsubushite,* sarada o tsukurimashita.) — ¶আলু চটকে সালাদ বানিয়েছি।

**tsuchi　土〘名〙** — **মাটি, মৃত্তিকা**

¶土を掘って木を植えました。(*Tsuchi* o hotte ki o uemashita.) — ¶মাটি খুঁড়ে গাছ লাগিয়েছি।

**tsūchi　通知〘名，～する〙** — **জ্ঞাপন; তথ্য, খবর, সংবাদ**

¶来週の会議の**通知**はもう届きましたか。(Raishū no kaigi no *tsūchi* wa mō todokimashita ka?) — ¶আগামী সপ্তাহের সভার খবর কি পেয়েছেন?

¶あしたの会が延期になったことをみんなに**通知**してください。(Ashita no kai ga enki ni natta koto o minna ni *tsūchi* shite kudasai.) — ¶আগামীকালের সভা যে স্থগিত হয়েছে সে খবরটা সবাইকে জানিয়ে দিন।

**tsugi　次〘名〙** — [ণ] **পরের, পরবর্তী; সামনের, আগামী**

¶この次の日曜日にテニスをしませんか。(Kono *tsugi* no nichiyōbi ni tenisu o shimasen ka?) — ¶সামনের রোববারে টেনিস খেলবেন না?

¶わたしは次の駅で降ります。(Wata- — ¶আমি পরের স্টেশনে নামব।

shi wa *tsugi* no eki de orimasu.)

¶わたしが今いちばん欲しいものはカメラで，その次に欲しいものは時計です。(Watashi ga ima ichiban hoshii mono wa kamera de, sono *tsugi* ni hoshii mono wa tokei desu.)

¶আমি এখন যে জিনিসটা সবচেয়ে বেশী চাই তা হচ্ছে ক্যামেরা আর তার পরে যেটা চাই সেটা হচ্ছে ঘড়ি।

**tsugō 都合〖名〗** সুবিধা-অসুবিধা ; অবস্থা

**都合**がいい (*tsugō* ga ii) ● সুবিধাজনক

**都合**が悪い (*tsugō* ga warui) ● অসুবিধাজনক

¶今日の午後，御**都合**はどうでしょうか。(Kyō no gogo go*tsugō* wa dō deshō ka ?)

¶আজ বিকালে কি আপনার সুবিধা হবে ?

¶**都合**が悪くて，その会には出席できません。(*Tsugo* ga warukute, sono kai ni wa shusseki dekimasen.)

¶অসুবিধা হয়ে পড়ায় ঐ সভায় উপস্থিত থাকতে পারছি না।

**tsui ついの〖副〗** একটু ; এই তো, ঐ তো ; বেখেয়ালে

①[時間や距離などがほんのちょっとである様子] ১) সময় বা দূরত্ব খুবই সামান্য—এমন অবস্থা

¶山田さんには，つい先日学校で会ったばかりです。(Yamada san ni wa, *tsui* senjitsu gakkō de atta bakari desu.)

¶ইয়ামাদা-সানের সাথে এই তো সেদিন স্কুলে দেখা হল।

¶わたしのうちは，ついそこです。(Watashi no uchi wa, *tsui* soko desu.)

¶আমার বাড়ী ঐ তো ওখানে।

②[うっかり何かをする様子] ২) অন্যমনস্কভাবে কিছু করা—এমন অবস্থা

¶わたしは甘い物が好きなので，つい食べすぎてしまいます。(Watashi wa amai mono ga suki na node, *tsui* tabesugite shimaimasu.)

¶আমি মিষ্টি জিনিস পছন্দ করি বলে বেখেয়ালে বেশী খেয়ে ফেলি।

¶あまり忙しかったので，友達に電話するのをつい忘れてしまいました。(Amari isogashikatta node, tomodachi ni denwa suru no o *tsui*

¶এত ব্যস্ত ছিলাম যে বেখেয়ালে বন্ধুকে ফোন করতে ভুলে গিয়েছিলাম।

wasurete shimaimashita.)

**tsuide ni** ついでに〘副〙 — সেই সাথে, সেই সঙ্গে, সেই সুযোগে ; প্রসঙ্গক্রমে

¶銀行へ行ったついでに，郵便局へ寄って切手を買って来ました。(Ginkō e itta *tsuide ni*, yūbinkyoku e yotte kitte o katte kimashita.)

¶ ব্যাংকে গেলাম তো, সেই সাথে পোষ্ট-অফিসে গিয়ে ডাকটিকেট কিনে আনলাম।

**tsuini** ついに〘副〙 — অবশেষে ; শেষ পর্যন্ত

①[いろいろな過程を経て最後にある事態になるという意味を表すときに使う]

১) বিভিন্ন পর্যায় অতিক্রম করে সর্বশেষে কোনো নির্দিষ্ট অবস্থায় উপনীত হওয়া—এমন অর্থ প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶何時間も急な山道を登って，ついに頂上に着きました。(Nanjikan mo kyū na yamamichi o nobotte, *tsuini* chōjō ni tsukimashita.)

¶ বেশ কয়েক ঘন্টা ধরে পাহাড়ী রাস্তা বেয়ে অবশেষে পাহাড়ের চূড়ায় পৌঁছলাম।

¶実験はついに成功しました。(Jikken wa *tsuini* seikō shimashita.)

¶ পরীক্ষা-কার্যটা অবশেষে সফল হল।

¶丈夫だった上田さんもついに病気で入院したそうです。(Jōbu datta Ueda san mo *tsuini* byōki de nyūin shita sō desu.)

¶ এত সুস্থসবল উয়েদা-সানও অবশেষে হাসপাতালে ভর্তি হয়েছেন শুনলাম।

* 普通あとに過去・完了を表す「たの形」が来，喜び・失望・あきらめなどの感情を表すことが多い。「とうとう(tōtō)」が事態が成立するまでの過程に重点があるのに対し，事態の成立そのものに重点がある。

* সাধারণতঃ পরে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে আনন্দ, নৈরাশ্য, হতাশা ইত্যাদি মনোভাব প্রকাশ করে। 'tōtō'তে ঘটনাদি সংঘটিত হওয়ার পর্যায়কে জোর দেওয়া হয়, কিন্তু 'tsui ni'তে ঘটনাদি সংঘটনের পরিণামের উপরেই জোর দেওয়া হয়।

②[前と同じ状態が続いて新しい事態が起こらないことが確定したときに使う]

২) কোনো অবস্থা অব্যাহতভাবে চলতে থাকে এবং তাতে কোনো পরিবর্তন ঘটে না—সেই ব্যাপারে নিশ্চিত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶1時間待ったが，田中さんはついに来ませんでした。(Ichijikan matta ga, Tanaka san wa *tsuini* kimasen deshita.)

¶ এক ঘন্টা অপেক্ষা করলাম, কিন্তু তানাকা-সান শেষ পর্যন্ত এলেনই না।

¶時計がなくなったので，一生懸命捜

¶ ঘড়িটা হারিয়ে গেল, এত খুঁজলাম, কিন্তু

しましたが，ついに見つかりませんでした。(Tokei ga nakunatta node, isshōkenmei sagashimashita ga, *tsuini* mitsukarimasen deshita.) — শেষ পর্যন্ত পাওয়া গেল না।

* 普通あとに「〜ませんでした (〜masen deshita)」の形か，否定的な意味の言葉の過去・完了を表す「たの形」が来る。 — * সাধারণতঃ পরে '...masen deshita' এই রূপ অথবা নেতিবাচক শব্দের অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে।

⇨tōtō とうとう

**tsuitachi** 一日〔名〕 — এক তারিখ, পহেলা

¶今日は三月一日です。(Kyō wa sangatsu *tsuitachi* desu.) — ¶ আজ পহেলা মার্চ।

⇨-ka -日

**tsuite** ついて〔連〕 — সম্বন্ধে, সম্পর্কে, নিয়ে

¶あなたは日本で何について勉強するつもりですか。(Anata wa Nihon de nani ni *tsuite* benkyō suru tsumori desu ka?) — ¶ জাপানে কি নিয়ে আপনার পড়াশোনা করার ইচ্ছা আছে?

¶今日は，あなたがたの国について作文を書いてください。(Kyō wa, anatagata no kuni ni *tsuite* sakubun o kaite kudasai.) — ¶ আজকে আপনাদের দেশ সম্বন্ধে রচনা লিখুন।

* いつも「〜について (〜ni tsuite)」の形で使う。 — * সবসময় '...ni tsuite' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tsūjiru** 通じる〔動 II〕 — লাগা; চলা; বোধগম্য হওয়া

①[道などがある場所に続く] — ১) পথ ইত্যাদি কোনো স্থান পর্যন্ত পৌঁছা

¶この道は学校の前に通じています。(Kono michi wa gakkō no mae ni *tsūjite* imasu.) — ¶ এই রাস্তাটা স্কুলের সামনে পর্যন্ত চলে গিয়েছে।

②[交通や通信などがある所などとつながる] — ২) যাতায়াত বা যোগাযোগ ব্যবস্থা কোনো স্থান ইত্যাদির সঙ্গে যুক্ত হওয়া

鉄道が通じる (tetsudō ga *tsūjiru*) — • রেললাইন সংযুক্ত হওয়া

¶電話が通じません。どうしたのでしょう。(Denwa ga *tsūjimasen*. Dō — ¶ টেলিফোন লাইনটা পাচ্ছি না। কি যে হতে পারে?

shita no deshō?)

③[相手にわかってもらえる]
¶わたしの下手な英語では，とてもアメリカでは通じないでしょう。
(Watashi no heta na Eigo de wa, totemo Amerika de wa *tsūjinai* deshō.)

৩) অপরপক্ষের বোধগম্য হওয়া
¶ আমার এত কাঁচা ইংরেজী দিয়ে আমেরিকাতে তো বোধ হয় কথা বলে কিছুই বোঝানো যাবে না।

¶あの人には冗談を言っても，通じません。(Ano hito ni wa jōdan o itte mo *tsūjimasen*.)

¶ তাঁকে কোনো ঠাট্টার কথা বললেও বোঝেন না।

④[全体にわたってという意味を表す]
¶一年を通じて今月がいちばん雨が多いです。(Ichinen o *tsūjite* kongetsu ga ichiban ame ga ooi desu.)
* いつも「〜を通じて (〜o tsūjite)」の形で使う。

৪) সর্বত্র বা সর্বক্ষণব্যাপী— এমন অর্থ প্রকাশ করে
¶ সারা বছরের মধ্যে এ মাসটাতেই সবচেয়ে বেশী বৃষ্টিপাত হয়।
* সবসময় '...o tsūjite' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[あるものを媒介としてという意味を表す]
¶そのニュースはラジオを通じて全国に放送されました。(Sono nyūsu wa rajio o *tsūjite* zenkoku ni hōsō saremashita.)
* いつも「〜を通じて (〜o tsūjite)」の形で使う。

৫) কোনো কিছুর মারফৎ— এমন অর্থ প্রকাশ করে
¶ সংবাদটা রেডিওর মাধ্যমে সারাদেশে প্রচার করা হয়েছে।
* সবসময় '...o tsūjite' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tsukamaeru 捕まえる〔動II〕** **ধরা, ধরে ফেলা, পাকড়াও করা; গ্রেফতার করা**

¶警官がどろぼうを捕まえました。
(Keikan ga dorobō o *tsukamaemashita.*)

¶ পুলিশ চোর ধরেছে।

¶子供たちが川で魚を捕まえています。
(Kodomotachi ga kawa de sakana o *tsukamaete* imasu.)

¶ বাচ্চারা নদীতে মাছ ধরছে।

**tsukamu つかむ〔動I〕** **ধরা; পাওয়া**

①[指で強く持つ]
¶田中さんはわたしの腕をつかんで離

১) হস্ত দ্বারা দৃঢ়ভাবে ধারণ করা
¶ তানাকা-সান আমার হাত ধরে আর

しませんでした。(Tanaka san wa watashi no ude o *tsukande* hanashimasen deshita.) — ছাড়েননি

¶このひもの端をしっかりつかんでいてください。(Kono himo no hashi o shikkari *tsukande* ite kudasai.) — ¶ এই দড়ির প্রান্ত শক্ত করে ধরে রাখুন।

②[確実にとらえて自分のものにする] — ২) নিশ্চিতভাবে নিজের আয়ত্তে আনা

機会をつかむ (kikai o *tsukamu*) — ● সুযোগ নেওয়া, সুযোগ পাওয়া

幸福をつかむ (kōfuku o *tsukamu*) — ● সুখ খুঁজে পাওয়া

③[要点・意味などを把握する] — ৩) সারমর্ম, তাৎপর্য ইত্যাদি বোধগম্য হওয়া

¶わたしはこの文の意味をつかむことができません。(Watashi wa kono bun no imi o *tsukamu* koto ga dekimasen.) — ¶ আমি এই বাক্যের অর্থ ধরতে পারছি না।

**tsukareru 疲れる**〘動 II〙 — **ক্লান্ত হওয়া, হয়রান হওয়া, পরিশ্রান্ত হওয়া**

¶今日は仕事が忙しくて、たいへん疲れました。(Kyō wa shigoto ga isogashikute, taihen *tsukaremashita*.) — ¶ আজ কাজে ব্যস্ত ছিলাম, তাই ভীষণ ক্লান্ত হয়ে পড়েছি।

¶疲れたら、少し休んでください。(*Tsukaretara*, sukoshi yasunde kudasai.) — ¶ ক্লান্ত হয়ে গেলে একটু বিশ্রাম নিয়ে নিন।

**tsukau 使う**〘動 I〙 — **ব্যবহার করা; খরচ করা, ব্যয় করা**

¶この紙は何に使いますか。(Kono kami wa nan ni *tsukaimasu* ka?) — ¶ এই কাগজ কিসে ব্যবহার করা হয়?

¶塩を使って、料理に味をつけます。(Shio o *tsukatte*, ryōri ni aji o tsukemasu.) — ¶ লবণ ব্যবহার করে খাবারকে স্বাদযুক্ত করা হয়।

¶英語を使わないで、日本語で話してください。(Eigo o *tsukawanaide*, Nihongo de hanashite kudasai) — ¶ ইংরেজী ব্যবহার না করে জাপানীতে বলুন।

¶お金をむだに使ってはいけません。(Okane o muda ni *tsukatte* wa ikemasen.) — ¶ টাকাকড়ি অপব্যয় করা উচিত নয়।

⇨**mochiiru 用いる**

**tsukeru つける** [動II] — **লাগানো**

①[あるものを何かの表面に付着させる]
১) এক বস্তুকে অন্য বস্তুর উপরিভাগে সংযুক্ত করা

¶パンにバターを**つけて**食べます。(Pan ni batā o *tsukete* tabemasu.)
¶ পাউরুটিতে মাখন লাগিয়ে খাই।

¶けがをしたので、足に薬を**つけました**。(Kega o shita node, ashi ni kusuri o *tsukemashita.*)
¶ পায়ে চোট পেয়েছি বলে ওষুধ লাগিয়েছি।

②[あるものを何かに添えたり加えたりする，留めて離れない状態にする]
২) এক বস্তুকে অন্য বস্তুর সঙ্গে সংযোজিত বা যুক্ত করা অথবা আটকে দেওয়া

¶次の漢字に仮名を**つけなさい**。(Tsugi no kanji ni kana o *tsukenasai.*)
¶ পরবর্তী *কানজি*তে উচ্চারণ-লিপি দাও।

¶ボタンが取れたから**つけて**ください。(Botan ga toreta kara *tsukete* kudasai.)
¶ বোতাম খুলে গিয়েছে, একটু লাগিয়ে দিন।

③[決める，定める]
৩) স্থির করা, নির্ধারণ করা

値段を**つける** (nedan o *tsukeru*)
● দাম ঠিক করা

点数を**つける** (tensū o *tsukeru*)
● নম্বর দেওয়া

¶赤ん坊が生まれたので，父に名前を**つけて**もらいました。(Akanbō ga umareta node, chichi ni namae o *tsukete* moraimashita.)
¶ আমাদের বাচ্চা হয়েছে কিনা, তাই বাবাকে দিয়ে নাম রাখিয়েছি।

④[スイッチなどを入れる，点火する]
৪) সুইচ ইত্যাদি অন করা, জ্বালানো

電燈を**つける** (dentō o *tsukeru*)
● বাতি জ্বালানো

ラジオを**つける** (rajio o *tsukeru*)
● রেডিও ছাড়া

テレビを**つける** (terebi o *tsukeru*)
● টেলিভিশন ছাড়া

¶マッチでたばこに火を**つけました**。(Matchi de tabako ni hi o *tsvkemashita.*)
¶ দিয়াশলাই দিয়ে সিগারেট ধরিয়েছি।

⑤[注意する]
৫) সাবধান হওয়া

¶道を歩くときは車に気を**つけましょう**。(Michi o aruku toki wa kuruma ni ki o *tsukemashō.*)
¶ রাস্তা দিয়ে হাঁটার সময় গাড়ী-চলাচলের প্রতি সতর্ক থাকা যাক।

* いつも「気をつける (ki o tsukeru)」の形で使う。

* সবসময় 'ki o tsukeru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[書く]

৬) লেখা

○印をつける (marujirushi o *tsukeru*)

● গোল চিহ্ন দেওয়া

¶わたしは毎日日記をつけています。(Watashi wa mainichi nikki o *tsukete* imasu.)

¶ আমি রোজ ডায়েরী লিখি।

**tsuki** 月〘名〙

মাস; চাঁদ, চন্দ্র

①[1年を12に分けたその一つ]

১) একবছরের বারো ভাগের এক ভাগ

¶一年じゅうでいちばん寒い月は何月ですか。(Ichinenjū de ichiban samui *tsuki* wa nangatsu desu ka?)

¶ সারা বছরের মধ্যে সবচেয়ে ঠাণ্ডা মাস কোনটি?

②[衛星]

২) উপগ্রহবিশেষ

¶空に円いきれいな月が出ています。(Sora ni marui kirei na *tsuki* ga dete imasu.)

¶ আকাশে গোলাকার সুন্দর চাঁদ উঠেছে।

**tsuku** 着く〘動I〙

পৌঁছা

①[目的の場所に達する]

১) অভীষ্ট স্থানে উপস্থিত হওয়া

¶1週間前にそちらに送った小包はもう着きましたか。(Isshūkan mae ni sochira ni okutta kozutsumi wa mō *tsukimashita* ka?)

¶ এক সপ্তাহ আগে আপনাকে যে পার্সেলটা পাঠানো হয়েছিল সেটা কি পৌঁছেছে?

¶日本に着いたら，すぐあなたに手紙を書きます。(Nihon ni *tsuitara*, sugu anata ni tegami o kakimasu.)

¶ জাপানে পৌঁছার সাথে সাথে আপনাকে চিঠি লিখব।

②[ある位置に身を置く]

২) কোনো স্থানে অবস্থান করা

¶席に着いてください。(Seki ni *tsuite* kudasai.)

¶ নিজের সীটে বসুন।

**tsuku** つく〘動I〙

লাগা

①[あるものが何かの表面に付着する]

১) এক বস্তু অন্য বস্তুর উপরিভাগে সংযুক্ত হওয়া

¶この切手の裏にはのりがついています。(Kono kitte no ura ni wa nori ga *tsuite* imasu.)

¶ এই ডাকটিকেটের পিছনে আঠা লাগানো আছে।

¶手にインクがついてしまいました。(Te ni inku ga *tsuite* shimaimashita.)

¶হাতে কালি লেগে গিয়েছে।

②[あるものが何かに加わる]

২) কোনো কিছু অন্য কিছুর সঙ্গে যুক্ত হওয়া

¶この日本語の教科書の後ろには，日本の地図と漢字の表がついています。(Kono Nihongo no kyōkasho no ushiro ni wa, Nihon no chizu to kanji no hyō ga *tsuite* imasu.)

¶এই জাপানী ভাষার পাঠ্যবইয়ের পিছনে জাপানের মানচিত্র আর *কানজির* তালিকা দেওয়া আছে।

¶わたしのかばんにはかぎがついていません。(Watashi no kaban ni wa kagi ga *tsuite* imasen.)

¶আমার ব্যাগে তালার ব্যবস্থা নেই।

③[何かがあるもののそばにいて離れない]

৩) কোনো কিছু অন্য কিছুর সঙ্গে লেগে থাকা

¶この犬は駅からずっとわたしについてきました。(Kono inu wa eki kara zutto watashi ni *tsuite* kimashita.)

¶এই কুকুরটি স্টেশন থেকে আমার সাথে সাথে এসেছে।

¶旅行の時は上田さんがついて案内してくれるそうです。(Ryokō no toki wa Ueda san ga *tsuite* annai shite kureru sō desu.)

¶ভ্রমণের সময় উয়েদা-সান সাথে থেকে গাইড করবেন শুনেছি।

④[決まる，定まる]

৪) স্থির হওয়া, নির্ধারিত হওয়া

話がつく (hanashi ga *tsuku*) 解決がつく (kaiketsu ga *tsuku*)

- কথা ঠিক হওয়া
- সমাধান হওয়া

¶1年間考えましたが，やっと会社をやめる決心がつきました。(Ichinen-kan kangaemashita ga, yatto kaisha o yameru kesshin ga *tsukimashita.*)

¶একবছর ধরে চিন্তা-ভাবনা করার পর অবশেষে কোম্পানী ছেড়ে দেব মনস্থির করেছি।

⑤[感覚器官に感じられる]

৫) ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য হওয়া

¶看板は人の目につくような所に出さなければだめです。(Kanban wa hito no me ni *tsuku* yō na tokoro ni dasanakereba dame desu.)

¶সাইনবোর্ড যেন মানুষের চোখে পড়ে এমন জায়গায় লাগাতে হয়।

⑥[スイッチなどが入る，点火する]
火がつく (hi ga *tsuku*)
¶部屋に電燈がついています。(Heya ni dentō ga *tsuite* imasu.)

৬) সুইচ ইত্যাদি অন হওয়া, জ্বলা
• আগুন ধরা
¶ ঘরে বাতি জ্বলছে।

⑦[注意が行き届く，あることがらを意識する]
¶山田さんはよく気がつく人です。(Yamada san wa yoku ki ga *tsuku* hito desu.)

৭) পরিপূর্ণভাবে সতর্ক হওয়া, কোনো বিষয়ে সচেতন হওয়া
¶ ইয়ামাদা-সান সব ব্যাপারে সচেতন লোক।

¶学校へ行く途中本を忘れたことに気がつきました。(Gakkō e iku tochū hon o wasureta koto ni ki ga *tsukimashita.*)

¶ বইটা যে ভুলে ফেলে এসেছি সেটা স্কুলে যাওয়ার পথে খেয়াল হয়েছে।

* いつも「気がつく (ki ga tsuku)」の形で使う。

* সবসময় 'ki ga tsuku' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧[言う]
¶うそをつかないで本当のことを言いなさい。(Uso o *tsukanaide* hontō no koto o iinasai.)

৮) উক্তি করা
¶ মিথ্যা কথা না বলে সত্যি কথা বল।

* 普通「うそをつく (uso o tsuku)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'uso o tsuku' এই রূপে ব্যবহৃত।

**tsukue** 机〔名〕
ডেস্ক; টেবিল

¶机の上に本と鉛筆があります。(*Tsukue* no ue ni hon to enpitsu ga arimasu.)

¶ ডেস্কের উপরে বই আর পেন্সিল আছে।

**tsukuru** 作る〔動 I〕
তৈরী করা, বানানো; সৃষ্টি করা; গঠন করা

①[材料を使って物をこしらえる]
¶紙で人形を作ります。(Kami de ningyō o *tsukurimasu.*)

১) উপকরণাদি ব্যবহার করে কিছু প্রস্তুত করা
¶ কাগজ দিয়ে পুতুল বানানো হয়।

¶わたしは料理を作るのが好きです。(Watashi wa ryōri o *tsukuru* no ga suki desu.)

¶ আমি খাবার তৈরী করতে পছন্দ করি।

②[栽培する]
野菜を作る (yasai o *tsukuru*)

২) আবাদ করা
• সবজী চাষ করা

¶この村では、米を作る人より花を作る人のほうが多いです。(Kono mura de wa, kome o *tsukuru* hito yori hana o *tsukuru* hito no hō ga ooi desu.)

¶ এই গ্রামে ধান চাষ করা লোকের চেয়ে ফুল চাষ করা লোকজনই বেশী।

3 (芸術作品などを産み出す)

৩) শিল্পকর্ম ইত্যাদি সৃষ্টি করা

文を作る (bun o *tsukuru*)

• বাক্য তৈরী করা, বাক্য গঠন করা

¶上田さんの作った詩を見せてもらいました。(Ueda san no *tsukutta* shi o misete moraimashita.)

¶ উয়েদা-সানের লেখা কবিতাটি দেখলাম।

4 (今まで無かったものを新しく考えだしたり [illegible] たりする)

৪) অভূতপূর্ব কোনো কিছু উদ্ভাবন করা বা রচনা করা

記録をつくる (kiroku o *tsukuru*)

• রেকর্ড সৃষ্টি করা

規則をつくる (kisoku o *tsukuru*)

• নিয়ম তৈরী করা

¶田中さんは友達と日本文学の研究会をつくるつもりです。(Tanaka san wa tomodachi to Nihon-bungaku no kenkyūkai o *tsukuru* tsumori desu.)

¶ বন্ধুবান্ধব নিয়ে তানাকা-সানের একটা জাপানী সাহিত্য গবেষণা সমিতি গঠনের ইচ্ছা আছে।

**tsukuru** 造る 動 I

তৈরী করা, বানানো; সৃষ্টি করা; নির্মাণ করা

船を造る (fune o *tsukuru*) 酒を造る (sake o *tsukuru*)

• জাহাজ তৈরী করা

• মদ তৈরী করা

¶山田さんは自分の家に大きな庭を造りました。(Yamada san wa jibun no ie ni ookina niwa o *tsukurimashita.*)

¶ ইয়ামাদা-সান তাঁর বাড়ীতে বিরাট বাগান তৈরী করেছেন।

**tsukusu** 尽くす 動 I

নিঃশেষিত করা; শেষ করা; করে ফেলা

全力を尽くす (zenryoku o *tsukusu*)

• যথাসাধ্য চেষ্টা করা

¶食べ物は全部食べ尽くしてしまいました。(Tabemono wa zenbu tabe*tsukushite* shimaimashita.)

¶ খাবার সব খেয়ে শেষ করে ফেলেছি।

¶わたしの言いたいことはもう言い尽くしました。(Watashi no iitai koto wa mō ii*tsukushimashita.*)

¶ আমার যা বলার ছিল তা সব বলে ফেলেছি।

**tsuma** **妻**〔名〕

শ্রী, পত্নী, গিন্নী

¶わたしは妻と子供を連れて旅行に出ました。 (Watashi wa *tsuma* to kodomo o tsurete ryokō ni demashita.)

¶ স্ত্রী আর বাচ্চাদের নিয়ে আমি ভ্রমণে গিয়েছিলাম।

＊ 結婚した男女の女のほうをさす言葉。自分の妻のことを他人に話す場合には, 普通「家内 (kanai)」と言う。 ⇔**otto 夫** ⇨**kanai 家内** **okusan 奥さん**

＊ দম্পতির মধ্যে স্ত্রীকে নির্দেশ করতে ব্যবহৃত। অন্যের কাছে স্বীয় স্ত্রী প্রসঙ্গে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে সাধারণতঃ 'kanai' বলা হয়।

**tsumaranai** **つまらない**〔形〕

নীরস, নিরানন্দ ; সামান্য, তুচ্ছ, নগণ্য

①[おもしろくない]

১) উপভোগ্য নয় এমন

¶あの映画は**つまらなかった**です。 (Ano eiga wa *tsumaranakatta* desu.)

¶ ঐ সিনেমাটা নীরস ছিল।

¶話が**つまらない**ので, 眠くなりました。 (Hanashi ga *tsumaranai* node, nemuku narimashita.)

¶ বক্তৃতাটা নীরস হওয়ায় ঘুম এসে গিয়েছিল

②[価値がない]

২) মূল্যহীন

¶これはわたしがかいた**つまらない**絵ですが, どうぞ部屋に掛けてください。 (Kore wa watashi ga kaita *tsumaranai* e desu ga, dōzo heya ni kakete kudasai.)

¶ এটা আমার আঁকা সামান্য একটা চিত্র, অনুগ্রহ করে এটা ঘরে সাজিয়ে রাখবেন।

**tsumari** **つまり**〔副〕

অর্থাৎ, [বি] মানে তাৎপর্য

¶山田さんが言いたいのは, **つまり**秋子さんと結婚したいということです。 (Yamada san ga iitai no wa, *tsumari* Akiko san to kekkon shitai to iu koto desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান যা বলতে চাইছেন তার মানে হচ্ছে তিনি আকিকো-সানকে বিয়ে করতে চান।

¶お花見というのは, **つまり**桜の花を見ながらお酒を飲んだり, ごちそうを食べたりすることです。 (Ohanami to iu no wa, *tsumari* sakura no hana o minagara osake o nondari, go-

¶ *ওহানামি* (পুষ্প-দর্শন) বলতে যা বোঝায় তার মানে হচ্ছে চেরীফুলের দৃশ্য দেখতে দেখতে খানাপিনা করা।

chisō o tabetari suru koto desu.)

**tsumaru** 詰まる〖動Ⅰ〗 ভরা, ভরে যাওয়া, ভর্তি হওয়া; বন্ধ হওয়া

①[ある空間にものがいっぱいになる] ১) শূন্যস্থান পূর্ণ হওয়া

¶かばんに本がいっぱい詰まっています。(Kaban ni hon ga ippai *tsumatte* imasu.)
¶ ব্যাগটা প্রচুর বইপত্রে ভর্তি হয়ে আছে।

②[ふさがって通じなくなる] ২) আটকে গিয়ে চলাচল বাধাপ্রাপ্ত হওয়া

¶風邪をひいて，鼻が詰まりました。(Kaze o hiite, hana ga *tsumarimashita.*)
¶ সর্দি লেগে নাক বন্ধ হয়ে গিয়েছে।

**tsume** つめ〖名〗 নখ; নখর

つめを切る (*tsume* o kiru) ● নখ কাটা

つめが伸びる (*tsume* ga nobiru) ● নখ বড় হওয়া

**tsumeru** 詰める〖動Ⅱ〗 ভরা, ভর্তি করা; ঠাসা; চাপা

¶お菓子をその箱に詰めてください。(Okashi o sono hako ni *tsumete* kudasai.)
¶ মিষ্টিগুলো ঐ বাক্সে ভরে দিন।

¶あとの人が乗れませんから，もう少し奥に詰めてください。(Ato no hito ga noremasen kara, mō sukoshi oku ni *tsumete* kudasai.)
¶ পিছনের লোকজন চড়তে পারছেন না, আর একটু ভিতরের দিকে চেপে দাঁড়ান।

**tsumetai** 冷たい〖形〗 ঠাণ্ডা, শীতল; হিম

¶冷たい水を飲みました。(*Tsumetai* mizu o nomimashita.)
¶ ঠাণ্ডা পানি খেয়েছি।

¶このビールは冷蔵庫から出したばかりですから，冷たいですよ。(Kono biiru wa reizōko kara dashita bakari desu kara, *tsumetai* desu yo.)
¶ এই বিয়ারটা সবেমাত্র ফ্রিজ থেকে বের করা হয়েছে, তাই এখনও ঠাণ্ডা আছে।

⇔**atsui** 熱い

**tsumi** 罪〖名〗 অপরাধ; পাপ

¶人を殺すと重い罪になります。(Hito o korosu to omoi *tsumi* ni narimasu )
¶ মানুষ খুন করলে গুরুতর অপরাধ হয়।

**tsumori** つもり〖名〗 ইচ্ছা; অভিপ্রায়; উদ্দেশ্য

¶あなたは夏休みに何をするつもりですか。(Anata wa natsuyasumi ni nani o suru *tsumori* desu ka?)

¶ গ্রীষ্মের ছুটিতে আপনার কি করার ইচ্ছা আছে?

¶わたしは日本へ行って経済学を勉強するつもりです。(Watashi wa Nihon e itte keizaigaku o benkyō suru *tsumori* desu.)

¶ জাপানে গিয়ে আমার অর্থনীতি নিয়ে পড়াশোনা করার ইচ্ছা আছে।

**tsumoru** **積もる**〖動 I〗 **জমা, জমে থাকা; স্তূপাকার হওয়া**

¶昨日降った雪が庭に積もっています。(Kinō futta yuki ga niwa ni *tsumotte* imasu.)

¶ গতকাল যে তুষার পড়েছিল তা বাগানে জমে আছে।

**tsumu** **積む**〖動 I〗 **একের উপর এক রাখা; স্তূপ করা; উঠানো**

①[重ねる]

১) স্তূপীকৃত করা

¶机の上に本が積んであります。(Tsukue no ue ni hon ga *tsunde* arimasu.)

¶ ডেস্কের উপর বই একের উপর এক রাখা আছে।

②[荷を載せる]

২) মালপত্র বোঝাই করা

¶荷物を車に積みました。(Nimotsu o kuruma ni *tsumimashita.*)

¶ মালপত্র গাড়ীতে উঠিয়েছি।

**tsuna** **綱**〖名〗 **দড়ি, রশি, রজ্জু**

綱を引く (*tsuna* o hiku) ● দড়ি টানা

太い綱 (futoi *tsuna*) ● মোটা দড়ি

**tsunagu** **つなぐ**〖動 I〗 **বাঁধা; লাগানো; ধরা**

①[ある物を綱やひもで結んで離れないようにする]

১) যাতে খুলে না যায় এমনভাবে দড়ি বা ফিতা দিয়ে বাঁধন দেওয়া

¶犬をつないでおいてください。(Inu o *tsunaide* oite kudasai.)

¶ কুকুরটাকে বেঁধে রাখুন।

¶ボートが岸につないであります。(Bōto ga kishi ni *tsunaide* arimasu.)

¶ নৌকা তীরে বাঁধা আছে।

②[離れているものを一つに結ぶ]

২) পৃথক বিষয়কে যুক্ত করা

¶わたしは妹と手をつないで公園を散歩しました。(Watashi wa imōto to te o *tsunaide* kōen o sanpo shimashita.)

¶ আমি ছোটবোনের হাত ধরে পার্কে হেঁটে বেড়িয়েছিলাম।

¶この電話を社長室につないでください。(Kono denwa o shachōshitsu ni *tsunaide* kudasai.)

¶বড়সাহেবের রুমে এই ফোন-কলটি লাগিয়ে দিন।

**tsune ni** 常に〔副〕 **সবসময়ে, সদা, সর্বদা, হরদম**

¶わたしは病気をしないように常に注意しています。(Watashi wa byōki o shinai yō ni *tsune ni* chūi shite imasu.)

¶আমি সবসময় সাবধানে থাকি যাতে অসুস্থ হয়ে না পড়ি।

¶あの人は常にわたしの意見に反対します。(Ano hito wa *tsune ni* watashi no iken ni hantai shimasu.)

¶উনি সবসময় আমার মতের বিরোধিতা করেন।

**tsurai** つらい〔形〕 **বেদনাদায়ক; কষ্টকর, কষ্টসাধ্য; তিক্ত**

¶あなたと別れるのは、とてもつらいことです。(Anata to wakareru no wa, totemo *tsurai* koto desu.)

¶আপনার কাছ থেকে বিদায় নেওয়াটা খুবই বেদনাদায়ক ব্যাপার।

¶ゆうべ遅く寝たので、今朝は起きるのがつらかったです。(Yūbe osoku neta node, kesa wa okiru no ga *tsurakatta* desu.)

¶গতরাতে দেরীতে ঘুমিয়েছিলাম বলে আজ সকালে ঘুম থেকে উঠতে কষ্ট হয়েছে।

**tsureru** 連れる〔動II〕 **সাথে নেওয়া, সাথে করে নেওয়া**

¶わたしは毎朝犬を連れて散歩をします。(Watashi wa maiasa inu o *tsurete* sanpo shimasu.)

¶আমি রোজ সকালে কুকুরটাকে সাথে নিয়ে হেঁটে বেড়াই।

¶先週の日曜日、弟を連れて映画を見に行きました。(Senshū no nichiyōbi, otōto o *tsurete* eiga o mi ni ikimashita.)

¶গত সপ্তাহের রোববারে আমি ছোটভাইকে সাথে নিয়ে সিনেমা দেখতে গিয়েছিলাম।

＊自分より目下の者や動物といっしょに行く場合に使う。

＊অধস্তন/বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তি বা জীবজন্তুকে সঙ্গে নিয়ে যাওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**tsuri** つり〔名〕 **(বড়শিতে)মাছ-ধরা**

つり糸 (*tsuri*ito) ●বড়শির সুতা

¶中村さんの趣味はつりです。(Nakamura san no shumi wa *tsuri* desu.)

¶নাকামুরা-সানের শখ হচ্ছে মাছ ধরা।

**tsuri** つり〔名〕 **(পরিশোধের পর ফেরতযোগ্য অর্থ): ভাঙতি**

¶細かいお金がないから，すみませんが一万円でおつりをください。(Komakai okane ga nai kara, sumimasen ga, ichiman'en de o*tsuri* o kudasai.)

¶কিছু মনে করবেন না, খুচরা টাকা নেই তো, দশহাজার ইয়েনের ভাঙতি দেওয়া যাবে কি?

**tsuru** つる〘動 I〙 (বড়শিতে মাছ ইত্যাদি) **ধরা**

¶海でつってきた魚を料理して食べました。(Umi de *tsutte* kita sakana o ryōri shite tabemashita.)

¶সমুদ্র থেকে ধরে আনা মাছ রান্না করে খেয়েছি।

**tsūshin** 通信〘名，～する〙 **যোগাযোগ; বার্তা বিনিময়**

通信社 (*tsūshin*sha)

● বার্তা সংস্থা; সংবাদ সংস্থা

¶最近，科学の進歩によって通信の方法が発達しました。(Saikin, kagaku no shinpo ni yotte *tsushin* no hōhō ga hattatsu shimashita.)

¶আজকাল বিজ্ঞানের অগ্রগতির ফলে যোগাযোগ ব্যবস্থার উন্নতি হয়েছে।

¶台風のため，九州地方との通信ができなくなりました。(Taifū no tame, Kyūshū-chihō to no *tsushin* ga dekinaku narimashita.)

¶তাইফুনের জন্য *কিউশূ* অঞ্চলের সাথে যোগাযোগ করা অসম্ভব হয়ে পড়েছে।

**tsutaeru** 伝える〘動 II〙 **জানানো; প্রচলিত করা; পরিবহন করা**

(1)[伝言する]

১) বার্তা প্রেরণ করা

¶「あしたは学校が休みです。」と山田さんに伝えてください。("**Ashita wa gakkō ga yasumi desu.**" to Yamada san ni *tsutaete* kudasai.)

¶'আগামীকাল স্কুল ছুটি'—এই কথাটা ইয়ামাদা-সানকে জানিয়ে দেবেন।

¶奥さんにどうぞよろしくお伝えください。(Okusan ni dōzo yoroshiku o*tsutae* kudasai.)

¶আপনার স্ত্রীকে আমার শুভেচ্ছা জানিয়ে দেবেন।

(2)[昔から今まで受け継いできている]

২) প্রাচীনকাল থেকে বর্তমান পর্যন্ত চালু রাখা

¶この話はこの地方に昔から伝えられているものです。(Kono hanashi wa kono chihō ni mukashi kara *tsutaerarete* iru mono desu.)

¶এই গল্পটি এই অঞ্চলে প্রাচীনকাল থেকে চলে আসছে।

(3)[学問・芸術・宗教・制度などを外

৩) বিদ্যা, শিল্প, ধর্ম, প্রথা প্রভৃতি অন্য দেশ

国から持って来る]

¶漢字は中国から日本に**伝えられた**ものです。(Kanji wa Chūgoku kara Nihon ni *tsutaerareta* mono desu.)

থেকে আনয়ন করা

¶ *কানজি* চীন থেকে জাপানে আনা হয়েছে।

④[電気・音・熱などをほかに移す]

**熱を伝える** (netsu o *tsutaeru*)

¶銅は電気をよく**伝えます**。(Dō wa denki o yoku *tsutaemasu.*)

৪) বিদ্যুৎ, ধ্বনি, তাপ ইত্যাদি সঞ্চালিত করা

● তাপ পরিবহন করা

¶ তামা বেশ ভালভাবে বিদ্যুৎ পরিবহন করে।

**tsutawaru　伝わる〔動 I〕**

**ছড়িয়ে পড়া ; প্রচলিত হওয়া ; পরিবাহিত হওয়া**

①[人を通してあることが広がる]

ニュースが**伝わる** (nyūsu ga *tsutawaru*)

¶そのうわさは,たちまち町じゅうに**伝わりました**。(Sono uwasa wa, tachimachi machijū ni *tsutawarimashita.*)

১) জনে জনে কোনো কিছু প্রসারিত হওয়া

● খবর ছড়িয়ে পড়া

¶ গুজবটা সাথে সাথে সারা শহরে ছড়িয়ে পড়েছে।

②[昔から今に受け継がれてきている]

¶古くからこの地方に**伝わる**話を集めて本を作りました。(Furuku kara kono chihō ni *tsutawaru* hanashi o atsumete hon o tsukurimashita.)

২) প্রাচীনকাল থেকে বর্তমান পর্যন্ত চালু থাকা

¶ প্রাচীনকাল থেকে এই অঞ্চলে প্রচলিত গল্পগুলো সংগ্রহ করে বই করেছি।

③[電気・音・熱などが移る]

**電気が伝わる** (denki ga *tsutawaru*)

¶隣のうちのピアノの音がここまで**伝わってきます**。(Tonari no uchi no piano no oto ga koko made *tsutawatte* kimasu.)

৩) বিদ্যুৎ, ধ্বনি, তাপ ইত্যাদি সঞ্চালিত হওয়া

● বিদ্যুৎ পরিবাহিত হওয়া

¶ পাশের বাড়ীর পিয়ানোর আওয়াজ এ পর্যন্ত ভেসে আসে।

④[一方から他方へあるものに沿って移る]

¶どろぼうは窓を**伝わって**部屋に入ったらしいです。(Dorobō wa mado o *tsutawatte* heya ni haitta rashii desu.)

৪) কোনো কিছুর মধ্য বা পার্শ্ব দিয়ে স্থানান্তরিত হওয়া

¶ চোর জানালা দিয়ে ঘরে ঢুকেছিল মনে হচ্ছে।

**tsutomeru　勤める〔動 II〕**

**চাকরি করা, কাজ করা**

¶兄は会社に勤めています。(Ani wa kaisha ni *tsutomete* imasu.) ¶ বড়ভাই কোম্পানীতে চাকরি করেন।

¶わたしは卒業したら，銀行に勤めたいと思っています。(Watashi wa sotsugyō shitara, ginkō ni *tsutometai* to omotte imasu.) ¶ পাশ করে বের হওয়ার পর আমি ব্যাংকে চাকরি নেব ভাবছি।

**tsutomeru** 努める〘動II〙 চেষ্টা করা, প্রচেষ্টা করা, প্রয়াস চালানো

¶できるだけ勉強するように努めなさい。(Dekiru dake benkyō suru yō ni *tsutomenasai*.) ¶ যতটা সম্ভব পড়াশোনা করতে চেষ্টা কর।

¶みんながこの問題の解決に努めています。(Minna ga kono mondai no kaiketsu ni *tsutomete* imasu.) ¶ সবাই এই সমস্যা সমাধানের চেষ্টা করছে।

**tsutsumu** 包む〘動I〙 মুড়া, জড়ানো

¶デパートで買い物をすると，きれいな紙に包んでくれます。(Depāto de kaimono o suru to, kirei na kami ni *tsutsunde* kuremasu.) ¶ ডিপার্টমেন্ট স্টোরে কেনাকাটা করলে জিনিসপত্র সুন্দর কাগজে মুড়ে দেওয়া হয়।

**tsūyaku** 通訳〘名，～する〙 ভাষান্তর, তরজমা, অনুবাদ; দোভাষী

同時通訳 (dōji-*tsūyaku*) ● তাৎক্ষণিক ভাষান্তর

¶彼女の職業は通訳です。(Kanojo no shokugyō wa *tsūyaku* desu.) ¶ তিনি পেশায় দোভাষী।

**tsuyoi** 強い〘形〙 শক্তিশালী; প্রবল; সবল; ভালো; পাকা

①[力・技などが優れている様子] ১) শক্তি, প্রযুক্তি ইত্যাদি উৎকৃষ্ট

¶山田さんはたいへん力が強いから，この重い荷物を持ってもらいましょう。(Yamada san wa taihen chikara ga *tsuyoi* kara, kono omoi nimotsu o motte moraimashō.) ¶ ইয়ামাদা-সান বেশ শক্তিশালী, তাই এই ভারী বোঝাটা তাঁকে দিয়ে বহন করিয়ে নেওয়া যাক।

¶わたしの学校は野球が強いです。(Watashi no gakkō wa yakyū ga *tsuyoi* desu.) ¶ আমাদের স্কুল বেইস্‌বলে ভালো।

②[激しい様子，程度がはなはだしい様子] ২) সাংঘাতিক, অত্যন্ত উচ্চমাত্রার

強い雨 (*tsuyoi* ame) ▸প্রবল

¶山の方から突然風が強く吹いてきました。(Yama no hō kara totsuzen kaze ga *tsuyoku* fuite kimashita.) ¶পাহাড়ের দিক থেকে হঠাৎ প্রবলবেগে বাতাস বইতে লাগল।

③[体などが丈夫な様子] ৩) স্বাস্থ্যবান

足が強い (ashi ga *tsuyoi*) ●সবল পা

¶スポーツをして,強い体を作りましょう。(Supōtsu o shite, *tsuyoi* karada o tsukurimashō.) ¶খেলাধূলা করে সুস্থসবল শরীর গঠন করা যাক।

④[得意である様子] ৪) দক্ষ

数学に強い (sūgaku ni *tsuyoi*) ●গণিতে পাকা

¶上田さんは英語に強いです。(Ueda san wa Eigo ni *tsuyoi* desu.) ¶উয়েদা-সান ইংরেজীতে পাকা।

* いつも「〜に強い (〜ni tsuyoi)」の形で使う。 * সবসময় '...ni tsuyoi' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[ものごとに耐える力がある様子] ৫) কোনো কিছুতে সহনশীল

¶ナイロンは水には強いですが,火には弱いです。(Nairon wa mizu ni wa *tsuyoi* desu ga, hi ni wa yowai desu.) ¶নাইলন পানিতে অনমনীয়, কিন্তু আগুনে দুর্বল।

¶わたしは暑さには強いですから,夏は好きです。(Watashi wa atsusa ni wa *tsuyoi* desu kara, natsu wa suki desu.) ¶আমি গরম সহ্য করতে পারি, তাই গ্রীষ্মকালটা আমার পছন্দ।

* いつも「〜に強い (〜 ni tsuyoi)」の形で使う。 * সবসময় '...ni tsuyoi' এই রূপে ব্যবহৃত।

⇔**yowai** 弱い

**tsuyu** 梅雨〔名〕 **বর্ষাকাল, বর্ষা**

¶日本では,6月から7月の中ごろまで梅雨の季節です。(Nihon de wa, rokugatsu kara shichigatsu no nakagoro made *tsuyu* no kisetsu desu.) ¶জাপানে জুন মাস থেকে জুলাই মাসের মাঝামাঝি পর্যন্ত বর্ষাকাল থাকে।

**tsuzukeru** 続ける〔動Ⅱ〕 **চালিয়ে যাওয়া, চালু রাখা**

¶休まないで仕事を続けてください。(Yasumanaide shigoto o *tsuzukete* kudasai.)

¶ বিশ্রাম না নিয়েই কাজ চালিয়ে যান।

¶山田先生は休まずに, 2時間続けて授業をしました。(Yamada sensei wa yasumazu ni, nijikan *tsuzukete* jugyō o shimashita.)

¶ ইয়ামাদা স্যার বিরতি ছাড়া দুই ঘন্টা একটানা ক্লাস নিয়েছেন।

**tsuzuku** 続く〔動 I〕

**চলতে থাকা; বিস্তৃত হওয়া**

¶天気のよい日が1か月も続いています。(Tenki no yoi hi ga ikkagetsu mo *tsuzuite* imasu.)

¶ ভালো আবহাওয়া একমাস ধরেই চলছে।

¶高い山がどこまでも続いています。(Takai yama ga doko made mo *tsuzuite* imasu.)

¶ উঁচু উঁচু পর্বত বহুদূর পর্যন্ত বিস্তৃত আছে।

# U

う［助動］ (ইচ্ছা ইত্যাদি প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

①［意志を表す］ ১) ইচ্ছা প্রকাশ করে

¶君にこのお菓子をやろう。(Kimi ni kono okashi o yarō.) ¶ তোমাকে এই মিষ্টি দিচ্ছি।

¶来年，日本へ行こうと思っています。(Rainen, Nihon e ikō to omotte imasu.) ¶ আগামী বছর জাপান যাব ভাবছি।

¶どんなテレビを買おうとお思いですか。(Donna terebi o kaō to oomoi desu ka?) ¶ কি ধরনের টেলিভিশন কিনবেন বলে ভাবছেন?

¶上田さんは来年日本へ帰ろうと考えているそうです。(Ueda san wa rainen Nihon e kaerō to kangaete iru sō desu. ¶ শুনেছি উয়েদা-সান আগামী বছর জাপানে ফিরবেন বলে চিন্তা করছেন।

* 「〜と思う (〜to omou)」「〜と考える (to kangaeru)」などといっしょに使うことが多い。 * অধিকাংশ ক্ষেত্রে '...to omou (...বলে মনে করা)' '...to kangaeru (...বলে ভাবা)' ইত্যাদির সঙ্গে ব্যবহৃত।

②［勧誘を表す］ ২) আমন্ত্রণের ভাব প্রকাশ করে

¶仕事が終わったから帰ろう。(Shigoto ga owatta kara kaerō.) ¶ কাজ শেষ হয়েছে, চলুন ফেরা যাক।

¶勉強が終わったら，映画を見に行こう。(Benkyō ga owattara, eiga o mi ni ikō.) ¶ পড়া শেষ হলে সিনেমা দেখতে যাওয়া যাক।

③［ある動作・作用がこれから行われるという意味を表す］ ৩) কোন কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটনের পূর্বমুহূর্তের অবস্থাকে প্রকাশ করে

¶手紙を書こうとしたら，電話がかかってきました。(Tegami o kakō to shitara, denwa ga kakatte kimashita.) ¶ চিঠি লিখব ভাবছিলাম এমন সময় টেলিফোন এল।

¶エレベーターが閉まろうとしたので，急いで乗りました。(Erebētā ga shi- ¶ লিফটটা বন্ধ হয়ে যাচ্ছিল, তাড়াতাড়ি করে উঠলাম।

**marō to shita node, isoide nori-mashita.)**

* 「～うとする (～u to suru)」の形で使うことが多い。 | * অধিকাংশ ক্ষেত্রে '～u to suru' এই রূপে ব্যবহৃত।

✱「う (u)」はⅠ型動詞につき，その他の動詞には「よう (yō)」がつく。 | ✱ ক্রিয়া I এর সঙ্গে 'u' যুক্ত হয় এবং অন্যান্য ক্রিয়ার সঙ্গে 'yō' যুক্ত হয়।

**⇨yō よう**

**uchi 内**〘名〙 ভিতর, মধ্য .[গ]নিজ, আপন

①[何かで区切られた中側] ১) কোনো কিছু দিয়ে আবদ্ধ অভ্যন্তর ভাগ

内側 (*uchi*gawa) ●ভিতরের দিক

¶電気が消えて，内も外も真っ暗です。**(Denki ga kiete, *uchi* mo soto mo makkura desu.)** ¶ বাতি নিভে গিয়ে ভিতর বাহির সব ঘুটঘুটে অন্ধকার।

¶ドアには内からかぎが掛かっていて開きません。**(Doa ni wa *uchi* kara kagi ga kakatte ite akimasen.)** ¶ দরজাটা ভিতর থেকে চাবি দেওয়া আছে বলে খুলছে না।

**↔soto 外**

②[自分の所属しているところ] ২) যেখানে বক্তা নিজেই অন্তর্ভুক্ত

¶うちの会社は駅の近くにあります。**(*Uchi* no kaisha wa eki no chikaku ni arimasu.)** ¶ আমাদের কোম্পানী স্টেশনের কাছে।

¶うちの父は小学校の先生です。**(*Uchi* no chichi wa shōgakkō no sensei desu.)** ¶ আমার বাবা প্রাইমারী স্কুলের শিক্ষক।

③[ある一定の時間の間] ৩) কোনো নির্দিষ্ট সময়কালের মধ্যে

¶暗くならないうちに帰りましょう。**(Kuraku naranai *uchi* ni kaeri-mashō.)** ¶ অন্ধকার হওয়ার আগেই ফেরা যাক।

¶この本は，読んでいるうちにだんだんおもしろくなってきました。**(Kono hon wa, yonde iru *uchi* ni dandan omoshiroku natte kimashita.)** ¶ এই বইটা পড়তে পড়তে ক্রমেই আকর্ষণীয় হয়ে উঠেছে।

* 普通「～うちに (～uchi ni)」の形で使う。 | * সাধারণতঃ '...uchi ni' এই রূপে ব্যবহৃত।

4［ある範囲を表す］
¶試験問題十のうち半分しか答えられませんでした。(Shiken-mondai too no *uchi* hanbun shika kotaeraremasen deshita.)
¶5人のうちで，わたしがいちばん背が低いです。(Gonin no *uchi* de, watashi ga ichiban se ga hikui desu.)

৪) কোনো পরিধিকে প্রকাশ করে
¶ পরীক্ষার দশটা প্রশ্নের মধ্যে শুধু অর্ধেকের উত্তর দিতে পেরেছি।
¶ পাঁচজনের মধ্যে আমিই সবচেয়ে খাটো।

**uchi　うち**〔名〕
বাড়ী, বাসা, গৃহ; পরিবার

①［住居］
১) বাসস্থান
¶田中さんは最近うちを建てました。(Tanaka san wa saikin *uchi* o tatemashita.)
¶ তানাকা-সান ইদানীং বাড়ী করেছেন।
¶この辺には，大きくて立派なうちがたくさんあります。(Kono hen ni wa, ookikute rippa na *uchi* ga takusan arimasu.)
¶ এই এলাকায় বড় বড় অনেক রাজসিক বাড়ী আছে।

②［家庭］
২) সংসার
¶あなたのうちは，何人家族ですか。(Anata no *uchi* wa, nannin kazoku desu ka?)
¶ আপনার পরিবারে কয়জন আছেন?
¶わたしのうちでは父も母も働いています。(Watashi no *uchi* de wa chichi mo haha mo hataraite imasu.)
¶ আমাদের পরিবারে বাবা-মা দুজনেই কাজ করেন।

⇨ie 家

**uchiawaseru　打ち合わせる**〔動II〕
পূর্বালোচনা করা, সলা-পরামর্শ করা
¶田中さんと電話で仕事について打ち合わせました。(Tanaka san to denwa de shigoto ni tsuite *uchiawasemashita.*)
¶ তানাকা-সানের সাথে ফোনে কাজটার ব্যাপারে আলোচনা করে রেখেছি।
¶旅行のことで友達とこれから打ち合わせなければなりません。(Ryokō no
¶ ভ্রমণের ব্যাপারে বন্ধুর সাথে এরপর সলা-পরামর্শ করে রাখতে হবে।

koto de tomodachi to kore kara *uchiawasenakereba* narimasen.)

**ude** 腕〖名〗 — বাহু, বাজু; হাত

腕時計 (*ude*dokei) — •হাতঘড়ি

腕を組む (*ude* o kumu) — •হাত দু'টো বক্ষাবদ্ধ করা; বাহুবন্দী করা

¶重い物を持っていたので，腕が痛いです。(Omoi mono o motte ita node, *ude* ga itai desu.)

¶ ভারী জিনিস বহন করায় হাত ব্যথা করছে।

**udon** うどん〖名〗 — (গম থেকে প্রস্তুত সাদাটে নুডলস)

¶御飯よりうどんのほうが好きです。(Gohan yori *udon* no hō ga suki desu.)

¶ ভাতেব চেয়ে *উদোন* বেশী পছন্দ করি।

**ue** 上〖名〗 — উপর .[ণ]বড়; বেশী

①[位置が高い所] — ১) উচ্চ স্থান

¶富士山の頂上は雲の上にあります。(Fujisan no chōjō wa kumo no *ue* ni arimasu.)

¶ *ফুজি* পর্বতের চূড়াটা মেঘের উপরে আছে।

¶3ページの上から7行めを見てください。(Sanpēji no *ue* kara nana-gyōme o mite kudasai.)

¶ তিনের পৃষ্ঠায় উপব থেকে সাত নম্বর লাইনটি দেখুন।

②[物の表面] — ২) বস্তুর উপরিভাগ

¶テーブルの上をふいてください。(Tēburu no *ue* o fuite kudasai.)

¶ টেবিলের উপরটা মুছে দিন।

¶床の上に紙くずが落ちています。(Yuka no *ue* ni kamikuzu ga ochite imasu.)

¶ মেঝের উপরে বাজে কাগজ পড়ে আছে।

③[年齢・地位・程度などが高いこと] — ৩) বয়স, পদ, মাত্রা ইত্যাদি উচ্চ

¶いちばん上の姉は結婚しています。(Ichiban *ue* no ane wa kekkon shite imasu.)

¶ আমাব সবচেয়ে বড় বোন বিবাহিতা।

¶英語を話す力は，山田さんのほうがわたしより上です。(Eigo o hanasu chikara wa, Yamada san no hō ga watashi yori *ue* desu.)

¶ ইংরেজীতে কথাবার্তা বলার দক্ষতা আমার চেয়ে ইয়ামাদা-সানেরই বেশী।

⇔shita 下

**ueru** **植える**〘動II〙 — (বৃক্ষাদি) লাগানো, রোপণ করা

¶庭に木を植えました。(Niwa ni ki o *uemashita.*)

¶বাগানে গাছ লাগিয়েছি।

**ugokasu** **動かす**〘動I〙 — সরানো; চালানো; নাড়া দেওয়া

①[ある物の位置を移す] — ১) কোনো কিছু স্থানান্তরিত করা

¶重い石を一人で動かしました。(Omoi ishi o hitori de *ugokashimashita.*)

¶ভারী পাথরটা একাই সরিয়েছি।

②[機械などを働かせる] — ২) যন্ত্রাদি চালু করা

¶この機械を動かすのは難しいですよ。(Kono kikai o *ugokasu* no wa muzukashii desu yo.)

¶এই মেশিন চালানোটা কঠিন কিন্তু।

**ugoki** **動き**〘名〙 — চলন; সচলতা; গতি; হালচাল

①[運動・動作・行動など] — ১) সঞ্চরণ, কার্য, আচরণ ইত্যাদি

¶寒くなると，体の動きが鈍くなります。(Samuku naru to, karada no *ugoki* ga nibuku narimasu.)

¶শীত পড়লে শরীরের সচলতা কমে যায়

②[ものごとの移り変わり] — ২) কোনো বিষয়ের পরিবর্তন

¶テレビやラジオのおかげで，世界の動きがよくわかるようになりました。(Terebi ya rajio no okage de, sekai no *ugoki* ga yoku wakaru yō ni narimashita.)

¶টেলিভিশন, রেডিও ইত্যাদির সাহায্যে দুনিয়ার হালচাল বেশ ভালো বোঝা যাচ্ছে।

**ugoku** **動く**〘動I〙 — সরা; চলা; নড়া

①[あるものの位置が移る] — ১) কোনো কিছু স্থানান্তরিত হওয়া

¶写真を撮りますから，動かないでください。(Shashin o torimasu kara, *ugokanaide* kudasai.)

¶ফটো তুলছি, নড়াচড়া করবেন না।

②[機械などが働く] — ২) যন্ত্রাদি চালু হওয়া

¶この時計は動いていません。(Kono tokei wa *ugoite* imasen.)

¶এই ঘড়িটা চলছে না।

¶大雪で電車が動かなくなりました。(Ooyuki de densha ga *ugokanaku*

¶প্রচণ্ড বরফে ট্রেন চলা বন্ধ হয়ে গিয়েছে।

narimashita.)

**uisukii** **ウイスキー**〖名〗 — **হুইস্কী**

¶わたしは**ウイスキー**もビールも飲みます。(Watashi wa *uisukii* mo biiru mo nomimasu.)

¶ আমি হুইস্কীও খাই, বিয়ারও খাই।

**ukabu** **浮かぶ**〖動 I〗 — **ভাসা ; উদয় হওয়া, আসা**

①[水面　空中などに物がとどまっている]

১) জলের উপরিভাগে বা বায়ুমধ্যে কোনো কিছু অবস্থান করা

¶木の葉が水に**浮かんで**います。(Konoha ga mizu ni *ukande* imasu.)

¶ গাছের পাতা পানিতে ভাসছে।

¶この海は，油が**浮かんで**いて汚いですね。(Kono umi wa, abura ga *ukande* ite kitanai desu ne.)

¶ এই সমুদ্রে দেখছি তেল ভাসছে, জলটা কী নোংরা।

¶青い空に白い雲が**浮かんで**います。(Aoi sora ni shiroi kumo ga *ukande* imasu.)

¶ নীল আকাশে সাদা মেঘ ভাসছে।

**→uku 浮く**

②[あるものがものの表面に現れる]

২) বস্তুর উপরিভাগে দৃশ্যমান হওয়া

¶悲しくて目に涙が**浮かんで**きました。(Kanashikute me ni namida ga *ukande* kimashita.)

¶ দুঃখে চোখে পানি এসে গেল।

③[考えなどが頭などの中に現れる]

৩) চিন্তা ইত্যাদি মাথায় উদিত হওয়া

¶いい考えが頭に**浮かびました**。(Ii kangae ga atama ni *ukabimashita.*)

¶ একটা ভালো বুদ্ধি মাথায় এসেছে।

**ukagau** **伺う**〖動 I〗 — **জিজ্ঞাসা করা ; শুনা ; পরিদর্শন করা**

①[きく，尋ねる]

১) প্রশ্ন করা, অনুসন্ধান করা

¶すみません。ちょっと**伺います**が…。(Sumimasen. Chotto *ukagaimasu* ga...)

¶ কিছু মনে করবেন না, একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চেয়েছিলাম।

¶田中さんの御意見を**伺いたい**のですが…。(Tanaka san no goiken o *ukagaitai* no desu ga...)

¶ তানাকা-সানের মতামত শুনতে চেয়েছিলাম।

*「きく (kiku)」「尋ねる (tazuneru)」

'kiku (জিজ্ঞাসা করা)' বা 'tazuneru

の謙譲語。 | (জিজ্ঞাসা করা)' এর বিনয়সূচক শব্দ।

②[聞く，耳にする] | ২) শোনা, কর্ণগোচর হওয়া

¶先生のおうわさはたびたび伺っております。 (Sensei no ouwasa wa tabitabi *ukagatte* orimasu.) | ¶ স্যারের কথা অনেক শুনেছি।

¶中村さんは来月アメリカへ行かれると伺っております。 (Nakamura san wa raigetsu Amerika e ikareru to *ukagatte* orimasu.) | ¶ নাকামুরা-সান আগামীমাসে আমেরিকা যাবেন শুনেছি।

* 「聞く (kiku)」の謙譲語。 | * 'kiku (শোনা)' এর বিনয়সূচক শব্দ।

③[訪問する] | ৩) পরিদর্শন করা

¶あした，先生のお宅へ伺ってもよろしいでしょうか。(Ashita, sensei no otaku e *ukagatte* mo yoroshii deshō ka?) | ¶ স্যারের বাড়ীতে আগামীকাল আসতে পারি কি ?

¶何時ごろ伺ったらよろしいでしょうか。(Nanji goro *ukagattara* yoroshii deshō ka?) | কয়টার দিকে গেলে সুবিধা হবে?

* 「訪問する (hōmon suru)」の謙譲語。 | * 'homon suru (পরিদর্শন করা)' এর বিনয়সূচক শব্দ।

**ukeru 受ける**[動II] | নেওয়া; পাওয়া

①[自分の方に向かってくるものを支え止める] | ১) নিজের দিকে আসা বস্তুকে রোধ করা

¶山田さんは飛んできたボールを左手で受けました。 (Yamada san wa tonde kita bōru o hidarite de *ukemashita*.) | ¶ ইয়ামাদা-সান উড়ে আসা বলটাকে বাম হাত দিয়ে ধরেছেন।

¶滝の水を手で受けて飲みました。 (Taki no mizu o te de *ukete* nomimashita.) | ¶ ঝর্ণার পানি হাতে নিয়ে খেয়েছি।

②[他からの働きかけに対して応じたり認めたりする] | ২) অন্যের দ্বারা প্রভাবান্বিত হওয়া, স্বীকার করা

質問を受ける (shitsumon o *ukeru*) | • প্রশ্ন পাওয়া

手術を受ける (shujutsu o *ukeru*) | • অপারেশন করিয়ে নেওয়া

¶わたしは来年，大学の入学試験を受けます。 (Watashi wa rainen, daigaku no nyūgaku-shiken o *ukemasu.*)

¶আমি আগামী বছর ইউনিভার্সিটির ভর্তি পরীক্ষায় অংশ নেব।

¶わたしは山田さんから結婚について相談を受けました。 (Watashi wa Yamada san kara kekkon ni tsuite sōdan o *ukemashita.*)

¶ইয়ামাদা-সান তাঁর বিয়ের ব্যাপারে আমার পরামর্শ চেয়েছেন।

③[ほかからの働きかけがあるものに及ぶ]

৩) কোনো কিছুর উপরে অন্যকিছুর প্রভাব প্রসারিত হওয়া

傷を受ける (kizu o *ukeru*) 影響を受ける (eikyō o *ukeru*)

● আঘাত পাওয়া
● প্রভাবিত হওয়া

¶この地方は台風で大きな被害を受けました。 (Kono chihō wa taifū de ookina higai o *ukemashita.*)

¶এই অঞ্চল তাইফুনে ব্যাপকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে।

④[ほかから何かを与えられる]

৪) অন্যের কাছ থেকে কোনো কিছু প্রাপ্ত হওয়া

許可を受ける (kyoka o *ukeru*)

● অনুমতি পাওয়া

**uketori** 受取〖名〗

রসিদ, রিসিট; ক্যাশমেমো

¶買い物をしたら，受取をもらってください。(Kaimono o shitara, *uketori* o moratte kudasai.)

¶কেনাকাটা করলে রসিদ নিয়ে নেবেন।

**uketoru** 受け取る〖動Ｉ〗

পাওয়া, প্রাপ্ত হওয়া; নেওয়া, গ্রহণ করা

¶今日，母からの手紙を受け取りました。 (Kyō, haha kara no tegami o *uketorimashita.*)

¶আজ মায়ের কাছ থেকে চিঠি পেলাম।

¶お金を払って，品物を受け取るのを忘れました。(Okane o haratte, shinamono o *uketoru* no o wasuremashita.)

¶টাকা দিলাম অথচ জিনিসটা নিতে ভুলে গেলাম।

**uketsuke** 受付〖名〗

গ্রহণ; অভ্যর্থনা; অভ্যর্থনা-কেন্দ্র

¶御用の方は受付へおいでください。 (Goyō no kata wa *uketsuke* e oide kudasai.)

¶যাঁদের দরকার আছে তাঁরা অভ্যর্থনা-কেন্দ্রে আসুন।

¶受付時間は午前9時から午後5時ま

¶আবেদন গ্রহণ করার সময় সকাল নয়টা

でです。(*Uketsuke*-jikan wa gozen kuji kara gogo goji made desu.)
থেকে বিকাল পাঁচটা পর্যন্ত।

**uketsukeru** 受け付ける〔動II〕 — নেওয়া, গ্রহণ করা

¶入学の申し込みは，今月の十日まで受け付けています。(Nyūgaku no mōshikomi wa, kongetsu no tooka made *uketsukete* imasu.)
¶ভর্তির আবেদনপত্র এ মাসের দশ তারিখ পর্যন্ত গ্রহণ করা হবে।

¶会員になりたい人はここで受け付けていますから，申し込んでください。(Kaiin ni naritai hito wa koko de *uketsukete* imasu kara, mōshikonde kudasai.)
¶এখানে আবেদনপত্র গ্রহণ করা হচ্ছে, যাঁরা সদস্য হতে চান তাঁরা আবেদন করুন।

**uku** 浮く〔動I〕 — ভাসা, ভাসমান হওয়া

¶木の葉が水に浮いたり沈んだりして流れていきます。(Konoha ga mizu ni *uitari* shizundari shite nagarete ikimasu.)
¶জলের স্রোতে গাছের পাতাটি কখনও ভাসতে ভাসতে কখনও ডুবতে ডুবতে ভেসে চলে যাচ্ছে।

¶湖には死んだ魚がたくさん浮いていました。(Mizuumi ni wa shinda sakana ga takusan *uite* imashita.)
¶হ্রদে অনেক মরা মাছ ভাসছিল।

⇔**shizumu** 沈む

**uma** 馬〔名〕 — ঘোড়া, অশ্ব

¶馬に乗ってこの広い野原を走ってみたいです。(*Uma* ni notte kono hiroi nohara o hashitte mitai desu.)
¶ঘোড়ায় চড়ে এই বিশাল প্রান্তর দিয়ে দৌড়ে দেখতে চাই।

**umai** うまい〔形〕 — ভালো ; পাকা ; পটু ; মজাদার

①〔上手，いい〕
১) দক্ষ, চমৎকার

¶あの女の人は歌がうまいですね。(Ano onna no hito wa uta ga *umai* desu ne.)
¶ঐ ভদ্রমহিলা তো খুব ভালো গান করেন।

¶この言葉は発音が難しくてうまく言えません。(Kono kotoba wa hatsuon ga muzukashikute *umaku* iemasen.)
¶উচ্চারণ কঠিন বলে এই শব্দটা ভালভাবে বলতে পারি না।

↔mazui まずい →jōzu 上手

②[おいしい] — ২) সুস্বাদু

¶あの店の料理はとてもうまいよ。(Ano mise no ryōri wa totemo *umai* yo.) — ¶ ঐ দোকানের রান্না খুব মজার কিন্তু।

¶やはり新鮮な果物はうまいね。(Yahari shinsen na kudamono wa *umai* ne.) — ¶ যাই বলুন না কেন, টাটকা ফলমূল সত্যিই খেতে ভালো!।

* 女性は「うまい (umai)」のかわりに「おいしい (oishii)」のほうをよく使う。 — * মহিলাদের ক্ষেত্রে 'umai' এর পরিবর্তে, 'oishii' ই বেশী ব্যবহৃত হয়।

↔mazui まずい →oishii おいしい

**umare** 生まれ〘名〙 — **জন্ম, জন্মগ্রহণ; জন্মস্থান**

¶彼は大阪の生まれです。(Kare wa Oosaka no *umare* desu.) — ¶ তার জন্ম *ওসাকা* শহরে।

¶上田さんは生まれは東京ですが，育ったのは北海道だそうです。(Ueda san wa *umare* wa Tōkyō desu ga, sodatta no wa Hokkaidō da sō desu.) — ¶ শুনেছি উয়েদা-সানের জন্ম *তোকিয়ো* শহরে তবে বড় হয়েছেন *হোক্কাইদো* অঞ্চলে।

**umareru** 生まれる〘動Ⅱ〙 — **জন্মগ্রহণ করা, জন্ম হওয়া, জন্মানো**

¶わたしは京都で生まれました。(Watashi wa Kyōto de *umaremashita*.) — ¶ আমি *কিয়োতো* শহরে জন্মগ্রহণ করেছি।

¶わたしが生まれたのは１９５０年です。(Watashi ga *umareta* no wa senkyūhyaku-gojūnen desu.) — ¶ আমার জন্ম ১৯৫০ সালে।

**umeru** 埋める〘動Ⅱ〙 — **ভরাট করা, ভরা; গোর দেওয়া**

¶うちで飼っていた鳥が死んだので，庭に穴を掘って埋めてやりました。(Uchi de katte ita tori ga shinda node, niwa ni ana o hotte *umete* yarimashita.) — ¶ বাড়ীর পোষা পাখীটি মরে গেল, তাই বাগানে গর্ত খুঁড়ে গোর দিয়েছি।

¶この辺は海を埋めて造った土地だそうです。(Kono hen wa umi o *umete* — ¶ শুনলাম এই এলাকার জমি সমুদ্র করে তৈরী করা হয়েছে।

tsukutta tochi da sō desu.)

**umi** 海〔名〕

সাগর, সমুদ্র

¶わたしの家は海の近くにあるので, 夏には毎日海で泳ぎます。(Watashi no ie wa *umi* no chikaku ni aru node, natsu ni wa mainichi *umi* de oyogimasu.)

¶ আমার বাড়ীটা সমুদ্রের কাছে কিনা, তাই গ্রীষ্মকালে রোজ সমুদ্রে সাঁতার কাটি।

**umu** 産む〔動 I〕

জন্ম দেওয়া; প্রসব করা; বিয়ানো; পাড়া

¶妹が男の赤ちゃんを産みました。(Imōto ga otoko no akachan o *umimashita*.)

¶ আমার ছোটবোন একটি পুত্রসন্তান লাভ করেছে।

¶この鶏は毎日卵を産みます。(Kono niwatori wa mainichi tamago o *umimasu*.)

¶ এই মুরগী রোজ ডিম পাড়ে।

**un** 運〔名〕

ভাগ্য, কপাল

運がいい (*un* ga ii)　運が悪い (*un* ga warui)

● ভাগ্য ভালো, সৌভাগ্য

● ভাগ্য খারাপ, দুর্ভাগ্য

¶昨日, わたしが乗っていたタクシーが交通事故を起こしたのですが, わたしは運よくけがもしませんでした。(Kinō, watashi ga notte ita takushii ga kōtsū-jiko o okoshita no desu ga, watashi wa *un* yoku kega mo shimasen deshita.)

¶ গতকাল আমি যে ট্যাক্সিতে চড়েছিলাম সেটা অ্যাকসিডেন্ট করেছিল, তবে ভাগ্য ভালো যে আমি কোনো আঘাতই পাইনি।

**un** うん〔感〕

হুঁ, হ্যাঁ, হাঁ; আচ্ছা

¶わたしが「いっしょに行こう。」と誘ったら, 彼は「うん。」と言ってうなずきました。(Watashi ga "Issho ni ikō." to sasottara, kare wa "*Un*." to itte unazukimashita.)

¶ 'একসাথে চল' এই বলে আমি আমন্ত্রণ জানালে সে 'হুঁ' বলে মাথা নাড়লো।

¶「みんなといっしょに話そうよ。」(Minna to issho ni hanasō yo.)「うん, そうしよう。」(*Un*, sō shiyō.)

¶ "চল, সবার সাথে গল্প করা যাক।" "হ্যাঁ হ্যাঁ, চল তাই করি।"

＊「はい (hai)」「ええ (ee)」と同じ

＊ 'hai' বা 'ee' এর সমার্থক শব্দ, তবে

意味であるが，丁寧な言葉ではないから，目上の人などにはあまり使わない。 — ভদ্র শব্দ নয় বলে ঊর্ধ্বতন/বয়োজ্যেষ্ঠ ব্যক্তির সঙ্গে তেমন একটা ব্যবহৃত হয় না।

**unazuku** うなずく【動 I】 — (সম্মতি প্রকাশার্থে) মাথা নোয়ানো, ঝুঁকানো

¶彼女に結婚を申し込んだ時，彼女はぼくの顔をじっと見て，うなずいてくれました。(Kanojo ni kekkon o mōshikonda toki, kanojo wa boku no kao o jitto mite, *unazuite* kuremashita.) — ¶ মেয়েটিকে যখন বিয়ের প্রস্তাব দিলাম তখন সে আমার মুখের দিকে অপলক দৃষ্টিতে চেয়ে থাকার পর মাথা নুইয়ে সম্মতি জানালো।

¶あの人は，電話で話しながら何度もうなずいていました。(Ano hito wa, denwa de hanashinagara nando mo *unazuite* imashita.) — ¶ তিনি ফোনে কথা বলতে বলতে বারবার মাথাটা ঝুঁকাচ্ছিলেন।

**undō** 運動【名，～する】 — ব্যায়াম ; খেলাধুলা ; আন্দোলন ; তৎপরতা ; সঞ্চরণ

①[健康のために体を動かすこと] — ১) স্বাস্থ্যরক্ষার জন্য অঙ্গসঞ্চালন করা

運動会 (*undō*kai) — • ক্রীড়া প্রতিযোগিতা

運動選手 (*undō*-senshu) — • খেলোয়াড়, ক্রীড়াবিদ

¶あなたは何か運動をしていますか。(Anata wa nani ka *undō* o shite imasu ka?) — ¶ আপনি কি কোনো ব্যায়াম করেন ?

¶最近は運動不足のため体の調子があまりよくないです。(Saikin wa *undō*-busoku no tame karada no chōshi ga amari yoku nai desu.) — ¶ আজকাল ব্যায়ামটা কম হচ্ছে বলে শরীরটা খুব একটা ভালো যাচ্ছে না।

②[ある目的のために人々に働きかけること] — ২) কোনো উদ্দেশ্যে জনগণকে প্রভাবান্বিত করা

政治運動(seiji-*undō*) — • রাজনৈতিক কর্মতৎপরতা ; রাজনৈতিক আন্দোলন

選挙運動(senkyo-*undō*) — • নির্বাচনী তৎপরতা

¶彼は学生時代から世界を平和にしようという運動に参加しています。(Kare wa gakusei-jidai kara sekai o heiwa ni shiyō to iu *undō* ni sanka shite imasu.) — ¶ তিনি ছাত্রজীবন থেকে বিশ্বশান্তি আন্দোলনে অংশ নিচ্ছেন।

**unten** 運転【名，～する】 — (যন্ত্রাদি) চালনা

運転手 (*unten*shu) — •ড্রাইভার, চালক

¶あなたは自動車の運転ができますか。(Anata wa jidōsha no *unten* ga dekimasu ka?)
¶ আপনি কি গাড়ী চালাতে পারেন?

¶雨の日は道が滑りやすいので、運転に気をつけなければなりません。(Ame no hi wa michi ga suberi-yasui node, *unten* ni ki o tsukenakereba narimasen.)
¶ বৃষ্টির দিনে রাস্তা পিচ্ছিল হয়ে যায় বলে গাড়ী সাবধানে চালানো উচিত।

**ura** 裏〔名〕 — **পিছন, পিছু, পশ্চাৎ দিক**

①[表面の反対側] — ১) উপরিভাগের বিপরীত দিক

足の裏 (ashi no *ura*) — •পায়ের তলা

裏側 (*ura*gawa) — •পিছন দিক

¶質問は表だけでなく裏にも書いてあります。(Shitsumon wa omote dake de naku *ura* ni mo kaite arimasu.)
¶ প্রশ্ন শুধু উপরের পৃষ্ঠাতেই নয় পিছনের পৃষ্ঠাতেও লেখা আছে।

②[家などのうしろの場所・入口] — ২) গৃহাদির পশ্চাৎ ভাগ বা প্রবেশ পথ

裏門 (*ura*mon) — •পিছনের গেট

¶子供たちは裏の空き地で遊んでいます。(Kodomotachi wa *ura* no akichi de asonde imasu.)
¶ বাচ্চারা পিছনের খোলা জায়গায় খেলছে।

¶表はかぎが掛かっていますから、裏から入ってください。(Omote wa kagi ga kakatte imasu kara, *ura* kara haitte kudasai.)
¶ সামনের দিকটায় তালা দেওয়া আছে, তাই পিছন দিক দিয়ে ঢুকুন।

⇔omote 表

**urayamashii** うらやましい〔形〕 — **পরশ্রীকাতর.[বি]ঈর্ষা, হিংসা**

¶わたしはあの人の成功がうらやましいです。(Watashi wa ano hito no seikō ga *urayamashii* desu.)
¶ তাঁর সাফল্য দেখে আমার হিংসা হচ্ছে।

¶あなたはお金も暇もたくさんあって、うらやましいですね。(Anata wa okane mo hima mo takusan atte, *urayamashii* desu ne.)
¶ আপনার টাকাপয়সাও আছে, আবার সময়ও আছে, দেখে তো আমার ঈর্ষাই হচ্ছে।

**ureshii** うれしい〔形〕 খুশী, আনন্দিত, উৎফুল্ল

¶うれしそうですね。何かいいことがあったんですか。(*Ureshisō* desu ne. Nani ka ii koto ga atta n desu ka?)
¶আপনাকে তো বেশ খুশী খুশী লাগছে। কোনো সুখবর আছে নাকি?

¶試験の成績がよかったので，うれしかったです。(Shiken no seiseki ga yokatta node, *ureshikatta* desu.)
¶পরীক্ষার ফল ভালো হওয়ায় খুবই খুশী হয়েছি।

⇔**kanashii** 悲しい

**uriba** 売り場〔名〕 বিক্রয়ের জায়গা, বিক্রয়স্থান, বিক্রির কাউন্টার

¶ネクタイ売り場はどこですか。(Nekutai-*uriba* wa doko desu ka?)
¶টাই বিক্রির জায়গাটা কোনদিকে?

**uru** 売る〔動 I〕 বিক্রি করা, বিক্রয় করা, বেচা

¶これはデパートで売っていますか。(Kore wa depāto de *utte* imasu ka?)
¶এটা কি ডিপার্টমেন্ট স্টোরে বিক্রি হচ্ছে?

¶あの店で売っているお菓子は，あまりおいしくありません。(Ano mise de *utte* iru okashi wa, amari oishiku arimasen.)
¶ঐ দোকানে যে মিষ্টি বিক্রি হয় সেগুলো খুব একটা মজার নয়।

⇔**kau** 買う

**urusai** うるさい〔形〕 হট্টগোলপূর্ণ, কোলাহলপূর্ণ; বিরক্তিকর

¶ラジオの音がうるさくて，勉強ができません。(Rajio no oto ga *urusakute*, benkyō ga dekimasen.)
¶রেডিওর আওয়াজ এত বিরক্তিকর লাগছে যে, পড়াশোনা করতে পারছি না।

¶隣の部屋に病人がいるから，うるさくしないでください。(Tonari no heya ni byōnin ga iru kara, *urusaku* shinaide kudasai.)
¶পাশের ঘরে রোগী আছে, কোনো হৈচৈ করবেন না।

⇨**shizuka** 静か

**ushi** 牛〔名〕 গরু; ষাঁড়, বলদ; গাভী (f), গাই (f)

牛小屋 (*ushi*goya) ● গোয়াল ঘর

**ushinau** 失う〔動 I〕 হারানো, হারিয়ে ফেলা, খোয়ানো

¶田中さんは職を失って，生活に困
¶তানাকা-সান চাকরিটা হারিয়ে কষ্টে জীবন-

っています。(Tanaka san wa shoku o *ushinatte*, seikatsu ni komatte imasu.) — যাপন করছেন।

¶山田さんはついに外国へ行く機会を失ってしまいました。(Yamada san wa tsuini gaikoku e iku kikai o *ushinatte* shimaimashita.) — ¶ ইয়ামাদা-সান শেষ পর্যন্ত বিদেশে যাওয়ার সুযোগটা হারিয়ে ফেললেন।

**ushiro** 後ろ〔名〕 — পিছন, পশ্চাৎ দিক

¶先生の後ろに黒板があります。(Sensei no *ushiro* ni kokuban ga arimasu.) — ¶ স্যারের পিছনে ব্ল্যাকবোর্ড আছে।

¶道を歩いていたら，後ろから犬がついてきました。(Michi o aruite itara, *ushiro* kara inu ga tsuite kimashita.) — ¶ রাস্তা দিয়ে হাঁটার সময় কুকুরটা আমার পিছনে পিছনে এসেছে।

⇨mae 前

**uso** うそ〔名〕 — মিথ্যা, অসত্য

うそをつく (*uso* o tsuku) — •মিথ্যা কথা বলা

¶あの人が言ったことはうそです。(Ano hito ga itta koto wa *uso* desu.) — ¶ তিনি যা বলেছেন তা মিথ্যা।

¶うそを言わないで，本当のことを言いなさい。(*Uso* o iwanaide, hontō no koto o iinasai.) — ¶ মিথ্যা কথা না বলে সত্যি কথা বল।

⇨hontō 本当

**usui** 薄い〔形〕 — পাতলা; হালকা; মিহি; চিকন

①〔厚くない〕 — ১) পুরু নয় এমন

¶夏には薄いシャツを着ます。(Natsu ni wa *usui* shatsu o kimasu.) — ¶ গ্রীষ্মকালে পাতলা শার্ট পরি।

¶辞書には薄い紙が使ってあります。(Jisho ni wa *usui* kami ga tsukatte arimasu.) — ¶ অভিধানে পাতলা কাগজ ব্যবহার করা হয়।

↔atsui 厚い

②〔程度などが少ない〕 — ২) মাত্রা ইত্যাদি ন্যূন

¶コーヒーは，薄いのと濃いのとどちらがいいですか。(Kōhii wa, *usui* no to koi no to dochira ga ii desu ka?)
↔**koi 濃い**

¶ কফি কি হালকা না কড়া, কোনটা ভালো হবে?

**uta** 歌〘名〙

গান, গীত, গীতি; সঙ্গীত

歌を歌う (*uta* o utau)

• গান গাওয়া, গান করা

¶春子さんは歌が上手です。(Haruko san wa *uta* ga jōzu desu.)

¶ হারুকো-সান বেশ ভালো গান করেন।

**utagau** 疑う〘動 I〙

সন্দেহ করা; অবিশ্বাস করা

¶山田さんは，わたしがうそをついているのではないかと疑っています。(Yamada san wa, watashi ga uso o tsuite iru no de wa nai ka to *utagatte* imasu.)
⇔**shinjiru 信じる**

¶ ইয়ামাদা-সান সন্দেহ করছেন যে আমি মিথ্যা বলছি।

**utau** 歌う〘動 I〙

গান করা, গান গাওয়া

¶さあ，みんなで歌いましょう。(Sā, minna de *utaimashō*.)

¶ চলুন, সবাই মিলে গান করা যাক।

¶子供が歌を歌っています。(Kodomo ga uta o *utatte* imasu.)

¶ বাচ্চাটি গান গাইছে।

**utsu** 打つ〘動 I〙

মারা, ধাক্কা মারা; পিটানো; ঠুকা; বাজানো

①[ある物を他の物に瞬間的に強く当てる]

১) এক বস্তু দিয়ে অন্য বস্তুকে মুহূর্তে সজোরে ঘা দেওয়া

ボールをラケットで打つ (bōru o raketto de *utsu*)　くぎを打つ (kugi o *utsu*)

• র‍্যাকেট দিয়ে বল মারা
• পেরেক ঠোকা; পেরেক লাগানো

¶田中さんは転んで，頭を強く打ちました。(Tanaka san wa koronde, atama o tsuyoku *uchimashita*.)

¶ তানাকা-সান পড়ে গিয়ে মাথায় জোরে আঘাত পেয়েছেন।

¶中村さんはそのニュースを聞いて，手を打って喜びました。(Nakamura san wa sono nyūsu o kiite, te o *utte* yorokobimashita.)

¶ নাকামুরা-সান ঐ খবর শুনে খুশীতে হাততালি দিয়েছেন।

②[たたくような動作で何かをする]

২) ঠোকা দেওয়ার ভঙ্গীতে কোনো কিছু করা

| | |
|---|---|
| 電報を打つ (denpō o *utsu*) | • টেলিগ্রাম করা |
| ¶わたしはタイプを打ったことがありません。(Watashi wa taipu o *utta* koto ga arimasen.) | ¶ আমি কখনও টাইপ করিনি |
| ③〔たたいて鳴らす〕 | ৩) পিটিয়ে ধ্বনিত করা |
| 鐘を打つ (kane o *utsu*) | • ঘন্টা বাজানো |
| ¶時計が3時を打ちました。(Tokei ga sanji o *uchimashita.*) | ¶ ঘড়িতে তিনটা বাজল। |
| **utsu 撃つ〔動 I〕** | **গুলি করা** |
| ¶鉄砲で鳥を撃ちました。(Teppō de tori o *uchimashita.*) | ¶ বন্দুক দিয়ে পাখীটাকে গুলি করেছি। |
| **utsukushii 美しい〔形〕** | **সুন্দর, মনোরম, মনোহর, রমণীয়** |
| ¶この辺がいちばん景色の美しい所です。(Kono hen ga ichiban keshiki no *utsukushii* tokoro desu.) | ¶ এ জায়গাটাই হচ্ছে সবচেয়ে সুদৃশ্য স্থান। |
| ¶会場は花で美しく飾られていました。(Kaijō wa hana de *utsukushiku* kazararete imashita.) | ¶ সভাস্থলটা ফুল দিয়ে সুন্দরভাবে সাজানো ছিল। |
| **utsuru 移る〔動 I〕** | **স্থানান্তরিত হওয়া, স্থান-বদল হওয়া; সরা** |
| ¶わたしは昨日から二階の部屋へ移りました。(Watashi wa kinō kara nikai no heya e *utsurimashita.*) | ¶ গতকাল থেকে আমি দোতলার ঘরটায় চলে এসেছি। |
| ¶その会社は1か月前，東京から大阪に移りました。(Sono kaisha wa ikkagetsu mae, Tōkyō kara Oosaka ni *utsurimashita.*) | ¶ কোম্পানীটা এক মাস আগে *তোকিয়ো* শহর থেকে *ওসাকা* শহরে চলে এসেছে। |
| **utsuru 映る〔動 I〕** | **ছায়া পড়া, প্রতিবিম্বিত হওয়া; প্রতিফলিত হওয়া** |
| ¶湖に白い雲が映っています。(Mizuumi ni shiroi kumo ga *utsutte* imasu.) | ¶ হ্রদের পানিতে সাদা মেঘের ছায়া পড়েছে। |
| ¶鏡に外の景色が映っています。(Kagami ni soto no keshiki ga *utsutte* imasu.) | ¶ আয়নায় বাইরের দৃশ্য প্রতিবিম্বিত হচ্ছে। |
| **utsuru 写る〔動 I〕** | **(ফটো ইত্যাদি) উঠা** |

¶このカメラはとてもよく写ります。(Kono kamera wa totemo yoku *utsurimasu.*)
এই ক্যামেরায় খুব ভালো ফটো ওঠে।

¶部屋が暗いから，写真がよく写らないと思います。(Heya ga kurai kara, shashin ga yoku *utsuranai* to omoimasu.)
¶ ঘরটা অন্ধকার বলে ফটো ভালো উঠবে না মনে হয়।

**utsusu** 移す〘動 I〙 **স্থানান্তর করা, স্থান-বদল করা; সরানো**

¶本箱を机のそばへ移しました。(Honbako o tsukue no soba e *utsushimashita.*)
¶ বুকশেলফটাকে ডেস্কের পাশে সরিয়ে এনেছি।

¶卵をかごから冷蔵庫の中へ移しました。(Tamago o kago kara reizōko no naka e *utsushimashita.*)
¶ ডিমগুলো ঝুড়ি থেকে ফ্রিজে তুলে রেখেছি।

**utsusu** 映す〘動 I〙 **প্রতিবিম্বিত করা; প্রতিফলিত করা; অভিক্ষেপ করা**

¶先生が映画を映して見せてくださいました。(Sensei ga eiga o *utsushite* misete kudasaimashita.)
¶ স্যার আমাদের সিনেমা প্রদর্শন করেছিলেন।

¶姉は自分の姿を鏡に映して見ています。(Ane wa jibun no sugata o kagami ni *utsushite* mite imasu.)
¶ আমাব বড়বোন আয়নায় নিজের প্রতিকৃতি দেখছেন।

**utsusu** 写す〘動 I〙 **(ফটো ইত্যাদি) উঠানো, তুলা; নকল করা**

¶写真を写しますから，集まってください。(Shashin o *utsushimasu* kara, atsumatte kudasai.)
¶ ফটো তুলব, সবাই একত্র হন।

¶先生が黒板に書いた字を学生がノートに写しています。(Sensei ga kokuban ni kaita ji o gakusei ga nōto ni *utsushite* imasu.)
¶ শিক্ষক ব্ল্যাকবোর্ডে যে অক্ষরগুলো লিখেছেন ছাত্রছাত্রীরা তা খাতায় তুলে নিচ্ছে।

**uwagi** 上着〘名〙 **কোট**

¶暑いので，上着を脱ぎました。(Atsui node, *uwagi* o nugimashita.)
¶ গরম লাগছে বলে কোটটা খুলে রেখেছি।

**uwasa** うわさ〘名，～する〙 **গুজব, জনশ্রুতি, জনরব, উড়ো কথা**

¶山田さんが結婚するといううわさは
¶ ইয়ামাদা-সান বিয়ে করছেন বলে যে গুজবটা

本当ですか。 (Yamada san ga kekkon suru to iu *uwasa* wa hontō desu ka?)

শোনা যাচ্ছে তা কি সত্যি?

¶うわさによると，今度山田さんは会社を辞めるそうです。 (*Uwasa* ni yoru to, kondo Yamada san wa kaisha o yameru sō desu.)

¶ গুজব শোনা যাচ্ছে যে এবারে ইয়ামাদা-সান কোম্পানী ছেড়ে দিচ্ছেন।

# W

**wa** 輪〘名〙

বৃত্ত, গোল; চাকা; চক্র

①[円形または円形のもの]

১) বৃত্ত বা বৃত্তাকার বস্তু

指輪 (yubi*wa*)

● আংটি

¶わたしたちは，先生の周りに輪になって座りました。(Watashitachi wa, sensei no mawari ni *wa* ni natte suwarimashita.)

¶ আমরা স্যারের চারদিকে গোল হয়ে বসেছিলাম।

②[車輪]

২) চাকা

車の輪 (kuruma no *wa*)

● গাড়ীর চাকা

**wa** は〘助〙

(বিষয় ইত্যাদি প্রকাশক অব্যয়)

①[ものごとを特定的に取り上げて それについて述べるときに使う]

১) কোনো বিষয়কে বিশেষভাবে উপস্থাপন করে সেই সম্বন্ধে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしは学生です。 (Watashi *wa* gakusei desu.)

¶ আমি একজন ছাত্র।

¶バスの停留所はどこですか。(Basu no teiryūjo *wa* doko desu ka?)

¶ বাস-স্টপটা কোথায়?

¶日本は地震が多いです。(Nihon *wa* jishin ga ooi desu.)

¶ জাপানে ভূমিকম্প বেশী হয়।

¶この本は，昨日駅前の本屋で買いました。(Kono hon *wa*, kinō ekimae no hon'ya de kaimashita.)

¶ এই বইটা গতকাল স্টেশনের সামনের বইয়ের দোকান থেকে কিনলাম।

¶昨日はいい天気でしたね。(Kinō *wa* ii tenki deshita ne.)

¶ গতকাল তো আবহাওয়াটা ভালোই ছিল।

*「だれ (dare)」「どれ (dore)」「何 (nani)」などの疑問の言葉のあとにはつかない。「どなたは田中さんですか。(Donata wa Tanaka san desu ka?)」とは言わないで，「田中さんはどなたですか。(Tanaka san wa donata desu ka?)」と言う。

* 'dare (কে)', 'dore (কোনটি)', 'nani (কি)' ইত্যাদি প্রশ্নসূচক শব্দের পরে যুক্ত হয় না। 'Donata wa Tanaka san desu ka. (কে তানাকা-সান?)' না বলে 'Tanaka san wa donata desu ka.(তানাকা-সান কে?)' এই রূপে বলা হয়।

②[ものごとを対比的にまたは区別し

২) কোনো বিষয়কে তুলনামূলকভাবে বা পৃথক-

て取り上げて述べるときに使う]

ভাবে উপস্থাপন করে বর্ণনা দেওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしはりんごは好きですが，みかんはきらいです。(Watashi wa ringo *wa* suki desu ga, mikan *wa* kirai desu.)

¶ আমি আপেলই পছন্দ করি, কমলাটা পছন্দ করি না।

¶風は吹いていますが，雨は降っていません。(Kaze *wa* fuite imasu ga, ame *wa* futte imasen.)

¶ বাতাসই বইছে, বৃষ্টি হচ্ছে না।

¶あの山には登らないでください。(Ano yama ni *wa* noboranaide kudasai.)

¶ ঐ পাহাড়টাতেই উঠবেন না।

¶田中さんはテレビは見ないそうです。(Tanaka san *wa* terebi wa minai sō desu.)

¶ তানাকা-সান শুনলাম টেলিভিশনটাই দেখেন না।

* 「あの山には (Ano yama ni wa)」や「田中さんは (Tanaka san wa)」の文では，文中に直接対比されているものはないが，ほかの山には登ってもよいがあの山だけはという気持ち，テレビは見なくてもラジオは聞くというような対比の気持ちが感じられる。また，一般的に否定の文には「は (wa)」が使われることが多い。述語が名詞・形容動詞の否定の文は「〜ではありません (〜de wa arimasen)」となる。「暑くはありません。(Atsuku wa arimasen.)「行こうとは思いません。(Ikō to wa omoimasen.)」「学校へは行きません。(Gakkō e wa ikimasen.)」·「まだ，話してはいません。(Mada, hanashite wa imasen.)」「いい天気ではありません。(Ii tenki de wa arimasen.)」「あまり元気ではありません。(Amari genki de wa arima-

* 'Ano yama ni wa' ও 'Tanaka san wa'—উপরোক্ত উদাহরণগুলোতে বাক্যের মধ্যে প্রত্যক্ষভাবে তুলনা করার জন্য অন্য কোনো বিষয়ের উল্লেখ নেই কিন্তু 'অন্য পাহাড়ে উঠলে অসুবিধা নেই, তবে ঐ বিশেষ পাহাড়টাই ব্যতিক্রম' বা 'টেলিভিশন না দেখলেও রেডিও শোনেন'—এ ধরনের তুলনার একটা ভাব প্রকাশ পায়। আবার, সাধারণভাবে নেতিবাচক বাক্যে 'wa' বেশী ব্যবহৃত হয়। নেতিবাচক বাক্যের বিধেয়তে বিশেষ্য বা বিশেষণ-ক্রিয়া বসলে তা '...de wa arimasen' হয়ে যায়। যেমন, 'Atsuku wa arimasen. (গরম নয়।), 'Ikō to wa omoimasen. (যাব বলে ভাবছি না।)', 'Gakkō e wa ikimasen. (স্কুলে যাব না।)', 'Mada, hanashite wa imasen. (এখনও কথা বলা হয়নি।)', 'Ii tenki de wa arimasen. (ভালো আবহাওয়া নয়।)' বা 'Amari genki de wa arimasen. (স্বাস্থ্য খুব একটা ভালো নয়।)'।

sen.)」

**wa** わ〔助〕 তো; না; ও মা

①[独り言のような言い方で詠嘆・感動などを表す] ১) স্বগতোক্তির ভঙ্গীতে আবেগ বা উচ্ছ্বাস প্রকাশ করে

¶困ったわ。財布を落としたらしいの。(Komatta *wa.* Saifu o otoshita rashii no.) ¶ ও মা, কী বিপদ! মানিব্যাগটা মনে হয় কোথাও হারিয়ে ফেললাম।

¶重いわ，この荷物。(Omoi *wa*, kono nimotsu.) ¶ ও মা কী ভারী এই বোঝাটা।

¶あそこにおまわりさんがいるわ。道をきいてみましょう。(Asoko ni omawari san ga iru *wa.* Michi o kiite mimashō.) ¶ ঐ তো পুলিশ। রাস্তার কথাটা জিজ্ঞাসা করে দেখি তো।

②[話し手の主張や決意を表す] ২) বক্তার সুদৃঢ় বক্তব্য বা সিদ্ধান্ত প্রকাশ করে

¶あなたはさっき確かにそう言いましたわ。(Anata wa sakki tashika ni sō iimashita *wa.*) ¶ আপনিই না একটু আগে ঐ কথা বললেন।

¶もうやめるわ，こんな仕事。(Mō yameru *wa*, konna shigoto.) ¶ দূর ছাই, ছেড়েই দেব এ রকম কাজ।

¶もう休みますわ，疲れましたから。(Mō yasumimasu *wa*, tsukaremashita kara.) ¶ আমি কিন্তু এখন বিশ্রাম নেব, ক্লান্ত হয়ে পড়েছি কিনা।

＊ 一般に女性が使う。 ＊ সাধারণতঃ মহিলারাই ব্যবহার করেন।

**wagamama** わがまま〔名，形動〕 [ণ]অবাধ্য; স্বার্থপর; গোঁয়ার

¶あの人はいつもわがままを言って，みんなを困らせます。(Ano hito wa itsu mo *wagamama* o itte, minna o komarasemasu.) ¶ তিনি সবসময় স্বার্থপরের মতো কথা বলে সবাইকে ঝামেলায় ফেলেন।

¶独りっ子はどうしてもわがままになりやすいです。(Hitorikko wa dōshite mo *wagamama* ni nariyasui desu.) ¶ মা-বাবার একমাত্র সন্তান হলে যা হয়, সহজেই অবাধ্য হয়ে যায়।

¶わがままな人はみんなにきらわれます。(*Wagamama* na hito wa minna ni kirawaremasu.) ¶ গোঁয়ার লোক সবার কাছে ঘৃণ্য।

**wakai** 若い〔形〕 **তরুণ, অল্পবয়সী; নবীন; নতুন**

¶山田さんの奥さんは若くてきれいです。(Yamada san no okusan wa *wakakute* kirei desu.)

¶ইয়ামাদা-সানের স্ত্রী তরুণীও, সুন্দরীও।

¶田中さんは年より若く見えますね。(Tanaka san wa toshi yori *wakaku* miemasu ne.)

¶তানাকা-সানকে তাঁর বয়সের চেয়ে তরুণ দেখায়।

¶上田さんは，あなたよりいくつ若いんですか。(Ueda san wa, anata yori ikutsu *wakai* n desu ka?)

¶উয়েদা-সান আপনার চেয়ে কয় বছরের ছোট?

**wakareru** 別れる〔動II〕 **বিদায় নেওয়া; আলাদা হওয়া, বিচ্ছিন্ন হওয়া**

¶わたしたちは「さようなら。」と言って別れました。(Watashitachi wa "Sayōnara." to itte *wakaremashita*.)

¶আমরা *'সায়োনারা'* বলে বিদায় নিয়েছিলাম।

¶わたしは家族と別れて，独りで東京にいます。(Watashi wa kazoku to *wakarete*, hitori de Tōkyō ni imasu.)

¶আমি আমার পরিবার থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে *তোকিয়ো* শহরে একা আছি।

⇨au 会う

**wakareru** 分かれる〔動II〕 **আলাদা হওয়া; ভাগ হওয়া; পার্থক্য হওয়া**

¶男と女に分かれて，ゲームをしました。(Otoko to onna ni *wakarete*, gēmu o shimashita.)

¶ছেলেরা আর মেয়েরা আলাদা হয়ে খেলেছিল।

¶ここをまっすぐ行くと，道が二つに分かれています。(Koko o massugu iku to, michi ga futatsu ni *wakarete* imasu.)

¶এখান থেকে সোজা গেলেই দেখা যাবে রাস্তাটা দু'ভাগে ভাগ হয়ে গিয়েছে।

¶意見が分かれて，今日は結論が出ませんでした。(Iken ga *wakarete*, kyō wa ketsuron ga demasen deshita.)

¶মতপার্থক্য হওয়ায় আজ কোনো সিদ্ধান্তে আসা যায়নি।

**wakaru** わかる〔動I〕 **বুঝা; জানা; চিনা**

①[理解することができる，意味などが明らかになる]

১) বোধগম্য হওয়া, অর্থ ইত্যাদি স্বচ্ছ হওয়া

¶あなたは日本語がわかりますか。(Anata wa Nihongo ga *wakarimasu*

¶আপনি কি জাপানী ভাষা বুঝতে পারেন?

ka ?)

¶**わからない**言葉は，辞書で調べてください。 (*Wakaranai* kotoba wa, jisho de shirabete kudasai.)

¶ না-জানা শব্দ অভিধানে দেখে নিন।

②[知りたいと思うことなどを知ることができる，見たり聞いたりして知ることができる]

২) জ্ঞাতব্য বিষয় অবগত হওয়া, দেখে বা শুনে কোনো বিষয় জ্ঞাত হওয়া

¶いつ試験があるか，**まだわかりません**。 (Itsu shiken ga aru ka, mada *wakarimasen.*)

¶ পরীক্ষা যে কবে হবে সেটা এখনও জানি না।

¶田中さんの電話番号が**わかりますか**。 (Tanaka san no denwa-bangō ga *wakarimasu* ka ?)

¶ তানাকা-সানের ফোন নম্বরটা জানেন কি ?

**wakasu　沸かす**〖動 I〗

**(জল ইত্যাদি) ফুটানো, গরম করা**

¶お湯を**沸かして**，コーヒーをいれましょう。 (Oyu o *wakashite,* kōhii o iremashō.)

¶ পানি ফুটিয়ে কফি বানানো যাক।

**wake　わけ**〖名〗

**অর্থ ; কারণ ; স্বাভাবিকতা ; ব্যাপার, কথা**

①[ことがらや言葉などの意味・内容を表す]

১) কোনো বিষয়, শব্দ ইত্যাদির তাৎপর্য বা সারবস্তু প্রকাশ করে

¶この言葉の**わけ**を字引で調べてみましたが，わかりませんでした。(Kono kotoba no *wake* o jibiki de shirabete mimashita ga, wakarimasen deshita.)

¶ এই শব্দের অর্থ অভিধানে দেখলাম কিন্তু বুঝতে পারলাম না।

¶この文は何を言おうとしているのか，さっぱり**わけ**がわかりません。(Kono bun wa nani o iō to shite iru no ka, sappari *wake* ga wakarimasen.)

¶ এই বাক্যে যে কি বলা হচ্ছে তার কোনো অর্থই বোঝা যাচ্ছে না।

②[理由・原因を表す]

২) কারণ বা হেতু প্রকাশ করে

¶あんなに仲のよかった夫婦が，どういう**わけ**で離婚してしまったのでしょう。 (Anna ni naka no yokatta fūfu ga, dōiu *wake* de rikon shite

¶ যে স্বামী-স্ত্রীতে এতটা মিল ছিল, কি কারণে তাদের বিবাহ-বিচ্ছেদ হল ?

shimatta no deshō?)

¶なぜ学校をやめるのか，そのわけを話してください。 (Naze gakkō o yameru no ka, sono *wake* o hanashite kudasai.)

¶ কেন স্কুল ছাড়ছেন তার কারণটা বলুন।

③[当然のこととして納得できるという意味を表す]

৩) যুক্তিসঙ্গত বলে স্বীকার্য—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶「田中さんは試験に失敗したそうです。」(Tanaka san wa shiken ni shippai shita sō desu.)「やはりそうでしたか。全然勉強しなかったんですから，落ちる**わけ**です。」(Yahari sō deshita ka. Zenzen benkyō shinakatta n desu kara, ochiru *wake* desu.)

¶ "তানাকা-সান পরীক্ষায় ফেল করেছেন শুনলাম।"
"যা ভেবেছিলাম তাই তো হল। মোটেই পড়াশোনা করেননি, ফেল করাটাই স্বাভাবিক।"

¶田中さんはいつも人の悪口ばかり言っています。みんなにきらわれる**わけ**です。 (Tanaka san wa itsu mo hito no warukuchi bakari itte imasu. Minna ni kirawareru *wake* desu.)

¶ তানাকা-সান সবসময় শুধু পরনিন্দা করেন। সেজন্যই তো সকলে তাকে ঘৃণা করে।

④[事情やいきさつなどを説明するときに使う]

৪) পরিস্থিতি বা ঘটনাপরম্পরা ব্যাখ্যা করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶わたしはお金がなくて大学へ行けなかった**わけ**ですが，息子には行かせたいと思います。 (Watashi wa okane ga nakute daigaku e ikenakatta *wake* desu ga, musuko ni wa ikasetai to omoimasu.)

¶ কথা হল, টাকাপয়সার অভাবে আমি ইউনিভার্সিটিতে পড়তে পারিনি, তবে আমার ছেলেকে পড়াতে চাই।

¶月末には必ず返すと言うので，田中さんに5万円貸した**わけ**です。ところが，もう2か月にもなるのに，まだ返してくれません。 (Getsumatsu ni wa kanarazu kaesu to iu node,

¶ ব্যাপার হল, মাসের শেষ নাগাদ অবশ্যই ফেরত দিয়ে দেব—এই কথা বলায় তানাকা-সানকে পঞ্চাশহাজার ইয়েন ধার দিয়েছিলাম। কিন্তু, দু'মাস হয়ে গেল, এখনও তিনি টাকাটা ফেরত দেননি।

Tanaka san ni goman'en kashita *wake* desu. Tokoroga, mō nikagetsu ni mo naru noni, mada kaeshite kuremasen.)

⑤[簡単なこと・すぐできることなどの意味を表す]

৫) সহজ বা অনায়াসসাধ্য— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶一日に漢字を五つ覚えるのは，**わけ**ないことです。(Ichinichi ni kanji o itsutsu oboeru no wa, *wake* nai koto desu.)

¶ দিনে পাঁচটি *কানজি* শেখাটা তো কোনো ব্যাপারই নয়।

¶機械でやれば，そんなことは**わけ**なくできます。 (Kikai de yareba, sonna koto wa *wake* naku dekimasu.)

¶ মেশিনে করলে তো ও রকম কাজ করাটা কোনো ব্যাপারই নয়।

*「わけない (wake nai)」「わけはない (wake wa nai)」の形で使う。

*'wake nai' বা 'wake wa nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[不可能であるという意味を表す]

৬) অসম্ভব — এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶いくら困っても，人の物を盗む**わけ**にはいきません。 (Ikura komatte mo, hito no mono o nusumu *wake* ni wa ikimasen.)

¶ যতই অসুবিধা থাক না কেন, অন্যের জিনিস চুরি করার তো কোনো কথাই আসে না।

¶お金がないので，あまり高い物を買う**わけ**にはいきません。 (Okane ga nai node, amari takai mono o kau *wake* ni wa ikimasen.)

¶ টাকা নেই কিনা, তাই খুব একটা দামী জিনিস কেনার তো কথাই আসে না।

*いつも「わけにはいかない (wake ni wa ikanai)」の形で使う。

* সবসময় 'wake ni wa ikanai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦[常識的に考えてとてもそういうことはありえないことを表す]

৭) সহজ বুদ্ধিতে অকল্পনীয় মনে হওয়া— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶山田さんはあんなによく勉強したんですから，試験に落ちる**わけ**がありません。 (Yamada san wa anna ni yoku benkyō shita n desu kara, shiken ni ochiru *wake* ga ari-

¶ ইয়ামাদা-সান অত মন দিয়ে পড়াশোনা করলেন, তাঁর তো পরীক্ষায় ফেল করার কথা নয়।

masen.)

¶山田さんはいつも人に親切ですから，みんなにきらわれる**わけ**がありません。(Yamada san wa itsu mo hito ni shinsetsu desu kara, minna ni kirawareru *wake* ga arimasen.)

¶ইয়ামাদা-সান সবসময় অন্যের প্রতি সহানুভূতিশীল, তাই তাঁকে অপছন্দ করার তো কথাই আসে না।

* いつも「わけがない「(wake ga nai)」の形で使う。

* সবসময় 'wake ga nai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑧[特にそのようなことはない という意味を表す]

৮) কোনো বিষয় পুরাপুরি ততটা নয়—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶漢字ができないといっても，全然読めない**わけ**ではありません。(Kanji ga dekinai to itte mo, zenzen yomenai *wake* de wa arimasen.)

¶*কানজি* পারি না বললেও একেবারে যে পড়তেই পারি না তা নয়।

¶わたしは魚はきらいですが，全然食べない**わけ**ではありません。(Watashi wa sakana wa kirai desu ga, zenzen tabenai *wake* de wa arimasen.)

¶আমি মাছ অপছন্দ করি কিন্তু একদম যে খাই না তা নয়।

* いつも「わけではない (wake de wa nai)」の形で使い，部分否定を表す。

* সবসময় 'wake de wa nai' এই রূপে ব্যবহার করে আংশিক নেতিবাচকতা প্রকাশ করে।

**wakeru 分ける〘動II〙**

**আলাদা করা; ভাগ করা; ভাগাভাগি করা**

①[全体をいくつかの部分にする]

১) পুরাটাকে কয়েক অংশে বিভাজিত করা

¶人数が多いので，二組に**分けました**。(Ninzū ga ooi node, futakumi ni *wakemashita.*)

¶লোকজনের সংখ্যা বেশী বলে দুই দলে ভাগ করা হয়েছে।

②[分類する]

২) শ্রেণীবিন্যাস করা

¶りんごを大きさによって3種類に**分けました**。(Ringo o ookisa ni yotte sanshurui ni *wakemashita.*)

¶আকার অনুযায়ী আপেলগুলোকে তিন ভাগে ভাগ করেছি।

③[全体をいくつかにして人に与える]

৩) পুরাটাকে কয়েক অংশে বিভাজিত করে বন্টন করা

¶りんごをたくさんいただいたので，隣の家にも**分けてあげました**。(Ringo o takusan itadaita node,

¶অনেক আপেল পেয়েছিলাম, তাই ভাগ করে পাশের বাড়ীতেও দিয়েছি।

tonari no ie ni mo *wakete* agemashita.)

¶一本のたばこを二人で分けました。(Ippon no tabako o futari de *wakemashita*.)

¶ একটা সিগারেট দুজনে ভাগাভাগি করেছি।

**waki** わき〘名〙

বগল; পাশ

①[腕のつけねの下の所]

১) বাহুমূলের নিম্নদেশ

¶山田さんがたくさんの本をわきに抱えて，こちらへ来ます。(Yamada san ga takusan no hon o *waki* ni kakaete, kochira e kimasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান অনেকগুলো বই বগলদাবা করে এদিকে আসছেন।

②[すぐ近くの所，そば]

২) পার্শ্ববর্তী স্থান, সমীপ

¶わたしの家は，学校のすぐわきにあります。(Watashi no ie wa, gakkō no sugu *waki* ni arimasu.)

¶ আমার বাড়ী স্কুলের ঠিক পাশেই।

**waku** 沸く〘動Ⅰ〙

ইত্যাদি) ফুটা, গরম হওয়া

¶お湯が沸きました。お茶にしましょう。(Oyu ga *wakimashita*. Ocha ni shimashō.)

¶ পানি ফুটে গিয়েছে। চা খাওয়া যাক।

¶おふろが沸きましたから，お入りください。 (Ofuro ga *wakimashita* kara, ohairi kudasai.)

¶ জল গরম হয়েছে, তাই স্নানটা সেরে ফেলুন।

＊「水が沸く (mizu ga waku)」とは言わないで，「お湯が沸く (oyu ga waku)」と言う。

＊ 'mizu ga waku (পানি গরম হওয়া)' না বলে 'oyu ga waku (গরম পানি হয়ে যাওয়া)' বলা হয়।

**warai** 笑い〘名〙

হাসি, হাস্য

笑い話 (*warai*banashi)

• হাসির গল্প; কৌতুক

¶あまりおかしくて，笑いが止まりませんでした。 (Amari okashikute, *warai* ga tomarimasen deshita.)

¶ এতই মজার ছিল যে হাসি আর থামানো যাচ্ছিল না।

**warau** 笑う〘動Ⅰ〙

হাসা, হাস্য করা

¶山田先生がおもしろいことを言ったので，みんな大声で笑いました。 (Yamada sensei ga omoshiroi koto

¶ ইয়ামাদা স্যার হাসির কথা বলায় সবাই জোরে হেসে উঠল।

o itta node, minna oogoe de *warai mashita.*)

**wareru** **割れる**〘動II〙 — ভাঙা, ভেঙে যাওয়া

¶ボールが当たって, 窓ガラスが**割れ**てしまいました。 (Bōru ga atatte, madogarasu ga *warete* shimaimashita.)
¶ বল লেগে জানালার কাচ ভেঙে গিয়েছে।

¶スケートをしていたら, 氷が**割れて**池の中へ落ちてしまいました。 (Sukēto o shite itara, koori ga *warete* ike no naka e ochite shimaimashita.)
¶ স্কেটিং করার সময় বরফ ভেঙে যাওয়ায় পুকুরের মধ্যে পড়ে গিয়েছিলাম।

**wareware** **われわれ**〘代〙 — আমরা

¶**われわれ**学生にとって最も重要なことは勉強することです。(*Wareware* gakusei ni totte mottomo jūyō na koto wa benkyō suru koto desu.)
¶ আমরা যারা ছাত্রছাত্রী, আমাদের জন্য সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কাজ হচ্ছে পড়াশোনা করা।

*「わたしたち (watashitachi)」より少しかたい感じの言葉。一体感を強めて言う場合に使う。女性は普通使わない。
* 'watashitachi (আমরা)' এর চেয়ে একটু সাধু শব্দ। ঐক্যের মনোভাব জোর দিয়ে ব্যক্ত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। মহিলারা সাধারণতঃ ব্যবহার করেন না।

**-wari** **-割**〘尾〙 — (দশমাংশ প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

3**割** (san *wari*) 10**割** (jū *wari*)
● ১০ ভাগের ৩ ভাগ ● ১০ ভাগের ১০ ভাগ

**wariai** **割合**〘名〙 — অনুপাত, হার

¶あの学校の入学試験を受けて合格する人の**割合**は, 30パーセントぐらいでしょう。 (Ano gakkō no nyūgakushiken o ukete gōkaku suru hito no *wariai* wa, sanjippāsento gurai deshō.)
¶ ঐ স্কুলের ভর্তি পরীক্ষায় পাশের হার শতকরা ৩০ ভাগের মতো হবে।

**wariai ni** **割合に**〘副〙 — তুলনামূলকভাবে, অপেক্ষাকৃতভাবে; মোটামুটি

¶このお菓子は**割合に**おいしいですね。(Kono okashi wa *wariai ni* oishii desu ne.)
¶ এই মিষ্টি মোটামুটি মজার।

¶あの学生は割合によく勉強します。(Ano gakusei wa *wariai ni* yoku benkyō shimasu.)

¶ ঐ ছাত্রটি মোটামুটি ভালোই পড়াশোনা করে।

*「割合 (wariai)」「わりに (warini)」とも言う。

'wariai', 'warini' ও বলা হয়।

⇨warini わりに

**warini** わりに〖副〗

তুলনামূলকভাবে; অপেক্ষাকৃতভাবে; মোটামুটি

¶小さな店ですが、味はわりにいいですよ。(Chiisana mise desu ga, aji wa *warini* ii desu yo.)

¶ ছোট দোকান বটে, তবে রান্নাটা মোটামুটি ভালোই।

¶田中さんの家は駅からわりに近いです。(Tanaka san no ie wa eki kara *warini* chikai desu.)

¶ তানাকা-সানের বাড়ী স্টেশন থেকে মোটামুটি কাছেই।

*「わりと (warito)」「割合に (wariai ni)」とも言う。

* 'wari to', 'wariai ni'ও বলা হয়।

⇨wariai ni 割合に

**wari ni** 割に〖連〗

সেই তুলনায়, সেই হিসাবে

¶この店の料理は、安い割においしいです。(Kono mise no ryōri wa yasui *wari ni* oishii desu.)

¶ এই দোকানের রান্নাটা দামের তুলনায় ভালো।

¶あの学生は、勉強する割には成績がよくないです。(Ano gakusei wa, benkyō suru *wari ni* wa seiseki ga yoku nai desu.)

¶ ঐ ছাত্র পড়াশোনা যতটা করে সেই তুলনায় তার রেজাল্ট ভালো নয়।

¶山田さんは50歳の割には若く見えます。(Yamada san wa gojissai no *wari ni* wa wakaku miemasu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের বয়স পঞ্চাশ হলেও সেই হিসাবে তাঁকে অল্পবয়স্কই লাগে।

*「動詞・形容詞・形容動詞(連体の形)+割に (wari ni)」「名詞+の(no)+割に (wari ni)」の形で使う。

* 'ক্রিয়া বিশেষণ.বিশেষণ-ক্রিয়া (বিশেষণাত্মক-রূপ) + wari ni' এবং 'বিশেষ্য + no + wari ni' এই রূপে ব্যবহৃত।

**waru** 割る〖動 I〗

ভাঙা; ভাগ করা; ভাগ দেওয়া

①[まとまっているものをいくつかの部分にする]

১) পুরাটাকে কয়েক অংশে বিভাজিত করা

¶ナイフでりんごを半分に割って、二人

¶ ছুরি দিয়ে অর্ধেক করে কেটে নিয়ে আপেলটা

で食べました。(Naifu de ringo o hanbun ni *watte*, futari de tabemashita.)

দুজনে খেয়েছি।

②[固い物を壊す]

২) কঠিন বস্তুকে খণ্ডিত করা

コップを割る (koppu o *waru*) 窓ガラスを割る (madogarasu o *waru*)

● গ্লাস ভাঙ্গা

● জানালার কাচ ভাঙ্গা

¶花びんを落として割ってしまいました。(Kabin o otoshite *watte* shimaimashita.)

¶ দুঃখিত, ফুলদানীটা পড়ে গিয়ে ভেঙ্গেই গেল।

③[割り算をする]

৩) বিভাজন করা

¶4割る2は2です。(Yon *waru* ni wa ni desu.)

¶ ৪ কে ২ দিয়ে ভাগ দিলে ২ হয়।

**warui 悪い〖形〗**

খারাপ, মন্দ, বাজে; বিশ্রী

①[道徳的・法律的に正しくない様子]

১) নীতিগত বা আইনগত দিক দিয়ে অবিহিত

¶人の物を盗むのは悪いことです。(Hito no mono o nusumu no wa *warui* koto desu.)

¶ অন্যের জিনিস চুরি করা খারাপ।

¶花びんを壊したのはしかたがないが，悪いのはうそをついたことです。(Kabin o kowashita no wa shikata ga nai ga, *warui* no wa uso o tsuita koto desu.)

¶ ফুলদানীটা যে ভেঙ্গে ফেলেছ তার তো আর কিছুই করার নেই, কিন্তু খারাপটা হল মিথ্যা কথা বলাটা।

↔ii いい　yoi よい

②[性質が善良でない様子]

২) অসচ্চরিত্র

¶世の中にはいい人もいるが悪い人もいるから，気をつけなければなりません。(Yononaka ni wa ii hito mo iru ga *warui* hito mo iru kara, ki o tsukenakereba narimasen.)

¶ পৃথিবীতে ভালো লোকও আছে আবার মন্দ লোকও আছে তাই সাবধানে থাকা উচিত।

↔ii いい　yoi よい

③[人間関係がよくない様子]

৩) অন্তরঙ্গতারহিত

¶山田さんと田中さんは仲が悪いそうです。(Yamada san to Tanaka san wa naka ga *warui* sō desu.)

¶ শুনলাম ইয়ামাদা-সান আর তানাকা-সানের মধ্যে সম্পর্কটা খারাপ।

「仲が悪い (naka ga warui)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'naka ga warui' এই রূপে ব্যবহৃত।

↔ii いい yoi よい

④[ものごとが劣っている様子]

৪) নিকৃষ্ট

悪い品物 (*warui* shinamono) 頭が悪い (atama ga *warui*)

● বাজে জিনিস, খারাপ জিনিস
● মাথা ভালো নয়, মাথামোটা

¶上田さんは3学期の成績がたいへん悪かったそうです。(Ueda san wa sangakki no seiseki ga taihen *warukatta* sō desu.)

¶ শুনলাম উয়েদা-সানের তৃতীয় সেমেস্টারের রেজাল্ট খুব খারাপ হয়েছে।

↔ii いい yoi よい

⑤[状態などの好ましくない様子, 気持ちのよくない様子]

৫) প্রতিকূল, অস্বস্তিকর

気分が悪い (kibun ga *warui*)

● মন খারাপ; শরীর খারাপ

¶天気が悪い日には散歩はしません。(Tenki ga *warui* hi ni wa sanpo wa shimasen.)

¶ আবহাওয়া যেদিন খারাপ থাকে সেদিন হাঁটতে যাই না।

¶雨が降って, 道が悪くなりました。(Ame ga futte, michi ga *waruku* narimashita.)

¶ বৃষ্টি পড়ায় রাস্তা খারাপ হয়ে গিয়েছে।

¶お酒を飲んだら, 気持が悪くなりました。(Osake o nondara, kimochi ga *waruku* narimashita.)

¶ মদ খেয়ে বিশ্রী লাগছে।

↔ii いい yoi よい

⑥[気の毒である, 申し訳ない]

৬) সমব্যথী, দুঃখিত

¶みんなを待たせると悪いから, 急いで行きましょう。(Minna o mataseru to *warui* kara, isoide ikimashō.)

¶ সবাইকে অপেক্ষায় রাখাটা খারাপ, তাই তাড়াতাড়ি যাওয়া যাক।

¶忙しい時に来て悪かったですね。(Isogashii toki ni kite *warukatta* desu ne.)

¶ আপনার ব্যস্ততার মধ্যে এসে খারাপ করলাম।

* 会話の文の中で自分の行為が相手に迷惑をかけたり不都合な影響を及ぼしたりするときに使う。

* নিজ বাচন-আচরণ যখন অপরপক্ষের কোনো ঝামেলা বা অসুবিধার সৃষ্টি করে তখনকার সংলাপে ব্যবহৃত।

**wasureru** 忘れる〔動II〕

ভুলা, ভুলে যাওয়া, মনে না থাকা

①[覚えたことなどが思い出せない]

১)কোনো বিষয় মনে করতে না পারা

¶学生時代に習った外国語は，もうみんな忘れてしまいました。(Gakusei-jidai ni naratta gaikokugo wa, mō minna *wasurete* shimaimashita.)

¶ছাত্রজীবনে শেখা বিদেশী ভাষা এরই মধ্যে সবটাই ভুলে গিয়েছি।

②[うっかりして物をどこかに置いてきてしまう]

২) বেখেয়ালে কোথাও কোনো কিছু রেখে আসা

¶教室に日本語の本を忘れてきてしまいました。(Kyōshitsu ni Nihongo no hon o *wasurete* kite shimaimashita.)

¶ক্লাসরুমে জাপানী ভাষার বইটা ভুলে ফেলে এসেছি।

**wata** 綿〔名〕

তুলা, তূলা

¶寒い所では冬は綿の入った着物を着ます。(Samui tokoro de wa fuyu wa *wata* no haitta kimono o kimasu.)

¶শীতপ্রধান অঞ্চলে শীতকালে ঢুকানো জামা পরা হয়।

¶空には白い綿のような雲が浮かんでいます。(Sora ni wa shiroi *wata* no yō na kumo ga ukande imasu.)

¶আকাশে সাদা তুলার মতো মেঘ ভাসছে।

**watakushi** 私〔代〕

আমি

¶私は皆様の御親切を決して忘れません。(*Watakushi* wa minasama no goshinsetsu o kesshite wasuremasen.)

¶আপনাদের সবার অনুগ্রহের কথা আমি কখনই ভুলব না।

＊「私(watakushi)」は，「わたし(watashi)」の丁寧な言い方で，改まったときに使う。

＊'watakushi' হচ্ছে 'watashi'এর ভদ্র রূপ। আনুষ্ঠানিক প্রয়োগের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

**wataru** 渡る〔動I〕

পার হওয়া; পাড়ি দেওয়া, পাড়ি জমানো

川を渡る (kawa o *wataru*) 橋を渡る (hashi o *wataru*)

- নদী পার হওয়া
- সেতু পার হওয়া

¶本屋は交差点を渡ったところにあります。(Hon'ya wa kōsaten o *watatta* tokoro ni arimasu.)

¶বইয়ের দোকানটা চৌরাস্তা পার হলেই পাওয়া যাবে।

¶冬になると，北からいろいろな渡り鳥が日本に渡ってきます。(Fuyu ni naru to, kita kara iroiro na wataridori ga Nihon ni *watatte* kimasu.)

¶ শীতকাল এলে উত্তরদিক থেকে নানা রকমের অতিথি-পাখী জাপানের দিকে পাড়ি জমায়।

**watashi** わたし〘代〙 — আমি

¶わたしは山田です。(*Watashi* wa Yamada desu.)

¶ আমি ইয়ামাদা।

**watasu** 渡す〘動I〙 — দেওয়া; পার করা

①[人から人へある物を移す]

১) কোনো বস্তু হস্তান্তর করা

¶田中さんが来たら，この手紙を渡してください。(Tanaka san ga kitara, kono tegami o *watashite* kudasai.)

¶ তানাকা-সান এলে এই চিঠিটা দিয়ে দেবেন।

②[こちら側から向こう側へあるものを送る]

২) একদিক থেকে কিছু পাঠানো

¶ここには橋がないので，人々を船で向こう岸に渡しています。(Koko ni wa hashi ga nai node, hitobito o fune de mukōgishi ni *watashite* imasu.)

¶ এখানে সেতু নেই বলে লোকজনকে নৌকায় করে অপর পাড়ে পার করা হয়।

**wazawaza** わざわざ〘副〙 — **কষ্ট করে, কষ্ট-স্বীকার করে; খামকা, শুধু শুধু**

①[あることのために特別に苦労などして何かを行う様子]

১) কোনো উদ্দেশ্যে বিশেষভাবে শ্রম-স্বীকার করা—এমন অবস্থা

¶このセーターはわざわざわたしのために編んでくださったのですか。(Kono sētā wa *wazawaza* watashi no tame ni ande kudasatta no desu ka?)

¶ এই সোয়েটারটা কি আমার জন্যই কষ্ট করে বুনেছেন?

¶わたしが北海道へ行った時，上田さんは忙しいのに，わざわざホテルまで会いに来てくれました。(Watashi ga Hokkaidō e itta toki, Ueda san wa isogashii noni, *wazawaza* hoteru made ai ni kite kuremashita.)

¶ আমি যখন *হোক্কাইদোতে* গিয়েছিলাম তখন ব্যস্ততার মধ্যেও উয়েদা-সান কষ্ট করে দেখা করতে হোটেল পর্যন্ত এসেছিলেন।

②[そのことをする必要がないのにそ

২) প্রয়োজন না থাকা সত্ত্বেও কোনো কার্য

うと知りながら何かを行う様子]
¶近くの店で買えるのに，どうして**わざわざ**遠くの店まで買いに行ったのですか。(Chikaku no mise de kaeru noni, dōshite *wazawaza* tooku no mise made kai ni itta no desu ka?)

করা—এমন অবস্থা
¶কাছাকাছি দোকান থেকেই তো কেনা যেত তবুও কেন খামকা দূরের দোকানে কিনতে গেলেন ?

**wazuka** **わずか** [副，形動，～の]
শুধু, কেবল, মাত্র .[ণ]সামান্য

¶うちから学校までは，**わずか**5分です。(Uchi kara gakkō made wa, *wazuka* gofun desu.)
¶বাড়ী থেকে স্কুল পর্যন্ত যেতে মাত্র পাঁচ মিনিট সময় লাগে।

¶父が亡くなったのは，わたしが**わずか**三つの時でした。(Chichi ga nakunatta no wa, watashi ga *wazuka* mittsu no toki deshita.)
¶বাবা যখন মারা যান তখন আমার বয়স মাত্র তিন বছর।

¶夜遅くまで働いたのに，**わずか**のお金しかもらえませんでした。(Yoru osoku made hataraita noni, *wazuka* no okane shika moraemasen deshita.)
¶অনেক রাত পর্যন্ত কাজ করা সত্ত্বেও সামান্যই পারিশ্রমিক পেলাম।

# Y

**ya** **や**〔助〕 (বহুর মধ্য থেকে পরম্পরাক্রমে উল্লেখ করার অব্যয়)

¶机の上には，本やノートや鉛筆などがあります。(Tsukue no ue ni wa, hon *ya* nōto *ya* enpitsu nado ga arimasu.)

¶ ডেস্কের উপরে বই, খাতা, পেন্সিল ইত্যাদি আছে।

¶このクラスの学生はアメリカやフランスやタイなどいろいろな国から来ています。 (Kono kurasu no gakusei wa Amerika *ya* Furansu *ya* Tai nado iroiro na kuni kara kite imasu.)

¶ এই ক্লাসের ছাত্রছাত্রীরা আমেরিকা, ফ্রান্স, থাইল্যাণ্ড ইত্যাদি নানা দেশ থেকে এসেছেন।

* いくつかあるものの中から，その一部を列挙する場合に使う。

* একাধিক বিষয়ের মধ্য থেকে তার একাংশকে পরম্পরাক্রমে উল্লেখ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⇨**to と**

**-ya** **-屋**〔尾〕 (দোকান বা বিক্রেতা প্রকাশক অন্ত্য-প্রত্যয়)

八百屋 (yao*ya*) • শাকসবজীর দোকান
魚屋 (sakana*ya*) • মাছের দোকান
菓子屋 (kashi*ya*) • মিষ্টির দোকান
本屋 (hon'*ya*) • বইয়ের দোকান
酒屋 (saka*ya*) • মদের দোকান
文房具屋 (bunbōgu*ya*) • স্টেশনারী দোকান, মনোহারী দোকান

**yā** **やあ**〔感〕 **আরে, এই যে**

¶やあ，しばらく　お元気ですか。 (*Yā*, shibaraku. Ogenki desu ka?)

¶ আরে, অনেকদিন পর। কেমন আছেন?

**yabureru** **破れる**〔動Ⅱ〕 **ছিঁড়া, ছিঁড়ে যাওয়া**

¶この紙はすぐ**破れます**。(Kono kami wa sugu *yaburemasu.*)

¶ এই কাগজ সহজে ছিঁড়ে যায়।

¶このシャツは少し**破れて**いますが，まだ着られます。 (Kono shatsu wa sukoshi *yaburete* imasu ga, mada kiraremasu.)

¶ এই শার্টটা একটু ছিঁড়ে গিয়েছে, তবে এখনও পরা যায়।

**yabureru** **敗れる**〔動Ⅱ〕 **হারা, হেরে যাওয়া, পরাজিত হওয়া**

戦争に**敗れる** (sensō ni *yabureru*) • যুদ্ধে পরাজিত হওয়া

¶テニスの試合で，田中さんは山田さんに**敗れました**。(Tenisu no shiai de, Tanaka san wa Yamada san ni *yaburemashita.*)

¶ টেনিস খেলায় তানাকা-সান ইয়ামাদা-সানের কাছে হেরে গিয়েছেন।

⇨**makeru 負ける**

**yaburu 破る**〖動 I〗 **ছিঁড়া; ভঙ্গ করা; হারিয়ে দেওয়া**

①[紙・布などを引き裂いたりする] ১) কাগজ, কাপড় ইত্যাদি ছিন্নভিন্ন করা

¶山田さんは怒って，手紙を**破って**捨てました。(Yamada san wa okotte, tegami o *yabutte* sutemashita.)

¶ ইয়ামাদা-সান রেগে গিয়ে চিঠিটা ছিঁড়ে ফেলেছেন।

②[約束や決まりなどを守らない] ২) প্রতিজ্ঞা, নিয়ম ইত্যাদি না মানা

¶田中さんはわたしとの約束を**破って**，ついに来ませんでした。(Tanaka san wa watashi to no yakusoku o *yabutte*, tsuini kimasen deshita.)

¶ তানাকা-সান আমাকে যে কথা দিয়েছিলেন তা ভঙ্গ করে শেষ পর্যন্ত এলেনই না।

③[試合や勝負などで相手を負かす] ৩) প্রতিযোগিতাদিতে প্রতিপক্ষকে পরাজিত করা

¶テニスの試合で，Aチームは B チームを**破りました**。(Tenisu no shiai de, Ē-chiimu wa Bii-chiimu o *yaburimashita.*)

¶ টেনিস খেলায় ক দল খ দলকে হারিয়ে দিয়েছে।

**yado 宿**〖名〗 **রাত্রিযাপনের স্থান, সরাইখানা, হোটেল**

¶1時間も歩いて，やっと**宿**を見つけました。(Ichijikan mo aruite, yatto *yado* o mitsukemashita.)

¶ একটা ঘন্টা ধরে হেঁটে অবশেষে হোটেল খুঁজে পেলাম।

¶今晩はどこに**宿**をとりましょうか。(Konban wa doko ni *yado* o torimashō ka?)

¶ আজ রাতে আমরা কোন হোটেল নিচ্ছি?

**yagate やがて**〖副〗 **কিছুদিনের মধ্যে; কিছুক্ষণের মধ্যে; শীগ্‌গির**

¶山田さんも，**やがて**来るでしょう。(Yamada san mo, *yagate* kuru deshō.)

¶ ইয়ামাদা-সানও কিছুক্ষণের মধ্যেই চলে আসবেন বোধ হয়।

¶田中さんが外国へ行ってから，**やがて**1年になります。(Tanaka san ga gaikoku e itte kara, *yagate* ichinen

¶ তানাকা-সান বিদেশে গিয়েছেন, কিছুদিনের মধ্যেই একবছর পূর্ণ হবে।

ni narimasu.)

**yahari やはり〔副〕** [সম]**একই কথা ; আগের মতোই ; যেমন ... তেমন**

①［ほかの場合と同じように］ ১) অন্যান্য অবস্থার অনুরূপে

¶この言葉の意味がわからないので，山田さんにきいてみましたが，**やはり**わかりませんでした。(Kono kotoba no imi ga wakaranai node, Yamada san ni kiite mimashita ga, *yahari* wakarimasen deshita.)

¶ এই শব্দের অর্থ বোঝা গেল না বলে ইয়ামাদা-সানকে জিজ্ঞাসা করা হল, কিন্তু একই কথা, তাতেও বোঝা গেল না।

¶山田さんは医者ですが，息子さんも**やはり**医者になりたいそうです。(Yamada san wa isha desu ga, musukosan mo *yahari* isha ni naritai sō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সান যেমন ডাক্তার, তেমনি তার ছেলেও শুনেছি ডাক্তার হতে চায়।

②［前の場合と同じように］ ২) পূর্ববর্তী অবস্থার অনুরূপে

¶上田さんは今でも**やはり**小学校の先生をしていらっしゃいますか。(Ueda san wa ima demo *yahari* shōgakkō no sensei o shite irasshaimasu ka?)

¶ উয়েদা-সান এখনও সেই আগের মতোই প্রাইমারী স্কুলে শিক্ষকতা করছেন নাকি?

¶去年の夏も暑かったですが，今年も**やはり**暑いですね。(Kyonen no natsu mo atsukatta desu ga, kotoshi mo *yahari* atsui desu ne.)

¶ গত বছর গ্রীষ্মকালে যেমন গরম পড়েছিল, একইভাবে এ বছরও তেমন গরম পড়েছে, তাই না।

③［予想していたとおりに］ ৩) অনুমান অনুযায়ী

¶わたしが思っていたとおり，**やはり**あの人はうそをついていました。(Watashi ga omotte ita toori, *yahari* ano hito wa uso o tsuite imashita.)

¶ আমি ঠিক যেভাবে ভেবেছিলাম ঠিক সেভাবেই তিনি মিথ্যা বলছিলেন।

¶中村さんは試験に合格しないだろうと思っていましたが，**やはり**だめでした。(Nakamura san wa shiken ni gōkaku shinai darō to omotte imashita ga, *yahari* dame deshita.)

¶ যা ভেবেছিলাম—নাকামুরা-সান পরীক্ষায় পাশ করবেন না, তাই-ই হল।

＊「やっぱり (yappari)」とも言う。

＊ 'yappari'ও বলা হয়।

**yakamashii やかましい〔形〕** হট্টগোলপূর্ণ, কোলাহলপূর্ণ; বিরক্তিকর

¶隣の部屋がやかましくて, 勉強ができません。 (Tonari no heya ga *yakamashikute*, benkyō ga dekimasen.)

¶ পাশের ঘরে এত হৈচৈ হচ্ছে যে পড়াশোনা করতে পারছি না।

¶やかましい。静かにしろ。 (*Yakamashii*. Shizuka ni shiro.)

¶ ইস, এত হৈচৈ! চুপ কর।

**yakeru 焼ける〔動Ⅱ〕** পুড়া; ঝলসে যাওয়া

①[火で燃える]

১) অগ্নিদগ্ধ হওয়া

¶火事で家が何軒も焼けました。 (Kaji de ie ga nangen mo *yakemashita*.)

¶ অগ্নিকাণ্ডে অনেক ঘরবাড়ী পুড়ে গিয়েছে।

②[食べ物などが熱を加えられて食べるのに適するようになる]

২) খাদ্যদ্রব্য ইত্যাদি তপ্ত হওয়ার পর খাওয়ার উপযোগী হওয়া

¶肉が焼けましたよ。どうぞ, おあがりください。 (Niku ga *yakemashita* yo. Dōzo, oagari kudasai.)

¶ মাংসটা ঝলসানো হয়ে গিয়েছে। নিন, খান।

③[日光などにあたって色が変わる]

৩) রোদ ইত্যাদি লেগে রঙ বদলে যাওয়া

¶泳ぎに行って, 顔が真っ黒に焼けました。 (Oyogi ni itte, kao ga makkuro ni *yakemashita*.)

¶ সাঁতার কাটতে গিয়ে মুখটা রোদে পুড়ে একেবারে কালো হয়ে গিয়েছে।

**yaku 焼く〔動Ⅰ〕** পুড়ানো; ঝলসানো; সেঁকা

①[火をつけて燃やす]

১) অগ্নিদগ্ধ করা

ごみを焼く (gomi o *yaku*)

● আবর্জনা পোড়ানো

¶この手紙はもう要らないから, 焼いてください。 (Kono tegami wa mō iranai kara, *yaite* kudasai.)

¶ এই চিঠিগুলোর আর দরকার নেই, তাই পুড়িয়ে ফেলুন।

②[食べ物などに熱を加えて食べるのに適するようにする]

২) খাদ্যদ্রব্য ইত্যাদি তপ্ত করে খাওয়ার উপযোগী হওয়া

魚を焼く (sakana o *yaku*)

● মাছ ঝলসানো; মাছ সেঁকা

¶パンを焼いて, バターをつけて食べました。 (Pan o *yaite*, batā o tsukete tabemashita.)

¶ পাউরুটি সেঁকে তাতে মাখন লাগিয়ে খেয়েছি।

**yaku** 役〘名〘 — পদ; ভূমিকা; কাজ

①[務め，仕事上の地位] — ১) কর্তব্যকর্ম, কর্মক্ষেত্রের পদমর্যাদা

上役 (uwa*yaku*) — ●উচ্চপদস্থ কর্মকর্তা
役目 (*yaku*me) — ●ভূমিকা

¶田中さんは，その委員会でどんな役をしているのですか。(Tanaka san wa, sono iinkai de donna *yaku* o shite iru no desu ka?)
¶তানাকা-সান ঐ কার্যনির্বাহী পরিষদে কি ধবনের ভূমিকা পালন করছেন?

②[劇などに出てくる人物などの役割] — ২) নাটক ইত্যাদিতে অংশগ্রহণকারীর চরিত্র

役者 (*yaku*sha) — ●অভিনেতা, অভিনেত্রী (f)
主役 (shu*yaku*) — ●প্রধান চরিত্র

¶この劇の主人公の役は，だれがやるのですか。(Kono geki no shujinkō n. *yaku* wa, dare ga yaru no desu ka?)
¶এই নাটকে নায়কের ভূমিকায় কে অভিনয় করছেন?

③[割り当てられた仕事，引き受けた仕事] — ৩) যার যার কর্তব্যকর্ম, হাতে নেওয়া কাজ

¶京都の案内役は，わたしが引き受けます。(Kyōto no annai*yaku* wa, watashi ga hikiukemasu.)
¶*কিয়োতো* শহর ঘুরিয়ে দেখানোর কাজটা আমিই নেব।

④[はたらき，有用であること] — ৪) কার্য, কার্যকারিতা

役に立つ (*yaku* ni tatsu) — ●কাজে লাগা, কাজে আসা
役立つ (*yaku*datsu) — ●কাজের, উপযোগী

¶この道具は全然役に立ちません。(Kono dōgu wa zenzen *yaku* ni tachimasen.)
¶এই যন্ত্রপাতি একদম কোনো কাজে লাগে না।

¶この辞書は，日本語を勉強するのにとても役立ちます。(Kono jisho wa, Nihongo o benkyō suru no ni totemo *yaku*dachimasu.)
¶এই অভিধানটা জাপানী ভাষা শেখার জন্য বেশ উপযোগী।

* いつも「役に立つ (yaku ni tatsu)」「役立つ (yakudatsu)」の形で使う。
* সবসময় 'yaku ni tatsu' বা 'yakudatsu' এই রূপে ব্যবহৃত।

**yaku** 約〘連体〙 — প্রায়; আনুমানিক

¶駅からうちまで，歩いて約 15 分です。(Eki kara uchi made, aruite *yaku* jūgofun desu.)
¶স্টেশন থেকে বাড়ী পর্যন্ত হেঁটে যেতে প্রায় পনেরো মিনিট সময় লাগে।

¶これで仕事も約半分終わりました。(Kore de shigoto mo *yaku* hanbun owarimashita.)

¶এ পর্যন্ত কাজটা প্রায় অর্ধেক শেষ হল।

**yakusho** 役所〘名〙 **(প্রশাসন) অফিস, কার্যালয়, দপ্তর**

市役所 (shi*yakusho*) ● পৌর কার্যালয়, মিউনিসিপাল অফিস

¶わたしの兄は役所に勤めています。(Watashi no ani wa *yakusho* ni tsutomete imasu.)

¶আমার বড়ভাই সরকারী অফিসে চাকরি করেন।

¶外国へ行く手続きは，どこの役所でするのですか。(Gaikoku e iku tetsuzuki wa, doko no *yakusho* de suru no desu ka?)

¶বিদেশে যাওয়ার ব্যবস্থাদি কোন অফিসে করা হয়?

**yakusoku** 約束〘名，～する〙 **প্রতিজ্ঞা, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার; ওয়াদা; কথা**

約束を守る (*yakusoku* o mamoru) ● প্রতিজ্ঞা পালন করা, কথা রাখা

約束を破る (*yakusoku* o yaburu) ● প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করা, কথা না রাখা

¶わたしは今晩友達と食事をする約束があります。(Watashi wa konban tomodachi to shokuji o suru *yakusoku* ga arimasu.)

¶আজ রাতে আমার বন্ধুর সাথে খাওয়া-দাওয়া করার কথা আছে।

¶山田さんと約束して，　　　を見に行くことにしました。(Yamada san to *yakusoku* shite, nichiyōbi ni eiga o mi ni iku koto ni shimashita.)

¶ইয়ামাদা-সানের সাথে কথা হয়েছে যে আমরা রোববারে সিনেমা দেখতে যাব।

**yakusu** 訳す〘動 I〙 **অনুবাদ করা, ভাষান্তরিত করা, তরজমা করা**

①〔ある国の言葉を別の国の言葉に直す〕

১) কোনো দেশের ভাষা অন্য দেশের ভাষায় রূপান্তরিত করা

¶山田さんは日本の現代小説を英語に訳しています。(Yamada san wa Nihon no gendai-shōsetsu o Eigo ni *yakushite* imasu.)

¶ইয়ামাদা-সান জাপানের আধুনিক উপন্যাস ইংরেজীতে অনুবাদ করছেন।

②〔古い言葉や難しい言葉をわかりやすい言葉に直す〕

২) প্রাচীন বা দুর্বোধ্য ভাষাকে সহজ ভাষায় রূপান্তরিত করা

¶中村さんは源氏物語を現代語に訳し

¶নাকামুরা-সান *গেনজি* উপাখ্যানকে আধুনিক

ました。(Nakamura san wa Genji-monogatari o gendaigo ni *yakushimashita.*) — ভাষায় রূপান্তর করেছেন।

**yama** 山〔名〕 — পাহাড়, পর্বত

¶富士山は日本でいちばん高い山です。(Fujisan wa Nihon de ichiban takai *yama* desu.) — ¶ ফুজি পর্বত জাপানের সর্বোচ্চ পাহাড়।

¶夏休みには山に登るつもりです。(Natsuyasumi ni wa *yama* ni noboru tsumori desu.) — ¶ গ্রীষ্মের ছুটিতে পাহাড়ে ওঠার ইচ্ছা আছে।

**yameru** 辞める〔動II〕 — (পদ) ত্যাগ করা, ছেড়ে দেওয়া, ইস্তফা দেওয়া

¶中村さんは先月会社を**辞めました**。(Nakamura san wa sengetsu kaisha o *yamemashita.*) — ¶ নাকামুরা-সান গতমাসে কোম্পানী ছেড়ে দিয়েছেন।

**yameru** やめる〔動II〕 — শেষ করা, বন্ধ করা, ছেড়ে দেওয়া ; বাতিল করা

①[続けてきたことを終わりにする] — ১) ধারাবাহিক কোনো কার্য সমাপ্ত করা

¶今日の勉強は、これで**やめる**ことにしましょう。(Kyō no benkyō wa, kore de *yameru* koto ni shimashō.) — ¶ আজকের পড়া এখানেই শেষ করা যাক।

¶たばこを**やめよう**と思っているのですが、なかなか**やめる**ことができません。(Tabako o *yameyō* to omotte iru no desu ga, nakanaka *yameru* koto ga dekimasen.) — ¶ সিগারেট ছেড়ে দেব ভাবছি, কিন্তু সহজে ছাড়তে পারছি না।

②[する予定でいたことをしないことにする] — ২) পরিকল্পিত কার্য না করা

¶風邪を引いたので、旅行に行くのを**やめました**。(Kaze o hiita node, ryokō ni iku no o *yamemashita.*) — ¶ ঠাণ্ডা লেগে যাওয়ায় ভ্রমণে যাওয়া বাতিল করেছি।

**yamu** やむ〔動I〕 — থামা, বন্ধ হওয়া

¶雨が**やみました**。(Ame ga *yamimashita.*) — ¶ বৃষ্টি থেমেছে।

¶風が**やんで**、辺りが静かになりました。(Kaze ga *yande,* atari ga shizuka — ¶ বাতাস থেমে গিয়ে চারদিকটা শান্ত হয়ে পড়ল।

ni narimashita.)

**yamuoenai** やむをえない — কিছু করার নেই.[ণ]অনিবার্য

¶あしたの会議には,やむをえない用事で欠席させていただきます。(Ashita no kaigi ni wa *yamuoenai* yōji de kesseki sasete itadakimasu.)
¶ আগামীকালের সভায় অনিবার্য কারণে অনুপস্থিত থাকতে হচ্ছে।

¶用事があって来られなければ,やむをえません。(Yōji ga atte korarenakereba, *yamuoemasen.*)
¶ কাজ থাকায় যদি না আসতে পারেন তাহলে তো আর কিছু করার নেই।

⇨shikata ga nai しかたがない

**yamuoezu** やむをえず〔副〕 — অনিবার্যকারণবশতঃ; বাধ্য হয়ে

¶乗り物がなくなってしまったので,やむをえず歩いてうちに帰りました。(Norimono ga nakunatte shimatta node, *yamuoezu* aruite uchi ni kaerimashita.)
¶ যানবাহন আর না থাকায় বাধ্য হয়ে হেঁটে বাড়ীতে ফিরেছি।

**yane** 屋根〔名〕 — ছাদ, ছাত; চাল, ছাউনি

¶あの赤い屋根の建物が郵便局です (Ano akai *yane* no tatemono ga yūbinkyoku desu.)
¶ ঐ লাল ছাদওয়ালা দালানটাই হচ্ছে পোস্টঅফিস।

**yaoya** 八百屋〔名〕 — শাকসবজীর দোকান

¶八百屋で野菜を買ってきてください。(*Yaoya* de yasai o katte kite kudasai.)
¶ শাকসবজীর দোকান থেকে সবজী কিনে আনুন।

**yaru** やる〔動Ⅰ〕 — দেওয়া; করা; চালানো

①[人や動植物などに物を与える]
১) মানুষ, পশুপাখী, বৃক্ষাদিকে কিছু প্রদান করা

¶わたしは弟に万年筆をやりました。(Watashi wa otōto ni mannenhitsu o *yarimashita.*)
¶ আমি ছোটভাইকে একটি কলম দিয়েছি।

¶犬にえさをやってください。(Inu ni esa o *yatte* kudasai.)
¶ কুকুরটাকে খাবার দিন।

¶夕方,植木に水をやりました。(Yūgata, ueki ni mizu o *yarimashita.*)
¶ সন্ধ্যাবেলায় গাছগুলোতে পানি দিয়েছি।

* 普通,ある人が同等または目下の人,
* সাধারণতঃ সমকক্ষ/সমবয়সী বা অধস্তন/

動植物などにある物を与えるという意味を表す。与える人の側に立って言うときに使う。
বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তি, পশুপাখী বা বৃক্ষাদিকে কিছু প্রদানের অর্থ প্রকাশ করে। দাতার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

→**ageru** 上げる

②[ものごとをする，行う]
২) কোনো কিছু করা, কার্য-সম্পাদন করা

¶テニスをやりませんか。 (Tenisu o *yarimasen* ka?)
¶ টেনিস খেলবেন নাকি?

¶おもしろい映画をやっているから，見に行きませんか。(Omoshiroi eiga o *yatte* iru kara, mi ni ikimasen ka?)
¶ মজার একটা সিনেমা হচ্ছে, দেখতে যাবেন নাকি?

¶来週，田中先生の送別会をやる予定です。(Raishū, Tanaka sensei no sōbetsukai o *yaru* yotei desu.)
¶ আগামী সপ্তাহে তানাকা স্যারের জন্য বিদায় সংবর্ধনা অনুষ্ঠান করার কথা আছে।

③[ある職業に就く，仕事をする]
৩) কোনো পেশায় নিযুক্ত থাকা, কার্য করা

¶わたしの兄は本屋をやっています。(Watashi no ani wa hon'ya o *yatte* imasu.)
¶ আমার বড়ভাই বইয়ের দোকান চালাচ্ছেন।

④[収入などを得て生活する]
৪) উপার্জন করে জীবিকা নির্বাহ করা

¶あなたは1か月10万円でやっていけますか。 (Anata wa ikkagetsu jū-man'en de *yatte* ikemasu ka?)
¶ আপনি কি মাসে একলাখ ইয়েনে সংসার চালাতে পারেন?

**(〜te) yaru** (〜て) やる[連]
*করে দেওয়া*

¶子供を動物園へ連れていってやりました。(Kodomo o dōbutsuen e tsurete itte *yarimashita.*)
¶ বাচ্চাকে চিড়িয়াখানায় নিয়ে গিয়েছিলাম।

¶わたしは妹にくつを買ってやりました。(Watashi wa imōto ni kutsu o katte *yarimashita.*)
¶ আমি ছোটবোনকে জুতা কিনে দিয়েছি।

＊ 一般的に，相手のためにある動作をするという意味を表す。動作をする人の側に立って言うときに使う。普通，同等または目下の人などのためにある動作をするときに使う。
＊ সাধারণতঃ অপরপক্ষের জন্য কার্য করে দেওয়ার অর্থ প্রকাশ করে। কর্তার পক্ষ থেকে বলার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। সাধারণতঃ সমকক্ষ/ সমবয়সী বা অপ্রস্তন/ বয়োকনিষ্ঠ ব্যক্তির জন্য কিছু করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

⇨(~te) ageru （～て）あげる

**yasai** 野菜〔名〕 শাকসবজী, তরিতরকারি, আনাজ

¶わたしは畑でじゃがいもやキャベツやトマトなどの野菜を作っています。(Watashi wa hatake de jagaimo ya kyabetsu ya tomato nado no *yasai* o tsukutte imasu.)
¶ আমি ক্ষেতে আলু, বাঁধাকপি, টমেটো ইত্যাদি শাকসবজীর চাষ করছি।

**yasashii** 優しい〔形〕 দয়ালু; কোমল; স্নেহশীল, স্নেহপরায়ণ

¶田中さんは心の優しい人です。(Tanaka san wa kokoro no *yasashii* hito desu.)
¶ তানাকা-সান কোমল মনের মানুষ।

¶入学試験に落ちてがっかりしていたら，山田さんが優しく慰めてくれました。(Nyūgaku-shiken ni ochite gakkari shite itara, Yamada san ga *yasashiku* nagusamete kuremashita.)
¶ ভর্তি পরীক্ষায় ফেল করে যখন হতাশ হয়ে পড়েছিলাম, ইয়ামাদা-সান তখন আমাকে স্নেহভরে সান্ত্বনা দিয়েছিলেন।

**yasashii** 易しい〔形〕 সরল; সহজ, সোজা

¶日本語は易しいですか。難しいですか。(Nihongo wa *yasashii* desu ka? Muzukashii desu ka?)
¶ জাপানী ভাষা কি সহজ? নাকি কঠিন?

¶問題が易しかったので，すぐできました。(Mondai ga *yasashikatta* node, sugu dekimashita.)
¶ প্রশ্ন সহজ থাকায় সাথে সাথেই জবাব দিতে পেরেছিলাম।

⇔muzukashii 難しい

**yaseru** やせる〔動II〕 পাতলা হওয়া; শুকিয়ে যাওয়া; রোগা হওয়া

¶中村さんはわたしよりやせています。(Nakamura san wa watashi yori *yasete* imasu.)
¶ নাকামুরা-সান আমার চেয়ে পাতলা।

¶わたしは病気をしてやせてしまいました。(Watashi wa byōki o shite *yasete* shimaimashita.)
¶ অসুখে আমি রোগা হয়ে গিয়েছি।

⇔futoru 太る

**yasui** 安い〔形〕 সস্তা

¶もっと安いのを見せてください。
(Motto *yasui* no o misete kudasai.)
¶ আরও সস্তাটা দেখান।

¶安ければ買いますが，高ければ買いません。(*Yasukereba* kaimasu ga, takakereba kaimasen.)
¶ সস্তা হলে কিনব কিন্তু দামী হলে কিনব না।

⇔**takai** 高い

**-yasui** -やすい〔尾〕
করতে আরাম, করতে সুবিধা; সহজে

¶田中さんの手紙は，字がきれいで読みやすいです。 (Tanaka san no tegami wa, ji ga kirei de yomi*yasui* desu.)
¶ হাতের লেখা সুন্দর বলে তানাকা-সানের চিঠি সহজে পড়া যায়।

¶夏は食べ物が腐りやすいです。
(Natsu wa tabemono ga kusari-*yasui* desu.)
¶ গ্রীষ্মকালে খাবার জিনিস সহজে পচে যায়।

⇔**-nikui** -にくい

**yasumi** 休み〔名〕
ছুটি, বন্ধ; বিরতি; বিশ্রাম, অবকাশ

休み時間 (*yasumi*jikan)
●বিশ্রামের সময়, বিরতি

昼休み (hiru*yasumi*)
●দুপুরের বিরতি

¶あしたは学校が休みです。 (Ashita wa gakkō ga *yasumi* desu.)
¶ আগামীকাল স্কুল ছুটি।

¶今日，山田先生は風邪でお休みです。
(Kyō, Yamada sensei wa kaze de o*yasumi* desu.)
¶ ঠাণ্ডা লাগায় ইয়ামাদা স্যার আজ ছুটিতে আছেন।

**yasumu** 休む〔動 I〕
বিশ্রাম নেওয়া, জিরানো; ছুটি নেওয়া

①〔休息する，心や体を楽にする〕
১) শ্রান্তি অপনোদন করা, দেহমনকে আরাম দেওয়া

¶それでは，10分間休みましょう。
(Soredewa, jippunkan *yasumima-shō*.)
¶ তাহলে দশ মিনিট বিশ্রাম নেওয়া যাক।

②〔学校や会社などに行くことをやめる〕
২) স্কুল, অফিস ইত্যাদিতে অনুপস্থিত থাকা

¶体のぐあいが悪いので，会社を休みました。(Karada no guai ga warui node, kaisha o *yasumimashita*.)
¶ শরীরটা ভালো লাগছে না, তাই অফিস থেকে ছুটি নিয়েছি।

**yatou** 雇う〔動 I〕
(কাজে) নিয়োগ করা, নিয়োজিত করা; ভাড়া করা

¶あそこの家は金持ちで，お手伝いさんを3人も雇っています。 (Asoko no ie wa kanemochi de, otetsudaisan o sannin mo *yatotte* imasu.)

¶ঐ পরিবারটা বেশ ধনী, তাই তিন-তিনজন কাজের লোক নিয়োজিত আছে।

**yatto** やっと〘副〙

অবশেষে; এতক্ষণে; এতদিনে; কোনোমতে

①[困難な状況に耐えたりその状態を打開するための努力などをしてある事態が実現することを表す]

১) কঠিন পরিস্থিতি সহ্য করার বা সেই পরিস্থিতি উত্তরণের প্রচেষ্টা চালানোর ফলে নতুন কোনো পরিস্থিতির সৃষ্টি হওয়া—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶1時間並んで，やっと汽車の切符を買うことができました。 (Ichijikan narande, *yatto* kisha no kippu o kau koto ga dekimashita.)

¶একঘন্টা লাইনে দাঁড়িয়ে থেকে অবশেষে ট্রেনের টিকেট কিনতে পারলাম।

¶一生懸命走って，やっと電車に間に合いました。(Isshōkenmei hashitte, *yatto* densha ni maniaimashita.)

¶প্রাণপণে দৌড়িয়ে অবশেষে ট্রেনটা ধরতে পারলাম।

¶長い厳しい冬が終わって，やっと暖かい春になりました。(Nagai kibishii fuyu ga owatte, *yatto* atatakai haru ni narimashita.)

¶দীর্ঘদিনের নিদারুণ শীতের পর অবশেষে উষ্ণ বসন্ত এল।

* 普通，待ち望んでいた結果が実現したときに使う。あとに過去・完了を表す「たの形」が来ることが多い。「やっとのことで (yatto no koto de)」の形でも使う。

* সাধারণতঃ আকাঙ্ক্ষিত বিষয় বাস্তবায়িত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত। অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে। 'yatto no koto de' এই রূপেও ব্যবহৃত।

→**yōyaku** ようやく

②[あることがらが可能ではあるがじゅうぶんではないという意味を表す]

২) সম্ভব, তবে যথেষ্ট নয়—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶あの部屋は狭くて，5人がやっと入れる広さです。 (Ano heya wa semakute, gonin ga *yatto* haireru hirosa desu.)

¶ঐ ঘরটা এত ছোট যে কোনোমতে পাঁচজন ঢুকতে পারে।

*「～がやっとです (～ga yatto desu)」の形でも使う。「月給が安いので，自分一人が生活するのがやっと

* ...ga yatto desu' এই রূপেও ব্যবহৃত। যেমন, 'Gekkyū ga yasui node, jibun hitori ga seikatsu suru no ga yatto

です。(Gekkyū ga yasui node, jibun hitori ga seikatsu suru no ga yatto desu.)」 — desu. (মাসিক বেতন কম বলে নিজে একা কোনোরকমে চলতে পারি।)'।

**yattsu** 八つ〖名〗 — আটটা/আটটি; আট বছর বয়স

①[8個] — ১) আটটি

¶ここに卵が八つあります。 (Koko ni tamago ga *yattsu* arimasu.) — ¶ এখানে আটটা ডিম আছে।

②[8歳] — ২) আট বৎসর বয়স

¶今年, この子は八つになりました。(Kotoshi, kono ko wa *yattsu* ni narimashita.) — ¶ এ বছর এই বাচ্চাটির বয়স আট হয়েছে।

**yawaraka** 柔らか〖形動〗 — কোমল; নরম, মোলায়েম; তুলতুলে

柔らかな手 (*yawaraka* na te) — • কোমল হাত

柔らかな布団 (*yawaraka* na futon) — • তুলতুলে লেপ-তোষক

→**yawarakai** 柔らかい

**yawarakai** 柔らかい〖形〗 — কোমল; নরম, মোলায়েম; তুলতুলে

¶このパンは今焼いたばかりですから柔らかいですよ。(Kono pan wa ima yaita bakari desu kara *yawarakai* desu yo.) — ¶ এই পাউরুটি এইমাত্র তৈরী করা হয়েছে, তাই এখনও নরম আছে।

¶ゆうべは柔らかい布団でぐっすり眠りました。 (Yūbe wa *yawarakai* futon de gussuri nemurimashita.) — ¶ গতরাতে তুলতুলে লেপ-তোষকে আরামে ঘুমিয়েছি।

→**yawaraka** 柔らか

**yo** よ〖助〗 — কিন্তু; না; তো; কেমন

①[意志や感情や判断などを相手に印象づけて表したり念を押したりする場合に使う] — ১) নিজের ইচ্ছা, মনোভাব, সিদ্ধান্ত ইত্যাদি অপরপক্ষকে গভীরভাবে প্রভাবিত করার বা নিশ্চিত করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶急ぎますから, わたしはもう帰りますよ。 (Isogimasu kara, watashi wa mō kaerimasu *yo*.) — ¶ আমার তাড়া আছে, তাই আমি এখনই ফিরব কিন্তু।

¶早くしないと遅れますよ。(Hayaku shinai to okuremasu *yo*.) — ¶ তাড়াতাড়ি না করলে দেরী হয়ে যাবে কিন্তু।

¶あの映画はとてもおもしろいですよ。 — ¶ ঐ সিনেমাটা কিন্তু বেশ মজার।

(Ano eiga wa totemo omoshiroi desu *yo*.)

②［命令・依頼・勧誘などの気持ちを相手に訴える場合に使う］

¶そんなことをしてはいけませんよ。(Sonna koto o shite wa ikemasen *yo*.)

¶あした必ず来てくださいよ。(Ashita kanarazu kite kudasai *yo*.)

¶疲れたから，少し休みましょうよ。(Tsukareta kara, sukoshi yasumimashō *yo*.)

＊一般に丁寧に言う場合は男性も女性も「〜ですよ (〜desu yo)」「〜ますよ (〜masu yo)」の形を使う。名詞，形容動詞の語幹，助詞に直接「よ (yo)」が続く形は，女性だけが使う。「これはあなたの本よ。(Kore wa anata no hon yo.)」「この花きれいよ。(Kono hana kirei yo.)」「あした休みなのよ。(Ashita yasumi na no yo.)」 男性は「だ (da)」をつけて使う。「これは君の本だよ。(Kore wa kimi no hon da yo.)」「この花きれいだよ。(Kono hana kirei da yo.)」「あした休みなんだよ。(Ashita yasumi na n da yo.)」 形容詞に直接「よ (yo)」のつく形は，一般に男性が使う。「この本おもしろいよ。(Kono hon omoshiroi yo.)」 女性の場合は「この本おもしろいわよ (Kono hon omoshiroi wa yo.)」などと言う。

২) অনুজ্ঞা, অনুরোধ, আমন্ত্রণ ইত্যাদি মনোভাব জোরালোভাবে প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶ ও রকম কাজ করবে না কিন্তু।

¶ আগামীকাল অবশ্যই আসবে কিন্তু।

¶ ক্লান্ত হয়ে পড়েছি, একটু বিশ্রাম নেওয়া যাক, কেমন।

＊ সাধারণতঃ ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে পুরুষ এবং মহিলা উভয়েই '...desu yo' বা '...masu yo' এই রূপ ব্যবহার করেন। বিশেষ্য, বিশেষণ-ক্রিয়া (মূল-রূপ) বা অব্যয়ের সঙ্গে সরাসরি 'yo' যুক্ত হওয়ার রূপটি শুধু মহিলারাই ব্যবহার করেন। যেমন, 'Kore wa anata no hon yo. (এটা তো তোমার বই।)', 'Kono hana kirei yo. (এই ফুলটা তো সুন্দর।)', 'Ashita yasumi na no yo. (কাল তো ছুটি।)'। পক্ষান্তরে পুরুষেরা 'yo' এর পূর্বে 'da' যুক্ত করে ব্যবহার করেন। যেমন, 'Kore wa kimi no hon da yo. (এটা তো তোমার বই।)', 'Kono hana kirei da yo. (এই ফুলটা তো সুন্দর।)', 'Ashita yasumi na n da yo. (কালতো ছুটি।)'। বিশেষণের সঙ্গে সরাসরি 'yo' যুক্ত হওয়ার রূপটি সাধারণতঃ পুরুষেরাই ব্যবহার করেন। যেমন, 'Kono hon omoshiroi yo (এই বই মজার।)', অন্যদিকে মহিলারা 'Kono hon omoshiroi wa yo. (এই বইটা তো মজার।)' ইত্যাদি রূপ ব্যবহার করেন।

**yō 用**〔名〕 কাজ, কার্য; দরকার, প্রয়োজন

用が済む (*yō* ga sumu) 用を済ませ ●কাজ শেষ হওয়া, কাজ সারা

る (*yō* o sumaseru) ●কাজ শেষ করা, কাজ সেরে ফেলা

¶用があるから，ちょっと来てください。(*Yō* ga aru kara, chotto kite kudasai.) ¶কাজ আছে, একটু আসুন।

¶何か御用でしょうか。(Nani ka go-*yō* deshō ka?) ¶আপনার জন্য কি করতে পারি?

⇨yōji 用事

**-yō -用〔尾〕** জন্য, উপযোগী

子供用自転車 (kodomo*yō*-jitensha) ●বাচ্চাদের জন্য সাইকেল

非常用の階段 (hijō*yō* no kaidan) ●জরুরী অবস্থায় ব্যবহারের জন্য সিঁড়ি

**yō ように〔助動〕** (ইচ্ছা ইত্যাদি প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

①[意志を表す] ১) ইচ্ছা প্রকাশ করে

¶その荷物を持ってあげよう。(Sono nimotsu o motte age*yō*.) ¶ঐ মালপত্র আমি বয়ে নিয়ে দিচ্ছি।

¶わたしはA大学の入学試験を受けようと思っています。(Watashi wa Ē-daigaku no nyūgaku-shiken o uke*yō* to omotte imasu.) ¶আমি ক ইউনিভার্সিটির ভর্তি পরীক্ষা দেব ভাবছি।

¶あなたはどんな勉強をしようとお考えですか。(Anata wa donna benkyō o shi*yō* to okangae desu ka?) ¶আপনি কোন বিষয়ে পড়াশোনা করবেন বলে ভাবছেন?

¶上田さんは早くから東京へ来ようと思っていたそうです。(Ueda san wa hayaku kara Tōkyō e ko*yō* to omotte ita sō desu.) ¶শুনেছি উয়েদা-সান আগে থেকেই *তোকিয়ো*-তে আসার কথা ভাবছিলেন।

*「〜と思う (〜to omou)」「と考える (〜to kangaeru)」などといっしょに使うことが多い。 *অধিকাংশ ক্ষেত্রে '...to omou (...বলে ভাবা)','...to kangaeru (...বলে চিন্তা করা)' ইত্যাদির সঙ্গে ব্যবহৃত।

②[勧誘を表す] ২) আমন্ত্রণ প্রকাশ করে

¶みんなでいっしょに御飯を食べようよ。(Minna de issho ni gohan o tabe*yō* yo.) ¶চলুন, সবাই মিলে একসাথে খাওয়া-দাওয়া করা যাক।

③[ある動作・作用がこれから行われるという意味を表す] ৩) কোনো কার্য বা প্রক্রিয়া সংঘটনের পূর্ব-মুহূর্তের অবস্থা প্রকাশ করে

| | |
|---|---|
| ¶出かけようとしているところへ友達が訪ねて来ました。(Dekake*yō* to shite iru tokoro e tomodachi ga tazunete kimashita.) | ¶ বের হব ভাবছি, এমন সময় এক বন্ধু বেড়াতে এল। |
| ¶夜が明けようとするころ，わたしたちは出発しました。(Yo ga ake*yō* to suru koro, watashitachi wa shuppatsu shimashita.) | ¶ ভোর হয় হয় এমন সময় আমরা রওয়ানা দিয়েছি। |
| *「～ようとする (～yō to suru)」の形で使う。 | * '...yō to suru' এই রূপে ব্যবহৃত। |
| ＊「よう (yō)」はＩ型動詞以外の動詞につく。 | ＊ 'yō' শব্দটি ক্রিয়া I ব্যতীত অন্য ক্রিয়ার সঙ্গে যুক্ত হয়। |
| ⇨u う | |

**yobō** 予防〔名，～する〕 — প্রতিষেধ ; প্রতিরোধ

| | |
|---|---|
| 予防注射 (*yobō*-chūsha) | ●প্রতিষেধক ইনজেকশন |
| ¶毎日歯をみがいて，虫歯を予防しましょう。(Mainichi ha o migaite, mushiba o *yobō* shimashō.) | ¶ রোজ দাঁত মেজে দাঁতে পোকা লাগা প্রতিরোধ করা যাক। |
| ¶ダムを作ったり山に木を植えたりして，水害を予防します。(Damu o tsukuttari yama ni ki o uetari shite, suigai o *yobō* shimasu.) | ¶ বাঁধ নির্মাণ করে বা পাহাড়ের গায়ে বৃক্ষরোপণ করে বন্যা প্রতিরোধ করা হয়। |

**yobu** 呼ぶ〔動Ｉ〕 — ডাকা, ডাক দেওয়া ; আহ্বান করা

| | |
|---|---|
| ①[大声で声をかける] | ১) উচ্চকণ্ঠে সম্বোধন করা |
| ¶山田さんが「おうい。」とわたしを呼びました。(Yamada san ga "Ōi." to watashi o *yobimashita*.) | ¶ ইয়ামাদা-সান 'এই যে' বলে আমাকে ডাক দিয়েছিলেন। |
| ②[声をかけてそばに来させる] | ২) সম্বোধন করে কাউকে কাছে আনয়ন করা |
| ¶母に呼ばれたので，急いで行きました。(Haha ni *yobareta* node, isoide ikimasnita.) | ¶ মা ডেকেছিলেন, তাই তাড়াতাড়ি গিয়েছিলাম। |
| ③[使いや手紙などをやって来させる] | ৩) দূতের বা চিঠির মাধ্যমে আনয়ন করা |
| ¶すぐ医者を呼んでください。(Sugu isha o *yonde* kudasai.) | ¶ শীগ্‌গির ডাক্তার ডাকুন। |

**yō da　ようだ【助動】**

মতো; বোধ হয়; -ভাবে; যাতে; যেন

①[あるものごとがほかのものごとに似ていることを表す]

১) এক বিষয়ের সঙ্গে অন্য বিষয়ের মিল থাকাকে প্রকাশ করে

¶あの雲は人の顔のようですね。(Ano kumo wa hito no kao no *yō desu* ne.)

¶ ঐ মেঘটাকে মানুষের মুখের মতো লাগছে, তাই না।

¶あの人は日本語を日本人のように上手に話します。(Ano hito wa Nihongo o Nihonjin no *yō ni* jōzu ni hanashimasu.)

¶ তিনি জাপানীদের মতো ভালভাবে জাপানী ভাষা বলতে পারেন।

②[あるものごとを例として示すことを表す]

২) কোনো বিষয়কে উদাহরণ হিসাবে উত্থাপন করাকে প্রকাশ করে

¶わたしは，東京のようなにぎやかな町より京都のような静かな町が好きです。(Watashi wa, Tōkyō no *yō na* nigiyaka na machi yori Kyōto no *yō na* shizuka na machi ga suki desu.)

¶ আমি *তোকিয়োর* মতো জমজমাট শহরের চেয়ে *কিয়োতোর* মতো শান্ত শহরই পছন্দ করি।

¶わたしは上田さんのような立派な医者になりたいです。(Watashi wa Ueda san no *yō na* rippa na isha ni naritai desu.)

¶ আমি উয়েদা-সানের মতো একজন ভালো ডাক্তার হতে চাই।

③[推量・不確かな判断などを表す]

৩) অনুমান, অনিশ্চিত ধারণা ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶あしたは雨のようですよ。(Ashita wa ame no *yō desu* yo.)

¶ আগামীকাল বোধ হয় বৃষ্টি হবে।

¶山田さんは来月アメリカへ行くようです。(Yamada san wa raigetsu Amerika e iku *yō desu.*)

¶ ইয়ামাদা-সান আগামীমাসে আমেরিকা যাবেন বোধ হয়।

④[あるものごとの内容が同じであることを表す]

৪) কোনো বিষয়ের সারবস্তুতে অনুরূপ অবস্থা থাকাকে প্রকাশ করে

¶中村さんの言うようにしてください。(Nakamura san no iu *yō ni* shite kudasai.)

¶ নাকামুরা-সান যেভাবে বলেন সেভাবে করুন।

¶以上のようなわけで，わたしは会社

¶ উপরিউক্ত কারণেই আমার কোম্পানী ছেড়ে

を辞めるつもりです。 (Ijō no *yō na* wake de, watashi wa kaisha o yameru tsumori desu.)

দেওয়ার ইচ্ছা।

⑤[方法などを表す]

৫) পদ্ধতি ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶あなたのうちは駅からどのように行くのですか。 (Anata no uchi wa eki kara dono *yō ni* iku no desu ka?)

¶ স্টেশন থেকে আপনার বাড়ীতে কিভাবে যেতে হয়?

¶「この言葉は漢字でどのように書きますか。」 (Kono kotoba wa kanji de dono *yō ni* kakimasu ka?) 「このように書きます。」 (Kono *yō ni* kakimasu.)

¶ "এই শব্দটি কানজিতে কিভাবে লিখতে হয়?"
"এভাবে লিখতে হয়।"

* 普通「どのように (dono yō ni)」「このように (kono yō ni)」「そのように (sono yō ni)」「あのように (ano yō ni)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'dono yō ni (কিভাবে)','kono yō ni (এভাবে)', 'Sono yō ni (সেভাবে)', 'ano yō ni (ওভাবে)' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑥[あることを意識的に心がけて行うことを表す]

৬) সচেতনভাবে কোনো কিছু করার প্রচেষ্টাকে প্রকাশ করে

¶病気になってからは, 毎日牛乳を飲むようにしています。 (Byōki ni natte kara wa, mainichi gyūnyū o nomu *yō ni* shite imasu.)

¶ অসুখ হওয়ার পর থেকে রোজ নিয়মমতো দুধ খাওয়ার চেষ্টা করছি।

¶いつも日本語だけで話すようにしています。(Itsu mo Nihongo dake de hanasu *yō ni* shite imasu.)

¶ সবসময় শুধু জাপানী ভাষায় কথা বলার চেষ্টা করছি।

¶毎日, 予習と復習をするようにしてください。 (Mainichi, yoshū to fukushū o suru *yō ni* shite kudasai.)

¶ রোজ নিয়ম করে পড়া তৈরী আর রিভাইজ করার চেষ্টা করবেন।

* 普通「～ようにする (～yō ni suru)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '. .yō ni suru'এই রূপে ব্যবহৃত।

⑦[目標や目的などを表す]

৭) অভীষ্ট, উদ্দেশ্য ইত্যাদি প্রকাশ করে

¶汽車の時間に間に合うように急いでください。 (Kisha no jikan ni maniau *yō ni* isoide kudasai.)

¶ তাড়াতাড়ি করুন যাতে ট্রেন ধরা যায়।

¶肉が腐らないように冷蔵庫に入れておいてください。(**Niku ga kusaranai *yō ni* reizōko ni irete oite kudasai.**)

¶ গোস্ত ফ্রিজে রেখে দিন যাতে পচে না যায়।

*「ように (yō ni)」の前には動詞の「ないの形」か無意志性の動詞が来ることが多い。

* 'yō ni' এর পূর্বে অধিকাংশ ক্ষেত্রে ক্রিয়া (nai-রূপ) অথবা ইচ্ছা-নিরপেক্ষতামূলক ক্রিয়া বসে।

⑧[ある状態の変化の結果を表す]

৮) অবস্থা পরিবর্তনের পরিণতিকে প্রকাশ করে

¶日本へ来てから，日本語が上手に話せるようになりました。(**Nihon e kite kara, Nihongo ga jōzu ni hanaseru *yō ni* narimashita.**)

¶ জাপানে আসার পর জাপানী ভাষা ভালভাবে বলতে সক্ষম হয়েছি।

¶早く100メートル泳ぐことができるようになりたいです。(**Hayaku hyakumētoru oyogu koto ga dekiru *yō ni* naritai desu.**)

¶ শীগ্‌গিরই একশো মিটার সাঁতার দেওয়ার মতো সক্ষম হতে চাই।

¶弟は高等学校に入ってから，一生懸命勉強するようになりました。(**Otōto wa kōtōgakkō ni haitte kara, isshōkenmei benkyō suru *yō ni* narimashita.**)

¶ আমার ছোটভাই কলেজে ভর্তি হওয়ার পর থেকে খুব খেটে পড়াশোনা করতে শুরু করেছে।

*普通「〜ようになる (〜yō ni naru)」の形で使う。

* সাধারণতঃ '...yō ni naru' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑨[願望・要求・勧めなどの内容を表すときに使う]

৯ আকাঙ্ক্ষা, দাবী, প্রস্তাব ইত্যাদির সারবস্তুকে প্রকাশ করার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶早くよくなるようにお祈りしております。(**Hayaku yoku naru *yō ni* oinori shite orimasu.**)

¶ প্রার্থনা করছি যেন তাড়াতাড়ি ভালো হয়ে ওঠেন।

¶山田さんにあしたわたしのうちへ来るように言ってください。(**Yamada san ni ashita watashi no uchi e kuru *yō ni* itte kudasai.**)

¶ ইয়ামাদা-সানকে বলবেন যেন আগামীকাল আমার বাড়ীতে আসেন।

¶田中さんに本を返してくれるように頼みました。(**Tanaka san ni hon o**

¶ তানাকা-সানকে অনুরোধ করেছি যেন বইটা ফেরত দিয়ে দেন।

kaeshite kureru *yō ni* tanomimashita.)

* あとに「言う (iu)」「話す (hanasu)」「頼む (tanomu)」「命令する (meirei suru)」「勧める (susumeru)」「祈る (inoru)」などの動詞が来る。

* পরে 'iu (বলা)','hanasu (কথা বলা)', 'tanomu (অনুরোধ করা)', 'meirei suru (আদেশ করা)','susumeru (উৎসাহ দেওয়া)', 'inoru (প্রার্থনা করা)' ইত্যাদি ক্রিয়া বসে।

* 丁寧に言う場合「ようです (yō desu)」となる。

* ভদ্রভাবে বলার ক্ষেত্রে 'yō desu' হয়ে যায়।

**yofukashi** **夜更かし**〘名, ～する〙 **অনেক রাত পর্যন্ত জাগা**

¶**夜更かし**をした次の日は, なかなか起きられません。(*Yofukashi* o shita tsugi no hi wa, nakanaka okiraremasen.)

¶ অনেক রাত পর্যন্ত জাগলে পরদিন সহজে ঘুম থেকে ওঠা যায় না।

¶**夜更かし**するのは, 体によくありません。 (*Yofukashi* suru no wa, karada ni yoku arimasen.)

¶ বেশী রাত পর্যন্ত জাগা শরীরের জন্য ভালো নয়।

**yōfuku** **洋服**〘名〙 (পাশ্চাত্য কায়দার) **জামা, কাপড়, পোশাক**

**洋服**だんす (*yōfuku*-dansu)

• জামা-কাপড় রাখার আলমারি

¶田中さんはいつも茶色の**洋服**を着ています。(Tanaka san wa itsu mo chairo no *yōfuku* o kite imasu.)

¶ তানাকা-সান সবসময় বাদামী রঙের কাপড় পরেন।

**yogoreru** **汚れる**〘動 II〙 **ময়লা হওয়া, নোংরা হওয়া**

¶シャツが**汚れた**ので, 洗たくしました。(Shatsu ga *yogoreta* node, sentaku shimashita.)

¶ শার্টটা ময়লা হয়েছিল বলে ধুয়ে দিয়েছি।

¶どろ道を走ったので, 車が**汚れて**しまいました。(Doromichi o hashitta node, kuruma ga *yogorete* shimaimashita.)

¶ কর্দমাক্ত রাস্তা দিয়ে চালিয়েছিলাম বলে গাড়ীটা নোংরা হয়ে গিয়েছে।

**yogosu** **汚す**〘動 I〙 **ময়লা করা, নোংরা করা**

¶スープをこぼして, 洋服を**汚して**しまいました。 (Sūpu o koboshite, yōfuku o *yogoshite* shimaimashita.)

¶ সূপ পড়ে গিয়ে জামাটা নোংরা হয়ে গিয়েছে।

¶きれいな着物を着たのですから, 汚

¶ সুন্দর *কিমোনো* পরেছ, খেয়াল রাখবে যাতে

さないように気をつけなさい。(Kirei na kimono o kita no desu kara, *yogosanai* yō ni ki o tsukenasai.)

ময়লা না হয়।

**yohō** 予報〔名, ～する〕

পূর্বাভাস

¶天気予報によると, 明日は雨が降るそうです。(Tenki-*yohō* ni yoru to, asu wa ame ga furu sō desu.)

¶ আবহাওয়ার পূর্বাভাস অনুযায়ী আগামীকাল বৃষ্টি হতে পারে।

**yohodo** よほど〔副〕

খুব.[ণ]বেশী, অত্যন্ত

¶ゆうべはよほど寒かったのでしょう。水道が凍っています。 (Yūbe wa *yohodo* samukatta no deshō. Suidō ga kootte imasu.)

¶ গতরাতে খুব ঠাণ্ডা পড়েছিল বোধ হয়। কলের পানি তো বরফ হয়ে আছে।

¶息子は一度に五杯も御飯を食べました。よほどおなかがすいていたのでしょう。(Musuko wa ichido ni gohai mo gohan o tabemashita. *Yohodo* onaka ga suite ita no deshō.)

¶ আমাদের ছেলেটি একে একে পাঁচ বাটি ভাত খেয়ে ফেলেছে। খুব ক্ষুধা পেয়েছিল বোধ হয়।

**yoi** よい〔形〕

ভালো; সুন্দর; ঠিক

①[正しい立派な様子]

১) সঠিক এবং চমৎকার

¶よいと思ったことは, 勇気を持って実行しなさい。(*Yoi* to omotta koto wa, yūki o motte jikkō shinasai.)

¶ যা ভালো মনে কর তা সাহসের সাথে করে ফেল।

¶人の物を取るのはよくないことです。(Hito no mono o toru no wa *yoku* nai koto desu.)

¶ অন্যের জিনিস নেওয়া ভালো নয়।

↔warui 悪い

②[善良である様子]

২) সচ্চরিত্র

¶山田さんはとてもよい人ですね。(Yamada san wa totemo *yoi* hito desu ne.)

¶ ইয়ামাদা-সান বেশ ভালো লোক, তাই না।

↔warui 悪い

③[親しい様子]

৩) অন্তরঙ্গ

¶春子さんと秋子さんはたいへん仲のよい友達です。 (Haruko san to

¶ হারুকো-সান আর আকিকো-সান খুব ভালো বন্ধু।

Akiko san wa taihen naka no *yoi* tomodachi desu.)

*普通「仲がよい (naka ga yoi)」の形で使う。

* সাধারণতঃ 'naka ga yoi' এই রূপে ব্যবহৃত।

↔warui 悪い

④[ものごとの優れている様子]

৪) উৎকৃষ্ট

¶上田さんは成績がたいへんよいそうです。(Ueda san wa seiseki ga taihen *yoi* sō desu.)

¶ শুনেছি উয়েদা-সানের রেজাল্ট খুব ভালো।

¶この万年筆はあまりよくないです。(Kono mannenhitsu wa amari *yoku* nai desu.)

¶ এই কলমটা খুব একটা ভালো নয়।

⑤[状態の好ましい様子, 気持ちのよい様子]

৫) অনুকূল, মনোরম

病気がよくなる (byōki ga *yoku* naru)

● অসুখ ভালো হওয়া

¶天気がよい日には散歩をします。(Tenki ga *yoi* hi ni wa sanpo o shimasu.)

¶ যেদিন আবহাওয়া ভালো থাকে সেদিন হেঁটে বেড়াই।

¶あの店は感じのよい店ですね。(Ano mise wa kanji no *yoi* mise desu ne.)

¶ ঐ দোকানে গেলে বেশ ভালো লাগে, তাই না।

¶お酒を飲んだらよい気持ちになって, ゆうべは早く寝てしまいました。(Osake o nondara *yoi* kimochi ni natte, yūbe wa hayaku nete shimai-mashita.)

¶ মদ খাওয়ার পর ভালো লেগেছিল বলে গতরাতে তাড়াতাড়ি ঘুমিয়ে পড়েছিলাম।

↔warui 悪い

⑥[じゅうぶんである様子]

৬) যথেষ্ট

¶「ここから駅までどのくらいかかりますか。」(Koko kara eki made dono kurai kakarimasu ka?) 「10分もあればよいと思います。」(Jippun mo areba *yoi* to omoimasu.)

¶ "এখান থেকে স্টেশন পর্যন্ত কতক্ষণ লাগবে?"
"মনে হয় মিনিট দশেক হলেই যথেষ্ট।"

¶今度の旅行には五千円も持って行けばよいでしょう。(Kondo no ryokō ni wa gosen'en mo motte ikeba *yoi* deshō.)

¶ এবারকার ভ্রমণে পাঁচহাজার ইয়েনের মতো নিয়ে গেলে ভালো হবে।

⑦[同意や許可などの意味を表す]

৭) সম্মতি, অনুমতি ইত্যাদি অর্থ প্রকাশ করে

¶時間はありますから，急がなくてもよいでしょう。(Jikan wa arimasu kara, isoganakute mo *yoi* deshō.)

¶ হাতে সময় আছে, তাড়াতাড়ি না করলেও চলবে।

¶たばこを吸ってもよいですか。(Tabako o sutte mo *yoi* desu ka.)

¶ সিগারেট খাওয়া যাবে কি ?

*「～てもよい (～te mo yoi)」の形で使う。

* ' te mo yoi' এই রূপে ব্যবহৃত।

→(～te mo) ii (～ても) いい

*「終止の形」「連体の形」のときには「いい (ii)」も使われる。

* 'সমাপক-রূপ' এবং 'বিশেষণাত্মক-রূপ' এর ক্ষেত্রে 'ii'ও ব্যবহৃত।

⇨ii いい

**yōi** 用意〘名, ～する〙

আয়োজন; প্রস্তুতি; তৈরী; ব্যবস্থা, বন্দোবস্ত

¶食事の用意ができました。(Shokuji no *yōi* ga dekimashita.)

¶ খাবারের আয়োজন হয়ে গিয়েছে।

¶旅行に行くのに，いくらぐらい用意したらいいでしょうか。(Ryokō ni iku no ni, ikura gurai *yōi* shitara ii deshō ka?)

¶ ভ্রমণে যাওয়ার জন্য কি পরিমাণ টাকার ব্যবস্থা করলে ভালো হয় ?

**yōji** 用事〘名〙

কাজ, কার্য; দরকার, প্রয়োজন

用事がない (*yōji* ga nai) 用事を済ませる (*yōji* o sumaseru)

• কাজ না থাকা
• কাজ শেষ করা, কাজ সেরে ফেলা

¶用事がありますので，お先に失礼します。(*Yōji* ga arimasu node, osaki ni shitsurei shimasu.)

¶ কিছু মনে করবেন না, কাজ আছে বলে আমাকে একটু আগেই উঠতে হচ্ছে।

¶用事が済んだら，お茶を飲みに行きましょう。(*Yōji* ga sundara, ocha o nomi ni ikimashō.)

¶ কাজটা শেষ হলে চা খেতে যাওয়া যাক।

⇨yō 用

**yōjin** 用心〘名, ～する〙

সতর্কতা; সাবধানতা

用心深い (*yōjin*bukai) ●খুব সতর্ক

¶風邪を引かないように用心してください。(Kaze o hikanai yō ni *yōjin* shite kudasai.)

¶সাবধানে থাকবেন যাতে ঠাণ্ডা না লাগে।

¶電車の中でお金を取られないように用心したほうがいいですよ。(Densha no naka de okane o torarenai yō ni *yōjin* shita hō ga ii desu yo.)

¶ট্রেনের মধ্যে সাবধানে থাকাই উচিত যাতে টাকাপয়সা চুরি না যায়।

**yōka** 八日〔名〕 **আট তারিখ, আটই; আট দিন**

①[日付を表す] ১) তারিখবিশেষ

五月八日 (gogatsu *yōka*) ●আটই (৮ই) মে

②[日数を表す] ২) দিনের সংখ্যা

八日前 (*yōka*mae) 八日後 (*yōka*go) ●আট দিন আগে ●আট দিন পর

⇨-ka -日

**yokeru** よける〔動II〕 **এড়ানো; সরা**

¶自動車が来たから、**よけない**と危ないですよ。(Jidōsha ga kita kara, *yokenai* to abunai desu yo.)

¶গাড়ী এসে পড়ছে। সরে যান, নইলে বিপদ হবে কিন্তু।

**yokka** 四日〔名〕 **চার তারিখ, চৌঠা; চার দিন**

①[日付を表す] ১) তারিখবিশেষ

一月四日 (Ichigatsu *yokka*) ●চৌঠা (৪ঠা) জানুয়ারী

②[日数を表す] ২) দিনের সংখ্যা

四日前 (*yokka*mae) 四日後 (*yokka*-go) ●চার দিন আগে ●চার দিন পর

⇨-ka -日

**yoko** 横〔名〕 **পাশ; প্রস্থ, বহর; পাথালি. [ক্রি-ণ] পাশাপাশি**

①[物に向かって左右の方向] ১) কোনো বস্তুর বাম বা ডান পার্শ্ব

¶あなたの横に座っている人は、横を向いて写っていますね。(Anata no *yoko* ni suwatte iru hito wa, *yoko* o muite utsutte imasu ne.)

¶ফটোর মধ্যে আপনার পাশে বসা লোকটি পাশের দিকে তাকিয়ে আছেন।

②[四角形で水平方向の辺, またその長さ] ২) চৌকোনা আকৃতির আনুভূমিক ভুজ বা তার পরিমাপ

¶この紙を縦10センチ, 横15センチ ¶এই কাগজটাকে দৈর্ঘ্যে দশ সেন্টিমিটার,

の大きさに切ってください。 (Kono kami o tate jissenchi, *yoko* jūgo-senchi no ookisa ni kitte kudasai.)
↔tate 縦

প্রস্থে পনেরো সেন্টিমিটার আকার করে কেটে ফেলুন।

**yoku** 欲〘名〙

লোভ, লালসা, লিপ্সা; ইচ্ছা

¶あの人はとても欲が深いです。(Ano hito wa totemo *yoku* ga fukai desu.)

¶ সে ভীষণ লোভী।

¶あの人くらい欲のない人はいませんね。 (Ano hito kurai *yoku* no nai hito wa imasen ne.)

¶ তাঁর মতো একজন নির্লোভ ব্যক্তি তো আর হয় না।

**yoku** よく〘副〙

ভালভাবে; প্রায়ই; বেশ; খুব

①[じゅうぶんに]

১) যথেষ্ট

¶疲れていたので, ゆうべはよく眠りました。(Tsukarete ita node, yūbe wa *yoku* nemurimashita.)

¶ ক্লান্ত থাকায় গতরাতে ভালভাবে ঘুমিয়েছি।

¶交差点を渡るときは, よく注意してください。 (Kōsaten o wataru toki wa, *yoku* chūi shite kudasai.)

¶ চৌরাস্তা পার হওয়ার সময় খুব সতর্ক থাকবেন।

②[しばしば, たびたび]

২) সচরাচর, প্রায়শঃ

¶山田さんはよく図書館へ行きます。(Yamada san wa *yoku* toshokan e ikimasu.)

¶ ইয়ামাদা-সান প্রায়ই লাইব্রেরীতে যান।

¶子供のころは, よくけんかをしたものです。(Kodomo no koro wa, *yoku* kenka o shita mono desu.)

¶ ছেলেবেলায় প্রায়ই ঝগড়া করতাম।

③[程度がはなはだしい様子]

৩) অত্যন্ত উচ্চমাত্রায়

¶春子さんはお姉さんと顔がよく似ています。(Haruko san wa onēsan to kao ga *yoku* nite imasu.)

¶ বড়বোনের চেহারার সাথে হারুকো-সানের চেহারার বেশ মিল আছে।

¶このナイフはよく切れますね。 (Kono naifu wa *yoku* kiremasu ne.)

¶ এই ছুরিতে তো বেশ ভালো কাটে।

④[相手をほめたりねぎらったりするときに使う]

৪) অপরপক্ষকে প্রশংসা করার বা কৃতজ্ঞতা জানানোর ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶よくがんばりましたね。(*Yoku* ganbarimashita ne.) ¶ আপনি তো খুবই খেটেছেন।

¶よくいらっしゃいました。 (*Yoku* irasshaimashita.) ¶ আপনি এসেছেন। কী সৌভাগ্য আমাদের।

**yokujitsu** 翌日〔名〕 পরদিন, পরের দিন

¶土曜日に旅行に出かけて, 翌日の日曜日に帰ってきました。(Doyōbi ni ryokō ni dekakete, *yokujitsu* no nichiyōbi ni kaette kimashita.) ¶ শনিবারে ভ্রমণে গিয়ে পরদিন রোববারে ফিরে এসেছি।

**yōkyū** 要求〔名, ～する〕 দাবী

¶あなたがたの要求には応じられません。(Anatagata no *yōkyū* ni wa ōjiraremasen.) ¶ আপনাদের দাবী মেটানো যাবে না।

¶社長に月給を上げてくれるように要求しました。(Shachō ni gekkyū o agete kureru yō ni *yōkyū* shimashita.) ¶ বড়সাহেবের কাছে বেতন বাড়িয়ে দেওয়ার জন্য দাবী জানিয়েছি।

**yome** 嫁〔名〕 বধূ, বউ; কনে; স্ত্রী

嫁にもらう (*yome* ni morau) • বউ আনা
嫁にやる (*yome* ni yaru) • বিয়ে দেওয়া
息子の嫁 (musuko no *yome*) • পুত্রবধূ
花嫁 (hana*yome*) • বিয়ের কনে; নববধূ

¶春子さんは, お金持ちのところへお嫁に行ったそうですね。(Haruko san wa, okanemochi no tokoro e o*yome* ni itta sō desu ne.) ¶ শুনলাম হারুকো-সানের ধনী পরিবারে বিয়ে হয়েছে।

**yomu** 読む〔動 I〕 পড়া, পাঠ করা

¶聞こえませんから, もっと大きな声で読んでください。(Kikoemasen kara, motto ookina koe de *yonde* kudasai.) ¶ শোনা যাচ্ছে না, আরও জোরে পড়ুন।

¶あなたは今, どんな本を読んでいますか。(Anata wa ima, donna hon o *yonde* imasu ka?) ¶ আপনি আজকাল কি ধরনের বই পড়ছেন?

**yon** 四〔名〕 চার, চৌ-, চতুঃ-; ৪ সংখ্যা

四個 (*yon*ko) 四匹 (*yon*hiki)
●চারটা/-টি/-টে ●চারটা/-টি/-টে

＊ 人数のときは「四人 (yonin)」, 時刻のときは「四時 (yoji)」と言う。
＊ লোকসংখ্যা গণনা করতে 'yonin (চারজন)' এবং সময় বোঝাতে 'yoji (চারটা/চারটে বাজে)' বলা হয়।

⇨**shi** 四

**yonaka** 夜中〔名〕 মধ্যরাত, গভীর রাত, নিশীথ

¶ゆうべ, 夜中に近所で火事がありました。(Yūbe, *yonaka* ni kinjo de kaji ga arimashita.)
¶ গতকাল গভীর রাতে কাছাকাছি এলাকায় আগুন লেগেছিল।

⇨**yoru** 夜

**yononaka** 世の中〔名〕 সংসার; বিশ্ব; সময়; দিন; যুগ

①[世間, 社会] ১) ইহলোক, সমাজ

¶あの人は幸せに育って, 世の中の苦労を知らないようです。(Ano hito wa shiawase ni sodatte, *yononaka* no kurō o shiranai yō desu.)
¶ তিনি সুখী পরিবেশে বড় হওয়ায় সংসারে কষ্ট যে কি তা জানেন না মনে হচ্ছে।

②[時代] ২) কাল

¶今は昔と違って, 世界のどこへでもすぐ行ける世の中です。(Ima wa mukashi to chigatte, sekai no doko e demo sugu ikeru *yononaka* desu.)
¶ এমন যুগ এসে পড়েছে যে এখন পৃথিবীর যে কোনো জায়গায় অনায়াসেই যাওয়া যায়।

**yori** より〔助〕 চেয়ে, থেকে, চাইতে

¶山田さんは中村さんより背が高いです。(Yamada san wa Nakamura san *yori* se ga takai desu.)
¶ ইয়ামাদা-সান নাকামুরা-সানের চেয়ে লম্বা।

¶わたしはりんごよりみかんのほうが好きです。(Watashi wa ringo *yori* mikan no hō ga suki desu.)
¶ আমি আপেলের চেয়ে কমলাই বেশী পছন্দ করি।

**yorokobu** 喜ぶ〔動 I〕 খুশী হওয়া, আনন্দিত হওয়া, উৎফুল্ল হওয়া

¶山田さんは試験に合格して喜んでいます。(Yamada san wa shiken ni gōkaku shite *yorokonde* imasu.)
¶ ইয়ামাদা-সান পরীক্ষায় পাশ করে খুব খুশীতে আছেন।

¶秋子さんは, 誕生日の贈り物をもらってとても喜んでいます。(Akiko
¶ আকিকো-সান জন্মদিনের উপহার পেয়ে খুবই খুশীতে আছেন।

san wa, tanjōbi no okurimono o moratte totemo *yorokonde* imasu.)

¶その会には喜んで出席いたします。(Sono kai ni wa *yorokonde* shusseki itashimasu.)
¶ঐ সভায় সানন্দে উপস্থিত থাকব।

**yoroshii よろしい〔形〕** ভালো; ঠিক

¶もう帰ってもよろしいでしょうか。(Mō kaette mo *yorosnii* deshō ka?)
¶যদি অসুবিধা না হয় আমি কি এখন ফিরে যেতে পারি?

¶よろしかったら, 今日うちへいらっしゃいませんか。(*Yoroshikattara,* kyō uchi e irasshaimasen ka?)
¶অসুবিধা না হলে আজ আমার বাড়ীতে একটু আসবেন কি?

＊「よい (yoi)」「いい (ii)」の改まった言い方。
＊ 'yoi' বা 'ii' এর আনুষ্ঠানিক রূপ।

**yoroshiku よろしく〔副〕** [বি]শুভেচ্ছা; অনুগ্রহ

①[今後の交際などを願うときのあいさつの言葉]
১) ভবিষ্যৎ সাহচর্যের প্রত্যাশা ইত্যাদি ক্ষেত্রে ব্যবহৃত অভিবাদনের শব্দ

¶わたしは山田です。どうぞよろしく。(Watashi wa Yamada desu. Dōzo *yoroshiku.*)
¶আমি ইয়ামাদা। শুভেচ্ছা রাখবেন।

＊普通「どうぞよろしく。(Dōzo yoroshiku.)」または「どうぞよろしくお願いします。(Dōzo yoroshiku onegai shimasu.)」の形で使う。
＊সাধারণতঃ 'dōzo yoroshiku' বা 'dōzo yoroshiku onegai shimasu' এই রূপে ব্যবহৃত।

②[好意を伝えるときに使う]
২ শুভাকাঙ্ক্ষা জানানোর ক্ষেত্রে ব্যবহৃত

¶それでは, これで失礼します。奥様によろしくお伝えください。(Soredewa, kore de shitsurei shimasu. Okusama ni *yoroshiku* otsutae kudasai.)
¶কিছু মনে করবেন না, তাহলে এখন উঠি। আপনার স্ত্রীকে আমার শুভেচ্ছা জানাবেন।

**yoru 夜〔名〕** রাত, রাত্রি, নিশি

¶あなたは夜何時ごろ寝ますか。(Anata wa *yoru* nanji goro nemasu ka?)
¶আপনি রাতে কয়টার দিকে ঘুমান?

¶父は毎日, 夜遅くまで働いています。(Chichi wa mainichi, *yoru* osoku
¶বাবা রোজ অনেক রাত পর্যন্ত কাজ করেন।

made hataraite imasu.)

⇔hiru 昼 hiruma 昼間

**yoru** 寄る〘動Ⅰ〙 (কাছে) সরা; (কোনো স্থান) হয়ে আসা

①[近づく] ১) সমীপবর্তী হওয়া

¶もっとそばに寄って，よく見てください。(Motto soba ni *yotte,* yoku mite kudasai.)

¶ আরও কাছে সরে এসে ভালভাবে দেখুন।

②[立ち寄る，目的の所へ行く途中ついでにほかの所へ行く] ২) গন্তব্যস্থলে যাওয়ার পথে সেই সুযোগে অন্য স্থান অতিক্রম করা

¶帰りにデパートに寄って，買い物をしてきました。(Kaeri ni depāto ni *yotte,* kaimono o shite kimashita.)

¶ ফেরার পথে ডিপার্টমেন্ট স্টোর হয়ে কেনা-কাটা করে এসেছি।

**yoru** よる〘動Ⅰ〙 [ণ] অনুযায়ী.[ক্রি-ণ] মাধ্যমে; কারণে

①[基づく] ১) ভিত্তি করা

¶天気予報によると，あしたもいい天気だそうです。(Tenki-yohō ni *yoru* to, ashita mo ii tenki da sō desu.)

¶ পূর্বাভাস অনুযায়ী আগামীকালও আবহাওয়া ভালো থাকবে।

¶山田さんの話によると，中村さんは入院したそうです。(Yamada san no hanashi ni *yoru* to, Nakamura san wa nyūin shita sō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের কথা থেকে জানা গেল যে, নাকামুরা-সান হাসপাতালে ভর্তি হয়েছেন।

②[ものごとのそれぞれの性質・事情などに応じてという意味を表す] ২) প্রতিটি বিষয়ের গুণাগুণ বা পারিস্থিতির উপর নির্ভরশীল— এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶国によって習慣や考え方が違います。(Kuni ni *yotte* shūkan ya kangaekata ga chigaimasu.)

¶ দেশে-দেশে রীতিনীতি বা চিন্তাধারার পার্থক্য আছে।

¶場合によっては，あしたは休むかもしれません。(Baai ni *yotte* wa, ashita wa yasumu ka mo shiremasen.)

¶ অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে আগামীকাল ছুটি নিতেও পারি।

③[あるものを手段とすることを表す] ৩) সহায়তায় বা মারফতে—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶わたしたちは，毎日のいろいろなできごとを新聞やテレビによって知ります。(Watashitachi wa, mainichi no

¶ আমরা রোজকার খবরাখবর সংবাদপত্র, টেলিভিশন ইত্যাদির মাধ্যমে জেনে থাকি।

iroiro na dekigoto o shinbun ya terebi ni *yotte* shirimasu.)

④[あるものごとに原因があるということを表す]

৪) হেতু হিসাবে ধরে নেওয়া—এমন অর্থ প্রকাশ করে

¶親の不注意によって，子供がけがをしたのです。(Oya no fuchūi ni *yotte,* kodomo ga kega o shita no desu.)

¶ মা-বাবার অসাবধানতার কারণে বাচ্চাটি আঘাত পেল।

¶たばこの火の不始末によって，大火事になりました。(Tabako no hi no fushimatsu ni *yotte,* ookaji ni narimashita.)

¶ ধূমপানে অসতর্কতার জন্য ভয়াবহ অগ্নিকাণ্ডটা ঘটল।.

＊いつも「〜による (〜ni yoru)」の形で使う。

＊ সবসময় '...ni yoru' এই রূপে ব্যবহৃত।

**yosan　予算〔名〕**

বাজেট, আয়ব্যয়ক

①[必要な費用を見積もること．また見積もった金額]

১) প্রয়োজনীয় ব্যয়ের আনুমানিক হিসাব বা তার পরিমাণ

¶家を買いたいのですが，予算が足りません。(Ie o kaitai no desu ga, *yosan* ga tarimasen.)

¶ বাড়ী তো কিনতে চাই তবে বাজেটে কুলাচ্ছে না।

¶旅行にいくらかかるか，予算を立ててみましょう。(Ryokō ni ikura kakaru ka, *yosan* o tatete mimashō.)

¶ ভ্রমণের জন্য কত লাগবে তার একটা বাজেট তৈরী করা যাক।

②[国家や地方公共団体などが1年間の収入と支出を見積もること]

২) কেন্দ্রীয় বা আঞ্চলিক প্রশাসনিক প্রতিষ্ঠান ইত্যাদির বাৎসরিক আয়ব্যয়ের হিসাব

¶来年度の予算はいつ決まりますか。(Rainendo no *yosan* wa itsu kimarimasu ka?)

¶ আগামী অর্থ-বছরের বাজেট কবে ঠিক করা হবে ?

**yoseru　寄せる〔動II〕**

(কাছে) সরানো; কাছাকাছি করা

¶机やいすを教室のすみに寄せてください。(Tsukue ya isu o kyōshitsu no sumi ni *yosete* kudasai.)

¶ ডেস্ক আর চেয়ারগুলোকে ক্লাসরুমের কোনায় সরিয়ে রাখুন।

¶花びんをもう少し右へ寄せてみてください。(Kabin o mō sukoshi migi e *yosete* mite kudasai.)

¶ ফুলদানীটা আর একটু ডানদিকে সরিয়ে রাখুন।

**yoshū** 予習〖名, ～する〗 **পড়া তৈরী**

¶あしたの予習はもう済みましたか。(Ashita no *yoshū* wa mō sumimashita ka?)

¶আগামীকালকের পড়া তৈরী করা শেষ হয়েছে কি?

¶予習していったので、先生の話がよくわかりました。(*Yoshū* shite itta node, sensei no hanashi ga yoku wakarimashita.)

¶পড়া তৈরী করে গিয়েছিলাম বলে স্যারের কথা ভালভাবে বুঝতে পেরেছি।

⇔**fukushū 復習**

**yosō** 予想〖名, ～する〗 **অনুমান, আন্দাজ; ধারণা; আশা, প্রত্যাশা**

予想が当たる (*yoso* ga ataru)

•অনুমান সঠিক হওয়া

予想が外れる (*yosō* ga hazureru)

•অনুমান সঠিক না হওয়া

¶この試合は, 最後までどちらが勝つか予想できませんでした。(Kono shiai wa, saigo made dochira ga katsu ka *yosō* dekimasen deshita.)

¶এই খেলায় কোন দল জিতবে তা শেষ পর্যন্ত অনুমান করতে পারিনি।

¶わたしの予想どおり, 山田さんは秋子さんと結婚しました。(Watashi no *yosō* doori, Yamada san wa Akiko san to kekkon shimashita.)

¶আমার ধারণা অনুযায়ী ইয়ামাদা-সান আকিকো-সানকে বিয়ে করলেন।

**yōsu** 様子〖名〗 **অবস্থা, হাল; ভাব**

①[ものごとの有様・状態]

১) কোনো বিষয়ের বিদ্যমান পরিস্থিতি

¶病人の様子はどうでしたか。(Byōnin no *yōsu* wa dō deshita ka?)

¶রোগীর অবস্থা কেমন দেখলেন?

¶わたしはまだ日本の様子がよくわかりません。(Watashi wa mada Nihon no *yōsu* ga yoku wakarimasen.)

¶আমি এখনও জাপানের হালচাল ভালভাবে জানি না।

②[ものごとの情況などから判断される状態]

২) কোনো বিষয়ের পরিবেশ ইত্যাদি থেকে অনুমিত রূপ

¶わたしがその話をしたら, 田中さんは驚いた様子でした。(Watashi ga sono hanashi o shitara, Tanaka san wa odoroita *yōsu* deshita.)

¶আমি ঐ কথা বলায় তানাকা-সানের মধ্যে অবাক হওয়ার ভাব দেখা গেল।

¶空が曇ってきて，今にも雨が降りそうな様子でした。(Sora ga kumotte kite, ima ni mo ame ga furisō na *yōsu* deshita.)

¶আকাশ মেঘাচ্ছন্ন হওয়ায় বৃষ্টি বৃষ্টি ভাব দেখা গিয়েছিল।

**yotei** 予定〔名，～する〕 **কার্যক্রম; পরিকল্পনা; প্রোগ্রাম; কথা**

¶わたしは30日に東京へ行く予定です。(Watashi wa sanjūnichi ni Tōkyō e iku *yotei* desu.)

¶ত্রিশ তারিখে আমার *তোকিয়ো* যাওয়ার পরিকল্পনা আছে।

¶今日の午後は何か予定がありますか。(Kyō no gogo wa nani ka *yotei* ga arimasu ka?)

¶আজ বিকালে কি কোনো প্রোগ্রাম আছে?

¶汽車は予定どおりに上野に着きました。(Kisha wa *yotei* doori ni Ueno ni tsukimashita.)

¶ট্রেনটা নির্ধারিত সময়েই *উয়েনো* স্টেশনে পৌঁছেছিল।

**yottsu** 四つ〔名〕 **চারটা /চারটি / চারটে; চার বছর বয়স**

①［4個］ ১) চারটি

¶ここにみかんが四つあります。(Koko ni mikan ga *yottsu* arimasu.)

¶এখানে চারটি কমলা আছে।

②［4歳］ ২) চার বৎসর বয়স

¶この子は四つです。(Kono ko wa *yottsu* desu.)

¶এই বাচ্চাটির বয়স চার বছর।

**you** 酔う〔動Ｉ〕 **মাতাল হওয়া, নেশাগ্রস্ত হওয়া; অসুস্থ বোধ করা**

①［酒などを飲んで心や体が正常でなくなる］

১) মদ ইত্যাদি পান করায় দেহমনের অবস্থা অস্বাভাবিক হওয়া

¶ゆうべはお酒を飲みすぎて，すっかり酔ってしまいました。(Yūbe wa osake o nomisugite, sukkari *yotte* shimaimashita.)

¶গতরাতে অতিরিক্ত মদ খেয়ে একেবারে মাতাল হয়ে পড়েছিলাম।

②［乗り物に乗って気持ちが悪くなる］

২) যানবাহনে চড়ায় অস্বাভাবিক অনুভূতি হওয়া

¶わたしは車に弱くてすぐに酔ってしまうので，本当に困ります。(Watashi wa kuruma ni yowakute sugu ni *yotte* shimau node, hontō ni komarimasu.)

¶আমি গাড়ী চড়ায় নাজুক বলে গাড়ীতে চড়লেই অসুস্থ বোধ করি, তাই সত্যিই অসুবিধা হয়।

¶海が荒れたので，すっかり船に酔ってしまいました。 (Umi ga areta node, sukkari fune ni *yotte* shimaimashita.)

¶ সমুদ্র অশান্ত থাকায় জাহাজের মধ্যে একদম অসুস্থ হয়ে পড়েছিলাম।

**yowai 弱い〘形〙**

**শক্তিহীন; দুর্বল; খারাপ, কাঁচা; কম; নাজুক**

①[力・技などが劣っている様子]

১) শক্তি, প্রযুক্তি ইত্যাদি নিকৃষ্ট

¶弱い者をいじめてはいけません。 (*Yowai* mono o ijimete wa ikemasen.)

¶ দুর্বলকে উত্যক্ত করা উচিত নয়।

¶わたしの学校はテニスは強いですが，バスケットボールは弱いです。 (Watashi no gakkō wa tenisu wa tsuyoi desu ga, basukettobōru wa *yowai* desu.)

¶ আমাদের স্কুল টেনিসে ভালো কিন্তু বাস্কেটবলে খারাপ।

②[程度が低い様子]

২) নিম্নমাত্রার

¶風がだいぶ弱くなってきましたね。 (Kaze ga daibu *yowaku* natte kimashita ne.)

¶ বাতাসের গতি তো অনেকটা কমে এসেছে।

¶電気の光が弱いので，新聞の字がよく読めません。 (Denki no hikari ga *yowai* node, shinbun no ji ga yoku yomemasen.)

¶ বাতির আলো কম বলে সংবাদপত্রের লেখাটা ভালভাবে পড়া যাচ্ছে না।

③[体などが丈夫でない様子]

৩) শরীর ইত্যাদি সুস্থসবল নয় এমন

足が弱い (ashi ga *yowai*)

● দুর্বল পা

¶田中さんは体が弱くて，よく病気をします。 (Tanaka san wa karada ga *yowakute*, yoku byōki o shimasu.)

¶ তানাকা-সানের স্বাস্থ্যটা খারাপ, তাই প্রায়ই অসুখ লেগে থাকে।

④[不得意・苦手である様子]

৪) অদক্ষ, অপটু

数学に弱い (sūgaku ni *yowai*)

● গণিতে কাঁচা

¶わたしは漢字に弱いです。 (Watashi wa kanji ni *yowai* desu.)

¶ আমি কানজিতে কাঁচা।

* いつも「〜に弱い (〜ni yowai)」の形で使う。

* সবসময় '...ni yowai' এই রূপে ব্যবহৃত।

⑤[ものごとに対して抵抗力が少ない様子]
地震に弱い建物 (jishin ni *yowai* tatemono)
¶この生地は熱に弱いです。 (Kono kiji wa netsu ni *yowai* desu.)
¶わたしは船に弱いので，なるべく乗らないようにしています。 (Watashi wa fune ni *yowai* node, narubeku noranai yō ni shite imasu.)
* いつも「～に弱い (～ni yowai)」の形で使う。
⇔tsuyoi 強い

৫) কোনো বিষয়ে প্রতিরোধ ক্ষমতা কম
● ভূমিকম্পে নাজুক দালান
¶ এই কাপড় তাপে দুর্বল।
¶ আমি জাহাজে চড়ায় নাজুক, তাই যতটা সম্ভব চড়ি না।
* সবসময় '...ni yowai' এই রূপে ব্যবহৃত।

**yoyaku** 予約〘名，～する〙
席を予約する (seki o *yoyaku* suru)
¶京都はこんでいますから，宿を予約していらっしゃるほうがいいですよ。 (Kyōto wa konde imasu kara, yado o *yoyaku* shite irassharu hō ga ii desu yo.)

সংরক্ষণ করা, রিজার্ভ করা ; অগ্রিম ব্যবস্থা করা
● আসন সংরক্ষণ করা, সীট রিজার্ভ করা
¶ *কিয়োতো* শহরে ভীড় থাকে বলে আগে থেকেই হোটেলের ব্যবস্থা করে রাখা উচিত কিন্তু।

**yōyaku** ようやく〘副〙
¶夕方になって，ようやく涼しい風が吹き始めました。 (Yūgata ni natte, *yōyaku* suzushii kaze ga fukihajimemashita.)
¶上田さんは3度めの試験でようやく合格しました。 (Ueda san wa sandome no shiken de *yōyaku* gōkaku shimashita.)
¶わたしは3年日本語を勉強して，ようやく新聞が読めるようになりました。 (Watashi wa sannen Nihongo o benkyō shite, *yōyaku* shinbun ga yomeru yō ni narimashita.)

এতক্ষণে ; এতদিনে ; অবশেষে
¶ সন্ধ্যা হওয়ার পর এতক্ষণে ঠাণ্ডা বাতাস বইতে শুরু করল।
¶ উয়েদা-সান তৃতীয়বার পরীক্ষা দিয়ে অবশেষে পাশ করলেন।
¶ তিন বছর জাপানী ভাষা শেখার পর অবশেষে খবরের কাগজ পড়তে পারছি।

＊なかなか実現しない事態が，一定の時間を経過した後，実現するという意味を表す。普通，待ち望んでいた結果が実現したときに使う。

＊ あとに過去・完了を表す「たの形」が来ることが多い。「ようやくのことで (yōyaku no koto de)」の形でも使う。

⇨yatto やっと

＊যে পরিস্থিতি সহজে বাস্তবায়িত হয় না তা নির্দিষ্ট কাল অতিবাহিত হওয়ার পর বাস্তবায়িত হয়—এমন অর্থ প্রকাশ করে। সাধারণতঃ আকাঙ্ক্ষিত বিষয় বাস্তবায়িত হওয়ার ক্ষেত্রে ব্যবহৃত।

＊ অধিকাংশ ক্ষেত্রে পরে অতীত বা পুরাঘটন-বাচক 'ta-রূপ' বসে। 'yōyaku no koto de' এই রূপেও ব্যবহৃত।

**yoyū** 余裕〘名〙 আধিক্য ; সচ্ছলতা ; বাড়তি সামর্থ্য ; বাড়তি সময়

¶時間の余裕がありません。早くしてください。(Jikan no *yoyū* ga arimasen. Hayaku shite kudasai.)

¶ সময় বেশী নেই। তাড়াতাড়ি করুন।

¶うちは貧乏ですから，そんな高い物を買う余裕はありません。(Uchi wa binbō desu kara, sonna takai mono o kau *yoyū* wa arimasen.)

¶ আমাদের পরিবার গরীব বলে অত দামী জিনিস কেনার বাড়তি সামর্থ্য নেই।

**yu** 湯〘名〙 গরম জল, গরম পানি ; স্নান, গোসল (rM)

①[水に熱を加えて熱くしたもの]

১) উত্তপ্ত করা জল

¶お湯を沸かして，お茶を入れましょう。(O*yu* o wakashite, ocha o iremashō.)

¶ পানি গরম করে চা বানানো যাক।

②[ふろ]

২) স্নানের স্থান বা জল

¶わたしは1日おきにお湯に入ります。(Watashi wa ichinichi oki ni o*yu* ni hairimasu.)

¶ আমি একদিন পরপর গোসল করি।

**yū-** 夕-〘頭〙 সন্ধ্যা ; রাত

夕飯 (*yū*han) ● রাতের খাবার

夕方 (*yū*gata) ● সন্ধ্যাবেলা

夕暮れ (*yū*gure) ● গোধূলি

夕焼け (*yū*yake) ● সন্ধ্যার রক্তিমাভা

**yūbe** ゆうべ গতরাত, গতকাল রাত

¶ゆうべは8時ごろ寝ました。(*Yūbe* wa hachiji goro nemashita.)

¶ গতরাতে আটটার দিকে ঘুমিয়েছি।

¶ゆうべ，うちの近くに火事がありました。(*Yūbe,* uchi no chikaku ni

¶ গতরাতে আমাদের বাড়ীর কাছে আগুন লেগেছিল।

kaji ga arimashita.)

**yubi** 指〘名〙 — **আঙ্গুল, অঙ্গুলি**

親指 (oya*yubi*) ●বৃদ্ধাঙ্গুলি 人指し指 (hitosashi*yubi*) ●তর্জনী 中指 (naka*yubi*) ●মধ্যমা 薬指 (kusuri*yubi*) ●অনামিকা 小指 (ko*yubi*) ●কড়ে আঙ্গুল 指輪 (*yubi*wa) ●আংটি

¶足の指にけがをしました。(Ashi no *yubi* ni kega o shimashita.)
¶পায়ের আঙ্গুলে চোট পেয়েছি।

**yūbin** 郵便〘名〙 — **ডাক, মেইল**

郵便局 (*yūbin*kyoku) ●ডাকঘর, পোস্ট-অফিস 航空郵便 (kōkū-*yūbin*) ●বিমান ডাক, এয়ার-মেইল 郵便配達 (*yūbin*-haitatsu) ●ডাক বিলি

¶郵便局へ行って、手紙を出しました。(*Yūbin*kyoku e itte, tegami o dashimashita.)
¶পোস্ট-অফিসে গিয়ে চিঠি পোস্ট করে দিয়েছি।

¶この辺では、1日に2回郵便が配達されます。(Kono hen de wa, ichinichi ni nikai *yūbin* ga haitatsu saremasu.)
¶এই এলাকায় দিনে দু'বার ডাক বিলি করা হয়।

**yudan** 油断〘名, ～する〙 — **অসতর্কতা, অসাবধানতা, বেখেয়াল; অবহেলা**

¶油断してかぎを掛けなかったら、どろぼうに入られました。(*Yudan* shite kagi o kakenakattara, dorobō ni hairaremashita.)
¶বেখেয়ালে তালা দিতে ভুল হওয়ায় চোর ঢুকে পড়েছিল।

¶試験は易しいと思って油断していたら、難しくて全然できませんでした。(Shiken wa yasashii to omotte *yudan* shite itara, muzukashikute zenzen dekimasen deshita.)
¶পরীক্ষাটা সহজ হবে ভেবে অবহেলা করেছিলাম অথচ তা এত কঠিন হয়েছিল যে একেবারেই উত্তর দিতে পারলাম না।

**yūgata** 夕方〘名〙 — **সন্ধ্যাবেলা, সন্ধ্যা**

¶今日は、朝から夕方まで本を読んでいました。(Kyō wa, asa kara *yūgata* made hon o yonde imashita.)
¶আজ সকাল থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত বই পড়ছিলাম।

**yuka** 床〘名〙 — **মেঝে**

¶川があふれて，床の上まで水が来ました。(Kawa ga afurete, *yuka* no ue made mizu ga kimashita.)

¶ নদীর কূল ছাপিয়ে ঘরের মেঝের উপর পর্যন্ত পানি এসে পড়েছিল।

**yukai** 愉快〖形動〗

আনন্দদায়ক, মজার; আমুদে; হাসিখুশী

¶昨日のクラス会はたいへん愉快でした。(Kinō no kurasukai wa taihen *yukai* deshita.)

¶ গতকালকে সহপাঠীদের পুনর্মিলনী অনুষ্ঠানটা খুবই আনন্দদায়ক হয়েছিল।

¶田中さんは愉快な人で，いつも冗談ばかり言っています。(Tanaka san wa *yukai* na hito de, itsu mo jōdan bakari itte imasu.)

¶ তানাকা-সান আমুদে লোক, সবসময় শুধু হাস্যকৌতুক করে থাকেন।

**yuki** 雪〖名〗

তুষার, বরফ

雪が積もる (*yuki* ga tsumoru)
- তুষার জমে যাওয়া

雪が解ける (*yuki* ga tokeru)
- তুষার গলে যাওয়া

¶雪が降って，1メートルも積もりました。(*Yuki* ga futte, ichimētoru mo tsumorimashita.)

¶ বরফ পড়ে এক মিটার পর্যন্ত জমে গিয়েছে।

**yuki** 行き〖名〗

গমন, যাওয়া .[ণ]-গামী

行き先 (*yuki*saki)
- গন্তব্যস্থল

東京行きの電車 (Tōkyō *yuki* no densha)
- *তোকিয়ো*-গামী ট্রেন

¶この汽車は大阪行きです。(Kono kisha wa Oosaka *yuki* desu.)

¶ এই ট্রেনটি *ওসাকা*-গামী।

⇨iki 行き

**yūki** 勇気〖名〗

সাহস; বীরত্ব

勇気がある (*yūki* ga aru)
- সাহস থাকা

¶正しいことは，勇気を持って行いなさい。(Tadashii koto wa, *yūki* o motte okonainasai.)

¶ সঠিক কাজটা সাহসের সাথে করে ফেল।

¶彼は勇気を出して，独りで敵に向かっていきました。(Kare wa *yūki* o dashite, hitori de teki ni mukatte ikimashita.)

¶ সে সাহস করে একাই শত্রুর মোকাবিলা করতে গিয়েছিল।

**yukkuri** ゆっくり〖副〗

ধীরে, আস্তে; আরামে, ধীরেসুস্থে

①[急がない様子，速くない様子]

১) শীঘ্রতা বা দ্রুততা না থাকা— এমন অবস্থা

¶あまり速くてわかりませんから，もっとゆっくり話してください。(Amari hayakute wakarimasen kara, motto *yukkuri* hanashite kudasai.)

¶এত তাড়াতাড়ি বললে বুঝতে পারি না, আরেকটু আস্তে আস্তে বলুন।

¶おばあさんがゆっくり坂を上ってきます。(Obāsan ga *yukkuri* saka o nobotte kimasu.)

¶বৃদ্ধা মহিলাটি ধীরে ধীরে খাড়া রাস্তা ধরে উঠে আসছেন।

②[心や体がくつろぐ様子]

২) চিত্ত বা শরীর এলিয়ে দেওয়া—এমন অবস্থা

¶今日は，一日ゆっくり休みたいと思っています。(Kyō wa, ichinichi *yukkuri* yasumitai to omotte imasu.)

¶আজ সারাদিন আরাম করে বিশ্রাম নেব ভাবছি।

¶久しぶりに会ったのですから，今晩はゆっくり話をしましょう。(Hisashiburi ni atta no desu kara, konban wa *yukkuri* hanashi o shimashō.)

¶অনেকদিন পর দেখা হল কিনা, আজ রাতে ধীরেসুস্থে গল্প-গুজব করা যাক।

**yume** 夢〔名〕

স্বপ্ন

¶わたしはゆうべおもしろい夢を見ました。(Watashi wa yūbe omoshiroi *yume* o mimashita.)

¶আমি গতরাতে মজার স্বপ্ন দেখলাম।

**yūmei** 有名〔形動〕

বিখ্যাত, প্রসিদ্ধ ; খ্যাতিমান, নাম-করা

¶あの山が有名な富士山ですか。(Ano yama ga *yūmei* na Fujisan desu ka?)

¶ঐ পাহাড়টাই বিখ্যাত *ফুজি* পর্বত নাকি?

¶京都は古いお寺がたくさんあるので有名です。(Kyōto wa furui otera ga takusan aru node *yūmei* desu.)

¶বহুসংখ্যক পুরানো বৌদ্ধমন্দিরের জন্য *কিয়োতো* শহরটা বিখ্যাত।

**yunyū** 輸入〔名，～する〕

আমদানি

輸入品 (*yunyu*hin)

● আমদানি-পণ্য

¶日本はA国から石油を輸入しています。(Nihon wa Ē-koku kara sekiyu o *yunyu* shite imasu.)

¶জাপান ক দেশ থেকে তেল আমদানি করে।

⇔**yushutsu** 輸出

**yureru** **揺れる**〘動II〙 — নড়া; দুলা; কাঁপা; ঝাঁকি লাগা

¶地震で家が激しく**揺れました**。(Jishin de ie ga hageshiku *yuremashita.*) — ¶ ভূমিকম্পে বাড়ীটা প্রচণ্ডভাবে দুলে উঠেছিল।

¶この先はバスが**揺れます**から、御注意ください。(Kono saki wa basu ga *yuremasu* kara, gochūi kudasai.) — ¶ এরপর থেকে বাসটিতে ঝাঁকি লাগবে, তাই সাবধানে থাকবেন।

**yurusu** **許す**〘動I〙 — অনুমতি দেওয়া; মাফ করা, ক্ষমা করা

①[願いなどを許可する] — ১) অনুরোধ ইত্যাদিতে সম্মতি দেওয়া

¶両親が**許して**くれたので、日本へ留学することに決めました。(Ryōshin ga *yurushite* kureta node, Nihon e ryūgaku suru koto ni kimemashita.) — ¶ মা-বাবা অনুমতি দিয়েছেন, তাই জাপানে পড়াশোনা করার কথা ঠিক করেছি।

②[罪や間違いなどをとがめない] — ২) অপরাধ, ভ্রম ইত্যাদি মার্জনা করা

¶わたしが悪かったのです。**許して**ください。(Watashi ga warukatta no desu. *Yurushite* kudasai.) — ¶ আমিই ভুল করেছি। মাফ করে দিন।

¶あんなに謝っているのですから、今度だけは**許して**あげましょう。(Anna ni ayamatte iru no desu kara, kondo dake wa *yurushite* agemashō.) — ¶ অত করে যখন ক্ষমা চাইছে তখন এবারের মতো ক্ষমা করে দেওয়া যাক।

**yūryō** **有料**〘名〙 — [ণ] ভাড়া-যুক্ত, শুল্ক-যুক্ত

**有料**道路 (*yūryō*-dōro) — • পারানি-সড়ক, টোল-সড়ক

**有料**駐車場 (*yūryō*-chūshajō) — • ভাড়া-যুক্ত পার্কিং স্থান

¶この駐車場は**有料**です。(Kono chūshajō wa *yūryō* desu.) — ¶ এই পার্কিং স্থানে গাড়ী রাখতে হলে ভাড়া দিতে হয়।

⇔**muryō** **無料**

**yūshō** **優勝**〘名, ～する〙 — জয়, বিজয়; প্রথম-হওয়া

**優勝**旗 (*yūshō*ki) — •(প্রতিযোগিতার) বিজয়-পতাকা

**優勝**カップ (*yūshō*-kappu) — •(প্রতিযোগিতার) বিজয়-কাপ

¶山田さんはテニスの試合で**優勝**しました。(Yamada san wa tenisu no shiai de *yūshō* shimashita.) — ¶ ইয়ামাদা-সান টেনিস খেলায় প্রথম হয়েছেন।

**yushutsu** **輸出**〘名, ～する〙

**রপ্তানি**

**輸**出品 (*yushutsu*hin)

● রপ্তানি-পণ্য

¶日本は自動車やテレビをたくさん**輸出**しています。(Nihon wa jidōsha ya terebi o takusan *yushutsu* shite imasu.)

¶ জাপান প্রচুর পরিমাণে গাড়ী, টেলিভিশন ইত্যাদি রপ্তানি করে।

⇔**yunyū** **輸入**

**yuzuru** **譲る**〘動 I〙

(অধিকারাদি অন্যকে) **দেওয়া, হস্তান্তর করা**

¶わたしは年寄りにはいつも席を**譲っ**てあげます。(Watashi wa toshiyori ni wa itsu mo seki o *yuzutte* agemasu.)

¶ আমি সবসময় বৃদ্ধদের জন্য সীট ছেড়ে দিই।

# Z

**zaimoku** 材木〚名〛 কাঠ; তক্তা

¶この家にはいい材木が使われています。(Kono ie ni wa ii *zaimoku* ga tsukawarete imasu.)

¶ এই বাড়ীটায় ভালো কাঠ ব্যবহার করা হয়েছে।

¶山道を歩いていたら，材木をたくさん積んだ車に出会いました。(Yamamichi o aruite itara, *zaimoku* o takusan tsunda kuruma ni deaimashita.)

¶ পাহাড়ী রাস্তা দিয়ে যাওয়ার সময় অনেক কাঠবোঝাই একটা গাড়ী দেখেছিলাম।

**zairyō** 材料〚名〛 উপকরণ, উপাদান, মাল-মসলা

¶この料理の材料は，肉と野菜と豆腐です。(Kono ryōri no *zairyō* wa, niku to yasai to tōfu desu.)

¶ এই রান্নার উপকরণ হচ্ছে মাংস, সবজী আর *তোফু*।

¶いい材料を使わないと，こんな立派な家具はできませんね。(Ii *zairyō* o tsukawanai to, konna rippa na kagu wa dekimasen ne.)

¶ ভালো ভালো উপকরণ ব্যবহার না করলে তো এ রকম চমৎকার আসবাবপত্র তৈরী করা যায় না।

**zaisan** 財産〚名〛 ধন-সম্পত্তি, সম্পত্তি

¶山田さんは土地や建物などずいぶん財産を持っているようです。(Yamada san wa tochi ya tatemono nado zuibun *zaisan* o motte iru yō desu.)

¶ ইয়ামাদা-সানের জমি, বাড়ী ইত্যাদি অঢেল সম্পত্তি আছে মনে হয়।

**zannen** 残念〚形動〛 দুঃখিত, দুঃখজনক .[বি] অনুতাপ, আফসোস

¶もう少し早く来れば秋子さんに会えたのに，残念でしたね。(Mō sukoshi hayaku kureba Akiko san ni aeta noni, *zannen* deshita ne.)

¶ কী আফসোসের ব্যাপার, আর একটু আগে এলেই তো আকিকো-সানের সাথে দেখা হত।

¶残念ながら，今日の会には出席できません。(*Zannen* nagara, kyō no kai ni wa shusseki dekimasen.)

¶ দুঃখের বিষয় যে, আজকের সভায় উপস্থিত থাকতে পারছি না।

**zaseki** 座席〚名〛 আসন, সীট

座席に着く (*zaseki* ni tsuku)
● সীটে বসা

¶山田さんが，わたしの座席を取っておいてくれました。(Yamada san ga, watashi no *zaseki* o totte oite kuremashita.)
¶ ইয়ামাদা-সানই আমার সীটটা নিয়ে রেখেছিলেন।

⇨seki 席

**zashiki** 座敷〖名〗
(জাপানী কায়দার) **বসার ঘর, বৈঠকখানা**

¶お客様を奥の座敷に御案内してください。 (Okyakusama o oku no *zashiki* ni goannai shite kudasai.)
¶ অতিথিদের ভিতরের বসার ঘরে নিয়ে যান।

**zasshi** 雑誌〖名〗
**সাময়িক পত্রিকা, সাময়িকী, ম্যাগাজিন**

週刊雑誌 (shūkan-*zasshi*)
● সাপ্তাহিক পত্রিকা

¶この雑誌は毎月15日に発行されます。 (Kono *zasshi* wa maitsuki jūgonichi ni hakkō saremasu.)
¶ এই ম্যাগাজিনটি প্রতিমাসের পনেরো তারিখে বের হয়।

**zehi** ぜひ〖副〗
**অবশ্য, নিশ্চয়** .[সম] **যে করেই হোক**

¶ぜひ，わたしのうちへ遊びに来てください (*Zehi*, watashi no uchi e asobi ni kite kudasai.)
¶ আমার বাড়ীতে অবশ্যই বেড়াতে আসবেন।

¶日本へ行ったら，ぜひ京都へ行ってみたいと思っています。 (Nihon e ittara, *zehi* Kyōto e itte mitai to omotte imasu.)
¶ জাপানে গেলে যে করেই হোক *কিয়োতো* শহরে যাব ভাবছি।

**zeikin** 税金〖名〗
**কর, শুল্ক; রাজস্ব**

¶父は税務署へ税金を納めに行きました。 (Chichi wa zeimusho e *zeikin* o osame ni ikimashita.)
¶ বাবা রাজস্ব অফিসে কর পরিশোধ করতে গিয়েছেন।

**zen-** 全-〖頭〗
**পুরা, সমগ্র, সারা; মোট**

①[すべての]
১) সমস্ত

全財産 (*zen*-zaisan) 全国民 (*zen*-kokumin)
● পুরা সম্পত্তি ● সমগ্র জাতি

②[あるもののすべて]
২) কোনো বিষয়ের সম্পূর্ণ অংশ

全国 (*zen*koku) 全校 (*zen*kō) 全世界 (*zen*-sekai)
● সারা দেশ ● সারা স্কুল
● সারা পৃথিবী, সারা বিশ্ব

③[全部で]
全10巻の百科事典 (*zen*-jikkan no hyakka-jiten)

৩) সব মিলিয়ে
● মোট দশ খণ্ডের বিশ্বকোষ

**zenbu** 全部〖名〗

[ণ] সব, সকল; সমস্ত, পুরা, সমগ্র

¶男の子が5人，女の子が3人，子供は全部で8人います。(Otoko no ko ga gonin, onna no ko ga sannin, kodomo wa *zenbu* de hachinin imasu.)

¶ ছেলে পাঁচজন আর মেয়ে তিনজন, সব মিলিয়ে বাচ্চা আটজন আছে।

¶この家は古いから，一部だけではなく全部直さなければなりません。(Kono ie wa furui kara, ichibu dake de wa naku *zenbu* naosanakereba narimasen.)

¶ এই বাড়ীটি পুরানো, তাই কেবল অংশবিশেষ নয় বরং পুরাটাই ঠিক করতে হবে।

⇨ichibu 一部

**zenkoku** 全国〖名〗

সারা দেশ, সমগ্র দেশ, গোটা দেশ

¶この放送は日本全国どこでも聞けます。(Kono hōsō wa Nihon-*zenkoku* doko demo kikemasu.)

¶ এই সম্প্রচার-অনুষ্ঠানটা সারা জাপানের যে কোনো জায়গা থেকে শোনা যায়।

¶東京へは全国から学生が集まってきます。 (Tōkyō e wa *zenkoku* kara gakusei ga atsumatte kimasu.)

¶ *তোকিয়ো* শহরে সারা দেশ থেকে ছাত্রছাত্রীরা এসে জড়ো হয়।

**zentai** 全体〖名〗

সবটা, সম্পূর্ণ অংশ. [ণ] পুরা, গোটা

¶この問題については，あしたクラス全体の意見をまとめて先生に報告します。(Kono mondai ni tsuite wa, ashita kurasu *zentai* no iken o matomete sensei ni hōkoku shimasu.)

¶ এই সমস্যা সম্বন্ধে আগামীকাল ক্লাসের সবার মতামত সমন্বিত করে শিক্ষকের কাছে পেশ করা হবে।

¶自分のことだけでなく，社会全体のことも考えなければいけません。(Jibun no koto dake de naku, shakai *zentai* no koto mo kangaenakereba ikemasen.)

¶ শুধু নিজের কথাই নয়, গোটা সমাজের কথাও চিন্তা করা উচিত।

**zenzen** 全然〔副〕 একেবারে, কিছুই; কিছুতেই, কোনোমতেই

¶初めて日本へ来た時には，日本語が全然わかりませんでした。(Hajimete Nihon e kita toki ni wa, Nihongo ga *zenzen* wakarimasen deshita.)

¶ প্রথমবার যখন জাপানে এসেছিলাম তখন জাপানী ভাষা কিছুই বুঝতে পারতাম না।

¶山田さんが病気だったことは全然知りませんでした。(Yamada san ga byōki datta koto wa *zenzen* shirimasen deshita.)

¶ ইয়ামাদা-সানের অসুস্থ থাকার কথা একেবারেই জানতাম না।

¶たばこをやめようとしましたが，全然だめでした。(Tabako o yameyō to shimashita ga, *zenzen* dame deshita.)

¶ সিগারেট ছাড়ার চেষ্টা করেছিলাম কিন্তু কিছুতেই তা সম্ভব হল না।

＊あとに打ち消しの言葉や否定的な意味の言葉が来る。

＊ পরে না-সূচক শব্দ বা নেতিবাচক শব্দ বসে।

**zero** ゼロ〔名〕 ☞rei 零

**zettai** 絶対〔副〕 অবশ্য; একেবারে; কিছুতেই .[সম] যে করেই হোক

¶このことは絶対にほかの人に話さないでくださいね。(Kono koto wa *zettai* ni hoka no hito ni hanasanaide kudasai ne.)

¶ এই ব্যাপারটা কিছুতেই কারও কাছে বলবেন না।

¶わたしはその意見には絶対反対です。(Watashi wa sono iken ni wa *zettai* hantai desu.)

¶ আমি একেবারে ঐ মতের বিরুদ্ধে।

＊「絶対に (zettai ni)」の形でも使う。

＊ 'zettai ni' এই রূপেও ব্যবহৃত।

**zōka** 増加〔名, ～する〕 বৃদ্ধি, বর্ধন, বাড়

¶車の増加が空気を汚す原因の一つになっています。(Kuruma no *zōka* ga kūki o yogosu gen'in no hitotsu ni natte imasu.)

¶ যানবাহন বৃদ্ধিই বায়ু-দূষণের কারণসমূহের অন্যতম।

¶このごろ，日本語を習う外国人の数が増加してきました。(Konogoro, Nihongo o narau gaikokujin no

¶ আজকাল জাপানী ভাষা শিখছেন এমন বিদেশীর সংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে।

kazu ga *zōka* shite kimashita.)
⇔genshō 減少 ⇨fueru 増える

**zu** 図〔名〕 — চিত্র, নকশা, অঙ্কন; চার্ট; মানচিত্র, ম্যাপ

①[物の形や状態を絵やグラフなどで表したもの] — ১) কোনো বস্তুর আকৃতি, অবস্থা ইত্যাদি চিত্রের বা ছকের মাধ্যমে রূপায়ন

天気図 (tenki*zu*) — ● আবহচিত্র

¶先生が黒板に図をかいて，発音の説明をしてくださいました。(Sensei ga kokuban ni *zu* o kaite, hatsuon no setsumei o shite kudasaimashita.) — ¶ ব্ল্যাকবোর্ডে রেখাচিত্র এঁকে স্যার উচ্চারণের ব্যাখ্যা করে দিয়েছেন।

②[土地の様子などを言葉によらないでわかりやすくかいたもの] — ২) কোনো ভূখণ্ডের অবস্থা ইত্যাদি ভাষা ব্যতিরেকে সহজবোধ্যভাবে রূপায়ন

地図 (chi*zu*) 案内図 (annai*zu*) — ● মানচিত্র, ম্যাপ ● গাইড ম্যাপ

¶交番で道を尋ねたら，図をかいて教えてくれました。(Kōban de michi o tazunetara, *zu* o kaite oshiete kuremashita.) — ¶ পুলিশ-বক্সে রাস্তা জিজ্ঞাসা করায় ছক এঁকে আমাকে বুঝিয়ে দেওয়া হয়েছিল।

**zu** ず〔助動〕 — (নেতিবাচকতা প্রকাশক সহায়ক-ক্রিয়া)

¶昨日は，どこへも行かずに家で本を読んでいました。(Kinō wa, doko e mo ika*zu* ni ie de hon o yonde imashita.) — ¶ গতকাল কোথাও না গিয়ে বাড়ীতে বই পড়ছিলাম।

¶勉強もせずに，どこへ行っていたんですか。(Benkyō mo se*zu* ni, doko e itte ita n desu ka?) — ¶ পড়াশোনা না করে কোথায় গিয়েছিলে?

* 「する (suru)」を「ない (nai)」で打ち消す場合には「しない (shinai)」となるが，「ず (zu)」で打ち消す場合には「せず (sezu)」となる。 — * suru (করা)' কে 'nai' দিয়ে না-সূচক করার ক্ষেত্রে 'shinai' হয়, তবে 'zu' দিয়ে না-সূচক করার ক্ষেত্রে 'sezu' হয়ে যায়।

**zubon** ズボン〔名〕 — প্যান্ট, ট্রাউজার

ズボンを脱ぐ (*zubon* o nugu) — ● প্যান্ট খোলা

¶田中さんはいつも茶色のズボンをはいています。(Tanaka san wa itsu mo chairo no *zubon* o haite imasu.) — ¶ তানাকা-সান সবসময় বাদামী রঙের প্যান্ট পরেন।

**zuibun** ずいぶん〔副〕 — খুব, বেশ; ভীষণ

¶このお菓子はずいぶん甘いですね。(Kono okashi wa *zuibun* amai desu ne.) — ¶ এই মিঠাই তো খুব মিষ্টি।

¶あの人は若い時ずいぶん苦労をしたそうです。(Ano hito wa wakai toki *zuibun* kurō o shita sō desu.) — ¶ শুনেছি তিনি তরুণ বয়সে বেশ কষ্ট করেছিলেন।

**-zume** -詰め〔尾〕 — -জাত, -ব

かん詰め (kan*zume*) — ● টিনজাত দ্রব্য

びん詰め (bin*zume*) — ● বোতলজাত দ্রব্য

四百字詰めの原稿用紙 (yonhyakuji*zume* no genkōyōshi) — ● (জাপানী লিপির জন্য) চারশো-ঘর-বিশিষ্ট কাগজ

¶友達が箱詰めのみかんを送ってくれました。(Tomodachi ga hako*zume* no mikan o okutte kuremashita.) — ¶ আমার এক বন্ধু বাক্স-ভর্তি কমলা পাঠিয়ে

**zutsu** ずつ〔助〕 — করে

①〔それぞれが同じ数量であるという意味を表す〕 — ১) সমসংখ্যক বা সমপরিমাণে

¶りんごが一つしか残っていなかったので、二人で半分ずつ食べました。(Ringo ga hitotsu shika nokotte inakatta node, futari de hanbun *zutsu* tabemashita.) — ¶ শুধু একটা আপেলই বাকী ছিল, তাই দুজনে অর্ধেক করে খেয়েছি।

¶3人の子供に1000円ずつ小遣いをやりました。(Sannin no kodomo ni sen'en *zutsu* kozukai o yarimashita.) — ¶ তিন ছেলেমেয়েকে একহাজার ইয়েন করে হাতখরচ দিয়েছি।

②〔同程度の数量が繰り返されるという意味を表す〕 — ২) সমসংখ্যায় বা সমপরিমাণে পুনরাবৃত্ত হওয়ার অর্থ প্রকাশ করে

¶わたしは日本語を毎日5時間ずつ1年間勉強しました。(Watashi wa Nihongo o mainichi gojikan *zutsu* ichinenkan benkyō shimashita.) — ¶ আমি রোজ পাঁচঘন্টা করে একবছর যাবৎ জাপানী ভাষা পড়েছি।

¶わたしは今2週間に1回ずつ病院に通っています。(Watashi wa ima nishūkan ni ikkai *zutsu* byōin ni — ¶ আমি এখন দু'সপ্তাহে একবার করে হাসপাতালে যাচ্ছি।

kayotte imasu.)

¶最近，少しずつ太ってきて困っています。(Saikin, sukoshi *zutsu* futtote kite komatte imasu.)

¶ইদানীং একটু একটু করে মুটিয়ে যাচ্ছি, কী যে মুশকিলে পড়লাম।

＊ 数や量を表す言葉につく。

＊ সংখ্যা-পরিমাণ প্রকাশক শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়।

**zutto ずっと**〔副〕 **বেশ, খুব, অনেকটা ; একটানা, অবিরাম**

①[比べてみて大きな違いのある様子]

১) তুলনায় অনেক পার্থক্য থাকা—এমন অবস্থা

¶今日は昨日よりずっと暖かいですね。(Kyō wa kinō yori *zutto* atatakai desu ne.)

¶ গতকালকের চেয়ে আজ বেশ গরম, তাই না।

¶駅へ行くには，この道のほうがずっと近いですよ。(Eki e iku ni wa, kono michi no hō ga *zutto* chikai desu yo.)

¶ স্টেশনে যেতে এই রাস্তাটাই বেশী কাছে হবে কিন্তু।

②[時間の隔たりがある様子]

২) কালিক ব্যবধান থাকা —এমন অবস্থা

ずっと昔のこと (*zutto* mukashi no koto)

● বহুকাল আগের কথা

¶わたしがそのことを知ったのは，ずっとあとのことでした。(Watashi ga sono koto o shitta no wa, *zutto* ato no koto deshita.)

¶ আমি সেই ব্যাপারটা জেনেছিলাম অনেক পরে।

③[初めから終わりまで続いている様子]

৩) সূচনা থেকে কোনো নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত অব্যাহত চলতে থাকা —এমন অবস্থা

¶わたしは東京に来てから，ずっとおじの家にいます。(Watashi wa Tōkyō ni kite kara, *zutto* oji no ie ni imasu.)

¶ আমি *তোকিয়ো* শহরে আসার পর থেকেই একটানা চাচার/জেঠার বাড়ীতে আছি।

¶数年間，ずっとこの辞書の仕事をしてきたので，たいへん疲れました。(Sūnenkan, *zutto* kono jisho no shigoto o shite kita node, taihen tsukaremashita.)

¶ কয়েক বছর ধরে একটানা এই অভিধানের কাজ করে আসায় ভীষণ ক্লান্ত হয়ে পড়েছি।

# 語例索引

本辞典中，見出し語の語例として挙げられているものを，アルファベット順に配列した。太字は検索すべき見出し語を示す。

## শব্দ প্রয়োগের নির্ঘন্ট

এই অভিধানের প্রধান শব্দের প্রয়োগ হিসাবে প্রদত্ত শব্দ বা বাক্যাংশের দৃষ্টান্ত ইংরেজী বর্ণানুক্রমে বিন্যস্ত করা হয়েছে। মোটা অক্ষরে লিখিত শব্দটাই দ্রষ্টব্য প্রধান শব্দ নির্দেশ করে।

## A

| | |
|---|---|
| **asahi** | 朝日 |
| **ase** ga deru | 汗が出る |
| ase**kusai** | 汗くさい |
| ashi ga **hayai** | 足が速い |
| **ashi** ga osoi | 足が遅い |
| **ashi** ga tsuyoi | 足が強い |
| ashi ga **tsuyoi** | 足が強い |
| **ashi** ga yowai | 足が弱い |
| ashi ga **yowai** | 足が弱い |
| ashi no **ura** | 足の裏 |
| ashi o mae ni **dasu** | 足を前に出す |
| **atama** ga warui | 頭が悪い |
| atama ga **warui** | 頭が悪い |
| atama ga yoku hatarakanai (**hataraku**) | 頭がよく働かない（働く） |
| **atama** o arau | 頭を洗う |
| **atama** o sageru | 頭を下げる |
| **atama** o tsukau | 頭を使う |
| **atarashii** ie | 新しい家 |
| **atarashii** kata no jidōsha | 新しい型の自動車 |
| **atarashii** sakana | 新しい魚 |
| **atarimae** no koto | あたりまえのこと |
| **atataka** na katei | 温かな家庭 |
| **atataka** na kōhii | 温かなコーヒー |
| **atataka** na kokoro | 温かな心 |
| **atataka** na mōfu | 暖かな毛布 |
| **atatakai** hi | 暖かい日 |
| **atatakai** katei | 暖かい家庭 |
| **atatakai** mōfu | 暖かい毛布 |
| **atatakai** sūpu | 暖かいスープ |
| **ato** o furikaeru | あとを振り返る |
| **atsui** hon | 厚い本 |
| **atsui** kabe | 厚い壁 |
| atsukainikui hito (**atsukau**) | 扱いにくい人（扱う） |
| atsu**sa** | 暑さ |

# B

| | |
|---|---|
| bai**ten** | 売店 |
| **baka** ni suru | ばかにする |
| **baka**mono | ばか者 |
| **bangō** o tsukeru | 番号をつける |
| **ban**gohan | 晩御飯 |
| ban**gohan** | 晩御飯 |
| bangō**jun** | 番号順 |
| ban**ken** | 番犬 |
| ban**nin** | 番人 |
| **basu** ni noru | バスに乗る |
| **basu** o oriru | バスを降りる |
| basu**dai** | バス代 |
| batsujirushi (**shirushi**) | ×印 |
| **benjo** ni iku | 便所に行く |
| benkyo**chū** | 勉強中 |
| **bentō**bako | 弁当箱 |
| biiru o **dasu** | ビールを出す |
| **biiru** o nomu | ビールを飲む |
| **biiru**bin | ビールびん |
| biiru**bin** | ビールびん |
| **bijutsu**hin | 美術品 |
| **bijutsu**kan | 美術館 |
| bin no **soko** | びんの底 |
| **binbō** na hito | 貧乏な人 |
| **binbō** ni naru | 貧乏になる |
| biniiru bukuro (**fukuro**) | ビニール袋 |
| bin**zume** | びん詰め |
| biru no **okujō** | ビルの屋上 |
| **bōeki**kō | 貿易港 |
| **bōeki**shō | 貿易商 |
| **boku** no ie | ぼくの家 |
| bōru o raketto de **utsu** | ボールをラケットで打つ |
| **bōshi** o kaburu | 帽子をかぶる |
| **bōshi** o toru | 帽子をとる |
| **botan** o hameru | ボタンをはめる |
| **botan** o hazusu | ボタンを外す |
| **botan** o kakeru | ボタンをかける |
| **bubun**hin | 部分品 |
| **buhin** o torikaeru | 部品を取り替える |
| bukka ga **agaru** | 物価が上がる |
| **bukka** ga sagaru | 物価が下がる |
| bukka ga **sagaru** | 物価が下がる |
| **bukka** ga takai | 物価が高い |
| **bukka** ga yasui | 物価が安い |
| **bukkyō** o shinjiru | 仏教を信じる |
| **bukkyō**-bijutsu | 仏教美術 |
| **bukkyō**to | 仏教徒 |
| bun o **tsukuru** | 文を作る |
| bunbōguya | 文房具屋 |
| bun**gakubu** | 文学部 |
| bungaku**ron** | 文学論 |
| bungaku-**sakuhin** | 文学作品 |

| | |
|---|---|
| **bungaku**sha | 文学者 |
| **bunka** | 文科 |
| **bunkakei** | 文科系 |
| **bunshō** o tsukuru | 文章を作る |
| burēki ga **kakaru** | ブレーキがかかる |
| burēki o **kakeru** | ブレーキをかける |
| butsuri**gaku** | 物理学 |
| **byōki** ga naoru | 病気が治る |
| byōki ga **naoru** | 病気が治る |
| **byōki** ni kakaru | 病気にかかる |
| **byōki** ni naru | 病気になる |
| **byōki** o naosu | 病気を治す |
| byōki o **naosu** | 病気を治す |
| byō**nin** | 病人 |
| byō**shitsu** | 病室 |

# C

| | |
|---|---|
| chai**ro** | 茶色 |
| chano**ma** | 茶の間 |
| **chawan** o waru | 茶わんを割る |
| **chi** ga deru | 血が出る |
| **chi** ga tomaru | 血が止まる |
| chichi**oya** | 父親 |
| chi**darake** | 血だらけ |
| chii ga **hikui** | 地位が低い |
| chii ga **takai** | 地位が高い |
| **chiisai** hana | 小さい花 |
| **chiisai** koe | 小さい声 |
| **chiisana** ie | 小さな家 |
| **chiisana** hana | 小さな花 |
| **chiisana** te | 小さな手 |
| **chika**dō | 地下道 |
| **chika**gai | 地下街 |
| **chika**nikai | 地下二階 |
| **chikara** ga aru | 力がある |
| **chikara** ga nai | 力がない |
| **chikara** ga tsuyoi | 力が強い |
| **chikara** ga yowai | 力が弱い |
| chikara o **kuwaeru** | 力を加える |
| **chika**shitsu | 地下室 |
| chika**shitsu** | 地下室 |
| **chika**sui | 地下水 |
| **chika**tetsu | 地下鉄 |
| **chiri**gaku | 地理学 |
| chiri**gaku** | 地理学 |
| chishiki**jin** | 知識人 |
| chi**zu** | 地図 |
| chizu o **kaku** | 地図を書く |
| chōhen-**shōsetsu** | 長編小説 |
| chokin o **orosu** | 貯金を下ろす |
| chōsa-**hōkoku** | 調査報告 |
| **chōsa**-yōshi | 調査用紙 |
| chū**gakkō** | 中学校 |
| Chūgokugo | 中国語 |
| Chūgoku**jin** | 中国人 |
| **chūi** o ataeru | 注意を与える |
| **chūi**bukai | 注意深い |
| chūibukai (**fukai**) | 注意深い |
| Chūka-**ryōri** | 中華料理 |
| chūnichi-Ameri-kataishi | 駐日アメリカ大使 |
| Chūō**sen** | 中央線 |
| **chūsha** o utsu | 注射を打つ |
| **chūsha**jō | 駐車場 |
| **chūsha**-kinshi | 駐車禁止 |
| chūsha-**kinshi** | 駐車禁止 |
| chūshō-**kigyō** | 中小企業 |

# D

| | |
|---|---|
| dai**bubun** | 大部分 |
| daidokoro-**dōgu** | 台所道具 |
| **daidokoro**yōhin | 台所用品 |
| **dai**gaisha | 大会社 |
| **daigaku** ni hairu | 大学に入る |
| daigaku ni **hairu** | 大学に入る |
| **daigaku** o deru | 大学を出る |
| **daigaku**in | 大学院 |
| **daigaku**sei | 大学生 |
| **dai**gakusha | 大学者 |
| **dai**gekijō | 大劇場 |
| **daihyō**sha | 代表者 |
| **daihyō**teki na sa-kuhin | 代表的な作品 |
| daiichi-**inshō** | 第一印象 |
| daiichiji-sekai-taisen | 第一次世界大戦 |
| **daiji** na yōji | 大事な用事 |
| **dai**jiken | 大事件 |
| **dai**jinbutsu | 大人物 |
| dai**kazoku** | 大家族 |
| **dai**kigyō | 大企業 |
| **dai**kirai | 大きらい |
| **dai**ongakka | 大音楽家 |
| **dai**sansei | 大賛成 |

| | |
|---|---|
| **daiseikō** | 大成功 |
| daitōryō **fujin** | 大統領夫人 |
| daiyamondo ga **hikaru** | ダイヤモンドが光る |
| **danbō** ga kiku | 暖房がきく |
| **danbō** no aru heya | 暖房のある部屋 |
| **danbō** o tsukeru | 暖房をつける |
| danbō-**setsubi** | 暖房設備 |
| **danjo**-byōdō | 男女平等 |
| **danjo**-dōken | 男女同権 |
| **danjo**-kyōgaku | 男女共学 |
| **dansu** o suru | ダンスをする |
| **dansu**-ongaku | ダンス音楽 |
| **dansu**-pātii | ダンスパーティー |
| dantai-**kōshō** | 団体交渉 |
| **dantai**-ryokō | 団体旅行 |
| dekinai seito (**dekiru**) | できない生徒（できる） |
| **denchi** ga kireru | 電池が切れる |
| **denchi** o atarashii no to torikaeru | 電池を新しいのと取り替える |
| denchū no **kage** ni kakureru | 電柱の陰に隠れる |
| **denka** | 電化 |
| denki ga **tsutawaru** | 電気が伝わる |
| denki no **sayō** | 電気の作用 |
| denki no **tama** | 電気の球 |
| denki-**kikansha** | 電気機関車 |
| **denki**-reizōko | 電気冷蔵庫 |
| denki-**ryōkin** | 電気料金 |
| **denki**-seihin | 電気製品 |
| denki-**seihin** | 電気製品 |
| **denki**-sentakuki | 電気洗たく機 |
| **denki** sutando | 電気スタンド |
| denki-**sutōbu** | 電気ストーブ |
| denne**tsuki** | 電熱器 |
| **denpō** de shiraseru | 電報で知らせる |
| **denpō** o utsu | 電報打つ |
| denpō o **utsu** | 電報を打つ |
| den**sen** | 電線 |
| densenbyō ga **hirogaru** | 伝染病が広がる |
| **densha** de iku | 電車で行く |
| **densha** ni noru | 電車に乗る |
| densha ni **noru** | 電車に乗る |
| **densha** o oriru | 電車を降りる |
| **denshachin** | 電車賃 |
| denshinbashira (**hashira**) | 電信柱 |
| **dentō** o kesu | 電燈を消す |
| **dentō** o tsukeru | 電燈をつける |
| dentō o **tsukeru** | 電燈をつける |
| **denwa** de hanasu | 電話で話す |
| denwa o **hiku** | 電話を引く |
| **denwa** o kakeru | 電話をかける |
| **denwa** o kiru | 電話を切る |
| denwa-**bangō** | 電話番号 |
| **denwa**chō | 電話帳 |
| **denwa**guchi e yobidasu | 電話口へ呼び出す |
| denwa**kyoku** | 電話局 |
| denwa**ryō** | 電話料 |
| **denwa**-ryōkin | 電話料金 |
| **detarame** na kotae | でたらめな答 |
| doa no totte o **hiku** | ドアの取っ手を引く |
| **doa** o akeru | ドアを開ける |
| **doa** o shimeru | ドアを閉める |
| doa o **tataku** | ドアをたたく |
| **dōbutsu**en | 動物園 |
| **dōbutsu**gaku | 動物学 |
| Doitsu**go** | ドイツ語 |
| Doitsu**jin** | ドイツ人 |
| dōji-**tsūyaku** | 同時通訳 |
| doko **demo** | どこでも |
| **doku**gasu | 毒ガス |
| **doku**hebi | 毒へび |
| **doku**mushi | 毒虫 |
| **dokuritsu**koku | 独立国 |
| **dokuritsu**-sensō | 独立戦争 |
| **dokuritsu**-undō | 独立運動 |
| **dono** hito | どの人 |
| **dono** kata | どの方 |
| doro**darake** | どろだらけ |
| **doryoku**ka | 努力家 |
| dōshi no katsuyō-**hyō** | 動詞の活用表 |

# E

| | |
|---|---|
| **e** o kaku | 絵をかく |
| ē to bii o **hikaku** suru | AとBを比較する |
| **eda** o oru | 枝を折る |
| **ehagaki** | 絵はがき |

| | |
|---|---|
| **ehagaki** | 絵はがき |
| **ehon** | 絵本 |
| eibun-**taipuraitā** | 英文タイプライター |
| eiga-**haiyū** | 映画俳優 |
| eig**aka** | 映画化 |
| **eig**akan | 映画館 |
| Ei**go** | |
| **eikaiwa** | 英会話 |
| eikyō o **ukeru** | 影響を受ける |
| **eiseiteki** | 衛生的 |
| eiwa-**jiten** | 英和辞典 |
| **eiyō** ga tarinai | 栄養が足りない |
| eki no **hantaigawa** | 駅の反対側 |
| **ekichō** | 駅長 |
| **ekiin** | 駅員 |
| eki**mae** | 駅前 |
| en no **chūshin** | 円の中心 |
| **en** o kaku | 円をかく |
| engeki**bu** | |
| **enkei** no tatemono | 円形の建物 |
| **enogu** | 絵の具 |
| enpitsu **de** kaku | 鉛筆で書く |
| **enpitsu**kezuri | 鉛筆削り |
| enryobukai (**fukai**) | 遠慮深い |

## F

| | |
|---|---|
| fōku-**dansu** | フォークダンス |
| **fuchūi** | 不注意 |
| **fudang**i | ふだん着 |
| **fu**eisei | 不衛生 |
| **fūfu**-genka | 夫婦けんか |
| fūfu-genka (**kenka**) | 夫婦けんか（けんか） |
| **fug**ōkaku | 不合格 |
| **fugōkaku** | 不合格 |
| **fujin**fuku | 婦人服 |
| fujin**fuku** | 婦人服 |
| **fujin**gutsu | 婦人ぐつ |
| fujin-**keikan** | 婦人警官 |
| **fujin**mono | 婦人物 |
| **fujin**yō | 婦人用 |
| **fukai** ido | 深い井戸 |
| **fukai** kiri | 深い霧 |
| **fukai** umi | 深い海 |
| **fuk**anō | 不可能 |
| **fukanō** | 不可能 |
| **fu**kanzen | 不完全 |
| **fukanzen** | 不完全 |
| **fukasa** | 深さ |
| **fu**kenkō | 不健康 |
| **fu**kisoku | 不規則 |
| **fukō** na isshō | 不幸な一生 |
| **fu**kōhei | 不公平 |
| fuku o **nugu** | 服を脱ぐ |
| **fuku**-daitōryō | 副大統領 |
| fuku-**daitōryō** | 副大統領 |
| **fuku**-dokuhon | 副読本 |
| **fuku**-shachō | 副社長 |
| **fu**man | 不満 |
| **fune** de ryokō suru | 船で旅行する |
| fune o **tsukuru** | 船を造る |
| fune o umi ni **dasu** | 舟を海に出す |
| Furansu**go** | フランス語 |
| Furansu**jin** | フランス人 |
| Furansu-**ryōri** | フランス料理 |
| furigana (**kana**) | 振り仮名 |
| **fur**oba | ふろ場 |
| **fur**oya | ふろ屋 |
| fūsen ga **fukuramu** | 風船がふくらむ |
| fushigi na **genshō** | 不思議な現象 |
| futatsu**me** | 二つめ |
| futoi **tsuna** | 太い綱 |
| futon o hi ni **ateru** | 布団を日に当てる |
| **futon** o shiku | 布団を敷く |
| futon o **tatamu** | 布団を畳む |
| **futotta** hito | 太った人 |
| **fu**tsugō | 不都合 |
| futsu**ka** | 二日 |
| **futsū**-ressha | 普通列車 |
| **fu**un | 不運 |

## G

| | |
|---|---|
| **gai**chū | 害虫 |
| gai**jin** | 外人 |
| **gaikō**kan | 外交官 |
| **gaikoku**go | 外国語 |
| **gaikoku**jin | 外国人 |
| gaikoku**jin** | 外国人 |
| gaikoku-**seihin** | 外国製品 |
| **gaikō**-mondai | 外交問題 |
| **gaikō**-seisaku | 外交政策 |
| gaikō-**seisaku** | 外交政策 |
| gaimu**daijin** | 外務大臣 |

| | |
|---|---|
| ga**ka** | 画家 |
| gak**ka** | 学科 |
| gak**ki** | 楽器 |
| gakki**matsu** | 学期末 |
| gakkō no mon o **deru** | 学校の門を出る |
| gakkō**mei** | 学校名 |
| gakkō**nai** | 学校内 |
| **gakubu**chō | 学部長 |
| gakusei no iken o **daihyō** suru | 学生の意見を代表する |
| **gakusei**fuku | 学生服 |
| gakusei-**jidai** | 学生時代 |
| gakusei**ka** | 学生課 |
| gakusei**tachi** | 学生たち |
| **gakusei**-undō | 学生運動 |
| gan**ka** | 眼科 |
| gansho o **dasu** | 願書を出す |
| **garasu** no koppu | ガラスのコップ |
| **gasorin** sutando | ガソリンスタンド |
| gasu o **hiku** | ガスを引く |
| **gasu**-bakuhatsu | ガス爆発 |
| **gasu**-chūdoku | ガス中毒 |
| gasu-**raitā** | ガスライター |
| gasu-**ryōkin** | ガス料金 |
| **gasu**-sutōbu | ガスストーブ |
| gasu-**sutōbu** | ガスストーブ |
| **geijutsu**hin | 芸術品 |
| **geijutsu**ka | 芸術家 |
| geijutsu**ka** | 芸術家 |
| geijutsu-**sakuhin** | 芸術作品 |
| ge**ka** | 外科 |
| gekkyū ga **agaru** | 月給が上がる |
| gekkyū o **ageru** | 月給を上げる |
| gendai**go** | 現代語 |
| gendai**jin** | 現代人 |
| **gendai**-Nihonbun-gaku | 現代日本文学 |
| **gendai**teki | 現代的 |
| gengo**gaku** | 言語学 |
| Genji**monogatari** | 源氏物語 |
| genkan o **hairu** | 玄関を入る |
| **genki** ga aru | 元気がある |
| **genki** ga ii | 元気がいい |
| **genki** na kodomo | 元気な子供 |
| **genkin** de harau | 現金で払う |
| genkin-**kakitome** | 現金書留 |
| geshuku**dai** | 下宿代 |
| gessha o **toru** | 月謝を取る |
| gi**chō** | 議長 |
| **gijutsu** no shinpo | 技術の進歩 |
| **gijutsu**sha | 技術者 |
| gijutsu **shidō** | 技術指導 |
| **gimu** o hatasu | 義務を果たす |
| gimu-**kyōiku** | 義務教育 |
| **gin**'iro | |
| **ginka** | 銀貨 |
| **ginkō**in | 銀行員 |
| gitā o **ensō** suru | ギターを演奏する |
| **gitā** o hiku | ギターを弾く |
| gochisō**sama** | ごちそうさま |
| go**fun** | 5分 |
| go**gaku** | 語学 |
| go**gatsu** | 5月 |
| gogatsu **yōka** | 5月8日 |
| go**hai** | 5杯 |
| gohan o **chawan** ni moru | 御飯を茶わんに盛る |
| **gohan** o taku | 御飯を炊く |
| gohan o **taku** | 御飯を炊く |
| go**hiki** | 5匹 |
| go**ho** | 5歩 |
| go**hon** | 5本 |
| gohyakuen**satsu** | 五百円札 |
| go**kakoku** | 5か国 |
| go**kiro**guramu | 5キログラム |
| gokurō**sama** | 御苦労さま |
| gomi o **yaku** | ごみを焼く |
| **gomi**bako | ごみ箱 |
| **gomi**bukuro | ごみ袋 |
| gomi**darake** | ごみだらけ |
| **gomi**suteba | ごみ捨て場 |
| **gomu**himo | ゴムひも |
| gōri**ka** | 合理化 |
| goshujin**sama** | 御主人様 |
| gozen**chū** | 午前中 |
| gutai**ka** | 具体化 |
| **gyō** o kaeru | 行を変える |
| **gyogyō**-kumiai | 漁業組合 |
| gyū**niku** | 牛肉 |
| **gyūnyū**bin | 牛乳びん |
| **gyūnyū**-haitasu | 牛乳配達 |
| gyūnyū-**haitatsu** | 牛乳配達 |
| **gyūnyū**ya | 牛乳屋 |

# H

| | |
|---|---|
| **ha** ga haeru | 歯が生える |
| **ha** ga nukeru | 歯が抜ける |
| ha ga **nukeru** | 歯か抜ける |
| ha o **nuku** | 歯を抜く。 |
| **ha**burashii | 歯ブラシ |
| hachi**gatsu** | 8月 |
| hada ga **areru** | 肌が荒れる |
| **hadakauma** | 裸馬 |
| hagaki **nimai** | はがき二枚 |
| **hageshii** kaze | 激しい風 |
| haha no **ai** | 母の愛 |
| haha**oya** | 母親 |
| ha**iiro** | 灰色 |
| **ha**isha | 歯医者 |
| **hakaba** | 墓場 |
| **haka**mairi | 墓参り |
| **hakari** de hakaru | はかりで量る |
| hakari ni **kakeru** | はかりにかける |
| hak**kai**=hachi**kai** | 8階 |
| **hakken** | 8軒 |
| **hakkō**jo | 発行所 |
| **hakkō**sha | 発行者 |
| hakushi-**ronbun** | 博士論文 |
| **ha**migaki | 歯みがき |
| hāmonika o **fuku** | ハーモニカを吹く |
| hanaji (**chi**) | 鼻血 |
| **hanami** | 花見 |
| **hanashi** ga matomaru | 話がまとまる |
| hanashi ga **tsuku** | 話かつく |
| hanashi o **kiku** | 話を聞く |
| hanashi**au** | 話し合う |
| hanashi**kata** | 話し方 |
| hana**yome** | 花嫁 |
| **hanbaiten** | 販売店 |
| **handobaggu** o akeru | ハンドバッグを開ける |
| handoru kara te o **hanasu** | ハンドルから手を離す |
| **hanetsuki** | 羽根つき |
| **hanjukutamago** | 半熟卵 |
| **hankachi de ase** o **fuku** | ハンカチで汗を拭く |
| **hankachi** de te o **fuku** | ハンカチで手を拭く |
| hankachi o **furu** | ハンカチを振る |
| hankachi o **tatamu** | ハンカチを畳む |
| **hansode** | 半そで |
| **hantai** no hōkō | 反対の方向 |
| happai (**hai**) | 8杯 |
| happiki (**hiki**) | 8匹 |
| happo (**ho**) | 8歩 |
| happon (**hon**) | 8本 |
| happun (**fun**) | 8分 |
| **hara** ga heru | 腹が減る |
| **hara** ga itai | 腹が痛い |
| **hara** ga suku | 腹がすく |
| **hara** ga tatsu | 腹か立つ |
| hara **ippai** taberu | 腹いっぱい食べる |
| **hara** o kowasu | 腹をこわす |
| **hashi** o kakeru | 橋を架ける |
| hashi o **wataru** | 橋を渡る |
| hashiradokei (**tokei**) | 柱時計 |
| has**satsu** | 8冊 |
| has**soku** | 8足 |
| hatachi **sugi** no musume | 二十歳過ぎの娘 |
| **hataraki** no aru hito | 働きのある人 |
| **hataraki**mono | 働き者 |
| **hatsuka** | 二十日 |
| hatsu**koi** | 初恋 |
| **hatsumeika** | 発明家 |
| haya**sa** | 速さ |
| heb**onshiki**-rōmaji | ヘボン式ローマ字 |
| heikin **ijō** | 平均以上 |
| heikin **ika** | 平均以下 |
| heiwa no **negai** | 平和の願い |
| heiwa o **aisuru** | 平和を愛する |
| **heiwa**-undō | 平和運動 |
| heya no **mannaka** | 部屋の真ん中 |
| heya o **deru** | 部屋を出る |
| heya o **kariru** | 部屋を借りる |
| **heyadai** | 部屋代 |
| **heyadai** | 部屋代 |
| heyadai o **tameru** | 部屋代をためる |
| hi o **kesu** | 火を消す |
| **hiatari** ga ii | 日当たりがいい |
| **hidari**ashi | 左足 |
| **hidarite** | 左手 |
| hidari**te** | 左手 |
| **hifubyō** | 皮膚病 |

| | |
|---|---|
| **hifuka** | 皮膚科 |
| **higaichi** | 被害地 |
| higasa (**kasa**) | 日がさ (かさ) |
| **higashi**gawa | 東側 |
| **higashikaze** | 東風 |
| hige ga **koi** | ひげが濃い |
| **hige** ga nobiru | ひげが伸びる |
| **hige** o nobasu | ひげを伸ばす |
| hi**geki** | 悲劇 |
| **hijō**guchi | 非常口 |
| **hijō**ji | 非常時 |
| **hijōshiki** | 非常識 |
| hijōyō no kaidan | 非常用の階段 |
| **hikui** ki | 低い木 |
| **hikui** oto | 低い音 |
| himo de **shibaru** | ひもで縛る |
| himo o **musubu** | ひもを結ぶ |
| hiragana (**kana**) | 平仮名 |
| hiroi **dōro** | 広い道路 |
| hiroshima-**ken** | 広島県 |
| hiru**gohan** | 昼御飯 |
| **hiru**yasumi | 昼休み |
| hiru**yasumi** | 昼休み |
| hisshū **kamoku** | 必修科目 |
| hitai ni te o **ateru** | 額に手を当てる |
| **hiteiteki** na **iken** | 否定的な意見 |
| hito no **mane** o suru | 人のまねをする |
| hitodoori (**toori**) | 人通り |
| **hitoribotchi** | 独りぼっち |
| **hitori**mono | 独り者 |
| hitosashi**yubi** | 人指し指 |
| hitotsume | 一つめ |
| **hitsuji** o kau | 羊を飼う |
| ho o **haru** | 帆を張る |
| hōbi o **ataeru** | ほうびを与える |
| hō**gakubu** | 法学部 |
| **hoken**-gaisha | 保険会社 |
| **hoken**kin | 保険金 |
| hōki de niwa o **haku** | ほうきで庭を掃く |
| **hōkoku**sho | 報告書 |
| **hokori** o harau | ほこりを払う |
| hon ni **kabā** o kakeru | 本にカバーを掛ける |
| hon o **akeru** | 本を開ける |
| honbako (**hako**) | 本箱 |
| honbako no ue no **dan**.shita no **dan** | 本箱の上の段，下の段 |
| hon**dai** | 本代 |
| hondana (**tana**) | 本だな (たな) |
| hondana kara hon o **dasu** | 本たなから本を出す |
| hon'**ya** | 本屋 |
| **hōritsu** o mamoru | 法律を守る |
| hōritsu**gaku** | 法律学 |
| **hoshi** ga deru | 星がでる |
| hoshō**nin** | 保証人 |
| **hōsō**-bangumi | 放送番組 |
| **hōsō**kyoku | 放送局 |
| hōsō**kyoku** | 放送局 |
| hyakka **jiten** | 百科辞典 |
| hyaku**en** | 100円 |
| hyaku**man** | 100万 |
| hyaku**oku** | 100億 |
| **hyōgen** no jiyū | 表現の自由 |
| hyōgen no **jiyū** | 表現の自由 |
| **hyōjun**go | 標準語 |
| hyōron**ka** | 評論家 |

## I

| | |
|---|---|
| i no **hataraki** | 胃の働き |
| ichi**ban** | 1番 |
| ichiban**me** | 1番目 |
| ichi**bubun** | 一部分 |
| ichi**gatsu** | 1月 |
| ichigatsu **kokonoka** | 一月九日 |
| ichigatsu **muika** | 一月六日 |
| ichigatsu **yokka** | 一月四日 |
| ichigo-**jūsu** | いちごジュース |
| ichi**gō**sha | 1号車 |
| ichiji**kan** | 1時間 |
| ichijikan**go** | 1時間後 |
| **ichiji**-teishi | 一時停止 |
| **ichiman** | 1万 |
| ichiman'**en** | 1万円 |
| ichiman'en**satsu** | 一万円札 |
| **ichimiri** | 1ミリ |
| ichinin**mae** no ryōri | 一人前の料理 |
| **ichioku** | 1億 |
| **ichiretsu** | 1列 |
| **ichirittoru** | 1リットル |

| | |
|---|---|
| ichō | 胃腸 |
| **ido** o horu | 井戸を掘る |
| ie ga **dekiru** | 家ができる |
| ie no naka ni **hairu** | 家の中に入る |
| **igai** na jiken | 意外な事件 |
| **igai** na kekka | 意外な結果 |
| **igakubu** | 医学部 |
| **igaku**-hakushi | 医学博士 |
| igaku-**jiten** | 医学辞典 |
| Igirisu**jin** | イギリス人 |
| ii **hito** | いい人 |
| ii koe | いい声 |
| ii **nioi** | いいにおい |
| **ii** shinamono | いい品物 |
| **ii** shūkan | いい習慣 |
| iinchō | 委員長 |
| iinkai | 委員会 |
| iin**kai** | 委員会 |
| ika **shōryaku** | 以下省略 |
| ikedoru (**toru**) | 生け捕る |
| iken ga **chigau** | 意見が違う |
| iken ga **tooru** | 意見が通る |
| **iken** o iu | 意見を言う |
| **iken** o noberu | 意見を述べる |
| **iki** o haku | 息をはく |
| **iki** o suru | 息をする |
| iki o **suu** | 息を吸う |
| **iki**kaeri | 行き帰り |
| **iki**saki | 行き先 |
| ikita**garu** | 行きたがる |
| ik**kai** | 1階 |
| ik**kasho** | 1か所 |
| ik**ken** | 1軒 |
| ik**ki** | 1機 |
| **iku**do | 幾度 |
| **iku**nichi | 幾日 |
| **iku**nin | 幾人 |
| **ima** | 居間 |
| Indo**jin** | インド人 |
| **ine**kari | 稲刈り |
| ink**ubin** | インクびん |
| **inochi** ga tasukaru | 命が助かる |
| **inochi** o tasukeru | 命を助ける |
| inryoku ga **hatara-ku** | 引力が働く |
| **insatsu**butsu | 印刷物 |
| **insatsujo** | 印刷所 |
| **insatsuki** | 印刷機 |
| **inshō**teki | 印象的 |
| inu ga **hashiru** | 犬が走る |
| ippai (**hai**) | 1杯 |
| **ippanteki** | 一般的 |
| ippiki (**hiki**) | 1匹 |
| ippo (**ho**) | 1歩 |
| ippon (**hon**) | 1本 |
| **ippō**-tsūkō | 一方通行 |
| ippun (**fun**) | 1分 |
| iro**enpitsu** | 色鉛筆 |
| **isha** ni mite morau | 医者に診てもらう |
| **ishi** ga katai | 意志が堅い |
| **ishi** ga yowai | 意志が弱い |
| isshū**kan** | 1週間 |
| isu kara **tachiaga-ru** | いすから立ち上がる |
| **isu** ni koshikakeru | いすに腰掛ける |
| **isu** ni suwaru | いすに座る |
| itami o **toru** | 痛みを取る |
| ito o **haru** | 糸を張る |
| ito o **musubu** | 糸を結ぶ |
| itsu **demo** | いつでも |
| **itsuka** | 五日 |
| **itsuka**kan | 五日間 |
| iya na **me** ni au | いやな目にあう |
| iya na **nioi** | いやなにおい |
| iya**garu** | いやがる |

## J

| | |
|---|---|
| jaga**imo** | じゃが芋 |
| jetto**ki** | ジェット機 |
| **jibun**-jishin | 自分自身 |
| **jidai**geki | 時代劇 |
| **jidai**okure | 時代遅れ |
| jidō**hanbaiki** | 自動販売機 |
| jidō**ka** | 自動化 |
| jidōsha no **buhin** | 自動車の部品 |
| **jidōsha** ni noru | 自動車に乗る |
| jidōsha ni **noru** | 自動車に乗る |
| jidōsha no unten-**menkyo** | 自動車の運転免許 |
| **jidōsha** o unten suru | 自動車を運転する |
| **jidōsha**-jiko | 自動車事故 |
| jidōsha-**jiko** | 自動車事故 |
| jidōsha-**kōjō** | 自動車工場 |
| **jidōsha**-ryokō | 自動車旅行 |

| | |
|---|---|
| jigyō ni **shippai** suru | 事業に失敗する |
| **jigyō**dan | 事業団 |
| **jigyō**ka | 事業家 |
| **jijitsu** o hanasu | 事実を話す |
| **jijitsu** o tsutaeru | 事実伝える |
| **jikai** | 次回 |
| **jikan** ga nai | 時間がない |
| jikan **ippai** | 時間いっぱい |
| **jikan** ni maniau | 時間に間に合う |
| **jikan** ni okureru | 時間に遅れる |
| jikan o **akeru** | 時間を空ける |
| jikan o **kakeru** | 時間をかける |
| **jikan** o mamoru | 時間を守る |
| jikan**hyō** | 時間表 |
| jikan**nai** | 時間内 |
| **jikan**wari | 時間割り |
| jiken ga **okiru** | 事件が起きる |
| jik**kai** | 10 階 |
| **jikken** ni seikō suru | 実験に成功する |
| **jikken**shitsu | 実験室 |
| **jiko**-chūshin | 自己中心 |
| **jiko**-hihan | 自己批判 |
| **jikoku**hyō | 時刻表 |
| jikoku**hyō** | 時刻表 |
| **jiko**-manzoku | 自己満足 |
| **jiko**-senden | 自己宣伝 |
| **jiko** shokai | 自己紹介 |
| jiko **shōkai** | 自己紹介 |
| **jiko**-shuchō | 自己主張 |
| **jimu**in | 事務員 |
| **jimu**shitsu | 事務室 |
| **jimu**sho | 事務所 |
| jinbun-**kagaku** | 人文科学 |
| jinkō ga **heru** | 人口が減る |
| **jinkō**-chōsa | 人口調査 |
| jinkō **chōsa** | 人口調査 |
| **jinkō**-mondai | 人工問題 |
| jinrui**gaku** | 人類学 |
| **jinsei**kan | 人生観 |
| jinsei**ron** | 人生論 |
| **jinsei**-sōdan | 人生相談 |
| jippai (**hai**) | 10 杯 |
| jippiki (**hiki**) | 10 匹 |
| jippo (**ho**) | 10 歩 |
| jippon (**hon**) | 10 本 |
| jippun (**fun**) | 10 分 |
| **jishin** ga okiru | 地震が起きる |
| **jishin** ga okoru | 地震が起こる |
| **jishin** ga tsuku | 自信がつく |
| jishin ni **yowai** tatemono | 地震に弱い建物 |
| **jishin** o ushinau | 自信を失う |
| **jishū** | 次週 |
| **jishū**-jikan | 自習時間 |
| **jisshū**hi | 実習費 |
| **jisshū**sei | 実習生 |
| jis**soku** | 10 足 |
| jiyū-**ishi** | 自由意志 |
| **jiyū**-jikan | 自由時間 |
| jiyū-**jikan** | 自由時間 |
| **jiyū**-keizai | 自由経済 |
| **jiyū**-kōdō | 自由行動 |
| **jiyū**-shugi | 自由主義 |
| jiyū-**shugi** | 自由主義 |
| **jōbu** na kutsushita | 丈夫なくつ下 |
| jōki-**kikansha** | 蒸気機関車 |
| jōsha**ken** | 乗車券 |
| **joshi**dai | 女子大 |
| **joshi**-gakusei | 女子学生 |
| **jōshiki**hazure | 常識外れ |
| **joshi**ryō | 女子寮 |
| **joshi**yō | 女子用 |
| jū **wari** | 10 割 |
| jūban**me** | 10 番め |
| **jūdō** shodan | 柔道初段 |
| jūendama (**tama**) | 十円玉 |
| jū**gatsu** | 10 月 |
| jūgatsu **tooka** | 十月十日 |
| jūgo**mei** | 15 名 |
| **jugyō**chū | 授業中 |
| **jugyō**-jikan | 授業時間 |
| **jugyō**ryō | 授業料 |
| jugyō**ryō** | 授業料 |
| jūichi**gatsu** | 11 月 |
| juken**ryō** | 受験料 |
| jū**kōgyō** | 重工業 |
| jū**kyū**seiki | 十九世紀 |
| jū**man** | 10 万 |
| jū**miri** | 10 ミリ |
| jū**nannin** | 十何人 |
| jūni**gatsu** | 12 月 |
| jū**oku** | 10 億 |
| jū**rōdō** | 重労働 |
| **jū**takuchi | 住宅地 |

**jūtakugai** 住宅街
**jūtaku**-mondai 住宅問題
**jūtakunan** 住宅難
juwa**ki** 受話器
jūyok**ka** 十四日
**jūyō**-shorui 重要書類

## K

**ka** ni kuwareru 蚊に食われる
kaban o **akeru** かばんを開ける
kabe ni **mukau** 壁に向かう
kabe ni **penki** o nuru 壁にペンキを塗る
kabu**ken** 株券
kabuki-**haiyū** かぶき俳優
kabushiki-gaisha (**kaisha**) 株式会社
**kachi** ga aru 価値がある
**kachi** ga hikui 価値が低い
**kachi** ga nai 価値がない
**kachi** ga takai 価値が高い
**ka**chō 課長
**kachō** 課長
**kado** no mise 角の店
ka**gaku** 化学
**kagaku**-hakubutsukan 科学博物館
**kagaku**-hannō 化学反応
**kagaku**-henka 化学変化
**kagaku**-hiryō 化学肥料
**kagaku**-kigō 化学記号
**kagaku**-sayō 化学作用
**kagaku**sha 科学者
**kagaku**teki 科学的
kagami ni **mukau** 鏡に向かう
**kagami** o miru 鏡を見る
**kagi** o akeru かぎを開ける
kagi o **akeru** かぎを開ける
**kagi** o kakeru かぎを掛ける
**kagi** o shimeru かぎを閉める
**kago** o amu かごを編む
**kai** ni shusseki suru 会に出席する
**kai** o hiraku 会を開く
**kai** o kasaneru 回を重ねる
**kai** o tojiru 会を閉じる
**kaichō** 会長

kaidan o **agaru** 階段を上がる
**kaidan** o noboru 階段を上る
**kaidan** o oriru 階段を降りる
kaigai-**hōsō** 海外放送
**kai**gara 貝がら
**kaigi** ni kesseki suru 会議に欠席する
**kaigi** ni shusseki suru 会議に出席する
**kaigi** o hiraku 会議を開く
**kaigi**jō 会議場
**kaigi**shitsu 会議室
**kai**gō 会合
kai**hi** 会費
**kaikeibo** 会計簿
**kaikei**-kensa 会計検査
kaiketsu ga **tsuku** 解決がつく
**kaikyō**koku 回教国
**kaikyō**to 回教徒
kaimono ni **dekakeru** 買物に出かける
kaisha ni **hairu** 会社に入る
kaisha o yoji ni **deru** 会社を4時に出る
**kaishain** 会社員
kaisha**mei** 会社名
**kaji** ga okiru 火事が起きる
**kaji** ni naru 火事になる
kaji o **dasu** 火事を出す
**kaji** o kesu 火事を消す
**kakari**chō 係長
**kakariin** 係員
kakebuton (**futon**) 掛け布団
kaki-**kyūgyō** 夏期休業
**kakitome**-yūbin 書留郵便
kakkoku (**kaku**) 各国
**kakudo** o hakaru 角度を測る
**kaku**jin 各人
kakū**kazoku** 核家族
kakurega (**kakureru**) 隠れ家（隠れる）
kami no **ai** 神の愛
**kami** o arau 髪を洗う
**kami** o karu 髪を刈る
**kami** o nobasu 髪を伸ばす
**kami** o tokasu 髪をとかす
**kami** o wakeru 髪を分ける
**kamibukuro** 紙袋

| | |
|---|---|
| kamibukuro (**fukuro**) | 紙袋 |
| **kami**kuzu | 紙くず |
| kami**kuzu** | 紙くず |
| kaminoke | 髪の毛 |
| kaminoke ga **nukeru** | 髪の毛が抜ける |
| kami**sama** | 神様 |
| **kami**shibai | 紙芝居 |
| **kami**zutsumi | 紙包み |
| **kamoku** | 科目 |
| kamotsu-**ressha** | 貨物列車 |
| kana**moji** | 仮名文字 |
| kanashii **me** ni au | 悲しい目にあう |
| kanashisō na **kao** o suru | 悲しそうな顔をする |
| **kana**zukai | 仮名遣い |
| kanban o **dasu** | 看板を出す |
| **kane** ga nai | 金がない |
| kane o **ataeru** | 金を与える |
| **kane** o harau | 金を払う |
| kane o **kariru** | 金を借りる |
| **kane** o nakusu | 金をなくす |
| **kane** o narasu | 鐘を鳴らす |
| kane o **utsu** | 鐘を打つ |
| kan**ji** | 漢字 |
| **kankō**-basu | 観光バス |
| **kankō**chi | 観光地 |
| **kankō**kyaku | 観光客 |
| kankō**kyaku** | 観光客 |
| **kankō**-ryokō | 観光旅行 |
| **kankyō**-eisei | 環境衛生 |
| **kansetsuteki** na eikyō | 間接的な影響 |
| **kansetsu**-wahō | 間接話法 |
| **kansetsu**zei | 間接税 |
| kanwa-**jiten** | 漢和辞典 |
| **kanzen**-muketsu | 完全無欠 |
| kan**zume** | かん詰め |
| **kao** o arau | 顔を洗う |
| **kao**tsuki | 顔つき |
| **kara**bako | 空箱 |
| **kara**bin | 空びん |
| karada ga **hieru** | 体が冷える |
| **karā**-firumu | カラーフィルム |
| **karā**-shashin | カラー写真 |
| karā-**shashin** | カラー写真 |
| **karā**-terebi | カラーテレビ |
| kareha (**kareru**) | 枯れ葉（枯れる） |
| kareki (**kareru**) | 枯れ木（枯れる） |
| karekitta ki (**kiru**) | 枯れきった木（きる） |
| kare**kusa** | 枯れ草 |
| **karendā** o mekuru | カレンダーをめくる |
| karui **byōki** | 軽い病気 |
| **kasa** o hirogeru | かさをひろげる |
| **kasa** o sasu | かさをさす |
| **kasa** o tsubomeru | かさをつぼめる |
| kasai-**hoken** | 火災保険 |
| kasetto-**tēpu** | カセットテープ |
| **kashi**ya | 菓子屋 |
| kashi**ya** | 菓子屋 |
| **kata** ga koru | 肩がこる |
| **kata** ni katsugu | 肩に担ぐ |
| **kata** o tataku | 肩をたたく |
| **katai** akushu | 固い握手 |
| **katai** hito | 堅い人 |
| kata**kana** | 片仮名 |
| kataku musubu (**katai**) | 固く結ぶ（固い） |
| **katamichi**-kippu | 片道切符 |
| **katei** o motsu | 家庭を持つ |
| katei-**kankyō** | 家庭環境 |
| **katei**-kyōiku | 家庭教育 |
| katei-**kyōiku** | 家庭教育 |
| **katei**-kyōshi | 家庭教師 |
| katei-**seikatsu** | 家庭生活 |
| **kāten** o hiku | カーテンを引く |
| **kāten** o kakeru | カーテンを掛ける |
| **katsudōteki** na hito | 活動的な人 |
| kawa de mizu o **abiru** | 川で水を浴びる |
| **kawa** no kaban | 革のカバン |
| kawa no **tebukuro** | 革の手袋 |
| kawa o **wataru** | 川を渡る |
| **kawa**gutsu | 革ぐつ |
| **kawa**-haba | 川幅 |
| kawaii **akachan** | かわいい赤ちゃん |
| **kaya** | 蚊帳 |
| kaze de to ga **hiraku** | 風で戸が開く |
| **kaze** ga fuku | 風が吹く |
| **kaze** ga yamu | 風がやむ |
| kaze ni atete kawakasu (**ateru**) | 風に当てて乾かす（当てる） |
| kaze no **hōkō** | 風の方向 |

| | |
|---|---|
| **kaze**gusuri | 風邪薬 |
| kazegusuri (**kusuri**) | 風邪薬 |
| **kazoku**-seido | 家族制度 |
| **kazu** o kazoeru | 数を数える |
| kazu o **kazoeru** | 数を数える |
| **ke** ga haeru | 毛が生える |
| **ke** ga nukeru | 毛が抜ける |
| ke no **kutsushita** | 毛のくつ下 |
| ke o **nuku** | 毛を抜く |
| **ke**bukai | 毛深い |
| **ke**ganin | けが人 |
| kega**nin** | けが人 |
| kegawa (**kawa**) | 毛皮 |
| **keiei**gaku | 経営学 |
| **keiei**sha | 経営者 |
| keiji o **dasu** | 掲示を出す |
| **keikaku**-keizai | 計画経済 |
| **keikaku**sha | 計画者 |
| **keikan**tai | 警官隊 |
| **keiken** ga aru | 経験がある |
| **keiken** ga fukai | 経験が深い |
| **keiken** ga nai | 経験がない |
| **keiken** o tsumu | 経験を積む |
| keikō**gyō** | 軽工業 |
| **keisan** ga au | 計算が合う |
| **keisan** ga hayai | 計算が早い |
| **keisan** o machigaeru | 計算を間違える |
| keisan**chigai** | 計算違い |
| **keisatsu**kan | 警察官 |
| **keisatsu**ken | 警察犬 |
| **keisatsu**sho | 警察署 |
| **keishiki**teki | 形式的 |
| **kei**to | 毛糸 |
| kei**to** | 毛糸 |
| keiyaku ni **ihan** suru | 契約に違反する |
| **keiyaku** o mamoru | 契約を守る |
| **keiyaku** o musubu | 契約を結ぶ |
| **keiyaku** o yaburu | 契約を破る |
| **keiyaku**sho | 契約書 |
| keizai**gaku** | 経済学 |
| keizaigaku no hon o **dasu** | 経済学の本を出す |
| keizai-**jōtai** | 経済状態 |
| keizai-**seisaku** | 経済政策 |

| | |
|---|---|
| kekkon no oiwai o **ageru** | 結婚のお祝いを上げる |
| **kekkon**-seikatsu | 結婚生活 |
| **kekkon**shiki | 結婚式 |
| **kekkon**todoke | 結婚届 |
| kenchiji | 県知事 |
| **kenchiku**gaku | 建築学 |
| **kenchiku**-gijutsu | 建築技術 |
| **kenchiku**ka | 建築家 |
| **kenchiku**-kōji | 建築工事 |
| **kenchiku**-yōshiki | 建築様式 |
| **kenchiku**-zairyō | 建築材料 |
| **ken**chō | 県庁 |
| **kengaku**-ryokō | 見学旅行 |
| kenkō ni **ii** taisō | 健康にいい体操 |
| **kenkō** o gaisuru | 健康を害する |
| **kenkō**-hoken | |
| kenkō-**hoken** | 健康保険 |
| **kenkō**-jōtai | 健康状態 |
| kenkō-**jōtai** | 健康状態 |
| **kenkō**-shindan | 健康診断 |
| **kenkyū**hi | 研究費 |
| kenkyū-**hōkoku** | 研究報告 |
| **kenkyū**jo | 研究所 |
| **kenkyū**kai | 研究会 |
| **kenkyū**-katsudō | 研究活動 |
| kenkyū-**shiryō** | 研究資料 |
| **kenkyū**shitsu | 研究室 |
| **kenpō** o kaisei suru | 憲法を改正する |
| **kenpō** o seitei suru | 憲法を制定する |
| **kensa** o ukeru | 検査を受ける |
| **kensetsu**gaisha | 建設会社 |
| **kensetsu**hi | 建設費 |
| **kensetsu**-kōji | 建設工事 |
| **kenshū**jo | 研修所 |
| **kenshū**-kikan | 研修期間 |
| **kenshū**sei | 研修生 |
| **ke**orimono | 毛織物 |
| keshi**gomu** | 消しゴム |
| keshiki ga **ii** | 景色がいい |
| **keshō**hin | 化粧品 |
| **kesseki**sha | 欠席者 |
| **kesseki**todoke | 欠席届 |
| kessekitodoke o **dasu** | 欠席届を出す |
| ketsuekichū | 血液中 |

ketten o **aratameru** 欠点を改める
ketten o **kakusu** 欠点を隠す
ki ga ne o **haru** 木が根を張る
ki no **eda** 木の枝
ki no me ga **deru** 木の芽が出る
ki no **ne** 木の根
kiatsu ga **hikui** 気圧が低い
kiatsu ga **takai** 気圧が高い
kibun ga **ii** 気分がいい
kibun ga **warui** 気分が悪い
**kigeki** 喜劇
kigen ga **kireru** 期限が切れる
kigenzen san**seiki** 紀元前3世紀
**kihonteki**-jinken 基本的人権
ki**iro** 黄色
kikai o **tsukamu** 機会をつかむ
kikoku**go** 帰国後
kimi to **boku** 君とぼく
kindai**go** 近代語
**kindaika** 近代化
kindai**ka** 近代化
**kindai**shi 近代史
**kindai**-shisō 近代思想
**kindokei** 金時計
**kinenbi** 記念日
**kinenhin** 記念品
kinen-**kitte** 記念切手
**kinen**-shashin 記念写真
**kin**'iro 金色
**kinka** 金貨
**kin**patsu 金髪
**kinpen** 金ペン
**kinu** no nekutai 絹のネクタイ
kinu**ito** 絹糸
**kiokuryoku** 記憶力
**kion** ga agaru 気温が上がる
**kion** ga sagaru 気温が下がる
**kirei** na mizu きれいな水
**kiri** ga fukai 霧が深い
**kiri** ga hareru 霧が晴れる
**kiri** ga kakaru 霧がかかる
**kirisutokyō** o shinjiru キリスト教を信じる
**kirisutokyō**to キリスト教徒
kiroku o **tsukuru** 記録をつくる
**kisha** ni noru 汽車に乗る
kisha no **tabi** 汽車の旅
**kisha** o oriru 汽車を降りる
**kishachin** 汽車賃
kisoku o **aratameru** 規則を改める
**kisoku** o mamoru 規則を守る
kisoku o **mamoru** 規則を守る
kisoku o **tsukuru** 規則をつくる
**kisoku** o yaburu 規則を破る
kisoku-**ihan** 規則違反
**kita**gawa 北側
**kita**kaze 北風
**kita**muki 北向き
**kitte** o haru 切手をはる
kizu o **ukeru** 傷を受ける
kizu**darake** 傷だらけ
**kōba** de hataraku 工場で働く
kochira**gawa** こちら側
kō**chō** 校長
kodomo o tsukai ni **dasu** 子供を使いに出す
kodomo**fuku** 子供服
kodomo**tachi** 子供たち
kodomo**yō**-jitensha 子供用自転車
koe no **chōshi** ga takai 声の調子が高い
koe o **awaseru** 声を合わせる
koe o **tateru** 声を立てる
kōen **o** sanpo suru 公園を散歩する
kōfuku o **tsukamu** 幸福をつかむ
kō**gai** 公害
kō**gakubu** 工学部
kogata (**kata**) 小型
**kōgyō**-chitai 工業地帯
kōgyō-**gijutsu** 工業技術
**kōgyō**-senmongakkō 工業専門学校
kōhii-jawan (**chawan**) コーヒー茶わん
**koi** ocha 濃いお茶
koi **ocha** 濃いお茶
**koibito** 恋人
**kōjichū** 工事中
kojin-**keiei** 個人経営
**kojin**-shugi 個人主義
kokki o **tateru** 国旗を立てる
**kokonoka** 九日
kokoro o **awaseru** 心を合わせる

| | |
|---|---|
| kokorobosoi | 心細い |
| kokuban ni kaita e | 黒板にかいた絵 |
| kokugogaku | 国語学 |
| kokugo-jiten | 国語辞典 |
| kokugo-jiten | 国語辞典 |
| kokumin-kanjō | 国民感情 |
| kokuminsei | 国民性 |
| kokumin-seikatsu | 国民生活 |
| kokunaisen | 国内線 |
| kokuritsu-byōin | 国立病院 |
| kokuritsu-daigaku | 国立大学 |
| kokuritsu-daigaku | 国立大学 |
| kokuritsu-gekijō | 国立劇場 |
| kokuritsu-kōen | 国立公園 |
| kokusaidenwa | 国際電話 |
| kokusaidenwa | 国際電話 |
| kokusaikaigi | 国際会議 |
| kokusaikankei | 国際関係 |
| kokusaikekkon | 国際結婚 |
| kokusaikekkon | 国際結婚 |
| kokusaikyōryoku | 国際協力 |
| kokusaimondai | 国際問題 |
| kokusairengō | 国際連合 |
| kokusaisen | 国際線 |
| kōkū-yūbin | 航空郵便 |
| kokyūki | 呼吸器 |
| komarikiru | 困りきる |
| kome ga dekiru | 米ができる |
| kometsubu | 米粒 |
| komugi | 小麦 |
| konagusuri | 粉薬 |
| konamiruku | 粉ミルク |
| konasekken | 粉石けん |
| kongetsu no sue | 今月の末 |
| kongetsumatsu | 今月末 |
| konkuriito-kenchiku | コンクリート建築 |
| kono hito | この人 |
| kono kata | この方 |
| konshūchū | 今週中 |
| kon'yaku-kikan | 婚約期間 |
| kon'yakusha | 婚約者 |
| kon'yaku-yubiwa | 婚約指輪 |
| koppu o waru | コップを割る |
| kōretsu | 後列 |
| kōritsu-gakkō | 公立学校 |
| koshi ga magaru | 腰が曲がる |
| koshi o kakeru | 腰を掛ける |
| koshi o orosu | 腰を下ろす |
| kōshū-denwa | 公衆電話 |
| kōshū-eisei | 公衆衛生 |
| kōtōgakkō | 高等学校 |
| kotori o hanasu | 小鳥を放す |
| kōtsū-anzen | 交通安全 |
| kōtsūhi | 交通費 |
| kōtsūhi | 交通費 |
| kōtsū-ihan | 交通違反 |
| kōtsū-jiko | 交通事故 |
| kōtsū-jiko | 交通事故 |
| kōtsū-jiko de shinu | 交通事故で死ぬ |
| kōtsū-kisoku | 交通規則 |
| kōtsū-seiri | 交通整理 |
| kōtsū-shingō | 交通信号 |
| koyubi | 小指 |
| kōzan-shokubutsu | 高山植物 |
| kozutsumi o dasu | 小包を出す |
| kozutsumi o hiraku | 小包を開く |
| kubikazari | 首飾り |
| kuchi o akeru | 口を開ける |
| kudarizaka (saka) | 下り坂 |
| kugatsu | 9月 |
| kugi o nuku | くぎを抜く |
| kugi o nuku | くぎを抜く |
| kugi o utsu | くぎを打つ |
| kugi o utsu | くぎを打つ |
| kuji | 九時 |
| kuji ga hazureru | くじが外れる |
| kūkichū | 空気中 |
| kumo no su | くもの巣 |
| kuni ga horobiru | 国が滅びる |
| kuni o tōitsu suru | 国を統一する |
| kunin | 九人 |
| kurobiiru | 黒ビール |
| kuroinku | 黒インク |
| kurokami | 黒髪 |
| kurozatō | 黒砂糖 |
| kuruma ni noru | 車に乗る |
| kuruma no wa | 車の輪 |
| kuruma o oriru | 車を降りる |
| kurushisa | 苦しさ |
| kusa no ne | 草の根 |
| kusa o karu | 草を刈る |
| kusa o nuku | 草を抜く |
| kusabana | 草花 |

# M

| | |
|---|---|
| mamizu | 真水 |
| manaita | まな板 |
| man'indensha | 満員電車 |
| manmarui tsuki | 真ん丸い月 |
| marui ishi | 丸い石 |
| marui katachi o shita tēburu (suru) | 円い形をしたテーブル（する） |
| marui mado | 円い窓 |
| marui tēburu | 円いテーブル |
| marujirushi (shirushi) | ○印 |
| marujirushi o tsukeru | ○印をつける |
| mashikaku | 真四角 |
| massao na umi | 真っ青な海 |
| masshiro na kami | 真っ白な紙 |
| matchi de tabako ni hi o tsukeru | マッチでたばこに火をつける |
| matchibako | マッチ箱 |
| maue | 真上 |
| mayonaka | 真夜中 |
| me ga kagayaku | 目が輝く |
| me o akeru | 目を開ける |
| me o tojiru | 目を閉じる |
| me o tojiru | 目を閉じる |
| medama (tama) | 目玉 |
| megane no tama | 眼鏡の玉 |
| megane o hazusu | 眼鏡を外す |
| megane o kakeru | 眼鏡をかける |
| megusuri | 目薬 |
| megusuri o sasu | 目薬をさす |
| meian | 名案 |
| meiensōka | 名演奏家 |
| meiga | 名画 |
| Meiji sanjūnen | 明治30年 |
| Meiji-jidai | 明治時代 |
| Meiji-jidai | 明治時代 |
| meijin | 名人 |
| meikyoku | 名曲 |
| mejirushi (shirushi) | 目印 |
| mekata ga fueru | 目方が増える |
| mekata ga heru | 目方が減る |
| mekata o hakaru | 目方を量る |
| mekata o hakaru | 目方を量る |
| men no shatsu | 綿のシャツ |
| menseki o hakaru | 面積を測る |
| mezamashidokei (tokei) | 目覚し時計 |
| mibun ga hikui | 身分が低い |
| mibun ga takai | 身分が高い |
| mibun-shōmeisho | 身分証明書 |
| mibun-shōmeisho | 身分証明書 |
| michi ga warui | 道が悪い |
| michi no haba o hirogeru | 道の幅を広げる |
| michi o annai suru | 道を案内する |
| michi o machigaeru | 道を間違える |
| michi o tazuneru | 道を尋ねる |
| midoriiro | 緑色 |
| midoriiro | 緑色 |
| migiashi | 右足 |
| migite | 右手 |
| migite | 右手 |
| mihon'ichi | 見本市 |
| mikaiketsu no mondai | 未解決の問題 |
| mikan-jūsu | みかんジュース |
| mikka | 三日 |
| mimi ga tooi | 耳が遠い |
| minami no kaze | 南の風 |
| minshuka | 民主化 |
| minshushugi | 民主主義 |
| minzokugaku | 民族学 |
| minzokusei | 民族性 |
| minzokushugi | 民族主義 |
| mise ga aite iru | 店が開いている |
| mise ga shimatte iru | 店が閉っている |
| mishin de nuu | ミシンでぬう |
| misoshiru | みそ汁 |
| mizu o nomu | 水を飲む |
| mizu o nomu | 水を飲む |
| moji | 文字 |
| mokuhyō o tateru | 目標を立てる |
| mokuteki o hatasu | 目的を果たす |
| mokutekichi | 目的地 |
| mokuzō-kenchiku | 木造建築 |
| momen no kutsushita | 木綿のくつ下 |
| momen no shatsu | 木綿のシャツ |
| momen'ito | 木綿糸 |
| momen'ito | 木綿糸 |
| momo no hana | 桃の花 |

| | |
|---|---|
| **momo** no ki | 桃の木 |
| momo**iro** | 桃色 |
| **mon** ga aku | 門が開く |
| **mon** o akeru | 門を開ける |
| mon o **hairu** | 門を入る |
| **mon** o shimeru | 門を閉める |
| monbu**daijin** | 文部大臣 |
| mondai no **chūshin** | 問題の中心 |
| **mondai** o toku | 問題を解く |
| mondai**ten** | 問題点 |
| **moto**-shushō | 元首相 |
| mugibatake (**hatake**) | 麦畑 |
| mui**ka** | 六日 |
| **mu**imi | 無意味 |
| **mu**kankei | 無関係 |
| mukashibanashi (**hanashi**) | 昔話 |
| mukō**gawa** | 向こう側 |
| mushiba (**ha**) | 虫歯 |
| mushi**kago** | 虫かご |
| musuko no **yome** | 息子の嫁 |
| **myō**ban | 明晩 |
| **myō**chō | 明朝 |
| **myō**gonichi | 明後日 |
| **myō**nichi | 明日 |

# N

| | |
|---|---|
| na**fuda** | 名札 |
| nagagutsu (**kutsu**) | 長ぐつ（くつ） |
| nagare ga **hayai** | 流れが速い |
| nagareboshi (**hoshi**) | 流れ星 |
| naga**sa** | 長さ |
| naga**sode** | 長そで |
| nai**ka** | 内科 |
| **naikaku** ga kawaru | 内閣が変わる |
| **naikaku** ga taoreru | 内閣が倒れる |
| **naikaku**-sōridaijin | 内閣総理大臣 |
| nairon no **kutsushita** | ナイロンのくつ下 |
| nai**ronsei** no kutsushita | ナイロン製のくつ下 |
| Nairugawa (**kawa**) | ナイル川 |
| **naka** ga warui | 仲が悪い |
| naka**gawa** | 中側 |
| nakama ni **hairu** | 仲間に入る |
| nakama ni **kuwaeru** | 仲間に加える |
| naka**yubi** | 中指 |
| namake**mono** | 怠け者 |
| **nama**tamago | 生卵 |
| nama**tamago** | 生卵 |
| **nama**yasai | 生野菜 |
| **nama**zakana | 生魚 |
| **nami** ga arai | 波が荒い |
| **nami** ga takai | 波が高い |
| nami o **kaburu** | 波をかぶる |
| **namida** ga deru | 涙が出る |
| **namida** o kobosu | 涙をこぼす |
| **namida** o nagasu | 涙を流す |
| nan **demo** | 何でも |
| nana**fun** | 7分 |
| nana**hai** | 7杯 |
| nana**hiki** | 7匹 |
| nana**ho** | 7歩 |
| nana**hon** | 7本 |
| **nan**biki | 何匹 |
| **nan**bon | 何本 |
| **nan**byō | 何秒 |
| **nan**dai | 何台 |
| nangai (**kai**) | 何階 |
| **nan**gatsu | 何月 |
| nangen (**ken**) | 何軒 |
| **nan**igo | 何語 |
| **nan**iiro | 何色 |
| **nan**ijin | 何人 |
| **nan**iyōbi | 何曜日 |
| **nan**ji | 何時 |
| **nan**jikan | 何時間 |
| **nan**jūnin | 何十人 |
| **nan**kagetsu | 何か月 |
| **nan**kai | 何回 |
| **nan**ki | 何機 |
| **nan**nen | 何年 |
| nannen **demo** | 何年でも |
| **nan**nichi | 何日 |
| **nan**nin | 何人 |
| nano**ka** | 七日 |
| **nan**pun | 何分 |
| **nan**shūkan | 何週間 |
| **nan**zennin | 何千人 |
| **nan**zoku | 何足 |

| | |
|---|---|
| **natsu**yasumi | 夏休み |
| **nawatobi** | なわ飛び |
| nazo ga **tokeru** | なぞが解ける |
| **ne** ga deru | 根が出る |
| **ne** ga haeru | 根が生える |
| **ne** ga nobiru | 根が伸びる |
| nedan o **ageru** | 値段を上げる |
| nedan o **tsukeru** | 値段をつける |
| **neji** o hazusu | ねじを外す |
| neji o **maku** | ねじを巻く |
| **neji** o shimeru | ねじを締める |
| **nekutai** o hazusu | ネクタイを外す |
| **nekutai** o shimeru | ネクタイを締める |
| nemuku naru (**nemui**) | 眠くなる（眠い） |
| **nendo**matsu | 年度末 |
| nenga-**hagaki** | 年賀はがき |
| nen**matsu** | 年末 |
| nenrei**jun** | 年齢順 |
| nerihamigaki | 練り歯みがき |
| **netsu** ga aru | 熱がある |
| **netsu** ga sagaru | 熱が下がる |
| netsu ga **sagaru** | 熱が下がる |
| netsu ga **toreru** | 熱が取れる |
| **netsu** o hakaru | 熱を計る |
| netsu o **sageru** | 熱を下げる |
| netsu o **toru** | 熱を取る |
| nezumi no **su** | ねずみの巣 |
| ni **mata wa** san de warikireru kazu | 2または3で割りきれる数 |
| **niban** | 2番 |
| **nibanme** | 二番め |
| ni**fuda** | 荷札 |
| **nifun** | 2分 |
| ni**gatsu** | 2月 |
| nigatsu**gō** | 2月号 |
| **nihai** | 2杯 |
| **nihiki** | 2匹 |
| **niho** | 2歩 |
| **nihon** | 2本 |
| Nihongo **de** hanasu | 日本語で話す |
| Nihon-**bungaku** | 日本文学 |
| Nihon-**chizu** | 日本地図 |
| **Nihon**go | 日本語 |
| Nihon**go** | 日本語 |
| Nihon-**jijō** | 日本事情 |
| **Nihon**jin | 日本人 |
| Nihon**jin** | 日本人 |
| Nihonkoku**nai** | 日本国内 |
| **Nihon**-ryōri | 日本料理 |
| Nihon-**ryōri** | 日本料理 |
| Nihon-**seifu** | 日本政府 |
| **niji**-shiken | 二次試験 |
| nijis**seiki** | 20世紀 |
| nijū**yokka** | 二十四日 |
| **nikai** | 二階 |
| nikai e **agaru** | 二階へ上がる |
| **nikai**date no ie | 2階建の家 |
| **niki** | 2機 |
| **nikkei**jin | 日系人 |
| nikkō o **abiru** | 日光を浴びる |
| **nikuya** | 肉屋 |
| **nioi** o kagu | においをかぐ |
| ni**retsu** | 二列 |
| **nishi** no kaze | 西の風 |
| **nishi**gawa | 西側 |
| niwa ni **deru** | 庭に出る |
| nobori **kudari** no fune | 上り下りの船 |
| **nobori**ressha | 上り列車 |
| noborizaka (**saka**) | 上り坂 |
| nō**gaku** | 農学 |
| **nōgyō**-gijutsusha | 農業技術者 |
| **nōgyō**-kōkō | 農業高校 |
| nōgyō-**seisaku** | 農業政策 |
| **nori** de haru | のりではる |
| **nori** o tsukeru | のりをつける |
| **nōritsu** ga agaru | 能率が上がる |
| **nōritsu** ga ii | 能率がいい |
| **nōritsu** ga sagaru | 能率が下がる |
| **nōritsu** ga warui | 能率が悪い |
| **nōryoku** ga aru | 能力がある |
| **nōryoku** ga nai | 能力がない |
| **nōto** o toru | ノートをとる |
| nōto o **toru** | ノートをとる |
| **nuno**gire | 布切れ |
| **nuno**ji | 布地 |
| **nuno**sei | 布製 |
| **nyūgaku**-gansho | 入学願書 |
| nyūgaku-**kyoka** | 入学許可 |
| **nyūgaku**-shiken | 入学試験 |
| nyūgaku-**shiken** | 入学試験 |
| **nyūgaku**shiki | 入学式 |
| nyūgaku**shiki** | 入学式 |
| **nyūin**-seikatsu | 入院生活 |
| **nyū**jō | 入場 |

**nyū**jōken 入場券

nyūjō**ken** 入場券

nyūjō**ryō** 入場料

**nyū**ka 入荷

**nyū**kō 入港

**nyū**koku 入国

nyūsu ga **tsutawaru** ニュースが伝わる

nyūsu-**eiga** ニュース映画

# O

obi o **shimeru** 帯を締める

ocha o **dasu** お茶を出す

**ocha** o ireru お茶を入れる

**ocha** o nomu お茶を飲む

**odayaka** na kikō 穏やかな気候

**ōen**dan 応援団

**ōfuku**-hagaki 往復はがき

ōfuku-**hagaki** 往復はがき

**ōfuku**-kippu 往復切符

ogenki お元気

oisha**san** お医者さん

okane ga **hairu** お金が入る

okane o **atsumeru** お金を集める

okane o **kakeru** お金をかける

okane o **kanjō** suru お金を勘定する

**okangae** お考え

okā**sama** お母様

okashi o **dasu** お菓子を出す

okidokei (**tokei**) 置時計

okuri**saki** 送り先

**okyaku** o yobu お客を呼ぶ

omoi **byōki** 重い病気

omoi**chigai** 思い違い

omo**sa** 重さ

omosa ga **chigau** 重さが違う

omote**mon** 表門

**onaka** ga itai お腹が痛い

**onaka** ga suku お腹がすく

**ondo** ga agaru 温度が上がる

ondo ga **agaru** 温度が上がる

**ondo** ga hikui 温度が低い

**ondo** ga sagaru 温度が下がる

ondo ga **sagaru** 温度が下がる

**ondo** ga takai 温度が高い

ondo ga **takai** 温度が高い

ondo o **ageru** 温度を上げる

ondo o **sageru** 温度を下げる

**ondokei** 温度計

ongakka (**ongaku**) 音楽家

ongak**ka** 音楽家

ongak**kai** (**ongaku**) 音楽会

onna no **hito** 女の人

onna**rashii** taido 女らしい態度

on**shitsu** 温室

**oo**ame 大雨

**oo**doori 大通り

oodoori (**toori**) 大通り

oogata (**kata**) 大型

**oo**isogi 大急ぎ

oo**kega** 大けが

**ookina** koe 大きな声

**ookina** nimotsu 大きな荷物

ookisa ga **chigau** 大きさが違う

**ooku** no hito 多くの人

ookura**daijin** 大蔵大臣

oo**mugi** 大麦

**oo**sawagi 大騒ぎ

**orei** o suru お礼をする

**orimono**-kōjō 織物工場

**o**sake お酒

ō**sama** 王様

**o**samui お寒い

ōsetsu**ma** 応接間

oshie**kata** 教え方

**osu**inu 雄犬

**osu**neko 雄ねこ

**oto** o tateru 音を立てる

otoko no **akachan** 男の赤ちゃん

**otoko** no hito 男の人

otoko no **hito** 男の人

**otoko** no ko 男の子

otoko**rashii** kao 男らしい顔

ōtomēshon**ka** オートメーション化

otō**san** お父さん

oya**yubi** 親指

oyogi ga **dekiru** 泳ぎができる

oyogi**kata** 泳ぎ方

ōyō-**kagaku** 応用化学

**ōyō**-mondai 応用問題

# P

| | |
|---|---|
| pianokyoku o **ensō** suru | ピアノ曲を演奏する |
| pisutoru no **tama** | ピストルの弾 |
| poketto kara saifu o **dasu** | ポケットから財布を出す |
| **poketto** ni saifu o ireru | ポケットに財布を入れる |
| puropan-**gasu** | プロパンガス |
| pūru ni tobi**komu** | プールに飛び込む |

# R

| | |
|---|---|
| **raigetsu** no chūjun | 来月の中旬 |
| **rainen** no haru | 来年の春 |
| rai**nendo** | 来年度 |
| rajio no **buhin** | ラジオの部品 |
| **rajio** o kesu | ラジオを消す |
| rajio o **kesu** | ラジオを消す |
| **rajio** o tsukeru | ラジオをつける |
| rajio o **tsukeru** | ラジオをつける |
| rajio-**bangumi** | ラジオ番組 |
| rajio-**taisō** | ラジオ体操 |
| reibō-**setsubi** | 冷房設備 |
| **reika** jūdo | 零下 10 度 |
| **reizōko** ni shimau | 冷蔵庫にしまう |
| rekishi**gaku** | 歴史学 |
| rekishi-**shōsetsu** | 歴史小説 |
| **rekōdo** o kakeru | レコードをかける |
| rekōdo o **kakeru** | レコードをかける |
| **ren'ai**-kekkon | 恋愛結婚 |
| **ren'ai**-shōsetsu | 恋愛小説 |
| renraku**saki** | 連絡先 |
| **renshū**-mondai | 練習問題 |
| **rigakubu** | 理学部 |
| **rika** | 理科 |
| rika**kei** | 理科系 |
| **rikutsu** ni awanai | 理屈に合わない |
| ringo ga **toreru** | りんごが取れる |
| ringo-**jūsu** | りんごジュース |
| **rinji**-kyūgyō | 臨時休業 |
| rinji-**kyūgyō** | 臨時休業 |
| **rinji**-ressha | 臨時列車 |
| rinji-ressha o **dasu** | 臨時列車を出す |
| **rippa** na gakusha | 立派な学者 |
| riron o jissai ni **ōyō** suru | 理論を実際に応用する |
| **risō**teki na katei | 理想的な家庭 |
| **rōdō**jikan | 労働時間 |
| **rōdō**-kumiai | 労働組合 |
| rōdō-**kumiai** | 労働組合 |
| **rōdō**sha | 労働者 |
| rōgo no seikatsu o **hoshō** suru | 老後の生活を保障する |
| **rōjin**-hōmu | 老人ホーム |
| rok**kai** | 6 階 |
| rok**ken** | 6 軒 |
| rok**ki** | 6 機 |
| rok**kiromētoru** | 6 キロメートル |
| roku**gatsu** | 6 月 |
| roku**jōma** | 六畳間 |
| **rokuon**ki | 録音機 |
| rō**maji** | ローマ字 |
| roppai (**hai**) | 6 杯 |
| roppiki (**hiki**) | 6 匹 |
| roppo (**ho**) | 6 歩 |
| roppon (**hon**) | 6 本 |
| roppun (**fun**) | 6 分 |
| rusu**ban** | 留守番 |
| **ryō**ashi | 両足 |
| ryo**hi** | 旅費 |
| **ryō**jikan | 領事館 |
| ryokak**ki** | 旅客機 |
| ryo**ken** | 旅券 |
| ryokō ni **dekakeru** | 旅行に出かける |
| ryokō ni **deru** | 旅行に出る |
| **ryō**koku | 両国 |
| **ryōri** o tsukuru | 料理を作る |
| **ryō**te | 両手 |
| ryō**te** | 両手 |
| **ryūgaku**sei | 留学生 |
| ryūgakusei ni totte **kyōtsū** no mondai | 留学生にとって共通の問題 |
| ryūkō-**sakka** | 流行作家 |

# S

| | |
|---|---|
| **sābisu** ga warui | サービスが悪い |
| **saiai** | 最愛 |
| **saiban**kan | 裁判官 |
| **saiban**sho | 裁判所 |
| **sai**jō | 最上 |
| **sai**ko | 最古 |
| **saikō**kiroku | 最高記録 |
| **saikō**saibansho | 最高裁判所 |

| | |
|---|---|
| saikōten | 最高点 |
| saikyō | 最強 |
| sainenchōsha | 最年長者 |
| sainō o nobasu | 才能を伸ばす |
| saishinshiki | 最新式 |
| saishō | 最小 |
| saishū | 最終 |
| saitei | 最低 |
| saizen | 最善 |
| sakamichi | 坂道 |
| sakana o toru | 魚を捕る |
| sakana o tsuru | 魚をつる |
| sakana o yaku | 魚を焼く |
| sakanaya | 魚屋 |
| sakaya | 酒屋 |
| sakaya no kanban | 酒屋の看板 |
| sake o nomu | 酒を飲む |
| sake o tsukuru | 酒を造る |
| sakekusai | 酒臭い |
| sakkyokuka | 作曲家 |
| sakuban | 昨晩 |
| sakujitsu | 昨日 |
| sakunen | 昨年 |
| sakunendo | 昨年度 |
| sakuya | 昨夜 |
| samusa | 寒さ |
| san wari | 3割 |
| sanbai (hai) | 3杯 |
| sanbiki (hiki) | 3匹 |
| sanbon (hon) | 3本 |
| sanbun no ni | 3分の2 |
| san'en | 三円 |
| sangai (kai) | 3階 |
| sangakubu | 山岳部 |
| sangatsu | 三月 |
| sangatsu | 3月 |
| sangatsu mikka | 三月三日 |
| sangen | 三軒 |
| sangen (ken) | 3軒 |
| sangyō ga hattatsu suru | 産業が発達する |
| sankagetsu | 3か月 |
| sankakkei (sankaku) | 三角形 |
| sankakoku | 参加国 |
| sankasha | 参加者 |
| sanki | 3機 |
| sankōsho | 参考書 |
| sanmētoru | 3メートル |
| sannen | 三年 |
| sannin | 三人 |
| sanninbun no ryōri | 3人分の料理 |
| sanpo (ho) | 3歩 |
| sanpo ni dekakeru | 散歩に出かける |
| sanpun (fun) | 3分 |
| sanzoku (soku) | 3足 |
| satō o ireta kōhii | 砂糖を入れたコーヒー |
| satoimo | 里芋 |
| satsumaimo | さつま芋 |
| se ga hikui | 背が低い |
| se ga nobiru | 背が伸びる |
| se ga takai | 背が高い |
| se ni kago o ou | 背にかごを負う |
| sei ga hikui hito | 背が低い人 |
| sei ippai | 精いっぱい |
| seibutsugaku | 生物学 |
| seigen jikan | 制限時間 |
| seiji-dantai | 政治団体 |
| seijigaku | 政治学 |
| seijika | 政治家 |
| seijika | 政治家 |
| seiji-katsudō | 政治活動 |
| seijikeizai-gakubu | 政治経済学部 |
| seijiundō | 政治運動 |
| seijiundō | 政治運動 |
| seikaku ga ii | 性格がいい |
| seikaku ga nite iru | 性格が似ている |
| seikakusa | 正確さ |
| seikatsuhi | 生活費 |
| seikatsuhi | 生活費 |
| seikyū o ukeru | 請求を受ける |
| seikyūsho | 請求書 |
| seimei-hoken | 生命保険 |
| seimei-hoken | 生命保険 |
| seisaku o tateru | 政策を立てる |
| seisakuhi | 製作費 |
| seisakujo | 製作所 |
| seisandaka | 生産高 |
| seisan-gijutsu | 生産技術 |
| seisansha | 生産者 |
| seiseki ga agaru | 成績が上がる |
| seiseki ga agaru | 成績が上がる |
| seiseki ga warui | 成績が悪い |
| seisekijun | 成績順 |
| seishinbyō | 精神病 |

| | |
|---|---|
| seishin-jōtai | 精神状態 |
| seishinryoku | 精神力 |
| seishinteki | 精神的 |
| seiten | 晴天 |
| seiyōjin | 西洋人 |
| seiyōshi | 西洋史 |
| sekai-chizu | 世界地図 |
| sekai-heiwa | 世界平和 |
| sekaiichi | 世界一 |
| sekaishi | 世界史 |
| seki o akeru | 席を空ける |
| seki o hanareru | 席を離れる |
| seki o hanareru | 席を離れる |
| seki e modoru | 席へ戻る |
| seki o tatsu | 席を立つ |
| seki o yoyaku suru | 席を予約する |
| sekinin o hatasu | 責任を果たす |
| sekinin o toru | 責任をとる |
| sekininsha | 責任者 |
| sekitan-sangyō | 石炭産業 |
| sekiyu-shigen | 石油資源 |
| sekiyu-sutōbu | 石油ストーブ |
| sekiyu-sutōbu | 石油ストーブ |
| sekkyokuteki na hito | 積極的な人 |
| semai dōro | 狭い道路 |
| sen o hiku | 線を引く |
| senaka o nobasu | 背中を伸ばす |
| sen'en | 千円 |
| sengo | 戦後 |
| sen'i-seihin | 繊維製品 |
| senkyo-ihan | 選挙違反 |
| senkyoken | 選挙権 |
| senkyo-seido | 選挙制度 |
| senkyo-undō | 選挙運動 |
| senkyo-undō | 選挙運動 |
| senman = issenman | 1000万 |
| senmenki | 洗面器 |
| senmon-gakkō | 専門学校 |
| senmonka | 専門家 |
| senmonka | 専門家 |
| sennin | 千人 |
| senpūki | 扇風機 |
| senro | 線路 |
| senshudan | 選手団 |
| sensō ga hajimaru | 戦争が始まる |
| sensō ga okiru | 戦争が起きる |
| sensō ni iku | 戦争に行く |
| sensō ni makeru | 戦争に負ける |
| sensō ni yabureru | 戦争に敗れる |
| sentakudai | 洗たく代 |
| sentaku-kamoku | 選択科目 |
| sentakuki | 洗たく機 |
| sentakuki | 洗たく機 |
| sentakumono | 洗たく物 |
| senzodaidai | 先祖代々 |
| seron | 世論 |
| serufusābisu | セルフサービス |
| shachō | 社長 |
| shakaigaku | 社会学 |
| shakai-kagaku | 社会科学 |
| shakai-kankyō | 社会環境 |
| shakai-mondai | 社会問題 |
| shakai-seikatsu | 社会生活 |
| shakaishugi | 社会主義 |
| shakaishugi-shisō | 社会主義思想 |
| shakō-dansu | 社交ダンス |
| shashin o toru | 写真を撮る |
| shashin o toru | 写真を撮る |
| shashin o utsusu | 写真を写す |
| shashinki | 写真機 |
| shashinki | 写真機 |
| shatsu ichimai | シャツ1枚 |
| shiawase na katei | 幸せな家庭 |
| shiawase o negau | 幸せを願う |
| shichigatsu | 7月 |
| shichigatsu nanoka | 七月七日 |
| shichijikan | 七時間 |
| shichinin | 七人 |
| shidōsha | 指導者 |
| shigatsu | 四月 |
| shigatsu | 4月 |
| shigeki o ataeru | 刺激を与える |
| shigeki o ukeru | 刺激を受ける |
| shigoto ni akiru | 仕事にあきる |
| shigoto no jama o suru | 仕事の邪魔をする |
| shigoto o sagasu | 仕事を探す |
| shigotochū | 仕事中 |
| shihainin | 支配人 |
| shihaisha | 支配者 |
| shihō | 四方 |
| shihonka | 資本家 |
| shijin | 詩人 |
| shika | 歯科 |

| | |
|---|---|
| **shikaku** | 四角 |
| **shikaku** na tēburu | 四角なテーブル |
| shiken ni **shippai** suru | 試験に失敗する |
| **shiken** o ukeru | 試験を受ける |
| **shiki** | 四季 |
| shikibuton (**futon**) | 敷き布団 |
| **shimaguni** | 島国 |
| **shimatsu** o tsukeru | 始末をつける |
| shimei o **hatasu** | 使命を果たす |
| **shimo** ga oriru | 霜が降りる |
| shinbun ni kōkoku o **dasu** | 新聞に広告を出す |
| shinbun o **kubaru** | 新聞を配る |
| shinbun-**haitatsu** | 新聞配達 |
| **shinbun**-kisha | 新聞記者 |
| shinbun-**kisha** | 新聞記者 |
| shinbun-**kōkoku** | 新聞広告 |
| **shinbunsha** | 新聞社 |
| **shinbunshi** | 新聞紙 |
| shinchō o **hakaru** | 身長を計る |
| **shindaisha** | 寝台車 |
| shindaisha no ue no **dan** | 寝台車の上の段 |
| **shingakki** | 新学期 |
| **shinjin** | 新人 |
| shinkanbon ga **deru** | 新刊本が出る |
| **shinkei** ga nibui | 神経が鈍い |
| **shinkei** ga surudoi | 神経が鋭い |
| **shinkon** | 新婚 |
| shinkon-**fūfu** | 新婚夫婦 |
| **shinnen** | 新年 |
| shin**nendo** | 新年度 |
| **shinnyūsei** | 新入生 |
| **shinpotaki** na kan-gae | 進歩的な考え |
| shinsatsu**ken** | 診察券 |
| **shin**seihin | 新製品 |
| shin**shitsu** | 寝室 |
| shintai-**kensa** | 身体検査 |
| shin'yaku-**seisho** | 新約聖書 |
| **shin'yō** dekiru | 信用できる |
| **shin'yō** o eru | 信用を得る |
| **shin'yō** o ushinau | 信用を失なう |
| **shinzō**byō | 心臓病 |
| **shiokarai** | 塩辛い |
| shiritsu-**daigaku** | 私立大学 |
| shiritsu-**gakkō** | 私立学校 |
| **shiro** no shatsu | 白のシャツ |
| **shiro**kuro-firumu | 白黒フィルム |
| shiro**kuro**-firumu | 白黒フィルム |
| shiro**sa** | 白さ |
| **shiryō** o atsumeru | 資料を集める |
| **shisei** ga ii | 姿勢がいい |
| **shisei** ga warui | 姿勢が悪い |
| **shisōka** | 思想家 |
| shita o **muku** | 下を向く |
| shitsumon o **ukeru** | 質問を受ける |
| shi**yakusho** | 市役所 |
| shiyō**chū** | 使用中 |
| shiyō**ryō** | 使用料 |
| shizen **kagaku** | 自然科学 |
| shō**gakkō** | 小学校 |
| shōgakkō no **seito** | 小学校の生徒 |
| shō**gakubu** | 商学部 |
| **shōgyō**-gakkō | 商業学校 |
| **shōhin**-mihon | 商品見本 |
| **shōkai**jō | 紹介状 |
| shō**kaki** | 消火器 |
| shō**kaki** | 消化器 |
| shok**ken** | 食券 |
| shok**ki** | 食器 |
| **shokubutsuen** | 植物園 |
| shokugyō-**kyōiku** | 職業教育 |
| shokuji**chū** | 食事中 |
| **shokuji**dai | 食事代 |
| **shokuryō**hin | 食料品 |
| **shōmei**sho | 証明書 |
| shorui no **naiyō** | 書類の内容 |
| shōsetsu no **saku-sha** | 小説の作者 |
| **shōsetsu**ka | 小説家 |
| shōsetsu**ka** | 小説家 |
| shōsū-**minzoku** | 少数民族 |
| **shōtai** o ukeru | 招待を受ける |
| **shōtai**jō | 招待状 |
| shōtai**ken** | 招待券 |
| sho**ten** | 書店 |
| shō**ten** | 商店 |
| **shōten**gai | 商店街 |
| shōyu**bin** | しょう油びん |
| **shūchū**-kōgi | 集中講義 |
| **shūgō**-basho | 集合場所 |
| **shūgō**-jikan | 集合時間 |
| shujutsu o **ukeru** | 手術を受ける |

| | |
|---|---|
| **shukanteki** na mikata | 主観的な見方 |
| shūkan-**zasshi** | 週刊雑誌 |
| shūkyō-**dantai** | 宗教団体 |
| shūkyō**gaku** | 宗教学 |
| shūkyō**ka** | 宗教家 |
| shū**matsu** | 週末 |
| **shūnyū** ga ooi | 収入が多い |
| **shūnyū** ga sukunai | 収入が少ない |
| shuppan no **jiyū** | 出版の自由 |
| **shuppan**sha | 出版社 |
| **shūri**dai | 修理代 |
| shushō **fujin** | 首相夫人 |
| **shusseki** ga warui | 出席が悪い |
| **shussekibo** | 出席簿 |
| **shussekisha** | 出席者 |
| shu**yaku** | 主役 |
| sōbetsu**kai** | 送別会 |
| **sōgō**byōin | 総合病院 |
| **sōgō**daigaku | 総合大学 |
| **sōgō**zasshi | 総合雑誌 |
| **sokudo** ga hayai | 速度が速い |
| sokudo ga **ochiru** | 速度が落ちる |
| **sokudo** ga osoi | 速度が遅い |
| sokudo o **otosu** | 速度を落とす |
| **songai** | 損害 |
| sono **hi** | その日 |
| **sono** hito | その人 |
| **sono** kata | その方 |
| sora no **tabi** | 空の旅 |
| sōri**daijin** | 総理大臣 |
| soto ni **deru** | 外に出る |
| soto**gawa** | 外側 |
| sotsugyō-**ronbun** | 卒業論文 |
| **sotsugyō**sei | 卒業生 |
| **sotsugyō**shiki | 卒業式 |
| sotsugyō**shiki** | 卒業式 |
| **su** o tsukuru | 巣を作る |
| **sue** no musume | 末の娘 |
| **sue**kko | 末っこ |
| **sū**gaku | 数学 |
| sūgaku ni **tsuyoi** | 数学に強い |
| sūgaku ni **yowai** | 数学に弱い |
| sūgaku no **sensei** | 数学の先生 |
| **sūgaku**sha | 数学者 |
| suidō o **hiku** | 水道を引く |
| **suigai** | 水害 |
| **suiheisen** | 水平線 |
| suiri-**shōsetsu** | 推理小説 |
| **suisan**butsu | 水産物 |
| **suisan**daigaku | 水産大学 |
| suisan**gaku** | 水産学 |
| **sūji** | 数字 |
| **sū**jikan | 数時間 |
| **sū**jitsu | 数日 |
| sūjitsu**go** | 数日後 |
| **sukēto** o suru | スケートをする |
| **sukii** o suru | スキーをする |
| suki**ibu** | スキー部 |
| sū**mei** | 数名 |
| **sumō** o toru | 相撲をとる |
| sunao**sa** | すなおさ |
| Supein**go** | スペイン語 |
| Supein**jin** | スペイン人 |
| **supiido** o dasu | スピードを出す |
| supiido-**ihan** | スピード違反 |
| sū**sen**kiro | 数千キロ |
| **sū**sennin | 数千人 |
| susunda bunka (**susumu**) | 進んだ文化(進む) |
| susunda kangae (**susumu**) | 進んだ考え(進む) |

# T

| | |
|---|---|
| tabako no **kemuri** | たばこの煙 |
| **tabi** o suru | 旅をする |
| **tabi**bito | 旅人 |
| tachiiri-**kinshi** | 立入禁止 |
| **tadashii** hatsuon | 正しい発音 |
| **tadashii** hito | 正しい人 |
| **tadashii** okonai | 正しい行い |
| **taifū** ga kuru | 台風が来る |
| taifū no **chūshin** | 台風の中心 |
| **taiiku** no hi | 体育の日 |
| Tai**jin** | タイ人 |
| **taikutsu** na hanashi | 退屈な話 |
| **taipuraitā** o utsu | タイプライターを打つ |
| **taisetsu** na hito | 大切な人 |
| **taisetsu** na mondai | 大切な問題 |
| **taisetsu** na mono | 大切な物 |
| **taishi**kan | 大使館 |
| **Taishō**-jidai | 大正時代 |
| Taishō-**jidai** | 大正時代 |

| | |
|---|---|
| taiyō**kei** | 太陽系 |
| **takai** ki | 高い木 |
| **takai** oto | 高い音 |
| takai **risō** | 高い理想 |
| takaku**keiei** | 多角経営 |
| **take** de anda zaru | 竹で編んだざる |
| **take**kago | 竹かご |
| **take**noko | 竹の子 |
| **take**yabu | 竹やぶ |
| **take**zaiku | 竹細工 |
| taki no oto ga **hibi-ku** | 滝の音が響く |
| **takushii** de iku | タクシーで行く |
| takushii **de** iku | タクシーで行く |
| takushii**dai** | タクシー代 |
| takushii-**ryōkin** | タクシー料金 |
| **tama** o utsu | 球を打つ |
| **tamago** ga kaeru | 卵がかえる |
| **tamago** o umu | 卵を産む |
| **tamago**yaki | 卵焼き |
| **tana** kara mono o orosu | たなから物を降ろす |
| Tanaka **kun** | 田中君 |
| tanki**kan** | 短期間 |
| tanpen-**shōsetsu** | 短編小説 |
| **taoru** de kao o fuku | タオルで顔をふく |
| tasū**ketsu** | 多数決 |
| **tate** jissenchi yoko gosenchi no kami | 縦10センチ横5センチの紙 |
| **tatoe**banashi | たとえ話 |
| te ga **areru** | 手が荒れる |
| te ni **hairu** | 手に入る |
| **te** o ageru | 手を挙げる |
| te o **awaseru** | 手を合わせる |
| **te** o furu | 手を振る |
| **te** o tataku | 手をたたく |
| te o **tataku** | 手をたたく |
| **tebukuro** o hameru | 手袋をはめる |
| **tebukuro** o suru | 手袋をする |
| tegami ni **atena** o kaku | 手紙にあて名を書く |
| tegami o **sokutatsu** ni suru | 手紙を速達にする |
| **teido** ga chigau | 程度が違う |
| **teido** ga hikui | 程度が低い |
| **teikiken** | 定期券 |
| **teikō** o ukeru | 抵抗を受ける |
| teki kara **kōgeki** o ukeru | 敵から攻撃を受ける |
| teki ni **makeru** | 敵に負ける |
| teki o **kōgeki** suru | 敵を攻撃する |
| **teki** o ou | 敵を追う |
| **teki** to tatakau | 敵と戦う |
| tekkin (**tetsu**) | 鉄筋 |
| tekkyō (**tetsu**) | 鉄橋 |
| **ten** ga amai | 点が甘い |
| **ten** ga ii | 点がいい |
| **ten** ga karai | 点が辛い |
| **ten** ga warui | 点が悪い |
| **ten** to chi | 天と地 |
| **ten** to sen | 点と線 |
| **tenisu** no shiai | テニスの試合 |
| **tenki** | 天気 |
| tenki no yoi **hi** | 天気のよい日 |
| **tenki** yohō | 天気予報 |
| tenki**zu** | 天気図 |
| tennen **shigen** | 天然資源 |
| tensu o **tsukeru** | 点数をつける |
| **tenugui** de te o fuku | 手ぬぐいで手をふく |
| teppo (**tetsu**) | 鉄砲 |
| teppō no **tama** | 鉄砲の弾 |
| terebi o **tsukeru** | テレビをつける |
| tesū ga **kakaru** | 手数がかかる |
| tetsudō ga **tsūjiru** | 鉄道が通じる |
| **to** o akeru | 戸を開ける |
| **to** o shimeru | 戸を閉める |
| todoke**saki** | 届け先 |
| toga**tta** enpitsu | とがった鉛筆 |
| **toi** o dasu | 問いを出す |
| Tokyō hatsu no **kisha** | 東京発の汽車 |
| Tōkyo o **hanareru** | 東京を離れる |
| Tōkyo **yuki** no densha | 東京行きの電車 |
| Tōkyō yuki no **kisha** | 東京行きの汽車 |
| Tōkyōto**nai** | 東京都内 |
| **tomato** ga naru | トマトがなる |
| **tomato** o tsukuru | トマトを作る |
| **tomodachi** ni naru | 友達になる |
| tomodachi to **aku-shu** suru | 友達と握手する |
| **tooka** | 十日 |
| **tookakan** | 十日間 |

| | |
|---|---|
| **tookamae** | 十日前 |
| toranpetto o **fuku** | トランペットを吹く |
| tori**niku** | 鳥肉 |
| **toshi** ga akeru | 年が明ける |
| **toshi** no hajime | 年の初め |
| **toshi** no kure | 年の暮れ |
| **toshi** o toru | 年を取る |
| toshi-**keikaku** | 都市計画 |
| **toshi**shita | 年下 |
| **toshi**ue | 年上 |
| tosho**shitu** | 図書室 |
| **tōyōjin** | 東洋人 |
| tōyō**kanji** | 当用漢字 |
| **tōyō**shi | 東洋史 |
| tsugi no **hi** | 次の日 |
| **tsugō** ga ii | 都合がいい |
| **tsugō** ga warui | 都合が悪い |
| tsukare ga **toreru** | 疲れが取れる |
| tsukare o **toru** | 疲れを取る |
| tsūkō-**kinshi** | 通行禁止 |
| tsukue to tsukue o **hanasu** | 机と机を離す |
| **tsume** ga nobiru | つめが伸びる |
| **tsume** o kiru | つめを切る |
| **tsuna** o hiku | 綱を引く |
| tsurai **me** ni au | つらい目にあう |
| **tsuri**ito | つり糸 |
| **tsū**shinsha | 通信社 |
| **tsuyoi** ame | 強い雨 |
| tsuyu ni **hairu** | 梅雨に入る |

## U

| | |
|---|---|
| **uchi**gawa | 内側 |
| **ude** o kumu | 腕を組む |
| **ude**dokei | 腕時計 |
| udedokei (**tokei**) | 腕時計 |
| uma ga **haneru** | 馬が跳ねる |
| uma ga **hashiru** | 馬が走る |
| uma ga sori o **hiku** | 馬がそりを引く |
| uma ni **noru** | 馬に乗る |
| **un** ga ii | 運がいい |
| **un** ga warui | 運が悪い |
| undōgutsu (**kutsu**) | 運動ぐつ（くつ） |
| **undō**kai | 運動会 |
| **undō**senshu | 運動選手 |
| unten **dekiru** | 運転できる |
| unten ga **dekiru** | 運転ができる |
| **untenshu** | 運転手 |
| **ura**gawa | 裏側 |
| **ura**mon | 裏門 |
| ura**mon** | 裏門 |
| ureshi**garu** | うれしがる |
| **ushi**goya | 牛小屋 |
| **uso** o tsuku | うそをつく |
| uta no chōshi ga **hazureru** | 歌の調子が外れる |
| **uta** o utau | 歌を歌う |
| **uten** | 雨天 |
| utsukushi**sa** | 美しさ |
| uwa**yaku** | 上役 |

## W

| | |
|---|---|
| wabun-**taipuraitā** | 和文タイプライター |
| waei-**jiten** | 和英辞典 |
| **wafuku** | 和服 |
| wa**gomu** | 輪ゴム |
| **warai**banashi | 笑い話 |
| waribiki**ken** | 割引券 |
| warui **hito** | 悪い人 |
| **warui** shinamono | 悪い品物 |
| watashi**tachi** | わたしたち |

## Y

| | |
|---|---|
| yakan ni mizu o **sasu** | やかんに水をさす |
| **yaku** ni tatsu | 役に立つ |
| **yaku**datsu | 役立つ |
| yaku**gaku** | 薬学 |
| **yaku**me | 役目 |
| **yaku**sha | 役者 |
| yakusoku o **hatasu** | 約束を果たす |
| **yakusoku** o mamo-ru | 約束を守る |
| **yakusoku** o yabu-ru | 約束を破る |
| yakyū no **tama** | 野球の球 |
| yakyū**bu** | 野球部 |
| yama ga **fukai** | 山が深い |
| yama **mata** yama ga tsuzuku | 山また山が続く |
| yama no **oku** | 山の奥 |

| | |
|---|---|
| Yamada **san** | 山田さん |
| Yama**imo** | 山芋 |
| Yamanote**sen** | 山の手線 |
| yao**ya** | 八百屋 |
| yasai o ichiba ni **dasu** | 野菜を市場に出す |
| yasaibatake (**hata-ke**) | 野菜畑 |
| yasai-**jūsu** | 野菜ジュース |
| yasai-**sarada** | 野菜サラダ |
| **yasumi**jikan | 休み時間 |
| **yawaraka** na futon | 柔らかな布団 |
| **yawaraka** na te | 柔らかな手 |
| **yō** ga sumu | 用か済む |
| **yō** o sumaseru | 用を済ませる |
| **yobō** chusha | 予防注射 |
| yobō-**chūsha** | 予防注射 |
| yō**fuku** | 洋服 |
| yōfuku o **kuriinin-gu** ni dasu | 洋服をクリーニングに出す |
| **yōfuku** dansu | 洋服だんす |
| yogiri (**kiri**) | 夜霧 |
| **yōji** ga nai | 用事かない |
| **yōji** o sumaseru | 用事を済ませる |
| **yōjin**bukai | 用心深い |
| yōjinbukai (**fukai**) | 用心深い |
| yō**ka** | 八日 |
| **yōka**go | 八日後 |
| **yōka**mae | 八日前 |
| yok**ka** | 四日 |
| yoku **dekiru** kodomo | よくできる子供 |
| **yome** ni morau | 嫁にもらう |
| **yome** ni yaru | 嫁にやる |
| yon**hai** | 4杯 |
| **yonhiki** | 四匹 |
| yon**hiki** | 4匹 |
| yon**ho** | 4歩 |
| yon**hon** | 4本 |
| yonhyakuji**zume** no genkōyōshi | 四百字詰めの原稿用紙 |
| **yonko** | 四個 |
| yonpun (**fun**) | 4分 |
| yon**rittoru** | 4リットル |
| yon**satsu** | 4冊 |
| yoru ni **hairu** | 夜に入る |
| **yosō** ga ataru | 予想が当たる |
| **yosō** ga hazureru | 予想が外れる |
| yosōdoori (**toori**) | 予想通り |
| yotei o **tateru** | 予定を立てる |
| yotei**hyō** | 予定表 |
| yotto ga mizu no ue o **hashiru** | ヨットが水の上を走る |
| yowari**kiru** | 弱りきる |
| yu o **abiru** | 湯を浴びる |
| yuagari**taoru** | 湯上がりタオル |
| yūbin-**hagaki** | 郵便はがき |
| **yūbin**-haitatsu | 郵便配達 |
| yūbin-**haitatsu** | 郵便配達 |
| **yūbin**kyoku | 郵便局 |
| yūbin**kyoku** | 郵便局 |
| **yubi**wa | 指輪 |
| yubi**wa** | 指輪 |
| yubiwa o **hameru** | 指輪をはめる |
| yude**tamago** | ゆで卵 |
| **yū**gata | 夕方 |
| yū**gohan** | 夕御飯 |
| **yū**gure | 夕暮れ |
| **yū**han | 夕飯 |
| **yūki** ga aru | 勇気がある |
| **yuki** ga tokeru | 雪が解ける |
| **yuki** ga tsumoru | 雪か積もる |
| **yuki**saki | 行き先 |
| yunomi-jawan (**chawan**) | 湯飲み茶わん |
| **yunyū**hin | 輸入品 |
| **yūryō**chūshajō | 有料駐車場 |
| **yūryō**-dōro | 有料道路 |
| yūshō o **arasou** | 優勝を争う |
| **yūshō**-kappu | 優勝カップ |
| **yushutsu**hin | 輸出品 |
| **yū**yake | 夕焼け |

## Z

| | |
|---|---|
| zabuton (**futon**) | 座布団 |
| **zaseki** ni tsuku | 座席に着く |
| zasshi o **dasu** | 雑誌を出す |
| zasshi-**kisha** | 雑誌記者 |
| zeikin o **toru** | 税金を取る |
| **zen**-jikkan no hya-kka-jiten | 全10巻の百科辞典 |
| **zen**kō | 全校 |
| **zen**koku | 全国 |
| **zen**kokumin | 全国民 |
| zenkoku-**taikai** | 全国大会 |

| | |
|---|---|
| zen**retsu** | 前列 |
| zenryoku o **tsukusu** | 全力を尽くす |
| **zen**-sekai | 全世界 |
| **zen**-zaisan | 全財産 |
| **zubon** o nugu | ズボンを脱ぐ |
| zubon o **nugu** | ズボンを脱ぐ |
| **zutto** mukashi no koto | ずっと昔のこと |